



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

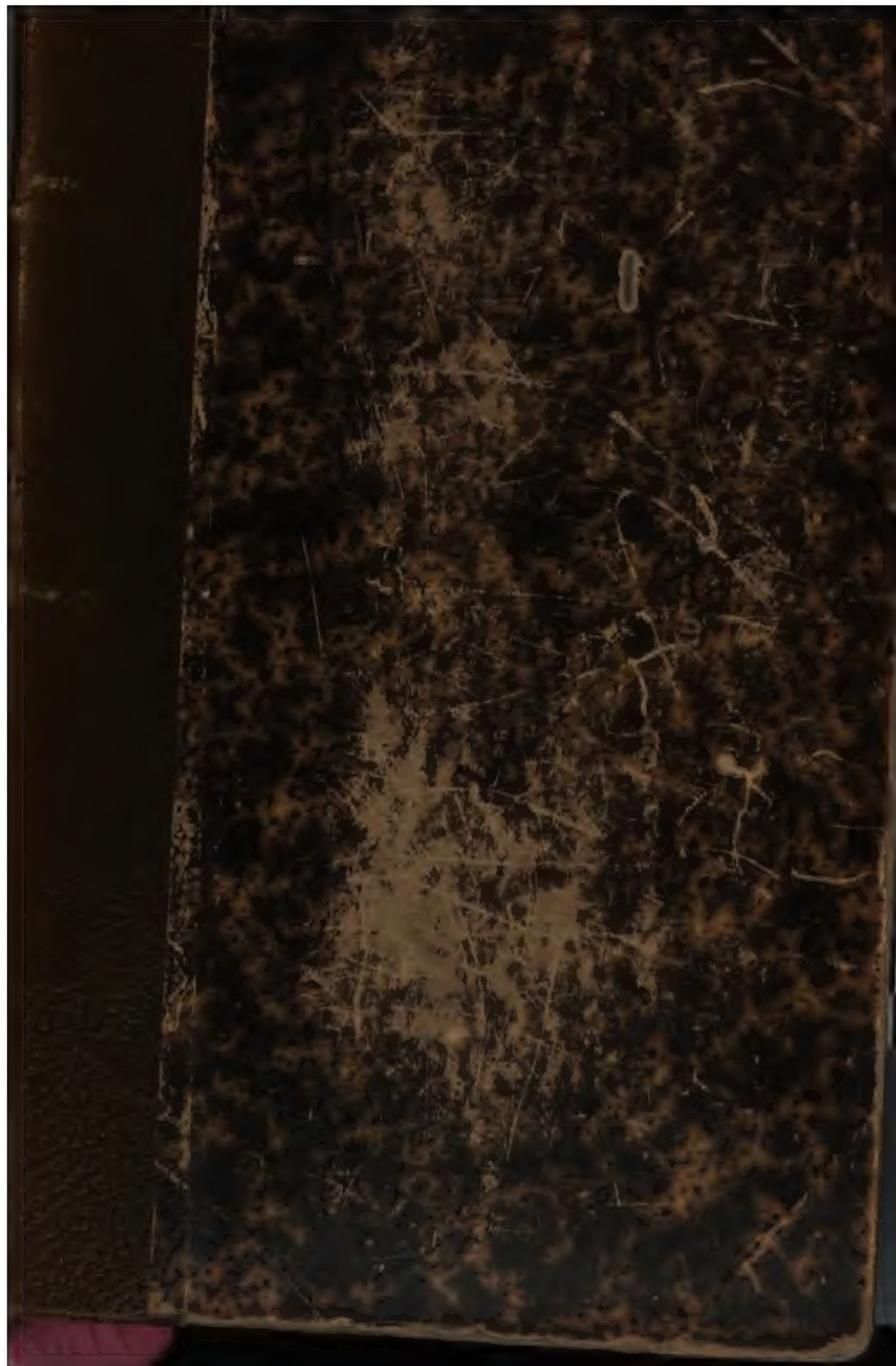
Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>













# Comedias de Tirso de Molina



Como I



Impreso en la Tipografía  
de Archivos y Bibliotecas  
para los editores  
Sres. Baillie Bailliere & hijos.  
1906

Nueva Biblioteca de Autores Españoles

bajo la dirección del

Excmo. Sr. D. Marcelino Menéndez y Pelayo.

4



# Comedias de Tirso de Molina

Tomos I.

Colección ordenada é ilustrada

por

D. Emilio Cotarelo y Mori

de la Real Academia Española.



Madrid

Baillière-Baillière é Hijos, Editores

Plaza de Santa Ana, núm. 10.

1906

5

2020年12月31日



DOM ALEXANDRO PEDAL Y MON

## E Corso

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

## DISCURSO PRELIMINAR

### I

#### SOBRE ESTA COLECCION

Don Juan Eugenio Hartzenbusch publicó en la *Biblioteca de Autores españoles* un tomo de *Comedias escogidas de Tirso de Molina*, comprensivo de treinta y seis obras dramáticas de este poeta. Eligió las que mejor le parecieron; y como era hombre de claro talento y acendrado buen gusto, acertó casi siempre; pero, con ser el tomo de Tirso el que más piezas de teatro contiene en toda la *Biblioteca*, vióse obligado el colector á dejar fuera otras muchas, sin más razón que la de que no podían tener en él cabida. A subsanar esta falta y llenar este hueco vienen hoy los dos tomos que á Tirso destina esta *Nueva Biblioteca de Autores españoles*. Comedias hay en nuestra colección que no desmerecen al lado de las mejores y más famosas de las ya conocidas. Pero, tratándose de un autor como TIRSO DE MOLINA, ninguna producción suya debe quedar en el olvido. Aun la pieza de plan más desordenado, de menos interés dramático, suele encerrar, ya una sorprendente pintura de carácter, ya gallardas descripciones, bien animadas escenas villanescas, diálogos inimitables y siempre un estilo rápido y nervioso, lenguaje castizo y elegante, torrentes de poesía y versificación armoniosa, vibrante, fácil y variada hasta lo indecible.

A la luz de estas indicaciones es como deben de ser leídas y saboreadas las comedias de TIRSO DE MOLINA y, en general, las de nuestros dramáticos de la grande época. No importa que muchas de sus obras no resistan hoy la representación en el teatro: el gusto público ha cambiado por completo en la manera de entender y apreciar este espectáculo. Aquellos discreteos de damas y galanes; aquellas largas relaciones de los sucesos de actualidad, aquel sacar de espada por el menor motivo, aquellos lances maravillosos; aquella mezcla de temas de la mayor profanidad con otros del más crudo ascetismo, eran el mejor alimento dramático para el pueblo español del siglo de los Felipes; y como eso le fuese ofrecido, importaba poco que la acción tuviese un desarrollo lógico; que el carácter de los personajes pecase de inconsecuencia, y



menos aun que el argumento del drama sirviese para demostrar esta o la otra tesis moral, social ó política.

Respondía el drama así concebido a lo que, en gran parte, prescribían sus ojos, y el convencionalismo teatral llegaba á tal extremo que admitían sin empacho que en un mismo acto, y sin previo aviso ni aparéncia exterior, se cambiase dos y tres veces el lugar de la escena, y no así como quiera, sino saltando de Madrid á Nápoles y de allí al Egipto ó Palestina. Un lacayo que representaba un ciudadano romano del siglo ix satirizaba con grandísimo donaire las costumbres de la corte de Felipe IV, un personaje hebreo de la corte del Rey David hablaba de bajar al Prado á solazarse en las tardes de otoño, otro, egipcio y habitante de Alejandría, ponderaba despectivo los talentos del regocinado entremesista Luis Quiñones de Benavente, y enumeraba los entremeses y jacaras que últimamente había compuesto.

Buscaban el pueblo y los autores un arte menos refinado, pero más esencial; y, menospreciando la conveniencia de los medios con el fin, ponían todo su esmero en la expresión de los afectos, en el choque violento y aislado de los hechos y de las personas, en la energética pintura de los caracteres, hermoseándolo todo con los primores de lenguaje, versificación y estilo. Y en verdad que lograron superabundantemente lo que se proponían; y aún más, una verosimilitud interna, tanto mayor cuanto más grande é interesante es el suceso que describen. Vease, por ejemplo, si el último acto de *La Venganza de Tamar*, obra de Tiuso de Molina, es o no un trasunto helado, aun que terrible, de la inteliz corte del santo Rey de los Salmos en la época de su vejez, no obstante los discretos del diálogo, los anacronismos y otras incongruencias.

Así es como hay que tomar nuestro teatro antiguo. No debemos disputar con Aníbal sobre el arte de la guerra, sino procurar entender y explicar sus portentosas hazañas. Y es la prueba mayor de incultura y grosería de entendimiento pedirle á un autor del siglo xvii que dramatice como un poeta moderno.

Entre las comedias que siguen hay algunas que son las más destinadas de nuestro Tiuso, pero que, á la vez, son de las mejor escritas y versificadas, y no era razón que, solo porque no responden á la pauta moderna de esta clase de obras, quedasen siempre relegadas al olvido. Además en el plan de esta *Nueva Biblioteca* entraba el publicar todo el teatro de aquel autor célebre, y esto basta para contestar á los reparos que algunos escrupulosos pudieran hacer.

Aunque se ha dicho que ninguna de las obras impresas en el tomo dedicado á Tiuso en la *Biblioteca de Rivadeneira* tendría cabida en la nuestra, hemos debido hacer una excepción en pro del famoso drama *El Burlador de Sevilla*, tanto por ser la comedia peormente editada por Hartzenbusch, como por la extraordinaria importancia de ella. Reprodúcese, pues, ahora por vez primera el texto de 1630, cotejado con los de 1641 y 1654, también desconocidos á Hartzenbusch. Y a manera de complemento se añaden una esmerada edición de la refundición anónima del *Burlador* publicada con el título de *Un largo me lo hais*, según el único ejemplar conocido, hoy de mi propiedad, de esta comedia, no del todo bien reimpresa en 1878 por los ditantes

Marques de la Encarnación del Valle y D. José Sancho Rayón, y la mediocridad de D. Alonso de Córdoba y Mascareño. *La Venganza en el sepulcro*, pieza casi desconocida a los que modernamente han escrito sobre el *Don Juan*, tema que parece despertar en estos días un interés mayor que nunca.

Quizá con estas distracciones cesará la tendencia de algunos escritores extranjeros que, por desconocer los secretos de nuestro idioma, parecen despreciar a Fígaro de la propiedad de esta obra, sin más razón que la de no haber sido publicada por el mismo, cuando acaso hay otra en que mejor resplandezcan sus predilectos procedimientos de autor dramático: de poeta y de hablante original e ingenioso, sobre todo en los dos últimos actos de ella.

Reimprimamos también, aunque ya lo habían sido antes en la *Biblioteca de autores*, una entre las obras de Calderón y otra con las de Juan Ruiz de Alarcón y Mendoza, los dramas de Lope, titulados *La Venganza de Tamar* y *Siempre ayuda la verdad*, para que el lector tenga en sólo tres tomos todo el teatro profano del Maestro Trujillo.

De los cinco autos sacramentales que se conocen como intalados de Tumbo, el 4.<sup>o</sup>, los intalados *El Coligero dormido* y *No le arrientalo la ganancia*, publicó D. Eduardo González Pedrosa en el tomo de Autos de la repetida Biblioteca de Autores volamen y una. Aun solo dos años, pues, reprodacer los otros tres, uno de ellos inédito.

Con la autoridad de D. Bartolomé José Gaillard, tan profundo conocedor del genio y tercio de nuestro Tino, como revelan las importantes papeletas bibliográficas *metidas* que, al fin, hemos tenido la fortuna de ver, gracias á la generosidad del grande y universal maestro D. Marcelino Menéndez y Pelayo, en publicación, también la comedia de tita *Bellacosa'sis, Gómez*, que, efectivamente, parece haber salido de la pluma del gran Menéndez.

Las demás comidas, aun alguna, que nos parecen harto olvidadas, hemos incluido en nuestra colección, porque son las que ya de antiguo vienen considerándose como de lujo, por críticos tan respetables como Dorian, Hartzenbusch y Mesonero Romanos.

Digamos ahora algunas palabras acerca de cómo hemos procedido en la reproducción de los textos. A la marcateca y absurda ortografía de los impresos del siglo xvi hemos substituido la hoy corriente en todo lo que no puede afectar al sonido de las palabras. Siguiendo ejemplos de editores ilustres, hemos dividido los actos en escenas, que facilitan la lectura y las citas ó referencias de estas comedias, pero no nos hemos

[illegible][illegible]

atrevido á cambiar las acotaciones (como hizo Hartzzenbusch) ni añadir palabra alguna, excepto la de «Dichos», para indicar que en la nueva escena siguen los de la anterior y alguna repetición de la frase, siempre breve, empleada por el autor al mismo propósito, cuando creímos que la claridad lo exigía. Tampoco hemos puesto el lugar de cada escena, aunque podía facilitar la inteligencia del drama, á fin de que, en todo lo posible, sea el texto el mismo que pudo salir de manos de LÉLIZ, ó, al menos, el más antiguo.

Cuando hemos podido disponer de más de uno se han señalado las variantes en los casos dudosos, hemos intercalado algún monosílabo, que se echaba de menos, para completar el verso, pero indicándolo siempre, ya por medio de corchetes ó en nota al pie de la plana. Hemos corregido sin advertirlo las erratas de menos valor y mayor evidencia, como cuando á la palabra faltaba una letra ó estaba mal colocada dentro de ella. Si la errata era de todo un vocablo, generalmente lo hemos advertido en nota.

Ponderar la dificultad y enojo que causa reproducir obras de este género, cuando se empieza por carecer de buenos copistas y los originales son poco accesibles, ya por únicos ó por hallarse en establecimientos públicos sólo abiertos unas cuantas horas, y no las más cómodas, en no todos los días, es empresa á que renuncio por no hallar términos para ello. Comedia va aquí cuyo cotejo me ha llevado cerca de una semana, y no digamos cuando se trata de estudiar las variantes de algún manuscrito. Y así y todo han quedado bastantes erratas y otros descuidos, que salvaremos al final con las nuevas variantes y correcciones que proponemos al texto y no hemos colocado al pie de él por no llenarlo de notas innecesarias.



## VIDA Y OBRAS DE TIRSO DE MOLINA

## I

*Nacimiento y primeros años — Los primitivos biografos de Tirso (1571-1600)*

Lenta y trabajosamente ha ido formándose la biografía, bien incompleta aun, del MAESTRO TIRSO DE MOLINA, ó sea, el PADRE FRAY GABRIEL TÉLLEZ, Mercenario calzado, que publicó sus obras con aquel seudónimo. Esta identidad de persona consta de multitud de datos de absoluta certeza que no hay para qué presentar reunidos; pero que aparecerán de los documentos que en adelante hemos de producir ya íntegros ó ya en extracto.

A las breves palabras que á Tirso consagró su amigo y paisano el Doctor Juan Pérez de Montalban, en el entretenido libro que intituló *Para todos*, impreso por primera vez en 1632 (1), a las no mucho más explícitas del insigne bibliógrafo D. Nicolás Antonio, quien registró en su *Bibliotheca hisp. nova* (2) el nombre de nuestro célebre Mercenario con el debido elogio, y á las no siempre seguras, aunque nunca desprecia-

(1) «El Padre Maestro Fray Gabriel Téllez, Presentado y Comendador de la Orden de Nuestra Señora de la Merced, predicador, teólogo, poeta y siempre grande, ha impreso y escrito con el nombre y apuesto de El Maestro Tirso de Molina muchas comedias excelentes y los *Cigarrales de Toledo*, y tiene para dar á la estampa unas *Novelas exemplares*, que con decir que son suyas, quedan bastantemente acabadas y en arreglado».

De Juan P. de Montalban: *Indice de los ingenios de Madrid*, al fin de su *Para todos*. Madrid, 1632 y otras muchas veces impreso.

(2) «GABRIEL TÉLLEZ — Matritensis, ordinis sanctae Mariae de Mercede Redemptionis Captivorum, sacrae theologiae magister, genio et ingenio obsequens, quod id musarum artes ferebatur, plures Comedias in theatris exhibendas,

simul et alia aeque festiva et ingeniosa in vulgus edidit, prudenter his omnibus modestique proprium nomen subiacens, atque fictitum Tirso de Molina inscribens, poema est facis et ingeniosus. Ab eo prodierunt:

*Comedias de Tirso de Molina*. Harum lemmata *Palabras y plumas*. (Siguen los otros once títulos de la 1.<sup>a</sup> Parte. Matrit. in 4.

*Segunda parte de las Comedias*. Ibidem in 4.

*Tercera parte de las Comedias recogidas por D. Francisco Lucas de Arila*. Hierusal., 1634, in 4. Soluta etiam oratione edidit.

*Los Cigarrales de Toledo*. Matrit. in 4.

*Delectar aprrovechando*, juxta Horatium illud *utile dulci*. Matriti, apud Regium typographum, 1635 in 4. Huic tamen operi proprium nomen abicit.

Cessit vivis circa annum MDCL. »

Nic. Ant. Nov. 1, 510.



# Comedias de Tirso de Molina

•••

Como I

Impreso en la Tipografía  
de Archivos y Bibliotecas  
para los editores  
Sres. Bailly/Bailliere é hijos.  
1906



Nueva Biblioteca de Autores Españoles

bajo la dirección del

Excmo. Sr. D. Marcelino Menéndez y Pelayo.



# Comedias de Tirso de Molina

Tomos I.

Colección ordenada é ilustrada

por

D. Emilio Cotarelo y Mori

de la Real Academia Española.



Madrid

Baillly/Baillière é Hijos, Editores

Plaza de Santa Ana, núm. 10.

1906

5





AL EXCELENTÍSIMO SEÑOR

DON ALEJANDRO PIDAL Y MON

Trece años van transcurridos desde que, en 1893, tuve la honra de dedicar á V. mi *Tirso de Molina: Investigaciones bio-bibliográficas*. Hacía votos en este libro porque se publicasen todas las obras de este peregrino ingenio. Cábeme hoy la satisfacción de ser editor, si no de un *Tirso completo*, al menos de las obras dramáticas suyas que no han podido figurar en la gran colección de *Autores españoles*; y con el resultado de mi trabajo me presento de nuevo ante V., principalmente para atestiguarle mi no entibiada amistad y mi admiración, siempre creciente, hacia sus talentos y virtudes.

E. COTARELO.

El convento de la Merced de Guadalajara, bajo el nombre de San Antolín, fué fundado en 1300 por la Infanta D.<sup>a</sup> Isabel, señora de Guadalajara, Ayllón é Hita, hija de Sancho IV. Esta dama, «para facer bien é merced á los trayres de Santa Olalla, de Barcelona, é para que sean tenudos de rogar á Dios por mí (dice en la escritura de donación), tengo por bien de les dar una casa que yo he en el arrabal de Guadallajara, la cual dicen Santo Antolín, para en que tagan una iglesia de Monesterio» (1).

No mucho después, en tiempo de D. Alonso XI, el famoso caballero Fernán Rodríguez Pecha, italiano de origen, Camarero mayor del Príncipe D. Pedro (luego don Pedro el Cruel) y su mujer Elvira Martínez, Camarera mayor de la Reina D.<sup>a</sup> María, fundaron cuatro capellanías, bien dotadas, en este convento, y eligieron en él lugar para su enterramiento. La escritura de fundación, confirmada por Alonso XI, lleva la fecha de 19 de Junio de 1337. Todavía la patrona Elvira Martínez, después de viuda, enriqueció el convento con donativos de cuantía en huertas, viñas y tierras.

En 1412 la Reina Católica D.<sup>a</sup> Isabel, por favorecer á la comunidad de San Antolín, «extramuros de la cibdad de Guadaxara, de la Orden de Santa María de la Merced», les cedió «la Sinagoga que se llama de los Toledanos, que los judíos de la dicha cibdad dexaron al tiempo que salieron de estos nuestros Reynos, donde pudiéssedes (les dice) facer casa de entermería para que los dichos religiosos se curasen»; pues alegaban ellos no tener lugar para los enfermos (2).

Con estas y otras donaciones el convento de Guadalajara fué enriqueciéndose y cobrando importancia, á tal punto que en 1576 se establecieron en él estudios de Artes, explicados primero por Fr. Luis de Heredia, después Vicario Apostólico. En 1587 se reunió en Zaragoza un capítulo de la Orden de la Merced. Acordóse en él dividir la provincia monacal de España en otras dos, separadas por el río Guadiana, y designarlas con los nombres de Castilla y Andalucía. Hízose cabeza ó capital de la primera al convento de Guadalajara, y por esta razón se reunieron con frecuencia en el siglo XVII capítulos provinciales de la Orden en dicha ciudad, y acaso por tal causa lo eligió Tirso para formular en él sus votos monásticos.

En la exclaustación fué vendido y derribado este célebre convento, del que ni las ruinas se conservan hoy, siendo su solar convertido en vulgares eras de labranza. Los papeles de su archivo fueron quemados por los franceses en 1808, si no es excusa de los encargados de hacer la incautación en 1836, que en otros casos acudieron á este cómodo expediente para disculpar su incultura (3).

(1) SERRANO Y SANZ: *Nuevos datos biográficos de Tirso de Molina*. En la *Revista de España*, de 10 de Noviembre de 1884, págs. 141 y siguientes.

(2) SERRANO Y SANZ: *Id.* cit., pág. 152.

(3) Don Bartolomé José Gallardo, que en los últimos años de su vida había legado á sospechar, no sabemos cómo, la profesión de Tirso en Guadalajara, hizo algunas diligencias para comprobar el hecho; y entre sus papeles se halla la mitad de una carta dirigida á un amigo suyo desde

Guadalajara, en 19 de Agosto de 1839 y en ella este párrafo:

«En respecto á la parte de profesión de Fray Gabriel Ferrer, cuanto tiene relación con su persona nada se puede averiguar en esta ciudad, porque en Amortización y lo que existe los libros de gastos del Convento y unos títulos de pertenencia que se pulen á ralar de los franceses, los cuales quemaron el archivo», según resulta de una información que existe en sus oficinas. No con-

Y volviendo a la profesión de Fr. GABRIEL TELLEZ, no dejaría de ser importante conocer los motivos que le obligaron a retrasarla hasta los veintinueve años. ¿Hubo tal vez algún temporal arrepentimiento después de terminados los estudios necesarios para su entrada en la Orden religiosa? No sería imposible. Lo más común era que el ingreso en religión fuese hecho en la primera juventud, antes de los veinte años, y después comenzaban los estudios más profundos é importantes, especialmente de Teología. Así, al menos, sucede con multitud de casos que hemos procurado estudiar. Puede decirse que casi desde la infancia seguían la *carrera de fraile*.

Con Tirso sucede lo contrario. Esperó á tener algún conocimiento práctico del mundo antes de sujetarse á una vida que quizá no siempre halló muy holgada.

De todas suertes la vacilación, si la hubo, no debió de durar más de siete ú ocho años, en cuyo periodo de tiempo, no sólo no sabemos nada de su vida, sino que ni aun inducir ni columbrar siquiera, con algun fundamento, cuál haya sido (1).

No cultivó la amena literatura en estado de seglar. Tirso no gozó la precocidad de Lope de Vega ni Calderón de la Barca. Por sus propias palabras sabemos que empezó tarde á componer para el teatro; y, entre las obras dramáticas cuya fecha ha podido conocerse, no hay ninguna anterior á 1605. Comprueban estas ideas el silencio que acerca de su persona guardan los diversos escritores que al expirar el siglo XVI y en los albores del siguiente nos transmitieron los nombres de los primeros dramáticos compañeros de Lope.

Ni éste mismo, en su *Jardín*, compuesto en los primeros años del siglo XVII, aunque publicado, con la *Filomena*, en 1621; ni el canónigo D. Antonio Navarro en su *Discurso en favor de las comedias*, ni Agustín de Rojas, de ejercicio cómico, que escribía

tento con esto, me he visto con Fray Rufo el Mercenario que guardaba algunos apuntes curiosos referentes al Convento, y tampoco ha podido satisfacerme. Sin embargo me ha dicho que sin suponer que estubiese el archivo del Convento no se averigua nada, porque ninguno profesaba fuera de Noviciado que estaba en Madrid, en cuyo convento estarán las noticias que se piden. En Ávila también se encontrará alguna cosa, pues para recibir á cualquiera colega era necesario practicar justificaciones de limpieza de sangre y otras que descubrirán noticias referentes á la persona de aquel. Siento no poder complacerle para que tú cumplieses con el *Caballero que me citas* (Papeles inéditos de Galdaroz).

El precepto de hacer la profesión en Madrid sería posterior al siglo XVI, porque como hemos visto, Tirso positivamente la hizo en Guadalajara.

(1) Suponido ó mucho mayor, imaginaron algunos la edad que Tirso había sido soldado, casado y hombre de vida aventarera. Sólo como curiosidad literaria y por ser el único caso en que vemos á nuestro fraile convertido en personaje de comedia, citaremos el dramita de D. Francisco

Flores García, *El nacimiento de Tirso. Cuadro dramático en un acto y en verso, original Representado por primera vez en el Teatro Martín el 10 de Octubre de 1879. Madrid. Arregui, editor, 1879. 4.º, 33 págs.* Intervienen en la obra, además del protagonista, Lope de Vega, Leonor, el Conde de Avarado y Ordoñez. Gabriel Tellez es un galán enamorado de Leonor, dama casquivana que á na también al Conde lo cual provoca un duelo entre ambos que en vano trata de evitar Lope, ya sacerdote. Tellez mata á su rival en el mismo jardín de su casa, en un desafío sin testigos, y á renglón seguido se manifiesta su amada que le aborrece. Presentase Lope y le aconseja que de e el mundo y cultive su grande ingenio poético, á la vez, y en tan oportuno momento, que impide que el desesperado mozo se traspase el pecho con un puñal. Entónces, como el mismo dice,

Ya que la piedad divina  
me muestra el camino abierto,  
hoy Gabriel Tellez ha muerto  
Nace Tirso de Molina

De modo que en realidad no viene á ser el nacimiento de Tirso, sino el de su seudónimo.

en 1601 su celebre *Viaje entretenido*, publicado en 1603, y que en la *Loa de la Comedia* enumera casi todos los autores de su tiempo, recuerdan á nuestro fraile, indicio evidente de que aún no había dado al teatro ninguna obra.

Mucho mas extraño es que Cervantes le haya omitido en el prólogo de sus comedias, impresas en 1615, al señalar entre los que *habían ayudado al gran Lope a llevar la máquina* de su teatro, al Doctor Remón, Miguel Sánchez, Mira de Amescua, el canónigo Larregui, Guillén de Castro, Gaspar de Aguilar, Luis Vélez de Guevara y Fernando de Galarza, cuando ya Tierso había producido y hecho representar un gran número de piezas dramáticas.

Esta omisión del príncipe de nuestros novelistas se advierte igualmente, con no menor sorpresa, en otra obra suya publicada el año antes: el *Viaje del Parnaso*, destinado á elogiar y censurar á todos los poetas de su tiempo. Dio cabida en él á 125 poetas, muchos hoy casi del todo desconocidos, y en ninguna parte del libro suena el nombre de Fr. GABRIEL TELLEZ, ni siquiera el seudónimo de Tierso de Molina.

Don Cavetano Alberto de la Barrera, en el artículo TELLEZ, de su famoso é insigne *Catálogo del teatro antiguo español*, parece inclinarse á que el Mercenario está implícitamente citado entre aquellos seis autores que, según Cervantes, estando en divinos puestos, y en sacra religión constituidos, tenían, á pesar de ser amigos de las Musas, por molestas las alabanzas. Nombro á cinco, como fueron el Dr. Francisco Sánchez de Villanueva, el Maestro Orense, Fr. Juan Bautista Capatáz, el Dr. Andrés del Pozo y Fr. Alonso Remón. En cuanto al sexto no dice más que lo que sigue:

El teatro vaxaxienses ves con, las  
 con los brazos le daban en el auto conoso  
 sus glosas tiene en Ascan e cu p las  
 En va a este teatro vaxaxienses  
 en mit a o, este en auto en funesto,  
 siempre el primero con a más funesto  
 A los de vaxaxienses vaxaxienses, teatro  
 con propiadesa, por in feto las  
 por vaxaxienses con puesto de con impuestofu

Este elogio que, como tantos otros del autor del *Quijote*, parece algo equivoco, puede referirse á cualquiera lo mismo que á Tierso. Desde luego hay que rechazar la supuesta alusión del verso

La su ilustre libro victorioso

que fué lo que indujo á Barrera á equivocarse.

La palabra teatro no significaba entonces, como hoy, el conjunto de las obras dramáticas de un autor, sino, además de los otros sentidos propios (edificio, espectáculo, institución, etc.), se aplicaba al tablado, cadalso ó palenque levantado para actos solemnes y, por extension, al local (paraninfo) y al aparato donde y con que se celebraban las más importantes ceremonias universitarias: tomas de grados, oposiciones, gallos, conclusiones, disputas y otros semejantes. Quiere, pues, decir Cervantes que en

las aulas de Alcalá de Henares, tal vez en las de su Universidad, había brillado como orador, controversista o escritor donairoso á estilo de colegial, el poeta cuyo nombre calla, quizá por el carácter irónico del último terceto, cuyo sentido exacto no penetramos.

La causa de preferición tan singular, que pudiera ser indicio de enemistad si no superamos que Tiso nombro varias veces y siempre con elogio ó sin rencor a Cervantes, puede adivinarla otro más perspicaz (1), nosotros la ignoramos.

Y, sin embargo, ya en 1610 vemos citado á Tasso como autor dramático por uno del ocio. Publico tres años después, en Sevilla, el famoso *autor de compañías*, ó sea el director ó jefe de ellas y también escritor de comedias, un librito en verso titulado *Le-tanía moral*, pero que suena aprobado en 23 de Mayo del referido año de 1610, y en una lista de ingenios que va al final, nombra, entre otros muchos, al «Padre fray Gabriel Téllez, mercenario, poeta cómico».

Es muy probable que Luso habitase por entonces el convento de Madrid (2); residencia que pronto hubo de cambiarse por la de Toledo, lugar siempre de su predilección, donde sabemos que se hallaba á fines de Mayo de 1613, como resulta de la protesta de fe que puso al fin de la primera parte de su comedia de *Santa Juana*. Allí

En Quixas este silencio pudo mover a la dis-  
timpundisera una flor blanca de las Rosas, con-  
dada a Moxos. Pero como antes de cuando  
pudo callarla, no alire de Alonso Fernández  
de Avellaneda, y no estaba, y se apartó de ella, de  
Viel de las pag. en, como en otros, lucio,  
una vez mas que a Jimsu, bien ingenio mu-  
cho, de ella, se puede, mas, una conversión de  
nada a bre la resperada, sea a que prop ne  
a, el libro en la y venturo.

En un anterior estado acerca de Fina y Mo-  
nista tal que a veces se les oye enton-  
dora a Fina con el Dr. Ramón o Ramón a  
quien ama y ve la paternidad de muchas conve-  
das. Es para mí que empiezo en el fuego de  
las cosas, después de grande con la se-  
ñal de la vida de Fina y a la vez que Fina  
con la vida de Fina a la parte y a la vez de sus  
trabaja y a la vez de sus vida de Fina que  
Fina. Pero no por esto, pues no le concede Dios  
tal vez y a la vez de Fina y a la vez de sus  
trabaja de Doctor Ramón que fueron los más des-  
graciados de gran Fina.

Las tres estadas se celebraron, cuando en un-  
na Cerrazales y la Laguna de San Felipe Castro, y  
una vez mas quedo por llenar no se en-  
cer mas que en el conchav, ni nadie se acuerda  
gras, de donde es esta parte ni cose tava por  
gras (drumich).

Cervantes sabía que Fr. Alonso Remón era  
hombre de ceño o, cuando lo pudiese su ingenio,  
elogiaba con libertad en el *Viaje del Parnaso*, quizás.

supese tambien que el que en 1615 tenia exco-  
tias y representava las comedias continuas era un  
mexicano, o que se disfrazaba a el vendiendo  
de Tuso y Medina y a la vez creyese que este  
falsos nombre, o sea, o fuese al primer tolimo  
extendido a la y contra expresion y su autografo

(2) Parece que en 1788 se bailaba en el convento de Guadalupe según los términos en que se expresa al registrar en dicho año, y el su *Historia de la Merced*, la muerte de un compañero. «Murió en Guadalupe a muchas vecen el P. M<sup>o</sup> Fr. Diego Cárdena», unas veces en las noches, en las horas de estudio y muy capaces de lo que perteneciese a estos, y Castillos varían. Con él muchas y siempre para confusión de sus queridos conyugales. Volvamos a cenar en el convento de donde al natural del gran Pastor Caravallense y permitírsenos su fama que no era de este santo sino una viva copia de nuestro Maestro Caravall. Fue tan estrechado en no idar ni mancha en el habit como se afirma de primeros puebs. de San Bernardo que no más que en lo que se viste conviene algún género de mundicia tambien se desahucara en las de la casa de este M<sup>o</sup> Caravall con las otras, porque se daba en cara que quera espesarse de desahucio. A esta causa nuestro monasterio de Guadalupe, de quien fue h<sup>o</sup>, estubo de suerte limpio y aseado nuestras cudas de su goberna. y fue no costoso. (Tomo II, fol. 267 y 268.)



mismo compuso las otras dos partes de esta obra, cuya tercera lleva una licencia para su representación fechada en Madrid el 15 de Diciembre (1).

### III

*Viaje de Tirso á la isla de Santo Domingo.- Regreso.—Permanencia en Sevilla.  
Amistad con el Dr. Salinas (1615-1617).*

- Propios impulsos, ó más bien órdenes superiores, le llevaron en 1615 á América. Si hubiéramos de creer al P. Fr. Pedro de San Cecilio, este viaje no se habría efectuado sino en 1625, pues así lo indica este cronista al decir: «Conocí al Padre Presentado Téllez en Sevilla, cuando vino de la provincia de Santo Domingo, y caminé con él hasta la villa de Fuentes, donde yo era actual Comendador, el año 1625.»

Que esta fecha está equivocada (y es equivocación trascendental, pues afecta á la época de la aparición del *Burlador de Sevilla*), lo hemos demostrado en otra parte (2), probando que se hallaba aún en Madrid el 24 de Septiembre de 1624. Pero ahora podemos establecer con certeza este hecho tan importante en vida del Mercenario.

- Los pormenores, aunque poco explícitos, de este viaje, están referidos por el mismo Téllez en su algún tiempo obscurecida *Historia general de la Merced*, que manuscrita y autógrafa, en dos tomos en folio, se conserva en la biblioteca de la Academia de la Historia.

Copiaré el pasaje que, á la vez, sirve para conocer cómo escribía el autor la prosa histórica.

«La Real Audiencia (que reside en la isla que llaman la Española y ciudad de Santo Domingo), escribió al Supremo Consejo de las Indias proveyese de Religiosos nuestros, ejemplares y doctos para reformat los Monasterios que en aquella Provincia necesitaban de letras y observancia. Lo cierto es que la pobreza summa de aquellas partes descaminaba á los nuestros para que sin licencia de sus Prelados se pasasen los que eran importantes á otras más acomodadas y que quedando solos los inútiles padecía la [Religión] algún descrédito. Los extremos siempre desbaratan las leyes y virtudes; el de la mucha abundancia descamina á no pocos del Perú (como ya insinuamos) y el de la falta de lo preciso para la vida desbarató agora en esta isla lo político y lo religioso no solo de los nuestros pero aun los de las otras Ordenes. Por eso solicitaba á Dios el Sabio para sí la medianía que tiene el lugar mas seguro entre la penuria y la abundancia.

«Era tan poca la suficiencia de los que vivian en el Monasterio nuestro cabeza de la Provincia y frecuentado de la ciudad Metrópoli que no podia hárselos si no era á cual ó cual el ministerio de la Penitencia y la devoción con que se veneraba nuestra Iglesia no solo en la ciudad y

(1) Autógrafos de la *Santa Juana* existentes en la Biblioteca Nacional. FERNÁNDEZ GILBERT: *Don Juan Ruiz de Alarcón*. Madrid, 1870, 4.ª, página 186. Este autor asegura que en dicho día 15 de

Diciembre de 1613 se representó en Toledo la *Segunda parte*; pero es aserción que no fundamenta.

(2) *Tirso de Molina Investigaciones bibliográficas*, pág. 55.

[illegible][illegible][illegible]

Gallardo, en una nota bibliográfica de esta obra, que terminó y comenzó y estudió, opina que el viaje a la España y los reinos leso en 1500. Esto parece inducirse de otros sucesos inmediatos que el historiador de la Merced trunere á dicho año.

Pero el mismo Ferrer declara la veridica fecha en otra obra suya, titulada *Delectat aprovechando* (3), donde, al hablar *in extenso* de cierta milagrosa y antigua imagen de Nuestra Señora que habia en Santo Domingo (en el Convento de la Merced, y se festejaba cada año en el día de su Natividad, 8 de Septiembre), añade que se ejecutó este devoto reconocimiento en el de mil y seiscientos y quince; y, entre otras

En l'absence de l'avis de l'expert, les  
experts de la 1<sup>re</sup> partie s'opposent à la  
demande de la 2<sup>e</sup> partie, car les experts de  
la 2<sup>e</sup> partie ne sont pas qualifiés pour  
procéder à une telle évaluation.

[illegible]

demostraciones de regocijo, «no fue menos célebre la de una justa literaria que autorizó la solemnidad con el crédito de los ingenios de aquel nuevo orbe». Tirso concurrió á este certamen, y los versos que compuso para él (algunos que obtuvieron premio) copia á continuación en dicha obra. Son dos canciones, tres glosas, dos romances «á lo rústico», donde se observa el mismo estilo que el que emplean los aldeanos de sus comedias, y una canción real en cinco estancias de á quince versos. Esta «llevo el premio con todos los votos» (1).

Si, pues, en 8 de Septiembre de 1615 se hallaba ya Tirso en Santo Domingo, no cabe duda que en este año, y no después, habrá hecho el viaje. El tiempo que en ella residió es lo que no nos consta. La importancia de los asuntos que allí le condujeron, que en modo alguno puede suponerse despachase con brevedad, y el no hallar noticias suyas en los dos años siguientes, nos llevan á presumir que en la Española transcurrieron ambos agradablemente para nuestro poeta.

Sin embargo, un pasaje de su *Historia general de la Merced* pudiera hacernos presumir que no dos, sino tres años, permaneció en la isla, si bien las fechas no concuerdan exactamente con otros datos auténticos. De todas suertes, copiaremos el lugar aludido de su *Historia* (folios 461 vuelto y siguientes):

«Destrozó el año 1617, á los principios de él, cuando los vientos nortes son por aquel clima intolerables, la mayor parte de aquella grande y fértil isla y lo mejor de su metrópoli, un terremoto horrible, que dió en tierra con lo más fuerte y vistoso de sus fábricas; durando esta desdicha más de cuarenta días con mortales temblores de la tierra á tres y cuatro veces en cada uno. Viéronse en manos de su perdición todos los isleños y en especial los de la ciudad que es corte suya.»

Sigue largamente describiendo los efectos de esta desgracia, como quien había sido testigo de ella, y recordando los prodigios que la Virgen de la Merced de Santo Domingo obró en tales días, añade:

«Después el siguiente año, diligenciando el P. Presentado Fr. Juan Gómez, Vicario gral. de aquellas islas y los compañeros que llevó consigo, todo el cabildo, Justicia y Regidores en forma de ciudad y ayuntamiento, la Chancillería, con su presidente (érase entonces D. Diego Gómez de Sandoval) y sus oidores representando la Real Audiencia, votaron á nuestra imagen soberana por única patrona y sucedió esta acción debida el día de su Natividad deseada.»

Al regreso obtuvo recompensa de sus trabajos, siendo nombrados Fr. Juan Gómez, Vicario General de la isla y su provincia, y FRAY GABRIEL TÉLLEZ, *Definidor general de la misma*. Con tal carácter se halló en el mes de Junio de 1618 en el Capítulo ó junta de la Orden celebrado en Guadalajara, para la elección de Maestro General, votando en favor del P. Fr. Ambrosio Machín, que fué el xxxviii General de la Merced (2).

(1) *Deleitar aprovechando*, Madrid, 1635, folios 183 y 187 vto.

(2) TÉLLEZ: *Historia general de la Merced*. Tomo II, fol. 281.

Si la repetida noticia del Padre San Cecilio es exacta en cuanto á lo demás, entonces sería cuando Tirso estuviere en Sevilla, si ya no es que pasase también por ella en 1615, al embarcarse para América. En una ó en otra fecha debió de trabar amistad con el famoso sevillano Dr. Juan de Salinas, Capellán del Hospital llamado *de las Bubas*, y poeta satírico y jocoso al modo de nuestro Mercenario. Era mayor que él, como nacido en 24 de Diciembre de 1559, y hombre de excelente contextura, pues alcanzó gran longevidad, muriendo, de más de ochenta años, el 5 de Enero de 1643.

Entre sus versos hay una composición suya, «A cierto papel y Decima que le envió el Padre Tirso DE MOLINA, lucido ingenio de la Orden de Nuestra Señora de las Mercedes», que dice:

Apenas de tu papel  
gusté lo dulce del verso.  
cuando lo Tirso en lo terso  
fui reconociendo en él.  
Con la antífona «¡oh Manuel!»  
y los «¡oh!» de los tercetos,  
sentí en júbilos secretos  
dilatado el corazón,  
en la alegre espectación  
del parto de tus concetos (1).

No fué, por tanto, en 1625, sino en época muy anterior, cuando Tirso pudo idear el asunto de su *Burlador de Sevilla*, si, como se asegura generalmente, existía entonces tradición histórica sobre tan célebre personaje.

#### IV

*Tirso en Toledo. — Venida á Madrid y larga permanencia en la Corte. Tirso y Lope de Vega (1618-1621).*

En Guadalajara no permanecería el P. TÉLLEZ más que el tiempo necesario para el Capítulo. En breve le hallamos en su tranquila y alegre residencia de Toledo. Consta por el *Libro de la Hermandad de defensores de la Purísima Concepción*, existente en la Biblioteca Nacional, que Tirso se hallaba en la imperial ciudad por el mes de Septiembre de 1618, pues con tal fecha se inscribió por tal defensor y «le firmó el convento de Santa Catalina de la Orden de Nuestra Señora de la Merced de Toledo», firmando á continuación FR. GABRIEL TÉLLEZ (2).

Por estos días debió de componer su comedia *Doña Beatriz de Silva*, en que recuerda el movimiento de simpatía que en España produjo la declaración pontificia de

(1) *Poesías del Dr. Juan de Salinas y Castro. Sevilla* (Bibliófilos andaluces), 1869, 2 vols., 12.º — Véase tomo 1, pág. 284.

(2) SERRANO: *Nuevos datos*, pág. 71. Firman también otros Mercenarios del convento de Toledo.

la probabilidad del tuturo dogma de la Inmaculada, y prohibición de escribir en contra de él; y como toda clase de institutos y colectividades, cabildos, municipios, escuelas é individuos, se apresuraron á declararse defensores de aquella opinión.

En Toledo se habrán representado entonces algunos de sus autos sacramentales. El titulado *Los hermanos parecidos*, dice en su encabezado: «Representólo Tomás Fernández en la iglesia catedral de Toledo, entre los dos coros.» Y el que rotuló: *No le arriendo la ganancia*, dice: «representólo Pinedo, en Madrid, delante del Rey Felipe III»; pero antes quizá se hubiese dado en aquella ciudad, que también fué cuna de su otra obra, que bautizó con el nombre de *Cigarrales de Toledo*.

Y antes de pasar adelante, deberé deshacer el error en que incurri en mi anterior estudio de Tirso relativo á haber sido nombrado por los años de 1619 Comendador del convento de Trujillo. Afírmalo así, aunque sin citar el año, el extremeño D. Fernando de Vera y Mendoza, en su *Panegírico por la poesía*, que se empezó á imprimir en Madrid y terminó en Montilla en 1627 (1) diciendo:

«El M. Fr. Ortensio Felix Paravicino, Provincial de la S.<sup>ma</sup> Trinidad y Predicador del Rey N. S. hace versos de ingenio, elocuencia y profundidad; y de facilidad é ingenio el Presentado Fr. GABRIEL TÉLLEZ, Comendador de la Merced en la ciudad de Trujillo.» (Fol. 54.) Pero como en la introducción de este libro se dice que quedó á medio imprimir «habrá seis años», y por otras deducciones que estableció el erudito Barrera, concluí, de acuerdo con éste, en que Vera escribía este pasaje en 1619, poco más ó menos. Como hemos de ver más adelante, el nombramiento no lo obtuvo TÉLLEZ hasta 1626; era, por tanto, reciente, cuando recogió la noticia D. Fernando de Vera (2).

En 1620 residía Tirso en Madrid, según aparece por la dedicatoria que Lope de Vega le hizo de su comedia *Lo fingido verdadero*, impresa en la Parte XVI de la colección del *Fénix de los ingenios* y suena aprobada por el Maestro Vicente Espinel, en 24 de Septiembre de aquel año, aunque se imprimió dos después. Es también curiosa esta dedicatoria, porque vemos por ella que Tirso había ya obtenido la dignidad de *Presentado* en su Orden:

«Al Presentado Fr. GABRIEL TÉLLEZ, religioso de Nuestra Señora de la Merced, Redención de cautivos.--Algunas historias divinas he visto de Vuestra Paternidad en este género de poesía, por las cuales vine en conocimiento de su fertilísimo ingenio, pues á cualquiera cosa que le aplica le halla dispuesto; y con la afición que de esta correspondencia nace (aunque á los envi-

(1) Por Manuel de Payva, en 8°

(2) En el mismo error incurrió Gallardo que también conoció este curioso dato y se expresaba así en una de sus papeletas inéditas:

«De consiguiente, ya el año de 1621 se decía de molde que Fr. GABRIEL TÉLLEZ escribía versos con facilidad é ingenio, que era Presentado y Comendador de la Merced en Trujillo.

«Con estas noticias, pasó yo el año de 1808 á

Trujillo recién evacuada la ciudad por las tropas de Napoleón, acabada de dar la batalla de Talavera, en rastro de los escritos del P. Téllez. Acompañé al Licenciado D. José Salustiano de Cáceres, que iba allá de Corregidor, tras Lormo, que no quería largar la vara. «¡In vano!» ¡Para constancia de erudito que durante treinta y un años ó mas, persiguió noticias acerca del famoso Mercenario!

diosos parezca imposible simpatía) quede cuidadoso de ofrecerle alguna, y por ventura, en reconocimiento de lo que á todos nos enseña... la doy á la estampa con el nombre de V. Paternidad, y con muchas razones para que sea suya, á pesar de los que envidian sus obras, que tantos bien intencionados califican.»

Tirso correspondió á este elogio con otro estampado en su comedia de *La Villana de Vallecas*, escrita en este año de 1620, diciendo por boca de

D. PEDRO    ¿Qué hay en Madrid de comedias?  
 D. GABRIEL    La corte había alborotado  
                   con *El Asombro*, *Pinedo*,  
                   de la limpia *Concepción*,  
                   y fuera la devoción  
                   del nombre, afirmaros puedo  
                   que en este genero llega  
                   á ser la prima.  
 D. PEDRO           ¿Y de quién?  
 D. GABRIEL    De LOPE, que no están bien  
                   tales musas sin tal *rega* (1)

La amistad entre estos dos grandes ingenios debió de haber comenzado en Toledo, <sup>4</sup> donde Lope pasó algunas temporadas, con distintos motivos, no siempre confesables, aunque no deshonrosos, desde 1604 á 1611.

Tirso reconoció siempre la majestad del genio de Lope, confesandose discípulo <sup>4</sup> suyo modesto y reconocido. Y lo era, en efecto. Quizá ninguno adivinó mejor la importancia de la revolución que en el drama había hecho el Maestro, y de seguro que nadie siguió sus huellas con más decisión, entusiasmo y fe en el acierto, así como ninguno se colocó más cerca del modelo ni en el número ni en la calidad de las obras.

¡Qué alegría, qué satisfacción no se descubre en nuestro fraile al ver que, gracias á Lope, ya el ingenio no tiene trabas molestas é inútiles! En adelante el escritor cómico podrá dar rienda suelta á su agudeza y á su talento, y todo tendrá cabida en aquel inmenso campo de la dramática española. Rugirán las pasiones más violentas al chocar entre sí; el espíritu caballeresco de raza, cuando no pueda manifestarse de hecho, porque una sotana liga los miembros del poeta, revelárase en maravillosas obras del entendimiento; las tranquilas y dulces emociones ante la contemplación de la naturaleza vestiránse con las galas de la poesía más inspirada y meliflua; el amor se desbordará en requiebros y diálogos animados, salpicados de ironía, aticismo, ternura y malicias que suspendan y embelesan al que los escuche; el chiste brotará á torrentes de los labios nunca cerrados de los lacayos y doncellas de servicio; la sátira correrá fina y sabrosa en los mil cuentos, descripciones, dichos agudos é inocentadas de los villanos y pastores y hasta el idioma se enriquecerá, creando palabras y formando giros nuevos que el ansia de originalidad y la fuerza expansiva de imaginaciones fortísimas arrojarán de sí como chispas un incendio.

(1) *La Villana de Vallecas*; acto 1, esc. vi.



Con esta libertad bienhechora, y en posesión de los nuevos mundos de la fantasía descubiertos, el ingenio español, pródigo en sus conquistas, dará á la escena miles y miles de dramas que siglos adelante serán el orgullo de sus hijos y el asombro y envidia de los extraños.

Y todo esto era debido al hombre que, con acierto semidivino, había sabido elegir el instrumento, el medio y el tema para su grande obra en fuentes puramente nacionales. ¿Qué de extraño tiene, pues, que Tirso, cuando reflexiona sobre lo que Lope había hecho, exclame de este modo?

«Y habiendo él puesto la comedia en la perfección y sutileza que ahora tiene basta para hacer escuela de por sí y para los que nos *preciamos de sus discípulos* nos tengamos por dichosos de tal maestro y defendamos constantemente su doctrina contra quien con pasión la impugnaré (1).

¿Ni cómo admirarnos de que, por el mismo tiempo, congrege á todo el pueblo de Madrid para oír aquel panegírico del gran poeta que corre por todas las escenas y constituye el asunto mismo de *La fingida Arcadia*?

LUCRECIA. No se pudo decir más;  
hasta aquí la pluma llega.

ANGELA. Pluma de Lope de Vega,  
la fama se deja atrás

LUCRECIA. ¡Prodigioso hombre! ¡No sé  
qué diera por conocerle!  
A España fuera por velle,  
si á ver á Salomón fué,  
la celebrada etiopisa.

ANGELA. Compara con proporción;  
que no es Lope Salomón.

LUCRECIA. Lo que su fama me avisa,  
lo que en sus escritos leo,  
lo que enriquece su tierra,  
lo que su espíritu encierra  
y lo que velle deseo,  
mi comparación excusa,  
y á él le da más alabanza  
lo que por su ingenio alcanza  
que á esotro su ciencia infusa.  
Tan aficionada estoy  
á la nación española,  
que porque tú lo eres, sola,  
contigo gustosa estoy  
lo más del día.

ANGELA. Madrid  
es mi patria, corte digna  
de España, madre benigna  
del mundo. . . . .

LUCRECIA. Di patria ilustre también  
de Lope, y diráslo todo.

ANGELA. Si á tu gusto me acomodo  
no es ese su menor bien.

LUCRECIA. Yo, después acá, que estoy

en el español idioma  
ejercitada, si á Roma  
á Tulio por padre doy  
de la latina elocuencia,  
y al Boccaccio en la toscana,  
á Lope en la castellana  
no le hallo competencia.  
Más de un desapasionado  
me ha dicho, de tu nación,  
que en la prosa á Cicerón  
estilo y gracia ha imitado,  
y á Ovidio en la suavidad  
y lisura de sus versos,  
sonoros, limpios y tersos,  
confirmando esta verdad  
con lo que en sus libros hallo

ANGELA. Si él ese favor oyera  
¡qué bien le correspondiera!  
¡qué bien supiera estumallo!

LUCRECIA. ¿Agradece?

ANGELA. Aunque hay alguno  
que apasionado lo niega,  
es tan fértil esta *rega*  
que paga ciento por uno.  
Pero ¿qué piensas hacer  
con tantos libros aquí?

LUCRECIA. Todos son suyos y así,  
ya que no le puedo ver,  
mientras gasto bien los ratos  
que recreo en su lección,  
si los libros suyos son,  
veré á Lope en sus retratos (2).

ANGELA. Todas estas son comedias.

(1) Esto escribía Tirso por los años de 1620 y estampó en el primero de sus *Cigarrales*, al final.

(2) Siguen enumerando largamente las obras no dramáticas de Lope.

LUCRECIA. *Decimaséptima parte*  
ha impreso. ¿dónde hay vida para tantas?  
ANGELA. No hay que espantarte. Esta es verdad conocida  
que aun así no son las medias en España.  
que tiene escritas. LUCRECIA. Yo le diera  
por cada una, si pudiera,  
LUCRECIA. Pues cuántas Angela, un año de vida.  
ha compuesto? ANGELA. A novecientos llegara,  
ANGELA. Novecientas. siendo otro Matusalén  
LUCRECIA. Si los años no le aumentas. LUCRECIA. En él se lograrán bien

Con la parvedad que le permitiesen sus deberes asistiría también Tirso por este tiempo á una sociedad literaria particular, pero que se ornaba con el ambicioso título de *Academia poética de Madrid*. Reuníala en su casa por los años 1617 á 1622 el Doctor Sebastián Francisco de Medrano, clérigo que había residido largo tiempo en Italia, de donde trajo el gusto por esta clase de sociedades; que se declaró presidente de su Academia y era muy frecuentada por los escritores de entonces. Que Tirso asistió á ella algunas veces lo dice el propio Medrano en los preliminares de un libro de poesía que publicó algo después (1).

## V

*Publicación de los Cigarrales de Toledo. — Examen de esta obra (1621).*

Deseaba Tirso dar á la imprenta cierto ensayo literario distinto de las comedias; y, aunque no sin algún trabajo, pudo lograrlo en 1621 ó 1622, en que salió á luz la primera parte de sus *Cigarrales de Toledo* (2).

(1) *Fuores de las Musas hechos á D. Sebastián Francisco de Medrano* Milán, Juan Bautista Malatesta, 1623, 8.º En el prólogo de esta obra enumera los concurrentes á su Academia, que eran casi todos los principales poetas de Madrid.

(2) Madrid, 1621. No he visto esta primera y rarísima edición ni oí citar ningún ejemplar de ella. El de Salvá (*Catálogo I*, núm. 1441), tampoco lo era (según dire luego), y además carecía de preliminares. La primera mención que hallo de unos *Cigarrales* de 1621 es en el P. Harda, como se ha visto, y será cierto, atendiendo á la fecha del privilegio y aprobaciones de la que sigue:

La segunda edición lleva esta portada: *Cigarrales de Toledo. Primera parte. Compuestos por el Maestro Tirso de Molina natural de Madrid. Utinam. A Don Svero de Ovñones y Acuña Cavallero del habito de Santiago, Regidor perpetuo, y Alférez mayor de la ciudad de Leon, Señor de los Concejos y Villas de Sena, y Hibias. En Madrid Por Luis Sanchez, impresor del Rey Nuestro Señor. Año de 1624. — 4.º 7 h. prels. y 563 págs.*

El *Utinam* de la portada es la letra de una divisa: está dentro una corona de laurel que sostienen las figuras del *Ingenio* y el *Favor*.

La hoja siguiente á la portada contiene la Tassa, á 4 mrs. pliego, de 73 que tiene. Fechada en Madrid, 6 Marzo 1624. A la vuelta comienza el privilegio por diez años que se copia íntegro. Á nombre de D. Gabriel Tirso de Molina. Madrid, 8 Noviembre 1621. --Erratas: Madrid 22 Febrero 1624. El Lic. Murcia de la Llana. --Aprobación: «Por comisión del señor Vicario de Madrid y su tierra vi un libro intitulado *Cigarrales de Toledo*, compuesto por el Maestro don Gabriel Tirso de Molina, en prosa, y diverso género de versos, en el que no hay cosa contra la fe y buenas costumbres, sino muchas dignas del delicado ingenio de su autor, dispuestas con elegante y cortésano estilo, y con muestra de la erudición que en todas ciencias tiene el que las trata aquí; y de que se mande salgan á luz para alentar los ingenios á sutiles discursos y gastar algunos ratos de los que ocupa la ociosidad enemiga de toda virtud. En S. Martín de Madrid, á 8 de Octubre de 1621. --Fr. Miguel Sanchez.»

Aprobación: «Por mandado de V. A. he visto este libro, donde no hay cosa contraria á la fe y buenas costumbres. El ingenio y estudio del autor es grande, como se descubre en la materia entretenida destes discursos, donde hallarán los aficionados aparato notable de invención fabu-

- Es una obra miscelánea, que contiene novelas, poesías líricas, comedias, cuentos, relaciones de fiestas, poemas cortos y romances descriptivos. Las comedias interca-

losa y artificio muy diestro en las comedias selectas que entremete. Puede V. A. dar licencia á su impresión. En Madrid á 27 de Octubre de 1621. —Don Juan de Jauregui»

Décimas «de Lope de Vega Carpio.

Con menos difícil paso  
y remotos horizontes  
hoy tiene el Tajo en sus montes  
las deidades del Parnaso.  
La lira de Garcilaso  
junto á su cristal luciente  
hacido de un laurel pendiente  
Tirso, y esta letra escrita  
«Fénix en ti resucita  
canta y corona tu frente»  
Igno tué de su decoro  
el ingenio celestial  
que canta con plectro igual  
tan grave, dulce y sonoro  
Ya con sus arenas de oro  
cumplen lirios y flores,  
para gourdadas mayores,  
á quien con milagros tales  
los asperos Cigarrales  
convierte en selvas de amores»

Décima «De don Alonso de Castillo Solorzano.

Si Toledo se hermosea  
por tener sus Cigarrales,  
con los sobrenaturales,  
Tirso, Madrid se recrea  
Agradece á vuestra idea  
que le dexé en sucesion  
partos de recreación,  
estancias de amenidad,  
preceptos de urbanidad  
y exemplos de erudicion»

Décima «De doña María de San Ambrosio y Piña, monja en la Magdalena de Madrid.

La fama, eterna alabanza,  
ya no espera, no porfía  
si el libro en quien la tenia  
ya es gloria; no es ya esperanza  
sólo vuestro ingenio alcanza  
con el arte y la experiencia  
esencia y ser de la ciencia,  
delico aliento de infusa,  
lauro eterno vuestra musa,  
luz, Gabriel, de inteligencia»

Dedicatoria. (No dice de particular más de que le ofrece su libro. «tanto por pagar deudas de su padre, quanto por el interés que se le sigue de su patrocinio»)

Prólogo. «Al bien intencionado.»

Texto. La pág. 563, última del tomo, no lleva paginación y sólo está impresa su mitad.

3.<sup>a</sup> Edición. Recientemente adquirí yo un ejemplar de una nueva y desconocida edición de este libro. Lleva la siguiente portada:

*Cigarrales | de Toledo. | Primera parte. | Compuestos por el Maestro | Tirso de Molina natural*

*de Madrid | A Don Suero de Quiñones y Acuña | Cavallero del habito de Santiago, Regidor perpetuo, y Alfe- | rez mayor de la ciudad de Leon. Señor de los Concejos. | y Villas de Sena, y Hibias | Utinam | Con privilegio. | En Madrid por la viuda de Luis Sanchez | Impressora del Reyno | Año de MCDXXX | (sic) A costa de Alonso Perez librero de su Magestad.*

4.<sup>o</sup>, 4 h. prels. y 212 fols. El *Utinam* de la portada no lleva alegoría alguna, sino una orla hecha con adornos tipográficos.

En el recto de la hoja siguiente está la dedicatoria á D. Suero de Quiñones y á la vuelta la *Tassa* (4 mrs. pliego. 54 pliegos = 216 mrs.) Madrid, 6 de Marzo de 1624: la *Suma del Privilegio* (no íntegro) Madrid, 8 de Noviembre de 1621; y la *Fe de erratas*, diciendo que no las hay, á 22 de Febrero de 1624. La hoja siguiente lleva las *Aprobaciones* de Fr. Miguel Sánchez y Don Juan de lauriguí (sic) y las dos *Décimas* de Lope de Vega y á la vuelta las de Castillo Solorzano y D.<sup>a</sup> María de San Ambrosio. La hoja cuarta la ocupa toda el prólogo *Al bien intencionado*.

Esta edición de 1630 es la que Salvá creyó ser la primera, al observar que era completamente distinta de la anterior y la siguiente, si bien su ejemplar carecía de preliminares. Demuéstrase porque le asigna el mismo número de folios, 212, que contiene la presente. El tipo de letra es mucho más pequeño, así es que en vez de las 563 páginas sólo viene á tener 124 numeradas en 212 folios. Los preliminares estan también alterados y el *Privilegio* abreviado.

4.<sup>a</sup> Edición *Cigarrales | de Toledo. | Compuesto por el Maestro | Tirso de Molina, natural de Madrid. | A Don Suero de Quiñones y Acuña, | Cavallero del habito de Santiago, Regidor perpetuo y Alfe- | rez | mayor de la Ciudad de Leon, Señor de los Concejos | y villas de Sena, e Hibias. | Año (F's cudo del impresor.) 1631. | En Barcelona | Por Geronimo Margarit. | A costa de Iusepe Genouart, mercader de libros.*

4.<sup>o</sup>, v. en b. Aprob. de Fr. Tomás Roca, en el convento de Santa Catalina á 3 de Septiembre de 1630 (Dice que los *Cigarrales* se habían impreso «seis años ha en Madrid» y le llama al autor «Don Gabriel Tirso de Molina»).—Aprobaciones de Fr. Miguel Sánchez y Jauregui.—Décimas de Lope, Castillo y D.<sup>a</sup> María de San Ambrosio.—Dedicatoria.—Prólogo y texto, que acaba al vuelto del folio 215 con la palabra *Fin*, y tres grabaditos representando una mosca, un raton y una gallina cubriendo los huevos. La letra es tambien de más cuerpo que la de la edición de 1630, excepto en los versos y comedias, que es más pequeña. (5 h. prels. con la portada y 215 foliadas.)

ladas son *El vergonzoso en palacio*. Cómo han de ser los amigos y *El celoso prudente*. Incluyó también en ella su celebrada novchita *Los tres maridos burlados*, tantas veces reimpresa luego.

Hay además en este libro parrafos y especies que encierran algun interes biografico. En el prólogo «Al bien intencionado», y suponiendo que habla el mismo libro, dice:

... otros meses he que estoy en las mantillas de una repenta, y me he con cresta de la casa y me enseñaron los malos resabios que en mi descubrí eres, me sacas de un guante y me pones que tal vez añado palabras, tal sobaba letras, y hasta paraba en esto y no se me acogía. Los indios a mi padre le danero adelantado de mi cruz, medio puerco de mi impensado y me daban a juro a la mano, la mitad de soda y la otra de tustán, otro grande a las vacas, otros papas, me hacían pape y trampear a costa. Un padre tenso y los otros...

Sigue en este estilo jocoso narrando el libro sus aventuras, y al final añade

«Puedate animar que esta va comenzada la 2.<sup>a</sup> parte de el v. en tanto que se pertorua la 1.<sup>a</sup> *Imprendi doce comedias, primer a parte de muchas que quieron ver mundo entre trey cientas que en tanto ce años han desvorbido melancolias y torpeçades. I ault a han d segir mas buenas o mirlas mltunias. *face impetax*, ni hurta las a las tose dras ni), ni enuñtadas, unas tras otras, como procesion de discipulantes, sino con su argumento que no compenda todos».*

De estos párrafos se deduce que tenía el P. Trillo, en 1621, compuestas trescientas comedias, fecundidad verdaderamente pasmosa y solo comparable a la de Lope; doce novelas, empezada la segunda parte de los *Lazarillos*, y dadas a la imprenta una a luz, como se supuso equivocadamente, doce obras dramáticas que serian *primera parte* de las suyas. La curiosa especie de que tuvo que cambiar de impresor, perdiendo la mitad de la costa y el haber tardado lo menos ocho meses en terminar la impresión, en combinación con la fecha de 8 de Noviembre de 1621 que lleva el privilegio, dificultan el hecho de que el libro pudiese salir a luz en el referido año, sino en el siguiente.

En el cuerpo de él se introduce Tíoso a sí mismo, como se ve por este pasaje

«Foi eu, aunque humilde pastor de Manizales, hado en la dureza generosa de Flandes, acogida que en su patria, tan apoderada de la envidia extranjera, llevo en un pequeño barco

En la Matanza de las Yeguas, el padre del capitán Valero, D. Juan de Arreda y Vargas, por parte de este, que ya en un momento en que él iba por las Yeguas, se le cayó el caballo, quedando tirado. Alrededor de la Yegua a él mismo le Agredió la tirada de los peles por tales tiempos y así fonde, historia grande por Agreda. La vida anterior, la historia convida a parte a la historia. Madrid, Jun. de la Guerra de 1811. La versión de Agreda no es de ninguna manera, al fin, como hizo Ponce, uno del los que es a lo que se refiere Tixao. En cuanto

[illegible]

aunque curioso, hecho todo un jardín que hallara lugar entre los libleos, y en medio de él una palnia altísima, sobre cuyos últimos cogellos estaba una corona de aurel. Trepaba el pastor por ella, vestido de un pellico blanco, con unas barras de purpura á los pechos, *insignia de los de su profesion*, y ayudándole á subir dos alas, escrito en la una *Ingenio* y en la otra *Estudio*; volando con ellas tan alto, que tocaba ya con la mano en la corona, puesto que la *Envidia* (1), en su forma acostumbrada de culebra, enroscándose á los pies procuraba impedirle la glotiosa consecucion de su trabajo, aunque en vano; porque pisándole, colgaba de ellos esta tetra, que sirvió tambien para los jueces: *Velis, Nolis.*»

Suponiendo Tirso que para celebrar la vuelta á Toledo de cierto caballero y el feliz termino de los amores de otros y sus damas, determinaron varios, amigos de todos, celebrar un torneo acuatico sobre el Tajo y describe extensamente este esparcimiento, así como los sucesos y aventuras que lo prepararon.

Al verse reunidos, acuerdan pasar los cuarenta días de más calor del verano sin subir á Toledo, por las varias casas de campo ó *cigarrales* que ellos y sus amigos tenían distribuidas por las orillas del río. Y á fin de gozarlos entretenidamente, convienen en distribuirse el deber en cada uno de divertir á los demás en cada cigarral que le tocasse en suerte.

Fueron veinte los que entraron á distribución; y como Tirso no trató más que de lo hecho en los cinco primeros, parece que pensaba emplear cuatro tomos o partes en describir los juegos y distracciones propios de los demás, si no es que abreviase en adelante.

Es curiosa la enumeración de los cigarrales más hermosos que había verdaderamente entonces en Toledo, y en los que Tirso supone se celebraron las fiestas.

Comenzóse en el Cigarral I por la representación de la comedia *El Vergonzoso en palacio*, ya antigua; pues, como expresa el autor, había sido «celebrada con general aplauso diez años había, no sólo entre los teatros de España, pero en los más célebres de Italia y de entrambas Indias, con alabanzas de su autor, pues mereció que uno de los mayores potentados de Castilla honrase sus musas y ennobleciese esta facultad con hacer la persona del *Vergonzoso*.» Y, lo que es más curioso, parece que realmente se hizo por entonces en Toledo esta representación, pues añade luego que los adherentes con que se exornó tuvieron por autores, «de los tonos, á Juan Blas, único en esta materia; á Alvaro, si no primero tampoco segundo, y al Licenciado Pedro González, su igual en todo, que habiendo algunos años sutilizado la melodía humana, después, por mejoralla, tomó el hábito redentor de N. S. de la Merced, y en él es ténix único, si en el siglo fué canoro cisne. Los entremeses fueron de D. Antonio de Mendoza, cuyos sa-

(1) Es de notar la insistencia con que Tirso se quera de los envidiosos de su talento. Vella aluño tambien Lope de Vega, en la dedicatoria de *La fúgida verdatera* como he-mos visto. Y talvez no cesará de traerla á cuenta en la *Dedicatoria* de sus comedias, en los prólogos y en muchos lugares de ellas basén-

dole exclamar en una ocasion *Antimo Garcia*,

Pues véndese ahora tanta  
envidia á supuestos versos,  
que has hombre que haciendo versos  
á los demás se ufelanta,  
y, aunque mas te na le den,  
es tal la verdad osada,  
que quita el habla á un amigo  
cada vez que escribe bien

les y concetos igualan á su apacibilidad y nobleza; y los bailes de Benavente, sazón del alma, deleite de la naturaleza y, en fin, prodigio de nuestro Tajo».

Tirso compuso una loa para esta representación, que incluye, así como la comedia. A continuación, y con pretexto de hacer su defensa, explana aquella célebre y briosa apología del sistema dramático de Lope, entonces y algo antes rudamente combatido por los partidarios de la imitación clásica. El pasaje es tan importante que no debe de saltar en una biografía de Tirso.

«Con la apacible suspensión de la referida comedia, la propiedad de los recitantes, las galas de las personas y la diversidad de sucesos se les hizo el tiempo tan corto que, con haberses gastado cerca de tres horas, no hallaron otra falta sino la brevedad de su discurso. Esto en los oyentes desapasionados y que asistían allí más para recrear el alma con el poético entretenimiento que para censurarle. Que los zánganos de la miel, que ellos no saben labrar y hurtan á las artificiosas abejas, no pudieron dejar de hacer de las suyas; y con murmuradores susurros peati en los deleitosos panales del ingenio. Quien dijo que era demasiadamente larga y quien impropia. Pendant hubo historial que afirmó merecer castigo el poeta que, contra la verdad de los anales portugueses, había hecho pastor al duque de Coimbra, D. Pedro, siendo así que murió en una batalla que el rey D. Alonso, su sobrino, le dió, sin que le quedase hijo sucesor en ofensa de la casa de Avero y su Duque, cuyas hjas pinto tan desenvueltas que, contra las leyes de su honestidad, hicieron teatro de su poco recato la inmunidad de su jardín. Como si la licencia de Apolo se estrechase á la recolección histórica y no pudiese fabricar sobre cimientos de personas verdaderas arquitecturas del ingenio fingidas.

«No faltaron protectores del ausente poeta, que volviendo por su honra concluyesen los argumentos Zorlos, si pueden entendimientos contumaces, Narcisos de sus mismos pareceres y discretos, más por las censuras que dan en los trabajos ajenos que por lo que se desvelan en los propios, convencerse.

«Entre los muchos desaciertos, dijo un presumido natural de Toledo, que le negara la filiación de buena gana si no fuera porque entre tantos hijos sabios y bien intencionados que ilustran su benigno clima no era mucho saliese un aborto malicioso, el que más me acaba la paciencia es ver cuán licenciosamente salió el poeta de los límites y leyes con que los primeros inventores de la comedia dieron ingenioso principio á este poema: pues, siendo así que éste ha de ser una acción, cuyo principio, medio y fin acaezca, á lo más largo, en veinticuatro horas, sin movernos de un lugar, nos ha encajado mes y medio, por lo menos, de sucesos amorosos, pues aun en este término parece imposible pudiese disponerse una dama ilustre y discreta á querer tan ciegameute á un pastor, hacerle su secretario, declararle por enigmas su voluntad y, ultimamente, arriesgar su fama á la atrojada determinación de un hombre tan humilde que, en la opinión de entrambos, el mayor blason de su linaje eran unas abarcas, su solar una cabaña y sus vasallos un pobre hato de cabras y bueyes. Dejo de impugnar la ignorancia de D.<sup>a</sup> Serafina, pintada, en lo demás, tan avisada que, enamorándose de su mismo retrato, sin más certidumbre de su original, que lo que D. Antonio la dijo, se dispusiese á una bajeza indigna, aun de la más plebeya hermosura, como fué admitir á oscuras á quien pudiera con la luz de una vela dejar castigado y co-rrado. Fuera de que no sé yo por qué ha de tener nombre de comedia la que introduce sus personas entre duques y condes, siendo así que las que más grandes se permiten en semejantes acciones no pasan de ciudadanos patricios y damas de mediana condición.



«Iba a proseguir el mandado arguyente, cuando, atajándole D. Azeo (que por ser la fiesta á su tiempo de año, le pareció tocarle el defenderla) le respondió: Poca razón habéis tenido.... La comedia presente ha guardado las leyes de lo que ahora se usa, y así no parecer, conformándose con el de los que sin pasion senten, el lugar que merecen las que ahora se representan en nuestra España, comparadas con las antiguas, les hacen con muchas ventajas, aunque vayan contra el instituto primero de sus inventores. Porque si aquellos establecieron que una comedia no representase sino la acción que moralmente puede suceder en veinticuatro horas, ¿cuánto más inconveniente será que en tan breve tiempo un galán discreto se enamore de una dama cuando, le quiere, regale y festeje, que, sin pasar siquiera un día, la oblique y disponga de suerte sus amores, que, comenzando á pretender por la mañana, se case con ella á la noche? ¿Qué lugar tiene para fingir celos, encarecer desesperaciones, consolarse con esperanzas y pintar los de más aflictos y acaudales sin los que el amoroso es de ninguna estima? ¿En cómo se podrá preear un amante de firme si no pasan algunos días, meses y aun años en que haga prueba de su constancia?»

«Los dos inconvenientes ahora son en el que y de cualquier medio entendimiento que el que se sigue de que las mentes, sin cesantarse de imaginar, van yogan cosas sucedidas en muchos días, y unas años como el que lee una historia en breves planas, y sin pasar muchas horas se imaginan de cosas sucedidas en largos tiempos y distintos lugares. La comedia, que es una imagen y representación su argumento es fuerza que, cuando le toma de las sueltas de dos años, retrate al vivo lo que les pudo acaecer, y, no siendo esto verosímil en un día, tiene obligación de fingir pasar los necesarios para que la tal acción sea perfecta; que no en vano se llaman las cosas a pintar y ver, pues, imitando á la muerte, está, en breve espacio de vara y media de ceniza, puesta lejos y distancia, que persuaden á la vista á lo que significan, y no es justo que se niegue la licencia, que concede al pincel, á la pluma, siendo esta tanto más significativa que el otro....»

«Y si me arguis que á los primeros inventores debéis los que profesamos sus facultades guardar sus preceptos, pena de ser tenidos por ambiciosos, y poco agradecidos á la luz que nos dieron para proseguir sus habilidades, os respondo que, aunque á los tales se les debe la veneración de haber salido con la dificultad que tienen todas las cosas en sus principios, con todo esto, es cierto que, aun añadiendo perfecciones á su invención, cosa que puesto que fácil, necesaria es fuerza que, quedándose la substancia en pie, se muden los accidentes, imitármolos con la experiencia al plumeo sería que, porque el primer músico sacó de la consonancia de las martilladas, en la vunque la diferencia de los agudos y graves y la armonía masca, hubiese los que agora se profesan de añadir cargas de los instrumentos de vulcano y mereciesen castigar, en vez de alabanza, los que á la harpa fueran añadiendo cuerdas y, superando lo superfluo y inutil de la antigüedad la dejaron en la perfección que agora vemos!»

«Esta diferencia hay de la naturaleza al arte, que lo que aquea desde su creación constituido no se puede variar, y así, y siempre, el peral producirá peras y la encina su grueso fruto, y como la escelencia del terruño y la diferente influencia del cielo y clima que están sujetos las crea muchas veces de su misma especie y casta constituye en otras diversas....»

«Mas en lo artificial, cuyo ser consiste solo en la mudable imposición de los hombres, puede el uso mudar en los trajes y oficios hasta la sustancia y en lo natural se produce por medio de los ingertos cada día diferentes frutos, ¿que mucho que la comedia, á imitación de entrambas cosas, varíe las leyes de sus antepasados y ingiera industriosamente lo trágico con lo cómico, sa-

cambiando una vez a cada uno de estos dos encontrados poemas, y que, participando de entrar los introduce a la persona graves, como la una y la pasas y la forma como la otra.

«Además que el ser tan excelentes en Grecia, Esquilo y Eurípides como entre los latinos Seneca y Terencio, basta para establecer las leyes tan defendidas de sus profesores, lo excelencia de sustraespeñola Vega, hombre de Maestranzas, fué de lasta y fea de traxa a nseñor. Los hizo tan como das venturas en entrañbas materias, así, en la cantidad de no en la cantidad de sus pupilos, como en los, aunque bien en dadas y muy ineficaces estudios, que el autor de la obra que se les adelanta es bastante para derogar sus estatutos. Y también el maestro a como da en la perfección y sutileza que ahora tiene, basta para hacer escuela de por sí y para el futuro que nos preciamos de sus discípulos, nos tenemos por dichosos de tal maestro, y de no faltar constantemente su doctrina contra quien con pasión la impugnare. Que si se, en muchas partes de sus escritos, hace que el no guardar el arte antiguo, se hace por conformarse con el gusto de la plebe que nunca consintió el freno de las leyes, y preceptos, dado por su naturaleza, ni de su y porque no atribuya la materia ignorante y arrogancia lo que es propia a perfección» (1).

El *Cigarral II*, que describe la neta en el Cigarral del Rey agora del Marqués de Mipuca, y se reduce á máscaras y ejercicios caballerescos y giros, solo incluye la *Tabula de Pan y Siringa*, obra de D. Plácido de Aguilar, poeta madrileno, hombre de Abadente de Castula y después fraile mercenario, discípulo, al parecer, gentile de Tasso, quien, por tal razón, la publicó aquí. Esta el poema en octavas reales.

Una interesante y bien entretenida novela de *D. Juan de Salcedo y la Catalana Duarista* forma el contexto del *Cigaral III*, aprovechando la ocasión para intercalar algunos poemas, como un nuevo romance al Manzanares. Por esta composición, y otros incluídos en *Deleitar y gozando*, vemos que Funes adoptaba para introducir estos versos rústicos el seculismo de Paracuellos de Cabanias.

En el *Cigarral IV*, renuncia en total al mal uso cándido de ir colocando sus versos líricos entre las narraciones en prosa, comienza por ensartar seguidas hasta 13 composiciones de todo género, y a continuación la *comedia famosa de Como han de ser los amigos*, que antes había estrenado Baltasar de Placido, el maestro en los festejos, como dice TELLER en el encabezado de ella.

El tiempo o leño de la er el elogio y defensa de esta hermosa obra y darlos unas curiosas y noticias y anecdotas sobre el arte de representar en su tiempo. Dijo esto

Ala sazón y destrozale los recatantes, no gañas con que se adornaron y la fama que y tú me dices, *¿cómo, en toda España, tú tan a gusto del apacible a ti lo es que no han podido tanta simpatía que fuesen tan poco.* Entretenidas dos horas, don D. Melchior tiene entendido con continuos y cuando es buena. Mucho de tres o trece parece como, copio D. Juan a cuando es sea. Mucho comedias, don D. Alejo, han comido y en nombre de despropósitos y por los otros que son los castigos maravillosos, han han desahogado y como a recibir a ti, y a por esta y a por la vestimenta, y a por ser despropositados los papeles por las personas que

los estudian; las cuales, después que caen en otras manos, ó más cuidadosas ó más acomodadas, vuelven á restaurar con el logro la fama que perdieron. La del *Vergonzoso en palacio*, dijo D. Juan, pasó por esos naufragios, que, no pareciendo en la corte como merecía, en poder del mejor autor y representante destos tiempos, porque ni sabía el papel ni era á propósito sus años para la vergüenza y cortedad primeriza, que en materia de amores trae de ordinario consigo la juventud: después, en las demás compañías, que hubo pocas que no la representasen, ganó renombre de las mejores de su tiempo.

«Tres causas hallo yo, dijo D. Melchor, que todas juntas y cada una de por sí echan á perder un estudio tan digno de no malograrse. La primera es en vituperio del poeta: que ó no sabe trazarla ó escribe impropiedades tan indigestas, que revolviendo el estómago al sufrimiento, provoca á silbos y vituperios. Yo conozco uno de los más corpulentos y no de los más dignos, que en una comedia sacada de un *Flos Sanctorum* en romance, cuyo argumento fué la vida de uno de los jueces de Israel, se dejó decir, entre ciertas promesas que el gracioso hacía á no sé quién, que le traería el turbante del Gran Sofí. ¡Mirad qué gentil necedad profetizar un pastor los Sofíes que vinieron á Persia más de mil años después del nacimiento de Cristóbal — Tragaria el vulgo, dijo D. Vela, con todo el aplauso y risa imaginable la turbantada que le dió el poetón. — Como esas zarandajas caben en el buche (respondió él) de la ballena plebeya. Llaman á la Tarasca *traga-caperuzas*, ¿y no queréis vos que el poblacho trague turbantes? — Yo se le colgara, después de muerto, acudió D. García, sobre su tumba, como capelo de cardenal, graduándole de presumido, no con boria, pero con borlas.

«La segunda causa, prosiguió D. Melchor, de perderse una comedia es por lo mal que le entalla el papel al representante. ¿Quién ha de sufrir, por extremada que sea, ver que, habiéndose su dueño desvelado en pintar una dama hermosa, muchacha, y con tan gallardo talle que, vestida de hombre, persuada y enamore la más melíndrosa dama de la corte, salga á hacer esta figura una del infierno, con más carnes que un antruejo, más años que un solar de la Montaña y más arrugas que una carga de repollos; y que se enamore la otra y le diga: «¡Ay, qué D. Gilito de perlas! es un brinco, un dix, un juguete del amor?»—En esa ocasión, dijo D. Lorenzo, castigar podrían por vagamundos cuantos pepinos pueblan muladares si no la sacasen colores á la cara, ya que no se las sacó la vergüenza. ¿Pues qué hiciéades vos, prosiguió, si viéscdes enamorar á una infanta un hombrón, en la calva y barriga segundo Vespasiano, y decirle ella amores más tiernos que rábanos de Olmedo?—Sacárale yo á ése por alquitara, respondió, y quedara en la disposición acomodada para ese papel con una cabellera postiza.—Y si ese tal, volvió á decir D. Melchor, haciendo á un emperador saliese vestido como un Gómez Arias; y, queriendo dar un asalto á una fortaleza, subiendo por una escalera á vista de todos, ¿le viéscdes la espada desnuda y subir con chinelas?—Diéraselas yo á comer, respondió, como el otro señor á su zapatero, guisadas (1).—Pues lo más intolerable, prosiguió, es ver errar los versos por instantes, estropeando pasos que merecieran, á recitarlos con fidelidad, suma veneración.—Sabed, dijo don Fernando, que, después que se usan representantes, no ha menester el Pegaso de Apolo herradores; porque ellos hacen este oficio, clavándole por puntos; pero castigáralos yo en la costa, como albitares que mancan las cabalgaduras.—Ahora, señores, bueno está de murmuración, dijo la reina; emplead esos aceros en la cena que os llama, y dejad á los pobres, que hartos hacen

(1) Esto cuentan del Príncipe D. Carlos, hijo de Felipe II y tal vez á él se refiere Tirso.

guardando en la memoria un proceso de papeles de cincuenta comedias, en no pasarse en el tablado de un dicho á otro, como deueniente entre dos jurisdicciones» (1).

El *Cigarrales* V comienza desde luego con la novela de *Los tres maridos burlados*, cuento boccacciano, pero que tambien tiene su origen en las antiguas colecciones de *Ejemplos*, *Castigos* y otros semejantes de la Edad Media. Siguela, sin intermision, la comedia de *El Celoso prudente*, tambien famosa, segun el encabezado, y asimismo estrenada por Pinedo. Tambien parece el autor contento de ella, y termina con esta curiosa defensa del teatro en general:

«Bien afortunada fué en todo esta comedia, pues ni en los que la representaron hubo que notar menos que alabanza, ni en ella los escrupulosos hallaron cosa que no fuese á satisfacci6n de los gustos del arte. Viden agora, dijo D. Juan de Salcedo, los Zelos murmuraciones en la piedra de la envidia, veamos si harán, los que padecen un poco, alguno en ésta digno de reprehension. Censuren los Catones este entretenimiento que, por más que se registren, no tendrán las costumbres modestas ocasi6n de distraerle. Aquel pueden aprender los celosos á no dejarse llevar de experiencias mentirosas, los maridos á ser prudentes; las damas á ser firmes; los príncipes á cumplir sus palabras, los padres á mirar por la honra de sus hijos; los aliados á ser leales, y todos los presentes á estimar el entretenimiento de la comedia, que en estos tiempos, expurgada de las imperfecciones que en los años pasados se consentian á los teatros de España, y limpia de toda acci6n torpe, deleita enseñando y enseñando dando gusto. Apacibles predicatoras, replicó D. Garcia, son las que en alabanza de sus autores no pasan de los límites honestos, pues persuaden y curan los ánimos que se querren aprovechar de sus consejos distraídos» (2).

Tal es este libro, mucho menos conocido hoy de lo que merece y censurado por los 4 que no le han leído, atentos sólo á celebrar en Tirso el poeta dramático, como si le estuvieran cerrados los demás puertos de la amena literatura. No está, como afirmó Mesonero Romanos, escrito en estilo campanudo y afectado, sino con agudeza y originalidad de expresi6n, que deleita al que sin apresuramiento pueda saborear tales primores. Encierra un abundantísimo vocabulario y hasta no tiene ejemplos de aquel adjetivar sustantivos y convertir otros en verbos, de que, aunque siempre con donaire, abusó Tirso en algunas de sus comedias. Todo queda dicho en su elogio con decir que es el mismo estilo que el de su conocida novelita de *Los tres maridos burlados*.

## VI

*Tirso y los escritores madrileños. Viaje á Zaragoza. Certamen en la canonizaci6n de San Isidro (1622).*

Por el mes de Noviembre de 1621 public6 el Licenciado Pedro Arias una colecci6n titulada *Primavera y Flor de los mejores romances que han salido ahora nuevamente*

(1) Al fin del *Cigarrales* IV.

(2) Al fin de la obra.

en esta Corte, recogidos de varios Poetas... dirigido al Maestro Tirso de Molina (1). Gran consideración le merecía nuestro fraile al Licenciado Pedro Arias, á juzgar por el respeto con que se expresa al dirigirse á él (2). En esta colección, que en vano hemos registrado buscando alguna noticia del Mecenas de ella, ninguno de los romances lleva nombre de autor; pero es fácil conocer el de algunos (3), además de dos que, sin dudar, corresponden á nuestro Mercenario (4) y acaso algún otro.

Deberes y atenciones de su profesión le llevaron en 1622 á Aragón. Reunióse en Zaragoza el 13 de Mayo Capitulo general para dar sucesor en el generalato al P. Ambrosio Machín, y salió electo Fr. Gaspar Prieto. No consta que Tirso interviniese con su voto en esta elección, pero sí que asistió á ella, pues lo asegura él mismo en el folio 334 de la segunda parte de su *Historia de la Merced*, diciendo: «Yo, que estuve presente á todo, puedo afirmar.....», etc.

Pero pronto debió de regresar á la Corte (5), donde, á mediados de Junio, se celebraron solemnes festejos con motivo de la canonización de San Isidro y las de otros Santos. Formaba parte de las fiestas una justa poética en honor del primero, y á ella

(1) Madrid, Alonso Martín, 8.º, 8 h. prels. v 120 foliadas. Del Licenciado Pedro Arias habla Jiménez Patón en su *Florecencia española*, y acaso sea el mismo que, según Quevedo, tuvo por cerrado en Alcalá al famoso D. Fernando de Acevedo después Arzobispo de Burgos y Presidente del Consejo de Castilla.

(2) He aquí la dedicatoria: «Al Maestro Tirso de Molina.—Aristotiles dixo: que la ofrenda que se dedicaba primero, no tenía paga equivalente, pues por mas que el valor de la correspondencia se anime á igualarse á ella, siempre queda en pie la ventaja de haber sido la primera. De donde debió de nacer la estima que haze Dios de la primicia: el labrador de los frutos primeros, y los padres de sus primogénitos. Esta que ofrezco á V. m. aunque en la substancia de diferentes padres (que sin menoscabo de su honra se precia de tenerlos) y en la disposición mia, creo que ha ganado la caudal que ponderó el Filósofo en los primeros dones. Pues no sé que hasta agora se le aya dedado á V. m. puedo acabarle sin miedo de reprehensión, pues las partes que le afirman son de acarreo, y no de mi cosecha, y espirar la estimación que sus propietarios metexen, de la en que todos los desapasionados y gentiles espíritus tienen á V. m. debajo cuya protección está, á quien Nuestro Señor guarde.—Pedro Arias Pérez.»

(3) Por ejemplo, el que empieza:

Vengada la hermosa Pírris  
de los agravios de Fabio,

que es de Lope de Vega (en su novela *Guzmán el Bravo*), el de Quevedo

Los que quisieren saber  
de algunos amigos muertos,

que Durán dejó correr como anónimos en su *Romancero*

(4) Son el que principia

Mal segura zagalera,  
la ve los lindos ojos,  
grave honor de los azules  
dulce atenta de los negros,

y este otro

Pero Gil amaba a Menga  
desde el día que en la boda  
de Minguillo el porquerizo  
la vió bailar con Aldonza.

Estos romances, que también estampó Durán sin autor, se hallan el primero (en parte), en *La galleja Mari Hernandez* (acto II, esc. XI), y el segundo íntegro y más correcto que en Durán en *El pretendiente al revés* (acto III, esc. XVI.)

(5) A 17 de Julio de 1623 firma «En Garrota Tellez» con otros mercenarios del convento de Madrid, la escritura de aceptación que hace del Convento de la donación con que le favorece cierto D. Alonso de la Cueva. (*Archivo de protocolos*. Escrituras de Felipe Sierra, de 1623 y 1624, fol. 113.) Debo esta noticia á mi erudito compañero D. Cristóbal Pérez Pastor.



acudieron multitud de ingenios, pues había recompensas para canciones, octavas, décimas, sonetos, redondillas, tercetos, liras y otros metros. Concurrió á la justa «el Presentado FRAY GABRIEL TÉLLEZ», con cuatro octavas reales sobre los celos de San Isidro, gongorinas y artificiosas, y en las que solo hay de notable aquella burlesca pincelada con que termina una de ellas, sobre los «celos de San Isidro»:

Que bravos deben ser para quien ama  
celos que se apacientan en Jaraina.

Presentó, además, cuatro décimas que, aunque más sueltas, tampoco sobresalen en nada. Así hubo de opinar el Jurado, que no les otorgó recompensa, y, por consiguiente, no mencionó Lope de Vega á su autor en el *Romance* destinado á ensalzar á los vencedores. Llevóse el primer premio de las octavas Guillén de Castro, y el de las décimas el Doctor Mira de Amescua (1).

La continua residencia en Madrid de nuestro poeta le daba ocasión de estrechar amistades con los más distinguidos autores de la Corte. Eralo el ingeniosísimo novelista y poeta dramático castellano D. Alonso del Castillo Solórzano, que alguna vez elogió debidamente al Mercenario, quien, á su vez, aprobó la colección de poesías de Castillo, titulada: *Donaires del Parnaso, primera parte* (2). Suscribe Tirso esta aprobación en Madrid «en este Monasterio de Nuestra Señora de la Merced á 3 de Noviembre de 1623», llamándose «El Presentado FRAY GABRIEL TÉLLEZ».

Fué también en 1623 cuando D. Juan Ruiz de Alarcón, ayudado de ajenas y poco amigas plumas, escribió y publicó su infeliz *Relación* poetica de las fiestas hechas al Príncipe de Gales, después Carlos I de Inglaterra, cuando vino á Madrid. Demostrado ya por Hartzenbusch y D. Luis Fernández Guerra, el primero en su *Discurso acerca del carácter dramático de Alarcón*, y el segundo, en su célebre libro sobre el mismo *Alarcón*, que la nube satírica que contra el misero poeta corcovado descargó con aquel motivo, fué una broma de amigos (aunque bien pesada broma); y admitido que algunos, como Mira de Amescua y Luis Vélez de Guevara, que le habían ayudado en la formación de aquel engendro, fueron los primeros en zaherirle, ningún inconveniente

(1) Se incluyeron las dos composiciones de Téllez en la *Relación de las fiestas que la Magestad de Madrid hizo en la Circunscipcion de S. Isidro*, por Lope de Vega (Madrid, Viuda de Alonso Martín, 1625, 4.<sup>ta</sup> y reimpresa en el tomo XII de la gran *Colección de obras sueltas* de Lope, hecha por D. Antonio Sancho (Madrid, 1775-79, 21 vols. en 4.<sup>ta</sup>).

(2) Madrid, por Diego Flamenca, 1624 en 8.<sup>va</sup>, 8 h. preis. y 122 fr. unidas. Lleva además una aprobación de Lope de Vega. La de Tirso es como sigue:

«Aprobacion. Por comission del señor don

Diego Vela, Vicario general de Madrid, he visto un libro intitulado *Donaires del Parnaso* que ha compuesto don Alonso de Castillo Solórzano, en que no he hallado cosa contra nuestra Fe y buenas costumbres, sino agudezas y sales, dignas del ingenio de su autor, y de la estimacion que hazen del en esta Corte todos los buenos ingenios. Por lo qual me parece muy digno de que salga á luz impresso, etc. En este Monasterio de Nuestra Señora de la Merced, á tres de Noviembre de mil y seiscientos y veinte y tres años.

EL PRESENTADO FRAY GABRIEL TÉLLEZ»

hav en conceder que también el P. TELLER, de quien hay indicios era Marcón amigo, colaborase en el cordelejo con la siguiente décima:

Don Cohombro de Alarcón  
un poeta entre dos platos  
cuyos versos os sirbais  
temieron y con razón,  
escribió una *Relación*  
de las *petas*, que sospecho  
que, por no ser de provecho,  
le han de poner entre fieras,  
porque es todo tan mal dicho  
como el poeta mal leído (1)

Al año siguiente de 1624, y con fecha 9 de Septiembre, aprobó también FRA<sup>y</sup> GABRIEL TELLER la novela pastoril *Experiencias de amor y fortuna*, escrita por su paisano el Licenciado Francisco de Quintana, sobrino del cronista de Madrid de igual apellido, y que luego fué gran teologo y predicador famoso. Solo dos años más tarde, y con el pseudónimo de Francisco de las Cuevas, publicaba Quintana su obra (2). Y á la misma época corresponden los versos de Tirso, laudatorios del poema *Orfeo*, del Doctor Juan Pérez de Montalbán, ó de Lope de Vega, pues no está aun resuelta la cuestión de paternidad de esta obra (3), qué dicen:

«Del Maestro Tirso de Molina»  
Mientras memorias renuevas  
del hermano de Fación,  
no echen de menos á Anfión

(1) *Petas* varias de grandes ingenios españoles, recogidas por José Alfay Zaragoza, 1654. 4.<sup>ta</sup> Ed. necemiento anónimo y satírico, que existe manuscrito en la Bib. Nacional atribuye esta de carta á un desconocido Luis Teller, pero debe de ser error del copiante del opusculo.

(2) En Madrid, por la viuda de Alonso Martín, 1626, en 4.<sup>ta</sup>, 8 b. prels. y 198 foliadas. Dice la aprobación de Tirso:

«Muy Poderoso Señor.—Estos discursos, prosas y versos que se intitulan, *Experiencias de Amor y Fortuna*, cumpren ingeniosamente con la obligación en que los puso su Autor, dando con poquito los desengaños avisos discretos e inventadas inadvertidas, y entretenimientos á los ratos que permiten los estudios al recreo, sin hallar en ellos cosa contra nuestra santa Fe, ni buenas costumbres, y assi puede V. alteza, si es servido, dar su licencia que su dueño se suplica, etc. En Madrid á 9 de Setiembre de 1624 años.

EL PRESENTADO F. GABRIEL TELLER»

(3) Deseo, y parece probable, que Lope dio este poema á su joven amigo para que lo imprimiese como propio, y que Montalbán entonces de 20 años así lo hizo. Lo cierto es que á nombre de este salió á luz en 1624, con el título de

*Orfeo*, á la décima Musa de don Hernán Lucreyera de la Cerda, Señora Portuguesa. Cesara de 13 de Agosto de 1624 aprobación de Lope de Vega, fechada en Madrid á 24 de agosto mes y año, versos laudatorios de D. Gabriel del Corral, Tirso, D. Francisco Lopez de Zarate y D. Jerónimo de Villayzán Garces, primo de Lope. Se reimprimió el poema varias veces con otra obra de Montalbán, *Sucesos y prodigios de mar*, colección de novelas (fueron puestas en el Índice), entre otras en Barcelona en 1734 y en Madrid en 1738. En la de Barcelona no se incluyó el *Orfeo*, pero sí la novela de Tirso, *Los tres novios de barandia*, con este encabezado:

*Novela barlesca y entretenida donde se cuentan tres famosas burlas que honestamente hicieron sus Maestros tres Mujeres de esta linage Villa de Madrid. Escrita por un Inzento de esta Corte.* También figura en la de Madrid.

Hay además otras muchas ediciones que contienen el *Orfeo* (Barcelona, 1637 y 1640; Madrid, 1741). En la gran biografía de Lope, por D. Cavallero Albert de la Barrera publicada por la Real Academia Española, se insiste en la probabilidad de ser Lope el autor del repetido poema, que, según Barrera, había compuesto en competencia con el *Orfeo* de D. Juan de Jáuregui.

los griegos muros de Tebas  
 Cuando al Estigio te atrevas,  
 donde Euridice suspira,  
 canta, suspende y admira  
 y al re la sacaras,  
 en fe de que estara más  
 á tu pluma que á su lira

## VII

*Caracter histórico de algunas comedias de Tirso. Inyectivas contra el culteranismo. Tirso perseguido. Deja de escribir para el teatro (1625-1626).*

En el largo período que Tirso habitó el convento de Madrid, compuso y se representaron gran número de comedias. Reflejan muchas de estas obras el espíritu, ideas y sucesos que más ocupaban la atención en aquellos tiempos. Ahora es la indigna elevación de tantos advenedizos, impuesta por el omnipotente favorito, el Duque de Lerma, y sobre todas, la del generalmente aborrecido Marqués de Siete Iglesias, después la innoble lucha por la privanza entre el mismo Duque, su hijo, el de Uceda y el P. Alaga, confesor del Monarca; luego las desacertadas medidas de gobierno de unos y otros, y, más tarde, aquella explosión de odios que siguió al fallecimiento del piadoso Felipe III, en la cual no faltaron cadalsos, heros encarcelamientos, destierros, confiscaciones, y la destrucción y aniquilamiento de algunas casas principales, sacrificado todo á los manes de los antes humillados, y en aras del nuevo sol, es decir, del nuevo favorito.

A todo esto y á otras muchas cosas, como son las modas de la época, las reformas suntuarias relativas á coches, lacayos y servidumbre, bordados de oro y plata, blondas, puntas y randas, sucesos militares en Italia y en Flandes, disputas literarias, nestas, calamidades públicas, hay alusiones más ó menos encubiertas en los dramas del traile de la Merced.

En una de las comedias escritas en vida de Felipe III (murió en 1621), *Ventura te de Dios, hijo*, cuyo título es ya una alusión, y en la que nos parece ver á Tirso, evocando recuerdos juveniles y con el Nebrija en la mano, sin poder meter en la cabeza las conjugaciones latinas, exclamar como el Otón de su obra:

¡Que deprenda vo tan mal  
 y que tan bien me enamore!

En esta comedia, pues, hay el siguiente dialogo entre el protesor y el discipulo.

FRANCISCO ¿No os enseñé, ¡impertinente!,  
 los tiempos del verbo?—Estaba  
 OTON Ya, ya, no me acordaba,  
 FRANCISCO Pues decí el tiempo presente  
 OTON El presente es bien benaco,  
 si el cielo no lo socorre  
*Mimada de vell in corre*  
 y reinan Venus y Baco,



Labra casas la lisonja (1);  
 es pescadora de caña  
 la verdad, la realidad dañá;  
 la ambición se metió monja (2)  
 Es ciencia la presunción,  
 ingenua la obscuridad (3),  
 el mentir sagacidad  
 y a la leza el ser ladrón (4)  
 Vividor el que consiente,  
 bufonera la hermosura,  
 vende báculos la usura,  
 y éste es el tiempo presente!

No está mal conjugado el verbo *satirizar*, ni se mordía la lengua el supuesto estudiante. Debo confesar, sin embargo, que en las demás obras de Téllez quizá no se halle pasaje tan acre como éste, que nada debe a los más violentos epigramas de Quevedo ó del procaz Conde de Villamediana.

Hemos dicho que las contiendas literarias tenían igualmente plaza en las comedias del Mercenario; y ahora debemos añadir que este es uno de los temas que presenta con repetición en escena y aun en sus demás libros.

Ardía entonces en la república poética una verdadera guerra civil, provocada por aquella grande herejía que se llamó *culteranismo*, y que, á modo de enfermedad epidémica, fué poco á poco invadiendo é intecionando el campo de las letras, incluso á los mismos que más rudamente le atacaron en sus comienzos (5). Y mientras reñían bravas peleas los adversarios de la nueva escuela, como Lope, Quevedo, Jáuregui, Cascales, los Argensolas, con el indomable D. Luis de Góngora, que fué el Lutero de ella, ayudado de sus discípulos el P. Hortensio Paravicino, Villamediana, Ribera (Atanasio Pantaleón) y D. José de Pellicer, entre otros, Tirso se burlaba donosísimamente de

(1) Quizás alude al Duque de Uceda, que por entonces edificaba el hoy Palacio de los Condes, para su vivienda.

(2) Probablemente el ambicioso Fr. Luis de Aliaga, perpetuo aspirante á primer Ministro.

(3) Con seguridad alude á Góngora y sus secuaces.

(4) De tal calificaron sus enemigos, entre ellos el poeta satírico Conde de Villamediana, al gran Duque de Osuna, Virrey de Nápoles, perseguido después por el Conde de Olivares.

(5) Aunque Tirso no se dejó arrastrar por la corriente como algunos (Jáuregui, por ejemplo) de los que hicieron oposición á la nueva secta, era tal su influjo que, sin querer, en determinados aunque no muy frecuentes casos, aparece escribiendo en culto. En prueba de esto, puede citarse el principio de la hermosa comedia *Flamín y la amistad*, en que el interlocutor apostrofa á un monte de este modo:

Alta presunción de nieve,  
 Pirámide de diamante.

Enclavado, que gigante  
 al primer zahir se atreve,  
 el sol en tu ome más bebe  
 espíritus de candor,  
 y apenas su resplandor  
 sale con luz pura y nansa,  
 cuando en tus hombros descansa  
 por ser el vital mayor.

En otras tres décimas sigue hablando en este mismo estino muy armonioso, sin duda, pero muy semejante al del *Hipogrifo violento*, de don Pedro Calderón.

Donde se observan más rebabios culteranos es en las poesías líricas de Tirso, escritas en diversas épocas. En las obras en prosa de sus últimos años domina un conceptismo mitigado y el empleo de algunos neologismos, no todos admisibles, por su tendencia á convertir los sustantivos en adjetivos y en verbos, defectos que le censuraron sus contemporáneos y de que él se defendió, no mal, en el prólogo de la quinta parte de sus comedias.

éstos en sus comedias, sacando a la vergüenza pública los vocablos que pretendían y consiguieron introducir en el léxico castellano.

Así, en *Celos con celos se curan*, hace exclamar á un criado:

Miren vuestras dos  
cuál anda ya nuestro idioma  
todu es *brilla, emula, aroma,*  
*fatal* ¡Oh, maldiga á los  
al primer dogmatizante  
que se vistió de *candor* (1)!

En *Amar por arte mayor* (acto V, escena II), dice Bermudo:

Gruñan cien varas de toca  
holindosa o *pihelinga*,  
por cuya blanca patera  
se asoma una cara *mica*  
Max *usira, muchicha,*  
*brillante, espendora, armita,*  
*candor, crepesculo, amago,*  
*aromas, colurno, pura*...  
¿Yo en esa edad gruñizón?  
¿Que ha de hacer cuando sea tía?  
¿qué cuando suegra o madrastra  
si rapaza matroniza?

En *Amor y celos hacen discretos*:

DIQUESS. ¡Bajo estilo!

VICTORIA,

Bien parece  
que tienes el alma *corta*  
¿Quisieras tú que empezara  
como otro que me escribía?  
«El cielo *hiperboliz*,  
*amagos* de su luz clara  
en vuestros, de mi amor, o, os  
*animado* sol el uno,  
Norte el otro, á quien Neptuno  
*zafireos* rindió desposos» —  
Rasguélo, en llegando aquí,  
viendo tan desatinados  
atributos estudiados,  
y airada le respondi:  
«La metáfora que arroja,  
causa, á mis ojos, querella;  
pues si uno es sol y otro estrella,  
yo, señor, seré bisoja»

En *La celosa de sí misma*, es la comedia en que más prodigó sus dardos satíricos contra Góngora y sus secuaces:

DON MELCHOR

¿De que suerte pude verla  
si me embarazó los ojos  
aquella blancura tierna,  
aquel cristal animado,  
aquel...

VENTURA (criado).

Oí *candor*, si intentas  
jerigonzar *critiqueros*  
Oí que *brillaba* en estrellas,

(1). Acto III, escena III de la edición de *Autores Españoles*.

que ~~emulaba~~ resplandores,  
que ~~circulaba~~ en esteras  
que ~~atescaba~~ diamantes,  
que ~~tristejaba~~ agüenas  
¡De una mano te enamoras  
por el sero portuguesa  
dulce por la virgen miel  
y amarga por las almendras!

Acércase luego Ventura á Quiñones, dueña de D.<sup>a</sup> Magdalena, y le dice:

¿Tiene vuesadueñería  
la man... cua... su señora  
culti... animada... exp... ra...  
gatinante y arpa?

Ventura á su amo.

Mata, rinde, esplende, brilla;  
hermoso riego de flores,  
lumin... y riel  
para las flechas de amor  
se culta aquí, critiquera.

Habríamos de copiar multitud de fragmentos si hubiésemos de reproducir todos los que Tirso diseminó en sus comedias contra los culteranos (1), pues ni aun dejó de hacerlo en la última de las conocidas, escrita en 1638, cuando tenía setenta y un años de edad:

BRITO pastor	¿Que es esto que resumbriña?
ALFONSO	Un diamante, piedra fina.
BRITO.	¿Lo que aman esplendor el cura y el boticario?
ALFONSO.	¿Quién?
BRITO	Un par de entendimientos que, á falta de pensamientos nos habrán extraordinarios.

La censura es más seria y tundada en sus obras prosaicas, como se observa en este pasaje de los *Cigarrales*:

«No son estos los versos... comprendidos en mi expurgatorio, que entre cultos y criticos hay diferencia grande. La pulcritud y eleccion de vocablos exquisitos, acomodados con propiedad segun el dialecto natural de nuestro idioma, siempre merece ser celebrada, pagando el cuidado al curioso jardinero, que, entre multitud de flores que cultiva, hizo un ramillete concertado de las más peregrinas y selectas.... Pero aquellos escabrosos en la primera digestion que necesitan de gramáticos interpretes, obligando á construir Erasmos romancistas, desacomodando con violencia los adjetivos de sus sustantivos, y echando los verbos por contera de la oracion, merecen, mientras sus autores no cantan la palinodia, ridiculas inventivas, como el que, convidando á curiosos huéspedes les da guisadas las aves con sus plumas y las frutas con sus cáscaras, para que primero que entren en provecho al ingenio, se quiebren en ella los dientes del entendimiento: éstos vitupero y esotros reverencio y alabo» (2).

Pero todavía es mayor el desprecio que le inspira esta secta años adelante, viendo que en lugar de desaparecer extendía su predominio. En *Deleitar aprovechando*, obra

(1) V. la curiosísima esc. III de la por. III de la *fingida Arcadia*, págs. 454 y 455 de presente vol.

(2) *Cigarrales*, fol. 84 vto. de la edición de 1630.

escrita en 1631, según veremos, y en su última novela *El Bandidero*, alude á ella, entre otros, en estos pasajes.

«Era discreta como hermosa; y cuantas veces conversaba con su hechizo, tantas encarecía la laura de sus palabras que, desnudas de ponderaciones, ni la elocuencia crítica se las dificultaba, ni la penuria de conceptos sustituía ambages y rodeos pomposos, con metáforas indigestas y vocablos adoptivos, que el uso de este siglo afectado gasta, saltando los idiomas extranjeros y españolizándolos, hacen un confuso mixto que, como monstruo procedido de especies diversas, ni bien es griego ni castellano.»

Y más adelante, suponiendo que Saurina, dama, premia cierta composición poética del joven Armengol, dice:

«Quiero premiar tu fábula con esta joya que no han de ser tan desgraciados tus versos como los de muchos que, encarecidos y no pagados, mendigan en los teatros la censura del vulgo idiota, expuestos á la envidia de los interesados, miserable y cuanto ingeniosa profesión de una Arte, princesa de las liberales, vuelta ya mecánica, por obligarla la pobreza de sus dueños á hacer vendible lo que les concedió el cielo gratuito. Un sol es de diamantes la presea que tu dama te fiera por mi mano; un laurel de esmeraldas le corona, para que sirva de jeroglífico á la lisura y agradable intengencia de tu poema, pues siendo éstos invención de Apolo, no sé yo por qué causa los que agora le suceden afectan obscuridades desabridas; y, preciándose este planeta de manifestar á todos, no sólo la belleza de sus esplendores, pero aun lo más retirado á las tinieblas, los que agora versifican, adulterando su claridad, tienen por desaire que los entiendan. Aves nocturnas fugitivas de la luz hermosa, quizá porque con ella temen manifestar las manchas y lunares de su aparente estudio.»

Y no contento aun, hace que la misma dama proponga á unos compañeros de viaje que inventen y describan en manera de comparación, lo que sigue:

«Un exemplo ó símil que pinte al vivo la escabrosa propiedad destos ingeniosos modernos, que se intitulan críticos, que estoy tan mal con ellos que, á qu en mejor los comparare, ofrezco en premio la pieza que á su gusto escogiere mañana en las ferias vidriosas que nos esperan. Con eluremos sin salir del proposito con el entretenido asunto que empezamos; y parará nuestra jornada (como si fuera de comedia) en entre nes ridiculo destos exagerantes paradines de Apolo, doctos por fe, que con lenguaje mestizo adulteran la legítima pureza de nuestro idioma; y, al contrario de la babilonica confusión hacen de muchas lenguas una, para echarlas á perder todas.»

Los símiles son tres, que los interlocutores exponen así:

«Dexemos simplicidades, replicó Orteno, y reparen todos en la propiedad con que comparo á nuestros versificadores de ensamble. Yo digo que el boato de su fantarrona perspectiva se parece á todas estas cosas. Á los gigantes del día de *Corpus*, que tantarrones y adornados en los exterior de damascos y brocateles, si examinan sus interiores, hallarán en un papelón pintado una alma de atocha ó heno. Digo mas que sus poetas son los ganapanes que á poder de sudores y zancadillas hacen que parezcan lo que no son, llevándolos á cuestas, aplaudidos de la admiración vulgacha un día no más, porque todos los otros del tiempo sirven, arrinconados, de albergue á arañas y ratones. Son castillos y máquinas de pólvora, que embudidos de cohetes aguardan que se ponga el sol de la suficiencia á cuya vista no lucen; y en pasando el primer ímpetu ruidoso de su apariencia se quedan en sola la armadura, para relieves de muchachos y vecindad

de la basura. Últimamente, digo que son villancico ó chanzoneta que cantada á bulto por la voz de una caterva empapelada, se autorizan con el sonido armónico de las voces solas de toda una capilla, sin que haya quien se alabe de que entendió la letra; porque ni tienen pensamientos ni son más que espantabobos....

«A mí me parecen estos obligados del humo, críticos abortos, dijo Lorino, un lienzo de boscajes y países, cuyos lexos se nos antojan alcázares sumptuosos, fuentes, quintas, ríos, damas, galanes, alamedas deliriosas; pero miradas con atención desde cerca, sólo vienen á ser unos embriones de la pintura, cuyas colores, sin inquietar las ultramarinas, no costean más que cardenillos, azafrañes, yeso mate, y zumo de verdolagas en media sábana surcida de remiendos. Porque, ¿qué otra cosa son los versos hilvanados de tanto emplasto de vocablos hermafroditas, sino capa de pobre socarrón que con diferentes hilos cose retazos de toda color y materia, sin reparar en que el sayal se lajee con la raja, ni el paño con el lienzo, eslabonando cláusulas ni en romance ni en latín: pendón de sastre jaspeado de todo género de sisas» (1)?

Las burlas y sarcasmos que Tirso lanzaba contra una parte numerosa de los poetas de su tiempo suscitaronle no pocos enemigos que acechaban el momento de vengarse. Añádase á esto el escándalo real ó supuesto que otros manifestaban al ver á un fraile surtir de comedias, y no de las más devotas, los dos corrales de la Cruz y del Principe, llenarse el teatro de gente al solo anuncio de obra suya y salir luego á la calle riendo y celebrando los chistes y malicias de aquel apicarado ingenio.

Tradújose en hechos la mala voluntad que la envidia ó una demasiado estrecha moral habían ido acumulando contra el mercenario, y en 1625 se presentó al Consejo de Castilla una especie de queja ó denuncia en que se ponderaba cuán impropias de su estado eran aquellas habituales faenas de Tirso y se pedía que el Consejo recomendase á los superiores que recluyesen ó desterrasen al escandaloso fraile, prohibiéndole además componer otra comedia alguna (2).

Efectivamente, debieron de hacérsele indicaciones que Tirso tomaria quizas como ofensas, ocasionándose de todo un drama monacal del que no tenemos completas noticias, pero sí del resultado, que fué la salida de Tirso de Madrid, contra toda su voluntad; la formación de un proceso ó expediente (como hoy se diría) con caracteres de verdadera persecución, según la califica el propio interesado:

*«Tempestades y persecuciones invidiosas procuraron malograr los honestos recreos de sus ocios; y yo se de alguna borrasca que, á no tener á V. S. por San Telmo, diera con él á pique.»*

Estas notables palabras van dirigidas por el mismo Téllez, bajo el nombre de su sobrino, á un noble caballero milanés, llamado Julio Monti, á quien dedica la *Tercera parte* de sus comedias. La condición de italiano del Mecenaz parece indicar que en corte de Roma seria donde Monti prestaría sus favores al atribulado poeta cómico (3).

(1) *Delectar aprovechando*, edición de 1635, folios 197, 200, 213 y 214.

(2) En el Archivo Histórico Nacional existe la noticia de esta querrela, según me la ha comunicado mi erudito amigo y compañero D. Cristó-

bal Pérez Pastor. La noticia es aislada, faltando el expediente que debió de seguir á la denuncia.

(3) Quizá fuese pariente de César Monti, Patriarca de Antioquia y Nuncio en Madrid por los años 1630 á 1634.



Consecuencia de los sinsabores que esta contrariedad le produjo fué la resolución adoptada por TALLEZ de no escribir más para la escena. Persistió en ella durante diez años, según afirma en dos lugares de la misma *Tercera parte*: uno en el prólogo *A cualquiera*; al decir, siempre por boca de su postizo sobrino, que «en fe de la buena fama que adquirió (el autor) se ha echado á dormir no menos tiempo que el de diez años, escarmentado de trampas y mohatras»; y otro en la reterida dedicatoria: «Dos lustros han corrido en que ni importunaciones de interesados ni preceptos acreedores han podido obligar sus sales á que retereren sazones del teatro» (1).

Como esto se escribía en 1634, las fechas no convienen más que aproximadamente, por cuanto sabemos que en 1625 y en 1626 compuso algunas comedias (2). De todas suertes bien ganado se tenía el descanso nuestro poeta. Mas de cuatrocientas comedias llevaba compuestas en veinte años, según él propio asegura (3), cuando renunció á seguir recogiendo laureles en el teatro. Y si se tiene en cuenta el viaje á Santo Domingo, en que emplearía acaso dos, otros viajes de uno en otro convento, enfermedades y ocupaciones, tal vez no será aventurado suponer que corresponden unas 25 piezas dramáticas á cada año. Y todas se representaron, porque el insaciable apetito del público devoraba todo lo que ofrecían poetas tan fecundos como Tirso y Lope de Vega, que, como es bien sabido escribio, y vió representar u oyó que lo habían sido *mil ochocientas*, es decir, más que en su época produjeron los teatros inglés, francés é italiano reunidos.

## VIII

*Salida de Tirso para Salamanca.—Es nombrado Comendador del convento de Trujillo. —Publica la Primera parte de sus comedias (1626-1627).*

Antes de Mayo de 1626 se hallaba ya Tirso en Salamanca, probablemente desterrado; pues en dicho mes y año se reunió en Guadalajara un capítulo provincial de su

(1) Véase más adelante la bibliografía dramática de Tirso. Prólogo y Dedicatoria de la *Tercera parte* de las Comedias.

(2) Según veremos en el *Catálogo dramático* razonado de Tirso, las comedias *Habladme en entrando*, *No hay peor sordo*, se escribieron en 1625, en que los ingleses acometieron la ciudad de Cadix, como se ve por diversos pasajes de ellas relativos á dicho suceso, y al mismo año pertenece también la bellísima *Desde Toledo á Madrid*, pues en 1625 se refirió á nuestras armas la plaza de Breda, á cuyo suceso hace bastantes referencias. La titulada *La Huerfa de Juan Fernandéz* se compuso en 1620, pues en las escenas v y vi del acto II, hay dos cartas fechadas á 29 de Marzo y 14 de Abril de 1620, y en el acto III, escena II, se alude á la inundación de Sevilla, por desbordamiento del Guadalquivir, ocurrida el 25 de Enero del mismo año. Después no se conoce fecha cierta de ninguna comedia hasta 1634 en que terminó en Madrid la de *Las Quinas*

de Portugal. De modo que solo ocho años llevaba Tirso en 1634 de abandono en el cultivo del drama. Es probable que luego no volviese escribir otra alguna hasta la de 1638, y ninguna, de seguro, después.

(3) «Usano es su autor de seda de su misma substancia ha labrado la numerosa cantidad de telas con que cuatrocientas y más comedias vistieron por veinte años á sus profesores, sin desnudar, corneia, ajenos asuntos ni disfrazar pensamientos adoptivos» (Dedicatoria de la *Tercera parte*). Si, como hemos concluido, en vista de otros datos, no empezó Tirso á escribir para el teatro hasta 1606 y cesó en 1626 como queda demostrado en la nota anterior, resultan exactamente los veinte años de actividad productora que acaba de apuntar. El mismo resultado se obtiene con las palabras del prólogo de los *Cigarrales*, escrito entre 1620 y 1623, donde asegura llevar compuestas 300 comedias en los *catorce años* antecedentes.

Orden, presidido por el saliente Fr. Gaspar Prieto, en cuyo puesto le sucedió Fr. Blas de Lineo, y entre los mercenarios que concurrieron al capítulo y tuvieron voto se cuenta á Fr. GABRIEL TÉLLEZ, á quien designa el cronista Fr. Felipe Colombo con el aditamento de «Redentor de Salamanca» (1).

Quizá para enduizar la amargura de la anterior persecucion, se nombró á Tierso Comendador del convento de Trujillo, adonde, terminado el capítulo, se marcharía a residir. Y entonces y allí le conocería D. Fernando de Vera y Mendoza y para adornarle con su nueva dignidad, retocaría, en esta parte, su *Panegirico* ya citado. La fecha del nombramiento consta en el P. Colombo. De todas suertes la designacion de Tierso para Trujillo era una especie de destierro, del que se apresuro á salir cuanto antes. Y ya que no podía componer nuevas comedias (y eso que pudiera presumirse que en esta época pergeñó la trilogia de los *Pizarros*, naturales de Trujillo), se dedicó a reunir algunas de las viejas para darlas á la estampa, como lo hizo, imprimiendo su *Primera parte* dos veces al mismo tiempo ó en el mismo año, 1627, una en Madrid, según toda probabilidad, y otra en Sevilla (2).

(1) También el Sr. Serrano (Ante citados) apoya la biografía de Tierso en los datos contenidos en la fragmentaria e inédita *Historia general de la Merced*, que se conserva en nuestra Biblioteca Nacional. El P. Felipe Colombo nació en Guadalupe en 1624, entró en la Orden de la Merced en 1641 y murió en 20 de Octubre de 1684, siendo Comendador del convento de Guadalupe. Escribió sermones y vidas de Santos. (Véase Catalina García: *Escritores de Guadalupe*, pag. 84). Desempeñó además el cargo de cronista de su Orden y gozó fama de buen predicador.

En los fragmentos de su *Historia* trata diversas veces de Tierso como friendo, y sus noticias son ciertamente precisas, porque se refieren á épocas poco remotas de la vida de nuestro gran Mercenario.

(2) El *Libro de Novelas* en sus *Agendas* que en 1621 tenia dadas á la imprenta doce comedias que habian de ser *Primera parte* de las viejas. Ignoramos por qué la imprenta no se hizo por entonces. Debí de salir al fin á luz en Madrid en 1627, según se deduce del privilegio, tan viciado de la edición de Valencia de 1632, que luego describiremos. El Conde de Schack en su *Historia de literatura y arte dramático de España*, tomo III, pag. 301 de la traducción castellana (Madrid, 1872), cita un ejemplar de esta imprenta madrileña que dice en folio el librito de Paris Mr. Fernand Compans pero no da de ella más señas ciertas que el tamaño. La fecha es más dudosa por las siguientes razones: 1.ª, está en la portada, y es donde no copié esta — la

copia equivocadamente 2.ª, no da los títulos de las doce comedias que están en la hoja de contenido sino de once, faltando la última, de cuya prueba que el copiar que hizo á la vista no tenía precipitación y á 1.ª, el Conde no manifiesta haber conocido á su la reimpresión de 1632, pues de lo contrario hubiera estado con las diferencias entre una y otra. Lo que, al parecer, muy obviamente fué un ejemplar falto de la edición de Valencia de 1632, ó sea la tercera.

2.ª y 3.ª. *Libro de comedias nueva del Maestro Tierso de Molina. A D. Alonso de Paz, Regidor de la ciudad de Salamanca. Primera parte. Sevilla, Francisco de Leyva, á costa de Manuel de Sancho, mercader de libros, 1627-28. 2 tomos. Pres. y 206 folios por errata dice 360. El título en carece de más preliminares que la *Segunda* y los títulos de las comedias que contiene se encuentran en la hoja siguiente á la de la portada.*

Comprende las siguientes:  
*Palabras y pluma*  
*El pretendiente á reyna*  
*El archiducado de Austria*  
*La villana de Valencia*  
*El melancólico*  
*El mayor deseo, etc.*  
*El castigo del genio, etc.*  
*Segunda parte del pensó que que es, quien culpa al rey.*  
*La galea de Mari Hernandez*  
*Tanto es lo de más como de menos*  
*La celosa de sí misma*  
*Amar por razón de estado*  
 (Sist. y Catálogo de su Biblioteca, 1.522.—Du-



La edición andaluza nos es, por hoy, solo conocida por la reimpresion de Valencia de 1631; la de Sevilla ofrece de particular el estar dedicada por Tierso á un don Alonso de Paz, Regidor de la ciudad de Salamanca, siendo así que había dirigido al parecer la de Madrid (que comprende las mismas comedias) á su amigo el Dr. Juan Pérez de Montalban. Y sin embargo, él mismo censuraba á los que dedicaban en particular cada pieza á diferente sujeto; lo cual es ciertamente distinto que dedicar una misma obra á diversas personas.

El tal Regidor de Salamanca debía de ser amistad nueva, adquirada por Tiso en Salamanca en 1625 ó 1626 cuando allá le enviaron. Termina su dedicatoria, que suscribe con el nombre de *El Maestro Molina*, con este párrafo: «Todas estas doce (comedias) salen á su nombre seguras, ó á lo menos ejercitadas al sufrimiento, pues habiendo pasado libres por los infortunios del teatro, malherido ya de envidia y ya maliciado por la ignorancia, como soldados viejos gozarán la plaza muerta del sosiego y paz que les promete el nombre y agrado de V. md.»

De las doce comedias de esta *Primera parte* imprimió D. Juan Eugenio Hartzenbusch ocho y en el presente tomo van las otras cuatro, todas excelentes, excepto *El árbol del mejor fruto*, que nos parece mas endeble. *El Melancólico* es superior á *Esto sí que es negociar*, su retundición, en cuanto á que el carácter está mejor descrito y sostenido; pero no está tan graciosamente dialogada. *El mayor disengaño*, drama imponente, puede en ciertos respectos parangonarse con *El condenado por desconfiado*, cuya antítesis extremada viene á ser. Si Paulo se condena por demasiado desconfiado, á Dion le sucede lo propio por su excesiva soberbia y desprecio de la omnipotencia y misericordia divinas. *Tanto es lo de más como lo de menos*, en que están retundidas, con grande acierto, las dos historias sagradas del *Hijo pródigo* y del *Ricoavariento*, es un drama igualmente bueno, salvo algunos defectos de pormenor, y se sabe que siempre ha hecho buen efecto en las tablas: en el siglo XVIII se representó mucho

ran y Barrera citan otro ejemplar existente en la Bib. imp. de Viena,

TITULO I.º DE LOS COMEDIOS Y JUEGOS DEL  
MESTRE LUIS DE MOLINA Y ALONSO DE PÉREZ  
DE MORA, NATURAL DE MADRID. AÑO 1540.  
En la qual se contiene el privilegio que le fuere  
concedido en la villa de Valencia en  
el año de Pedro Patrino Mey 24.º a. b. prelo y  
en la imprenta.

Alonso de Contreras. Tiene privilegio de Rey  
nuestro Señor el Maestro Tio de Molina para  
imprimir estas loze comedias suyas. Despues  
de lo qual el Conde de Buca, Gonzalez de Vala-  
dres. Sufre en 12 de Marzo de 1620.

Metodo de la Torre y de la Torre

En esta Maternidad de San Juan de 1926 El  
Licenciado Moresa de la 1.ª sala fue que corres-  
pondió a la su designación.

« *M. d. char. Juan Perez de Montalvan*

«Par ser estas diez onedias de un fin al con-  
rado de v. mi me atrevo a que salgan a luz de-  
bajo de su amparo. Reciba este pequeño tributo  
de un amigo que le desea mucha salud y  
nuevos triunfos en su persona, cuya vida prosigere el  
ciclo — Amigo de v. m.

«Títulos de las doce comedias» Son las más  
más juce de la edad en sevillana y por el mismo  
orden.

Es muy singular que esta impresión, hecha en Valencia, traiga una fe de erratas y sea la en Madrid cinco años antes. Notese también que no lleva ninguna fe al tipo de la que lleva la edición de nuestra biblioteca, a de una edición anterior. Corrupe el texto a dichos documentos y sea la de Madrid, 1628.

## IX

*Tirso de nuevo en Salamanca. — Fiestas en honor de San Pedro Nolasco (1629).*

En 1629 celebró la Religión de la Merced, en honra de su fundador San Pedro Nolasco, solemnísimas fiestas en diversos lugares de España, especialmente en Madrid. Fué historiador de estas últimas el Cronista general de la Orden y autor dramático Fray Alonso Remón, quien reunió en su libro todo lo que se acostumbraba en semejantes casos: relación de los sermones, justas poéticas, representaciones, etc. Lleva además un gran número de composiciones poéticas de mercenarios y otros que no lo eran, pero ninguna de Tirso, á quien no nombra ni una sola vez en todo el libro (1). Prueba evidente de que no estaba en Madrid. Tampoco continuaba en Trujillo; porque en el mismo año se congregó en Guadalajara un Capítulo provincial, en el que fué nombrado Comendador de aquel convento el P. Velázquez (2). Acreditan, pues, que se hallaba en Salamanca, aunque no lo dice claramente, las palabras contenidas en su ya mencionada obra *Deleitar aprovechando*, cuando trata de «la Justa literaria (Palestra de Apolo la intitularon) que á la canonización de sus dos primeros héroes el fundador y patriarca de esta cándida milicia San Pedro Nolasco, y su primogénito en la gracia San Ramón Nonnat, ó no nacido, celebró la mayor Atenas y católico Parnaso, Salamanca; cuya liberalidad en los gastos, en el lucimiento, en la devoción, en la calidad y en el concurso, si no excedió pródiga á la que la Corte dedicó, *el mismo año*, al divino patriarca, compitióla á lo menos en lo ostentativo y no sé si mereció primer lugar en lo aliñoso. Una de las acciones tan aplaudidas de ella fué el desafío poético en que plumas águilas volaron tan sublimes que las perdió de vista la envidia emuladora; pero ¿qué maravilla, si eran sus plumas las de Salamanca?»

Tirso concurrió a todos los certámenes de esta justa, escribiendo veintiún composiciones poéticas diferentes y llevando el premio en algunas. Siguiendo el método iniciado en la justa de Santo Domingo en 1615 y continuado en otra celebrada en Toledo, con ocasión de la canonización de San Francisco de Borja, presentó duplicados versos para cada tema: uno en serio y otro en estilo rústico y gracioso (como si dijéramos el galán y el lacayo de sus comedias); sólo que aquí cambió su nombre serrano de Paracuellos de Cabañas por el de Gil Berrugo de Texares, sayagués. Así compuso dobles una canción real, una glosa, unas décimas, otra canción de arte menor (de esta clase tres), un romance endecasílabo, unas octavas, dos clases de sonetos, un madrigal

(1) *Las fiestas y juegos grandiosos que hizo la Sagrada Religión de Nuestra Señora de la Merced, en este su convento de Madrid, con motivo Patriarca y primero fundador San Pedro Nolasco*

*este año de 1629. Por el P. Maestro Fray Alonso Remón. Madrid, Imprenta de Reyno MDCXXX.* 4<sup>o</sup>, 121 páginas en todo, 15 de preliminares.

(2) *Silviano. Nuevos datos*, pág. 73.

y unos sáficos. Algunas de estas composiciones, sobre todo las de gusto popular, nos parecen buenas. Todas las incluyó en *Deleitar aprovechando* (1).

Si Tirso no estuvo en Madrid en el referido año de 1629, no creemos pueda ser autor de cierta rarísima *Relación* en prosa de las fiestas que en la Corte se hicieron á la entrada, en el mes de Octubre, del Príncipe de Guastala, Embajador del Rey de Hungría, para acompañar á la Infanta D.<sup>a</sup> María, hermana de Felipe IV, ya casada por poderes con el futuro Emperador Fernando de Austria, y una *Loa* en verso al nacimiento del Príncipe de Asturias Baltasar Carlos (2). El autor declara haber visto

(1) Madrid, 1838, folios 318 y siguientes.

(2) El único ejemplar conocido de este opúsculo hállase en la biblioteca de la Real Academia Española y se titula *Breve Suma, y Relación de las grandiosas fiestas que en la corte se hicieron á la entrada del señor Principe de Guastala, Embajador de su Magestad el señor Rey de Vngria. Con una Loa al nacimiento del Principe de España Compuesto por Gabriel (sic) Telles. Impreso en Segovia por Geronimo Murillo, Año 1629. 8.º, 4 hojas.*

Y para que se vea que no puede atribuírsele al autor del *Don Juan*, la copiaremos íntegra.

«Por no cansar al lector no escribo Prologo tará, solo verdad infalible, la cual, vista por los ojos, es todo el pre de la tierra, deseando mi corto ingenio dar vuélto á mi torpe pluma. Y es cierto que el Excmo. Señor Principe de Guastala, Embajador por la Magestad Cesarea y Rex de Hungria, entro en Madrid, miércoles á siete de Octubre. Fue recibido con la grandezza y aplauso como la ostentacion se quiere á semejante persona, con justa razón le acompañaban cinquenta caballeros de su tierra con vestidos tan costosos y galas admirables, á caballo el Sr. Embajador con tanta gala y bizarría, que envidiaba el sol, dándole todos mil parabienes. Llevaba 24 pajes suyos y 12 lacayos con libras de terciopelo negro con guarnición de oro, delante y trasgremias con las armas imperiales. Salíó á recibirle la grandezza de España y caballería á San Jerónimo con tanta gala y bizarría que parecia Madrid cinco indias, con muchas libras diferentes y variedad de plumas de muchos colores. Entre el bullicio y grandezza llegaron los señores Duque de Medina de las Torres y el Sr. Condestable á un mismo tiempo y se salutaron las cortesias debidas y lo mesmo hicieron los demás señores que en el acompañamiento se hallaron. El Embajador y Principe iba en un caballo blanco en medio de dos grandes señores, el Duque de Medinaceli y el Condestable. La carroza del Sr. Principe Embajador detrás, y es tan bizarra, que es de terciopelo carmesí, bordada de oro con clavazón de plata sobrebordada, y en los remates águilas, armas imperiales, con cuatro caballos blancos, dos cocheras, con la misma librea. Luego seguía la carroza del Sr. Condestable, bizarra y tan brilla como comparación. Seguían otras carrozas y muchos coches que no lo digo por no cansar al lector. El Sr. Duque de Medina Celi llevaba los pajes y lacayos con libras de terciopelo negro, guarnecido de fama de plata y plumas blancas, muy

bizarra en extremo. Por ser tantas las libreas que han salido, no me alargó á escribirlas; que sería menester un libro muy grande.

«Con la ostentacion referida dieron vuelta por palacio y Platería y Plaza Mayor, hasta la calle de las Carretas, donde se hospedó su Excia. en casa del Marqués de la Puñcra.

«El día de San Francisco, á 4, después de mediodía, á las tres, con el mismo acompañamiento que entro su Excia. el Sr. Embajador fue á besar á sus majestades las manos y á la Sra. Infanta de España y reino de Hungría.

«Las joyas que trajo el Sr. Principe de Guastala para presentar á la Sra. Reina de Hungría son de tanta estima y valor, que pasan de más de noventa ducados.

«El á noche que besó á los Sres. Reyes la mano hubo una máscara famosa, en la qual entró el Sr. Principe de Arlos, á suado el Sr. Conde-Duque los señores grandes y señores le acompañaban todos con bacías blancas encendidas, en las manos, en la máscara y fiesta. Eran tantas las luces de paños, plazas y calles que, desde lejos, parecia Madrid que se ardia en fuego. Hicose á las fiestas á las doce, las cuales tocon muy grandiosas.

#### LOS DEL NACIMIENTO

«Alégrese toda España, Flamencos, Alemanes y las Indias, tambien se alegre Lisboa con Saboya y con Sicilia, porque la reina Isabel, después de los nueve días que anduvo las estaciones, tuvo parto de alegría. A diez y siete de Octubre, víspera de Evangelina, á las seis de la mañana, quando ya se levanta, el Principe soberano, hijo del Rey de Castilla, regocijó toda España y á todos los prebostes. Luego en vísperas de noche por plazas, calles y esquinas parecia Madrid cielo, luces, música, armonías, duques, marqueses, señores, repartidos en cuadrillas, día á día, hubo carrera, galan el que más podía, clarines y sacabuches, trompetas y chirimías repartíanse por plazas, donde las fiestas se hacían. Era la corte otra Terza por el gran fuego que ardia, luminarias y cohetes, mosquetes y artillería. Los relojes y campanas sueltas, tañen y repican,

«por los ojos» lo que describe con gran brevedad, y la *loa*, también corta, más bien parece romance para cantar los ciegos por las calles de Segovia, donde una y otra fueron impresas, dándoles por padre á un tal *Gabriel Pellez*, tal vez segoviano, que vino á las fiestas referidas.

Nada hay en el estilo de la *Relación* ni de la *loa* que recuerde el de nuestro mercenario, y solo la casualidad del nombre hizo que, aparte de su gran rareza, mereciese los honores de una reimpresión elegante (1).

## X

*Tirso vuelve á Toledo. Termina la composición de su Deleitar aprovechando — Examen de este libro (1630-1632)*

Probablemente en 1630 (2) pudo Tirso volver á Toledo, donde se hallaba á principios de 1631. Allí consagró un año entero á la composición de una obra que concluía á 26 de Febrero de 1632, para la cual solicitaba licencia de impresión tres meses después; pero que no salía definitivamente á luz hasta tres años más tarde.

Titulóla *Deleitar aprovechando* (3), para dar á entender que la enseñanza que el libro encerraba iba expuesta en amena forma, á fin de que más fácilmente y con mayor gusto pudiera ser recogida.

que alcaide tiene rondo  
mucho y torcido en  
luna buscaban sus capás,  
cuando se acordó una  
canta suelta, y exornó,  
escribiendo una prova.  
Segunda noche, tercera vez,  
pueda el fío de la vida,  
hago para esta función  
de una lección y exhorta  
No venáis, como los texeros,  
calle una casa sin puerta,  
dignas de gran manera  
por la calidad de la  
Arpas, lutes, y que as  
ha de ser así, guitarras,  
violines y sonajas,  
cañabens, campanillas  
iban cantando, y voces,  
cuarte, calines, d'sonías,  
y otros locos y afeos.  
toda panacea cumplida  
hoyes, uñes, que le n'strecio  
l' que p'vicio, y me tra  
can o hacedo gran comedia,  
es bien que se sepa y diga  
Hecho sin falta para un apu  
no los voya, querían  
besar la mano, a su rey  
puede de comedia  
Miremos, pues, y exornó  
volvemos a los dos  
cachas, far, ca y laca  
cas, la laca, el sol, y van  
por el fío, para aple  
los p'vicio, y aple  
que la laca, y el sol  
re, el sol, y el sol  
A ver, no del fío  
cuatro comedia, y aple

es publico representan  
por sus p'vicio, y aple  
los comedia, y aple  
d'comedia, y aple  
saca, y aple, y aple  
a ver la comedia, y aple  
de la comedia, y aple  
por las comedia, y aple  
comedia, y aple  
comedia, y aple  
tes, y aple  
hoyes, y aple  
p'vicio, y aple  
no, y aple  
para, y aple  
á ver, no del fío

Tirso no pudo escribir las sandeces y vulgaridades que hay en estos versos

(1) Hízola en 1806 el Sr. Marqués de Ierez de los Caballeros, en Sevilla, por E. Haysos (10<sup>o</sup>, 17 págs.) tirando solo cincuenta ejemplares y obsequiando luego con el número 2

(2) En dicho año imprimió en Madrid un *leto de comedia*, en verso y en folio, según afirman el P. Harda y Alvarez Bucía

(3) *Deleitar aprovechando* [Por el Maestro Tirso de Molina] y [Don Luis Perantón de Córdoba] y Arce. Señor de la villa de Corpus Canamero [de hábito de Santo Domingo] y Vesutiquido [de Córdoba] Año [Escudo con una cruz de los] 1635 [Con Privilegio] En Ma-



Tan contento quedó de su trabajo, que no dudó en afirmar que siendo el quinto en el número de los hijos de su talento, era el mayorazgo en el amor que le tenía; y, al fin de él, ofrece una segunda parte, que de seguro no llegó a escribir.

*Arid, En la Imprenta Real | A costa de Domingo González, Mercader de Libros. — 4<sup>ta</sup>. A la preis y 332 foliadas. Al fin «En Madrid, en la Imprenta Real | Año M D C XXXV. — A la conclusión del texto lleva una protesta sometiéndose a la corrección de la Iglesia y la fecha «En Toledo á 26 de Febrero de 1632 años», que, si parece, fué cuando lo terminó.*

«*Suma del Privilegio.* Los señores del Consejo dieron privilegio al padre Maestro fray Gabriel Téllez de la Orden de nuestra Señora de la Merced por tiempo de diez años para poder imprimir este libro, intitulado *Deleytar y prouechando*, armado de su Magestad, y despachado en el Oficio de Marcos de Prado, escribano de Cámara, dado en Madrid á seis dias del mes de Agosto del año 1634.

«*De la Errata.* Este libro intitulado *Deleytar y prouechando*, está bien y fielmente impreso con su original. Dada en Madrid á 25 de Junio de 1635. El Licenciado Murcia de la Liana.

«*Suma de la Tassa.* Los señores del Consejo tasaron este libro intitulado *Deleytar y prouechando*, compuesto por el padre Maestro fray Gabriel Téllez, á cuatro maravedis y medio cada piego, y tiene ochenta y seis pagos, que á dicho precio monta trecientos y sesenta y siete maravedis en que se ha de vender. Dada en Madrid á 5 de Julio de 1635. Despachado en el Oficio de Marcos de Prado y Velasco.

«*Licencia de la Orden.* Tiene licencia el padre Presentado fray Gabriel Téllez, Coronista General de toda el Orden de nuestra Señora de las Mercedes. Redenon de cautivos, por nuestro muy Reverendo padre Maestro fray Pedro Merino, catedrático en propiedad de Salamanca y Provincial de Castilla de la dicha Orden, para presentar al Real Consejo un libro intitulado *Deleytar y prouechando*, después de haber e visto por su mandado religiosos de la Orden graves y doctos que le aprobaron, de que yo el infrascripto Secretario de dicha Provincia doy fe. Su fecha en nuestro convento de Madrid á 24 de Mayo de 1632. El Presentado fray Gabriel Adargo de Santander, Secretario.

«*Aprobación del Maestro Josef de Valdivielso.* Capellán de honor del Serenísimo Infante Cardenal. Este libro cuyo título es *Deleytar y prouechando*, y su autor el reverendo padre Maestro fray Gabriel Téllez, Difinidor desta Provincia y Coronista de toda el Orden de nuestra Señora de la Merced merece la licencia que suplica por

ser todo devoto, sutil y entretenido, sin que en el haya proposición que no sea conforme á la sana doctrina de nuestra fé, reformation de costumbres y dogmas de las letras y ingenio de su autor, con que el señor Vicario General en esta Corte (que me es conocido) podrá seguramente dar su licencia en lo que le toca, etc. Madrid y Abril de 1634. El Maestro Josef de Valdivielso.

«*Aprobación del padre fray Jerónimo de la Cruz, Lector de Teología Moral en el Real Monasterio de San Jerónimo de Madrid.* Con provecho mío he delatádome en este libro (que ajustadamente cumple con el mismo título) y V. Alteza me ha mandado censurar y solo para su alabanza (por que la comixion que se me ha dado no sufre pañeros) si diré que Gregorio Presbítero del grande Nazianzeno, cuando en su edad pastora poetizó contra los vicios que introdujo el apostata Luciano. Eréndolo en gramático y preguntéle el romancista por qué lo proveyó de la autoridad, por lo proporcionado al sueto que merece por todos cuatro costados la licencia que á V. Alteza pide sin perjuicio de la fe y costumbres, antes para reformation destas y confirmación de la otra etc. En San Jerónimo el Real desta Corte á 22 de Junio de 1634. — Fr. Jerónimo de la Cruz.

«*A Don Luis Hernandez de Córdova y Arte, Señor de Barrota del Consejo, Caballero del Hábito de Santiago, Presidente ybernador y Capitan General que fue de las provincias de Chile, Virrey teniente de la ciudad de Córdoba, etc.*

«Desde el día primero que en casa de V. S. comencé á sus agrados á ley recerme, lesee pagar reditos siquiera de son hipotecándoles lo mejor de mi caudal (que desan dexando después fuerza que lo sean los retornos). En mi estimación ningún estudio mío con más derecho merece mis mejoras que este libro, hijo de mi talento corto y quinto en número, pero en mayorazgo en el amor que le he cobrado. Como me un amor entero de desveros sin divertir la pluma á otros es que la inclinacion me elevaba. Enamorome la elocuencia histórica que San Basilio obispo de Seucya escribió en griego de la vida y virtud y triunfada y mártir santa Tecla y llegó á mis manos ya latina. Recreábanme los entretenidos sucesos, los acertados descaminos y las derrotas misteriosas por donde exerceo gozo al sacrosanto pontífice Clemente á sus padres y hermanos para que heroes todos de la primitiva Iglesia, aquí fuese en la Monarquía Apostólica

En obra de igual trabazón y contextura que los *Cigarrales de Toledo*, si bien los elementos que entran a formarla son completamente distintos. En vez de cuentos ale-

el segundo Vice Cristo (conforme la disposición de su glorioso Maestro Pescador Chavero, aunque el cuarto según el nombramiento de su conclave) y los otros admiración de Asia, blason de Europa, confusión de la fortuna, blanco de las adversidades, juego de las contingencias y triunfo de la virtud y la constancia. Ensenoreábanse de mixtafectos las comedias atadas por donde la gravedad para más lustre de nuestra Minicia fiedora los pasos del Bandolero martir, gloria de Cataguna e ecuatoria de sus hijos y verdadera imitación de que pendiente de un madero convertido en atreídas del patibulo en blasones y sus asombros en deseos, lográndose los que abrazaban a nuestro cataán triunfante, de manera que tres días, jovet de un árbol, pájaro celeste, ris del elemento diáfano, troteo de la aurora Virgen y viva similitud de su hijo Dios difunto, quebró los brazos a la muerte y alargó los plazos a la vida para confusión de barbaros y admiración de fieles.

»Buscaba pues mi pluma alguna disposición nueva que la medrase crédito con tales tres asuntos, la vez imaginaba liarlos al teatro en otras tres comedias pero apenas me las consultaba el pensamiento cuando retrocediendo, el mismo me advertía cuán desgastado e auditorio a todo lo sagrado amenazaba atrevimientos, ya envidiosos ya ignorantes (y los unos de los otros se distinguen), lo contingente del aplauso, lo peligroso de las ostentaciones carpinteras y pintoras (adonde han dado en acogerse como á portería de convento, las penurias de las trazas y sentencias), la poca fe que ganan las verdades con los ensanches mentirosos, que en seme antes argumentos añaden las musas pues no hay comedia de esta especie en que no pongan más prodigios de su casa que encierra un *Plus Sanctorum* (como les venga á cuento á las tramoyas) sin que escrupulicen los poetas las censuras que el Concilio sacrosanto Tridentino fulmina contra los que fingen milagros nunca sucedidos. Y últimamente recelaba el saber por experiencia lo poco que permanece la memoria de los varones celebres que por este camino se manifiestan al concurso, pues la que más duración goza es en la corte quince días y en los demás pueblos tres ó cuatro quedando al tercer año sepultados sus cuadernos en los legajos cuando mucho de algún tratante papelista. Vidas de santos (me decía asimismo) sencillamente impresas, por más que las sazone lo admirable de sus casos, se llevan consigo lo fastidioso, que todo lo divino. Los títulos

solos de los libros espirituales dan de suerte en cara que ofrecerle a un mercader el privilegio de valde para que los lleve a modo de exsentencia en la pérdida del gasto y la impresión al destierro de las especerías o cartones (tan mixta tiene la devoción nuestra tibieza). ¿Novelas? Eso sí, libros de comedias, aunque sigan los tomos de veinte en veinte, quimeras y aventuras con todo género de divertimento asegurado, por lo nuevo apetitoso, por lo eslabonado suspensivo, y por lo satírico picante. Estos se compran, se buscan y apetecen, sin que (aunque diversas veces se impriman) se pierdan los librerías ni los lectores se empalaguen.

»Pues buen remedio (proseguía mi discurso) daremos esta pildora hagámos una miscelánea provechosa, y á imitación de la abeja (que con su artificio y las flores de los romerales saca un tercer mixto que saludable y dulce ni es totalmente tóxico ni robero, ni del todo degenera de sus virtudes y sustancia). Novemos á lo sano, y entre lo marañoso y entreteído de lo raro de sus vidas fabriquemos estos tres panales que, conjeando al apetito enfermo, comuniquen conitado lo medicinal de sus ejemplos.

»Si tanto se recrea el común gusto con lo peregrino de los cuentos, lo enmarañado de los amores, lo temerario de la valentía, lo ingenioso de las trazas y lo quimérico de las aventuras. Ni en cuanto el Bocacio, el Citaldo, el Bando, y otros escribieron en toscano. Liodoro en griego, en portugués Fernán Mendez Pinto Barcayo en Francia, los autores de los *Helianthes* Lebor *Primalcones*, *Diadas*, *Guzmanes de Alfarache*, *Gerardos* y *Perules* en nuestro castellano pueden compararse (puesto que todas son patrañas) con los sucesos portentosos, raros y verdaderos de estos tres sujetos.

»Determinado en fin en el empleo destas resoluciones, gaste el año que digo en alhucías. La curiosidad registradora siempre que asistiese, manifestará si cumplí (cuando no con sus deseos) con los míos. Coteje la *Patrona de las musas* con lo que escribió en tres libros de la milagrosa santa Tecla su devotísimo obispo celestiente los *Triunfos de la verdad* con lo que en diez (que San Clemente dedica al primo de nuestro Dios el menor Santiago y intitula de las *Revoluciones*, *El Bandolero* nuestro con lo que las *Crónicas* de su Orden retienen del Armengol divino. Y atrevase la novela más bien quimerizada con las que la gracia celestial (sin comparación de más sutil ingenio) para utilidad nuestra, alabanza suya y

gres contiene leyendas piadosas; en lugar de comedias, van autos sacramentales, y en sustitución de fábulas mitológicas ó satíricas, versos devotos (aunque no todos), escritos por el P. Téllez en varios certámenes en honor de algunos santos.

Lo que más bien á él le parecía de su obra son tres novelas á lo divino que tienen por asunto: una, *La Patrona de las Musas*, la vida, en parte apócrifa, de Santa Tecla, según las Actas de la Santa, libro correspondiente á los orígenes del cristianismo, otra, *Los triunfos de la verdad*, tomados de otro antiquísimo libro ebionita titulado las *Clementinas* ó *Recogniciones*, historia también fabulosa del Papa San Clemente y su familia, pero limpia de todo resabio herético, y, por último, la vida tradicional de San Pedro Arimengol, uno de los fundadores de la Orden á que Tirso pertenecía.

De estas tres novelas, la primera es ciertamente muy inferior á las otras dos. La segunda tiene interés dramático y agrada la lectura de su primera parte. Pero sobre todas descuella *El Bandidero*. Es obra, á nuestro juicio, indebidamente postergada y mal entendida (1). No sólo está escrita con notable vigor de estilo, riquísimo vocabulario, giros y frases construídas con primor y buen gusto, sino que me parece un admirable ensayo de novela histórica á la moderna. Tirso pinta los caracteres y las personas, hasta en su traje y modo de conducirse, con exactitud arqueológica, y describe con gran verdad y arte los lugares en la época en que viven sus personajes. De ello hay un notable ejemplo en la pintura de Barcelona y sus fiestas en el siglo xiii, y otro al referir la vida de un labrador catalán por el mismo tiempo. De seguro que si se publicara en forma menos amazacotada que está en *Delectar aprovechando*, se suprimiesen el larguísimo poema de *Piramo y Tisbe* (1.654 versos) y algunos episodios

gloria de sus héroes, entretiene y dispuso salida de la competencia con la ganancia que Midas contra Apolo, que Aragües contra Páras y yo con el acierto por lo menos de haberselas dedicado á V. S. (14). Capellán de V. S.—El Presentado, FRAY GABRIEL TÉLLEZ.

2.ª 111-09. —*Delectar aprovechando*. Por el Maestro Tirso de Molina. En la Excelentísima señora D.ª María de los Remedios y la Cueva, Condesa de Fuensalida, y Virreyina de Navarra. Pliego Escudo con una flor de lis y m. y medio. Con licencia. En Madrid. Por Juan García Infanzón. Año de 1677. A costa de Mateo de la Bastida, Mercader de libros.

4.ª. 6 h. prels. y 337 foliadas. La última por errata dice 328. Al fin, en hoja suelta. «Con licencia. En Madrid. En la Imprenta Real. Año M DC LXXV.»

Este colofón hizo creer á algunos que esta impresión era la misma que la primera con nuevos preliminares. Nada más incierto: todo es dife-

rente: papel tipo de letra, contenido de las planas, etc., es una verdadera recomposición.

Después de la dedicatoria, que ocupa hoja y media y va firmada por la Bastida según la licencia de la Orden, la aprobación del Maestro Vadeviscoso (sic), la del P. Cruz, Suma de la licencia (Madrid, 15 de Marzo de 1677, Friatas (Madrid, 23 Julio 1677, Tasa Madrid 14 Agosto 1677), prólogo á cualquiera, Tabla y Texto.

3.ª 101-08. —*Delectar aprovechando*. Por el famoso Tirso de Molina. Madrid. Imprenta de Antonio María, 1764. Se hallará en la Portería del Convento de la Merced (alq. yta de esta corte).

4.ª, 2 vols. —Dedicatoria de Tirso. —Prólogo y noticia del autor de esta obra. (Sin firma.)

Hicieron esta esmerada edición los Mercenarios del Convento de Madrid, limpia de las erratas de la segunda.

(1) Don Eustaquio Fernández de Navarrete en su *Bosquejo histórico de la novela española* (Biblioteca de Autores españoles, tomo 31, pág. cxvi), trata con algún desden estos ensayos novelescos de Téllez. En dicho tomo se incluyó también la novelita de *Los tres macedos burlados*.

(14) Sigue trazando una extensa biografía del Mecenas.



y digresiones ajenas al asunto, produciría no poca sorpresa ver escrita en el siglo xvii una novela histórica por el estilo de las de Walter Scott.

Las demás obras, que no forman parte del libro, y sólo ocasionalmente están puestas allí, son tres autos sacramentales, titulados: *El Colmenero divino*, con *Letra y Loa*; *Los hermanos parecidos*, precedido de *Loa y Romance*, y *No le arriendo la ganancia*, también con *Letra y Loa*.

Los diálogos dramáticos y poéticos, uno entre *Simón el Mago* y el *Apóstol San Pedro*, y el otro entre *San Pedro*, *San Clemente*, *Vicetas* y *Aguila*, están intercalados en la novela de *Los triunfos de la verdad*, á la que pertenecen; y se conoce que el autor quiso dar alguna variedad á su narración interrumpiendo la forma prosaica. Tampoco son esenciales en este libro la mayor parte de las poesías líricas que lo esmaltan.

Ahora, siguiendo el método que hemos usado en la descripción de los *Cigarrales*, haremos una rápida excursión por él. Las razones que le movieron á componerlo y acerca de la forma que le dió están claramente expuestas por Tirso mismo en la interesante dedicatoria que hemos puesto en nota. Veamos cómo realizó su propósito.

Supone, pues, que en los tres días de Carnaval tres familias madrileñas se proponen festejarlo de un modo diferente que el común de las gentes, reuniéndose en lugares distintos para leer poesías de asunto serio, representar piezas devotas y referir historias no protanas, á imitación de ciertas festividades que en sus Colegios celebraban los Jesuitas.

Las reuniones habían de ser dobles cada día; esto es, mañana y tarde. Congregóse la primera el *Domingo por la mañana* en una quinta que, «á los ojos de la Corte», y no lejos «del enano Manzanares», poseía el que primero iba á leer la novela de *La Patrona de las Musas*. Intercala en ella la *Fábula de Mirra*, con pretexto de describir algunas fiestas paganas en Antioquía, patria de la Santa, cuya leyenda escribe. En el mismo día, *por la tarde*, se hizo la representación de *El colmenero divino*. Tirso describe el aparato escénico para ella, y añade que el auto fué «años ha aplaudido de ingenios y plumas, primero en la imperial Toledo, con honra y provecho de su autor, Pineda, y satisfacción del poeta». Recitóse la loa y cantaron varios músicos unas endechas alusivas á la fiesta; y á renglón seguido incluye Tirso los versos que presentó en 1622 en los certámenes con que Toledo celebró la canonización de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier. Son unos tercetos, un soneto, unas liras, una glosa, una canción real, redondillas, un madrigal, unas octavas reales y un romance. Es de advertir que estas poesías son dobles, pues, como ya hemos dicho, Tirso escribía una en serio y otra jocosa, «á lo rústico», en todos los certámenes. Su nombre pastoril era aquí *Paracuellos de Cabañas*.

La fiesta del día siguiente se celebró en «la nunca bastantemente ponderada huerta del curioso y apacible Juan Fernández, regidor benemérito desta corte», como Tirso dice, y de la cual hace el siguiente elogio en prosa, como antes lo había hecho en su comedia del mismo título:

«Su dueño cumplió, sin ser poeta, el precepto de Horacio, entretejiendo lo dulce con lo provechoso, porque en Madrid, ni más amena, vistosa y acomodada quinta (hay) ni de interés tanto y tan licito. Lo primero, por la comodidad cercana, con que se ofrece á los ojos luego que se entra por la Puerta de Alcalá; presidente á las trececuras del Prado, que en ella tienen principio. Lo segundo, con el estipendio interesable y limpio de infinidad de lavanderas, que, nuntas en vellón, de sus pilas y tuentes son consejeras sin garnachas, pero no sin mantellinas de la puata de la pulicía, puesto que á costa de niazos que, con no pequeño detrimento de sábanas y camisas tienen las veces del jabón, que llevan por ceremonia. ... No necesita la *cuadra*, para quien la ha visto, de que se la pinte, ni para los que no la han gozado será circunstancia forzosa el describirla. Basta haber hecho el pensamiento á que esta casa de placer es la primera de la corte y el salón della el principal de sus aposentos.»

A continuación va la novela de San Clemente, con el título ya dicho de *Los triunfos de la verdad*, y el mismo *Lunes*, pero *por la tarde*, se representó con loa y letra musical el auto de *Los hermanos parecidos*, «no poco célebre (dice) años ha, entre los dos coros de la iglesia (catedral de Toledo). Representóle Tomás Fernández». Añade que en esta segunda representación (que al parecer fué real y efectiva) á los asistentes «los delestó la notable similitud de los que representaron á los dos hermanos, pues, fuera de la uniformidad de los vestidos, en la edad los tales y casi las tacciones los buscaron de suerte parecidos que no hicieron falta *los dos Valencianos, sus primeros recitantes*, cuya semejanza tantas veces tuvo confusa á la atención misma». Inserta luego Tellez los versos que compuso en América en 1615, en honor de la Virgen María, de los cuales hemos hablado antes.

El *Martes por la mañana*, pues así estableció el autor la división de su obra: por días; le toco «á la generosa huerta del Duque, al Prado, facilitada ya la permisión de su alcaide», ser el teatro de la nueva fiesta. «Compusieron el desahogado salón (ya muchas veces teatro de fiestas Reales, quando la privanza de su difunto dueño divertía en él la más piadosa Majestad que gozó España), adornáronle de brocados y calzéronle de alfombras y cojines. Erigieron después en el curioso patio (donde tantas veces en espectáculo festivo desesperados brutos cedieron provocados las fuerzas y las vidas á la costumbre y temeridad de nuestra patria) un capaz y vistoso tablado....» Leyóse luego la novela del *Bandolero*, que ocupó toda la mañana, y el *Martes por la tarde* se ejecutó el auto *No le arriendo la ganancia*, «no poco aplaudido años ha, en esta corte, representándole Pinedo, en presencia del pacífico Felipe, Tercero deste nombre». Terminado el auto imprime Tellez las poesías líricas con que en 1629 concurrió en Salamanca á los certámenes en honor de San Pedro Nolasco, fundador de la Merced, quando su canonización, de cuyos versos hemos hablado.

Al fin vuelve á ofrecer la segunda parte... si consigue este libro lo que en el título insinúa, y las últimas palabras son: «En Toledo á 20 de Febrero de 1632 años.»

## XI

*Elogia Tirso á algunos autores —Es nombrado Cronista y definidor de su Orden —  
Publica la Tercera parte de sus comedias antes que la segunda (1632-1634).*

Recuerdo de sus amistosas relaciones adquiridas en Salamanca son dos poesías con que celebró en una de ellas y con el nombre de *El Maestro Tirso de Molina, don Fr. Gabriel Téllez*, cierto poema titulado *El Adonis*, compuesto en octavas por don Antonio del Castillo de Larzával, é impreso en Salamanca en 1632 (1). Este mancebo, natural de dicha ciudad, tenía tal disposición para la poesía, que á los veintiún años de edad, y en el término de un mes, escribió su obra; y estaba tan bien relacionado como demuestran otras composiciones poéticas en loor suyo, obra de Calderón, Mira de Amescua, D. Antonio de Mendoza, Villaván, D.<sup>a</sup> María de Zayas, etc.

Ensalzó además con otra decima cierta obra que, con el título de *Verdades para la vida cristiana, recopiladas de los Santos y graves autores* (2), dió á luz en Valladolid, en el referido año, el Dr. Jeronimo de Alcalá Yáñez y Ribera, famoso autor de la novela *Alonso, mozo de muchos años*, más conocida con el título de *El Donado hablador*. Este célebre médico, que falleció en este mismo año en que Tirso le elogia, aunque natural y vecino de Segovia, debió de ser amistad granjeada en Salamanca, adonde iría con frecuencia el Dr. Alcalá y donde imprimió años antes su otra obra: *Milagros de Nuestra Señora de la Fuencisla*. Nómbrase en el encabezado de dicha poesía al autor de ésta: «El Padre Fr. GABRIEL TÉLLEZ, *Definidor general de la Orden de Nuestra Señora de la Merced y Lector en Teología*».

No fueron estos los únicos elevados puestos que Tirso alcanzó en su Orden.

En el mes de Mayo de este año de 1632 fué nombrado *Cronista general de la Merced*; y se averigua de este modo. Eralo en 1629, como él mismo dice, Fray Alonso Remón, quien vivía aun á principios de 1632, como asegura Montalbán en su *Para*

(1) En la Oficina de Jacinto Taberniel impresor de la Universidad, 4.<sup>ta</sup>, 44 páginas. No he podido ver este folleto de gran rareza y, por tanto, no puedo hablar de la poesía de Larzával citada en su *Ensayo de una biblioteca de libros raros y curiosos* tomo II.

(2) En Valladolid por Jeronim. Morillo, 1632, 1.<sup>ra</sup> hls. prelim. y 442 págs.

Entre las composiciones en verso dedicadas al autor, hay una decima siguiente:

«Al Padre Fray Gabriel Téllez, Definidor ge-

neral de la orden de nuestra Señora de la Merced, Lector de Theología. Al Doctor Alcalá Decima

«Masque en tu ciencia divina  
diseñamos la virtud  
para las, si al cuerpo salud  
a las almas medicina  
dos botas a su doctrina  
eternal y humana ofrece,  
que en ser que e nombre merced,  
que honras la sangre está,  
eres alon Alcalá  
que en todas ciencias floresces»

todos, y había fallecido en 1633, según consta en la impresión que en este año se hizo del segundo tomo de su *Historia general de la Merced*. Si, pues, en 24 de Mayo de 1632 era ya Téllez Cronista general, como afirma su compañero Fray Gabriel de Adarzo en la licencia para imprimir el *Deleitar aprovechando*, y á principios de este año vivía su antecesor Remón, claro está que muy poco después había obtenido el nombramiento. Alvarez Baena dice que fué cronista de la provincia de Castilla; y en este caso habrá desempeñado este cargo particular ó limitado antes que el general (1).

Y en este repetido año de 1632, á 20 de Noviembre, fué Tirso elegido *Definidor de la provincia de Castilla*, según nos dice él mismo en el tomo segundo (folio 407 vuelto) de su *Historia* manuscrita de la Merced. Confirmalo igualmente el P. Colombo, refiriéndose al capítulo celebrado en Guadalajara en dichos mes y año bajo la presidencia del General Fray Diego Serrano, al cual asistió Tirso, y en que se nombraron igualmente los otros tres (2) Definidores de provincia. Equivocose, pues, el Doctor Alcalá al suponer al PADRE TÉLLEZ en esta fecha *Definidor general*. Más adelante alcanzó ciertamente esta dignidad, como expresa la inscripción de su retrato, pero al presente los Definidores generales, que eran dos, y que también se designaron en el Capítulo de Guadalajara, fueron otros.

En los años 1633 á 1635 no sabemos por dónde anduvo Tirso. Indicio de que estaría ausente de Madrid vemos en el hecho de publicar en 1634 la *Tercera parte* de sus comedias en Tortosa (3), ciudad que no pudo elegirse sin algún motivo especial.

(1) El P. Ribera, en su *Historia de la Merced* (pág. 209), colocados cronistas entre los PP. Remón y Téllez, fundándose en las fechas de sus obras, así para estos como para los demás que desempeñaron aquel cargo, cuya lista, según él, es la siguiente:

1.º Fr. Fr. Gaspar de Torres, Catedrático de Salamanca Provincial de Castilla. *Tratado de la fundación Mercenaria*, Salamanca, 1565.

2.º Fr. Francisco Zúñes, Catedrático de Salamanca. *De initio et fundatione Ordinis Beatae Mariae de Mercede*, 1588.

3.º Fr. Felipe Guimeráiz. *Historia de la Orden de Nuestra Señora de la Merced*, 1591.

4.º Fr. Alonso Remón. *Historia de la Merced* en 2 tomos en fol., 1628.

5.º Fr. Bernardo de Vargas. *Chronica sacri et Militaris Ordinis Beatae Mariae de Mercede*, 1629, 2 tomos.

6.º Fr. Juan Antillón. *Epítome cronológico de los Generales que ha tenido la Religión de la Merced*, 1636.

7.º Fr. GABRIEL TÉLLEZ. *Cronica de la Merced*, Madrid, 1639.

8.º Fr. Marcos Salmerón. *Recuerdos históricos y políticos de la Merced desde su principio hasta 1646*.

9.º Fr. Damiano Esteve. *Símbolo de la Concepción*, 1679.

10.º Fr. Felipe Colombo. *Vida de San Pedro Volasco*, 1679.

Pero es evidente que Fr. Bernardo de Vargas y Fr. Juan Antillón fueron anteriores á Fr. Alonso Remón, pues está demostrado que Tirso sucedió á este último.

La fecha del nombramiento la confirma el mismo Téllez en su *Historia* (tomo 3.º p. 14) al decir: «Señalase por general cronista de la Orden el Presentado Fr. GABRIEL TÉLLEZ, autor de esta Cronica».

(2) SERRANO. *Nuevos datos*, pág. 73.

(3) *Parte 3.ª tercera de las comedias del Mtro. Tirso de Molina* (Recogidas por D. Francisco de la Cueva Arce, abren el Autor). A la venta en Tortosa, en la imprenta de Francisco Martorell, año 1634. Al frente de la obra: *Algunos datos de la vida de Tirso de Molina*. Al final: *Algunos datos de la vida de Tirso de Molina*. Al final: *Algunos datos de la vida de Tirso de Molina*.

4.º, 4 h. pret. y 208 cuadras.

4.º. *De las comedias que van en este libro*.

Del enemigo el primer e inapio.

No hay por budo.

La mejor espiguera.

Averiguado Vargas.

La elección por la virtud.

Ventura te de Dios, hijo.



Como además se da el caso extraordinario de haber salido á luz antes la *tercera* que la *segunda* parte de aquellas colecciones, de ahí el interés que nos inspira tal anomalía bibliográfica. Mucho hemos divagado todos para explicarla; hoy el fenómeno nos parece una simple errata de la portada.

Que el tomo iba para ser *segunda* y no *tercera* parte, es indudable. En el prólogo se dice terminantemente: «Si estuviera yo (señor cualquiera) tan olvidado del buen pasaje que Vmd. hizo á los *Cigarrales* y *Primera parte de comedias* del Maestro Tirso de Molina, mi tío, como lo estan sus divertimientos de la promesa... no asegundara yo riesgos nuevos,» etc. Es evidente, pues, que este tomo se quiso tuese *segunda* parte, y por eso, al año siguiente, al imprimir la que había de ser *tercera*, se enmendó el error cometido.

No es admisible, como penso Salvá, que estando ambas colecciones á la vez en la imprenta salió antes la *tercera* en Tortosa porque el impresor tendría menos trabajo.

*La prafencia en la mujer*  
*La veinginta de Lima*  
*La ciudad de Lisboa*  
*El amor y el amistad*  
*La lengua Arábiga*  
*La huerta de Juan Hernandez*

*Aprobacion del Doctor Francisco Peres, Canónigo, Camarero Público de Tortosa* Tortosa 13 de Septiembre de 1533. — *Licencia* 11 de Octubre  
*Aprobacion del Abad de San Cugat de Gerona* Barcelona 21 de Diciembre de 1533  
*Licencia del Cancellor D. Francisco de Bril* Barcelona, 21 de Diciembre de 1533.

«A Qualquiera Si estuviera yo (señor Cualquiera) tan olvidado del buen pasaje que Vm. hizo á los *Cigarrales* y *Primera parte de comedias* del Maestro Tirso de Molina, mi tío, como ovieran sus divertimientos y de la promesa que vinculó en su descendencia, no asegundara yo riesgos nuevos (aunque sin su perniciosa) riesgos nuevos que examinen si aún dura aque la buena voluntad primera, si á imitacion de los traes. *troues* se han mudado con las cañas y cueros los humores y pasó dose á vapores y ventanos descontenta el Autor agora despues de tan apañada porque é, en fe de la buena fama que adquirió se le echado á dormir no menos tiempo que e. de diez años escarmentado de trapas y umbatras. En sus trece se está todavía sin querer tomar la paceta para *segunda* cabe, contento con el buen acerto del primero. Mas yo que sent los, como mego, de que e. por cas. vie. o dé en avarienta y recate en as navetas de dos escritorios lo que antes despreciaba por los teatros, he querido hacer almoneda y heredero suyo en vida de sus bienes. A la plaza sa en que va no se usan baratillos los que puede visarse. Listando de ver que muchas papeles de esta especie que se aplaudies-

ran en los corrales en virtud de los que los recitaban, se sirven despues en si. no. y *troues* y no me espanto, que es muy diferente y nueva en la Iglesia compuesta y en el teatro casera.

«Apotetizara yo el abono de Maestre con estos que llaman encomios y panegricos, si no temiera que me diesen que como sobrino suyo andaba mis agujas pero estándose tanto como pegan aun sus mismos compatriotas que la aprobacion de estos es la mas calificada, pues por ellos medramos *salutem ex inimicis nostris* y como manifiestan los extranjeros en Francia, Italia y los dos mundos, ocasi. naria a que me diesen con Seneca en los ojos, que dice: *Ineptum panegyricum, quod perit lucem solis* quiere decir (señor Romanista y dama señora) que es necio quien gasta argumentos en probar que el sol es luminoso.

«Por lo menos tengo unas buenas nuevas con que sacarle y *son* que valdrán con toda brevedad y diligencia las *Novelas* prometidas. no te digo el nombre porque no se me amolase alguno en prodez. Y tras ellas la *Segunda parte de los Cigarrales*, y en medio destas dos, con el apellido verdadero de mi Tío tío que se bautizará con el de *Heitor ap. mechando*.

«Exuse Vm. averiguaciones sobre si de una y otra fabrica ha de ser el a. ar. se mi tío el Maestro ó su sobrino que cuando me arrojo á afirmar que entraron, pone lo de su parte aquel escudero escondido y *ovados* y este nuevas añadidas no sera mentira que me empuje en la restitucion. Enzudrá y como Vm. se entretenga con provecho de entretenedor, quien le mete en la *castimidad* o *bastarda* de los inquilinos que no pretenden con *troues* ni *colegios*».

«Agasaje al rano este huésped siquiera por serlo que no ocupara la posada mas de lo que

por cuanto en 1634, en que éste acabó su impresión, no había empezado aún la de la segunda parte, como se ve por la licencia para ella, fechada á 8 de Diciembre del mismo año. La estampación de esta nueva parte solo duró tres meses, pues las erratas y tasa llevan las fechas de 26 y 27 de Marzo de 1635.

Son documentos de gran interés biográfico el prólogo y dedicatoria de este tomo tortosino, que íntegros van en la nota. Por primera vez aparece en ellos un sobrino de nuestro fraile, y tan autorizado, que se cree con derecho á enmendar sus obras.

Casi nadie cree hoy en la existencia de tal sobrino. El lenguaje puesto en su boca es el mismo que Tirso empleó en sus demás obras: igual el estilo algo artificioso y el tono zumbón que emplea aun para hablar de sucesos que debían serle poco agradables. Hasta las metáforas y giros son los usuales del *Maestro*. En *Deleitar aprovechando*, por ejemplo, había dicho: «con sólo los rudimentos de las ciencias, el gusano de seda saca de su sustancia misma telas prodigiosas que adornan alcázares....» (*El*

Vni-quiere pues puede echarle fuera cuando se le antojare y deie Dios tan buena salud cual fuere la intención con que la levere. Amen»

*Dedicatoria.* «A D. Juan Monto, catalán milanés, único Patron del Dueño deste libro»

«El fruto (digno sin duda de alabanza más que de vituperio) que como tadrón doméstico de invierno, Autor destas doce comedias, he el verano pasado hándome sus *origines*, me parece quedara restituído con merced llevándosele á V. S. porque me consta de su misma boca que es tan dueño de los alinos de su pluma, como de todas sus acciones. Adverti que muchas veces ponderaba las liberalidades de que á V. S. le es deudor, tanto más de estima cuanto el agrado y gusto con que las ejecuta se aventura á la estrechez de muchos»

«Esto le escuche (el agradecimiento á Monto) muchas veces, y no pocas ocupado en el desempeño de sus deseos, se yo que cumplirán estudios mas considerables sus esperanzas»

«Entretanto, pues, que éstas se perfeccionan, aunque se yo que ha de costarme no pocas reprehensiones, saco á volar sin su noticia, debajo de las alas de V. S. estas doce comedias, en cuya labor engañaba melancólicas los asertos del tiempo mas órtimamente empleado, á que le llevaban inclinaciones de su juventud curiosa. Ni medianamente ha de sentir ver peregrinar de nuevo sus anagramas por tanto tribunal de cenuradores, que aunque dichosos en esta parte los que andan en tantas manos con general aprobación de todos le aseguran de este recelo, había va con las canas retrado las musas profanas al sagrado del arrepentimiento, mejorándolas de estilo y asuntos»

«Los rustros han corrido en que ni importunaciones de interesados, ni preceptos acreedores

han podido obligar sus sales á que reiteren razones del teatro. Jutiladas, pues, de el, atreve mi confianza las presentes á plaza más desahogada. Cúmpenme os escrupulosos á mi, mas no á su artifice: que las faltas que registraren los atentos como no lo son en los borradores de donde las he trasadado, no deben correr por cuenta suya»

«Gusan» es su autor de seda de su misma sustancia ha abrado la numerosa cantidad de telas con que cuatrocientas y más Comedias vistieron por veinte años á sus profesores, sin desnudar, cornea, ajenos asuntos ni disfrazar persamientos adoptivos»

«Tempestades y persecuciones invidiosas procuraron matorral los honestos rectores de sus ocios, y vo se de alguna borrasca que á no tener á V. S. por Santelmo diera con él á pique»

«A todos les consta, *relati. n. hint.* del caudal de su autor, de la pasividad y propensión con que V. S. le detiene: dilatarme en lo uno y lo otro merecerá la respuesta de Agexiao al embaiador *primo*, y me podrán decir *Eus hospes re necessaria, in non necessaria uteris*»

«Se lo advierto á V. S. que no he seguido la opinión usada de los que agora imprimen, dándole á cada comedia su avo (por no decir Mecenasi, no tanto por ahorrarme de dedicatorias, que éstas son fáciles, á costa de un par de latines, cuanto por no defraudarle á V. S. lo mismo que le presento: que en las más novelas y farsas que he visto nuevamente estampadas si cada padrino se lleva la que se le encomienda, vendrale á caer al patrón de todo el volumen no más que la hoja primera y el pergamino... Don Francisco Lucas de Ayala»

Brunet y el conde de Schack citan una reimpression de esta *Tercera parte*, hecha en Madrid, 1652, 4°

*Bandolero*, folio 214). Y este mismo símil emplea al final de la dedicatoria al caballero milanés Julio Monti, de quien se contaba muy agradecido, como puede verse más abajo. Así, pues, todo lo que aparece dicho por el supuesto Francisco Lucas de Avila debe entenderse serlo por el propio Téllez, y así tienen grandísima importancia todos los preliminares de sus comedias.

De las comprendidas en el tomo de que venimos hablando siete pertenecen á la antigua colección de *Autores españoles* y las otras cinco van en este volumen. Son: *La mejor espigadera*, tema bíblico tomado del *Libro de Rut* en que el poeta conservó la dulce y nativa poesía del original: las escenas de la recolección tienen un sabor idílico que encanta. *La elección por la virtud* es la historia del Papa Sixto V hasta su elevación al cardenalato. Son dignas de estudio, por lo que puedan afectar á la biografía de Tirso, las escenas escolares, y muy lindos los caracteres femeninos encarnados en las dos hermanas del protagonista, mezcla indefinible y picante de candor y malicia, humor cáustico y corazón apasionado. *Ventura te dé Dios, hijo*, comedia cuya inverosimilitud está compensada con otras bellezas de pormenor. *La venganza de Tamar*, tragedia de intensa y sombría grandeza por la que se ve que ni aun los asuntos más escabrosos y difíciles degeneraban en manos de Téllez. Así lo entendió Calderón al colocar el acto tercero de *La venganza* como segundo y preparatorio del desenlace de su drama *Los cabellos de Absalón*, sin atreverse á retocarlo. Y *La fingida Arcadia*, escrita en 1622, tributo de admiración y respetuoso homenaje á su gran Maestro Lope de Vega, como ya hemos insinuado, á la vez que constituye una divertida comedia palaciega. El tipo del falso médico que viene á curar la locura de la Condesa es un digno predecesor del Sganarelle ó Bartolo del *Medico á palos*.

## XII

*Publica Tirso la Segunda parte de sus comedias. Examen de la cuestión sobre la propiedad de algunas de estas obras (1635)*

En 1635 residía de nuevo Tirso en Madrid, como se deduce de que en dicho año imprimió aquí su ya mencionado libro *Deleitar aprovechando*, á la vez que la retrabajada *Segunda parte de sus comedias* (1).

(1) *Segunda parte de las comedias del Maestro Tirso de Molina*. Recogidas por su sobrino Juan Francisco Lucas de Avila. Dedicadas á la venerable y piadosa Congregación de los Mercaderes de Lisboa. Esta parte en la tutela del Sr. D. Pedro S. (sic) En Madrid, en la Imprenta del Reino, año 1635. A costa de la

Hermanidad de los Mercaderes de Lisboa. Esta parte.

4." 4 h. prelo y conformatas.

Y en b. «Limos de las comedias y Intermedios que vin en esta segunda parte de Maestro Tirso de Molina.

La Reina de los Reyes.



El Conde de Schack afirma, con evidente error, en su *Historia de la literatura y del arte dramático en España* (pág. 341), que se hizo una primera edición de esta *Parte* en Madrid en 1627: la dedicatoria de Tirso, la licencia y aprobaciones, todas

*Amor y celos hacen discretos*

*Quien habla pag.*

*Siempre ayu ta la verdad*

*Los Amantes de Teruel*

*Por el tano y el torno*

*Cautela contra cautela*

*La mujer por fuerza*

*El contenido por descontento*

*Primera parte de D. Álvaro de Luna*

*Segunda parte de D. Álvaro de Luna.*

*Lo si que es negociar*

*Entremeses:*

1. *La venta.* 2. *La primera parte de los Alcaldes*

3. *Segunda de los Alcaldes* 4. *Tercera de los Alcaldes* 5. *Cuarta de los Alcaldes* 6. *El estudiante.*

7. *El gabacho* 8. *El mozo* 9. *Las viudas.* 10. *El duende* 11. *Los coches de Benavente* 12. *La mal contenta.*

«*Suma de la licencia:* Tiene licencia el P. M. Tirso y Molina para imprimir la segunda parte de sus Comedias, como consta de su original despachado en el oficio de Diego González de Villarroel, Secretario de Cámara de Su Magestad, en ocho de Diciembre de 1634.»

*Entretas* 26 de Marzo de 1635. El Licenciado Murcia de la Llana

*Tasa* A 4 mrs. pliego, la obra tiene 76. Madrid, 27 de Marzo de 1635

*Aprobación del Licenciado Pedro de Matallana, en Madrid a 10 de Noviembre de 1634.* «He visto este libro intitulado *Segunda parte de las Comedias del Maestro Tirso de Molina*, etc., por comisión del Sr. Lorenzo de Iturrigarra, Vicario general desta Corte y su partido, no tiene cosa que se oponga á nuestra santa Fe y buenas costumbres, antes mucho de ingenio y honesto entretenimiento y la fama de su autor merece la licencia que suplica etc. En Madrid, á 10 de Noviembre de 1634. El Lic. Pedro de Matallana.»

*Otra aprobación:* «Este libro que se intitula *Segunda parte de las Comedias del Maestro Tirso* (sic) es un pedazo de avio para los estudiosos de exemplo para que las juventudes huyan riesgos, y de atabasca para el ingenio de su autor, sin perjuicio de las costumbres ni repugnancia á la Fe, y así seguramente se puede dar licencia para imprimirse, etc. En Madrid, á 20 de Noviembre de 1634. El Doctor Andres de Espino.»

*Dedicatoria*

«A la Venerable y piadosa Congregación de los Mendicantes de Libros desta Corte, en la Tutela del glorioso doctor san Gerónimo.

«Hase de suerte avecinado en el mundo la

ignorancia y es tan inseparable la altivez presuntuosa de los que saben algo que se pudiera poner en duda cuál de estos dos opuestos accidentes viven más apadrinados y cuentan mayor número de profesores bloscando luego cual de ellos es más intolerable y perjudicial á las repúblicas.

«Quis desestime pues, el ignorante (o mismo que aborrece no es mi ager, pero que el que adquire fama docta, no agradezca á quien le dió los materiales y saco de entre la idiosincrasia piebena, merece irremisible vituperio.

«Yo, pues, por no incurrir (virtuosa Congregación) en lo que reprehendo reconocido á lo mucho que todo género de estudios deben á su profesión loable (estas tiendas son joyerías de la mayor prelación con que se adorna el alma, no de las caducas que gasta el artificio para suplar bellezas sino de las que perdurables, sin morir en la materia, autorizan á la forma.) agradezco por los que debe y no pagan, y luego por mi mismo el buen pasaje que han hecho á mis papeles, la libertad con que han redimido del Argo de la penuria mis trabajos, pues si no costearan sus estampas, murieran ballancientes entre las mantillas de sus cartapacios, y en muestras de que un como ignorante (que me infamara á confesarlo) desestimo á tan socorridos bienhechores, ni como sabio (que no lo soy tampoco) libro en ingratitudes buenas obras la dedico destas doce comedias quatro, que son más en mi nombre y en el de los dueños de las otras ocho, que no sé por que infortunio suyo, siendo hijas de tan magníficos padres, las echaron á mis puertas las que restan con verdaderos y eficazísimos propósitos de patrocinarme en lo demás que escriba de tan liberales acreedores y conianza de que saldre lucido por la parte que es fuerza tributar á mis libros. El Maestro Tirso de Molina.»

Acaban las comedias al fol. 201, siguen los *Entremeses*, intercaladas con ellos van las poesías líricas foix. 200, 286, 297, 293, 294, 297 v y 300.

Los entremeses, excepto el de *La venta*, que parece es de Quevedo, deben de pertenecer á Luis Quiñones de Benavente, al menos son suyos *Los Alcaldes encontrados*, cuatro partes, *Los coches*, *El gabacho* y *El malcontento*; estos dos últimos, según afirma el mismo Tirso en su comedia de *Rico y pobre*, las poesías líricas son un romance: *¡Un poeta muy flaco y viejo, aconsejándole que se muera!*; *¡La derivación de Pán Gonzalo* (soneto); *¡Lo, cuando la enterró!*; *¡Juno poniéndola tibanos en la cola transformada en vaca!*; *¡Los celos* (soneto); *¡Una butaca que an-*

de fines de 1634, no dejan lugar á duda de que en 1635 fué cuando se imprimió por primera y única vez.

En la referida dedicatoria á la Hermandad de San Jerónimo se le confiesa Tirso muy reconocido por el buen pasaje que han hecho á sus papeles y la liberalidad con que han redimido del Argel de la penuria sus trabajos, pues si no costearan sus estampas, murieran balbucientes entre las mantillas de sus cartapacios.

Hasta aquí todo va bien; pero algunas líneas más abajo dice que les dedica estas doce comedias, «cuatro que son mías en mi nombre y en el de los dueños de las otras ocho (que no sé por qué infortunio suyo, siendo hijas de tan ilustres padres, las echaron á mis puertas) las que restan».

La opinión que hoy parece más autorizada, y es la que nosotros compartimos, para entender estas obscuras palabras, se reduce á que Tirso tiene efectivamente cuatro comedias enteramente suyas en el tomo y ocho que, aunque planeadas y escritas por él en gran parte, unas fueron interpoladas por mano desconocida y otras son producto de la colaboración de algún poeta amigo.

No es fácil distinguir las cuatro de la primera clase, porque en los encabezados todas llevan las palabras «Por el Maestro Tirso de Molina». Pero D. Juan Eugenio Hartzenbusch, el primero, sostuvo que tres de ellas eran *Por el sótano y el torno y Amor y celos hacen discretos* en que, al final, se declara Tirso autor de estas comedias y la que se titula *Esto sí que es negociar* y es una refundición de *El Melancólico*, comedia indubitada del mismo.

Respecto de la cuarta se creyó algún tiempo que lo fuese el admirable drama de *El condenado por desconfiado*; mas creemos que ya no pueda dudarse de que sufrió algunas, aunque pocas, interpolaciones, pero torpes hasta el extremo de introducirle versos de Lope de Vega.

En las piezas tituladas *Siempre ayuda la verdad*, *Cautela contra cautela* y las dos partes de *Don Alvaro de Luna* colaboró, á juicio de Hartzenbusch y D. Luis Fernández Guerra, el insigne mejeano D. Juan Ruiz de Alarcón y Mendoza. Como largamente hemos intentado demostrar en nuestro anterior estudio sobre Tirso, parece, en efecto, seguro que hubo tal asociación dramática, al menos en las dos primeras. Que de hecho había existido, si no en éstas en otras comedias, viene á acreditarlo aquel celebre epigrama:

Autor Don Juan de Alarcón  
y el Fraile de la Merced  
por ensuciar la pared  
y no por otra razón (1)

daba siempre en coche y pedía á todos para dar al cochero, El pistola de un galán desengañado á una dama muy mudable y entretenida, Romance á un amigo á quien comió el autor para la vea demit una noche de invierno y su respuesta Romance á una vieja habladora que callando repentinamente un galán lo que le pasaba con su dama desde su cuna

Por su rareza incluimos estas poesías en el apéndice de nuestra reseña biográfica.

(1) Nos transmitió este epigrama, que quizá sea de Quevedo, D. Tomás de Irujo y Zabaleta, ó sea el Marqués de la Omeda en su *Discursos críticos en favor de las comedias* (Madrid, 1751). Que Tirso hubo de sentir esta pulla se infiere de las expresiones del italiano Fabio Franchi, en sus

En las demás, como *Los Amantes de Teruel*, *Quien habló pago* y *La Reina de los Reyes*, aparece otro colaborador que no es Alarcón; y, en fin, una reúne, á nuestro juicio, las condiciones necesarias para juzgarla la cuarta de las comedias que, en esta *Parte*, corresponden enteramente á TIRSO DE MOLINA.

Es la titulada *La mujer por fuerza* (1). Pertenece esta comedia al género de que tanto usó y aun abusó el poeta, y en que el enredo consiste en el disfraz masculino de la heroína, como son *La villana de Vallecas*, *Don Gil de las calzas verdes*, *Averiguuelo Vargas*, *La huerta de Juan Fernández*, *Quien da luego da dos veces*. Pero con la que tiene tal analogía que, á haber usado el recurso de la medicina rayara en identidad, es con *El amor médico*, comedia indiscutible de TELLEZ.

El argumento es el mismo. muchas escenas, especialmente las primeras, se desarrollan del mismo modo; se emplea también para preparar el desenlace el medio de que la protagonista, en hábito hombruno, enamora á su rival. La traza, pues, pertenece indudablemente á TELLEZ; está bien versificada, y hay en ella gran unidad de estilo, lo que indica ser producto de una sola mano. Aunque la acción en los dos primeros actos se desenvuelve mansamente, acaso con monotonía, en cambio en el tercero hay un verdadero lujo de movimiento y *quid pro quos*. Supuesta y tolerada la inverosimilitud del disfraz, están bien preparados y son oportunos todos los lances, que se suceden con rapidez, y también están vencidas con habilidad las dificultades á que dan lugar tantos enredos. Hállanse asimismo sembradas por doquiera las célebres malicias *tirsescas*, y es digna y propia del autor la ocurrencia de pedir Finea por marido al Conde Federico, cuando todos, incluso el interesado, la creen un hombre, ya sea Celio, ya sea D. Alonso de Aragón, pues con ambos dictados la conocían los presentes, y sólo el espectador está en el secreto. Esta situación es exactamente igual á la de *El amor médico*.

*Exequias poéticas de Lope de Vega.* «Presengase á Tirso, bajo censura particular, aunque genérica, que escriba siempre, aunque pared y *Merced* sean consonantes porque si bien puele una ballesta satírica manchar con una redondilla la pared blanca de un pastefero, no así la fama digna y letras de un ingenio como el suyo: no menos docto que festivo.»

A inasmo episodio aluden estos versos de *La Ventura con el nombre*, comedia de TELLEZ, escrita cuando ya gozaba dignidades en su Orden:

BALON Tirso puede sentenciarlo,  
que, después que es advertido,  
tiran verso y no le verán  
más copista.  
TIRSO Yo escucho y calló,  
pero á guisa de hablara,  
en la pared de la tribuna,  
que á lo que tengo de una  
trabadura.  
BALON ¿Vos?

TIRSO Si, a lo,  
y que me lo han de pasar  
más de cuatro modifones  
que en suando pared-  
piensan que no he de tornar  
á dar á primas mexicanas  
que envidiar y que tier  
BALON Y esto cuándo tien de ser?  
TIRSO Mas días hay que longanizas.

(1) Con la desconfianza que me inspiran mis opiniones cuando no están sostenidas por otros he vuelto á leer hasta tres veces (dos de ellas al imprimir la en este tomo) *La mujer por fuerza*, y no me atrevo á modificar la opinión de arriba sus tentada por mí, y en los mismos términos, hace trece años. No he intentado sostener que Tirso fuese inventor de los disfraces varoniles de algunas de sus damas de teatro, sino que empleó este recurso muy frecuentemente, lo cual es de por sí un indicio, pero en *La mujer por fuerza* hay las demás circunstancias que van apuntadas, y creo que todas reunidas alguna fuerza habrán de tener.

*La mujer por fuerza*, pues, será la cuarta comedia exclusivamente propia de Tirso entre las de esta *Segunda parte*. Hasta la terminación de ella parece indicarlo, no empleando el plural al hablar de su autor.

Aquí senado, se acaba  
*La mujer por fuerza*, haciendo  
 de la fuerza voluntad  
 con que serviros dese.

Pero con esto no pretendo establecer comparaciones ni negar que otros que se hallan en esta parte no sean del mismo poeta. Tan persuadido estoy de lo contrario, que pienso que en ninguna de ellas la colaboración ajena habra sido grande.

En este punto opino exactamente como el Sr. Menéndez y Pelayo, que decía: «A pesar de la sagacidad con que la crítica va notando rasgos de la pluma de otros autores, nada tiene de temerario creer que, si no estuviéramos sobre aviso por la declaración de Tirso, leeríamos todo el volumen como producción de un solo ingenio, puesto que las desigualdades que en estas comedias se observan no son mucho mayores de las que en las obras auténticas y reconocidas de Tirso podrá notarse» (1).

Sin embargo, como por alguna razón escribió L'Herbez las palabras que tanto nos dan que hacer, y como en algunas comedias hay tales caídas y defectos que no es posible atribuir al gran poeta, porque no son de los que solía cometer, es fuerza convenir en que por una ó por otra causa, una mano ajena, tal vez la del cómico dueño del manuscrito ó algún poeta asalariado de las compañías, las hubiese interpolado. Y acaso á esto aludía el mismo Tirso, cuando exclamaba:

Un cierto componedor  
 me avisó por la estafeta  
 de que ya todo poeta  
 tiene un teniente: *¡vesos!*  
*uno escribe y otro firma,*  
 y así saben las sentencias  
 con notables diferencias.

Las restantes piezas del tomo son *La Reina de los Reyes*, *Quien habló pago y Los Amantes de Teruel*.

La primera es una comedia cíclica que abarca un gran periodo de la vida de San Fernando, acabando con la toma de Sevilla, después de hacernos pasar por las de Córdoba, Jaén y Murcia. En el primer acto se aparece Nuestra Señora, y en el segundo dos ángeles que dejan al Rey un retrato de la Virgen, mucho más perfecto, como es de suponer, que otro que poco antes había esculpido para el mismo

el Montañés famoso  
 que por solo en el mundo se señala

como anacrónicamente dice la comedia. Y por cierto que el de hacer vivir al gran artista en el siglo xiii no es el único anacronismo, pues en la misma época se supone ya

(1) *Estudios de crítica literaria*, Segunda serie, Madrid, 1895, pag. 174.



conocía la baraja, con sus reyes de oros y de espadas. Concluye esta comedia, que no tiene nudo ni desentlace, con la entrega de la ciudad andaluza, diciendo:

Esta es, por que ha te demoa,  
la tradición que tenemos  
de la Virgen de los Reyes

que quizás sería su primer título. En toda ella hay rasgos propios de TELLER, especialmente algunas frases del gracioso Paja

Es seguramente de la invención de Tirso la ingeniosa escena de los Mancebos y el Rey, que tiene su reverso cómico en la que se desarrolla entre el Rey moro de Granada y Paja, el truán de Garcí Pérez de Vargas.

Con todos sus defectos, esta obra es incomparablemente mejor que otra, rarísima, sobre el mismo asunto, é imitación visible de ella, impresa suelta con el título de *La mejor luz de Sevilla, Nuestra Señora de los Reyes*, y obra del poeta sevillano D. Jerónimo Guedeja y Quiroga (1).

*Quien habló pagó*, es una comedia palaciega; está bien versificada y dialogada, pero carece de unidad. El título se deriva del castigo que una Reina de Aragón impone a un Conde de Urgel, de quien se juzga ofendida, por las argucias de cierto envidioso que le hace creer haberse alabado el Conde de merecer sus preferencias y favores. El primer acto, que es una buena exposición, parece tener algunos versos y pensamientos de don Juan Ruiz de Alarcón:

Soy mujer y con todas  
habían de ser los maridos  
ella el cuerpo y ella sombra  
Si no lo sabéis, Lirena,  
sabed que la mujer propia  
siempre ha de andar en el pecho  
como la ajena en la bolsa

El plan tiene no poca semejanza con otras indubitadas comedias de Tirso: *El castigo del pense que*, *El Vergonzoso*, *Quien calla otorga*, etc. Utiliza igualmente el distras masculino de una de las damas, aunque sólo en una ó dos escenas. Los versos descriptivos del campo tienen el sello horaciano que Tirso sabía darles.

El asunto de *Los Amantes de Teruel* no es original de Tirso, ni aun en la forma dramática, pues mucho antes había compuesto Micer Andrés Rey de Artieda su tragedia de *Los Amantes*, que son los de Teruel, así como después Montalban lo tomó de nuevo para su obra de aquel título.

El drama de Tirso es de los que más han padecido antes de volver á sus manos. Debieron de alterarse, no sólo muchos versos, sino hasta situaciones y escenas enteras. El estilo es ampuloso en unas ocasiones y en otras trivial y plebeyo. Ciertos pasajes recuerdan otros de *La Villana de la Sagra*, el papel de Laín es el que menos ha sufrido: en casi todo lo que dice hay huellas del lenguaje de TELLER.

(1) La impresión parece de fines del siglo XVII; no tiene lugar ni año, y está en 4.<sup>ta</sup> con 16 h. num.

Mucho menos desordenadas son las dos comedias relativas al *buen* Condestable Ruy López Dávalos y D. Alvaro de Luna, sobre todo la segunda, que es un buen drama. Un manuscrito antiguo de la primera parte, que existe en la Biblioteca Nacional, nos demuestra cómo se hacían las alteraciones en estas obras después que salían de manos de los autores. El dueño de esta copia ha suprimido, además de otros pasajes, la curiosísima escena en que interviene el poeta Juan de Mena y en que el Rey D. Juan II recita versos suyos, por cierto muy bien imitados de los cancioneros del siglo xv. En cambio reforzó alguna otra, como la del terrero, que le pareció de mejor efecto. ¿Qué tiene, pues, de extraño que al hallarse Tirso con tales cambios en sus obras rehusase reconocerlas?

Esta segunda de D. Alvaro parece haber sido escrita en los terribles momentos que precedieron al suplicio de D. Rodrigo Calderón. Y ¿quién sabe si eran un memorial en pro de la salvación de aquel inteliz privado estos versos que se ponen en boca del arrepentido D. Juan II?:

Reyes deste siglo nunca  
destagáis vuestras mercedes  
ni borraís vuestras lecturas  
¡Oh! quén á mis descendientes  
avisara que no havian  
de los que bien espagaron  
para la mudanza suya!

### XIII

*Muerte de Lope. Tirso no colabora en la Fama postuma. — Publica la Cuarta parte de sus comedias (1635)*

La muerte de Lope de Vega, ocurrida el 27 de Agosto de este año de 1635, fue considerada, y con razón, como una inmensa desgracia nacional. Muchos poetas consagraron sus versos á llorarla, y sus obras fueron después reunidas en un libro que se intituló *Fama póstuma*. Con sorpresa vemos que no figura entre los elogiadores FRAY GABRIEL TÉLLEZ, bien es verdad que se procedió en la composición de aquel tomo con bastante negligencia, pues, además de la falta de nuestro fraile, nótese también la de Quevedo, Alarcón, Rioja, Calderón, Mira de Amescua y Jáuregui, por no citar sino autores de primer orden.

No es creíble que la ausencia impidiese á Tirso rendir este homenaje póstumo á su antiguo maestro y amigo, porque justamente este año es de los que más necesaria hizo su presencia en Madrid el publicar no menos que tres obras extensas, como fue-

ron: *Deleitar aprovechando* y la segunda y cuarta parte de sus comedias. De esta última nos toca hablar ahora (1).

Como de costumbre, buscó Téllez un Mecenas para su cuarta publicación dramática. Fué el Conde de Sástago, D. Martín Artal de Alagón, cuya amistad con Tirso debió de comenzar por entonces, tal vez por encargarle este magnate la genealogía de su casa, como nuestro autor recuerda en la dedicatoria. La *Genealogía* se imprimió cinco años después.

Fueron aprobadores de esta parte Lope de Vega, que escribió su censura cinco meses antes de morir, y á quien la ancianidad y sus grandes desgracias domésticas, que dieron el último golpe á su quebrantada salud, obligaron á ceñirse á lo más preciso en los términos aprobatorios. Contrasta este laconismo y sequedad con la efusiva aprobación ó apología que hace de Tirso el Dr. Juan Pérez de Montalbán, que examinó estas comedias por encargo del Vicario de Madrid.

En cuanto á las piezas del tomo, advertiremos que son muy poco conocidas. Hartzenbusch sólo imprimió cuatro en su colección de *Autores Españoles*, como fueron *Privar contra su gusto*, *Celos con celos se curan*, *El amor médico* y *Don Gil de las*

(1) *Quarta parte* | *de las Comedias* | *del Maestro Tirso* | *de Molina*. Recogidas por D. Francisco | Lucas de Ayala, sobrino | del Autor. | A D. Martín Artal | de Alagón, Conde de Sástago, Marques de Agui | lar, señor de la casa de Espes. | Año 1635 | 79 (pliegos). Con privilegio. | En Madrid, Por Maria de Quiñones | A costa de Pedro Guello, y Manuel Lopez, mercaderes de Libros. 4<sup>o</sup>. 4 hs. prels. y 308 foliadas. A la vuelta.

«Las Comedias que en esta *Quarta parte* se contienen son:

*Privar contra su gusto*  
*Celos con celos se curan.*  
*La mujer que manda en casa*  
*Antonia tracia.*  
*El Amor médico*  
*Doña Beatriz de Silva*  
*Todo es dar en una cosa*  
*Amaz-nas en las Indias*  
*La lealtad contra la envidia.*  
*La Pena de Francia.*  
*Santo y sastre*  
*Don Gil de las calzas verdes.*

«Remisión del Vicario». Da licencia por haber sido examinado el libro por el Dr. Juan Pérez de Montalbán, Madrid, 1.<sup>o</sup> Febrero de 1635. Llu. Lorenzo de Iturrizarra.

«Aprobación del Doctor Juan Pérez de Montalbán, Notario apostólico del Santo Oficio de la S. Inquisición. A la quarta parte de las Comedias del Mtro. Tirso de Molina...»

«Por comisión y precepto del Señor Licenciado

don Lorenzo de Iturrizarra he visto la *Quarta parte de las comedias del Maestro Tirso de Molina*, cuyo nombre es el mejor crédito de su censura, porque siendo suyas (que con esto se dice todo) no necesitan ni de elogios para su alabanza, ni de advertencias para su corrección. Pero supuesto que es fuerza cumplir... digo que no tienen cosa que disuene de la verdad católica, ni palabra que ofenda las orejas del más escrupuloso cortezano antes bien, lo sentencioso de los conceptos admira, lo satírico de las faltas corrige, lo chistoso de los donaires entretiene, lo enmarañado de la disposición deleita; lo gustoso de las cadencias enamora, y lo político de los consejos persuade y avisa, siendo su variedad discreta como un ramillete de flores diferentes, que además de la belleza y la fragancia añiciona con la diversidad y la compostura.

«Si fuera este lugar de alabanzas, muchas se me ofrecían del autor, Maestro por su gran talento en las Sagradas letras y Apolo por su buen gusto de las curiosas Musas, y así me contentare con asegurar que merece, no solo la licencia que pide para imprimir esta *Quarta parte* sino un género de premio honroso para obligarle á que dé muchas á la imprenta en gracia de la lengua castellana, en honra de Madrid, su patria, en gusto de los bien intencionados y en pesadumbre de los maldicientes. Así lo siento. En Madrid, á fin de Enero deste año de 1635.—El Doctor Juan Pérez de Montalbán»

«Licencia del S. Vicario». Es la remisión á



calzas verdes, todas excelentes. Las demás van en la colección presente. Entre ellas sobresale la trilogía de los Pizarros, que forma una especie de epopeya en acción de esta ilustre cuanto desgraciada familia. En las dos últimas partes puede admirarse la fuerza creadora de la imaginación de Tirso. El estilo, entonación y lenguaje están á la altura de los hechos que recuerda.

En *Antona García* se complace en pintar un tipo de mujer hombruna, como *Mari-Hernández la Galleja*, llevado hasta la exageración; en *Santo y castre* hay un bellísimo carácter en Margarita, la dulce y prudente esposa de San Homobono, que, á su vez, forma el más acabado contraste con el repulsivo, pero enérgicamente trazado de la impía Jezabel, en *La mujer que manda en casa*.

Montalbán fechada Madrid, 25 de Enero de 1635 así como lo que antes llamo «temisima» es la ver la Jera secheta.

Aprobacion por el Conde de Froy Lope de Vega Carpio. «Muy Poderoso señor.—La *cuarta parte de las comedias del Maestro Tirso de Molina*, que por mandado y comisión de V. A. he visto, no tiene cosa que ofenda ni a nuestra fe ni a las buenas costumbres. Muestra en ellas el autor vivo y su ingenio en los conceptos y pensamientos, y en la parte sentencia grave sus estudios en todo genero de letras con honestos terminos tan bien considerados de su buen juicio. Puede seguramente V. A., siendo servido, concederle la merced que pide para que salgan á luz y le gocen todos. Este es mi parecer. En Madrid, á 10 de Marzo de 1635 años. Frey Lope de Vega Carpio.»

Suma del privilegio al Maestro Tirso de Molina por diez años. Madrid, 8 de Marzo de 1635. Francisco Gomez de Lasprilla.

Tercer Acuerdo y medio mrs. cada uno de los repliegos de la obra 350 mrs. y medio 2 Agosto 1635 en Madrid.

Tratar «está bien y fielmente impreso conforme á su original. Madrid, 1.º de Agosto de 1635. Lic. Murcia de la Liana.»

al Prologo. A ti a solas.

«Mi cosas tenía que comunicarte en puridad, y importame el secreto lo mismo que la fama que se desploma con las murmuraciones. Pero trénneme tan embarazado los traslados de mi *Quinta parte* de comedias, sucesoras de esta *cuarta parte*, y el recelo de que no echés en otro lo que en chutón te contare, que mortifico, á pesar de mi gusto mis afectos.

«Con todo eso si me prometes imposibles, que es ser guardadamas de tu lengua y apeteces lo que todos, que es pecar en faltas que en nosotros nos parecen aradores y en los demás ballenas, búscame, cuando haya salida de la cuna mi hermano el quinto deste nombre. Hallárase en la

tienda de Gabriel de Leon mercader destas sazones y nos daremos un buen rato a costa de los abusos en especie sin riesgo de los individuos. Y entre tanto haz ganas (si es que te faltan, que no puedo creerlo) para la ensalada más sabrosa que jamás puso á su mesa la discrecion provocada de la envidia. Vale.»

Dedicatoria. «A D. Martin Arriol de Aragón, Conde de Sástago.»

«Salen señor tan presumidas doce comedias de mi *cuarta parte*, despues que el favor de V. S. las ha vestido de esperanzas, que ni me puedo averiguar con ellas, ni aspiran menos que á inmortalidades.

«Son todas hijas mías, y torcerles á las hijas sus inclinaciones en materia de tomar estadios desacierto prohibido. Más vile que pequen en desvanecidas que en pusilánimes: sigan su buena suerte: añadirán en manos de tal dueño créditos al que adquirieron por tantos concursos y teatros.

«Y adviértase que no suplico á V. S. las detenga de los tábanos plebeyos, que molestan más con el zumbido que con los agujeros, porque me parece una peticion esta tan imposible quanto impertinente. ¿Quién hasta agora tuvo tanto espacio que se haya opuesto contra enjambres de zanganos de miel ajena, patrocinando libros y enfrenando libertades? Ni que empleo sería de autorizar las alabardas de tanto archero en escaurmentar mosquitos que á soplos se castigan? Murmuren ellos y guárdeme Dios a V. S. para mayores asuntos de mi pluma, que si en el elogio que le he ofrecido no me lleva á pique mi atrevimiento, en más dilatados desvelos fio del buen pasaje desto más arroso espíritu que desempeñe reditos de mis obligaciones, y conceda el cielo la salud que por V. S. se suplico para destastimar á cuantos nos compadecemos de la falta de ella en su rein tan digno de vivir privilegiado de semejantes accidentes, etc. Capellán de V. S.—Lic. Maestro Tirso de Molina.»

En *Doña Beatriz de Silva* y *La Peña de Francia*, cuya acción coloca en la Edad Media, recuerda dos tradiciones piadosas, relativas la primera á la fundación del convento de la Inmaculada en Toledo, aunque en fecha anterior á la verdadera, y la segunda á un célebre santuario existente en las cercanías de Salamanca.

## XIV

*Publica Tirso la Quinta y última parte de sus comedias — Escribe su última obra dramática (1636-1638)*

Sin intermisión hizo Tirso salir al público la *Quinta parte* de sus obras de teatro (1). Ofreció en el prólogo un «sexto tomo» que contendría piezas de las más jocosas de su repertorio, según afirma, pero no lo hizo, con harta pérdida de nuestras letras

(1) *Quinta [Parte] de [Comedia] del [Maestro] Tirso de Molina [Recogidas por D. Francisco] Lucas de Avila, librer del Autor [D. Martin] Artil de Alagon [Conde de Santa] Marquía de Aguilar, señor de la casa de [Santa] Ana [el seudo] 1636. En Madrid, En la Imprenta Real [A costa de] Gabriel de Leon. Mercader de libros.*

4.<sup>ta</sup>. 4 hs. prel. y 268 folios. En la portada el escudo del Mercader Leon. A la vuelta

«las comedias que en esta quinta parte se contienen son las siguientes:

*Amar por arte mayor*

*Encarnación para el cuerbo*

*Los lagos de San Vicente*

*El Aquiles*

*Marta la Píada*

*Quien no cae no se levanta*

*La República al revés*

*La vida y muerte de Herodes*

*La Dama del olivar,*

*Primera parte de Santa Juana:*

*Segunda parte de Santa Juana»*

*Suma del privilegio, por diez años á favor de Francisco Lucas de Avila. Madrid, 24 de Julio de 1635.*

*Erratas.* «Está bien y fielmente impresa con su original. Dada en Madrid, 1.<sup>o</sup> de Enero de 1636. Por Marcia de la Hana»

*Tasa.* A cuatro y medio reales cada juego de los 17 del tomo (8 rs. y 20 mrs.) 1.<sup>o</sup> de Mayo de 1636. Despachado en el nombre de Juan Lopez.

*Aprobación sencilla del Maestro Fr. Francisco*

Bañ, Calificador del Sto. Oficio. Madrid 30 de Junio de 1635

*Licencia del Vicario.* Madrid, 4 de Julio de 1635

*Aprobación de D. Pedro Calderón de la Barca.* «Muy Poderoso señor. Por mandado de V. A. he visto el libro intitulado *Quinta parte de las Comedias del Mro. Tirso de Molina*, recogidas por D. Francisco Lucas de Avila, en las quales no hallo cosa que disuene de nuestra Santa Fe y buenas costumbres: antes hay en ellas mucha erudición y exemplar doctrina por la morandad que tienen encerrada en su honesto y apacible entretenimiento, efectos todos del ingenio de su autor, que con tantas muestras de ciencia, virtud y religión ha dado que aprehender á los que descanan imitarle. No tienen inconveniente para imprimirse y así podrá V. A. dar la licencia que pide. Este es mi parecer. En Madrid, á 16 de Julio de 1635. — Don Pedro Calderón de la Barca»

*Dedicatorio.* (Es un epig. de Marcial el 1.<sup>o</sup> del lib. 4.<sup>o</sup> traducido ó mejor adaptado en dos de cuinas por Tirso, sin mayor interés ni aplicación.

## a.1. A solo

«Señor padre me dió que te buscase en la librería de la calle de Toledo en la tienda apegada en mi *Marta pía* y que te llamabas el *Señor a ti solo* y según las señas eres el mismo.

«Y pues que de contigo has de saber que yo vengo (como su hijo) en nombre suyo porque

Tuvo en el presente por aprobador al joven y ya insigne autor dramático D. Pedro Calderón de la Barca, quien, en términos de simpática modestia, como que se excusa de censurar (aunque por deber) las obras del viejo maestro, á quien ensalza y glorifica sobria, pero dignamente.

Y es también de interés no escaso el prólogo *A ti sólo*, porque nos descubre cuán meditadas eran todas las innovaciones de lenguaje y estilo que Tirso adoptó en sus obras. Censuráronle sus coetáneos la costumbre de formar verbos de sustantivos, y él se defiende así de este como de los demás neologismos con la libertad de creación ó adaptación en los idiomas, siempre que redunde en su ventaja, ya abreviando el giro ó

Su mrd anda tan ocupado en repartir envidias cuanto sin embarazo de sus escocimientos. Ad virtiome te dijese de su parte que en Sexto tomo (de que ya señora madre está preñada) te cumpliría los brindis que en la Cuarta te hizo, que entre tanto nos rasamos los dos á solas de unos bobarrones enaneros del gracejo, que hurtando prosas impresas al sazonzan discreto y leído Don Francisco de Quevedo para los paraisos de sus comedias, ignoran que nuestro idioma, con lo que connaturaliza de las otras lenguas, ya de la latina, de quien es hijo, ya de la árábica, griega, toscana y America, (sic) viene á tener causal copioso de voces y sinónimos, y que ya los Coronistas no llaman al socorro de municiones y comida sino comboyes y á los bastimentos vivres. Tan pesarosos están estos zánganos de que se aproveche nuestra lengua de las que conquistadas son sus subditas que nos ocasionan á que maliciéremos que hasta en las sisas quieren ser los únicos.

«Dirásles, pues, á los tales que este término *paralelo* es antiquísimo en Castilla y el deducir los verbos de los nombres cosa común en los gramáticos (cuya lista los ha excluido porque son antipodas de Antonio de Nebrija) y que según esto el *paralelo*, que tanto les escuece, significa, sin perjuicio del estilo, asimilar dos cosas ó más con igualdad y proporci n tan justa que no los extrañe la diferencia y que nos ahorremos de todas esas zarandajas de circunloquios cuando en un solo vocablo hallamos significación proporcionada á nuestro intento sin ofender ni al *dialecto*, ni al común modo de hablar de nuestra patria, pues ni se anteponen ni posponen los verbos ni adjetivos.

«Pero no te entenderán, aunque se lo digas; porque cojean del entendimiento y no saben que la *cultura* es estrújulo, satisfechos de que entre las almohadillas y ruelas se autorizan con achacar á señor padre que se viste de voces huéspedes, en cuyos regazos *aditaban* (este vocablo va-

ya á contemplación de su descalabradora) que á hacer caso los lebreles de los gorques caseros que *los* ladran, no fuera difícil contarles una letanía de disparates en la substancia de sus escritos que es pecar de cuatro costados contra el entendimiento, y gr llamar á los coches ruiseñores de los ramilletes de Provincia (tales se los depare su necesidad á las almohadas, cuando tengan aquecas).

«Decir que nuestros antipodas son los que tienen debajo de nuestras plantas sus cabezas de modo que andan de comodrito y llevan las pantorrillas en el aire, ¡miren qué buenos latinos y que bien entienden las significaciones del *anti* y del *pos-pones*, de los nominativos!

«Vendernos que un valiente luchando con un jayán le congo, ó de modo que soltándole compasivo, necesitó salir nadando por el piolago de su sudor, que en la carrera de un Piramo se desavecindó de la herradura de un bridon un clavo y solo tan claro que va es estrella en el octavo firmamento para lucir el consonante de *claro* y *octavo*.

Porque un consonante obliga  
á lo que un bobo no piensa

«Y tantas civilidades á esta traza, que á atreverse á despiazarlas alguno dieran en que entender á todos los pañeros de Segovia buen provecho les hagan y con ellas este distico que Marcial remite á los que se alaban de que de ninguno dicen mal, y los estrados y polleras los desmienten, va como su madre le parió, porque en latín, no entendiéndole, no les para perjuicio, y es el 78 epigr. del Libro III.

*De nullo quereris nulli maledictis (Avite)*  
*Rumor est, lingua te tamen esse male*

«Señor *A ti sólo*, dígaless todo esto ó no les diga nada que están en el hospital de los precitos y quedese con Dios hasta que mi padre y el asegunden vistas &c »

ya dando á la expresión vigor y exactitud. Un estudio completo de las novedades filológicas de Tirso creemos que ofrecería no poco interés para los inteligentes y aficionados.

De las comedias de esta *quinta parte* solamente dos figuran en *Autores*: son *Amar por arte mayor* y *Marta la piadosa*, ambas muy buenas, como es sabido. Las otras diez van en el tomo II de esta nuestra colección novísima. En ella, donde también incluiremos un completo y razonado catálogo general del teatro de Tirso de MOLINA, daremos sobre estas comedias algunas curiosas noticias que aquí serían prematuras, pues no van los textos.

No se desprendió Tirso con esta publicación de todo lazo con la poesía dramática. Todavía en 1638 borrajaba una comedia cuyo asunto era la fundación del reino de Portugal; comedia cuyo carácter guerrero-religioso la singulariza entre las demás de este ingenio, así como el aspecto histórico que pretende darle, en consonancia con los estudios y lecturas que entonces absorbían la actividad de su mente. Por eso ofrece interés la nota final con que autoriza la composición y estructura de su drama.

«Todo lo historial de esta comedia se ha sacado con puntualidad verdadera de muchos autores, así portugueses como castellanos, especialmente del *Epítome* (1) de Manuel de Faria y Souza, parte tercera, capítulo 1, en la vida del primero conde de Portugal (pág. 330), D. Enrique, y capítulo 11, en la del primero rey de Portugal (pág. 349), *et per totum*. Item: del librito en latín intitulado: *De vera Regum Portugalie Genealogia*, su autor Duarte Núñez, juriscónsul, capítulo 1, de *Enrica Portugalie Comite*, folio 2, et capítulo 11 de *Alfonso primo Portugalie Rege*, folio 3. Pero esto y todo lo que además de ello contiene esta representación se pone, con su autor, á los pies de la Santa Madre Iglesia, y al juicio y censura de los que con caridad y su benevolencia lo enmendaren. En Madrid, á 8 de Marzo de 1638. —EL MAESTRO FR. GABRIEL TELLEZ.»

Esta última comedia de Tirso autógrafa, al menos desde la hoja novena, se conserva con la debida veneración y estima en la sección de manuscritos de nuestra Biblioteca Nacional (2).

## XV

*Nuevos honores de Tirso. —Adiós á las Musas.—Muerte de Montalban.—Obras históricas de Téllez: La Historia general de la Merced (1639-1640).*

El P. Felipe Colombo registra en su crónica el nombramiento de *Maestro* á favor de Tirso, en estos términos: «En 13 de Enero de 1639, se admitió un Breve de Urbano VIII, en que, á título de cronista general de la Orden, se hacía Maestro á FRA

(1) Es el *Epítome de historias portuguesas*, impreso en Madrid 1628, 2 volúmenes en 4.<sup>o</sup> libro muy curioso de Manuel Faria y Souza.

(2) Signatura Vv-617 antigua.



GABRIEL TÉLLEZ, con las exenciones que tuvo el Maestro Ramón, y por eso se le dió el lugar inmediato á los Padres Maestros del número, excepto el Maestro Orio, por cuanto estaba expuesto y confirmado.» Y en Octubre del mismo año se reunió un Capitulo provincial en Guadalajara para la ejecución y cumplimiento del anterior Breve (1).

Esta dignidad de Maestro no sería en Teología, porque la tal era grado que se adquiría en las Universidades, sino más bien puesto muy elevado (como que exigía un Breve pontificio) en la Orden de la Merced, acaso necesario para obtener el máximo de General.

Honores y cargos con ejercicio alejaron ya para siempre á TÉLLEZ del cultivo de la poesía; así, que sólo de cuando en cuando hallamos ya versos de circunstancias en algunos libros que salieron á luz entonces.

A principios de 1639 compuso dos decimas destinadas á llorar la muerte sentida y prematura del Dr. Juan Pérez de Montalbán, su grande amigo, y se estamparon en el florilegio poético que con el título de *Lágrimas panegíricas* recogió todas las demás composiciones alusivas al triste suceso (2). La de TÉLLEZ dice así:

*A la manograta muerte del Doctor Juan Pérez de Montalbán,  
el Licenciado Tirso de Molina.*

Manzanuarez, va sosiega  
en siempre alegre horizonte  
la Aguipe de tu monte,  
la Castiga de tu vega,  
ya Amor or Apolo llega,  
porque sea su arrebol  
¡oh hasta aquí Plaut expulsa!  
á quien haia el Pindosaren  
Montalbán, monte del Alba,  
tal Alba para tal sol

Agua, á la esfera suma  
¡si joven cisme primera  
canto en tu margen H metro!  
volo con sola una pluma.  
No temas que le consuma  
¡envidia, que no podra,  
si eternizandose esta  
(puesto que ausente de ti)  
su Para todos aquí,  
y el para todos allá

Y poco posterior será otra décima escrita para el elogio del Condestable de Portugal, vencedor de Aljubarrota, en la *Vida y hechos heroicos* del mismo, compuesta por Rodrigo Méndez Silva é impresa en 1640 (3).

(1) *Notas de Nuevos datos*, pág. 73.

(2) *Lágrimas panegíricas á la temprana muerte del gran poeta, y de lego, Insigne Doctor Juan Pérez de Montalbán, Licenciado, Presbítero, y Notario de la Santa Inquisición, natural de la Imperial Villa de Madrid, literadas y vertidas por los mas Ilustres Ingenios de España, Recogidas y publicadas por la estudiosa diligencia del Licenciado don Pedro Grande de Tena, su mas apaciguado amigo. Madrid, Imprenta del Reino, MDC XXXIX, en 4.º*

La Aprobación del P. Niseno es de 12 de Febrero de 1639, el privilegio de 1.º de Marzo y las erratas y tasa de 5 y 6 de Septiembre.

Sobre 180 poetas loaron la memoria de grande amigo y discipulo de Lope. Empezan las poesías con una del Principe de Esquilache, y al finio lo vuelto, está la de Téllez.

(3) *Vida y hechos heroicos del gran Condestable de Portugal D. Nuño Álvarez Pereira Conde de Barcelos, de Ouren de Arroyolos*. Por Rodrigo Méndez Silva Lusitano. Año de 1640. Con privilegio Real en M d por la "Sanchez acosta de 1.º coello mercader de libros 8.º, 14 h. prels. y 128 foliadas. A la venta repite las señas de la impresión.

Después del privilegio, tasa, aprobaciones, etc., lleva la dedicatoria del autor á D. Luis Méndez

En la rapidez con que Tirso procedió á imprimir las cuatro últimas partes de sus comedias adivinase el anhelo de terminar pronto con tales asuntos, para convertir su atención á otras empresas más conformes con sus hábitos, y, sobre todo, exigidas por cargo que desde 1632 venía desempeñando.

Encerrado, pues, en su convento de Madrid, empezó en 1637 á componer su *Historia general de la Merced*, á que varias veces nos hemos referido (1). Obedecía, además, los mandatos de los superiores de su Orden, como él mismo dice en la introducción: «Mandome todo un Capítulo general que prosiguiese con la tercera parte de esta historia, las dos, primera y segunda, que el P. M. Fr. Alonso Remón, coronista general, dejó impresas. Obedeci al punto, con particular deleite mío, sin perdonar casi un día, en todo un año, que divirtiesen otros desvelos los de este asunto... y fué Nuestro Señor servido que la pusiese fin, comenzando sus sucesos donde los dejó mi antecesor, que fueron en el año 1570 hasta el presente de 1638.» Sin embargo, ya por

de Hino, luego el prólogo y una carta que desde Flandes envió al autor D. Francisco Manuel de Meli, soneto de D. Adrián de Amor, hijo del Conde de V. y S. soneto de D. Francisco de Sosa, soneto de D. Rodrigo de Meneses, hijo del Conde de Castañeda, soneto de D. Francisco de Acevedo y Alende, decima de D. Gutierre Marqués de Careaga, soneto de D. Gabriel Bocangel, soneto de Bartolomé Febo, soneto de Antonio L. y Ribera, sílva del Licenciado Domingo Martín Fernández.

Al fol. 73 empiezan las poesías en honor del Condestable con la «Del Marqués Duque de Montaña El sepulcro del gran Condestable El epitafio».

Marinides, eternidad  
el prodigio que es, o más  
co, o más, o más, o más  
al val de la piedad  
Esta y su felicidad  
quiere á la patria el cielo,  
dijo nuevos héroes al cielo,  
a los, o más, o más,  
dijeron y reñen su amigo,  
y un canto más al cielo.

Siguen sonetos de San Violante del Cielo. Antonio López de Vega, tres octavas de D. P. Calderón, decimas de Solís y Felipe Godínez, soneto de Rojas Zorrilla, epitafio de Luis Vélez, más versos de Gaspar de Avila, Moreto, Mateo y otras de menor nombre, formando todo una especie de Cancionero.

(1) *Historia general de la orden de Nra. S.ª de las Mercedes Redención de cautivos*, primera parte. Contiene las vidas y sucesos de veinte y ocho Maestros venerables desde el primero que fue nro. glorioso fundador y Patriarca S. Pedro Nolano hasta el último de los perpetuos, por el discurso de

151 años. Escríbese también en esta 1.ª parte las vidas de muchos santos martires y Confesores Religiosos Virgenes Varones eminentes en todo género de letras y virtudes que florecieron en los dichos años. Compuesta por el P. M. Fr. Gabriel Tellez, Coronista general de el dicho Orden de nra. Señora de la Merced Red. de cautivos. En Madrid á catorce de Diciembre de el año de 1639.

Esta fecha corresponde únicamente al día en que otro que no fue Tirso puso la portada al tomo, porque al fin de él dice:

«Acabóse en esta villa del monasterio de nra. Sra. de las Mercedes Redempon. de cautivos de Madrid, á cinco dias del mes de Febrero de el año 1639 por el M. Fr. Gabriel Tellez» (q. firma).

Segunda parte.

*Historia general del Orden de N. S. de las Mercedes Red. de cautivos*, 2.ª parte. Contiene las vidas y sucesos de catorce maestros generales desde el vigesimo octavo que fue el 1.º de los de el gobierno limitado de 26 años hasta el 42 en que se dio fin á esta 2.ª parte. Referense también en ella las vidas de muchos nros. de Dios, santos y eminentes en letras y obediencia y muchas Religiosas perfectísimas. Todos hijos de el dicho Orden. Compuesta por el P. M. Fr. Gabriel Tellez, Coronista general. En Madrid á los 30 de Marzo del año de 1639.

Al fin dice:

«En este Monasterio de Madrid á 21 de Diciembre año 1639, por el M. Fr. Gabriel Tellez, Coronista general de la orden» (q. firma).

Manuscrito original y autógrafo en 2 volúmenes en folio de 417 hojas el 1.º y 416 el segundo con 4 más sin foliar (Biblioteca de la Academia de la Historia, Ms. E. 11 y 17.)



dar unidad á su trabajo, ó porque no le pareciese bien la obra del anterior cronista, que había tenido muy mal despacho, comenzó de nuevo á escribir la historia, desde su fundación, y rehizo la parte ya compuesta.

Terminó la primera parte y tomo el 5 de Febrero de 1639, y dos meses después empezaba la segunda, á que ponía fin el día de Nochebuena del mismo año.

Está escrita esta obra en estilo rápido y elegante, quizá más de lo que conviene á la seriedad y aplomo de una crónica; no precisa bastante los hechos; omite muchos de importancia y acaso tenga otros defectos de composición, que un detenido estudio comparativo con otras de igual clase y el conocimiento profundo de la materia puedan arrojar; pero no creemos merezca la desdeñosa censura que le aplica el P. Colombo al decir:

«El M. FR. GABRIEL TÉLLEZ escribió dos tomos, diciendo que era el desvelo de dos años. Poco tiempo es para coördinar noticias de más de cuatrocientos. Pero no habiendo para ello visto más autores que al M. Vargas y á Corvera en la *Vida de Santa María de Cervellón* y el brevísimo *Prontuario* del M. Boil, como confiesa, tiempo le sobró para la obra. Más ha de treinta años que voy trabajando esta cultura y cada día se ofrece nuevo trabajo, habiendo en lo estudiado aún mucho que estudiar de nuevo» (2).

Que TÉLLEZ había visto más fuentes que las que señala el P. Colombo no hay necesidad de asegurarlo desde el momento que se propuso perfeccionar los dos enormes tomos del P. Remón, impresos en 1618 y 1633, y que teniendo á su disposición los papeles de todos los archivos, siquiera por decoro del cargo, los habrá examinado con mayor ó menor detenimiento. Además, el mismo TÉLLEZ estampa en su *Introducción* estas textuales palabras: «Revolví papeles antiguos y modernos, leí autores y crónicas impresas y manuscritas, busqué noticias de archivos y depósitos.» Y más adelante añade: «Paciencia y tiempo ha sido menester para ojear manuscritos, construir letras que, ó por la mucha senectud ó por lo ya no usado de sus caracteres, se dificultaban; pero todo lo sazona el gusto de la obediencia.» Si esto hizo, como no hay por qué dudarlo, claro está que la escasa erudición que su historia tiene obedece al propósito de escribir, más que una crónica autorizada, un compendio histórico de lectura fácil y agradable.

Otra de las obras históricas del MAESTRO TÉLLEZ compuesta por esta época, y de la cual tenemos noticia por la mención que de ella hace el mismo autor en la dedicatoria de la *Cuarta parte* de sus comedias es la *Genealogía de la casa de Sástago*. Citanla también el P. Harda y Alvarez Baena, añadiendo que fué impresa en Madrid en 1640, en folio (3).

(1) COLOMBO *Cron.*, fol. 8. — SERRANO *Nuevos datos* pág. 71.

(2) En la *Biblioteca* de Franckenau no figura este libro.

## XVI

*Últimos años de la vida de TIRSO DE MOLINA, Comendador del convento de Soria.—  
Su muerte en 1648.*

Según las curiosas noticias que á D. José Antonio A. Baena comunicaron á fines del siglo XVIII los Mercenarios del convento de Madrid, Tirso fué nombrado en 29 de Septiembre de 1645 Comendador, ó sea superior, del de Soria.

De su vida en los cinco años anteriores no tenemos por hoy la menor noticia. Debía de llevar bien los setenta y cuatro de su edad cuando no temió, al ir á sepultarse en el convento soriano, el clima crudísimo de aquella región inhospitalaria.

Allí residió hasta el fin de sus días, quizá sin venir más á la corte. El convento de la Merced de Soria, fundado á fines del siglo XIV (1387), fué reformado hacia 1478, y sus religiosos permanecieron en el de San Martín hasta la exclaustración, en 1835.

La inscripción del retrato que hemos copiado al principio de esta biografía nos informa que, si el P. Téllez se olvidó de todo trabajo literario, no así de ornar y enriquecer la que ya había de ser su última residencia. Fabricó el retablo principal de la iglesia, los colaterales, un camarín y otros adornos que en el siglo XVIII se veían aún en ella. Procuró adquirir alhajas y ornamentos para el culto, y en todo lo demás atendió á la buena dirección y administración del convento.

El notario de Soria, Abad y Crespo, halló, hacia 1883, una escritura de carta de pago, otorgada en 5 de Octubre de 1646 por «el Padre Maestro FRAY GABRIEL TÉLLEZ, Comendador del convento de Nuestra Señora de la Merced de esta ciudad» (Soria), en la que, á nombre de dicho convento, confiesa haber recibido 1.500 reales por la limosna de 1.000 misas dichas en él en sufragio del alma de un cierto D. Francisco López del Río (1).

Esta es la última noticia que tenemos de la vida de nuestro fraile, si se exceptúa la de su muerte, ocurrida en el convento de Soria el 12 de Marzo de 1648, á los *setenta y seis años* y cinco meses de edad (2).

Ningún escritor del tiempo nos ha conservado noticias de su muerte; nadie lloró sobre su tumba; olvidáronle los poetas madrileños, bien es verdad que ya estaba muerto para el mundo hacía muchos años. Fué sepultado en el convento de Soria; pero nuestras bárbaras luchas políticas han hecho desaparecer sus precitados restos (3).

(1) V. *La Ilustración Española y Americana* de Mayo de 1883.

(2) Inscripción del retrato perteneciente al convento de Soria.

(3) La comisión nombrada en 1862 para inau-

gurar el frustrado *Panteón Nacional*, hizo algunas averiguaciones en Soria en busca de las cenizas del Maestro Tirso pero sólo adquirió el triste convencimiento que están perdidas para siempre.

Los papeles de Téllez, en que había comedias autógrafas (1), parece que vinieron, después de su fallecimiento, al convento de Madrid. Pero éste «fue demolido, sus moradores pasados á hierro en el horrible día del Carmen de 1834, y sobre el solar de la que fué casa de Tirso se alza triunfante, como simbólico monumento de la cultura progresista, la estatua del gran desamortizador Mendizábal, bastante por sí sola para ahuyentar á las Gracias y á las Musas que anidaron en el alma de Fr. GABRIEL TÉLLEZ. Cada época tiene los grandes hombres que merece, y los honra y festeja como puede» (2).

## XVII

*Editores, colectores, biógrafos y críticos modernos de Tirso de Molina.*

- Muerto Tirso, murieron también sus obras. Como la mayor parte quedaron inéditas, sobre éstas se precipitaron los relundidores de la segunda mitad del siglo xvii, como hicieron sobre aquella parte de las de Lope, que padecieron igual infortunio, y dándolas como suyas, condenaron al olvido el nombre del que las había dado ser y forma.
- ✓ Por los años de 1733 y 34 reimprimió algunas de las que figuraban en los cinco tomos legítimos de Tirso cierta D.<sup>a</sup> Teresa de Guzmán, que tenía lonja de comedias en la Puerta del Sol; pero no dió ninguna nueva, porque no las conocía. Así y todo, esta tentativa de rehabilitación cayó en el vacío, ó poco menos, y fué preciso esperar

(1) Aunque en el *Catálogo dramático* general razonado de Tirso, que publicaremos al principio del segundo tomo de estas comedias, se da noticia individual de todas, como en esta biografía hemos ido especificando las que el mismo autor fue dando á luz, pondremos aquí también, sin discutirlo, la lista de las que á su nombre figuran en otras colecciones ó sueltas.

*El Burlador de Sevilla* (En diversas colecciones desde 1670.)

*La firmeza en la hermosura* (Parte 37 valenciana, 1641.)

*Desde Toledo á Madrid*, (Parte 26 de varios 1666.)

*Amar por señas*, (P. 27 de ídem, 1607.)

*La ventura con el nombre* (Ídem, íd.)

*El caballero de gracia* (P. 31, 1664.)

*La Romera de Santiago*, (P. 33, 1670.)

*En Madrid y en una casa* (P. 35, 1671.)

Sueltas.

*Los balcones de Madrid*

*Hellaco solis, Gomez* (Ms.)

*El hazer mar saliente*

*La Condesa burladora*

*Habla firme en entrando*

*El honroso atrevimiento*

*La jova de las montañas*

*La Peña de los enamorados*

*Quien da luego da torneos*

*Santa Juana*; 3.<sup>a</sup> parte (Autógrafo.)

No incluimos en esta lista *La Rey D. Pedro en Madrid* ó *el Infantín de fleascas*, porque el señor Menéndez y Peláyo ha recibido, á nuestra vez con buenas razones, la propiedad de la comedia para Lope de Vega. A favor de Tirso no habría más presunción que la de figurar impresa en una colección antigua que contiene también otra obra suya, pero á nombre de Lope y la opinión de Hartzenbusch que la incluyó en la *Bib. de Autores españoles*, opinión, sin embargo, abandonada por él más adelante y vuelta en favor de Lope.

(2) MENÉNDEZ Y PELÁYO *Estudios de crítica literaria*. Segunda serie, pág. 168.

todavía otros setenta años y á que el público, cansado de los disparates cómicos aplebeyados de Comella, Zabala y Moncín, así como de las frialdades clásicas de los afrancesados, empezase á ver sin disgusto, y mutiladas ó refundidas, algunas comedias de nuestros grandes autores antiguos, no ya Calderón (que nunca había dejado de ser popular y conocido en la escena), ni Moreto, Solís y Cañizares, sino el tan maltratado Lope de Vega y el resucitado Tirso de Molina.

Un literato eminente, aunque de modesta clase, pues no era más que apuntador en el coliseo del Príncipe, refundió con acierto *La Villana de Valdecasas*, *Por el sotano y el torno*, *Don Gil de las calzas verdes* y otras que no llevan su nombre, porque su trabajo, en realidad corto, se redujo á suprimir pasajes desvergonzados ó escenas poco necesarias para el desarrollo del argumento. Tuvo Solís imitadores en esta tarea, loable hasta cierto punto, y el nombre de Tirso comenzó á salir del olvido dos veces secular en que yacía.

Vino luego D. Agustín Durán, gran apóstol de la libertad crítica y aficionado á nuestros antiguos dramáticos, como á toda la antigua poesía popular, y uniendo la predicación con el ejemplo, comenzó á publicar con el título de *La España española* (1834) una colección de obras dramáticas de Tirso de Molina. Desgraciadamente no dió á la estampa más que el tomo I, que contiene tres comedias (1) y dos excelentes juicios de *La prudencia en la mujer* y *El condenado por desconfiado* y algunas noticias biográficas del poeta.

Pero el impulso estaba dado; y al mismo tiempo que unos, como el librero Ortega, reimprimían las obras de nuestro poeta, con discretos aunque superficiales juicios sobre sus comedias, escritos por buenos literatos como D. Félix Enciso Castrillon, D. Manuel Bernardino García Suelto y D. Manuel Eduardo Gorostiza (2); tarea en que acompañó á Ortega el editor D. F. Grimaud de Velaude, sin ilustraciones de ninguna clase (3), comenzóse también á investigar algo de la vida obscura del fraile que

(1) *La España española, ó colección de dramas del autor, teatro español, ordenada y recopilada por D. Agustín Durán. Tomo I* (único publicado) Madrid, F. vebio Aguado, 1834.

8.º marquilla. Correctos y bien impresos publicados, con dos juicios sobre *La prudencia en la mujer* y *El condenado por desconfiado*, estas tres comedias:

*La prudencia en la mujer*  
Palustres y plumas  
El pretendiente al revés

(2) *Comedias escogidas del Maestro Tirso de Molina*. Madrid, Ortega y Compañía, 1826-1834. 4 vols. en 8.º Contiene en 14 comedias, con un examen crítico al fin de cada una. Los textos son muy poco seguros é incompletos.

*Tomo I.* El vergonzoso en palacio  
Por el sotano y el torno  
Cielos con celos se están  
Don Gil de las calzas verdes

*Tomo II.* El amor y el amistad  
La mujer por la casa  
Amar por razón de estado  
La huerfana de Juan Fernández

*Tomo III.* Amar por veñas  
No hay peor sordo  
Escarmiento para el cuerdo  
La elección por la virtud

*Tomo IV.* Todo es dar en una cosa  
La romera de Santiago

(3) *Teatro español*. Madrid, D. F. Grimaud de Velaude, 1837.

12.º En tomitos sueltos publicó ocho comedias, con un grabado al frente de cada una, y, entre ellas, las cuatro de Tirso que siguen:

Desde Toledo á Madrid  
Los balcones de Madrid,  
El pretendiente al revés  
En Madrid y en una casa (como de Rojas)



tan lindas comedias había producido, distinguiéndose en estos primitivos y todavía rudimentarios trabajos el ameno escritor de costumbres madrileñas D. Ramón de Mesonero Romanos, que, á la vez, retundió con notable gusto varias obras de Tirso (1).

Otros fueron á la vez editores, biógrafos y críticos del gran poeta, todo en la pobre esfera que entonces era lícito ó posible. Así dió, en 1838, á conocer en Francia, D. Eugenio de Ochoa, al creador del tipo europeo del D. Juan (2); y con más brío y suficiencia el insigne Hartzenbusch (1839-1842) la colección más rica y mejor ilustrada que hasta entonces se había hecho de ningún dramático del siglo xvii (3).

No citaremos entre los promovedores de este gran movimiento de rehabilitación y desagravio al que lo pudiera haber conducido mejor que todos; porque, hombre insaciable en el acopio de datos y materiales, todos sus peregrinos hallazgos y descubrimientos permanecieron ocultos hasta hoy mismo, que por mi conducto reciben, antes

(1) Don Ramón de Mesonero Romanos, refundió (con muy escasas alteraciones) las comedias *Amar por señas*, *Ventura te de Dios, hijo*, *La dama del olivar*, con el título de *Torrenza la de Esteruel*, todas tres en 1826, y fueron representadas en los teatros públicos.

En 1837 leyó en el Ateneo de Madrid un *discurso crítico* sobre Tellez.

En el *Semanario pitoresco* le estudió de nuevo en su *Bosquejo histórico del teatro español* (1844).

En 1848 publicó un tomo titulado *Tirso de Molina: cuentos, fábulas, descripciones, diálogos, máximas y apólogos, epigramas y dichos agudos recogidos en sus obras, con un Discurso crítico* (Madrid, 1848, 8.<sup>o</sup>, págs.)

Una *breve biografía* en el tomo 45 de la *Biblioteca de Autores Españoles*, al principio.

(2) *Tesoro del teatro español desde su origen año de 1560 hasta nuestros días*, arreglado y dividido en cuatro partes por D. E. de Ochoa. París, 1838.

5 vols., 8.<sup>o</sup> francés, con retratos. El tomo iv contiene de Tirso las cuatro grandes comedias:

La prudencia en la mujer.  
Don Gil de las calzas verdes.  
El Burlador de Sevilla.  
La beata enamorada, Marta la piadosa.

(3) *Teatro escogido de Fr. Gabriel Tellez, conocido con el nombre del Maestro Tirso de Molina*. Madrid, Imprenta de Yenes, 1839 á 1842.

12 vols en 8.<sup>o</sup> marquilla. Comprende 33 comedias y extractos y noticias de otras. Al fin de cada una hay un juicio del corrector, en el tomo i va la apología del *Vergonzoso*, una buena introducción en el i.<sup>o</sup> y la biografía que Durán

puso en su *Talia española* y algunas noticias de esta clase en el 3.<sup>o</sup>

Tomo 1.<sup>o</sup> La valona de la Sagra  
Marta la Piadosa  
Amor y celos hacen discretos

Tomo 2.<sup>o</sup> Palabras y plumas  
La celosa de sí misma  
Privar contra su gusto.

Tomo 3.<sup>o</sup> Don Gil de las calzas verdes  
El celoso prudente  
Ventura te de Dios, hijo.

Tomo 4.<sup>o</sup> El amor y el amistad  
La gallega Mari-Hernández  
No hay peor sordo.

Tomo 5.<sup>o</sup> La huerta de Juan Fernandez  
El castigo del pensó que  
Quien calla otorga.

Tomo 6.<sup>o</sup> La prudencia en la mujer  
La villana de Valdecas.  
Amar por razón de estado.

Tomo 7.<sup>o</sup> Averigüela Vargas  
Desde Toledo á Madrid  
La nemeza en la hermosura

Tomo 8.<sup>o</sup> Amar por señas.  
El pretendiente al revés  
El amor médico.

Tomo 9.<sup>o</sup> Celos con celos se curan  
Hato si que es negociar.  
El Melancólico

Tomo 10 Por el sótano y el torno.  
El vergonzoso en Palacio  
La venganza de Iamar

Tomo 11 Del enemigo el primer consejo  
Amar por arte mayor  
El condesado por descontento

Tomo 12 Extractos y examen de las tems

de salir á luz, el aplauso respetuoso y admirativo con que todo español debe saludar el nombre inmortal de D. Bartolomé José Gallardo (1).

Pero otros grandes críticos habían, sobre la base de la edición primera de Hartzenbusch, hecho estudios muy estimables del teatro de Tirso de Molina. Al frente de ellos marcha D. Alberto Lista, que, por su parte, trajo alguna joya nueva al tesoro en formación del poeta madrileño (2). Y por igual senda fueron D. Francisco Martínez de la Rosa (3), D. Francisco Javier de Burgos (4) y D. Antonio Gil y Zárate (5).

A dar nuevo pábuló á este estudio vino en 1848 el ya mencionado Hartzenbusch, con la segunda y más copiosa colección de obras de Tirso, reunida para la gran *Biblioteca de Autores españoles* (6).

En la misma *Biblioteca* se estudió y dió á conocer, aunque más tarde, á Tirso como escritor de autos sacramentales por González Pedroso (7).

(1) Gallardo, que poseyó el manuscrito de la comedia, hoy no conocida, de Tirso *La pena de los enamorados*, se propón á publicarla con una biografía del autor. Perdió ambas cosas en el naufragio que en el Guadalquivir padecieron casi todos sus papeles, el célebre día de San Antonio de 1823, cuando huyó á Cádiz precipitadamente el Gobierno provisional, en el que Gallardo tenía el empleo de bibliotecario y archivero de las Cortes. Posteriormente rehizo casi todo lo relativo á biografía en papeletas sueltas, como hemos tenido ocasión de apuntar en el texto. Estas papeletas no tardarán en ver la luz pública.

(2) Don Alberto Lista trató de las obras de Tirso en dos distintas ocasiones. La primera en unas lecciones de historia del teatro español que explicó en el Ateneo en 1837 y se publicaron postumamente, en 1853, con el inexacto título de *Lecciones de literatura española*, por D. Alberto Lista. Madrid: Imprenta de D. José Repulles, Librería de Cuesta, 1854.

2 vols. en 8.º de 345 y 296 págs. Lo más notable de estas lecciones son algunas expresiones críticas en favor del *Burlador de Sevilla*, que con otras solas tres obras de Tirso examina.

Mayor importancia tienen los 17 artículos sobre las comedias de Tirso, contenidos en el tomo II (págs. 89-150) de sus *Ensayos literarios y críticos* (Sevilla: Calvo-Rubio y Compañía, 1844, 4.º). Estudia principalmente el lenguaje, estilo y versificación de las mismas, con exquisitas observaciones. Lista fué el primero que llamó la atención acerca de la comedia *En Madrid y en una casa*, impresa á nombre de Rojas, sosteniendo que era de Tirso, cosa hoy indiscutible.

(3) En el *Apéndice sobre la Comedia* (*Obras completas*, tomo I. París, 1845, 8.º).

(4) En un artículo publicado en el periódico *El Laberinto*. Lo reimprimió Hartzenbusch en los preliminares de su colección en Rivadeneyra.

(5) En su *Manual de Literatura* Madrid 1844, 8.º.

(6) *Comedias escogidas de Fr. Gabriel Téllez el Maestro Tirso de Molina*, juntas en colección e ilustradas por D. Juan Eugenio Hartzenbusch. Madrid, Rivadeneyra, 1848, 4.º ed. estereotípica. xlix+725 págs.

Lleva al principio un breve prólogo del colector y los artículos de Durán, Mesonero, uno de los de Lista, Burgos, M. de la Rosa y Gil y Zárate. Un breve *Catálogo razonado* de las obras dramáticas de Tirso y como apéndices la 3.ª jornada de *Lo que hace un minuto en Madrid*, fragmentos de una impresión de *El Rey D. Pedro en Madrid*, y los dos juicios de Durán sobre *La prudencia en la mujer* y *El condenado por desconfiado*.

Contiene 36 comedias que, por orden alfabético, son las siguientes: Los amantes de Teruel.—Amar por arte mayor.—Amar por razón de Estado.—Amar por señas.—El amor médico.—El amor y el amistad.—Amor y celos hacen discretos.—Averiguéelo Vargas.—Los balcones de Madrid.—El Burlador de Sevilla.—El castigo del pensó que.—Cautela contra cautela.—Celos con celos se curan.—La celosa de sí misma.—El celoso prudente.—El condenado por desconfiado.—Del enemigo el primer consejo.—Desde Toledo á Madrid.—Don Gil de las calzas verdes.—Esto sí que es negociar.—En Madrid y en una casa.—La gallega Mari-Hernández.—La huerta de Juan Fernández.—Marta la piadosa.—No hay peor sordo.—Palabras y plumas.—Por el sótano y el torno.—El pretendiente al revés.—Privar contra su gusto.—La prudencia en la mujer.—Quien calla otorga.—El Rey D. Pedro en Madrid.—La ventura con el nombre.—El vergonzoso en Palacio.—La villana de la Sagra.—La villana de Vallecas.

(7) Tomo LVIII de la *Biblioteca de Autores Españoles*. Contiene los autos: *No le arriendo la ganancia* y *El Colmenero divino*.



En esta noble empresa coadyuvaron algunos escritores extranjeros, con su talento y erudición, tales como el norteamericano G. Ticknor en su excelente *Historia de la literatura española*, aunque Tirso no sale muy favorecido en esta obra; el benemérito alemán Adolfo Federico Schack, que en su por nosotros ya citada y preciosa *Historia de la literatura y arte dramático de España* (1) condensó y amplió los trabajos de Durán y Hartzenbusch especialmente, y con su criterio expansivo, ilustrado y verdaderamente estético, recabó para Tirso todo el valor e importancia que después le han concedido críticos tan esclarecidos como sus paisanos J. Leopoldo Klein (2) y Adolfo Schaeffer (3), por citar sólo a los más eminentes. Y aunque con menos conocimiento del asunto, los franceses L. Viel-Castel (4), Philastre Chaeles (5), Altonso Royer (6), Alfredo Gassier (7) y otros de menor importancia.

La biografía de Tirso, que parece había sido escrita muy a principios del siglo XIX por un compañero de hábito (8) y muy poco después en las papeletas bibliográficas de Gallardo, progresó muy poco a causa de no ser conocidos estos trabajos. Así que cuando el ilustre, el inolvidable Barrera, reunió en su gran *Catálogo del teatro español* (9), todo lo que se sabía y lo que aportaron su erudición y diligencia, pudo ya abrigarse la esperanza de reconstruir algún día la vida de aquel grande ingenio.

El hallazgo inesperado del famoso retrato de Soria, en 1874, vino a enriquecerla con algunas noticias de la mayor importancia, que condensó luego D. Cayetano Rosell en una breve pero sustanciosa biografía de Tirso de MOLINA (10).

Deseosa la Academia Española de que hubiese una buena obra acerca de Tirso y su teatro, anunció en 1886 un concurso sobre dicho tema, que sólo dió por resultado, para el público, el notable libro de crítica de D. Pedro Muñoz Peña (11).

Pocos años después cúpome la honra de publicar reunidas todas las indagaciones recogidas por Barrera y Rosell, con otras muchas que allegó mi curiosidad (12), y la

(1) Schack publicó su obra en 1845 pero en 1854 hizo en Frankfurt una nueva edición muy añadida. Esta es la que tradujo en 1886 y siguientes D. Eduardo de Mier en 5 vols. 8°.

(2) En el tomo 4.º de su *Historia del drama español* (págs. 114-185), Leipzig, T. O. Weigel, 1874, 4° (En alemán) examina largamente algunos de los principales dramas.

(3) *Historia del drama nacional español* Leipzig, 1890, 2 vols. 4° (tomo 1.º, páginas 331-375).

Analiza muchas obras (En alemán).

(4) *Essai sur le théâtre espagnol* Paris, 1862, 2 vols. 8° (son artículos publicados primero en la *Revue des Deux Mondes* en 1840 y 1841 (En francés).

(5) *La France, l'Espagne et l'Italie au XVI<sup>e</sup> siècle* de Paris, 1877, 8° (Reimpresión de sus *Estudios sobre España*, publicados en 1847).

(6) Tradujo algunas comedias de Tirso (Pa-

ris, 1861, 8°) y escribió una *Historia universal del teatro*, en 6 tomos en 8° (Paris, 1861-70).

(7) *Le Théâtre espagnol. Saug. l'art de Portugal de Moreto* Paris Paul Ollendorf, 1898, 4°, 516 págs. (V. págs. 112-120).

(8) El P. Fr. Manuel Martínez que murió siendo Obispo de Málaga en 1832, había según dice Mesonero Romanos, escrito algunos cuadernos acerca de Tirso, que Mesonero no ha visto ni nadie después de él.

(9) Madrid, 1860, 4°.-El artículo Tirso es la biografía más completa de las publicadas hasta entonces.

(10) En el *Almanaque de la Ilustración Española y Americana* Madrid, 1879, en folio, con retrato.

(11) *El Teatro del Maestro Tirso de Molina*, Valladolid, 1879, 4°, 674 págs.

(12) *Tirso de Molina. Investigaciones bibliográficas*, Madrid, 1893, 8°, 221 págs.

satisfacción de ocasionar el admirable artículo histórico y crítico del rey de la erudición moderna (1).

Y al año siguiente un joven, entonces modesto y hoy ya uno de los más notables eruditos de nuestra nación, amplía con nuevos é importantísimos datos mis investigaciones, como se ha visto, en este estudio, con las frecuentes referencias que hago al Sr. Serrano y Sanz.

Los doce años que de entonces acá han transcurrido nada han traído de nuevo para la biografía de Téllez, aunque sí mucho acerca de algunas de sus obras.

El descubrimiento de un texto desconocido de *El burlador de Sevilla* (2) recabó la atención de los críticos sobre este tipo dramático, tan famoso en toda Europa, y á él consagraron notables estudios (para entonces) D. Francisco Pi y Margall (3), don Manuel de la Revilla (4), D. Felipe Picatoste (5), D.<sup>a</sup> Blanca de los Ríos (6), D. Joaquín Hazañas y La Rúa (7), el insigne académico Marqués de Valmar (8), y como resumen de todos estos trabajos y los de varios extranjeros, ampliados con las propias indagaciones, la eruditísima monografía del Sr. Arturo Farinelli (9), que es por hoy la más completa historia de las evoluciones y transformaciones que ha sufrido la leyenda dramática del *Burlador de Sevilla*.

Sobre las fuentes de *El condenado por desconfiado* ha versado el discurso de ingreso en la Real Academia Española de nuestro ya ilustre compañero D. Ramón M. Pidal, adicionado posteriormente con nuevos datos (10) y unos profundos artículos sobre el alcance filosófico y teológico de la obra por el P. Norberto del Prado, dominico (11).

(1) *Estudios de crítica literaria*. Segunda serie. Madrid, 1895, 8.<sup>o</sup>, págs. 131-138.

(2) *El medra de Tirso de Molina y de Don Juan Tenorio*. Madrid, 1878, 8.<sup>o</sup>.

La refundición lleva el título de *Tin largo me lo frito*.

(3) *Observaciones sobre el carácter de Don Juan Tenorio*, como prólogo de la obra anterior, reimpreso en los opúsculos de su autor D. Francisco Pi y Margall. Creemos que fue lo primero algo serio que se escribió en España sobre este tema.

(4) Dos artículos en *La Ilustración Española y Americana*, 2.<sup>a</sup> semestre de 1878, págs. 255 y 282, y luego en sus *Obras completas* (Madrid, 1883). *Estudios literarios*, pág. 431.

(5) *Estudios literarios*. Don Juan Tenorio por D. Felipe Picatoste. Madrid, 1883, 8.<sup>o</sup>, 190 págs. Últimos escritos de D. Felipe Picatoste. Madrid, 1892, 4.<sup>o</sup>. En la pág. 123 hay un artículo sobre Don Juan y sus intérpretes.

(6) Dos artículos en *La España Moderna* (Noviembre y Diciembre de 1883).

(7) *Orígenes y desarrollo de la leyenda de Don Juan Tenorio*. Sevilla, 1893, 4.<sup>o</sup>, 48 págs.

(8) *Confutación al Incurso* de D. José Zo-

rrilla en su recepción en la Academia Española. Madrid, 1885, 4.<sup>o</sup>. Reimpreso en las *Memorias de la Academia*, tomo vii.

(9) *Don Juan Tenorio. Note critique*. Dos largos artículos en el *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. xxvii (1896), págs. 1 y 254, 14.<sup>o</sup> págs. en 4.<sup>o</sup>.

El Sr. Farinelli nos parece algo injusto en sus apreciaciones sobre el libro de Picatoste, pues hasta entonces creemos era lo más copioso sobre la materia, y, aparte de algunas divagaciones, bien razonado, tanto, que el mismo Farinelli aceptó la división capital que, á mi juicio infundadamente, hizo aquel del carácter del Don Juan. Mr. de Ma gnaba había ya publicado en París, en 1893, un estudio sobre *Don Juan et la critique espagnole*.

(10) Madrid, 1902. Posteriormente el Sr. Menéndez Pidal ha publicado en el *Boletín hispanico de Burdeos*, Enero-Marzo de 1904 el artículo *Mis sobre las fuentes del Condenado por desconfiado*, 4.<sup>o</sup>, págs. 38-43. Sobre esta comedia imprimió también Revilla otro artículo en *La Ilustración Española y Americana* de Junio de 1878.

(11) En la *Revista del Santísimo Rosario*. Vergara, 1904 y 1905.

El gran drama de *La prudencia en la mujer* ha inspirado un notable artículo sobre sus tucntes al renombrado hispanista Mr. Alfredo Morel-Fatio (1), y con anterioridad un extenso trabajo crítico que acompaña á su refundición de la obra hecha por D. Enrique Funes (2). Del drama de Téllez también hay una refundición póstuma de Hartzenbusch (3).

Tal creo que ha sido hasta hoy la suerte de Tirso en la literatura (4). Nos lisonjamos que nuestra publicación, facilitando el examen de textos hasta hoy poco accesibles, dará margen á estudios más perfectos y completos acerca del gran poeta.

Para que no se busque en este ensayo lo que yo no he querido poner, ni es obligación de un simple editor, diré que aun cuando no sería impertinente el estudio crítico sobre todas y cada una de las obras del Mercenario famoso, tal obra excedería con mucho los límites de este prólogo, ya harto dilatado. Solamente el trabajo del señor Muñoz Peña ocupa 700 páginas en 4.º, y versa únicamente sobre las comedias (y aun no todas) contenidas en la colección de Rivadeneyra. Al frente del tomo segundo irá un extenso *Catálogo individual y razonado* del caudal dramático de nuestro poeta con aquellas noticias y observaciones que más interés puedan ofrecer al lector inteligente.

(1) *Études sur le théâtre de Tirso de Molina, I. La prudencia en la mujer. Extrait du Bulletin hispanique d'Avril-Septembre, 1900. Bordeaux, Peret et fils, 1900, 4.º, 54 págs.*

(2) *La prudencia en la mujer. Comedia de Tirso de Molina, refundida en cuatro actos y precedida de un discurso por Enrique Funes. 2.ª edición, corregida por el refundidor. Santa Cruz de Tenerife, Imprenta de A. J. Benítez, 1889; 4.º, lxxv-177 págs.*

(3) *La prudencia en la mujer, comedia en tres jornadas y seis cuadros, escrita por Fr. Gabriel Téllez, conocido con el nombre de Tirso de Molina. Refundida por Juan Eugenio Hartzenbusch. Madrid, Rivad, 1902, 8.º, 94 págs.* La refundición se representó en el teatro del Circo el 20 de Mayo de 1858 pero quedó inédita.

(4) No mencionamos otros muchos trabajos de menor importancia, ya porque nada nuevo dicen en la materia y ya porque no aspiramos á hacer una bibliografía completa de Tirso de Molina. Cuando, al principio de esta biografía, dijimos que la piececita *El nacimiento de Tirso* era la única obra en que nuestro personaje lo fuese literario, olvidábamos que mucho antes lo había sacado á escena, por cierto de un modo bien poco airoso, D. Luis Egúillaz, en su comedia *Una aventura de Tirso*, representada en 1855. Al final de la obra casa el autor á Téllez, nada menos que con D.ª Feliciano Enriquez de Guzmán, que disfrazada de hombre, le persigue en toda la comedia, y más ni menos que las andariegas damas en las del celebre Mercenario; y con mayor inverosimilitud, pues Tirso ni la conoce.

## APENDICE

*Poemas líricos incluidas en la Segunda parte de las Comedias de Tirso de Molina.*

I

«A un poeta muy flaco y viejo, aconsejándole  
que se muera.»

ROMANCE EN CONSONANTES

A ti, es hombre más sutil  
que agora de hacer biete,  
con mas pregues en la cara,  
que de un ovispo el roquete;

A ti, que traxo el juero  
puesto siempre al escudete,  
por que no quere estar tipo  
en barrenad casquete,

A ti, relevante en prosa  
como labia de butete  
que dana su munición  
mas que la de algun mosquete,

A ti, que tienes el casco  
mas de bota que su copete,  
sacado veleta en la tierra,  
sacado en el mar galardete;

Oye, poeta de bien  
que nunca ha puesto bonete,  
por hacerte algun favor,  
te escribe aqueste biete  
listima esta cortesia  
para ponerla en membrete,  
aunque teme de tu ingenio,  
que sus versos no interprete.

Dice que, pues ya tu fama  
llega ya a beber del Lethe,  
que te debes sepultar  
en el fondo de un ariete.

Que no debe ya vivir  
un ingenio tan pobrete,  
que es la rábala de todos  
y de la riva el sañete.

Que a cualquier pequeña valia  
destacado se somete  
por no tener cortezon,  
sin nunga de mollete.

Jamás invocaste musa  
sin prevención de alcahuete,  
y sin ayuda de amigo,  
jamás hiciste motete.

Oye, amigo, de tu burra,  
pues eres tan mal jinete,  
que será como caer  
de Valencia el Micalete.

Escoge honroso sepulcro,  
pues yo te he ofrecido sete,  
que es más humilde de todos  
á tu vanidad compete.

Pondrán tu cuerpo sutil  
más que lios de machete,  
para darle sepultura,  
en un bordado tapete.

Más armado y mas galán  
que un valiente matasete,  
desde la baja esquanela  
hasta el encrestado almete.

Una de labor costosa  
á tu cuerpo se promete,  
dónde estes mas cebrado  
que en el vino está el roquete.

No dejará á tu sepulcro  
ningun humano ribete,  
en sabiendo que la parca  
fue de tu vida corteete.

Muere, poeta esduco,  
porque tu cuerpo se quiete;  
que sin remisión la parca  
ha tocado ya á jarrete.

II

*De un amigo á quien convidó el Autor, para la  
Academia, una noche de invierno.*

ROMANCE

Señor secretario: Anoche  
si no pude á la Academia,  
que nieve y todos obligan  
á lo que el hombre no piensa.

Fuíme á ver de una hermosura  
los extremos, que no fueran  
á haber menos que lo dgan,  
ya que hay tantos que lo sepan.

Es la mujer agradable,  
cuyas ventanas y puertas  
jamás sufrieron portallas  
y nunca escucharon quejas.

Dase á todos muy barata,  
aunque muy cara les cuesta;  
y si no es por lo que dan,  
viene á ser por lo que llevan.

Max, si por la variedad,  
es naturaleza bella,  
en su hermosura es Lisarda  
la misma naturaleza.

Temendo tantos, no tiene  
hombre que le favorezca,  
y así, de lo que le sobra  
le falta lo que desea.

Por armas tiene un botín  
con una ingeniosa letra



que dice en letra vulgar:  
«Alejandro de sí misma»  
Con ésta tui llaco anoche;  
fuerte fui anoche con ésta;  
que el valor en la calda  
fué más que en la residencia.  
Y después de levantado  
volví a caer en la cuenta  
y que se pasó la causa  
del dano que se recia.

Al fin, como condenado,  
dando gracias por ofensas,  
pagar de mi propia bolsa,  
á mi verdugo, mi afrenta.

Esta noche no he dormido  
porando mis tortalezas,  
pensando en lo que pasó  
y temiendo lo que queda.

Rogad, amigo, á los cielos,  
si os oyen sus luces bellas,  
que mi tenor sea por bien,  
ó por menos mal siquiera.

Y que de tan grave culpa  
se me de la penitencia,  
ya que lo peca la carne  
sin que los huesos lo sientan.

Y pues la imaginación  
en las tristes atormenta  
aun con afectos fingidos  
como las verdades mismas.

Ya que padezco en la mía,  
pudiendo tener mis penas  
remedios de vuestras manos,  
no es justo que así padezca.

Respondedme y consoladme;  
que, por mi desdicha, crea  
que en sus extremos mayores  
no hay mal que por bien no venga.



#### RESPUESTA Á ESTE ROMANCE

Disculpa el obedeceros  
el que en eser bir delinque  
á versos que son tan doctos,  
con ignorancias humildes.

No todos usan discretos  
del sacro humor de Aganipe,  
pues su pilón ya es patente  
á caballos y rocines.

En el cuartago lenguaje  
que mi musa me permite  
(porque quien más no merece  
no ha de pedir imposibles)

Os digo, señor amigo,  
que vuestro ingenio felice  
hizo falta en la Academia  
del claro desden de Gargie.

Si bien estás disculpado  
con el rigor insufrible  
de la nieve y vendabal,  
que una hiel y otro gime.

Mas quien con tanto calor  
busca lamas, busca Cárcees,  
pudiera pasar los puertos  
de Guadarrama y Bomb bre.

Por la vista relación  
hallo que gozar quisistes  
empleo de ropería  
adonde todos se visten.

En mesón de variedad,  
donde huéspedes se admiten,  
siempre es patente la estafa  
y siempre expulso el meandre.

Detenidos pretendientes  
adonde queras publiquen  
con empuerazos de callos  
por quien vecinos registren.

Menos escandalos causan  
sesos cuantos a banites  
dándoles barro á la mano  
que no an puenos casaque.

Hizo bien la tal señora  
no hacerse uraña y dilal,  
que en estos tiempos modernos  
la que huve no se sigue.

Suenen estas maneceras  
con brevedad remite  
á galas experimentas  
y no se gortare, megen.

Todo venereo haer,  
el timonero que regir  
debe tiene el escor,  
y guardarse de la este.

En vuestro, que anda surcando  
mares de varios países,  
para conocer barcos  
le conviene ser un lance.

Que en este mar de Madrid  
hay Sirenas contra Ulises,  
sin que la cera les valga  
para que su encanto eviten.

Hay herpias que á las otras  
les pueden dar falta y quene  
de quen no hay presas que emboten  
uñas que son tan sutiles.

Hay, mas des, porque os canso,  
y á esto podreis decirme  
que al fin no hay cuerdo á caballo  
ni hombre continente á un brindis.

Y si esto es ansi, os le hago  
y os convido á varios cristes  
en la futura Academia;  
pues la pasada no ruistes.

#### IV

A la derivación de «Pasa Gonzalo»

#### SONETO

Brigada de Rubiales, que la goza  
De todo el fregonismo en sí atesora,  
El alma inclina á la le (que enamora)  
Del lacayo Gonzalo de Zavala.

Rendíle quiere pecho o alcavala  
Al niño Amor, que sus harpones dora.  
Y en una noche en que señala hora  
Aguarda al que ella estima, si él regala.

Dáala su ministerio desempeñe,  
Las dase, y una, del relox, ha oído  
Y ve que no vena su regalo

Oyó las dos y ya, rendida al sueño,  
dijo con un despecho desabrido:  
«Oh, como pasa el tiempo, y no Gonzalo!»

## V

*A una vieja habladora que callando registraba á un gaucho que le pasaba con sudama desde su casa.*

## ROMAN. I

Epilogio de los tiempos,  
almacén de las arrugas,  
archivo de las edades  
y taller de las astucias.  
Inmemor al poseedura  
de una vida que madurga,  
desde el tiempo de Noé,  
a ser de muchas injurias.  
Azote de los demonios,  
poeta de sepulcra,  
saltadora de abarcados  
y contra los niños bruja.  
Con tu larga senectud  
¡que no te parece mucha!  
Sana se mueren en agraz,  
Matusalén en la ana,  
Si resignara la Parca  
el hecho que ejecuta,  
por inexorable fueras  
la primera en la conueta.  
En lo anciano y descarnado  
te toca el ser sustituta,  
pues congregación de tabas  
en tu persona se juntan.  
¿Que será verte en un cerco,  
cuando en ciento conjuras,  
sin zapatos, patizamba,  
sin tocado pel rubia,  
con el accho en la mano,  
que devierte espejuncas,  
que devierte el cancherbero  
y que al flegetonte enturbia:  
cuyo mandato obedece  
toda la canalla inmunda  
como á miembro de su centro,  
como á dueño de su turba?  
¿Que será verte una noche  
cuando, á las doce, desnada,  
para pisar esos aires  
te vales de las unturas,  
y penetrando badegas,  
brandeando de cuba en cuba,  
tanto chopas sus licores  
como á los muchachos chupas,  
hasta que en solio azufrado  
el torpe cabron adulas,  
besándole aquellas partes  
tan curadas como sucias?  
Y ¿quién te viera, ¡oh vestigio!  
seca como muda,  
desahijar de las horcas  
los que el verdugo columpia:  
pues aun en bocas cerradas  
no tienen muelas seguras  
que para tus invenciones  
de sus quivares las hurtas?  
Tu fer as las tempestades,  
tú los elementos turbas,  
tú los granizos congelas  
y tú desatas las pluvias.

A fuerza de tus conjuros  
el día claro se enluta  
y en las más peladas peñas  
haces que nazcan techugas.  
Y con todas estas faltas,  
no me otende ni me agurta  
tanto como ver en ti  
que eres habladora sumaria  
que el truhan mas aplaudo  
y la monja menos zurra  
será mudo en tu presencia  
y el a será tartamuda.  
A usarlo continuamente,  
diera á tu tartamudo par  
mas, en mi daño salida,  
¡que en ha de haber que lo sutra!  
Pues el silencio destierra  
esa lengua vagabunda,  
no en ocasión de hacer mal  
seas Pitagora sigura.  
Sólo para locutorios,  
donde se guardan clausuras  
se remite á los oídos  
el hacer papel de escucha.  
Y la virtud del silencio  
no es bien que se te atribuya  
cuando por otros oídas  
veces y voces remunias.  
Ya que oyes con silencio,  
tenerle siempre procura,  
no desenteries secretos  
que nobres pechos ocultan.  
Pena que á las reve a  
tu lengua vienes perura  
de la manera que suele,  
vendiendo por vino zupia.  
tremendo castigo aguarda,  
que ya mi rigor le anuncia,  
sin que puedan defenderte  
los de la preta turba.  
Con legiones de muchachos,  
que es la más inquieta chusma,  
me vengare de tus yerros  
y castigaré tus culpas.

## VI

## A los celos.

## SONETO

Émulos del amor, celos mestizos,  
linceas al daño y al provecho ciegos,  
que sois en los buhornos veraniegos  
y sois en las heridas invernales.  
¿Qué mostachos se escapan ni qué rizos  
á quien no prevengáis desas riesgos?  
Si azulos os pintaron muchos legos,  
los cultos os pintamos ya parizos.  
¿Qué razón hay que convenceros pueda?  
Y si das confusiones á trope es,  
¿cómo resistiré danos (1) atroces,  
pues contra el alma, celos, que os hospeda,  
mozos gallegos sois en no ser ciegos  
y mulas falsas sois en tirar doces?

(1) En el original dice «como resistiré danos á atroces».



## VII

*A lo, cuando la desterró Juno poniéndola tábanos en la cola, transformada en vaca.*

## CANCIONES

La reina de las diosas,  
de celos la alteraban pizaciones,  
cosquillas venenosas,  
que inquietan más que sarna y sabañones;  
aunque Jove á su pecho duro en celos,  
le da satisfacción por caramelos.

En vaca transformada,  
mira á la que es á ella preferida,  
por su orden guardada  
de aquel que en muchos ojos tuvo vida,  
con qu'en después, Mercurio, astuto y fiero,  
fue, de tantos oíes, botonero.

Oh tú, Ninfá encubierta,  
por quien mi esposo ovía su familia  
(dice, de celos maerta),  
tu eres su hesta, yo soy tu vigilia,  
y, aunque en vaca el pecado te transforma,  
no me temgo los cuernos, tu la forma!

Tábanos de Sodoma,  
de circulares salis, sangujuelas  
para vengarse toma,  
que en su luga les son vivas espuelas,  
pues con sus aguijones le dan caza,  
con quien parece perro puesta maza.

Aquí el sermón enciende,  
pues se me viene el case de pareta,  
tu mordaz, que, á destajo,  
pasa con aguijón que nos inquieta.  
El curso no repitas, macho en nota,  
que ni sea tendras gracia, ni alá gloria.

## VIII

*A una buscona que andaba siempre en coque y pedía a todos para dar al cochero.*

## MADRIGAL

Trasunto de un truhán, ó alguna monja,  
delust de nacer á ser esponja,  
muchos dudan, mirando cómo andas,  
cantaste tu primero ó las demandas,  
los *Pater noster* son tus devociones,  
porque constan de sólo petcones,  
el coche en que haces ruido  
á un maestro de hacerlos le has pedido,  
por estafa te sirven los cocheros,  
vivos caballos son de dos Arceheros;  
de la calle Mayor eres la costa  
con más daño que hace una angosta;  
que á pedir andas, siempre lo publica  
para moneda y mano bacina,  
pero que sea, yo sufrir no quiero  
en vano por quien pides, el cochero;  
que dicen en la villa  
que de cepo le sirve ya su arquilla;  
y aun afirman personas de importancia,  
que es tu amigo, o partes la ganancia;  
las harpas te ofrezcan mil coronas,  
que eres la quintaesencia de busconas.

## IX

*Epístola de un galán desengañado á una dama muy mudable y entretenida.*

## TERCETOS

La soberana gracia del Paracelito  
sea conmigo en el primer capítulo,  
pues que ya me escape de ser Heráclito.

A ti, que de mudable te dan título,  
siendo con tus amantes siempre incrédula,  
terrible institución de tu capítulo;

Tu, que de archivoltaria tienes cédula,  
por exceder á las de tu matrícula,  
con esa preeminencia, á todos crédula,

A ti, que no te adorna una particula  
de estable y firme, siendo en esto única,  
por dar motivo á la pasión redcula,

Oye á aquel que de nuevo puso túnica  
con que un tiempo observes tu seta pes ma,  
torzandome á seguir su guerra pacífica.

Un corrade que fué de á centesima,  
si á número reduces ese oráculo,  
que mejor llamare á los mites ma,

Este, que toma al desengaño el bacu o,  
huyendo de tu luz como murciélago,  
despeado te escribe sin obstáculo.

Libre de verse en el profundo pelago  
que á tantos sumergió el ovido tragalo,  
por qu'en el obra renombre de archipelago,

Ya, Cere, me escape del rigor mitico  
donde en ser tu galán estaba tucoso  
y convertido ya en monstruo selvático.

Que el desengaño es un experto hacedor  
y obag me a dejar tu trato herético,  
persuadido por modo metafísico.

Fue la causa decime un aritmético  
que no reduce á número su pendora,  
tus maridos de rito mahometico.

Y ella, hermosa beldad, por no ir y guéndola,  
de su secta reniego, que es cismática,  
y desde luego estoy aborrecendola.

Muchos enfermos hay en tu probática  
que, no se pareciendo á la isagógica,  
se quedan sin salud con su lunática.

Y aunque carezca yo de tu política,  
de tus sentencias y de tu verónica,  
más me valdrá seguir vida eremítica.

Que temo mucho en la región Plutónica  
ver á mi alma, entre brasas, hética,  
porque ha seguido tu virtud tronca.

Que Galeno me avisa en su proléctica  
que estará muy á pique el que es motólito  
de tener por mujeres gola artética.

Y aquel que de mudables fuere acólito  
no se podrá escapar de una centica,  
aunque sean más limpias que un crisólito.

Huir pretendo tu engañosa plástica,  
que un tiempo tuve condición benevola,  
mas ya guardo á otro gusto su pragmática.

Según del tuyo la intención malévola,  
y, en fuego de tu amor, sacentandome,  
era, por tu servicio, un Mucro Sevola.

Mas ya que el tiempo va desengañando me,  
vade retro, Satán (L. sarda rigda),  
que ya con mis sentidos voy hallándome,  
y apelo de tu tierra á otra más frígida.

# COMEDIA FAMOSA

## DE

# CÓMO HAN DE SER LOS AMIGOS

### PERSONAS

EL CONDE DE FOX DON GASTÓN.  
DON MANRIQUE DE LARA,  
TAMAYO, *lacayo*.  
DON RAMÓN.  
TIBALDO, } *caballeros*.  
RENATO, }  
ARMESINDA.

DOÑA VIOLANTE, *su hermana*.  
EL REY DE ARAGÓN.  
DOS SOLDADOS.  
EL REY DE NAVARRA.  
UN CRIADO.  
ROSELA, *criada*.  
REY DE CASTILLA.

*Representóla Pinedo, maestro de los deste oficio.*

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

*Salen Don Gastón, Conde de Fox, leyendo una carta, y Don Manrique de Lara, de camino.*

(*Carta.*) «En fin, han levantado los ricos hombres y Grandes de Casulla por rey á don Alonso octavo, y han podido tanto con él las persuasiones de Fernán Ruiz de Castro y de don Lope Díaz de Haro, Señor de Vizcaya que, prendiendo á la reina, su madre, ha desterrado de sus reinos al conde don Pedro de Lara, el mayor Señor dellos, á quien por el deudo y amistad que conmigo tiene he favorecido y dado tierras en mi condado de Urgel. Su hijo don Manrique, por sus hazañas llamado *el Torneador*, desnaturalizándose de toda España, se va á favorecer de Vuestra Excelencia, por la amistad que la casa de Fox ha tenido siempre con la de Lara. La fama de sus hazañas corresponde con su persona, á cuya vista me remito, satisfecho que será estimado como el valor de su sangre merece. El cielo guarde el Estado y vida de Vuestra Excelencia, como deseo y ese Condado de Fox ha menester. De Urgel. y Julio 8 de 1126 años.—D. JAIME, *Conde de Urgel*»

D. GAST. ¡Válgame el cielo! ¿En mi casa tengo al Conde don Manrique? Su dicha el alma publique, pues tan adelante pasa. Desde hoy, famoso español, conociendo la ganancia que ha de tener con vos Francia, envidia me tendrá el Sol; pues yo sé dél que se honrará la luz de su cuarta esfera, si por su guésped tuviera á don Manrique de Lara. Mas, pues yo solo merezco la honra que me habéis dado, la vida, hacienda y estado con los brazos os ofrezco.

D. MANR. Esos estimo de modo, que el pecho que los recibe se honrará en ver que en vos vive el valor de Francia todo con ellos; y si hasta aquí contra la fortuna airada de mi desdicha pasada quejas inútiles dí, ya, famoso don Gastón, sus rigores agradezco, pues que por ellos merezco veros en esta ocasión. Pues si cuanto había perdido

en vuestra amistad he llamado,  
si no tal a desdichado,  
desdichado traidor asido,  
perdiendo como conoceros.  
Ya yo sé que en cortesía  
vencers, como en valentía,  
á los demás caballeros;  
y que en fe de que eso es llano,  
si os llama vuestro valor  
don Manrique el Carnicador,  
don Manrique el Castellano  
los demás también os nombran;  
pues porque todos os sigan,  
vuestras razones obligan,  
y vuestros hechos asombran.  
Cesen encarecimientos,  
que jamás la voluntad  
gasto en la firme amistad  
palabras ni cumplimientos,  
y dadme despacio cuenta  
de vuestra trágica historia.

D. MANR. Aunque me de su memoria,  
pena, serviros intenta  
el alma. Y porque las leyes  
cumpa desta obligación,  
oíd; sabreis lo que son  
las privanzas de los reyes.  
Después que el celebre Alfonso  
de Aragón y de Navarra  
se hizo rey en Castilla  
y emperador en España,  
dió el bello de repudio  
á la reina doña Urraca,  
por ser parientes los dos,  
sies que fue aquesta la causa.  
Reino en Castilla y León,  
como reina propietaria,  
algunos tiempos en paz,  
mediante el consejo y canas  
del Conde don Pedro Anzures,  
cuya prudencia y hazañas  
darán en Valadolid  
eterno nombre á su fama.  
Mas muerto el Conde, y sintiendo  
las condiciones volitarias  
de algunos Grandes del reino  
que una mujer sola y flaca  
los gobernase, usurparon  
por el rigor de las armas  
las más importantes fuerzas  
que las dos Castillas guardan.  
Quiso acudir al remedio;  
y así á don Pedro de Lara,  
mi padre, manda que ponga  
freno á su ambición tirana.  
Hízolo, aunque con peligro,  
sin que las fuerzas contrarias  
de los rebeldes le hiciesen  
volver al temor la cara.  
Puso freno á su soberbia,  
venciendo en una batalla  
á don Fernán Ruiz de Castro,  
con el señor de Vizcaya,  
don Lope de Haro y quedo  
con aquesto respetada  
doña Urraca, y reprimidas  
sus inquietas arrogancias.

Obligó tanto á la reina,  
que pasando su privanza  
de vasallo, á ser señor,  
quise ilustrar nuestra casa,  
y facerle rey de Castilla,  
dándole mano y palabra  
de esposa. Vez que ocasión,  
si supieramos gozalla.  
Hubiera llegado á efecto,  
si en secreto ejecutara  
los intentos de la reina,  
mi padre; mas su desgracia  
y cortedad dhirieron  
nuestras dichas y esperanzas,  
hasta que destos sucesos  
voló la pañera fama.  
Aborotaronse todos,  
y puesta Castilla en armas,  
á don Alfonso, el Infante,  
que en Galicia se criaba,  
trujeron hasta Toledo;  
y aunque en la edad tan temprana,  
que los siete años cumplía,  
por el pendones levantan,  
y por rey todos le juran,  
haciendo que á doña Urraca,  
su madre, ponga en prisión.  
Llego luego la privanza  
de don Fernán Ruiz de Castro  
á tanto, que por su causa  
quitó el rey las fortalezas  
y lugares de importancia  
á mi padre; como fueron:  
Montes de Oca, Villafranca,  
Villorato, Navarrete,  
á Castrojén, á Anaya,  
á Najera, y otros pueblos  
que ganaron las hazañas  
de nuestros progenitores;  
no parando su venganza  
hasta á hallar de Castilla,  
destruido. Huyó á Navarra,  
y parando en Cataluña,  
como pariente, le ampara  
don Jaime, su primo, Conde  
de Urgel, Manresa y Cerdania,  
hasta que torne á dar vuelta  
el tiempo y fortuna varia.  
No pudo mi inclinación  
de que viéndome en España,  
sufriese el ver mis contrarios  
sobre las sublimes alas  
de la privanza y favor  
del rey; y por ganar fama  
fuera de mi patria y tierra,  
(madre un tiempo, y ya madrastra)  
vengo, valeroso Conde,  
aquí, donde mis desgracias,  
pues os conozco por ellas,  
dare por bien empleadas.

D. GAST. Aunque cual propias las siento,  
no sé si el contento guala  
de teneros en mi tierra  
á la pena que me causan.  
Pero si arenas desdichas  
las propias dicen que ablandan,  
y pueden mejor llevarse

las penas comunicadas,  
 algun tanto me consuelo  
 por poner freno a mis ansias  
 con vuestros males a medias.  
 ¡Ay, don Manrique de Lara!  
 Girandes va venes han puesto  
 vuestra quietud en balanzas,  
 pero puede res stiliar  
 el valor que os acompaña.  
 Mas si rigores de celos  
 arrimaron sus escalas  
 la noche de la sospecha  
 a los muros de vuestra alma,  
 juzgad si serán mayores  
 tormentos sin esperanza  
 de remedio, siendo amor  
 quien me destruye y los causa.  
 ¡Vi nunca veral en Narbona  
 la hermosura soberana  
 de Armesinda, hija del Duque,  
 ignorando que se entrara  
 al alma, amor, por los ojos.  
 Pero ¡qué necia ignorancia  
 sabiendo que son Simones  
 que meten el griego en casa!  
 Adore su simulacro,  
 quemando sobre las aras  
 de su memoria, deseos,  
 aromas que en humo pasan.  
 Quise decir a mis penas,  
 mas fa táronme palabras:  
 ¡Ved cuán avaro es amor,  
 que aun el aire da por tasa!  
 Busqué med os prigioneros,  
 que son lenguas de quien ama;  
 rondé, servi, paseé,  
 de libreas rompí galas.  
 Entendiome, mas no pudo  
 ó no quiso dar entrada  
 á imposibles pensamientos  
 y á inútiles esperanzas:  
 bien digo, inútiles, pues  
 su padre, el Duque, la casa  
 con don Ramón de Tolosa,  
 aunque dicen que torzada  
 la libertad de Armesinda.  
 Y si esto es así, ¡mal hayan  
 leyes, que la voluntad  
 siendo libre, hacen esclava!  
 ¡Vi concertarse las bodas,  
 y llena de luto el alma,  
 a Fox me vine á morir,  
 guardando para mañana  
 las obsequias de mi muerte,  
 si mi persona no basta  
 á divertir la memoria  
 que en vivos celos me abrasa.

D. MANR. Conde, imposibles de amor,  
 con ser imposibles, hallan  
 en los peligros, remedio,  
 y ventura en las desgracias.  
 No dejes de ir á Narbona,  
 que si aborrece tu dama  
 fuerzas de amor, como es justo,  
 el cielo nos dará traza  
 como, aunque al Conde matemos,  
 las hojas marchitas nazcan

desa tu esperanza seca.

- D. GAST. ¡Oh, lustre vator de España!  
 con remedios imposibles  
 casi las her das sanas  
 que me atormentan. Mas, vamos  
 que ya me promete el alma  
 por tu ocasión nueva dicha.  
 Mantenedir es mañana  
 de un torneo, el de Tolosa.
- D. MANR. Pues, Conde amigo, ¿que aguardas?  
 Entre todas mis desdichas  
 es la mayor que no hay armas  
 que hasta agora hayan sufrido  
 dos encuentros de mi lanza.  
 Entremos de aventureros;  
 verás caer la arrogancia  
 del de Tolosa á tus pies.
- D. GAST. Más prometen sus hazanas.

## ESCENA II

Dichos y sale Tamayo, lacayo, con un hachero

- TAM. El caballo lo hizo bien,  
 y quien lo contrar os ente,  
 si es rasca frisonas, miente,  
 y si es lacayo, también.
- D. MANR. ¿Que es esto? ¡Ah, loco!
- TAM. ¡El ruín!
- D. MANR. ¡Ah, Tamayo! ¡Ah, majadero!
- TAM. Y preguntele al hachero,  
 si era más que un cecemín  
 y se me le d ó por tasa.  
 Basta decirlo Tamayo,  
 español protolacayo.
- D. MANR. ¿Piensas que estas en tu casa?
- TAM. Calla, ó vete noramala.
- TAM. Para quien me escucha soy  
 hombre que mi razón doy.
- D. MANR. ¡Necio! Salte de la sala;  
 vete á la caballería,  
 que está aquí el conde de Fox,  
 don Gastón.
- TAM. ¿Aquí está, or?
- TAM. Cuando el hombre se encarniza  
 es caballo desbocado.  
 Vuestra Excelencia me dé  
 los brazos, la mano, el pie,  
 que le soy aficionado,  
 á fe de quien soy.
- D. MANR. ¡Ah, necio!
- TAM. Y si fuere menester  
 le hare cualquiera placer,  
 porque de hacelos me precio.
- D. GAST. ¿Quien es este?
- D. MANR. ¡Es mi lacayo,  
 y tiene s'empre este humor.
- D. GAST. No es por agüero peor.  
 ¿Cómo te llamas?
- TAM. Tamayo;  
 porque Mayo enamorado,  
 á lo que dicen, de mí,  
 el mismo mes que nací  
 estuvo determinado  
 de robarme, y para aquesto,  
 sin advertir que lo via  
 mi padre, me metió un día

entre las flores de un cesto;  
mas llegando como un rayo  
mi airado padre, le dijo:  
¡tal! ¡Mayo, dejad mi hijo.  
Y así me llamo Tamayo.

D. GAST. Buen gusto tiene.

D. MANR. Extremado.

Mas lo que tiene mejor  
es, Conde, la ley mayor  
que tuvo a venor, criado.

D. GAST. No es poco eso. Pues, Tamayo,  
¿con quien el enojo ha sido?

TAM. Ya con nadie. Ahí han reñido  
dos frisonos con mi bayo,  
Díe un pienso de cebada;  
mas, según le despachó,  
que no era pienso pensó.  
Y como iba de picada,  
al mas cercano caballo  
le dijo: monstur frison,  
yo tengo hambre; más razón  
será pedirlo que hurtarlo.  
De ese medio celemin  
he de comer la mitad  
en buena conformidad.  
Er zo e frison la crin,  
y dándole un mordisón,  
le echó, en fin, como grosero,  
tras un reñicho un no quiero.  
Mi bayo, con la razon  
airado, aqueza arrogancia,  
dijo, os costará pesares.  
Y señalándole a pares  
los doce Pares de Francia,  
se metió entre los frisones;  
y con ser pares los dos,  
si no le apartan, por Dios,  
que me los reduce a nones.  
Metíose en medio un pasón  
con un palo a apaciguarlo,  
y sobre si mi caballo  
ó el suyo tuvo razon,  
llegó la pendencia, en fin,  
a que, si no se repara,  
casi le encedenara  
con el medio celemin  
los cascós. Y satischo  
mi agravio, me salí atreva:  
esta es la hazana primera  
que dentro de Francia he hecho.

D. GAST. No dejarás de andar  
con este entretenimiento,  
don Manrique, el pensamiento.  
Vamos, que quere aprestar  
las armas, porque a Narbona  
partamos luego.

D. MANR. El torneo  
satisfará tu deseo.

TAM. Si vas a tornear, perdona,  
que aventurero he de ser.

1 En el original, y en una impresión suelta de 1734, dice *acese esto* en vez del *le echó* que se ha puesto, porque lo otro no forma sentido ni verso. El manuscrito de la Bibl. Nac. decía, *oy echo el grosero*, que tampoco es mejor lección.

2 En la impresión de 1734 al apaciguallos

D. GAST. Mucho me habeis agradado.

TAM. Téngame por muy airado,  
que lo sabré agradecer. *(Vanse)*

### ESCENA III

*Salen ARMASI DA y ROSLA.*

ARM. Si una fuerza resoluta  
quiere a mi gusto las almas,  
¿para qué me ofreceis ga-  
guando el corazón se enluta,  
Rosla? En vano después a  
tu lealtad, si a fin me fuerza  
a que me incline con fuerza  
y ame al Conde, que no es robe  
la voluntad libre y noble  
para dar fruto por fuerza.  
¿Que me oírta, amiga Rosla,  
que me case aquesta tarde,  
si con lo que el Conde se arde  
se enfria el alma y se huela?  
Llega a la fama la vea,  
que aunque enle derse es su estilo,  
si el alma mojas o el hilo,  
a luego resista.

Pues ¿que efecto amor hará  
donde es de nieve el pabito?

ROS. A uno suele tener  
el tormento mas terrible  
viendo el remedio imposible  
y que más no puede ser.  
¿Hay pena como no ver?  
Pues si te ego aquesta pena  
la imaginación reñena  
de no poder de bjar vista:  
tu pena el alma resista  
de mi imposibles lena.  
Si esta tarde has de casarte  
y tienes de ser esposa  
de Don Ramon de Tolosa,  
¿qué sirve desconsolarte?

ARM. Lo imposible ha de animarte.  
¿Que mal recelo me ofrece  
tu consejo? Bien parece  
cuán poco experimentada  
estás! Lo adquirido entada:  
lo dadas se apetece.

ROS. No causa la privación  
apetito al desear varón.  
La privación, de ordinario;  
pero no la negación.

ARM. Con tu traza a luz  
jamas más por aygo berno,  
que a los que a casa e infierno,  
conre á se es a la  
martiriza a la pena  
de ver que es su ira eterno.  
¡Ay, Rosla! más tormento  
tengo de darme a pensar  
cuán tarde se ha de acabar  
la pena que ahora siento

ROS. Entreten el pensamiento  
con los dones naturales  
de tu esposo, pues son tales,  
que hay pocos que en gentileza,



ARM. en discreción y en nobleza  
 á Don Ramón sean iguales.  
 Si ama la voluntad  
 el mío, en el fondo tienes  
 tantas razones de bienes  
 que aborrecer es necesidad.  
 Has de dar en necesidad.  
 D. ¿de buscar sañetes  
 al mío, por que me prometes,  
 que si ganas de comer  
 mueres en ver  
 los mas sabrosos banquetes.

## ESCENA IV.

Dichos y sale Doña Violante.

D.<sup>a</sup> VIOL. ¿Qué es aquesto, hermosa hermana?  
 Cuando la fama en Narbona  
 tus desposorios pregona  
 y agra su gente ufana,  
 cuando viendo lo que gana  
 con tan famoso heredero,  
 está el vulgar consero  
 tan bizarro que, en la gala,  
 hon el oficial se iguala  
 al grande y al caballero,  
 ¡tú, Armesinda, estás así,  
 siendo el tío de estas fiestas?  
 Vi, delante, obsequias funestas  
 de mi libertad las di.

ARM. Ya tu esposo viene aquí  
 con toda la bizarría  
 de Francia, que aqueste día  
 honra el tálamo que esperas.  
 ¡Tálamo! Mejor dieras  
 túmulo. Vi, delante mío.

D.<sup>a</sup> VIOL. ¿Túmulo? ¡Dios, qué susto  
 me has dado! No, que a Dios,  
 sino que os goceis los dos  
 por largos años, que es justo.

ARM. Quien tiene cautivo el gusto,  
 de la muerte es un trasunto.  
 Deja es para otro punto.  
 Recibe á quien te honra hoy.

ARM. Si haré pues que muerta estoy,  
 que no hay honras sin difunto.

## ESCENA V.

Dichos y salen el Duque, viejo, el Conde de Tolosa  
 con una lanza de torrear, Tibisno y Renato,  
 Caballeros

DUQUE. Lanza de roquete basta.  
 Haced quitar la cuchilla.

D. RAM. No he de quedar en la silla  
 meritos. Señor, que con asta  
 de cuchilla de dos cortes.  
 Buena es aquesta y ligera.  
 Tama, y sea la primera  
 que me des. *(Dadla a un criado)*

TIB. Aunque repities  
 tu inclinación al torneo  
 sacra muy regociado  
 si no fuere ensangrentado.

D. RAM. T bajó, siempre deseo  
 hacer las cosas de veras.

REN. Burlas de veras no son  
 apacibles, don Ramón,  
 que pesan las más ligeras.

D. RAM. Hoy, que soy mantenedor,  
 pretendo de hacer mi gusto.  
 Mas, cese Marte robusto,  
 y habien hazañas de amor,  
 que aqueste es su tribunal.  
 Pues gozo de la presencia,  
 señora, de vueexcelencia,  
 aunque por Dios que hable mal,  
 hable Marte, y haga alarde  
 de su bello furor,  
 que si es h. o. suyo amor,  
 ni armas teme, ni es cobarde.  
 ¿Como está vuestra excelencia?  
*(Aparte)* ¡Ay, celos! ¿Como estará  
 qu'en su libertad está?

ARM. Es la amorosa presencia  
 cárcel de la voluntad.  
 Si la vuestra vive presa,  
 la misma prisión confiesa  
 mi rendida voluntad;  
 aunque á imitación del ave,  
 desde pequeña encerrada,  
 que de la jaula quebrada  
 ni quiere salir ni sabe;  
 de tal manera el deseo  
 vive alegre en la prisión,  
 que de la saca invención  
 y letra para el torneo.  
 Hecho Dedalo á Amor pinto,  
 que aquí, como en Creta, traza  
 los enredos con que entrelaza  
 su confuso laberinto.  
 Después á mi en medio dél,  
 que en fe de cuanto celebra  
 su prisión el alma, quiebra  
 mi libertad el cordel  
 con que se libró Teseo;  
 y unos gelllos á los pies,  
 con una letra después,  
 que explica así mi deseo:  
*(Letra)* «Si el más esclavo, ese es rey  
 en las prisiones de amor,  
 cuanto más preso, mejor.»  
 Mirad si estoy á la ley  
 que de la libertad priva  
 el alma que tenéis presa.

DUQUE. Conde, Armesinda os confiesa  
 estar, como vos, cautiva.  
 Idos á armar, que ya es hora.

## ESCENA VI

Dichos y salen Don Gastón, Don Manrique y Tamayo

D. GAST. Corrida el alma quedara  
 si estas bodas celebrara  
 Armesinda, mi señora,  
*(Aymerico valetoso)*  
 de mí, y tomara venganza  
 mi pena de mi tardanza.

DUQUE. ¡Oh! Conde Fox, famoso,  
 quejas formaba al amor  
 que os tengo, viéndonos ausente,  
 siendo tan deudo y pariente;

- nias ya con vuestro valor  
el desposorio y torneo  
quedará honrado en extremo.
- D. RAM. Ya, don Gastón, temo  
que heriéndolos el trofeo  
y alabanza de la fiesta,  
no nos habéis de dejar  
honra que poder ganar
- D. GAST. La que Narcoona os apresta,  
basta que la suerte os rinda,  
pues cuando otra no ganéis,  
¿qué mayor goza queréis  
que por esposa á Armesinda?
- TAM. *(Aparte)* ¿Cuándo nos han de alabar  
á nosotros?
- D. MANR. No he querido,  
Tamayo, ser conocido,  
que importa el disimular.  
A don Gastón he avisado  
que aquí quien soy no publique.
- D. GAST. Vuelve, amigo don Manrique,  
los ojos á aqueste lado,  
y si eres águila mira  
mi bella mal maridada.
- D.ª VIOL. *(Aparte)* Hasta aquí vi el engañada.  
Basta, que ha sido mentira  
la fama que don Gastón  
tuvo de tu pretendiente.  
Ciel yo que estaba ausente  
desde que dio á don Ramón  
el Duque, mi padre, el sí,  
y que lloraba memorias  
de sus pretendidas glorias;  
mas pues viene agora aquí  
tan ga an y cortevano,  
venta fué de amor su pecho,  
pues tan poca estancia ha hecho.
- ARM. Como amo tarde, temprano  
pudo, Violante, arrancar  
la raíz mal arraigada,  
porque vendome casada,  
¿qué tenía que esperar?
- D.ª VIOL. Dime, á fe: cuando entendiste  
su declarada pasión,  
¿sacó fuego el eslabón  
de amor con que te encendiste?
- ARM. Aunque soy de podernal,  
no da fuego mi desden.  
¿Queréisle tú bien?
- D.ª VIOL. Muy bien.  
¿Y tú?
- ARM. Yo, ni bien ni mal.
- D. GAST. ¿Qué te parece?
- D. MANR. No sé  
¿A cuál amas de las dos?—  
Pero, don Gastón, por Dios,  
que desde que las miré  
estoy medio no sé cómo.
- D. GAST. Pues, don Manrique, primero  
que te sientas medio entero,  
porque ya celos tomo,  
esta de lo blanco es  
el blanco de mi tormento.
- D. MANR. *(Ap)* ¿Qué dices? ¡Ay pensamiento!  
volvamos á casa, pues,  
por Dios, que al amor del agua  
me doré casi llevar
- á donde no es poco hallar  
pe, ¿no es aqueña la fragua  
que al alma arroja centellas?
- D. GAST. ¿Será, pues, doña Violante?
- D. MANR. ¡Ay, pensamiento arrogante,  
que presto un alma atropellas!  
A no vencer la amistad  
que á don Gastón debo, presto  
hubiera su yugo puesto  
amor á mi libertad.  
Ojos, yo os enfrenaré.
- D. RAM. ¿Famosa letra?
- DIQUE. Extremada.
- D. RAM. ¿Y las colores?
- LEONADA, verde y blanca.
- REN. ¡Bien, á fe!
- ARM. Hermana, ¿no has advertido  
en el mejor talle y gala  
de cuantos tiene esta sala?
- D.ª VIOL. Con don Gastón ha venido  
un español en el traje,  
digno de envidar el sol.
- ARM. Bastará ser español  
para que se le aventaje.  
¡No se que estrella me fuerza  
á amar aquesta nación!  
Mas ¡ay, imaginación!  
si me han de casar por fuerza,  
¿qué importan vanos deseos?
- D. RAM. Vamos, que me quiero armar.
- D. MANR. *(Aparte)* Aunque no quiera mirar,  
buscan los ojos rodeos  
con que se van enlazando  
cada instante. ¿Hay tal belleza?
- DUQUE. Vamos, h ja.
- ARM. ¿Qué tristeza  
la vida me va acabandol  
Rosela, sabe quien es  
este español, que desco  
un imposible.
- D. RAM. ¿Al torneo  
saldréis?
- REN. Claro está.
- D. GAST. Después;  
que quiero ser el postrero.  
*(Ap á él)* Don Manrique, de la lanza  
vuestra pende mi esperanza.
- D. MANR. Cumpliros la juego espero.
- D.ª VIOL. Tierno te mira.
- ARM. ¿Qué quieres?  
Muerta voy. ¡Ay, españoles!  
que entre los hombres sois soles,  
y rayo entre las mujeres.  
*(Vanse entrando, ellas por una parte, y  
ellos por otra, y miranse mucho D. Man-  
rique y Armesinda, y al entrarse Tamayo  
le tira Rosela de la capa.)*

## ESCENA VII

ROSELA Y TAMAYO.

- ROS. Oiga, hidalgo.
- TAM. Yo soy ese,  
y clavo de vuesaue.
- ROS. ¿Es español?
- TAM. ¿No lo ve?

Ros. ¿Y aquel caballero?  
TAM. Aqueso,  
una camarada es m'ya,  
que me sue e acompañar  
detrás, y le suelo dar  
de comer.  
Ros. ¡Buen humor ería  
el hombre! ¿Como se llama?  
TAM. Yo, don Tamayo, monsiura,  
que, preso desa hermosura,  
pretendo hoy mostrar la fama  
de Tamayo en el torneo.  
Ros. ¿Y el nombre de su señor?  
TAM. Don Manr que el Torneador,  
se llama, de Lara.  
Ros. Creo  
que tengo ya del not cia.  
TAM. ¿Y á que ha ven do á Narbona?  
Ros. Pienso que cierta persona  
favorecerse cud cia  
de su amistad y valor.  
TAM. ¿Como?  
Ros. Comiendo.  
TAM. Decí  
esto, por amor de mí.  
A dar al mantenedor  
cartas para la otra vida.  
Ros. ¿Cómo?  
TAM. Don Gastón<sup>1</sup>,  
mostrando, como es razón,  
pena en que su amor impida  
el de Tolosa, y forzada  
la voluntad de Armesinda,  
su padre, el Duque, la rinda  
á que viva mal casada,  
trae consigo á don Manrique,  
á cuyo enc dentro primero  
no hay tan fuerte caba lero  
que a las cuarenta no puee.  
Por aquesto se dan nombre  
de Torneador en España.  
Ros. Si el sale con esa hazaña  
mucho hará.  
TAM. ¡Mal haya el hombre  
que de mi secreto sal!  
Ya lo dije. ¿Qué he de hacer?  
Ros. Pues yo sé que podrá ser,  
si iguala á su bazarria  
su esfuerzo, y al Conde mata,  
suceder en el lugar  
del de Tolosa, á peñar  
de qu en usurparle trata  
lo que é, sólo ha merecido,  
porque Armesinda... No más.  
TAM. Vólvese la lengua atrás.  
Ros. Ya, señora, lo he entendido.  
No sepa esto don Gastón.

<sup>1</sup> Verso incompleto quizá dijo antes Rosela  
«Pero, cómo? El ros. da una buena lección en esta  
forma

TAM. A dar al mantenedor  
cartas para la otra vida,  
viene

Ros. ¿Cómo?

TAM. Don Gastón, etc

TAM. Será ros en es lo que ero.  
Me casara, un aventurero  
que t no hech...  
el alcaj...  
un lav... para el torneo.  
Ros. ¿Que favor quere s?  
TAM. Deseo,  
para que nunca os olvide,  
que qu tánd... el chapín  
un guante del pie me des.  
Ros. ¿Guante del pie?  
TAM. ¿No sabéis  
que es ya guante el escarpín?  
Ros. Pues por el á casa vaya,  
señor lacayo.  
TAM. Si haré.  
¡Ah! quién viera á vuesaucé  
deste lacayo, lacaya. (Vase.)

### ESCENA VIII

Salen TIRALDO y RENATO, caballeros.

Tis. Digo, que el español que agora vino  
con don Gastón de Fox, es don Manrique  
de Lara, cuya fama le da nombre  
de Torneador por excelencia.  
REN. Dicen  
que no ha justado vez, que no haya muerto  
a contrari...  
Tis. Notable fortaleza!  
REN. Por aquesta ocasión habia jurado  
de no entrar más en justa ni en torneo.  
Tis. Pues no viene á otra cosa.  
REN. Así lo creo.  
Tis. Por eso darse á conocer no quiso  
al Duque de Narbona.  
REN. El de Tolosa  
penso que ha de dejar libre á su esposa.  
Tis. Dágnosle el peñero en que esta puesto.  
REN. ¿Para que? Si Armesinda le aborrece,  
como dicen, virtud será, que en pena  
de pretender gozar amor forzado,  
don Manrique le deje castigado.  
Tis. Ya ha rato que tornean. Venid, primo.  
á armarnos, que va es hora que sa gamos.  
REN. Algun suceso adverso espero. Vamos.  
(Vase)

### ESCENA IX

Salen ARMESINDA y ROSELA.

ARM. Fingí el desmayo, Rosela,  
quitándome del balcón  
por no ver la justa y tela;  
que, aunque justa don Ramón,  
su injusto amor me desvela.  
Alborotóse la gente  
del repentino accidente;  
vínome mi padre á ver,  
y aunque deb o de entender  
la causa, como es prudente,  
detend...  
se volvió á ver el torneo.  
Mas, como he de rep...  
siendo de azogue el dest...

que me ha venido á matar?  
 ¿Que don Manrique de Lara  
 es, Rosela?

Ros. El tallo y cara  
 su muchacha or pregona.

ARM. ¿Que á aquevo y no á Narbona?  
 ¡Ay, cielo! Si ejecutara  
 mi esperanza en esta empresa,  
 y con una muerte sola  
 hiciera mi dicha expresa;  
 que tengo en la mi española,  
 aunque la juzgas francesa.

Ros. A instancia de don Gastón  
 viene.

ARM. ¿Y no de la afición  
 con que, cuando me miraba,  
 por los ojos me enseñaba  
 el alma y el corazón?  
 No lo creas.

Ros. Si el criado  
 no miente, aquesto es verdad.

ARM. Podrá ser que sin cuidado,  
 laxos es de la amistad  
 le hayan, Rosela, obligado  
 á que hoy muestre su valor;  
 pero yo sé que el rigor  
 de amor, como á mí le abrasa  
 desde que entró en esta casa:  
 que ya me ha dicho su amor.

Ros. ¿Pues hasle hablado de veras?

ARM. Contado me han los enojos  
 de sus ardientes quimeras  
 las dos niñas de sus ojos,  
 que en ser niñas son parleras.

Ros. También yo he significado  
 tu nueva pena al criado.

ARM. No has hecho mal, si es secreto,  
 que como fuego, el secreto  
 resenta si es encerrado.  
 (Túcan castañeros dentro)

Ros. Pero, ¿qué está?

ARM. Imagino  
 que es algun aventurero.

## ESCENA X

Dichos y sale Don Gastón apadrinando á Don Manrique, que sale á tornear. Saca una banda en la cara y un paje con una tarjeta, y en ella la divisa del Conde, de la muerte que dicen las coplas. Do la lleva el Conde á Armistada, y ella la toma con cortesía

ARM. ¡Bravo tallo!  
 Ros. ¡Peregrino!  
 ARM. Que es el español, infiero.  
 Ros. Y don Gastón el padrino.  
 ARM. Mira la tarjeta.  
 Ros. En ella  
 lleva una divisa bella.  
 Un caballero es, armado,  
 con la amistad abrazado,  
 que el niño a nor atrupeña.  
 ARM. Lee la letra. ¡Hay tal rigor!  
 Ros. «Vuestra afición a este amor;  
 mas, perdonad, que con mi  
 puede mas que amor, mi amigo.»

ARM. Saló cierto mi temor.  
 Por don Gastón significa  
 que hace el valor presencia  
 a a nor que ya pubeña.  
 ¡Ay, celos! Dadme paciencia.

Ros. Gaillarda presencia.

ARM. Rica.  
 (Vante, y al pasar está Don Manrique un  
 papel en el suelo)

Ros. Un papel de industria echó  
 en el suelo, don Manrique  
 Muestra, ¡ay, Dios! si se atrevió  
 su amor á hacer que publique  
 su pena. Abrió e No,  
 que lo que tardó en leerle  
 privó á los ojos de verle.  
 Quiero tornar al balcon.  
 Amor, haz que á don Ramón  
 y su arrogancia atropelle.

Ros. Míralo que viene en él.  
 ARM. ¿Y despaes que haré, ignorante,  
 siendo conmigo cruel,  
 si pido ver á mi amante,  
 por leer este papel?

(Vase Armesinda)

## ESCENA XI

ROSELA

¿Qué laberinto intrincado  
 es este, amor, en que has puesto  
 á Armesinda en la cañada?  
 Mas no es nuevo en ti. ¿Qué es esto?  
 Oigan, este es el criado.

## ESCENA XII

Tocan cazas dentro. Sale Tamayo con un vestido de  
 riza, con lengua. En el brazo de la lengua lleva una  
 bolsa de barbero, y debajo colgada una bolsa va-  
 cía; y en la otra mano una tarjeta, y en ella una  
 barba pintada, y colgada de la tarjeta una bota  
 llena de vino. Pasa, y da la letra

TAM. Monstura,

todos somos torneadores.  
 Ros. ¡Y mas graciosa ligera!  
 TAM. A eso es lo que yo os he  
 de vuestra gran fe me sufra.  
 Mirad a gala y adorno  
 con que de amor el bucheño  
 me pensante itos peña,  
 que llega veris la letra  
 del torneador de turno.  
 Porque hecho torneador, amor,  
 tornandome dese,  
 si torna a verme foyor,  
 será un torno en el torno  
 que torneare al ededor,  
 y si en el torno trastorno  
 al torneador, hecho, un torno,  
 este pecho torneador  
 tornara á veris hincado,  
 como la de retón.  
 Ros. ¿Qué bien de vocablo megal  
 TAM. ¿No penetras la intencion?



ROS. A declarármela llega.  
TAM. O d su interpretación,  
que á te que es de una gallega.  
Una bacía de barbero  
es esta, y bolsa de cuero  
esta que pende de la;  
una bota aquesta, aquella  
una balena. Ahora quero  
daros la interpretación.  
Porque este la bota mña  
llena, gasto mñ ración  
y siempre traigo vacía  
la bolsa. Aquesta razón  
que traigo, Tamayo ordena  
la bota con la balena,  
la bolsa con la bacía:  
lea, pues, franchota mña.  
«Vacía, porque va llena». (Lee.)  
TAM. Porque va llena la bota,  
la bolsa vacía va.  
ROS. De tu ingenio ¿has dado nota.  
TAM. Vueseñoría verá  
una hazaña lacayota. (Vase.)

## ESCENA XIII

(Hay ruido de armas. Salen DON MANRIQUE, DON GASTÓN y el DUQUE, REYNATO, TIRALDO y GUARDIAS acuchillando á DON MANRIQUE y DON GASTÓN y ellos retirándose.)

DUQUE. Mataíde, que al de Tolosa  
ha muerto.  
D. MANR. Aquesto es injusto.  
S según las leyes esto  
del torneo, es mñta e va  
que porque al donde haya muerto,  
me prenda el Duque por juró?  
D. GAST. ¿Así guardas el seguro  
destas bestas?  
DUQUE. Lencue to  
ven si pondá e muerte,  
fiere espáñ. Ya ne sáto lo  
qu en eres, y pues has s do  
qu en en buequ as e mñerte  
las bñdas de don Ramón,  
s porfís en res mñe,  
mñ a fe, que e mñerise  
espe e fue de trañon.  
D. GAST. ¡Ah! ¿Deste mñdo  
qu eres que el mñdo publ que  
tu infamia?  
DUQUE. Con don Manr que  
prendel al de Fox y mñdo,  
que el tñda la causa has s do  
desta desgracia.  
D. MANR. El valor  
de España me da favor.  
Maerto, pero nñ vencer  
me traerán á tu presena. —  
Don Gastón, mis pasos s que.  
(Retíranse los dos y van tras ellos los  
guardias.)

1. En el ms. de la Bibl. Nac: «De ingenioso has  
dado nota»

## ESCENA XIV

DICHOS, MENOS DON MANRIQUE Y DON GASTÓN Y  
LOS GUARDIAS

RES. Espántome que le oblique  
la pasión á vueseñencia  
para hacer tal.  
DUQUE. Dalde alcance,  
ó mataíde, ó morré.  
TIN. Mira, gran Señor, que fue  
el torneo á todo trance.  
S don herro de dos cortes  
qu so justar don Ramón,  
y le han muerto, ¿que razón  
hay por que no te repores?  
DUQUE. ¡Mal haya el torneo y lanza  
De tal valor homicida!

## ESCENA XV

DICHOS Y ANHESINA

ANM. Alegre por ver cumplida  
mi libertad y esperanza  
venga, pero el sentimiento,  
aunque fingida, es torzosa.  
Si llorare al muerto esposo,  
alma, decídes que miento.  
¡Ay, de mí!  
DUQUE. Destas enojas  
tú eres toda la mñta.  
Por tñ han oñert á don Ramón.  
ANM. Testigos son mis ojos,  
Señor, que alma ha sentido  
esta esgracia mñ.  
DUQUE. ¿El cómo es? ¿que papel (Aparte)  
es e que se eñica mñ?  
(Hace que se entra á eñicar el papel  
que le dió don Manrique.)  
ANM. ¡Ay, cielos!  
DUQUE. Mostrad, veré  
lo que dice.  
ANM. (Aparte.) El que me dió  
don Manrique es. ¡Tñste yoi:  
ya de veras lloraré.  
(Lee el Duque la carta.)

«Tres cosas me han obligado á quebrar el  
juramento que me torzara, á hacer las des-  
gracias que siempre en las fiestas y torneos me  
han sucedido. La primera es saber que el conde  
de Tolosa ha obligado á mi de vuestro padre,  
el Duque, á que se casase con él. La segunda,  
la amistad que debí al Conde de Fox reñis des-  
seos merecer. Señora, ser por vos preñados,  
por no haber jamás excedido de las leyes que  
un lito amor permite. Y la tercera, aunque  
es la principal, que elo calar á, por no ofender

1. Falta la palabra «voluntado» después de «lito»,  
probablemente. En el ms. también falta.

2. También es seguro que en vez de «lito» escribiría  
«lito» «lito». En efecto, así dice el ms. de la Biblioteca  
Nacional.



á la segunda. Rogad, Señora, al cielo cumpia vuestra esperanza y el deseo que de serviros tengo.—DON MANRIQUE DE LARA.

DUQUE. Mirad si fué mi recelo cierto, ¡ah, infama!, por ti murió don Ramon así. Pero, ¡crue!, vive el cielo que he de tenerle en prisión mientras que tuvierén vida el español homicida, y su amigo don Gastón. Llévala á una fortaleza, y las llaves me entregad.

REN. ¡Señor!

DUQUE. Llévalda; ¡acabad!

TIS. ¡Señor!

DUQUE. ¡Mal haya belleza tan cara!

ANA. Qualquier prisión alegre el alma recibe, pues que don Manrique vive y ya murió don Ramon.

(Llevan á Armesinda.)

### ESCENA XVI

DICHO y TAMAYO, que sale con la bacía de barbero y espada desnuda

TAM. Algún diablo me ha metido en dibujos. Di, Tamayo, ¿tu torreador y lacayo? Don Manrique, se ha perdido, y yo (si el Duque me coje) he de pagar por los dos. Hacía, escondeume vos, aunque las barbas me moje; nunca más Francia tornero.

(Ponese la bacía.)

DUQUE. ¿Qué hombre es éste?

TAM. Yo, Señor.

DUQUE. Prendelde.

TAM. Ten el rigor.

DUQUE. ¿Quién sois?

TAM. Un pobre barbero que vengo á sangrar á un musico, digo, un criado que agora murió, por quien Francia llora. La bacía te hará cierto de que á sangralle venía.

DUQUE. ¡Echad este loco!

TAM. Bueno. ¡Vive Dios que voy relleno! Mamóla el Duque, bacía. (Vase.)

### ESCENA XVII

DUQUE y GUARDAS que salen.

GUAR. Tan grande el esfuerzo ha sido del valeroso español, que, con la ausencia del sol, la noche ha favorecido su vida, Señor, de suerte, que al fin se nos ha escapado.

Sólo el de Fox ha quedado, tan herido, que á la muerte está.

DUQUE. Pues ponedle preso, y seguid este enemigo, que con publico castigo ha de pagarme ese exceso.

## JORNADA SEGUNDA

### ESCENA PRIMERA

DON MANRIQUE y el REY DE NAVARRA.

DON MANRIQUE.

Don Guillén de Tolosa, cuyo estado, como hermano, heredo del Conde muerto, viendo al de Fox, mi amigo, aprisionado, su dañada intención ha descubierto, porque con Aymerico concertado que guarde á don Gastón, tiene por cierto, despues que á Fox y su condado rinda, ser dueño de Narbona y de Armesinda. Hásela el Duque viejo prometido, y hasta que ella de el sí de ser su esposa, la tiene en un castillo, donde ha sido Armesinda tan firme como hermosa; porque aunque á nadie el Duque ha permitido visitalla, s no es al de Tolosa, ni que la sirva más que una doncella, no puede persuadir la ni vencella. Aquesto, gran señor, pasa en Narbona. Amigo soy de don Gastón; y tanto, que por la libertad de su persona daré la vida. Pues el cielo santo de Aragón te ha entregado la corona, con que tu nombre al moro causa espanto y obedecerte aqueste te no miro por sucesor del Monje don Ramiro. Así pise las lunas africanas la victoriosa cruz de tus banderas, desterrando las barras catalanas al sarraceno vil de sus riberas, que el nombre que de justo y largo ganas, con don Gastón mostralle agora queras, dandome gente y armas, con que pueda su estado defender, que á riesgo queda. Perderá el de Tolosa su arrogancia, y partiendo á Narbona en son de guerra, las lises quitaré, que le dió Francia, y las barras pondre de aquesta tierra. Gozarás á Narbona, si á tu instancia al Duque venzo, que la paz destierra, y libre don Gastón, será testigo de lo que vale un verdadero amigo.

REY.

Don Manrique, el amor que os he cobrado á vos y á vuestro padre, e Conde muerto, por el Rey de Castilla desterrado, y admitido en mi reino, os hará cierto cuanto deseo que al antiguo estado de Castilla volváis; y tomen puerto allí vuestros trabajos; mas recelo

que aun no quiere aplacar su enojo el cielo.  
Con el Rey de Castilla, Alfonso Octavo,  
por cartas he tratado que os reciba  
en su gracia, mas lleva por el cabo  
la envidia á su rigor desde que priva  
con el don Lope de Haro, y temo al cabo  
que ha de ser imposible, mientras viva  
su enojo, y de don Lope la rivalanza,  
cumplir vuestra quietud y mi esperanza.  
Quisiera, don Manrique, para aquesto  
que, restaurando parte del estado  
que habéis perdido, os viera otra vez puesto  
conforme merecés. Pues el condado  
de Fox está en peligro manifestado,  
preso su Conde, y el cas. usurpado,  
gozad de la ocasión: yo os daré gente  
con que quede por vuestro talmente.  
A mí me está esto bien, porque es frontera  
diversas veces á Aragón y á España,  
Fox, de Aragón y su áspera montaña,  
por donde Francia ha hecho guerra fiera.  
Por aquesta razón, Conde, quisiera  
que, sacando mis gentes en campaña,  
ganárades á Fox, que así procuró  
que estemos, vos honrado y yo seguro.

DON MANRIQUE.

Señor, si la amistad que he profetado  
con don Gastón, permite, estando preso,  
tan grande ingratitud, que su condado  
le usurpe...

REY.

Don Manrique, dejaos deso;  
mi amigo sois también; determinado  
tengo de hacer matalle, que os confieso  
que las guerras que ha hecho á esta corona  
pueden satisfacción de su persona.  
Si estimáis mi amistad más que la suya,  
yo hare que, despreciando al de Tolosa,  
su hija el de Narbona os restituya,  
y, conquistando á Fox, sea vuestra esposa.

DON MANRIQUE.

Primero el cielo santo me destruya,  
que, siendo yo su amigo, haga tal cosa.

REY.

Perderéis, no cumpliendo lo que os digo,  
por un amigo Conde, un rey amigo. (Vase)

## ESCENA II

DON MANRIQUE.

¡Qué notable tentación  
ha combatido mi pecho!  
La honra con el provecho  
grandes enenigos son.  
Si ha de morir don Gastón,  
sin que le dé libertad  
de Aymenco la crueldad

1 En el original «hubierais»; pero es errata, pues el verso tendría doce sílabas. El ms. dice también «os», «vueras».

con que mis ruegos resiste,  
porque su estado conquiste  
¿en qué agravio su amistad?  
Mas ¡oh, civil pensam. ento!  
¿tal comunicas conmigo?  
Preso don Gastón, mi amigo,  
¿su hacienda usurparle intento?  
Quimeras sin fundamento  
son: mas, si en prisión cruel  
muere, ¿qué he de hacer? Ser fiel,  
y á pesar de armas y miedo,  
libertarle; y si no puedo,  
morir en prisión con él.  
¿Mandólo el rey de Aragón?  
Cuando el amigo es de ley  
atropella vida y rey:  
¿qué importa, si entrambos son  
amigos? La obligación  
que tengo al rey, y su amor  
no ha de manchar mi valor,  
para que su intento siga,  
que no es amigo el que obliga  
á su amigo á ser traidor.  
Estas consecuencias claras,  
por más seguras el jo,  
que bien dijo aquel que dijo:  
«El amigo hasta las aras.»  
Mas ¡ay, alma! ¿No reparas  
que á Armisinda me han de dar?  
Gran premio, no hay que dudar;  
porque si se ha de romper  
la amistad, solo ha de ser  
por amor ó por remiar.  
Interés y amor me llama  
pero, en fin, soy don Manrique;  
padezca yo, y no publique  
de mi tal caso la fama.  
Amo á quien amigo ama,  
sin poder mi libertad  
olvidar tanta beldad;  
pero atormenteme y muera  
mi amor, como quede entera  
la ley de nuestra amistad.

## ESCENA III

DON MANRIQUE Y TAMAYO.

TAM. ¡Válgame Dios: y qué á pique  
de morir está un facayo,  
si anda cual yo!

D. MANR. Tamayo.  
TAM. ¡Pardiez! señor don Manrique  
que no lleguemos á nietos  
con esta vida en Narbona.  
Ayer se vio la persona  
en temerarios aprietos.  
No soy bueno para espiar:  
mándame tú que haga plaza  
del mandil y la alm. haza,  
ó que juegue todo un día  
y la noche, aunque á mí: padre  
pierda, y no me mandes ser  
podenco de una mujer;  
que no pare ya mi madre.  
¡Bravas cosas hay de nuevo!  
D. MANR. ¿Cómo? ¿Habíaste á don Gastón?

TAM. ¡Se! ¡Buena es la prisión,  
y buena es el manceboll  
Ahi tenemos en el arca  
otra vida. No hay entrar  
una misca en el lugar;  
y por toda su comarca  
se publica que eres muerto.

D. MANR. ¿Que soy muerto?

TAM. Si; y también  
que en volviendo don Guinén  
de Fox, que dicen que es cierto  
el haberse apoderado  
de su injusta posesión,  
le darán a don Gastón  
despachos en un bocado.

D. MANR. ¿Que soy muerto y?

TAM. Tú, pues.

Y aunque entonces lo creí,  
y mande decir por tí  
un real de misas, después  
que vi á Rosela quedé  
desengañado y corrido.  
Dice, que el haber fingido  
el Duque tu muerte, fué  
porque Armesinda le adora,  
desde que á Narbona la ste  
y muerte a don Ramon d'ste,  
como á su lindísimo la Aurora.  
Ténela su padre presa  
hasta que de él se desposa  
á don Guinén de Talsá,  
y como á voces confiesa  
que don Manrique de Lara  
sólo su esposo ha de ser,  
tu muerte fingi, por ver  
si así su mal se repara  
y de su amor la revoca.

D. MANR. ¿Que? ¿Por eso lo ha fingido?

TAM. Si, mas tan mal te ha saído  
la traza, que, como loxa,  
sin que a nadie e imon que,  
no hay en la torre lugar  
donde no vaya á buscar  
su Torneador don Manr que:  
esto de Rosela sé.

D. MANR. ¿Que? ¿Tan de veras me ama?

TAM. Dig, que á voces te llama.

D. MANR. Tamayo amigo, ¿que haré?

TAM. Buscar a gun hechero  
que te lleve por el viento,  
por arte de encantamento,  
que no nos es en quito  
meter me más en dubio.

D. MANR. ¡Ay! ¿Quien la desengañará?

TAM. Pues, don Manr que de Lara,  
seiscientas, busca brujos,  
que en Navarra y Aragón  
no faltan, y cumparan  
tu deseo.

D. MANR. En fin, ¿que están  
recueltos que don Gastón  
muera?

TAM. Como te lo cuento.

D. MANR. No saldrán con tu crueldad.  
¡Mortad qu en sus amistad!  
¡Ah! Fuera, sin pensar entol  
que ha de vivir don Gastón,

y de Armesinda ha de ser  
esposos, con el poder  
y a las d' Rey de Aragón;  
que, pues favor me ha otorgado  
como le usas, por el condado,  
de que, cetero y nado  
de darle gusto, he querido  
ganar á Fox y á Narbona.  
Combatalte hasta sacar  
libre á don Gastón, y dar  
señas de que me abona  
sangre de Lara y valor  
de España, para que después  
sepan que pisan mis pies  
al interés y al amor.  
Tamayo, tú has de dar traza  
como sepa que no he muerto,  
Armesinda.

TAM. ¿Yo? Por cierto

que cogiste linda maza.  
¿Como será eso posible,  
si el Duque tiene las llaves  
de la prisión, como sabes?  
Haz tu que sea imposible,  
ó dame la traza y modo,  
pues que el peligro me das.

D. MANR. Tú, Tamayo, la hallaras,  
que eres hombre para todo.  
Esto importa, y me esta bien;  
que si me tiene por muerto,  
es mujer, y será cierto  
el serlo de don Guinén.

TAM. Mas, que me tieren de dar  
un zaparrazo por tí,  
extraño.

D. MANR. Haz esto por mí.  
Y vamos, que voy á hablar  
al Rey, por dar á un amigo  
vida y libertad.

TAM. Yo voy  
á Narbona á morir hoy;  
San Nuño vaya conmigo. (Vann.)

#### ESCENA IV

Sale Doña Violante, y Don Gastón en la prisión.

D.ª VIOL. No me arradezcas á mí,  
don Gastón, este favor;  
agradéce a mi amor,  
que, aunque te quejosa de tí,  
la industria para hacer  
que ves ago a me ha dado.  
Mi padre como a arado,  
manda a cada una a te  
estrachar, y á mi instancia,  
dando garrote á otro preso  
por tí, te libró.

D. GAST. Confieso  
que eres la fealdad de Francia.  
Confieso, doña Violante,  
que á poder mi voluntad  
usar de su libertad,  
quedara con ser tu amante,  
en la obediencia mayor  
que un hombre puede tener;  
pero, ¿como puede ser

si á Armesnda tengo amor?  
Echóse sobre la hacienda  
por ser acreedor primero;  
y así, aunque pagarte quiero,  
si no es que pagues venda,  
que son cosas las aajas  
que me han quedado, no sé  
como pagarte padre,  
que en palabras pago en pajas.

D.<sup>a</sup> VIOL. ¡Don Gastón, no quiero más  
de que á tu estado te vuelvas  
y que en el alma resuevas  
la obligación que estas  
á mi amor, ya que mi hermana,  
tan lejos de amarte vive,  
que solo admite y recibe  
una pretensión villana  
de un falso amigo que tienes.

D. GAST. ¡Ay, cielos! Si aqueso pasa,  
¿por qué a darme vida vienes?  
¿Por qué me a mejor.

D.<sup>a</sup> VIOL. ¡Aparte! Celos ¿que vas á decir?  
Mas, si vive de mentir  
y engañar siempre el amor,  
con una mentira quiero  
probar si á Armesnda olvida  
don Gastón, que aborrecida,  
aigre sucesos espere.

D. GAST. ¿Es don Manrique de Lara  
el amigo que me vende?

D.<sup>a</sup> VIOL. Es á Armesnda pretende,  
y solamente repara  
en que vivas, don Gastón;  
y así la ocasión ha sido  
de matarte. Ha intercedido  
por él el rey de Aragón,  
y mi padre, á instancia suya,  
despreciando á la de Tolosa,  
se a ofrece por esposa.

D. GAST. ¡Va, va no Dios! ¿Que destruya  
el interés tal amor,  
tanta fe, tanta amistad,  
tanta nobleza y lealtad,  
tanto estuerzo y tal valor!

¡Don Manrique! ¡Ay, ingratos cielos!  
En notable riesgo estás,  
si aquí te detienes más.

D. GAST. ¡Don Manrique! ¡Ay, rabaljay, celos!

D.<sup>a</sup> VIOL. Vete a Fox, y en adelante  
que te di, Conde, la vida.

(Vase doña Violante.)

### ESCENA V

Don Gastón, solo.

Mentes. Tu eres mi homicida.  
¿Aquesta es vida? Esta es muerte.—  
La sa amistad, ladrón disimulado,  
que le sugea al que robar procura;  
perro que ladga lo que el manjar dura,  
para morder después que está acatado.

¿Cómo es posible que havas derribado  
con el vano interés de una hermosura  
la más firme amistad y mas segura  
que France a vio jamás y España ha dado?

Labra en verano o en el verano el nido  
la gozondrina, que parece eterno,  
mas huye en el invierno y busca abrigo.

De la sa amistad sabio o ha sido:  
labro el verano, pero huy el invierno  
de mis trabajos el mayor amigo. (Vase.)

### ESCENA VI

Salen Tamato y Roseta.

Ros. De manera lo ha sentido,  
y tan toera de si esta,  
que al Duque le pesa ya  
de haber su muerte fingido.

Tiene que ha de enloquecer,  
y aunque mas le desengaña,  
que vive y que está en España,  
no hay persuasión á creer,  
sino que con don Gastón  
muere también don Manrique.

Tam. (aparte.) No sé que traza laorique  
para entrar en la prisión.—  
¡En fin, que la crueldad (A Roseta)  
de Aymerico llega a tanto  
que al de Fox mato?

Ros. Es espanto;  
no hay persona en la ciudad  
que su muerte no agrade  
no sienta en extremo.

Tam. Y bien;  
¿piensa salir don Guillen  
con la traza concertada?

Ros. En conquistando el condado  
de Fox, se desposará  
con Armesnda.

Tam. Si hará,  
si no vuelve trasquilado.  
Don Manrique, mi señor,  
parte á su defensa, y lleva  
diez mil soldados á prueba  
de lealtad y de valor.  
Y pues don Gastón es muerto  
sin herederos, su vida  
que le queda por su vida;  
y en su vida, ten por cierto  
que, vengando á don Gastón,  
se a do que de Navarra.  
Y para hacer á la persona,  
de que t... n... n...  
arma de le... n...  
de hace me... n...  
mayor, y aunque sea postizo  
el cargo, es el que...  
casarme, que eres romza.  
¿Conmigo?

Ros.  
Tam.

Me fe te doy,  
si caballerizo soy,  
que has de ser caballeriza.  
En pago desto quisiera  
que á Armesnda consolaras  
y que la desengañaras.



ROS. Tamayo, aquesto es quimera.  
Ni me ha de creer, ni puedo  
entrar á vella ni hablalla.  
TAM. ¿Pues cómo podre avisalla?  
¿que mujer hay, que un enredo  
no sepa para advertir á  
que mi señor vivo está?  
ROS. De ninguno lo creerá  
mejor que de ti.

TAM. A decilla  
vengo aquesto de Aragón.  
Pero ¿que traza ha de haber  
para hablalla, si ha de ser  
entrando yo en la prisión,  
y no sabiendo volar?

ROS. Guardándola el Duque tanto,  
no se como.

TAM. Haz tú un encanto.  
ROS. Ten ánimo para entrar  
dentro en un cofre cerrado  
que de vestidos la envío,  
y hablarásla.

TAM. ¿Cómo? Un frío  
de miedo el alma me ha dado.  
¿Yo en cofre?

ROS. Si tan leal  
eres siempre á tu Señor,  
no es mucho esto.

TAM. De temor  
me suele venir un mal,  
siempre que estoy encerrado,  
con que se me ablanda el vientre.  
Si me viene después que entre,  
y estoy vivo embalsamado,  
¿gustarás de verme así?

ROS. Hoy le tienen de llevar.  
Si te quieres arriesgar,  
famosa traza te da.  
Determinate, Tamayo.

TAM. Vamos, tomaré sudores.  
¿A que no obligas, señores,  
á un leal y fiel lacayo?

ROS. Ven á enterrarte.  
TAM. En salud  
me llevan.

ROS. ¿Eso te espanta?  
TAM. Mi sacristán eres. Canta  
cuando esté en el ataúd. (Vase.)

### ESCENA VII

*Sale un alarde de soldados, tocando primero dentro  
un tambor, y Don Manrique detrás, con bastón de  
general.*

#### DON MANRIQUE.

¡El Conde don Gastón muerto, y su amigo  
con vida, y sin que tome la venganza  
del homicida un ejemplar castigo!  
¡Oh, Duque fiero! espera, que si alcanza  
á tu Narbona el fuego de mi furia,

no lograras tu inútil esperanza.

¿Que árabe, que villano de Liguria,  
por la codicia de un condado, ha era  
á su mismo valor tan grande injuria?  
A Fox he detendido, y defendera  
de tu avara ambicion el mundo todo,  
por más que el de Toosa se opusiera.  
Presto verás, si escalas acomido  
á tus cobardes muros, que en España  
soy heredero del esfuerzo goda.  
Manrique y Lara soy. Si en sangre baña  
mi enojo tu ciudad, y no perdona  
niños y viejos mi sangrienta hazaña.  
no te espantes. Marchemos á Narbona,  
que la sangre del Conde á voces pide  
venganza de la muerte que pregona.  
El Duque muera: aunque mi amor olvide  
á Armesinda, que no hay amor que ablande  
el pecho donde un fiel amigo vive.  
Castigo grande pide injuria grande:  
mas ¡ay, cielos crueles! ¿que castigo  
la muerte vengará de tal amigo?

#### SOLDADO PRIMERO.

Famoso don Manrique, marcha luego:  
mete á saco á Narbona; muestra á Francia  
tu valor, y la guerra á sangre y fuego;  
que pues el de Tolosa y su arrogancia  
huyó furioso, y Fox por tuyo queda,  
ser tus soldados, es nuestra ganancia.

#### SOLDADO SEGUNDO.

Aunque el Rey de Aragón quejarse pueda  
que contra el Duque de Narbona vamos,  
cuya antigua amistad la guerra veda,  
es tan grande el amor que te cobramos,  
y tan grande del Duque fué el exceso,  
que tu gusto y su muerte procuramos.

#### DON MANRIQUE.

Cuando el Rey sepa, amigos, el suceso,  
aunque era don Gastón contrario ayo,  
confesará el agravio que confieso:  
de su valor, su justo enojo arguyo.  
Marchemos á Narbona, y sus despojos  
gozad mientras me vengo y la destruyo.  
Doblad banderas y estandartes rojos;  
sacad pendones negros, y entapicen  
los vientos la color de mis enojos.  
El destemplado parche solemne de  
las obsequias y el luto que merece  
mi amigo malogrado y infelice,  
que contra el fiero Duque el cielo ofrece  
un castigo cruel: mas, ¿qué castigo  
la muerte vengará de tal amigo? (Vase todos)

### ESCENA VIII

*Sale Armesinda sola.*

Ya, aunque libertad me den,  
no la querrá mi firmeza,  
que libertad y tristeza  
pocas veces dicen bien.

1 En el original «de ti».

2 En el orig. «enterrarme».

3 En el original «cone», resultando el verso de  
doce sílabas. El ms. dice «uno».

4 El resto de esta escena falta en la impresión de  
1734, así como otros muchos pasajes.



Llore el Conde don Guillen;  
podrá ser me ablande ansí,  
que como cuanto hay en mí  
es llanto, pena y dolor,  
vestido de mi color,  
quizá me obligará á un sí.  
Mas ¿para qué ha de querer  
el sí de un alma, trasunto  
del sepulcro de un difunto  
cuya vida solía ser?  
Ojos, ya es hora de hacer  
los funerales officios,  
de vuestro pesar indicios,  
pues funda en vos cada día  
amor la capellanía  
destos tristes ejercicios.

## ESCENA IX

*Descúbrese un cofre en que estava Tamayo, ya respondiendo, sacando la cabeza y tornandola á meter. Prosigue ARRESINDA.*

ARR. ¿Es posible que murió  
don Manrique, y que estoy viva,  
cuando de su luz me priva  
la muerte, que le eclipsó?  
Lengua, responded que no,  
y engañad me un rato así.  
¿Vive? Decid que sí.

TAM. Si.

ARR. ¡Ay, cielos! ¿Quién respondió  
el sí que el alma oyó?

TAM. Yo.

ARR. ¡Válgame Dios! ¿Con que miedo  
oyendo esto quedo!

TAM. Quedo.

ARR. ¿Huiré de aquí? Mas, no.

TAM. No.

ARR. ¿Hay más temeroso ensayo?

Voz, que mi muerte d'ieres,

di, ¿soy yo quien eres?

TAM. Eres.

ARR. ¿Y tú?... Desmayo...

TAM. Tamayo.

ARR. ¿Quién es Tamayo?

TAM. Lacayo.

ARR. ¡Válgame el cielo! ¿Hay tal cosa?

No oso hablar de medrosa.

TAM. Osa.

ARR. Voz, ¿de donde me has hablado?

¿Adónde estás?

TAM. Embaulado.

ARR. De oílle estoy temerosa.

Que perdi el seso imagino.

¿Si es esto algun frenesí?

ARR. Mas, no. ¿Que quieres de mí,

voz, que á mi mal vino?

TAM. Vino.

ARR. Sin duda que desatino

*(Sale Tamayo del cofre)*

TAM. Vino qu'ero y vino p'do,

¡cuerpo de Dios! que embutido

en un baul más de un i hora,

por s' lo hablaros, señor,  
ni he comido ni he bebido.  
ARR. ¡Ay, Jesús! ¿Qu'en eres, hombre?

TAM. ¿Como entraste aquí? No sé:

en arca, como Noé.

Tamayo soy, no se asombre.

Don Manrique, mi señor,

tiene de vivir más años,

á pesar de los engaños

de tu padre, que Nestor.

A esto sólo me ha enviado.

Con las armas de Aragon

va á tomar la posesión

de aquel famoso condado,

que será suyo, por muerte

del Conde, su gran amigo;

y á mí, que siempre le obligo

con hazañas, desta suerte

en el cofre que Rosela

de vestidos te envió,

mi industria me sepultó:

agradece mi cautela

y dame albricias.

ARR. Si es cierto

que mi español vivo esta,

cualquiera joya será

de poco precio.

TAM. No es muerto.

ARR. Toma este diamante; ten

esta cadena, este anillo,

toma aqueste cabestrillo

y aquestas perlas tambien.

TAM. ¡Cuerpo de Dios, y qué rico

quedo esta vez!

*(Dentro, el Duque)* (Abrió aquí.)

Este es mi padre, ¡ay de mí!

¿Quién? ¿Cómo?

ARR. El Duque Aymerico.

De esta vez me hace gormar

oro y joyas. San Onofre,

ayudadme, que en mi cofre

quiero tornarme á embaular.

*(Métase en el cofre.)*

## ESCENA X

ARRRESINDA, el DUQUE Y VIOLANTE.

DUQUE. Notable es la contusión  
en que estoy puesto, Violante.  
Si aquesto pasa adelante,  
temo la justa pasión  
que don Manrique de Lara  
muestra por su amigo, el Conde.  
ARR. ¡Señor!

DUQUE. Hija, hoy corresponde  
la fortuna, hasta aquí avara  
con tu gusto. Aquí me escribe  
y manda el Rey de Aragon  
que acudiendo á la afición  
de don Manrique, que vive,  
aunque lo contrario dije,  
te despose con el luego.

Yo quiero cumplir su ruego

1 En el orig. más de horas, él me dice con oras

y tu gusto, que me aflige  
 en ver venir á Narbona  
 don Manrique, en son de guerra,  
 destruyendome la tierra  
 de suerte, que no perdona  
 la vez ni la presencia  
 que su rigor fiero alcanza,  
 diciendo que es en venganza  
 del donde y de mi injusticia.  
 Algun gran daño te he o,  
 que me enoje desuadado,  
 y un español enojado  
 es ena y rayo del cielo.

ARM. ¿Sabe el que gustas, señor,  
 que sea mi esposo?

DIQUE. Si.

ARM. ¿Pues tan poco fías de mí  
 y tan poco puede amor?  
 ¡Bravatax son españolas!  
 Pavon tempestad y truenos,  
 veras los cie os serenos.  
 y e. mar amansar sus olas.  
 Yo quero desenajalar.

D.ª VIOL. Eso mejor lo hare yo,  
 que don Gastón no murió.

DUQUE. ¿Como?

D.ª VIOL. Si juras de dille  
 por esposa a don Manrique,  
 como dices, a mi hermana,  
 yo hare que venga mañana  
 á tus pies, y que pua que  
 pensar e haberte enojado.

DUQUE. Yo lo juro. Pero di,  
 ¿don Gastón es vivo?

D.ª VIOL. Si:  
 por mi industria se ha librado  
 de tu rigor, dando muerte  
 el Alcade á otro por él.  
 DUQUE. Confieso que fui cruel:  
 contento estoy desu suerte.  
 Mañana entrará en Narbona:  
 estarás, hija, asada.

ARM. ¡C.e o eres, pi s un amadal!  
 DUQUE. Volante, por tu persona  
 queda a. e mi estado  
 de la c. lra española;  
 siendo b. d. e ena sola  
 á ve. e. a. Ob. g. a. lo  
 vox. Haz e. luego a. dar,  
 que vo que e. a. responder  
 a. Rey.

ARM. V. e. se en p. acer  
 m. t. e. e. s. y. s. d. e.

D.ª VIOL. ¡Ay! e. a. b. a. vez de don Gastón  
 he de ser esposa.

(Al irse el Duque y Violante, vuelve a  
 salir Tamayo y coge el Duque en el co-  
 fra, con los pies de fuera.)

## ESCENA XI.

DUQUE, ARMESINDA Y TAMATO

TAM. ¿Fuese?

ARM. Si, tal.

TAM. Mas si aca volviere....

DUQUE. Así Armesinda, razón  
 será... ¿Que es aquesto? Espera.

TAM. Cogome vivo, ¡por Dios!

DUQUE. ¿Que hacéis aquí? ¿Qu'en sois?

TAM. Un lacayo en su v. a. e. a:  
 el d. a. b. i. o. mi suerte ordena. (Ap.)

DUQUE. ¿Quien sois?

TAM. Ya no vivo más. (Ap.)

Yo, señor, soy un Ionas,  
 y este corte es mi ba. e. na,  
 Crado es de don Manrique,  
 que, con aquesta invención,  
 entro agora en mi prisión  
 para que me certifique  
 de que su señor no es muerto.

TAM. Un lazaro al natural  
 soy, que guelo como el mal  
 sepultado, mas si es cierto  
 que don Manrique ha de ser  
 yerno tuyo, perdon pido.

DUQUE. Grande aires m. e. n. to ha sido;  
 aunque me ha ob. g. a. do el ver  
 vuestra lealtad.

TAM. Yo me obligo  
 de traerle á mi señor  
 luego aquí, si tu rigor  
 usa e. c. i. e. n. e. n. a. con migo.  
 Dile que vivo está  
 el de Fox, y que es su esposa  
 mi señora y tu h. a. hermosa.

DUQUE. Venid, pues; que m. p. o. t. a. r. á,  
 para que se certifique,  
 que se desengañe vos.

TAM. Tumba de mi muerte ¡a. i. ó. s!  
 ARM. Amor, vengo don Manrique.

(Vanse todos.)

## ESCENA XII

DON GASTÓN Y RENATO.

REN. Fox, famoso don Gastón,  
 a don Manrique de Lara  
 reconoce.

D. GAST. ¡Ah, suerte avaral!

REN. Mandole el Rey de Aragón  
 que con sus armas y gente  
 por fuerza la conqu. tase,  
 y que con e. se quedase,  
 y viniendo fácilmente  
 a don Qui. e. n. de. e. a. cosa  
 la posesión se ha tomado.

D. GAST. ¡Ah, falso amigo! he estado  
 me qu. t. a. s. e. con la esposa.  
 E. e. e. e. e. de un castigo  
 que a. q. u. e. n. te conoce a. s. o. m. b. r. e:  
 pero c. a. l. a. t. e. e. e. e. n. o. m. b. r. e  
 de f. a. l. s. o. y t. r. a. d. i. c. i. o. n. a. g. o.  
 Renato, yo me resue. v. o.  
 de. r. a. Fox, porque e. a. m. o. r  
 que, como á propio señor

1 En el orig. «haberte» Flms dice «apesalle ha-  
 berte enojados, que parece menor edad»

2 Así en el original y en la impresión suelta, que  
 deba ser «vencimiento», pues también venia en e.  
 ms. de la Nacional.

- me tienen todos, si vuelvo  
me dará su posesión.  
**REN.** Temeridad es aque-  
De la gente aragonesa  
tiene puesta guarnición  
el Rey, y el tener por cierto  
que no vives, causa ha sido  
de no haberte perseguido.
- D. GAST.** Su enojo y rigor advierto;  
pero dicen que mandó  
don Manrique que dejasen  
mis armas, sin que borrasen  
lo que su traición borró,  
y que de Fox no ha querido  
llamarse Conde; y mi muerte  
fingió sentir de tal suerte,  
que pienso que fué fingido  
que va á asolar á Narbona  
en mi venganza.
- REN.** Con eso  
querrá encubrir el exceso,  
que su deslealtad pregoná,  
en que después no no le culpe  
el mundo.
- D. GAST.** Tú dices bien;  
aunque la fama también  
su falsa amistad esculpe  
en el bronce de su afrenta,  
que nunca se ha de borrar.
- REN.** Tu muerte ha de procurar,  
sin duda; porque si intenta  
ser esposo de tu dama  
y Conde de Fox, ¿quién duda  
que se asegure y acuda  
á desmentir á la fama,  
que en viviendo tu, ha de ser  
su infamia?
- D. GAST.** De aqueste modo,  
si soy desdichado en todo,  
¿adonde he de ir, qué he de hacer?  
No puedo huir á Aragón,  
porque es su Rey mi enemigo:  
Fox, anuncia mi castigo:  
Narbona fué mi prisión...  
Estoy por darme la muerte.
- REN.** Una pobre fortaleza  
me dió la naturaleza,  
y, aunque pequeña, harto fuerte.  
Esa te ofrezco y la vida.
- D. GAST.** Aunque la mia aborrezco,  
yo la admito y agradezco.  
Español, mi agravio pida  
al cielo venganza tanta,  
que desta injuria te acuerdes.  
La vida pierdas, pues pierdes  
la ley inviolable y santa  
de la verdad pura y clara,  
aunque en la necesidad  
dicen que trae la amistad  
á las espaldas la cara. *(Vanse.)*

## ESCENA XIII

*Dña Violante y D. Manrique de luto en cuerpo, y  
soldados con ellos*

**D. MANR.** Nunca oída los agravios  
la ley de la cortesía

entre los nobles y sabios;  
ni la merced desde día  
es bien que sonos los labios  
la agradezcan, que el venir  
á honrar vos el campo nuestro,  
basta, señora, á impedir  
aqueste rigor que os muestro.  
Hoy no se ha de combatir,  
aunque muerto don Gastón,  
y corriendo por mi cuenta  
su injusticia, inútil son  
conciertos, si el Duque intenta  
el darme satisfacción.

**D.ª VIOL.** Conde, ni está la ciudad  
tan sola de armas y gente,  
que miedo ó necesidad  
la obliguen; ni hay quien intente  
en ella que la amistad  
rompáis, que con don Gastón  
tuvisteis. Sólo he venido  
á desmentir la opinión  
que de su muerte ha tenido  
Narbona, Fox y Aragón.  
Si aqueste luto es señal  
del honrado sentimiento  
de un amigo tan leal,  
trocalde hoy por el contento,  
á vuestra tristeza igual.  
Don Gastón vive, que á ser  
muerto, no tuviera vida  
yo, pues aguardando ver  
una paga agradecida,  
soy amante, aunque mujer.  
Mi padre mandó matarle;  
pero por mi industria huyó,  
y el Alcaide por libralle,  
la muerte á otro preso dió  
de su mismo cuerpo y tallo.  
Díome palabra de ser  
mi esposo por tal favor;  
con que pudo entretener  
mis esperanzas, y amor  
y vos la experiencia hacer  
desta verdad.

**D. MANR.** Será poco,  
si vive, que mi contento  
me fuerce á volverme loco:  
pero duda el pensamiento.

**D.ª VIOL.** Si á creerme no os provoco,  
dad, vos, traza para hacer  
como os pueda asegurar.

**D. MANR.** Sois, aunque ilustre, mujer;  
y es de cuerdos el dudar,  
si es de nobles el creer.

## ESCENA XIV

*Dñnos y TAMATO.*

**TAM.** ¿Qué es de mi señor? El luto  
deja, con que cubrir pueda  
la tumba del pobre asuto:  
ponte calzas de oro y seda,  
y válate para el trabajo.  
Díjeme lo que le pasó,  
cómo yo rescaté  
del cofre en que me metió

tu amor. Todo aquesto sé  
de Renato, que lego  
a Narbona, y de su vida  
ha de cuenta a Aymerico.

D. MANR. No hay quien mi contento impida,  
s' eso es cierto. Ya pareceo  
la paz que mi guerra oída.  
Hermosa dama Viente,  
que esta vida de Gaston  
que esta esposa, que es tu amante!  
D. VIOL. Y por el Rey de Aragon  
lo seas de aquí adelante  
de Armesinda, a quien te ofrece,  
juntamente con la paz  
mi padre.

D. MANR. Mi dicha crece  
Amor ciego, hazme capaz  
de tal bien.

TAM. ¿Qué te parece  
de aqueste casayo?

D. MANR. Toque  
otra vez templado el parche,  
porque el pesar se resaque,  
y a Narbona el campo marche.  
Ya no temo Rey ni Roque.

TAM. Den á las vientos la reja  
los alegres estandartes,  
porque el sol mis dichas vea,  
y entapen por mil partes  
el arte que los desea;  
que mañana harte testigo  
al mundo de cuan dichoso  
soy, pues a Armesinda obligo  
que me adrieta por su esposo  
sin ofensa de mi amigo.  
Y vos, que aus el varar  
de Francia y restauradora  
de don Gaston y mi amor,  
trinidad en Narbona agora  
deste campo vencedor.

D. VIOL. Solo seré por procuro:  
Si aquesto adelante pasa, y ip)  
por mi nieto, mi amor perduto  
y con mi hermana se casa  
mis deseos aseguro,  
pues don Gaston pagará  
la vida que le ofrecí.

TAM. Ese tuto será  
de ornamento para mí,  
porque vos de requiesca  
deste el enterramiento.

D. MANR. Vamos, que vivo  
a mi amigo ya espero,  
pues la vida y la des  
un amigo se da.

TAM. Hay necia dada San Onofre  
la vida que habia perdido,  
porque no hubiera Oudatre  
tal hazana.

D. MANR. ¿Como?  
TAM. He sido  
Patriarca ó Patricio.

en la impreson vultu  
o en el caso de los que.

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

Don Gaston en habito de peregrino

Cuando de la malemencia  
que el cielo tiene conmigo,  
no sacata mi pena oir provecho  
mas que hacer experiencia  
de un falso y del verdadero,  
quedaba en los de dichas, satishecho.  
Mis males prueban un hecho,  
en sus adversidades,  
de un vidrio que constante,  
compraron por diamante,  
pues en la piedra toque de amistades;  
y fuera cosa nueva  
hallar amigo en el trabajo á prueba.  
Sigue a el espino a su obra  
cuando el sol está claro,  
mas huye si la noche se le opone.  
Que bien Oudatre nombra  
su obra a, amigo avaro,  
que en solo el arte es su amistad pone;  
pues por mas que propone  
seguir su adversa suerte,  
si falta la ventura  
huye en la noche oscura,  
que no las palabra en la desdicha ó muerte,  
y fuera cosa nueva  
hallar amigo en el trabajo á prueba.  
Vidrio fue don Manr que,  
por más que le celebra  
España, y sombra cuando yo sol era.  
¿Que mucho que publique  
ser vidrio que se quebró,  
y huya cual viento en la ocasion primera?  
A Foxgoza espejo;  
y sin que le averga, ence  
su amistad, a mi dama,  
esposa y dueño del alma,  
que el interés a la amistad vence,  
y fuera cosa nueva  
hallar amigo en el trabajo á prueba.  
Hoyen vos a España,  
pues de mi propia tierra  
un falso amigo de tornarme vino.  
Solo en el arte de compaña,  
que por facerme guerra,  
no le viene a la mano a mi el camino.  
Cual puede parecer,  
anda á buscar un hombre  
que con un amigo,  
y siendo uno amigo,  
asombra con espaldas con el nombre;  
mas será cosa nueva  
hallar amigo en el trabajo á prueba.

### ESCENA II

Taxato y don Manr, de camino

o  
en la cena  
en Manrique.

entre las sombras destas mamedas,  
pasa la siesta que hace calurosa;  
que entramos ya en España, y las posadas  
son tan malas en ellas, que no ha endo  
aquesta diligencia, no hallaremos  
que cenar, y me envida el hambre el resto.

CRÍADO 1.º

A Zaragoza llegaremos presto.

TAMAYO

En aplacando el sol su furia un poco,  
avisen á mi amo, si durm ere,  
y díganle que voy a apercebille  
sábanas limpias.

CRÍADO 2.º

¡Píeque a Dios los halles!

TAMAYO

Si no están limpias, estarán al menos  
rociadas y doliadas, que es costumbre  
de España durar limpias unas sábanas,  
sirviendo cada noche des'a suerte,  
seis meses sin lavarse.

CRÍADO 1.º

¡Ay, hosterías  
de Italia y Francia!

TAMAYO

¡Ay, carne y pan de España,  
y vino de mi santo, cama blanda,  
adonde duermo como en seis colchones!  
¿que cama puede haber en un camino  
como una buta de otro vino?

CRÍADO 1.º

Si te has de adelantar, ¿qué aguardas?

TAMAYO

Nada:  
poco el frsón y parto como un rayo. (Vare)

CRÍADO 2.º

¿Ma, que te hallamos como ayer, Tamayo?

### ESCENA III

CRÍADOS y DON GASTÓN

DON GASTÓN

Tamayo ol decir, y don Manrique.  
¡Válgame Dios! Si dicen que en Narbona  
con Armes nda hab a de casarse,  
¿que puede ser la causa de que agora  
a Francia dejen, y á Aragón caminen?  
Sabello quiero. ¡Ay, rigurosos celos,  
si se acabasen mi temor y celos!

CRÍADO 1.º

Señ tengo, y el calor hace excesivo.

CRÍADO 2.º

Si tienes sed, aquí corre un arroyo,  
riendo de ver que no la mates.

CRÍADO 1.º

¡Yo, agua? ¿yo en mi tripa sabandijas?  
Maldiga Dios quien casa de aposento

le d ere en ella. Oye, un peregrino  
me ha deparad. Dios Monador, si acuso  
la hermana calabaza y tre ancas,  
¿quiere darme de la tripa de sepias,  
y proband si es buen su zumaque,  
pues va a San Jaque, le daremos jaque?

DON GASTÓN

Holgáame de estar tan prevenido,  
que trajera con que rellenar los,  
pero va tan ajeno de la gusto,  
que no me acuerdo de estas preveniciones.

CRÍADO 1.º

¡Maldiga el cielo, amén, á peregrino  
que puede andar sin el bordon del vino.

CRÍADO 2.º

¿Vas ó venis de España?

DON GASTÓN

A Monserrate  
voy y á San Jaque, y pienso que os he de  
decir que va a Aragón desde Navarra  
don Manrique de Lara.

CRÍADO 1.º

¿Conociste?

DON GASTÓN

Tengo noticia dél.

CRÍADO 1.º

A Zaragoza  
vamos con él, adonde el re- intenta  
ser su padrino, y ce ebrar las bodas  
de la hermosa Armes nda, que a esta causa  
habra dos días que su padre, el Duque,  
parto con ella para Zaragoza,  
y con doña Valiente, hermana suya,  
porque el Rey de Castilla, Alfonso Octavo,  
con el Rey de Aragón y el de Navarra  
quiere verse en Morzon, y todos juntos  
hacer guerra a los moros andaluces.  
Han convidado al Duque de Narbona  
a esta guerra, y así para mas honra  
quiere casar su hija en su presencia,  
echand el sello a sus venturas todas,  
pues se han de hallar tres reyes á sus bodas.

DON GASTÓN

¡Ah, cielo riguroso! ¿Y por qué causa  
don Manrique no va en su compañía?

CRÍADO 2.º

Porque penso partir á Fox primero  
que a Aragón, mas despues le ha parecido  
que queda bien seguro: que qu en ama,  
siglos eternos los instantes llama.

DON GASTÓN

¿Podría yo hablar?

CRÍADO 2.º

En despertando,  
¿por qué no? Bien podás m entras enfrenan  
los caballos que ahora están paendo.  
Pero va ha despertado, y imagino  
que querrá caminar, aunque la siesta  
el rigor de su fuego multiplica:  
más donde pica amor, el sol no piza.



DON GASTÓN (Ap.)

¡Buena ocasión se ofrece de vengarme!  
 Agravio, yo os hare agora testigo  
 de que se castigar mi falso amigo.

## ESCENA IV

DIEGOS Y DON MANRIQUE

D. MANRIQUE.

¿No es hora ya de caminar, hermanos?  
 Entrenad y partamos.

CRIADO 1.º

Es temprano,  
 y el calor es terrible.

D. MANRIQUE.

Ya lo veo,  
 mas, ¿quién tendrá las tiendas al deseno?  
 ¡Ah, ciegos! ¿Quien supiera de mi amigo,  
 que el no saber a donde está, deshace  
 en parte el gusto de mi alegre boda.  
 ¡Dépáramele, amor! Será cumplida  
 mi dicha, que sin él está partida.  
 ¿No vâs por los caballos?

CRIADO 2.º

Vamos. ¡Holá!

CRIADO 1.º

Aqueste peregrino quiere hablarte.

D. MANRIQUE.

Querrá alguna limosna. Enfrena: parte.  
*(Vanse los criados.)*

## ESCENA V

DON MANRIQUE Y DON GASTÓN.

D. MANR. ¿Sois francés? *(A don Gastón, que llega encubriéndose.)*

D. GAST. No tengo tierra.

D. MANR. ¿Como no?

D. GAST. La que tenía  
 días há ya que no es mía.

D. MANR. ¿Por que?

D. GAST. Porque me destierra  
 un falso amigo hecho al temple,  
 aunque al oïo parecô,  
 que una borrasca borrô  
 y obliga á que se destemple  
 la pintura, que entendi  
 fuera eterna, mas no dura  
 la amistad ni la pintura  
 en el trabajo.

D. MANR. Es así.

D. GAST. ¿De dónde sois?  
 Tal estoy  
 por un tirano interés,  
 que no se si soy francés,  
 aunque dicen que lo soy.

D. MANR. ¿Como?

D. GAST. Vuelvo á dudar luego;  
 porque mudó el tiempo vano

un amigo castellano,  
 que ya en la realidad es griego.

D. MANR. Ah! vos no os desentranâs  
 Tomad, y adios, que ya es tarde.

*(Hale limosna, y mira mucho don Gastón lo que le ha dado.)*

D. GAST. De quien sois hacéis alarde.

D. MANR. Un don on es. ¿qué más?

D. GAST. Mirô, aunque me maravillo,  
 ei, doblan, que me hanê dado.  
 ¡Hoye el dueño, y ei, doblado!  
 mas os qu siera senado,  
 y no saleran tan caras  
 mis desdichas; mas ya son  
 de modo que vos, doblan,  
 los amigos de dos caras.  
 En despreciaros me fundo,  
 hasta que ya el tiempo os borre,  
 que sois falso, y ya no corre  
 otra moneda en el mundo.

D. MANR. ¿Falso ese?

D. GAST. El dueño me induce

á que le pierda el decoro,  
 que aunque reñe, no es oro  
 todo aque lo que reluce.

Amigos hay de apariencia  
 de oro, que en viendo pobre  
 al amigo, son de cobre:

ya yo he visto la experiencia.

Ya he visto Eneas, ni Acates,

porque el engaño a quimata,

cadena hace a la vista

de oro de mil quilates,

pero son hierro; y no yerro,

que ya la amistad más buena

se dora como cadena,

con ser amistad de hierro.

D. MANR. O habia aqueste conmigo,  
 ó está loco. Don Gastón, *(Condece.)*

amigo del corazón!

D. GAST. Nombre me ofreces de amigo,  
 traidor, cuando tanta cobras  
 de la deslealtad que labras!  
 de amigo son tus palabras,  
 y de enemigo tus obras.  
 Cuando usurpando mi estado,  
 con el de Aragon conciertas  
 mi muerte, por gozar ciertas  
 tus traiciones. Cuando has dado  
 de esposo palabra y mano  
 a Armesinda, cuyo pecho,  
 casa de aposento ha hecho  
 el alma que nora en vano,  
 porque tu traición traspasa  
 la amistad, que ya atropella,  
 y por quedarte tú en ella,  
 echas al dueño de casa;  
 cuando me vas a quitar  
 mi esposa, amigo me llamas.  
 ¿No echas de ver que te intamas,  
 cuando me vienes á dar  
 ese nombre, pues con él  
 pierdes de amigo el decoro?  
 mas que eres parecer de oro,  
 y no eres más que oropel.  
 La media vida te di  
 el día que á tu amistad

te admitió mi voluntad,  
y esa he de quitarte aquí;  
aunque por haber estado  
con otra media que es tuya,  
es razón que della huya,  
porque se le habrá pegado  
la peste de la traición  
que tu espe anza hace ufana;  
y como está la mía sana,  
huye de tu contagión.  
Mas, por lo que á España debo,  
cuyos nobles naturales,  
por amigos y leales  
los aventajo y apruebo;  
por lo que á mi amor obliga,  
y por que á ti te está bien,  
á trueque que no te den  
nombre de traidor, ni diga  
el mundo en tu deshonor,  
haciendo tu culpa clara,  
que don Manrique de Lara  
á su amigo fué traidor;  
aquí con mortal castigo  
sepultaré tu deshonor,  
que quiero volver por tu honra,  
por lo que fuistes mi amigo.

D. MANR. Y yo sufrir tus agravios,  
porque soy tu amigo, quiero,  
sin desnudar el acero  
ni la lengua; que los labios  
tienen su enojo con llave,  
y yo no apruebo ni sigo  
el amigo que á su amigo  
sufrir injurias no sabe.  
Y así, aunque me has injuriado  
con la traición que me indicias,  
yo te perdono, en albricias,  
don Gastón. de haberte hallado.  
¿Yo te usurpado tu tierra?  
Vé á Fox para que divises  
si en vez de tu Flor de Lises  
han puesto la paz ó guerra  
las dos calderas, que son  
las armas con que honra el cielo,  
desde don Diego Porcelo,  
los Laras y su blasón.  
¿Qué alcáldias he mudado?  
¿qué tributos he cogido?  
¿qué servicios he pedido?  
¿qué monedas he labrado?  
¿qué escritura hay que publique  
lo que tu pasión afirma,  
adonde diga la firma:  
«Conde de Fox, don Manrique.»  
No hallarás, sino es cobrado,  
tu patrimonio perdido;  
el de Tolosa, vencido,  
y el de Narbona, obligado  
á darte á doña Violante,  
á quien si de esposo diste  
tu palabra, cuando fuiste  
libre por su amor constante,  
¿qué mucho que intente ser  
esposo de quien no puedes  
sello tú, sino es que quedes  
por perjuro? Tu mujer  
es doña Violante, y yo

tan tuyo, que la experiencia  
hizo prueba en mi paciencia;  
pues ni la mano sacó  
la espada, haciendo testigos  
mis agravios, ni han bastado  
á que no te haya enseñado  
*cómo han de ser los amigos.*

D. GAST. Si todos como tú son,  
¡maldiga Dios la amistad!  
¿Probarás tu lealtad  
con el Rey, que en Aragón  
te dió sus armas y gente  
para que á Fox conquistases,  
y con él te levantasés?  
Dirás que la fama miente:  
que pues dices que yo di  
á doña Violante mano  
de esposo, dirás que en vano  
puedes persuadirme así.  
Pero ni quiero creerte,  
ni manchar mi noble acero  
en tu sangre; sólo quiero  
que vivas, pues en tu muerte,  
la infamia que tu honra priva  
morirá; y será mejor  
dejarte vivo, traidor,  
para que tu infamia viva.  
Viva, que si en ti vivió  
de mi vida la mitad,  
que tu rompida amistad  
tan presto del alma echó,  
hoy darte vida he querido,  
aunque el enojo me abrasa,  
por no derribar la casa  
que por huésped me ha tenido.

D. MANR. Pues ¡vive Dios! que esta vez,  
aunque tu furia me ofenda,  
no ha de romperse la rienda  
de mi paciencia, y que juez  
tienes de ser y testigo  
de mi amistad; y aunque fuerza  
hoy mi inclinación, por fuerza  
has de ver que soy tu amigo.  
¡Holá! (Salen los dos criados.)

## ESCENA VI

DON MANRIQUE, DON GASTÓN y DOS CRIADOS.

CRIAD. 1.º ¡Señor!

D. MANR. Esa espada  
quitad á ese peregrino.

D. GAST. ¡Ah, traidor! Bien imagino  
lo que tu amistad doblada  
intenta. A Aragón me lleva,  
porque su Rey me dé muerte.

D. MANR. Mas para que desta suerte,  
haciendo bastante prueba  
de mi amistad, sean testigos  
cuantos han visto mi amor,  
que ha enseñado mi valor  
*cómo han de ser los amigos.* (Vase.)

SCENA VII

AL REY DE ARAGON, el PRINCE, ARSENANDO  
Y LA REINA VENCEDORA

REV.

Un buen día habéis dado á Zaragoza,  
famoso Duque, pues de la belleza  
de vuestras celebradas hijas goza.

Deer.

Su bondad favorece vuestra altera.

REV.

[illegible]

APRESENDA.

La obligación callando, señor, muestra  
con que os debo servir y aq. en adelante.

R. 2.

Como el tiempo me hizo en amor d'estro,  
casí magistra va, be, a V. ante,  
que me paca que a B. Gasti no reciba  
en mi amistad por a. En ella va,  
pues que ve por vos, a don Blaz que,  
cempo de anstia, una y una,  
a Fox le entregue a Aragón pual que  
que está en mi provecho y ve a npa y  
pue, cuando d'la paz sece tique  
de sus trabas a se, a. Su tra vez claro,  
de sus trabas a pson en pual,  
ven tra a compo, a la paucha dada.

DEB & VIGANUS.

Bevotus p. 65.

Rev.

Ya viene el de Castilla  
à ver el Pilar santo, y a su lado  
para la fama de su gloria  
tiene y asientos sobre el su dorado  
Que en la guerra al mar de Sevilla,  
que, y como, las paces se negado,  
y que la Santa y Virgen sea  
para tan santa empresa a dar y avueta.  
En pago del socorro desta guerra  
le ha de poder que tomen los de Lara  
a su amor y valor.

Diagn.

El que se encierra  
en vuestra Alteza, ese favor declara.

REV.

Si don Manrique vuelve á ver su tierra,  
y en sus estados otra vez se ampara,

A instancia mia, el Rey, Duque Aymérico,  
tendréis un hierno saeroso y rico.

D'oul E.

Teniendo á vuestra A leza por padrino, ¿que mucho que a s s patria restaurado se vuelva don Manrique?

Rev.

Yo imagino  
que le he de ver como merece, honrado.  
Casado vendré, Duque, del camino.  
En mi palacio estaré aposentado.  
Andad con Dios, y desahogado, que es tarde.

DOLF.

Mil años, gran señor, e. cielo os guarde.

(Voulez et Duguet, 3 rue Alsace)

ESCENA VIII

2<sup>o</sup> Rey, Don Martin e, Don Gaston, de peregrino,  
y quedase con todo.

D. S. MARRIS.

Ben ve que ha de costarme y da ó sea  
lo que le y intento haver por un amigo.  
y que espantando al mundo mi suceso,  
tiene de ser de mi valor testigo;  
mas perdíase la vida, pues profeso  
la amistad, cuyas leyes guardo y sigo,  
que aunque la vida es mucha, estimo en poco  
quedar por un amigo, muerto o loco.

R११.

¿Que es esto, don Manrique? ¿En Zaragoza  
vos, y tan triste, la vida perdida?  
Cuando Armesada vuestra dicha goza,  
tan amada por vos y pretendida;  
cuando aguardaba de la gente moza  
a no borraros de vuestra venta,  
con señores de la casa y de contento,  
tan triste, vos? Decidme el fundamento.

D. MAX. Dime lo que sea, gran señor,  
y no te admira el suceso  
de la novedad que ves  
y misterio que he visto;  
que una dama se ha ido  
despachada en el Consejo  
de arriba, y se tiene cada  
en su casa, y se aprovecha,  
me trae a mí, por confuso.  
REV. Levántate, Conde, del catio,  
y en hablar por enigmas,  
de la dama que es de y suspenso.

**Rev.**



- que resistió golpes grandes,  
suele romper un pequeño.  
Pasarme quiero á Castilla,  
que imagino que no es cuerdo,  
siendo vidro la amistad,  
quien osa ponella á riesgo.  
REY. ¿Pues no queréis aguardar  
al Rey?
- D. MANR. Saldréle al encuentro;  
y pediréle licencia  
para volver á sus reinos.  
Adiós, amigo del alma.
- D. GAST. Yo, don Manrique, me precio  
también, como vos, de amigo,  
y si el casamiento acepto  
de Armesinda, aunque la adoro,  
es más por veros resuelto  
de casaros en Castilla,  
que por cumplir mis deseos;  
que de otra suerte, bien sabe  
el amor grande que os tengo,  
que á trueco de vuestro gusto  
me sería gloria el tormento.
- D. MANR. Conde, esposo de Armesinda  
habéis de ser: yo lo quiero,  
y estáis obligado á darme  
gusto en todo.
- D. GAST. Yo lo acepto.
- D. MANR. Dadme, gran señor, licencia.
- REY. A poner voy en efecto  
lo que os tengo prometido,  
y á publicar el extremo  
de vuestra firme amistad,  
porque sepa el siglo nuestro  
cómo han de ser los amigos.
- D. MANR. Tus invictas plantas beso.

## ESCENA IX

DON MANRIQUE, solo.

Solos habemos quedado.  
¿Qué habéis hecho, pensamiento?  
¿Qué habéis hecho, amistad ciega?  
Alma loca ¿qué habéis hecho?  
Por dar la vida á un amigo,  
¿es bien haberme á mi muerto?  
¡Jesús! ¡qué extraña locura!  
Sin Armesinda ¿qué espero?  
¿Dónde he de ir, que el rey Alfonso  
ni me perdona, ni el cielo  
quiere que á mi estado torne?  
Todo fué fingido enredo  
por casar á don Gastón  
con Armesinda. ¡Ay, tormento!  
acabadme de matar.  
Necio he sido; sí. ¿No es necio  
quien da el alma? A lo que obliga  
un amigo verdadero  
es á dar la hacienda, el gusto,  
la libertad y el sosiego;

1 En el original y la impresión suelta, «erá». El manuscrito también dice «erá». Igualmente formaría sentido «fuera», y acaso así lo escribió el autor.

¿pero, el alma? aqueso no.  
Si era el alma deste cuerpo,  
Armesinda, ya la he dado.  
Sin vida estoy; ¡bueno quedol  
Loco estoy sin Armesinda;  
pero, no es mejor que el seso  
pierda un hombre que la fama?  
Claro está: loco soy cuerdo.  
Más vale que muera yo:  
mas ¡ay, rigurosos cielos!  
que vivo para morir  
de amor, de rabia y de celos.

## ESCENA X

DON MANRIQUE Y TAMATO.

- TAM. ¡Bravo lugar es aquestel  
Espantado de ver vengo  
la soberbia de sus calles,  
la riqueza de sus templos.  
Mas mi señor está aquí.  
¿Qué diablos tiene? Suspenso  
se pasea, y suspirando,  
la vista enclava en el suelo.  
¿Has merendado cazuela (A D. Manr.)  
para dar tantos paseos,  
ó hay moscones en la cola?
- D. MANR. Sin Armesinda, hay desvelos.
- TAM. ¡Oigan! Pasear y daille.  
¿Qué es aquesto, qué tenemos?
- D. MANR. Por mi culpa, por mi culpa.
- TAM. «Y por tanto, pido y ruego  
á Dios y á Santa María,  
á San Miguel y á San Pedro...»
- D. MANR. ¿Que dices?
- TAM. La confesión,  
por ayudarte.
- D. MANR. Confieso  
que estoy loco.
- TAM. Yo también.  
¡Ay, celemines! ¿Qué es esto?  
Respondedme.
- D. MANR. ¿Qué respuesta  
te tiene de dar un muerto?
- TAM. ¿Tú estás muerto?
- D. MANR. Sí.
- TAM. ¿Y con habla?
- D. MANR. No hablo yo.
- TAM. ¿Pues?
- D. MANR. Mi tormento.
- TAM. Ya filosofisticamos.  
¡Trabajo tiene el cerebro!
- D. MANR. Ven acá. Cuando da el alma  
un hombre ¿no queda muerto?
- TAM. Así lo dijo un abeitar,  
tomando el pulso á un jumento.
- D. MANR. ¿Un amante no da el alma  
á su dama?
- TAM. Ese argumento  
traen siempre los boquirubios,  
pero no los boquineiros;  
porque, ¿cómo puede estar  
sin alma un hombre?
- D. MANR. Eres necio:  
porque el alma de su dama  
se pasa luego á su cuerpo.



TAM. ¿Pues es casa de alquiler?

D. MANR. ¡Oyete, loco!

TAM. Hable, cuerdo.

D. MANR. Pues si el alma de Armesinda vivía dentro en mi pecho, y á don Gaston se la he dado, muerto estoy.

TAM. El tema es bueno.

D. MANR. Digo que no tengo vida.

TAM. Mas que no la tengas: ¡quedol

D. MANR. Entiérrame.

TAM. Vuelve en tí, por amor de Dios.

D. MANR. ¡Oh, ejemplo de ingratos! ¿la sepultura me niegas?

TAM. Yo no la niego, sino reniego, señor.

¿Qué has comido? ¿Si los herros de anoche te hicieron mal?

D. MANR. Entiérrame.

TAM. Ya te entierro.

(Quiero seguirle el humor:)

¿No te has de echar en el suelo?

D. MANR. ¿Qué más echado me quieres, si á mal mis venturas echo?

TAM. El primer difunto en pie eres que vió el siglo nuestro. Ahora bien; ya entran en casa tus parientes y tus deudos, todos cubiertos de luto.

D. MANR. ¡Válgame Dios! ¿Que honré un necio, muerto por sola su culpa, tanta multitud de cuerdos! Mas si; que la necedad es la honrada en estos tiempos, y muertos, todos son unos los necios y los discretos.

TAM. Los niños de la Doctrina vienen; ya entran acá dentro: ¡oh, qué de sarna que traen!

D. MANR. ¿De la Doctrina son éstos?

TAM. ¿No lo ves?

D. MANR. Por dar doctrina á los amigos, me quedo cual niño de la Doctrina, amigo Tamayo, huérfano.

TAM. Las Ordenes Mendicantes vienen.

D. MANR. No entren acá dentro.

TAM. Aguarden, Padres.

D. MANR. ¿Qué orden tendrán ya mis desconciertos?

TAM. Aquesta es la Cofradía de la Soledad.

D. MANR. Discreto fuiste en traella, pues solo, sin Armesinda, padezco.

TAM. Aquesta es de la Pasión.

D. MANR. Será la de mis tormentos.

TAM. Estotra es de los Dolores.

D. MANR. Terribles son los que siento.

TAM. La Caridad, que á los pobres entierra.

D. MANR. Muy bien merezco <sup>1</sup>,

pues <sup>1</sup>, por dar, pobre he quedado, que me compares con ellos. Mas oye, ¿no hay Cofradía de la Amistad?

TAM. En el cielo; que aquí hay muy pocos cofrades, y esos son al uso nuevo.

D. MANR. ¿Pues no soy cofrade yo?

TAM. Y aun mayordomo de necios, pues, estando vivo, cumples las mandas del testamento. ¡Ea! Si te has de enterrar, y estás difunto, no hablemos.— Los pobres son de las hachas.

D. MANR. ¿Cuáles son los pobres?

TAM. Estos.

Salíos al zaguán, hermanos: ¡eal salid; acabemos; que es muy estrecha esta sala, y no huele bien el cuerpo.— Los clérigos vienen ya de la parroquia; ¿daremos las velas?

D. MANR. Bien puedes dalles las velas de mis desvelos.

TAM. Tome cada cual la suya, desde el cura hasta el perrero <sup>2</sup>. No toméis dos, monacillo: ¿escondéislas?; ya lo veo.

¡Ea! que el Responso cantan. ¿Quieres que sea el *Memento*, ó el *Peccatem me quotidie*, responso de majaderos?

D. MANR. Si el *Memento* es acordarse, y peno cuando me acuerdo la hermosura que perdí, canta olvidos, que eso quiero.

TAM. (Canta.) Va: *Peccatem me quotidie*. ¿Quién me ha metido en aquesto? Pero, ¿qué tengo de hacer?

D. MANR. Canta.

TAM. Ya va: *quia in inferno*.—

Tamayo, ¿tú, sacristán?

D. MANR. ¿No cantan?

TAM. (Canta.) *Nulla est redemptio*.

D. MANR. Tienes razón, que no tiepen ya mis desdichas remedio.

¡Ay, Armesinda del alma, ¿qué he de hacer sin ti?

TAM. ¡Silencio!, que no ha de hablar un difunto: ¡cuerpo de Dios!, vaya el cuerpo. Ya doblan en la parroquia.

¿No escuchas el son funesto?

Oye: *din, dan, din, don, dron*.

D. MANR. Todo eso puede el dinero.

TAM. Ya cantan la letanía:

*Sancle Petre, ora pro eo; kyrie eleyson; Christi eleyson; kyrie eleyson.*

D. MANR. ¡Ay, confusos devaneos!,

<sup>1</sup> En el original, «que»; en la impresión de 1734, «pues».

<sup>2</sup> En la impresión suelta, «porteros». En el manuscrito, «perreros».

<sup>1</sup> En el ms.: «Bien lo merezco».

dejame ir á morir, pues que ya dejo  
de mi firme amistad al mundo ejemplo.

(Vase Don Manrique.)

### ESCENA XI

TAMAYO.

El se ha ido, y me ha dejado  
con el gasto del entierro.  
Voy á buscallo. ¡Ay, amor!  
hijo, al fin, de un dios herrero,  
todo lo verras, como él.  
Ir tras de don Manrique quiero,  
y dar cuenta á don Gastón  
del peligro en que le ha puesto.  
El que quisiere enterrarse,  
yo soy el sepulturero.  
Vengan, que chico con grande,  
enterraré á real y medio. (Vase.)

### ESCENA XII

EL REY DE ARAGÓN y el Duque.

REY.

Duque, aquesto os importa, y yo os lo ruego.  
El condado de Fox casi confina  
con el ducado vuestro de Narbona:  
no hay qu'en en Francia aventajaros pueda,  
si destos dos estados hacéis uno.  
Cumpliendo aquesto, quedaré obligado,  
contento el Conde, y vos, rico y honrado.

DUQUE.

Señor, si don Manrique vuelve á España,  
y por casarse en ella el Rey le vuelve  
á su primer estado, no me espanto,  
que aquesto y la amistad que debe al Conde  
le obligue á que el amor suyo reprima  
por el valor, que como noble estima.  
Engañóme Violante, y no me espanto,  
amando al Conde, porque don Manrique  
quitase los estorbos á sus celos,  
que me hiciese entender haberle dado  
palabra don Gastón de ser su esposo;  
que amor, con ser rapaz, es cauteloso.  
Yo le acepto por hijo, que á Armesinda  
y á mí nos está bien; pues cuando el Conde  
no fuera tan ilustre, cuerdo y rico,  
basta venir señor, por orden vuestra.

REY.

De vuestra discreción dais, Duque, muestra.  
Llamen á don Gastón.

DUQUE.

Sólo recelo  
la pena y resistencia de Armesinda,  
porque después que estos sucesos sabe,  
hace extremos de loca.

REY.

Es obediente,  
y forzaré el ver que yo intercedo  
por el de Fox y que queda obligado.

### ESCENA XIII

DICHOS y DON GASTÓN, de galdán, y un CRIADO después.

DON GASTÓN.

Dame, señor, aquestos pies.

REY.

Los brazos  
dad, Conde, al Duque, de quien ya sois yerno.

DON GASTÓN.

Vivas, famoso Rey, un siglo eterno;  
y vos, Duque y Señor, con la corona  
de Francia honréis la vuestra de Narbona.

DUQUE.

Por lo bien que os está, lo descara,  
pues siendo mi heredero de importancia  
os fuera agora el verme rey de Francia.

UN CRIADO.

El rey Alfonso octavo de Castilla  
encubierto ha venido á Zaragoza,  
y ya á las puertas de palacio llega.

REY.

¡Válgame el cielo! A recibirle vamos.  
Duque, venid; Conde, venid, pariente.

DUQUE.

Ya te seguimos.

DON GASTÓN.

Cierta es ya mi gloria,  
pues ha salido amor con la victoria. (Vase.)

### ESCENA XIV

DOÑA VIOLANTE y ARMESINDA.

ARM.

Violante, mi muerte es cierta.

¡Ay, español enemigo!

¡Sola la ley de un amigo  
es bien que tu amor divierta!  
A poder cerrar la puerta  
mi amorosa voluntad  
á tu injusta liviandad,  
dejarte fuera mejor,  
pues no ama el que su amor  
no antepone á su amistad.

Ordena naturaleza  
que de su patria se aleje  
el hombre, y sus padres deje  
por la conyugal belleza;  
¿y obligaté tú nobleza  
por un amigo á quebrar  
aquesta ley? Por amar  
bien pudieras ser traidor,  
que los verros por amor  
dignos son de perdonar.

¿Qué he de hacer, Violante mía?

D.<sup>a</sup> VIOL.

Dar consuelo á mis cuidados,  
si pueden dos desdichados  
hacerse así compañía.  
El rey te casa este día  
con don Gastón, y los cielos,  
para darme más desvelos,

mi industria de bar-tada,  
te dan muerte, mal casada,  
y á mi, de amor y de celos.  
¿Que has de ser de don Gastón?  
¿que tu gusto has de rendir,  
á mi pesad?

ARM. Por morir  
he de admitir su anhelo.  
Mi padre y el de Aragón  
lo mandan, soy desdichada,  
y ansí la muerte me agrada,  
aunque sea de esta suerte,  
que no hay tan áspera muerte  
como vivir mal casada.

ESCENA XV

DICHOS Y ROSALIA.

ROSALIA. Los reyes, señora, vienen  
de Castilla y Aragón,  
con el Duque y don Gastón.

ARM. Ya mis obsequios previenen.

D.ª VIOL. ¿Que mala vida tienen  
mis discos, y la hazaña  
que mi amorosa maraña  
intento?

ARM. Ay, fiero Mantique!  
mi agravio España pudo,  
porque te aborrezca España.

ESCENA XVI

DICHOS Y EL REY DE CASTILLA, EL DE ARAGÓN,  
DON GASTÓN, EL DUQUE Y ACOMPAÑAMIENTO.

REY DE C. Por esto vine encubierto.

REY DE A. Prudencia notable has do,  
pues a no ver a nos,  
aunque nos prestara Egipto  
sus pirámides tanosas;  
grana y marmol, Paro y Tiro;  
Grecia sus arcos triunfales,  
y Roma sus obeliscos,  
cualquiera era recibimiento,  
por mas suntuoso y rico,  
fuera de poco valor  
para el que hemos conocido  
en vuestra Alteza.

REY DE C. Ya sé  
que me ha de dejar venido  
vuestra Alteza en corteza  
como en todo. Yo he venido  
á ver aquesta ciudad,  
cuyo nobre edificas,  
hermosura de sus calles,  
riqueza de sus vecinos,  
valor de sus caballeros,  
claro cielo y bellísimo  
se aventaja al nombre y fama  
que sus grandezas ha escrito.  
La capana he visitado,  
y en ella el Par divino  
que á la cristianidad de España  
do mi agrado principio.  
¡Gran re-quis!

D. que. ¡Milagroso!

REY DE C. Yo os confieso que la envidio,  
y que á gozarla en Castilla  
viera alegre. Aymer co.

D.ª VIOL. Denos los pies vuestra Alteza.

DUQUE. Mis hijas son, rey invitado,  
y tus esclavas.

REY DE C. Mejor  
diréis ángeles divinos.  
Alzad, señoras, del suelo,  
que yo por cielo os estimo,  
pues con tal belleza quedan  
hechos sus Campos Eliseos.  
¿De cual destas dos belleras  
ha de ser el de Fox digno  
de llamarse esposo y dueño,  
porque he de ver yo el pad-mo?

D. GAST. Beso tus pies. Mi ventura  
y la lealtad de un amigo,  
tu vasallo, que á ser Paro,  
veras, señor, un Zupiro,  
premia mi amor con hacerme  
merecedor del sol mismo,  
que á los ojos de Armesinda  
do sus rayos cristalinos.

D.ª VIOL. (Ay de mí, que tal escuchó!)

REY DE A. Vuestra alteza ha merecido  
el vasayo mas leal  
que yo el mando á su servicio.

REY DE C. ¿Como?

REY DE A. No ha alzado el destierro  
y estados restituído  
á don Manrique de Lara,  
como á los bandos antiguos  
de los Manriques y Castros?  
Ponga fin, y siendo amigos,  
se case con una hija  
del Conde de Castro.

REY DE C. Digo,  
que aunque siempre he deseado  
ese suceso infinito,  
que nunca intenté tal cosa,  
aunque por ese camino  
me he gata ver el valor  
de los Laras reducido  
á su hacienda, patria y honra.  
D. GAST. Todo esto, señor, ha sido  
mayor lealtad y firmeza  
de la fe de un firme amigo,  
y al fin, Manrique de Lara.

ESCENA XVII

DICHOS Y TAMAYO.

TAM. Lleve el diablo los amores;  
porque por sus desvarios  
ha de andar de ceca en meca  
la paciencia y el juicio.

D. GAST. ¿Que es esto, Tamayo? ¿Quedol

TAM. ¿Que quedo? ¿Cuerpo de Cristo!

D. GAST. ¿Que esta aquí el rey de Castilla?

TAM. Aunque este aquí Valdovinos.

¡Buena has parado á mi amor!

D. GAST. ¿Como?

TAM. Los cascos vacíos,  
busca quien vaya á quitálos.  
Con tanto extremo ha venido

el renunciarte á Armesnda,  
que, vivo y desvanecido,  
ha dado en decir que está  
medio muerto y medio vivo.  
Hábleme mandado enterrarle:  
y ¿á te de quien soy<sup>1</sup>, que ha habido  
que ver en la pompa y honra  
de su funeral obsequio.  
Si te contara los gastos  
de lutos, hacías y cerros,  
fuera una gran tiranía.  
Algo ha visto en su sentido,  
y á mi persuada en esta  
sossegado, aunque en suspiros  
se le va el alma á pedazos.

**ARM.** Tú, señor, la causa has sido.  
(Ay, cielos! si eso es verdad,  
celebren los ojos míos  
las desdichas de los dos.)

**REY DE C.** Notable valor de amigo.

**D. GAST.** Yo también tengo de sello,  
y con la hazaña que él hizo,  
aunque á vida me cueste,  
he de vencerme á mí mismo.  
Famosos y invictos reyes,  
ilustre Duque Aymerico,  
goce mi amigo á Armesinda,  
y sepa el presente siglo  
que dura en é la amistad  
que en sazón los antiguos  
de un Plades y un Orestes,  
de un Teseo y un Perseo.  
Eneas soy deste Achates,  
deste Furio soy Niso,  
y Píadas deste Damião.  
Con vuestra licencia pido  
la mano á doña Violante,  
por qu'en estoy libre y vivo,  
que así su amor satisfago  
y doy la vida á un amigo.

**REY DE A.** Mostrás, don Gaston famoso,  
que los qu'ataes subidas  
del oro de la nobleza  
vuestra sangre ha ennoblecido.  
Yo ruego al Duque que os de  
á doña Violante.

**DUQUE.** He sido  
venturoso, gran Señor,  
en cobrar tan nobles hijos.

**REY DE C.** Traigan aquí á don Manrique,  
que qu'en es tan buen amigo,  
también será buen vasallo.  
Aquí, el cielo me ha traído  
para que, alzado el desterro,  
y vuelto á su estado rico,  
de su valor y lealtad  
hoy yo propio sea testigo.  
Padrino suyo he de ser.

**D.ª VIOI.** Mi esperanza se ha cumplido.

**ARM.** Loca de contento quedo.  
Dejad el pesar, sentid  
pedir albricias al alma.

### ESCENA XVIII

DICHOS, DON MANRIQUE Y TAMATO.

**D. MANR.** Dame los peses, rey invicto,  
que con tu presente espero  
cobrar el seso perdido,  
pues el contento de verte  
retiene mis desvarios,  
y no es poco refrenallos  
mirando aquí lo que miro.

**TAM.** ¿Acabóse el mal de madre?  
¿hemos de enterrarle vivo,  
ó podemos ya decir:

vuelve á casa, pan perdido?  
**REY DE C.** Azaos, Conde, de la tierra,  
que por mis ojos he visto  
la nobleza y el valor  
de vuestras hazañas digno.  
No es bien que Castil á pierda  
la presencia de tal hijo,  
sus reves tan gran vasallo,  
sus grandes tan gran amigo.  
Cuántos estados tuvieron  
vuestrós padres, es os mismos  
os restituvo, volviéndoos  
á mi amor.

**TAM.** Manrique, vitor!

**D. MANR.** Prospere tu vida el cielo.

**D. GAST.** Don Manrique, porque envidio  
el nombre que á questa hazaña  
os ha dado hoy, he querido  
dar también en claras señales  
de que, como vos, he sido  
amigo fiel y leal.

Gozaad años infinitos  
la belleza de Armesnda,  
que la mano y alma rindo  
á doña Violante hermosa.  
Ya es el Conde su marido:  
dad á Armesnda la mano.

**D. MANR.** Si de pesar el juicio  
perdí, como no le pierdo  
de contento y regocijo?  
Sol de Francia, perdonad  
si es que juzgáis por dentro  
el anteponer á amor  
la lealtad de un fiel amigo,  
y dadme esa blanca mano.

**ARM.** Siempre el pasado peño  
en el contento presente  
se olvida. Conde: Yo he sido  
en los fines venturoso,  
si infeliz en los principios,  
y vos, mi señor y dueño

**REY DE C.** Porque las guerras que ha habido  
entre Aragón y Castil  
tanto ha, sobre el señorío  
de Molina de Aragón  
se acaben, yo determino  
dar el derecho que tengo  
en aqueste estado rico  
á don Manrique de Lara.

**REY DE A.** Yo también le doy el mío.

**TAM.** Nuestra es Molinar, ¡pardios!  
que en é la labro un molino.

**D. MANR.** Con callar pago mejor  
tantas mercedes.

<sup>1</sup> Entiéndase aPriticos.

<sup>2</sup> Léase aPithasso.

REYDE C. Venido  
he á Aragón por el socorro  
que contra el Alarbe pido  
á vuestra alteza, y quisiera  
irme luego.

REYDE A. Apercebidos  
tengo veinte mil soldados,  
y el de Navarra he sabido  
que acudirá con diez mil  
brevemente.

REYDE C. Pues yo elijo  
por alférez general  
de aquesta guerra á Aymerico,  
que de su larga experiencia  
felices sucesos flo.

DUQUE. Beso tus pies, gran señor.

REYDE C. Los dos seremos padrinos:  
vuestra alteza, de Armesinda,  
y yo, de Violante.

REYDE A. Digo,  
que soy contento.

TAM. Y Tamayo  
se queda en perpetuo olvido,  
sin darme una sed de agua;  
mal dije: una sed de vino.

D. MANR. Pide lo que tú quisieres.

TAM. Pues si lo que quiero pido,  
es por mujer á Rosela,  
y ser tu caballero.

D. MANR. Lo postrero yo lo acepto.

ROS. Yo lo segundo suplico.

ARM. Alto, pues.

TAM. Caballeriza  
eres: tu gusto he cumplido.

REYDE A. Venid, condes valerosos,  
que dejáis ejemplos vivos,  
en que los hombres aprendan  
cómo han de ser los amigos.



# EL ÁRBOL DEL MEJOR FRUTO

COMEDIA FAMOSA DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

## PERSONAS

CLUDIO.	CLORO.
MELIPO.	LISINIO.
PELORO.	NISE Y MINGO.
CONSTANTINO.	ELENA.
ANDRONIO.	IRENE.
MAXIMINO.	IFACIO.
UN PAJE.	CONSTANCIO.
CUATRO SOLDADOS.	TRES INDIOS.

*Representóla Ortiz.*

## ACTO PRIMERO

### ESCENA PRIMERA

*Salen con máscaras CLUDIO, MELIPO y PELORO, bandoleros, acuchillando á CONSTANTINO, de camino, y ANDRONIO.*

CLUDIO.

Rendíos, caballeros,  
que somos cuatrocientos bandoleros.

MELIPO.

¿Qué habéis de hacer tan pocos  
contra tantos, si no es que venís locos?

CONSTANTINO.

Yo no rindo la espada  
á quien la cara trae disimulada.  
Quien della no hace alarde,  
traidor es, y el traidor siempre es cobarde;  
que, en fin, entre villanos,  
cuando las caras sobran, faltan manos;  
y será afrenta doble  
que se rinda á quien no conoce un noble;  
pues ser traidor intenta  
quien descubrir la cara juzga afrenta.

PELORO.

Mataidos, caballeros.

CONSTANTINO.

Mal conocéis, villanos, los aceros  
que aqueste estoque animan.

ANDRONIO.

Porque no te conocen, no te estiman.  
Diles quien eres.

CONSTANTINO.

Calla,  
cobarde, que es honrar esta canalla  
mostrar tenerlos miedo.  
Cincuenta somos, y el valor que heredo,  
basta.

ANDRONIO.

¡Qué desatino!

CONSTANTINO.

Villano, ¿es bien que tema Constantino  
á cuatro salteadores,  
cuando besan sus pies Emperadores?  
¡Mueran los foragidos!

Todos.

¡A ellos!

PELORO.

Pocos son, pero atrevidos.

*(Métenlos á cuchilladas.)*

CONSTANTINO.

*(Dentro.)* ¡Ay, Irene querida! muerto soy.

CLODIO.

Por callar, pierdes la vida.

ANDRONIO.

Romanos, de la muerte huyamos, que no es cuerdo el que por fuerte la fortuna provoca, que la temeridad pierde por loca.

*(Salen los bandoleros, sacan á Andronio, y trae Clodio unas cartas y un retrato.)*

CLODIO.

No harás, mientras repares encubrirte, y quien eres no declares, este retrato y pliego, que alimentaba del difunto el fuego.

ANDRONIO.

Ya el callar, ¿qué aprovecha, fortuna en mis desdichas satisfecha, si ha de decir la fama lo que la lengua encubre y el mundo ama? Al César Constantino habéis, bárbaros, muerto, y al camino saliéndole tiranos, la esperanza quitáis á los romanos del más noble mancebo que vió en sus ojos coronado Febo.

PELORO.

¡Válgame Dios! ¿Qué dices?

ANDRONIO.

La yedra de sus años infelices en cierne habéis cortado, en tûmulo su tálamo trocado á César con Irene, por quien la Grecia luz y vida tiene. Desde Roma venia, viudo antes que casado: en este día le llora el tiempo ingrato. De Irene es el bellissimo retrato que en aqueste trasunto amor pintado paga amor difunto. Huid de la venganza de un monarca que á todo el mundo alcanza, que su padre, el augusto, tiene de procurar con amor justo, en sabiendo la nueva que mi desdicha y su rigor le lleva. *(Vase.)*

## ESCENA II

DICHOS, MENOS CONSTANTINO Y ANDRONIO.

CLODIO.

¡Cielos! si aquesto es cierto, todo el impio no ha de vengar el muerto. ¿Pues de qué traza y modo podemos resistir al mundo to.

Huyamos, bandoleros, que no son muros estos montes fieros para excusar castigos de tantos y tan fuertes enemigos.

MELIPO.

No nos han conocido con el disfraz, que nuestra vida ha sido, y destos desconciertos no hay que temer, no siendo descubiertos. Lo mejor es que huyamos, y los ricos despojos repartamos, pues con ellos podremos de la pobreza asegurar extremos.

PELORO.

¡Notable desatinol

UNO.

Corra la voz que es muerto Constantino.

CLODIO.

Murió en este destierro el César.

OTRO.

Constantino ha sido el muerto. *(Vanse dando voces.)*

## ESCENA III

CLORO Y LISINIO, labradores.

*(Cloro será el mismo que hijo á Constantino.)*

LISINIO. La conformidad constante, Cloro, que quiso algún Dios hacer que fuese en los dos de un natural semejante, de tal suerte me ha inclinado, que no me hallo sin tí. ¿Qué es lo que haces aquí, siempre en libros ocupado? Mira que al tosco sayal el ser letrado repugna. Desmintiendo á mi fortuna, CLORO. Lisinio, mi natural, aunque en verme te congojas cuadernos desentrañando, por árboles voy mirando libros, pues todos son hojas. No nací para pastor, puesto que mi madre sea natural de aquesta aldea, porque el oculto valor que vive dentro en mi pecho, me inclina, si lo penetras, á las armas y á las letras; y aunque estudio sin provecho, el amor de aquesta gente, que los Césares romanos persiguen por ser cristianos; el verla tan inocente, tan constante en los trabajos y en los tormentos tan firme, me venido á persuadirme que, no pensamientos bajos, sino verdades ocultas

- ampan su profesión,  
y hélos cobrado afición.  
LISINIO. No sin causa dificultades  
lo mismo que yo resisto  
cuando de sus cosas trato.  
Su sencillez y recato  
amo, pero aquece Cristo  
que adoran me hace dudar  
y que de su ley me asombre.  
CLORO. ¿Por qué?  
LISINIO. Anteponer un hombre  
á los dioses, ¿no ha de dar  
ocasión de que por locos  
los juzgue? A un crucificado,  
de su nación despreciado,  
tenido por Dios de pocos,  
y esos pocos, pescadores,  
á quien, como simples, pudo  
engañar, roto y desnudo:  
¿que Augustos, qué Emperadores  
de su parte alegar pudiesen,  
que acrediten sus hazañas,  
sino barcas, y marañas  
de engaños, como de redes?  
La ley de nuestros pasados  
es de más autoridad,  
porque toda novedad  
fué dañosa en los estados.  
La adoración de los dioses,  
por antigua y santa adoro:  
déjate de engaños, Cloro.  
CLORO. Cuando repugnalla oses,  
¿qué importa, Lisinio amigo,  
si sus obras celestiales  
muestran que son inmortales?  
Aunque yo á los dioses sigo,  
¿perdieran tantos la vida  
con tal gusto, á no saber  
que otra mejor ha de ser  
para su fe prevenida?  
¿hicieran milagros tantos?  
¿vencieran tantos tormentos,  
siempre humildes y contentos,  
á no ser buenos y santos?  
¿qué fuego se atreve á ellos?  
¿qué mares los anegaron,  
aunque millares echaron  
con hierro y plomo á sus cuellos?  
Los anfiteatros digan  
si los tigres y leones,  
mansos á sus oraciones,  
á sus pies vienen y obligan.  
Diga el cuchillo más fuerte  
si en ellos tuvo poder:  
si es así ¿qué pueden ser,  
hombres que vencen la muerte?  
Encantadores.  
LISINIO. No creo  
CLORO. que ese atributo les dieras  
si en este libro leyeras  
lo que yo admirado leo.  
LISINIO. No dio el cielo á mi ignorancia  
ta ventura, que aprender  
haya podido á leer,  
aunque soy todo arrogancia.  
Mas, ¿qué libro es este?  
CLORO. Historia

- de mil de aquestos que dieron  
sus vidas, y al fin salieron,  
aunque muertos, con victoria.  
¿Quieres oír algo dél,  
y sabrás quien es su Dios?  
LISINIO. Di.  
CLORO. Sentémonos los dos  
debajo deste laurel.  
(*Siéntanse debajo de un laurel y lee Cloro.*)  
«Pedro y Andrés, en cruz, con fe divina  
un Dios confiesan sólo Omnipotente:  
victorioso del mar, triunfa Clemente;  
del cuchillo y navajas, Catalina.  
Palmas ganan Eulalia con Cristina;  
un Laurencio honra á España y un Vicente;  
del cordero en la púrpura inocente  
Justa se baña, aumentala Rufina.  
Sebastián, con las plumas de sus flechas  
corónicas al cielo en sangre envía;  
salen Diego y Ignacio vencedores.  
Leocadia ablanda cárceles estrechas;  
cuchillos vence Inés, llamas Lucía.»  
(*Una voz dentro.*)  
(Lisinio y Constantino, Emperadores.)  
(*Cae sobre sus cabezas un ramo de laurel.*)  
CLORO. ¿Qué es esto?  
LISINIO. Son las grandezas  
con que el cielo nos sublima:  
cayendo el laurel encima,  
corona nuestras cabezas.  
CLORO. Emperadores nos llama  
quien nuestra dicha pregoná,  
y la ninfa nos corona  
que Apolo consagró en rama.  
LISINIO. Cloro, ya el cielo se ofende  
de nuestro ocio, pues que dél,  
cayéndose este laurel  
nos despierta y reprehende.  
Tu pecho con él anima,  
y deja estorbos cobardes.  
Basta esta rama, no aguardes  
que se caiga un monte encima,  
que yo, animado por él,  
desde hoy el traje grosero  
dejo, por que verdadero  
salga este imperial laurel.  
Escuadrones de soldados  
me ofrece el cielo propicio,  
no en el rústico ejercicio  
hatos de humilde ganado.  
Aquesta es mi inclinación:  
púrpura, á mí ser igual,  
reinos dará á mi sayal  
y hazañas á mi opinión.  
Maxencio en Roma adelanta  
su ambición y mis deseos,  
y con augustos trofeos  
gentes alista y levanta.  
Con Constancio tiene guerra,  
del mundo competidor;  
un Sol y un Empe ador  
pretende solo la tierra.  
Si que es que militemos  
á su sombra, Cloro noble,  
y que la encina y el roble

en lauro y pa ma troquemos,  
dejemos montes los dos,  
que rústicos animales,  
ni caviens, ni murales  
dan coronas, sino Dios.

CLORO. Oye, Lisinio, primero,  
páes con o el oro en la mina,  
una fama escondes divina  
dentro de un hue po grosero;  
que puesto que el pensamiento  
que tienes en mi es de estima,  
lo que más el pecho anima  
es el no le nacimiento.  
Déjame saber qu en soy,  
pues nunca mi ingrata madre  
me ha dicho qu es mi padre,  
que mi palabra te doy,  
ya sea, como imagino,  
generoso, ya al sayal  
deba el ser y natural,  
que este presagio divino  
contigo haga verdadero,  
sin que peleros sean parte  
para que de ti me aparte;  
antes, desde ahora qu ero  
que de cualquiera fortuna  
que nuestra dicha prevenga,  
igual parte en ella tenga  
cada cual, porque sea una  
si fuere Cesar, serás  
Cesar como yo, si Rey,  
Rey serás con igual lev,  
sin dírse amás  
por que ra o por otro extremo;  
que más puede una amistad,  
si es firme, que la hermandad  
crue, de Romulo y Remo

LISINIO. Eso mismo que me ofreces  
cumpliré, Cloro, contigo,  
haciendo al cielo testigo,  
como a sus deidades, fueres.  
Pero no pued esperar te,  
que la incienación me llama,  
aplica espuelas la fama,  
y abráse mi pecho Marte.  
No nos vere nos los dos  
mi entras monarca no sea  
del mundo.

CLORO. Su esfera vea  
á tus pies.

LISINIO. Adios.

CLORO. Adios. (Vase LISINIO.)

1 En el ms. de 1624 aun alman. A este mismo cód ce pertenecen las de mas correcciones varientes que siguen. 1.ª y 2.ª en el ms. de la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional. En ella hay en otro códice (1.701), solo algunos fragmentos, que también hemos cotejado.

2 En el ms. no ya

3 ya, uardarte, y lo mismo en el ms. 3.907.

4 espesa.

5 avencia.

COMEDIAS DE TIRSO DE MOLINA.—TOMO I.

ESCENA IV

CLORO, NISE, labradora y MINGO, villano,  
con un berrero

MINGO. ¡Válgame Dios! ¿Por echalle  
la cebada os dá molestia?  
NISE. ¡Calla, bruto, necio, bestial!  
MINGO. Eso sí: apodar y dále.  
Pues no suelo yo ser mudo,  
ni vos muy limpia, aunque hablás,  
que med a azumbre gastás  
de agua en lavar un menudo.  
NISE. ¡Yo!... ¿cuando?  
MINGO. El de hoy os avise.  
NISE. Tú mientes.  
MINGO. ¡Dalle, y gruñir!  
CLORO. ¿Que siempre habeis de reñir?  
¿Que tienes con Mingo, Nise?  
NISE. Aposente se un doctor  
en el meson...  
MINGO. ¿Qué! ¿queria  
decillo ella? En fin, venia  
alguno del calor  
y de hambre de la jornada.  
Mandónos poner á asar  
una gallina, y echar  
paja á la mula, y cebada.  
Fintro luego en la cocina,  
y como mal entendi,  
la cebada al doctor di,  
y á la mula la gallina!  
¿miren qué culpas son éstas!  
CLORO. ¿Vese necesidad mayor?  
MINGO. ¿Pues no ha llevado al doctor  
la cansada mula á vuestas?  
¿No es bien que á quien más trabaja  
se dé de cenar?  
Luego bien hice de dar  
al doctor cebada y paja,  
y á la mula la gallina.  
NISE. ¡Calla, bestial!  
MINGO. ¿Pensáis vos  
que no sabe de los dos  
la mula mas medicina?

ESCENA V

DIEGOS y ELENA, de labradora

ELENA. ¿Que no ha de haber ocasión  
que donde quiera que estais  
ambos á dos, no riñais!  
MINGO. ¿Que qu ere? Soy un riñón.  
NISE. Mi entras este bruto esté  
en casa, ¿quién no dará  
voce?  
ELENA. Entrate tú allá.  
NISE. ¡Para ésta!  
MINGO. Jurad la fe:  
si es bien que en vuesa se crea,  
no siendo la fe de Dios,  
aunque si se añade en vos,  
no va mucho de fe á fea. (Vase NISE.)

1 «Válgamose».

## ESCENA VI

Ducnos, menos Nise

ELENA. Cloro, ¿qué haces aquí?  
 CLORO. Generosos pensamientos animan atrevimientos tan poderosos en mí, que me han obligado, madre, que, porque los certifique, aquesta vez te suplique me digas quién fué mi padre. Que el ilustre natural que á mi humildad hace guerra, me certifica que encierra este rústico sayal prendas con que esfuerzo cobre el valor á que se aplica, sin creer que alma tan rica procede de un padre pobre.

ELENA. Cloro, si estos pensamientos los gobernara el juicio, que en esta ocasión te falta, fueran sabios como altivos. A un pastor, humilde y pobre, debes el ser abatido, que no en palacios soberbios te dió, sino entre cortijos. Una pajiza cabaña, que contra el sol, el estío, y contra el agua, el invierno sirve de toldo propicio, es tu casa de solar; no los pavimentos ricos, ni los artesones de oro, asombro del artificio. ¿Qué importa que el arroyuelo, soberbio cuanto atrevido, con las lluviosas corrientes haga competencia al Nilo, si la tempestad pasada vuelve al misero principio, y después pisar se deja del animal más sencillo y pequeño de la tierra, dando á sus pasos camino? Nacen á la hormiga avara alas para su peligro, pues cuando á Dédalo intenta imitar, de un pajarillo es miserable sustento, sepulcro haciendo su pico. No es bien que porque la palma hasta el alcázar lucido se atreva á subir del sol, un junco, desvanecido, quiera competir con ella, pues de su flaco principio ignorando el fundamento, es verdugo de sí mismo. Cuando te pintes, soberbio, Romulo, Alejandro y Caro, y la ambición te prometa coronas y señorios, considérate un arroyo, no profundo caudal (lo) un junco, una hormiga vil,

y desharás, convencido, ruedas de pavón soberbias: que si la corneja quiso vestirse plumas hurtadas, ellas le dieron castigo. No violentes, ambicioso, tu natural, si perdido después llorar no pretendes juveniles desatinos <sup>1</sup>. Una haza son tus armas, y en vez del estoque limpio, la hoz corva, el tosco arado, veinte ovejas y un novillo. Estos ejercita, Cloro, y á Scipiones y Fabricios deja triunfos y victorias, pues para pobre has nacido.

(Vase Elena.)

## ESCENA VII

CLORO. Rigurosa madre, espera. ¡Ay, cielos! no sé si impios, porque en tales desengaños sepultáis nobles designios. ¿Para qué Elena te llamas, si siempre este nombre ha sido blasón de ilustres <sup>2</sup> matronas, que en ti despreciado miro? Nunca yo quien soy supiera, pues la humildad pone grillos al deseo ya frustrado, que de un rústico soy hijo.

MINGO. Yo, á lo menos más dichoso soy, aunque me llamo Mingo, pues si no mintió mi madre, diz que me parió en el signo de Capricornio, y en fe desto, la comadre dijo que un sátiro me engendró y por eso satirizo.

## ESCENA VIII

CLODIO, con las cartas y retrato. FELORO y MELIPO.  
 Después, CLORO y MINGO.

CLODIO. Quanto más lejos estemos del Emperador, airado, cuyo hijo malogrado, sin conocer, muerto habemos, más se asegura la vida, que con tanto riesgo está.

MELIPO. Al romano imperio da Persia <sup>3</sup> guerra defendida; en ella no hay que temer, Clodio, castigo ó venganza.

<sup>1</sup> Así en el Impreso y en el ms. de 1621. En el 3.ººº alforando.

<sup>2</sup> adesvariam.

<sup>3</sup> «bellas», escrito «bellas» pero el Impreso es mejor.

<sup>4</sup> «drecias».



- pues en su reino no alcanza de Roma todo el poder. Descansemos por ahora en esta venta.
- CLORO. ¡Ay, de mí, que tan humilde nací! ¡Que cuando el cielo mejora con el esfuerzo el valor de quien ilustrar desca, Cloro, cielos, Cloro sea hijo de un pobre pastor!
- CLODIO. Labradores, ¿hay posada?
- MINGO. ¿Para cuántos?
- CLORO. ¡Detenéos, desvanecidos deseos!
- MINGO. No les faltará cebada que coman, si son doctores, ni gallinas que les demos á las mulas.
- CLODIO. ¿No tenemos, á pesar de los temores con que á costa del cansancio animan nuestro camino, presente aquí á Constantino, hijo del César Constantino?
- MELIPO. A no desdecirlo el traje y saber que queda muerto, yo lo tuviera por cierto, sino es que del cielo abaje á castigar nuestro insulto disfrazado en el sayal.
- CLODIO. ¿No es retrato original? Si, que vive en el oculto. ¿No es aquella su cabeza, sus ojos, su boca y ta le?
- PELORO. En él quiso retratalle la sabia naturaleza. No he visto igual semejanza.
- CLODIO. Ahora bien; sea ó no sea quien mi ventura desca, si consigue mi esperanza lo que mi intento procura, y este hombre, amigos, engaño hoy con un ardid extraño, doy alas á mi ventura.
- MELIPO. ¿Pues qué pretendes hacer?
- CLODIO. Pues que se parece tanto al difunto, que es encanto, si no es del cielo poder, y aquí cartas y retrato de Irene tengo, intentemos persuadirle, si podemos y tiene ingenio y recato, que se finja Constantino y se case con Irene.
- MELIPO. ¡Extraña traza, si viene á admitir tal desatino! Mas ¿cómo un tosco pastor mudará su grosería en el trato y policía de un romano Emperador, si conforma con su traje su ingenio?
- CLODIO. De un tosco roblo se hace una imagen noble.
- PELORO. Siendo bárbaro el lenguaje que aqueste monte le ha dado, descubrirá esta traición.
- MELIPO. Disfrazóse de león un bruto torpe, y trocado en él, bramar cual él quiso, y dicen que rebuzno, y en su afrenta, á todos dió de su atrevimiento aviso: lo mismo ha de sucedernos si hacemos tal desvario.
- CLODIO. De su traza y rostro fio que podemos atrevernos. Aquellas nobles facciones, del Principe semejanza, me animan.
- MELIPO. Todo lo alcanza la industria. A mucho te pones; aunque si con eso sales, seguro está el interés y ventura de los tres, porque á Dédalo te iguales.
- CLODIO. Si con Irene se casa y á ver á Constantino va, cuando de su hijo esta llorando la suerte escasa, la similitud extraña que le iguala á su valor, burlará al Emperador; y si dichoso le engaña y le tiene por su hijo, ¿qué más dicha?
- MELIPO. Quedó el muerto á elección en el desierto de las fieras. Yo colijo que va habrán hecho en él presa. Si no parece ¿quién duda, viendo que en este se muda y el imperio le confiesa por el propio Constantino, que su padre ha de creer ser el mismo?
- PELORO. Vendrá á ser un engaño peregrino.
- CLODIO. Ponello en ejecución falta sólo.
- CLORO. ¡Que haya sido tan bajamente nacido! ¡Ay, loca imaginación!
- CLODIO. (De rodillas) Danos esos pies augustos, si merecemos besallos.
- CLORO. ¿Qué es esto?
- CLODIO. Honra tus vasallos con premios, señor, tan justos.
- CLORO. Señores, si el tosco traje que traigo, os obliga así á que hagáis burla de mí, ninguno me hizo ultraje que, con honrada venganza no sirviese de escarmiento á su necio pensamiento.
- CLODIO. Generosa semejanza del más ilustre heredero que Roma á su imperio dió

y la muerte malogró,  
 si el retrato verdadero,  
 que autoriza y ennoblece  
 hoy en tí su original,  
 no es en tu alma desigual  
 y á la tuya le parece,  
 por un extraño camino  
 ha puesto el cielo en tu mano  
 la esfera y globo romano  
 y feliz <sup>1</sup> de Constantino.  
 Si á tu saber <sup>2</sup> satisfaces  
 y tu persona eternizas,  
 de sus augustas cenizas  
 milagro al mundo renaces.  
 Constantino, sucesor <sup>3</sup>  
 de Constancio, partía á Grecia,  
 que en fe de lo que le precia  
 Maximino, Emperador  
 y Monarca del Oriente,  
 á Irene le había ofrecido,  
 hija suya, y reducido  
 el griego lauro á su frente.  
 Con este retrato y pliego  
 caminaba Constantino,  
 cuando saliendo al camino  
 un escuadrón loco y ciego  
 de quinientos foragidos,  
 de repente le asaltaron,  
 y el Abril verde agostaron  
 de treinta años no cumplidos.  
 Por no darse á conocer  
 dió venganza á sus aceros.  
 Huyeron los bandoleros,  
 que vinieron á saber  
 la calidad del difunto,  
 temerosos del castigo.  
 Yo, de su muerte testigo,  
 tomando aqueste trasunto  
 de Irene, y cartas, volvía  
 con las nuevas lastimosas  
 á su padre; mas, piadosas  
 las deidades este día,  
 ofreciéndome tu vista,  
 quieren en tí consolar  
 la pérdida y el pesar,  
 que es imposible resista  
 Constancio, si á saber viene  
 que le ha quebrado su espejo  
 la fortuna, y por ser viejo  
 la muerte su fin previene.  
 Tú, pues, dichoso pastor,  
 que con su imagen heredas  
 su imperio, para que puedas  
 dar principio á tu valor,  
 si quieres en lugar dél  
 transformarte en Constantino,  
 el cielo á ofrecerte vino  
 el siempre augusto lauro.  
**PELORO.** No pierdas esta ventura,  
 que por lo que interesamos  
 della, palabra te damos  
 de hacella los tres segura.

<sup>1</sup> «y feliz».

<sup>2</sup> «suertes».

<sup>3</sup> «Emperador»; pero es errata.

**MELIPO.** Constantino (que ya quiero  
 de aqueste modo llamarte)  
 procura determinarte:  
 deja ese traje grosero,  
 que aquí del César traemos  
 con que serás transformado  
 o iginal, no traslado.

**MINGO.** ¿Pallas en casa tenemos?  
 ¡Voto al sol! gente ruin <sup>1</sup>,  
 que si la honda desato,  
 o <sup>2</sup> doy dos silbos al hato  
 y hago venir al mastín,  
 que el dimuño os trajo acá.

**CLORO.** Basta la burla, señores;  
 ved que somos labradores,  
 y no se sufren acá.

**CLODIO.** Para que la verdad creas,  
 que por tu dicha te trato,  
 en este sutil retrato  
 quiero que tu imagen veas,  
 y con ella á Constantino,  
 que al sacro lauro te llama.

**PELORO.** Al atrevido la fama  
 ayuda.

**CLORO.** ¡Cielo divino!  
 parece que en el cristal  
 me miro de alguna fuente,  
 aunque en traje diferente  
 seda aquí y en mi sayal.  
 ¿Qué hay que recelar, temor,  
 si el cielo á cumplir empieza  
 del lauro que en mi cabeza  
 me gratuló Emperador  
 el pronóstico divino?  
 Crédito á mi dicha doy.  
 Cloro he sido; ya no soy,  
 sino el César Constantino.  
 Dadme el retrato de Irene.

**CLODIO.** Este es.

**CLORO.** ¡Qué hermosa pintura!  
 Cifrada aquí la hermosura  
 todos sus milagros tiene.  
 Sólo de mis pensamientos,  
 que ya ejecutallos trato,  
 puede ser este retrato  
 dueño hermoso. Atrevimientos,  
 en vuestras alas sutiles  
 fundo mi imaginación;  
 nobles mis intentos son,  
 si mis principios son viles.  
 Vamos á Grecia, vasallos,  
 que aunque este apellido os doy,  
 vuestro amigo firme soy.  
 Haced prevenir caballos,  
 y advertid que si el secreto  
 deste engaño descubris,  
 aunque pastor me advertís,  
 ser Constantino os prometo  
 en vengarme y castigaros.  
 Ya el verdadero murió,  
 y en mi pecho se infundió  
 su alma. Sabré premiaros,  
 y castigaros también.

<sup>1</sup> «royn».

<sup>2</sup> «do».

Su alma el César me ofrece,  
que en quien tanto se parece  
por fuerza ha de hallarse bien.

PELORO. ¿Hay mudanza semejante?  
MELIPO. ¿Hay más portentoso extremo?  
CLODIO. ¡Vive el cielo que le temo!  
PELORO. Yo tiemblo en velle delante.  
CLORO. ¿Quieres venirme conmigo? (á Mingo.)  
MINGO. ¿Que por que se pareció  
al otro, Cloro salió  
Emperador?

CLODIO. Sí, amigo.  
MINGO. ¿Que nunca yo me parezca  
á nadie!

CLORO. Acaba, grosero.  
MINGO. ¿No habrá otro emperadero  
por ahí á quien merezca  
parecerme?

MELIPO. Sí, á mi jumento,  
pues os parecéis los dos.  
MINGO. Luego, parézcome á vos.  
Ir contigo, Cloro, intento.  
CLORO. No soy Cloro desde aquí,  
Mingo, sino Constantino.  
MINGO. Yo os llamaré así, si atino.  
Una vez me parecí  
á otro: en tiempo cruel,  
porque á palos me molieron  
de noche, y luego dijeron:  
«perdone, que no era él».

CLORO. Dadme el caballo y vestido,  
y no pongamos en duda  
nuestra suerte, pues ayuda  
la fortuna al atrevido.

CLODIO. A mucho nos atrevemos,  
y temo...

PELORO. ¿Qué hay que temer?  
CLODIO. Que nos vengan á deshacer  
aqueste, porque le hacemos. (Vanse.)

# ESCENA IX

MAXIMINO é IRENE 3.

MAX. Ya, Irene, se llegó el día  
en que el César sea tu esposo.

IRENE. Si de la inclinación mía  
el ánimo belicoso  
sabes que mi valor cría,  
¿por qué tu rigor le enlaza  
en el yugo que embaraza  
la libertad y quietud?  
Manda tú á mi juventud  
que se ejercite en la caza;  
que del jabalí protervo  
el curso ligero siga  
con que mis gustos conservo 4;  
que el tigre sagaz persiga  
y alcance al tímido ciervo;  
que en sus despojos celebre

1 «emperaderos»

2 «Yo os lo llamaré si atino».

3 «Salen MAXIMINO emperador, IRENE, su hija y  
acompañamiento»

4 Falta este verso en el ms.

triumfos, y el venablo quiebre  
en el león arrogante,  
ya con el noble elefante,  
ya con la tímida liebre:  
y no me mandes que el gusto  
pierda á mi edad el respeto,  
que aunque es el tálamo justo,  
no sabrá vivir sujeto  
mi pecho libre y robusto.

MAX. Si á mi voluntad te allanas,  
al César por dueño ganas,  
de las romanas esferas.  
Anda á caza, en vez de fieras,  
de libertades humanas.

IRENE. No es, padre y señor, decente  
el estado que me das  
al valor que el alma siente.

MAX. Yo sé que mi gusto harás.

(Vase Maximino.)

# ESCENA X

IRENE.

La cerviz indomable del toro ata  
con las coyundas de su yugo grave  
el labrador, y brama, porque sabe  
que 1 su preciosa libertad maltata.  
Al pájaro, que en plumas se dilata,  
el cazador cautiva del suave  
acento enamorado, y llora el ave,  
aunque honren su prisión rejas de plata.  
No en los jardines la florida yerba  
medra del modo que en el monte y prado,  
patria y solar de su morada 2 verde.  
Dichoso, libertad, el que os conserva,  
pues es prisión el solio sublimado  
de quien por reinos, vuestro reino pierde.

# ESCENA XI

ISACIO, Duque, é IRENE. Luego, UN PAJE.

ISACIO. Hermosa prima, ¿qué haces  
sola, si lo puede estar  
quien se precia de llenar,  
tiranizando las paces  
del amor, como él atados  
al carro de sus prisiones  
encendidos corazones  
con grillos de sus cuidados?  
¡Ay, si mereciera yo  
que te acordaras de mí!

IRENE. ¡Oh 3, Isacio! como nací  
libre, y el cielo me dió  
un alma de quien soy dueño,  
por no ser prodiga y dalla  
á prisión, quiero gozalla.  
Pensar que he de amar, es sueño.  
Hoy dicen que Constantino  
á darme la mano viene

1 Falta el «que» en el impreso; pero consta en el  
código.

2 «prosapia».

3 En el ms. 3.907, «así».

de esposo, como si Irene  
al mismo Apolo divino  
sujetar imaginase  
la preciosa <sup>1</sup> libertad,  
que en mí es única deidad,  
sin que amor mi pecho abrase.  
¡Viven los cielos, que adora  
todo el humano poder,  
que de Irene no ha de ser,  
si no es Irene señora!  
Mal mi padre me conoce.  
Isacio. Con eso contento quedo.  
Pues yo gozarte no puedo <sup>2</sup>,  
ninguno, Irene, te goce;  
que si tu desdén furioso  
á cuantos te aman alcanza,  
quedaré sin esperanza,  
mas no quedaré quejoso.  
Irene. Verás, cuando el César venga,  
retratado en mí el desdén.  
Isacio. Mas vale tratarle <sup>3</sup> bien,  
porque tu padre no tenga  
ocasión que á la impaciencia  
provoque, que es el poder  
rayo, y éste suele ser <sup>4</sup>  
más daño en más resistencia.  
Entretenle con engaños;  
ni le trates amorosa,  
ni le mires desdeñosa,  
hasta que los desengaños  
le dispongan poco á poco,  
que un repentino rigor  
suele aumentar el amor,  
pues con furias crece el loco.  
Irene. No dices mal; y á fe, Isacio,  
que luce más con su opuesto  
el sol á la sombra expuesto.  
Desdeñarle despacio,  
y por tu consejo sabio  
me guiaré en esta ocasión,  
forzando mi inclinación.  
Isacio. Fingiendo no ser agravio,  
cuando llegue, encubre enojos;  
recíbele agradecida,  
ostenta risa fingida,  
dale á beber por los ojos  
ponzoña sabrosa y lenta,  
y engaña á tu padre así.  
Un Page. Ya llega, señora, aquí  
el César.  
Irene. Mi pena aumenta.  
Pero ¿sabes qué he pensado?  
Que para que me aborrezca  
y en verme no se enternezca,  
encontrando á amor armado,  
pensando hallarle desnudo,  
que en el marcial ejercicio  
me halle ocupada.  
Isacio. Codicio  
el daño que de eso dudo,  
porque de aquesta suerte

te ve <sup>1</sup> bella y belicosa:  
si te amaba por esposa <sup>2</sup>,  
ha de adorarte por fuerte.  
Irene. En eso, primo, te engañas:  
el amante que es prudente  
no busca dama valiente.  
Al hombre ilustran hazañas,  
y á la mujer, la hermosura,  
los regalos, la afición,  
la apacible condición,  
las lágrimas y blandura.  
Tiernos les dieron los nombres,  
porque con ternura amasen  
y regaladas templasen  
la condición de los hombres;  
que el ejercicio marcial  
es violento en la mujer,  
como en la nieve el arder,  
derrretirse el pedernal,  
y acobardarse el león.  
Y la que así no lo hiciere,  
es señal que usurpar quiere  
la preeminencia al varón.  
Yo sé que si Constantino,  
en vez de amorosa, armada  
me ve, á la guerra inclinada,  
que por el mismo camino  
que en mi amor tierno se abrasa,  
primo, me ha de aborrecer,  
porque no pueden caber  
dos hombres en una casa.  
Isacio. Tu divina discreción  
es igual á tu hermosura.  
Que te aborrezca procura:  
ejecuta esa invención  
en que estriba mi esperanza,  
dando alás á mi deseo.  
Irene. Quiero ensayar un torneo.  
Sácame, Isacio, una lanza,  
mientras la espada me ciño,  
para que el César, amante,  
de verme armada se espante:  
que amor teme, porque es niño.  
Isacio. De las que en esta armería  
hay, es esta la mejor.  
Irene. Haz tocar un atambor.  
Isacio. Miedo <sup>3</sup> me das, prima mía.  
De la guarda de palacio  
hay una aquí.  
Irene. Toque, pues.  
Aquesta la entrada es  
del torneo. Advierte Isacio...  
(Hace la entrada del torneo con gallar-  
dia. Tucan chirrimias.)

### ESCENA XII

DICHOS, CLORO, vestido de Principe. MELIPO, PELORO,  
CLODIO, MAXIMINO y MINGO.

Max. Aquí aguarda á vuestra alteza  
la Princesa, agradecida

<sup>1</sup> «la preciada» en el ms. 3.907.

<sup>2</sup> «gozar no te puedo» en id.

<sup>3</sup> «tratállo» en el ms. 15.483.

<sup>4</sup> «hacero» en id. y en el 3.907.

<sup>1</sup> «te halla». También en el ms. 3.907.

<sup>2</sup> «si te amaba por hermosa». «Si te ama por hermosa» en el 3.907.

<sup>3</sup> «Medio» en el impreso; pero está bien en los mss.

á vuestro amor y venida:  
mas ¿qué es esto?

CLORO. A su belleza  
añade la fortaleza,  
como á mi amor, nuevas alas.  
Las arm s entre las galas  
parecen en ella bien,  
porque en ella á un tiempo estén <sup>1</sup>  
tierna, Venus; fuerte, Palas.

MAX. Su inclinación belicosa  
me asombra. Sepa que estamos  
aquí.

CLORO. Eso no. Suspendamos  
en su hermosura animosa  
la vista y alma dichosa  
en este ejercicio un poco.  
¡Vive el cielo, que estoy loco!  
¡Ay, griega del alma, hermosa!

IRENE. ¿Qué te parece? (á Isacio)

ISACIO. El extremo  
de la gracia y la destreza.  
Aunque adoro á tu belleza,  
tu valor y ánimo temo.

CLORO. ¡Por Júpiter, que me quemo  
entre su armado rigor  
de inmortal y tierno amor!

MINGO. ¡Válgate Dios por muchacha!  
Si eres hembra, ó eres macha:  
no casarte es lo mejor.

IRENE. Saca la espada y verás  
cuán bien los golpes ensayo.

ISACIO. En tus manos será rayo.  
Cinco se dan, y no más.  
(*Danse los cinco golpes de espada, to-  
cando dentro.*)

IRENE. Retira ahora <sup>2</sup> el paso atrás.

CLORO. Basta, hechizo desta tierra,  
ó cielo que el sol encierra,  
que para alcanzar la palma  
y rendir, Princesa, un alma,  
no es menester tanta guerra.

MAX. Tu esposo es, Irene mía.

IRENE. ¡Oh, gran Señor! ¿Vos aquí?  
Ya las armas os rendí.  
Mejor el alma diría. (Ap.)  
¡Qué apacible gallardía!

CLORO. Dichoso, divina Irene,  
quien á ver y á gozar viene  
tal belleza, tal valor,  
pues en vos, Marte y Amor  
rayos vibra y llamas tiene.

MELIPO. Clodio, ¿es este aquel villano  
que hijo de un monte fué?

CLODIO. Mejor, Melipo, diré  
que es Constantino romano.

PELORO. ¿No adviertes que cortesano  
la gravedad imperial  
representa?

CLODIO. A su sayal  
desmiente con la presencia,  
que también hay elocuencia  
en las almas, natural.

MINGO. ¡Válgame <sup>1</sup> el diablo por Cloro!  
Verá lo que decir sabe.  
¡Qué quillotrado <sup>2</sup> está y grave!

CLORO. De suerte, Irene, os adoro,  
que á la divina beldad  
de ese simulacro rico  
esperanzas sacrífico,  
sin creer que hay más deidad  
que vos, Señora, en el cielo.

IRENE. Y yo, que en veros y habiaros  
tengo en poco compararos  
al claro señor de Delo:  
no adoro yo á Dios ninguno,  
sino á vos; y si dichosa  
merezco ser vuestra esposa,  
no tendré envidia de Juno,  
pues en vos tengo presente  
de Júpiter el valor.

ISACIO. Bien finge tenelle amor.

IRENE. ¿Va bueno? (á Isacio.)

ISACIO. Divinamente.

CLORO. Si vo, Princesa, lo fuera,  
nunca más me transformara:  
otros cielos os criara;  
otro mundo os ofreciera,  
que uno para vos es poco.

IRENE. Si yo pudiera mostrar  
la ventaja que en amar  
hago á todas... ¡Estoy loco!

CLORO. Ni Cartago honrara á Elisa,  
como á Penélope Grecia,  
ni Roma honrara á Lucrecia,  
ni hubiera en Caria Artemisa.  
Pero hipérboles refreno,  
pues más que ellos os estimo.

IRENE. ¿No hago buen amante, primo?  
(á Isacio)

ISACIO. Bravo.

IRENE. ¿Va bueno?

ISACIO. Rebueno.

CLORO. ¿En fin, me amáis?

IRENE. Como á dueño.

CLORO. Vos sois mi sol.

IRENE. Vos mi esposo.

CLORO. Vivo en vos.

IRENE. Yo en vos reposo.

CLORO. ¿Si me olvidáis?

IRENE. Eso es sueño.

CLORO. En gloria estoy.

IRENE. Mi mal calma.

CLORO. ¡Gran suerte!

IRENE. ¡Bien soberano!

CLORO. Dadme, mi bien, esa mano.

IRENE. Y con ella, esposo, el alma.

ISACIO. (á Irene.) ¿La mano, tirana, das?

IRENE. Burléme, jugué y perdí.  
No he podido, primo, más.

<sup>1</sup> «Para que juntas estén» Lo mismo en el 3.907.  
<sup>2</sup> «Retirate el paso atrás». También en el 3.907.

<sup>1</sup> En el ms. 3.907 «¡Válgate».  
<sup>2</sup> «¡Que aquillotrado» en el 3.907.



## ACTO SEGUNDO

## ESCENA PRIMERA

CONSTANCIO VIEJO, Emperador, con luto, ANDRITO  
y otros, LA PAJE

AND. En este desierto fué  
la tragedia, gran señor,  
que provocó su valor.  
Aquí muerto le de é,  
y huyendo los foragidos  
cuando se certificaron  
ser Cesar el que mataron,  
temerosos, si atrevidos,  
de tu enojo y su castigo.  
Llegue a esta pequeña aldea,  
que en tantos su amor empieza;  
lleve pastores con nido,  
tome el cadáver difunto,  
y habiéndolo embalsamado,  
le deje depositado,

partiendo me al mismo punto  
a darte la nueva triste  
que certifica a tus ojos  
en sus funestos despojos.

CONST. Muerte con una me date.  
¡Ay, parca fie a ingratal  
¡por qué ofendes tu decoro?  
¿juventud despojas de oro?  
¿vejez reservas de plata?  
Vieran mis años por ojos  
tu rigor ejecutado  
en este pad e cansado;  
conservarse en sus hijos  
mi memoria; y la grandeza,  
que ya mi esperanza pierde,  
floreciera en Abril verde  
su joven naturaleza,  
y dieras final finero  
de la vejez que ya lloro.  
Cobraste el tributo en oro:  
menospreciaste el acero.  
Traedme el cuerpo y vere,  
mientras llanto le apercebo,  
muerto el gusto, el dolor vivo.  
Segunda vez le daré  
el ser, si el dolor informa,  
como el alma, al cuerpo frío  
almas y llora, el llanto mío  
podrá dale vida y forma.

AND. Ya con funebre aparato  
le traen.

CONST. ¡Ay, cielo! ¡ay a, rigor!  
cortaste un árbol en flor,  
de la belleza retrato;  
dejaste un tronco con vida.  
¡Milección barbara y ciega!  
huye a quien te llama, y ruega  
al que te huye apercebida.

- 1 agua
- 2 almas.
- 3 epodión.
- 4 mona

Murió el César romano  
entre armadas escuadrones,  
dando vida a sus bascones,  
ya conquistando al britano,  
ó ya oponiéndose al persa,  
ganando con pompas reales,  
ya en cas, ya murales,  
glorias de fama diversa.  
Ya cegando cavas hondus,  
ya muros altos midiendo,  
porque matara muriendo  
la fama de Epaminondas,  
pero entre unos bandereros,  
porque de una misma suerte  
den a tu fama la muerte  
como a tu vida! ¡Que nemus  
te son los hados! ¡que esquivas  
la fortuna, que se envía a  
tu suerte, y no permito  
dejar tu memoria viva!

UN PAJE. El Príncipe Constantino  
viene ya.

CONST. Ya sé que viene,  
por mi mal, ya sé que tiene  
determinado el camino.  
Su vista a mis años largos,  
infeliz, porque en mi espejo  
quebrado mire este viejo  
fin de un principio, a largos.  
¿Por qué príncipe me adviertes  
pena que yo llevo a ver?  
Mi alma no ha menester  
que a pedradas la despartes.

(Tocan cajas destempladas y trompetas  
rónicas. Se anhelan un ataud y ban-  
deras negras arrastrando.)

Con otro recibimiento,  
hijo, os aguardaba yo:  
en túmulo se trocó  
vuestra boda y mi contento.  
Con vos, el tiempo avariento  
pagó el curso acostumbrado  
a la muerte, juez airado  
que, ya grave, ya ligero,  
dando a otros pectus de espera,  
de vos cobra adelantado.  
Descubríme el rostro triste,  
retrato de lo que fue,  
en el mi muerte veré,  
si en el mi vida conviste.  
Vaso que el licor tuviste  
de un alma que ya en su ocaso  
se puso y con leve paso  
voló a eterno señorío,  
bien parece que vacío  
no tiene valor el vaso.  
(Que hermoso que te vi yo!  
Pero eres vaso de tierra.  
Bañó la vida que encierra  
el alma que te informo;  
como el baño se acabó,  
la tierra te desengaña,  
pues de su color te baña,  
y el alma de ti se aleja,  
como el pastor cuando deja  
despoblada la cabaña.)

(Suenan chirrimias y adabales.)

Pero ¿qué muestras son estas  
de trances y guerras rea es,  
mezclando vivas señas  
entre memorias tenebrosas?  
¿Yo lágrimas y ellos fiestas?

ESCENA II

DICHOS, CLORO, del mismo modo que CONSTANTINO,  
MAXIMINO, IRENE, MINGO, MELPO, PERORO y  
MELPO.

CLORO. Muestra, Cloro, tu valor  
aquí, no como pastor,  
como es. César verdadero  
te trata, porque así espero  
verte presto Imperador.

CLORO. Vuestro desatino  
hasta ahora os ha engañado;  
que soy Cloro habéis pensado,  
siendo el Cesar Constantino.

MELPO. ¿Cómo?

CLORO. Por Jove divino,  
si injurias el no haber  
que me vino a engrandecer,  
que a costa de vuestras vidas  
experimente perdidas  
las fuerzas de mi poder.  
Si más Cloro me llamáis,  
hacedes vuestro fin hoy.  
Constantino el Cesar soy,  
y mi padre es que miráis.

PERORO. Melpo, Cloro, ¿escucháis  
la arrogancia de vilano?  
Como el vuestro amo,  
por eso nos da de pie.

MINGO. Con mas miedo vengo, á fe,  
que vergüenza.

MELPO. ¿Hay tal tirano?

CLORO. Vuestra Sacra Majestad  
me dé sus pies.

CONST. ¡Cielo santo!

¿qué es esto?

CLORO. Y al bello encanto  
desta divina beidad,  
los brazos.

CONST. ¡Atma, de ad  
sueños, si es que es a durmiendo!

MAX. Mi fortuna engrandeciendo  
a para el cielo divino,  
pues á Irene y Constantino  
ha enlazado.

CONST. ¿Qué estoy viendo?

MAX. Dad á Maximino ahora  
los brazos, que a egre viene  
á ofrecerlos con Irene  
el ave en quien Arabia adora.

CONST. Si la desdicha que lo ha  
este tragico sacro,  
y tiene el sentido preso  
en la cárcel del pesar,  
no me ha venido a engañar,

yo estoy soñando sin seso.  
Andronico, si estoy despierto,  
libra mi imaginación  
de la extraña confusión.  
¿Qué es esto?

AND.

Señor, lo cierto  
es que Constantino muerto  
en este bosque quedo.

CONST.

¡Pitágoras ahíro  
que ay a mas que de, aban  
un cuerpo, se trasladaban  
á otros, y no minto.  
Si, á creer me determino  
lo que alega mi esperanza,  
que el amor, que es semejanza,  
apoya este desatino.

En alma de Constantino  
busco un cuerpo semejante  
al primero, en que, constante,  
sus espíritus reciba,  
dándome la imagen viva  
de, muerto que está delante.  
El corazón dividido  
en dos mitades ahora,  
cuando un hijo muerto llora,  
vivo un hijo ha recibido.

Luto por el que ha perdido  
fuerza e dolor á traer;  
fiestas hacen suspender  
e pensar que en vele calma:

dos contrarios en un alma  
me obligan á suspender.

Pesames tristes recibo  
del hijo que muerto veo,

pace nes dan á desear  
contento del mis no vivo.

Lágrimas aquí aperebro,  
brazos aquí dar contento,

y en los extremos que sento,  
cuando la verdad ignoro,

en un mismo tiempo iloro  
de pesar y de contento.

Si al efecto natural  
hago fe en esta prueba

y la sangre siempre lleva  
el alma á su original,

con amor y gusto igual  
por entrambos dos respira:

este fuerza, estotro tira  
el corazón á sus brazos,

y hecha entre los dos pedazos  
dividiéndose se admira.

¿Viose jamás tal portento,  
juntos los bienes y males,

y por una causa iguales  
la tristeza y el contento,

perplejo el entendimiento,  
la voluntad sin saber

lo que en tal caso ha de hacer,  
y que en un mismo lugar

den lágrimas de pesar  
las lágrimas del placer?

Ahora bien; la semejanza  
que tal vez naturaleza

en fe de su sutileza  
forma para su abundancia,

de tan extraña mudanza

1 En el m. del Acto á que Arabia adora, pero es evidente que Tirso escribió el ave en que Arabia adoraba, ó del ave que Arabia adora, esto es, el ave fenix.

MAX. En ellos gano  
dichas que callar conviene.  
IRENE. Si tan buen suceso tiene  
tu desgracia, esposo mío,  
ya de tus venturas fia  
triumfos con que al mundo asombres  
para que todos los hombres  
dilatén tu señorio.  
CÓRDO. Para coronar tu frente  
la esfera de Sol quisiera  
heredar, porque en tu esfera  
te adore á todo el Oriente.  
CONST. Magencio intenta al presente  
arrogante y rebelde,  
contra el imperio sagrado,  
gozar el lauro de Roma.  
Cesar eres, monstruos doma  
que la ambición ha sacado.  
Lleva todas mis legiones  
por su señor te obedezcan.  
Cerca á Roma, y permanezcan  
en sus muros tus pendones.  
Empieza á ganar batallas  
que te den nombre divino.  
CÓRDO. A eso, señor, me inclino.  
CONST. Dga el aplauso feliz.  
viva Elena, Emperatriz.  
TODOS. ¡Viva Elena, Emperatriz!  
CONST. ¡Viva el Cesar Constantino!  
TODOS. ¡Viva el Cesar Constantino!

(Vanse con música)

## ESCENA IV

Lisinio, de Capitán, con jineta. Soldados.

LISINIO.

A Constantino 5, de la patria amigo,  
defiendo contra el bárbaro Magencio;  
el hijo de Constantino, mi 6 enemigo,  
por legítimo Cesar reverencio.  
Siga al tirano 7 Roma, que yo sigo  
á quien gobierna al mundo, y al silencio  
de la lengua remito en noble alarde  
las obras, no palabras de cobarde.

SOLDADO 1.º

Valeroso Lisinio, tus hazañas  
te han dado justamente la jineta,  
que en la tirana sangre honras y bañas,  
digna que nuevas honras 8 te prometa.  
Pastor fuiste, entre rústicas montañas  
criado, si un laurel fue tu profeta  
y el Imperio te ofrece, como dices,  
tiempo es de que te lustres y eternices.  
Constantino, Emperador, á Roma viene  
contra Magencio, y el amor divino,

que acreditadas sus 1 victorias tiene,  
al heroico renombre abre camino.  
Casado con la grega y bella Irene  
le sigue el invencible Constantino.  
Si tu pecho 2 á hazañas reconoce 3,  
tu fama hará que su privanza goce 4.

SOLDADO 2.º

Vámonle á dar, Lisinio valeroso,  
la obediencia debida que le ofe es;  
como sea 5 de tu pecho 6 el premio  
que en su ejército mereces.

SOLDADO 1.º

Constantino 8, agradecido y generoso,  
si en las victorias como en dicha creces,  
de tu lealtad ofrecerá á tu fama  
coronas de laurel, de robles y grama.

SOLDADO 2.º

¡Muera Magencio, cap tán romano!  
¡Constantino y Constantino, eternos vivan!

LISINIO.

Vámonle á ver, y sellare en 7 su mano  
labios leales, que su amor reciban.  
Amparese entre muros e tiranos,  
que celebres hazañas los derriban.  
Si lo es Augusto el ceibre y romano 8  
Constantino, y en el honras estriban.  
A Constantino mi valor inclino.

TODOS.

¡Viva Constantino! ¡Viva Constantino! (Vanse)

## ESCENA V

ELENA, IRENE, CONSTANTINO, ISACTO y soldados. Constantino aparece sentado en medio de Elena e Irene

CÓRDO. Este es el Babel del mundo,  
que encerrando sete riscos  
entre agujas y obeliscos,  
no reconoce segundo.  
Roma es esta, en fin; extremo  
de la Real ostenta. on,  
lastimosa emulación  
de los dos, Rómulo y Remo.  
Y viendo Imperial cabeza  
de cuanto mira el aurora,  
si os tiene á vos por aurora 9,  
honrando en vuestra cabeza  
el laurel que ya os previene  
¡quién duda que en mas est me  
desde hoy su Imperio sublime,  
pues le honran los pies de Irene?

1 «y con inmortales nombres»  
2 «posar, porque en su esfera»  
3 «te adorar»  
4 «y todos mis esquadrones»  
5 «A Constantino»  
6 «eso»  
7 «Siga á tirano»  
8 «nuevos triunfos»

1 «eso»  
2 «en tu esfuerzo»  
3 «reconoce»  
4 «goce»  
5 «conoce»  
6 «Constantino»  
7 «Sellaré sus»  
8 «Faltan este verso y el siguiente en el ms»  
9 «señoras, que es la verdadera lección»

**IRENE.** Venos a su Imperador,  
venedme, loco Magencio,  
que yo solo reverencio,  
Constantino, vuestro amor,  
sin que del laurel los lazos  
desco á mi gusto den,  
mientras en mi cuerpo estén  
contenidos esos brazos.

**IRENE.** Ocasión hay en que puedas  
mostrar que heredas, romano,  
las hazanas de tu hermano,  
como el Imperio le heredas  
Constantino el Magno, el Grande,  
todo el Imperio te llama;  
gracias hazanas y gloria  
te pide para que ande  
el varón con el brason  
igual, la ocasión te obliga  
a que el nombre no desdiga  
de tus hechos y opinión:  
Magencio, en Roma seguro  
se ampara, y tanta va del,  
que no corona el laurel  
a quien no corona el muro  
de victoriosas banderas  
que planten manos gallardas.  
A su vista estás, ¿qué aguardas?  
Roma es aguesta, ¿qué esperas?  
Conquistela tu va a ser,  
que en Roma tu Imperio fundido  
no serás señor de mundo,  
y en Roma no eres señor.  
Mientras con triunfo solene  
en Roma tu nombre afamesa,  
ni de Elena hijo te llames,  
ni miestre esposo de Irene.

**CLORO.** Que es es mi madre negara  
y la sangre que te delo,  
si con un mo tan naevo  
tu va a ser no me obligara.  
Hoy, madre, ve á que delo  
soy legítimo heredero:  
morrá el traidor hero,  
que si es cobarde, es cruel,  
que ensangrentando sus manos  
en inocentes se infama,  
la que Magencio derrama  
de los humildes cristianos  
anima mi corazón  
á que vengais intente.  
No sé que tiene esta gente,  
que me roba el corazón.  
Cosas en ellas he visto  
de mas que humano poder.  
A Magencio he de vencer  
con la ayuda de su Cristo.

**IRENE.** ¿Qué dices? ¿A un hombre alabas  
muerto en cruz, y en él esperas?  
¿A los dioses vituperas  
cuando de imperar acabas?  
¿A un ajusticiado est más,  
que en un pesebre nació,  
á Egipto de un Rey huyó,

y con su favor te animas,  
cuando en un toxco madero  
no se pudo á sí subir?  
¿Dices en quien esperar  
tiene tu imperial acero;  
Jupiter rayos tu mina,  
que ciclopes y caninos  
forjados dan á sus manos  
lentos de furia divina.  
Marte, en sangre humana tinto,  
contra tu elección se enoja,  
y lanzas de fuego arroja  
reñando en el cielo quinto.  
¿No hay una Pallas que invoques,  
un Apolo, cuyas flechas,  
Pitones, serpes deshechas,  
á darte favor proveen?  
¿A un hombre muerto y desnudo  
pides que te ayude?

**CLORO.**

**IRENE.**

Espera.  
Quien habla desa manera,  
mal tener esfuerzo pudo.  
Haz como, en Roma alarde  
del triunfo que darte intenta,  
y quien los dioses afrenta  
nunca ser mi esposo aguarda. (Voz)

# ESCENA VI

(Dichos, menos Irene. Después, CRISTIANOS)

**CLORO.** ¿Hay caso más peregrino?  
Escucha, espera, n bien,  
que me abrasa tu desdén,  
bella Irene

(Dentro una voz.)

**CLORO.** ¿Constantino!  
¿Quién me llama así? (Voz dentro)

**CLORO.** ¿Constantino!  
Dulce voz,  
que con dulcísimo voz  
trinitas amorosa en mí;  
¿qué me queres?

**VOZ.** ¿Constantino!  
**CLORO.** Ya te escuché y reverencio.  
**VOZ.** Hoy vencerás á Magencio  
si el estandarte divino  
llevas, que al cielo te da luz,  
y es símbolo de la fe.

**CLORO.** ¿Con que seña venceré?  
(Cantan dentro)

(Con la seña de la Cruz)  
**IRENE.** ¿Hay más seña más sáve?  
**CLORO.** ¿Hay cosa más celestial?

Pues me das esta seña,  
el mismo cielo te aabe.  
A mi s un ebas des luz,  
pues en ti he de merecer  
triunfar en Roma y vencer.  
(Cantan dentro.)

(Por la seña de la Cruz.)

(Pasa por el aire una cruz, suena música y dice Cloro arrodillándose)

1. Infame; pero es errata  
2. del laurel

1. Faltan en el ms. este verso y los seis siguientes.  
2. Así en el ms; en el impreso es Apolo

Si por esa señal venzo,  
¿qué es lo que temo <sup>1</sup>, cobarde?  
Haga aquí mi esfuerzo alarde:  
que <sup>2</sup> hoy á adorarte comienzo.

ELENA. Hijo, el cielo es en tu ayuda.  
Por la señal vencerás  
de la Cruz: no esperes más.  
Al arma, confusa duda.

CLORO. *(Entran algunos cristianos en escena)*  
¿Qué es esto?

CRIST. 1.º Danos los pies.

CLORO. ¿Quién sois? ¿Qué queréis de mí?

CRIST. 1.º Cristianos, que sólo en ti  
esperan, señor, después  
que Magencio, vil tirano  
de Roma, donde se encierra,  
conjurado nos destierra,  
porque con nombre cristiano  
ilustrados nos ha visto.

CLORO. Basta ese divino nombre  
para que el mundo se asombre.  
Yo también adoro á Cristo.  
Seguid en su nombre santo  
mis banderas: suyo soy:  
por él he de vencer hoy  
y dar á Magencio espanto.

CRIST. 1.º Todos los que aquí venimos,  
en su nombre te ofrecemos  
que al tirano venceremos,  
y en este papel pusimos  
nuestras firmas de ofrecerte  
diez cabezas cada uno  
de los contrarios.

CRIST. 2.º Ninguno  
teme, gran señor, la muerte.

CLORO. ¡Oh, valor, sólo cristiano!  
De quien sois, dáis testimonio.  
General eres, Andronio;  
mi estandarte, honre tu mano:  
deja Águilas Imperiales,  
que idólatras prendas son,  
la Cruz en su lugar pon,  
pues vencen estas señales.

ANDR. Yo no puedo <sup>3</sup> derogar  
la antigüedad <sup>4</sup> del Imperio,  
ni con ese vituperio  
á Júpiter provocar.  
Suyas las Águilas son  
que Roma illustre enarbola.  
Con esta bandera sola  
daré nombre á mi opinión  
volando hasta las estrellas:  
otro á honrar la Cruz comience,  
y veremos hoy quien vence,  
ella, ó mis Águilas bellas. *(Vase.)*

CRIST. 1.º ¡Oh, bárbaro! yo me encargo  
de alcanzar del mismo Marte  
victoria, si el estandarte  
de la Cruz está á mi cargo.

CLORO. Llévala, pues; saca á luz  
de Dios en ella el poder,  
que á Magencio he de vencer  
por la señal de la Cruz.

*(Vanse los Cristianos.)*

## ESCENA VII

CLORO, LISINIO, ELENA, ISACIO y Soldados

LISINIO. Gran señor, ¡Válgame el cielo! *(Ap.)*  
¿no tengo á Cloro delante?

CLORO. ¡Cielo! si no es que me espante *(Ap.)*  
lo que mirando recelo.  
¿No es este Lisinio?

LISINIO. Él es; *(Ap.)*  
¿pero tan presto un pastor  
puede ser Emperador?

CLORO. ¿Qué quieres?

LISINIO. Dame esos pies,  
y en tus banderas recibe  
un Capitán que se inclina  
á tu fama peregrina,  
y animoso te apercibe  
á Roma, donde has de entrar,  
á pesar de su tirano,  
hoy con triunfo soberano.

CLORO. Lisinio es: ¿qué hay que dudar? *(Ap.)*

LISINIO. Cloro es éste, ó estoy loco. *(Ap.)*

CLORO. La verdad he de saber. *(Ap.)*  
No sabe Lisinio leer:  
así su esfuerzo provocó.  
Yo estimo vuestro valor: *(A Lisinio.)*  
por mi Capitán os nombro.

LISINIO. ¡Cielos! ¿Quien vió tal asombro?

CLORO. Y porque podáis mejor  
con hechos extraordinarios  
vencer la envidia y olvido,  
ahora me han prometido  
de los bárbaros contrarios  
darme cuarenta cabezas  
cuatro soldados valientes.  
Si á sus hechos excelentes  
comparáis vuestras grandezas,  
en este papel firmados  
sus nobles nombres están:  
imitados, Capitán,  
pues lo sois, y ellos soldados.  
Firmad aquí.

LISINIO. ¡Vive el cielo! *(Ap.)*  
que es Cloro, y me ha conocido.  
Nunca á leer he aprendido:  
mi afrenta noble recelo.  
Decir que leer no sé,  
es decir que no soy hombre:  
pues ¿de qué suerte mi nombre  
aquí, cielos, firmaré?

CLORO. ¿Que dudáis?

LISINIO. De firmar dudo,  
porque no es bien que presuma  
que firme hazañas la pluma,  
sino el acero desnudo.  
Cien cabezas de enemigos  
ofreceré á tu laurel:  
las piezas deste papel *(Rámpelo.)*  
sean de aquesto testigos,  
y la que tengo en la cinta

1 «espero».

2 Falta el «que» en el impreso; pero consta en el manuscrito.

3 «pienso».

4 «ma/estada».



cu mplirán aquesa suma,  
siendo mi espada la pluma  
y siendo sangre la tinta.  
Por eso rompo las firmas  
de todos, porque yo sólo  
he de cumplir por Apolo  
su promesa. *(Vase.)*

CORO. Bien confirmas  
tu valor y atrevimiento  
digno de Lisinio fiel.  
Él es; no mintió el laurel:  
yo cumpliré el juramento.  
César ha de ser conmigo;  
que así cumple mi valor  
palabras de Emperador  
y premia un heroico amigo.  
¡Al arma, nobles romanos!  
¡triumfo de Roma, valientes!  
Coronas ciñan las frentes,  
que os rindan estos tiranos.  
Salga vuestro esfuerzo á luz.  
¡Arma! ¡arma!

Todos. Roma ha de ver  
que sabe la fe vencer  
por la señal de la cruz. *(Vanse todos.)*

ESCENA VIII

*Dase la batalla. Durante ella aparece Mingo con casco y rodela, á lo gracioso. Van saliendo sucesivamente SOLDADOS durante la escena.*

MINGO. ¡Ea! aquí. Mingo es soldado  
sin haber tenido potra;  
ni estar quebrado quillota  
el miedo con que yo armado.  
¿Mas que tiene de llover  
esta fiesta sobre mí?  
Del escuadrón me escurrí:  
¿dónde me podré esconder?

*(Dentro.)*  
(¡Al arma! ¡al arma!)

MINGO. La grita  
que anima á otros y alborota,  
me va helando cada gota  
de sangre, ¡oh, mi paz bendita!  
¡Cuánto mejor me estuviera  
yo agora junto al hogar,  
viendo la sarten chillar!

*(Salen los soldados con espadas desnudas.)*

SOLD. 1.º ¡Viva Constantino!  
SOLD. 2.º ¡Muera!

MINGO. Si estos encuentran conmigo,  
y preguntan de quien soy  
¿qué diré? ¡Al infierno doy  
la guerra!

SOLD. 1.º ¿Quién va allá?  
MINGO. Amigo.

SOLD. 1.º ¿Quién vive?  
MINGO. Magencio viva  
por siempre jamás, amén.

SOLD. 1.º ¡Ah, traidor! *(Dándole.)*  
MINGO. ¿No dije bien?  
Aquí me han de volver criba

¡que no pueda acertar yo  
en cosa alguna!

SOLD. 1.º Villano,  
viva el César soberano  
Constantino.

MINGO. ¿Por qué no?  
Viva más que una madrastra:  
siempre su campo seguí.

SOLD. 1.º Pues dilo, cobarde, así. *(Vase.)*  
MINGO. Mi muerte el cordel arrastra.  
¡Ay, cuál tengo las costillas!

*(Salen otros dos soldados.)*  
Otros vienen; ¿de qué parte  
serán?

SOLD. 3.º Hoy ayuda Marte  
con divinas maravillas  
á Magencio.

SOLD. 4.º El cielo ordena  
dalle el laurel que apercibe.

SOLD. 3.º ¿Quién va?  
MINGO. Ya no voy.

SOLD. 3.º ¿Quién vive?  
MINGO. ¡Dios me la depare buena!  
Estos son de Constantino. *(Aparte.)*  
Constantino, Emperador,  
viva más que un tundidor.

SOLD. 3.º ¡Oh, perro! *(Dándole.)*  
MINGO. Nunca adivino.  
Téngase, seor soldado,  
la espada, que reverencio....

SOLD. 3.º Pues ¿quién vive?  
MINGO. ¿Quién? Magencio,  
que es el hombre más honrado  
que el licor de Baco bebe.

SOLD. 3.º ¿De Constantino sois vos?  
MINGO. ¿Yo?

SOLD. 3.º Sí.

MINGO. Mas que plegue á Dios,  
señor, que el diablo le lleve.

SOLD. 3.º El combate anda encendido,  
á la batalla acudamos. *(Vase.)*

MINGO. Buenos, costillas andamos.  
¡Gentil adivino he sido!

*(Salen otros dos soldados.)*  
Otros salen: ¿qué diré?

SOLD. 1.º Los caballos nos han muerto.

SOLD. 2.º ¿Quién va?  
MINGO. Si esta vez no acierto,  
volaréis, alma, á la fe.

SOLD. 2.º ¿Quién vive?  
MINGO. Todo viviente.  
Vive un perro, un elefante;  
vive un cuñado, un amante;  
vive....

SOLD. 2.º Mátales.

MINGO. Detente.

SOLD. 2.º ¿Quién vive de aquestos dos,  
ó Magencio ó Constantino?

MINGO. Viven ambos, si convino  
con la bendición de Dios.

SOLD. 1.º Dale, que aqueste es neutral. *(Dándole.)*  
MINGO. ¡Ah, señores!

SOLD. 1.º ¡Oh, villano!

*(Vanse los soldados.)*  
MINGO. Malo soy para gitano,  
¡Vió el mundo desdeña igual?

1 «He aquí á Mingo que es soldado».

Sí, vuelvo por Constantino,  
con los de Magencio doy;  
sé algo que él y yo, estoy  
con vosotros; y me inclino  
á entrambos, también me pegan.  
Amparadme, cueva, vos,  
que ya vienen otros dos,  
y han de acabarme si llegan.  
Si de aquí vengo á escapar  
con vida, y pasa la guerra,  
he de poner en mi tierra  
escuela de adivinar.

(*Entrase en la cueva*)

### ESCENA IX

Mingo en la cueva, y Lisinio con dos ó tres cabezas,  
un estandarte y una espada

LISINIO. Con estas cabezas tengo  
cincuenta, y le prometi  
ciento á Constantino. Aquí,  
mientras á culpadas vengo,  
guardad melas, cueva, vos;  
por las demás volvere.

(*Chátas dentro de la cueva, y da con  
ellas á Mingo*)

MINGO. ¡Ay, que me ha muerto!

LISINIO. ¿No fué  
voz humana aquesta?

MINGO. ¡Ay, Dios!  
¡que aunque me esconda y encueve  
no ha de taltar quien me asombre!  
¡ay, de mí!

LISINIO. ¿Quién eres, hombre?

MINGO. Soy el demonio que os lleva.

LISINIO. ¿Quién eres?

MINGO. ¡Qué malas trazas  
hoy me perniquen!

LISINIO. ¿Quién eres?

MINGO. Un hombre solo ¿qué queres?

LISINIO. ¿Es Mingo?

MINGO. ¿Quién diablo os dijo  
mi nombre?

LISINIO. Lisinio soy.

MINGO. Mas... no... nada... Tal estoy  
que no os conozco. Colijo  
que sois Lisinio el pastor.

LISINIO. Y de César, capitán.

MINGO. ¿Vestido de safran?

MINGO. Mas, si es César, Emperador,  
¿de qué me admiro y espanto?

LISINIO. ¡Ah, cobarde!

MINGO. Esto confuso,  
y al fin soy valiente al uso

LISINIO. todo aquesto es por encanto.  
No temas; vente conmigo,

que Constantino venció

MINGO. Mas ¡atre allá!

LISINIO. Ya quedó

muerto el tirano enemigo.

MINGO. El parabien te vó á dar.

LISINIO. Buen valor en ti se emplea!

MINGO. Pondre, sí, luego á mi adena.  
escuela de adivinar. (*Vanse los dos*)

### ESCENA X

Salen Constantino, Cloro, Elena, Irene y Soldados.

CLORO. Yo, cruz divina, os prometo  
buscar en vos nuestro bien,  
y dentro en de usadme,  
aunque os encubra el secreto  
de la alta ó hebreo,  
no desansa hasta hallaros,  
y desde hoy eternizaros  
por el más noble trofeo  
que conserva la memoria.  
Solo á soberano Dios,  
que fué y sacra en vos,  
atribuyo esta victoria.

IRENE. Ingrato á los dioses pagas  
la ventura que hoy te han dado!  
Un hombre crucificado,  
por más que le satisfagas,  
no pudo victoria darte:  
Jupiter sí, que es Dios solo  
con sus rayos de oro. Apolo,  
y con sus rigores, Marte.  
No busques prendas íntimas  
de un patíbulo afrentoso,  
o dea de ser mi espanto,  
y tuya más no me llames.

ELENA. ¡Hij, Cristo es el Eterno;  
quien no le adora se ofusca,  
la cruz soberana busca,  
noble asombro de interior  
vamos á Jerusalem.

IRENE. Si niegas la adoración  
de los dioses, la ábrón  
mentes, no me queres bien.

ELENA. Por Dios se ha de de ar todo.

IRENE. No imagines que he de amarle,  
si á Apolo de ay á Marte

ELENA. Paga con heroico modo  
aquesta victoria á Cristo.

IRENE. Busca su cruz soberana,  
que firme ves que res sto.

ELENA. Ingrato eres si la dejas.

IRENE. A mi amor eres ingrato  
si la ygues. Poblar trato

el arte de rustas quejas,  
si menispredas mi amor  
por un inadorno insens ble.

CLORO. ¿Vese aprer más terrible?

IRENE. ¿Vese confusión mayor?

IRENE. Yo sé que me antepondrás  
á Cristo, si bien me queres.

ELENA. Augusto por la cruz eres,  
¿por que á buscarla no vas?

1 ave

2 centronizaros

3 afué elo

4 a'uo

5 amitián.

1 chadase.

2 a'oun hombre ó lo que quisierese

**PROPO.** ¿Qué haré en dula tan esquiua,  
que tan se pe poro me tener  
Amor a ti, si, estorbo a tener  
más a tu impetual? ¿Si viva.  
Saca a la vida a buscar.  
**IMPET.** Oprimos de Empeadras,  
que a los de tus mayores  
quartes, artano, donar  
No espere que el vespicio  
de tu v. intenc. n. va,  
ya es lenc. tu. n. va,  
y a te qu. a. e. n. p. e. n.  
en d. n. a. n. o. r. t. o. n. a. d. a.  
que v. n. o. l. e. d. e. s. e. n. o. r.  
de m. o. n. o. r. e. q. u. e. d. a. p. o. d. e. r.  
de d. s. a. n. a. n. t. e. d. e. d. o. n. a. r. e.  
**CICERO.** Espera, e. p. a. n. t. e. p. e. n. t. a.  
muda el n. o. r. t. a. c. o. n. s. e. n. t. a.  
mas, s. p. o. r. a. c. t. u. z. t. u. d. n. a.  
en que m. u. o. d. o. s. ¿que importa?

ESCENA XI

**DICHO.** *menos IMPET. Andando atravesado por una  
de las, y enjundado la bandera de las aguilas*

**ANDR.** Las Aguilas imperiales  
en que a. n. a. d. a. d. e.  
las d. n. a. s. e. n. t. a. f. e.  
pasen a tus p. n. a. s. r. e. a. l. e.  
Hendo de n. a. n. t. e. e. s. t. o. v.  
que d. p. o. r. t. e. p. e. v. a. n. o.  
no a. p. e. n. t. e. d. e. n. t. e.  
que n. o. e. s. t. a. f. e. n. a. n. t. e. h. a. y.  
P. e. t. e. z. a. s. a. c. o. n. s. e. n. t. a.  
a. p. e. n. t. e. d. e. n. t. e. a. n. t. e.  
en a. l. e. v. e. d. e. n. t. e. a. n. t. e.  
C. o. n. s. t. a. n. t. i. n. o. l. e. s. t. o. v. a. (Vase)

ESCENA XII

**DICHO.** *y un cristiano con la bandera de la cruz*

**CRIST.** El estandarte d. n. o.  
que a. n. a. d. a. d. e. n. a. n. t. e. l. a.  
v. n. o. s. s. e. n. t. a. f. e. n. t. a.  
h. a. v. e. n. t. e. d. e. n. t. e. n. o.  
A. n. a. d. a. d. e. n. t. e. n. o.  
l. e. v. e. n. t. a. n. t. e. n. o.  
p. e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
**CICERO.** f. e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
p. e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
P. e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. o. s. p. e. s. d. e. u. n. E. m. p. e. a. d. o. r.  
a. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
h. a. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
h. a. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. e. v. e. n. t. a. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
d. e. s. d. e. a. q. u. e. p. o. r. t. u. d. o. e. l. o. r. b. e.

ESCENA XIII

**DICHO.** *Sale Lisinio con el estandarte y cabezas  
M. n. o.*

**LISINIO.** En cabezas prometi  
de la e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. e. v. e. n. t. a. n. t. e. n. o.  
v. a. l. e. q. u. e. t. e. o. f. r. e. z. c. o. a. q. u. i.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
**M. n. o.** Y la m. a. n. t. e. n. t. e. n. o.  
t. e. p. r. e. s. e. n. t. o. q. u. e. a. t. e. q. u. e. h. o. y.  
s. e. g. u. n. s. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
q. u. e. t. e. h. a. n. t. e. d. a. d. o. s. i. n. t. e. n. t. e. n. o.  
q. u. e. v. a. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
N. o. m. a. s. q. u. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
a. m. a. n. t. e. n. t. e. n. o.  
**CICERO.** Lisinio, d. o. t. u. v. a. l. o. r.  
h. a. n. t. e. d. a. d. o. n. t. e. n. t. e. n. o.  
q. u. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
v. e. r. e. s. h. a. z. a. n. a. s. q. u. e. n. t. e. n. o.  
p. r. e. m. i. a. r. P. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
t. u. j. u. r. a. m. e. n. t. o. c. u. m. p. t. e.  
e. n. t. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. a. n. t. e. n. t. e. n. o.  
d. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
n. o. e. d. a. n. t. e. n. o.  
A. n. t. e. n. t. e. n. o.  
q. u. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
A. n. t. e. n. t. e. n. o.  
C. e. s. a. r.

**LISINIO.** Deja que en a tus pies  
selle, gran señor, la b. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
**CICERO.** d. o. s. c. o. v. a. n.  
**LISINIO.** S. d. e. l. a. s. g. a. s. t. a. s.  
c. l. a. r. o. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
**CICERO.** P. r. o. p. n. a. s.  
Q. u. e. j. u. r. e. s. q. u. i. e. r. o.  
n. o. p. e. r. s. e. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
p. a. s. e. n. t. e. n. o.  
**LISINIO.** Y. o. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. l. a. s. d. e. n. t. e. n. o.  
n. o. e. n. t. e. n. o.

**LISINIO.** No me veras,  
aunque se a. t. e. n. t. e. n. o.  
c. o. n. f. a. l. s. o. y. v. i. l. l. a. n. o. t. r. a. t. o.  
v. i. l. l. a. n. o. t. r. a. t. o.  
h. a. c. e. t. e. n. t. e. n. o.  
q. u. e. e. n. t. e. n. o.  
Y. o. n. t. e. n. o.  
e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
A. v. a. l. e. n. t. e. n. o.  
A. v. a. p. o. r. t. e. n. o.  
A. z. a. v. i. n. t. e. n. o.  
v. e. n. t. e. n. t. e. n. o.  
l. a. c. r. u. z. q. u. e. h. e. d. e. e. n. t. e. n. o.  
P. r. e. s. e. n. t. e. n. o.  
t. r. a. n. t. e. n. o.

1. de f. n. o.  
2. de f. n. o.

1. de f. n. o.  
2. de f. n. o.  
3. de f. n. o.

FIENA. Das tu corazón inclina.  
 Menarca cristiano, ven.  
 MINCO. Yo y toda tus pasos sigo  
 Cristiano, aunque aporreado,  
 soy desde hoy, y no soldado.  
 La guerra y golpes naidgo.  
 CLORO. Bautizara a Constantino  
 de Roma el sacro Pastor.  
 MINCO. Y á mi y toda, aunque mejor  
 me bautiza á con yo o.  
 CLORO. El madero soberano  
 busque mas, que á amar me obaga  
 su sena, y el campo diga:  
 Lisino, Cesar romano.  
 Todos. ¡Lisino, Cesar romano!

### ACTO TERCERO

#### ESCENA PRIMERA

IRENE é ISACIO.

IRENE.

¿A un villano, á un Lisino la corona  
 de Roma? Mas ¿que mucho, si es villano,  
 que autorice su misma semejanza?  
 El Monarca romano  
 los dices de a, y barbaro pregona  
 a Cristo, del hebreo la venganza.  
 No vera su esperanza.  
 Constantino, cump, da  
 mientras a Irene e a ma dese vida. —  
 Isacio, ya el amor se ha convertido  
 en el odio, en odio por la.  
 ¡Pague a Irene, y mas le amare Irene,  
 que cautive mi gusto  
 un alarbe cruel, y que querda,  
 me aborrezca y de ce o! No conviene  
 que continúo solene  
 por Cesar se recia  
 Roma, ni que la ley de Cristo siga.

ISACIO.

Murio Constantino, y con la viuda Elena  
 parti la leticia en superstitioso,  
 a buscar el madero, que castigo  
 dio á un hombre sedcioso,  
 hasta y del da pena  
 de un hombre que a su patria fue enemigo.

IRENE.

Hasquela, que el amigo  
 en odio se convierte  
 el amor, que aspirando va a su muerte.  
 Isacio, de tu amor y constante  
 obligada pretendo, en premio justo,  
 darte en su rendida con la mano,  
 y das muerte al Augusto,  
 que, ciego y gñtate,  
 los dices negro, y siempre honra cristiano.

ISACIO.

Par bien tan soberano  
 para que te, y para  
 a Constantino a Jupiter y á Apolo

IRENE.

Lisino es éste que el gobierno goza  
 de Roma, mientras hal a Constantino  
 la cruz que estima y su valor infama.

ISACIO.

Si halláramos camino,  
 pues nuestra ley destroza  
 el loco emperador que a Cristo llama,  
 para engañar a este hombre,  
 Roma nie de ra de su Imperio el nombre.  
 Largo que, si contra el hero se conspira,  
 se a su esposa, le daras la mano,  
 que tu hermanura mas que aquesto alcanza,  
 y el bárbaro villano,  
 si en tu verdad se mira,  
 rendra su lealtad a su esperanza,  
 y dándonos venganza,  
 matando á Constantino,  
 seras mi esposa

IRENE.

¡Ingenuo peregrino!

Apruebo tu consejo. Este, atrev da,  
 por sus hazañas, con varir extraño,  
 alcanzo el trono augusto y opulento:  
 con amor se engano,  
 vera Roma cump, da  
 mi nuevo amor y justo pensamiento,  
 y el matador yo enta  
 pagara su dento.

IRENE.

El v eno.

ISACIO.

Mi venganza solicito.

#### ESCENA II

DIOSOS y LISINO.

LISINO. ¡Cip! Mucho á Constantino debo.  
 Emperador soy por el  
 con pío el presa, o el laurel,  
 propicio a mis dichas Febo;  
 pero esto de compañía  
 reinan o medatristeza.  
 Sólo pde una cabeza  
 el nombre de monarquía.  
 Luego, na vere Monarca  
 mientras que reinemos dos.  
 Un Sol solo, sendo Dios,  
 la estera de cielo abarca,  
 un planeta solo tene  
 cada cielo, y es mayor  
 que la tierra.

IRENE.

¡Gran señor!

LISINO.

¡Oh, hermosa y divina Irene!

IRENE.

¿De que vere pensativo  
 vuestra Alteza?

LISINO.

El gobernar  
 con go tene el pesar,  
 por ser su peso excesivo.

También en el mal te va a parar, pero debe de  
 ser con la mano  
 de un emperador

Hame puesto mi ventura  
en lo que nací y acerto,  
pero luego me dio vicio  
en viendo vuestra hermosura.  
Y ojalá que Constantino  
su posesión no gozara,  
que, nuevo Jafro, volara  
a vuestro cielo divino,  
puesto que a su imitación  
soberbio como e Civera,  
pues muriendo, a fin pudiera  
honrar mi imaginación.  
La que yo, Livio, tengo  
al presente, es ovidar  
a quien pretende injurar  
la ley que a defender vengo;  
que el culto que reverencia  
de los dioses, han trocado  
en el culto amantado.  
Vengó el Cesar a Magencio  
con el favor soberano  
de Júpiter, y en su ofensa,  
Constantino ensayar piensa  
la ley y nombre cristiano,  
Y mal por dueño tendrá  
un alma al que en descaño  
del cielo, es a Jove ingrato;  
pues con mi gozo será  
quien a despreciar viene;  
y así, aquel que me vengare  
a Constantino mataré,  
vendrá a ser dueño de Irene.  
Si, no es encarecer, miento  
el amor que me mostráis,  
y imperar si lo intenta  
(que lo demás es tormento)  
vengad este v lapero,  
viendo desta causa juez,  
y ganareis de una vez  
mi voluntad y el imperio.  
¿Que dices?

LIVIO. Que dificulto  
tan ardua empresa.

ISVIO. El amparo  
de los dioses está claro  
por vos, si en fé de su culto,  
castigáis este tirano.  
El reinar sin compañía  
es la mayor monarquía.  
Mi prima os dará la mano  
y la posesión de Oriente,  
si nuestra fe defendéis.

LIVIO. Grande premio me ofreces,  
gran peligro es el presente;  
pero de dos grandes cosas  
se ha de escoger la mayor.  
El imperio y vuestro amor  
hazañas dificultosas  
merecen, mas pues escucho  
el bien a que me provocho,  
nunca mucho costo pido  
si mucho pedis, dáis mucho.  
Jure al Cesar Constantino  
no perseguir los cristianos,  
ni con intentos tiranos  
abrir ingrato camino  
contra él, de traer ni guerra;

mas de los dioses el culto  
pueden mas, pues en el cielo  
reinan, cuando es en la tierra.  
No puedo yo ser tirador,  
si su ley quiero amparar:  
el amor y el imperar  
no admiten competidor.  
Amor y Imperio me espera,  
y pues nuestra ley derriba,  
el amor de Irene viva,  
y el tirano Cesar muera.

ISVIO. Dame esos brazos, y a fin  
de Roma, que dignamente  
honra en su lauro tu frente  
y en tus meritos mi amor,  
que desde hoy, Irene es tuya.  
Llamate restauración  
de su ley nuestra nación.  
Constantino se destruya:  
reine Livio, no mas,  
en el mundo y en Irene.

LIVIO. Trazaré como conviene.

ISVIO. En Roma por el estas.  
Distruidos y encubiertos  
i Jerusalem partamos,  
y en ejecución pongamos  
deseos que sañan ciertos,  
pues los dioses nos amparan;  
que encubiertos y fingidos,  
antes de ser conocidos  
de los que a Cristo declaran,  
por Dios, podremos matarle.  
Y en fe que el alma te adora,  
yo he de ser ejecutora  
desta hazaña; yo he de darle  
la muerte; que me rigor  
muestro cuando en el me vengo;  
que en mas a los dioses tengo  
y su culto, que mi amor.

LIVIO. Alto, pues. Haga el efecto  
lo que la lengua propone.  
Mi juramento perdíame,  
y amparenos el secreto.

Oíste yo el golpe del mundo,  
y el laurel que adora Apolo,  
imperando en Roma solo,  
yendo Romulo segundo,  
y la belleza de Irene  
d'culpe aquesta traición.

ISVIO. Mis brazos, en galardón,  
la voluntad te previene,  
con mi venganza cumplida.

LIVIO. Presto muerto lo verás.

ISVIO. (Ap.) Y tu despues pagarás  
este insulto con la vida. (Vaute)

### ESCENA III

Salen JUDAS, JEHO, LEVI y ZARABON, judíos

JUDAS. No pasó nuestra nación  
desde Vespasiano y Tito  
tal persecución, Levi

LEVI. No tuvieron los judíos  
tal desdicha, tantas plagas,  
aunque cuente las de Egipto.



- ZABUL. Ni Nabucodonosor,  
monarca de los asirios,  
ni las de Antiocho fiero,  
como las de Constantino.
- JUDAS. ¡Que se haya un Emperador  
aficionado de Cristo  
de tal suertel ¡que defienda  
con tanto amor el bautismo,  
y que la Cruz nos demande,  
y si no la descubrimos,  
á muerte vil nos condene,  
á tormentos y martirios!
- TODOS. ¡Guayas! ¡guayas de nosotros!
- JUDAS. Su madre le ha persuadido  
que á tormentos nos la saque:  
para aquesto Elena vino.
- LEVÍ. Pues el Comisario fiero  
que ha nombrado por ministro  
y ejecutor deste caso...
- ZABUL. ¿Ni dadas ni suspiros  
son bastantes á ablandalle?
- JUDAS. ¡Que un bárbaro, que un indigno  
de ser hombre nos persiga!
- LEVÍ. ¿Vióse más cruel castigo?
- JUDAS. ¡Que un hombre tan ignorante  
nos tenga tan oprimidos!
- JUDAS. Si no le damos la Cruz,  
si no decimos el sitio  
donde de nuestros pasados  
estar oculta supimos,  
este bárbaro feroz  
ayer, colérico, dijo,  
que nos había de azotar  
y pringarnos con tocino.
- TODOS. ¡Guayas! ¡guayas de nosotros!
- ZABUL. ¡Que á este punto haya venido  
nuestra misera nación!
- LEVÍ. Este es.
- JUDAS. De verle me aflijo.

## ESCENA IV

Dichos y Mingo, vestido de comisario graciosamente,  
con ropa de levantar y gorriila

- Mingo. ¿Qué hay, hermanos narigones?  
¡Loado sea Jesucristo!  
Respondan todos *amén*,  
de rodillas y de hocicos.  
¿Callan? Respondan *amén*,  
ó habrá latigazo fino:  
digan *amen*, judiotes.
- JUDAS. Amén, humildes decimos.
- Mingo. ¿Como les va de cosecha  
aqueste año de tocino?  
¿Ha habido mucho solomo?  
¿Qué chicharrones han fríto?
- JUDAS. Prohíbelo nuestra ley.
- Mingo. Pues yo no se los prohíbo.  
Coman conmigo mañana,  
que á salchichas los convido.  
(Pasease muy grave)
- JUDAS. ¿Cómo os llamáis vos? (A Judas)
- JUDAS. Señor,
- Mingo. Judas es el nombre mio.  
¿Judas el Escariote,  
de aquel saúco racimo?
- JUDAS. ¿Cómo no tenéis las barbas  
rubias ¡eh! Judas maldito?  
Enrubiaos <sup>1</sup>, noramala,  
ó mudar <sup>2</sup> el apellido.
- JUDAS. Señor, estoy cano y viejo.
- Mingo. ¿Estáis viejo? Pues teñíos,  
y andaréis al uso nuevo,  
aunque en los años, antiguo.  
¿Qué narices son aquestas? (A Leví.)
- LEVÍ. ¿Cómo han de ser?
- Mingo. ¡Oh, qué lindo!  
No son estas de la marca,  
hermanos, de los judíos.  
Esas son narices romas  
y hidalgas.
- ZABUL. ¡Señor!...
- Mingo. ¡Pasito!  
Sabéis que es el comisario  
de vuestras narices, Mingo.  
Quítense esas luego, luego,  
so pena de un romadizo  
por dos años y dos meses,  
y miren que ya me indigno:  
pónganse otras de dos gemes.
- JUDAS. ¿Hay más torpe desvario?
- Mingo. Con narices garrafales  
tienen de andar ¡vive Cristo!
- ZABUL. ¡Señor!...
- Mingo. Esto se ha de hacer.  
No replique.
- ZABUL. No replico.
- Mingo. ¿Con narices me vienen  
enanas?
- JUDAS. ¡Ay, cielo impío!
- Mingo. ¿Qué hace la sinagoga?  
¿Cómo va de sabatismo?  
¿Su Mesías cuándo llega?  
¿Viene en mula ó en pollino?
- JUDAS. No profanes nuestra ley.
- Mingo. Como es lejos el camino,  
si viene á pie, quedaráse  
en algún mesón dormido.  
¿No dan orden que parezca  
la cruz?
- ZABUL. Si no hemos sabido  
donde está, ¿que hemos de hacer?
- Mingo. Luego ¿burianse conmigo?  
Pues los *judicame Deus*  
advertan lo que les digo:  
que si la cruz no parece  
el sábado ó el domingo,  
ha de eriar en su casa  
un lechón cada judío,  
y con regalo y amor  
tratarle como á sí mismo.
- JUDAS. ¿Lechón? Nuestra ley lo veda.
- Mingo. Vede, o no, yo soy ministro,  
y han de hacer lo que les mando.  
No repliquen.
- JUDAS. No replico.
- Mingo. A fe de archicomisario,  
si no caílan y me indigno.

<sup>1</sup> «enrubiaoslas».  
<sup>2</sup> «mudaos».

[illegible]

31. S. <sup>2</sup>  
 32. S. <sup>2</sup>  
 33. S. <sup>2</sup>  
 34. S. <sup>2</sup>  
 35. S. <sup>2</sup>  
 36. S. <sup>2</sup>  
 37. S. <sup>2</sup>  
 38. S. <sup>2</sup>  
 39. S. <sup>2</sup>  
 40. S. <sup>2</sup>  
 41. S. <sup>2</sup>  
 42. S. <sup>2</sup>  
 43. S. <sup>2</sup>  
 44. S. <sup>2</sup>  
 45. S. <sup>2</sup>  
 46. S. <sup>2</sup>  
 47. S. <sup>2</sup>  
 48. S. <sup>2</sup>  
 49. S. <sup>2</sup>  
 50. S. <sup>2</sup>  
 51. S. <sup>2</sup>  
 52. S. <sup>2</sup>  
 53. S. <sup>2</sup>  
 54. S. <sup>2</sup>  
 55. S. <sup>2</sup>  
 56. S. <sup>2</sup>  
 57. S. <sup>2</sup>  
 58. S. <sup>2</sup>  
 59. S. <sup>2</sup>  
 60. S. <sup>2</sup>  
 61. S. <sup>2</sup>  
 62. S. <sup>2</sup>  
 63. S. <sup>2</sup>  
 64. S. <sup>2</sup>  
 65. S. <sup>2</sup>  
 66. S. <sup>2</sup>  
 67. S. <sup>2</sup>  
 68. S. <sup>2</sup>  
 69. S. <sup>2</sup>  
 70. S. <sup>2</sup>  
 71. S. <sup>2</sup>  
 72. S. <sup>2</sup>  
 73. S. <sup>2</sup>  
 74. S. <sup>2</sup>  
 75. S. <sup>2</sup>  
 76. S. <sup>2</sup>  
 77. S. <sup>2</sup>  
 78. S. <sup>2</sup>  
 79. S. <sup>2</sup>  
 80. S. <sup>2</sup>  
 81. S. <sup>2</sup>  
 82. S. <sup>2</sup>  
 83. S. <sup>2</sup>  
 84. S. <sup>2</sup>  
 85. S. <sup>2</sup>  
 86. S. <sup>2</sup>  
 87. S. <sup>2</sup>  
 88. S. <sup>2</sup>  
 89. S. <sup>2</sup>  
 90. S. <sup>2</sup>  
 91. S. <sup>2</sup>  
 92. S. <sup>2</sup>  
 93. S. <sup>2</sup>  
 94. S. <sup>2</sup>  
 95. S. <sup>2</sup>  
 96. S. <sup>2</sup>  
 97. S. <sup>2</sup>  
 98. S. <sup>2</sup>  
 99. S. <sup>2</sup>  
 100. S. <sup>2</sup>

## ESCLNA V

¡Ah, ¿dónde va, Lina? Míndale que está oculto, y se va  
a la escuela, cuando le encuentre

Zane. <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup> <sup>466</sup> <sup>467</sup> <

Jt Das. 1  
 altercado entre ellos mismos  
 con el veneno por el  
 y por el veneno del  
 los, y se esca  
 los de que se meo  
 del del e. que poco  
 Ado. por  
 por el del  
 un tanto de  
 de aquel a p  
 de nuestra p  
 y plantando e l oro

1. 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

*Crus singula* nat. consp.

2 mcs:30

en este monte divino,  
dónde Salomón después  
hizo el templo lustre y rico.  
Creció emulación del cielo,  
y por extraño prodigio  
nacido una fuente del tronco,  
de quien a formarse vino  
la saludable piscina,  
que de dolores destintos,  
al movimiento del Ángel,  
sanó tantos algedos.

Hizo Salomón cortarle,  
por ser estorboso, del sitio  
que ergo, sabio y discreto,  
para el celebre edificio:  
y enaforado de verlo,  
aplicarle al templo quiso  
para artesón de su techo,  
que asombró al arte con tanto.  
Labraronle codiciosos,  
y ya compuesto y pulido,  
procuraron aplicarle  
en el pavimento rico;  
pero por misterio oculto,  
va siendo grande, ya chico,  
desmintiendo arquitectores,  
nunca a la fábrica vino.  
Por lo cual desesperados,  
 juzgando por indigno  
y maldel templo santo,  
mandaron que por castigo  
en la piscina le echasen.  
Hundiose, pero nacido  
el Nazareno que adoran  
los cristianos enemigos,  
sobre las aguas salio.

ZABUL.  
JUDAS.

Misterio jamás oído!  
Y sacándole de allí,  
le echaron en un camino,  
por donde corre en cristales  
el Cedron, arroyo limpio,  
puesto que tal vez crecientes  
le dan ambición de río.  
Sirvió en el de puente y paso,  
hasta que por sus detos  
a muerte de cruz sentencia  
el pretor romano á Cristo,  
que por ver que era pesado,  
decretaron los jefes  
que del se hiciera la cruz,  
como en fin, a hacerse vino.  
Murio en ella, y los cristianos  
supersticiosos han dicho  
que es digno de adoración,  
haciéndole sacerdotes.  
Escondieron por esto  
nuestros padres, y escondido  
por tradición nos enseñaron  
dónde estaba Constantino,  
que al Cristo manda adorar  
con gente a efectos,  
en la tradición nos compele  
a dársela.

ZABUL.

Yo no anhelo  
eso de aquellos milagros,  
aunque así lo hayan escrito  
los cristianos hechiceros.  
No, yo; solamente digo  
que con la tibia da cruz  
que labras, a Constantino  
engañamos, pues dichosos  
de tantos males salimos.

LEVÍ.

## ESCENA VI

Muertos, que han estado trabajando en la cruz, hacia  
Mingo y gente

Mingo.

Esta es la pura verdad,  
y ahora lo puedes ver.

ELENA.

¿Que haces aquí?

JUDAS.

La crueldad  
y desdicha debe ser  
de nuestra inteligencia.

ZABUL.

¡Guay de mí! ¿que diremos?

ELENA.

¿Que hacéis aquí?

JUDAS.

Gran señora,  
del comisario tenemos  
expreso mandato ahora  
que si la cruz no pone nos  
sobre las puertas de casa,  
nos ha de mandar quemar,  
que por saber lo que pasa  
la queríamos labrar.

Mingo.

¡Buena excusa!

LEVÍ.

¡Ay, suerte escasa!

Mingo.

¡Chilindrinas para Elena!

Judas, todo lo sabe,  
y dadas la muerte ordena,  
porque a vuestra culpa grave  
guale también la pena.  
Por ocultar la cruz santa  
que buscay, labrar querían  
esta, que ya os espanta,  
y enterandula decían  
que por ser la instancia tanta,  
decir que es la verdadera  
esta que ahora labraban,  
y con aquesta querían  
librarse de tormentaban.  
Escandidos, desde aquí  
esta tradición es, uche.

ELENA.

¡Traidores gesto es así!

JUDAS.

Lo que te he contado fue.

Mingo.

No es sino lo que yo oí.  
Mandalos a puercos tratos  
de cuerda que el señor dgan  
de la cruz, cuyos retratos  
labran.

LEVÍ.

¡Que nos persigan  
tanto los malos ingratos!

ELENA.

Decid donde está el madero  
donde es eterno Abraham  
sacerdote a verdadero  
Isaac, y el deo de Juan  
nos muestra el eterno cordero.

LEVÍ.

Señora, a tener noticia  
de, haviéramos ya duda  
el temer de la justicia;  
el fagar en pedral mudia.

En el impreso de esta obra, pero es errata evidente

En el impreso de esta obra, pero es errata evidente

Mingo. Que la esconden de malicia,  
señora.  
ELENA. Oh, infame gente,  
incredula y contumaz!  
Vive el Rey omnipotente,  
que restablezca nuestra paz  
y en la cruz murio obediente,  
que os he de quitar la vida  
a tormentos! Vayan presos.  
Mingo. Garrucha hay apercioga,  
judios, mas no contesos,  
nones dicen.  
Judios. Bien perdida  
será, pues tu lo dispones,  
gran señora.  
ELENA. Andad, ingratos.  
Mingo. Yo, judios socarrones,  
os dare a pares los tratos  
mientras dijereis nones.  
*(Vase Mingo con los judios)*

ESCENA VII

ELENA Y CONSTANTINO

CORO. ¿Qué es esto, madre y señora?  
ELENA. Di, gencias, hijo mio,  
son de la cruz, en quien fio  
que tengo de hallarla agota.  
Tormento tengo de dar  
a cuantos hebreos ha lare  
mientras la tierra ocultare  
de Dios el día no a tar  
en que se paga a si mismo,  
y en cuya ara misteriosa  
halló la iglesia, su esposa,  
su fuente y nuestro bautismo.

CORO.

Palma divina, regalado cedro  
del fruto no de sabroso y mas suave  
que la tierra goza; nido del ave  
del cielo, y no de Araba, por quien medro.

ELENA.

Restauracion de Adán, cuyo desmedro  
origino la culpa al hombre grave;  
arbol mayor de la divina nave  
que Andrés requiebra, que gobierna Pedro.

CORO.

Merezca hallaros yo, laurel divino.  
ELENA.  
Alivie vuestro hallazgo nuestra pena.

CORO.

Enriqueced á Elena y Constantino.  
ELENA.  
Sin vos no hay bien.

CORO.

Sin vos no hay suerte buena.  
ELENA.  
Llave del cielo sois: abrid camino.  
CORO.  
Constantino os adora.

ELENA.

Y busca Elena.

ESCENA VIII

DE DIOS Y MINGO

Mingo. En os diré la verdad,  
gran señora, aunque les pese.  
CORO. Escuchad, ¿que trage es ese?  
Mingo. Digno de mi avaricia  
compraros a vos, señor,  
de toda la judaía  
que a cruz tiene ocultada.  
CORO. ¿Quen te la dio?  
Mingo. Mi valor.  
Si indicios he descubiertu  
de la cruz que oculta está  
a tu madre sabe ya,  
¿pareceste descomento  
que comar a de n' n'res?  
De os en cro he comprad  
santos que n' me has dad,  
que n' soy piedra, soy hombre,  
y he de comer.

CORO. Basta, basta.

ELENA. Indicios tengo, hijo mio,  
de hallar la cruz en quien fio.

Mingo. La gente es de mala casta,  
pero no sera yo Mingo,  
o Jerusa en vera  
si la cruz oculta esta,  
que con todos los pringos  
el cielo nos de a los dos  
la ventura.

CORO. Ay, ciegos y santos!

ELENA. ¿por qué nos dilatáis tanto  
la dicha que estriba en vos?

*(Vase Constantino)*

ESCENA IX

ELENA, MINGO Y JUDAS, estado en una garrucha

Mingo. Aquí esta la guindaleta  
y el de miente.  
ELENA. Colgade  
hasta que la verdad diga.  
Mingo. Tradid, d'resía en el aire,  
pues no querés en la tierra.  
JUDAS. ¡Ay, guayas de mí!  
Mingo. Aunque guayes  
más que a en mis de tela  
¿Vos sois verdugo?

JUDAS. Y alcade.

Mingo. Confiesa, perro.  
ELENA. Decid:  
¿en que lugar, cueva o parte  
os dieron que escondía  
esta a cruz, vuestros padres?

JUDAS. No se nada, ay! no me ha dicho  
cosa, mi señora, nadie,  
que a sabellio, lo dijera.  
¡Ay!

ELENA. Dadle otro trato: dadle  
Mingo. ¡Ah! Judas, como colgado  
¡jujalá que reventases  
de la suerte que el primero!

*(Arbol)*





pero no hay quien la aconseje.  
 Los dioses la han adormido,  
 que es tanta su voluntad,  
 y no oír a la verdad  
 siempre es su voluntad.  
 ¿Qué otra cosa puede ser, después  
 de haberse en la vida de su vida,  
 la que es la vida de su vida,  
 mi padre, mi madre,  
 que no se puede ser,  
 con mi corazón en la mano

1941-1942

## ESCLAVAJ

CONSTANTINO, dormido leve, lecho y luto,  
de cadáver

1818 O. Entrado hemos en su tienda,  
 sin saber lo que nos da,  
 ni el fin de esta vida.

He me  
las almas de n. r.  
que v. a su s. de me.

1.º. En los dos primeros  
et la que se ha de dar,  
se da, por lo, 1.º. y 2.º.

A tua fidelidade, e a tua  
 Deidade e poder, dando saídas  
 e a paz, a todos a vida.  
 Minha e a tua remanida;  
 A verdade no abraço,  
 poder na tua a cidade,  
 e a paz, a tua a vida.  
 E a tua verdade a vida.  
 E a tua verdade a vida.

LEONARDO. ¿Te aguardas?  
JUAN. Si el gusto es rey.

m'abras mis cejas son.  
 Unas tan solaces en  
 en, so muere. Amor, no hay más;  
 venci a mi agravio estas.  
 va venci a mi.

(1882. (Habundo en anexo.) Ay, Irene!  
Irene.

Pues vuelue un pasárido.  
Quien durmiendo suena en mi,  
no me quere - ma despertó,  
me es bien que yo le sea muerto  
á quien yo le alia años 3  
mas, imortal

¿Que? ¿Te perdi?

¡Basta.  
¿Suya el César me llamó?  
¡Pues déjame dos pasos atrás;  
que si por suya me tiene,

[illegible]

a la casa de mi abuelo  
 por la casa mayor bien!  
 ¡Alto, alto, que se desorden!  
 ¡Fuera, vengamos al orden!  
 que quier a una, tanto la vida,  
 y a la otra, no la de ella.  
 ¡No, no, no, que se desorden,  
 que cada uno le gire a su vida.

... a la sazón de la salida.  
... a la sazón de la salida.

Por la puerta de baliada  
 a cada una a cada,  
 pero no a su amor  
 que es el que  
 en presencia de que adora?  
 Compañero mío y hermano  
 con la esperanza y señor,  
 como un hombre y como

7-1400 744 1010 1010 1010  
 8-1400 744 1010 1010 1010  
 9-1400 744 1010 1010 1010

le disculpa.

¿Hay semejante  
tracción? ¿hay atreimiento  
igual?

Oh, mu eres pientito  
en la inconstancia!

Vittano,  
«tu contra me»: «tu, franco?»

2) c. p. celesti - jura nentio?

de Irene las persuasiones,

desatase a mimas  
me obgan a o que has visto.

¿Como in enoje, verdad?  
A las pes pado, señor.

perdo, e basta en amor  
a d'essa par in, de sto.

Si tu colera limito,  
perdona a Isaac por mi.

Yo le perdono por ti,  
que en todo me, bien, te limito.

Y a n, l' a n t r a d e r,  
l' a n t r a d e r n e t r a d e r,

que e, que, quando não perdona,  
não se chama Imperador.

Dame uses p. 65.

Al valor  
se venga desta manera.  
Darte la muerte pudiera  
que piden tus tiranías,  
pero las ofensas mías  
no se vengan. Oye, espera.

1. 1940

● ১৭৫৮

3. 001 21002 440

LISINIO. ¿Que mandas?  
 GORO. Dos juramentos  
 hiciste, que has quebrantado.  
 Ya el uno está perdonado,  
 y en él tus atrevimientos.  
 Con martirios y tormentos  
 los cristianos perseguiste;  
 á infinitos muerte diste,  
 asombro siendo del mundo.  
 Y el juramento segundo  
 bárbaro y cruel rompiste.  
 Bien puedo yo perdonar  
 mis agravios, pero no  
 los de Dios, que me mando  
 sus contrarios castigar.  
 Vengan en tí á escarmentar  
 desleales y crueles,  
 y los romanos laureles  
 sepan en mi desatino  
 que así venga Constantino  
 la sangre de sus Abeles.

(Dale muerte dentro)

IRENE. Matóte ¡heroico valor!  
 Pero es justo aqueste pago  
 de mis servicios. ¿Que estrago  
 hizo jamás el rigor  
 vendote á la mano amor?  
 Refrenaron mis enojos  
 su vista.

ISACIO. Te ves antojos  
 te disculpan, enemiga.

IRENE. Nadie que se venga d'iga  
 si ve á su amante á sus ojos.

(Vase)

### ESCENA XII

ELENA, Mingo y Judas, con azadas.

ELENA. Cruz divina, que yo á adoro,  
 si yo os hallo, si yo os veo,  
 rico queda mi deseo,  
 infinito es su tesoro.  
 La primera quiero ser  
 que saque, mi cruz, la tierra  
 que como mina os encierra:  
 merezcáis mi dicha ver.  
 JUDAS. En aqueste monte está,  
 conforme la tradición,  
 señora, de mi nación.  
 MINGO. De sepulcro os servirá  
 el hoyo que hemos de abrir,  
 si no parece, judío.  
 JUDAS. Que habemos de hallarla, fío á.  
 ELENA. Ni el oro que ofrece Ofir,  
 mi cruz, se iguala con vos,  
 ni las riquezas del Asia,  
 ni el cinamomo y la casia,  
 que sois árbol de mi Dios,  
 lleno de valor divino.

MINGO. Comencemos á cavar.  
 ELENA. Haced primero llamar  
 á mi hijo Constantino;  
 no pierda el precioso hallazgo  
 desta joya soberana,  
 pues en ella el César gana  
 tan ilustre mayorazgo.  
 MINGO. Voile á llamar, mas ¡el viene,  
 trocando el cetro en azada.

### ESCENA XIII

Dicho, Irene y Constantino con una azada.

GORO. Murió el tirano, y mi espada,  
 hermosa y querda Irene,  
 á vuestros pies, si es capaz,  
 mi bien, del que en vos se encierra,  
 trocad á mi enojo y su guerra  
 en vuestra amorosa paz.

IRENE. Con tanto gusto la admito,  
 generoso Emperador,  
 que en fe de mi firme amor,  
 en cuanto hacéis os imito.  
 La cruz preciosa buscad,  
 que yo desde aquí, con vos,  
 á Cristo tendre por Dios  
 rendida mi voluntad;  
 que qu'en á un César obliga  
 á que la tierra grosera  
 cave de aquesta manera  
 y humilde sus pasos siga,  
 no es posible que no tiene  
 fuerza de Dios y valor.

GORO. Echaste el sello á mi amor,  
 discreta y hermosa Irene,  
 y si idólatra te amé,  
 contra nuestra ley tirana,  
 ya agradecida y cristiana  
 sol de mis ojos te hare.  
 ELENA. Hijo, solamente á vos  
 os aguarda mi deseo  
 para buscar el trofeo  
 y triunfo eterno de Dios.  
 Con ese humilde instrumento  
 mostráis mayor majestad  
 que con el autordad  
 de vuestro imperio opulento.  
 Vamos los dos á este monte,  
 preñer del parto que espero,  
 nacerá el sol verdadero  
 que dé luz á este horizonte.  
 Yo he de dar, postrada en tierra,  
 la primera azadonada.

GORO. Si es, madre y señora amada,  
 el depósito esta tierra  
 del tesoro que esperamos,  
 p damos juntos los dos  
 favor á su ténix Dios.

ELENA. Bien dices, hijo, pidamos.

1 etimora

2 sea la azada.

3 ven que en ádote

4 que hemos de hallarla al sepulcro

1 operon

2 sea con tierra

3 al trofeo

CLORO.

Puente divina, en pelago profundo,  
que Dios marque y pasa en mi reparo;  
pend in del cielo, y imperial tabaro  
del Monarca divino sin segundo.

ELENA.

Báculo de Jacob, en quien me fundo  
sustentar mi esperanza; Oriente claro,  
antes Ocaso, donde el pueblo avaro  
hizo ponerse el Sol, que alumbra el mundo.

CLORO.

Arco de paz, que venturoso adoro.

ELENA.

Cátedra donde Dios leyó de prima

CLORO.

Tálamo del amor, feliz misterio.

ELENA.

Alerezamos hallar vuestro tesoro.

CLORO.

Dadnos la jova que mi suerte anima,  
y estableced con ella nuestro imperio.

*(Cavan y suena un gran ruido, y cae una montaña, donde están las cruces.)*

*(Una voz.)*

*(Constantino, sólo á vos  
se reserva esta ventura.  
Esta es la cruz que procura  
vuestra fe, cama de Dios.)*  
CLORO. ¡Oh, misterio soberano!

¡Oh, celestial interés!

MIXO. Una buscáis, y son tres  
las que hallais.

IRENE. César cristiano,  
derretida por los ojos

sabe á ver alegre el alma  
este cedro, aquesta palma  
que á Dios tuvó por despojos.  
ELENA. Si, pero cuál de ellas es  
la cruz en quien Dios derrama  
su sangre, y su rivo de cama  
a su muerte?

CLORO. Aquí están tres.

¿Como haremos experiencia  
de la que es jova infinita?

JUDAS. Si vuestro Dios resucita  
muertos, la misma excelencia  
tendrá la cruz verdadera.  
Manda traer un difunto,  
y aquella que diese al punto  
vida al muerto, que no espera,  
en tocándole, esas dudas  
satisfará.

CLORO. Buen consejo.

MIXO. Si no te le habes dado, viejo;  
mas ¿que mucho si sois Judas?

CLORO. A la su no muerte di  
por idolatra y traedor.

La cruz le ha de dar favor  
y vida. Traiganle aquí.  
Vamos por él.

MIXO.

ELENA.

¡Palma santa  
que veros he merecido!

CLORO.

IRENE.

¡Que tal ventura ne tendo!  
¡Que por vos, divina planta,  
sali de la confusión  
de la ciega idolatría!

#### ESCENA XIV

*(Irene y Lisinto muerto, sobre una tabla)*

MIXO. Ya un bultre, señor, queria  
hacer con el colacion.

CLORO.

La cruz primera bajad,  
y al muerto pongan sobre ella.

JUDAS.

Si cobra la vida en ella,  
yo tendre por seguridad  
la ley que el hebreo profesa  
y la Sinagoga adora  
yo sere cristiano agora,  
si tal veo.

MIXO.

*(Toma Mixo la primera cruz.)*  
¡Oh, como pesa!

No la llevara un Sansón,  
y más si sube una cuesta.  
¿Quieren apostar que aquesta  
fue la cruz del mal ladrón?

CLORO.

Ponela encima los dos  
del difunto.

ELENA.

Dadnos luz  
si sois vos, divina cruz,  
la que dá abrazos en Dios.

MIXO.

¡Pardios! Tan muerto se está  
como su aguelo. ¿Que espera?  
que esta cruz va sano fuera.

CLORO.

Si no duda esotra será  
el árbol divino y santo,  
Quitálda.

MIXO.

Yo bien decía  
que del mal ladrón sería  
cruz, señor, que pesa tanto.  
*(Pasa Mixo la segunda cruz.)*  
Pues esta no se va en zaga.  
Dándome va testimonio  
que es la cruz de matrimonio,  
según pesa.

CLORO.

En ella se haga  
la experiencia aperecida.

ELENA.

Pues en la Cruz dá á la muerte  
muerte Dios, por nuestra suerte  
dá á este muerto la vida.  
Si sois vos, mi Cruz, la cierta  
en quien se hizo aquesta hazaña.  
A la primera acompaña.  
¿Muevese?

MIXO.

IRENE.

MIXO.

CLORO.

Si, á esotra puerta.

Yo he de traer la tercera,  
que la te á e lo me malina.  
*(Trae Mixo la tercera cruz de Cristo.)*

ELENA.

Esfera de Dios divina,  
si sois la verdadera,  
sacados de aquestas dudas.

JUDAS.

Si es la tal malagro haced,  
será ceas en que viese  
el mundo cristiano á Judas.

1. «Cantando»

2. «Mando»

CLORO. Arbol que en el Paraíso  
de vida da fruto eterno,  
en quien el racimo tierno  
su licor exprimir quiso:  
mostrad agora qué en vos  
nuestra ventura hemos visto.

(Pónenla sobre Lisinio, y éste resucita.)

LISINIO. No hay más; Dios es Jesucristo<sup>1</sup>;  
Cristo es verdadero Dios.

JUDAS. Y yo cristiano desde hoy,

IRENE. Yo la ley de Cristo sigo.

CLORO. Yo de sus glorias testigo.

ELENA. Y yo mil gracias le doy.

LISINIO. Yo con penitencia larga,

Cruz, por vos adquiriré  
el bien que perdí sin fe.

ELENA. Mi devoción, Cruz, se encarga  
de haceros un templo tal,  
que no iguale á vuestra iglesia  
la antigua fábrica Efesia,  
ni el de Delfos le sea igual.

CLORO. Llevémosla entre los dos  
al Calvario, donde este,  
pues en él, señora, fué  
el triunfo y muerte de Dios.

ELENA.

Con vuestro hallazgo, soberana planta,  
granjeó nuestra dicha la riqueza

de más valor, más precio y más grandeza  
que de Alejandro Grecia finge y canta.

CLORO.

Yo, señal misteriosa y sacrosanta,  
os pienso colocar en mi cabeza,  
cifrando en vos mi vida<sup>2</sup> y fortaleza,  
dando á mis sucesores dicha tanta.

ELENA.

No os tiene que dejar, preciosa oliva,  
palma, cedro y laurel, mi justo celo,  
pues deposito en vos el bien que he visto.

IRENE.

La Cruz de Cristo viva.

TODOS.

¡La Cruz viva!

CLORO.

Arbol del mejor fruto, Iris del cielo.

TODOS.

¡Viva la cruz adonde murió Cristo!

CLORO.

Ya su hallazgo hemos<sup>3</sup> visto:  
á su triunfo os convida  
y aquí da fin *El árbol de la vida* 3.

1 «imperio».

2 En el original «habemos». En el ms. «habéis».

3 «y demos fin al *Árbol de la vida*».

1 «No hay más Dios que Jesucristo».

# EL MELANCÓLICO

COMEDIA FAMOSA DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

## PERSONAS

LEONISA, *pastora*.  
FIRELA, *idem*.  
CARLÍN, *pastor*.  
ROGERIO, *duque*.  
EL DUQUE DE BRETAÑA  
FILIPO, *caballero*.

ENRIQUE, *conde*.  
CLEMENCIA, *duquesa*.  
PINARDO, *viejo*.  
UN PAJE.  
RICARDO.  
MÚSICOS.

*Representáronla los Valencianos 1.*

## ACTO PRIMERO

### ESCENA PRIMERA

LEONISA y FIRELA, *pastoras, con lios de ropa en las cabezas*.—CARLÍN, *pastor*.

FIRELA. Carlín, déjanos aquí;  
no seas siempre pelmazo.

CARLÍN. Pues ¿qué importaba un abrazo,  
si ves cuál ando tras ti?

FIRELA. ¿Cuál andas?

CARLÍN. Cual te dé Dios  
la salud: ando cual ves.

FIRELA. ¿Cuál andas?

CARLÍN. Ando en dos pies,  
porque andas tú en otros dos.

FIRELA. En cuatro fuera mejor,  
que eres un asno.

CARLÍN. Si tratas  
de que ande, Firela, á gatas,  
á patas anda el amor,  
que es niño, aunque canas tién.

LEONISA. Déjanos ir á lavar,  
que es tarde.

CARLÍN. Pues no han de hablar.

LEONISA. Déjale, Firela, y ven.

CARLÍN. ¡Válgame Dios! ¿También ella  
rezonga? Pues venga acá:  
¿qué cuenta al cura dará  
después, mi pastora bella,  
si por no amarme me mala?

FIRELA. ¡Oh, qué pesado que estás!

CARLÍN. El quinto, no matarás:  
no mateis, Firela ingrata,  
con desdén á las criaturas,  
que tenés, aunque gallarda,  
mucho, Firela, de albarda  
en esto de her mataduras.

FIRELA. Mira que estamos cargadas  
con los lios de la ropa.

CARLÍN. Si no mas de en eso topa,  
¿hay son soltallo, y sentadas  
escuchar la arenga larga  
de mi amor? Soltaidos ¡eal,  
que lo que el amor desea  
es echarse con la carga.  
Lejos está el lavadero;  
escuchad mis desvarios,  
y yo os llevaré los lios.

LEONISA. Oye aqueste majadero,  
porque la ropa nos lleve  
y acabe ya de cansarte,  
que tengo á solas que hablarte.

FIRELA. Vaya.

CARLÍN. Vaya.

1 Los famosos hermanos cómicos, Juan Bautista y Jerónimo Valenciano.



FIRELA.

En breve.

CARLIN.

En breve.

Mi burro y yo...; no va bien,  
que el burro no ha de ir de ante;  
yo y mi burro...; que ignorante!  
Cuántos a un borrico ven  
cargado, ¿no es cosa clara  
que lleva al dueño tras sí  
dándole de paños?

FIRELA.

Sí.

CARLIN.

Pues llevando yo la vara  
con que dalle, cuesta arriba  
y cuesta abajo, a compas,  
levándome a mi detrás,  
el burro delante iba.

LEONISA.

¿Y eso importa para el cuento?

CARLIN.

¡Válgame Dios! He aquí algo  
que es bien darle lo que es suyo  
también al pobre jumento.

FIRELA.

Pasa adelante.

CARLIN.

¿Quién? ¿Yo?

Si adelante he de pasar,  
no querrá el borrico andar,  
porque si detrás no voy  
se me aleja al primer paso,  
que es bestia de mucho tiento.

FIRELA.

Que pase adelante el cuento,  
te digo.

CARLIN.

Vamos al caso.

La borrica del barbero,  
que venía del molino,  
largo que voy a mi pollino,  
largo se voy quien voy primero  
á quien. Mi burro bajaba,  
y la borrica soba;  
la vista el burro ponía  
en cada paso que daba.  
La burra, al subir a cuesta,  
no le debió de mirar,  
porque nunca suele alzar  
los ojos, que es muy honesta.

LEONISA.

Acaba ya.

CARLIN.

No se aburra.

mas diga cuando se ven,  
¿quién va primero á quien,  
amándose, el burro o burra?

FIRELA.

Ambos a dos, si en tal caso  
es igual la voluntad.

CARLIN.

Por Dios que decís verdad:  
así hueyamos al caso.

El burro, como se pica  
de cortesano, al pasar,  
a la burra hizo lugar,  
mas díjole la borrica:  
«no pasare, ciertamente,  
pase vuestra borriquencía»  
Dijo ella: «no hare en mi conciencia»  
Yo, que estaba ya impaciente,  
alzando la vata y voz,  
le di un paño entre las cejas;  
y ella, alzando las orejas,  
le dio al borrico una vez  
tal, que ha menester braguero,  
porque esta es pobre quebrado.  
El alcalde ha sentenciado  
que la burra de barbero,  
si mi burro lo consiente,

con él tien de desposarse,  
porque el dar cox es casarse  
por palabras de presente.  
Mas yo por eso no pavo.  
Pues eso ¿que tien que ver,  
bestia, con darme á entender  
el tu amor?

FIRELA.

CARLIN.

Vamos al caso.

El dar cox, ¿no es, Firela,  
querer desposarse dos?  
Dadme, pues, una cox vos,  
con botín o con chinelas;  
cueste ne una quebradura  
(aunque os estara á vos mal)  
que con esto no habrá tal  
como ahorrar de baje y cura;  
pues si por pecto se saca,  
venamos los dos a ser  
tan marido y tan mujer  
como Adán y doña Urraca.  
Y porque no es para más  
y voy a buscar amigos,  
desde con esto testigos,  
porque no os volváis atrás,  
los dos que os prometí  
llevo a la fuente veloz;  
mas mirad doáis la cox,  
no os quejéis despues de mí.

(Vase con los hijos)

## ESCENA II

LEONISA Y FIRELA

LEONISA. Es un tonto, déjale;  
no hagas caso del Firela,  
que cosas de más caudal  
te quieren decir mis quejas.  
Fue Rogerio, aqese hombre  
que tiene el alma de piedra  
en cuerpo de hueso y carne,  
descuidado me desvela.  
Fue, que todo lo sabe,  
y haciendo del campo escuelas,  
le llaman Fenix a los sabios  
en las armas y en las letras,  
desdenoso, presumido,  
con saber todas las ciencias,  
ignora las del amor,  
que son las que el alma precia.  
Bien sabes tú, mi pastor,  
que me da nombre esta sierra  
verdadero, de cruel,  
de mentiroso, de bella.  
Aunque entre trisa y sayal  
nací, serrana grosera,  
en cuerpo humilde y villano  
apoyento un alma reina.  
Caudalosos ganaderos  
juran (podrá ser que mientan)  
que el alma les tiranizo  
cautiva do sus potencias.  
¿Qué Abril de la juventud  
no me ofrece, si no pecha  
entre esquivas de intereses  
tributos de gentilezas?

¿Qué tálamos de deseos  
no son tumulos que enseñan  
de desdenes homedades  
esperanzas y a lunestadas?  
¿Que tronco no es ya letrado  
a puras cifras y empresas,  
libros de la voluntad,  
del sencillo amor imprentas?  
¿Hay fuente que no murmure  
mi rigurosa aspereza?  
¿Prado que no me retrate?  
¿Fleco que no me dé quejas?  
Pues a todas soy ingrata.

FIREIA.

Solo agradecida, no la,  
a un hombre sabio, ignorante,  
que enamorando atormenta.  
Rogerio, Leonisa mia,  
que en tantas cosas diversas  
se ocupa, no da al amor  
ociosa deidad, licencia.  
Es padre suyo Pinardo,  
y sucede en la herencia  
destas fertiles montañas,  
que rusticos pueblitos cercan.  
Tenemos e por señor,  
y como tal le respetan  
los frutos de aquestos valles,  
que siempre le pagan renta.  
No querra humillar el alma  
á pastores bellezas,  
que entre sayales vasallos  
se ensoberbece la seda.  
Hale enseñado su padre  
todas sus armas y ciencias,  
porque le herede su ingenio  
como el estado le hereda.  
Las letras, según el cura,  
causan al sabio soberbia.  
Sabio es Rogerio, ¿qué mucho,  
si lo es, que se ensoberbece?  
Tú, y bien a mas hermosa,  
eres hija de una aldea,  
pauza choza tu casa  
y tu dote e en ovejas.  
A la sombra de las canas  
que obediente reverencias,  
non aldeanas te envidian,  
mil zagales te descan.  
¿Que Abril hay que en flor y en rama  
no te entapete la puerta?  
¿Que Mayo en gigantes mayos  
que á tu puerta no amanezca?  
Quiere á quien te quere bien,  
é imposibles locos deja,  
que de brocado y saval  
nunca se hizo buena mezcla.

LEONISA.

Eso díselo tu al alma;  
verás, amiga Fireia,  
qué de cosas te responde  
en mi abono y su detensa.  
¿El amor no es fuego?

FIREIA.

Si.

LEONISA.

¿Y éste, por naturaleza,  
no sube lo mas arriba  
que es posible hasta su esfera?

FIREIA.

As, sera, pues que tu  
lo afirmas, que eres discreta.

LEONISA. ¿Pues qué importa que esté el fuego  
cebado en la tosca leña  
ó en la despreciada paja?  
¿Por eso es razon que pierda  
su inclinacion generosa  
y que el subir no apetezca?  
Pues, ¿qué importa que mi amor,  
cebado en alma grossera,  
humilde sajeto abrace  
si experimento en mi mesma  
que a pasar de mi ser toco,  
subir al valor intenta  
de Rogerio, noble y rico,  
que es centro donde sosiega  
Todas las almas, amiga,  
son iguales: la materia  
de los cuerpos solamente  
hacen esa diferencia.  
Alma noble me dió el cielo.  
No te espantes si con ella  
el amor, luego con alas,  
intenta subir y volar.  
A Rogerio he de adorar.  
Basta, que estas baciullera,  
después que en Rogerio sabio  
tus esperanzas alientas.  
Vamos a lavar agora,  
por ver si en la fuente templas  
ardores tan desiguales.

FIREIA.

No hayas tu miedo que pueda,  
que es poca el agua del mar.

LEONISA.

Los serranos que desdeñas,  
¿que han de hacer, si no los amas?

FIREIA.

¿Que han de hacer, si no los amas?

LEONISA.

Que pues padezco, padezcan. (Vanse)

### ESCENA III

Rogerio, galán, y Pinardo.

PINARDO.

Ya no tengo que enseñarte:  
en la esgrima tu destreza,  
junto con tu fortaleza,  
retratan en ti otro Marte;  
la pintura vera tu arte  
eternizada por ti:  
las lecciones que te di  
en la musica, maestro  
te han de llamar del más diestro,  
cifrándole Apolo en ti.  
Sutil dialectica estás;  
docto en la filosofía;  
sabes de la astrología  
lo que es oculto y no más.  
Metafisica podrás  
enseñar á quien la enseña:  
y aunque una parte pequeña  
sabes de la arquitectura,  
por ti Vitruvio asegura  
el renombre que en ti empeña.  
Versos haces extremados,  
los que para un cuerdo bastan;  
que los que á resmas los gastan  
no estan ya bien opinados.  
Los terminos no excusados  
de la corte, en que puto qués,  
cuando al palacio te apliques,  
lisonjas, estudiado has.



ESCENA V

ROGERIO y CARLIN, que aparece mojado y lleno de  
jamoncitos

CARLIN. ¡Ay, cuál venga! amor, no más.  
¡Huey de Dios en tal día!  
Yo me acordare de vos.  
ROGERIO. Pues Carlin ¿a dónde vas?  
CARLIN. ¡Ay! ¿Cesa no es mozo. A echarme  
catorce biznias.  
ROGERIO. ¿Ca ste?  
CARLIN. En la cuenta o en el chiste  
¿De amor, padre escucharme  
cuatro gruesas de razones?  
ROGERIO. ¿Qué tales e irás serán?  
CARLIN. Y dichas. Pues la na os dan  
que sabéis por vos y samones  
¿una traza no pudiese  
darme, con que de Frela,  
que es trampa y me desvela  
si no me ama, me vengáis?  
ROGERIO. ¿Yo?  
CARLIN. Porque no me reproche.  
ROGERIO. De amor no se jugar treta.  
CARLIN. Pues yo conozco poeta  
que compra trazas de noche  
ROGERIO. ¿Que te ha sucedido?  
CARLIN. Estaba  
en la fuente, gorda y fría  
lavando, que yo que ensucia  
mi amor, Frela me lava.  
Pegaban las compañeras,  
¡que todas nuestras se ranas,  
por lo que tienen de ranas,  
en el agua sus parleras!  
y daban con los mazos  
en la ropa, que es regalo  
que dan es jabón de palo,  
arremangados los brazos.  
Yo, que le puse la ocasión,  
llegué a Frela y me  
me amó, que es niño y me alige,  
debe de ser patarón,  
porque tal vez hace mal  
cuando triste a casa vuelve,  
y el ama donde le envuelvo  
hace oficio de pañal.  
Gerapez tien, ¿que os espanta?  
lava imela, si os molesta,  
que quien con niños se acuesta,  
ya vos veis cual se levanta.—  
«Que más prades», respondieron  
todas, acuédate los mazos...  
¡Pardus! que a puros porrazos  
las costuras me meceron.  
Pegaban con tanta acoña,  
que de miedo el alma helada  
creyendo salir lavada,  
ó sudar, ó volver mas sucia.  
Y a no llegar cortesanías  
con el Duque en compañía,  
llenas de valatería  
como los cascós, las manos,  
cazando, dando los mazos  
en la cabeza con Carlin.  
Que ropa de traza, en fin,  
muere moza hecha pedazos.

Dadme a un remedio vos.

ROGERIO. ¿P. Duque ha salido a caza?

CARLIN. A vos se la pica.

ROGERIO. ¿Aquí cerca?

CARLIN. Sí, por Dios;

y sino se me trabuca  
el meollo, una mujer  
machorra, que debe ser,  
pues va a caballo, la Doca.

ROGERIO. No hay tu entretenimiento  
cual la caza para mí  
Vole a ver.

CARLIN. Y yo, que ahí  
batanada el alma siento,  
echar me en biznias trazo.  
Para el entierro de amor,  
Fire a es indio doctor,  
que le cura con un mazo. (Vase.)

ESCENA VI

El Conde Enrique, CLEMENCIA, ambos bicarros,  
de caza

ENRIQUE.

Mientras el Duque caza,  
y en ceros los nobles se embaraza,  
ove, Clemencia mía,  
desvelos de mi caza tanta sa:  
darás, arbitro juez, en elos traza  
de mi vida o mi muerte.  
Veniste de Borgoña  
a darle a la mano, á mí ponzoña,  
y siendo su sobrina,  
hacerte esposa suya determinar:  
mas la llama por tierna, en mi b soña,  
hechizo de mis ojos,  
s en el engendra gustos, en mienojos.  
Sobrina y heredera  
soy sayo, y de sus deudos el primero.  
Su vida es imposible  
que dlate mas tiempo el infalible  
censal fatal, que en vasallaje hero,  
á la trana ingrata  
tributa el mozo en oro, el viejo en plata.

CLEMENCIA.

¿Qué sacas de todo eso?

ESCENA VII

Dichos y el Duque, oculto.

DUQUE.

Es vieja la sospecha, amor sin seso,  
y Enrique con Clemencia,  
creciendo celos, me guían mi paciencia.  
Yo soy viejo, e la rraza, y el travieso;  
trav ellos mi sospecha  
me trae, que amor con celos, siempre acecha.

ENRIQUE.

Sal Duque al fin heredero,  
y en verde mocedad, Clemencia, puedo  
en la amas iguales

1 En el original amas, errata evidente.

amarte esposo y remediar mis males,  
¿tanto mejor te está gozar sin miedo  
de caducos engaños,  
flor de juventud que helados años?  
No pretendas tal tesoro,  
ni con tal vida plata mezeles oro  
de preciosos quates,  
pues cuando si ciego amor coyundas ates,  
si bien te quiere el Duque, yo te adoro,  
ni tan hermoso espejo  
niegue objetos a un mozo por un viejo.

DUQUE.

¡Oh, amante lisonjero!,  
no serás, si yo puedo, mi heredero;  
que no es bien me suceda  
dado que en vida lo me or me hereda.  
Hijo tengo, retrato verdadero,  
que a quien es corresponde.  
Pero veamos lo que dice al fondo.

CLEMENCIA.

Enrique, en la tutela  
del Duque, que en amarme se desvela,  
quedé desde la cuna,  
inertos mis padres; y en igual fortuna,  
el tiempo de mi edad, que joven suela,  
conoce satisfecho  
la poca falta que con él me han hecho.  
Duquesa me obedece  
Or en, esta o Real; si me apetece  
mi tío el de Bretaña;  
y el tuyo de mi amor la nieve engaña,  
que este hechicero amor rejuvenece,  
no sé que el gusto mío  
admita ver esposo a quien ve tío.  
Ataja tu esos daños  
y perdíde sus restóreos años,  
que yo que le obedezco,  
ni amante, padre s, la mano ofrezco,  
á quien, cuando consulte desengaños,  
el Duque me dedique

ENRIQUE.

Espera.

CLEMENCIA.

Harto os he dicho, conde Enrique.  
(Vase Clemencia.)

#### ESCENA VIII

El Conde Enrique y el Duque, oculto.

ENRIQUE.

Harto, y tanto, que dudo  
si estoy despierto ó sueño. Dios desnudo,  
pues que rapaz te llamas,  
destierren canas tus sacrosas llamas,  
que tu reino jamás sufrillas pudo.  
Al Duque desengaña

Dame á Clemencia, amor; dame á Bretaña.  
(Vase)

#### ESCENA IX

El Duque, solo.

Ni á Bretaña, ni á Clemencia,  
que tengo ya sucesor;  
menos impulsos, mi amor;  
y mis canas, mas prudencia.  
La Duquesa ha dicho bien,  
no dice mi senectud  
con la verde juventud  
que en su edad mis ojos ven.  
Sucesores deseaba  
que legítimos en ella  
me heredasen, mas la estrella  
que en Rogerio Francia alaba,  
me inclina á que de Bretaña  
el duque illustre herede,  
y el conde Enrique se quede  
con la opinión que le engaña.  
Hijo es mío natural  
mi Rogerio, y la prudencia  
que hace á mi amor resistencia  
le da mujer igual. (Vase)

#### ESCENA X

Pinardo y Rogerio

ROGERIO.

Ya he vuelto por la opinión  
que perdió mi voluntad  
por seca y sin alación;  
ya, señor, la autoridad  
y sentencia de Platón  
puede definirme en hombre;  
pues si es animal sociable,  
porque en ti el amor te asombre,  
una belleza agradable  
me ha honrado con este nombre.  
Ya estoy tan enamorado  
que no sé si vivo en mí.

PINARDO.

¿Tan presto?

ROGERIO.

Es precipitado  
amor. Vine, vi y perdí  
la libertad, no el cuidado.  
Ya juzgaré por mejor  
potencia la voluntad  
que el entendimiento: Amor,  
de su noble facultad  
hoy me ha hecho profesor;  
desde hoy curaré su escuela.

PINARDO

Rogerio, perdido estás.

ROGERIO.

Amor, como es ave y suela,  
llega presto. Oye, y sabrás  
la causa que me desvela.  
La caza, ocupación que al noble muestra  
del trato mío, faros y sumas,  
al Duque trajo á la comarca nuestra,



que yo solía gozar, porque presumas  
que el ver servir al viento de palestra  
á escaramuzas de enemigas sumas,  
mi natural inclina venturoso,  
en ser similar de tuyo generoso.  
Emboscóse, perdíle, y á la fuente  
del arrayán, guando amor mi paso,  
la humildad contemplaba de su oriente,  
la soberbia, ya río, de su ocaso.  
cuando vagando amor por su corriente,  
corrida su edad del poco caso  
que hacía de sus llamas mi sos ego,  
rayos de agua forjó, si antes de fuego.  
Una serrana, entre otras lavanderas,  
cristales con cristales afrentaba  
lavando linos y aumentando esferas  
en círculos de plata, que acendrabá.  
Espejos eran todos, donde y eras,  
que el sol con sus reflejos retrataba,  
no ciego, hincó, bellos desporos,  
dando ojos á la ropa y á amor ojos.  
Esta es vasalla nuestra, esta es Leonisa,  
de libres presunciones vengadora,  
que flores crece cuando flores pisa,  
perlas produce cuando perlas llora.  
Pagaba el agua en sucesiva risa  
contactos suyos, más murmuradora  
que otras veces, que en ver que no podía  
cursos parar, corriendo se corría.  
Presas madejas, no de las que á Febo  
peña el Aurora, que esas son de oro,  
de ébano sí, que estíma el uso nuevo,  
cabellos negros, no rubio tesoro,  
en un jardín de red, carcel que apruebo,  
si es bien tener en la prisión que adoro  
grillos de voluntades, que traviesos,  
más almas prenden, cuando están más presos  
Blanca gorguera, abierta lechuguilla,  
guarnecida de puntas, mejor flechas  
que entre limpia camisa, maravilla  
será si ves sus pechos, y no pechas.  
Reteado rayuelo de palmita  
verde en color, azul en mis sospechas,  
mangas presas al hombro, cuyo lino  
humano fue esta vez con lo divino.  
Gozaba el agua lo demás que callo,  
puesto que bien pudiera por viriles,  
cuando no distinguillo, penetrallo.  
Los ojos del amor, argos sutiles  
de mi vasalla, en fin, siendo vasallo,  
criminales deseos, en civiles  
ejercicios, de estudios ocupados,  
á nuevo amor dan ya nuevos cuidados.  
No se lo que le dije, d vertido;  
mas se que respondiendome agradable,  
mudó palabras al mayor sentido,  
si amor ciego, por ojos es bien que hable.  
Tus consejos, señor, he ya cumplido;  
hombre soy con Platon comunicable;  
no dirás, si intratable daba nota,  
que ya me agravía voluntad idiota.

PINARDO.

Si tanto, hijo, ni tan poco;  
ni en unar tan descuidado,  
ni de suerte enamorado,  
que de libre des en loco.

De dos extremos contrarios  
un medio se perficé una;  
la sequedad te ocas una  
á efectos extrañados.  
y el amor que ahora adquieres  
en cosa tan desguai,  
de tu noble natural  
te ha de hacer que degeneres,  
á todo pondrás remedio  
si ves, que para querer,  
el cuerdo no ha de escoger  
por fin lo que sí es medio.  
Quita tú de aqueste amor  
lo superfluo, y quedará  
en buen punto.

RODRIGO.

No será

posible eso ya, señor.  
La memoria, que por tarda,  
con dificultad aprehende,  
lo que difícil entiende,  
sin olvidarlo lo guarda.  
Yo, que en la memoria tengo  
esta vez la voluntad,  
si puse dificultad  
en amar, y ya prevengo,  
prenda, en que mi gusto viva,  
al ángel he de imitar  
en no saber olvidar,  
porque eterno en ella viva.

PINARDO. ¿Hay mudanza semejante?

#### ESCENA XI

DICHOS Y CARLIN.

CARLIN. Nuesamo, los dos Duquesos,  
con pájaros y sabuecos,  
están en casa.

PINARDO. Ignorante:  
¿qué dices?

CARLIN. Que en casa están  
los dos Ducos, hembra y macho.  
¿Pensará que esto bo' racho?  
Pues ya llegan al zaguán.

PINARDO. ¡Válgame el cielo! salgamos  
á recibillos.

CARLIN. ¡Verá!  
de rondón se entran acá.  
Boda hay hoy: cena esperamos.

#### ESCENA XII

DICHOS. Salen por una puerta el DUQUE, CLAMPACIA  
y ENRIQUE. Por otra, LEONISA y FINELLA con los lle-  
nos de flores y Músicos con vestimenta de labra-  
dores.

Músicos. Que el clavel y la rosa  
¿cuál era más hermosa?

UNO. El clavel, lindo en color,  
y la rosa toda amor;  
el jazmín de honesto olor,  
la azucena religiosa.

Músicos. ¿Cuál es la más hermosa?  
UNO. La violeta enamorada,  
la retama encaramada,  
la madreselva mezclada,  
la flor de lino celosa.

MÉDICO. ¿Cuál es más hermosa?  
Que el clavel y la rosa,  
¿Cuál es más hermosa?

PINARDO. Mucho debe, gran señor,  
a vuestra casa esta quimera,  
pues por ella a questa vez  
para montañas, a mi va.

DIQUE. Oh, Pinardo, ¿va que á vos  
de nuestra corte os lleva  
la quimera de aquestos campos,  
erudiendo vuestra vida,  
pues no os veis, veáis, á veros.

LEONISA. Rogero, Fiebre a mi,  
a pesar de resaca y as,  
á mi amor anque del as,  
Como le da, es mi amante.  
¿No veis á mi en su vista  
con rayos que y pestanas,  
porque vos por as me dgan?

FIREIA. ¿Qué es, poder los hechizos  
de tu gracia, Leonisa?  
pues las, amas de tu amor  
has cebado en agua fría.

DIQUE. Si tenéis tales serenas,  
Pinardo, no es maravilla  
que os veis reas de Corte  
por aldeanas palomas.

LEONISA. A lo mienos, señor, a mi pas,  
libres de las badulaques  
que á la las damas compragan.

ROGERIO. ¿Y por qué? ¿Ay, serrana de mis ojos!  
que en el desierto, que en las pintas  
ladaderas, a que al te  
hacen buenas señoras?

CARLIN. Lavan la tapa de casa,  
señor, Fiebre y Leonisa,  
y hay pastos que os tra á vueltas  
el alma de las caricias.  
Pero hay mazo lavadero  
que desmenuza las caricias  
y batan a la caridad y  
mis espaldas se os dgan.

DIQUE. ¿Que os parezco, mi Clemencia,  
las lavanderas?

CIEMEN. Que os hagan  
á su alabanza los ojos  
y las almas á su erudición.

CARLIN. ¿Oh! pues lavar las viera  
un menudo con sus topas  
y encher de sangre vuestro  
un obispo con su mitra,  
yo se, por más que es duqueso,  
que, sin buscar guilayas,  
á la comida y la cena  
no pudiera con su muela.

PINARDO. ¡Rogero, apartate a la!

DIQUE. Dejad, por la rosa,  
que viene de mi extraña,

CARLIN. Pues palme te esta ruda,  
que ahorra de su, me es, agui,  
que hizo un viente el otro día

sin gastar más de un caldero:  
al as, a la rosa y la rosa!  
¿Este manco, que en es?

DIQUE. (Por Rogero)

PINARDO. Ah, no, ¿en quien se mira,  
a la, señor, mi sangre y casa.

CARLIN. Perdióse el otro día,  
señor, a la, a la al cura,  
que las que en dice que tien tiña,  
y con fite a cenando,  
la halló dentro una morcilla.

ROGERIO. ¿Cómo es, por vuestra alcaza.

DIQUE. ¿Y por qué? ¿No fuera injusticia  
á la, presente a negar,  
mi vices, y vengo a la  
de la corona de Francia?

Mi, no es, y a la, a la, a la  
de la, a la, a la, a la  
que en es, a la, a la, a la  
A la, a la, a la, a la, a la

ROGERIO. ¿Gran señor, Rogero?

DIQUE. ¿Y por qué? Admita  
Fiebre a la por su señor  
tan hermosa a la, a la,  
que la, que la, a la, a la, a la

ROGERIO. ¿Y por qué? ¿Suspende el Duque me mira.

DIQUE. ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?  
que en piensa heredarme en vida.  
Pinardo, ya que las caricias  
la, a la, a la, a la, a la  
de la, a la, a la, a la, a la  
Rogero, es en que la, a la,  
la, a la, a la, a la, a la

ROGERIO. ¿Ay, ¿cómo?

LEONISA. ¿Qué es esto, ampa?

¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?

FIREIA. ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?

PINARDO. Ha, a la, a la, a la, a la, a la  
en es, a la, a la, a la, a la  
es, a la, a la, a la, a la  
la, a la, a la, a la, a la  
vendo que en, a la, a la, a la  
damos no ve en por a  
traslado de original,  
que, a la, a la, a la, a la  
Y en las suyas, señor,  
porque de muerte se inclina  
a servir en la corte,  
que, a la, a la, a la, a la  
mi, a la, a la, a la, a la

ROGERIO. ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?  
Ay, serrana de mi vida!  
¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?  
¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?

DIQUE. ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?

ROGERIO. ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué?

1 En el texto y en la edición de Hartzenbusch así,  
pero es errata evidente.

1 Suplido este verso.

2 En el original de mió.



LEONISA. La cartilla  
de tu amor, donde comenzo  
el alicio de mis dichas;  
ROGERIO. ¿Y escribir sabrás?  
LEONISA. Tambien;  
pues siendo de amor pupila,  
plumas seran pensamientos  
y lágrimas daran tinta.  
ROGERIO. ¿De quién pod emos fiarnos?  
LEONISA. De Carlin, cuyas malicias  
son en toda aquesta sierra  
sin perjuicio y de risa.  
ROGERIO. En fin, ¿no me olvidarás?  
LEONISA. Amor labrador no olvida.  
ROGERIO. ¿Serás firme?  
LEONISA. Seré bronce.  
CARLIN. ¡Arre allá! que el Duco os mira.  
DUQUE. Ya me parece que es hora  
que nos partamos, sobrina.  
Traigan, Conde, los caballos.  
CARLIN. Boca abajo el zaguán pisan.  
DUQUE. Venga conmigo Rogerio.  
PINARDO. Gracias a Dios que cumplidas,  
hijo, ves tus esperanzas.  
Letras, armas, cortesía  
te he enseñado. Si con ellas,  
entre enredos y mentiras,  
te convensas, bien logradas  
serán las lecciones mías.  
Hágate dichoso el cielo.  
ROGERIO. Adios, señor. Mi Leonisa,  
esto es partir.  
CARLIN. Con dolores,  
porque es parto una partida.  
ROGERIO. No me olvides.  
LEONISA. ¿Cómo puedo?  
ROGERIO. ¿Tráeme á ver?  
LEONISA. Cada día.  
ROGERIO. Adios.  
LEONISA. Adios.  
ROGERIO. ¡Ay, mi bien!  
CARLIN. ¡Arre allá! que el Duco os mira.

## ACTO SEGUNDO

### ESCENA PRIMERA

El Duque, Rogerio, Clemencia y otros

Duque.

Ya estás legitimado,  
y por sucesor mío declarado  
en Breñaña, que estima  
las partes con que el cielo te sublima.  
Ya yo, cansado y viejo,  
seguro de tus letras y consejo,  
en tus hombros alivio  
el peso del gobierno que no envidio,  
sino ociosos descansos  
de cazes leves y de libros mansos,  
porque en vejez ligada  
me manda el tiempo jubilar la espada.  
Clemencia es mi sobrina,  
en hermosura y discrecion divina;  
Jel de Borgoña hermana,

de Orhens Duquesa, que apacible y llana,  
mientras Roma dispensa,  
solo en amarte, como á dueño pensa,  
juzgando á gloria inmensa el bien que gana.  
Rogerio, ¿pues que es esto?  
¿Tú, triste agora, cuando manifiesto  
secretos que ha tenido  
el tiempo en las entrañas del olvido?  
Cuando sólo creias  
heredar las groseras alquerias  
que viste el sayal pardo,  
hijo de un Duque ya, no de Pinardo,  
en posesion segura  
del estado breton, donde te jura  
por señor la nobleza,  
¿melancólico tú? ¿Tú con tristeza?  
Pudiera hacerte agravio,  
á no llamarte tus estudios sabio,  
creyendo que echas menos  
montes de riscos y de encinas llenos,  
rustico por costumbre,  
y que te da la corte pesadumbre,  
el palacio tristeza,  
y bárbaro disgusto esta belleza:  
que aunque ilustre has nacido,  
podras, como entre montes has vivido,  
de la costumbre hacer naturaleza.

ROGERIO.

Las razones que alegas  
contra el tropel de mis pasiones ciegas,  
á mi tristeza añaden  
grados, señor, que más me persuaden  
á la melancolía  
que ocupa mi confusa fantasía.  
Estaba yo contento  
con un mediano estado, fundamento  
de la alegre esperanza  
que intenta malograr esta mudanza:  
ni pobre jornalero,  
ni privado en la corte lisonjero,  
mas con la medianía  
que Salomon, prudente, á Dios pedía:  
porque ni la pobreza  
deja volar ingenios, ni la alteza  
que estriba en la abundancia,  
se escapa de soberbia e ignorancia:  
pues solo hallan remedio  
estos extremos en el quinto y medio  
que forman la bajeza y la arrogancia.  
Era mi pasatiempo  
los libros y las armas, contra el tiempo  
que el ocio necio pierde:  
ya el agua, el viento, y ya el campo verde,  
midiendo auroras frescas  
con envidiosas cazes y con pescas;  
y mientras estudiaba,  
agradecido al cielo, me preciaba,  
que á pesar de la herencia  
en que en el mundo estriba la potencia  
de necios opulentos,  
que llamo sabios yo por testamentos;  
yo con la industria mía,

1 Así el original y Hartzenbusch, pero debe de ser «justos».



lo que no á la fortuna, le debía  
á la naturaleza,  
ambicioso de fama y de grandeza  
no heredada, adquirida  
con noble ingenio y estudiosa vida,  
que ilustra mas la personal nobleza.  
Agora, pues, que veo  
frustrados mis estudios y deseo,  
y que en fe desta herencia  
no hay entre mi y el necio diferencia,  
pues fortuna inconstante  
con riquezas me iguala al ignorante,  
¿no te parece justo  
que cuando adquiere estado, pierda el gusto,  
viendo, como soldado  
en la paz el ingenio reformado?  
A pocos poderosos  
he oído celebrar por ingeniosos,  
que en ellos, de honras llenos,  
es el ingenio lo que vale menos.  
Y así siento, ofendido,  
tener en menos lo que más ha sido,  
pues creera qu'en me jura  
que no es sabio qu'en tiene tal ventura;  
y si es así ¿en qué precio  
tendré este estado, en opinión de necio,  
contra el ingenio que volar procura?

DUQUE.

Toda melancolía  
ingeniosa, es un ramo de manía,  
y no hay sabio que un poco,  
si á Platon damos fe, no toque en loco.  
En ti lo verificas,  
sint endolo de modo que lo explicas.  
Feliz Platon llamaba  
el reino donde el Rey filosofaba.  
¡Mira tu cuán opuesta  
es la opinion que triste te molesta!  
Probarás cuán súave  
es el gobierno para aquel que sabe,  
y en medio la experiencia,  
la divina hermosura de Clemencia  
será como instrumento  
que divierta tu triste pensamiento.  
Sus discursos reprime,  
que suele hacer más mal el más sublime,  
pues tal vez daña el mucho pensamiento (Vase.)

## ESCENA II

ROGERIO, y CLEMENCIA.

CLEMEN. Si como yo os tengo amor,  
ventura tambien tuviera  
para alegraros, señor,  
contento Bretaña os viera  
y á mi con gusto mayor.  
Mas si para divertirlos  
os pueden ser de provecho  
propositos de servitos,  
deseos de un firme pecho,  
y de un alma fiel, suspitos,  
toda yo en vos empleada  
os me refreco, ded cada  
al tiempo de vuestra fe:  
vos sois mi sol, yo sere

nube por vos ayudada.  
Si estás triste, en la tristeza  
se entretendra el alma mia,  
que ya a tantos empieza:  
s'alegre, hara mi alegría  
alarde de esa belleza.  
Sere, en fin, espejo fiel  
que en todas las ocasiones,  
sin colores ni pincel,  
retrate hasta las acciones  
vuestras, mirándox en el.  
ROGERIO. Perdoneme vuestra alteza,  
que merece su belleza  
un gusto más sazonado  
que e mio, agora asaltado  
desta entada tristeza.  
Para mejor ocasion  
guarda el agradecimiento  
que debo a tanta aficion,  
cuando el amor y el contento  
pongan el gusto en sazón.  
Y entretanto dé lugar  
á que sin mas compañía  
que mi descortes pesar  
ceda á la melancolía  
el derecho del amar.

CLEMEN. No tengo más gusto yo  
que el vuestro. Ahí mi amor llegó (Ap.)  
de la esfera de mi cielo  
la llama, que envueta en yelo,  
abrasandome me helo.  
Esta sequedad aduro,  
este entendimiento estimo,  
deste marmol me enamoro,  
y amando me desato,  
porque s' sospecho, ignoro.  
Discreto que tanto sabe,  
triste sin mas ocasion  
de la que alega, no cabe  
en buen discurso y razon.  
Celos, fased la llave  
de su escondido secreto,  
y aunque perdais el respeto  
al recato y al temor,  
sabad si es la causa amor,  
porque flore yo el efecto.  
Mi sospecha temerosa  
sacara á sus desvelos,  
pues son, pasión amorosa,  
inquisidores los celos  
que no se les pierde cosa. (Vase.)

## ESCENA III

ROGERIO.

Todo esto es, Leonisa mia,  
con sofisticas razones,  
buscar necias ocasiones  
para mi melancolía.  
Si yo no te viera el día  
que perdi mi libertad,  
fuera esta prosperidad  
el colmo de mi contento:  
ya sin ti, será tormento  
la más regia voluntad.  
Perdite; ya no es posible,



en desiguales estados,  
dar alivio á mis cuidados,  
no ver tu rostro apacible;  
pues amar un imposible  
será eterno padecer;  
no amarte, no puede ser;  
pues, amarte, y no esperar  
padecer, y no poder dar,  
es morir y no poder.  
Si vo de Pinardo fuera  
hijo, cual pensé, y te amara,  
cuando á mi ser te igualara,  
poco te suerte sobeja.  
Soy Duque; ¡ay, fortuna fiera!  
tormentos con honras das:  
ya vo se que igualado has,  
**midiendo amorosas leyes,**  
los pastores á los reyes;  
mas yo soy sabio, que es más.  
En cuanto rey, era mucho  
llevarme de mi pasión;  
en cuanto sabio, es acción  
en que mi deshonra escucho.  
¡Con que de contrarios luchol  
Amando, he de aborrecer;  
príncipe, tengo poder;  
**sabio, ocasiono mi agravio,**  
y amante, príncipe y sabio,  
queriendo, he de no querer.  
Pueda dar alivio á mi amor  
por medio menos que honesto,  
ni aun pensando, porque he puesto  
todo mi honor en tu honor.  
Morir, Leonisa, es mejor:  
**batalle en mi fantasía**  
esta contraria perña,  
mientras la vida haga pausa,  
como se ignore la causa  
de tanta melancolía.

#### ESCENA IV

ROBERTO y ENRIQUE.

ENRIQUE. Que el Duque me haya quitado  
por vos, bastardo y espurio,  
á Bretaña, no me injurio,  
que mi nobleza me ha dado  
la sucesión suficiente  
que mi sangre ha merecido;  
legít me á un mal nacido  
el Papa, estando yo ausente,  
que de su elección aguardo  
el suceso que merece  
la provincia que obedece  
por Duque suyo á un bastardo.  
Pero qué con esta herencia  
el Duque á Clemencia os dé,  
eso no, que os sacaré  
**el alma yo con Clemencia.**  
Si fuérais sabio vos,  
y por consiguiente, cuerdo,  
**entrárais en acuerdo,**  
y comparando los dos,  
vos y Clemencia, mi prima,  
tenedrais su nobleza,  
por que en la naturaleza  
**el Papa no legítima;**

ni por mas que os habilité  
para el estado que os da,  
puede al Papa ser  
que mancha de sangre os quite.  
Al agua mas limpia y clara,  
como á otro cualquier licor,  
se le pega el mal sabor  
**del vaso vil donde para;**  
y aunque de reves se revese  
sangre el Duque os ha dado,  
el vaso en que habéis estado  
por lo menos nueve meses,  
que os habra pegado, es lano.  
el bajo ser que tenéis,  
pues sois Duque, y no perdéis  
los resabios de villano.  
Que no es mas que vania  
**el soberbio pretender**  
á Clemencia por mujer  
legítima, y sangre mia.  
**¡Quomodo compellis vos,**  
**sin honra, ser, ni consejo?**  
ROBERTO. Conde, miraos á un espejo,  
y vengateisme de vos. (Pase.)

#### ESCENA V

ENRIQUE.

¿Que vo á un espejo me mire,  
y de mí le vengare?  
**Extraña respuesta fué:**  
causa me da que me admire.  
¡Cuando le injurio y espero  
que usando de su poder,  
ó ha de mandarme prender,  
ó vengar en mi su acero,  
sin airarse contra mí,  
sin hacer de injurias caso,  
sin descomponer el paso  
se parte y me deja así!  
Suceso es digno, por Dios,  
de admiración y consejo.  
«Conde, miraos á un espejo,  
y vengateisme de vos.»  
¿Si quisiera por esto  
lo que Seneca advierte,  
que la cólera y el vino  
en un mismo grado ha puesto,  
cuya furia y frenesí  
si la razón ni la aplaca,  
**al hombre más cuerdo saca,**  
para atreptarse, de sí?  
«Si el atado se mirase  
tal jo Seneca á un cristal,  
yo sé que viendo tal,  
de sí mismo se atreptase.»  
Ya mi cólera se mira  
á vuestro espejo, razón,  
y ya mi loca pasión  
**afrentada se retira.**  
Justamente os llaman sabio,  
pues por tal es bien se est me  
que en sus pasiones reprime  
y disimula su agravio.

No haya más en los días,  
que me dices, si me quejas  
allonde, miras a un espejo,  
y vengareisme de vos.» (Vase.)

ESCENA VI

CLEMENCIA y CARLIN.

CLEMEN. Yo gusto desto de aca.  
CARLIN. ¿Pues por que no entras an de entrar?  
CLEMEN. Cuando yo sea a cazar  
te contaré.  
CARLIN. Ni el alcalde,  
ni el cura, me quita a mí  
que no entre, si se me antoja,  
en la greja.  
CLEMEN. ¿Quén te enoja?  
CARLIN. Un viejo, porque entro aquí.  
CLEMEN. Es aquese el guarda damas.  
CARLIN. ¿Vagamos Dios! que hay quien deba  
guardar damas, y se atreva  
a que no quem en las llamas!  
Pues aun no puede un mando  
guardar solo a su mujer,  
¿y habrá quien pueda tener  
tanto poder en unido?  
Es, tiene gente, tiempo.  
CLEMEN. ¿A que las vendes a palacio?  
CARLIN. En el campo hay mas espacio  
que acá. Mas dgas, es de vero  
que Rogerio es Duque?  
CLEMEN. Sí.  
¿Venirás e a pedir mercedes?  
CARLIN. Si quiere o no.  
CLEMEN. Bien puedes,  
que yo rogaré por ti.  
CARLIN. Y qué, ¿el Duque es ya  
su padre?  
CLEMEN. Él se ha dado el ser.  
CARLIN. ¿Y es y d z que es su mujer?  
CLEMEN. Mi esposo ha de ser.  
CARLIN. Verá:  
hombre hué sempre de chapas;  
desde muchacho estuvo.  
Cura en nuso lugar habo  
que nd y no er verie papa.  
CLEMEN. ¿Y cómo?  
CARLIN. Desde el primer día  
que empezó de porgear,  
á todos los del lugar  
tanta y papa les dava;  
y como no se le escapa  
nada al cura al punto d jor:  
«¿Papa sabéis decir, hijo?  
pues yo espéro veros papa.»  
¡Graciosa rusticidad!  
CLEMEN. Pues le va si serrano, á ver,  
procurando entretener,  
y su tristeza aliviar,  
que despues que es Duque, vive  
melancolico en extremo,  
y al paso que le amo, temo  
su salud.  
CARLIN. ¡Oh! si recibe  
cierto envoltorio que aquí  
le traigo, yo le aseguro  
que esta vea cual le curo.

CLEMEN. ¿Es regalo?  
CARLIN. Creo que sí.  
CARLIN. Mostradme aca.  
CLEMEN. Viene oculto.  
CARLIN. ¿Es de Pinardo?  
CLEMEN. No es del.  
CARLIN. ¿Pues cuyo?  
CLEMEN. Es e erto papel.  
CARLIN. Regalo que no hace bullo,  
¿quién será?  
CARLIN. No lo penetraré.  
CLEMEN. ¿De qué?  
CARLIN. De carta, que si nos ve,  
tamb en podrá ver la letra.  
CLEMEN. ¿Es biete?  
CARLIN. Sí, por Dios.  
CLEMEN. ¿Quén le escribe?  
CARLIN. No hay decillo.  
CLEMEN. ¿Por qué?  
CARLIN. Mándanme encubrillo,  
principalmente de vos.  
CLEMEN. ¿Ay, cómo! ¿Y es quien le avisa  
a el alguna serrana?  
CARLIN. Más fresca que la mañana.  
CLEMEN. Bueno, ¿y llamase?  
CARLIN. Leonisa.  
CLEMEN. Según eso, no me espanto,  
si es su amante, y no la ve,  
que tiene Rogerio este.  
¿Quiérense mucho?  
CARLIN. Tanto cuanto.  
CLEMEN. ¿Y cuat de aquellas dos era,  
que cuando á caza van  
con Pederro hab and y ví?  
CARLIN. Quando os va la celera.  
La que me ha dado esta carta,  
cuyo porte pagás vos,  
es, señora, de las dos,  
barb negra y carnharta.  
CLEMEN. ¿Esa es Leonisa?  
CARLIN. No bonda  
decir que sí? En muesa villa  
la llaman «da albond guilla»  
por ser tan carredonda,  
¿Y á esa quiere?  
CARLIN. Es bella moza.  
CLEMEN. Mostrad el papel acá.  
CARLIN. Mas no nada.  
CLEMEN. Acabad ya,  
villano.  
CARLIN. ¡Ay, que me retoza!  
CLEMEN. ¿Vos sabéis aqestas tretas,  
rustico, zafio, villano?  
CARLIN. ¡Aquí del Rey, que la mano  
quiere meterme en las tetas!  
(Sale Rogerio.)

ESCENA VII

Dichos y Rogerio

ROGERIO. ¿Qué es aquesto?  
CLEMEN. La ocasión  
de vuestra melancolia,  
si de la desdicha mia  
presagios ciertos no son.

Triste estás: tenéis razón,  
que el mudar naturaleza  
¿á quién no causa tristeza?  
Y más á vos, que trocado  
habéis un triste estado  
por esta vil rusticidad.  
Sera para vos desterro  
la corte que os recibe,  
porque donde el gusto vive,  
que vive la corte es cierto.  
Cambio os da el amor, abierto  
en letras que os ha lbrado,  
cobrad, quedareis pagado,  
si aceptáis de mejor gana  
una morada vilana  
que un generoso ducado.  
Y alegraros, que ya os avisa  
de que en vuestra triste ausencia  
no ha de malograr Clemencia  
esperanzas de Leonisa.  
Guardad para ella la risa,  
y para mí los enojos,  
que si villanos despojos  
el alma os tranzaron,  
yo, porque á vos os miraron,  
sabré castigar mis ojos. (Vase.)

### ESCENA VIII

ROGERIO Y CARLIN

ROGERIO. ¡Bárbaro! ¿que has hecho?

CARLIN. Yo?  
no me sé: ¿qué quiere é'agar?

Aquesta sera la paga  
del paraben que le do.

ROGERIO. ¿Enviaste acá Leonisa?

CARLIN. ¿Pues quien me habia de enviar?

ROGERIO. ¿Y escribiste?

CARLIN. Todo un plenar,  
por más que la daba prisa.

ROGERIO. Y le habrás dicho á Clemencia

todo cuanto en mi amor pasa.

CARLIN. Pues si con ella se casa,  
¿no era encubrirlo conciencia?

ROGERIO. ¿Hay d'apartate mayor?

CARLIN. El marido y la mujer  
¿una carne no han de ser  
y un alma? El sermónador  
mos lo dijo el otro día.

ROGERIO. ¿Que querrás decir por eso?

CARLIN. Pues si es su carne y su queso,  
el papel que á él le trata,  
y yo le negue importuno,  
cuando á su mujer le diere,  
¿qué importa que le leyera?

ROGERIO. ¡Hay tal necio!

CARLIN. No es todo uno?

ROGERIO. ¿Distesele al fin?

CARLIN. ¡Mal año!

ROGERIO. ¿Que es del?

CARLIN. Aquí está metido.

ROGERIO. Discreto tercero has sido

CARLIN. No hay ya discretos ogaño.

ROGERIO. Muestra acá.

CARLIN. ¿Que mala cuca  
la Daga debe de ser?

ROGERIO. ¡Ay, mi bien!

CARLIN. Un Luc fer  
es si enoja la Daga.

(Lee Rogerio la carta.)

«Del piáceme que os envío  
volvedme el pésame á mí,  
pues lo que siempre temi  
llora ya mi desvario.

Duque sois, y no sois mio:  
goceis en gusto mayor  
mejoras de vuestro amor,  
que si en esta triste ausencia  
fuere allá todo clemencia,  
todo acá será rigor.

Entre celosas mudanzas  
mis deseos factones,  
enviando poses ones  
sepulturan esperanzas.  
Dad, sin injuriar, venganzas  
a quien me ha de suceder,  
que yo que os supe querer,  
y nunca sabré olvidar,  
siempre, Duque, os sabré amar  
si no os supe merecer.»

ROGERIO. ¡Ay, imposible queido!  
tus parabienes son tales,  
que mas serán para males  
del bien que sin ti he perdido.

Quejas, Leonisa, me das,  
cuando en tus valles amenos  
quisiera yo valer menos  
que aquí, por gozarte más.  
Sin ti ¿que va e la corte,  
si tu es por ti el monte? En fin  
perdonándote, Carlin,  
te vengo a pagar el porte  
deste papel. Ven acá:

CARLIN. ¡Llora por mí mi Leonisa!  
Todo es llanto, si era risa,  
suspensos de á legua da.

ROGERIO. ¿Tanto llora?

CARLIN. Ojos y cholla  
tuen, que es verla compasión,  
y más si hace salpicon  
y es picante la cebolla,  
no embargante que haya quien  
ocupando el lugar vuestro,  
ande por ella sin seso  
y la quillotre tambien.

ROGERIO. Será algun pastor

CARLIN. ¡Mal año!

Es caballero, que hereda  
dos castillos, cruje seda,  
y guarnece de oro el paño.

ROGERIO. ¿Quien es?

CARLIN. Filipo, el señor  
de Castel y Fuen-Molino.

ROGERIO. ¿Filipo, nuestro vecino?

CARLIN. Ése la tién tal amor,  
que á do quiera que la vé  
la pestiene a le toma.  
No hay desde París á Roma  
quien tales musquinas de.

1. Así enmendó Hartzenbusch el texto que decía  
«solfo»

Anoche cantó á su puerta  
con otros dos una trova,  
y por Dios que no era boba;  
pero no estaba despierta  
la moza, y quedóse en seco.

ROGERIO. ¿Y qué dice á eso Leonisa?

CARLIN. Aunque hace de su amor risa,  
perdoneme Dios si peccó:  
que ella es hembra, y él es tal,  
que temo ha de derriballa  
á la postre.

ROGERIO. Torpe, calla.

CARLIN. Hurtáronnos del corral  
el gallo el lunes pasado  
no sé cual de las vecinas,  
y viudas las galinas  
no atravesaban bocado.  
Llévelas otro mejor,  
y é todo plumas y gala,  
ya quillotando é una ala  
hasta el suelo alrededor,  
ya escarbando, apenas toca  
el muladar con la mano.  
cuando por dallas el grano  
se le quita de la boca.  
É las con los gustos nuevos,  
menospreciando el ausente,  
que da no hay gallo presente  
diz que no se ponen huevos,  
darán á Leonisa olvido,  
y hará en la memoria callos,  
que de galanes y gallos,  
uno ido, otro venido. —

Mas no sé quien entra acá.

ROGERIO. Espérame afuera un rato,  
mientras que responder trato  
á Leonisa.

CARLIN. ¿Escribirá?

ROGERIO. Pues no!

CARLIN. Acabe, que es tarde.  
Al pueblo, par Dios, me acojo,  
que me miro de mal ojo  
la Duca, y el diablo aguarde. (Vase)

ESCENA IX

ROGERIO y ENRIQUE.

ENRIQUE. Primo sabio, en el espejo  
me he visto de la razón,  
donde para confusión  
de mí mismo, faltas dejo.  
Vuestro prudente consejo  
á pedir perdón me obliga,  
y á que respetándoos dga,  
que no hay más cuerda venganza  
que aquella que con templanza  
aconsejando castiga.

Pues sois sabio, perdonad  
mi necia descompostura.

ROGERIO. Conde, amor todo es locura.  
ciega es toda voluntad.  
Yo estimo vuestra amistad  
sin haceros competencia:  
remitido á la paciencia,  
y tendréis presto noticia  
que hay para todos justicia,  
pero para vos clemencia. (Vase)

ESCENA X

ENRIQUE, solo.

¿Para mí Clemencia? Enigma  
és, que mi ventura entabla.  
Rogerio es sabio y no habla  
sino sentencias de estima.  
Esta esperanza me anima:  
haced mi vida, obedencia,  
amor, y tened paciencia,  
pues Rogerio os da noticia  
que hay para todos justicia,  
pero para mí clemencia. (Vase)

ESCENA XI

PINARDO y FILIPO, caballero los dos en traje  
de campo.

PINARDO.

Es Leonisa una hermosa labradora,  
Filipo, que si bien se considera,  
es en belleza y discrecion señora,  
aunque la humilde cortedad prosera.  
Su padre, mazo entonces, veyo ahora,  
en los principios de su edad primera,  
extranjero la trujo á esta montaña  
para ilustrar sayales, de Bretaña.  
Rentero ha sido mio muchos años,  
y aunque pobre, os afino que parece  
que desmintiendo su prudencia engaños,  
algun valor oculto le ennoblece.  
Vaivenes causa la fortuna extraños:  
mas sea humilde o noble, ella merece  
ser excepción entre esta rustiqueza  
de tosca sangre y de comun belleza.  
No porque vos la améis, pierde conmigo  
la elección que habéis hecho en su hermosura

FILIPPO.

Si tal abono en mi favor consigo,  
¿por qué recela estorbos mi ventura?  
Estoy sin padres, y, aunque noble, sigo  
la inclinación, Pinardo, que procura  
de mi oro noble y de su lana escasa  
telas tejer con que adornar mi casa.  
Desdeñame Leonisa: no me espanto,  
que no creerá promesas generosas  
en tiempo donde amor promete tanto  
y paga al cabo en ditas mentirosas.  
Si vos la persuadís que al yugo santo  
conmigo ate coyundas amorosas,  
pues siempre os tuvo obediencial respeto,  
la vida os deberé.

PINARDO.

Yo os lo prometo.

ESCENA XII

DICHOS y FIBELA con unos corales en la mano.

FIBELA. Cuando los corales pierde  
Leonisa, perdéda esta;  
pero qu'en perdido ha  
su esperanza, un tiempo verde,  
y ya marchita, ¿que mucho  
que de cuentas no haga cuenta?



Amor, suspensión violenta,  
que de males de ti escuchó!  
PINARDO. ¿Qué hay, Fírela, por acá?  
FÍRELA. Perdido en la fuente Leonisa,  
lágrimas dadas a su risa,  
estos corales. Si está  
en casa, mándale, señor,  
que los saque a recibir.  
FÍRELA. ¿Dáysos son?  
FÍRELA. Y ha de sentir  
pena el perdedor.  
FÍRELA. Mejor  
será, dándoselos a algo,  
que me los des a mí.  
FÍRELA. ¿A fe?  
FÍRELA. Y en cabeza los pondre  
de mi noble matrimonio.  
FÍRELA. ¿Para que que e el corales?  
FÍRELA. Para avaricia de pasión,  
que en el mal de corazón  
me alivian que son cordales.  
FÍRELA. Desear bienes ajenos  
es pecado.  
FÍRELA. Restituye  
en ellos que en me destruye  
cuando no lo mas, lo menos.  
Tomad vos esta sortija.  
FÍRELA. ¿Puedo ser liberal  
de hacienda ajena?  
FÍRELA. Mi mal  
me manda que los elija.  
FÍRELA. Si lo sabe, ¿qué dirá?  
FÍRELA. Dalde vos esta cadena  
por ellos.  
FÍRELA. Enhorabuena;  
mas no la recibirá,  
no habrá quien dársela ose.  
*(Dale la cadena y sortija a Filipo y toma  
de ella cadena y sortija.)*  
PINARDO. Soy vuestro casamentero,  
y dála a él, por que os.  
FÍRELA. Como ella acepta, acabóse.  
PINARDO. Vos habéis de interceder,  
que, en fin, mas podremos dos.  
FÍRELA. Como se lo mande a vos,  
¿qué hay que dudar ni temer?  
PINARDO. Decís bien, que es mi vasalla.  
Ben Rogerio a ha querido, (Ap)  
si es el puer su marido  
y el sabio, vendrá a olvidalla. -  
Vámonos.  
FÍRELA. Convertos en risa,  
lágrimas de amor leales  
y corales de Leonisa. *(Vanse los dos.)*

## ESCENA XIII

LEONISA Y FÍRELA

LEONISA. Anticipa el invierno,  
vales, si hasta aquí, floridos,  
ya secos, mi bien ausente,  
agénos, que no miro,

1 Faltó un verso en el original que Hartzenbusch  
suplió así:

«den esperanza mis males».

va no espere coronar  
de verbenas y de lirios  
las imágenes de sus amantes,  
los frutos de estos rios.  
Si Rogerio todo es la ta.

FÍRELA. Leonisa, de los suspiros  
que das, si son de amor,  
lo que a las ayadas no.  
Si a las por tus corales,  
ha ladras a un perdedor,  
que la has ganado en perderlos.  
LEONISA. Todo lo que cansado  
no pierdo yo, mi Fírela.  
Mas ¿quién los tiene?

FÍRELA. Filipo.

LEONISA. ¿Quién se los dio?

FÍRELA. Su ventura.

LEONISA. ¿Qué mal dueño han escogido!  
Cóbramelos, mi serrana,  
asi poblando tus hojas  
todas estos despobados,  
cortes vuelvan sus cortijos.

FÍRELA. Levántasate con ellos  
y alega en tu perjurio  
que te lones aca el alma,  
y así, que le es perjurio  
cobrar de donde pudiere,  
fuera de que, como es rico,  
lo que te usurpa en corales,  
en oro pagarte quisio.  
Esta cadena me dio  
para ti.

LEONISA. ¿Qué desvarios,  
Fírela, te descomponen  
ó la lealtad, ó el juicio?  
¿Tu eres mi amiga?

FÍRELA. Por serlo  
esposo te selo to  
igual, ya que no á tu estado,  
á tu pensamiento activo.

LEONISA. ¿Pues cómo se puede emplearse  
si subir a mercedo  
hasta adorar a Rogerio,  
que va no cága abatido?

FÍRELA. Rogerio esDAQUE.

LEONISA. ¿Qué importa?

FÍRELA. Cásanle.

LEONISA. Puesto que envidio  
venturas de mi con traza,  
no por eso desconfío.  
Mas, si es solo potencia  
del alma, que no apetito;  
y el amor por solo amar,  
es perfecto, si es martirio.  
Que se case ó no Rogerio,  
ni con Clemencia compito,  
ni se amantigan las ramas  
de mi amor por el viento y el pio.  
Tu eres apasionada  
cohecho y has celos;  
para amiga no eres buena;  
ni sé si esta aquí, o has sido.  
Quédate a Dios con tu oro,  
con plé de tus dolores,  
que según hace traiciones,  
no es mucho que ande amarillo





al cuello donde has estado,  
de amorosos brazos digno.  
Tu adornarás desde agora  
el pecho que te dedico:  
mi gala eterna ha de ser  
las fiestas y los domingos.

### ESCENA XVII

LEONISA, Filipo, con los corales al cuello, revueltos  
en una banda

FILIPPO. ¿Que busque yo intercesores (Ap)  
para que mi esposa sea  
una pastora, y se vea  
mi esperanza entre temores!  
Mas ¡ay, celos! aquí está,  
y con mi cadena al cuello;  
alma, si pudieses volar;  
viento en popa amor os da.  
¡Oh, soledad Fírela!

LEONISA. Si vuestros quilates toca (Ap)  
mi fe, que es bese mi boca,  
cuando se ama se desvela  
por el dueño que os envía,  
no hago a mi honor agravios.

FILIPPO. ¿En mi cadena los labios? (Ap)  
¿Que espera su ventura mía?  
Seguro puedo llegar,  
pues de mi parte está amor.—

Si ausente hacéis tal favor  
a quien le viene a adorar,  
y ya le tenéis presente,  
no osas oír mis desvelos,  
que tengo de ese oro celos,  
pues en mi agravio consiente  
labios de inmenso tesoro,  
dignos que amor los asalte,  
pues vale más ese esmalte  
que los quilates de ese oro;  
que aunque ya son celestiales,  
pues tal celo los tocó,  
más justo es que bese yo  
por vuestros estos corales.

LEONISA. ¡Ay, mis corales perdidos!  
Agora sí que lo estás.

FILIPPO. Hallélos yo, y vos halláis  
más perdidos mis sentidos.  
Al amor, Leonisa mía,  
le rogaba yo me dese  
retrato vuestro, que fuese  
apoyo de mi alegría.  
Mas como excedéis al arte,  
favorecme de modo,  
que no atreviéndose en todo,  
vino a copiaros en parte,  
y dando a vicio a mis males,  
me dijo: «suspende agravios,  
pues el coral de sus labios  
retratan esos corales.»  
Hallélos en ocasión,  
y en fe de lo que intereso,  
lo que significan besos, (Bisator)  
no, Leonisa, lo que son.  
Mas si vos besáis también,  
por ser mía, esta cadena,  
¿que más dicha?

LEONISA. ¿Que más pena  
que la que mis ojos ven?  
¿Esta cadena era vuestra?

FILIPPO. ¿Vuestros estis corales.

LEONISA. (Aparte) Fírela, con desleales  
industrias su pecho muestra.  
¡Fíad de amistad dorada!  
Filipo, engañada he sido,  
que destroquemos os pido  
prendas que han de hacer culpada  
la opinión de mi decoro,  
pues dan sospechas iguales  
caballeros con corales  
y labradores con oro.  
Lo que es vuestro os restituyo;  
haced otro tanto vos.  
(Quitase la cadena y afe los corales)

### ESCENA XVIII

Dichos y Rogerio.

ROGERIO. Amor, en fe de que es Dios,  
en mi muestra el poder suyo.  
Con color que salgo a caza  
mi Leonisa vengo a ver.

LEONISA. Los favores han de ser  
voluntarios, no de traza  
que causen pena a su dueño.  
Soltad.

FILIPPO. ¡Leonisa!...

ROGERIO. ¡Ay de mí!  
¿Filipo y Leonisa aquí?  
Bien se quieren, o yo sueño.

LEONISA. ¡Rogerio!

FILIPPO. ¡Señor!

ROGERIO. Extrañas  
suertes halla un cazador.

LEONISA. ¿Que habéis hecho, ciego amor?

ROGERIO. Ocasionadas montañas!—  
Bien os estan los corales,  
y el oro os está a vos bien.  
¿Que de cosas nuevas ven  
cada día los mortales?

FILIPPO. ¿Que dís, que estoy confuso?

ROGERIO. ¿Queréis que se use el coral  
entre gente principal?  
No me parece mal uso,  
que habiendo hombres con gorgueras,  
guedejas, faldas, anillos,  
y ojaá no con zarcillos,  
si ya no son orejeras,  
para que queden iguales  
con la dama más curiosa,  
no faltaba ya otra cosa  
que chapines y corales.  
Quítalos, que no debéis  
dar gusto a quien os los puso.

FILIPPO. Gran señor... Vestíos al uso,  
pero no los inventes.

### ESCENA XIX

Dichos y Carén.

CARÉN. Estos dueños no nos dejan.—  
¿Acá también estáis vos?

ROGERIO. ¿Qué dices?

CARLÍN. Que vosotros dos  
nuevos ganados aquejan.  
El viejo y la Duca nueva  
helos aquí donde están.

ROGERIO. A aumentar mi mal vendrán.

LEONISA. Perdida soy.

CARLÍN. Plaza, afuera.

ESCENA XX

ICHOS y el DUQUE, PINARDO, CLEMENCIA y FIRELA

PINARDO. No aguardaba yo, señores,  
tan impensada ventura.

DUQUE. La ociosidad apresura,  
Pinardo, a los cazadores.  
Rogerio, ¿es darnos cuenta,  
os vais á caza así?

ROGERIO. Creíme, señor, aquí,  
y en mi tristeza intento  
buscar en mi natural  
alivos que allí no tengo.  
¡Gran señora!

CLEMEN. Por vos vengo  
á cazar también.

ROGERIO. Mi mal  
me obliga á divertimientos  
del campo.

CLEMEN. Tenéis razón,  
y más en esta prisión,  
cifra de vuestros contentos.

ROGERIO. Pinardo, también os cabe  
parte á vos de mi venida.

PINARDO. Los pies os beso.

ROGERIO. ¿Qué vida  
pasé aquí, quieta y suave!

PINARDO. Divertase y no imagne  
vuestra alteza, gran señor,  
en eso.

ROGERIO. Aun estoy peor  
después, Pinardo, que vine.

PINARDO. ¿De que procede este mal  
tan lastimero?

ROGERIO. Yo creo  
que es, conforme á lo que veo,  
ramo de gota coral.

LEONISA. Por mis corales lo dice.  
¡Ay, Firela! ¿que de daños  
han causado tus engaños?

FIRELA. Pues va por tu bien lo hice.

LEONISA. Tu también, y llano, fuiste.

CARLÍN. ¿Pues yo, por qué?

LEONISA. La cadena  
que ser del Duque fingiste  
hace cierto tu delito.

Si es Filipo, su señor,

¿por qué burlaste mi amor?

CARLÍN. Á Firela me remito.

CLEMEN. Envidia tengo, serrana,  
al donaire que tenéis:  
tras vos la corte os traeis:  
dicenme que en viéndos sana  
cualquier trasteza que os mira.

LEONISA. Pues vos triste me mirais,  
viéndome, no sanais:  
creed, señora, que es mentira.

ROGERIO. Yo imaginé divertirme  
por estos montes agora,  
pero mi mal empeora,  
todo ha dado en afligirme.  
Volvamos, si es servido  
vuestra alteza, gran señor,  
que como está en lo interior,  
mi mal disparate ha sido.

CLEMEN. No los habéis vos aquí,  
Duque, y habiéndose en mi  
medicina y enfermería  
demostrado, gran señor, gusto,  
aunque la caza perdamos.

DUQUE. Pues que vos os tenéis, vamos.

ROGERIO. Filipo, no fuera justo,  
habiendo sido los dos  
amigos y compañeros,  
dejaros entre villanos  
sin acordarme de vos.  
Sed mi secretario.

FILIPPO. Beso  
á vuestra alteza los pies.

ROGERIO. Seguidme, Filipo, pues  
¿hay más interés suceso?

ROGERIO. Que miro muchos respetos  
en vos de satisfacción,  
secretario, y más si son  
pauentes nuestros secretos.

CARLÍN. ¿Tengo de ir por el cabrito  
que en albardas me mandó?

LEONISA. Traedor, tú me has muerto.

CARLÍN. ¿Yo?

A Firela me remito.

ACTO TERCERO

ESCENA PRIMERA

ROGERIO.

Estaba melancólico yo, cielos,  
por ver que un imposible apetecía,  
¿que haréis agora, pues, desdicha mía,  
si sobre un imposible os cargan cielos?

Corales dan al corazón consuelos,  
y en mi cora es son melancólico:  
vuelvase á un desdichado en noche el día;  
lo que á otros da quietud, á mí desvelos.

Sabid dicen que soy, mas si lo fuera,  
tuviera en mis pasiones sufrimiento,  
pero ¿quién le tendrá con tanto agravio?

Sempre el entendimiento fué su esfera,  
y contra injurias del entendimiento  
jamás supo tener prudencia el sabio.

ESCENA II

FILIPPO y ROGERIO.

FILIPPO. En cumplimiento, señor,  
del secreto que me encarga  
en estas informaciones  
vuestra alteza, esta mañana  
hice esta breve minuta.

ROGERIO. Pretendo saber las faltas  
que tienen los pretendientes  
de mi corte y de mi casa:

que aunque es bien premiar servicios,  
no sea razón de su fama  
menos que con satisfacción  
de las partes.

FILIPPO. La ignorancia,  
señor, y poca noticia  
de algunos principios causa  
que sin meritos se den  
injustamente las plazas.  
Yo me he informado de todas  
con el secreto que basta  
para que nadie las sepa.

ROGERIO. Decid, ¿Ay, ve esas ansas!

FILIPPO. Fetero, hijo de Alberti,  
que a los Duques de Bretaña  
servió en la paz y en la guerra  
con consejo, y con armas,  
quedó rico, mas gastando  
su hacienda en juegos y en damas,  
dicen que es en la pobreza  
del próbigo semejanza.  
Mas no es verdad: con esto,  
fuerzas de Maqueza saca:  
sirve y ronda.

ROGERIO. ¿Es gentilho nbre?

FILIPPO. Tiene las piernas de gadas.

ROGERIO. Si no estan como su hacienda,  
lastima es.

FILIPPO. Suple esta falta  
con la industria.

ROGERIO. ¿Como así?

FILIPPO. Trae pantorrillas de plata.

ROGERIO. ¿Pues que mucho que haga piernas?  
No era bueno para estatua  
de Nabucodonosor  
si en tan pocas piernas anda.  
Proseguid.

FILIPPO. Vino Contrado,  
cubierto anteayer de canas,  
á darme este memorial,  
y hoy por ver se despacha,  
como un mozo de veinte años,  
teñida cabeza y barba.

ROGERIO. ¿Y que pide?

FILIPPO. La tenencia  
de un castillo.

ROGERIO. Quien no guarda  
lealtad á sus años mismos,  
mal la guardará a su patria.  
Decid más.

### ESCENA III

RICARDO y Dichos

RICARDO. Licencia piden  
muchos, gran señor, que aguardan  
remedio de vuestra alteza,  
que como vana fama  
de su mansedumbre y letras,  
y dá á todo puerta franca  
para que le comuniquen  
pavores de cuerpo y alma,  
no hay que si no venga á gozar  
tal diana.

ROGERIO. Dadas entrada.

Dívertense como ellos,  
y añádate sus desgracias. (Vase Ricar.)

### ESCENA IV

Salen varios pretendientes con memoriales. Dichos.

PRET. 1.º A vuestra alteza suplico  
mi necesidad,  
servicio y calidad.

ROGERIO. ¿Estáis pobre, Federico?

PRET. 1.º Si es vuestra alteza mi dueño,  
los ricos me cavidadán.

ROGERIO. Pobre está si poco gana:

¿aún, pero pedís qué?

PRET. 1.º Si no tengo que comer,  
no haga desto maravillas.

ROGERIO. Comed hoy las pantorrillas,  
y después volvedme a ver.

PRET. 1.º Vive echele que ha sabido  
que me las pongo de plata!  
Sabio que de todo trata,  
tenedle yo muy corrido. (Vase)

ROGERIO. ¿Que pedís vos?

PRET. 2.º Consultado  
estoy en una alcaida.

La nubeza y sangre mia  
me tienen acedatado:  
mis hazanas ya son llanas.

ROGERIO. Contra fe, mozo venis,  
no os dare lo que pedís

hasta que perdes mas canas.

PRET. 2.º ¿Y si sabe que me las tñe?

Venid, que no es buen consejo  
pretender cargos de vicio  
quien quere parecer niño. (Vase)

ROGERIO. ¿Que pedís vos?

PRET. 3.º A firmar,  
señor, vengo este decreto.

ROGERIO. ¿De qué?

PRET. 3.º El consejo discreto  
los coches manda quitar.

ROGERIO. ¿Por qué?

PRET. 3.º No se van jamás  
tal desorden días ni noches:  
menos cosas hay que coches.

ROGERIO. No los quiten, que habrá más.

(Vase el pret.)

PRET. 4.º Aconsejarme, señor,  
con vuestra alteza querría,  
por ser su sabiduria  
al paso de su valor.  
Yo tengo una mujer moza  
y tan señora de si,  
que no hace caso de mi;  
toda mi hacienda destruya.  
Mas lo peor que hay en esto  
es que de celos me abrasa;  
no quejé con ella en casa,  
y en tal extremo me ha puesto,  
que el amor que había en los dos  
es ya un incendio abrasado.

ROGERIO. Lastímame vuestro estado;  
mas ¿pedís qué vos?

PRET. 4.º No pardo sino alís

ROGERIO. Pues mudad vuestro de adiestros,  
porque lo mismo os pedís,  
que dar licencia de dallos.

PRET. 4.º Celos son que me atormentan.



ROGERIO. Hay dos, y entrambos tan fieros,  
que aligen si son solteros,  
y si casados alientan.

PRET. 4.º No hay gala que no quisiera.

ROGERIO. Pues dadsele el punto,  
y con esto excusaré  
el admitir las de fuera.

(Vase el pret. 4.º)

PRET. 5.º Señor, yo me vuelvo loco  
adorando una doncella  
para casarme con ella,  
mas correspondeme poco.

ROGERIO. ¿Regala á ella?

PRET. 5.º De la versos  
infinitos en quintillas,  
décimas y redondillas  
y otros géneros diversos  
que no digo, por ser tantos.  
Seis cantos de octava rima  
la di ayer.

ROGERIO. Pondránla grima,  
que descañaban los cantos.  
¿Son vuestros?

PRET. 5.º No, gran señor,  
que tengo un poeta amigo.

ROGERIO. Y será justo castigo  
que ese usurpe vuestro amor.  
Cualquier género de penas  
es razón hacer pasar  
a quien piensa en nojar  
mujer con gracias ajenas.

¿Queréis a muchacha?

PRET. 5.º La aforo.

ROGERIO. Pues dejad los madrigales,  
y dadle cancioneros sea  
y redondillas en oro.

(Vase el Pret. 5.º)

PRET. 6.º Un amigo pierde el seso  
por casar con cierta dama,  
que ella excusa, por la fama  
que le han dado de confeso.

ROGERIO. ¿Gasta?

PRET. 6.º Hafe dado en sacar  
el alma.

ROGERIO. Pues bien se emplea,  
que él del tribu de *Dan sea*,  
cuando ella es de *Je Isacar*.

PRET. 6.º Hafe quitado infinito,  
y deja e porque está  
ya tan rica.

ROGERIO. Si estará,  
si es suyo el reino de Quito.

(Vase el Pret. 6.º)

### ESCENA V

ROGERIO, FILIPO y el Duque

FILIPO. A ver entra á vuestra alteza  
el gran Duque.

ROGERIO. Dejad, pues,  
consultas para despues.

DUQUE. Hijo, de vuestra tristeza  
participa vuestra prima,  
enferma por vos está:  
visítala, y sanará,  
pues veis en lo que os estima.

COMEDIAS DE FIRSO DE MOLINA.—TOMO I

ROGERIO. ¿Clemencia está enferma?

DUQUE.

Y siente  
vuestro amor tido y remiso.  
Desde el punto que os vió, os quiso:  
si vos sabio y obediente,  
agradece como sabio;  
como obediente dejad  
la vuestra en mi voluntad,  
que os haceis á vos agravio.  
La dispensa: ó espero  
de hoy a mañana.

ROGERIO. (Aparte) ¡Ay, amor!  
Dispensad vos, que es mayor  
vuestro dominio.

DUQUE. Yo espero  
que restaure su alegría  
y salud vuestra presene a  
Sangrarse quiere Clemencia:  
envalda la sangría. (Vase)

### ESCENA VI

Dichos, menos el Duque

ROGERIO. Filipo, la juventud  
también es enfermedad:  
disposiciones curad,  
sangraros en salud.  
Corales que adaman cuellos,  
no generosos, villanos,  
atentan los cortesanos:  
sangre muestran, sangráos dellos.

FILIPO. Señor, la que los perdio  
gusta.

ROGERIO. Yo soy vuestro amigo:  
que os sangres dellos os digo;  
no aguardéis que os sangre yo.  
Mucho e de esta este misterio.

FILIPO. Escribiré que ero á Clemencia;  
traedme con qué.

FILIPO. La ciencia  
astróloga de Rogero  
todo lo alcanza. ¿Si sabe  
que quero á Leonisa bien?  
¿Si la tiene amor también?

ROGERIO. ¿No vais?

FILIPO. ¿Si del cargo grave  
que ejercito, desiguales  
juza certanos amores?

ROGERIO. Acabad.

FILIPO. ¿Quién vió, temores,  
sangrar de mal de corales?

(Va Filipo por recado de escribir.)

ROGERIO. Por mas que callar procuro,  
habla mi desasosiego:  
que en fin, donde amor es fuego,  
brotan celos, que son humo.

FILIPO. Aquí está la escribania.

(Con el recado de escribir.)

ROGERIO. Escribiré este papel,  
y llevaréste con él  
á mi prima la sangría.

(Ponete á escribir.)

FILIPO. ¡Que deste hombre tremble yo!  
Pero es Duque y es discreto:  
sangrarme manda, en ofeto,  
porque los corales vio.



Yo estoy por Leonisa ciega,  
y si me sangra, verá  
que en vez de sangre, saldrá  
de todas mis venas fuego.

ROGERIO. Echad polvos.

FILIPPO. ¿Qué hice, cielos?

(Ha echado el tintero por polvos.)

Turbeme: la tinta oche  
por los polvos.

ROGERIO.

Eso fué  
como echar sobre amor celos.  
Dadme el papel blanco acá.

(Túrbale á escribir otra carta.)

FILIPPO.

Otra vez vuelve á escribir.  
Tal prudencia, tal sufrir,  
¿que marmol no obligará?  
¿Que echase la tinta yo  
por los polvos? Pero ¿á quién  
no turba un sabio? Ay, mi bien,  
tu memoria lo causó!  
Mi turbación manifiesta,  
Leonisa, lo que te quiero.

ROGERIO. Filippo, este es el tintero  
y la saladera es esta.

(Vase con la carta escrita.)

## ESCENA VII

FILIPPO, solo.

(Compendiosa reprensión  
y discreto advertimiento!  
Tan sutil entendimiento  
bien merece admiración;  
pero mayor me la ha dado  
lo que por cifras me avisa.  
¿Qué le importa que en Leonisa  
ocupe amor mi cuidado,  
que con tan claras señales  
muestra el pesar que le doy?  
¿Qué le va si suyo soy,  
en que traga sus corales?  
Bien la debe de querer;  
juntos vivieron los dos;  
si él es Duque, amor es Dios;  
¿quien tendrá mayor poder?  
Pues sea su amante ó no,  
que si disgusto le dan  
los corales en que están  
cifras que amor declaró,  
yo que no oso cara á cara  
mis deseos descubrirle,  
por escrito he de decirle  
el favor que los ampara.

(Escribe y habla.)

Lo que por sabio penetra,  
en este papel resume:  
sirva de lengua la pluma  
y de palabra la letra.  
Firmela; bien está así.

(Cierra el papel y sobrescríbete.)

«Al Duque nuestro señor:  
decláralde vos mi amor,  
papel, cuando vuelva aquí.

(Deja el papel sobre la mesa y vase.)

## ESCENA VIII

ROGERIO.

Prometió venir á verme  
Leonisa, y fue en prometer,  
como en el amar, mujer:  
La ausencia es sueño; ella duerme;  
mas va que á favorecerme  
no venga, sea á atormentarme,  
que si por Filippo á darme  
viene penas que sufrir,  
más vale verla y morir,  
que no verla y abrazarme.  
Aquí está un papel cerrado,

(Tómale y abrele.)

sobrescrito para mí.  
¿Quién le dejaría aquí?  
De Filippo está firmado.  
Hele leyendo; no ha osado  
de vergüenza y de temor  
darme cuenta de su amor,  
y darámele en papel,  
que en fe de que hay poca en él,  
no tiene el papel color. (Lee)  
«Leonisa, señor, perdó  
los corales que os dan pena.  
Hallélos, y una cadena  
le envié, que recibió;  
que la besaba ví yo,  
con que satisfecho quedo;  
si de vuestro gusto excedo  
por intentarme casar,  
vos lo podéis remediar,  
que yo la adoro, y no puedo.»  
Aquí si que es menester  
estudiar, ciego rigor.  
Comenzó amor por amor;  
vinieronle á suceder  
celos; mas ya, ¿qué he de hacer  
si para fin de mis años  
se van aumentando daños,  
pues quieren mis penas, cielos,  
que á mi amor sucedan celos,  
y á mis celos desengaños?  
¿Que Leonisa me olvidó  
tan presto! Escribí en arena. (Lee)  
«Hal elos, y una cadena  
le envié, que recibió.»  
¿Por oro Filippo entró?  
Pero el oro, ¿que no acabó!  
¡Ay, cielos! (Lee) «Que la besaba  
ví yo.» Basta, que si agora  
amor ya sus flechas dora,  
no habrá menester aljaba.  
Confiesa el suyo sin miedo,  
y no le puedo culpar. (Lee)  
«Vos lo podéis remediar,  
que yo la adoro, y no puedo.»  
Concluído, por Dios, quedo.  
¿Qué hay que replicar aquí?

(Rompe el papel.)

Gané lo que yo perdí.  
Pierde el que á jugar se asienta,  
y paga aunque más lo sienta:  
lo mismo será de mí.  
Casarlos mañana intento,

y mostrar cuán sabio soy,  
pues vendiéndome a mi, doy  
corona á mi sufrimiento.  
Esto dice el pensamiento,  
mas no el amor en que excedo  
á la ley que admito y vedo.  
Si haceis, ausencia, olvidar,  
vos lo podeis remediar,  
que yo la adoro, y no puedo.»

ESCENA IX

ROGERIO Y ENRIQUE.

ENRIQUE.

Ya la dispensacion. Duque, ha venido,  
ya le van parabenos a Clemencia,  
y va yo, castigado, presumido,  
de ~~mis~~ desdichas lloro la experiencia.  
Interprete, de vos favorecido,  
en mi favor la equívoca sentencia  
que pronunciaste, misterioso, un día,  
juzgando que Clemencia fuera mía:  
**engañeme de puro confiado.**  
Gozada, primo, vos, que si algun gusto  
**admite mi dolor desesperado,**  
es ver lograse en vos amor tan justo.  
Yo, Duque, ~~muerto~~ menpreciado,  
Abreles agostando este disgusto  
de una florida edad, de un firme amante,  
de un desdichado, en fin.

ROGERIO.

Dadme ese guante.

(Vase Rogerio.)

ESCENA X

ENRIQUE.

¿Sin responderme se va  
y de la mano me lleva  
el guante? Confusion nueva,  
¿quien declararos podrá?  
¿Algate el cielo por sabio,  
¿guante mío para que  
si de desafío fue  
contra su primer agravio?  
Mas no, que en el desafío  
quien los hace y vilita,  
guantes da, que no los quita,  
y es Duque se lleva el mío.  
¿Yo dándole parabenos,  
y el mis penas escuchando?  
¿Yo muriendo, y el callando  
sus dichas y mis desdenes;  
y cuando esperando está  
respuesta mi amor constante,  
sacando ~~dadme~~ ese guante,  
y sin hablarme se va?  
¡Oh enigmático Rogerio!  
hablad y daos á entender,  
que Enrique no puede ser  
falso de este misterio. (Vase.)

ESCENA XI

CLEMENCIA con banda, y dos CRIADOS.

CLEMEN. Cuanta hacenda tengo es poca  
para ahorrarme este bien.  
el seso he dado también,  
que estoy de contento loco.  
Ya se ha acabado mi mal  
¡Oh, alegre dispensacion!

CRÍAD. 1.ª Cerca de la posesion,  
todo amor es liberal.

CLEMEN. ¿Rogerio, que dice a esto?

CRÍAD. 2.ª ¿Cebrará su alegría,  
si de su melancolía  
no fuera el mal tan molesto.

CLEMEN. La causa de su pesar  
me atreviera á decirlo,  
pero mi amor me enseñó  
á sentirlo y á callar.  
El es sabio y obediente  
no sabrá salir del gusto  
de su padre.

CRÍAD. 1.ª Y eso es justo.

CLEMEN. Yo sé de mi amor ardiente  
si una vez su esposa soy,  
que sabré hacerle olvidar  
memorias de su pesar.

ESCENA XII

DICHOS Y ENRIQUE.

ENRIQUE. Mil parabenos os doy,  
aunque á mi costa, señora,  
del talamo que esperáis,  
puesto que ingrata pagais  
**un alma fiel que os adora.**  
Gozad de amor fértil fruto,  
con que á Francia reves déis,  
que si vos galas traéis,  
las de Enrique serán luto.  
¡Pobre de quien con perders  
tiene de perder la vida!

CLEMEN. No agrietas con vuestra venida,  
Enrique, el gusto de veros.  
Ya os dije la voluntad  
que de obedecer mi tío  
ha tenido el gusto mío:  
**mi contento acompañado,**  
que si me queréis, es justo  
que mis dichas os le den.

ENRIQUE. Mezclase el mal con el bien,  
y el placer con el disgusto.  
De mezcla el alma se viste:  
porque estáis vos, prima mía,  
alegre, tengo alegría,  
y porque os pierdo, estoy triste.

ESCENA XIII

DICHOS Y FURIO con una caja carlotica cerrada, con  
un papel.

FURIO. El Duque, nuestro señor,  
dilata, señora, el veros,  
porque teme entristeceros  
su melancólico humor,  
y este presente os envía.

CLEMEN. Su mal agua mi placer.  
 ENRIQUE. Regalos deben de ver  
 y joyas de la sangría.  
 CRIADO. 1.º ¿Qué de perla y de diamante  
 el nuevo esposo enviará!  
 CRIADO. 2.º Es sabio y largo, si hará.  
 CLEMEN. Aquí solo viene un guante.  
 CRIADO. 1.º ¿Guante? Debe de pedir  
 limosna.  
 CRIADO. 2.º ¿Hay mejor sangría?  
 ¿Costosas joyas envía!  
 CLEMEN. ¿Qué es lo que querrá decir  
 mi esposo en este presente?  
 CRIADO. ¿Guante? ¡Donoso regalo!  
 para parches no era malo,  
 si tuviera llaga ó fuente  
 su esposa.  
 CLEMEN. No sin misterio  
 viene.  
 CRIADO. 1.º ¿Si es desafío?  
 ENRIQUE. Señora, ese guante es mío.  
 CLEMEN. ¿Vuestro guante á mí, Rogerio?  
 ENRIQUE. El compañero está aquí:  
 averigüaldo por él.  
 CLEMEN. Quiero mirar e papel.  
 ENRIQUE. Siempre este sabio habla así.  
 CLEMEN. Desaciertos suyos son  
 sentencias dignas de estima.  
 ENRIQUE. Veamos el papel, prima.  
 CLEMEN. Solo contiene un renglón.  
 CRIADO. Hasta en las letras también  
 es avarento.  
 CLEMEN. ¡Ay, de mí!  
 ENRIQUE. Leed.  
 CLEMEN. Dice el Duque aquí:  
 «esto sólo os viene bien.»  
 ¿Que este guante solamente  
 me viene á mí bien? ¿Por qué?  
 Si no es que sin seso esté.  
 ¿qué es lo que por esto siente?  
 ¿No habéis dicho que era vuestro?  
 ENRIQUE. El mismo me le quitó.  
 CLEMEN. Que os quiero bien sospechó;  
 pues siendo tan sabio y diestro,  
 ¿quién duda que habrá alcanzado  
 lo que me habéis pretendido,  
 y de celos combatido  
 este guante me ha enviado  
 para que se signifique  
 la mano en él de su dueño?  
 ENRIQUE. No fuera ese bien pequeño,  
 si lo consiguiera Enr que.  
 CLEMEN. Sospechas todo lo ven,  
 y de vos celoso en vano,  
 dice que en vez de la mano,  
 me viene este guante bien.  
 Bien puede de vos formar  
 quejas su melancolia.  
 ENRIQUE. Claro estaba, prima mía,  
 que yo lo había de pagar.

## ESCENA XIV

DICHOS Y UN CRIADO

CRIADO. Un accidente le ha dado  
 á vuestro esposo, señora,  
 mortal.

CLEMEN. Negad, Conde, agora  
 que vos se lo habéis causado.  
 ENRIQUE. Deis bien; culpádmelo á mí.  
 CLEMEN. Conde, mi sospecha es clara,  
 que el Duque no me dejara  
 por otra, á no ser así.  
 quitaosme, Enr que, delante. (Vase.)

## ESCENA XV

DICHOS, MENOS CLEMENCIA

ENRIQUE. ¿Qué es esto, cielo cruel?  
 CRIADO. 2.º Sacaos la sangre por él,  
 regalaraos con un guante. (Vanse.)

## ESCENA XVI

ROGERIO.

No estoy bien acompañado;  
 dejadme, cerrá esa puerta;  
 pues mi esperanza es ya muerta,  
 viva eterno mi cuidado.  
 ¡Que por la posta han llegado  
 las penas de mis sentidos!  
 No basta, gustos perdidos,  
 el grado en que Roma piensa  
 dispensar, pues no dispensa  
 amor en casos prohibidos.  
 Diga el médico verdad,  
 pues siendo sangre, es amor,  
 será su grado mayor  
 por la consanguinidad.  
 Leonisa en mi voluntad  
 como más propincua vive;  
 es pastora, y no recibe  
 mi estado, su suerte corta  
 dispense amor, más ¿qué importa,  
 si a razón lo prohibe?  
 ¿Los celos también no son  
 en amor prohibidos grados?  
 Pues si están averiguados  
 ¿qué importa dispensación?  
 ¿No es mayor jurisdicción  
 la de amor y más precisa  
 que exotras? Si ¿pues qué prisa  
 Roma ha dado á mi paciencia?  
 Mi amor no quiere á Clemencia,  
 ni mi nobleza á Leonisa.

## ESCENA XVII

ROGERIO, LEONISA Y CARLÍN, Y UN GUARDA

LEONISA. (Pugnando por entrar.)  
 He de entrar, aunque les pese.  
 GUARDA. ¡Tente, villano!  
 ROGERIO. ¿Qué es esto?  
 LEONISA. Quien vive con tantas guardas,  
 ó es cobarde, ó anda preso.  
 ROGERIO. ¡Leonisa es! Dejaldla entrar.  
 ¿Vos aquí? ¿A qué bueno?  
 LEONISA. A procurar que lo estéis,  
 que al á ya os juzgan por muerto.  
 ROGERIO. ¿Muerto?  
 LEONISA. Si.  
 ROGERIO. En vuestra memoria  
 lo estaré.

LEONISA. ¡Pluguiera al cielo,  
y no usurpara mi llanto,  
Duque, los ojos al sueño!  
ROGERIO. Vendrás á ver á Filipo.  
LEONISA. Eso, sí, buscad, Rogerio,  
escusas á vuestras bodas,  
y grados á mis tormentos.  
(Sientase Rogerio.)  
ROGERIO. Diréis que te aborrecéis:  
corales y yo por trueco  
de eslabones, que, dorados,  
yugo son de vuestro cuello.  
LEONISA. También yo vi que os llamaba  
Bretaña sabio y discreto,  
sin merecer este nombre,  
quien preciándose de serlo,  
es tan fácil en creer.  
ROGERIO. ¿Los ojos cuándo mintieron?  
LEONISA. Cuando no los rige el alma,  
ni alumbra el entendimiento.  
ROGERIO. ¿Pues engañáronse?  
LEONISA. Sí.  
ROGERIO. ¡Pluguiera á Dios! pero tengo  
testigos, yo en vuestro daño,  
fidedignos, fuera de ellos.

ESCENA XVIII

Duchos y el Duque.

DUQUE. Hijo ¿qué nuevo accidente  
es este, que en tanto extremo  
os tiene, que solo estáis?  
MÁS ¿qué villanos son estos?  
LEONISA. Yo, gran señor, soy Leonisa,  
hija de Lauso, el rentero  
de Pinardo, que me manda  
que venga á ver á Rogerio.  
CARLIN. Y yo soy saludador,  
que cuando rabian los perros,  
á dos soplos....  
DUQUE. ¿Qué?  
CARLIN. A dos soplos  
mato un candil y lo enciendo.  
DUQUE. Si destas simplicidades  
gustáis, hijo, entreteneos  
y anviad melancolías.  
ROGERIO. Crieme, señor, con ellos.  
LEONISA. No hemos venido de balde.  
DUQUE. ¿Cómo?  
LEONISA. Curo en nuestro pueblo  
de mal de hechizos y de ojo,  
y á la fe, que si no miento,  
que está Rogerio hechizado.  
DUQUE. ¿Qué dices?  
LEONISA. Allí sabemos  
mucho desto las mujeres.  
CARLIN. Y los hombres mucho menos.  
LEONISA. Hechizos son, no hay que hablar.  
DUQUE. Bien puede ser.  
LEONISA. ¡Y qué ciertol  
¿Ello va á decir verdades?  
DUQUE. Sí.  
LEONISA. Pues guarde secreto.  
Quiso allá Rogerio mucho,  
siendo sólo caballero,  
á una serrana algo bruja.

CARLIN. Que chupa niños y viejos.  
LEONISA. Como ahora le ve Duque,  
y ha mudado con el tiempo  
la voluntad, pues se casa,  
hechizole.  
DUQUE. Yo lo creo;  
que tristeza semejante  
no es natural, ni yo puedo  
creer que quien sabe tanto,  
si hechizos no me le han puesto  
como está, viéndose Duque,  
se entristezca; ¿es verdad esto?  
ROGERIO. Verdad es que á una serrana  
quise, más ya no la quiero.  
LEONISA. ¿Velo si doy en el punto?  
(¡Ah, mudable!) Pues yo vengo  
á curarle.  
CARLIN. Y yo también.  
LEONISA. Calla, bestia.  
CARLIN. Dime bestio,  
que soy macho y hembra no.  
DUQUE. ¿Sabréis vos?...  
LEONISA. Comision tengo  
de la bruja para todo.  
Déjeme hablarle en secreto.  
DUQUE. Hay en todas las montañas  
destos extendidos reinos  
mil gentes destas perdidas,  
tributarias del infierno.  
Pues lo afirma esta mujer,  
su hechizo debe ser cierto,  
y no es mucho colegir  
de tal causa tal efecto. (Aparte al Duque)  
ROGERIO. Yo lo vi, no hay que excusarte.  
LEONISA. Fírela hizo aqueso enredo  
por casarme con Filipo,  
y Carlin fue el instrumento.  
ROGERIO. Filipo mismo te culpa.  
LEONISA. ¿Pues qué amante, si no es necio,  
siendo parte apasionada,  
no mentirá en su provecho?  
ROGERIO. ¿Su cadena recibiste?  
LEONISA. Por tuya, que este grosero  
en tu nombre me la dió.  
ROGERIO. ¡Carlin! ¿pues qué le iba en eso?  
LEONISA. Engañarme.  
ROGERIO. No, Leonisa;  
tus liviandades me han muerto.  
LEONISA. Yo he sido en firmeza, bronce;  
por testigo pongo al cielo.  
ROGERIO. Con Filipo has de casarte.  
LEONISA. Daréme muerte primero.  
ROGERIO. Tu le adoras.  
LEONISA. Mentis, Duque.  
CARLIN. ¡Quedo, cuerpo de Dios, quedol  
Apartaos, pastor, acá.  
DUQUE. ¿Que me aparte? Por Dios, bueno:  
traeme por saludador  
Leonisa, y por sopladero.  
DUQUE. ¿Saludador?  
CARLIN. ¿No lo ve?  
de soplón vivo; aunque creo  
que hay muchos ya deste oficio  
que acá llaman lisonjeros.  
ROGERIO. Yo te he querido, Leonisa,  
con el amor más perfecto  
de cuantos su deidad honran;



vi tu mudable sujeto;  
dejame, y ama á Filipo.  
LEONISA. No nbrale y dame tormento.  
ROGERIO. Clemencia es ya esposa mía.  
LEONISA. Si no la abrasan mis celos.  
La palabra has de cumplirme.  
ROGERIO. Soy ya Duque.  
LEONISA. Y aun por eso.  
ROGERIO. Llámame sabio.  
LEONISA. No lo es  
quien se muda á todos vientos.  
Amas á Clemencia.  
ROGERIO. No.  
LEONISA. ¿Y quien se casa, es discreto,  
con quien aborrece?  
ROGERIO. Es fuerza  
LEONISA. ¿Por qué?  
ROGERIO. Mi padre obedezco.  
LEONISA. ¿Dios no es más que el padre?  
ROGERIO. Si.  
LEONISA. ¿Amor no es Dios?  
ROGERIO. Es Dios ciego.  
LEONISA. ¿Trínesme amor?  
ROGERIO. ¡Ay, ingrata!  
LEONISA. Di verdad.  
ROGERIO. Mucho te quiero.  
LEONISA. ¿Y no me obedeces?  
ROGERIO. No.  
LEONISA. ¿Por qué?  
ROGERIO. Mil estorbos veo.  
LEONISA. ¿Y son?  
ROGERIO. La dispensacion.  
LEONISA. No la aceptes.  
ROGERIO. ¿Cómo puedo?...  
LEONISA. Dame á mí la mano.  
ROGERIO. ¿Cómo?  
LEONISA. Siendo mi esposo.  
ROGERIO. Eso temo.  
LEONISA. No teme amor.  
ROGERIO. Antes sí.  
LEONISA. ¿Cuándo?  
ROGERIO. Cuando tiene celos.  
LEONISA. No los creas.  
ROGERIO. Vilos yo.  
LEONISA. ¿A eso vuelves?  
ROGERIO. A eso vuelvo,  
que eres fácil.  
LEONISA. Mentis. Duque.  
CARLÍN. ¡Quedo, cuerpo de Dios, quedo!  
DUQUE. ¿Que es lo que habéis cogido,  
serrana, de nuestro enfermo?  
LEONISA. Que está hechizado, señor.  
CARLÍN. El alma á soplos le he vuelto.

## ESCENA XIX

DUQUE Y FILIPO

DUQUE. ¿Qué os parece, secretario?  
Hechizado está Rogelio.  
FILIPO. ¡Válgame Dios, que desgracia!  
¿No es esta Leonisa, celosa? ¡Ay!  
LEONISA. Señor, todo nuestro hechizo  
consiste (ve á sacarlo)  
en ponelle unos corales  
que Filipo trae al cuello.  
DUQUE. ¿En corales de Filipo?

LEONISA. Sí, porque vienen en ellos,  
según nos dijo la bruja,  
estos hechizos envueltos.  
DUQUE. ¿Tenealos vos?  
FILIPO. Sí, señor.  
DUQUE. ¿Quien os lo ha dado?  
FILIPO. Hallélos.  
LEONISA. Y consintió todo el mal  
del Duque solo en perdellos.  
DUQUE. Dáldos acá.  
FILIPO. ¡Ay, prenda mala!  
perdiéndoos, perderé el seso.  
LEONISA. Si yo le amara, cruel,  
no tuviera atrevimiento  
para pedirle mi sarta.  
ROGERIO. Por engañarme lo has hecho.  
LEONISA. Póntelos.  
ROGERIO. ¿Yo? ¡Cómo! Aparta,  
que estos corales me han muerto.  
LEONISA. (al Duque) ¿No ve como se les van?  
Mire su merced si es vero  
lo que dice. Téngale.  
DUQUE. Por mi bien te trujo el cielo.  
Hijo, en esto está tu vida.  
ROGERIO. ¡Que os engañan!  
DUQUE. Ten sosiego.  
ROGERIO. ¿Corales que has dado, ingrata,  
á otro, me pones?  
LEONISA. Fueron  
hallados, que dados no.  
Mi bien, mi esposo, mi dueño,  
crédito, ó muerte me da.  
ROGERIO. En fin, ¿mis ojos mintieren?  
LEONISA. Los ojos, mi Duque, no.  
ROGERIO. ¿Pues quién?  
LEONISA. El entendimiento.  
ROGERIO. ¿Que no me ofendiste?  
LEONISA. Nunca.  
ROGERIO. ¿Qué me quieres?  
LEONISA. Sin ti muerto.  
ROGERIO. ¿Y á Filipo?  
LEONISA. Si le nombras...  
ROGERIO. ¿Qué harás?  
LEONISA. Rasgareme el pecho.  
ROGERIO. Tu esposo soy.  
LEONISA. Yo tu esclava.  
DUQUE. ¿Como estáis?  
ROGERIO. Mejor me siento.

## ESCENA XX

DIOS Y CLEMENCIA

CLEMEN. ¿Es posible que hechizado  
este el Duque? Mas ¡ay, celos!  
¿No es esta la labradora,  
nublado de mis contentos?  
Prendan á estos dos villanos.  
DUQUE. Sobrina, ¿que haceis?  
CLEMEN. Prendelos.  
DUQUE. ¿Por qué, si á curarle vienen?  
CLEMEN. La hechicera que me ha muerto  
y á mi esposo tiene así,  
es está. Pierdelo presto.  
FILIPO. Amor, ayudad mi causa,  
y victoriosos saldremos.



Gran señor, esto es verdad:  
yo sé que quiso á Rogerio  
esta pastora infinito,  
y intenta ahora de nuevo  
hechizarle.

DUQUE. ¿Qué decís?

FILIPPO. Este pastor, si á tormento  
le ponen, dirá lo que es.

CARLIN. ¡Helo aquí todo en el suelo!

DUQUE. Di lo que sabes.

CARLIN. Señor,  
la verdad es que yo vengo  
por saludador de anillo,  
que ni tal oficio tengo,  
ni en viernes santo nacl.

DUQUE. ¿Y quien es esta?

CARLIN. Yo pienso  
que es bruja que á chupar viene  
ducos desde nuestro pueblo.

CLEMEN. ¿Qué os parece, gran señor?

DUQUE. ¡Hay tal cosa! Qu tad luego  
á Rogerio esos corales,  
que el hech zo vendrá en ellos,  
y prendan aquestos dos.

ROGERIO. ¡Traidores! ¿estáis sin seso?  
¡A mi Leonisa! ¡a mi esposa!  
eso no.

CLEMEN. Gran señor, ¿veislo?

CARLIN. Luego que soplon me vi,  
adiviné el paradero.

¿Mas que me queman por brujo?

¡Ay, Dios! á chamusco huelo.

(Echan mano á Leonisa y Carlin.)

ROGERIO. ¡Viven los cielos! villanos,  
que si la esposa que quiero  
más que á mí, no dejáis libre  
que pierda al Duque el respeto.  
Dadme una espada.

DUQUE. ¡Hay tal cosa!

Dejaide, que está sin seso.

Curarále la villana,

ó mataréla á tormentos. (Vase.)

### ESCENA XXI

ROGERIO y ENRIQUE

ENRIQUE. Señor, ¿qué alboroto es este?

ROGERIO. ¡Ay, Enrique, que me han preso  
el alma, el gusto, la vida!

ENRIQUE. No hagáis, primo, esos extremos.

ROGERIO. No hare, si vos me ayudáis.

ENRIQUE. Yo moriré al lado vuestro.

ROGERIO. Pues venid, diréos el cómo,  
que no interesáis vos mentos. (Vase.)

### ESCENA XXII

EL DUQUE y PINARDO.

DUQUE. Sí, Pinardo, hale hechizado  
una pastora á quien quiso.

PINARDO. Quien os ha dado ese aviso,  
os ha, señor, engañado;  
porque esa pastora es  
ocasión de mi venida,  
y tan noble y bien nacida

como Clemencia. Después  
que no os veo, se munó  
el pastor á quien tenia  
por padre y obedecía  
Leonisa, el cual me dejó  
aqueste papel cerrado,  
mandando que se me diese  
el día mismo que muriese.  
Lelle, y del he sacado  
que era un noble caballero,  
que del gran Duque ofendido  
de Borgoña, y persuadido  
de vengarse, el medio fiero  
que tomo, fué de dar muerte  
á Leonisa en una quinta,  
recién nacida, en quien pinta  
el cielo su ilustre suerte.  
Hallóla sola y tan bella,  
que juzgando por crueldad  
el marchitar su beldad,  
huyó á estos montes con ella;  
que por vivir desterrado  
de Borgoña y sin hacienda,  
le pareció con tal prenda  
quedar más rico y honrado.  
Vino en traje de pastor,  
nombréle por mi rentero,  
hasta que al trance postrero  
esto me escribió, señor.  
Ved como será hechicera  
quien de Clemencia es hermana.

DUQUE. Novela fuera esa vana,  
Pinardo, si no supiera  
la pérdida de una hija  
que el Duque mi hermano tuvo,  
por cuya ocasión estubo  
para morir. Regocija  
mi tristeza aquea nueva.  
A sacarla de prisión  
vamos, que si el afición  
que melancólica prueba  
de Rogerio la firmeza,  
siendo su esposo este día,  
tendrá su melancollia  
fin, y premio su belleza.

PINARDO. Los pies, gran señor, os beso.

DUQUE. Clemencia perdonará,  
que más, Pinardo, me va  
el ver al Duque con seso.

### ESCENA XXIII

EL DUQUE, PINARDO y ROGERIO.

ROGERIO. Ya yo, señor, estoy bueno,  
y mi tristeza pasada,  
en contento convertida,  
le debe á aquella serrana  
esta cura milagrosa.

DUQUE. Que la suelten, señor, manda,  
si no es que pagues servicios  
con prisiones y amenazas.

DUQUE. ¡Extraña fuerza de amor  
tiene la voluntad! Tanta,  
que dismula contento,  
solamente por libralia).

Hijo, de veros ya bueno doy á los cielos mil gracias, y hare mercedes tambien á la pastora que os ama; mas habéis de ser esposo de Clemencia.

ROGERIO. Como el alma de la enfermedad del cuerpo defectos partipaba no conocia la dicha que con la Duquesa gana; pero ya que la conoce, en su hermosura idóatras.

DUQUE. (A Pinardo) Todo esto, Pinardo, finge por que la pastora salga libre y segura. ¡Oh amor! asombros son tus hazañas. Levad aquesta sortija á la prision, y sacada, pero hazel que venga aqui.

PINARDO. Cosas he visto hoy extrañas.

(Vase Pinardo)

#### ESCENA XXIV

El Duque, Rogelio, Enrique y Filipo

ENRIQUE. La Duquesa de Clarencia, que de Inglaterra pasa á Paris, esta en la corte.

DUQUE. ¿Que decid?

ENRIQUE. Esta mañana en el puerto más cercano tomo tierra, que es Bretaña, la provincia más propinqua á Inglaterra, de Francia. Viene huyendo de su Rey, en el favor conhada del nuestro, que es su pariente, y aunque poco acompañada, no quere pasar sin veros.

DUQUE. Avisen luego á Madama Clemencia, y á recibilla vamos todos.

ENRIQUE. Ya está en casa.

#### ESCENA XXV

Dichos y Leonisa, á lo inglés, de garra, y Carlin, á lo gracioso, también inglés

LEONISA. (A Carlin) No nos echés á perder.

CARLIN. *Bona guis toixton* Palabras inglesas hablaré solas, y en lo demás chite y calla.

LEONISA. Deme los pies vuestra Alteza.

DUQUE. Gran Duquesa, no esperaba nuestra corte tanta dicha. (Cielos! ¿esta no es la cara de Leonisa, la pastora? Mas no; que en brevedad tanta, ¿cómo engañarme pudiera? Su rostro ¡tal le retrata.)

FILIPO. (¿No es mi Leonisa esta, cielos? Mas ¡ay, ojos! que os engañan menudosas apariencias.)

ROGERIO. Primero que a Paris parta vuestra excelencia honre esta corte, que va vente que se vaya.

LEONISA. Por servir á gran señor, distare mi jornada.

FILIPO. (A Carlin) Diga, señor caballero, ¿cómo se llama madama la duquesa?

CARLIN. *Bona guis toixton*

FILIPO. No entiendo palabra. ¿Tiene su asistencia en Londres? ¿Es doncella ó es casada?

CARLIN. *Bona guis toixton*.

FILIPO. ¿Qué es esto? ¿Hay figura de mas gracia? ¿Es cabanero?

CARLIN. *Monsiuro*.

FILIPO. Gracias á Dios que ya habla para abras intelligibles.

#### ESCENA XXVI

Dichos y Clemencia.

CLEMEN. Si el Duque está sano y paga mi voluntad en abraçias, excede á mis esperanzas: señor.

DUQUE. Advertid, sobrina, que tendís en vuestra casa la duquesa de Clarencia, para honrar nuestra Bretaña.

CLEMEN. Vuestra excelencia... (¡Ay, Dios! ¿qué miro? ¿no es aquesta la serrana hechera de mi esposo?)

CARLIN. ¿Mas que aqui mos desacatan?

#### ESCENA ULTIMA

Dichos y Pinardo.

PINARDO. No está en la prision Leonisa.

DUQUE. ¿Cómo es eso?

PINARDO. También falta el rústico que traía.

CARLIN. Temblando están mis lunadas.

CLEMEN. Esta es, Leonisa, señor, y este el vilano, que engañan tu corte, si no la hechizan.

DUQUE. Bárbaro! ¿Quien eres? Habla.

CARLIN. *Bona guis toixton*.

CLEMEN. Matalde.

DUQUE. Sosegad, Clemencia, basta.

CLEMEN. Matalde.

CARLIN. Bercebú lleve

el *bonaguis* y las bragas.

Yo soy Carlin, señor Duque,

y esta Leonisa, empanada

inglesa, que saco el Conde,

porque Rogelio lo manda.

DUQUE. Conde Enrique ¿cómo es esto?

ENRIQUE. Rogelio ha sido la causa

de que estén estos dos libres.

e El original dice á todos Hartzentbusch lo corrigió como va arriba.

CLEMEN. Esta es Leonisa; matalda.  
 ROGERIO. Clemencia, seido en las obras.  
 DUQUE. No será vuestra ira tanta,  
 que gustéis de dar la muerte  
 aquí á quien es vuestra hermana.  
 CLEMEN. ¿Quién es mi hermana?  
 DUQUE. Leonisa,  
 la que ha sido tan llorada  
 de vuestros padres, perdióse,  
 y hoy el cielo os la restaura.  
 CLEMEN. ¡Ay, hermana de mis ojos!  
 No hay para qué hacer probanzas:  
 la sangre sin fuego hierve;  
 reconocido te ha el alma.  
 Dame esos brazos.  
 LEONISA. ¿Qué es esto?  
 PINARDO. No eres, Leonisa, villana;  
 hija, sí, del de Borgoña.  
 ROGERIO. ¡Ay, gloria de mi esperanzal  
 LEONISA. ¡Yo soy Duquesa, señores?  
 DUQUE. De Borgoña sois Infanta.  
 LEONISA. ¿Y esposa del Duque, quién?  
 DUQUE. Clemencia.

LEONISA. Pues no soy nada.  
 ROGERIO. Melancólico estaré  
 toda mi vida, si pasan  
 adelante los efectos  
 por no remediar la causa.  
 Leonisa ha de ser mi dueño.  
 CLEMEN. Siendo Leonisa mi hermana,  
 en albricias de su hallazgo,  
 mi amor en ella traspasa  
 su acción.  
 LEONISA. Las manos te beso.  
 ROGERIO. Sed, pues, hoy en todo franca:  
 dad la vuestra al Conde Enrique.  
 CLEMEN. Cuando dispensare el Papa.  
 DUQUE. También será menester  
 para los dos.  
 CARLIN. ¡Altol vayan  
 por otra para Carlin,  
 que esta comedia se acaba  
 sin bodas. Tirso la ha escrito;  
 á quien la juzgase mala,  
 malos años le dé Dios,  
 y á quien buena, buenas Pascuas.

# EL MAYOR DESENGAÑO

## COMEDIA DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

### PERSONAS

BRUNO, galán.  
 MARCION, su criado.  
 EL PADRE DE BRUNO.  
 ATAULFO, galán.  
 UN TIO DE EVANDRA.  
 SOLDADOS.  
 VISORA, dama.  
 LEIDA, musica.

EL REY DE FRANCIA.  
 LA REINA DE FRANCIA.  
 MARCELA, dama.  
 HUGO, papa.  
 EVANDRA, dama.  
 LAURETA, su criada.  
 EL CONDE PRÓSPERO.  
 LORENA, dama.

ENRICO, emperador.  
 MILARDO.  
 LA EMPERATRIZ.  
 ROBERTO.  
 LUCIO } *estudiantes.*  
 FILIPO }  
 LAURA, dama.  
 UN ÁNGEL.

*Representóla Ortiz.*

### ACTO PRIMERO

#### ESCENA PRIMERA

BRUNO, galán, MARCION, de capigorrón, EVANDRA,  
 dama, y LAURETA, su criada, con mantos

BRUNO. ¡Extraña estás!  
 EVAND. No te espantes.  
 BRUNO. ¿Cómo es posible me tengas  
 amor, si cruel te vengas  
 con desdenes semejantes  
 de males que nunca te hice?  
 EVAND. ¡Qué terribles sois los hombres!  
 BRUNO. Si me abraso, no te asombres.  
 MARC. ¡Que lo alaju que lo dice!  
 BRUNO. O me quieres bien, o no.  
 EVAND. Quierote con amor casto.  
 BRUNO. ¿Qué á persuadirte no basto  
 á darme una mano?  
 LAUR. ¡Jol!  
 MARC. Como allá se manosean  
 de lenguas, yo soy amigo  
 de obrar callando.  
 LAUR. ¡Jol, digo.  
 MARC. De ¡jol! tus requiebros sean.  
 ¡Jol! digas cuando te cases;  
 cuando el si vasas a dar  
 digas ¡jol! cuando á fregar  
 cilas y platos repases,  
 por tiple o por contrabajo  
 cantes ¡jol! pues lloro yo,

que al fregar no es malo el ¡jol,  
 si en ¡jo! acaba el estropajo.  
 ¡Jol! te llame tu señora,  
 ¡jol! seas en toda parte,  
 ¡jol! digas al acostarte,  
 ¡jol! cuando salga la aurora.  
 ¡Jol! sea tu si y tu no;  
 ¡jol! en plazas, tiendas, calles,  
 y en fin, un marido halles  
 con la paciencia de un Job.  
 BRUNO. Evandra, si cuando dejo  
 tantos aumentos por ti,  
 letras á quien años dí,  
 respetos de un padre viejo,  
 grados de universidades,  
 leyes por las de tu amor,  
 cargos que ofrece el favor,  
 honras que son dignidades,  
 ¿qué estado habrá que me cuadre,  
 pues maltratas mi deseo,  
 cuando despreciado veo  
 por ti mi estado y mi padre?  
 ¿Jol! darme una mano bella  
 fuera mucho galardón?  
 EVAND. Si, Bruno, que la opinión  
 tengo de mi honor en ella.  
 Vive el recato entre miedos  
 de menosprecios villanos  
 den otras el gusto á manos,  
 que yo dudo darto á dedos.  
 Si lo que por mi has dejado  
 en mi amor cobrando vas,  
 juzga tú cuál vale mas,

¿lo perdido ó lo ganado?  
 Un alma ganas, que animas  
 con las lamas de tu amor,  
 un escrupulos y honor  
 que por recatad estimas.  
 Pierdes letras y opañ en  
 de estudios en que amor calma:  
 por libros te doy el alma,  
 y por grados me atañon.  
 Si esta es mas, deje que le gue  
 su tiempo, que yo ve, Bruno,  
 que me p des, importun,  
 lo que gustas que te niegue.  
 ¿Que no hay darme una manopla  
 à quien mis versos ded que?  
 ¿Si qu era un dedo meñ que,  
 una uña?

MARC.

LEV. MARC.

BRI NO.

EVAND.

BRI NO.

EVAND.

BRI NO.

MARC.

¡Jol, digo.  
 Sopla!  
 Jo y bofeton, presa y punta.  
 La mano te p de ya,  
 pero en les carnos no,  
 que es firma sin pluma y tinta.  
 Seis años ha que te adoro,  
 Otros tantos ha que en ti  
 nuevo dueño al alma di.  
 Todas las joyas y el oro  
 que de mi madre herede,  
 y en ti mejoran de dueño,  
 te tra go. Don es pequeño,  
 mas quilates de mi te  
 le daran nuevo valor:  
 recibe mi voluntad,  
 y veras su ca didad.  
 A poder, Bruno, mi amor  
 ofenderse, me averguenzo  
 de ver que tan mal le apoyas.  
 De atrevidas esas joyas  
 se esconden en escrinzo,  
 y aunque con prendas tan bajas  
 me olendes, de tu oro advierto  
 que en te de que viene muerto  
 para mi amor, le amortajas.  
 Seis años de voluntad  
 ¿se pueden satisfacer  
 con oro? ¿Soy mercader  
 que vendo mi libertad?  
 ¿Que ignorancia hacerte pudo  
 intentar tan vil quimera?  
 Si amor vestirse quisiera  
 no se pintare desnudo,  
 pero tu pa a que torne  
 à agraviar en el la vista,  
 lienzo le das que se vista  
 y joyas con que se adorne.  
 Dejame y vete.  
 Oye, escucha;  
 no te alteres, no te enojos.  
 Hoy somos todos relojes.  
 También va te g a mi lucha.  
 (Sale un pañuelo muy avico y rufu.)  
 Cuatro cuartos bien contados  
 en ese pañuelo van,  
 que si esendos amos dan,  
 damos cuartos los criados.  
 Porque aunque hay reio es hartos,  
 hay unos que asi te goce

no paran hasta dar doce,  
 y otros que dan cuatro cuartos.  
 No a cañzan a mas mis brios;  
 recibe el escudo don,  
 que si cuatro cuartos son,  
 seran ocho con los mis.  
 Toma, ¿que te meandras?  
 Tu padre es este, señor.  
 A no venir ciego amor,  
 por Dios que me descuartzas.

ESCENA II

DIOSOS y el PADRE DE BRUNO.

P. DE BR. Buenos logros de tu estudio  
 das à mis p olijos años,  
 a la opañ de tu ingenio  
 y al sadir de tus trabajos.  
 Buen empleo hizo la hac enda  
 que tanto tiempo he gastado  
 contigo en París, Bru no a,  
 Lina na y Praga. Letrado  
 en las leyes de tu amor,  
 ya que no en sus desengaños.  
 la catedra tees de prima,  
 amante va que n i sab o.  
 ¿Harras as la nobleza  
 que de tus antepasados  
 es espejo de gloria?  
 ¿este es merecido pago  
 de un padre que dep axita  
 su ser en ti, y te ha entregado  
 por ser unido, en mi casa,  
 su valor y sus ca dades?  
 ¿Tu te casas sin mi gusto?  
 ¿tu, a mis consejos contrario,  
 es, honesto trate truecas  
 de escuelas que ilustra à tantos,  
 por las garas neene ovas,  
 y para volar más alto,  
 mudas plamas (torpe y ciego)  
 al sombrero de la mano?  
 ¿P egue à Dios...  
 BRI NO. (Desdichas. Padre y señor:  
 despues de poner los labios  
 donde tu pones los pies,  
 tus canas reverenci ando,  
 respondo humilde a tus quejas,  
 que aunque cuerdo he procurado  
 seis años ha obedecerte,  
 mal navanes forzando,  
 ni ausencias, madres de olvidos,  
 ni estudios s empre contrarios  
 de la ociosidad dañosa. (Levantase)  
 ni entretenim entos castos  
 pudieron ver de provecho  
 a barrar de mis ca dados  
 el amor que à llevendra tengo,  
 de su hermosura el retrato.  
 Si supieras d i gencias  
 que en tu obediencia buscaron  
 remedios contra mi amor,  
 desvelos que me han costado,  
 yerbas, palabras, e injuros,  
 compaña de hombres sabios,  
 juegos, entretenim entos,



va en la ciudad, ya en el campo,  
lástima en vez de rigor  
me tuvieras, mas son falsos  
los remedios que dio Ovidio  
contra este ciego tirano.

¿Que importa que padre seas  
y que los preceptos santos  
de mi ley á obedecerte  
me obliguen, si me inclinaron  
las estrellas superiores,  
que estando en lugar más alto  
la jurisdicción te usurpan,  
de quien me confieso esclavo?  
Por la mujer (dijo Dios)

que dejara olvidado

el hombre su padre y madre.

Ni te olvido, ni he dejado;  
pero, ¿que tengo de hacer,  
si las estrellas, los astros,  
mi inclinación, mis deseos,  
la libertad me usurpan?

Tu eres solo; muchos ellos:  
amor, dios fuerte; yo, flaco:  
bella Evandra, ¿cómo puedo  
hacer resistencia á tantos?

Sangre ilustre, padre, tienes,

y el copioso mayorazgo

que me dejas en herencia,

hasta á darme noble estado.

Estudien hijos segundos,

que en las letras han cifrado

la dicha de sus aumentos,

vinculada en sus trabajos,

que los únicos, cual yo,

cuando al ocio y al regalo

den generosos desvelos,

ni es menosprecio ni agravio.

Evandra, si no tan rica,

porque los cielos citaron

tesoros en su hermosura,

discreción, honra y recato,

es tan noble como yo:

no permitas, si eres sabio,

que me case con el oro,

ocasion de tantos daños.

Doten que maridos compren,

los obligan como á esclavos

á indignidades de honor,

por ser mandos comprados.

Así, padre, siglos cuentes,

que permitas mi descanso,

y antes que deje estos pies

pueda á Evandra dar la mano.

PADRE.

Antes que mis canas vean

mi afrenta, tu desacato

y deshonor de tu sangre,

plegue al cielo...

MARC.

(Ya plegamos.)

PADRE.

Que la noche de tus bodas

trueques gustos en agravios,

y el táamo que desees

manchen adulteros brazos;

jamás te mire amorosa,

desdenes sean sus regalos,

menosprecios sus favores,

y sus promesas, engaños.

No fertilice con hijos

tu desobediente estado,  
y si los tienes, pobreza  
mezcle su amor con trabajos.

Tus más amigos te vendan,

tengan poder tus contrarios

en tu deshonor, mas... no...

hágate Dios un gran santo

Pero ¿cómo se entenece

un corazón injuriado

de un hijo, que tanto quiso

á un padre, á quien debe tanto?

Plegue al cielo, si en mi ofensa

dieres la atrevida mano

á esa mujer, pobre al fin,

que es la afrenta de más caso,

que todos te menosprecien,

no te acompañen hidalgos,

de desleales te sirvas,

pidas limosna á villanos;

si jurares no te crean,

en cuanto pusieres mano

desdichas te aguen aumentos;

cuanto estes más confiado

de la lealtad de un amigo,

te usurpe lo más preciado

de tu gusto; pero... no...

hágate Dios un gran santo.

EVAND.

Si no tuviera respeto

á tus venerables años

y al amor que tengo á Bruno,

de tu nobleza traido,

podiera ser respondiera

á medida del agravio

que en mi calidad injurias

si no descortes, osado.

Mi sangre no desmerece

darte nietos, pues honraron

mis progenitores nobles

augustos triunfos y lauros.

Si á falta del oro vil,

que califica villanos,

suplen los sangres ilustres,

dorando quilates bajos,

mi nobleza en poco tienes,

guarda tesoros avaros,

que los de mi honor estimo

como más calificados.

No vendo á peso de hacienda

la calidad que he entregado

á persuasiones de Bruno,

á fuer de mercader falso;

sólo noble correspondo

en amorosos contratos

á la fe con que me sirve:

firme, no rico, le amo.

Y agradece la firmeza

con que en mi pecho ha arraigado

su proceder generoso

la fe de su noble trato;

que á poderle despreciar,

causa en tus palabras hallo

para que déi ni de ti

hagan mis injurias caso.

BRUNO.

Padre... señor... ¿es posible

que con ruegos no te ablando?

Si estimas tesoros, coge

perlas destos ojos claros,

oro de aquecos cabellos,  
rubres de aquecos labios,  
satisfarás intereses  
que está el amor envidiando.

PADRE. En fin, ¿contra el gusto mío  
te intentas casar, dejando  
burladas mis esperanzas?

BRUNO. ¿Que he de hacer, si amor tirano  
y olenta, padre, deseos?

MARC. Si no es más en nuestra mano,  
¿qué habemos de hacer los dos  
sino echar cosas á un lado?

PADRE. No me llames padre más  
BRI NO. Mi padre y señor te llamo.  
PADRE. Mientes.  
MARC. ¡Ay!, cargado queda.  
PADRE. Hijos que degeneraron  
de su valor, no son hijos,  
sino espureos y bastardos.  
Desde aquí te desheredo,  
que aunque te faltan hermanos,  
sobrinos ilustres tengo,  
no cual tu, locos e ingratos.  
Si más los umbrales pisas  
de mi casa,

MARC. (Aquí entra un palo  
de molde.)

PADRE. ¡Viven los cielos!  
que ha de matarte un esclavo.  
Sustentete tu mujer;  
si en sus dientes y en sus labios  
perlas tienes y rubies,  
bien puede suplir tus gastos.  
¿Qué joyas, traidor, son éstas?  
Escondo mis cuatro cuartos.  
Muestra y agradece.

MARC. ¡Malo!

PADRE. Señor, mira.  
Dios permita,  
pues su enojo forja rayos,  
que uno te abraze; mas... no...  
hágate el cielo un gran santo. (Vase)

ESCENA III

Dichos, menos el padre de Bruno

MARC. A la luna de Valencia  
parece que nos quedamos:  
¿qué habemos de hacer agora?

BRUNO. ¡Hay tal crueldad!

MARC. ¡Oh, viejazot!

BRUNO. Mi bien, si anda amor desnudo,  
amor soy, pues le retrato.  
Padre y casa por ti pierdo.  
gloria y dicha por ti gano  
¿Quieres que sea tu guéspedes?

EVAND. No, Bruno, que los engaños  
temo que otro guésped hizo  
á la viuda de Cartago.

BRUNO. Llévame á tu casa.

EVAND. Tengo  
un tío viejo y avaro,  
y no lo consentirá,  
que es mal acondicionado.

MARC. Laureta, ¿no habrá un rincón  
entre sartenes y cazos?

Laura. Llévame contigo. Tengo  
á la escalera un alano  
que una pierna se morienda,  
y en la cocina dos gatos  
con unas uñas de á jeme.  
Buenas son para escrbanos.  
En fin, ¿te vas y me dejas?

MARC. El alma te ha aposentado  
en medio del corazón  
Y el cuerpo, á ti, suspiramos.  
(A Laureta)  
¿que me dejas y te vas?

Laura. El alma, gorriacayo,  
te llevo, que el cuerpo no.  
MARC. ¿Almas llevas? Serás diablo.  
(Vase Evandro y Laureta)

ESCENA IV

BRUNO, el conde Próspero y Maderón

PRÓSP. Qué tendís en esta calle,  
Bruno, que tan de ordinario  
deseos avecináis  
en ella? Jamás os hallo  
cuando os busco, sino aquí.

BRUNO. ¡Oh, Conde y señor! son pasos  
de la pasión de mi pena  
los que por esta calle ando.  
Aquí vive quien me mata.  
¡Gracias á Dios que he sacado  
en limpio que sois amante.  
BRUNO. Venturoso y desdichado.  
PRÓSP. Esas son contradictorias.  
BRUNO. Correspondeme quien amo,  
y desdéname amorosa:  
veis aquí los dos contrarios.  
Lo cierto es, señor (si puede  
á un Conde hablar un lacayo  
bachiller en la carteta  
y en el pasar licenciado)  
que el estar á tales horas,  
cuando Febo está jugando  
con la noche al escondite,  
es sólo a falta de rancho.

BRUNO. Calla, loco.

PRÓSP. ¿Cómo es eso?

BRUNO. En la nobleza fiado  
y amistad que os acredita,  
os contare sin cansaros  
mis desdichas brevemente.  
Sirvo á Evandra, habrá seis años,  
origen de la hermosura,  
de sus efectos milagro  
Honradas correspondencias  
alentan deseos tiranos,  
y refrenan osadías  
entre el amor y el recato.  
Pienso casarme con ella,  
á cuya causa he mudado  
el hábito y profesion,  
contradiendo cu dados  
de mi padre, que lo estorba.  
Hallóme con ella hablando  
á sus puertas, de su luz  
tallizo cortina, un manto.

Alborotose de verme  
mi vajo padre, aumentando  
lagrimas con maldiciones,  
unas nubes y otros rayos,  
y al fin, viendo que rebeide  
en este sol y fulatro,  
de su casa me despide,  
injurias multiplicando.  
Pedi á mi Evandra que fuese  
la suya hospicio y sagrado,  
de mi destierro y amor;  
pero como puede tanto  
la ocasin con el, temedla,  
y escarmentos del traxano  
guespel de la amante Lisa  
hoy su puerta me cerraron  
Como sin padre me veo  
y sin casa, receando  
perder mi dama tambien,  
me quede briosando  
quimeras, que en veros, Conde,  
cesan, pues con vuestro amparo  
no hecho menos padre y casa.

MARC. ¿Este es el benedicamus?

PRÓSP. Ahora que sé que pudo  
serviros, amigo, en algo,  
en albricias de la pena  
os doy...

MARC. (¿Dineros?)

PRÓSP. Los brazos.  
Si os casáis, tendreis en mi  
padrin. Si os ha negado  
vuestro padre, en mi ha areis,  
ya que no padre, un hermano.  
¿Que tengo yo que no sea  
vuestro?

BRUNO. So's ejemplo raro  
de la amistad y nobleza  
Sois...

MARC. ¡Ah, necio!

BRUNO. Largo y ancho.

PRÓSP. Hacienda hay para los dos.

BRUNO. Alargue vida y estado  
el cielo á vuestra nobleza.

MARC. Y á mi, racin y salario.

### ESCENA V

DIEGO, y EVANDRA á la ventana.

EVAND. ¿Que mal hice en despedirle?  
Corta y descortes he andado.  
Cuando mi casa se niegue,  
favores le dan regalos.  
¿No se ha do? Señor mío,  
¿sois vos?

MARC. Bruno serenado

y yo somos maza y mona  
que un romadizo aguardamos.

BRUNO. Soy, Evandra de mis ojos,  
un enfermo que esperando  
que salga el sol, de tu luz,  
á tus umbrales aguardo.

MARC. ¿Queres abrirme, mi bien?

ABRA, mertras que yo abro,  
entre dormido y hambriento,  
bostezos y boca á pamos.

EVAND. Perdina si mis recelos  
se muestran contigo avaros,  
y el hospedaje te niega  
quien su libertad te ha dado.  
Amor es niño, y se atreve,  
si solo y determinado  
le ofrece el tiempo y la noche  
cabellos ocasionados.  
Yo estimo tanto mi honor,  
que no ha de tocar mi mano  
quien ni me la de de esposa  
debajo del yugo santo.  
Y es esto con tanto extremo,  
que cuando hubiera llegado  
a tomármela por fuerza  
el hombre mas torpe y bajo,  
o me casara con él,  
ó he era matarle en pago  
de su loco atrevimiento.  
Esto obliga á mi recato  
a no admitirte en mi casa;  
pero si quieres despacio  
hablarme y verme, esta noche  
Lorena me ha convidado  
(que es mi amiga y es mi deuda)  
a divertir el entado  
del calor, entreteniendo  
juegos noches de verano.  
Dos casas vive de aquí,  
procura que nos veamos:  
dispondremos nuestras cosas,  
y adios. ¡Hola! dame un manto.

(Entrase Evandra)

### ESCENA VI

DIEGO, DIEGO y EVANDRA

MARC. ¿Juegos sin cena? ¡Abrenuncio!  
Manden que nos echen algo,  
ya sea asado o cocido,  
que a la hambre no hay pan malo.  
BRUNO. Conde, esta noche preiendo,  
temores asegurando,  
desposarme con mi Evandra,  
y ayudada mi intento casto.  
Yo sé que ella lo desea,  
y mi padre, aunque enojado,  
es padre en fin, y prados,  
en el vido pondrá agravios:  
¿que os parece?

PRÓSP. Divertido  
estaba. Si desposaros  
intenta el padrino soy,  
no cuido de costa y gastos.  
Vamos a tocar vestidos  
de gala.

BRUNO. A estar Alejandro  
vivo, que en vida es tuvieral

PRÓSP. (parte) ¡Oh, mujer divina!

BRUNO. Vamos.  
PRÓSP. (parte) Si con palabras hechizas,  
que te harás con los bellis rayos  
que en la hermosura contemplo?  
Amor y ego, retiras;  
pensamientos, resista,  
que si, cobardes y flacos

os rendis, ni a nigo ofendo:  
mas con amor no hay agravios.  
(Vase Bruno y Próspero.)

ESCENA VII

MARCÓN y LAURETA á la ventana.

MARC. ¡Ciel! Laureta; ¡cel! ¡del! ¡del!  
LAUR. ¿Quién llama?  
MARC. Yo llamo y amo.  
LAUR. ¿Y qué me quieres?  
MARC. Que me quieras.  
LAUR. Lávese primero.  
MARC. Lavo  
cara, sotana y manteo,  
para servirte lavado.  
LAUR. ¿Y tiene agua?  
MARC. No.  
LAUR. ¡Agua va!  
(Arróscate agua y retrase.)

ESCENA VIII

MARCÓN, solo.

¡Ay! esta es agua, este es caldo;  
llena está de zarandajas;  
güeso es este, este estropajo.  
¡Oh, ladrona! no os me ireis  
al otro mundo á pagailo. (Vase.)

ESCENA IX

ATAULFO y LORENA.

LORENA. ¡Qué quieres! estoy celosa,  
Ataulfo, con razón.  
ATAUL. Espuelas los celos son  
de una pasión amorosa;  
mas sin causa, ya tú ves  
si seran, Lorena, injustos.  
LORENA. Eres tratante de gustos;  
grande sera tu interés.  
¿Qué tanto habra que no vienes  
á esta casa?  
ATAUL. Ocupaciones  
impiden tanto...  
LORENA. Aficiones,  
dirás mejor. ¿Las que tienes  
te impidieran el venir  
á verme?  
ATAUL. ¡Qué tal escucho!  
LORENA. Hasta encargado de mucho;  
no con todo has de cumplir.  
Lo que no es tan importante,  
que es mi honor, olvidarás.  
ATAUL. Pesada, Lorena, estás.  
No paxe más adelante  
tu enojo, que, vive Dios,  
á pensar que hablas de veras,  
que á mi muerte causa dieras.  
Amor puede entre los dos  
hacer paces, que en cuidados  
como estos, los celos son  
como quien mete quistión  
entre dos enamorados,

que después de estar reñados,  
pasado el primer furor,  
aumenta llamas su amor  
y ellos se quedan corados.  
LORENA. Ahora bien; yo te perdono  
como propongas la enmienda.  
ATAUL. No hay cosa en mi que te ofenda:  
mi firmeza esta en abono.  
¿En que pasat empo p ensas  
pasar esta noche injurias  
del calor?

LORENA. Contra sus furias  
tú entretienes y dispensas,  
que como amor predomina,  
su fuego, y no el tiempo, abrasa.  
Esperando estoy en casa  
á Evandra, nuestra vecina.  
Es amante suyo Bruno,  
y como á honrados respetos  
del amor viven sujetos,  
les doy lugar oportuno  
para que se vean aquí.  
ATAUL. Bruno es cuerdo y es mi amigo.  
Más á quererte me obligo  
si ayudas su amor así:  
pero este debe de ser.

ESCENA X

Dichos y el Conde PRÓSPERO

PRÓSP. Ociosidad y calor  
necesitan el favor,  
Lorena, que entretener  
sabe, cortés y discreto,  
á quien se vale de vos.  
ATAUL. ¡Conde y señor!  
PRÓSP. De los dos  
buena noche me prometo.  
LORENA. ¿Vueseñoria en mi casa?  
PRÓSP. Una guespada tan bella  
habéis de tener en ella,  
que su memoria me abrasa.  
Da licencia á mi deseo  
y anima mis desatinos;  
pero con tales padrinos  
como en vosotros dos veo,  
no saldrá mal despachado  
el pleito con que he venido.  
ATAUL. Por señor os he tenido,  
de servirlos me he preciado,  
y comprara yo ocasiones  
á costa de mis desvelos  
para servirlos.  
PRÓSP. Con celos,  
amor y imaginaciones  
vengo, Ataulfo, á ampararme  
de vuestro noble favor  
y de Lorena.  
LORENA. Señor,  
serviros de mi, es honrarme.  
PRÓSP. ¿A Evandra habéis convidado  
esta noche?  
LORENA. Y tarda ya.  
PRÓSP. Bruno, que en su amor está  
tiernamente transformado,  
contándome sus empleos,



de suerte me encareció su hermosura, que engendró en mí, si no amor, descos. Dáme audiencia una ventana, de mi libertad hechizo, de donde le satisfizo tan honesta y cortesana, que aunque la temebra oscura ver su cara me negó, su discreción confirmó en mis penas su hermosura; porque alma tan discreta, ¿quién duda que en cuerpo vive hermoso, y que la aperebe posada en todo perfecta? A ver por los ojos vengo si corresponde esta dama con mis dudas y su fama.

LORENA. Yo por dicha me tengo de que hagáis esta experiencia en mi casa, y si á testigos de toda verdad amigos gustáis de dar te en ausencia, yo os prometo que Evandra es envidia de la hermosura.

ATAUL. Y en donaire y hermosura, hija de las Gracias tres.

LORENA. ¿No basta que yo la alabe, sin que vos seáis su orador?

PRÓSP. ¿Son celos?

LORENA. Celos y amor.

PRÓSP. Es un mixto ese suave.

LORENA. Y ésta, Evandra, que ha venido á sacarme verdadera.

### ESCENA XI

DICHOS, y EVANDRA y LAURETA con MONTE

EVAND. Amiga.

LORENA. A quien os espera amante, habéis ofendido.

ATAUL. Y á esta casa, que sin vos todo bien juzga pequeño.

EVAND. No echará menos su dueño ocupándola los dos.

LORENA. Hablad al Conde, á quien debo por vos aquesta merced.

PRÓSP. (Ap.) (Ojos, vendá os poned, no os ceguen rayos de Febol.)

EVAND. Vueseñoria me dé sus manos.

PRÓSP. (Ap.) (A ser de esposo, mil veces yo venturoso.) Una alma, Evandra, os dará, que se enamora de otros, y os idolatra de veros, se eterniza con quereros, y se honra con servirlos.

EVAND. A no saber yo cuán largo sois, señor, en dar favor á medida del valor, que siempre teneis á cargo, y mis meritos indignos, ó me hicierades correr, Conde, ó ensorberbecer.

PRÓSP. Si en esos ojos benignos para Bruno, y para mí no uso de ciertos ojos, pensamientos amorosos hallasen piedad, aquí dará un Conde que os adora á su ventura la palma, hacendoso, como del alma, de cuanto me tiene, señora.

EVAND. Suplico á vueseñoria que mude conversación, que atreptarme no es razón, aunque honrarme es cortesía.

PRÓSP. La verdad, por Dios, os digo.

EVAND. Será lo encarecer, pero no podre creer que en ofensa de un amigo, á quien su favor admite, mientras que no desmerece cuando su casa le ofrece, su dama le solicita.

PRÓSP. Si es Bruno, cu pad su amor, pues ofendiendo el secreto, aunque amante, fue indiscreto y nuevo encarecedor de belleza, cuya copia materia ha dado á mi pena, pues puegra en dama ajena y deshonra en mujer propia. Yo estimaba su amistad,

mas ya no será razón habiendo sido ocasión de perder mi libertad. Dejad que mi dicha ordene, aunque mi lealtad estrague. Quien ta hace, que ta pague, qu'en tal paga, que tal pene.

EVAND. Y, Conde, soy diferente de opinión, que es rigor grave que porque Bruno me alabe, o viéndole le afrente, y qu'ero que sea testigo de mi amor la noble fama, que se hace max firme dama que vos, Conde, fiel amigo.

ATAUL. Ahorrennos de intercesiones, Lorena, que lo mejor entre pendencias de amor es ofrecer ocaciones.

El Conde es noble, y merece lo que Bruno es razón perdar su alabanza poco cuerda justo castigo le ofrece.

LORENA. Quedense solos los dos, y averiguen sin testigos obligaciones de amigos y de amantes.

ATAUL. Bien, por Dios. Las luces mato, fingiendo que voy á despacharlas.

LORENA. (A Próspero.) Las ocasiones, gozarlas el que es sabio.

PRÓSP. Ya te entiendo.

(Váase ATAUL y LORENA, después de apagar las luces)



ESCENA XII

El Conde PRÓSPERO y EVANDRA.

EVAND. ¡Ay, cielos! Conde ¿qué es esto?  
PRÓSP. Fuerza, Evandra, de mi amor.  
EVAND. Ataulfo, ¿vos tradid?  
¿vos, Conde, tan descompuesto?  
¿tú, Lorena, desleal?  
Soltad, Conde; soltad, digo;  
torpe amante, ruin amigo,  
soltad la mano.  
PRÓSP. En igual  
correspondencia, si pasa  
mi amor á lo que interesa,  
seré si me espasa v. Condesa,  
dueño seréis de mi casa.  
Quen os tocase la mano,  
el yo que habia de ser  
vuestro esposo, y sois mujer  
noble y firme, no hagáis vano  
juramento en que me va  
la vida. La mano os toco;  
yo os admiro, yo estoy loco.  
EVAND. Basta, Conde, basta ya.

ESCENA XIII

El Conde PRÓSPERO, EVANDRA, ATAULFO, LORENA  
y LAURETA con flores.

ATAUL. Bruno, Próspero, está en casa;  
sosegaos y componéos.  
PRÓSP. ¡Ay, amados deseos!  
¿qué hará un alma que se abrasa?

ESCENA XIV

DICHOS, BRUNO y MARCION.

BRUNO. Por la mano me ganáis,  
señor Conde.  
PRÓSP. Por la mano  
que perdí, la mano gano.  
BRUNO. ¿Que soltado me honráis?  
MARC. Ya yo he mudado de pelo.  
¿No me ves en otro traje,  
Laureta?  
LAURET. ¿Es lacayo ó paje?  
MARC. Lacapaje, vive el cielo.  
No hay caballos que curar;  
mientras se compra un morcillo,  
a fuer de obispo de anillo,  
soy lacayo titular.  
BRUNO. Turbada, mi Evandra, estáis.  
EVAND. Ocasión debe de haber.  
BRUNO. Mis desdichas deben ser.  
EVAND. Es, sin duda.  
BRUNO. Vos bastáis  
á aliviar al favor  
que por el Conde consigo.  
EVAND. Tenes en él un amigo  
de notable ley y amor.  
LORENA. Remed cosas de amores  
para después, y juguemos  
un rato.  
EVAND. ¿A qué?  
LORENA. Bien podremos  
pasar jugando á las flores

horas que pasadas son  
por el valor.  
PRÓSP. ¿Partes? Niño astuto,  
en flor estas, dadme fruto,  
que no hay en v. n. posesión.  
BRUNO. Sentémonos, pues, v. el Conde  
gusta de nuestros juegos.  
*(Sentanse y sacan una cesta de flores.)*  
PRÓSP. Si a flu es de mis deseos  
igual fruto corresponde,  
poco va de juego á luego  
jugando pensó abrasarme.  
LORENA. Tome el Conde  
LAURET. ¿Y no ha de darme  
también flores?  
MARC. Ya llevo  
a entregarte la mas bella  
y mas olorosa flor,  
porque sospecha mi amor.  
Laureta, ¿que estás sin ella.  
LAURET. Miente el palacavazo.  
MARC. Esta hoja en su lugar lleva,  
y taparaste, como Eva,  
con la hoja de un lampazo.  
LAURET. Esta es ortiga.  
MARC. Perdona  
si te he venido a picar,  
porque así pienso pagar  
el aguijón de la carraña.  
PRÓSP. Este clavo me ha caído.  
ATAUL. ¿A que dama se le da?  
PRÓSP. ¿Dónde vos, Evandra, estáis,  
fuera mi amor sin sentido,  
si duraron mis ciudadas  
de dardos en esta empresa.  
LORENA. El de o os haga Condesa.  
ATAUL. Dios os haga bien casados.  
*(Levántase y quítale la flor.)*  
LORENA. Evandra y el Conde v. van.  
ATAUL. Para en uno son los dos.  
BRUNO. ¿Qué es eso, Próspero? Vos,  
en quen mis honras estíban,  
¿consentis que os intitúen  
esposo de quien admiro?  
MARC. Por Dios, que han soltado el toro.  
BRUNO. No es bien que se disimulen  
mis agravios. Con la espada  
penso deshacer tradiciones  
engaños, que citan flores  
contra una amistad quebrada.  
PRÓSP. Bruno, advertid que conmigo  
no es justo que compitais.  
BRUNO. ¿Fueron siempre flores dadas?  
Vos sois noble? ¿Vos amáis?  
PRÓSP. Soy noble, y por eso os debo,  
soy digno merecedor  
de Evandra, y es mi valor  
tal, si no merdas consejo,  
que os obligara á de ar  
prenda que no merecéis.  
BRUNO. ¿Como celos, si estáis vos,  
no me procuras vengar?  
ATAUL. Bruno, en aquesta ocasión,  
tened la a rada venganza  
del Conde.  
BRUNO. Presto me alcanza,  
padre, vuestra maldición.

- Ya el amigo en quien he  
la prenda de más estima,  
me usurpa.
- MARC. Al Conde se arrima  
todo hombre: lo mismo hare.  
¡Viva quien vence!
- ATAUL. Dejad,  
Bruno, locas competencias,  
y veréis las experiencias  
que obligan a mi amistad  
á este lado contra vos.
- LORENA. Bruno, a Evandra el Conde adora.
- MARC. Bruno, disimula agora,  
que eres uno, y ellos dos.
- BRUNO. Ingrata, ¿así corresponde  
tu amor mudable a seis años  
de penas?
- ATAUL. Los desengaños  
juzguen si es mejor un Conde  
de qu'en Evandra sea esposa,  
que no un pobre caballero.
- BRUNO. ¿Muda estás, cruel? Ya inhero  
que consientes engañosa.
- EVAND. ¡Cielos! ¿hay tal confusión?
- MARC. Ella es una buena lanza,  
fuego azul.
- BRUNO. Presta me alcanza,  
padre, vuestra maldición.

## ESCENA XV

Dichos y el Tío de EVANDRA.

- Tío DE E. ¿Qué alboroto desatina  
la vecindad de este modo?
- MARC. Mas que viene el barrio todo?
- Tío DE E. Teneos, ¿qué es esto, sobrina?
- BRUNO. Bruno, ¿qué es esto?
- Pasiones  
del amor y la amistad  
son contra la deslealtad  
sobre las jurisdicciones.
- PRÓSPERO.
- Parte sois desta causa, pues sois tío,  
Artemio noble, de mi Evandra bella,  
y juez habéis de ser, que de vos fin,  
la sentencia en favor de mi querella.  
Vendiose Bruno por amigo mío;  
pero interés de amor, ¿qué no atropella,  
si es mercader que en ferias de amistades  
amigos vende y compra voluntades?  
A vuestra Evandra amaba, hermoso objeto  
de mi ventura, y fue correspondido  
seis años, aunque á costa del respeto  
que á sus letras y padres ha perdido,  
desheredado en fin forzoso efecto  
de un hijo inobediente y atrevido.  
Contame sus desgracias y pobreza,  
a que acudido piadosa mi largueza,  
encarecíme tanto la hermosura  
de su dama, juntó merecimientos,  
nobleza, discreción, gracia y cordura,  
que despertó en mi nuevos pensamientos.  
Quien á su dama alaba, ¿que procura?  
¿De qué sirven (dec) encarecimientos,  
que aun dentro el ama los amantes sabios  
recelan, cuanto y mas rompiendo labios?

¿Quién alabó el manjar al deseoso  
que no se lo quitase de las manos?  
¿el tesoro al corsario; al ambicioso  
la privanza de reyes y tiranos?  
¿la empresa de valor al generoso,  
jova á mujer y gala á cortesano,  
ni dama á amigo, que aunque más lo fuese,  
su posesión á riesgo no pusiese?  
Vi su belleza; fué mi amor testigo  
de lo que puede la alabanza ajena:  
juzgad si es bien que niegue por mi amigo  
mi gloria propia á costa de mi pena.  
Sirvale su alabanza de castigo,  
pues su lengua habladora le condena,  
y Evandra, pues su mano besé, hermosa,  
su juramento cumpla y sea mi esposa.

Tío DE E. La ventura, Conde ilustre,  
que dáis á nuestro linaje,  
al ciego amor agradezco,  
si niño, con vos gigante.  
Evandra, si hermosa, es cuerda,  
y si elección de vos hace,  
premiando su discreción,  
dará valor á su sangre.  
No hay duda que os anteponga  
olvidando mocedades  
á Bruno, pues tal esposo  
adquiere por tal amante.  
Y cuando necia resista,  
yo que en lugar de su padre  
quedo con nombre de tío,  
os la ofrezco de mi parte.  
Cumplid, Bruno, mandamientos  
tan dignos de respetarse,  
y maldiciones temed,  
siendo justas, que os alcancen.  
Las letras que profesáis  
seguid, pues sois estudiante,  
y estudial de hoy más por ellas  
á callar, que es ignorante  
quien antes de poseer  
alaba prendas de nadie,  
que dineros y hermosuras  
siempre suelen codiciarse.  
Dale, Evandra, al Conde el sí  
con la mano.

- LORENA. Amiga, baste  
la resistencia que has hecho,  
porque Condesa te llames.  
Perdite por hablador  
quien no supo conservarte:  
él fue necio, o Conde, cuerdo;  
quien tal hace, que tal pague.
- ATAUL. ¿Cuánto es mejor para esposo  
quien solo de oír nombrarte  
te amó, que quien por hablar  
conservar su amor no sabe!  
Bruno es pobre, el Conde rico,  
las maldiciones de un padre  
es fuerza que participes  
cuando con Bruno te cases.  
Amor es fuego y sin oro  
será fuerza que se apague,  
que es la leña que le aumenta.  
Ménos del Conde sabes,  
encarmento Bruno en ti,

**LAURET.** V si, ame otra vez, no alabe  
bellezas que perder puede:  
quien tal hace, que tal pague.  
Si se ha de tomar mi voto,  
danos señor que nos mande  
bien y fuerte, que se muera  
entre pobres amor de hambre.  
Agarra una veñena,  
vista esposas de grandes,  
llevente en viltara la gles a  
y en carnicía por las caules.  
Quedese Bruno por brujo,  
y pues es pobre, eche un guante,  
quien tal hace que tal pague.  
**EVAND.** Pues todos me aconsejan  
lo que también puede estarime,  
y Bruno por hablador  
es digno de castigarle,  
con la mano doy el alma  
a Prospero, cuerdo amante,  
que va de detecho en su via,  
y palabras satisface.  
No será bien que por mí,  
Bruno, pierdas ciudades,  
(como tu padre me dijo  
su ponderado linaje.)  
A tu sotana te vuelves,  
dela galas arrogantes,  
cursa escuelas, malditos,  
no eres pobre, mucho sabes.  
Restituye plumas leves  
con que ageno volaste  
desde el sombrero al papel,  
que pueden eternizarte,  
y a un padre restituirle,  
cuando he de este engrasarse,  
Dios te haga un gran estrado,  
como te hizo un necio amante.  
(Vanse todos menos Bruno y Marcón.)

ES CENA XVI

Bruno y Marcón.

**MARC.** ¡Pardóns señor, que nos dejan  
de patas en la calle.  
Tu sin dama, yo sin moza,  
yo sin blanca, y tu sin padre,  
¿que d'abitos hemis de hacer?  
Si admitir consejos sabes  
como perder oírás, nos,  
lo que puedo aconsejarte  
es, que del prodigo imites  
el remedio, y cuando guardes  
a los cerdos de su historia  
harás la segunda parte,  
que yo me voy a cumplir  
maldiciones de mi madre,  
que me di a vos te vea,  
pague a Dios, ventero «fratle»  
A to primero me acosa,  
quedate, adios, que te guarde,  
que pues alabaste de rico,  
quien tal hace, que tal pague. (Vase.)

ES CENA XVII

Don Juan de

Quien maldiciones no teme,  
razón será que le aconsejen,  
quien en las gles contra,  
haci merces que le engañen:  
quien guarda en cosas de vicio  
los ojos que han de quebrarse,  
cembra arena, canda en viento,  
fia en pleg y carga en naves:  
cuando sus perdidas cuenta,  
ni se queda, ni se aparta  
potente a las viltaras  
vidrios son, que no duranantes.  
Oh, deservian de la maldad  
cuerpo a vuestros verdades,  
pues experimento en mi  
e desengaño mas grande  
a los que los podéis ver  
a los ojos de mi padre,  
que no os desengañen,  
que su rigor me maldice  
Volver a cursar escuelas  
no, que aunque me dan honrarme,  
mientras vivo he de ser,  
y desdichado constante  
Pues no en abito, no en amores  
tute a la maldad, castigo  
quier a la maldad, castigo  
de vicio y maldades  
Adios, patria, adios, amigos,  
adios, amigo, suadito es:  
cruel padre, casa de mala,  
muertos interesables,  
que si hazanas dan ventura,  
hay tiempo de aventurarme,  
y de arrojarme en mi  
del desengaño mas grande.

ACTO SEGUNDO

ESCENA PRIMERA

Exito, emperador, y soldades con escudos y espadas  
descubiertas

**ENRICO.** ¡Ea! nobles alemanes,  
hecha esta a batalla  
muestren hax nos capitanes  
que en lasas y bizarras  
son fuertes, como ayes  
No os asombre el mudo a to,  
de valor y esfuerzo tanto,  
pues cuando en lasas y bizarras,  
la fama os dera sus alas  
¡Ea! ¡a! asalto! ¡a! asalto!  
**ENRICO.** Arriba, amigos, arriba,  
que va la gente a to a  
de esfuerzo y valor se priva  
¡va la fama a empuja!  
**ENRICO.** ¡Viva Enrique cuarto!  
**Todos.** ¡Viva!

## ESCENA II

DIEGOS Y MARCÓN, armado á lo gracioso.

MARC. ¡Viva lo que Dios quiere,  
y viva Marcón también,  
que es un borracho el que muere!

ENRICO.

MARC.

¿No ven  
que quedo se está? Si quiere  
que el soldado fuerte sea,  
justo es que á su dueño vea  
que la bandera enarbola.  
Todo año manda con hola,  
todo Emperador con ea.  
¡Cuerpo de Cristo! consejos  
deje, y hazañas le ebre  
quien honra soldados viejos,  
que si el capitán es liebre,  
los soldados son conejos.

ENRICO.

MARC.

(A Marcón.) ¿Qué vos, soldado, aquí?  
¿cómo no subís?

Subí,  
y siendo, señor, soldado,  
ya pensó que soy quebrado,  
y busco un braquero. Fui  
al asalto y confusión,  
y huyendo de su apretura,  
no quise hacer la razón,  
que brindan con confitura  
de bellaca d'gestión.  
Manteles puestos consuelan  
mesas, que el manjar revelan  
sobre butetes seguros,  
pero no venzos de muros,  
que á golpes se desmantelan.  
«Brindis», dijo un artillero;  
«Caraus», respondí, patron»,  
y el maldito tabernero,  
dicíendo, «haced la razón»,  
desato en lugar de cuero  
un esmeril, que reparo  
pecho por tierra al amparo  
de un foso en el campo nuevo;  
y respondíle: «no bebo  
en ayunas de lo cario»;  
«pues vaya este perdigón»,  
repliqué, y al punto atruza  
un mosquete el belacón.  
Yo dije «esta sin pechuga»,  
y hoy hago yo colación.»  
Dile lugar por la yerba,  
y él replicó: «pues reserva  
su vida; mientras que ayuna,  
allí va aquesta aceituna  
y esta naranja en conserva.»  
Arrojóme de repente  
dos pellotas enramadas,  
y respondíle: «patente,  
aquesas nueces mosqueadas  
vende das con aguardiente.»  
«Que me place», dijo luego;  
y como el caballo griego,  
un infierno junto arroja;  
mas diciendo: «el diablo coja  
letuario envuelto en fuego»,  
retíreme á las barreras,  
que no es poca valentía,

porque si entre tus banderas  
hoy juega la artillería,  
yo soy hombre muy de veras.  
Vos sois un cobarde.

ENRICO.

MARC.

Y tal,  
que no hallareis igual,  
pero todo hombre de bien  
come lo que le esta bien,  
y no lo que le hace mal.  
(Sale al fin Bruno, y enarbola una  
bandera con las armas del imperio.)

ENRICO.

«Bravo valor!» ¿Quién ha sido  
aquel soldado valiente,  
el primero que ha subido  
al muro, para que asfrente  
al enemigo venido?»  
Las aguijas que enarbola,  
blason de la augusta bella,  
por su alfeiz le terdrán.

MARC.

ENRICO.

MARC.

¡Vitor Bruno, capitán!  
y á quien le pesare, cola.  
¿Bruno se llama?  
Y mi dueño  
que la pluma por la lanza  
trocó, y en tiempo pequeño,  
si en escuelas fama alcanza,  
aquí es un Marte aguileño.  
No fue Heracles con Caco  
tan valiente, ni de Baco  
tan grande valor publico.

UNOS.

OTROS.

TODOS.

OTROS.

¡Victoria! ¡victoria!  
ENRICO.  
¡Viva Enrico!  
Al saco, al saco,

## ESCENA III

ENRICO, MARCÓN, MILARDO Y SOLDADOS

MILARDO. Si tu augusta majestad  
pretende gozar despojos  
desta rendida ciudad,  
yo he visto dos soles rojos  
de más divina beldad.  
No es digno su resplandor  
sino de un Emperador;  
mas si no los goza ninguno,  
premia hazañas, te suplico,  
de Milardo con mi amor.  
Cuando el oro á todos sobre,  
merezca yo que posea  
belleza que mi fe cobre,  
que no es bien que presa sea  
de un soldado hambriento y pobre.  
Por solo aqueste interés,  
pídeme hazañas despues  
á medida de tu gusto.

## ESCENA IV

DIEGOS, BRUNO Y VITORA

BRUNO. Un soldado, invicto augusto,  
sus labros honra á tus pies.  
ENRICO. No están, Bruno, bien premiados  
así, ni su fama abonas,  
que yo los ví levantados



hacer de muros coronas,  
por tu esfuerzo conquistados.  
Brazos tengo con que honrarte,  
y a falta de los de Marte,  
los de un Emperador son  
bastantes.

**BRUNO.** Por tal blasón,  
otra vez quiero besarte  
tus sacros pies, pero ¿quién  
te dijo mi nombre?

**ENRICO.** Den,  
á pesar de olvidos viles,  
los pinceles y buriles  
fama y nombre á cuantos von  
las hazañas que este día  
te gustán, y niste asombros  
que sepa tu nombre, fía  
de mí, que inmortales nombres  
te ha de dar tu valentía.  
¿Qué belleza creíste al?

(Reparando en Visora)

**BRUNO.** De tu valor imperial  
es sólo merecedora.

**ENRICO.** ¿Como te llamas?

**VISORA.** Visora.

**ENRICO.** Di, serafín celestial.  
Cuando solo conquistaras,  
Bruno, esta sin par belleza,  
hazañas aventajaras  
de cuantas la fortaleza  
celebra en broncees y en aras.  
Di: ¿quién eres, pues que das  
mientras que triunfando estás  
la fama que noble adq. eres,  
porque cuanto menos fueres,  
[yo] pienso ensalzarte más.  
**BRUNO.** Colonia, augusta ciudad,  
Cesar y monarca invicto,  
tan ilustre entre modernos,  
tan celebrada de antiguos,  
es mi patria, y tengo en ella  
un padre prudente y rico,  
de sangre calificada  
entre ilustres y patricios.  
Nací solo, vinculando  
el amor, que repartido  
suele ser en otros padres  
menos, siendo más los hijos.  
Estudié felicemente,  
dando muestra en mis principios  
de fertilizar con letras  
la fama que adquieren libros.  
Gradueme de maestro,  
lieve entre ingenios divinos,  
cátedras que autorizaron  
mis años entretenidos.  
Gustara mi viejo padre  
que echara por el camino  
de la gloria, por tener  
algunos deudos obispos;  
pero amor, más poderoso,  
rápido dios, gigante niño,  
para cuya resistencia  
suelen ser diamantes vidros,  
sujetos en verdes años  
al más hermoso prodigio  
que encareció la belleza

entre sus dulces hechizos.  
Evandra, ilustre, y pobre,  
destrucción de mi albedrío,  
prisión de mi libertad  
y cárcel de mis sentidos,  
enamorándome honesta,  
multiplicó desvarios,  
tiranizó libertades,  
y dio materia á suspiros.  
Quise casar con ella,  
pero mi padre, ofendido  
de ver malagrar mis letras,  
ya con consejos prolijos,  
ya con ruegos paternales,  
ya con enojos ligados  
y maldiciones de veras,  
impedir mi intento quiso.  
Entre amenazas y miedos  
en su presencia me dijo:  
«Plegue á Dios te sea traidor,  
Bruno ingrato, el más amigo;  
la prenda por qu en me dejas  
te quite á tus ojos mismos;  
ella te desprecie, odiosa,  
pagando amor con olvido.»  
¡Ay, Dios! ¿que bien se cumplió!  
No pasaron, señor, siglos,  
años y horas, que los cielos,  
con desdeñoso castigo,  
en fe destas maldiciones,  
el conde Prospero, indigno  
de la amistad profanada,  
que le llamaba Zopiro,  
enamorado de Evandra,  
y ella del estado rico,  
que intereso con querelle,  
dando á sus quejas oídos,  
juntáronse en yugo ciego,  
dejando desvanecidos  
deseos, entre esperanzas  
de seis años de servicios.  
Casáronse al fin los dos,  
y viéndome aborrecido  
de mi padre, de mis deudos,  
y lo que es más, de mi mismo,  
salí á buscar muerte honrosa,  
creyendo hallar el olvido  
de celos desesperados  
entre armados enemigos.  
Supe que aquesta ciudad,  
rebelde al valor invicto  
de tu majestad cesarea,  
temor del planeta quinto,  
te negaba la obediencia,  
y sus infieles vecinos,  
armándose contra tí,  
despreciaban tus edictos;  
que con tu campo imperial  
la ponías cerco y sitio,  
honrando con tu presencia  
tus alemanes presidios.  
Alistéme por soldado,  
batióse el muro prolijo,  
postrando montes de piedra,  
abortos del fuego en úteros.  
Hízose la batería,  
y publicaron los bríos



de tu venganza el asalto,  
de los rebeldes castigo.  
Cesar y amor en desprecio  
pudieron tanto conmigo,  
que desesperado y loco,  
alentado de los gritos  
con que amonabas cobardes,  
no hazañas, mas desatinos,  
me subieron el primero  
sobre los muros altivos  
de la rebeldía ciudad,  
y sobre el mayor castillo  
las agallas imperiales  
puse, y amante, atrevido.  
Baje al suelo, codicioso,  
y mientras despojos ricos  
robaba y atrevimiento,  
llorando y cegos y ciegos,  
en el mar sobre peñas  
que muestra con edificar  
la ya rendida ciudad,  
entroy, y de rodillas miro  
a los pies de un soldado  
el asombro peregrino  
de esta belleza hechicera.  
Si hermosuras van hechizos.  
Determinaba torzalla  
sin retrenar sus suspiras  
torpezas que en pechos viles  
se rinden a apetito.  
Impedíselo, padroso,  
pedisela, con edad,  
a rescate, y respondíme  
soberbo y devanecido.  
Pero yo, que de ordinario  
al noble aceto remito  
lo que la lengua no alcanza,  
de amor y vida le privo.  
La noble presa consuelo,  
su honor precioso redimo:  
pagado en perlas que lora  
y ensartan preciosos hilos.  
Sabe que era en la prenda  
del mas ilustre vec no  
desta ciudad, que a tus armas  
muerto, pago sus delitos;  
y juzgando su belleza  
por intercesor benigno  
contra tu enojo severo,  
a tus pies, angustio invicto,  
la presente ofrecido  
que premiara este servicio,  
y convalida estos opus,  
perdonaras los rendidos.  
Con aquella obediencia,  
Bruto, he, has adquirido  
el favor que ha de ser premio,  
de las nobles partes digno  
Hada que sangre te basta,  
retas te con el grande do,  
nazanas te dan valor,  
después me has ofrecido  
merecedores de premios,  
no se si dignos o no,  
pues me lo ofreces, aunque Cesar,  
de tu valor, esotro  
Señor, pues, Bruto, amigo,

I. VINO.

cuerdo, sabio, bien nacido,  
vaeroso y liberal,  
justo es ver agradecido,  
y honrar mi paz y mi guerra  
desde este punto contigo.  
Acordando pranzas,  
que en ti ilustrar determino,  
gobierna mi august estado,  
y entre las armas y libros,  
da consejos y haz hazañas,  
reparte cargos y oficios.  
Haya divina hermosura  
en tu lealtad deposita;  
se alende de ese tesoro  
y ange, dese paraiso  
Cielos de la Imperatriz  
temo que han de ser castigo  
del amor con que me abrasa.  
No la vea, que magno  
que la vida han de quitalla  
mis torzudos desatinos,  
puesto que y quetiero el cielo,  
le agradeciera propicio  
si en las sienes de Visora  
pudiera el laurel invicto  
de mi corona atañarse,  
o la que al sol dora y gnos.  
Mi esposa, Bruno, es aquesta  
que a recibirme ha venido  
desde mi Corte imperial.  
Mientras que favores hizo  
con que a los suyos engañe,  
sirve a quien el alma humillo,  
guárdamela cuidadoso,  
y haz que tenga amor a Enrico.

(Vase)

## ESCENA V

BRUTO, VISORA y MARCIÓN

BRUTO. ¡Oh, maldiciones dichosas!  
¡Oh, amoniosos laberintos,  
en los fines provechosos,  
y fieros en los principios!  
¡Oh, desdenes bien premiados!  
¡Desengaros no entendidos!  
¡Amistades mal pagadas!  
Ya os adoro, ya os estimo.  
Por vosotras honra adquirero,  
á pranzas me sublimo,  
cargó interés lo honroso,  
mi sangre noble autorizo.  
Si a vago perdidos dan  
tas ganancias, desde hoy digo  
con Cesar, que me perdiera  
si no me hubiera perdido.  
Amase a esas dichosas todas,  
si a mi amor, Bruno, te obligo,  
la voluntad que te tengo,  
y en vano honesta resisto.  
Bruno, tu caótica soy,  
de atrevimientos lascivos  
de un vicio me librate,  
de mi honor defuérte las sdo;  
agora, pues, que deudora  
la fama que has ofendido,

VISORA.

premios te ofrece del alma  
que en medio del pecho cifro,  
¿sera razón que violentes  
tan generosos principios,  
y consentas que profane  
lo que defendiste, Enrico?  
No lo permitan los cielos,  
ni el valor que he conocido  
en tu invencible nobleza,  
á quien mi esperanza rindo,  
Padres ilustres me han dado,  
si no dicha, nobles bríos  
para defender mi fama,  
que va por tuya la estimo;  
del soldado me librate,  
librame tambien de Enrico,  
que no mudan la deshonra,  
Bruno, sujetos distintos.  
Mi dueño eres, sé mi esposo;  
tesoros tengo infinitos  
de la fuerza de la guerra  
seguramente escondidos.  
En la calidad te igualo,  
y en el amor excesivo  
te llevo tantas ventajas  
como es el tuyo testigo.  
Con honra, Bruno, me hallaste;  
con ella tambien te pido  
me dejes, o no te nombres  
de honor y nobleza digno.  
Visora, los engaños  
sonaron locos hechizos  
en mí de promesas vanas,  
que ya sepulta el olvido.  
No más crédito engañoso,  
no llantos de cocodrilos,  
pues escapé, gloria al cielo,  
seguro de sus peñeros.  
El Emperador te adora;  
es mi señor, yo le sirvo;  
tú eres suya de derecho,  
por despojo le has cabido.  
No afrontan deshonras reales;  
pues tu fortuna lo quiso,  
ama al César, y perdona.  
A eso voy y adesso digo.  
¡Oh, avariento mercader!  
¿que el interés ha podido  
tu valor poner en venta,  
y la fama que te fio!  
Pues mira bien lo que haces,  
que si pierdo el honor mio  
por tu causa, he de trocar  
en rigores vengativos  
el amor que te he mostrado.

BRUNO.

MARC.  
VISORA.

BRUNO.

Anda, y deja desatinos. (Vase Visora.)

ESCENA VI

BRUNO y MARCIÓN

MARC. ¿Y yo podre me volver  
á mi lacayil oficio  
y servirte?

BRUNO. Sí, Marción;  
que puesto que ingrato has sido,  
quiero perdonar tus faltas.

MARC. Ya son chazas, señor mío:  
pelota rasgada soy,  
pero si me diera un vestido,  
vuelto á tu casa dirás:  
vuelve á casa pan perdido. (Vanse.)

ESCENA VII

La EMPERATRIZ, MILARDO y acompañamiento.

EMPERATRIZ.

¿Que es tan bella, Milar do, la cautiva?

MILARDO.

Ojos deslumbra y ánimos derriba,  
vencida vencedora,  
á mí me hechiza, al César enamora.  
Si no ataja con tiempo sus desvelos,  
en el interio de la envidia y celos  
llorará vuestra Alteza  
competencias de amor en su belleza.

EMPERATRIZ.

No tendrá Enrico, á quien el alma he dado,  
el gusto de su amor tan estragado,  
que puesto que en ausencia  
cualquier belleza me haga competencia,  
ya que le he visto alegre, me prometo  
las ventajas de amor, siendo su objeto.  
Pero ¿quién fue el soldado  
que, atrevido, tal presa ha presentado  
al César, dando causa á mis enojos,  
materia á celos y á su amor despojos?

MILARDO.

Bruno, extranjero y pobre,  
porque soberbia la bajeza cobre,  
más loco que valiente y animoso,  
subió el primero al muro temeroso,  
enarbolando al viento,  
Águilas del imperio, en cuyo asiento  
fijando el estandarte, dió materia  
á su ventura y fin á su miseria;  
pues obligado Enrico  
á su estuerzo ó locura, certifico  
á Vuestra Majestad que le ha entregado  
en guerra y paz vuestro imperial estado.  
Este, rendido el muro,  
á la ciudad bajó, donde seguro  
de la muerte, que á miseros perdona,  
mientras el campo el saco real pregona,  
despreciando riquezas,  
despojos busca sólo de bellezas;  
y salióle dichosa su fortuna  
aun hasta en esto, pues hallando una  
ostentación hermosa  
de la naturaleza prodigiosa,  
á Enrico la presenta,  
con que su fama y su favor aumenta,  
pues rendido el Augusto á sus amores,  
de cargos carga á Bruno y de favores.  
Los despachos le entrega  
deste imperio; que en fin, es pasión ciega  
la voluntad enamorada y loca,  
y no es el alma á resistencias roca.

1 En el original amemorias

En tin, Bruno, señora,  
es el depositario de Visora,  
y porque guarda al César la cautiva,  
el imperio gobierna, y con él priva.

EMPERATRIZ

Subió el villano presto;  
presto caerá del encumbrado puesto.  
Medos ruines no son escalones  
que sustentan privanzas y ambiciones,  
y mas si los derriban  
celos y agravios que en furor estriban.  
Mujer soy agravada y poderosa,  
para su muerte basta estar de osa.  
Mas ¿que es esto?

### ESCENA VIII

Dichos, LEIDA, dama, con guitarra, y dos Soldados  
que la conducen prisionera.

SOLDADO 1.º

A tu Alteza  
prisionera pretento esta belleza,  
que huyendo de la furia  
que á esta ciudad castiga por su injuria,  
estos montes vagaba  
y sus penas cantando disfrazaba,  
pues con su melodía  
orbes paraba y vientos suspendía.

EMPERATRIZ.

¿Eres música?

LEIDA.

Templo

males con la paciencia, y al ejemplo  
de los trabajos míos,  
suspendo con acentos desvarios;  
y como es propio efecto  
de la música obrar en el sujeto  
según sus calidades,  
aumentando á tristezas soledades,  
y al contento alegría,  
penas, cantando, á penas añadía:  
que el triste, gran señora,  
mejor entonces canta cuando llora.

EMPERATRIZ.

Si la música aumenta  
la pasión del sujeto en quien se asienta,  
canta envidia y desvelos,  
porque celos aumentes á mis celos;  
crecerá la esperanza  
que tengo, en mis agravios, de venganza.

LEIDA. (Canta.) *El que buscaré ponzoñas  
de tal virtud y poder  
que mate á sangre fría,  
busque celos en mujer.  
El que venganza desea  
contra el olvido y destén,  
que dan la muerte viéndose,  
busque celos en mujer.  
Quien basiliscos buscare,  
áspides quisiera ver,  
y anzas, hurtados sus hijos,  
busque celos en mujer.*

EMPER. Basta, no prosigas más:  
todo aquello vengo á ser-  
ponzoña, venganza, tigre,  
basilisco y áspid fué  
contra Bruno mi sospecha.  
De mi venganza cruel  
verá efectos, pues que loco  
busco celos en mujer. (Vase.)

### ESCENA IX

Dichos, menos la EMPERATRIZ

SOLD. 1.º ¿Qué esto? La Emperatriz  
arrojando rayos tué  
por los ojos, si sus perlas,  
llamados rayos es bien.

MILARDO. Celos la abrasan el alma,  
y de su infierno cruel  
siento penas inmortales  
en que me abraso también.  
Envidia de la privanza  
en que encumbrado se ve  
este Bruno venturoso,  
en mí muestra su poder.  
Pero canta, Leida hermosa,  
que si la música es  
suspension de penas tristes,  
las que siento suspenderé.

LEIDA. (Canta.) *El que en los Principes fia,  
y á la cumbre del poder  
por el favor va subiendo,  
mire como asienta el pie.  
Por escaleras de vidrio  
sube el privado más fiel,  
y es fácil cuando desienda  
o deslizar ó romper.*

(Sale Bruno lleno de memoriales que le  
van dando, y Marción con él, y suspende-  
se osendo cantar.)

Aun en el ciclo no tuvo  
seguridad Lucifer,  
pues no hubo más de un instante  
desde el privar al caer.  
Efímera es la privanza,  
mutable el más firme Rey;  
hoy derriban disfavores  
al que ensalzaron ayer.  
(Vanse todos cantando, y quedan Bruno  
y Marción.)

### ESCENA X

Bruno y Marción

Bruno. ¿Que mal pronóstico anuncia  
la música que he escuchado  
Del augusto y privado,  
ya mi caída pronuncia  
el acento temeroso  
que agora acabo de oír?  
Hoy que comence á subir,  
¿el caer será forzoso?  
Fui desdichado en amores;  
por la guerra los deje.  
¿Atravesé el cuarto ó b gué;  
mas mujeres y señores  
son fábricas sobre el viento

porque el amor y privanza  
pueden ser en la mudanza,  
y es peli groso su asiento.  
MARC. ¿Que temo de peccar nes  
te ha ocupado la ambición!  
Ayer dabas peticion  
al poder, hoy las dispones:  
á tal subir y privar  
presto ver monarca esperas.  
BRUNO. Acertáras si dijeras,  
á tal subir, tal bajar.  
MARC. ¿Pues que temes que temer?  
¿Que recelo hay que te espante?  
BRUNO. ¿Que no l'ubo mas que un instante  
desde el subir al caer?  
¿Oh, riesgo de la ambición!  
¿Oh, peli groso de un vasallo!  
MARC. No hay hombre cuerdo á caballo,  
pero tente tu al arzon,  
pues con la carrera arrancas,  
y luego no tengas miedo,  
aunque tam: en yo caer puedo,  
porque en fin voy á las ancas.

ESCENA XI

ENRICO, BRUNO y MARCION

ENRICO. Bruno, como es niño amor,  
no sabe tener sosiego,  
alimento, como es fuego;  
da presa, como es furor.  
Al hermoso resplandor  
de Visora cera hecida,  
leáro sov, que he cado  
del cielo de mi grandeza,  
las plumas de la firmeza  
á su sol se han derretido.  
¿Parece que pretenda,  
mis tormentas dilatando,  
sus favores obagando,  
y que entretant me encienda,  
ó que enamorado ofenda  
leves de la cortesía,  
y gozándola este día,  
aunque obligaciones tuerza,  
muestre al mundo que no hay fuerza  
en poder ni en monarquía?  
BRUNO. Gran señor, el dar consejos  
es de la privanza oficio,  
y el estar en tu servicio  
pueden ser años y ejos.  
Los Príncipes son espejos  
del mundo, y tu en el sagrado  
sello imperial asentado,  
es razon que alumbres más:  
¿por que loz despoes datas?  
si eres espejo quebrado?  
Visora al fin es mujer,  
que, aunque cautivos llora  
y su muerto padre agora,  
despoes [te] vendrá á querer.  
La justa en el poder  
su conservación confia,

ampara la monarquía  
la nobleza y opulencia,  
porque el poder sin razon  
mas parece tiranía.  
Aunque eres Emperador,  
no has de usar, en quanto amante,  
del poder siempre arrogante:  
que fuegos venden á amor.  
Sirve, no en quanto señor,  
sino como enamorado,  
ruega y regala humillado,  
si al desden queres vencer,  
que no es árbor la mujer  
que ofrece el fruto forzado.  
Si, no fueras más valiente  
que eres sabio consejero,  
no deberas al acero  
mi privanza.

ENRICO.

MARC.

ENRICO.

Bruno, tente.  
Persuádesme elocuente  
que no pretenda a Visora  
por fuerza cuando la adora  
el alma que la entregué,  
pero va, villano, se  
que en mi ofensa te enamora.  
Suelti la llave que ha sido  
guarda suya, y la ocasión  
de tu privanza.

MARC.

BRUNO.

Al arcón,  
¡cuerpo de Dios!  
Si, ¿tendido  
estás porque persuadido  
de mi locidad te aconsejo,  
perdoname, que ya dejo  
desde aqui de aconsejar,  
porque te pueda queorar  
siendo, gran señor, mi espejo.  
Como la verdad es dura,  
quebra tal vez el cristal:  
yo, gran señor, hablo mal;  
la lisonjeada ventura  
es blanda, y así asegura  
vidros siempre rotados.  
Lisonjeros sean criados  
y pastores lisonjeros,  
por humildes, verdaderos,  
y por selos, despreciados.  
Yo estoy tan lejos, señor,  
de ofenderle, siendo amante,  
quanto desde aqui adelante  
con recelo y con temor  
de caer de tu favor.  
Goza a Visora y procura  
tu esperanza hacer segura,  
que cuando á tus plantas ven  
el mundo, no será bien  
resurtir una hermosura.  
MARC. Eso sí, ¡cuerpo de Dios!  
vistete del mismo paño:  
viva y venza aquí el engaño,  
y medraremos los dos.

MARC.

BRUNO.

(Aparte.) Padre, si os crevera á vos,  
mis estudios proseguera,  
y en riesgos no me metiera  
del favor y la privanza.  
Vuestra maldición me alcanza,  
quanto justa, verdadera.

1 Así en el original, parece debiera decir: apues  
que luz..., etc.



ENRICO. Hoy, Bruno, á privar empezas.  
Si te quieres conservar,  
sombra has de ser y imitar  
en palacio las grandezas.  
Vuelve á consolar tristezas,  
que si tu discrecion sabe  
agradarme, el cargo grave  
gezaras que te d' agora.  
Sácame, Bruno, á Visoras;  
tráela aqui, toma la llave.  
Pero, detente, que viene  
la Emperatriz.

BRUNO. (Aparte) ¡Ay, de mí!  
¿Que el palacio trata así  
á quien con honras mantiene?  
¿Que tan flaco as ento tiene  
en él el sublime puesto?  
¡Subir y bajar tan presto!

## ESCENA XII

DICHOS, LA EMPERATRIZ, BRUNO Y MARCIÓN.

EMPER. ¡Gran señor!  
ENRICO. Esposa mía.  
EMPER. ¿Qué nueva melancolía  
os entristece? ¿Que es esto?  
ENRICO. (Ap á Bruno) Si tu obediente cumplie-  
lo que te mandó mi amor, <sup>ras</sup>  
y necio aconsejád ir,  
mis deseos no imp dieras,  
ni mis tormentos crecieras,  
ni á mi esposa alborotaras,  
haciendo sospechas claras  
que ha visto en mi turbacion.  
EMPER. ¿No merece mi aficion  
que me hables? ¿No te declaras?  
ENRICO. Entronizar un villano,  
necio y desagradecido,  
causa de mi enojo ha sido.  
Dile indiscreto la mano,  
subió por el viento vano,  
y al mismo paso ha de ser  
fuerza que vuelva á caer:  
preguntale lo demás. (Vase)

## ESCENA XIII

DICHOS, MENOS ENRICO

EMPER. ¿De aquea suerte te vas?—  
Celos tengo, y soy mujer;  
satisfacellos conviene.—  
Ven acá. ¿Por que ocasión,  
con tan grande indignación,  
contra ti enojos previene?

BRUNO. La culpa esta llave tiene,  
en que me premia y castiga  
quien al silencio me obliga.  
que ha de es abonar mis daños  
por no creer desengaños  
ella la verdad te diga.  
(Da la llave á la Emperatriz y vase)

## ESCENA XIV

LA EMPERATRIZ Y MARCIÓN, que se ha se mudo.

EMPER. ¿Hay tal descomedimiento?  
Sin responderme se fué:

yo, villano, humillaré  
vuestro desvanecimiento;  
presto seréis escarmiento  
de lo que el favor se muda.  
Satisfaced vos mi duda,  
llave, pues que la sabéis;  
pero cuerda me direis  
que sois secretaria muda.  
Este debe ser criado  
del arrogante extranjero:  
saber del la causa quiero  
por qué Enrico va ind gnado.  
(Ap) ¿No es bueno, que me he que-  
en el potro, donde dudo <sup>[dado]</sup>  
decir, aunque no desnudo,  
la maraña desta danza?  
Todo este mundo es mudanza:  
por Dios que he de hacerme mudo.

EMPER. ¡Hola!  
MARC. (Ap) Ya empieza á oíarme:  
desahuciado debo estar.

EMPER. ¿Quien sois?  
MARC. (Ap) Oír y callarme,  
sies que pretendo escaparme.  
EMPER. No temáis; llegad á hablarme  
¿Servís á Bruno?

MARC. (Ap) Diré  
por señas que no lo sé,  
ni lo que me dice entiendo.

EMPER. ¿No me respondéis?  
MARC. Pretendo  
de mi lealtad dar hoy fe.

EMPER. ¿Que tiene el Emperador?  
¿Por que se partió severo?  
¿Que llave es esta?

MARC. (Ap) El primero  
que sirve y no es hablador,  
he sido.

EMPER. ¿Acaso es traidor  
con el César vuestro dueño?  
¿No me respondes si sueño?  
¿Sois mudo? Dice que sí.  
Mas mudo en tal traje aquí,  
¿es ó no?

MARC. (Ap) Cielo risueño,  
lleva mi engaño adelante,  
y sácame deste aprieto.

EMPER. Éste me encubre el secreto  
con engaño semejante,  
mas no pasará adelante  
su cautelosa afición.  
¡Hola!

MARC. Tres con esta son  
las oleadas: ¿qué mar  
te pudiera hacer tragar  
tantas olas, di, Marción?

## ESCENA XV

DICHOS, Y MILARDO con algunos Soldados.

MILAR. ¿Llama vuestra Majestad?  
EMPER. Sí, Milardo. Aqueste mudo,  
de cuyas cautelas dudo,  
de un pino al punto colgad.

MARC. (Ap) ¿Cuerpo de Dios! Lengua, hablad  
y molamos de represa. (Hablando)



Gran señora, á mí me pesa de no haberte respondido. Imágen conmigo has sido de milagros. Digo...

SOLD. 1.<sup>o</sup>  
MARC.

Aprieta  
Que yo me llamo Marcion,  
sirvo de lacayo á Bruno.  
Fuéle el amor importano,  
y por aquesta razon  
dejo estudios, aunque sabio;  
dejo amores, aunque ciego;  
dejo padres, galas, juego,  
celos, desdenes y agravio.  
Vino á la guerra, seguíle;  
subió el muro, y ayudele,  
vendí la ciudad, loete,  
honrole Enrico, y servíle.  
Presentóse cierta dama,  
enamórase de velia,  
hízole custodio della,  
fué mariposa en su llama.  
Quiso agora forzar,  
fuéle á la mano mi dueño,  
esto del privar es sueño,  
comenzose a desgraciar,  
Quitole el César la llave,  
temio Bruno el tropezon,  
mudo cuerdo de opinion,  
que quien miente, privar sabe.  
Díole que hacia muy bien,  
que pues era Emperador,  
apretase con su amor.  
Ayudele yo tañen,  
restituíle á su gracia;  
iba á sacar á la moza,  
pero todo lo destroza  
si se empertra una desgracia.  
Salió entonces vuestra Alteza,  
fué perro del hortelano,  
y o su amor, Enrico, en vano,  
dole su estorbo tristeza,  
tróco el favor en desden;  
fuese, acabose la historia  
aquí gracia y después gloria  
por siempre jauras, amén.  
Mudo que habla de ese modo,  
puego en él callar y huir.  
Reventaba por partir,  
y eché las pañas y todo  
Yo he quedado satisfecho,  
celosa y desengañada,  
si con la verdad a rada,  
libre de amor en sospecha.  
No gozará su esperanza  
el mudable Emperador,  
ni el villano interesar  
de sus gustos, su privanza.  
Toma, Milardo, esta llave,  
goza la ocasión, d secreto;  
saca esa mujer, efecto  
de mi agravio y pena grave.  
Llévala de aquí, no viva  
donde pueda darme enojos,  
ni hechizar con torpes ojos  
al César, loca y lasciva.  
Su jurisdicción te entrego;  
goza su amor entretanto

que yo entre penas y llanto  
de menosprecio me anego. (Vase)

ESCENA XVI

MILARDO, MARCIÓN Y SOLDADOS.

MILARDO. (Oh, llave de mi esperanza,  
remedio de mi temor,  
premio justo de mi amor,  
y de mi envidia y venganza!  
Perdone el Emperador,  
que si su vasallo fui,  
amor, que es Dios, puede en mí  
más; así, obedezco a amor.  
Sacaré la prenda hermosa  
que mi lealtad atrapela,  
desterrareme con ella,  
que si la patria amorosa  
menosprecia por Visora,  
patria, riqueza y ventura  
llevaré con su hermosura,  
y serviré á mi señora. (Vase.)

ESCENA XVII

DICHOS, MENOS MILARDO

SOLD. 1.<sup>o</sup> ¡Lindamente desbucháis!  
MARC. El temor causarlo pudo.  
Hacedos vos media hora mudo,  
veré después lo que habláis.  
SOLD. 1.<sup>o</sup> Hacendo así los discretos?  
MARC. Para hinchazon tan odiosa  
es medicina famosa  
una guta de secretos.

ESCENA XVIII

VISORA, sola.

¿Qué es esto, soberbia mía?  
¿Cuál os humilló tan presto  
á las leyes del amor  
y injurias de menosprecio?  
¿Vos de Bruno desdenada,  
cuando pagaban deseos  
de espíritus generosos  
el ver mis ojos truenos?  
¿Yo, aver de amor simulacro,  
que á do atrás pensamientos  
pagaba en desdenes locos,  
siendo adorada por ellos  
de un pobre soldado agora  
menospreciada y a riesgo  
de que mi fama profane  
Enrico, amante soberbio?  
Eso no, imaginaciones,  
prevenga mi amor primero  
brasas con Porcia y con Dido  
espadas que aniente el fuego.

ESCENA XIX

VISORA Y MILARDO.

MILARDO. A daros, Visora hermosa,  
la libertad que no tengo

me envía la Emperatriz  
abrazada en vuestros celos.  
Háme desatado Bruno  
el amor que Bruno, digo,  
os tiene, y que determina  
forzarnos torpe y violento.  
Dadme la llave que vos,  
y juntamente consiento  
que os quite la hermosa vida,  
digna de siglos eternos.  
Háme hecho su ejecutor,  
pero yo, que en sus veros,  
vivo adandando, Visora,  
si es vida vivir muriendo;  
si admitis servidos nobles  
y un alma que humilde ofrezco,  
leal á vuestro servicio;  
si agradecéis mis deseos,  
huir con vos determino  
con voluntaria destierro,  
y mejorar amoroso  
la corte por el destierro.  
Casarémonos los dos,  
y con el traje grosero  
disfrazaremos las almas,  
de nobles, villanos vueltos.  
No respondáis desdeñosa  
á los nobles pensamientos,  
que en vez de daros la muerte  
os engen por mi dueño

VISORA. ¿Bruno aconseja á la Augusta  
que me de muerte?

MILARDO. Esto es cierto.

VISORA. ¡Oh, bárbaro, mal nacido!  
¿Ya añades á tus desprecios  
nuevos agravios y enojos?  
Satisfaréme, y con ellos  
verás lo que es un amor  
vuelto en aborrecimiento.  
Como á ese ingrato enemigo  
mates, Milardo, yo me to,  
en satisfacción dichosa  
el alma y vida te entrego.

MILARDO. Pues hoy dare muerte á Bruno.

## ESCENA XX

VISORA, MILARDO y BRUNO que sale

BRUNO. ¿A Bruno matan; qué es esto?

VISORA. ¡Traidor, ingrato, villano,  
alma vil en noble cuerpo!  
venganzas son contra injurias;  
castigos contra consejos.  
Si mi muerte deseabas,  
permitieras al acero  
del soldado vengador  
cumplir su bárbaro intento.  
¿Porque te quise me matas?  
¿Porque me oponí defendiendo;  
porque desprecié al augusto;  
porque insultos aborrezco?

BRUNO. ¿Que dices, Visora bella?

MILARDO. Las traiciones con que has hecho  
agravio á aquesta hermosa,  
que agora vengar pretendo.

BRUNO. ¡Oh, bárbaro! ¿Tú te atreves  
á injuriarme?

MILARDO. En este acero  
hallarán satisfacciones  
sus agravios y mis celos.

(Milen man y sale Bruno por una parte  
y la Emperatriz y Marcós por otra.)

## ESCENA XXI

VISORA, BRUNO, MILARDO, ENRIQUE, LA EMPERATRIZ,  
y MARCÓS

ENRIQUE. ¡Traidores! ¿En mi palacio  
desnuda á armas? Prendidos.

EMPER. ¿Que suces, señor, son esas?

ENRIQUE. Dos locos y descompuestos  
á la multitud sagrada  
de mi casa.

MILARDO. Yo confieso  
cuan mal, gran señor, he andado;  
mas si castigar excesos  
contra tu fama, merecen  
perdon de mayores yerros,  
Bruno, á quien has confiado  
los despachos de imperio,  
encumbrado en tu privanza,  
y con tu favor, si verbio,  
dentro tu mismo palacio  
con torpes arreamientos  
quiso gozar á Visora,  
y hub era llegado á efecto,  
si con la espada en la mano,  
de justa có era ciego,  
no impidiera desalmos  
traidores y deshonestos.  
Si no basta esta disculpa,  
dávete de aquete cuello  
la cabeza que te ofende.

BRUNO. ¡Que escuchó, padosos cielos!

¿Yo intente tan gran delito?

VISORA. Gran Señor, mi honor le debo  
á Milardo, defensor  
de la joya de mas precio.

Verdad es cuanto te ha dicho.

EMPER. ¿Este es, señor, el sueto  
tan digno de vuestra gracia,  
ecore con tanto extremo?  
Quien deja vasallos fieles  
por encargar el gobierno  
á un humilde alvedro,  
la culpa se eche á sí mismo.  
Justas querías habéis dado  
á mis inocentes celos,  
que satisfaces confuso  
con vergüenza y con silencio.  
Si en vos, que sois la cabeza,  
tiene el mundo tal ejemplo,  
¿que espera la cristiandad?  
¿que haran en ella los miembros?  
Volved, gran señor, en vos,  
y á apedraos deshonestos,  
resistencia generosa  
pongan vuestros y frengos.  
Visora le dé á Milardo  
la mano, en te que agradezco  
la defensa de su honor,

como salga de aquí luego,  
y qu'en á vuestra pr'vanza  
sib'o con tan malos medios,  
derribad, pues que es indigno  
del favor que le habeis hecho. (Vase.)

ESCENA XXII

Dichos, menos la *INTERESADA*

**ENDIMO.** Desnudad este villano  
de las insignias, que han hecho,  
cuanto más nobles en él,  
más indignos sus empleos.  
Baste e esto por castigo,  
que si matarle no quiero,  
es por pagar, aunque ingrato,  
su mal empleada osfuerzo.  
Yo os perdono á vos, Milardo,  
este ingrato atrevimiento,  
y á Visora por esposa  
liberalmente os concedo.  
Llevada á vuestros estados,  
y sirvame de escarmiento  
para no har de hazanas  
lo que agora experimento.  
Said de mí, si te, vas,  
que qu'en su padre ofendiendo,  
fue contra sus canas malo,  
no sera para mí bueno. (Vase.)

ESCENA XXIII

*BRUNO, MILARDO, VISORA y MARCION*

**VISORA.** Así castiga desdenes,  
desdotes, ingrato, el cielo,  
descarmentad en vos mismo,  
si escarmentia nunca es necio. (Vase.)

ESCENA XXIV

*BRUNO, MILARDO y MARCION.*

**MILARDO.** En tres dias de pr'vanza,  
Bruno, servias de ejemplo  
al mundo. Presto subistes,  
no es mucho que caigais presto.  
Revo ved otra vez, i bias,  
y estudad, Bruno, de nuevo  
derechos que os hagan sabio,  
que en pr'vanzas no hay derechos.  
(Vase.)

ESCENA XXV

*BRUNO y MARCION*

**MARCI.** ¿Qué pr'vanza tere'anaria  
es esta, señor? T'rne-nos  
(pues á tres va la vendida)  
desde el principio este juego.  
Privado eres de á quitar,  
qu'en te vio dand' gobiernos  
en aqueste triunfado,  
y agora quedarte en pelo,  
dira que eres rey de galos,  
que en los tres dias de antruejo  
frantasté, y ya te desnuda

el miercoles ceniciento.  
Triangulada es tu ventura,  
para donde eres bueno,  
de tres es quinas señor,  
vo me á buscar amo nuevo.  
Adios, señor, tres en raya,  
que pues contigo no medro,  
quien se muda D. Ale ayuda  
él me ayude, pues te dejo. (Vase.)

ESCENA XXVI

*BRUNO.*

¡Oh, sagrados desengaños!  
pues no me curas el seso,  
curad mi cega inquietud,  
alumbrad mi ente d' mento.  
¡En tres dias de pr'vanza  
tanta confusión! ¿que es esto?  
Ee en hombres, ¿que me espanto?  
Siervo Dios al príncero,  
y de un soplo le nudió  
el alma, an mando el cuerpo,  
por fuerza se ha de mudar  
si fue su príncipo el viento.  
¡Que confiado dormía  
Jonas, á la sombra puesto  
de una yedra, que vecó  
un gusano lo pequeño!  
Yedra es la pr'vanza humana;  
rovola la envidia, y luego  
sacude al favor la sombra,  
quede á la inclemencia puesto.  
Dichoso soy, sin razón,  
piadosa deidad, me quejo;  
entósqueme en laberintos  
de lazos y penas llenos.  
Si anduve tres dias perdido,  
dichoso llamarme puedo,  
pues la salida he hallado  
de su confusión tan presto.  
No más engaños de amor,  
no más favores soberbos,  
no más príncipes mudables,  
no más cargos y gobiernos.  
Peregrino he de vivir,  
y preguntar escarmentos  
por el mundo á los mortales;  
conmigo el ejemplo llevo.  
Quien desengaños buscare,  
mercader soy que los vendo,  
pues el mayor desengaño  
puede en mí servir de ejemplo.

ACTO TERCERO

ESCENA PRIMERA

*ROBERTO, LUCIO y FILIPO, estudiante:*

**ROBERTO.** ¡Notable ingenio!  
**LUCIO.** ¡Espantoso  
mónstruo es Bruno en todas ciencias!  
**ROBERTO.** Con exceso se levara  
la cátedra, aunque con ella  
se llevara la t'fara.  
**FILIPPO.** No hay quien le haga competencia.

LUCIO. A su maestro Dion,  
con ser aguilá en las ciencias,  
se aventaja aqueste monstruo.

ROBERTO. Así el mismo lo confiesa,  
y como ha caído malo,  
y la muerte se le acerca,  
que á su cátedra se oponga  
me han dicho que aconseja.

LUCIO. Es Dion un grande santo;  
á Dios goza acá en la tierra;  
Hórale todo París,  
que dél maravillas cuentan.

ROBERTO. En fin, ¿á la oposición  
se hallan el Rey y la Reina  
de Francia?

LUCIO. Quieren honrar  
á Bruno, y por experiencia  
ver lo que la fama á voces  
de su mucho estudio cuenta.

FILIPPO. Si lee cátedra de Prima  
y es canonigo en la glesia  
de París, no será mucho  
que lleve una mitra.

ROBERTO. Y sea  
la de arzobispo de Remes,  
ó un capeo le engrandezca.

LUCIO. Los Reyes y los doctores  
salen al acto.

ROBERTO. A mi cuenta  
está un argumento.

FILIPPO. Todos  
delante la Real presencia  
arguiremos, aunque Bruno  
nos concluya y nos convenza.

## ESCENA II

Dichos Bruno, de clérigo. Marcelon, de gorrón, Marcela y Laura, damas, de estudiantes — El Rey, la Reina, doctores y estudiantes de la Universidad

(Tocan música. Los Reyes se colocan en un sillal Bruno en una silla, y delante un bufete con unas conclusiones. Los doctores y estudiantes entran en un banco, y en otro Marcela, Laura y Marcelon. Levantase Bruno, y sientase luego al empezar.)

BRUNO. Cuestión antigua y teñida,  
con no pocas competencias,  
es, cristianísimos Reyes,  
amparo de la ley nuestra,  
entre sabios y soldados  
sobre cual profesión sea  
mayor en nombre y en fama,  
ó las armas ó las letras.  
No me atrevere a mostrar  
cuál de los dos lo merezca,  
por no ofender á la una,  
aunque en cátedras y guerras  
seguí entrambas profesiones,  
que respeto en la grandeza  
del cristianismo Rey  
la espada, noble defensa  
de la fe por tantos siglos;  
mas dire por cosa cierta  
que letras y armas se hermanan,

y sólo se diferencian  
en que las armas se ayudan  
de las corporales fuerzas,  
como las letras del alma,  
pues unas y otras pelean.  
Las armas son instrumentos  
hechosos, que sujetan,  
med ante el valor invicto,  
materiales res tiene as;  
las letras, con argumentos,  
silogismos y entimemas,  
que convencen el discurso  
y la más noble potencia.  
Este al presente me toca,  
puesto que temblar pudiera  
delante la Majestad  
y soberana grandeza  
de los Católicos Reyes;  
mas si el arguir es fuerza  
donde el ánimo acredita  
y donde el temor allenta,  
en la oposición que he hecho  
á la cátedra suprema  
de la sacra Teología,  
que está vaca en las escuelas,  
por no volver las espadas,  
el mantener será fuerza  
los puntos que me han cabido,  
aunque pobre en sencillez.

(Levántase y descúbrese.)

Y así, Sacras Majestades,  
luz de la sangre francesa;  
Rector, maestro decano,  
digno de memoria eterna;  
insigne Universidad,  
donde viven en su esfera  
las Musas y las Virtudes,  
el saber y la elocuencia;  
proponiendo mi cuestión  
en nuestra lengua materna,  
porque mejor la perciba  
la Reina, señora nuestra,  
digo en el punto asignado  
y escogida controversia,  
que es, si puede la criatura  
ver de Dios la eterna esencia,  
con su virtud propia sola,  
y si hay naturales fuerzas  
que a ver en Dios sean bastantes  
la beatífica presencia.  
Ciertos filósofos hubo  
en la platónica escuela  
que ser posible afirmaron  
ver de Dios la esencia eterna  
una criatura finita  
en esta vida; que tenga  
virtud un hombre mortal  
en sí para comprendella.  
Deste error blasfemo y loco  
dan á Fudomio por cabeza,  
de quien eudomios se llaman  
los que siguen esta secta.  
Así lo refieren muchos,  
como son: Pselo y Nictas,  
San Gregorio Nazarenco,  
Crisostomo, Homilia tertia,  
de incomprensibilidad



de Dios, y otros mil que en Grecia  
se opusieron valerosos  
contra sus plumas perversas.  
Siguiéron estos errores  
después con barbaras lenguas,  
Beguardo, Beguino y otros,  
con que en Alemania siembran  
ponzoñosas herejías,  
que ya condenadas quedan,  
conforme una Clementina  
del concilio de Viena.  
Y entre otras autoridades  
que puedo traer con ella,  
hasta alegar a San Pablo,  
sol claro de nuestra Iglesia,  
que escribiendo á Timoteo,  
en la epistola primera  
y en el capítulo sexto,  
dice de aquesta manera:  
«Dios habita eternamente  
luz inaccessible, eterna,  
la cual ningún hombre vió,  
ni es posible pueda verla.»  
Dejando, pues, este error  
como herético y sin fuerzas,  
pues ya no hay tan loco ingenio  
que le apadrine y dehenda,  
digo, que afirmaron otros,  
puesto que con agudeza,  
(*distinción cuarenta y nueve  
del cuarto de las sentencias,  
al número veinticuatro,  
questión segunda y tercera*),  
que aunque Dios no puede verse,  
por ser sol de luz inmensa,  
conforme á la orden comun  
de nuestra naturaleza;  
porque segun este orden  
nadie es posible le entienda,  
si con sentidos corpóreos  
primero al alma no entra,  
y siendo espíritu puro  
de Dios la divina esencia,  
no hay sentido que le alcance,  
por no tocar á su esfera.  
Con todo eso, realizando  
nuestra natural flaqueza  
(segun el orden de gracia)  
la Divina Omnipotencia,  
puede una pura criatura  
alcanzar la inteligencia  
de Dios, y en mortales lazos  
ver la soberana esencia.  
Esta opinión es de Scoto,  
sobre la *parte tercera*  
de la *distinción catorce*  
*questione prima*; y so prueba,  
porque toda facultad  
y cognitiva potencia  
que de algun modo termina  
al objeto su agudeza,  
quitado el impedimento  
extrínseco, que estorbo era  
para producir el acto  
y efecto que nace della,  
luego al momento obra fácil;  
*sed sic est*, que á la potencia

del entendimiento humano,  
por mas fino que sea,  
toca el conocer a Dios,  
pues es su naturaleza  
un objeto inteligible  
que en su latitud se encierra.  
Luego si el impedimento  
de la corporea materia  
se quita, segun la gracia,  
¿no habrá quien a Dios se entienda?  
Pruebo la mayor *asimili*.  
La vista, que en las tinieblas  
no puede ver la color,  
que es su *circum quam materia*,  
luego que sale la luz,  
echando el estorbo fuera  
que impedía sus efectos,  
produce visión perfecta:  
*igitur*, si Dios quitase  
las imperfecciones nuestras  
y el conocer sin especies  
que los sentidos presentan  
su Divinidad, ¿quién duda  
que si inmediatamente se vera,  
del entendimiento humano  
ser conocido pudiera?  
Pero todo esto, no obstante,  
mi conclusion verdadera  
es, que no hay pura criatura  
que con naturales fuerzas  
vea la esencia divina,  
la pueda gozar, ni entienda,  
si con la lumbré de gloria  
Dios no realza y eleva  
el criado entendimiento,  
y animando su flaqueza,  
le da celestial valor  
con que hasta su objeto vuelva.  
Esta clara conclusión  
es de fe, segun lo prueba  
en el lugar ya citado  
el Concilio de Viena,  
y como tal, admitida  
de la Católica Iglesia,  
me excusa de autoridades  
que puedo excusar por ella.  
*Pero ratione probatur*;  
entre el objeto y potencia  
tiene de haber proporción  
natural, medida y cierta.  
Dios es objeto infinito  
de virtud pura y inmensa;  
finito el entendimiento  
humano: luego está fuera  
de la latitud debida.  
luego conotar es fuerza  
que entre nuestra mente y Dios  
no hay proporción verdadera:  
luego para con él  
es necesario que tenga  
una calidad sublime  
que de suerte le engrandezca  
(mediante su actividad)  
que pueda subir por ella  
á la divina visión,  
que lumbré de gloria sea.  
Otros muchos argumentos



alegara en mi defensa;  
pero los propuestos bastan,  
pues para que resplandezca  
la verdad de mi doctrina,  
las impugnaciones vuestras,  
docto es sabéis, doctores,  
la harán mas constante y bella.  
MARC. ¡Vitor, Bruno, vive Dios!  
¿Qué papagayo pud era  
hablar con mas elegancia?  
¡Vitor, Bruno!

MARGEL. Ay, prima bella!  
que me hechiza a este hombre  
con los ojos, con la lengua,  
con el tale, con la cara,  
con su gracia, con su ciencia.  
LAFRA. Todo lo merece Bruno,  
que es Fénix de la edad nuestra.  
Calla agora y escuchemos  
los doctores que argumentan.

(Roberto, en pie y descubierta)

ROBERTO. Contra vuestra conclusion  
habita, primo, licentia  
a serenissimus regibus  
de la cristiandad defensa,  
et a domino rectore  
et decano, en que en se muestra  
en iguales paralelos  
la virtud y la nobleza,  
et a tota schola in qua  
en hermissa competencia,  
resplendent scientia et virtutes  
que adquirunt jam in eternam  
auctissimae Magister,  
águila de nuestra escuela,  
este argumento propongo,  
que parece me hace fuerza.  
Decís que no puede ver  
de Dios la naturaleza  
un entendimiento humano  
mientras que lumbré no tenga  
de gloria; pues sic insurgo,  
inutil es la potencia  
que no se reduce al acto,  
como Aristoteles prueba.  
Luego si á Dios, que es objeto  
inteligible, no llega  
la potencia intelectual,  
por mas finita que sea,  
en vano Dios la crea,  
y Dios saltra de la esfera  
de inteligible, que es cosa  
absurda. Probo sequelam:  
Dios no se puede entender  
de quien con lumbré no venga  
de gloria, luego es forzoso  
que inteligible no sea.

BRUNO. Arguit sic dominus rector,  
inutil es la potencia  
que no se reduce al acto,  
como el filósofo enseña:  
concedo este antecedente.

ROBERTO. Ergo, como á Dios no ves  
el humano entendimiento,  
inutil es son sus fuerzas  
y en balde Dios le crea.

BRUNO. Niego aquea consecuencia.

ROBERTO. Pruébola. Es inteligible  
Dios; luego el fuerza se entienda  
no puede el entendimiento  
humano entenderle, queda,  
según está, delraudado  
de su virtud, o cónceda  
que no es Dios inteligible.

BRUNO. Respondo desta manera.  
Nuestro entendimiento humano  
entiende lo que sus fuerzas  
alcanzan, no más, que es propio  
de todo agente y potencia.  
No puede alcanzar á Dios,  
cuya latitud inmensa  
excede infinito y puro  
nuestra natural flaqueza:  
luego ¿por eso no es  
inteligible? Es quimera  
afirmar tan grande absurdo.  
El Padre Eterno, que engendra  
al Verbo de su substancia,  
entiende su misma esencia,  
siendo el Hijo sacrosanto  
el acto y la especie expresa  
de su inteleccion divina:  
luego ya probado queda  
que es inteligible Dios.  
Si no tiene el hombre fuerzas  
para entenderle ¿estará,  
de di, aquea impotencia  
en Dios? De ninguna suerte,  
que es primera inteligencia,  
sino en nuestro entendimiento,  
eso sí, cuya flaqueza  
no alcanza, por ser finito,  
á la infinita excelencia.  
Luego es mas inteligible  
de quantas cosas encierra  
la maquina que crió.  
Y porque el hombre le vea,  
(pues por si solo no basta)  
crea una luz pura y bella,  
que llaman lumbré de gloria,  
para que a nuestra potencia  
de antojos de larga vista  
sirva, con que alegre llega  
al sol Dios, de quí depende  
nuestra beatitud eterna. (Exorditase)

Todos. ¡Vitor! ¡Vitor!

REV. Eso basta.

REV. No se arguya mas, pues muestra,  
Bruno, cuan bien empleada  
es la cathedra que lleva.

BRUNO. De mi Parlamento os hago.  
De el cielo á vuestra adeza  
las dos coronas del mundo,  
pues tan magnifico premia  
mis merecimientos cortos.

REINA. También en corre por mi cuenta  
el honraros, Bruno sabio

BRUNO. ¿Que hebra de mas grandeza  
que la de haberos tenido,  
gran senora, aquí?

REINA. ¿Quis era  
que hubiera vaa una iñtra  
que honrara vuestra cabeza.  
Yo me acordaré de vos.

BRUNO. Pisen las Lunas turquescas  
vuestras flores de Lis de oro,  
imperando ambos en Grecia.  
(*Vanse los Reyes.*)

ESCENA III

Díenos en la escena anterior, menos el Rey y la  
Reina.

ROBERTO. Conmutéis, señor Doctor,  
la cátedra que se aumenta  
por regiría vos, en mitra  
de la mas sublime iglesia.  
LUCIO. Darne puedo el parabén  
a mí, por lo que interesa  
con tal maestro mi dicha.  
FILIPPO. París de hoy más se renueva,  
pues por oráculo os tiene.  
BRUNO. Ya yo sé mi suficiencia  
y cuán corteses honráis,  
señores, mis pocas prendas.  
Aquí estoy para servirlos.  
LUCIO. La universidad espera  
veros honrando un capelo.  
BRUNO. ¿Qué más honra que con ella?  
(*Vanse los estudiantes.*)

ESCENA IV-

BRUNO, MARCELA, LAURA y MARCIÓN.

MARCELA.  
Si pueden dar amores  
parabienes en vez de dar favores,  
el mucho que os enseño  
os los da, que aunque en cuerpo tan pequeño,  
vive un amor gigante  
que os desea, cual sabio, ver amante.

BRUNO.  
No entiendo vuestro enigma.

LAURA.  
¿Quando lleváis la cátedra de prima,  
que vuestro ingenio exalta,  
docis, señor, que entendimiento os falta?

BRUNO.  
Es facultad diversa  
la que en amor, no en cátedra, conversa.

MARCELA.  
¡Ay, Bruno! yo os adoro.

MARCION.  
¡Oxte, putol muchachos, guardá el toro:  
¡fuego de Dios! resina,  
oliendome vais hoy á chamusquina.

MARCELA.  
Bruno, vuestra presencia,  
d serción, elegancia y suficiencia,  
desde el dichoso día  
que os vió para perderse el alma mía  
en Aviñon de Francia,  
aunque el amor en mí fué una ignorancia  
hasta allí no entendida,  
luego os rendí la libertad y vida,

siguiéndoos en el traje  
que estoy hasta París, de mi linaje  
y nobleza olvidada,  
sólo en vos, Bruno, transformada.  
Quiso mi poca suerte  
para darme tormento (si no muerte)  
que al sacerdote santo  
subisteis dando fuentes á mi llanto,  
y bastara, á ser cuerda,  
para olvidaros esto, mas recuerda  
amor con imposibles,  
en fe de que son llamas invencibles,  
pues si os amaba antes,  
ya os adoro con fuerzas tan constantes,  
que si me sois ingrato,  
seré de Dido un misero retrato.  
Laura, pues compañera  
de mis desdichas eres, sé tercera  
de mis remedios; dile  
lo que le quiero, y el cuchillo añle  
de su crueldad si intenta  
despreciar el amor que en mí aumenta.

LAURA.  
Por vos las dos andamos  
tierras extrañas que hoy peregrinamos  
con el distraiz violento  
que veis. Pues Fenix sois de entendimiento,  
de voluntad agora  
lo sed, agradeciendo á quien adora  
vuestro tal, le gallardo,  
que si correspondiente no os aguardo,  
juzgare á grosería  
la ciencia que os ilustra aqueste día.

BRUNO.  
¡Oh, invencible hermosura!  
no hay resistencia para vos segura.  
¡Oh, ciegas pretensiones!  
¿Qué pretendais con tantas invenciones?  
Ni en mi patria bellezas,  
ya seguras rendidas fortalezas,  
que á costa de seis años  
pararon en dañosos decengaños;  
ni en la guerra, soldado,  
de amor desnudo escapa Marte airado,  
pues aun paderco agora  
persecuciones largas de Visora,  
sino que hasta en las letras,  
libros derribas, cátedras penetras.  
Deidad ciega y desnuda,  
pues de estado mudo, de intento muda.  
Ya me acogi á sagrado;  
del sacerdote gozo el sacro grado.  
Mas ¡ay! pasión tirana,  
¿qué inmunidad, qué asilo no profana  
tu fuego, si hay ejemplos  
de que violentas, como chozas, templos?  
¡Pobre de mí, que al paso  
que intento resistirme, más me abraso!

MARCION.  
Si son las dos mujeres,  
aun no tan malo, pues que gallo eres.  
Juzgábalos varones,  
y recelaba en ellos chicharrones.  
Apretemos con ellas,

¡Cuerpo de Dios! si te parecen bellas,  
si leer determinas,  
que también el amor paga propinas;  
y mientras que las cobras,  
reduciendo palabras á las obras,  
si dormit ista tecum,  
ista me servita de vademecum.

MARCELA.

Responde agradecido,  
ó márame, si intentas con olvido  
pagar, Bruno, amor tanto.

(Dentro.) ¡Cuerpo santo!

BRUNO.

¿Qué es esto?

(Dentro.) ¡Cuerpo santo!

### ESCENA V

DICHOS Y ROBERTO.

ROBERTO. Murió Dión, si es cordura  
decir que murió quien vive  
la vida que le apercebe  
el cielo, y eterna dura.

BRUNO. ¡Válgame el cielo!

ROBERTO. París  
á voces santo le llama,  
y divulgando la fama  
que por las calles ois,  
desde el plebeyo hasta el noble  
á su túmulo se allega,  
y como á santo le ruega.  
No hay campana que se doble;  
antes repicando todas  
con nunca vistas señales,  
en vez de honrar funerales,  
fiestas le aprestan de bodas.  
Sus ropas cuantos le ven  
van á cortar á pedazos,  
y el cuerpo, huesos y brazos  
quis eran llevar también,  
á no hacellos resistencia  
la catedral clerocal,  
que con su cuerpo este día  
aumenten la reverencia  
de su templo, pues que vienen  
á añadir la devoción  
con este santo varón  
de las reliquias que tienen.

BRUNO. Toda es deuda merecida  
de la mucha santidad  
de Dión, su cristiandad,  
limosnas, virtud y vida.  
Tiene nuestra corte llena  
de fama que le bendiga;  
no hay lengua que del no diga  
mil bienes.

ROBERTO. París ordena,  
con un entierro pomposo,  
que le traigan á palacio,  
donde los reyes despaño,  
de su cuerpo milagroso  
las santas reliquias vean  
y le admitan por Patron.

MARCEL. Era un gran santo Dión.  
Justamente en él se emplean

honras de concurso tanto.

ROBERTO. Ya llegan con el aquí.

MARCEL. Querame bien Bruno á mi,  
y sea o no Dión santo.

ROBERTO. En la capilla real  
le depositan, y en ella  
quieren por favorece-la,  
que con pompa funeral  
los obsecos se le hagan,  
y que han llegado recelo.

BRUNO. Servicios hechos al cielo  
de aqueste modo se pagan.

ROBERTO. ¡Rey y Reina son estos.

MARCEL. ¿Cuando dos niñas amamos,  
de reguitem, señor, estamos?  
Sucesos temo funestos.

### ESCENA VI

BRUNO, MARCIÓN, MARCELA, LAURA, ROBERTO, LUCIO,  
FILIPPO, el REY y la REINA con acompañamiento y  
estudiantes.

(Traen unas andas y en ellas á Dión, difunto, de cártigo, con bonete y boria. Los Reyes llegan á besar la mano del muerto, y al mismo tiempo arrodillanse Lucio, Filippo y otros.)

REY. Llegad á reverenciar,  
esposa y señora mía,  
á santo que en este día  
nos ha de patrocinár  
con Dios.

REINA. A quien él levanta  
toda majestad se humila.

ROBERTO. Escuchad, que la capilla  
el funebre oncio canta.

(Cantan dentro.)

*In memoria aeterna erit justus:  
ab auditione mala non timebit.*

(El Rey levantándose de medio cuerpo, y echándose luego que habla.)

DIÓN. Por justo y recto juicio  
de Dios, Juez Soberano,  
á juicio voy.

REINA. ¡Ay, cielo!

REY. ¿Qué portentoso tan extraño!

REINA. Sacad de aquí ese difunto,  
que no es posible sea santo  
quien pone en duda espantosa  
su salvación.

ROBERTO. ¡Gran milagro!

REY. ¡Válgame el cielo! ¿Es posible  
que un hombre tan estimado  
en boca de todo el vulgo,  
y por santo respetado,  
ejemplo de la virtud,  
en la doctrina un San Pablo,  
un San Ilario en la vida,  
un Gregorio en el recato,  
un Antonio en penitencia,  
cuando los nobles, los bajos,  
desde la cama hasta el cielo  
subir dichosos pensaron,  
su salvación ponga en duda,  
y que el mismo haya afirmado  
que Dios le llama á su juicio  
ante su tribunal santo?

MARCEL. No se si vivo ó si muero!  
LAURA. ¡Hay carnes me estar temblando!  
MARC. De miedo mortal estoy  
medio desabotonado.

ROBERTO. ¡Hay asombro semejante!  
FINO. El corazón se me ha helado  
en medio el pecho.

LUCIO. Mejor

es, Fino, que nos vamos.  
REINA. Sacadme de aquí este cuerpo.  
BRUNO. Reina y señora, Rey sabid,  
doctores siempre discretos,  
escuchadme y os segaos:  
No es digno de tanto asombro  
lo que veis, puesto que espanto  
os cause que os hable un muerto,  
que siempre asombra lo raro.  
Dión fue en París y en Francia  
por santo reverenciado,  
y hasta ahora no tenemos  
certeza de lo contrario.

Que va á juicio contesa:  
¿qué indicios da de pecados,  
ni qué en dirá por aquesto  
que Dios le haya condenado?  
Con su divina justicia  
¿quien hay recto, quién hay santo,  
si con ella David dice  
que *nemo justificatur*?  
¿Pierde el tesoro fiel  
su credito y fama en algo  
porque el Rey le llame a cuentas  
y al recibo ajuste el cargo?  
Antes, si sale bien dellas,  
por prudente y recatado,  
queda con nombre mayor  
y con su credito en salvo.  
¿Que justo puede alabarse  
que le haya perdonado  
en el juicio severo  
un pensamiento liviano?  
Podrá ser que este duntito  
tan bien haya administrado  
los talentos de su vida,  
que con Dios cuenta a ustando  
saiga con nombre de fiel,  
y premiándole su mano,  
llame testigos el cielo  
de la gloria que ha ganado.  
Por santo le tienen todos:  
¿quien será tan temerario,  
porque Dios le llame á cuentas,  
que ose afirmar que no es santo?  
No le ha sentenciado el juez,  
pues cuentas le está tomando:  
sepamos cual sale dellas,  
si libre, si condenado.  
No sin causa quiere el cielo  
que los que vendiendo estamos  
para mayor honra suya,  
que va á juicio sepamos.  
Prosigan, si vuestra afeza  
gusta, los oficios sacros,  
que ya podrá ser que quede  
de cielo canonizado.

REY. Dices, maestro, muy bien.  
Hasta agora solo ha dado

noticia que va á juicio.  
¿que hambre hay que alcance tanto,  
que del Tribunal eterno  
libre quede, si el más santo  
teme el dar cuentas á Dios?  
Jerónimo está temblando  
con la trompeta al oído  
y la voz de *levantaos*,  
*muertos, á dar á Dios cuenta.*  
Pues si él tiembla ¿qué me espanto,  
que, imitándole Dión,  
nuestro olvido despertando,  
freno ponga á nuestros vicios,  
y así quiera escarmentarnos?  
Prosiga el tenebro oficio.  
MARC. ¡Ay, amor torpe y liviano!  
Si á un santo pide Dios cuenta,  
¿qué será de mí?

ROBERTO. ¡Caso raro!  
(*Cantan dentro*)  
«Responde mihi quantas habeo iniquitates et  
peccata, scelerum mea atque delicta ostende mihi.»  
(*Dión al cándose de nuevo*)

DION. Por justo y recto juicio  
de Dios, Juez soberano,  
en juicio estoy.

REY. Volvió  
segunda vez á avisarnos  
el aprieto en que se ve.

REINA. Y en mi acrecientan desmayos  
que me asombran. ¡Santo Dios!  
¡qué espantoso y triste caso!

MARC. Marción, desde hoy libro nuevo:  
no más sisas en el rastro,  
en la plaza, ni taberna,  
si con bien de aquesta salgo.

MARCEL. ¡Jesús! Laura, aqueste aviso  
reprehende mis pecados.  
Yo hare enmienda en mi vida.

LAURA. Vida nueva desde hoy hago.

REY. Muestre aquí mi real valor  
el esfuerzo necesario:  
el fin tengo de saber  
de aqueste suceso extraño.  
Pues dice que está en juicio,  
el fin que tiene sepamos  
tan severa y justa cuenta.  
Prosiga el oficio sacro. (*Cantan.*)  
*Responde mihi, etc.*

DION. Por justo y recto juicio  
de Dios, salgo condenado.

REINA. ¡Jesús sea con nosotros!

TOBOS. ¡Jesús mil veces!

REINA. Huyamos. (*Vase.*)

# ESCENA VII

Dichos, menos la Reina.

REY. ¡Oh, cega opinión del mundo!  
¡oh, juicios temerarios!  
¡qué de lo hay que saber  
en un corazón humano!  
¿Dión se condene, ciegos?  
¿el caritativo, el santo,  
el recogido, el virtuoso,  
el humilde, el cuerdo, el casto?



¿Qué diferentes que son,  
Dios eterno y soberano,  
vuestros di nos secretos  
de los nuestros, siempre falsos!

ROBERTO. Yo pienso que la soberbia  
que al querub ha derribado  
y engaña á la hipocresía,  
á Dios ha condenado;  
porque cuando morir quiso  
dijo, loco y temerario,  
más que humilde, justo y cuerdo:  
«No quiero que en este paso,  
según su misericordia  
me juzgue Dios, porque aguardo  
que por rigor de justicia  
me dé el cielo que han ganado  
mis virtudes y paciencias;  
y quien fla de sí tanto,  
que por santo se averigua,  
condenarse no es milagro.

REY. Si eso dijo, justamente,  
por loco y desatinado  
la justicia le condena  
quien da á la gracia de mano.  
Yo voy tan lleno de asombros,  
como bien desengañado  
de que mientras uno vive,  
hasta en el último paso,  
no puede fiar de sí,  
pues como avisa San Pablo,  
quien está en pie, tenga cuenta  
no caiga, que es todo engaños. (Vase.)

## ESCENA VIII

BRUNO, LUCIO, FILIPO, MARCIÓN, ROBERTO, MARCELA  
Y LAURA.

MARCEL. Al fin se canta la gloria.  
No hay hombre cuerdo á caballo;  
camino es aquesta vida  
llena de enredos y lazos.  
En un monasterio qu'ero,  
si hasta aquí me he despeñado,  
buscar por sendas estrechas  
otro más seguro y llano.

LAURA. En todo qu'ero imitarte.

MARC. Desde hoy me vuelvo ermitaño  
ó motición de un convento.  
Adios, mundo inmundo y falso.  
(Vase Marcela, Laura y Marción.)

## ESCENA IX

BRUNO, ROBERTO, LUCIO Y FILIPO.

BRUNO. ¿Qué hacemos aquí suspensos,  
señores? ¿Que dilatamos  
nuestra salvación? ¿Qué hechizos  
nos desvanecen? ¿Qué encantos?  
¿Que importan letras y estudios,  
dignidades, honras, grados,  
libros, cátedras, oficios,  
si se condenan los sabios?  
Dichoso el pobre pastor  
que entre el grosero ganado,  
ignorante para el mundo,  
para los discretos zafio,

es para Dios elocuente.  
Decid, ¿qué lo aprovecharon  
fama y opinión de bueno  
á quien para Dios fue malo?  
Abnd los míseros ojos:  
no os predicán desengaños  
los vivos ya solamente;  
los muertos nos están dando  
voces y ejemplos seguros.  
Pálpatos son ya de humanos  
los tumultos, desde donde  
un muerto está predicando.  
Si desengaños buscáis  
donde con torpes halagos  
no os divirtáis, el que veis  
es el mayor desengaño.  
Dión, tenido en París  
por un vivo simulacro  
de santidad y virtud,  
sin bastarle los trabajos  
de estudios y de desvelos,  
el verse reverenciado  
de los Principes y Reyes,  
de los plebeyos y bajos;  
sin dalle ayuda sus letras,  
magisterios, honras, cargos,  
se condena, y por su boca  
pronuncia su horrendo fallo.  
¿Y esperaremos nosotros  
en las cortes y palacios,  
entre ocasiones lascivas,  
entre tanto enredo y lazo  
salir libres? ¿No es locura?  
Amigos, desengañaos,  
pues el que presente vemos,  
es el mayor desengaño.  
A vida tan breve y corta,  
á tan inefable plazo,  
á juez tan recto y severo,  
á tan apretados cargos,  
¿no despertamos, señores?  
¿Nos dormimos descuidados?  
¿Nos entretenemos locos?  
¿Nos divertimos ingratos?  
Si un predicador de funto  
no es suficiente á quitarnos  
vendajes de los ojos ciegos,  
prisiones de pies y manos,  
¿qué desengaño lo hará?  
¿Tan contumaces estamos  
que ya para convertirnos  
son necesarios milagros?  
¡Oh, mil veces venturosos  
desengaños! Ya me aparto  
de ocasiones, pues he visto  
hoy el mayor desengaño.

ROBERTO. A persuasiones tan ciertas,  
¿que bronce, Bruno, qué mármol  
podrá resistir rebelde?  
Un muerto vivo está dando  
liciones al ambicioso,  
y un vivo, muerto en ramos  
en ti, pues al mundo mueres  
y predicas desengaños.  
Pues de los despeñaderos  
nos apartas, ve andando  
al camino, que nosotros



**LUCIO.** queremos seguir tus pasos.  
**FILIPPO.** Por mi capitán te elijo.  
 A tu sombra asegurado  
 procuraré desde hoy más  
 escarmentar mis pecados.  
**BRUNO.** Eso sí, amigos discretos;  
 en los desiertos y campos  
 aun no está un hombre seguro,  
 ¿cómo lo estará en palacio?  
 En ellos Pedro a Dios niega,  
 y para llorar agravios  
 hechos contra el cielo, busca  
 cuevas que ocultan peñascos.  
 Lloremos con el nosotros,  
 y también con él huyamos  
 ocasiones engañosas,  
 pues lo son de vuestro daño.  
 Una orden de vivir  
 muriendo, quiero enseñaros,  
 donde aprisionéis sentados,  
 enemigos no excusados;  
 freno a la lengua el silencio  
 ha de poner, y candados  
 a los oídos y ojos,  
 si nos despeñan regalos.  
 Penitencias nos den vida:  
 perpetuo ayuno lo mando  
 a mi cuerpo, sin que guste  
 otro manjar que pescado.  
 Prisión y cárcel perpetua  
 tendrán a los pies livianos  
 a raya, y en su clausura  
 darán al alma descanso.  
 No ha de entrar mujer jamás  
 en parte donde vivamos,  
 ni en la iglesia que labremos,  
 que así el peligro excusamos.  
 Si este modo de vivir  
 admitís, y como hermanos  
 debajo de la conducta  
 de Dios, os llamáis soldados,  
 respondedme brevemente.  
**ROSA.** Todos humildes te damos  
 la obediencia desde aquí,  
 poniendo a tus pies los labios.  
**BRUNO.** Pues supliquemos a Dios  
 ponga su divina mano  
 y ayude nuestros principios,  
 porque firmes prosigamos.  
 Pero, atended; ¿qué es aquesto?

ESCENA X

*Dícnos, que se pondrán de rodillas El Papa Huuo  
 y un Anozl.*

*(Suena música, y aparece sentado en un  
 sillal el Papa Huuo, y un Angel va bajan-  
 do por invencion, con siete estrellas en la  
 mano.)*

**LUCIO.** Un ministro soberano,  
 abriendo Dios nuestros ojos  
 y su potencia llevando,  
 al sucesor de San Pedro  
 llega, y con celestes rayos  
 consuela nuestro temor:  
 ¿qué favor tan soberano!  
**ANOZL.** Piloto, que este gobierno  
 de la nave que surcando  
 almas para Dios lleva,  
 tienes dichoso en la mano:  
 Dios quiere que prevalezca  
 a tu sombra y con tu amparo  
 una nueva religion,  
 que Bruno desengañado  
 comienza a fundar ahora.  
 A tus pies con ses letrados  
 que con él el mundo dejan,  
 vendrá, procura animarlos,  
 que todos siete han de ser  
 fundamentos soberanos  
 desta fabrica divina,  
 significada en los rayos  
 desta siete estrellas puras.  
 Ya les da sitio y espacio  
 el valle de la Cartuja,  
 de quien el renombre santo  
 tomará su religion.  
*(Cábrese con música el Angel)*  
**EL P. H.** Si alista tales soldados  
 nuestra militante iglesia,  
 postrará viles contrarios.  
 Yo les doy mi bendición.  
*(Cábrese el Papa.)*  
**BRUNO.** Dadme todos esos brazos  
 en albricias de mi gozo,  
 y en ejecución pongamos  
 nuestros propositos justos.  
**ROSA.** Si escarmenta el cuerdo y sabio  
 en desengaños, aqueste  
 es el mayor desengaño.

# TANTO ES LO DE MÁS COMO LO DE MENOS

COMEDIA FAMOSA DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representóla Juan Bautista*

## PERSONAS

NINUCIO.

MODESTO.

LIBERIO.

GULÍN, lacayo.

DIODORO.

DINA, mujer.

NISIRO.

UN CRIADO.

CLEMENTE, viejo.

TORBISCO, pastor.

ABRAHAM.

LAURETA, pastora.

GARBÓN, pastor.

LÁZARO.

SIMÓN.

NICANDRO.

TAYDA, dama.

FELICIA, dama.

FLORA, dama.

MÓNGOS.

CIATRO POBRES.

DOS CAPEADORES.

DOS PASTORES.

LA AVARICIA.

## ACTO PRIMERO

### ESCENA PRIMERA

NINUCIO, LIBERIO y LÁZARO

NINUCIO. ¿En fin, en mi competencia  
amás los dos a Felicia?

LIBERIO. No siempre guarda justicia  
el juez que ciego sentencia;  
y siendo ciego el amor,  
cuando te venga a escoger  
Felicia, por ser mujer,  
vendrá a escoger lo peor.

NINUCIO. No imagines que me afrento  
de tu loca mocedad;  
que yerra tu voluntad,  
pero no tu entendimiento;  
que éste, por torpe que sea,  
confesará, aunque torzado,  
que no hay hombre afortunado  
que el bien que gozo posea.  
No hay caudal ni posesión  
que en Palestina pretenda  
ser réditos de mi hacienda,  
casí mis vasallos son  
cuantos en Jerusalem  
saben mis bienes inmensos,  
sus casas me pagan censos,  
sus posesiones también.  
Desde el Nao hasta el Jordan  
cerez mir rinde tributo.

cada año a Baco disfruto  
desde Bersabe hasta Dan  
¿No cubren estas comarcas  
vellocinos apacibles  
para el número imposible  
respetados por mis marcas?  
Los vientos me engendran potros  
que brotan aqueos cerros,  
en sus crías los becerros  
se impiden unos a otros.  
A la aritmética afrenta  
la suma de mi tesoro,  
pues entre mi plata y mi oro  
se halla alcanzada de cuenta.  
De suerte el planeta real  
con diamantes me enriquece  
y esmeraldas, que parece  
que traigo el sol á jornal.  
Las ondas del mar, si á verlas  
llego, son tan liberales,  
que en nácares y en corales  
me ofrecen purpura y perlas;  
con las unas y otras quiso  
honrarme el cielo, que trata  
mi dcha, visto escarlata,  
gasto Cambray, rompo biso.  
Mi mesa es la cifra y suma  
dónde el gusto no preserva  
desde el árbol á la yerba,  
desde la escama a la pluma.  
Brendia la lased que desprecia  
vides que poda y esa va,  
va con Falerno de Italia,

y ya con Gandias de Grecia;  
y á tal gloria me provoco,  
que conforme á lo que escucho,  
para rey me sobra mucho,  
para Dios me falta poco.  
Si desto tenéis noticia,  
¿no será temeridad,  
viendo mi felicidad,  
que pretendáis a Felicia?  
LIRARIO. Ponderativo has estado,  
rico y poderoso eres,  
mas no es razon que exageres  
con tal soberbia tu estado.  
Arrogante, a Dios te igualas,  
y á nadie te comunicas;  
cauda oso te publicas  
y á ti solo te regalas.  
El bien es comunicable,  
Dios es bien universal;  
tu para ti liberal,  
para todos miserable:  
mira cuán diversos modos  
distinto de Dios te han hecho:  
tu á ninguno de provecho,  
y Dios todo para todos.  
Podremos sacar de aquí  
(aunque te injunes) los dos,  
que no es bueno para Dios  
quien es todo para sí.  
Yo en las riquezas no fundo  
la pretensión de mi amor,  
que en fin soy hijo menor,  
pues me hizo el cielo segundo,  
en las partes personales  
con que me aventajo, si  
de ilustre sangre nací,  
dotes tengo naturales;  
juventud y gentileza  
es el tesoro mayor  
para los gustos de amor,  
cuyo objeto es la belleza.  
En esta felicidad  
hallarás tus desengaños:  
no quita el oro los años  
que ya han mediado tu edad:  
ya en la tela de tu vida  
teje la vejez ingrata  
hilos de peinada plata  
que traen la muerte escondida;  
ya con arrugas procura  
tu cara desengañarte,  
pues te dobla por guardarte  
el tiempo en la sepultura.  
Disforme estás para amante,  
que la gula corpulenta  
en fe que en ti se aposenta,  
te hizo su semejante.  
Si amor se pinta con alas,  
porque siempre es ágil, ¿cómo  
siendo tú un monstruo de plomo  
á mi agilidad te igualas?  
Anda, que ese es barbarismo;  
come, bebe y atesora,  
de ti mismo te enamora,  
pues eres Dios de ti mismo.  
Procura desvanecer  
el fuego que te estimula,

y pues adoras la gula,  
no busques otra mujer.  
NINELC. Eres loco y te desprecio:  
soltá, sobrino, de ti (A Lazaro.)  
me admiro por ver que así  
intentes como este necio,  
haciendome oposición,  
desacreditar la fama  
que sabio y cuerdo te llama.  
LÁZARO. Sobrárate la razón  
si estribara la esperanza  
que en Felicia tengo puesta  
en la riqueza molesta,  
que es tu bienaventuranza.  
Si es causa la voluntad  
del amor, y esta potencia  
del alma, cuya excelencia  
goza de inmortalidad,  
no creo yo, siendo tan sabia  
Felicia, que hará elección  
de tus riquezas, blason  
caduco que el alma agravia.  
Menos rico que tú soy,  
aunque con bastante hacienda  
para que esposa pretenda  
á quien inclinado estoy.  
Y advierte, porque deshagas  
la rueda sobre que estribas,  
más considerado vivas,  
y menos te satisfagas,  
que imitó naturaleza  
á una madre que ha criado  
dos hijas á quien da estado:  
una de extraña belleza,  
y otra fea, y que acomoda,  
porque casallas desea,  
toda su hacienda á la fea,  
y á la otra su gracia toda.  
Entre sabios e indiscretos  
Dios sus dones repartió;  
ingenio á los sabios dió  
y hacienda á los imperfectos;  
que por eso es pobre el sabio,  
y el ignorante es tan rico.  
Pon el ejemplo que aplico  
en los dos, aunque en tu agravio,  
que si para tu desprecio  
la sabia naturaleza  
reparte hacienda y riqueza  
á la medida del necio,  
destos dos diversos modos  
la cuenta podrás hacer,  
que tan necio vendrá á ser  
el que es más rico de todos.  
NINELC. Consuélete esa opinión,  
que no por eso me agravio:  
tan rico fué como sabio  
Job, David y Salomón.  
No es bien que por eso cobre  
desestima de mi estado:  
siempre el rico es murmurado  
y desvergonzado el pobre.  
Llamados hemos venido  
por Felicia todos tres;  
si es hermosa, discreta es;  
escoger quiere marido.  
Al más digno ha de nombrar

por esposo de nosotros.  
Esta es. ¡Pobres de vosotros,  
cuáles os he de dejar!

## ESCENA II

DICHOS Y FELICIA

**FELICIA.** Reconocida al amor  
que todos tres me mostráis,  
y aunque confusa en la deuda,  
deseosa de pagar,  
os permito, caballeros,  
que ahora merced me hagáis,  
honrando esta casa vuestra,  
que ufana en veros está.  
Si yo tuviera tres almas  
en tres cuerpos que lograr,  
entre sujetos tan nobles  
diera en amorosa paz  
fin á vuestra competencia,  
brío á vuestra voluntad,  
quietud á mi confusión  
y á mi sangre calidad.  
Mas siendo vosotros tres,  
y una sola la que amáis,  
fuerza es que entre vuestro amor  
viva mi elección neutral.  
Desve os me habeis costado  
con que el cuidado, á pesar  
del sueño, diversas noches,  
ya abogado, ya fiscal,  
os abona y os condena:  
ved como sentenciará  
quien es juez en causa propia,  
si es pasión su tribunal.  
Reconozco de Liberio  
que es ilustre, que es galán,  
que es discreto, que es hermoso,  
que es cortés, que es liberal;  
y cuando voy á elegir,  
hallo que alegando está  
Lázaro merecimientos  
de valor y estima igual.  
Considerole apacible,  
virtuoso y principal,  
bienhechor de sus vecinos,  
amado en esta ciudad.  
Bien pudieran tantas partes  
reducir mi libertad,  
si no la contrapusiera  
Ninecio, prosperidad  
de este siglo, mayorazgo  
de la fortuna, caudal  
del contento y la riqueza,  
que en el calmados están.  
En fin, halla en vos el gusto  
(A Liberio)  
gentileza y mocedad;  
en vos, prudencia y virtud;  
(A Lázaro.)  
y en vos halla autoridad  
(A Ninecio.)  
y riqueza el interés:  
coged cuál estará  
quien ha de escoger al uno,  
y perder á los demás.  
Pero pues ha de ser fuerza,

y Felicia me llamáis,  
la inclinación determino  
con el nombre conformar.  
Felicia soy; solamente  
aquel mi dueño será  
que poseyere en su estado  
la humana felicidad.  
Vos, Liberio, mientras vive  
vuestro padre y á él estais  
sujeto hijo de familia,  
tasándoos la cortedad  
de su vejez alimentos,  
mal os podréis alabar  
de ser feliz, pues consiste  
el serlo, en la libertad.  
Juventud y bizarría  
son venturas al quitar  
que, ó el tiempo las tiraniza,  
ó postra la enfermedad.  
Felicidad de futuro,  
sujeta á la variedad  
de mudanzas y accidentes,  
mientras llega, pena da,  
en espera, solo dichoso,  
martino es el esperar.  
dichas presentes procuro,  
pues que tardan, perdonad.  
Y vos, Lázaro también,  
que puesto que sea verdad  
que os den fama las virtudes  
que piadoso ejercitáis,  
ya remediando pobreza,  
componiendo pleito ya,  
con que os llama todo el reino  
su socorro universal,  
entretanto que adquirís  
á costa de la mortal  
la felicidad eterna,  
á que piadoso aspiráis  
disipando vuestra hacienda  
y saltándoos el caudal,  
fuerza es, casando con vos,  
que también falte la paz.  
En la casa de Ninecio  
no halló la necesidad  
puerta franca, ni hasta ahora  
ha entrado en ella el pesar.  
La abundancia es quien la habita,  
y hasta ella corriendo van  
los deleites como ríos,  
por ser Ninecio su mar.  
Llámale rico avariento  
la murmuración vulgar,  
porque con ellos no gasta  
los bienes que Dios le da:  
miente el vulgo, que el avaro,  
sólo por acrecentar  
riqueza á riqueza, es  
verdugo de sí mortal.  
Cuando más rico, es más pobre:  
no come por no gastar,  
no viste por no romper,  
no duerme por no soñar:  
en la casa de Ninecio,  
desde el retrete al zaguán  
toda güele á ostentación,  
toda sabe á majestad.



Sus paredes cubren telas,  
sus artesones están  
compitiendo en sus labores  
con la esfera celestial.  
Bueno devorado viste,  
arrastra púrpura real,  
sobre blandas plumas duermes,  
en carrozas fuera va.

¿Qué invención el apetito  
ha inventado, qué manjar  
que no registre su mesa?  
¿Qué laor tan cordial  
que su sed no satisfaga,  
si su prodigalidad  
empadrona para el gusto  
cuanto abraza tierra y mar?  
Luego no será avariento  
quien, consigo liberal,  
no malogra sus riquezas  
y bienes con los demás.  
Si es Vnuecio, pues, tan rico,  
discreto sois, sentenciad  
el pleito de vuestro amor,  
que entretanto que envidiáis  
mi elección y su poder,  
él y yo con vago igual  
al triunfo de amor unidos  
consagraremos su altar.  
(*Vanse las manos NINECO y FELICIA.*)  
Consoláis el uno al otro,  
y uno de otro me vengad.  
Rico soy, Felicia es mala;  
cuerdas veréis si sacáis  
en mi abono y vuestra afrenta,  
que aunque el bien partido está  
en honesto y decente,  
no hay bien sin utilidad.  
(*Vanse los dos.*)

NINECO.

### ESCENA III

LIBERIO y LAZARO

LIBERIO.

No fueras tú mujer, y no eligieras  
interesables gustos. Si tú amaras,  
mis dotes naturales abrazaras,  
sus miserables bienes pospusieras.  
Adora á un monstruo de oro, lisonjeras  
mentras apetece, estima avaras  
fealdades torpes, pues reparas  
en lo que esconden montes, pisan fieras.  
Riquezas, de tu amor apetecidas,  
herede yo, si así te satisfaces,  
que premiaran tu amor; pero más justo  
es, que imitando en la elección á Malas,  
tengas, cuando en tu esposo el oro abracas,  
con sed al interés, con hambre al gusto. (*Vase.*)

### ESCENA IV

LAZARO

Tan lejos de formar quejas ni celos  
estoy de ti, Felicia interesable,  
que mil gracias te doy porque inmutable,  
tus desengaños curan mis recelos.  
¿Qué contrarios que son nuestros desvelos!  
Tú en deleites humanos variable,

felicidad elijas; yo, inmutable,  
agregación de bienes en los cielos.

No es gloria la que teme a la mudanza  
y amenaza en peligros de la vida,  
mas funda en ella tu razón de estado,  
pondre yo en Dios mi bienaventuranza  
y veremos los dos a la partida  
cuál de los dos es bienaventurado. (*Vase.*)

### ESCENA V

CIRREATA, viejo y MODESTO, su hijo.

MODESTO. No te espante de que viva  
Liberio tan sueltamente,  
venir, si en tu amor estriba  
de sus vicios la corriente  
que su juventud derriba.  
Si por ser hijo menor  
te ha de ocasionar tu amor  
á consentir lo que pasa,  
sin que tenga á nadie en casa  
ni respeto, ni temor,  
cuando disipe tu hacienda,  
tu fama desacredite,  
juegue, desperdicie, venda,  
iloreo qu'en lo permite  
y le da tan larga rienda:  
que yo, campeando con esto,  
y á obedecerte dispuesto,  
aunque soy hijo mayor,  
me quejaré de tu amor  
y sus locuras.

CLEMEN. Modesto,  
hasta que padre hayas sido  
y con tierna sucesión  
hayas cuerdo repartido  
en hijos el corazón,  
de sí mismo dividido,  
no culpes lo que no alcanzas.  
La juventud en mudanzas  
gasta la flor de sus años,  
y el tiempo con desengaños  
suele lograr esperanzas.  
Cuerdas amonestaciones  
doy á Liberio; no puedo  
violentar inclinaciones.  
Que es travieso te concedo;  
mas, si no excusas razones,  
¿he de ser con el tirano?  
¿No puso Dios en su mano  
su libertad y alvedrío?  
rompa la presa este río,  
cua, avenida en verano.  
Qu'en ve un arroyo pequeño  
crecer con la tempestad,  
hacerse del campo dueño,  
inundar una ciudad,  
y en breve espacio pequeño,  
el que antes imitó el mar,  
dejarse humilde pisar  
sin barco, o vado, a pie enjuto,  
de un simple niño, de un bruto  
pues así has de comparar.



La juventud licenciosa,  
borrasca es en el estío  
de la edad, que presurosa  
saca de madre este río,  
cuya creciente furiosa  
rompe peñas y edificios;  
pero como son los vicios  
que causaban sus crecientes,  
bienes no más que aparentes,  
dan de su violencia indicios,  
y empalagando el descanso  
que en ellos creyo tener,  
se reduce á su remanso,  
y vuelve luego á correr  
seguro, apacible y manso.

MODEST. Pudiérate reparar  
mil cosas, á no mirar  
lo que no decerte estimo.  
De mi hermano me lastimo:  
el cielo le de lugar  
para que ataje prudente  
su juvenil devaneo,  
que es mar la muerte inclemente,  
y suele sorberle un río  
en mitad de su corriente.

#### ESCENA VI

Dichos y GULÍN, con una caja de joyas escondido

GULÍN. ¡Alto! Mi gozo en el pozo:  
en las brasas hemos dado.  
CLEMEN. ¿Qué es esto?  
MODEST. Este es su criado:  
cual el amo, tal el mozo.  
CLEMEN. ¿Dónde te vuelves? Espera.  
GULÍN. Un poco se me olvidaba  
allá dentro. (angustia brava!)

CLEMEN. Detente.  
GULÍN. ¿Quién se escurriría!  
MODEST. ¿Qué es lo que escondes, turbado,  
con la capa?

GULÍN. ¿Yo que escondo?  
CLEMEN. ¿No respondes?  
GULÍN. Ya respondo.  
CLEMEN. ¿Qué llevas?  
GULÍN. Cierro recado.  
CLEMEN. Muestra.  
GULÍN. Camisas y un cuello  
con ropa sucia es.

CLEMEN. Espera.  
GULÍN. Llévolo á la lavandera.  
CLEMEN. ¿Pues yo por que no he de vello?  
GULÍN. ¿Para que has de ver andrajos,  
señor, de un salario corto?

CLEMEN. Reporta.  
GULÍN. Ya me reporto.  
MODEST. Enseña.  
GULÍN. Cuatro estropajos,  
por me otorgar, rodillas,  
quieres ver?

MODEST. Yo sé que mientes.  
CLEMEN. Enseña.  
GULÍN. No están decentes,  
porque algunas segundías  
que causó cierta flambarrera,

me forzaron sin razón  
a hacer versos á traición  
que borre la lavandera  
Cualque a bellaquería  
se puede esperar de ti.  
¿qué es lo que cubres aquí?

(Descubre la caja)

CLEMEN. Toda esta es hacienda mía.  
Traidor, ¿mis joyas me llevas?

GULÍN. ¿Hay atrevimiento igual?

GULÍN. Yo soy lacayo leal.

CLEMEN. Muy bien con esto lo pruebas,  
pues me robas.

GULÍN. ¿Yo?

MODEST. ¿A excusar  
te atreves?

GULÍN. ¿Y es maravilla,  
si aun el basto y la espadilla  
no robo, por no robar?  
Mi señor, que enamorado  
coige, por ser galán,  
que amor del tribu de Dan  
sale mejor despachado,  
no cesa de dar jamas,  
porque so pena de olvido,  
Cupido se acaba en pido,  
y sus damas en da mar.  
Anoche descerrajó  
tus escritorios por ver  
si el interes mercader  
en amor se transformo;  
y perdido por Felicia,  
para comprar su hermosura  
hizo esta tarde postura,  
mas pujando la cudicia,  
vence su competidor.  
Quiso desplicarse luego  
jugando, que en fin el juego  
es triaca contra el amor;  
perdió el dinero en diez pintas  
(de tabard lo serán),  
y segun prisa le dan,  
ya no debe tener centas.  
Mandome en fin que viniere  
por el oro, que escondido  
guardó anoche, prevenido  
que nadie en casa me viese:  
es mi amo, y yo soy fiel,  
pues dice el refrán que anda:  
«Haz lo que tu amo te manda  
si quieres cenar con él»

CLEMEN. Vos sois un...

GULÍN. Dirás, bellaco.

CLEMEN. ¿Qué á su medida os hallo  
vuestro buen amo!

GULÍN. Si vo,  
lo que él hurta á plaza saco,  
gen que peca, o que te asombra?  
Sombra es el criado bel  
de su señor, vos tras él:  
¿no imita el cuerpo á su sombra?  
¿Si, el roba, he vo de rezar?  
En casa el tamborilero,  
el mozo baila el primero  
mozo soy, y he de bailar.  
CLEMEN. No has de estar más un instante  
en casa, Las taitriqueras

le mira, que son terceras  
de sus hurtos.  
GULÍN. ¿No es bastante  
disculpa la que te he dado?  
Riguroso estás

(Registrante y le tallan una taba)

CLEMEN. ¿Qué es eso?  
MODEST. No sé, ¡por Dios! Este queso  
habe sido en este lado.  
CLEMEN. Enseña. ¿Pues para que  
traes este hecho contigo?  
GULÍN. ¿Yo, hechizo?  
CLEMEN. Habla, enemigo.  
GULÍN. ¿Brujo yo?  
CLEMEN. ¿Pues no se ve?  
GULÍN. Solamente te faltaba  
para formarme procesos  
desenterrarme los huesos.  
CLEMEN. ¿Pues que es aquesto?  
GULÍN. Una taba:  
juego desacreditado  
para andar entre esportillas,  
aunque libre de pandillas  
y sin artificio hallado.

(Juega con la taba)

Echase así. Si has a arriba  
cae la carne, que es esta.  
gana el que tira la apuesta:  
pero si sobre ella estaba  
este, cuyo nombre oculto  
para callar es mejor,  
pierde al punto el tirador.  
Juego culto.

MODEST. No es honesto,  
pero entretiene cuidados.  
CLEMEN. Prochosa ocupacion.—  
¿Que es eso?

MODEST. Tres dados son.  
GULÍN. Nunca los busco prestados.  
CLEMEN. Con oraciones devotas  
á las demás te aventajas.  
MODEST. Aquí tienes dos barajas. (Sacásetas)  
GULÍN. Siempre me persiguen solas.  
MODEST. ¡Buen libro! ¡deja con buena!  
GULÍN. Y tal, que suele obligar  
las más veces á ayunar  
esta santa cuarentena.

CLEMEN. ¡Que hable éste tan sin empacho,  
y su vicio no le asombre!

GULÍN. Si tu jugaras al hombre  
y supieras dar un chacho,  
lograr la espada y bastillo  
con la mailla y entolla,  
hacer reponer la polla,  
llevarla de codillo,  
valdándote de un manjar,  
y los reyes escoger,  
te olvidaras de comer  
y de dormir por jugar.  
CLEMEN. No olvidare de daros,  
yo al menos, el galardón  
digno de la ocupacion  
en que sabéis emplearos.  
¡Jolá!

(Salen dos dados.)

GULÍN. En habiendo oídas,  
tormenta promete el mar.

CLEMEN. (A los dados) ¡Adadme éste.

GULÍN. (Salmonar  
me quieren las dos lunadas.)  
Señor, desde hoy pandre fin  
a juego y hurtos.

ESCENA VII

CLEMENTE, MODESTO, GULÍN, LIBERIO Y CRIADOS

LIBERIO. ¿Que es esto?  
CLEMEN. ¿Qué ha de ser?  
GULÍN. Acude presto.  
que corre riesgo Gulín.  
CLEMEN. Dos grillos y una cadena  
le echad.  
LIBERIO. ¡A Gulín! ¿por qué?  
GULÍN. ¿Comillo yo? Mi amo tuc.  
CLEMEN. Llévalde.  
GULÍN. ¿A dónde?  
CRIAD. 1.º A la trena.

(Vanse los dos Criados con Gulín)

ESCENA VIII

CLEMENTE, MODESTO Y LIBERIO.

CLEMEN. Mal, Liberio, te aprovechas  
del amor con que te trato:  
á Dios y á tu padre ingrato,  
consejos cuerdos desechas,  
y haciendo ya mis sospechas  
verdades, porque te adoro,  
osas perderme el decoro,  
y eres, por vivir sin rienda,  
ladron de tu misma hacienda,  
pirata de la tesoro.  
Aun si en nobles ejercicios  
mozo la desperdiciaras,  
o amigos con el ganaras,  
en la adversidad propicios,  
colorearas los vicios  
con que dar me muerte quieres:  
pero en juegos y mujeres,  
peste de la juventud,  
hospital de la salud,  
del infierno mercaderes...  
Ay, de tí que al mismo paso  
que á engañar vicios enlazas,  
tu perdición misma abrazas  
corniendo, ceg, á tu ocaso.  
De tu edad verde haz más caso,  
que el que en torpezas livianas  
gasta las flores tempranas  
de su juventud flor da,  
plazos acorta á su vida  
y al tiempo adelanta canas.  
LIBERIO. No ha estado malo el sermón  
para el humor con que vengo:  
sabio David en tí tengo  
cuando ser quiero Absalón.  
¿Tan torpes mis vicios son?  
¿Tan adeudado te llevo  
para que flores perplejo  
culpas que finges en mí,  
que en cada maravilla  
me has de dar siempre un consejo?  
Cien limado has inventado

de ahorrar: por no persuadirte,  
siempre que llego á pedirte,  
me sienes adelantado.  
Ya yo estuviera casado,  
si menos guardoso fueras,  
con quien honrarne pudieras,  
y mi sosiego alabaras,  
en nietos te conservarás  
y noble en ellos vivieras.  
Mas como dura el invierno  
de tu larga vejez tanto,  
me tienen (y no me espanto)  
por hijo del Padre Eterno.  
De tu cansado gobierno  
es ya morir mi paciencia,  
edad tengo y experiencia:  
Padre, acaba, ó muérete,  
ó la parte se me dé  
que me toda de mi herencia.  
Del dote que, caudaloso  
de mi madre te enriquece,  
la mitad me pertenece:  
por esto te soy odioso.  
No es mi edad para el reposo  
que me aconsejas molesto:  
mucho vives, mas supuesto  
que al alma te ha de llegar  
el querértela sacar,  
así morirás más presto.

**MODEST.** Atrevido, ¿así es razón  
que habies á quien el ser debes?  
¿así á tu padre te atreves?

**LIBERIO.** Empieza tu otro sermón,  
hipócrita en la opinión  
de quien tiene entendimiento;  
encarece sobre el viento  
la virtud que no acreditas,  
dime que á mi padre imitas,  
por ser cual él avariento;  
alábate que no juegas,  
que nunca serviste damas,  
que si Modesto te llamas,  
modesta vida sosiegas,  
que si soberbio me alegas  
que eres mi hermano mayor,  
te probaré yo, en rigor,  
que del justo Abel en fin  
fue hermano mayor Caín,  
y vino á ser el peor.  
Si en los primeros que el mundo  
tuvo, el mayorazgo fue  
tan malo, ¿es justo que esté  
sujeto á tí por segundo?  
En no estimarte me fundo,  
por ser de ti tan distinto,  
que si obediente te pinto,  
será hipócrita avaniento  
para que en su testamento  
te mejore en tercio y quinto.  
Por huir dél y de tí  
pienso partirme tan lejos  
que os espante: tus consejos  
y tu ambición huyo así.  
Liberio soy; pues aquí  
oprimes mi libertad,  
excuse mi libre edad  
vuestra avara hipocresía

y busque en Alejandría  
la humana felicidad  
Corte soberbia es Egipto;  
lograré en ella mi hacienda,  
soltaré al deleite rienda  
y presas al apetito.  
Con el mismo sol compito  
en gentileza; á mi amor  
la dama de más valor,  
más rica, sabia y hermosa,  
rendiré: será mi esposa,  
y yo de Egipto señor.  
Triunfará mi mocedad,  
sin perdonar juego ó fiesta,  
convite, prado, ó floresta,  
deleite, ó prosperidad.  
Esta es la felicidad  
por quien me dejó Felicia,  
esta mi gusto codicia,  
y esta sola me destierra  
de mi casa y de mi tierra,  
y en fin, de vuestra avaricia.  
Venme, padre, á entregar luego  
lo que heredé de mi madre,  
saca el testamento, padre,  
ó pondré á tu casa luego.

**CLEMEN.** Liberio, ten más sosiego;  
considéralo mejor;  
no uses tan mal de mi amor,  
que ya tu perdición lloro. *(Llora.)*

**LIBERIO.** Mejor dirás por el oro,  
de quien soy tu ejecutor.  
Como guardas el dinero,  
guarda lágrimas también,  
y haz que mi hacienda me den,  
que partirme á Egipto quiero.  
Ni me repliques severo,  
ni amoroso me persuadas.  
A romper voy aceradas  
arcas y cofres que adoras;  
no me enterneces, que lloras  
lágrimas, padre, doradas.  
Dame mi hacienda y no intentes  
que mala vejez te dé.

**CLEMEN.** Oye: eso y más te daré,  
como de mí no te ausentes.

**MODEST.** Respeta canas prudentes,  
y si estás de mí ofendido,  
perdon y brazos te pido.

**LIBERIO.** Apartá enganosos lazos:  
dinero quí ero, y no abrazos:  
tus engaños he entendido.  
Todo es por lo que sentís  
que á los dos el oro os lleve;  
ni vuestro llanto me mueve,  
ni con él me persuadís.  
¡Vive Dios! si me impedís  
la hacienda que me usurpáis  
y el tesoro me negáis  
en que idolatráis avaros,  
que en casa no he de dejaros  
un sólo pan que comáis. *(Vase.)*

ESCENA IX

CLEMENTE y MODESTO.

MODEST. Dásela, corra este río,  
como dices, caro padre,  
sin presas; salga de madre  
su juvenil desvarío.  
CLEMENT. ¡Ay, engañado hijo mío!  
Experimenta mortales  
peligros que á buscar sales,  
si el desengaño previenes  
que nunca estimó los bienes  
quien nunca probó los males.

(Vase.)

ESCENA X

NINEUCO, vistiéndose y lavándose con música de chirimías, criados dándole de vestir y DINA se acerca de rodillas y dice.

DINA. Señor, si en tiempo de bodas  
los reyes hacen mercedes,  
y tu aventajarte puedes  
entre las personas todas  
que coronan sus cabezas,  
casándote hoy, no hay dudar  
que te hayas de aventajar  
á todos, como en riquezas.  
Mayordomo tuyo ha sido  
mi esposo, dió mala cuenta  
de su oficio y de tu renta,  
en deleites divertido.  
Disculpa en parte merece,  
pues en ellos te ha imitado,  
que todo leal criado  
á su señor se parece.

(Vase portando y vistiendo NINEUCO.)

En mil ducados le alcanzas,  
y le has hecho encadenar;  
no te ha de poder pagar,  
si no le das esperanzas.  
Deudo es tuyo y yo mujer;  
si uno y otro no es bastante  
á enternecer un diamante,  
tu misma sangre, tu ser  
cifro en dos ángeles bellos,  
partes de mi corazón:  
haz cruel ejecución  
en tu sangre y cobra dellos,  
ó da lugar á su padre  
para pagarte después,  
siquiera porque á tus pies  
está su afligida madre.

NINEUCO. Cantadme algún nuevo tono.

DINA. Qu'en vale mucho, hace mucho.

NINEUCO. Cantad.

DINA. Escucha.

NINEUCO. No escucho.

DINA. Perdónale.

NINEUCO. No perdono.

DINA. Si no le das libertad

¿cómo ha de satisfacer?

NINEUCO. Los hijos pueden vender  
para pagarme. Cantad. (Cantan.)  
Si el poder

estriba sólo en tener,

y es más el que tiene más,  
tú que das  
tus bienes, que son tu ser,  
serás tu propio homicida;  
pues mientras gastas sin rienda,  
cuanto dieres de tu hacienda  
tanto acortas de tu vida.

NINEUCO. ¿Cuya es esa letra?

MÉSCLOS. Es  
de un poeta corpulento  
en verdades avarento  
y en los versos calabrés.  
Miente más que da por Dios;  
tahur en naipes y engaños,  
viejo en pleitos, como en años,  
y es en la cara de á dos.

NINEUCO. Ese ha de estar en mi casa:

MÉSCLOS. gáies desde hoy le señalo.  
Este medra porque es malo,  
que aquí la virtud no pasa.

ESCENA XI

DINA y SIMÓN

SIMÓN. Señor, mi esposa y tu prima,  
espéro ahora, y es cierto  
que mas la hambre la ha muerto  
que la enfermedad: si estima  
tu sangre la compasión  
que á los difuntos se debe;  
si el ser tu deudo te mueve,  
si obliga la religión  
que adoras y profesaste  
y con tu piedad concuerda,  
dame con que entierre muerta  
á quien viva no amparaste.  
No tengo con que le dar  
mortaja ni sepultura.

NINEUCO. Los pobres y la basura  
echallos al muladar.  
En Job esta verdad fundo,  
pues, luego que empobreció,  
en un muladar paró,  
por ser basura del mundo.

SIMÓN. ¿No fué sangre tuya?

NINEUCO. Sí,  
mas fué sangre aborrecida,  
por ser pobre corrompida,  
y echéla fuera de mí.  
Sangre que no es nutrimento  
del cuerpo que en ella espera,  
de su oficio degenera.  
Qu'en me pidiere sustento,  
no se llame sangre mía,  
pues mi sustancia empobreció:  
la sangre mala enflaquece,  
la buena alimenta y cria.  
De parientes me he sangrado  
pobres, que me dan congoja,  
pues al muladar arroja  
su sangre el que la ha sacado.  
Haz á los cuervos con ella  
plato, en que sepulcro cobre,  
si por ser carne de pobre,  
los cuervos osan comella

(Hase acabado de vestir.)



SIMÓN. Señor!  
 NISECC. No seas importuno.  
 Cantad echaldos de aquí.  
 SIMÓN. Que el oro enloquezca así!

## ESCENA XII

DICHOS Y FELICIA con una caja en un plato. Chirimías y criados con toalla y platos y bebida.  
 Después algunos Pobres.

NISECC. ¿Qué es esto? ¡Hola!  
 MAYORD. El desayuno.  
 FELICIA. Porque te sepa mejor,  
 quise yo servirte el plato.  
 NISECC. Envideme el aparato  
 el monarca que hay mayor;  
 pues ninguno merecio  
 el banquete que hoy recibo  
 en fuentes de cristal vivo,  
 mas tengo más dicha yo,  
 ¿Que hacéis? Cantad mi ventura.  
 (Cantan)  
 «En la casa del placer  
 ha con dado a comer  
 al apetito la hartura.»  
 FELICIA. Felicia es quien la procura,  
 pues a pesar del pesar,  
 al gusto ofrece manjar  
 y a los ojos hermosura.

(Cantan)  
 «Aunque en diversos extremos  
 plato franco hace el amor.»  
 (Salen cuatro Pobres y hincanse de rodillas)  
 Un Pob. Danos limosna, señor,  
 que de hambre perece nos. (Cantan)  
 «Satisfecho el gusto vemos,  
 pues que te sirve la hartura.»  
 Ot. Pob. Señor, nuestra desventura  
 manda por ti Dios remediar. (Cantan)  
 «Al gusto sirve el manjar,  
 y a los ojos la hermosura.»

(Sincucio a los mendigos)  
 NISECC. ¡Oh, asqueroso y vil enambre  
 de moscas, que licenciosas,  
 en las mesas más preciosas  
 osáis matar vuestra hambrel  
 Después que aquí habéis entrado  
 el alma me habéis reuelto;  
 ¿de qué infierno os habéis suelto,  
 o que peste os ha orotado?  
 ¡Que presto os stes m's bodas,  
 harpias de m's regalos!  
 Echadme de aquí a palos;  
 cerradme esas puertas todas.  
 (Quieren echarnos y sale Lazaro al encuentro y tiénelos)

## ESCENA XIII

NISECCIO, DINA, FELICIA, SIMÓN, LAZARO, Músicos,  
 Mendigos y Criados

LAZARO. ¿Con tal desalumbramiento,  
 o, los pobres maltratas,  
 que del credito de Dios

con abonadas libranzas?  
 Dichoso pretendes ser,  
 y cuando se te entra en casa  
 ei bien, le cierras las puertas,  
 porque a los viejos las abras.  
 Ya que niegas buenas obras,  
 no niegues buenas palabras,  
 siquiera porque en el mundo  
 son la moneda que pasa  
 ¿Cómo ajustarás tus cuentas  
 con Dios, que al más santo alcanza,  
 si en el registro del cielo  
 las cartas de pago rasgas?  
 Si licencias buscas,  
 mayor bienaventuranza  
 es dar que no recibir,  
 que esta sirve, aquella manda.  
 Aprende de las criaturas,  
 que unas con otras contratan,  
 ya dando, ya recibiendo,  
 con trabazón soberana.  
 No fuera, augusto planeta  
 el sol y su luz negara,  
 pues no se alumbraría si mismo,  
 y alumbraría a todos de gracia.  
 Si su luz vaporos  
 que le da la tierra, paga  
 en nubes, que fertilizan  
 sus verdes campos con agua.  
 Recibe el fuego materia  
 en que conserva sus llamas,  
 y paga con el calor  
 que nos alienta y ampara.  
 Recibe el aire impresiones  
 peregrinas, que rehusara  
 si en respiración vital  
 las y das no conservara.  
 Recibe el aire hospedaje  
 en la tierra, que es su casa,  
 y págale, agradecido,  
 en dar humor a sus plantas.  
 La tierra que toma a usura  
 los granos a sus entrañas,  
 de los tres vivientes es  
 generosa tributaria.  
 Todos pagan, si reciben:  
 tú solamente te apartas  
 desta ley, pues que de todos  
 recibes, y a nadie pagas.  
 ¿Quieres ver cuán triste cosa  
 es recibir? Pues repara  
 en el invierno encogido,  
 que es cuando, necesitada,  
 mendiga la humilde tierra,  
 ya la nieve, ya la escarcha,  
 el sol, la lluvia, el calor,  
 la sementera y labranza,  
 y veras que, porque a todos  
 pide, que desahogada,  
 que melancólica está,  
 mas recibe, ¿qué me espanta?  
 Considera después  
 que a sus acreedores llama  
 desde el Abril al Octubre,  
 veras qué hermosa y bizarra  
 al Mayo corre cortinas,  
 las Primaveras que arrastra,



los tabies que en'ap'za,  
los plumajes que la agracian,  
¡Ayer triste, h'v tan alegre!  
¡Válgame Dios! ¿que mudanza  
es esta? Ayer rec' b'io;  
recibir es cosa h'na.

Hoy paga, hoy tiene que dar,  
y el dar es de reyes, salga  
cuando hace mercedes, reyna,  
cuando las recibe, esclava.  
Da á tus deudos, da a los pobres,  
y no serás semejanza  
de esteril tierra en invierno,  
ni malograrás tu fama.

NINEC. Desairado persuades,  
sostificamente engañas:  
para concluirte, quiero  
valerme de tus palabras.  
Prodgaliza la tierra  
cuando tras pobreza largas,  
en invierno padec' das,  
se le s' que la abundancia.  
Pero mira tu después  
que desnuda y esquilada  
desperdicio sus riquezas,  
s' en el invierno se huelgara  
de guardar, por no pedir,  
y luego a la hormiga a aba,  
que no mendiga en Enero,  
porque en el Agosto guarda.  
¿Será bien que en el estío  
de mi edad, necio reparta  
bienes que eche después menos  
en la senectud helada?  
Si yo limosna á estos diera,  
otros pobres convocaran,  
porque siempre se eslabonan  
los pobres y las desgracias.  
Tengo mucho que vivir,  
sustento familia y casa;  
s'aducea es mi opinión,  
la inmortalidad del alma  
neco, en muriéndose el hombre,  
todo para el se acaba:  
ni espero premios del cielo,  
ni el inferno me amenaza.

Tú, que en opinión distinta,  
quimérica gloria aguardas,  
deposita en pobres toscos  
bienes que con ellos gastas;  
y si en el mundo, mendigo  
vieres á la hambre la cara,  
por la hartura que esperas,  
muy buen provecho te haga.

LÁZARO. ¿Que ciego estás! Ven acá.  
A tu mayordomo alcanzas  
en mil ducados, por ellos  
te quiero dar una granja  
que orillas del Jordán tengo.

NINEC. Ya la he visto.  
LÁZARO. Soltar manda  
por ella a tu mayordomo.

NINEC. Hazme, pues, la entrega, y salga.

DINA. Dame esos piadosos pies,  
amparo de pobres.

LÁZARO. Alza.  
¿Que pides tú? (A Simón.)

SIMÓN. Con que entierre  
mi esposa, mitad de alma.

LÁZARO. Sangre es más, en el sepulcro  
donde mis padres descansan  
este, y para sus obsequios,  
s' cien escudos no bastan.

(Dale un b'isillo)  
que aquí llevas, ven por más.

SIMÓN. P'sen mis labias tus plantas.

NINEC. ¡Oh, sepulturero loco!  
Mientras que tu hacienda gastas  
en la basura de mundo,  
yo con acciones contrarias  
quiero sepultar desietes  
en mi mismo. Haz que me traigan  
para cenar esta noche  
el ave Fénix, si Arabia  
se atreve a ponerla en precio.

(En la escena aparecen a un lado Lá-  
zaro con los pobres, y a otro Ninecio  
con su criada.)

POBRE 1.º Yo, señor, pido frazadas  
para el hospital, que hay muchos,  
y casi no tengo camas.

LÁZARO. ¡Ay agente de Dios vivo!

Todo es pagar libranzas.

Ve a la noche, y te dare  
cuanta ropa tengo en casa.

NINEC. ¡Hé! Haced a mis caballos  
y a mis yeguas nuevas mantas;  
cortadlas de paño azul  
y guarnecedlas de grana.

LÁZARO. Cenad conmigo vos otros  
esta noche, que empalaga  
el manjar comido a solas.

NINEC. Esten mis puertas cerradas  
mientras me asento a cenar,  
que no os mi mesa villana  
para que á otros pague pechos.

SIMÓN. ¿Que v'idas tan encontradas!

ESCENA XIV

DINOS. Suena un clarín y salen a caballo, bizarra-  
mente de camino, Lázaro y en una mula de al-  
quiler tras él, Gil y la graciosa.

LIBERIO. Mucho me huelgo de hallaros  
juntos cuando me despido:

Ya de menos he salido:

ya no tengo que enviaros.

De los tesoros avaros

que mi padre encarcelo,

la parte que me toca

pone a mi apetito espuelas:

de alimentos y tutelas

mi libertad me saca.

A la Babilonia egipcia,

de Alejandro fundacion,

me destierra la execucion

bárbara que hizo Felicia:

juzgue ahora su codicia,

si da lugar al consejo,

mentas que della me quejo,

cual es más cumplido gozo,

o el gusto en brazos de un mozo,

o el pesar en los de un viejo.

Que aunque el tesoro le sobre,

¿qué importa, si ya publica  
que al paso que triunfa rica,  
llora e gusto triste y pobre?  
De su felicidad cobre  
reditos el interés,  
y compitamos los tres  
sobre quien es en su estado,  
sólo el bienaventurado  
reinará en los dos después.  
Gasta tú solo contigo (A Nínucio.)  
regálale, come, bebe;  
y tú, empobreciendo en breve,

(A Lázaro)

gana el cielo por amigo;  
que yo, que otro extremo sigo,  
sin que perdona mi edad  
fiesta, deleite, beidad,  
galas, convites, placeres,  
sólo en juegos y en mujeres  
pongo mi felicidad.

(Tocan el clarín y pander)

GULÍN. Yo, lacayo Gándan,  
y el primero que anda á mula,  
trompetero de la gula,  
que por eso soy Gulín,  
ya en lamento, ya en rocín,  
ya de portante, ya al trote,  
comiendo á pasto ó á escote,  
dare á venteros venganza:  
no me llamen Sancho Panza,  
que se enoja Don Quijote. (Vase)

## ESCENA XV

DICHOS, MENOS LIBERIO Y GULÍN.

NINUC. ¡Un loco me desafia  
á deleites? ¡Vive Dios,  
mi bien, que hemos de ir los dos  
á la egipcia Alejandria!  
Hasta ahí la hacienda mía  
llega, hasta Menfis alcanza  
mi poder, deme venganza  
qu'en soberbio me resiste,  
y sepase en qué consiste  
esta bienaventuranza.

LÁZARO. En vosotros, pobres míos,  
la suya ha puesto mi fe.  
Venid y os rega are;  
corran al mar estos ríos:  
pues sois del cielo navíos,  
mi hacienda al cielo llevad,  
que en él mi felicidad  
tengo solamente puesta.

NINUC. Este necio me molesta.  
Triste estoy ¡holá! cantad.  
(T conchabimias, y vanse unos por un  
lado y otros por otro.)

## ACTO SEGUNDO

## ESCENA PRIMERA

LIBERIO, muy galán. DIODORO, NISIRO Y GULÍN.

Diodoro. ¿Cuánto perdiste?

LIBERIO. No es nada,  
seis mil ducados.

DIODORO. Los naipes  
son de casta de mujeres.

LIBERIO. ¿Por qué?

DIODORO. Porque son mudables.

GULÍN. Di también porque se afeitan,  
porque sue en desollarse,  
porque en Principes se estrenan  
y se rematan en paes.

NISIRO. ¿Salís picado?

LIBERIO. No mucho;  
sólo sentí levantarse  
aquel corto jugador,  
porque pudieran ganarme  
veniente o treinta mil escudos.

NISIRO. Es un triste miserable.

DIODORO. Venturosas pintas hizo.

NISIRO. Asentóse con cien reales,  
y llevónos el dinero.

LIBERIO. Siempre pierdo.

NISIRO. No os espante,  
que en juego nunca es dichoso  
quien es venturoso amante.

LIBERIO. ¡Brava quinta!

DIODORO. ¡Deleitosal!

NISIRO. Este cenador nos hace  
el brandis: sentémonos. (Siéntanse.)

GULÍN. ¿Brandis agnado? Un salvaje  
que le acepte.

DIODORO. ¿Qué hay de amores?

LIBERIO. El mío, por despreciarse  
de unas damas, peca en otras,  
ya alabastros, ya azabaches.  
NISIRO. Juega e gusto al ariedrez.  
Donde no hay muchos manjares,  
es amor mal comedor,  
y no es mucho que se canse.

DIODORO. Buena cara tiene Elisa.

LIBERIO. Es doncella con su alcaide.  
Avogóse al matrimonio  
y citome de remate.

DIODORO. ¿Matrimonio?

LIBERIO. Por lo menos,  
y por lo más doncellaje.

DIODORO. Dádos qu' so *quid pro quo*,  
porque esa es virgen y madre.

LIBERIO. ¿Como?

DIODORO. Yo sé que ha parido  
sietemesino un infante,  
tan huérfano, que lo aplica  
para cada mes un padre.

NISIRO. ¡Oh, doncella nominal!

LIBERIO. Hay lunas virginalidades  
que cada vez se renuevan,  
ya crecientes, ya menguantes.

DIODORO. No son malas para gándas.

NISIRO. Ni falta qu'en las compare  
á los caños de barquillos,  
que entretienen sin que enfaden.

LIBERIO. A las casadas me atengo.

NISIRO. Civí gusto. Dos me guarde  
de jurisdicción á medias  
y amor de partipantes.  
¿Yo habia de comer las sobras  
de un mando?

LIBERIO. Mejor saben  
uvas del majuelo ajeno  
que las que en el propio nacen.



- pero es tan difícil cosa,  
que la que es más generosa  
dará un ojo antes que un coche.
- LIBERIO. ¿Luego estais sin él las dos?
- TAIDA. Circunstancia es para dama,  
que disminuye su fama,  
y más queriéndolos á vos.
- LIBERIO. No ha de quedar, pues, por eso.  
En el mío os llevaré,  
y en casa os le dejaré.
- TAIDA. La prodiga mano os beso,  
que á Aleandro afrentar sabe.
- DIONORO. Digno erades de imperar.
- FLORA. También yo os quiero abrazar  
por la parte que me cabe;  
que coche que es de mi amiga  
conmigo se ha de partir.
- LIBERIO. No, Flora; no he de sufrir  
que nadie en mi agravio diga  
que os dejo quejosa á vos.  
Para comprar otro coche  
vengan á casa esta noche  
por mil escudos.
- NISIRO. Por Dios,  
que sois un rey.
- FLORA. ¡Oh! ¡bien haya  
quien os sirva!
- GRULIN. ¡Oh socarronas,  
arufatrices, chuponas,  
qué bien le encaja la saya!
- TAIDA. Así lo hiciera el poltron  
de Ninuccio.
- FLORA. Desde el día  
que vive en Alejandría  
falta en ella provision.
- NISIRO. No hay regalo de provecho  
que no embargue su despena.
- DIONORO. Eso es su Dios, eso piensa:  
de suerte gloton se ha hecho,  
que siempre su mesa llena  
se alcanza (¡juzga que vida)  
de almuerzo á la comida,  
y la comida á la cena.  
Y esto sin partir por  
otro que él, deudo ó amigo,  
de sus bienes.
- NISIRO. Buen testigo  
soy yo deso.
- DIONORO. Y buen lugar  
Epicuro le aparea.
- LIBERIO. Felicia que su oro goza.  
¿cómo lo pasa?
- TAIDA. Cual moza,  
con las pensiones de vieja.
- LIBERIO. ¿Por qué?
- FLORA. Todo hombre barriga  
es inútil para amante;  
todo marido tragante  
deleites de amor castiga.
- NISIRO. Dios de impotentes es Baco  
y por eso es barrigón,  
Dios de la generacion  
es pan, y le pinta flaco.  
Ninuccio, que á Baco y Ceres  
por doses viejo adora,  
más querrá dormir un hora  
que diez noches de mujeres.
- LIBERIO. Muy buen provecho le haga,  
y sal siaga Felicia,  
si no su amor, su eudicia,  
que mal cobra quien mal paga.  
Y entre tanto que ella llora,  
tragándonos de merendar.
- NISIRO. Mañana se han de casar  
Timandro y Arquidamia  
y hay sortija.
- LIBERIO. ¿Pensáis vos  
salir?
- NISIRO. Faltanme caballos.
- LIBERIO. Escusareis de buscarlos,  
como salgamos los dos.  
De un azañ y un overo  
sois dueño, que atento bebe,  
las alas con que se atreve  
al pájaro mas ligero.
- NISIRO. ¡Ve Dios, que echáis prisiones  
á las almas!
- DIONORO. ¿Hay largueza  
semejante?
- TAIDA. La nobleza  
impera en los corazones  
con beneficios, testigos  
del valor de quien los da.
- LIBERIO. ¡Ea! señores, bueno está:  
quien no da, no gana amigos.  
Aderezos y jaces  
con ellos os llevarán;  
y vos, porque de galán (á Dionoro.)  
os den el precio los jueces,  
os vestirá en mi casa  
la librea que tenía  
para mí.
- DIONORO. Ya es demasia  
lo que en vuestros gastos pasa.  
¿Habíais yo de quitar  
las galas que para vos  
tenéis hechas? ¡Bien, por Dios!
- LIBERIO. Vos las habéis de lograr,  
puesto que á dos mil escudos  
me llegan. De azul, turquí  
y blanco son.
- GRULIN. ¿Mas que aquí  
nos han de dejar desnudos  
estos leones rapantes,  
si de ese modo les das?
- LIBERIO. Soy pródigo.
- GRULIN. ¿En guerra estás:  
seremos representantes  
de Adán y Eva en para-so;  
hunde galas y dineros,  
quedaremos en cueros,  
llorando tu poco aviso.  
Tú es Adán vendrás á ser,  
y yo á tu lado desnuda,  
seré la Eva bagotada,  
si vengo para mujer.  
Pondremos dos lampazos,  
sardá el horteraño, en nin,  
y echaremos del jardín  
á palos y á pepinazos.
- LIBERIO. Yo que soy de verde  
y enarbolado que exalar  
que con una con mi humor.
- TAIDA. Merendemos, que se pierde



**DIOPORO.** el tiempo.  
Ya están las mesas  
debajo aque los parrales,  
mostrando cuán liberal es  
son los gustos que profesas.

**LIBERIO.** *(Haciéndose todas)*  
Vamos, pues, y holguemonos;  
no quede gusto a la vista  
del de este, que ni asista  
en nuestra mesa: por Dios,  
que no he de pe donar fiesta,  
mientras dura e la vida,  
que no experimente.

**FIOPA.** Impida  
tu edad la vejez molesta,  
en eterna juventud  
trantes y logres el tiempo.

**LIBERIO.** Gloria es todo pasatiempo,  
infierno toda virtud.  
Esta noche he de cenar  
en tu casa, Taida beña.

**TAMIA.** Toda yo soy tuya.  
**LIBERIO.** A ella  
puedes por mí convidar  
cuantos entretenimientos  
alegran Alejandria,  
bailes, juegos, bazarria,  
juglares y encantamientos.  
Haya comedias discretas,  
que es el mejor ejercicio,  
suspensión de todo vicio  
y martirio de poetas.  
No tenga el pesar modesto  
jamás en mi casa puerta;  
sólo el gusto la haile abierta.  
Venid, cantad más. ¿Qué es esto?

### ESCENA III

*Dios y Lázaro, en traje de peregrino*

**LÁZARO.**  
Misero fin, Liberio, mi camino  
ha tenido en haberos encontrado,  
si ya no es que el cielo lo previno,  
incomprensible en su razón de l estado.

**LIBERIO.**  
**LÁZARO.** ¿Vos a pie? ¿Vos peregrino?  
¿Vos en Egipto, solo y fatigado?  
¿Tan rico ayer, tan pobre y triste ahora?

**LÁZARO.**  
No es pobre quien riquezas atesora.  
Depositó en los cambios de los cielos  
(pobres d go, de Dios correspondientes)  
mi hacienda, donde libre de recelos,  
no temen fortuitos accidentes,  
ni recelan ladrones, ni en desvelos  
necesitan de guardas que imprudentes,  
á costa de la escueta de los ojos,  
cuando ha lar pensan oro, hallan enojos.  
Quede pobre, que en fin el que contrata  
y embarca á extraños re nos su riqueza,  
mientras no llega el logro de su plata,  
fuerza es que le ejecute á pobreza.  
Siempre al menesteroso le fue ingrata

la patria que le dió naturaleza:  
fuéle también la mar: no haile ayuda  
en dando, ni atastad que el tiempo muda.  
Fueme fuerza pedir, ¿qué mas hajeza?  
Parientes, cuando rico, me adinaban,  
que nunca conecia y en mi pobreza  
los que eran mas propinuos, me negaban.  
Amigos honrean en la riqueza  
que mendigo, despues y tuperaban,  
y huieron el invierno como temidas  
que brota el campo cuando dora e rrigas.  
Por no cobrar en fin en sinrazones  
beneficios librados en engaños,  
espue as me puse en ocaciones,  
destreos me enseñaron desengaños.  
Peregrinando barbaras naciones,  
antepongo á los propios los extraños,  
que para el pobre, si le ven con menzura,  
lo que les falta en manos, sobra en lengua.

**LIBERIO.** Desperdicios imprudentes  
son de su afrenta testigos;  
quien ganar no supo amigos,  
no haile ayuda en sus parientes.  
En pobres impertinentes,  
loco liberal has sido;  
aun si lo hubieras comido,  
eso hubieras más gozado,  
que todo gusto pasado  
suele deleitar perdido.  
Cobras en necias libranzas  
bienes, que en miseria truecas;  
si en pobres las hipotecas,  
no aseguro sus lanzas.  
Sustentate de esperanzas,  
aunque envidies mi ventura,  
que si es gananc a segura  
la que has despues de tener,  
no puede Lázaro ser  
hambre que espera haurtura.  
Aunque con fin diferente,  
pródigos somos los dos:  
tu el hado diste á Dios,  
mas yo cobro de presente.  
Amigos gano, prudente,  
á quien, cuando pobre, pida;  
pero en ti está tan sal da  
la hacienda que diste á pobres,  
que no es posible que cobres,  
si no es perdiendo la vida.  
Mas yo quiero con todo eso  
ser tivo liberal contigo:  
sigue la vida que sigo,  
profesa el bien que profeso;  
ama, juega, se trav eso,  
que mi hacienda es de los dos.  
Mozo eres, holguemonos,  
que al fin de la vida breve,  
si en sus pobres Dios te debe,  
ejecutaras á Dios.  
Vente á vivir á mi casa,  
que cual yo su dueño eres;  
escege destas mije es  
la que mas beña te abraza:  
pues se pasa el tiempo, pasa  
el que te queda en rega o.  
**LÁZARO.** Huyendo de ti, senalú







DIODORO. Y encima  
el as de copas.  
NICAND. Andallo.  
DIODORO. Una, dos, tres, cuatro, cinco,  
seis, siete, ocho, nueve.  
LIBERIO. ¡Malo!  
DIODORO. Diez, once.  
LIBERIO. ¿Con as y rey?  
NICAND. ¡O! ¡maldiga Dios mis manos!  
DIODORO. Doce, trece.  
NICAND. Trece pierdo.  
LIBERIO. ¿Cuánto me cabe á mí?  
NICAND. Cuanto  
sobre estos trecentos cuente,  
y de los demas.  
NISIRO. Yo gano  
mil y quinientos escudos.  
DIODORO. Y yo, que paro dobiado,  
gano tres mil.  
LIBERIO. ¿Cuanto es todo  
lo que debemos entrambos?  
NISIRO. Cuatro mil y más quinientos.  
LIBERIO. ¡Que he de perder de ordinario!  
NICAND. Sobre estos trecentos cuenten,  
y dad lo demas.  
LIBERIO. ¡Qué extraño  
rigor de estrellas!  
DIODORO. Tres mil  
y nuevecientos.  
TAIDA. Gran mano  
perdistes.  
LIBERIO. Tomad ahora  
esos tres mil entretanto  
que me traen de casa más.  
DIODORO. Yo nunca juego al fiado.  
NISIRO. Ni yo fio.  
LIBERIO. ¡Pues tan poco  
crédito tengo ganado  
con vosotros! ¿Que os parece  
de mis amigos?  
NISIRO. Jugamos,  
y no hay amistad en juego,  
cuando el oro nos tiramos.  
DIODORO. Aquí como aquí, y allá  
como allá.  
LIBERIO. Diodoro, paso,  
jugad, y sed mas cortés,  
que no tardará un errado  
que fue á casa por dineros,  
y os satisfará en llegando.  
NISIRO. Mientras que viene o no viene,  
podes para asegurarnos,  
empeñar esos diamantes  
y esa banda.  
FLOPA. Yo me encargo  
de su depósito.  
LIBERIO. Bueno:  
á ser los diamantes falsos  
cual los amigos que se usan,  
diera engaños por engaños.  
Tomad, no quede por eso,  
aunque creí que obligaros  
á vos mis galas pudieran  
y á vos tambien mis caballos.  
DIODORO. ¡Oh! pues si en cara no dais  
con diadas, que os honraron  
por admitirlas nosotros

no os llaméis prodigo y largo.  
LIBERIO. Con mas os correspondientes,  
razón es.  
NISIRO. Habiad más bato.  
LIBERIO. Nisiro, ¿pues vos conmigo  
os descomponeris?  
NISIRO. Me canso,  
por Dios, de que siempre usas  
de hermano mayor.  
DIODORO. A escavos  
menospreciad dese modo,  
y juguemos que me enfado.  
NISIRO. Concluyamos esta rifa,  
y si os das por agraviado,  
opílate ones de honor  
sana el acero en el campo.  
LIBERIO. Jugad, pues, el naípe es vuestro.  
¡Perezosos desengaños!  
abriendome vais los ojos,  
mas gloria á Dios que los abro.

## ESCENA VIII

Dichos y GULIN, todo alborotado

GULIN. ¡Agua, agua! ¡Fuego, fuego!  
¡Calderas, jeringas, cazos,  
que se abrasa todo el mundo!  
¡Agua, Dios!  
LIBERIO. ¿Estás borracho?  
GULIN. ¿Qué disparates son esos?  
¿Borracho yo? Pues a estarlo  
¿pudiera agua tan aprisa,  
elemento tan contrario  
de mi lacaya pureza?  
Tu casa se esta abrasando  
desde el infimo cimiento  
hasta el chapitel más alto.  
LIBERIO. ¿Qué dices, loco?  
GULIN. ¿Que digo?  
Cargó el mozo de caballos  
delantero aquesta noche,  
árbitro entre tanto y blanco.  
Fue al pajar con un harnero;  
llevaba encendido un cabo  
de sebo, cayósele  
un pabito, y en sacando  
la paja provision,  
cerro, dió un penso, y soltando  
las riendas al sueño y vino,  
entre sábanas de Baco  
envolvio los torpes miembros  
entre sueños paseando  
paraísos de la noche,  
ya que no á pasos á traigos.  
Dió el pabito tras la paja,  
la paja tras lo inmediato,  
y esto travé el primer techo,  
que yendo comunicando  
su contagión, en un punto  
emprendio salas y cuartos,  
y para acabar con ello,  
en un hora ¡triste estrago!  
más prodigo fué que tú,  
pues que todo lo ha abrasado,  
sin darte se de la ropa,  
caudal de un pobre lacayo.

Personas, bestias, hacienda,  
colgaduras, cofres, trastos,  
todo se ha resuelto en humo,  
como favor de privado.  
Deja ya damas y juegos,  
y a la patria nos volvamos  
cencientos, si no ricos,  
que así pagan ruines amos.  
LIBERIO. Sirviendo al mundo, bien dices.  
¡Qué tarde en la cuenta caígo!  
Vamos á ver si podemos  
dar algun remedio.

GULIN. Vamos,  
puesto que en balde ha de ser.

LIBERIO. Amigos, si los trabajos  
son toque de la lealtad,  
en fe de la que he mostrado  
con vosotros, socorredme,  
que si es verdad este caso,  
solo en vosotros confío.

DIOJORO. Mostrad corazón hidalgo  
en la adversidad, Liberio,  
y como de un propio hermano  
de mi hacienda disponed.

NISIRO. Lo propio ofrezco.

TAIDA. Mi llanto  
muestre lo que esta desdicha  
siento.

FLORA. Y yo también que os amo  
con el corazón que os di,  
señor de mi hacienda os hago.

LIBERIO. Sois ejemplo de firmeza,  
sois de la lealtad retratos.

GULIN. A la vuelta lo veredes,  
dijo Agrajes.

LIBERIO. Vamos.

GULIN. Vamos.  
(Vanse los dos.)

### ESCENA IX

DIOJORO, NISIRO, NICANDRO, FLORA y TAIDA.

TAIDA. Muy gentil despacho lleva.

FLORA. Ya este pollo va pelado.

DIOJORO. ¡Alto! á cenar, que si vuelve,  
el llevará su recado. (Vanse todos.)

### ESCENA X

TIMANDRO y CLODRO desnudas las espadas tras  
de GULIN, que sale huyendo

GULIN. ¡Quedo que dan el porrazo,  
que me derriengan, quedito!

TIMAND. No gñte.

GULIN. Pues si no gñto,  
no acuchillen. ¡Ay, mi brazo! (Dante)  
¿Qué quieren, cuerpo de Dios?  
Pidan sin dar.

CLODRO. Lo primero  
pido el acero.

GULIN. ¿Yo, acero?  
¡Qué poco saben los dos  
del humor á que me inclino!  
Siempre que estoy opilado,  
en vez de andar acerado,  
cómuto el acero en vino.

CLODRO. ¿No trae espada?

GULIN. En mi vida  
ni porñe, ni reñi.  
Un no por no, y si por si  
es mi rñia conocida.

TIMAND. Largue la capa.

GULIN. ¿La capa?  
¡pidiera(des) un capón!

TIMAND. Acabe.

GULIN. ¡Hay tal petición!

CLODRO. ¡Ea pues!

GULIN. De una gualdrapa  
salí, á imitacion de Eva  
de la costilla de Adán.  
Mi amo es rico y gañan,  
y vale más la que lleva  
de gorgoran, oro y raso.  
A no dejarle escapar,  
tuvieran bien que pillar.  
TIMAND. Atajado le han el paso  
otros que le tomen cuenta  
de toda esa bizzaria.  
Acabemos.

GULIN. ¿La porñia?

CLODRO. Dale, y muera. (Dante)

GULIN. ¡Ay! tengan cuenta  
con la necesidad.

TIMAND. No calá!

y da la capa.

GULIN. ¡Bobear!  
Si la tienen de llevar,  
¿de qué sirve cuchillada?

(Dales la capa.)

CLODRO. El sombrero.

GULIN. Está lloviendo,  
tengo reumas, soy quehrado,  
no puedo ser bien criado;  
dárle en amaneciendo.

CLODRO. ¡Oh, pes, al buñón! Acaba,

dale, y vámonos los dos. (Dante)

GULIN. Dada mala ley de Dios,  
con vigilia y con octava.—  
Allá va el sombrero.

TIMAND. El sayo.

GULIN. (Entregándole) ¿Sayo? Carade sayón  
tenéis vos.

CLODRO. Venga el jubón

(Vaio dando.)

GULIN. A un verdugo, y no á un lacayo.

CLODRO. Quite los calzones.

GULIN. Yerro  
es negarlos, va los dan; (Quitatos.)  
si muero aquí, llenos van  
de cera para mi entierro.

TIMAND. Pues brevemente.

GULIN. Hilo á hilo  
me voy.

TIMAND. ¿Qué dice?

GULIN. ¡Ay, de mí!  
¿quién ha visto, sino en mí,  
cera hilada y sin pablio?

(Da los calzones.)

CLODRO. La camisa.

GULIN. Esa es crueldad.

1 Así en el original: la refundición no trae este  
pasaje, que queda sin corregir.







OTIS. a palos. Toma esa calle,  
si en tus peligros despiertas,  
no haya tras el agua va,  
un rato de torbe ana.  
LIBERIO. Ay, juveni decet no!  
tarde escarmentaste ya.  
(Voune los dos)

## ESCENA XIII

LAZARO, médico desahogado, y echándole NINECIO y sus  
ciudadanos FELICIA

NINECIO. ¿Tu en mi casa a mi pesar?  
¿Tu a mis puertas pordosero?  
Ni te conozco, ni qu'ero  
por deudo. Te he de sacar  
yo en persona desta corte  
y del mundo, no me fio  
de nadie.  
LAZARO. Ninecio, tío,  
señor, mi humildad reporte  
tu cólera. enfermo estoy,  
á pobres mi hacienda di,  
ninguno conozco aquí,  
de tu tierra y sangre soy.  
¿Que importa que á los umbrales  
de tu casa un pobre esté  
que sobrino tuvo fue?  
NINECIO. En la corte hay hospitales.  
No lo es mi casa, sal fuera.  
LAZARO. Opina n los pobres dan  
que a puertas del neo están;  
deja que a las tuyas muera:  
crean los que á ellas me ven  
que ser un mero sales.  
NINECIO. Cerrad y dadme las llaves.  
FELICIA. Compasión, esposo, ten  
por esta noche no más  
de tu sobrino.  
LAZARO. Lebreles  
criar regalados sueles,  
y a perros sustento das:  
haz cuenta que un mustín venes;  
con ellos, señor, me iguala.  
NINECIO. No hago ve cuenta tan mala  
que menoscabe mis bienes.  
Ni aun como perro has de estar  
aquí, que ellos á qu'en pasa  
ladran por guardar la casa  
que el pobre viene á robar,  
y no es justo que tu cobres  
lo que ellos tan bien merecen,  
pues no sin causa aborrecen  
los perros tanto á los pobres.  
Mira quién eres y fía  
que limosnas te acrediten,  
pues aun los perros no admiten  
á un pobre en su compañía.  
Sacalde de aquí arrastrando.

## ESCENA XIV

DONCE, LIBERIO y OTIS, ambos desnudos

LIBERIO. Porque tu fealdad  
triunfe de mi adversidad.

que hasta en esto te esta honrando,  
quiere mi suerte importuna  
que l. berrá tus pies venga  
(Arrrodillase)

para que las tuyas tenga  
en mi cuello la fortuna:  
no qu'eras mayor venganza  
de qu'en compitio contigo.  
Ni de un lacayo prodigo  
que entra tambien en la danza.

GELIN.

LIBERIO. Mientras mi padre me envía  
algun socorro, señor,  
hazme en tu casa favor.  
Destruyeronme en un día  
las l. amas, el vicio, el juego,  
la amistad que ahora pasa,  
que pues que todo esto abraza,  
todo debe de ser fuego;  
y como no hace ventaja  
el pobre á que se muró,  
la fortuna me dejó  
solamente esta mortaja.  
El mas vil de tus criados  
ser en tu casa quisiera.

GELIN.

LIBERIO. Porque venimos siquiera  
como piñones mundados.  
NINECIO. Oh, que buenos mercaderes  
de la felicidad fuisteis!  
Ingeniosos la adquiristeis,  
tu en pobres, tu en mujeres.  
Felicía, buen casamiento  
hubieras hecho por Dios  
con cualquiera de los dos.

FELICIA.

(Ay) ¡Ay, Liberio! como siento  
tu prodiga adversidad!  
aunque más siento la mía,  
que en fin en tu compañía  
fuera yo felicidad,  
y no en la deste avariento,  
porque mas es de sentir  
que la pobreza, el vivir  
junto del manjar, hambriento.  
Señor, pues que vencedor (d. Ninecio)  
destos pobres has salido,  
hacer merced al vencido  
es propio del vencedor.  
En tu casa los recibe  
de que eso dgas me pesa:  
las m. ga. as de mi mesa  
no les dare, ¡el cielo vive!  
Qu' tal m. s. que me cortó  
de que aun los tengas amor:  
idos.

NINECIO.

LIBERIO.

GELIN.

LIBERIO.

GELIN.

Socorro, señor!  
Socatron, señor, favor,  
mala imagen del socorro.  
¡Ay, cielo! que tarde avisa  
el desengaño!

A buscar  
vos quen me de de cenar  
á costa de mi cama.

ACTO TERCERO

ESCENA PRIMERA

*Guilín, de labrador, Torbis y Garbón, villanos*

**TORBIS.** Sea para bien, Guilín,  
el nuevo cargo y oficio.  
**GUILÍN.** Aunque soy en el novicio,  
pues no soy del campo, en fin,  
yo mostraré en mi talento  
que soy persona de tomo.  
Hazme sa mayordomo.  
Neneuco, el rico avariento,  
(que así le llama la gente)  
desta granja, y p'enso en ella  
mostrar que se merece  
por guardos y diligente.  
**GARBÓN.** ¿Que es lo que moxele pado  
a recibes, un hombre  
tan miserable?  
**GUILÍN.** Mi nombre.  
Entré en su casa desnudo,  
con el prodigo perdido,  
en tanto entornamala,  
que así a los pobres regala,  
sin darle un pobre vestido:  
y queriendo hacer de mí  
lo propio, me preguntó:  
«¿quién sos vos?» Dijele yo:  
«¡Ay, ay! prodigo fui,  
y Guilín es mi apellido.»  
«¿De gula se deriva,  
dijo, justo es que os reciba;  
en gracia me habeis caído:  
de la gula esclavo soy,  
y en fe dello honraros quiero;  
mi mayordomo y quintero  
habeis de ser desde hoy.»  
Dime de vestir, y en fin,  
su quintero me intitula,  
que siendo su d'os la gula,  
fuerza es que medre Guilín.  
**TORBIS.** No es poca vuestra ventura,  
que según el año pasa  
estéis todos en su casa  
la vida estara segura.  
**GARBÓN.** Toda esta región perece  
de hambre.  
**GUILÍN.** Rigor extraño!  
**TORBIS.** No ha crecido el vino agüño,  
y con su olvido padece  
el campo, común sustento  
de los hombres y los brutos.  
**GARBÓN.** En Egipto, siempre enjutos  
los cereos, nagan al viento  
las preñeces de sus nabes,  
porque jamás en el llueve,  
al Nilo solo se debe  
la vida.  
**TORBIS.** ¿Por qué no subes  
como sueles, rey de r'os,  
virompiendo tu prisión,  
gozas la jurisdicción  
que ensancha tus señeros?  
**GARBÓN.** ¿Por que invicampas no regas  
que el cielo te harte qu'oso

(si es tu padre el Para soy  
y la Cerece, ¿censu negas  
que tantos años le has dado?)  
**GUILÍN.** Como agora los señores  
son tan malos pagadores,  
los habra e Neneuco.  
Por tasa tacion no dan,  
tasas mas sazonadas  
y pan toco de sañado.  
**TORBIS.** Para la hambre no hay mal pan.  
**GUILÍN.** Cada cual cundado tome  
de trabajar mientras pasa  
este año, que en esta casa  
quien no trabaja, no come.  
**GARBÓN.** Yo soy vaquero.  
**TORBIS.** Yo guardo  
el ganado que se pierde  
á tanta del pasto verde.  
**GUILÍN.** Y yo con mi gabán pardo  
soy quintero y mayoral.  
**TORBIS.** Muero el porquer zo aver  
**GARBÓN.** De pura hambre debio ser.  
**TORBIS.** Y es la necesidad tal,  
que su d'os se pretende  
de muchas con la perra  
que el cetro de Alejandria.  
**GUILÍN.** La hambre todo lo vende,  
quien me d'ere más por el  
llevara su investidura.  
**GARBÓN.** Buen cargo.  
**TORBIS.** ¿Por qué procura  
Neneuco, si de Israel  
es natural, y el hebreo  
no puede comer lechín,  
criar lechones?  
**GUILÍN.** El vino  
dispensa con el.  
**TORBIS.** Ya veo  
la amistad que han profesado  
el Dios vino y Dios jamón;  
mas como a vuestra nación  
ese manjar se ha vedado,  
de que le coma, recibí,  
nuestro Neneuco, pesar.  
**GUILÍN.** En l'ga os he de dar  
la respuesta. Un relativo  
es imposible que este  
sin correar vo: el vino  
es relativo del tocino  
desde el tiempo de Noé.  
Neneuco, que a cangilones  
bebe, le come en efeto,  
porque estima el ser sujeto  
de aquellas dos relaciones.  
Y en lo que toca á pecar,  
no repara si hay comida,  
porque niega la otra vida,  
y en esta quiere truntar.  
**TORBIS.** ¡Que bárbaro parecer!  
**GUILÍN.** Beba y coma hasta morir,  
que unos beben por vivir,  
pero el vive por beber.  
Y con esto, a to aquí,  
a trabajar, que ya es hora.







despreciando de hombre el nombre,  
que come, en te que no es hombre,  
bellotas como animal.

### ESCENA VIII

Dicho, LAURETA, GUÍN y GARBÓN, que acometen a  
Liberio y le quitan las bellotas y maltratan.

LAURETA. ¡Hao! que se engulle a puñados  
las bellotas que no marea  
el paaton.

GUÍN. ¿Dás tarasca?

LAURETA. Quítaselas.

GARBÓN. ¡Ben medridos  
estuvieran los lechones  
con vos!

LIBERIO. Sosegaos, amigos.

LAURETA. Hermano, traga indago,  
en la corte hay bodajones:  
á buscar amo y alon,  
que no he s de estar más aquí.

GUÍN. Quien bellotas traga así,  
hoy dara tras un lechón,  
y tras todos poco a poco  
hasta engullirle el berraco.

GARBÓN. ¡Oh, común!

LAURETA. ¡Oh, be laco!

GARBÓN. ¡Con cáscaras! ¿estás loco?

GARBÓN. Lo que habia menester  
nueso amo.

GUÍN. Quen tan aprisa  
hasta á los cochinos ssa  
lo que les dan de comer,  
picar de aquí, que no quiero  
teneros en casa un día.  
Las bellotas se comen.

GARBÓN. ¡Oh, ladrón!

LAURETA. ¡Oh, golosmierol!

(Vanse los tres y quédase Liberio.)

### ESCENA IX

LIBERIO y FELICIA, oculta.

LIBERIO. Hasta en esto, avaro mundo,  
muestras qu en eres, ¿siquiera  
por hombre no mereciera  
lo que un animal nomundo?  
Cuando m sustentando  
en tal vileza ¿me atenta  
tu ingratitud a zienta?  
¡Siquiera no me pagaras  
en bellotas e igualaras  
con mis torpezas tu renta!  
¿A Nabucodonosor  
como brut apacentaste,  
y hasta esa a mí me negaste?  
mas debí de ser peor.  
Que haya llegad a ser por  
de daño que venga á ver  
á tanto, que por comer,  
envidie vo el v estado  
del brut mas despreciado,  
y no lo merezca ser.  
Alma, del cel enemigo,  
despertad, volved en vos,

va que con azotes, Dios,  
a fuer de esclava os castiga.  
Al vilano no le obliga  
el bien, que es hijo de Adán:  
trabados virtud le dan.  
¡Ay, Dios! Cuantos jornaleros  
de mi padre, aunque pobres,  
andan sobrados de pan,  
y vo pereciendo aquí  
de hambre, suspiro en vano!  
¡M Dios! dadme vos la mano:  
levantadme, pues caí  
lra a mi padre, ay, de mí!  
orele, beando el sueño.  
«Padre, contra vos y el celo  
peque, no me llame s hijo;  
el menor gañan el jo  
ser de vuestra casa.» Apelo,  
mundo vil, de tu escasez  
a su abundancia y clemencia:  
sab s por experiencia,  
de mí mismo seré juez.  
No he de servirte otra vez,  
mundo vil, desengañado  
salgo de ti y desmedrado;  
mas no me baldonarán  
que he comido, en fin, tu pan,  
que bellotas no me has dado.

(Quiere irse y detiense Felicia.)

FELICIA. Aguarda, Liberio amado,  
si he sido de ti querda.  
Desde esta mata, escondida,  
tus desdichas he escuchado:  
No sé de los días a quien  
persigieras la inclemencia,  
tu, en las males con paciencia,  
vo, impaciente en tanto bien.  
Aunque ya no son tus daños  
como los míos tan atroces,  
tus desengaños conoces,  
vo conozco mis engaños,  
mas, ¿que importa conocellos,  
si cuando oydaillos tratas,  
tu con tiempo te rescatas,  
vo quedo cautiva entre ellos?  
No es tu suerte tan cruel,  
pues no hay desventura igual  
como conocer el mal,  
y no poder salir del.  
Tengo esposo que aborteré,  
tengote presente a ti,  
como mujer elegi,  
y como eleg, padezco.  
Cuando de todos querido,  
te abortecio mi interes,  
y amote cuando te ves  
de todos abortecido:  
mira los diversos modos  
de mujer desvario,  
que ahora te llamo mío  
cuando te han de ido todos.  
Si por el amor presente  
el desden pasado os vatas,  
¿cuánta piedad os perdidas  
repádate con el presente,  
avarente hasta en amar,

pues si suele comparar  
el sabio a la muerte el sueño,  
y el duerme en mi amor, ¿quien duda  
que ya para mi muerto  
Neneuco, y que me dejó  
libre para amarte y viuda?  
Llévame, mi bien, contigo:  
rica soy, serás señor  
de mi hacienda y de mi amor.

**LIBERTO.** Eso no, mundo eneniga.  
Sirviendote me despiades  
desnudo, solo y hambriento,  
y porque de arte intento,  
el payo ahora me impides.  
A ser tan misero llegas,  
que cuando estoy en tu casa,  
me tratas con tanta tasa  
que aun las bellotas me niegas,  
y ya tan prodigo estas,  
que lo que antes adquiraba  
y á peso de oro compraba  
de balde ahora me das.  
Ya te entiendo: la razón  
rompió á mis ojos la nube:  
de lo que contigo estuve  
conozco tu condición;  
amigo reconciliado,  
no por mi bien el tornarme  
á casa, mas por robarme  
lo poco que me ha quedado.  
Quitarme tu engaño pudo  
la hacienda, la libertad,  
la virtud, la castidad,  
hasta dejarme desnudo;  
y como sobre mi he vuelto,  
propositos he adquirido  
de tu rigor despedido,  
y de mis engaños suelto,  
á robármelos se atreve  
tu lisonjera malicia,  
que le pesa á tu avaricia,  
aunque propósitos lleve.  
Desnudo voy, no te admires  
si de ti el cielo me escapa,  
que aun no me de este capa,  
como á José, de que tres.  
**FELICIA.** Ni á mí, me queda paciencia  
que sufra tanto rigas. (Vase Liberto)

ESCENA X

FELICIA y UN CRIADO

**CRIADO.** Vuestro esposo, y mi señor,  
está sin vuestra presencia  
triste, señora, y me envía  
por vos.

**FELICIA.** Ire á padecer:  
escogí como mujer,  
la culpa y la pena es mia. (Vase)

ESCENA XI

NINEUCO y DOS CRIADOS.

**NINEUCO.** En fin, ¿muere mucha gente  
de hambre?

**CRIADO. 1.º** Esta todo Egipto  
perociendo.

**CRIADO. 2.º** Gran señor,  
más mueren que quedan vivos.

**NINEUCO.** Pues tráganme de comer,  
que no hay para mi apetito  
como ver á otros hambrientos,  
y viéndome de principio  
la necesidad de todos.  
¿En que se distingue el rico  
del pobre, si todos comen,  
los nobles y los menudos?  
¡Ojalá que no quedara  
vivo nadie en este siglo,  
para que gozara yo  
bienes tan mal repartidos!

ESCENA XII

DICHOS, y GUIN, POBRES, DESPUES.

**GUIN.** Dame, gran señor, los p.es.

**NINEUCO.** ¡Oh, Guin, seas bien venido.  
Bien por tu nombre te quiero;  
la gula fué tu padrino.  
¿Llegó Felicia?

**GUIN.** Indispuerta:  
tanto, que al punto que vino,  
se echó en la cama.

**NINEUCO.** ¿Que tiene?

**GUIN.** Dicen que antojos de un hijo.

**NINEUCO.** No apetezco yo heredaros;  
quedése en mí mientras vivo,  
mas la hacienda que á su padre  
yo he de heredarme á mí mismo.  
En un día han de acabarse  
yo y mis bienes.

**GUIN.** ¡Buen alivio  
para qu'en enfermi está  
por verte en su amor tan tibio!

**NINEUCO.** Muérase, porque me ahorre  
de los gastos excesivos  
con que todas las mujeres  
empobrecen sus maridos.  
Todo lo que en mi no empleo  
me llega al alma. ¿Han traído  
de comer?

**CRIADO. 1.º** Esta es la mesa.  
(Descubrese una mesa muy espléndida  
sientan, tocan charmitas, y sirven con  
majestad.)

**NINEUCO.** Di el altar de mi apetito.  
¿Hay delante comparabie  
de cuantos á los sentidos  
tributa naturaleza  
como el del gusto? ¿Hay paraíso  
como el distinguir sabores  
de manares exquisitos,  
ostentando competencias,  
unos simples y otros mixtos?  
¿Qué gloria hay como el comer?

**GUIN.** Yo por mayor he tenido  
la del beber, gran señor,  
puesto que á entrambas me inclino.  
El comer cuesta trabajo,  
y necesita de otros  
en la digestión primera,  
de dientes, muchas, como el...



en éxtasis suspensivos,  
va velando, va durmiendo,  
pidió treguas á los grados  
del cuerpo, breves instantes,  
piensan en las discursivos,  
remontand' por los cielos  
y midiendo sus zafiros?  
¿Con los brutos te comparas?  
Mas como ellos sumergido  
en torpezas, no me espanto,  
que en brutos transforma el vicio.  
Mas facinorales que tú  
son tus peccos, que han lamido  
las llagas que tú maltratas,  
padidos y compasivos,  
¿Migajas n' egas, avato?  
Paga á Dios que en su juicio  
no te niegue el vicio gotas  
cuando sediento desgratos.  
Yo me muero por vivir,  
pero tú con tin distinto,  
monras para mas muerte,  
mientras más mueras, más vivo.

(Vátre)

ESCENA XIV

NINEBUCA, GULIN Y CRIADOS

NINEBUCA. Matalde, sacalde el alma:  
satisfacedme ofendido.  
GULIN. Ya el por sí se está muriendo.  
NINEBUCA. ¡A mi, un agado! ¡A mi, un mendigo!  
Arrojad aquehas mesas  
el asco me ha conmovido  
las entrañas, muerto soy,  
ofuscáse mis sentidos.  
Desnudadme, que me abraso,  
llamas bruto por suspensos,  
vengan los médicos todos  
que en más prec' viene Egipto  
(Que me abras), que me encendol  
¡Agua, agua! (Vátre)

ESCENA XV

GULIN Y CRIADOS

GULIN. Dalde vino,  
y plegue á Dios que reviente  
si de luto ha de vestirse,  
que son gajas del críad.  
CRIAD 1.º Al que muere avato y rico,  
compara un sabido al lechón.  
GULIN. Dice bien, porque el cochino  
aprovecha á todos muerto,  
como enfada á todos vivo.  
(Vánte)

ESCENA XVI

CLEMENTE, viejo Después LIBERIO

CLEMENTE.

La madre de Tobias  
mitan va es las desdichas mías.  
Como ellas, á cada instante  
salgo á buscar un hijo, que ignorante

de vicios saltadores,  
causan su perdición y mis temores.  
Camatas, redue de,  
si loco se ausento, cuerdo y humilde;  
arroyos, detenelde,  
si se despeña contra Dios, rebelde.  
¡Ay, próximos enojos!  
si le vieran venir mis tristes ojos,  
diera á la vida plazos,  
y á su cuello amoroso terno brazos.  
Apenas se mueve brisa,  
cuando al alma, que viene se le antoja.  
Mas ¡ay, loco deseo!  
¿quién es aquel que apresurado veo?  
Pasos que engendran sustos,  
y entre temores sobresaltan gustos.  
El aire, el movimiento  
es todo de mi hijo, ¡Ay, pensamiento!  
salid vos al encuentro,  
del alma precursor, que está aquí dentro  
pintándome en sus lejas  
regocijos que adusto, aunque en bosquejos,  
porque a pesar de enojos,  
mas penetra su vista que mis ojos:  
corriendo, al viento alcanza,  
y juzgo yo por agas su tardanza.  
¡Liberio! ¡Ay, desvario! (Llama á voces)  
¡Hijo, Liberio!

LIBERIO. (Responde como de muy lejos.)

¡Amado padre mío!

CLEMENTE.

(¡Ay, cielos! padre, di o.  
¿Si el eco me engaña?) Querido hijo,  
¿eres tú?

LIBERIO.

Sí, mi padre. (Más cerca)

CLEMENTE.

El es. ¿qué dicha habrá que no me cuadre?  
¡Ay, pies! si os entorpece  
la edad, amor, que es Dios, rejuvenece.  
Corred, que siempre el gozo,  
tendiendo al vie, y casas, le hace mozo.  
¡Mitad de alma m' a,  
restituye con ella mi alegría!

(Corre mas cada vez, llega á Liberio que sale y se abraza rodillas y él le abraza)

¡Qué alegre que estaviera  
si en veros toda en brazos se volviera!  
Levántate del suelo.

LIBERIO.

Pequé contra ti, padre, y contra el cielo.

CLEMENTE.

No digas más disculpas;  
bastantes son arrepentidas culpas.  
Mi llanto y tus enojados  
son cohechos de amor. ¡Hola, criados!

## ESCENA XVII

DICHOS Y DOS CRIADOS

CRIADO 1.º

¿Qué es, señor, lo que mandas?

CLEMENTE

Púrpuras escoged, sacad holandas;  
 día es hoy de mi boda,  
 mi recámara abrid, robalda toda.  
 Entapizad mis salas,  
 y registrad las magestuosas galas,  
 haced elección de las  
 vistendole á mi hijo las más bellas.  
 Sus dedos le coronen  
 anillos, que del sol y rosas blasonen;  
 sean tales sus ornatos,  
 que en diamantes se aneguen sus zapatos.  
 Convidad mis amigos,  
 que no hay contento donde no hay testigos.  
 Matad una ternera  
 escogida entre mil desa ribera;  
 tan pingüe, que la leche  
 en vez de sangre por los poros eche.  
 Instrumentos sonoros  
 alegren danzas y ocasionen coros:  
 todo sea regocijo,  
 pues muerto en vicios resucita un hijo.  
 Perdióseme, y ahora  
 restituido alegre, porque llora.

CRIADO 2.º

Tan bien venido sea,  
 que siglos largos de tus canas vea  
 paternales ejemplos,  
 para que erija á tu clemencia templos.

LÍMBRIO.

Ya, bárbaros enzaños,  
 mejoro con la vida torpes años:  
 no soy ya, alma, cautiva.

TONOS.

¡Viva tal padre!

LÍMBRIO.

Mas que todos viva.

(Queda muy caído de admiración, y vane todos,  
 menos el Criado 1.º.)

## ESCENA XVIII

MODESTO, como de campo, y el Criado.

MODEST. ¿Que músicas serán estas  
 tan nuevas en esta casa?  
 ¿Que huesped hay? ¿quién en se casa?  
 ¿por qué se hacen tantas fiestas?

CRÍADO. No admites el regocijo,  
 señor, que nunca es por vano.  
 Hoy has hallado un hermano,  
 y tu padre ha hallado un hijo.  
 Vino el hijo, aunque roto,  
 desengañado y confuso  
 del mundo, á los pies se puso

de su padre. Cumplió el voto,  
 cual marinero que en medio  
 del mar, naufrago perdido:  
 porque en fin, su padre ha sido  
 la imagen de su remedio.  
 Recibíale con los brazos  
 abiertos, porque es clemente;  
 el pidió pies de obediente,  
 y en vez de ellos halló abrazos.  
 Tan regocijado está  
 el viejo noble y piadoso,  
 que con todos generoso,  
 albricias y joyas da.  
 Terneras de leche mata,  
 á sus amigos convida,  
 y remozando su vida,  
 años y gustos dilata  
 tanto como esto ha podido,  
 con ser tu su mayorazgo,  
 de un hijo mozo el hallazgo,  
 hoy hallado, ayer perdido.  
 Eso si gaste con él  
 la hacienda que á mí me toca;  
 premie de su vida  
 los vicios, y á mí, que fiel  
 siempre estuve en su obediencia,  
 tratame con escasez,  
 efectos de su vejez,  
 y prueba de mi paciencia.

MODEST.

## ESCENA XIX

DICHOS, CLEMENTE y criados.

CLEMENTE. Dame albricias, hijo mío,  
 o para decir mejor,  
 pideselas á mi amor.  
 Ya volví á su madre el río  
 que desatinado viste  
 romper presas; ya tu hermano,  
 obediente, humilde y llano,  
 te espera: ¿de qué citas triste?  
 entra, y abrazas apresta.

MODEST. Desde que tuve de ti  
 vida y ser, nunca sabí  
 de tu gusto, ni en molesta  
 juventud quebre jamás  
 las leyes que me pusiste,  
 y nunca, padre, me diste  
 lo que hoy á un perdido das.  
 Aun un cabrito quisiera  
 que comer con mis amigos  
 te debiera; sean testigos  
 mis quejas, y una ternera,  
 lo más gruesa de tus hatos,  
 á un disipador premies  
 de sus virtudes y bienes  
 y autor de sus desacatos.  
 Si es bien hecho que autorices  
 contra quien te obedeció,  
 á quien su hacienda gasta  
 en juegos y en meretricios,  
 más me valiera haber sido  
 como tú, que obedecerte.

CLEMENTE. No os enojéis temeramente—  
 Mi mayorazgo queriendo  
 eres, Modesto; mi hacienda



es toda tuya ¿quien duda?  
El tiempo costumbres muda,  
la experiencia pone rienda.  
Ya reduciendo, te nesa  
los pies, ensenare amor,  
y agravarás tu va or  
si de su dicha te pesa.

ESCENA XX

CLEMENTE, MODESTO y LIBRPIO, que sale agarrado  
te vestido y se hinca a la pies de su hermano. Cria-  
dos. Después, Felicia. (Se oye musica de chirimía)

LIBRPIO. Hermano y señor, vo he sido...  
MODESTO. (Las entrañas me enteran)  
No me digas más; mil veces  
seas hermano, bien venido.  
Tu hijes, a testalle (a Clemente)  
con los demás quiero ir,  
que mas es el reducir  
un hijo, que el enjend...

(Sale Felicia de boda)

FELICIA. Si desengañas del mundo  
son padres del escarmiento,  
y de tus justos agravios  
a canzo perdon. Liberto,  
viada va y desengañada,  
con el alma que te estrezo,  
a darte cuenta he venido  
de lástimas y sucesos.  
Muerto de una apopleja  
Ninuccio, el ricogacimento,  
blasón que torpe ha ganado.

LIBRPIO. ¿Que dices? ¿Vagamos cielo!

FELICIA. Muerto Lázaro también,  
los dos en la vida extrínos  
de la rueda de fortuna,  
y hasta en el morir diversos.  
A Lázaro, como a solras  
del mundo, por pobre dicen  
sepálaro en un arenal,  
como sus entrañas seco.  
Al otro con paratos  
costosos, cuantos soberbos,  
arrastrando largos lutos,  
galas de sus herederos,  
en pzoia procesion  
le llevaron hasta un templa,  
dónde de mármaes finas  
de raspes verdes y negros  
piras que a la clave legu  
de edificio supremo,  
grabadas de armas, de motes,  
y jerraglucos griegos,  
en sus entrañas adm ten  
el cadáver avariento,  
que vivo no abra jamás  
padosas puertas al pecho.  
Estas son las honras que hace  
el mundo en la muerte, y esto  
en lo que paran coronas  
y el fin que tienen imperios.  
Rica y libre resolute  
a la voluntad el reino,  
que mi engañada eleccion  
entregó al interés necio

Mil veces yo venturosa,  
y muchas mas me merezo  
en la vida y en el mundo  
entender pasados yerros.  
CLEMENTE. Felicia, porque ¿ves  
va mi ganado. Liberto,  
espóso vuestro será,  
y el amor, de entraños dueño.  
La inmortalidad de la ma  
negaba el torpe Ninuccio.  
su torcedad ponia  
Lázaro en bienes del cielo.  
Mi Dios, para vertumbre  
de la vida que conteso  
en vuestro inmorta, dominio  
y mas seguro escarmiento  
deste Prologo enmienda,  
enseñados con qué premio  
premia a los pobres humildes  
y castiga a los soberbios.

ESCENA ULTIMA

DICHOS, LIBERTO, ABRAHAM Y NINUCIO.

(Se oye musica arriba. En lo alto del to-  
dado un pasadizo, y Lázaro, de blanco y  
oro, en el regazo de Abraham. Abajo un  
infierno, y Ninuccio sentado a una mesa  
abrazándose a muchos platos echando de  
los manjares llamas)

NINUCIO. Padre Abraham, que me abraso  
en el alma y en el cuerpo;  
llamas de inmortalidad,  
castigos de Dios eterno.  
La gota en que dolatré,  
manjares me da de fuego,  
hidropica sed me abrasa;  
ten piedad de mis tormentos.  
Padre, a Lázaro me envia  
que meje el ultimo extremo  
de dedo en agua un instante,  
y de un breve refrigerio  
a mi lengua.

ABRAHAM. Acuérdate,  
hijo, del bien que viiendo  
resbaste en la otra vida,  
y Lázaro los desprecios  
y trabajos que te sabes.  
No hay dos glorias, no hay dos cielos:  
el recibe descansado  
de sus virtudes el premio  
tu en tormentos perdurables  
pagas las males que has hecho.  
Mal te podrá acortar  
desde lugar tan diverso  
al en que estas, que hay abismos  
de inmensa distancia en medio.

NINUCIO. Ruegote, pues, que le enves  
(si desde aquí obligan ruegos)  
a la casa de mis padres,  
dónde cinco hermanos tengo,  
para que los amenite,  
porque a estas penas viendo  
no acortan las que paso  
ten misericordia de los.

ABRAH. A Moisés y á los Profetas  
tienen en libros, que llenos  
de amonestaciones santas  
predican y dan ejemplos.  
NINEUC. No, Padre Abrahán, mejor  
los persuadirán los muertos.  
Si á Lázaro ven, no hay duda  
que ponga á sus vicios freno.  
ABRAH. Quien los Profetas no admite  
y tiene de bronce el pecho,  
ni á los que resucitaren  
creerá tampoco; esto es cierto.

CLEMEN. Hijo, á Lázaro imitando,  
y escarmentando en Nineucio,  
restaurarás lo perdido  
y excusarás tus tormentos.  
Vicioso pródigo fuiste,  
y aquél, misero avariento;  
tanto en ti fué lo de más,  
como en él fué lo de menos.  
En medio está la virtud:  
si son vicios los extremos,  
de Lázaro el medio escoge,  
y tendrás á Dios por premio.

# LA REINA DE LOS REYES

## COMEDIA DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representábla Avendado.*

### PERSONAS

ALVAR PÉREZ DE CASTRO, *general*.  
LA LONDISA, *su mujer*.  
DOS DAMAS *de la Condesa*.  
ABUHAMAR, *rey de Granada*.  
MAHOMAD, *su vasallo*.  
NUÑO DE LARA, *niño*.  
LA REINA.  
El santo rey don FERNANDO.  
NUESTRA SEÑORA.

GARCÍ PÉREZ DE VARGAS.  
DIEGO PÉREZ DE VARGAS.  
DON ALONSO TELLO.  
HAZEN, *moro, hermano del rey de Murcia*.  
PAJA, *truhan*.  
TRES HOMBRES VULGARES.  
UN SOLDADO.  
UN CORREO.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

PAJA, *truhan con una canasta de pan, retirándose de tres hombres que salen acuchillándole. Después NUÑO DE LARA*

PAJA. En palacio habes entrado,  
y habrás quien al Rey le diga.  
HOMB. 1.ª La hambre que nos obliga  
no reconoce sagrado.  
PAJA. ¿El pan que es para los reyes  
queréis quitarme?  
NUÑO. ¿Hay maldad  
igual?  
HOMB. 2.ª La necesidad  
detoga todas las leyes,  
y así, aunque sea contra ley,  
del pan hemos de vivir.  
NUÑO. Monstruo indigno vulgar,  
el pan es para un Rey,  
y aunque de un a otro polo  
y fuera aquí el mundo entero,  
del pan que me comer quiero  
no llevar un pan tan solo.  
HOMB. 1.ª En eso que decís repara,  
que aunque a ellos proviendo  
a muchos te has olvidado.  
PAJA. ¿No ves que es Nuño de Lara?

HOMB. 1.ª Sea; si me ha de matar  
la necesidad infame,  
Nuño mi sangre derrame,  
pues la suya me ha de honrar.  
Deja que algún pan llevemos,  
ó prevente á la defensa.

(Nuño, echando mano á la espada.)  
NUÑO. Miente el villano que piensa  
cogerlo.

HOMB. 2.ª Aquí monremos.

PAJA. Mirad que la Reina viene.  
(Ensalman todos las espadas, y arrodi-llanse.)

#### ESCENA II

*Dichos y la Reina.*

REINA. ¿Qué es esto?  
HOMB. 1.ª Poner la boca  
en tus plantas. Una loca  
pasión, que castigo tiene,  
pues desta suerte nos ves.  
REINA. Nuño, decid, ¿cómo es esto?  
¿vos arado y descompuesto?  
NUÑO. Humillado á vuestros pies,  
antes de daros respuesta,  
palo, señora, perdón.  
REINA. Sepa yo que es la ocasión  
de una locura como esta.

Además de estas personas intervienen en la obra los siguientes: EL GRAN PRIOR DE SAN JUAN, los MAESTROS DE LOS REYES, D. L. PÉREZ SUAREZ, ANATOL, rey de Sicilia, VENTURA, AVENDADO, ALFONSO, ALFONSO, ALFONSO, D. RAMÓN DE LUSANA, D. RAMÓN SUAREZ, un VENTURA y MORUA, los nueve últimos solo en la Jornada tercera.

**HOMB. 3.º** Hambre, señora. No hueve; logrereros guardan el trigo, y a los que aquí están conmigo fuerza oprime, razón mueve. Estando desde anteayer sin comer, este truhan pasaba con ese pan, y al quererle detener para que alguno no d'ese, saco la espada, ocasión de que aquí con tanta pasión vuestra majestad no viese. Niño, ¿dál veis, detendlo: este es el caso, estas son nuestras vidas, la razón de procurarlas, es sólo por darlas de buena gana a Fernando nuestro rey, por justa y guardada ley de la lealtad castellana.

**REINA.** Bien acerto a ponderar de una corona el desvelo, el que hallándola en el suelo no la quiso levantar. El reino, de varios modos repartido, está ocupado cada uno en su cuidado, pero el Rey en los de todos. Vela, porque vos durmáis; porque vos comáis, trabaja, y porque el al mero ataja, vos vuestra hacienda gozais. Aquí entráis desesperados, porque la hambre os talga, cuando el Señor nos castiga quizá por nuestros pecados. El Rey por vosotros llora, á Dios ruega penitente, y ha muchos días que el siente lo que aquí sentís agora. En todo el reino se hacen rogativas, procesiones de sangre, por si en acciones tales á Dios satisfacen. No ha quedado imagen santa en tabernáculo alguno que e triste pueblo importuno no saque en aflicción tanta. Tres días ha que m. Fernando no veo, porque tres son los que ha que está en oración, por este re no llorando. Viendo de Dios los enojos, le intenta desenojar, y agua le pensa sacar con el agua de sus ojos. Ved como son diferentes de los reyes los cuidados.

**HOMB. 1.º** Señora, nuestros pecados causan los daños presentes. Nunca mereció Castilla tal Rey; divino tesoro es su valor; tiembla el moro, el mundo se maravilla. No ha hablado como el alguno en castellanos no podis, pues siendo amparo de todos,

es padre de cada uno; y en fin, es santo.

**REINA.** Oid ahora: haced. Niño, pregonar que vengan á declarar en términos de una hora todos los que tienen trigo, sin que me oculten un grano, pena de la vida.

**HOMB. 2.º** Es llano, que hay.

**NIÑO.** Tu celo bendigo.

**REINA.** Estando de manifesto comerá la pobre gente, que es quien mas la hambre siente: yo lo pagare.

**NIÑO.** Voy.

**REINA.** Presto.

Y en todo el reino avisad que haga lo mismo.

**NIÑO.** Si haré. (Vase)

### ESCENA III

La Reina, Paja y los Hombres

**HOMB. 1.º** (A la Reina.) Dios muy larga vida os dé muros de la cristiandad.

**REINA.** Lloverá ó podrá ser que haya trigo oculto, de manera que sobre hasta el que se espera por tialia y por Alzaya.

**HOMB. 2.º** Para sembrar y comer hay bastante; hanlo ocultado, porque no habend sembrado para llover sin llover.

**REINA.** (A Paja.) Tú, reparte entre esta gente el pan.

**PAJA.** ¿Todo?

**REINA.** El que trajiste.

(Para que recordara algo de pan.)

**PAJA.** ¿Pues yo he de comer al pie?

**HOMB. 1.º** Señora, aunque lo consiente la necesidad, no es justo.

**REINA.** Dáselo. No repliquéis.

**HOMB. 2.º** La gran Sevilla ganéis, y en ella os goceis con gusto.

**HOMB. 3.º** Que piadosa y que discreta

(Vanse los Hombres llevándose el pan que se les dio)

### ESCENA IV

La Reina y Paja

**PAJA.** (Ap.) Hágales muy mal provecho. No me veo satishecho después que la hambre aprieta. Del estomago el ahinco es tal, que comer sola tres hogazas en un día, y va no hay harto con cinco.

**REINA.** Vuelve al panadero.

**PAJA.** ¿A qué,

si las raciones ha dado?

**REINA.** Otras dara.

**PAJA.** (1º) A lo guardado me atengo. Yo voy a ver; de un piadoso y noble alférez requeriré la guarida, que me regala y convida por truhan de Garcí Pérez. Para me llaman, y espero, según se estrecha el comer, que lo he de venir á ser en lo vano y lo ligero. Yo pienso andar; no es donaire, de veras hablo; entretanto que esto dura, atado a un canto, porque no me lleve el aire. (Vase)

## ESCENA V

*La Reina, luego el Rey*

**REINA.** Ya, deseos y ansias mías, que entre á ver á mi Fernando me estás persuadiendo: ¿cuándo se acaban ya los tres días? Tres siglos han parecido, y aunque no se deja ver, seré contrada Esther, que es amor muy atrevido: con silencio qu'ero abrir por sí reposar; elevado

(Corre la Reina la cortina, y aparece el Rey elevado en oración, ante un crucifijo)

en la oración se ha quedado.

No le quiero divertir,

antes en este retrete

á que vaya esperare.

Gran Rey, gran Sant, tu se altas cosas nos promete.

(Escúndese la Reina en el retrete. Tóquen chirrietas, y aparezca Nuestra Señora como está en su capilla de los Reyes en nube)

(Dentro.)

«Fernando, enojado estaba Dios con tu reñón, el perdón alcanzo tu intercesión, que todo con Dios lo acaba. Yo, por gloriar tu cuidado en aflicción tan terrible, traigo á Dios, niño apacible, cuando era Dios enojado. La pena y temor destierra, que pues en mí fiado estás, mientras vivieres, jamás faltará el agua en tu tierra.»

(Vuelve á oírse la música, y desaparece la visión. Alzase el Rey y se pone la gorra)

**FERNAN.** ¡Valgame Dios! ¿Si es verdad lo que he visto? ¿Si fue sueño?

(La Reina, saliendo)

**REINA.** Mi Fernando, amado dueño, milagrosa novedad. Logróse vuestra esperanza: ved que agua abundante y recia riega la tierra.

**FERNAN.** Fué nec a siempre la desconfianza, y mi Dios muy piadoso. Mil gracias os doy, Señor,

pues venció el justo rigor hoy vuestro pecho amoroso.

**REINA.** Por mí y por toda Castilla los pies os quiero besar, pues Dios ha querido obrar por vos tan gran maravilla.

**FERNAN.** Alzad, señora, del suelo, que este favor soberano que os humilla ante un gusano, es de la Reina del cielo. Quien al Señor aplaco fué la Reina de los Reyes, y quien no guarda las leyes de agradecido, soy yo.

Transportado en la oración, vi á la Virgen asentada en una silla, cercada

de gloria; en tal suspensión me dijo: «Pierde el cuidado, que en aflicción tan terrible traigo á Dios, niño apacible, cuando era Dios enojado.» A Jesús no tenía

en sus rodillas, vio el alma el Cielo en gloriosa calma; luego os que me decía:

«La pena y temor destierra, que pues en mí fiado estás, mientras vivieres, jamás faltará el agua en tu tierra.»

**REINA.** ¡Gran favor!

**FERNAN.** Aunque soñado, en el pude ver la gloria.

**REINA.** Es maravilla notoria, pues Dios agua nos ha enviado.

**FERNAN.** Llena de amor y tristeza recuerda el alma de un sueño glorioso, con nuevo dueño.

¡Qué soberana belleza!

¡Qué negros ojos, tan bellos!

¡Qué honesto y grave mirar!

En su amor pudo abrasar

almas de nieve con cilos.

¡Qué soberanos tesoros

vi en la madeja que peina!

¡Qué gran ser! ¡qué digna Reina

de los angelicos coros!

Era un cielo su espaciosa

frente; no hay serafín

que su boca iguale, en fin,

morena, grave y hermosa.

Quiero hacer por mi consuelo

que la retraten; mas ¿quién

la sabrá retratar bien,

¿no es un ángel del cielo?

Eso tomo yo á mi cargo.

Una memoria me dad

del retrato, y descuidad,

que yo de hacerlo me encargo.

(Sentase el Rey, y escribe sobre un bufete)

**FERNAN.** Dichoso aquel escultor que un retrato verdadero me hiciere; premiarle espero con gran riqueza y honor.

**REINA.** Aquí he de estar esperando á que me deis la memoria.



## ESCENA VI

*Entran, y Paja mojada, sacudiéndose el agua*

- PAJA. Todos desto dan la gloria  
al Santo rey don Fernando.  
REINA. Los mejores oficiales  
del mundo he de hacer buscar,  
que alguno podrá acertar  
dándole bien las señas.  
El mismo deseo que vos  
tengo, que aunque no la ví,  
muy grande devota en mí  
tiene la madre de Dios.  
*(Acaba el Rey de escribir la memoria,  
dala a su mujer, y entrase esta.)*  
FERNAN. Esto es lo que escribir puedo  
de la imagen desenda.—  
¿Quen es?

## ESCENA VII

*El Rey y Paja*

- PAJA. Soy paja mojada,  
pues sin mis albricias quedo.  
Con uno y otro turbión  
me he detendo hasta ahora,  
que la Reina, mi señora,  
me ha hurtado la bendición.  
Fuerza es que el vestido fuerza,  
pues que venga hecho una sopa,  
que aunque es fuerza mudar ropa,  
el mi mandarla es mas fuerza.  
FERNAN. Dile a Nuño que te dé  
un vestido.  
PAJA. Cien mil años  
vivas, y en los más extraños  
reinos ensalces la fe.  
FERNAN. ¿Esta contento el lugar  
con el agua?  
PAJA. Aunque es tanta,  
general es la alegría,  
y el deseo de sembrar.  
FERNAN. Aunque está el tiempo adelante,  
que hoy somos quince de Enero,  
de quien envío el agua espero  
un año muy abundante.  
PAJA. Alegria general  
dijo que había, y mal digo,  
que los ogreños de trigo  
se han alegrado muy mal.  
Un miserable malquisto,  
aunque vio el cielo nublado,  
no lo creyó. Fué al tejado,  
vió su desdicha mas clara,  
cuando parió, sin sosiego  
en dolores y ansia escueta,  
andaba escalera arriba,  
escalera abajo luego,  
á la azotea, al mirador,  
poniéndose los apuros,  
en fin, cuando vio a sus ojos  
la agua, como el traidor  
Judás se echó una lazada  
á la garganta, y se ahogó  
si no le cortó la sogá  
su escudero con la espada.

FERNAN. ¡Gran miseria!

- PAJA. Lo mejor  
es, que despidió al criado.  
FERNAN. ¿Ben le pago su criado?  
PAJA. Hay otra gracia mayor.  
Que ha de ir en cuenta, y después  
que tuvieron contenido  
lo que tenía recobrado  
y el sueldo de cada mes,  
le conto tanto de un plato  
que quebró, tanto que un día  
respecto a ser cosa mía  
le dio Tetio de barato.  
De medio día que fa tó,  
tanto, tanto de un divanto  
que estuvo indispuerto, y tanto  
de la sogá que cortó.  
FERNAN. Lo que tu inventando estás,  
fuera digno de castigo.

## ESCENA VIII

*El Rey, Nuño de Lara y Paja, luego un Criado*

- FERNAN. ¡A Nuño! ¿Qué hay Nuño?  
Nuño. Señor, hay trigo  
para dos años y más.  
FERNAN. ¿Acordado? ¿que dice?  
Nuño. La colera era tan ciega,  
que llegó á valer la hanega  
á doce maravedí.  
CRIADO. Aquí está el Embajador  
de rey de Murcia.  
FERNAN. Entrar puede,  
que todo lo que hoy sucede  
sin duda es en mi favor.

*(Retírase el criado.)*

## ESCENA IX

*Díalos y Hazén, moro Embajador*

*Hazén.*

A tus pies, gran Fernando, humilde tienes  
un hermano de un Rey, cuya embajada  
es darte otra corona y parabienes  
de tu fortuna, al cielo levantada.  
Tu fama vuela publicando bienes,  
y de corta en el mundo está notada.

*FERNANDO.*

Levanta, noble Hazén, y de tu intento  
nada me digas sin tomar aliento.

*HAZÉN.*

Obedeciendo humildemente tu mandado,  
aunque es exceso, tal honor recibí.

*(Siéntanse en taburetes.)*

El hermano el rey de Murcia, confiado  
en tu piedad y de tu amor cautivo,  
su reino á tu grandza ha dedicado,  
y quiere que lo heredes sendo el vivo.  
Dios condúzcase pade, en razón puestas,  
para entregarlo luego, que en estas  
la primera es, que dejes a mi hermano  
la mitad de sus rentas, la segunda,

que este en tu protección, y tu real mano á sus defensas salga.

FERNANDO.

Esto se funda  
en que el rey Alhamar, soberbo y vano,  
vuestro reino pretende, y de ahí redunda  
quererse guarecer. Huelo con mi go-  
sin rendir vida y reino á su enemigo.  
Pero yo, que jamás negue mi amparo  
al que llega algado, con gran gusto  
tomare su defensa, y si le amparo,  
no tema que Alhamar le de disgusto.  
En la renta que pide no reparo:  
tendrála de por vida, que es muy justo.

HAZÉN.

Este papel, señor, con la real firma,  
mi empajada acredita y la confirma.

(Dale un papel y léalo el Rey.)

Niño.

Habrás en Castilla general contento  
en ver que tal poder á cargo tome  
esta defensa, y de Alhamar exento  
la bárbara arrogancia y yerro dome.

PAJA. (Haciendo gestos al moro.)

Es gran perrazo.

FERNANDO.

Calla.

PAJA. (En voz baja.)

Yo no miento.

Ni vino bebe, ni tocin come,  
y me juran que desde muy muchacho  
su ordinaria comida ha sido macho.  
El rey de Murea, en fin, es rey de Mula.

Niño.

Es famoso lugar.

FERNANDO.

Vete allá fuera.

PAJA. (aparte.)

¡Qué severo, su gusto disimula!

## ESCENA X

DICHOS Y UN CRIADO

CRÍADO.

Garcí Pérez de Vargas.

PAJA.

¿Cómo! Espera;  
¿ha venido mi amo?

CRÍADO.

De una mula  
se acaba de apea, que á la ligera  
se viene del ejército apartado.

(Sale Paja un momento.)

FERNANDO.

Causame su venida gran cuidado.  
El agua enviásters, Virgen Soberana,  
y aquí añades un reino á mi corona.

No sea mi dicha como dicha humana,  
no la aguen estas nuevas.

PAJA. (Entrando con la cabeza de un rey moro.)

Ben abina

a mi amo este barbaro, cuya atana  
cabeza, como reja se corona;  
preso de las agallas te lo ofrece.

HAZEN.

El barbaro es de valor.

PAJA.

Barbón parece.

## ESCENA XI

EL REY, NIÑO DE LARA, EL NIÑO, HAZÉN, GARCÍ PÉREZ  
DE VARGAS Y PAJA

GARCÍ P. Su armándome caballero  
me honró vuestra majestad,  
aquí han de mostrar quero  
con primicias de mi acero  
mi agradecida lealtad.  
Y aunque no es justo que iguale  
al favor mi ofrenda, es cierto  
que mi amor de deuda sale,  
si ni ser de noble equivale  
la cabeza de un rey muerto.

HAZEN. El de los Gazuces es,  
y un Alarbe vareroso.

FERNAN. (Levantándose.) Mi brazos sean interes  
desta hazaña.

GARCÍ P. En vuestros pies  
alcance premio dichoso.

FERNAN. Que le tenga vapercho  
cual vuestro valor merece,  
y el don por grande recibo,  
que es mejor muerto que vivo  
un rey que á Dios no obedece.  
Contad despacio, García,  
de la jornada el suceso.

GARCÍ P. Es largo, y la prosa mía  
muy grosera: no querria  
enfadaros.

FERNAN. Con todo eso.

GARCÍ P. Ya vuestra majestad supo  
que la gran villa de Palma  
rendimos, llevando á hierro  
los moros que la ocupaban.  
Pusimosle guarnición  
bastante, y en dos escuadras  
dividimos nuestro campo  
para hacer general tala.  
Una llevo el gran Maestro  
de Santiago hacia Granada,  
para bajar hasta Córdoba  
abrasando sus campañas.  
Con la otra quedo el Príncipe,  
vuestro heredero, á quien llaman  
el Sabio, que en tierna edad  
es qual en letras y armas.  
Su campo rige Alvar Pérez,  
cuya experiencia y espada

1. En el original, parece debiera decir, ahí re-  
galos o ahí presente es de valor.

á España deian sin moros,  
amenazando á los de Africa.  
Marchamos hacia Sevilla  
destruyendo sus comarcas,  
sin permitir á los trigos  
de la abundante Tablada.  
Hasta Xerez caminamos  
sin que la ardiente guadaña  
olviese una hoja verde  
que al moro diese esperanzas.  
Viendo Alhamar, rey soberbio,  
toda la tierra abrasada,  
y que á los moros que encuentran  
los cautivan ó los matan,  
junto innumerable gente  
de la tierra comarcana,  
buscando las oras su miedo  
en las africanas pajas.  
Puso su campo en Xerez,  
y subiendo á la muralla,  
vio el nuestro, que en la ribera  
del río Guadalete estaba.  
Cuando vio que era nos pocos,  
y que su gente era tanta,  
que para cada cristiano  
se hallaba con una escuadra,  
mandó luego hacer cordes,  
con priesa y con abundancia,  
para llevarnos cautivos  
y atrás las manos atadas.  
Sacó su ejército á campo  
con victoriosa algarazara  
de moros, con añatiles,  
trompas, clarines y cajas.  
Hizo de á dos mil y setecientos  
siete lucidas escuadras,  
poblando el quemado suelo  
con sus sarracenas plantas.  
El dueño desta cabeza,  
con un escuadrón de lanzas  
y de andaluces caballos,  
nos cogió la retaguardia.  
Los nuestros, que eran dos mil  
no más, mirando tal máquina  
y que, aunque atrevida, no era  
posible la retirada,  
porque tenían á Alhamar  
enfrente de la vanguardia,  
y á este Rey y á Guadalete,  
por la otra parte contraria,  
animados de Alvar Pérez,  
que viendo que se acobardan,  
les persuade y asegura  
que es todo chusma y canalla,  
siendo gatos encerrados,  
fueron leones de España  
resueltos con gran valor  
á que se de la batalla.  
Contesaron todos luego,  
y para alcanzar la gracia,  
perdonándose unos á otros,  
se reconcilian y abrazan.  
El príncipe don Alonso,  
vuestro hijo, que llevaba  
quince mil moros cautivos,  
que sean degollados manda;  
hácese al punto, y la gente

de á caballo, ya apartada  
de la de á pie, hechas dos tropas,  
toca nuestro campo al arma.  
Santiago y Castilla, dicen,  
y embisten con tal pujanza,  
que á los primeros encuentros  
á los moros desbaratan.  
Cada soldado era un rayo  
que parece que llevaba  
una legión en el cuerpo.  
Era cruce la matanza:  
este Rey de los gazules,  
no se yo por cual desgracia  
con gran cuidado seguía  
mis acciones y pisadas.  
Yo andaba del receloso  
viendo que con asechanza  
tres caballos me había muerto,  
y embestirle deseaba.  
Dícele, hallando ocasión  
de encontrarle cara á cara:  
«Voto á Dios que hemos de ver  
quien lleva este gato á agua.»  
Mejor dijera, este perro.  
En fin, de un bote de lanza  
lo tendí en la roja arena,  
donde seguía su garganta.  
Señalaronse entre todos  
con valerosas hazanas,  
el Príncipe y Alvar Pérez,  
donde Manrique de Lara,  
Ruy González de Valverde,  
Tello Alfonso, y con ventaja  
quien más lució, aunque es mi her-  
mano, fue Diego Pérez de Vargas. Imano,  
Mato multitud de moros,  
y quebrándole la espada,  
desgaró de un aceduno  
un verdugón con su maza.  
Era una porra fudosa,  
tal, que de cada mazada  
daba con uno en el suelo;  
y esto hacía con tal gracia,  
que el Príncipe y Alvar Pérez,  
viendo que los machucaba,  
le daban grita: «Machuca,  
machuca.» Con esta causa  
daba á diestro y á siniestro  
tantas y tales porradas,  
que les hundía los sesos  
allá en la cima de Cabra.  
En fin, los moros sin orden,  
muertos va los más, desmayan,  
y para entrarse en Xerez  
todos vuelven las espaldas.  
Perseguimos la victoria,  
fuimos es dando tal caza,  
que ellos por coger la puerta  
unos á otros se mataban,  
y no quedara uno vivo  
si á los nuestros no estorbaran  
los cuerpos muertos, que al campo  
hacían sangrienta montaña.  
Huyó á Xerez Alhamar,  
y temiendo que no estaba  
seguro, por otra puerta  
secretamente se escapa.

PARA.

GARCÍ P.

PAJA. ¿Qué mal logrados cordeles!

GARCÍ P. No tan mal, pues hoy enlazan en cautiverio a los moros, a manos de su arrogancia. Vayamos por el despojo, que fue tal, que se cansaban los soldados de coger cosas de mucha importancia. Y por no hacer deshonra con mas circunstancia larga, para mejor coronista quiero dejar lo que falta.

FERNÁN. Fanta lo mejor, García.

GARCÍ P. ¿Que falta, señor?

FERNÁN. Saber la gente que faltaria de los nuestros.

GARCÍ P. A fe mia que no se puede creer.

FERNÁN. ¿Fanta fuer?

GARCÍ P. Porque os asombre, solo un hombre os ha faltado.

FERNÁN. ¿Es posible? ¿Solo un hombre? ¿Etra nobie?

GARCÍ P. Era su nombre Pero Miguel.

FERNÁN. Gran soldado. Conocíle muy bien, que era de Toledo.

GARCÍ P. Mas, señor, si os ama Dios de manera que una jerarquía entera despacho en nuestro favor, y al Platon de España, es cierto que allí por cada uno vamos, ¿que hay que admirar nuestro acierto, los treinta mil que han muerto, lo, por un hombre que perdimos? El cual, muerto, como es llano, por entrarse a pelear, enemigo de mi hermano, sin querer darle la mano ni quererle perdonar.

FERNÁN. Mi enfermedad ha causado no ha larime en esa jornada; mas luego iré conchado en quien la salud me ha dado, a servirle con mi espada.

PAJA. Señor, yo tambien quede tercianario, y visto hago de ir a pelear por la fe, que yo tamen venceré como me avide Santiago.

GARCÍ P. Ahora es tiempo, señor, de acabar de conquistar la Andalucía, y hay temor en el moro, y no hay valor para ofender ni esperar.

FERNÁN. Hazén.

HAZÉN. Gran Señor.

FERNÁN. Pues viene mi hijo en buena ocasión, pateleme que conviene que con la gente que tiene vaya a tomar posesión del reino de Murcia.

HAZÉN. Deso

se sigue, sin dar lugar a ningún mal ni exceso, todo nuestro buen suceso; importa mucho abreviar.

FERNÁN. Voived, Garcé Perez, luego, y al Principe le entregad donde estuviere este pliego, y curad, hecho el entregado, que marche con brevedad a Murcia, y la posesion tome del reino, en que ponga presos y guarne con bastante, y su duracion con buen consejo disponga. El trato podra tomar por el papel del mensaje.

HAZÉN. Yo le quiero acompañar.

(Garcé Perez levántase)

GARCÍ P. Piensa que lo hemos de hablar en Toledo.

FERNÁN. Buen viaje. Con cartas al Rey preven, y partid juntos los dos.

GARCÍ P. (al Rey) Yo te voy dando a Hazén. Esto se ha de hacer muy bien.

HAZÉN. Tu escucha soy.

FERNÁN. Id con Dios.

(Vanse todos, y queda solo el Rey)

## ESCENA XII

EL REY

Muerto, sin duda, Virgen Soberana, estuve cuando os vi, pues que me privo de aque la gloria cuando me habia vivo, por ser de la impaz la vida humana.

El alma de gozarla quedo ufana, y yo preso de amor, y aqui cautivo, haciendo estos favores que recibo mi te segura y mi esperanza llana. Si el ausente amador con razon pide un retrato a quien ama, que entretenga las esperanzas de la vista y trato, mientras la carne vuestra vista impide, permitid, gran señora, que yo tenga por prenda de mi fe vuestro retrato.

## ESCENA XIII

EL REY y ALVAR PÉREZ, de camino

ALVAR P. Beso á vuestra Maestad los pies.

FERNÁN. Seás bien venido, como de mi recibido. Alvar Perez, levanta y abrazadme, habeime dado gran gusto en venirme a ver.

ALVAR P. Justo premio viene á ser tal favor a mi cuidado. Huelgome mucho de hallar á vuestra majestad bueno.

FERNÁN. Ya mi ociosidad condeno, vamos, Alvar, a pelear. ¿Como queda Alfonso?

ALVAR P. Queda, gracias á Dios, con salud;

v en valor, en desda y virtud,  
ni hay en su edad quien le exceda  
que es vuestro hijo a quien puedo  
¿Donde estar?

FERNAN. Yo me quede  
en Martos, parece-me  
que está en Martos en Toledo  
¿Pues que hubo en Martos?

ALVAR P. Hubo hartos  
combates, que os cansará  
oirlos en la posta  
por vos a Peña de Martos.

FERNAN. Dadme los brazos. No había  
hoy cosa tan buscada  
de mí.

ALVAR P. Ha de ser ganada  
muy presto a Andalusía.

FERNAN. Es fuerza muy importante  
¿Que gente dejáis?

ALVAR P. Cuarenta  
soldados de nombre y cuenta.  
No se si es guarda bastante.

FERNAN. Yo he de resar en ella,  
ya deo mi casa toda  
dentro.

FERNAN. As se acomoda  
con certeza e, detende la

ALVAR P. Martos fue las acetas  
de la bondad de Nerez.

FERNAN. Escapadas desta vez  
quedan las novecas unas

ALVAR P. Ya Gato, Perez de Vargas,  
que cogió la bendición,  
os habrá hecho de acón  
de nuestras bestias de Vargas.

FERNAN. Dios hebra mi buen deseo,  
y aca otro tema me ha dado.

## ESCENA XIV

DICHOS, UN CRUADO y después UN CORREO

CRUADO.  
Corriendo la posta ha entrado,  
señor, ahora un correo.

UN CORREO.  
Rey Fernando, si acades el gente,  
la gran ciudad de Córdoba has ganado.  
Dentro de la Ajatquía está la gente,  
seis torres y una puerta ha escapado,  
a socorredes marcha presta mente,  
que son dos mil novecas, y en tu cuidado  
y socorro consiste la esperanza,  
y su muerte á cada día en la tardanza.

FERNANDO.

¿Cómo siendo tan pocos han podido,  
si los almogárabes guardan la Ajatquía,  
entrar en ella?

CORREO.

Porque trato ha sido,  
y entrada se les dio.

FERNANDO.

¡Vengan Matas,  
con alas me llevad, socorro os pido!

CORREO.

Parte luego, señor, y en Dios confía  
que a toda la comarca han despreciado  
por vuestro y alguno habrá quedado.

FERNANDO.

Temeridad ha sido lo que han hecho.

ALVAR PÉREZ.

Dar es los almogárabes entrada,  
fue muy gran desgracia.

FERNANDO.

Mayor el hecho,  
El Maestre es persona confada.

ALVAR PÉREZ.

Forzoso es sacarme en tal estrecho.

CORREO.

Fiad de Dios que Córdoba es ganada.

FERNANDO.

Quiero llevar la gente desta costa.

ALVAR PÉREZ.

Yo partir al socorro por la posta. (Vánc)

## ESCENA XV

La Condesa, mujer de Alvar Pérez y sus Damas

CONDESA. Mirad si por dicha, amigas,  
ves venida aquesta gente,  
que estandón a vato asente  
te lo venid elis y tal gas.

DAMA 1.ª Todas te piden escupa,  
por verlas tanta esentia,  
de encerrado en un castillo.

CONDESA. La oíra encerrado escupa,  
si es amor, pues en tal caso  
si te expuso venenqu,  
que sea este para mí  
de estaxa y de espava.

DAMA 1.ª Por detrás de aquele oíra  
gran tropa de gente viene.

CONDESA. Nuestra necesidad me tiene  
con pena.

DAMA 1.ª Otra vez asoma:  
matos van, venenqu.

CONDESA. ¿Qué desdicha! Martos son,  
y es un pueblo de escudon  
¡Vandados Vengan Matas!

DAMA 2.ª Aquel castillo se llama,  
otra ciudad nos enseña.

## ESCENA XVI

DICHAS, SARA JARA con la caja del dinero y una carta en la mano

PARA. ¡Malgato el día que se peña  
de Martos! ¿Días de Martos?  
¡Ay, del castillo!

CONDESA. ¿Quién es?

PARA. Sin escudo ni escudon,  
y un poco de escudon  
que el conde Partinapex.



CONDESA. ¿Quien es?

DAMA 1.<sup>a</sup> Es, señora,  
de Gar. Perez.

CONDESA. Razón  
tienes.

DAMA 1.<sup>a</sup> ¡A mi me burlan!

CONDESA. Para eso estáis ahora,  
Paya. A Diego Perez de Vargas  
trae un pape de su hermano.

DAMA 1.<sup>a</sup> Y se cae de todo el llanto

Paya. Pesar de quien me parió!

CONDESA. Abrazapesea el postigo.

Paya. No es posible. Ojalá amigos.

CONDESA. ¿Puede ser posible abrir?

Paya. No.

CONDESA. Los cuarenta hombres de guerra

que esta fortaleza guarda,

están fuera de ella, y también

que están fuera de la tierra

Suave la desahogada

mi hermana, y a de quebrantar

mucho a pena, entrar

sin el socorro de ellos.

Averdad es que es imposible

de ir a dar con la su vida,

que Dios os libre de la duda

Nos echa a ver si es posible

si dentro de un rato están,

porque la cosa es la misma,

que una de guerra es la guerra.

CONDESA. Amén, así es.

DAMA 1.<sup>a</sup> Hombres, vete,

que nos vamos a ver, e

Paya. Yo tanto que está el mundo

para que me lo muestre,

A ver si se me, e

mi a lo que me, e

si me prenden.

DAMA 1.<sup>a</sup> ¿Y a lo?

Paya. Soy un gran mozo.

CONDESA. No es el tiempo de estar. Paya,

como si ays a nuestra gente.

Paya. Yo contengo a la gente,

y a la gente como me atina.

(Vase Paya)

ESCENA XVII

La CONDESA y una DAMA

CONDESA. Los pechos atormentados

tracados, pues me es fuerza,

y de la fuerza

como varientes soldados

Tomad a la vida,

y estad a la vida,

que si el hado es de

fama, haza a la vida

Haga a la vida,

como la vida, sin dar lugar

de que pueda imaginar

la vida que hay de defensa.

DAMA 1.<sup>a</sup> Mandar tiene ser a bien.

DAMA 2.<sup>a</sup> Mandar tiene ser a bien.

DAMA 1.<sup>a</sup> Mandar tiene ser a bien.

CONDESA. Pues ser a bien ser a bien.

ESCENA XVIII

Don Diego Pérez Arismán, con Bastón, Mahomad  
y Moros

MOROS. Nunca Fernando pensó

que aquí sus pendones fuera.

MAHOMAD. Nunca se vio en la vida

que tal castillo perdiera.

Y es justo que le ante,

de su suerte y bala grave.

pues cobra a no puede un Rey

que aquí perder un infame.

La pena es tan oportuna

de haber a Martos perdido,

que por azar o por tenido

de su prospera fortuna.

MAHOMAD. Muy justo son tus enojos,

pues vas experimentando

que es una pena que Fernando

nos tiene puesta a los moros.

Vinimos a a guatecer

a castillos que encerramos

en la tierra.

sin poder extender.

Pero, ya te le Adamar,

reclamos de Granada,

ya está la Peña cercada.

y hoy en esta hemos de entrar

ESCENA XIX

Don Diego Pérez Arismán, con Bastón, Don Alonso  
Tello, Paya y otros. Traen puerta, juntan  
donde se consulta a los moros a los nuestros  
al otro.

Paya. A que asarse, con tantos

miedos, me hicieron venir.

al que es de los de la

como la vida de Martos

Quiero en asense a la vida,

con este su error confirme,

pues una pena esirme,

ya da a la vida.

LOS SOLD. Si esta la fuerza perdida

por el castillo de la

y a la que se detendella

es de la vida.

en el castillo, por den a

ciudad y a la vida

que nos que a la vida

y a la vida.

DIAGO P. Haya en la vida

que he de en la vida

Y vos, honor de los Tellos,

que de la vida

D. ALON. Que re en vos.

LOS SOLD. Todos iremos también,

mas es desesperado.

MAHOMAD. Quiero ver que ganaron

hay dentro. Haced que nos den

escalas.

Paya. Moro es aquí.

(Mirando al castillo)

D. ALON. Corriendo a castillo viene,

y que pase no conene

DIAGO P. Pues yo daré cuenta de.

(Vase.)

D. ALON. En la falda desta peña  
nos podemos encubrir  
para salir á morir,  
que á esto honor nos empeña. *(vase)*

PAJA. Ya Diego Perez dijo en tierra  
con el moro su vestido  
me ha de hacer moro fingido  
para entrar en esta guerra.  
Ya que lartay no puedo,  
porque brota la campana  
tantos galgas a esta hazaña,  
puedo asegurar mi meta,  
pues entre ellos disfrazado  
tendre la vida segura,  
sin seguir yo la locura  
de embestir a un campo armado.  
Voi me á vestir.

*(Vase Paja y sale la Condesa y sus damas por lo alto, todas vestidas de soldados)*

CONDISA. Valerosos  
soldados, hoy como tales  
seréis al mundo inmortales,  
ó muertos ó victoriosos.

*(Salen los moros y ponen escalas.)*

DAMA 1.<sup>a</sup> Si hay para morir un día,  
escoja nuestro valor  
el de hoy.

DAMA 2.<sup>a</sup> Dadnos favor  
en tal aflicción, María.

ALHAM. Con impetu se acometa  
para entrar por los adarves.

*(Pujan a rebatir y suben los moros por las escalas echando las mujeres á cachifladitas y alcañitazos.)*

MAHOM. ¡Al arma, fuertes arbores!

ALHAM. Ayudad, Santa Profeta.

MAHOM. No es muy valiente la fuerza  
que hay dentro no desesperes.

*(Salen Diego Pérez, Don Alonso Tello y soldados.)*

DIEGO P. ¡Por Dios, que son las mujeres  
las que defienden la fuerza!  
¿Cuál será el escudero  
tan sin honra y tan sin ley  
que habiendo fiado el Rey  
esta fuerza de su aceto,  
si hoy el moro la quiere  
y a las mujeres en ella,  
siendo su culpa el perdecilla,  
ante su Rey parecese?

D. ALON. Razon es para que inflame  
el pecho á cada quien se dado  
á querer morir honrado  
antes que vivir infame.

DIEGO P. Embistamos de tropel,  
y entrar dentro podremos,  
que con la mitad que entremos  
ha de temblar el infiel.  
Entremos haciendo estrago,  
pues una mujer se arma  
con tanto valor.

D. ALON. ¡Al arma!

DIEGO P. ¡Santiago!

TOPOS. ¡Santiago!

*(Meten mano, tocan y dañe la batalla texen los moros y dan muchas cachifladitas a los cristianos, con alar-ga y se mete entre los moros.)*

PAJA. *(Llora y dice.)* ¡D. P. L. L.

CONDISA. Dios vuestros señores.

MAHOM. *(Ala.)* ¡Hija, rey, que al de la porra  
de Xerez he visto aquí!

PAJA. ¿Que soy Paja? Andan metidos  
en fuga, y aunque les hablo,  
ni me oyen, ni ven; el diablo  
me hizo trocar mis vestidos.  
*(Suben Diego Perez por una escala y los demás por otras.)*

DIEGO P. Esta es gran temeridad,  
que bieta el suelo paganos.  
Valerosos caste lanos,  
arriba al adarve entrad.

*(Dice desde lo alto.)*

Ya Diego Perez de Vargas  
está en el castillo. Perros,  
id á matizar los cerros  
con lunas, bandas y adargas,  
que yo solo he de guardar  
esta fuerza en que me vengas,  
aunque mas moros juntes  
que tiene arenas el mar.

*(Paja quiere subir tambien por las escalas y le echan á cachifladitas.)*

ALHAM. Retiraos, canalla vil.

MAHOM. ¿Tan presto vuelves atrás?

ALHAM. Si cuarenta hombres no mas  
acometen a tres mil,

¿que hay que esperar? Alzad luego  
el cerco vuelta á Granada.

PAJA. Que soy Paja, dadme entrada;  
ved que disfrazado hego. *(Furante)*

D. ALON. ¡Válgate el diablo, el morillo!

PAJA. Ya mi mora traza lloso

ALHAM. Por A a, que quere un moro  
solo ganar el castillo.

PAJA. ¡Ah, Diego Perez!

ALHAM. *(A Mahom.)* ¿No ves  
lo que por subir trabaja?

MAHOM. Es valiente.

PAJA. *(Furante.)* Que soy Paja.

¿Oven? hablad con Inés.

ALHAM. *(A los suyos.)* Traedmele con cuidado,  
que e quere conocer  
y premiarlo es bien perder  
tan importante soldado.

*(Lleguen los moros á Paja.)*

MAHOM. *(A Paja.)* El Rey, de vuestro valor  
admirado, os quiere habuar.

PAJA. Quiero ver á Martos ganar:  
luego vengedme á sonar.

*(Quiere subir y desde arriba quitan las escalas.)*

D. ALON. Diez hombres nos han faltado.

DIEGO P. Ha sido muy gran ventura  
ver esta plaza segura.

D. ALON. Y el moro se ha retirado.

MAHOM. *(A los.)* Si Ahamat por vos envió,  
es bien que aguardando este?

*(Furante y vanse.)*

PAJA. Lleva el diablo vengance  
y el madre que te paró.

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

*El Rey y Fernando, Don Lorenzo Suárez, Don Alvar Pérez, Los Maestres de Santiago, Calatrava y Alcántara, el Gran Prior de San Juan, por una puerta, la Reina y las damas por otra al son de cántimas*

REINA. Mi Fernando y mi bien.

FERNANDO. Señora mía.

REINA. Bien merecidos tengo estos abrazos, con la esperanza larga deste día.

*(Vanse las damas)*

FERNANDO.

Hanse ofrecido encuentros y embarazos, mas todos están puestos en olvido con sólo haber llegado á vuestros brazos.

*(Siéntanse los Reyes)*

REINA.

Los pies por tal favor, señor, os pido, aunque pud'era bien estar celosa de lo que dicen, si verdad ha sido.

FERNANDO.

¿Qué es lo que han dicho?

REINA.

Que á una dama hermosa habéis, señor, primero visitado que llegásteis á ver á vuestra esposa.

FERNANDO.

Soy desa dama tan enamorado, que su amor al subir me entro en la sala donde el retrato está que han acabado.

REINA.

¿Y qué os ha parecido?

FERNANDO.

Que no es mala la mano.

REINA.

Fué del Montañes famoso, que por solo en el mundo se señala.

FERNANDO.

En esto anduvo poco venturoso, y la falta esta en mí, que no merece gozar un pecador bien tan dichoso.

REINA.

¿En efecto, señor, no le parece?

FERNANDO.

Muy poco ó nada. Falta e hermosura; de agrado y buen color carece. Fuera el acierto al escultor ventura, y á mí en la vida celestial consuelo, mas mi merito en vano lo procura.

REINA.

Que alguno ha de acertar confío en el cielo, y siempre imagine que este acertará.

FERNANDO.

Templaré la cordura al desconsuelo.

La imagen es de diferente cara.

pero por ser de mano de tal hombre, que se estime es razón por cosa rara, y por María, que en fin se hizo en su nombre.

REINA.

En memoria, señor, de su promesa ha de ser de las Aguas su renombre.

FERNANDO.

Pues tanto con las lluvias se interesa, la Virgen de las Aguas sea su amada; su advocación desde hoy ha de ser esa.

REINA.

¿Córdoba, en fin, señor, queda ganada?

FERNANDO.

Así tuviérais á la gran Sevilla.

REINA.

No es difícil á Dios y á vuestra espada.

FERNANDO.

Córdoba es vuestra, á vuestros pies se humilla. Ya está sin moros, y á población empieza mucha gente andaluz y de Castilla. Su conquista se debe á la nobleza de caballeros que tenéis presente.

MAESTRE DE SANTIAGO.

Participan los pies de la cabeza.

FERNANDO.

El gran Maestre entro con poca gente y mucha confianza en la Alarcía, de quien fue defendida heroicamente. Don Alvar Pérez socorrió en un día á los nuestros con gente y bastimento, dando á todos valor su compañía. El Maestre de Alcántara fué aumento del valor que en las torres se encerraba, causando sus escuadras nuevo aliento. Trajo las suyas el de Calatrava, y el moro á sus hazañas cobró miedo, perdiendo la esperanza en que se hallaba. Del Gran Prior, sin duda, no puedo decir del modo que nos fue importante; en él y en los demás muy corto quedo. Mas todo junto no fuera bastante si Don Lorenzo Suárez no viniera el nos dió la ciudad en un instante, porque si él á Alhama no disuadiera, que al socorro llegó de sus amigos, rendir á Córdoba imposible fuera.

DON LORENZO.

Sólo, señor, servimos de testigos de los grandes milagros que Dios obra por vos, que destruis sus enemigos.

FERNANDO.

Hoy el Apóstol sus campanas cobra que á su mezquita el cordobés le trajo.

DON ALVAR.

Bien pagan el baldon.

DON LORENZO,

La razón sobra,

FERNANDO,

Por hacer el Apostólagasajo  
y castigar del moro la malicia,  
á cuestas las traen.

REINA,

¡Buen trabajo!  
¿De Córdoba á Santiago de Galicia  
á cuestas lleva el moro las campanas?

FERNANDO,

Fué concierto: rigor fue de justicia.

REINA,

¿De Alfonso, qué sabeis?

FERNANDO,

Que tiene llanas  
las fuerzas de aquel reino, y que es tan cuerdo  
que atenta su niñez á muchas canas.

## ESCENA II

*Diegos y Neco de LARA. Despues dos MANCEROS  
extranjeros, en hábito de peregrinos*

NECO. ¡Un pintor y un escultor,  
señor, ha muy grande rato  
que esperan.

FERNAN. Haré favor  
al escultor y pintor  
que acertasen el retrato  
Entren luego.

REINA. *(Salen los dos peregrinos)*  
Aunque son dos  
hagan conciertos firmados,  
han de dar fianzas.

MAN. 1.º Dios,  
rey Fernando, sea con vos;  
su paz en vuestros estados.

REINA. *(Levantase el Rey y quitase la guerra y  
tírale la Reina de la capa y ceñaire)*  
Muy mozos son. ¿De la sila  
os levantáis?

FERNAN. Divertido  
con Jaén...

D. LOR. El rey se humilla,  
y ellos ni hincan la rodilla  
ni la mano le han pedido.

MAN. 1.º Señor, el mayor maestro  
que en el mundo ha trabajado,  
el mayor que y más diestro,  
sabiendo un deseo vuestro,  
á cumplirlo nos ha enviado.

FERNAN. Yo le será agradecido  
si el retrato no se yerra.

MAN. 2.º No se errará.

FERNAN. ¿Habéis venido  
de muy lejos?

MAN. 1.º Fuerza ha sido,  
pues no somos de la tierra.

FERNAN. ¿En fin, llegó allá la terna...?

MAN. 1.º De que un retrato fiel  
queréis hacer de una dama  
celestial.

FERNAN. ¿Cómo se llama  
ese maestro?

MAN. 1.º Emanuel.

FERNAN. ¿Es eminente en la ta la?

MAN. 1.º Con gran superioridad.

REINA. El pudiera retratara.

FERNAN. ¿Dónde reside?

MAN. 1.º Hoy se halla  
en Hostia.

FERNAN. Noble ciudad.

En cualquier era profeta  
merecen lauros y palmas  
los que así eminentes son.

MAN. 1.º Sustenta infinitas almas.

FERNAN. Por ser tan mozos podemos,  
aunque el cielo se agradece,  
temer si conseguimos  
el fin.

MAN. 1.º Más edad tenemos,  
señor, de la que pareco.  
Oficiales tan cabales  
sue e el maestro sacar  
que vencen esas señales,  
y aquí os envia oficiales  
que sabe que han de acertar.

FERNAN. ¿Es escultor y pintor?

MAN. 1.º De uno y otro es tan bizarro,  
que es divino su primor.  
El fue el primer escultor  
que hizo figura de barro  
y de hueso, y á ocasion  
hizo dos figuras tales,  
y de tan gran perfeccion,  
que ellas por él, sin pasión,  
pudieran ser inmortales.

FERNAN. ¿Será neco?

MAN. 1.º No se ve  
su igual, ni á quien tanto sobre.

REINA. ¿Hombre humilde?

MAN. 1.º Lo que sé  
es, señora, que hijo fué  
de un carpintero muy pobre.  
Y enseñóle el carpintero?  
MAN. 1.º Fué su alicion de manera,  
que sin aprender, primero  
supo obrar en un madero  
lo que otro que él no pudiera.  
Pero no hay por qué os asombre  
ingenio tan peregrino,  
ni que tenga tanto nombre,  
porque aunque fué humilde hombre,  
tuvo natural divino.

FERNAN. ¿Tan gran maestro es?

MAN. 1.º No hay cosa  
buena en el mundo, esto es llano,  
que se estime por preciosa,  
rara, perfecta ó famosa,  
que no sea de su mano.  
Y si el original  
(como es justo que se arguya)  
de quien queréis copiar igual,  
raro, perfecto y cabal,  
también será hechura suya.  
FERNAN. Si el original tuviera  
voz, no buscara el traslado,  
que fácilmente se hiciera.



El retrato que se espera  
esta en un monte guardado:  
mirad si habra de ser d'esto  
quan haga otro como e.  
MAN. 1.º En un caso como el vuestro  
hizo un retrato el maestro,  
pero no ha hecho más que aquél.  
Tuvo su padre en la mente  
fabricada una señora,  
hermosa perfectamente,  
y un deseo vehemente,  
como el que tenéis ahora,  
y fue su gracia tan alta,  
que aunque siempre en caso tal  
la tal o el pancei talta,  
la copo sin una falta,  
y sin ver la original.

FERNAN. ¿Juran cosa?

MAN. 1.º Causó este hecho  
alguna incredulidad  
en maestros, mas sospecho  
que habiéndose satisfecho,  
han de honrar esta verdad.

FERNAN. Obra es tan particular,  
que esta sola basta y sobra  
a darle nombre.

MAN. 1.º Alabar  
os puedo por singular  
lo encarnado de la obra;  
que encarno en este retrato  
tan alta y perfectamente,  
que hubo de andar con recato,  
huyendo de algún mal trato  
por la envidia de la gente.

FERNAN. Gracias tales, por segundas  
son de ordinario.

MAN. 2.º Es tan cierto,  
que hubo gentes mal nacidas  
que le dieron cinco heridas  
y le dejaron por muerto.

FERNAN. Con ceos intempestivos  
la fiera envía en la tierra,  
y con daños excesivos,  
quiere enterrar a los vivos,  
y a los muertos desenterrar:  
a la misma rabia excede.

MAN. 2.º Con las señales quedo

FERNAN. Y es gran ventura que quede  
agil.

MAN. 1.º Muy cierto se puede  
decir que rescató,  
pues muerto y amortajado,  
y con mil mancoas  
de muchas gentes lodado,  
lo encontraron levantado  
sus amigos en tres días.

FERNAN. Dicho lo ha de ser  
el traerle por acá.

MAN. 1.º De tan noble proceder  
es, que en siendo menester  
a cualquier parte va.  
Pero pues el nos envía,  
perde el miedo y recato,  
que se vistes a María  
y está en vuestra fantasía  
su verdad y retrato,  
con que memoria nos deis

veréis lo que deseáis.

FERNAN. Si fianzas ofrecéis  
de lo que aquí prometéis,  
muy buen premio aventuráis.

REINA. Desto, a ningo, no te asombres,  
que no han sabido acertar  
hombres de inmortales nombres.

MAN. 1.º Nosotros no somos hombres  
que os habemos de enganar;  
y no entendáis que el provecho  
nuestro celo hace importuno,  
que el retrato ha de estar hecho  
y haber antes satisfecho  
que se nos de premio alguno.

FERNAN. Bastante satisfacción  
es esa.

(Llega la Reina una memoria.)

REINA. Esta es la memoria.

MAN. 1.º En tan difícil acción  
a una buena aprehension  
se ha de atribuir la gloria.  
El retrato estudaremos  
conforme á esta memoria,  
y querrá Dios que acertemos,  
que si bien aprehendemos,  
no podemos obrar mal.  
En la sala es menester  
alta, ó baja, en que la imagen  
con quietud se pueda hacer.  
Y porque os vemos temer,  
y esos recelos se ata, en,  
nos queremos encerrar  
dentro de ella, y de la llave  
la reina se ha de encargár,  
sin que a nadie deje entrar  
hasta que la obra se acabe.  
Para quince días podéis  
hacer que metan sustento,  
que antes de los diez y seis  
el retrato gozareis  
como está en el pensamiento.

FERNAN. ¿Nunco?

NIÑO. Señor.

FERNAN. Si la sala  
de ante el oratorio quieren  
se les puede dar.

NIÑO. No es mala;  
ninguna en quietud le iguala.

FERNAN. Desees lo que piden.

MAN. 1.º En los semblantes advierto  
que, como mozos nos veis,  
tenéis el fin por incierto,  
tanto, que viendo el acierto,  
por milagro lo tendréis.

FERNAN. Premio podéis esperar,  
demás que nombre se cobra  
con obra tan singular.

MAN. 1.º Al maestro se han de dar  
las gracias de aquesta obra.

MAN. 2.º Aquí su saber se muestra.  
Siendo los dos instrumento,  
suya es la gloria, aunque es nuestra,  
y también vendrá á ser vuestra  
por el agradecimiento.

(Vanse los dos Mancebos con Nuño.)



## ESCENA III

Dichos, menos los Mancheros y Nuño

FERNAN. (A la Reina) ¿Qué decís?  
 REINA. Que sin temor  
 una gran cosa acometen.  
 D. LOR. Puede ser tener su error,  
 que son muy mozos, señor,  
 y es mucho lo que prometen.  
 La Italia toda he andado,  
 y hombre en nente en el arte  
 del nombre que aquí han nombrado  
 no supe que hubiese estado  
 en Hostia ni en otra parte.  
 D. ALV. Muchos engaños se ven.  
 D. LOR. Y con estas ocasiones  
 muy grandes hurtos también.  
 FERNAN. Parecen hombres de bien;  
 no hay temor que sean ladrones,  
 y en lo demás, la razón  
 de parte de ellos está,  
 pues sin poder galardón  
 nos dan á satisfacción  
 el retrato.  
 D. LOR. Ello dirá.  
 FERNAN. A María encomendad  
 su acierto.  
 M. DE S. Todos lo haremos,  
 y si vuestra majestad  
 da licencia, á la ciudad  
 de Jaén cerco pondremos.  
 FERNAN. Obligais al amor mío.  
 Tendicelo, amigos, por bien,  
 y aunque delante os envío,  
 partire luego; en Dios lo  
 que hemos de entrar a Jaén.  
 Cada uno puede marchar  
 con sus huestes, de manera  
 que se vengán á la guerra,  
 que á todos podrá alcanzar  
 caminando á la ligera.  
 (Levantante los Reyes)  
 D. ALON. Garcí Pérez con la gente  
 que de Murcia trae sobrada,  
 que marche allá es conveniente.  
 FERNAN. Irá un correo diligente  
 que le encuentre hacia Granada.  
 (Toquen y entren todos)

## ESCENA IV

El Rey Alhaman, y Paja de moro

ALHAM. En fin, ¿eres africano  
 árabe?  
 PAJA. No, xonior.  
 ALHAM. Espere tu gran valor  
 premio honroso en mi mano,  
 que de moro que se empeña  
 contra el cristiano poder  
 en Martos á pretender  
 entrar el solo en la Peña,  
 el esfuerzo es bien que honremos,  
 que Alá no le dio de balde.  
 PAJA. Mahoma t, perdí balde  
 el extorbalde que entremos.  
 ALHAM. Con cuidado lo estorbe,

porque si entraras, es cierto  
 que al momento fueras muerto.

PAJA. No hayas miedo, vuesaence.  
 ALHAM. Por Alá que es animoso.  
 Jamás en alarbe vi  
 tal valor. Tu nombre di.  
 PAJA. Xolumán.  
 ALHAM. Nombre famoso.  
 PAJA. El moreres le boxcamos,  
 y el hombre miedo tenede.  
 ALHAM. (Ap.) (Este podrá ser que suelde  
 de honor la que obra en que estamos.)  
 Y tu vended á estas partes  
 ¿con que causa ha sido, y cuándo?  
 PAJA. (Ap.) (El me ha de estar preguntando  
 desde el miércoles al martes.)  
 Venemos en romería  
 á Xantiago de Galicia.  
 ALHAM. ¿Qué romería tan nec al  
 PAJA. (Ap.) Buena la he dicho, á fe mía.  
 ALHAM. ¿Moro á Sant ago?  
 PAJA. Exa ex eha.  
 ALHAM. Sospechoso es tal auxilio.  
 PAJA. Estar vuesaence bobaho.  
 Por il tenci on no entendela,  
 on crexiano de Castilla  
 devoto de xon Miguel  
 ponelde on candelá á el  
 y á vo diablo on candelila.  
 E decer, que hacelde igual  
 al xanto e deablo también,  
 aquel porque hacelde ben,  
 este que no hacelde mal.  
 Di Batista no verán  
 que dan el morox tenemos  
 por el festa que le hacemos  
 il mañana de xon Juan.  
 Ni en batallas se ve  
 que en el moro hacelde estrago  
 con xo espada est. Xantiago  
 estar bel aco uance,  
 Esti el morox acobida  
 En Xerez lo habias de ver.  
 Joro á dex que ex menester  
 ponelde algun candelá,  
 y á vexetade vo casa,  
 que vamos descalzo el pe.

## ESCENA V

Dichos y Mahomán

MAHOM. Cubierto el campo se ve  
 de gente, y dicen que pasa  
 á Jaén, que el rey Fernando  
 la manda otra vez cercar.  
 ALHAM. Tanto podrá portiar  
 que la rinda portiendo.  
 MAHOM. Garcí Pérez dicen que es.  
 PAJA. ¿Garcí Pérez?  
 ALHAM. (Ap.) ¿Dónde vas?  
 PAJA. Oir su nombre no mas  
 me pus alas en los pies. (Ap.)  
 Queremos desatilde  
 é cortamos il cabeza.  
 MAHOM. Aunque será gran proeza,  
 no nos saldrá muy de balde,

pues nuestra vega ha talado,  
 y á los moros fugitivos  
 de Alhambra lleva cautivos:  
 todos la han desamparado.  
 PAJA. ¿Exo el crestaniño hacéde?  
 Dam el arma y caballo,  
 vamo a desaballo,  
 é xo cabeza traelde.  
 MAHOM. En que ha pasado, repara,  
 y va cam na a Jaén.  
 PAJA. Haxta lla vamo también,  
 que importamo velde el cara.  
 MAHOM. Será desesperación.  
 Es Garci Perez un hon bre  
 de tanto valor y nombre,  
 que mata con la opín ón.  
 ALHAM. Es señalado en Castilla  
 por más valiente.  
 MAHOM. Estribando  
 en el, piensa el rev Fernando  
 que ha de ganar a Sevilla.  
 PAJA. Hono extar exo queremo.  
 campo vamo á perde,  
 xi el xe atrevele a xaler,  
 los dox nox entenderemo.  
 MAHOM. Los hombres se come, y del  
 los nuestros temblando estan.  
 PAJA. No comelde el Xolmán,  
 xo no volve,os con mel.  
 ALHAM. Si veinte cristianos salen  
 á matarte, ¿que remed o?  
 PAJA. A traedor, traedor e medio:  
 come go treta no valen  
 Nonior, hacelde ona e bona:  
 on treta tener pñxada  
 con que hacemo celebrada,  
 in el mondo me pixon.  
 ALHAM. ¿Qué treta?  
 PAJA. Oí vuxancé.  
 Docento moro heravamo  
 valentex, y á Jaén vamo  
 cuando il noche oscuro exté,  
 y en on caxena caida  
 que extá cerca dil ciudad,  
 con il mexmo oxcoridad  
 poner il gente excondida.  
 ALHAM. ¿Y luego?  
 PAJA. Va Xolmán  
 toxa blanca tremolando  
 al campox dil rey Herrando,  
 donde xox brabo extan.  
 ALHAM. Adelante.  
 PAJA. Contax largax  
 dexte pecardiax le damox  
 al rev, e dexafiamox  
 al Gaillo Pirex de Vargas.  
 Logo el xaler confiado  
 en xo extrela e xo puxanza,  
 y al primer botax de lanza  
 lo tenemo derrehado.  
 Logo en el arzon ponemo  
 el xo cabeza pendiente,  
 y adonde extar noextra gente  
 paxo a paxo nox volve mo.  
 De lox cresteanox xaler  
 veinte ó trenta con presteza,  
 y á quitarmo il cabeza

lienox de crocey vener.  
 Van trax me lox crestaniño,  
 al caxena guiamo,  
 y al doxo lox entregamo  
 como a trenta condendiño.  
 ¿Que te parece por vida  
 vostra?

ALHAM. Que está muy bien dicho,  
 y que es tan bueno el capricio  
 que á la crecución convida

MAHOM. Famosa hazaña xena

ALHAM. Dos cosas son de saber:

una es, si se puede ver

del cerco esa caxena.

MAHOM. No es posible, porque enfrente

cubierta de un monte está.

ALHAM. Otra es, si capaz será

de encubrir á tanta gente.

MAHOM. Deso, señor, no me acuerdo.

PAJA. Pode extar toda encerrada

en xo on reñoxonada

que tenele al lado esquerdo.

ALHAM. Miráse con cu dado,

y ahora del que me dan

los Oximeles, que se han

por rebeldes declarado,

vamo á trazar.

MAHOM. Conviene

que en eso se dé algun medio

antes que falte remedio,

aunque no se si hoy lo tiene,

que los expelidos moros

de Córdoba les ayudan,

y habia otros muchos que acudan

á fama de sus tesoros.

Tu corona y tu persona,

señor, grande riesgo corren.

ALHAM. Que los Oximeles borren

los triunfos de mi corona

y la esten amenazando!

PAJA. Quetalde á todos el vida,

e si te vex de vencida,

acoder al rey Herrando,

que extar tan hombre de ben,

que xi vox pex li hexamos

como vasallo, y le damox

por concertox á Jaén,

il tomará il defensa,

dándole il morte á todox.

ALHAM. Mi valor por otros modos

vengarse de todos piensa.

MAHOM. No fuera este grande yerro,

pues te aseguras con el.

PAJA. No quedalde on aximel

que no llevar pan de perro.

ALHAM. Terrible es mi contusón.

PAJA. (Paja á Alhamar que se retira.)

Señor, llevadme, aunque indino,

á la tierra de tomo,

que es tierra de promisión.

(Vase los tres)

## ESCENA VI

El rey DON FERNANDO, la REINA y D. ALONSO.

REINA. (A D. Fernan) ¿Qué novedad es, señor,  
 la que con tal prisa os lleva.

cuyo alboroto renueva  
los tormentos á mi amor?  
De duros quejas no trato,  
que gran causa debe ser,  
pues os ausenta sin ver  
de la Virgen el retrato.  
¿Posible es que por tres días  
que faltan sin verlo os vais,  
y de la gloria os priváis  
á costa de penas más?  
¿Gloria fuera conocida  
ver el retrato, y tormento  
sabe la Virgen que siruto  
en mi forzosa partida;  
pero más le ha de agradar,  
cuando le voy á servir,  
el tormento del partir  
que la gloria de quedar.  
REINA. Son de santo esas finezas.  
FERNAN. Del ejército he sabido  
que en bandos se ha dividido  
por haber muchas cabezas,  
y á diligencia deseo  
llegar, que el demonio vil  
quiere con guerra civil  
malograr mi buen deseo:  
y aunque estorbe, ó les ataje,  
entraré á ver el estado  
de retrato deseado  
para tener buen y aje.  
Nuño, en la puerta llamad  
de la sala.  
*(Llega Nuño á mirar por la puerta.)*  
REINA. Tengo yo  
la llave.  
FERNAN. ¿Quién os la dió?  
REINA. Fué encerrarlos cortedad.  
Para que nadie les viese,  
ellos mismos ordenaron  
el día que se encerraron  
que yo la llave tuviese.  
Y como hicieron entrar  
para quince días sustento,  
y no se han cumplido, siento  
que les queráis perturbar.  
FERNAN. Sobresino este accidente  
de partir, y el de mi amor  
dispensa en ese rigor  
de clausura.  
Niño. Aquí no hay gente.  
FERNAN. ¿No responden?  
Niño. Antes creo  
que no hay quien responda.  
FERNAN. Están  
ocupados, y querrán  
ver el fin de su deseo.  
REINA. Hasta que acaben la imagen  
no han de querer responder.  
Niño. Por la liba se han de ver  
como en la sala trabajan;  
mas no están dentro.  
REINA. Son vanos  
antojos tengo yo aquí  
la llave.  
Nuño. Pues para mí  
pienso que hay juego de manos.  
REINA. Si no hay ventana sin reja,

¿por dónde habían de salir?  
FERNAN. No hay para que diserte  
nuestro gusto ó nuestra queja.  
Niño. Deme vuestra majestad  
la llave, que yo entraré,  
y esta enigma aclararé  
*(Dete la llave, y Nuño llega que abre y  
entra.)*  
REINA. Tomad, Nuño, abrid y entrad.—  
Aunque el alma se me parte,  
Fernando, cuando partís,  
la osas en que me decís  
puede consolarme en parte;  
pues es cosa tan preciosa  
acudir á la concordia  
del campo, cuya discordia  
justamente os da tal prisa.  
FERNAN. Nunca, señora, en mi pecho  
habrá culpable mudanza.  
*(Nuño, saliendo de la sala.)*  
Niño. Famosa ha sido la chanza  
de los maestros.  
REINA. ¿Qué han hecho?  
Niño. Volaron.  
REINA. Entrad, señor,  
que alguna reja han amado.  
FERNAN. Contra aquel tale y agrado  
culpables cualquier temor.  
*(Vanse todos por la puerta de la sala y  
salgan por otra larga.)*  
¿Veis, señora, como nada  
han llevado?  
REINA. Es una cosa  
tan notab e misteriosa,  
que estoy confusa y turbada.  
Con los espíritus se han ido  
Niño. Y yo os tengo por tales,  
REINA. pues en doce días cabales  
no han bebido ni comido.  
Niño. No han llegado á la comida:  
toda está como la puse.  
FERNAN. No se como les excuse  
esta enubierta partida.  
REINA. El modo es tal, que a guna alta  
maravilla nos promete.  
FERNAN. ¿Aquí no estaba un bufete?  
Niño. Si señor; ese nos falta,  
con la sobremesa.  
FERNAN. Ved  
si le mudásteis de aquí.  
Niño. Yo, no.  
REINA. ¿Si es el que está allí  
arrimado á la pared?  
Niño. El es, y como cort na  
tiene delante un dosel.  
REINA. ¿Si está encubierta con él,  
señor, la imagen divina?  
Que de allí sale un olor  
del cielo.  
FERNAN. El dosel quitad.  
*(Cierra Nuño la cortina, y parece la  
imagen como el rey la vio, puesta sobre  
el bufete con sobremesa larga arrimada  
á un vitral y adornándose.)*  
Nuño. Crégame la claridad  
de un divino resplandor. *(Toquen.)*

FERNANDO.

Retrato deseado y milagroso,  
¿quién sino qu'en os hizo, hacer supiera  
imagen tan perfecta y verdadera  
de aquel original que vi glorioso?

En vos, como en espejo, mirar oso  
el Sol, que a Sol nos dio, y como vidriera  
habriendonosle dado, quedo entera,  
sacando al hombre a puesto venturoso.

Pobre es un Rey para favor tan rico,  
mas pues mi alma con debido afeto  
a vuestro original se ha dedicado,  
a vos, divina imagen, os dedico  
mi cuerpo, y aunque inútil, os prometo  
que al pie de vuestro altar sera enterrado.

REINA.

Reina del cielo, que con mi señales  
os mostrais de Fernando tan pagada,  
que para que el os tenga retratada,  
de vuestra Corte en vuestros brazos,

á cielo y tierra con favores tales  
notorio haceis que os tienen obligada  
su fe, su amor, su santidad, su espada,  
que en grado superior son tan iguales.

Si el agua le ofrecieris de por vida  
cuando ajonado el Rey mereció veros,  
porque los frutos nuestra edad prosperen,

permatid, oh, gran Reina escarcelad  
que la alcancen tambien los vendederos  
cuando á esta santa imagen la pidieren.

(Corra la cortina y levántanse.)

FERNAN. Corred, Niño, la cortina,  
y guardad con gran secreto  
este milagroso efecto  
de la clemencia divina.  
Yo soy tan gran pecador,  
que no es mucho que pretenda  
mi confesion y mi enmienda  
por este medio el señor.

NICO. Yo sere mudo.

FERNAN. Señora,  
adós, tened alegría  
con la nueva compañía  
que mi jornada mejorará,  
y entrazad con nuevos lazos  
al que tan vuestro nació.

REINA. Dichosa mil veces yo,  
pues mereci vuestros brazos.  
El escultor y el pintor  
os guen.

FERNAN. Con la verdad  
nos engañaron, guardad  
en vuestra alma este favor.  
(Vanse por dos puertas.)

## ESCENA VII

GARCÍ PÉREZ, con gineta, y D. LORENZO SUÁREZ,  
en cuerpo.

D. LOR. La paloma con la oliva  
en vos nos ha enviado Dios,  
pues ceso, llegando vos,  
la tormenta silenciosa.  
Por vos esta sosegada  
el campo, y sera cercada  
la ciudad.

GARCÍ P.

En vuestra espada

se lograra mi ciudad,  
que yo poner intenté  
á los Maestres en paz,  
y atajar la pertinaz  
discordia en que el campo hallé.  
Pude apaciar dos amigos  
que profesan religión,  
sin que diese su ambición  
gloria á nuestros enenagos;  
pero rendir no es posible,  
aunque conformes esten,  
la gran ciudad de Jaén  
sin vuestra espada invencible.

D. LOR. No debe ser comparada  
otra á la vuestra en la tierra,  
pues es temida en la guerra,  
cuanto en la paz respetada,  
y á ella sola deberemos  
el sosiego y la victoria.

GARCÍ P. De Dios es toda la gloria  
si algún acierto tenemos;  
aunque no se si lo ha sido  
el volver contra Jaén  
en esta ocasion, si b en  
se debe haber conferido.

D. LOR. Porque en Martos Alhamar  
de ex caballeros mató,  
Fernando airado juró  
que á Jaén se ha de quitar,  
y confirmo el juramento  
cuando supo que mataron  
á Paja.

GARCÍ P. En él nos quitaron  
muy grande entretenimiento.

D. LOR. Su muerte ha sentido el Rey,  
que le era afecto.

GARCÍ P. Y es justo,  
porque, aunque era hombre de gusto,  
era vasallo de ley.

## ESCENA VIII

DIEGO y el GRAN PRIOR, con gineta, después un  
SOLDADO.

G. PRIOR. Tan breve y tan felizmente  
qu'era Dios que sea ganada  
la ciudad, como cercada  
de nuestra animosa gente.

D. LOR. Con buen aliento se empieza  
el cerco.

GARCÍ P. Ha de ser durable,  
que es Jaén inexpugnable  
por su sito y fortaleza.  
Montes, castillos y murallas  
la tienen fortalecida,  
y está muy bien prevenida  
de armas, gente y vituallas.

G. PRIOR. Confiado el Rey está,  
aunque todo eso confiesa,  
de salir bien con la empresa.

GARCÍ P. Milagro suyo será.

D. LOR. Tanto Dios por él ha obrado,  
á su amor agradecido,  
que toda su vida ha sido  
un milagro dilatado.



Y así lo será también  
el ganar esta ciudad.

(Sale un Soldado.)

SOLDADO. Llegado ha su majestad  
por la posta al campo.

D. LOR. ¿Quién?

SOLDADO. El Rey ha venido.

GARCÍ P. Es hombre  
incansable.

G. PRIOR. Vámonos luego  
á recibirle.

### ESCENA IX

Dichos y el Rey, con bastón, acompañado de los tres.  
MAYOR

FERNAN. Yo llego  
descansado. No os asombre  
que la venida anticipo,  
porque mi amor no querría  
ver en el campo un mal día  
de que yo no participe.

(Humillense y levántelos.)

G. PRIOR. Denos vuestra majestad  
los pies.

FERNAN. Mis brazos es justo.  
Hame dado grande gusto  
ver cercada la ciudad.  
(Disimularé, pues hallo  
en paz mi gente.)

(Aparte.)

G. PRIOR. Señor,  
vos dais heroico valor  
al más humilde vasallo.

### ESCENA X

Dichos y PAZA, de moro, con tanga y adarga por el  
corral, montado en un caballo y cubierto el ros-  
tro con un velo.

G. PRIOR. Un moro hacia el cerco viene,  
y de paz ha hecho señal.

FERNAN. Háganle otra señal igual,  
por si el temor le detiene.

(Hagan señas con un lençuelo, y llegue.)

D. LOR. Mensajero debe ser  
de Alhama, rey de Granada,  
que viendo á Jaén cercada  
quiere algún feudo ofrecer.

PAZA. Rey don Fernando el Tercero,  
á quien por santo veneran,  
por milagrosas hazañas  
y por virtudes excelsas  
oye á un moro, que ha venido  
desde la casa de Meca  
á solo deshacer tuertos,  
hado en solas sus fuerzas.  
Hijo soy del gran Mahoma,  
habido en un alma en pena,  
y al valor que me infundieron  
no hay humana resistencia.  
El resplandor de mi rostro  
águilas deslumbra y quema,  
y por no abrasar tu ejército,

cual ves la trago cubierta;  
pudiendo entrar castigando,  
llego usando de clemencia,  
por la paciencia y piedad  
que en ti la fama celebra.  
Tu abuelo, el rey don Alonso,  
indignó á nuestro profeta.  
De las Navas de Tolosa  
en la batalla sangrienta  
más de doscientos mil moros  
nos mató entonces, con pérdida  
de veinte y cinco cristianos.  
Fue una cosa muy mal hecha,  
pero pues tu no la hiciste,  
trataré, sin tratar della,  
de recompensar agravios  
que has hecho después que reinas.  
No hay cosa á mi ciencia intusa  
en todo el orbe encubierta,  
y así se cuanto á los nuestros  
les usurpa tu violencia.  
De edad de diez y ocho años,  
por la reina Berenguela,  
tu madre, te dio Castilla  
la corona y la obediencia.  
Después, por muerte del rey  
de León, tu padre, que era  
tu contrario, fue aquel reino  
tu legitima paterna.  
No es mi pretensión quitarte,  
aunque de hecho pudiera,  
de Castilla y de León  
las dos coronas que heredas;  
sólo quiero que á los moros  
les restituyas y vuelvas  
lo que tu les has ganado,  
no se yo con que conciencia.  
Lo primero has de dejar  
libre la ciudad que cercas,  
pues no es posible ganarla,  
aun cuando yo no viniera.  
Luego rey, me has de entregar  
el reino de Murcia y fuerzas  
que en él tienes ocupadas,  
sin exceptuar una almena.  
Hágame de entregar á Córdoba,  
á Martos, Quesada, á Cuenca,  
á Priego, Loja, Montijo,  
Capilla, Cáceres, Mérida,  
Palma, Badajoz, Cazorla,  
á Chelis, Jodar, Estepa,  
á Trojillo, á Medellín,  
Andújar, Cábra, Lucena,  
Alfanges, Ubeda, Osuna,  
Torre de Albe, Santisteban,  
Almodóvar, Sietesilla,  
Luque, Santa Cruz, Marchena,  
Ahlama, Febor, Arjona,  
Eznatá, Cacheres, Ecija,  
Zamora, Garciles, Bejhar,  
Chiclana, Curet, Baena,  
á Cazalla, á Moratilla,  
á Negon, á Santaella,  
á Bermegil, Aguilar,  
Pegalarar, Escarcena,  
Fuenterrebuel, Hornachuelos,  
Cafrapardal, Rubiteilla.

1 Así en el original, pero Tirso escribía «caras» para  
concordar con «cubierta».



Cote, Alcalá de Benzaide,  
Lora, Montoro, Baeza,  
y á Moron, con cuatrocientos  
lugares de menos cuenta,  
que con mal título ocupas  
á nuestra gente agarena.  
Solo te dejo á Porcuna  
por su mal nombre y por prenda  
de que alcanzaras mi gracia  
si lo que pido me entregas.  
Y si no ten por muy cierto  
que de toda la nobleza  
que tu persona acompaña  
y tu ejército gobierna,  
no quedará un hombre vivo  
como el á salir se atreva  
cuerpo á cuerpo á la campaña.  
Y porque veas la experiencia:  
á Garcí Perez de Vargas  
desafío salga aunque sea  
el asombro con que el moro  
á sus hijuelos desteta,  
pagara los daños que hizo  
en la granadina Vega,  
siendo su violenta muerte  
de mis verdades la prueba.  
Y si el muerto, á otro valor  
apeas de mi sentencia,  
salgan los nobles que traen  
verde cruz, blanca y bermeja,  
caballeros, escuderos,  
y de la gente plebea  
salgan los bravos, que aquí  
Cachumbanchuz les espera.

GARCÍ P. A no estar delante el Rey,  
y deberse á su presencia  
soberana reverencia,  
que es en mi divina ley,  
te dijera moro, que eres  
un perro, vil, malnacido,  
que de embustes prevenido  
engañar al mundo quieres.  
Mas pues no se me permite  
hablar libre, por ser mengua  
deste respeto, mi lengua  
á la espada se remite.  
Aguarda, que si en tu idea  
eres sol. un español  
hara que esta noche el sol  
en el infierno se vea.  
Licencia me dad. (Al Rey)

FERNAN. A vos  
entre todos desafía.  
Lance forzoso es García:  
vaya en vuestra ayuda Dios.  
(Apease Paja y va al tablado por un lado. Garcí Perez entra á armarse.)

G. PRIOR. Misteriosa pretensión  
la deste moro parece.

FERNAN. A gran peligro se ofrece  
con mucha satisfacción.

D. LOR. Antes, señor, imagino  
que el tener la vida en poco  
debe nacer de ser loco.

FERNAN. Por lo menos es ladino.

PAJA. Garcí Perez tarda ya,  
y siento el tiempo que pierdo:

si él salir rehusa es cuerdo.

GARCÍ P. (Con ridela.) Moro hablador, aquí está;  
deja palabras ociosas,  
que el Rey de oírlas se enfada,

(Saca la espada)

y descubre con la espada  
tus quimeras fabulosas.

PAJA. De ellas te quiero dar parte,  
leáro te quiero hacer,  
porque yo no he menester  
para ti más que mi arte.

GARCÍ P. Pues quitate el velo aprisa,  
ó bien mis golpes repara.

PAJA. Con descubrir yo la cara  
morirás todos de risa. (Quítase el velo.)

GARCÍ P. ¡Hay tal pícaro!

FERNAN. ¿Quién es?

PAJA. (Mamóla.)

GARCÍ P. Hanos engañado.

PAJA. Paja, en la tierra postrado  
para besar vuestros pies.

FERNAN. ¿Qué es esto? ¿De dónde sales?

PAJA. De tierra de moros vengo,  
y al pie desta peña tengo,  
señor, doscientos zorzales.  
Dos compañías enviad,  
y el pesuezo les torced,  
ó enjaulados los tened,  
porque son de calidad.  
Engañe al rey de Granada,  
que soy moro alarbe piensa,  
y en fin, traigo en mi defensa  
una famosa emboscada.  
Cerquen esa casería,  
que allí encerrados están.

FERNAN. El Gran Prior de San Juan  
leve la caballería,  
porque no puedan huir.

G. PRIOR. ¿Cómo se ha de proceder?

FERNAN. Presos los podéis traer  
si se quisieren rendir,  
y sino, mueran.

GARCÍ P. Yo iré,  
señor, con toda mi gente,  
porque más cómodo es  
los traerá gente de á pie.

## ESCENA XI

El rey FERNANDO, LOS MAESTROS, DON LORENZO Y PAJA.

FERNAN. Dese suerte se asegura  
el buen suceso al fin, Paja.

PAJA. Por valiente de ventaja  
pude hallar tal aventura.  
Señor, al mundo engañoso,  
que ve las verdades tarde,  
cuando estuve más cobarde,  
parecí más animoso.  
Vine en Martos con muy gran  
miedo, y sucedió tan bien  
que, siendo por vo de sen,  
remanecí, Soliman,  
y el traje moro me dió  
con la vida, esta gran presa.

D. LOR. De paz viene un moro aprisa.

PAJA. Para llegar se apeó,

Será del rey Alhamar,  
á quien con guerras crueles  
inquietan los Ojimeles.

### ESCENA XII

DICHOS Y MAHOMAD.

MAHOM. Al rey Fernando he de hablar.

FERNAN. Llegar puedes.

MAHOM. Un papel  
traigo que os dar, y primero,  
gran señor, besar os quiero  
los pies.

FERNAN. Alzad.

MAHOM. *(Dale una carta y lee para sí.)*  
Ver en el

de mi Rey la pretensión  
puede vuestra majestad.

PAJA. Bon amigo Mahomad,

¿no oramos me previón?

MAHOM. Solimán, ¿qué hare llorando,

cuando de Alá es permitida?

PAJA. ¿Por quedamos de por vida

cautivos de rey Herrando?

MAHOM. No harás si el Rey que me envió

te librarle a cargo toma.

PAJA. Fíes a el diablo á seor Mahoma

y el perro que lo pario.

FERNAN. Mahomad.

MAHOM. Señor.

FERNAN. Bien puede

llegar al Rey. Tal piedad

á tan alta Majestad

igualá, si no le excede.

Voy á avisarle. *(Vase el Moro.)*

### ESCENA XIII

DICHOS, MENOS MAHOMAD

FERNAN. Maria,

Reina celestial, por vos

mi agrosamente Dios

nos favorece y nos guía.

Amigos, nuestra es Jaén.

D. LOR. ¿Quiere a el Rey entregar?

FERNAN. Hoy en ella hemos de entrar.

M. DE S. Datseos puede el parahén,

que es muy próspero suceso,

señor, por no ser posible

rendiría.

D. LOR. Es un infalible

milagro.

FERNAN. Pues demás deso

ofrece ser mi vasallo,

y la mitad de sus rentas.

Haciendo muchas afrentas,

y pretendiéndespelarlo

los Ojimeles, y quiere

valerse de mi poder.

M. DE S. De lo que os envia á ofrecer,

lo que le aligen se infiere.

PAJA. Alhamar es perro viejo,

y asegura su quietud

déle Dios mucha salud

á quien le dió este consejo.

FERNAN. Es fuerza, aunque de otra ley,  
que el que á mí llega atigido  
sea amparado y defendido.

D. LOR. Ese es ánimo de Rey.

### ESCENA XIV

DICHOS, el rey ALHAMAR y MAHOMAD

ALHAM. Deme vuestra Majestad

á besar su mano.

FERNAN. *(Retirando la mano.)* Es justo  
que mis brazos con gran gusto  
den muestras de mi amistad.  
Levantá del suelo.

ALHAM. En vano

negáis la mano á mi te,

porque en el suelo estare

hasta que os bese la mano.

FERNAN. Fíes Rey, y yo profeso  
humildad.

ALHAM. *(Truete la mano y besela.)*

No os resistas,

que si como á Rey me honráis,

como vasallo os la beso.

En Jaén puedes entrar,

que ya esta llana, señor.

FERNAN. *(Levántese el Rey.)*

Seré amigo y protector

del rey Abenalhamar.

ALHAM. Yo vuestro esclavo.

### ESCENA XV

DICHOS Y GARCÍ PÉREZ

GARCÍ P. Ya están  
los doscientos moros presos.

ALHAM. Nuestros pasados excesos

perdonad, y a Solimán,

capitán desa cuadrilla,

que de los os servisteis

y de otros más, si queréis

ir á cercar á Sevilla

FERNAN. Queden libres, pero no  
Solimán.

ALHAM. Advertid que es  
muy valeroso.

FERNAN. Después  
sabrás cómo te engañó.

Yo, en guarneciendo a Jaén,

á Sevilla he de cercar.

ALHAM. Este es tiempo de abrazar  
sus muros. Yo he también

para que su Rey, que el bando

de mis contrarios anima,

vea lo que Alhamar estima

ser vasallo de Fernando.

FERNAN. Conforme á este memorial  
nuestro contrato firmemos.

ALHAM. En Jaén lo firmaremos.

Entrad con pompa real,

que ya mi gente os desea,

viendo cómo se mejora,

como en Jaén mejora,

en la gran Sevilla os vea.

FERNAN. En estando consagrada  
la presa, con diez y con  
en militar procesion  
se haga una solene entrada.

(*Vuélve con música*)

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

AXATAPU, rey de Sevilla, y ALBENZAIDE

- AXAT. Querer rendir á Sevilla  
no es pretensión, es locura.  
ALBENZ. Un imposible procura  
con que al mundo maravilla,  
y más con haber jurado  
que en el cerco ha de asistir  
hasta rendirla o morir.  
AXAT. Es, amigo, lo ha engañado,  
no advirtiendo que hoy se encierra  
para un siglo bastecida,  
y que esta fortaleza  
con cien mil moros de guerra.  
Veinte leguas de Azarac  
nos bastecen por fortuna;  
en fin, es intencion vana,  
y más remando Axatate.  
ALBENZ. Reñes mil años, señor,  
para que a Sevilla ampare;  
pero es justo que repares  
con recatado valor  
en que es un rey prodigioso,  
Fernando.  
AXAT. Trae poca gente,  
y aunque la anheo aumento,  
alzar el cerco es forzoso.  
ALBENZ. Yo consulto á Abenraxel,  
celebrado judaico,  
y es de parecer contrario.  
AXAT. No es justo hacer caso del.  
¿Y qué dice?  
ALBENZ. Que será  
Sevilla perdida.  
AXAT. Ese hombre  
engaña con fama y nombre.  
ALBENZ. Es muy docto.  
AXAT. Loco está.  
Como Alalá se rindió,  
y de paso entro a Gherena,  
á Cantanara á Guhena,  
y á Camonase deo,  
en Sevilla certifica  
la ejecución del intento.  
ALBENZ. Señor, con más fundamento  
nuestro daño pronostica.  
Yo le hice venir conmigo  
para que oigas el que tiene,  
que pagar parás conviene,  
y echar de aquí este enemigo.  
Oyele, y sus letras premia,  
que es sabio. Vuélve a traer.  
AXAT. Por Ala que lo he de hacer  
empalar por la blasfemia.

(*Vase Albensai a buscar al astrólogo,  
y vuelve al momento con él*)

## ESCENA II

AXATAPU, ALBENZAIDE Y ABENRAJ, astrólogo

- ALBENZ. Ya Abenrajel está aquí.  
ABENRAJ. Tus pes pesos, y quera el cielo  
que con prudente recelo  
señorees los astros.  
AXAT. Oh,  
¿tan sabio eres, que llora  
nuestros daños tu cuidado?  
ABENRAJ. Nunca, señor, me ha pesado  
de ver sabios sin algar.  
Mi patria me hacen orar  
los estudios, y el saber  
sin consuelo de tener,  
que me he podido engañar.  
Pero, ¿cielos, ya ha ra es esta  
en que prometen mi muerte  
las estrellas, ¿viste suerte!  
no puedo daros respuesta,  
que la muerte en aguada  
turba mi alegría y sentido.  
Malame quieren (*se desmayado*)  
¿qué le ha sido?  
ALBENZ. Una locura extreme nada  
Dice que ha a por su ciencia  
su muerte a este tiempo y hora,  
ó que pretenden ahora  
matarle con violencia  
y este desmayo mortal  
causo la imaginacion.  
AXAT. Mayor es mortificacion,  
aunque es tan grande su mal.  
Darle la muerte quería  
en premio de su juicio,  
y este desmayo es indicio  
de su gran sabiduría.  
Mi pensamiento y su muerte  
supo en confesion me ha puesto,  
que quera ha acortado en esto,  
temo que en nadaño acierte.  
La vida tienes segura.  
Levanta.  
(*Le asiste ayudándole*)  
ABENRAJ. Beso tus pies.  
AXAT. Quiero que cuenta me des,  
pues has adivinado figura,  
del daño desta ciudad  
por el cerco de Fernando.  
ABENRAJ. ¡Gran señor!  
AXAT. No estes temblando;  
háblame con libertad.  
ABENRAJ. Una figura he jugado  
para ver la duracion  
que tendrá en nuestra nacion,  
Sevilla. El punto he tomado  
de aquí en que tus ganada  
por los auestros, y en su daño  
hallo que será este año  
á enemigas entregada.  
Otra figura alce en prueba  
desta, sirviendo de intento  
el punto del nacimiento  
del rey Fernando.  
AXAT. ¿Y comprueba  
otra?  
ABENRAJ. Con tal verdad,

que le promete a este Rey  
que con gente de su ley  
poblará nuestra ciudad.  
AxAT. De presente no hay señal  
que tu pronóstico entable:  
Sevilla es inexpugnable.  
ABENRAJ. Es tan cierto nuestro mal,  
que estando ya comprobado  
con dos iguales juicios,  
y llamando los indicios  
al temeroso ciudadano,  
hallé una confirmación  
de un antiguo, a quien se debe  
grande fe.  
AxAT. ¿Hay quien compruebe,  
Abenraiel, tu opinión?  
ABENRAJ. Tumerto, aquel africano  
astrologo sin segundo,  
que de o admirar el mundo  
con su ingenio soberano.  
El que predijo á Abdelmon  
su imperio, tan verdadero,  
que siendo hijo de un ollero,  
fue Rey de nuestra nación.  
En uno de los ochenta  
pronósticos que escribió  
esta perdida flor.  
AxAT. No sé yo donde la cuenta,  
que sus pronósticos tengo  
leídos y venerados,  
doctamente interpretados.  
ABENRAJ. Que hay muchos yerros prevengo  
en las interpretaciones.  
AxAT. (llamando.) Hola.  
UN CHICO. Señor.  
AxAT. Dame el libro  
de Tumerto, que en él libro  
la luz destas confusiones  
(Vase el criado)  
ABENRAJ. Vea vuestra majestad  
el pronóstico veintuno.  
(Entra el Criado con el libro, tomale el  
Rey.)  
AxAT. Ni en ese ni en otro alguno  
trata de nuestra ciudad.  
ABENRAJ. Culpable fuera, señor,  
que una ciudad tan grandiosa  
pasara en silencio.  
AxAT. Es cosa  
muy posible.  
ABENRAJ. Eso en rigor;  
pero despacio mirado,  
verás cuán bien lo entendí.  
(Huyendo el libro)  
AxAT. Veintuno. Dice así  
el pronóstico citado. (Lee)  
«Después de dar el sol por el Zodiaco  
quinientas vueltas sobre treinta y cuatro,  
mirando capellanes y turbantes  
en la Libia ciudad, cuyas murallas  
al que murio infeliz hacen eterno,  
el gran restaurador del alto nombre,  
alcázares de estatuas fabricante,  
de bronce al cielo; y con temor valiente,  
su ciudad asentada sobre el fuego  
entrará en la abundante y invencible,  
habiéndole segado la garganta  
con cuchillo de palo, acción que espanta.»

ABENRAJ. Ríndome; oscuros están.  
AxAT. Dice un autor de gente  
que habla de la Libia ardiente  
y de la ciudad de Orán:  
y la que dice asentada  
sobre el fuego, que es Madrid,  
por cuya gente y ardor  
Orán ha de ser ganada.  
ABENRAJ. No me quiero detener  
en refutar la opinión  
de ese autor, que es dilación  
prolija, y no es menester.  
Sólo para inteligencia  
de lo que dice Tumerto  
asentaremos por cierto,  
pues que lo es con evidencia,  
que ha que el sol mira turbantes  
en Sevilla, ó su teatro,  
quinientos y treinta y cuatro  
años. Tanto ha que, inconstantes,  
la dejaron los cristianos  
y que el moro la posee,  
y el sol capellanes ve  
en los muros sevillanos.  
Llámalas libia ciudad,  
porque Hercules comenzó  
á fundar a, y se llamo  
Libio. También es verdad  
que la cercó de muralla  
Julio Cesar, que fue muerto  
á puñaladas.  
AxAT. Tu acierto  
quiero ver leyendo. Cállate. (Lee)  
«Después de dar el sol por el Zodiaco  
quinientas vueltas sobre treinta y cuatro  
mirando capellanes y turbantes  
en la Libia ciudad, cuyas murallas  
al que murio infeliz, hacen eterno.»  
Hasta aquí se entiende bien.  
ABENRAJ. Y al parecer, propiamente  
habla del tiempo presente  
y de Sevilla también.  
AxATAYE. (Lee)  
«El gran restaurador del alto nombre.»  
ABENRAJ. Ese es Fernando, que tanto  
ha restaurado, y es hombre,  
cual veis, de tan alto nombre,  
que todos le llaman santo.  
AxATAYE. (Lee)  
«Alcázares, de estatuas fabricante.»  
ABENRAJ. Esos alcázares son  
mil templos que ha fabricado  
y rentas les ha aplicado  
con cristiana devoción.  
El hizo, acabó y dispuso  
el gran templo toledano,  
y en publico de su mano  
la primera piedra puso.  
AxATAYE. (Lee)  
«De bronce al cielo y con temor valiente.»  
ABENRAJ. De bronce al cielo, está claro,  
pues con prolija asistencia  
es de bronce á la inclemencia  
del cielo. Es hombre tan raro,



que aunque en el cerco parece  
gran parte de sus soldados,  
de frío y calor fatigados,  
nada teme ni le empece.

AXAT. Con temor valiente ¿que es?

ABENRAJ. Que siendo tan valeroso,  
es de su Dios temeroso.

AXAT. ¿De qué suerte?

ABENRAJ. ¿No lo ves?

En toda la cristiandad  
se venera su paciencia,  
su piedad, su penitencia,  
su justicia y su humildad.  
Persiguiéndole su padre  
con las armas y en persona  
por quitarle la corona  
que fué herencia de su madre,  
aunque teólogos sabios  
le dieron que debía  
defender su maraquía  
de los paternos agravios,  
no quiso tomar jamás  
las armas, aunque ofendido,  
contra su padre: no ha sido  
temeroso de Dios. Mas,  
que por observar su ley  
á mil rebeldes vasallos,  
que pudiera castigarlos  
como justiciero Rey,  
perdonó; fueron traidores,  
haciéndole injusta guerra,  
y talándole su tierra  
los condes y otros señores,  
prendiólos, y sus amigos  
los hizo.

AXAT. Accion soberana,  
que sin duda es sobrehumana  
perdonar los enemigos. (Lee.)  
«Su ciudad asentada sobre el fuego.»

ABENRAJ. Su ciudad es el real,  
que en el campo de Tablada  
es una ciudad tomada,  
sin saltar cosa esencial.  
Tal concierto y pulicia  
tiene, y tan grande artificio,  
que hay calle de cada oficio  
y cualquier mercadería;  
plazas para bastimentos,  
gente de cualquier nación,  
y es ciudad, en conclusion,  
con todos sus cumplimientos.

AXAT. «Su ciudad asentada sobre el fuego.» (Axat se lee.)

ABENRAJ. Nuestras muros abracaron,  
fuego á Tablada pusieron,  
y en el fuego que encendieron  
sus reales asentaron;  
y así la llama ciudad  
asentada sobre el fuego.

AXAT. Poco á poco á creer llego  
mi ruina y su verdad. (Lee.)  
«Entrará en la abundante y invencible.»

ABENRAJ. Eso es que entrará en Sevilla ble.»

AXAT. ¿Pues como, siendo invencible?

ABENRAJ. A este Rey no hay imposible:  
todo su estrella lo humilla.

AXAT. (Lee.) «Habiéndole segado la garganta

con cuchillo de palo, acorón que es»

ALBENZ. El ladron que tal escribe... «panta.»

ABENRAJ. Nuestra garganta es, si atento  
se ve, paso del sustento  
que el estómago recibe,  
y de Sevilla diremos,  
que es la garganta, la puente  
por donde ya huy solamente  
pasa el sustento que vemos,  
pues hoy, señor, comi y ves,  
o como del Real se entiende,  
el rey Fernando pretende  
dar con la puente al través.  
Dix naves de las más buenas  
apresta para este intento,  
que con la fuerza del viento  
rompan barcos y cadenas  
Desta accion se maravilla  
Tumerto, que al derribar  
la puente, llama segar  
la garganta de Sevilla,  
y á las dos naves, cuchillo  
de palo.

AXAT. Esta interpretado  
tan bien, que me da cuidado,  
si bien no es justo sentido.  
Querer derribar la puente  
de nuevo fortificada  
y con cadenas trabada,  
es frenético accidente.

ABENRAJ. Solas dos cosas podrán  
mejorar nuestra fortuna:  
matar al Rey es la una;  
otra es que, con alquitran,  
estopa, pez y resina  
se hagan balsas, y con ellas  
en tiempo que á las estrellas  
densas nubes sean cortina,  
en las naves se eche fuego,  
que si se quema su flota,  
nuestra desgracia remota  
abrirá puerta al sosiego.

ALBENZ. En el Real traigo una espía  
en hábito de cristiano,  
que plaza de castellano  
pasa en una compañía.

AXAT. ¿Ese no es Ali Muley?

ALBENZ. Allí se llama Barzaga,  
y presa espero que haga  
en la persona del Rey,  
que en hallando algún camino  
ha de avisar nuestra gente.

ABENRAJ. Es moro astuto y valiente,  
y en la lengua muy ladino.

ALBENZ. Ese por coger trabaja  
á Fernando en soledad,  
y ha granjeado la amistad  
de un tuján llamado Paja,  
que como es entremetido,  
sabe el secreto mayor,  
y en efecto es hablador.

ABENRAJ. Eso está bien prevenido.

AXAT. Echar en las naves fuego  
es cosa muy importante,  
y á asegurarnos bastante.

ABENRAJ. Importa que se haga luego.

ALBENZ. Abenraje, lo ha de echar,



para que se acierte en todo.  
 AXAT. Vanos a arbitrar el modo.  
 ABENKAJ. (Ap.) ¿Que poco ha de aprovechar!  
 (Vase los tres)

## ESCENA III

ALI, en hábito de cristiano, y PAJA. Toquen música

ALI. ¿Qué es esto?  
 PAJA. El Rey ha traído en procesión ostentosa una imagen en aguada de la Virgen, y ha venido con ella en esta ocasión el Príncipe.  
 ALI. ¿Ha entrado ya con la gente que le da su suegro el rey de Aragón?  
 PAJA. Todos ya han acompañado, y ya la imagen bendita queda en la famosa ermita que en el Real le han fabricado.  
 ALI. Muy largo cerco se espera.  
 PAJA. Si a Rey se le apareció San Isidro, y le animó, justamente persevera.  
 ALI. Dicen que trae consigo a don Ramon de Losana, cerigo de sobrehumana ciencia.  
 PAJA. Es don Alonso amigo de hombres doctos. Yo me voy, señor Barzaga, a Acaia, ved lo que quereis de allá.  
 ALI. Ya sabéis que vuestro soy. ¿A qué vais?  
 PAJA. Llevo una carta del santo Rey a la reina, que Amor en sus pechos reina, aunque Marte los aparta.  
 ALI. Querrala ver, que en efecto tanta ausencia lo promete.  
 PAJA. Yo voy a ver alcahuete, pero advertid que es secreto: esta tarde la va á ver disimulado.  
 ALI. ¿Y que gente llevará?  
 PAJA. No la consiente el secreto, ni el lugar, por lo cual tiene intención de llevar solo consigo algun caballero amigo.  
 ALI. (Ap.) (Del cielo es esta ocasión.) ¿Vendrás hoy?  
 PAJA. (Ap.) (A este soldado ya con enfado le escuchó, que aunque me regala mucho, es preguntador cansado.) Adiós, que hoy he de volver, y los reyes salen ya de la ermita. (Vase Paja)  
 ALI. Por Alá que á Fernando he de prender. (Vase Ali)

## ESCENA IV

El rey D. FERNANDO, LORENZO SOLÍS, GARCÍ PÉREZ, el PRÍNCIPE y D. RAMÓN LOSANA.

LOSANA.

No he visto imagen que con tal imperio levante al cielo el corazón humano. Contemplo en ella á la gloriosa Virgen, y un divino retrato verdadero de como esta en el cielo.

PRÍNCIPE.

Algunas cosas repugnan al estar así en el cielo, si bien conheso que es cosa divina.

FERNANDO.

Alonso siempre tiene la contraria.

LOSANA.

Yo no hallo cosa que lo dificulte.

PRÍNCIPE.

Pues yo hallo cinco.

FERNANDO.

¿Cuáles son?

PRÍNCIPE.

No es justo...

FERNANDO.

En que esto se conhera tendré gusto.

PRÍNCIPE.

La primera es que tiene á Jesus niño, y no está así en el cielo. La segunda, que la Virgen murió y subió a los cielos de más edad de setenta años, y el retrato parece que es de treinta; luego no será imagen o retrato de como está en el cielo. La tercera es, que tiene esta imagen por cabello una rica madeja de oro fino, y virisimil no es, aunque es decoro, que hubiese en tal edad cabellos de oro. Demas que a Alberto Magno le parece que la Virgen tendria el cabello negro, porque procede de igualdad de humores; y esta misma razon viene a proposito á la quinta objecion que se me ofrece, que es de Alberto tambien; el cual nos dice, que la igualdad de humores y la buena complexion que en la Virgen se supone, engendran un color de envés de rosa, que la cara hermosa, y que tendria este color el rostro de Maria. La imagen, como vemos, es morena, y si Cristo fue blanco y colorado, como de los cantares se colige, y no tuvo en la tierra otra persona á quien ser parecido, bien se intiere que la Virgen fue blanca y colorada. Es la quinta objecion, y sea la ultima, que estando recibida en las mujeres la pequenez por gracia y hermosura, esta imagen es alta, y tal defecto no pudo hallarse en cuerpo tan perfecto.

DON LORENZO.

Bien dan en que entender las objeciones.

FERNANDO.

Don Ramón de Losana ¿qué os parece?

LOSANA.

Tiene su Alteza superior ingenio,  
y pienso que se funda su agudeza  
contra el común y propio sentimiento  
solamente en querer probar el mío;  
pero, pues, es forzoso obedecer os,  
probaré con razón que es esta imagen  
retrato de la *Reina de los Reyes*  
como en el cielo está, aunque en tal cuidado  
quisiera responder más de pensado.  
Cuanto á tener el niño, no le tiene  
como retrato, sólo por insignia  
por la cual el cristiano reconozca  
que es la Madre de Dios, y muchas veces  
se ha visto aparecer en esta forma.  
Cuanto á su muerte y su subida al cielo,  
aunque murió la Virgen de setenta  
y dos años, tenemos de los santos  
que está en la gloria su sagrado cuerpo  
de edad de treinta y tres, no más, y es llano  
que los tiene el retrato soberano.  
San Agustín, San Pablo y San Crisóstomo  
dicen, que todos resucitaremos  
de aquella misma edad que Jesucristo,  
y estando en tal edad, muy propiamente  
tiene la Virgen el cabello de oro,  
sin que obste el parecer á Alberto Magno  
que denó de ser negro, procedido  
de la buena igualdad de los humores;  
pues en contrario afirman que fué rubio  
Epifanio y Nicéforo, y Galeno  
le alaba por hermoso y por más bueno.  
Que sea el cabello rubio más hermoso,  
lo dicen las damas diligencias  
que por tenerlo han hecho las mujeres;  
y siendo el más hermoso, le tendría  
aquella en quien crió Dios la hermosura.  
El cabello del rostro de su hijo,  
según dice Nicéforo, fué rubio,  
y con más evidencia se colige  
de dos cartas que Quentiano y Pilato  
escribieron á Roma, donde trata  
cada uno de Cristo, y le retrata.  
Los cantares nos dicen del esposo  
que tiene la cabeza de oro fino;  
y sea la conclusión de esta materia  
un testigo de vista muy auténtico.  
La bienaventurada Santa Brígida  
dice que vió á la Virgen, y el cabello  
tenía en sus espaldas, dice que era  
una bella madeja de hebras de oro;  
esa misma tenemos en la imagen,  
que causando en las almas mil consuelos,  
representa á la Reina de los cielos.  
Respondiendo á la objeción de ser morena,  
que aunque es la conjetura razonable  
para que fuese blanca y colorada,  
exponen que hallamos contradicha  
por Nicéforo y por San Epifanio,  
que dicen, que la Virgen fué trigueña.

Y esta opinión confirman las imágenes  
del tiempo de los godos veneradas  
y que Cristo también fué trigueño,  
tratado de sus partes y colores.  
Lo tienen afirmado estos autores.  
Pero dado que blanco y colorado  
fuese en la Virgen el color nativo,  
cuando vino á tener treinta y tres años  
que se hubiese mudado el sol, es fuerza,  
como en nos lo advierte en los cantares.  
Y así por ser este color gracioso,  
como causado por amor del hijo,  
en sus penitencias y destellos  
lo pudo conservar hasta la gloria,  
como Cristo sus lagas, por ser es  
**del grande amor que tuvo á los mortales.**  
A la quinta objeción responderemos,  
que es verdad que se dice comúnmente  
que las mujeres han de ser pequeñas,  
porque del mío, el menor, mas la Virgen,  
que fué el bien y el remedio de los hombres,  
y la mujer en todo más perfecta,  
no pudo ser pequeña, porque á serlo,  
no hubiera perfección en su hermosura.  
Una máxima esta de Aristóteles,  
que una pequeña dice que es graciosa,  
pero que no es perfectamente hermosa,  
y entre cuatro precisos requisitos  
de la hermosura, pone la grandeza  
en el primer lugar. Y en la Escritura  
vemos que Adán, que fué inmediatamente  
hecho por Dios, con perfección hermosa,  
y al respecto también su compañera,  
tuvieron muy altos, tanto, que se escribe  
que era cama de Adán, en que dormía,  
una piedra de treinta pies de largo,  
después que el sueño echó á su cuerpo embargo.  
José, David, Sansón y otras figuras  
de nuestro Salvador fueron muy altos;  
y que es grande en las mujeres, nos lo dicen  
los disformes chapines deste tiempo.  
En la ciudad de Roma, hay en la iglesia  
de San Juan de Letran una medida  
del cuerpo de la Virgen, que yo he visto,  
y es de la misma altura desta imagen,  
alta con proporción, sin demasia.  
Y así, de todo con certeza infiero  
que es divino retrato y verdadero.

PRÍNCIPE. Honrado han mis desvaríos  
á Don Ramón de Losana.

D. LOR. Cada objeción queda sana.

FERNAN. Don Ramón.

LOSANA.

Señor.

FERNAN.

Cubríos.

LOSANA.

Es contra todas las leyes  
del real decoro, señor.

FERNAN.

Cubríos por defensor  
de la *Reina de los Reyes*  
Y porque á nadie en Castilla  
pueda exceso parecer,  
título os doy de primer  
arzobispo de Sevilla.  
Y no entendáis que es premiar  
de antío, á Sevilla os doy,  
porque con certeza estoy  
de que la hemos de ganar,

LOSANA. Besos los pies, que es muy cierta la duda en que me ponéis, pues merced que vos hacéis no puede salir incierta.

### ESCENA V

DICHOS Y RAMÓN BONIFAZ

BONIFAZ. Dos naves se han aprestado para que a la puente vaya, de las trece que en Vizcaya hice por vuestro mandado; mas sin viento del Poniente, que falta seis meses ha, cosa imposible será que derribemos la puente.

FERNAN. ¿Pues en sólo eso consiste el rendir esta ciudad?

BONIFAZ. Muy buena es mi voluntad, pero el cielo la resiste.

FERNAN. *(Aparte)* ¡Válgame Dios! ¿Si es divino impulso el que al corazón inclina más a esta acción que al concertado camino? Al amor que dentro reina, le dice, aunque le es molesto, que Dios se sirve más desto que de ir á ver a la Reina.

Ramón Bonifaz.

BONIFAZ. Señor.

FERNAN. Mañana es día de la Cruz, en que Cristo, nuestra Luz, fue glorioso vencedor. Mañana hemos de vencer por su inhinita bondad esta gran dificultad.

BONIFAZ. Sin viento no puede ser.

FERNAN. ¿Del Poniente ha de venir?

BONIFAZ. Muy recio, y aun plegue á Dios que baste.

FERNAN. Virgen, por vos mi intento he de conseguir. En cada una de las dos naves una cruz llevad, y el suceso encomendad con grandes veras a Dios.

GARCÍ P. Señor, los nobles han ido, y ya la mano han besado á la Reina. Yo he saltado por justas causas que ha habido. Si me dais licencia, iré esta tarde.

FERNAN. Yo os la doy, y avisaréis que no voy.

García.

GARCÍ P. Yo avisaré.

*(Toquen y vayanse)*

### ESCENA VI

ALÍ, ALBENZAIDE Y MONOS, todos en traje de cristianos

ALÍ. Nadie ha de extrañar el veros por el traje en que venís, que entenderán que salís para guardar los herberos.

Lo que importa es que no habléis, porque ninguno es ladino, y se puede abrir camino á que cautivos quedéis o muertos, sin que logremos esta importante ocasión, que ha de ser la remisión del aprieto en que nos vemos.

ALBENZ. Aquí tienen tus agudos ardores. Al Maley, para la prisión del Rey veinte ejecutores mudos.

ALÍ. A Alcalá desde Sevilla este es forzoso pasaje, que por eso en tal paraje se ha labrado esa ventilla.

ALBENZ. Aquí aguardaremos, pues; lo demás queda á tu cuenta.

MONO 1.º Un hombre paró en la venta.

ALÍ. Yo llegaré á ver quien es.

### ESCENA VII

DICHOS, PAJA y el VENTERO.

PAJA. Ventero ¿que hay de comer, que está el molino picado?

VENT. Habrá algún torrezno asado, y buen vino que beber.

PAJA. Pues abrid por medio un pan y animado con tocino, desquitaremos en vino el agua de Soaman. *(Vase el Ventero)*

ALÍ. Seguras tiene el seo Paja las espaldas, yo las guardo.

PAJA. Parece dote que tardo sale al camino y me ataja. Guarda de espaldas molesta os será Barzaga, y más si preguntais por detrás, que no es cortés la respuesta. ¿Que gente es esa?

ALÍ. Estos son veinte soldados de guarda de herberos. ¿La Reina aguarda á su esposo?

PAJA. A la oración. ¿No es Don Pedro Finestrosa con su gente y compañía de guarda?

ALÍ. Así se decía, pero acordóse otra cosa.

*(Sale el Ventero con un pan abierto y tocino dentro)*

VENT. Este recado está aquí.

PAJA. Y á fe que trae buen recado: ¿adiviné el convidado?

VENT. ¿Traeré media azumbre?

PAJA. Sí.

*(Vase el Ventero. Paja come y dale á ALÍ)*

Ea, merendemos.

ALÍ. ¿Qué es esto?

PAJA. Muy bien se puede comer.

ALÍ. ¿Es tocino?

PAJA. Al parecer.

ALÍ. Yo no me hallo bien dispuesto, y me haría daño.

PAJA. No hará,  
que está asado.  
Alf. Yo recibo  
la merced.  
*(Paja refregándole la boca con el puño)*  
PAJA. No seas esquivo:  
Abrid la boca, que está  
provocativo.  
Alf. ¡Qué necio!  
¿Por fuerza quiere que coma?  
PAJA. ¿Es precepto de Mahoma,  
ó del convite desprecioso?  
Alf. No estoy bueno.  
PAJA. Estos soldados  
harán por vos la razón.  
Pocos los torpeznos son  
para tantos convidados.  
Comer puede esta pringada  
un rey de espadas ó de oros.  
*(Atérase á los moros con el puño y  
ellos le dan un golpe que le hace saltar de  
la mano.)*  
¡Vive Cristó! que son moros, *(Ap.)*  
y que es alguna celada  
que esta aquí guardando el Rey.  
*(Albénz de á su gente)*  
ALBENZ. Fuerza es que le detengamos,  
que ha maliciado.  
*(Aléganse á Paja, y sale de nuevo el  
Ventero con limeta y taza, que coge el  
truhan.)*  
PAJA. Bebamos.  
MORO 1.º Avisaré á Alf Muley.  
Alf. No acostumbro á beber vino  
por la tarde.  
PAJA. ¿Es regalgar?  
Alf. No lo tengo de probar.  
PAJA. Yo me corro y me amohino,  
Barzaga; de veras hablo.  
Alf. Es dieta, no os asombre.  
PAJA. Decíme, ¿Barzaga, es nombre  
de pla?  
Alf. Es nombre de diablo.  
PAJA. Yo lo creo. ¿Qué se debe? *(Al Ventero)*  
VENT. Señor, dos maravedís.  
PAJA. ¡Linda gracia! ¿Que decís?  
¿Cuál de vuesa mercedes bebe  
dos maravedís? Robando  
estáis el mundo.  
Alf. La paga  
está aquí.  
*(Paga Alf el gasto. Vase el Ventero, y  
entonces los moros, después de quebrar la  
limeta y taza á Paja, lo maniatan.)*  
PAJA. Señor Barzaga,  
¿qué es esto?  
Alf. Se estan burlando.  
PAJA. ¿Se están burlando? ah, traidor!  
MORO 1.º Garcí Pérez viene aquí:  
¿qué haremos?  
Alf. Dejádme á mí.

## ESCENA VIII

Dichos y Garcí Pérez, que entra por una puerta en  
donde están los moros. Atraviesa la escena y se le  
cae un tenquelo.

PAJA. ¡Mi amo y mi redentor!  
GARCÍ P. ¿Qué gente?

Alf. Amigos y guarda  
de los herberos.  
PAJA. *(Ap.)* Callar.  
será bien, por excusar  
alguna zafagarda.  
GARCÍ P. Vuelve conmigo á Alcalá.  
PAJA. Vamos. ¿Viene el rey?  
GARCÍ P. No viene.  
PAJA. ¡Algun angel le del encé,  
¿Que ha sido?  
GARCÍ P. No viene ya.  
PAJA. Es santo.  
GARCÍ P. Dame aquel lienzo,  
que se ha caído.  
*(Paja con las manos atadas atrás hace  
diligencias para alcanzar el lienzo, y no  
puede.)*  
ALBENZ. *(A los suyos)* Mal  
hemos hecho en perder tal  
cautivo: yo me avergüenzo,  
si por temor se ha dejado.  
Alf. ¿Quien cautivarlo pudiera?  
ALBENZ. Cuando yo sólo viniera  
le llevara man atado.  
Alf. ¿Pues como no se hizo así  
cuando lo de la escolieta?  
MORO 1.º El diablo que le acometal.  
ALBENZ. Porque yo no estaba allí.  
GARCÍ P. ¿No acabas? ¡Hay tal torpeza!  
PAJA. *(Ap.)* Ni puesto al hilo ni al sesgo  
lo alcanzo, y estoy á riesgo  
de hacer alguna vileza.  
*(Échase de espaldas y coge el lienzo.)*  
Mi silencio es por demás.)  
Señor, aquellos soldados  
son...  
GARCÍ P. ¿Qué?  
PAJA. Moros disfrazados.  
Cual ves, atadas atrás  
las manos, me vi en prisión.  
Desátame.  
*(Garcí Pérez, que desata á Paja.)*  
GARCÍ P. Pues ¿por que  
callaste cuando pase?  
PAJA. Porque se tu condición,  
y temi, que hay veintiuno.  
GARCÍ P. ¡Vive Dios! que he de volver.  
*(Huyen los moros.)*  
ALBENZ. ¿Que vuelve!  
Alf. Yo sé correr.  
PAJA. Ya no ha quedado ninguno.  
GARCÍ P. La culpa has tenido tú.  
PAJA. Honra has comprado barata.  
Hazles la puente de plata,  
y vayan con Belcebú.  
*(Vase por donde iban.)*

## ESCENA IX

DON LORONSO SÁDREZ Y EL GRAN PRIOR DE SAN JUAN.

PRIOR. Milagro es de la oración  
del Rey, pues tan de repente  
sopla el viento de poniente  
que ha deseado Ramón  
Bonifaz.

D. LOR. Con la una nave  
á embestir la puente va.



PRIOR. Mayor milagro será  
que la renueva y destrabe.  
D. LOR. Y no es grande, y se nota  
el milagro que hubo ayer,  
en que se echase de ver  
que querían quemar la flota.

### ESCENA X

Dichos y el rey DON FERNANDO, el PRÍNCIPE, el MARSHAL  
DE ALATRABA y RAMÓN BONTAZ, en una nave en  
frente del tablado, o una puerta en la popa.

FERNAN. Quien el Sur sueste envía  
hará entera la merced.  
BONTAZ. Ponla Bontaz, pondé  
vuestra esperanza en María.  
Vuestros mandatos son leves  
dichos, mas no que de hombre,  
y así, bien bestirán en nombre  
de la Reina de los Reyes.  
FERNAN. La Virgen vaya con vos.  
PRIOR. Con la creyente y el viento  
parece rayo y viento.

*(Hacen la nave y hágase ruido dentro  
de caer la puente.)*

FERNAN. Logro nuestro intento Dios.  
D. LOR. Este ha sido mortal hecho  
milagro tan ente obrado.  
Los barcos se han destrabado,  
y la puente se ha destruido,  
y el muro, que sin remedio  
de bastimentos se había  
reducido a puerco bato a  
los peligros de asedio.

PRIOR. De la ciudad han salido  
a pelear.

FERNAN. Hazada es sabia,  
aunque es conocida raba  
de haber la puente caído.  
Animo, española gente,  
que al fin se canta la gloria,  
canta tener la victoria,  
pelead valerosamente,  
Sevilla al moro destierra  
y a nuestro poder lo envía;  
invocamos a María,  
y a Santiago, ¡al arma, cierra!

*(Tiran cañes y vanse con las espadas  
desnudadas salen Alcaide, Alcaide,  
Alcaide y Alcaide, y quedan a guisa  
de fondo y en el fondo de Don Lorenzo  
Suárez y el Maestro de la Orden del  
de Alatraba. Vase por el lado de la nave  
acercándose a Sevilla Rey y príncipe en su  
nave y el resto por el lado de la nave y el  
Maestro de Alatraba.)*

ALBENZ. El animo te ha engañado,  
Rey, y metido te has  
donde cautivo serás,  
ó muerto.

PRÍNCIPE. Estoy yo a su lado,  
perros.

ALBENZ. Moras los dos.

FERNAN. Si en peligro me he metido,  
Vágan, bien sabéis que ha sido  
justa confianza en vos.

GARCÍA P. ¿Viose la temeridad?

Auf. ¿A Garcé Pérez no veis?

*(Hay en las moras y tras ellos Garcé Pérez y Bata.)*

D. LOR. ¿Dónde váis, señor? ¿queréis  
entrar en la ciudad?

FERNAN. Escalemos la muralla,  
y dentro en Sevilla entremos,  
pues ya encerrada tenemos  
esta cobarde canalía.

PRIOR. *(Grita.)* ¡Escalas!

D. LOR. Por esta parte  
podemos acometer,  
y pues resgo puede haber,  
vuestra majestad se aparte.

*(Algunos alaridos y defensas en  
muro y moras, moras Al.)*

FERNAN. Nada temáis, Don Lorenzo,  
que Dios es en nuestra ayuda.  
De gope la gente a vida,  
que no es muy fuerte este lienzo.

*(Sale Albenzaide.)*

ALBENZ. Prodiges rey Fernando,  
si gustas de que se trate  
de medios, cese el combate  
que en vano estás intentando.  
En este estado se quede  
hasta que el Rey venga al muro,  
que con licencia y seguro  
te quiere hablar.

FERNAN. Salir puede.

*(Sale Albenzaide.)*

¿Qué decís desto? *(El Rey a sus conse-  
jeros.)*

PRIOR. Que haciendo  
aventajado partido,

con honra se habrá salido.

FERNAN. Honra y provecho pretendiendo.

### ESCENA XI

Dichos y el rey moro, AXAT, en el muro.

AXAT. Fernando, aunque está mi gente  
basteada y anegada  
á morir determinada  
peleando animosamente,  
me ha parecido excusar  
la mortandad que ha de haber  
en estas, por defender,  
y en estas, por entrar.  
Dios embapados salen  
de la ciudad a tu tienda  
para que de ellos se entienda  
mi intención, y ellos señalen  
los buenos medios de paz  
que á los dos bien nos esten.

FERNAN. Hubiérase hecho esto bien  
sin fuerzas pernar  
En otro tiempo, es verdad  
que pudo haber medios buenos,  
mas hoy no los hay con menos  
de entregarme la ciudad.

AXAT. Ove, señor, mi embapada,  
verás que servite quiero,  
y de tu prudencia espero  
resolución acertada,



que más cuerdo, que cobarde,  
tu gracia buscaremos hoy.

ERNAN. A la tuya, cobarde soy.

AXAT. A a te prospere y gual de.

(Vanse todos.)

### ESCENA XII

AXAT, de moro, maniatado, y conducido por Paja,  
que le maltrata

AXAT. Mestizo preguntador,  
sabrás el Rey de que manera  
captan de nados esta  
tan grandísimo habador.  
Vive Dios, perro cobarde  
que habes de coner tocino  
gordo y rano, y beber vino,  
aunque sea por la tarde.  
Prinidad, habos de dar cuenta  
desde el día en que naciste  
por las preguntas que hicisteis  
para sacor a la venta.  
II. Ingratamente me pagas  
la amistad que entre ambos hubo.  
IA. Yo sabre que origen tuvo  
la custa de los Barzagas.

### ESCENA XIII

DICHOS Y GARCÍ PÉREZ

GARCÍ P. ¿Qué es esto? ¿Por qué ocasión  
la tregua estás quebrantando?  
IA. No es fruta de contrabando  
puntuazo y mención.  
En fin, con treguas se trata  
de partidos con el moro.  
GARCÍ P. Su Rey a peso de oro  
la gran Sevilla rescata,  
pero está entero Fernando.  
Mensajeros van y vienen,  
y pienso que efecto tienen  
los medios que van tomando,  
pues ya por la Reina han ido.  
IA. Si la Reina viene, ciertos  
son y hantosos los concertos.  
Rogad, perro mal nacido,  
que os la depare Dios buena,  
que á Sevilla han de rendir,  
o vos habes de servir  
de espantajo en una entena.  
Señor, vu maldad obliga  
á un castigo muy solene:  
mira e atento, que tiene  
los dajos en la barriga.  
Este, vendrá An Muley,  
fué Barzaga, vá ser vino  
espa, y saló al camino  
de Alcalá á prender al Rey.  
GARCÍ P. El es tal, que piadoso  
su traición perdonará.

### ESCENA XIV

GARCÍ PÉREZ, AXAT, PAJA Y RAMÓN BONIFAZ

BONIFAZ. La ciudad se entrega ya.  
IA. ¿Hay perro tan venturoso?

GARCÍ P. Justo es que se satisfaga,  
pues Axat se humilla  
y se entrega á Sevilla,  
con entregarse á Barzaga.  
AXAT. ¿Qué gozará a punto entregar?  
BONIFAZ. De espanto lo ha recatado.  
El ser vaxado ha intentado  
primero, luego pagar  
lo que a Miramañón.  
El tere de la ciudad  
daba, después la mitad  
con mura la en medio; en fin  
con que salir se les deje  
con lo que puedan llevar,  
la ciudad se ha de entregar.  
PAJA. Pues yo estoy hecho un hereje  
de que vesar se escutraj  
aunque así lo ordene el Rey  
tan contra razón y ley,  
sin darle una gentil zorra.

### ESCENA XV

DICHOS. Toquen y salen por una parte las damas  
y la Reina a quien sigue de la mano el Paje.  
Por otra entran DON LUCAS DE SUÑER, los MEX-  
TRES, DON RAMÓN LUCENA, Arzobispo, el AYO  
DON FERNANDO Y AXAT con las llaves de Sevilla  
en una fuente y tomalas el Rey.)

(Axat sale, Aciéndose de rodillas.)

AXAT. Como dueño de Sevilla  
su Rey tenéis á los pies  
y sus llaves.  
FERNAN. Rey, no-estés  
así.  
AXAT. (Levantándose.) La razón me humilla.  
FERNAN. (A la Reina.) Será vuestra Majestad  
bien vendida y recibida,  
pues le da la bien vendida  
tan alegre novedad.  
REINA. Dichosa soy, pues me acerco  
á merecer vuestro lado,  
que lo demás han granjeado  
diez y seis meses de cerco,  
y como continuamente  
fuisteis clemente y piadoso,  
conseguís fin tan dichoso  
en día de San Clemente.  
FERNAN. Tan grande favor incita  
al justo agradecimiento.  
REINA. Yo haré el reconocimiento  
á la Virgen en su ermita.  
FERNAN. La iglesia sea consagrada  
y la ciudad guarnecida,  
y haga el moro su salida,  
porque se haga nuestra entrada.  
Su Patrona en procesión  
llevesmos á la ciudad  
con solemne Majestad  
y cristiana devoción.  
GARCÍ P. Quedarán en este estado,  
aunque no muy satisfechos  
del rey Fernando los hechos,  
que siendo á reves dechado,  
dió á Sevilla santas leyes,  
y esta es, porque fin le demos,  
la tradición que tenemos  
de la Virgen de los Reyes.

# QUIEN HABLÓ, PAGÓ

COMEDIA FAMOSA POR EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representala Valdés.*

## PERSONAS

LA REINA DE ARAGÓN.  
EL REY DE NAVARRA.  
DOÑA BLANCA, su hermana.  
ESTELA, dama.  
EL CONDE DE URCEL.  
DON SANCHO, criado.  
DON VELA, criado.  
SANCHO, labrador.

TIRRENA, labradora.  
NIÑO, secretario.  
RICARDO.  
ADRIÁN, soldado.  
TRES ENBAJADORES.  
DOS PRETENDIENTES.  
UN SOLDADO.

## JORNADA PRIMERA

### ESCENA PRIMERA

*El conde de Urgel y tres enbajadores*

CONDE. La Reina aun no está vestida:  
esto me envió a mandar  
que os diga.

EMB. 1.º Yo he de esperar,  
siendo su alteza servida,  
á que me vea.

EMB. 2.º Es forzoso  
que hoy tome resolución.

EMB. 3.º En quanto a mi pretension,  
á mi, por mas cuidadoso,  
me envió mi Rey aquí;  
y en la dilacion que veo,  
la presa de su deseo  
me habra de culpar á mi.

CONDE. No niego yo, caballeros,  
que teneis justas razones  
de sentir las dilaciones  
con que excusa responderos  
la Reina; pero advertiendo  
que no ha de eger responso  
sin un acuerdo dudoso  
con que se va disponiendo.  
Y éste las horas de lata,  
y los días entretiene:

disculpa bastante viene,  
y con poca ofensa os trata.  
Bien sabéis todos que el Rey  
manda, muerde, que fuese  
su esposo el que ella escogiese,  
y su testamento es ley.  
Prevenid con la esperanza  
el buen fin deste suceso,  
que no habra culpable exceso  
en quien tal ingenio alcanza.  
Su alteza sale. Llegad  
y hablalda todos.

### ESCENA II

*La Reina, con gran acompañamiento: los tres enbajadores, dos pretendientes y un soldado, con morales los tres. El conde.*

*(Séntase la Reina en una silla y el conde se le acerca)*

EMB. 1.º Señora,  
pues vuestra alteza no ignora  
el valor, la majestad  
de Alfonso, rey de Castilla,  
las partes de su persona,  
a quien la imperial corona  
por mil respetos se humilla,  
admita el justo deseo  
con que ser suyo se ofrece.

REINA. Ya lo que Alfonso merece  
estimo, conozco y veo  
Emb. 2.º Francia, con justa razón  
á su príncipe Delfín  
estima. No busca, en fin,  
la posesión de Aragón  
pretendiendo á vuestra alteza,  
en quien está su ventura,  
que adora, acaba y procura  
su dichosidad, su gloria.  
Merezca premio esta fe  
que por mí os publica ausente.  
REINA. Debo al Delfín, mi pariente,  
mil favores.

Emb. 3.º Bien podré,  
aunque tarde en lugar,  
informaros, gran señora,  
de que Roger vos adora,  
a quien el Tirreno mar  
besa en Sicilia pes,  
y yo los vuestros aquí.  
Por él su retrato os di,  
que tué el mayor interés  
que os puedo ofrecer agora,  
pues siendo tan bella vos,  
y el tan galán, en los días  
quien la convida a ignora,  
cuando ha de hacer el amor  
más ca de pensamientos  
reales.

REINA. De sus intentos,  
de su gallardo valor,  
de su gala y bizarría  
tengo nuevas; mi consejo  
me ha de castigar, si lo dejo,  
si bien la elección es mala,  
por tanto acuerdo de Rey,  
mi padre, que no forzó  
mi voluntad, aunque yo  
hoy la sujeto a la ley.

Hablad al Conde mañana,  
que él responderá por mí.  
Emb. 1.º Si á Castilla llevo un sí,  
gloriosos aumentos gana. (Vase)

Emb. 2.º Si á Francia en esta ocasión  
puedo conducir tal Reina,  
hasta donde el sol se peina  
se dilatará Aragón. (Vase)

Emb. 3.º Si la elección de Roger  
llevo á Sicilia, y yo veo  
bien logrado mi deseo,  
tiemble el otomano imperio. (Vase)

PRET. 1.º Aunque estaba consultado,  
gran señora, en la tenencia  
de Jaca, por cierta ausencia  
torzosa se me ha quitado.  
Yo he servido á vuestra alteza  
como un vasallo fiel.

(Le trae un memorial á la Reina, y está  
toda al Conde)

REINA. Hablad al Conde de Urgel.  
CONDE. (Al Pret.) Merece vuestra nobleza  
y vuestra noble opinión,  
Núñez, mayores ejemplos,  
y creed que á mis deseos  
debeis grande estimación.  
A la Reina advierte

como os puede mejorar.  
PRET. 1.º Después os iré á besar  
las manos. (Vase)

CONDE. Vuestro vire  
SOLDADO. Muchas veces, gran señora,  
he dado ya á vuestra alteza  
memorial de mi pobreza  
y mis hazañas.

REINA. Y agora  
¿que me pedís?

SOLDADO. Lo que ayer  
pedí, y pediré mañana,  
y un siglo, si no se humana  
como piadosa y mejor,  
como reina de Aragón,  
como Imperatriz del suelo,  
al ver que no llueve el cielo  
sobre cosa, en conclusión,  
que pueda llamarse mía.

REINA. ¿Donde habéis sido soldado?

SOLDADO. (Cogiéndole.) Aunque no he empezado  
á serlo, muy bien podría.

REINA. También yo os pudiera dar  
mucho, pero nada os doy  
por esta vez.

SOLDADO. A eso voy.  
Los reves no han de mirar  
para dar por qué, ni cuándo,  
sino quien ha menester,  
que á Dios han de parecer,  
que siempre nos está dando.

REINA. Pues yo os doy solo por él  
lo que me pedís por vos.

SOLDADO. Dare mil gracias á Dios.

REINA. Acudid al conde de Urgel.

SOLDADO. Ya me espantaba, que había  
cosa en que no entrase el Conde.

CONDE. Vedme después.

SOLDADO. Corresponde  
á quien es vuesañoría. (Vase)

PRET. 2.º En tan justa pretensión  
como la mía, señora,  
quise informar.

REINA. Ahora  
venís á mala ocasión.

Acudid á hablar al Conde,  
que él me informara despacio.

CONDE. Cuando salga de palacio  
me hablareis, ya sabéis donde.  
Y estad cierto de mi pecho,  
que vuestro aumento querría.

PRET. 2.º Yo soy de vuesañoría  
obligado y satisfecho. (Vase)

REINA. Ea, despedad la sala,  
salid todos á fuera:  
Conde, yo tengo que hablaros;  
no os váis.

CONDE. Mande vuestra alteza.  
(Vánten todos, y quedan solos la Reina  
y el Conde)

### ESCENA III

La Reina y el Conde.

PRET. Grave peso el del gobierno!  
No será justo que tengan  
los reyes algunos días

- en que el cuidado suspendan?  
Quiero entretenerme un rato;  
habemos en cosas nuevas.  
De la corte ¿que os divierte  
y entretiene más en ella?  
¿Jugá s? ¿salís á caballo?  
¿Gustáis de imitar la guerra  
en la caza por los parques,  
ó en la ciudad hacéis fiestas?  
¿En que os ocupáis las horas  
que los negocios os dejan?
- CONDE. Lo que me ocupa es servirlos,  
y solamente me alegran  
los sucesos, gran señora,  
en que mi cuidado acierta.  
En él ocupo los días,  
y las noches me desvelan,  
prevenciones que hago al tiempo  
por las horas que me niega,  
que siempre el tiempo me falta.
- REINA. Debeis á vuestra nobleza,  
Conde, tan grande cuidado,  
pues he confiado de ella  
todo el peso deste reino.  
Pero admirame que puedan  
vuestras galas, vuestros años,  
no tomarse la licencia  
que sueñen los hombres mozos,  
y que tan estrechos sean  
los preceptos del cuidado  
que vuestras pasiones vengán.  
¿No servís dama en palacio?  
que con pretensión honesta  
no lo excusa un caballero,  
García, de vuestras prendas.
- CONDE. Tal vez, señora, podría  
haber visto vuestra alteza  
en las cuadras de palacio,  
en los saraos ó en las fiestas  
algún descuido en mis ojos,  
y que habrá nacido, advierta,  
de obligaciones corteses,  
mas no de amorosas penas.
- REINA. No, Conde, no quiero yo  
apurar desa manera  
vuestras verdades, que sólo  
mi curiosidad desea  
saber á cuál de mis damas  
os inclináis, que hay entre ellas  
algunas de ilustres partes,  
nobles, hermosas, discretas.
- CONDE. Yo confieso sus valores,  
pero vuestra alteza crea  
que me deben poco amor,  
no porque no lo merezcan,  
sino por desconfiado.
- REINA. ¿Cierto?
- CONDE. La verdad es esta.
- REINA. ¿Graciosa desconfianza!  
Otra cosa vienten della  
las damas de Zaragoza,  
que no falta quien me cuenta  
su hermosura y vuestra gala:  
ya sé que doña Teresa  
de Aragon es muy hermosa,  
y que algún cuidado os cuesta.
- CONDE. Poco sabe de mi pecho
- quien informó á vuestra alteza.  
Doña Teresa es hermosa,  
mas tiene mucho de necia,  
y cuanto agrada á los ojos,  
los oídos atormenta,  
que es brava pensión del gusto.  
Bien decís, esta sospecha  
pudo engañarse, si va  
no llegue á ser la mas cierta  
que doña Angela, su prima,  
es la que más os desvega.
- CONDE. Es un angel, vive Dios,  
mas es muy libre, y es fuerza  
que ofenda su libertad  
su opinión, aunque no llega  
á menosprecio su honor.  
Prée ase de muy discreta,  
escribete versos y canta,  
con que visitar se deja  
más de lo que fuera justo.  
Esa es advertencia cuerda  
hace doña Angela mal.
- REINA. ¿Y doña Beatriz de Urraca?
- CONDE. Poco me debe esa dama,  
que es conformidad de estrellas  
amir, y han estado siempre  
muy encontradas las muestras.
- REINA. Mucho os estimáis, García;  
ninguna al fin os contenta,  
y así no amáis.
- CONDE. No por Dios.
- REINA. ¿Cierto, cierto?
- CONDE. Ya es ofensa  
de mi verdad esa duda.
- REINA. Mentaron, pues, mis sospechas.  
Ahora bien, Conde, volvámos  
á mis cuidados, que apenas  
puedo una hora suspenderlos.  
El reino me pide aprisa,  
por ser mujer, que me case.  
Mi padre ya ve que ordena  
en su muerte que yo escoja  
esposa, y me da licencia  
para elegir á mi gusto,  
aunque mi vasallo sea.  
El de Castilla me pide,  
el de Francia me desea:  
Rogerio, rey de Sicilia,  
me solicita con veras,  
y no me inclino á ninguno.  
Demás que no es bien que tenga  
Aragon rey extranjero,  
y así casarme quisiera  
dentro en mi reino, pues tengo  
de nuestra real nobleza  
deudos tantos, si vasallos  
tan ilustres, que no llegan  
con locas inclinaciones  
la corona á sus cabezas.  
Esta es mi resolución,  
y para acertar en ella  
hacedme memoria ahora  
de los nobles en que pueda  
escoger uno, que al reino  
y á mi por suyo merezca.
- CONDE. Supuesto que determiná,  
gran señora, vuestra alteza



darnos rey en Aragón,  
que propo, y no extraño sea,  
(que es justo y prudente acuerdo)  
caballeros hay que llegan  
á merecer este nombre  
en vuestro reino. Nobleza  
hay en el conde de Ampurias,  
demás de las excelencias  
de su ingenio y sus virtudes,  
de su gala y gentileza.  
De vuestra sangre es el conde  
de Belchite: la grandeza  
de la casa de Moncada,  
don Ramon, su dueño, aumenta.  
Es vano el conde de Ampurias:  
preciese de su belleza,  
y no es bueno para mí  
hombre que tan lindo sea,  
que es fuerza que entre los dos  
haya grandes competencias,  
y estimo mucho la paz.

REINA.

El de Belchite se precia  
de mucha sangre real  
que le habrá de dar soberbia  
con que no me est me en tanto,  
ni este favor agradezca:  
quero esposo más humilde.  
El de Moncada á la guerra  
de Marte, no á la de amor  
se inclina, y tanta fiereza  
no es buena para marido:  
vaya á guardar mis fronteras.

CONDE.

¿Y don Blasco de Aragón,  
ó don Ximeno de Urrea?

REINA.

Ninguno dellos me agrada.

CONDE.

No me parece que queda  
otro noble en Aragón  
que tan dignamente tenga  
brios de ser vuestro dueño,  
cuando estos no lo merezcan.  
¿Es posible que no hay otros?  
Aseguro a vuestra alteza  
que no alcanzo otro ninguno  
que proponerle.

REINA.

(Ap.) (¿Qué necia  
desconfianza!) Yo sé  
que hay en el reino quien pueda  
tener tan alta esperanza;  
mas esto es bien que se advierta  
con mucho espacio. Mirado,  
Conde, con más y va ciencia  
y escribime una memoria  
de los títulos que quedan

(Levántase la Reina.)

por advertirme hasta ahora,  
y mirad que venga en ella  
también el conde de Urgel,  
porque humildades tan necias  
más parecen cobardía,  
que desconfianza cuerda.

(Vase la Reina.)

## ESCENA IV

El Conde.

Fuese, y confuso he quedado.  
Hoy desvanece<sup>1</sup> la Reina  
mis altivos pensamientos:  
desde hoy suben á su esfera.  
Mis necias desconfianzas  
con justa causa condena,  
pues águilas de su sangre  
á su sol los ojos cierran.  
Animo, temor cobarde;  
las más heroicas empresas  
la fortuna las acaba  
cuando el valor las comienza.  
Ya en mis sienies la corona  
que ponen sus manos bellas,  
con rayos de un sol se dora,  
guarnece un alta con perlas.  
¡Que envidia dará mi dchal

## ESCENA V

El Conde y Ricardo.

RICARDO. ¿Su alteza no estaba aquí  
ahora?

CONDE.

Pienso que sí.

RICARDO.

¿Qué es lo que queréis?

¿Por dicha

alcanza vuestra privanza  
á querer de mi secreto  
saber el fin? ¡Bravo efeto  
de favor: gran confianza!  
A la Reina quiero hablar,  
y no os vengo hablar á vos,  
si no es que ya sois los dos  
tan uno en este lugar,  
donde asistís de ordinario,  
aunque su opinión se ofenda,  
que para que ella me entienda,  
que me o gáis es necesario.  
No imagino que responde  
sin vos, ni puede vivir,  
pues no acertáis á salir  
de su antecámara, Conde.  
La Reina es reina y mujer,  
y vos, en fin, su privado;  
privado con menos cuidado,  
y no tendréis que comer.  
Mirad bien como medís  
los pasos por donde vais,  
que hasta el cielo levantáis  
y al sol los rayos pedís.  
Porque os tengo voluntad,  
de hallaros aquí me pesa.

CONDE.

Si la voluntad es esa,  
Ricardo, es poca amistad;  
porque cuando yo tuviera  
tal pensamiento conmigo,  
si vos fuerades mi amigo,  
no envidia, contento os diera.  
Consejo á quien no le pide,  
nunca es darle discreción,

<sup>1</sup> Así en el original, pero quizá escribiría Téllez  
desvanecese.



y más si con la razón  
poco se gobierna y m. de.  
Y cuando mi pensamiento  
fuera de empresa tan loca,  
¿por que parte á vos os toca  
el llamarle atrevimiento?  
¿Violante no ha de escoger  
el mar do que quiere?  
Pues cuando á m. me escogere,  
¿quien como yo puede ser?  
Cuanto más que esta es respuesta  
de vuestra mala intencion,  
que mis meritos no son  
dignos de empresa con esta  
mas cuando los tenga alguno,  
si no le guiso, le excedo.

RICARDO. Paso, Conde, hablad más quedo,  
que no os excede ninguno.  
Vos sois el mejor de todos;  
justamente pretendéis.

Vos la empresa merecéis,  
vos la guais de mil modos,  
y todo con gran razon.

CONDE. La Reina vuelve, no puedo  
responderos.

RICARDO. Yo me quedo  
aquí con cierta ocasion.  
Dejadme hablar con su alteza  
á solas.

CONDE. ¿Que pretendeis?

RICARDO. Despues, Conde, lo sabréis.  
que hoy mi pretension empieza.  
Y pues fuera desvario  
juzgar vuestro pensamiento,  
también sera atrevimiento  
querer vos saber el mio.

CONDE. Quedaos, Ricardo, en buen hora.

RICARDO. El cielo esa vida aumente.

CONDE. (Ap.) Este encubre lo que siente,  
y su necia envidia dora.

(Vase el Conde)

## ESCENA VI

La Reina y Ricardo.

REINA. ¿Con quien hablabas aquí,  
tan alto, Ricardo?

RICARDO. Hablaba  
con el Conde, que me daba  
mucho ocasion.

REINA. ¿Cómo así?

RICARDO. Está tan desvanecido  
con tus favores, señora,  
que aquí me ha tratado ahora  
tan soberbio y atrevido,  
que á no salir vuestra alteza  
castigara su arrogancia.  
La sangre real de Francia  
me dió esta ilustre nobleza,  
y también me da el respeto  
con que á m. se me ha de hablar;  
pero quiero disculpar  
á un hombre tan indiscreto  
que atribuye á su privanza  
el merecer tus amores,  
y aun se alaba de favores

que con más secreto alcanza.  
Ahora me ha dicho aquí  
que ha de ser rev. de Aragón  
mañana, d. me ocasion  
á enojarme, y respondi.

REINA. Basta. ¿Que graves enojos? (Ap.)  
¡Ah, necio Conde! ¡ah, villano!  
¡Apenas os doy la mano,  
cuando me quebráis los ojos!  
Castigo de mi osadía  
ha sido tan fuerte ofensa.

RICARDO. (Ap.) Turbada, hermosa y suspensa  
rayos á mi pecho envia.  
Adoro á la Reina, aspiro  
a esta corona, si es ley  
que un primo del muerto Rey,  
con los valores que miro  
en mi atado se adelante.  
En tan justa pretension,  
no los reinos de Aragón  
pretendo, adoro á V. ante.  
Reina nacida, vos mujer,  
no peña. Esperanza á m.  
animo, que quien porfia  
con arte vence al poder.

REINA. (Ap.) Resaca viene, aunque me cueste  
la mitad del alma; pero  
quiero averiguar primero  
la verdad, si acaso es este  
envidioso ó su enemigo.  
Ricardo.

RICARDO. Señora.

REINA. ¿Tu  
creiste al Conde?

RICARDO. ¡Jesús!  
reñile, el cielo es testigo:  
y á no estar en tu aposento,  
que me suspendió la ira  
de su enojosa mentira,  
pagara el atrevimiento.

REINA. ¿Que se atreviese á m. honor!

RICARDO. Tan necio y tan satishecho,  
que dijo que aun hoy le ha hecho  
vuestra alteza un gran favor.

(Reina, aparte)

REINA. ¡Válgame el cielo! ¿A qué aguardas?

RICARDO. (Ap.) ¡En culpa al Conde, en cielo!

REINA. (Ap.) El secreto amor me ensena.  
Ya ves que importa, Ricardo.  
Tu eres mi deudo, y sabrás  
guardarle, si ya no ha sido  
que el tal so Conde atrevido  
le haya dilatado mas.

(Con mentirosa asabanza)

que se atreve á m. opinion!

Yo tengo satisfacción

del mucho valor que alcanza

tu persona, y que ero ahora

va erme de ti. (Que pena!)

RICARDO. Tu esclavo soy, manda, ordena,  
veras e. amor, señora,

y la lealtad de Ricardo.

REINA. Llámame al Conde de Urgel,

y volveras tu con e.

1 Este verso debió de escribirse «Amor me ensena» El secreto»

RICARDO. Voy á buscarle.

REINA. Aquí aguardo.  
(Vase Ricardo)

### ESCENA VII

La REINA. *luego Niño, secretario, con una cartera, tinta y plumas, y una carta*

REINA. Necia y vana confianza.  
¿Que diré con mudos labios  
de tan injustos agravios?  
¿Como tomare venganza?  
¡Venganza, cielos, de un hombre,  
por indigno de mi amor;  
oído, luto y rigor,  
que aborrezco hasta su nombre!  
Si cupa mi atrevimiento  
quien fue del suyo testigo,  
también dará su castigo  
ocasión al escarmiento.

Niño. *(Entrando)*

Aquí, escribe, señora, vuestra alteza  
esta al rey de Navarra, en que le pide  
que suspenda las armas con que intenta  
satisfacerse por estar quejoso  
de no haberle admitido por esposo.

REINA.

Mostrad, la firmaré.

### ESCENA VIII

Dichos, el Conde y Ricardo

RICARDO.

Ya está aquí el Conde.

Conde.

¿Que manda vuestra alteza?

REINA.

En gran cuidado  
me pone el de Navarra: injusta guerra  
mueve en mi ofensa. Hoy supe que se apresta  
para meter en Aragón su gente,  
que es fuerte cosa. En la ocasión presente  
importa, Conde, que os partáis al punto  
a toda presa a veros con Teshaldo,  
que vuestra autoridad y carta mia  
disuadran al Rey del nuevo intento.  
Decidle que dilate el casamiento,  
y que tomando en él mejor acuerdo  
podrá ser que asentemos nuestras paces.  
No deis crédito vos a esta mudanza,  
ni aseguréis del todo su esperanza:  
sólo le entretened, que es lo que importa.  
Mi carta es esta, y vuestra diligencia  
feliz suceso me promete en todo.  
Partid, Conde, y partid a la ligera:  
tan solamente Niño os acompañe,  
que lo que más conviene es el secreto.  
no os quiero decir más, pues sois discreto.

Niño

Yo iré como mandais.

Conde.

Y yo á servirlos  
con esta misma fe, por cuanto dora  
el sol, desde el ocaso hasta el aurora.

REINA.

Vos, Ricardo, volved á verme luego,  
que tengo en que ocupar vuestra persona  
de mi real servicio.

RICARDO.

Si servirlos  
es digno premio que mi amor alcanza,  
desde hoy llamo dichosa mi esperanza.  
(Vase Ricardo y la Reina por una puerta, y el  
Conde y Niño por otra)

### ESCENA IX

Sancho y Tirrena, labradores.

TIRRENA. Mal hayan los cazadores,  
y vayan siempre en mal hora  
á espantarnos el ganado.

SANCHO. ¡Que hasta en una pobre choza  
no viva el cuidado ocioso!  
Vera que confusa tropa  
de cortesanos de ciende  
al vaile la fuente agotan.  
Acá parece que guían.

TIRRENA. No, que hacia el monte se emboscan.

SANCHO. Acercáos a mi, Tirrena.

TIRRENA. ¡Que vida tan enfadosa!  
¿Siempre he de andar junto á ti?

SANCHO. Sois mujer, y con todas  
habían de ser los maridos,  
ella el cuerpo, y ella la sombra.  
Si no lo sabéis, Tirrena,  
sabed, que la mujer propia  
siempre ha de andar en el pecho  
como la ajena en la bolsa.

TIRRENA. Tu necia desconfianza,  
Sancho, me tiene quejosa:  
tu cuidado me da pena  
y tus receos me enoran.  
En estos campos desiertos  
habito una pobre choza,  
cubierta de humildes pajas,  
entre cuatro peñas solas.  
La música de las aves,  
que me despierta al aurora,  
á quien ayudan las fuentes  
y el aire entre aquellas hojas  
de aquellos copados ramos,  
ni me llaman enamora,  
porque no entiendo la letra,  
por mas que las voces oiga.  
Estos árboles que viste  
el cielo de verdes ropas,  
son galanes solamente  
de la Primavera hermosa,  
y á mi jamás me dieron  
amores, con verme sola.  
Mucho veces doró la sesta  
sobre esta pintada altombra.  
Por estos montes paseo,  
no en las cales espaciosas

de la corte, que á los ojos  
tantas veces os han.  
Si estás triste, no me a egro,  
lo que te enoja, me enoja,  
contigo gozo tus penas,  
contigo tus males sufro.  
Sancho, Sancho, necio es celos  
poco excusan la deshonra  
del marido desdichado  
que escapo la mala esposa.  
De la mano de Dios viene  
la buena, y á poca costa  
de eu dados asegura  
á su dueño por sí sola.  
Esto advierte, Sancho mío,  
y ven á segar agora,  
que se va pasando el día;  
que al paso que tu las cortas  
cogere muchas espigas,  
para que en mis brazos cojas  
el fruto de tus amores  
libre de penas celosas.

SANCHO. Penoso, Tirrena, en mi cuello,  
que tus palabras de alcorza  
me han azucarado el alma.  
Vamos, y esta mano toma  
de que no me verás mas  
pedirte os desde agora.

TIRRENA.

(Que necesidad es pediros!)

SANCHO. Y daros, ¡qué mala cosa! (Vanse.)

### ESCENA X

El conde de Urgel y Nuño, de camino.

CONDE. Aquí podemos parar.  
Nuño. Señor conde Don García,  
ya vuestra melancolía  
me da ociosa y lugar  
de preguntaros la causa,  
si es por lo que se dice,  
que á la pesadumbre.  
CONDE. No sé, por Dios, quien la causa.  
Vengo con algun cuidado  
de ver que al partir cayó  
mi caballo, y se trató  
tan mal, que al fin le he dejado.  
Hemos perdido el camino  
tres veces, y en la caida  
me pudo quitar la vida  
mi propia espada. Imagino  
que al salir de Zaragoza  
vimos á dos escuderos  
heridos, necios agitados  
son, mas tengo de Mendoza  
alguna sangre en mi casa,  
y no los puedo excusar.  
Nuño. Si das en imaginar,  
y á tan grande extremo pasa,  
Conde, esa melancolía,  
vuestra salud temo.

CONDE.

Ardiente

está el sol; aquesta fuente

más templado e a te envía,

á quien hace sombra aquel

o mo, y me fatiga el sueño.

Dormido, que es pesado dueño,

y yo os sere guarda del.

SANCHO (Dentro.) Canta, Tirrena, que quiero  
que al ves nuevas tal vez.  
Nuño. Vaya si son de las espigas  
muesama, que es un s. geño.

(Canta dentro una mujer)

Alabastis os, caballero,  
gentil hombre aragonés,  
no os alabareis otra vez.  
Alabastis os en Castilla  
que tentais linda amiga,  
gentil hombre aragonés,  
no os alabareis otra vez.

(Cantan todos como ruido de segadores)

Nuño. No canta mal la villana.  
Falsa, Conde, os puedo ser  
al sueño.

CONDE. ¿Que he de temer?  
(Dejame, sospecha vana.  
¿Que queres, nueva tristeza?  
¿Quien me enoja y me da vierte?)  
Ah, me reclino. Advierte  
que en pasando esta aspereza  
del calor, si me dormiere,  
me llames, y caminaos.  
Nuño. Descansa, ¡fuerdes extremos!  
¡Oh, privanza, quién te quiere!

(Retírase el conde á dormir donde se ha  
dicho.)

### ESCENA XI

Ricardo, de camino, con una cédula y un pliego de  
cartas en la mano. Nuño y el Conde, dormido

RICARDO.

Corriendo, Nuño, deo atrás el viento  
por alcanzarte. ¿Donde queda el Conde?

Nuño.

Allí descansa.

RICARDO.

(Lograre mi intento.)

Esta cédula real mira, y responde  
á la Reina, por cuyo mandamiento  
mi lealtad á mi sangre corresponde  
secretos suyos son, no hay resistencia.

Nuño.

La respuesta, Ricardo, es la obediencia. (Lee.)

«Ricardo, á mi servicio conviene que ayu-  
do de Nuño, mi secretario, que le acompaña,  
des la muerte á D. García, conde de Urgel.  
Bosad el lugar más á propósito, por lo que  
importa este secreto. En vuestra diligencia co-  
necere el celo que tenéis de mi servicio, y ha-  
biéndolo muerto pasaréis los días á Pamplona,  
donde aborrecis el p. ego que os he dado, y tra-  
tad con el rey de Navarra lo que ordeno en él.  
La Reina.»

¡Fuerte resolución!

RICARDO.

Este es el pliego.

Nuño.

Su letra es esta, y el que allí descansa  
el triste Conde, descuidado y luego,

gozando esa fuente clara y manca  
con que te nipa del sol el mayor fuego.  
En sueño rinde lo que mas le cansa,  
que fue su pensamiento.

RICARDO.

Pues despierte  
en las últimas quejas de la muerte.  
Desnuda, Nuño, como y el acero;  
eres leal vasallo, y obedeces  
una firma real.

NUÑO.

De pena muero.

RICARDO.

¿Dónde está tu valor? ¿Tu te enterneces?  
Si no te atreves, yo seré el primero  
que pase el traedor pecho muchas veces:  
a mi Reina obedezco.

NUÑO.

Esta obediencia  
será testigo fiel de mi inocencia.

*(Vase las espadas desnudas y sue-  
na dentro ruido de cuchilladas)*

CONDE. *(Dentro)*

Rendido al sueño ¿qué mayores señas  
de que, traído, atreñás a aceros  
en mis heridas, que juzgo pequeñas  
figur infame de años tan heros?  
Repite el eco entre esas peñas  
que sois cobarde, viles caballeros,  
y en la traición de que os sacáis, advierto  
que llegáis a matar un hombre muerto.

*(Salen ahora y el Conde herido.)*

CONDE.

¿Tú, Ricardo, tú tienes sangre mía?  
¿Tu eres mi deudo?

RICARDO.

En mi rigor advierte  
que la justicia de la Reina envía  
a tu delito inexcusable muerte.

CONDE.

De tu envidia nacro la alevosía  
que en mi desdicha ocasiono la muerte.  
Yo muero. ¡ay, cielos!

*(Gae)*

RICARDO.

Vamos, que esto es hecho.  
este anillo publ. que su mal pecho.

*(Pone Ricardo una sortija en un dedo al  
Conde, y desente en el suelo, y sale Doña  
Blanca, infanta de Navarra, muy gallar-  
da, de caça.)*

## ESCENA XII

DOÑA BLANCA DE NAVARRA y el CONDE.

D.<sup>a</sup> BLAN. Queriendo vengar la muerte  
del cazador que en las sevas  
de Chipre hizo piadosa  
y enamorada su Reina,  
me dejo sola mi gente:  
tan veloz huye la herá,

que si no corre con alas,  
con mis ojos cobardes vuela.  
¿Por donde re, que este monte  
no tiene camino ó venda  
que malezas no le corten,  
que no se barren las yerbas?  
Pero ¿qué tontos matas  
labran el campo? ¿quien huela  
el alma en mi pecho?

CONDE.

¡Ay, cielos!

D.<sup>a</sup> BLAN. ¡Vágame Dios! ¿Quién se queja?

¿Que voz es esta que mueve  
los montes, si en su aspereza  
enternecidas, parece  
que lloran sangre las piedras?  
¿A mí, que puede importarme?  
¿Qué necia piedad es esta  
que alentar no deja el alma  
y mover me deja apenas?  
Aquí está un manceno herido.  
¿Si es cazador, que la nera  
hirió? Las garas y el tallo  
de todos le diferencian.  
Quiero llegar... No es acción  
de mi calidad... ¿La Reina  
del Catay no curó un moro  
de mas desiguales prendas?  
¿Piedad, que nacio en el mar  
de otra superior estera,  
no bañó a Adonis en llanto  
sobre la tierra sangrienta?  
¿Qué aguardo? ¿no es la piedad  
acto generoso? Venza  
la razón, no el falso engaño,  
que la vanidad sustenta.  
«Caballeros, ¡Ay, Dios, si es muerto!  
Faitóle al mundo su idea  
en tan floreciente edad,  
Abrí de la gentileza.  
«Ah, caballero! ¡ah, señoría—  
Aun tiene vida y aliento.  
«Abrid los ojos, de quien  
rayos del sol son centellas.»—  
No puede hablar, triste suerte,  
que paga en flores la tierra  
espíritus que trasada  
de las del cielo a sus venas!  
¿Quién me mueve? ¿si es piedad?  
¿qué extraña pasión me esfuerza  
con movimientos de nieve,  
que abrasan cuando se hielan?  
Para piedad, mucho es esto.  
¿Quién me inclina? ¿quién me lleva  
tras este engaño, á qué en sigo  
entre desdichas tan ciertas?  
¿A un no vivo, que da muerte,  
y á un sol, que eclipsado ciega?  
¿Que discretos me entretienen  
para que no le prevenga  
remedio? Mas la ocasión  
llegó a faltarme en las fuerzas.  
Inculto, enzado monte,  
heladas y duras peñas,  
á quien se labra esta sangre,  
bañan mis lágrimas tiernas:  
sordos troncos, que os tapáis  
con arrugadas cortezas



al encanto de mis voces  
y á la piedad de sus quejas;  
heras, que desta crueldad  
si no piadosas, suspensas,  
las entrañas destos montes  
en sus grutas os encierran;  
llegad, que seréis humanos  
viendo el rigor, la inclemencia  
de los hombres, de los cielos,  
de elementos y de estrellas.  
Fiero es el mal, que al remedio  
entre esperanzas inciertas,  
ojos ingratos le sobran,  
cuando le faltan oraciones.  
Si no es la unión que forma  
la necesidad, cometa  
veloz, penetra un villano  
el monte, el valle y la serrata:  
parece que oyó mis voces,  
y que adonde estoy se acerca.  
¿Que ando es aqueste, lleno  
de sospechas y de letras? (lee)  
«Quien habla, paga». ¿Qué es esto?  
Venganza, venganza es esta.  
«Quien habla, paga». Va crecen  
con la piedad las sospechas.  
Fiera venganza ¡ay, de mí!  
¿Qué pudo hablar, que merezca  
tal rigor? Aunque este calle,  
bien pudo tener soberbia  
y emulos su bazaría.

### ESCENA XIII

Dichos y Sancho, labrador

SANCHO. Atada dejo la yegua,  
y es tan fogosa, que temo  
que rompa el tronco y las riendas.  
¿Señora, llámame á mí?

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Condesme?

SANCHO. Vuestra alteza  
me dé sus pies.

D.<sup>a</sup> BLAN. Dime, amigo,  
¿es cerca de aquí tu aldea?

SANCHO. No la conozco; una choza  
tengo al traspasar la cuesta,  
pobre, pero sin vecinos,  
que no es pequeña ni queza.

D.<sup>a</sup> BLAN. Lleva en la yegua este herido,  
y lo me dirás que tu piedad,  
que la falta de la sangre  
fuera de acuerdo le lleva.

SANCHO. Para restañar la, yo  
conozco piadosas verbas,  
y se curar por ensalmo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Toma, amigo, esta cadena:  
pues tan cerca está la villa,  
trae médicos, que la ciencia  
es la verdadera cura.

SANCHO. Eso es querer que se muera.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Cómo te llamas?

SANCHO. ¿Yo? Sancho.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Condesme?

SANCHO. En la presencia  
un príncipe me parece,  
y no le conozco.

D.<sup>a</sup> BLAN. Abrevia,  
que temo en la dilación  
su muerte.

SANCHO. Yo voy.

D.<sup>a</sup> BLAN. Espera;

SANCHO. ¿Sabes leer?

SANCHO. Y escribir,  
y aun letras de otras escuelas.

D.<sup>a</sup> BLAN. Sancho, guarda esa sortija  
prestada, que mi gente llega.

SANCHO. Las letras quiero leer,  
aunque los labios me sellan:  
«quien habla, paga»; eso no,  
yo soy mudo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Tu cabeza  
guardará tu lengua.

SANCHO. Vamos,  
que yo guardaré mi lengua.  
(Vase la Infanta por un lado, y por el  
otro Sancho con el conde.)

## JORNADA SEGUNDA.

### ESCENA PRIMERA

Doña Blanca, ya con verdugado, y Estela, su dama  
(Doña Blanca sentada en una silla.)

D.<sup>a</sup> BLAN. Ciega piedad, ¿á quien soy  
se ha de atrever mi deseo?

ESTELA. Triste, señora, te veo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Triste, Estela amiga, estoy  
En nada alcanzo sosiego,  
todo me alige y congoja,  
lo que me alivia, me enoja,  
ya soy de hielo, y ya fuego.  
¡Extraña melancolía!

ESTELA. Pues procure vuestra alteza  
divertir esa tristeza.

D.<sup>a</sup> BLAN. Adoro su compañía:  
vivo con mi pensamiento,  
y muero sin él, Estela:  
lo que me mata y desvela  
es el consuelo que siento.  
Déjame sola, mas, no,  
no te vayas.

ESTELA. Fuerte extremo!

D.<sup>a</sup> BLAN. Tu vida, señora, temo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Quien mas la acaba soy yo.  
Entra por un libro, á ver  
si me puedo divertir.

ESTELA. Estela

ESTELA. Viente á servir. (Vase)

D.<sup>a</sup> BLAN. Alma, ¿que habemos de hacer  
con tan extraña pasión,  
con tan ciego desvario?  
¿Quen amó un cadáver frío?  
¿Fue amor o compasión?  
Déjame ya, pensamiento,  
que mi voz entenebrecida  
pudo detener su vida,  
que vi en el postrer aliento.  
(Saque Estela un libro.)

ESTELA. Busqué, señora, un poeta  
para entretenerle mas.

D.<sup>a</sup> BLAN. No se, Estela, si podras,  
aunque fue elección discreta.



ESTELA. ¿Cuál es? Pienso que el mejor de Italia.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Aristo?

ESTELA. Sí.

D.<sup>a</sup> BLAN. Vuelvete, Estela, ¡ay, de mí! que aumentarán mi dolor las heridas de Medoro y la piedad de la bella: tal es mi pena.

ESTELA. Si en ella no te sirvo, es que la ignoro.

D.<sup>a</sup> BLAN. Lleva ese libro, v. d. a Fabio que cante un rato. Alla fuera en la antecámara espera... no... ¡ay, todo es agravio, todo me cansa, ¡ay, de mí!

ESTELA. A Fabio voy a avisar. (Vase Estela)

D.<sup>a</sup> BLAN. Di que cante sin templar, o que me saque de aquí. Cesad, cudad, que os veo sin esperanzas, cesad, acábase la piedad donde se acaba el deseo. (Sale Estela y tocan dentro una guitarra)

ESTELA. Las voces del instrumento vilas de su dueño escucha, que ya te sirven.

D.<sup>a</sup> BLAN. Es mucha mi pena: morir me siento. (Cantan dentro)

«En un pastoral alberque, que la guerra entre unos robles le dejó por escondido, o le perdono por poltre, mal herido y bien curado se aherga un dichoso roven que sin tirarle amor flechas le coronó de favores. Las venas con poca sangre, los ojos con mucha noche, le halló en el campo aquella vida y muerte de los hombres. Amor le ofrece sus vendas, mas ella sus venas rompe para alarfe las heridas: los rayos del sol perdonen. Los truenos nubes daba, cuando el cielo le socorre de un villano de una vegua que iba penetrando el monte.» (Ota está la Infanta y escuchando reyes)

D.<sup>a</sup> BLAN. (A Estela) No canten más.

ESTELA. Ya en tu llanto cuan poco te alegras veo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Suspiros de val al deseo, lágrimas ofusco al canto.

## ESCENA II

Dichos y Trobador, rey de Navarra, muy galán, y Ayay estado escuchando. Luego un Criado.

ESTELA. El Rey te ha escuchado.

REY. Hermana, ¿quén causa vuestra tristeza?

D.<sup>a</sup> BLAN. Tenerla con vuestra alteza

fuera pasión necia y vana. A vuestro servicio estoy alegre de que tengáis salud buena ¿cómo estais?

REY. Con mil disgustos. Yo voy al campo, a ver si divierto este pesar ¿gustaréis de acompañarme?

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿No veis mi peccar, señor, abierto siempre a vuestra voluntad? Ya tome resolución en lo que pide Aragón. Venid, mi noble verdad, el peccado cierto engaño con que Vaslante quería ser Reina, en ofensa mía, de Navarra, ¿cómo extrañad? No permito el justo cielo tan grande ofensa en mi honor, pues su mismo enbataador me aviso de su mal celo. Amaba al conde de Urgel de suerte, que se acababa que sus favores gozaba poco amante y poco fiel. Mandé matar, y luego con indiscreto atrevimiento intentó mi casamiento. Vano error, intento ciego: corado estoy, ¡ve Dios! en el grado que ofendido.

D.<sup>a</sup> BLAN. Con justa ocasión ha sido.

REY. Quiero suspender con vos, Infanta, tanto pesar.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿No se le excediera el mío, que aunque olvidarle porfio nunca le acerto á olvidar.

CRÍADO. Ya está todo prevenido.

REY. Vamos, hermana.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Ay, de mí! ¿Si hallare donde perdi la libertad y el sentido...?

(Vanse todos)

## ESCENA III

El Criado de Trobador, con galán de labrador y apoyándose en la espada

«Oh, bienaventurado silencio santo, de sayal vestido! Oh, venturoso estado, de pocos en la vida conocido, donde el menos dichoso no tiene que temer ni estar quejoso! De la verdad sagrada luce el cristal por varios horizontes, y sobre una cavada esta la vida, por ocultos montes, más segura entre fieras que entre esperanzas siempre lisonjeras. La envidia, ni por sebas llega á la choza, al monte, al valle, al risco, ni estas soberbias penas que tantas veces coronó el lentisco, pretendieron alguna

más bellas flores, ni mejor fortuna.  
 Misero cortesano,  
 contento nunca, eterna tiranía  
 de quien te busca en vano,  
 donde el padre de Jujo no se fla,  
 que al mandar solamente,  
 ni leyes cuadra, ni igualar consiente.  
 Para mi inusta muerte  
 no sé la causa en que ofendió mi vida;  
 mas ¿qué ocasón más fuerte  
 que en un deudo la envidia mal nacida?  
 ¿Qué rigor más villano  
 que un falso amigo y un aleve hermano?

#### ESCENA IV

El CONDE, TIRRENA y SANCHE, oculto al principio.

TIRRENA. Después, gallardo Ramiro,  
 ¿qué debéis?<sup>1</sup>  
 CONDE. (Aparte) (Esta villana  
 me mira de buena gana)  
 De tu condición me admiro.  
 A la piedad que has mostrado,  
 y a la que en tu esposo hallé,  
 eternamente estare  
 si agradecido, obligado.  
 No tienes que ponderar  
 deuda tan reconocida,  
 ¿qué es la vida? con la vida  
 aun no la podré pagar.  
 TIRRENA. Mayor la causa juzgaba.  
 CONDE. Ya supe que tu marido,  
 Sancho, me halló tan herido  
 que casi sin vida estaba,  
 y con más piadoso afecto  
 que el troyano, me llevó  
 en sus hombros.  
 TIRRENA. Bien sé yo  
 que debéis más.  
 CONDE. En efecto,  
 al darme vida aquel día  
 medios puso más que humanos.  
 TIRRENA. Sancho si ponía las manos,  
 pero yo el alma ponía.  
 (Acércase Sancho, y desde el paño digo.)  
 SANCHE. Bueno, bueno, ¿qué, esto pasa?  
 No recibía yo en vano.  
 Vive Dios, señor fulano,  
 que habéis de volar de casa.  
 TIRRENA. (Aparte) (De verle cerca de mí  
 tengo un no cumplido antojo.)  
 ¡Ay, que me cayo en el ojo!  
 CONDE. ¿Que es eso?  
 TIRRENA. Llégate aquí,  
 Ramiro, que ya no espera  
 mi vista la luz del día.  
 CONDE. Alguna paja sería  
 TIRRENA. Sopla y echarásla fuera.  
 SANCHE. Así, noramala, así,  
 soplarle la dama luego  
 al primer descuido. ¡uego,  
 en vos, en ella y en mí  
 En vos, porque hoy habéis sido  
 ingrato huésped aquí;

por fácil en ella, en mí  
 por desdichado marido;  
 que Ramiro os llamáis vos,  
 y me queréis enramar  
 las sienes: ¿ha de quedar  
 en casa? no, juro á Dios. (Sale)

TIRRENA. ¡Ay, Sancho, ya puedo ver!

SANCHE. Yo tengo en vos buena alhaja.

TIRRENA. Tuve en el ojo una paja.

SANCHE. Una viga había de ser.

Vos, señor Ramiro, ya  
 estáis valiente mancebo.

CONDE. Sancho, la vida te debo.

SANCHE. Vos, Tirrena, entrad allá,  
 y esto podéis excusar,  
 porque al huésped la mujer  
 nunca le ha de entretener,  
 aunque le ha de regalar.

TIRRENA. Tras de negarme un ingrato  
 deudas de un alma quejosa,  
 es esto bueno. (Vase)

#### ESCENA V

El CONDE y SANCHE.

SANCHE (Aparte) No hay cosa  
 que no facilite el trato.  
 De cualquier modo, imagino  
 la seguridad que es necia.  
 no se matara Lucrecia  
 si conversara á Tarquino,  
 ni Troya ardiera en su fuego,  
 ni resuelta en su humo y brasa  
 pereciera, si en su casa  
 se recelara el Rey griego.  
 CONDE. Pues Sancho, ¿qué suspensión  
 os divierte?  
 SANCHE. Aquesto es hecho,  
 Ramiro, en vuestro provecho.  
 CONDE. Conozco mi obligación;  
 la vida os debo.  
 SANCHE. No es á mí,  
 Ramiro, sino á la infanta  
 de Navarra. ¿Qué os espanta?  
 CONDE. ¿A la infanta, Sancho?  
 SANCHE. Sí.  
 CONDE. ¿Qué os encoge?  
 SANCHE. Hablad con tiento,  
 por Dios.  
 CONDE. El pecho ensanchad,  
 que en Blanca esta voluntad  
 tiene mayor fundamento.  
 Mi vida, cegos disvelos (Aparte.)  
 aventuras: no es tan malo  
 morir colgado de un palo  
 como arrastrado de celos.  
 Por fuerza lo ha de saber  
 la infanta; yo me aventuro;  
 si el bien, Ramiro, os procuro,  
 en esto lo podéis ver.  
 CONDE. ¿En fin, que el hal arme herido  
 pudo mover su valor?  
 ¡Gran piedad!  
 SANCHE. Más grande amor:  
 no soy yo tan atrevido.  
 CONDE. En lo que dices repara.

<sup>1</sup> Parece faltar algo en este lugar.

SANCHO. ¿Qué encogidos son los sabios!  
Ramiro, yo vi en sus labios  
sangre de tu misma cara.  
Los pensamientos levanta  
á tu fortuna dichosa;  
mas mira que es peligrosa,  
y quere á un mudo la Infanta.  
Que hoy ha salido presumo  
á caza, ya el rumor sento.  
CONDE. Voy á verla como el viento.  
SANCHO. Y sea la vuelta del humo.

(Vase el Conde.)

## ESCENA VI

DOÑA BLANCA, SANCHE y TIERRENA.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿En fin vivió?  
TIERRENA. Quiso el cielo  
guardarle.  
D.<sup>a</sup> BLAN. Supe su historia,  
que hoy obliga mi memoria  
á lastima y desconsuelo,  
al paso que mi deseo  
por volverle á ver se abrasa.  
¿Cútese al fin en tu casa?  
Por mil caminos rodeo  
el llegarle á preguntar  
adonde está, y no he sabido  
quien es.  
TIERRENA. Cuidado he tenido,  
mas él ha dado en callar  
con tal cordura y tal modo,  
que tanto silencio admiro.  
Sé que se llama Ramiro,  
que esto nos responde á todo,  
pero en su tallo, á la fe  
que parece un gran señor.  
D.<sup>a</sup> BLAN. (Ap.) Detente, atrevido amor,  
pues á donde vas no sé.  
TIERRENA. (Ap.) Como por claro cristal  
el corazón manifiesta.  
SANCHO. (Ap.) ¡El callar que poco cuesta!  
Ya lo dije: yo hice mal;  
quiero ver libre mi honor,  
suceda lo que suceda.  
D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Y Ramiro, adónde queda?  
SANCHO. Él tiene gentil humor.  
A pie, sin querer la yegua  
siguiendo fue el viento es  
del Rey, que los cazadores  
se sienten á media legua.

## ESCENA VII

Dichos, el Rey galán de caza, el conde de Urgel  
y Criados, después un Caballero.

REY. Infanta.  
D.<sup>a</sup> BLAN. Rey y señor.  
REY. Cuando en el bosque os dejé,  
este labrador hallé,  
cuyo notable valor  
es indigno deste nombre.  
Grande inclinacion me debe;  
notable estrella me mueve  
en su favor; no os asombre  
que os diga que ha satisfecho

mi pecho de tal manera  
en sola la acción primera  
que hoy en mi servicio ha hecho,  
que va es dueño de mi amor.  
CONDE. Eso debere á mi estrella,  
pues ya llego á vos por ella  
con tan indigno valor.

D.<sup>a</sup> BLAN. (Ap.) Tiene agrado y gentileza:  
mal hice en volverle á ver.

CONDE. (Ap.) No, humana no puede ser  
tan peregrina breleza,  
que con secreta deidad  
mueve á adorarla. Si gano  
lo que me dijo el villano,  
dichoso yo, si es verdad.

D.<sup>a</sup> BLAN. (Ap.) Si cuando en alma estaba  
reuelto en su sangre fria,  
divino me parecía,  
por inmortal le juzgaba;  
viéndole con tal valor  
y tan gallardo ¿que espero?

REY. Desde hoy será mi montero.

D.<sup>a</sup> BLAN. Dicen que es gran cazador.

(Un Caballero con un pliego de cartas.)

CABALL. Supe al pasar, como estaba  
en el bosque vuestra alteza,  
y puesto que el premio empieza  
adonde el servicio acaba,  
no quise pasar de aquí  
sin veros.

(Date el pliego al Rey y apartase a leer á un lado.)

REY. Seáis bien venido.

CABALL. Yo, señor, os he servido  
como debo á vos y á mí.

CONDE. Sancho, en la amistad sencillo,  
¿hasme engañado?

SANCHO. Eso no,  
que os amo.

CONDE. Dichoso yo.

SANCHO. Guardad, Ramiro, este anillo,  
que nos importa á los dos.

(El Conde lee la dote del anillo.)

CONDE. «Quien habló, pago.»

SANCHO. Hasta aquí  
me tocó guardarle á mí,  
y desde hoy os toca á vos.  
Besad, Ramiro, la mano  
á la Infanta, mi señora;  
hablad.

CONDE. (Ap.) El alma la adora.

Mal subrá un toco villano.

(Llévase á la Infanta.)

No el claro Olimpo, horizonte

del sol, si cielo en belleza,

compite con la grandeza

deste jardín, que fué monte.

Después que entre glorias tantas,

donde otras memorias pierde,

gora de Abril sienpre verde,

agradecido á estas plantas.

Aquí de la aurora hermosa

el sol madruga en favores,

y aquí, entre vencidas flores,

colora al nacer la rosa.

Aquí el cristal deste riego

que helaron desdichas mías

y coronó en sierpes frías

el argentado obelisco,  
la plata, que entre esmeraldas  
más bella hace las sombras,  
bordadas te ofrece alfombras  
que no se atreve a guarnaldas.  
Aquí las fieras rendidas  
postradas vienen...

D.<sup>a</sup> BLAN.

Y aquí  
no han de decirse á mi  
leonas tan atrevidas.  
No es cieguen vanos intentos  
de quien atenden las senas,  
si no queréis que estas peñas  
despiquen atrevimientos.

CONDE.

(A Sancho) Sancho ¿que es esto?

SANCHO.

Porfia

que disimula, y con ello  
acuerdate de sereno,  
que es tu cabeza y la mía.

CONDE.

Cobarde quedo

SANCHO.

En amor  
se pierde todo cobarde.

(El Rey al portador de los pliegos)

REY.

Descansa, y vedme esta tarde.

CABALL.

Beso vuestros pies, señor. (Vase)

REY.

(Al Conde) Quien eres qu'ero saber,  
y á mi servicio disponte.

CONDE.

La vida me dio este monte,  
su hijo debo de ser.

Aquí, señor, me he criado  
en este humilde ejercicio,  
y moriré en tu servicio,  
menos libre, mas premiado.

(Aquí me importa fingir  
lo que no soy ni, seré,  
pues esta vida que hallé  
hasido para morir.)

Con mas valor que fortuna  
(que huve siempre y se olvida  
del merecer) vió mi padre  
la guerra, venció infinitas.  
Soldado fue muchos años,  
tuvo otras tantas heridas  
en el pecho, por que espaldas  
dicen que no las tenía.

Asalto, rompió murallas,  
gano plazas defendidas,  
tal vez con sus armas propias,  
muchas venciendo enemigas.  
Fue siempre soldado pobre,  
y de banderas nortiscas  
guarnecido con plus cristianos,  
desguarnecido me quedas.

A los reyes de Aragón  
serví, donde se decía  
que el solo echaba de España  
las africanas reliquias.

Fue comúnmente estimado,  
sin alcanzar en su vida  
ni á ver cabo de una escuadra,  
ni por de su estrella misma.  
Venció que vencer no pudo  
e huyó en tan fatigadas,  
como las armas santas,  
que ans parecen mas blancas,  
y habiendo dado á mi madre  
blancas y tenebrosas,

última casa del mundo  
y más cierta que temida,  
retirose á estas montañas  
al tiempo que va a porfia  
venimos los días cargados  
de años él, yo de desdichas.  
Fue mi maestro, enseñome  
á har la compañía  
de los hombres, que las fieras  
tavo por meros esquivas.  
Muró, quedé en verdes años,  
y obligaciones precisas  
me hicieron destroz en el arte  
desta montaraz milicia.  
Hiríome una fiera a cada,  
y casi de la otra vida  
me volvió el alma un pastor,  
que el curar consiste en dicha.  
Este tengo por amigo,  
que entre estas peñas vecinas,  
huyendo de la ciudad  
seguros bienes cultiva.  
Coge verdades en flor,  
guarnaldas de verde oliva,  
con que le premian virtudes  
que en la corte se castigan.  
Permite, invicto señor,  
que en estos montes te sirva,  
no en la corte, de quien dicen  
que tiene malas salidas.  
Adá, sin favor del Rey,  
os atropellan y pisan,  
y si el Rey os favorece,  
os han de quitar la vida.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿En la dicha te acobardas?

¿Qué es lo que tienes?

CONDE.

Podría

si llegase á ser dichoso,  
dar de mis dichas envidia,  
que es la desdicha mayor.

D.<sup>a</sup> BLAN.

Justo es, señor, que te sirvas  
de hombre tan bien entendido.

REY.

Tengo bastantes premisas  
de que acierte mi elección  
en llevarle.

D.<sup>a</sup> BLAN.

Determinas

cuerdamente, que los reyes  
dan lustre, dan vida aguias,  
y es poder mucho hacer grande  
á quien tan chico se humila.

REY.

¿Es aquel el labrador  
filósofo?

SANCHO.

Soy alguna.

De las artes no sé más  
que guardar esta cistilla,  
por ser hueso de mi huesos,  
aunque no mi carne misma.

REY.

¿Es tu mujer?

SANCHO.

Sí, señor

REY.

Vamos

CONDE.

La amistad sencilla  
de Sancho y yo es pendón  
¿Mañana que en mi compañía  
lo llevé?

REY.

Vaya con go.

(Vase todos menos Sancho y su mujer)



ESCENA VIII

SANCHO y TIRRENA

SANCHO. ¿Yo á la corte? No, en mis días.

TIRRENA. Sancho, ¿y si lo manda el Rey?

SANCHO. Ya os tiene desvanecida la corte y sus embelazos.

TIRRENA. Allá he de ir.

SANCHO. Como á Turquía.

TIRRENA. Vamos á la corte, Sancho.

SANCHO. No, sino al infierno.

TIRRENA. Viva

mil años yo entre sus penas,  
y entre estas flores, ni un día.

(Válse los dos)

ESCENA IX

LA REINA DE ARAGON, NUÑO y RICARDO

RICARDO. El secreto se guardó  
como mandaste, de suerte  
que desconocí la muerte  
las manos en quien llegó,  
valerosas y advertidas.

NUÑO. ¡Fuerte rigor!

REINA. ¿En efecto  
murió?

RICARDO. Con igual secreto  
si no hablaron las heridas.  
De una montaña en la tálida  
víctima á tu honor le ofreces  
atravesado mil veces  
del traidor pecho á la espalda.

REINA. (Aparte) Ya la piedad de mujer  
quiere cu par mi rigor,  
mas ¡ay, venganzas de honor,  
que fuerte es vuestro poder!

NUÑO. El pueblo teme en su muerte,  
que era el Conde muy amado  
de todos.

REINA. No os dé cuidado,  
puesto que es airado y fuerte.  
No se entienden con los reyes  
las leyes, que su derecho  
consiste siempre en el hecho  
de las armas, no en las leyes.  
Esta es la razón de Estado  
que ensancha las monarquías.

RICARDO. (Aparte) Botrad, esperanzas mías,  
tan ofensivo cuidado.  
Locura es desesperar,  
que en la fortuna que intento  
tal vez el atrevimiento  
ocupe el primer lugar.

REINA. ¿Que responde el Rey?

RICARDO. Abri,  
gran señora, vuestro pliego,  
sino que ordenaba, y luego  
á besar la mano fui  
á Teobaldo, y sabe el cielo  
que antes de hablarle quise  
que el tal no pasara  
mi vida. Cúbreme un huelo  
de imaginar que ha de dar  
vuestra alteza su respuesta,  
y á mi me aflige y molesta

pensar que me he de decir.

Recibíeronme en Pamplona  
deslucidos hyrdalgo,

que del corte de los reyes  
se visten los cortesanos.

Eché menos por las calles  
aque general apiauso

que en las bodas de los reyes  
sue en hacer los vasallos.

Vi las ventanas cerradas,

desocupados los pasos

más estrechos, los oficios

en su ejercicio ocupados.

Como si un villano fuera

de los Párteos altos,

entre sin hacer ruido,

viéronme sin hacer caso.

Matáronme aquella noche,

sin ocasión, dos enados,

que me guarda y tu respeto

se desvaneció en palacio.

Hubar qu se en mi embajada,

y suspendiólo Teobaldo

algunos días, que yo

juzgué por muchos años.

Al fin, señárame un día,

que el cielo cubrió de pardo,

que es justo que en sus ofensas

le vista el sol de villano.

Resuelto, en fin, gran señora,

como injusto, alevé y falso,

tu casamiento desprecia.

Llamo á mi verdad engaño;

dígame, si queréis ver

del mismo cielo el retrato

en el que yo le llevaba

de ese rostro soberano:

«Ya se, Ricardo, que es fea,

no discreta, y de más años

que decís. No han de engañarme

pintores apasionados».

Respeto, vida y cordura

aventure, y con la mano

puesta en la espada, más fiero

que baja el temido rayo...

Nano te podrá decir

lo que dije.

NUÑO. ¡Bravo caso!

¿que he de ayudarle á mentir?

REINA. Ya sé que tenéis, Ricardo,

valor. El Rey, gen electo,

me desprecia, y en mi agravio

dice que soy vieja y fea.

No me ofrece desengaños

mi espejo, sino el sonaja,

que vendi á mi go tan claro,

verdades que le pregunto

me ha negado algunos años;

no tantos como el Rey dice,

que se ha engañado, Teobaldo.

Ya busco satisfacción

á esta ofensa

RICARDO. No la hallo,

sino es casarte

REINA. Está bien.

RICARDO. Porque tu esposo ganado

te vengue.



REINA. Ya hice elección.  
RICARDO. ¿De quién?  
REINA. Del mismo Teobaldo.  
El ha de ser nombrado,  
si los jueces, si los astros  
no lo nagan, y en su favor  
disponen ya al contrario.  
¿Quien me desprecia por fea?  
Este es el mayor agravio  
que siento.  
REINA. Siendo su esposa,  
si no conoce su engaño,  
tendrá á lo menos castigo  
de verse necio y casado  
con la misma que desprecia.  
Abstense mis soldados,  
saga en campaña mi gente,  
hagan los parches pedazos,  
del budo son los ecos  
repitan los montes altos,  
y atemorizando el mundo,  
á Navarra ponga espanto,  
sabrán que el arnes ha entre  
mejor que el cabello tranzo;  
que aun no la ha trocado el tiempo  
en plata de sus agravios,  
al oro que le enriquece  
de que ofendida me hallo.  
RICARDO. Oiga, advierta vuestra alteza  
que será más acertado  
que se case en Aragón,  
pues tiene tales vasallos  
que el amor de ellos excede  
en valor al Rey navarro.  
casada será mejor  
que se vengue.  
REINA. ¿Y si entretanto  
me olvido de sus ofensas?  
RICARDO. Cásese luego.  
REINA. Ricardo,  
eso quiero hacer.  
RICARDO. Yo sé  
de alguno que iguala á cuantos...  
REINA. (Ap.) (Ya entiendo á este majadero,  
qué necio y qué contado,  
quiere que le elija á él.)  
Vuestro consero, Ricardo,  
estimo; casarme quiero,  
pero ha de ser con Teobaldo.  
RICARDO. Cielos, si mi vida os cansa,  
¿para qué la guardas tanto?

(Vanse los tres)

## ESCENA X

El conde de Urovi; Sancho, de lacayo, vestido  
graciosamente; luego, un Criado.

CONDE. ¿Cómo te va, Sancho?  
SANCHO. Mal:  
el cielo me dé paciencia.  
CONDE. Hay, Sancho, gran diferencia  
de esta seda á aquel sayal.  
SANCHO. Dios, Ramiro, os lo perdone,  
que yo no estaba mejor  
con mi sayo pecador,

1 Verso de nueve sílabas.

por más que el justo me entone.  
Decid ¿tue buena amistad  
engañarme?

CONDE. ¿Qué te admira?  
SANCHO. O que fue aque... ment ra,  
o que no es esto verdad.  
CONDE. Diferente es mi suceso.  
Yo y no, Sancho, á morir.  
SANCHO. ¿Que en comenzando á servir  
pierdan en la corte el seso?  
Mas debese de llamar  
prvanza porque este viento  
los pava de entendimiento:  
esto pienso que es prvar,  
pues con tener la subda  
incierta, si pergrusa,  
no tiene el mundo otra cosa  
de todos tan pretendida.  
No hay judaísmo aduino  
que estas locuras concierte.  
CONDE. ¡Ay, Sancho! De aquella muerte  
que con valor peregrino  
me libró, fue por matarme  
con penas y con desdenes.  
SANCHO. ¿Ese es todo el mal que tienes?  
CONDE. Y de que en no se libramine.  
SANCHO. Para estar más consolado  
en tu mal, yo te aconsejo  
que te mires al espejo  
de más dichoso casado.  
CONDE. Juzgue con bienes de amor  
en la luna mi fortuna.  
SANCHO. Bienes de amor, y en la luna,  
tendrán menguantes de honor;  
y pues hoy estás en ella,  
mandando el reino (que el Rey  
por su gusto, que es la ley  
que las demás atropella,  
te puso en tan gran prvanza,  
que aun él mismo te obedece,  
y con él nadie merece  
más que de tu gracia alcanza)  
si no te queres perder  
hube de amor, pues te advierto  
que es el camino más cierto  
de tropezar o caer.  
CONDE. Al revés me aconsejabas,  
juzgando con otra ley.  
SANCHO. Eres muy pobre, y del Rey  
en obligación no estabas.  
(Un Criado con un papel y consultas.)  
CRIADO. Aquí tiene vuesaoría  
las consultas y un papel  
de su alteza.  
CONDE. Veré en él  
lo que manda.  
SANCHO. Cortesía  
sin ocasión y excusada.  
CONDE. Luego es razón que los vea.  
Dejadme solo los dos.  
CRIADO. Gran ministro.  
SANCHO. Plegue á Dios  
que muchos años lo sea.

(Vanse Sancho y el Criado)

1 Verso de nueve sílabas, quizá deba leerse «vues-  
soria».

## ESCENA XI

El Conde de Urgel

*(Séntase junto á un bufete en que hay recado de escribir, y abre el papel)*

*(Lee)* ¡Atón el rey de Castilla, Alfonso, tengo efectuado el casamiento de mi hermana. Ofrecile en el contrato ciertas tierras que a ella pertenecerle. Querría escribirle que toñe la posesión de ellas, y señale el día de sus bodas. Pílo de vuestro ingenio, haciendo luego, y buscadme en el cuarto de mi hermana. Yo, el Rey. »

¡Hasta aquí pudo llegar mi dicha! No acertó en nada; ya está la sentencia dada, amor, morir o olvidar. ¿Que he de hacer? Quiero asistir á mi obispo en celoso, favorecido y quejoso, no he de acertar á escribir, que este espantoso cuidado me acobarda. Quiero hacer la cruz pesada ha de ser, si la del alma trasiado.

## ESCENA XII

El Conde, escribiendo, y sale la Infanta, y desde aparte le mira, y habla

D.<sup>a</sup> BEAN. *(1.º)* La ocasión que he deseado ha lé. ¿Que temeridad intento! Honor, perdí nada, por lo menos desde aquí vere dónde me perdí á manos de mi piedad. Solo está escribiendo, quiero verle bien, que viva apenas le vi. Desangradas venas, ¿cuán otras os considero! Sin duda que es caballero, que aque, tale, aque las manos no nacen entre villanos; y si no es nace mi bien, príncipes hacen también los príncipes soberanos, lidias, nobres y reyes hace el Rey, y vex alguna de a de ver su fortuna la voluntad de los reyes. Deja de seguir los bueves con tardo paso el villano, y sin darle el Rey la mano, con solo acordarse del, cae su frente el laurel que no alcanza el artesano. Mucho importa, o es amor lo que escribe y le suspende.

*(Hace el Conde y dice)*

Conde. «Vuestra majestad si entendié » ¡hay disparate mayor! Si entendié, dice en rigor: *(Borró)* ¿es buena o neceda? *(Escribe)* ¡Sepa vuestra Majestad, » por, que escriba es forzoso. *(Borró)* ¿Que d're? Que estoy celoso, y escribiré la verdad.

«Quise, obedeciendo. » Así comienza bien, abrevemente dar la posesión. » No intente mi pluma pasar de aquí, que posesión contra mi viene á ser todo, y en suma, por que yo ar no presumo ni alargue la pretensión, que tiene ya posesión escribir en lengua y pluma.

D.<sup>a</sup> BEAN. *(1.º)* ¡Ta! borrar... Yo he de saber que es esto: quiero llegar, que no puedo aventurar más que en de arlo de ver. El papel he de romper pues posesión es b. *(Rompe)* Ramon, ¿no estaba aquí mi hermano?

Conde. Aquí me escribió que á tu cuarto fuese yo á hablarme y buscarme á mi. D.<sup>a</sup> BEAN. ¿Pues vos solo despachas y escribis, va tan privado del Rey, que en el mismo grado que el mismo el reino mandas? Fineza es grande, privada dignamente con mi hermano, que el buen ministro, esto es llano, del Rey aquellos secretos que quere que estén secretos, han de pasar por su mano. Vuestra letra quiero ver: dadme ese papel.

Conde. Señora, tú misma díjiste ahora como el secreto ha de ser.

D.<sup>a</sup> BEAN. Yo no pretendo leer, *(1.º)* Honor, ¿dónde te abalanzas? bormones, rasgos, mudanzas, va de plumas, va de intentos.

Conde. Para borrar pensamientos rasgaba las confianzas. D.<sup>a</sup> BEAN. Rasgarlas no es vacante, sustentarlas, sí. ¿En la corte hay quien lo que vos importe, ni el solo a nacer del día? Pensareis que es bazarra desconfiar, estimado?

Conde. Si me viera en ese estado condenara el desvario, pero pues vo desconfío, bien se que soy desdichado.

D.<sup>a</sup> BEAN. Lo que rasgás quiero ver. Conde. ¿Juntar los pedazos quieres?

D.<sup>a</sup> BEAN. Sí, que somos las mujeres muy amigas de saber.

Conde. No acertarás á leer, por ser en esta ocasión la tinta de ese borrón, noche, aunque de sol presumo, de un ron o cene la pluma, y el papel del corazón.

*(Toma Doña Blanca los pedazos del papel, y los junta y leyendo.)*

D.<sup>a</sup> BEAN. ¿Dice posesión? Sí, sí, que ya la tendréis entiendo: y aquí, quise, obedeciendo:

*brevemente, dice aquí*  
Ya vuestros borrones vi,  
y pues os mandan amar,  
obedecer y callar  
es justo. (Ap.) (No acerta en nada,  
quien busca de ahunbrada  
lo que no quisiera halar.)  
CONDE. Eso que ves escribo  
a Alfonso, su majestad.  
D.<sup>a</sup> BLAN. La satisfacción e dad  
¿quién le importa, que á mi  
no hay para que.  
CONDE. Si es así  
que el pecho, el alma tenias  
en otra parte ¿que vias  
por tantas bocas abiertas,  
sino unas entrañas muertas  
sobre sus cenizas frías?  
¿Por que contra el viento de verte  
suspende tu voz el viento,  
no leona en darme aliento,  
sino en procurar mi muerte?  
Si es matar de cualquier suerte  
fin del rigor mas arado,  
claro está que has deseado  
mostrar que fué tu piedad  
fin de otra mayor crueldad,  
que el morir ya era pasado.  
No es hazaña de estimar  
de la deidad no ofendida  
resucitar y dar vida  
para tener que quitar.  
(Ap.) Amor me ha de despeñar  
contra el viento que me dió  
Sancho. «Quien habla, pagó.»  
(Mira la tortija)

Ya mudo que nero sentí lo.)  
D.<sup>a</sup> BLAN. (Ap.) (Olvído Sancho el anillo;  
mal el secreto guardar  
no me pesa.) ¿Todavía  
hace borrones? ¿a quién  
hablas?

CONDE. A un soñado bien  
que resucito algún día  
la muerta esperanza mia,  
sueño al fin, y sueño leve,  
si pudo en tiempo más breve  
enriquecerme tan franca  
fortuna con una Blanca  
de jazmín, de rosa y nieve.

D.<sup>a</sup> BLAN. Borrado, que escribís sin tiento,  
y rasgado la confianza  
si es nada de la pranza  
que os comunica ese aliento,  
no pase el atrevimiento  
a castigo. (Vase.)

CONDE. A Dios pluguiera,  
cielo hermoso, hermosa hera,  
que cuando me ha laste muerto  
no honraras aque deserto  
y vivo que no te viera.

#### ESCENA XIII

(El Conde Salga solo a un punto y luego el Rey.)

SANCHO. El Rey te busca.

REY. Ramiro.

CONDE. Señor.  
REY. Hablante quería.  
CONDE. Creces la fortuna mía  
con los favores que admiro,  
Eres vasallo fiel.  
CONDE. Tu esclavo soy.  
REY. ¿Escribiste  
a Castilla? ¿respondiste  
a Alfonso?  
CONDE. Vi tu papel,  
en que escribir me mandabas,  
pero yo no me atreví.  
REY. ¿Por que ocasión?  
CONDE. Advertí,  
aunque de mí lo fías,  
que habiendo de ir de tu mano,  
ningun ingenio es tan dino  
por ser, si no eres dios  
tan divinamente humano.  
REY. Eres muy cuerdo. En efecto  
debo estarle agradecido,  
como por ser bien servido,  
por mostrarme a ser discreto.  
Bien dicen que esta obligado  
el Rey a tener consigo  
un particular amigo,  
y este ha de ser el privado.  
En este lugar te tengo,  
y pues hago confianza  
del gobierno de mi reino,  
del cuidado de mi casa,  
solamente de tu ingenio,  
que te ha llegado á mi gracia,  
por tu estrella que me inclina,  
por tu valor que me llama,  
quiero fiarte, Ramiro,  
todo el secreto del alma  
para que estimes mi amor,  
pues te obliga mi privanza.  
Yo quiero bien á Violante,  
reina de Aragon, por fama  
de su belleza y virtudes,  
aunque esta tal vez engaña.  
Quise casarme con ella,  
y al tiempo que lo trataba,  
enamorado y gozoso,  
supe, ¡ay, cielos, que desgracia!  
que amaba al conde de Urge,  
aunque de su sangre y cas  
pudo otender su opinión,  
que hasta los cielos llegaba.  
En fin, el Conde atrevido,  
necio amante, le dio causa  
para mandarle dar muerte  
quejosa de su alabanza,  
pues publico sus favores;  
mas no pudo excusarla  
con tan prudente secreto  
que en Castilla, Italia y Francia  
no lo supieron sus reyes,  
que al mismo tiempo trataban  
de su ilustre casamiento.  
Burradas sus esperanzas,  
todas deraron, Ramiro,  
pretension tan engañada,  
y en este tiempo Violante  
a ver su esposo me llama.

Si fue ofensa tu lo juzga,  
y si debiera estimarla,  
demás que supe también  
que injustamente engañaban  
los pajes a mis ojos  
con asonjosa alabanza,  
puesto que es menos hermosa  
que la pinta la distancia  
que hay de Navarra á Aragón,  
que nos da de las almas.  
Conde. ¿Qué extraña traición, señor!  
No prosigas, que la agravias,  
si bien su valor no ofendes,  
aunque tu engañes d'altas.  
Mientes el talso caballer  
que la creíste, no su fama,  
que esta sube á las estrechas,  
y pudiera estar más alta.  
A las miras de la envidia  
muere el Conde, no por causa  
tan indigna de su nombre.  
Honesta fué su pranza,  
y tu estimarla deberas  
para reina de Navarra,  
si debo crédito justo  
á cuantos de la me hablan.  
Rey. ¿Pues pudiera yo casarme,  
Ramiro, si hubo esta fama?  
Conde. No, señor, que a tu grandeza,  
como el mismo es elo intacta,  
ha de ser en la opinión  
que en la merezca, aunque estabas  
obligado á averiguarla.  
Rey. Era hacer propia la causa,  
y ajena me está más bien.  
Conde. Digo, que por no agravarla  
tras la información primera,  
tan sospechosa, acertaras  
en procurar hacer otra  
secretamente, y si halias  
que es verdad, seguí tu intento,  
y castigar si te engañan.  
Rey. Dices, Ramiro, muy bien  
yo confieso que fue tanta  
mi pasión, que me cegó  
de enojo.  
Conde. Pues ya es pasada,  
envía á quien con secreto  
lo sepa.  
Rey. Esa confianza  
de ti solo quiero hacer.  
Conde. Por cristal ves mis entrañas.  
Rey. Hoy has de partir.  
Conde. Al punto.  
Rey. Que si tu verdad ensalzas,  
á Violante restituyes  
su honor, y á mi toda el alma.  
Sancho. ¿Así se pasa su alteza  
sin ver? No le sobra nada  
que dar á quien tanto tiene?  
Rey. ¡Oh, Sancho! ¿Como te hallas  
en la corte?  
Sancho. Mal, señor,  
porque no como en tu casa  
sin esperanzas, manjar  
de pocos y ma sustancia.  
Rey. Quéate de Don Ramiro

si otra posesión no alcanzas  
que cuantas en te conceda  
tendrás.

Sancho. Tus reales patas  
pesan mas de treinta veces

(Vale el Rey.)

## ESCENA XIV

El Conde y Sancho

Conde. Sancho amigo, escucha, aguarda.  
en ti mi remedio estriba,  
pero temo.  
Sancho. ¿Por que agravias  
mi lealtad, noble Ramiro,  
con esas desconfianzas?  
Conde. Como te he la vida,  
hoy quiero fiarte el alma,  
ó todo el secreto della.  
Sancho. Tuvo soy, prosigue, acaba.  
Conde. Yo soy el conde de Urgel,  
en qué fortuna contrasta  
á los pechos de la envidia  
alimento las desgracias  
del conde Don Pedro Anzures,  
cuya lealtad en su patria  
tumulto tiene, y altares  
por todo el orbe su fama.  
Soy tercer nieto, la reina  
de Aragón, mi prima hermana,  
á quien ausente venero,  
si rogosa me agravia.  
Desde la edad que anochece  
sobre aborrecida plata,  
á la que amanece y brilla  
tan agradecida el alba,  
tú en Aragón bien querido,  
celebráronse mis galas,  
honte las paces con fiestas  
y las victorias con armas.  
Tuve un deudo, y si la envidia  
toca en sangre, no hay tan brava  
hera ponzoñosa y triste,  
y más con desconfianzas  
Este ambicioso, corrido  
de ver que yo me llevaba  
la voz del pueblo, y quité  
con otra vil esperanza,  
intento darme la muerte,  
que enternece las montañas,  
dejandome cual me hallaste.  
Quisiera entre peñas pardas  
pasar en tu compañía  
la que goce en tu cabaña,  
mas temí, que el perseguido  
tiene siempre á la garganta  
la ira del ofensor,  
cuchillo que le amenaza.  
Soy á tal Rey, y que ere agora  
que á Aragón parta mañana  
solo á aventurar mi vida  
por ciertas sospechas falsas.  
En tu cabaña estaremos  
los días ó las semanas  
que en ti y volver pudiera  
ocupar.

Sancho. ¡Famosa traza!



Tu historia á piedad me mueve.  
Ven, señor, ordena y manda,  
que en mí halaras el que ful.  
CONDE. ¡Oh, verdad divina y santa!  
¡que ofendidas vives se tigre  
en las cumbres, y qué amada  
en los montes, donde asistes  
hasta que á los cielos pasas!

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

EL REY DE NAVARRA y la Infanta Doña Blanca, con  
lucido acompañamiento, salen por una puerta. El  
CONDE DE LIRE y SANCIO, ambos de camino, salen  
por otra.

SANCIO

Aquí están sus altezas.

REY.

Seas, Ramiro.

bien venido.

CONDE.

Señor, si á veros llego,  
feliz suceso aquí dichoso aspiro  
que vengo bien he cuando luego  
que besé vuestros pies.

REY

De nuevo admiro  
tu valor

CONDE.

El alma que os entrego  
os dirá cómo os sirven mis lealtades.

REY.

¿Supiste de verdad?

CONDE.

Y mil verdades.

Llegué á Aragón al tiempo que salía  
la Reina antes que el sol, como su aurora,  
dando hermosura al campo, luz al día,  
ya de todo divina vencedora.  
Numeroso escuadrón, que ordena y guía,  
luciente armén, que con los rayos dora  
del cabello que esparce por el viento,  
su beldad me daban y su intento.  
De tus desprecios, gran señor, quejosa,  
sus gentes mueve con valor divino,  
y el ampo acero cine varerosa,  
ya retrato de Pallas peregrino  
piensa, señor, que estaba más hermosa  
cuanto más en nada la imagino,  
extremo de beldad que la asegura  
si, eleno se escurece la hermosura.  
Veloz caballería, como el viento,  
criado en las riberas andaluces,  
blanco, por ser de sol, en cuyo asento  
saló, dando á la tierra nuevas luces.  
Temblarán de su brío y ardoriento  
con que acentaba sus vestidas cruces  
cuantas moriscas lunas tiene España

hasta la gran ciudad que Genil baña.  
Llegó Violante á Ebro, e claro río  
suspendió de sus aguas la corriente;  
cuando el vapor, en vez de otro rocío,  
perlas que guarnecieron el Oriente;  
coronó de jazminas su albedrío  
y de clave es la sagrada frente.  
vuelve la Primavera á sus pensiles  
vertiendo rayos, derramando. Abres  
¿Qué te podrá decir á vuestra alteza  
de su hermosura, pues me atrevo en vano,  
que ha de anegar el mar de su beldad  
la misma esfera del ingenio humano?  
Si la estampa rompo naturaleza  
¿quien posbe juzgo la natura mano  
de perleón igual? Mal me desve  
que el cielo ha de acabar lo que es del cielo.

(Hace un retrato)

REY. (Aparte al Conde)

Yo admira en tu retrato su hermosura

DOÑA BLANCA. (Aparte)

¡Notable encarecer! Si el alabado  
nace de amor, terrible desventura.

REY.

Entre pintura vuelvo a contemplarla

DOÑA BLANCA. (Aparte)

Viola, es hermosa, h y mueve mi cordura  
á manos del secreto. Sobre su cara,  
cobarde corazón, y entonces fuerte  
diste la vida á quien te dio la muerte

CONDE.

Informeme de todos con secreto,  
supe que vive el Conde, y que atrevido  
arribo, á su valor, á su respeto  
haber, un traidor cobarde, temerario,  
la causa fué de tan contrario efeto.  
Con su engaño á los tres os ha ofendido,  
á ti, á la Reina, á la Conde, porque todos  
pueden quejarse por diversos modos.  
La Reina, de la ofensa que se has hecho,  
sintiendo mal de su ventura, Conde,  
de nombre indigno de su noble pecho,  
si el castigo á la culpa corresponde,  
tu alteza, puesto en tan malab estecho  
con tan lucosa guerra, pues adonde  
deja con tal poder la Reina, luego  
pubren su rigor á sangre y fuego

REY

Forzoso son, Ramiro, mis enojos.  
por que podra Violante hacerse guerra  
con los terribles rayos de sus ojos.  
mas que con sus ojos en mi tierra  
Pued que su victoria os desprecie  
que en mi fondo pecho amor encuentra,  
después que to a la guerra y mi deseo  
desprecie el engano en que me veo.  
Sanga me gente, no a estorbar el paso,  
á prevenir esa dichosa entrada.  
Llegue el soldado Aragón á hacer su censo  
en mis brazos, pues bien, aunque de envidia  
piadosa sentirá que ya me abraza  
con alma amante ahora, y en su pala  
de aquellos pensamientos atrevidos.



que amor here también por los oídos.  
Mi general te nombra en esta empresa,  
y yo he de ser, Ramiro, tu soldado.  
Píesme me da el dote, date presa.  
hoy al campo sales, y yo a tu lado  
Tu aumento en pieza, y mi cuidado cesa  
si me conduces donde, disfrazado,  
pueda ver a la Reina.

CONDE.

Soy tu hechura.

REY.

Ven, y dásme más de su hermosura.  
Hermana, adios.

DOÑA BLANCA.

Es guarde a vuestra alteza

(Vase el Rey con su acompañamiento.)

## ESCENA II

El Conde, Doña Blanca y Sancho

SANCHO.

Señor, la Reina viene.

CONDE.

¿Quién lo ignora?

Cierto aviso he tenido.

SANCHO.

Tu agudeza

sola pudiera haber fingido agora  
el viaje que has dicho.

(Vase andando el Conde poco a poco, y la Infanta mirándole.)

DOÑA BLANCA. (Aparte)

¿Otra belleza

ha de escuchar que alabe qu'en le adora?

¿Lo que no pudo amor, padidos celos,  
contra mi honor, han de poder los celos?

Ramiro.

CONDE. (Deteniéndose) Señora mía.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿A donde vas?

CONDE.

A servir

al Rey. Voy a prevenir  
mi partida, que me envia  
su alteza a estorbar el paso  
a la reina de Aragón.

D.<sup>a</sup> BLAN. Notable satisfacción  
tiene de vos. (Yo me abrazo.) (Ap.)

Si es como vos la pintas,

es intento temerario,

que para tan gran contrario  
poca defensa llevas.

Aunque es tal vuestro valor,  
no se si acierta su alteza,

que tan superior belleza  
es fuerza matar de amor.

Lástima tengo de vos,

y así el peligro os advierto.

CONDE. Ha tanto que amor me ha muerto,

que yo imagino, por Dios,

que va no ha de hallar en mí

vida que poder quitar.

D.<sup>a</sup> BLAN. Si, porque tanto alabar  
eso mismo dice aquí.

Los bellos soles, los ojos  
taron rayos o flechas  
que vendió al alma derechas  
dieron mortales enojos.  
O todo el divino cielo,  
digo, el rostro que retrata  
su hermosura <sup>1</sup>.

CONDE.

Quien me mata

es fuego que cubre un hielo,

un cielo hermoso y sereno

que en mí fulmina rigores,

un áspid entre las flores,

y en vaso de oro un veneno.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Tanto rigor? (Vátese el Conde.)

CONDE.

(Ay, de mí!)

D.<sup>a</sup> BLAN. (Ap.) Honor, con celos no puedo  
resistirme; mas mi mundo  
me amara; yo me perdí.)

Ramiro, oye, para <sup>2</sup>

(Detiéndose el Conde.)

el ligero curso,

que pueden sospechas

lo que amor no pudo.

Pierdanse los reinos,

ya los aventuro,

que es vida del alma

el vivir con gusto.

Publiquen mis males

las penas que sufro

desde que mis bienes

te hallaron difunto.

Reconoce ingrato,

adorado injusto,

que huyes en vano

si en vano te busco.

Negar sus pasiones

superonlo muchas,

sospechas ni celos

no supieron ninguno.

Sepan que te adoro,

publiquelo el mundo;

morir por callar

no es buen simulacro.

Mi bien, no te ausentes,

que en tan fuerte punto

lloarán mis ojos

efectos tan suyos.

Cantarán entonces

sobre arroyos turbios

viudas tortolillas

llorados arrullos.

Parece que ya

al alba madrugo,

bañando ellas rosas

y yo eterno luto.

A Aragón te vas,

¡ay, Dios! no te culpo,

que es Viojante hermosa,

y a abas a mucho.

Si de mí te acuerdas,

que llegues presumo

ciego para verla,

para hablarla mudo.

<sup>1</sup> Paraje inteligible como no deba de leerse «y todo el divino cielo», etc.

<sup>2</sup> En el original «espera», errata indudable.

No busques mi muerte  
 cuando el alma ocupo  
 contemplando ausente  
 las glorias que tuvo.  
 CONDE. Hermosa señora,  
 por quien el buíl  
 del sol en su estera  
 se atreñó de ti.  
 Magnifica imagen,  
 que entre oro y martil  
 tocó la azucena  
 retoco el camino:  
 cazadora de almas,  
 ¿quien podrá huir?  
 que es cobar con gloria  
 generosa ardid.  
 Cuando muerto estubo,  
 mi bien, sin sentir  
 vos, y da, y yo, alma,  
 nos dimos allí.  
 Pague de contado;  
 ya, ¿que me pedis?  
 Sin alma y sin vos.  
 ¿que he de ver ni oír?  
 No se vista el sol  
 de ageno turquí.  
 dejaldo á mis ojos  
 que van á morir.  
 Soberana Infanta,  
 mi gloria, advertid  
 si vos os quedáis.  
 que yo voy sin mi.  
 El Rey, mi señor,  
 me manda partir,  
 amor, que no parta.  
 y vos, ¿que decís?  
 Llorar puede el sol,  
 cerca está mi fin,  
 que el rigor la espada  
 cingo en mi cenit.  
 Bien hayan los celos,  
 bienes para mi;  
 bien haya la ausencia,  
 pues puedo decir  
 que gozo por ella  
 lo que no creí.  
 SANCHE. (Que está suspenso mirando al paño, dice)  
 Hermosa Tirrena,  
 escúchame tú,  
 que tambien me ausento  
 vestido de azul.  
 De satisfaccion  
 no lleno un almud,  
 de sospochas sí  
 que llevo un baúl.  
 Quisiste la corte,  
 torzosa inquietud  
 donde hallar pensaste  
 riquezas del Sur.  
 Dehendetes, amiga,  
 mira la virtud,  
 que en la corte haya gente  
 de Cafarnaun  
 No quieras que yo  
 pierda la salud  
 si no se la pe  
 por saber la cur;

ni que en nuestros montes  
 casado avestruz  
 d giera tinteros  
 en mi juventud.  
 Dices que los pastos  
 son ya de comun,  
 cáse con esto  
 algun Bercebu.  
 Si del caracol  
 no llevo el testuz,  
 que lo temo, juro  
 a Dios y á la cruz.  
 CONDE. Cuando fortuna y valor  
 del uno el otro envidioso  
 quieren hacerme dichoso,  
 es mi desdicha mayor.  
 D.<sup>a</sup> BLAN. En tan dudoso quedar,  
 y en tan forzoso partir,  
 ¿Que has de hacer por mi?  
 CONDE. Morir.  
 ¿Y tu en mi ausencia?  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Penar.  
 CONDE. Muerto voy  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Sin alma quedo.  
 Mi bien, ¿volveras?  
 CONDE. Mi bien,  
 adios.  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Adios.  
 SANCHE. Yo tambien  
 voy muerto, mas ¡es de miedo.  
 (Vanse el Conde y Sancho)

## ESCENA III

Doña Blanca

Fuese al fin. Ya que mi estrella  
 me inclino, ya que homicida  
 le di á Ramiro la vida,  
 porque me mate con ella;  
 si va mi honor y recato  
 quitaron a amor la venda.  
 si no temo que se entienda  
 el bien que estimo y que trato,  
 ¿como en tan dudosa calma  
 dejo que parta? Ay, sospochas,  
 flechas de amor! (Que derechas  
 llegais penetrando el alma!

## ESCENA IV

Doña Blanca y Sancho

SANCHE. ¿Volvió el Conde á estar aqui?  
 D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Que Conde?  
 SANCHE. (Aparte) ¿Qué hice?  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Responde:  
 ¿no vienes buscando al Conde?  
 SANCHE. Yo buscando al Conde!  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Si.  
 SANCHE. Por Ramiro preguntaba.  
 El la lengua se deslizo, (Aparte)  
 que está en agua, y descubrí  
 el secreto que guardaba.  
 ¡Pesar de mí!  
 D.<sup>a</sup> BLAN. Aguarda, espera.  
 SANCHE. Vuelvo, señora, a buscar  
 á Ramiro.

D.<sup>a</sup> BLAN.                   Quiero hablar  
                                  contigo.  
SANCHO.                   Estara alla fuera  
                                  esperando, mi señora,  
                                  que hoy nos hemos de partir.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Primero me has de decir...  
SANCHO.                   Voy con mucha prisa agora.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Sola una verdad.  
SANCHO.                   Ninguna  
                                  puedo saber que te importe:  
                                  cuanto ha que estoy en la corte  
                                  no he llegado a alcanzar una.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Toma esa cadena.  
SANCHO.                   Fuerte  
                                  ocasion! ¿Cebó me pones?  
                                  No saldré de tus prisiones.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   ¿Es Ramiro Conde?  
SANCHO.                   Advierte,  
                                  este es el conde de Urgel,  
                                  no Ramiro, don García  
                                  es su nombre. ¡Ah, lengua mia, que  
                                  que poco habéis do fecho!  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   ¿Pues como tu lo has sabido?  
SANCHO.                   Cuando a Aragon le mandó  
                                  partir el Rey, se quedó  
                                  en mi castilla escondido,  
                                  y me conto de la suerte  
                                  que la reina de Aragon,  
                                  a fuerza de una traicion  
                                  intento darle la muerte  
                                  donde legó tu piedad  
                                  á darle la vida.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Admira  
                                  su historia.  
SANCHO.                   De su mentira  
                                  he sacado esta verdad.  
                                  Si me ha engañado, y te queda  
                                  algo por saber, mejor  
                                  lo sabrás del.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Necio amor,  
                                  ya no hay más mal que os suceda.  
SANCHO.                   ¿Teme?  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Tu eres discreto:  
                                  no le digas nada al Conde.  
SANCHO.                   Como en un mármol se esconde  
                                  en mí, que soy muy discreto.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Vete con Dios.  
SANCHO.                   Él te guarde.  
                                  (Vase Sancho.)

## ESCENA V

DOÑA BLANCA

¿A donde vas, confianza,  
si ya con necia alabanza  
hara de mi, miot alarde?  
Mi atrevido desvario,  
¿que espera de un necio amante?  
Si de, favor de Violante  
se alabo, ¿que hara del mio?  
¡Triste de mí, que se fue,  
que se alaba, que ha querido  
á la Reina, que he perdido  
la esperanza, que le amé!  
¿Dare voces que en mi agravio  
suspendan los aires? ¡Cielos!  
¿de te mi amor, o mas celos?

¿que tú necia, o que no es sabio?  
¿quejareme a Rey mi hermano?  
¡Ay, de mí! ¿qué loco error!  
Si ya le dije mi amor,  
que ya se pub. que es llano.  
¡Cielos! ¿como en un sujeto  
caben traicion y nobleza,  
en mal ingenio agudeza  
y en facil lengua secreta?  
¿Que rigurosos enojos!  
¿Por que, celos, ofendidos  
no tapasteis sus oidos  
o no cegasteis mis ojos?  
En vano lora y suspiros:  
¿no fuera mejor morir?

## ESCENA VI

DOÑA BLANCA y ESTELA.

ESTELA.                   ¿No quisiste ver partir,  
                                  señora, al galán Ramiro?  
                                  Salió gallardo, y con él  
                                  dicen que va de secreto  
                                  el Rey.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   ¿Qué amoroso efecto!  
                                  Fue siempre el conde de Urgel  
                                  un gallardo caballero.  
ESTELA.                   ¿Ramiro es Conde?  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   ¡Ay, de mí!  
                                  Estela, no estaba en mí.  
                                  ¿Que hare? ¿que remedio espero?  
                                  ¿que se ha partido mi hermano?  
ESTELA.                   A Aragon dicen que va  
                                  por la posta.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   ¿Donde está  
                                  mi resistencia, que en vano  
                                  me defiende? Llama, Estela,  
                                  en mi cuarto a mis criados  
                                  todos, ¿que extraños cuidados!  
                                  no á todos, llama á don Vea  
                                  y á don Sancho.  
ESTELA.                   Al punto voy.  
D.<sup>a</sup> BLAN.                   Cobardes atrevimientos,  
                                  ¿qué de varios pensamientos  
                                  me afligen! muriendo estoy.  
                                  Conde, espera: ¿que bazarra  
                                  llegará tu estimación  
                                  á ostentar en Aragón  
                                  presunciones de Navarra! (Vase.)

## ESCENA VII

La REINA DOÑA VIOLANTE, muy bizarra, con manto y  
vaquero, capada y sembrer. Con plumas. RICARDO  
y NESCO, con plumas y bandas. SOLDADOS.

REINA.

Los campos de Navarra son aquecos,  
y este es el postrero límite, y lidos,  
de Aragon, y ya espero ver en ellos  
todos mis escuadrones alojados.  
La ocasion me presenta sus cabellus,  
puesto que los navarros descuidados,  
no de vuestro valor, de nuestra guerra,  
no previenen defensas de su tierra.  
Hoy su Rey atrevido, cuanto necio,  
tendrá de su cura el desengano.

y yo satisfaco on de su desprecio,  
castigo justo de tan loco engaño.

RICARDO.

Yo, señora, que soy el que más precio  
tu servida, prevengo el grave daño  
que puede estar desta honrada,  
que es ya meaos dichosa que acertada.  
No queres Rey los de Aragón, tales,  
extranjeros, su amor desmaya y mueve,  
mira, señora, si a casarte sales,  
que medas has de tomar, que si se atreve  
con la ley que milita en casos tales,  
temiendo á quien seguir la común debe,  
fuerza padecerás, que el pueblo inquieto  
en perdiend el tenor, pierde el respeto.

REINA.

Ricardo, ¿dónde está la va entia  
que tembale el africano en sus arenas,  
va or, que va con la opinion venida  
ganado con la sangre desavenas?  
¿El uno en su patria tiene quien solia  
ser ausente temido en sus apenas?  
¿Un villano tumulto os acobarda  
que en deshacerse, lo que en verme, tarda?

RICARDO. (aparte)

Por más remedios, ciego amor, que intento  
fuerte mar de mortal estrecha,  
no puedo disuadir su pensamiento  
de casarse, ay, de mí, venga con ella  
el Rey, mis esperanzas en el viento  
se fundaron, ¿que haré? Ante es bella,  
gracia de mi amor, si su desden extraño,  
Quiero vacarme de otro nuevo engaño.  
No tan solo el navarro te ha ofendido,

(A la Reina)

gran señora, negando tu belleza  
al amor desusos, atrevido,  
que de tu honor la soberana alteza  
humana, ofende, culpa inadvertida,  
puesto que hoy he sabido con certeza  
que vives Conde, y que con él milita,  
y en su venganza la opinion te quita.

REINA.

¿El Conde vive?

RICARDO.

Dile mil heridas,

la menor, lera y menos espantosa,  
para rendir por ella dos mil vidas  
en manos de la muerte rigurosa.  
Arribaban por el monte de Alidos  
tropas de cazadores, y dudosa  
fortuna me obligó a que le de, ase  
dónde Teobaldo sin más se hallase.  
Hallóse al fin, y con piedad un pa  
se le quitó a la muerte, deseando  
saber la causa, que contó García  
su gran maldad, sobre tu honor cargando.  
Esta es la estimación que ya tenía  
de tu grandesa y exco encas cuando  
no do audencia Teobaldo, ya siendo  
de lo que fue por el tan pretendido.

REINA.

Disculpa tiene el Rey, si el Conde aleve  
tan falsamente le informo en ofensa  
de mi opinion.

RICARDO.

Ya la pasión te mueve,  
que no tiene tu agravio recompensa.  
A tu deidad igualmente se atreve  
quien lo cree, quien lo dice y quien lo piensa.  
Vas, señora, el Rey te ofende a doble,  
que más injuria y honra el que es más noble.

REINA.

Diceis bien, y de mi villano Conde,  
atrevido á mi honor, par ente ingrato,  
pues tan mala su sangre corresponde,  
de su nuevo castigo solo trato,  
no de casarme ya, si e Rey le esconde,  
no le podrá guardar con tal recato  
que no llegue el Conde á la venganza.  
Va el cielo que me asegura esta esperanza  
Quien me entregare al Conde, preso o muerto,  
ese ha de ser mi esposo. Caballeros,  
este es mi intento, ya de vos advierto:  
manchad en su vil pecho los aceros.  
Por mas seguridad de este concierto  
mi palabra real quiero ofreceros,  
que siendo noble gozará mi mano  
quien me diere venganza del año  
Hacido publicar, sepamos todos.

RICARDO.

Quiero consejo tomas. ¡Cielo santo!  
(por que pensados y diversos modos  
me das el bien que dificulto tanto!)

(Ap)

NOVO.

Sangre ilustre me anima de los godos  
a tal empresa. No me causa espanto  
que se ampare de Rey. Buscare al Conde,  
sien sus setos a tierra no le esconde.  
Yo me parto a servirle. (Vase)

RICARDO.

Y yo, señora,  
nuevo valor ofrezco en tu venganza  
si tanto cuanto el sol alumbró y dora  
(Aunque va bien segura mi esperanza, (Ap)  
pues muerto el Conde, como es cierto, ahora  
mi nueva industria la corona alcanza.  
El cuerpo buscare en aquel desierto,  
que basta que te traiga preso o muerto)

(Vase Ricardo)

## ESCENA VIII

La Reina. Fuego. Ximén, soldado.

REINA. Si es de mujer mi venganza,  
tambien es fuerte mi ofensa,  
pues no pueden mis pedades  
ni olvidarla, ni temerla.  
XIMÉN. De un caballo, hijo del viento,  
un caballo se apea,  
á quien tan solo acompaña  
un criado. A vuestra a teca  
del parte del Rey nos dice



que quiere hablar.  
 REINA. En mi tienda  
 entre el no más.  
 XIMÉN. (Dirigiéndose al Rey.) Entrad solo.  
 que ya os aguarda la Reina.

## ESCENA IX

DICHOS y el REY DE NAVARRA, muy galán  
 con botas y espuelas

REY. Beso los pies, gran señora.  
 REINA. Alzad.  
 REY. (A.) (Divina belleza!  
 Poco os acabo Ramiro,  
 y mucho manto su ofensa.)  
 El Rey, mi señor, señora,  
 dice: (A.) ¡Dios! ¿dónde era  
 un nuevo efecto de amor? (A.)  
 ¿Que dice el Rey?  
 REINA. Que le pesa  
 de haberos dado ocasión  
 de que con tan dura guerra  
 le amenacen, porque teme...  
 ¿Que teme?  
 REY. Morir en ella,  
 que es poderoso el contrario,  
 pues con divinas fuerzas  
 no hay resistencia humanas,  
 si vuestra alteza pelea  
 con vivos rayos que abrasan,  
 con bellas luces que cegán,  
 estos en soles hermosos,  
 y en claros cielos aque las.  
 REINA. Lisonjas después de agravios  
 no me obligan, pues me enseñan  
 que antes fueran atabazas  
 las que ahora son afrentas.  
 Suspenda el temor e. Rey  
 si no le espanto por fea,  
 que esta es la mayor batalla  
 que temo siempre su alteza.  
 Decide que a las mujeres  
 muy pocos discretos llegan  
 con tan claros desengaños,  
 ni con verdades tan necias,  
 que aun del tiempo no lo sufren,  
 y que su alteza pudiera  
 dar otra causa á mi agravio,  
 si no mas justa, mas cuerda.  
 REY. Dile al Rey, vive Dios,  
 su necedad, vuestras quejas,  
 su engaño, vuestro valor,  
 su dicha y vuestra belleza.  
 Disculpele que os adora,  
 y que ya rendido llega  
 á vuestros pies, donde humilde  
 vuestras victorias confiesa.  
 Las cadenas de Navarra  
 os rinde, porque con ellas  
 al carro de amor le atéis,  
 que es dulce prisión que espera.  
 Esto os digo de su parte:  
 ¿qué le direis á vuestra?  
 REINA. Que cuando pensé acabar  
 nuestros enojos, se aumentan,  
 puesto que al conde de Urgel

he sabido que en mi ofensa  
 ampara en su reino ahora.  
 Ha engañado á vuestra alteza  
 quien dice que el Rey al Conde  
 favorece, sabe o piensa  
 que esté en Navarra.

REINA. Decidle,  
 que hasta que el Conde parezca  
 he propuesto no casarme,  
 y solo quiero que sea  
 mi esposo qu'en me le diere,  
 ó preso ó muerto, en mis tierras:  
 si el Rey estima mi mano,  
 busquele.

REY. Su diligencia  
 veréis, señora, y que estima  
 daros gusto: pero es fuerza  
 que aunque no parezca el Conde  
 os caséis. Saber quisiera,  
 si esto no fuese posible  
 que hara por el Rey la reina  
 de Aragón?

REINA. Lo que os he dicho,  
 mi resolución es esta.  
 (Vanse la Reina y Ximén. Sale el Conde.)

## ESCENA X

EL REY DE NAVARRA y el CONDE DE URGEL.

CONDE. Cuidadoso me ha tenido,  
 esperando como queda  
 de sus enojos Violante.  
 REY. Ni piadosa, ni severa,  
 y yo más enamorado:  
 es hermosa y es discreta.  
 Mantieron mis pensamientos  
 y mantieron mis sospechas,  
 mintió el vil que me engañó,  
 y miente quien no confiesa  
 que puso advertido el cielo  
 todo su retrato en ella.  
 CONDE. Según eso, mis verdades  
 ya tu desengaño aprueba:  
 dichoso he sido en servirte.  
 REY. Y yo, Ramiro, lo fuera  
 si hoy mereciera su mano.  
 CONDE. ¿Pues quien lo estorba?  
 REY. Mi estrella.  
 Pídemelo conde de Urgel,  
 á quien dice que en mi tierra  
 amparo en ofensa suya,  
 y dice que está resuelta  
 en no casarse, hasta tanto  
 que ya en su poder le tenga.  
 Con tan grande extremo sigue  
 este intento, que se entrega  
 á sí misma al que le diere,  
 preso ó muerto, su cabeza.  
 CONDE. ¡Gran rigor!  
 REY. Y gran venganza.  
 Mujer, al fin. ¡Quién supera  
 del Conde, Ramiro amigo,  
 que adora ya su belleza!  
 ¿No dijiste que vivía?  
 CONDE. Dícese por cosa cierta  
 en Aragón, pero nado,



después que quiso la Reina matarle, ha sabido donde. Solamente su inocencia el pueblo publica á voces. La de Dios habla por e los. Yo quiero poner, Ramiro, mi vida y mi diligencia, y buscar al Conde.

CONDE. Aguarda, oye una traza y que buena para que logres tu intento! La Reina solo desea que parezca el Conde, á fin de que el vulgo, que condena siempre por sus presunciones, sin que la verdad entienda, viendo que esta vivo el Conde se satisfaga, y la ofensa que ha padecido su honor por tan indignas sospechas de su majestad real, cuyo nombre en las estrellas tiene asiento, se castigue conociendo el autor della. E. Conde y yo, gran señor, desde nuestra edad primera nos criamos siempre juntos, porque su vasallo era mi padre. Dinos el cielo tal conformidad, que apenas en nuestros rostros se vieron conocidas diferencias. Mil veces por el me hablaron. Finja ahora vuestra alteza con la Reina que soy yo el Conde, que ya me entrega en su prision, vuelva a hablarla, que en viéndome, será fuerza que me tenga á mí por él, y que en este engaño tenga la satisfacción que busca. Vos podréis desta manera decir que ya habéis cumplido con lo que pide, y que sea vuestra esposa.

REY. ¡Aguda traza! ¿Y si acaso no conciertan tus razones con las suyas, de la suerte que pudieran las mismas del Conde?

CONDE. Yo tuve curiosa advertencia de saber todo el suceso, y aseguro que la Reina no advierte el engaño.

REY. Y dime: luego que Violante sepa que he sido yo quien la engaña, de que tendrá justa queja, ¿no me ha de culpar á mí, cosa indigna en la grandeza de la majestad real, que siempre verdad profesa?

CONDE. Después de una vez casado, ni la ofende vuestra alteza, ni se ofende á sí. Demás que en tan amorosas guerras

los ardides se permiten cuando no valen las fuerzas.

REY. ¡Oh, cuanto debo a tu ingenio!

CONDE. (1p) Hoy quiero dar á la Reina digno esposo, y mis lealtades quiero que conozca y vea a pesar de sus rigores. Quiero volver á su tienda. Ramiro, vamos.

CONDE. Ya os sigo.

REY. Amor me anima y te enseña. (Vanse)

## ESCENA XI

LA REINA Y XIMEN

REINA. ¿Qué dices, Ximen?

XIMEN. Que espera señora, el Rey que le des licencia de verte.

REINA. El es todo extremos: no quisiera que te engañaras, Ximen. ¿El Rey en mi tienda?

XIMEN. Sí.

REINA. ¿Vistele tú?

XIMEN. Yo le vi.

REINA. ¿Y estás informado bien de que es el Rey?

XIMEN. Sus criados lo dicen, y su persona, bien digna de su corona, asegura tus cuidados.

REINA. Entre el Rey. Poned aquí dos sillas.

(Sale la Infanta en traje de hombre muy galán y D. Sancho y D. Vela, sus criados)

## ESCENA XII

DIEGO Y DOÑA BLANCA, en traje de galán. DON SANCHE Y DON VELA

D.<sup>a</sup> BLAN. ¡(Kara belleza!)

Déme á besar vuestra alteza su mano.

REINA. Démela á mi vuestra majestad.

D.<sup>a</sup> BLAN. No en vano á tan valiente enemigo la pido, pues que le obligo sólo con tomar su mano. A mi amistad, que recelo, y á tan peligrosa guerra no está seguro en la tierra á quien amenaza el cielo.

REINA. (1p) ¡(Galardo mozo es el Rey, y no parece tan necio como mostro en su desprecio.) Yo debo por justa ley estimar vuestra amistad, pero no olvidar mi agravio.

D.<sup>a</sup> BLAN. Poco amante y poco sabio ofendi vuestra deidad: si bien fue justa, señora, la causa de tal efecto.

REINA. ¿Justa, señor?  
D.<sup>a</sup> BLAN. Yo os prometo  
que aun la estoy temiendo ahora.  
REINA. Según eso, ¿todavía  
os parece mal?

D.<sup>a</sup> BLAN. Por Dios,  
que sois un ángel: de vos  
hurta sus rayos el día.  
REINA. ¿Pues que os obliga? ¿De dónde  
nació el no haberme querido?

D.<sup>a</sup> BLAN. Diéronme que habia sido  
mi contrario cierto Conde,  
á quien dio vuestro favor  
atreimiento en mi ofensa.

REINA. Mucho se engaña quien piensa  
tal bajeza de mi honor.  
Halle en el conde de Urgel  
satisfacción para darme  
mis papeles; quise honrarle,  
pero luego que vi en el  
tan bizarros pensamientos,  
castigüe sus confianzas,  
y sus necias esperanzas  
destruí por los vientos.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Que era tan indigno el Conde?

REINA. Era mi vasallo, y tal,  
que no estuviera á mi mal  
hacerle Rey. Ya os responde  
mi verdad y su castigo:  
testigos hago á los cielos.

D.<sup>a</sup> BLAN. Quiero asegurar mis celos  
y que os declareis conmigo,  
y que tomemos acuerdo  
en nuestras bodas.

REINA. Si al Conde  
me entregais, pues que le esconde  
vuestro favor...

D.<sup>a</sup> BLAN. (Ya me pierdo.)  
¿No será mejor, señora,  
que asegure mis temores,  
ya que de vuestros rigores  
se ha librado ausente ahora?  
Tratad de mi pensamiento:  
ya estoy rendido, por Dios,  
á vuestros ojos.

REINA. De vos,  
de vuestro arrepentimiento  
y vuestro honesto deseo  
no podré quedar quejosa.

D.<sup>a</sup> BLAN. Por Dios, que sois muy hermosa,  
y mas mientras más os veo.  
¿Qué os parezco yo?

REINA. Muy bien;  
que aunque me quiera vengar  
en vos, no tienen lugar  
ni el desprecio ni el desdén.

D.<sup>a</sup> BLAN. Besaos por este favor  
las manos.

REINA. Vuestra he de ser.

D.<sup>a</sup> BLAN. Mañana os volveré á ver.

(Levantase los dos)

REINA. Y yo os espero, señor.

D.<sup>a</sup> BLAN. El cielo os guarde.

REINA. Id con Dios,

que va con el alma os sigo.

D.<sup>a</sup> BLAN. Lo mismo es ir con vos,  
Reina, que quedar con vos.

con tal qualidad podéis  
hacer vuestro amor de mí.  
En fin ¿ya me queréis?

REINA. Sí.

D.<sup>a</sup> BLAN. ¿Que mal, señora, escogéis?

REINA. Antes al cielo agradezco  
el poderos merecer.

D.<sup>a</sup> BLAN. Por Dios, que quisiera ser  
es mismo que os parezco.  
Vamos, Don Vela.

D. VELA. (Ya la Doña Blanca) Señora,  
esto que emprende se me admira.

D.<sup>a</sup> BLAN. Calla, que desta mentira  
saque una verdad ahora.  
Muy presto sabrás mi intento.  
Sígueme.

REINA. Destos enojos  
ni puedo apartar los ojos,  
ni apartar el pensamiento.

(Vanse Doña Blanca, Don Vela y D. Sancho)

## ESCENA XIII

La REINA. El Rey y el Conde que salen por otra parte

REY. No puede ya vuestra alteza  
negar al Rey, mi señor,  
pues le merece su amor,  
el premio de su belleza.  
Nada después de ver él  
tan digno de vuestra mano  
os obliga, pues es llano  
que ya os da al conde de Urgel.  
Preso os lo entrego, llegad,  
Conde.

CONDE. A vuestros pies estoy,  
y el mismo que he sido soy  
en nobleza y en lealtad,  
y siempre humilde vasallo  
vuestro.

REINA. No, sino enemigo.  
Pero ya que mi castigo,  
por las ofensas que calló,  
no puso fin á tu vida,  
yo tengo mano y acero.

(Empuña la espada.)

CONDE. Venturosa muerte espero  
con tan piadosa homicida,  
pero sepa yo la culpa  
porque tal castigo aguardo.

REINA. Preguntaselo á Ricardo.

CONDE. Esa es mi mayor disculpa.  
Pero para que la acierte,  
preguntárselo es mejor  
á su envidia, á tu favor,  
primer causa de mi muerte.  
Sabe mi inocencia el cielo,  
tu engaño, y la vil malicia  
del traidor. A su justicia  
de tus rigores apelo.

Mira, si quiere ampararme,  
que en trance tan pelagroso,  
tu poder y un envidioso  
aun no han podido matarme.

REY. (Aparte.) Bien ingiere Ramiro. El Conde  
ha pensado que es, sin duda.  
¡Oh! ¿Cuanto el ingenio ayudad

CONDZ. ¿Qué bien á todo respondel  
Esto es verdad. Vuestra alteza  
verá que no la ofendi.  
Ricardo lo dirá así,  
ó aquí tiene mi cabeza.

REINA. (Aparte.) Parece que ya en mi pecho  
halló lugar su razón.  
¡Oh, primera información!  
¡Qué de venganzas has hecho  
injustas! Ya he conocido  
que le importa al poderoso  
cuando escuchare un quejoso  
guardar siempre el otro oído.

CONDE. (Aparte al Rey.) ¿Qué te parece, señor,  
no finjo bien?

REY. Por extremo.  
¿Qué diré al Rey? Porque temo  
(A la Reina)

que no os obliga su amor.  
REINA. Todo el disgusto pasado  
he puesto en perpetuo olvido  
si bien conmigo ha tenido  
mucho de desconfiado.  
A toda satisfacción  
me ha querido por mujer,  
pues hasta venirme á ver  
no tomó resolución  
de ser mi esposo.

REY. (Aparte.) Por Dios,  
que me han conocido ya.

CONDE. (Aparte al Rey.) Ya menos furiosa está.  
Si quiere y queréis los dos,  
que es lo mismo que desea,  
vuestra alteza hable.

REY. (A la Reina.) No ha sido  
desconfianza; he querido  
que también á mi me vea  
vuestra alteza para dar  
á sus ofensas venganza,  
porque adonde el suyo alcanza  
¡qué valor puede llegar?  
Mirad cuán lejos estoy  
de ofender vuestra hermosura:  
hoy que llego á tal ventura  
podré decir que el Rey soy. (Cubrese.)

REINA. ¿Vos sois el rey de Navarra?

REY. Parece que os ha pesado.  
Yo soy.

REINA. Pues hanme engañado.

REY. Venganza ha sido bizarra.

REINA. Digo que engañada he sido.

## ESCENA XIV

Dichos, la Infanta Doña Blanca y Don Vela, que se  
detienen al ver al Rey.

D. VELA. ¿Dónde vuelves?

D.ª BLAN. A buscar  
un hombre que he visto entrar.  
(Mira)

¡Mi hermano! Yo me he perdido.

D. VELA. El Rey está aquí, señora;  
¿qué habemos de hacer?

D.ª BLAN. Don Vela,  
no te turbes.

D. VELA. Ya recela  
mi temor.

D.ª BLAN. Dejame ahora.  
Digna reina de Aragón,  
á quien se debe este nombre  
por reina de la hermosura,  
escuchame, y pues me oye  
vuestra alteza, invicto Rey  
de Navarra aunque le enoje  
mi atrevimiento, disculpe  
verros que son por amores.  
Doña Blanca soy, infanta  
y hermana suya, á qu en ponen  
en esta ocasión desdichas,  
y en este traje temores.  
Entre unas soberbas peñas  
que de un elevado monte  
coronan verdes lentiscos  
y áfien ilustres robies,  
hay un campo en quien el cielo  
dilata un espeso bosque,  
siempre albergue de las fieras,  
siempre imagen de la noche,  
donde á caza llegue, cuando  
tiernos lamentos se oyen,  
que enternecieron las peñas,  
que penetraron los montes.  
Matizaba el verde suelo,  
no e tirio carmín de Adonis,  
que más compasiva sangre  
daba en Abel tiernas voces.  
Hallé herido otro Medoro;  
si más gallardo y más noble,  
otra Angerea lo diga,  
que alguna debe este nombre.  
Pregantele enternecida  
con lágrimas, que me oye,  
al cielo, si estaba muerto,  
y muerto el eco responde.  
Con el alma propia ma  
le d la vida, y pagame  
con matarme: pero ¿á quién  
no pagan así los hombres?  
Ya sabrás, Violante hermosa,  
que estas son deudas del conde  
de Urgel, á quien castigan,  
justos ó no, tus rigores.  
Que pudiera ser tu esposo  
publica quien le conoce,  
y quien merece ser Rey  
no humilla las presunciones  
de una infanta de Navarra.  
Creo mi amor, conocore,  
mas no olvidó tu hermosura  
entre mis obligaciones.  
Alabóla en mi presencia  
con mil extremos: partiese  
á verte, supe quien era,  
que celosas ocasiones,  
temor de sus alabanzas,  
si no amor de sus valores,  
guardada desocerrados  
y escondida en este nombre,  
me traen siguiendo sus pasos,  
y mientras no me conoces  
quise, fingiendo contigo,  
asegurar mis temores

con tus verdades. Vi ahora  
entrar en tu tienda al Conde,  
á quien me dicen que buscas.  
Si con nuevas razones  
vuelves á ofender su vida,  
en mí hay valor que lo estorbe;  
si queres que sea tu esposo,  
y á mi hermano le antepones,  
más me debe á mí que á ti,  
y ha de ser mi esposo el Conde.  
Perdona, Reina, y el Rey  
que me escucha me perdone:  
perdone el rey de Castilla,  
que antes que mi mano tome,  
dará mi vida á esta espada.  
De Conde soy, rico y pobre,  
muerto ó vivo, libre ó preso;  
mi firmeza amor corrone.

CONDE. (Al Rey.) A tus pies, invicto Rey,  
pone su cabeza el Conde  
verdadero, no fingido,  
atrevido en tus favores.  
Derrama de mi cuello  
si te enoja que me hurre  
con honesto amor la Infanta,  
si no consientes que adore  
su deidad el alma mía.  
Levanta del suelo, Conde,  
¡grande amor!

REY.  
REINA.  
REY.

Y gran disculpa.  
Vete de aquí, no provoques  
á mayor rigor mi enojo,  
que va que no sean traiciones  
á su lealtad, á los reyes  
los engaños de los nobres  
parecen género dellas.  
(Vase el Conde y sale Ricardo.)

#### ESCENA XV

EL REY DE NAVARRA, LA REINA DE ARAGON, DOÑA  
BLANCA, RICARDO Y después NUÑO

RICARDO. Ya quere el cielo que logre  
mis altas esperanzas.  
Ricardo, señora, goce  
el bien merecido premio  
que le ofrecéis del vi. conde  
de Urgel traigo la cabeza.  
Si tus promesas conves,  
y siendo ley tu palabra  
te obliga, nadie se opone  
á mi valor, justamente  
soy ya tu esposo.

NUÑO. Tu nombre,  
tu palabra y mi osadía  
aumentaron mis valores,  
gran señora, y por servirme  
busqué al atrevido conde  
de Urgel. Supe que servía  
al rey de Navarra, diome  
atrevidamente dichosa  
la oscuridad de la noche  
para llegar á su campo.  
Pasé por sus escuadrones  
con secreto hasta su tienda  
con diez soldados, á donde,

descuidado Don Garcia,  
estaba durmiendo entonces.  
Prendile sin resistencia,  
y con recato sacóle  
de entre las suyas mi escuadra:  
si fue deslealtad, perdone:  
preso le traen mis soldados.  
Cumple tu palabra, y goce  
Nuño tu mano y sus dichas,  
pues mi nobleza conoce.  
Traele, Nuño, á mi presencia.  
Presto estara en tus prisiones.  
No niego yo mi palabra,  
mas no sé que medio tome,  
puesto que un Conde os pedí,  
y me traéis tantos condes.  
Uno ha de ser, caballeros,  
mi esposo, las pretensiones  
de tres no es posible ser  
todas juntas y conformes.  
Una ha de ser verdadera,  
esa admito, llegue y cobre  
su deuda el rey de Navarra,  
que el solo me entrega al Conde.

REINA.  
NUÑO.  
REINA.

#### ESCENA ÚLTIMA

DICHOS y el conde de Urgel; luego, SANCHE  
entre dos SOLDADOS.

CONDE. Humilde vuelvo á tus pies.  
REINA. Quien se atreve, no se enoje.  
Ricardo, aquí está Gutela:  
tu, Nuño, bien te conoces,  
y yo vuestros falsos pechos.  
CONDE. Heroicos reyes, traidores  
no han de quedar sin castigo.  
Dadme licencia.

REY. Perdones  
con el deste alegre día.

RICARDO. Conde, mi yerro...  
CONDE. No tornes

á ocasionar mi paciencia.  
UN SOLD. Aquí traigo preso al Conde.  
SANCHE. ¡Que Conde o que calabazal  
en esto para en la corte  
el que traeca á sus engaños  
las quietudes de los montes?

CONDE. Parece que sueño.  
SANCHE. (Ap.) Corrido estoy, engañóme  
mi atrevida confianza.

NUÑO. Todo el cielo lo dispone.  
REY. conde de Urgel, vuestra estrella  
dichosa, vuestros valores,  
que á mí me inclinan á amaros,  
me obliguen á que ya abonen  
justos verros de la Infanta:  
dálde la mano.

CONDE. Coronos  
tu frente de laurel sacro.

D.<sup>a</sup> BLAN. Venturosos siglos goce  
vuestra alteza tal esposo.

REINA. Y vos la vida que el Conde  
os debe para serviros,  
á quien pido que perdone

mis rigores engañados.  
SANCHO. ¿Y qué hay de Sancho? ¿quedóse  
por entrar con tantos reyes?  
Servir siempre, y siempre pobre  
ya es cosa vieja en palacio.  
CONDE. A mí es justo que me toque  
tu premio, y yo te le ofrezco.  
SANCHO. Dios te libre de traidores.

CONDE. El nacer con buena estrella,  
Sancho, en todas ocasiones  
es defensa en los peligros  
y mérito en los favores.  
Si esta comedia la tiene,  
se verá en los que la oyen,  
perdonando nuestras faltas  
y animando mis temores.



# SIEMPRE AYUDA LA VERDAD

## COMEDIA FAMOSA POR EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representóla Juan Jerónimo Valenciano, con que entró en Sevilla.*

### PERSONAS

DON VASCO DE ACIUSA.  
REY DON PEDRO *de Portugal*.  
ROBERTO, *príncipe de Polonia*.  
TRISTÁN DE SILVA.  
TEILO, *gracioso*.  
DOÑA BLANCA, *dama*.  
BEATRIZ, *criada*.  
EL CONDESTABLE.

DOÑA ELENA, *dama*.  
CONSTANZA, *criada*.  
NUÑO PEREIRA.  
DIARTE DE ALMEIDA.  
DON PEDRO.  
MAGEDO.  
UN CRIADO <sup>1</sup>.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

EL REY DON PEDRO Y VASCO.

VASCO. El de Polonia ofendido  
se ha de mostrar si te amparas.  
REY. ¿Pues quién de un rey se ha valido,  
si en la obligacion reparas,  
Vasco, que no lo haya sido?  
¿Y quién es tan inhumano,  
aunque aborrezca á su hermano,  
que le pese de su bien?  
VASCO. Ya deja de verlo quien  
fué con su sangre tirano.  
REY. Mas puesto que a imaginar  
que es tirano te acomodas,  
pues debes considerar  
que no son verdades todas  
las que pasan por la mar.  
Quando el desengaño importe  
poco se puede perder,  
pero dentro de la corte  
sabes tu que no hay poder  
que las venturas reporte.

Aquí por sus voluntades  
reparten las dignidades  
oficios y provisiones,  
que con locas disensiones  
andan a inquirir verdades <sup>2</sup>.  
No hay honor seguro aquí.  
Ya viene Roberto.

VASCO. Advierte  
REY. que éste se ampara de mí.  
VASCO. Pues me toca obedecerte,  
tomaré ejemplo de ti.

#### ESCENA II

DICHOS Y ROBERTO, *galeón, de camino*.

ROBERTO.  
Vuestra alteza me dé los pies.  
REY. Roberto,  
los brazos, al valor vuestro debidos.  
ROBERTO.  
Dichoso yo, si en ellos hallo el puerto  
que me han negado barbaños oídos;  
si en esta informacion, temor incierto  
aquella de enemigos atrevidos.

<sup>1</sup> Además figuran en la comedia ORTANZO Y SOTODABOS.

<sup>2</sup> Este pasaje es casi literalmente Hartzenbusch lo alteró, pero no pudo hacerlo mucho más claro.

y éste del Rey mi hermano, me han forzado á vivir fugitivo y desterrado.

Mas ya, Pedro insatisfeto, que veo á vuestros pies pasada mi fortuna, no tengo que pedir á mi deseo ni de tantas envidias que, a alguna. La antigüedad pintaba á Prometeo oro robando al sol, plata á la luna; después, atado en ásperas montañas, un aguila rompiendo sus entrañas: este fiero castigo mereciera quien la corona de oro hurtar pensara al legítimo rey, y hasta su estera Faetonte, loco de ambición, llegara á los rayos de un rey, alas de cera, cual learo atrevido fabricara, que no sembrara en cándidas espumas soberbias locas, ni ambiciosas plumas. No sue en verde prado álamo solo esmaltarse de pájaros parleros para dormir cuando se acuesta Apolo, como lo estaba el Rey de los jergos; debe de ser estrella de aquel Polo, aunque hay muchos muy nobles caballeros darles los reyes fáciles oídos, que han de estar de diamantes guardados. ¿Yo pretender el Reino? ¿Yo la muerte de Vencislao? ¡Traidores! por Dios vivo que me transforma la maldad de suerte que en tus respetos de razón me privo; mas pues mi yedra halló muro tan fuerte, traspuesta en ti de su lugar nativo, agradecido á la piedad del cielo aun de la misma envidia me consuelo.

REY. Estoy, con haberte visto, seguro de tu valor, que es poderoso un traidor á hacer á un noble mal quisto. Yo seré de hoy más Roberto, pues que eres vivir conmigo, para tus penas amigo, para tus fortunas puerto. Cáñese la envidia en vano, que, pues le fuste leal, vivirás en Portugal seguro del Rey tu hermano.— Vasco.

VASCO. Señor.  
REV. Hoy contigo descuidaré mi cuidado, hoy á Roberto te he dado por huésped y por amigo. Regálale y entretén su persona con mi amor.

VASCO. Y con el mío, señor, que en le merece también.

ROBERTO. Beso los pies de tu alteza mil veces, Rey español, que bien te ilustran por sol rayos de tanta grandeza.

REV. Que es mi persona creed, Vasco de Acuña.

VASCO. La hechura soy de esos pies. (Vase el Rey)

### ESCENA III

ROBERTO y VASCO.

ROBERTO. ¿Que ventura, qué honor, que mayor merced, que darne para señor y huésped tal caballero?

VASCO. Serviros, Roberto, espero con la voluntad y amor que el Rey, mi señor, me manda, y lo que vos merecéis porque la envidia que veis en vuestra patria, ha de ser en Portugal amistad.

ROBERTO. Los pies mil veces me dad, si los puedo merecer.

VASCO. Dejad ahora humildades; y pues habéis descansado, valed a ver la ciudad de tantas adversidades, venid a ver la ciudad, sus damas y caballeros.

ROBERTO. No tengo más que ofreceros después de la libertad.

### ESCENA IV

DIEGOS y TELLO.

TELLO. Que el Rey se fuese esperaba, para haberte.

VASCO. Tello, advierte que Roberto, aquel hermano de rey de Polonia, es este que aitever desembarco, quiere el Rey favoreciera y díomele por amigo, con el cuidado de huésped.

TELLO. No ha más estado en eso el Rey, lo que dicen que te quiere.

VASCO. Antes sí, que es honra mia la que é, de ampara le tiene. En casa de un hombre mozo, ¿qué cuidado darle puede un huésped también mancebo? ¿Qué ha de quitarme o ponerme? Di presto á lo que venas.

TELLO. Luego tú, señor, ¿no adviertes que has de gastar cada día mil escudos?

VASCO. Gaste veinte.—

TELLO. Di presto, necio. Si estás tan liberal, ¿qué prometes á un papel de diosa Blanca?

VASCO. Mil abrazos que te aprieten amorosamente el pecho.

TELLO. Menos amorosamente tomara yo diez escudos por darte quise, no esperes favor de Blanca en tu vida.

VASCO. Te lo amo, si te tienes sirvete deste diamante.

TELLO. Ahora amante pareces. Toma este papel, señor, y haz cuenta que me le debes,

porque la dije que estabas  
de ronda la sesenta y siete  
noches, con un notable  
y peligroso accidente  
que no podía tener,  
ni durar, ni estar alegre,  
que te daban parascimas,  
y que remedio te diese.  
Con esto, a escribir  
le truje atrevidamente,  
y hincándome de rodillas  
a la mano y al bufete,  
en cuya mano el papel  
y la pluma me parecen  
todo plata y yo la tinta  
y el ebano de una suerte.  
(Lee Vasco) «¿Por el papel  
una azucena seis veces;  
tantos fueron los regimientos,  
tantos diamantes me debes.

(Lee Vasco) «¿Dice Tello que no es-  
táis con salud, bien parece que es la  
ma, pues la tratáis tan mal.»  
¡Jesús!

TELLO. ¿Qué has visto?

VASCO. Un favor  
tan grande, que me entorpece,  
su salud dice que es ma.

TELLO. Muerele, y verás si miente.

(Lee Vasco) «Mirad, que si no deseáis  
venir, me mataréis a ma.»  
¡Acabóse!

TELLO. ¿Qué, el papel?

VASCO. No, sino cuanto a favor  
puedo merecer mi amor.

TELLO. Pues algo más viene en él.

(Lee Vasco) «Como es imposible ir a  
curaros, va mi retrato con poder de  
sustituir en cualquier atrevimiento.»

TELLO. ¿Pues perro, aquesto traías?

VASCO. ¿Perro soy?

TELLO. Muestra el retrato.

TELLO. No le verás tan barato  
como el papel.

VASCO. ¿Pues porfías?

TELLO. ¿Qué me has de dar?

VASCO. El vestido  
con que á la muestra salí  
con el ejército.

TELLO. Aquí  
tienes del meor vestido,  
la luz, la vida y el ser.  
aquí de Blanca, el frado  
e froto, y aquí el trasado  
de la mas bella mujer  
que formó naturaleza.

VASCO. Por mi de manera habíaste  
que todo mi amor e fraste  
y el cielo de su belleza.  
Mas d., ¿que quiere decir,  
que tiene aqueste retrato  
poder de sustituir?

TELLO. ¿Y has hecho tales agravios  
a tu ingenio como ahora

da poder esta señora  
á sus ojos y á sus labios,  
que en este retrato estan,  
á cualquier atrevimiento  
que te sea tu pensamiento  
como de ausente galán  
¿Hasta entendido?

VASCO. Y me admira,

Tello, tan nuevo saber,  
quién era e responder;  
pero Roberto nos mira,  
que debe de estar cansado  
de este discurso amoroso.  
Perdonad, que fue forzoso  
hablar con este criado.

ROBERTO. No me tratáis como amigo,  
si es que no habemos de ser.

VASCO. Yo os quisiera entretener,  
venid, Roberto, conmigo,  
que cuando por ocasión  
que vos os voy apadrinando,  
para que vos os pagando  
visitas de obligacion,  
no ha de haber dama en Lisboa  
que esta tarde no vea.

ROBERTO. Dos grandezas me enseñáis  
que todo el mundo las honra,  
y el cielo, con mano franca,  
hizo en tanta perfección.

VASCO. ¡Oh, que dichosa ocasión!

TELLO. Todo para ver á Blanca!

VASCO. Extremada dicha ha sido.

TELLO. Pensando voy con recato

en mi divino retrato.

TELLO. Y yo en mi humano vestido.

(Vanse y salen Blanca y Eleon.)

## ESCENA V

DOÑA BLANCA y DOÑA ELEON, damas

BLANCA.

Seguramente puedes  
decirme tu cuidado.

ELEON.

Y yo lo quedo  
de que admirada quedas.

BLANCA.

¿Cómo de efectos amorosos puedo  
admirarme, aunque vea  
que á su hijo Semiramis desea?  
Amor, los elementos  
en dulce un bien en aza; amor, conforma  
extraños pensamientos;  
amor, valientes Hercules transforma  
en actos femeniles,  
y en fuerza de Sansón, ánimos viles.  
Amor, sin pesadumbre,  
corta del mar las olas arrogante,  
y por pequeña lumbre,  
tan abrazado llega un ciego amante,  
que entre Sesto y Avdo  
quedó el Estrecho en fuego convertido.

Amor, con una espada  
hallo camí no a veros con la muerte,  
dos almas que la arada  
fortuna dá d'o, porque tan fuerte  
pasan, no resistida,  
tiene por gloria despreciar la vida.

ELENA.

El día, Blanca hermosa,  
que fuiste al mar, y el de Polonia vino,  
cuando por la arena sa-  
plava, cubriera dainas el camino,  
en él puse los ojos  
libre de imaginar tantos enojos.  
Fue cosa en mí tan nueva  
el ver que un extranjero me agradase,  
que no pudo hallar prueba  
amor, que mas sus fuerzas confirmase;  
pues la ciudad tenía  
tan a las ocasiones aquel día.  
Verle otra vez deseo  
mis imag'naciones cult vando  
aque, primer empleo,  
por ventura se irán desengañando;  
que es bien que se resista  
tanto valor de la primera vista.

BLANCA.

No estés tan descontenta,  
Elena, de tu gusto por extraño,  
pues que la gr'ega atenta  
al capitan de Troya y de su engaño  
con más fácil conquista  
rindió su amor a la primera vista.  
No haya miedo que abraze  
á Lisboa tu amor como ella á Troya,  
ni que á cuidado pase;  
que allí la admiración de tanta joya  
por tan pocos desprecios  
hizo a la voluntad abrir los ojos.  
Otra vez que le veas  
conocerás tu error y desatino.

ELENA.

¡Ay, Blanca!, no lo creas;  
pienso que por mí mal a España vino,  
y mas si a pensar llego  
que saliese de' agua tanto fuego.

#### ESCENA VI

DON JUAN BEATRIZ criada

BEATRIZ. Una vista notable  
pide, señora, licencia  
para besáros las manos.  
ELENA. ¿Es á mi, ó a la Condesa?  
BEATRIZ. Claro es a que es a las dos.  
BLANCA. ¿Qu'en es, Beatriz, que te fuerza  
a venir con tanto brío  
y prisa tan descompuesta?  
BEATRIZ. Aquel príncipe extranjero  
que dicen que a nuestra tierra  
viene huyendo de su hermano.  
BLANCA. ¿Roberto?  
BEATRIZ. El mismo.  
BLANCA. ¿Qué intenta?  
BEATRIZ. Cump'le con su obligación.  
BLANCA. ¿Be qué te pones suspensa?

ELENA. ¿Quieres que de aquí me vaya?  
BLANCA. ¿Que perdes en que te vea,  
demás de ser necesidad  
cuando tu verle desear?

#### ESCENA VII

DON JUAN, ROBERTO, DON VASCO y TELLO.

VASCO. No os parezca atrevimiento,  
señoras, que á veros venga:  
de Roberto soy padrino.  
ROBERTO. Bien dice, que no pudiera  
ver al sol sin tanto amparo.  
BLANCA. No sé como os agradezca  
tanto favor y merced.  
¿Viene bueno vuestra alteza?  
ROBERTO. Tan mal me ha tratado el mar,  
como ahora bien la tierra.  
VASCO. ¿Que os parece destas damas?  
ROBERTO. Que es de la hermosura reina  
la condesa Doña Blanca.  
VASCO. Mi señora Doña Elena,  
es su prima.  
ROBERTO. Bien parecen  
ser de un mismo cielo estrellas.  
BLANCA. ¿Habrá vuestra alteza visto  
muchas damas?  
ROBERTO. No quisiera  
serles ingrato en decir  
que todas son sombra vuestra.  
BLANCA. ¿Que os parece de mi prima?  
ROBERTO. Lo que es justo que parezca,  
una estrella junto al sol;  
junto a un diamante una perla,  
junto á una palma un laurel.  
ELENA. Los ojos Blanca le lleva,  
no pienso que se me inclina.  
VASCO. La vista ha sido necia:  
que Roberto en Doña Blanca  
tan ternamente se eleva,  
que le bebe la hermosura,  
como dicen los poetas.  
TELLO. Mientras sus dainas amas,  
señora Beatriz, emplean  
sus altos entendimientos  
en demandas y respuestas;  
mientras que juzgan facciones  
y envidias en competencia  
tan altas discretas  
entre donaires y veras,  
escucha un necio amador,  
así nunca en tal se vea,  
dos pares de necedades.  
BEATRIZ. O me burla, o me requiebra;  
si me burla, ¿qué yo en mí  
que de burla le parezca?  
si me requiebra, ¿a que efecto  
pretende que yo le quiera?  
TELLO. Donde la de tu señora,  
por este nombre de nuncia,  
requiebros son, que no burlas.  
BEATRIZ. Pues diga, que estoy atenta.  
TELLO. Don Vasco de Acuña...  
BEATRIZ. Bien.  
TELLO. Quiere á Blanca, y pienso que ella  
le quiere á él.



BEATRIZ. Puede ser  
que Blanca también le quiera.  
TELLO. ¿No me entiende?  
BEATRIZ. No le entiendo.  
TELLO. Debo de hacer mala letra;  
que me quiera y la querré.  
BEATRIZ. ¿Cierto?  
TELLO. Sí.  
BEATRIZ. ¿Sobre que prenda?  
TELLO. ¿Luego pide matrimonio  
a la pregunta primera?  
BEATRIZ. ¿No le hiciera Dios merced  
en casarse?  
TELLO. Beatriz bella,  
como saliera el melón;  
que tal vez quien mas lo piensa,  
o lleva un duro pepino  
o algún flaca badea,  
pero casados tu y yo,  
pienso, Beatriz, que parieras  
algun instante de esgrima.  
VASCO. La primer visita es esta:  
no sera razon canvaros.  
ROBERTO. ¿Que presto las dichas cesan! -  
¿Queréisme oír vos, señora?  
ELENA. ¿Que me manda vuestra alteza?  
ROBERTO. Decidle á Blanca que voy  
sin alma, y que si pudiera  
fuera reina de Polonia.  
ELENA. ¿Que desdicha! (Ap.)  
ROBERTO. ¿Que belleza! (Ap.)  
VASCO. Celoso voy de Roberto.  
BLANCA. No hay cosa humana que pueda  
sacaros de adonde estais.  
VASCO. De lo que he dicho me pesa.  
TELLO. ¿Como quedamos, Beatriz?  
BEATRIZ. Tello, como tu me quieras,  
soy tuya.  
TELLO. A tanto favor  
mis sentidos hazan fiesta,  
ponga el alma luminarias,  
corran toros mis potencias.  
(Lante Tello, Roberto y Vasco)

## ESCENA VIII

BLANCA, ELENA y BEATRIZ

BLANCA. Páreceme que has quedado  
triste.  
ELENA. ¿No tengo razon,  
si he visto en la atencion  
que Roberto te ha mirado?  
De la vista he medrado.  
Blanca, notables consuelos  
para mis necias desvelos;  
porque si en la fantasia  
solamente amor tenia,  
ya tengo amores y celos.  
No he visto tal desatino  
como tenia en mirarte,  
sin que Vasco fuese parte  
para impedir su destino:  
luego al despedirse vino  
á decir que te diese  
cómo iba sin alma, y fuese  
con la mia en su lugar.

que yo se la quise dar  
para que alguna tuviese.  
ELENA. cuando mi amor  
don Vasco no mereciere,  
segura estoy que no hiciere  
a un extranjero favor:  
en el hidalgo mejor  
del mundo estoy empleada;  
ama y vive descuidada  
de tener celos tambien;  
que de parecerle bien  
á quererle, has gran jornada.  
(Queda Blanca y Beatriz)

## ESCENA IX

ELENA

Extraña desdicha ha sido  
que de Blanca se agradase  
y que apenas me mirase  
mirandola divertido,  
pero pues me ha prevenido  
para hacerme su tercera,  
aunque mi gusto prehera  
a mi honor, viendo que muero,  
sin que sepa que le quiero  
tengo de hacer que me quiera. (Vase)

## ESCENA X

REY y TRISTÁN

REY.

No me deja el dolor, como si fuera,  
Tristán de Silva, aqueste es primer día  
que vió aquel ángel la dorada esfera  
de su inocente y pura jerarquía:  
admírese el amor de que no muera  
quien perdió su adorada compañía,  
y yo que vivo, en tanto mal me veo,  
pienso que basta, que mora deseo.  
Si á doña Inés de Castro, tan airado  
mato mi padre, cuya muerte injusta  
en los fieros traidores he vengado  
por ley de amor y por sentenco á justa,  
en sombras me aparece, y mi cuidado  
de adorar su divina imagen gusta.  
¿por qué te admira la tristeza mia?

TRISTÁN.

Porque cual es el sol, tal es el día.  
Si estás triste, señor, por la sangrienta  
historia de tu Nise lastimosa,  
que el coro de los angeles aumenta,  
con muerte tan atroz y rigurosa,  
¿cómo no quieres que tu reino sienta  
tu misma pena?

REY.

Mi querida esposa  
no me deja alegrar.

TRISTÁN.

Si el reino puede  
viendo que tu pesar lo justo excede.  
Ya en publico teatro, coronada  
reina de Portuga, después de muerta,  
fué la divina doña Inés jurada.



de telas de oro y de dolor cubierta;  
y el pecho que paso cobarde espada  
de alma nevada y fría puerta  
gozo tus brazos, sin no excesivo,  
con una muerte desposada un vivo!  
De tu vergüenza y deste dolor fiero  
tan sangriento y crue, señor, quedaste,  
que tiembla Portugal, de aquí severo  
rostro que desde entonces mostraste,  
confieso que la crisis tu primero,  
mas ya las hembras así gaste:  
tres reyes Pedro's tiene agora España  
y todos tres crueles, ¿sa extrana!  
Mas si el de Aragón y este de Castilla  
por justicia es este nombre tienen,  
en Zaragoza aquel es en Sevilla,  
diferentes renombres te convienen,  
tu tristeza a tu reino maravilla.  
Iestas en mar y tierra te previenen,  
alegrate, señor.

REY

Si yo pudiera  
olvidarme de mí, posible fuera.

#### ESCENA XI

DICHOS, ROBERTO, VASCO Y TELLO

ROBERTO. Todo el mundo está cñrado  
en esta insigne ciudad;  
de toda su variedad  
la quinta esencia ha sacado  
la bella naturaleza.

VASCO. Bien la podes adivinar,  
si por tanto variar  
se conoce su grandera.

ROBERTO. Como grandes edificios,  
adornan á las ciudades  
riquezas y cantidades  
de mercaderes y plenos.

VASCO. ¿No hay aquí Universidad?  
En la sombra esta fundada  
donde se aumenta, adornada  
de una y otra facultad,  
hasta música y poesía.

TELLO. Y advertid, que no es acá  
como en Castilla, que es ya  
una vulgar tiranía.

Un cierto componedor  
me avisó con la estafeta  
de que va todo poeta  
tiene un teniente asesor:  
uno escribe vótro firma,  
y así sa en las sentencias  
con notabilidad ferocia.

ROBERTO. Una grandeza confirma  
la riqueza de su mar,  
sus damas, canes y gajas.

VASCO. No eran las de rubias malvas.

ROBERTO. Nada me pudo agradar  
como la Blanca que vi.

TELLO. ¡Guarda fuera!

VASCO. No es tan bella  
como la hacéis.

ROBERTO. Una estrella,  
un sol en sus ojos y.

TELLO. Un diablo fuera mejor.

VASCO. ¿No era más hermosa Elena?

ROBERTO. Hasta el nombre me da pena,  
que tiene trocas y afor.

VASCO. ¿La morena casada  
no es hermosa?

ROBERTO. Blanca es blanca;

y en d e e n d o ñ a Blanca

el su a sus pies se humilla.

TELLO. ¡Aderezame esa novicia!

ROBERTO. Hay en todas las distancias  
que desde España a Moscú va,  
y desde España a Moscú va.

TELLO. ¡Marañosa te de, ahén,  
va quien te trajo de allá!

VASCO. Doña Blanca da de Sa,

yo se que a parece ben.

ROBERTO. ¿Quién puede tener igual  
con Blanca?

TELLO. ¡Estes blanqueado

con el viza por un ido

y por el viza con sa,

¡Esta fuera de Sa,

no lo sacara de Blanca,

si una tenaza le arrancara!

VASCO. ¡Partid, partid, que queréis de mí!  
Doña Blanca de Miranda  
es la misma mujer.

ROBERTO. Con Blanca no puede ser,  
porque como Venus manda  
los Amores y Cupidos  
que andan repartiendo flechas.

TELLO. Cuatro te pases de flechas  
los ojos y los seridos.

VASCO. ¿Cómo negare pudes  
la hermosa y la zarza  
de doña Ana Estelana?

ROBERTO. Con las gracias que sabés  
de doña Blanca divina.

TELLO. ¿Que te por las? ¡Apá tu amor!

VASCO. ¡Ah cielos!

TELLO. Mayores haces tus cosas  
si en tu ciudad adorna.

REY. Este Roberto, Tristan,  
es un Príncipe que puede  
heredar.

TRISTÁN. Por eso excede  
la envidia de los que están  
a la mira de suceso.

REY. Si mi hermana Isabel fuera  
legítima, se la diera.

TRISTÁN. Que no te he visto contento,  
humidarme la cabeza,  
ni aun la merece mirar  
si acabase de heredar  
su reino.

REY. Tienes razón.

TELLO. El Rey está aquí.

ROBERTO. Señor,

Vuestra alteza me perdona  
No es mi mister que os abone,  
Roberto, más que me amot.

ROBERTO. ¡No se me ha parecido  
que no vos a vuestra alteza.

REY. Consuelo de mi tristeza  
el veros nubecado.

VASCO. Tello, yo pierdo el juicio  
de ver este hombre sin él.  
TELLO. De que es ando casado  
me ha dado su amor indio,  
que viendo diez mil mujeres  
esta sola se apasiona.  
VASCO. Tiene tan linda persona  
Blanca.  
TELLO. ¿Disculparle quieres?  
VASCO. Tiene tan lindo mirar  
que lleva el alma tras sí.  
Cesto que me ha muerto á mí,  
¿a quien no podrá matar?  
Con dos armas extremadas  
de hermosura, amor, conquistas,  
unas que mataron vistas,  
y otras después de miradas.  
Blanca, en su vida, segura  
tiene el alma en prisión  
que parte jurisdicción  
con el cielo su hermosura.  
TELLO. Mi dicha el cielo me ore,  
porque bien se yo que ha estado  
en que no tuvo criado  
que de Beatriz se enamore.  
REY. ¿Cómo os ha ido estos días  
con el huésped?

ROBERTO. Con exceso  
me ha regalado.

VASCO. Confieso  
que las humildades mías  
afrentan la voluntad,  
vuestra alteza está culpado  
si no ha sido regalado  
conforme á su calidad.

REY. Yo se de vuestro valor  
Vasco, que yo no pudiera  
hacer más.

VASCO. Que yo quisiera  
sabe Roberto, señor,  
que mi amor ha conocido.

ROBERTO. De todo estoy obligado,  
Vasco de Acuña ha mostrado  
ser hombre tan bien nacido.

REY. ¿Que os parece la ciudad?

ROBERTO. Que aun es mayor que la fama  
que por antigua la llama  
su nobleza y calidad.  
Desde el Tago por la orilla  
del mar tendido se ve  
que viene á besarla el pie  
de los montes de Castilla.  
Mucho me alegré de ver  
naves de tantas naciones;  
mas ¿donde ha ido razones  
si quisiera encarecer  
de sus nidos las galas,  
de sus damas la hermosura,  
sin ponerme en aventura  
de Paris con Juno y Paas?  
Que una Venus vi tan bella.  
Que el premio á todas llevaba.

REY. ¿Qué en por mi vida?

VASCO. Repara

Tello, en lo que dice della.

ROBERTO. Blanca se llama, señor.

REY. ¿La condesa de Ademira?  
con justa causa se admira.

TELLO. No era para mí amor.

VASCO. ¿Por qué?

TELLO. No lo ves aquí?

No sabe encubrir el fuego.

VASCO. Nuestro huésped anda ciego  
y no es bueno para mí.

REY. En fin, ¿la habéis visto?

ROBERTO. Y la comenzo á servir.

REY. De Blanca os puedo decir  
que estareis bien empleado.  
De la casa de Mendoza,  
de Castala fue su madre;  
la calidad de su padre  
tantos privos os goza  
que yo so o soy mejor.

ROBERTO. Pues pios ahora han sido,  
aunque estoy favorecido.

TELLO. ¿Oyes aqueño, señor?

VASCO. Cállate, porque estás culpado.

REY. Que os entretengáis así  
estimo mucho.

ROBERTO. Yo fui,  
de Vasco de Acuña honrado,  
donde tuve esta ventura

(Vanse el Rey y Tristan)

## ESCENA XII

Don Vasco, Roberto y Tello.

VASCO. Mal habéis hecho, Roberto,  
en haberle descubierto  
que amáis á Blanca.

ROBERTO. Es locura  
todo amor, y yo lo estoy.

VASCO. Pues, Roberto, no lo estéis,  
que un competidor tenéis  
tan bravo, á fe de quien sois,  
que os ha de costar cuidado.

ROBERTO. Del rey abajo, ninguno.

VASCO. ¿No podría ser que alguno  
que la amase y fuese amado  
se declare con vos?

ROBERTO. No,  
que soy yo muy diferente

VASCO. Vos no sabéis con la gente  
que tratáis.

ROBERTO. Presumo yo

VASCO. que es un Cid todo español.  
¡Vive Dios que hay portugués  
que pondrá el sol á sus pies  
si se le igualase al sol!  
reves tendran por esclavos,  
porque cuando no lo fueran,  
del rey D. Pedro aprendieran  
que los enseña á ser bravos.  
Desenterró á don Ines  
y con ella se casó  
después que la coronó,  
porque esto es ser portugués,  
y los hidalgos, Roberto,  
que son de tan buena ley,  
haran lo mismo que el Rey,  
no digais que no os advierto.

ROBERTO. El que mi huésped no fuera  
no me hubiera hablado así:  
advertid que a Blanca vi  
y que hasta que me quera  
para aventurar la vida.  
Pero decidme quien es  
ese bravo portugués,  
que yo hare que no me impida.  
VASCO. Pues yo hare que os venga a hablar.  
ROBERTO. Quanto no sea, el Rey prehero.  
VASCO. No es el Rey.  
ROBERTO. Pues ya le espero.  
VASCO. ¿Dónde?  
ROBERTO. A la orilla del mar.  
VASCO. ¿Con que armas le d re?  
ROBERTO. Con daga y espada.  
VASCO. Irá.  
ROBERTO. Yo voy á aguardarle allá;  
y en la campaña vere  
lo que son los portugueses.  
VASCO. Pues id, que a llamarle voy.  
(Vase Roberto)

## ESCENA XIII

Don Vasco y Tello

TELLO. ¿Qué intentas?  
VASCO. Perdido estoy.  
TELLO. De que credito le diestes,  
en lo del favor te culpo;  
que es extranjero y haria  
favor de la corteja.  
VASCO. Fae el favor le disculpo.  
TELLO. ¿Vaste?  
VASCO. No me digas nada. (Vase)

## ESCENA XIV

Tello.

Puesto quedo en confusión:  
¡que por tan necia ocasión  
saque don Vasco la espada!  
Roberto estara ignorante  
de competidor igual,  
cuando vea al general  
don Vasco amante y diamante. —  
El Rey es este, ¿qué hare?

## ESCENA XV

Tello y el Rey.

REY. ¿Quién sois hombre?  
TELLO. Soy criado  
de Vasco de Acuña.  
REY. Honrado  
dueño tenéis.  
TELLO. Ya lo sé.  
REY. ¿De qué le servís?  
TELLO. Señor,  
un pobre soldado fui  
que en la guerra merecí  
que me hiciese algun favor.  
Después que vin mos della  
salgo de noche con él.  
REY. ¿Qué lleváis?

TELLO. Solo un broquel,  
y esta hoja, que con ella  
he muerto diez castellanos;  
y esto a vista del de Acuña,  
y otros tantos por la uña  
se escaparon de mis manos.  
REY. ¿Diez castellanos? mirad  
lo que decís.

TELLO. ¿Esto admira?

REY. Pocos son para mentira  
y muchos para verdad.  
¿Y donde de noche va  
el general?

TELLO. Gran señor,  
tiene un poquito de amor  
que pesadumbre le da.  
REY. ¿Goza?

TELLO. No señor.

REY. ¿Quien es,  
porque á estar en posesión,  
n. aun al Rey era razon  
decirlo?

TELLO. Beso tus pies...  
Doña Blanca de Mendoza  
es por quien Vasco suspira.  
REY. ¿Pues cómo Roberto mira  
lo que don Vasco no goza?

TELLO. Aquí le ha avisado ya  
que tiene competidor,  
y con saberlo, señor,  
resuelto en quererla está,  
y yo en que sepas de mi  
la verdad de lo que pasa.  
Vasco de celos se abraza  
y dio a Roberto aquí  
que le quera enseñar  
quien es su competidor  
y fue á aguardarle, señor,  
á las orillas del mar.  
Y el general ira luego  
donde a costa de su daño  
ha de ver el desengaño,  
que lo remedies te ruego.  
REY. Bien se yo que Vasco es hombre  
de valor.

TELLO. Cuerpo de tal,  
es tan hombre el general  
que solo basta su nombre.  
Yo le vi partir un moro  
por la mitad, de un revés.  
Buen revés.

REY. De portugues.  
TELLO. Aunque deslustre el decoro  
real, no me da sosiego  
la braveza natural.  
REY. ¿Ha mucho que el general  
fue a la ribera?

TELLO. Fue luego.  
REY. Con qué enojo escucho y trato  
hasta las cosas más viles:  
o tengo el alma de Aquiles,  
ó me engendro Viriato.  
Desde aquella sombra helada  
que estoy por instantes viendo,  
luego en colera me enciendo;  
muero por sacar la espada  
con alma tan ofendida.

que cualquiera penso que es  
quien dió muerte a doña Inés  
y me ha quitado la vida.  
(Vaete y sale Roberto)

ESCENA XVI

ROBERTO

En la mayor confusión  
que hombre se ha visto jamás  
vengo, amor, donde me das  
para tenerla ocasión.  
celoso estoy con razón,  
porque el favor que he tenido  
por agena mano ha sido,  
y bien puede haber engaño,  
no en los celos cuyo daño  
¿cómo puede ser fingido?  
Que es el Rey tengo pensado  
el que tiene a Blanca amor;  
que menos competidor  
ya le hubiera declarado.  
Ser don Vasco su privado,  
es más cierto fundamento,  
pues ¿que esperáis pensamiento  
en tanta desconfianza?  
que es locura la esperanza  
que ha de parar en el viento  
Playa del mar lusitano,  
puerta ilustre del Oriente,  
aquí de mi reino ausente  
vine huyendo de mi hermano;  
pero ya pretendo en vano  
del rey don Pedro el favor,  
que si a Blanca tiene amor  
presto me ha de aborrecer,  
porque el supremo poder  
no admite competidor.  
Si fuere el Rey, Blanca hermosa,  
aunque Elena me ha contado  
que es mi amor de vos pagado,  
dejare, que es justa cosa,  
la pretensión amorosa,  
que, fuera de ser quien es,  
y tan bravo, que a sus pies  
tiene el mando, fuera error  
tener en cosas de amor  
competidor portugués. (Sale Vasco)

ESCENA XVII

DICHOS Y DON VASCO

VASCO. Amor, donde la esperanza  
que se funda en te más pura  
no tiene cosa segura  
mientras que su fin no alcanza,  
pues con tal desconfianza  
me trae de Blanca hermosa,  
permite á un alma celosa  
impedir a un nuevo amante  
porque no pase adelante  
su pretensión amorosa.  
En decirle mi afición  
bien sé que no soy discreto,

¿pero qué amor fue secreto  
si celos dan la ocasión?  
Puesto vengo en confusión,  
que callar es dar lugar  
que su amor pueda aumentar,  
y decir que tengo amor  
es declarar el favor  
y dar a Blanca pesar.  
Pedir celos no he querido;  
porque están de agravio llenos,  
y porque es tenerte e ir menos,  
que de quien yo celos pido,  
el amor que está dormido  
suele despertar con ellos:  
sufrillos o no tenerlos  
fue siempre mayor razón,  
que por la misma ocasión  
viene el agravio tras celos.  
Ya Roberto ocupa el puesto;  
honra ó amor le han forzado;  
mayores celos tú ha dado  
el verle venir tan presto.  
A todo viene dispuesto;  
mas no es a su sangre igual  
que, vendiendo honor y su caudal,  
desde Polonia y sus hielos  
traiga una nave de celos  
á vender á Portugal.

ROBERTO. Vasco me parece aquel.

El es: ¿que es esto don Vasco?

VASCO. Venir á volver por mí.

ROBERTO. ¿Vos por vos, cuando yo aguardo  
á quien quiere á doña Blanca?

VASCO. Yo soy quien la quiere tanto  
que he de quitarle la vida  
al que quiere estorbárla.

ROBERTO. No, Vasco, no puede ser  
el Rey aquí os ha enviado,  
el la quiere, y vos queréis  
cerrar á mi amor el paso.

VASCO. Yo os he dicho la verdad,  
y si estais determinado  
de servir á Blanca, o dñe:  
Fase la mar, este el campo:  
o navegar por allí,  
ó aquí morir peleando.

ROBERTO. Entrambas cosas haré,  
porque después de mataros,  
será fuerza navegar,  
y abratme navegando.

VASCO. ¿Sabéis bien quien soy?

ROBERTO. Ya sé  
que el Rey no me hubiera dado  
a menos huésped que á vos.

VASCO. ¿Y es nobleza ser ingrato?

ROBERTO. No es aquesta ingratitud,  
sino presunción de bravo  
que quien entre en Portugal  
os honra con mataros.

VASCO. Sacad la espada.

ESCENA XVIII

DICHOS, EL REY, TELLO Y TRISTAN

REY. ¿Que es esto?

VASCO. El Rey, por Dios.



ROBERTO. (Caso extraño)

REY. ¿Así los huéspedes riñen?

VASCO. Señor.

REY. No hay que disculparos: ya se la ocasión, Roberto, y que tenéis culpa entrambos: vos en querer alterar el reino, de ayer legado, y Vasco en no haberme á mí, que supiera remediarlo. Vive Dios que el reportarme, mas que cordura, es mirageo. Yo no quiero que de hoy más me llamen don Pedro el Bravo; yo veo espadas desnudas, y ningún respeto humano tiene embarrada la mia.

ROBERTO. Si yo pensara enojaros.

REY. Bueno está.

VASCO. General vuestro en mar y tierra me llamo; si aquí habéis de ser juez, señor, y no Rey airado, pues decís que habéis sabido la ocasión, a suplicaros me atrevo que me escuchéis. Nunca estube tan despatro. La condesa doña Blanca, que es sola en lo que reparo, acual de los dos favorece?

ROBERTO. Mis favores no son tantos que pueda alabarme de los, basta que me haya contado su prima llena que estoy en su gracia.

REY. ¿Quien o cuándo os llevo á verla?

ROBERTO. Señor,

don Vasco, recién legado.

REY. No tenéis culpa en quererla; pero habiendoos avisado, ¿como la podéis servir sin hacer á Vasco agravio? La ley de amigo y de huésped, ¿no obliga a un noble?

ROBERTO. No hallo disculpa; perdón le pido:

y a vos, señor, de enojaros.

REY. Veniendo habéis mis enojos: ¿vos, general, en que estado tenéis el amor de Blanca?

VASCO. Ha que la sirvo seis años sin haberme hecho favor; mal dije, pues me ha dejado servirle sin que se ofenda.

REY. ¿Que cortesano recatol!

TRISTÁN. Este cierto vuestra alteza que en su servicio y palacio, como don Vasco, no tiene tan valeroso fidalgo.

REY. ¿Isonja me hacéis, Tristán; y si como este es hermano de un rey, y al fin extranjero, que viene á buscar mi amparo, fuera de reino, por Dios, que hubiera metido mano y quitádole la vida

en defensa de don Vasco.

¿General?

VASCO. Señor.

REY. Yo quiero

hoy de mi mano casaros.

VASCO. Venturoso yo, si hoy quedo

casado de vuestra mano.

REY. Yo se que hoy habéis tenido

un papel con un retrato.

Blanca es quere, ya sabéis

que su padre don Fernando,

sus dos hijas me encargó,

y que, muerto don Gonzalo,

para mayor dicha vuestra,

Blanca hereda sus estados.

Ya sois conde de Ademara,

y yo á su dote os añadí

seis mil escudos de renta.

VASCO. Las estampas que dejando van vuestros pies, son envidia de mi boca.

REY. Tristán, vamos.

TRISTÁN. Conde, el parabienes doy  
(Vase el Rey y Tristán)

ROBERTO. Y yo voy desesperado, lleno de celos y envidia.

(Vase Roberto)

## ESCENA XIX

Don Vasco y Tello

TELLO. ¿Puedo besarte la mano?

VASCO. No, Tello, que al Rey dijiste lo del papel y el retrato.

TELLO. Gentil agradecimiento

si por esto estais casado

VASCO. Ahó, a bien, yo te perdono,

Tello, mas pues eres sabio,

advierde que entre los nobles

se tiene a termino bajo

dejar a nadie el favor.

TELLO. Esos estilos tan altos son del tiempo de Amadís; que agora hay muchos hidalgos que cuentan lo que no han hecho como si hubiera pasado. (Vase.)

## JORNADA SEGUNDA

### ESCENA PRIMERA

Condestable y Tristán de Silva

CONDESTABLE.

De cuantas novedades en mi ausencia, Tristán de Silva, referís, ninguna puede estar con el gusto en competencia de ver casada á Blanca.

TRISTÁN

Si hay alguna que pueda celebrar vuestra excelencia,



de su real sangre y su mayo fortuna,  
es ver casada á Blanca, su sobrina,

CONDESTABLE.

Digo que fue desposada y dada.  
Muerto su padre y su guardado hermano,  
fueron dados la Condesa,  
tem. que cabalero caste año  
y zaso, a m. pesar, tan alta empresa:  
Vasco es honor del rey y castaño,  
Vasco, de la nobleza portuguesa,  
lustre y valor, y en la extranjera terra,  
valiente por la paz y por la guerra

TRISTAN.

Fu. da de sus bodas, sumamente  
fue de toda la corte celebrada,  
honrando al Rey como pariente,  
sino digo mejor como a privado.

CONDESTABLE.

¡Oh, quanto me peso de estar ausente!

TRISTAN.

Mucho, señor, hubierades honrado  
el regocijo y fiesta de aquel día.

CONDESTABLE.

Las cartas tuve una cuando venia

TRISTAN.

Alabaros de Blanca la hermosura  
aquel día noche, fuera empresa vana,  
que digna fuesse de castaño,  
de no admitir comparacion a ella.  
En baidado jazmin en plata pura,  
la porpura en el avel, la rosa en grana,  
no igualaron su rostro que tenia  
aquel día luz con que se alaba el día.  
García Vasco de Acuña, acompañado  
de toda la nobleza, se presenta  
años en la ocasión, como soldado;  
que es guerra amor, y parecerlo intenta.

CONDESTABLE.

¡Dichoso el que se casa enamorado,  
si aquel amor hasta muerte sustenta!

TRISTAN.

Si la dama después no desmerece,  
amor es niño y con los años crece.

## ESCENA II

DIGNOS, el Rey, Vasco y Tello.

REY.

Esto me escriben del Algarve ahora;  
mirad si es justo que me cause pena.

VASCO.

Traición extraña y digna de castigo.

CONDESTABLE.

Vuestra alteza me dé sus pies reales.

REY.

¡Oh, Condestable, á tiempo habéis venido  
que en tanta pena me dais consuelo.

CONDESTABLE.

Muchos años, señor, os guarde el cielo.

REY.

¿Como en Castilla os fue?

CONDESTABLE.

No hay cosa en ella  
que a nuevo rey, señor, no este tendida.  
Ya queda don Enrique, rey pastado  
y conchado también su muerto hermano;  
que se quejaba el tem. en el año,  
de la feta crueldad del rey don Pedro.  
Y parabién e d. mostrando el gusto  
que de vuestra amistad y paz es justo.

(Dale una carta.)

Aquí responde.

REY.

Muerto su hermano,  
no habrá contradicción en todo el reino.

CONDESTABLE.

Esta muerte y prisión, los castellanos  
han sentido, señor, con grande exceso.

REY.

Que fue valiente príncipe, os confieso.

TRISTAN. (1p)

Como el es tan cruel, disculpa á un hombre,  
de quien se precisa de imitar el nombre.

REY.

Descansad, Condestable, que mañana  
trataremos despacio destas cosas.

CONDESTABLE.

Que fueran sospeche, dificultades.—  
Vasco, dadme los brazos.

VASCO.

Todo el pecho  
como siempre os lo di.

CONDESTABLE.

Grande alegría  
me ha causado de Blanca el justo empleo.

VASCO.

Yo se vuestro valor, vos mi deseo.

(Vase el Condestable.)

## ESCENA III

El Rey, Don Vasco, Tristán y Tello.

REY. ¿Vasco?

VASCO. Señor.

REY. ¿Qué he de hacer  
para poder castigar  
quien me ha dado tal pesar?

1 Como ya observó Harszenbusch, falta algo en  
este texto. La muerte y prisión serían probablemente  
de un mismo partidario, i.e. rey D. Pedro, como por  
ejemplo, el Maestre D. Martín I. pez de Córdoba, in-  
correctamente dep. chado por D. Enrique. El pasaje sería  
tachado por la censura.

VASCO. Señor, no más de querer.

REY. Con los Algarves se alzó  
Hector, aunque no el troyano,  
y fuera afrentar mi mano  
a castigarle yo.  
Que por lo que es mi disgusto,  
vive Dios, que luego fuera  
y que en persona le diera  
mil indietes.

VASCO. No fuera justo:

que vos no habéis de salir,  
ni entre los reyes es ley,  
ni haciendo Rey contra Rey;  
pero es queretme decir  
que tome las armas yo,  
que soy vuestro general  
y me toca empresa igual.

REY. No, Vasco amigo, eso no,

que estás muy recién casado.

VASCO. Aténtome, por Dios vivo;  
que aunque mi amor excesivo  
me diera mayor cuidado,  
en siendo vuestro, ninguno  
puede igualar  
con mi honor ese lugar.

REY. Quede Vasco, á cargo nuestro  
castigar ese tirano;

gozad vuestra esposa vos.

VASCO. No digáis eso por Dios,  
sino dadme vuestra mano,  
que esto quiero brevedad.

REY. No sé, don Vasco, qué os diga,  
la confianza me obliga.

VASCO. Vos sabéis mi voluntad.

REY. Conde, siendo vuestro gusto,  
partid.

VASCO. Mil veces, señor,  
os beso los pies.

(Váase el Rey y Tristán.)

#### ESCENA IV

Don Vasco y Tello

TELLO. Valor  
has mostrado.

VASCO. ¿Y no era justo?

TELLO. No deja de ser por eso  
valor.

VASCO. Y es valor de suerte  
que no me diera la muerte  
disgusto con más exceso.  
¡Ay, Tello! no se si amor  
es solo el que me atormenta,  
sino otro amor, que es afrenta  
del amor y del honor.  
Hicieron, Tello, los celos  
dos amores; al mayor  
llaman comunmente amor,  
y al segundo llaman celos.

TELLO. Cuando niño me contaba  
mi madre, que quiso hacer  
hombres el diablo por ver  
si los del cielo imitaba,  
y que le salieron monas,

con que temor me ponía  
todas las veces que vía  
querer imitar personas.  
Y así dijeras mejor,  
por la envidia y sus desvelos,  
que no son amor los celos,  
sino monas del amor.

VASCO. He visto hablar con Elena  
á Roberto en gran secreto.

TELLO. Pues ¿que importa?

VASCO. Te prometo

que me ha dado mucha pena.  
Ando con estos desvelos  
de mi amor y de mi honor,  
que no hay tormento mayor  
que callar teniendo celos.  
Pues d., ¿que sera de mi  
si me ausento?

TELLO. Loco estás;

mas la disculpa que das  
valga, aunque no para mí.  
Elena quiere á Roberto  
y el la debe de querer.

VASCO. Puede ser.

TELLO. Si puede ser,  
que es gran locura te advierto  
pensar que pueda llegar  
el mayor atrevimiento  
con sombra, ni pensamiento  
á tan divino lugar.  
Que la Condesa, ya es claro  
que es quien es.

VASCO. Quedate aquí,  
que al Rey escucharnos vi,  
porque ya sólo reparo  
en que él ha de ser servido,  
si cuesta vida y honor

(Vase Vasco y sale el Rey.)

#### ESCENA V

El Rey y Tello

REY. ¿Fuese el Conde?

TELLO. Si, señor.

REY. Parece que está otend do  
de unos necios pensamientos;  
no me encubras nada á mi.

TELLO. ¿Quién podrá negarle á ti  
los más graves sentimientos,  
si no otendes la lealtad  
del Conde, siendo tu el Rey,  
pues no hay lealtad de más ley  
que tratar al Rey verdad?  
El Conde lleva temor  
en esta ausencia.

REY. ¿De qué?

TELLO. Tiene amor.

REY. Pienso que fue  
del amor hijo el temor.  
Mas viene á ser desconcierto  
si es de Blanca.

TELLO. No, señor.

REY. ¿Pues de quien tiene temor?

TELLO. Deste principe Roberto,  
que desde que se casó

ha dado en solicitar  
a Blanca.

REY. ¿Tiene lugar?

TELLO. Doña Elena se lo dio  
en algunas ocasiones.

REY. ¿Pues cómo pasa por eso  
el Conde?

TELLO. Perdiendo el seso  
y malograndándose  
que Elena entender no quiere,  
y pienso que hubiera muerto,  
a no ser por ti, a Roberto,  
de que su lealtad se inflere,  
pues, por no darte disgusto,  
pasa por su atrevimiento.  
REY. Que vaya a la guerra siento.  
TELLO. Servirte, señor, es justo.

REY. Llamale.

TELLO. Ya vuelve aquí.

(Sale Vasco.)

### ESCENA VI

DICHOS Y DON VASCO

REY. Conde, yo no me acordaba  
que aquí el Condestable estaba,  
cuando esta jornada os di.  
Descansad rec en casado.

VASCO. Vuelva vuestra alteza acá,  
que ni el Condestable irá,  
ni otro, aunque mayor soldado,  
de cuantos os sirven hoy;  
ni merecen esta afrenta  
mis servicios.

REY. Ni lo intenta  
ninguno, a fe de quien soy.  
Sino que lástima tengo  
a Blanca.

VASCO. No hay Blanca aquí,  
sino vos sólo.

REY. Es así.

VASCO. Pues va, señor, me prevengo.  
REY. Id en buen hora. (Vase el Rey.)

### ESCENA VII

DON VASCO Y TELLO

VASCO. ¡Villano!  
¿mis celos diste al Rey,  
contra la lealtad y ley  
que me debes?

TELLO. Ten la mano.

VASCO. ¡Vive Dios que has de morir!

(Sale el Rey.)

### ESCENA VIII

DICHOS Y EL REY.

REY. ¿Qué es esto, Vasco: estás loco?

VASCO. A ser loco me provoqué,  
por deseos de servir  
a vuestra alteza, señor.

REY. Partid, que en vuestro lugar  
vuestro he not sabido guardar,  
pues vos miras por mi honor.

VASCO. Vuelvo a besar vuestros pies.

(Vase el Rey.)

### ESCENA IX

DON VASCO Y TELLO.

VASCO. ¿Estás contento?

TELLO. Y tú debes  
estarlo ya, pues te atreves,  
si un Rey tu defensa es.

VASCO. Muerto voy.

TELLO. Saben los cielos  
que con lealtad te he servido.  
Vasco. ¡Ah, Blanca! mucho he perdido  
en que sepa el Rey mis celos.

(Vase y salen Blanca y Elena.)

### ESCENA X

BLANCA Y ELENA

BLANCA. Aunque sé que tiene amor  
temas de loco y portías,  
que ni las vencen los días  
ni las divierte el calor,  
no puedo con el temor  
del Conde dejar, Elena,  
de referirte la pena  
que a darme por punto vienes,  
con el que a Roberto tienes  
ya causa propia y no agena.  
No me ha dicho nada el Conde  
con saber ya que no siente;  
porque es hombre tan prudente  
que sus secretos escondiendo,  
de sí mismo, y no responde  
a propósito, si intento  
entender su pensamiento,  
que el hombre, Elena, que es sabio,  
hasta saber el agravio  
nunca declara el intento.  
Si he de aventurar por ti,  
Elena, el amor del Conde,  
vete, prima, y vive donde  
no me trate el Conde así.  
Tu casa tienes aquí  
pared en medio, con puerta  
a la mar, aunque encubierta;  
sin que lo llegue a entender  
me puedes ver, y tener  
toda la del alma abierta.  
Al fin me apartas arrada,  
sólo por la fantasía,  
de tu casa, y en la mar  
quieres que viva apartada.  
A no vivir confiada  
de tu amor y de quien eres,  
pensara, Blanca, que quieres  
darme a entender que no es bien  
que a los requiebros estén  
presentes otras mujeres,  
cuando el Conde haya entendido  
mi pensamiento amoroso,

¿cómo puede estar celoso  
de lo que no le ha ofendido?  
Yo pienso que tu has tenido  
celos de mí, que es lo cierto,  
que es no, pues quiere a Roberto,  
imaginando de mí  
que de verte amar á ti  
tengo yo amar encubierto.  
(Cuando esta hablando contigo  
dirás que me está mirando  
y que estoy imaginando  
que quisiera hablar conmigo;  
amor no quiere testigo,  
que busca las soledades,  
para tratar sus verdades,  
porque son los gustos menos  
cuando los ojos ajenos  
entrenan las voluntades.  
Desentadate con él,  
que ni estoy tan advertida  
que á tus requiebros pueda  
imaginaciones darte.  
Amo á Roberto, y por él  
estoy tan fuera de mí,  
que no vendré más aquí  
porque no ofendas mi amor;  
que quien ama su valor  
no puede envidiarte á ti.  
Esa puerta de mi casa  
que pasa, Blanca, á la tuya,  
pues no es del alma, y la suya  
á la que le di no pasa,  
es visita muy escasa;  
no la abriré, ni vendré  
á verte, porque yo sé  
que es necia la voluntad  
que prosigue el amistad  
adonde falta la fe.

(Vase Blanca y salen D. Vasco, el Condestable y Tello.)

### ESCENA XI

D. Vasco, el Condestable, Tello y Blanca, retirada

VASCO. Con esta prisa me envía,  
aunque, sabiendo mi pena,  
me quiso quitar el cargo.  
CONDEST. Sobrino, en ofensa fuera  
de vuestro valor y el mío;  
servid, que los reyes premian  
obras y no voluntades,  
que aunque en todo se parezcan  
á Dios, sólo en esto no.  
VASCO. Así es razón que lo entienda.  
CONDEST. En su modo hacen los reyes,  
como dicen de la tierra  
hombres, que si no los crían  
con su favor los sustentan.  
Los reyes hacen justicia,  
castigan, honran, enmiendan,  
perdonan, juzgan, defienden  
con las armas y las letras.  
Lo que no pueden hacer,  
que sólo á Dios se reserva,  
es conocer voluntades  
fugadas ó verdaderas,

y así es menester servir  
para que las obras puedan,  
porque en llegando á intenciones  
no juzgan los hombres dellas.

VASCO. Aquí está Blanca, señor,  
decidle, por vida vuestra,  
mi partida, porque yo  
soy cobarde.

CONDEST. Si lo fueras  
no fueras adonde vas.—  
Sobrina...

BLANCA. Señor.

CONDEST. Las nuevas  
dicen que han de ser sangrias  
á pausas, porque es prudencia  
no sacar toda la sangre  
de un golpe.

BLANCA. La de mis venas  
se helara á no ver al Conde;  
con él, o que fuere sea.

CONDEST. El Conde va á los Algarves;  
breves son, si no son buenas.  
Hector Fernández se aizo  
con ellos, no es esta guerra  
sino castigo; y en fin,  
cuando lo sea, pacencia;  
que es bien, si el conde es Aquiles  
que Hector á sus manos muera.

BLANCA. Quanto es el honor del Conde  
no es justo que me enternezca;  
quisiera no ser mujer,  
como su mujer no fuera,  
porque llevara á su lado  
valor y amor en defensa.  
Agravio me hiciste, tío,  
en prevenir tan de veras  
las lágrimas de mis ojos,  
aunque estoy de amor enferma,  
antes por esa merced  
beso los pies á su alteza,  
porque esperando victorias  
sabré yo templar mis penas. (Vase.)

### ESCENA XII

D. Vasco, el Condestable y Tello.

CONDEST. ¿Que dices?

VASCO. Que estoy sin mí.

CONDEST. ¡Bravo valor!

VASCO. Más quisiera  
menos valor y más llanto.

CONDEST. Yo os aseguro que tenga  
más agua este claro sol  
que ha menester vuestra ausencia.  
No ves que iban ya las niñas  
de aquellos ojos tan tiernos  
que hacían picheros, Conde,  
y deteniéndose en ellas  
las lágrimas, como el agua  
queda en el huelo suspenda?  
Yo la voy á consolar.

(Vase.)

## ESCENA XIII

Don Vasco y Tello.

VASCO. Tello.  
 Tello. Señor.  
 VASCO. No aprovechan  
 engaños en tanto mal.  
 Tello. ¿Engaños, de que manera?  
 VASCO. No viste partir de aquí  
 sin lágrimas la Condesa?  
 Tello. Sí, señor, mas yo te juro  
 que no esté agora en chas.  
 VASCO. ¿Ha respondido mujer  
 de tal suerte en tal ausencia? -  
 «¿Cuanto es el honor de Conde  
 no es justo que me entristezca,  
 quisiera no ser mujer  
 como su mujer no fuera,  
 porque llevara a su lado  
 valor y amor en defensa.  
 Agraviarme he si esto,  
 en prevenir tan de veras  
 las lágrimas de mis ojos,  
 aunque estoy de amor enferma.»  
 Tello. Lindamente lo tomaste  
 de memoria.  
 VASCO. Las ofensas  
 no hablan, sino tras dan  
 al oído las penas.  
 «Antes por esa maldad  
 besé los pies de su alteza,  
 ¿había de decir Blanca?»  
 Tello. Amas, temes y recelas;  
 tres disculpas que te culpan,  
 con cada la firmeza  
 de mi señora en amarte.  
 VASCO. ¿Que haré después de mi ausencia?  
 (Sale Beatriz)

## ESCENA XIV

Dichos y Beatriz.

BEATRIZ. ¿Está aquí el Conde?  
 Tello. Aquí está.  
 BEATRIZ. Señor, mi señora queda  
 en brazos del Condestable...  
 VASCO. ¿Que te turban?  
 BEATRIZ. Medio muerta.  
 VASCO. ¿De qué?  
 BEATRIZ. ¿De qué me preguntas  
 cuando te vas?  
 VASCO. Voy á verla,  
 que la quiero desmayada,  
 y medio muerta me alegra. (Vase)

## ESCENA XV

Tello y Beatriz.

Tello. La dama Venus, Beatriz,  
 para las bodas y fiestas  
 de amor, dicen que las randas  
 inventó la vez primera,  
 juntando de majaderes  
 mil docenas para hacerlas.

Sobre un tafetán azul  
 unidos con ellos entreda,  
 mas ta tándose á Cupido  
 tal vez, para que, arrojadas,  
 los majaderos tiraba  
 a una, veras, a una, averta.  
 Mas no las que necios aman  
 ó que guardan mala huenda,  
 ni las que huyen de otros  
 que los engendraron piensan,  
 siguen á nuestro Conde  
 que quien tiene mujer buena,  
 si con su celos la infama  
 merece que así lo sea.

BEATRIZ. Ya cesará la desazón,  
 que se ha retirado Elena  
 á su casa, y concertar en,  
 que pues hay en medio puerta,  
 la visite ausente el Conde.  
 Y pues ya los celos cesan,  
 dime que á garves son estos,  
 ó que guerra á que te desan  
 mas desdicha. (Llora)

Tello. No eres tú  
 del valor de la Condesa.

BEATRIZ. ¿No he de llorar si te matan?

Tello. No haras miedo que tal sea,  
 que como esta concertado  
 el casamiento á la vue ta,  
 para ta, desdicha mia  
 querrá Dios que vida tenga. (Vase)

## ESCENA XVI

Salen Roberto y Otavio.

ROBERTO.

Hasta agora tenía mi esperanza,  
 Otavio, puesta en duda.

OTAVIO.

Todo el tiempo lo mudas,  
 la porra en amor todo lo alcanza;  
 pero estoy admirado de tu empresa  
 por la fama y virtud de la Condesa.

ROBERTO.

Yo nunca hablé con Blanca en mis amores;  
 Elena sólo ha sido  
 de quien he recibido  
 tan altas esperanzas y favores;  
 Elena, prima suya, de quien fia  
 Blanca su amor, rendida á mi porfia.

OTAVIO.

En Elena no puede haber engaño,  
 por interés ninguno.

ROBERTO.

Ni yo le he dado alguno  
 que me pueda servir de desengaño;  
 todo nace de Blanca agradecida:  
 tan mal resiste una mujer querida.

OTAVIO.

El irse ahora el Conde es tu remedio.



ROBERTO.

Ese tengo seguro;  
porque en habiendo, Otavio, tierra en medio,  
pocas mujeres suelen ser constantes  
que hav muchos vidrios para dos diamantes.

## ESCENA XVII

DICHOS Y UN CRIADO

CRÍADO. Como me mandaste fui  
a ver si el Conde partía,  
y llegue cuando salía.

ROBERTO. ¿Viste a Blanca?

CRÍADO. A Blanca sí.  
Porque puesta en el balcón  
a manera de la aurora,  
perla con las rosas llora;  
que sus mejillas lo son.

ROBERTO. ¿Qué ¡lloraba?

CRÍADO. O lo fingía,  
mas no me quise admirar,  
si las pensaba enjugar  
con saber que el sol salía.  
Don Vasco de Acuña, en fin,  
saló tan bien adornado  
de plumas, como esmaltado  
se mira en Mayo jardín.  
No ha quedado caba lero  
que no le acompañe, y todos  
galanes, por varios modos,  
hasta el más pobre escudero.  
Éntrose Blanca en partiendo;  
que si ella allí se quedara,  
ninguna cosa faltara  
del jardín que estoy diciendo.  
Luego de un balcón, que estaba  
junto al suyo me llamó.  
Elena, y este me dio: *(dále un papel)*  
ROBERTO. Tu relación, necio, acaba,  
si aqueste papel traxas.  
CRÍADO. Quise contarte el suceso.  
OTAVIO. ¿Que amante escucha con seso?  
ROBERTO. Animo, esperanzas mas.  
*(Lee Roberto)* «El Conde se parte esta  
noche, el campo queda seguro á las  
once os aguardo, que la casa se reco-  
gera temprano y Elena se fué á la  
suya.»

CRÍADO. ¿No lees más?

ROBERTO. ¿Para qué?  
Lo demás es que me guarde  
Dios: ¡ay si fuera más tarde!

OTAVIO. Ya, Roberto, el sol se fué:  
vete á entretener un rato.

ROBERTO. ¿Adonde, como, ó con quien?  
pues fuera ser de tal bien  
á tanta esperanza ingrato.  
Noche, que á tantos has dado  
tantos contentos y gustos,  
como penas y disgustos  
por tus tinieblas causado:  
noche, á quien llamaron fría,  
siendo á mi esperanza fuego,  
ven esta vez á mi ruego,  
y nunca amanezca el día.

*(Váase y salen Elena y Constanza)*

## ESCENA XVIII

ELENA Y CONSTANZA

ELENA. Este papel escribí.

CONSTAN. ¿Temerario atrevimiento!

ELENA. Perderme ó ganarme siento,  
nunque estoy fuera de mí.  
Yo pasare por la puerta  
á su casa, y si me ven,  
sabré disculparme bien,  
pues la Condesa concierta  
que nos veamos así;  
si no me ven, abríre  
y segura mirare  
si esta mi Roberto allí  
lo demás haga el amor  
y ayúdeme la fortuna.

CONSTAN. No he visto mujer ninguna  
de mas resuelto tutor.  
¿No ves que han de conocerte?  
¿No ves que puede infamarte?  
¿No ves que el Conde ha de darte  
con justa causa la muerte?

ELENA. ¿A mí conocerme?

CONSTAN. Y luego.

ELENA. No hará, que en tal ocasión,  
las riendas de la razón  
llera el apetito ciego.  
Y cuando sea conocida,  
¿cuál hombre querra perder  
la ocasión de una mujer  
entre sus brazos rendida?  
No se funda en desatino,  
como piensas, este amor:  
yo lo he pensado mejor.  
que hámacho que lo imaginó.  
Yo le cantaré después  
á Blanca todo el suceso,  
ella al Conde, pues por eso  
censuro y triste le ves:  
el Conde al Rey, satisfecho  
de Blanca, el Rey enojado  
á Roberto, que culpado,  
no ha de negar lo que ha hecho.  
Sera el remedio casarme,  
y si el de Polonia queda  
sin hijos, Roberto hereda,  
y nadie puede quitarme  
el ser de Polonia reina.

CONSTAN. Ahora veo que amor  
es un ardiente furor  
que en las voluntades rena.  
¡Por qué notables caminos  
de grado en grado te has hecho,  
reina!

ELENA. Amor me abraza el pecho:  
suyos son mis desatinos.  
Ya es tarde.

CONSTAN. ¿Extraña porfía!  
Vaya vuestra majestad.

ELENA. Constanza, en siendo verdad,  
te has de llamar señoría.

*(Clanor y sale el Condestable con capa-  
da y espada)*

## ESCENA XIX

El Condestable

En las palabras que oí  
á don Vasco en la partida,  
sospechas de su ofendida  
honra y valor conocí:  
no porque yo presumí  
de mi sobrina temor,  
que conozco bien su honor,  
más porque ocasión le ha dado  
algún atrevido honrado,  
y porque es cobarde amor.  
Los celos pintaba un día  
Apeles, sabio pintor,  
en forma de aquel pastor  
que con cien ojos vea;  
no sé yo si en la edad mía  
vendrá bien este cuidado:  
mas yo estoy determinado  
de guardar aquestas puertas,  
no porque han de ser abiertas  
más por haberlas guardado.  
Es loca la juventud,  
y aunque no tenga favor  
suele con sólo el amor  
dar al honor inquietud;  
no es creída la virtud,  
y así el honor desconciertan,  
que porque todos lo adviertan,  
quando a dormir se retiran,  
con polvora sola tratan  
y la vecindad despiertan.

## ESCENA XX

Dicen, y salen el Rey Don Pedro y Tristán de Silva,  
con broquetes

REY. Dame ese broquel y vete.  
TRISTÁN. Pienso que hay gente en la calle.  
REY. Ya te he dicho que te vayas.  
¿De qué sirve repacarme?  
TRISTÁN. ¿Has de quedar solo aquí?  
REY. Nunca un rey puede quedarse  
solo, y yo soy muchos reyes,  
y cada rey tiene un angel.  
Vete.  
TRISTÁN. ¿Aquí detrás, señor,  
desta esquina?  
REY. No me canses,  
¿soy don Pedro el Bravo, o quién?  
TRISTÁN. En los monasterios tañen  
y deben de ser las doce.  
¿dónde mandas que te aguarde?  
REY. Sean las ciento, majadero,  
ni me sigas, ni acompañes.  
TRISTÁN. Esto es amor.  
REY. Si es amor.  
vete á acostar que ya es tarde;  
y hazme mañana un soneto  
en que ese amor me declares.  
TRISTÁN. Ya me voy. (Vase)

## ESCENA XXI

El Rey y el Condestable.

REY. (Gente hay aquí.)  
¿Quién va?  
CONDEST. Un hombre.  
REY. En esta calle  
no hay mas hombre que yo. Y yo,  
CONDEST. que de todas pienso echaile.  
REY. Saque la espada.  
CONDEST. Señor...  
REY. ¿Quién eres?  
CONDEST. El Condestable.  
REY. ¿Pues, en qué me conoces?  
CONDEST. No solo en la voz y el talle,  
sino en el sacar la espada,  
que la postura y buen aire  
debéis al primer maestro,  
que es el que tenéis delante.  
REY. ¿Qué hacéis aquí?  
CONDEST. Vine á ver  
á mi sobrina.  
REY. Tratadme  
verdad, que no se entra en casa  
de mujeres principales  
á ver con rodeos,  
sino en las que son infames.  
CONDEST. Sendr, vine á ver si andaban  
por esta calle galanes,  
en ausencia de don Vasco.  
REY. ¿Fué celo de vuestra sangre,  
ó fueron celos del Conde?  
CONDEST. Celo, y no celos me traen:  
que, como Blanca es hermosa,  
y hay muchos necios amantes,  
no dan honra, ausente el Conde.  
REY. ¿Quien por mi vida nombra de  
CONDEST. Roberto, hermano del rey  
de Polonia.  
REY. Aquesta tarde  
tuve cartas de su hermano  
con mis desengaños, tales,  
que por el menor me dae  
que de Roberto me guarde.  
El es un traidor al fin,  
mañana haré despachalle  
y saldra de Portugal;  
idos á acostar que es tarde,  
que yo guardare estas puertas.  
CONDEST. Permitid que os acompañe.  
REY. Idos con Dios.  
CONDEST. Señor...  
REY. Basta.  
no me enojéis Condestable.  
CONDEST. (Ap.) No era sin razón la pena  
que tenía de ausentarse  
el Conde, el Rey sirve á Blanca,  
y enviarle á los Algarves  
no ha sido sino ocasión.  
¡Ah, celos! quiero dejarle;  
que no tiene conciencia  
para que se atreva nadie  
á contradecir su gusto;  
y pues que Blanca no sale,  
debe de estar no ciente.

REY. Condestable, Condestable.

CONDEST. Señor.

REY. ¿Murmuráis por dicha,  
que yo guarde aquesta casa?  
¿Vais celoso?

CONDEST. ¿Yo, señor?  
Pues ¿yo soy tan ignorante,  
que del señor soberano  
que honra a todos reparte,  
presumiese que le quita  
á vasallos tan leales?

REY. Id con Dios.

CONDEST. Guárdeos el cielo.  
(Vase el Condestable.)

REY. Cosa que este imaginase,  
que soy hombre, aunque soy Rey.

### ESCENA XXII

El REY retirado, y salen ROBERTO y OTAVIO con sus  
broqueles

ROBERTO. Vete, Otavio, y no me aguardes.

OTAVIO. Hasta que salgas, no es justo  
que desta esquina me aparte.

ROBERTO. Vete, no entienda que a guño  
nuestro amor secreto sabe.

OTAVIO. Bien dices, pues no hay peligro.

ROBERTO. No sé si espere o si llame.  
(Vase)  
la calle está sola, allí  
se divisa un bullo grande,  
¿si es hombre ó es sombra? Voy...  
mas no, que las puertas abren.

(Sale Elena á la puerta.)

### ESCENA XXIII

ELENA, ROBERTO y el REY retirado.

ELENA. Pasé la puerta sin verme,  
que ha sido dicha notable;  
y entrando en casa del Conde,  
con la prevenida llave  
he abierto el postigo. ¡Ay cielos,  
qué temores me combaten!

ROBERTO. Allí está un hombre, ¿es él  
hermosa Blanca, ¿tu sa es  
á abracarme?

ELENA. No hables palabra:  
entra y ségueme.

ROBERTO. Pues hable  
amor por mí.

ELENA. En el jardín  
podrás con espacio hablarme.

(Vanse los dos.)

### ESCENA XXIV

El REY.

¿A quién podrá haber honor seguro  
sintiendo en esta casa, atados celos?  
¿Qué palabra, que fe, qué fuerte muro,  
que obligación, qué argómaticos desvelos,

qué principios de amor honesto y puro,  
qué respetos, qué meritos, qué celos  
guardan á una mujer? ¡Ah, Blanca ofame,  
que así me desvirtuas que un rey te llame.  
Vasco de Acuña se ha partido apenas  
y va el honor le quitas; pues advierte  
que lavara la sangre de tus venas,  
su noble honor con tu violenta muerte.  
Cuanto se deben estimar las buenas,  
tu ejemplo, tu mal á nos advierte,  
ves de manera, Blanca, tu malicia,  
que envía Dios un rey á nacer justicia.

(Sale don Vasco.)

Pues yo la haré de ti: maestras llaves,  
¿cuál hara de vosotras? esta prueba;  
no entra, ¿que desdicha! Honor, pues sabes  
haz una llave y un magro nuevo.  
Esta quiero probar, fierro, si sabes,  
con mil amantes guatrecerte debo;  
entro, la vuelvo á d'ó, y queda abierto:  
que entrase en el jardín á jo á Roberto.

(Entra, y salen Vasco y Tello.)

### ESCENA XXV

DON VASCO y TELLO.

VASCO. No venga á entrar, sino á ver,  
para descansar de esto.

TELLO. De cualquiera suerte, Conde,  
ha sido notable yerro.  
Mas va que la gente dejas  
en ese lugar primero,  
por ventura ver tu casa,  
di que es amor y entra dentro;  
mas venia pensando  
que es timidez, que no celos.

VASCO. No pensara, que me ha visto  
lleno de amor y de miedo:  
estemados en la calle  
hasta que el alba del cielo  
nos eche, como á la noche,  
hasta los pelos espuestos.

TELLO. ¿De manera, que has venido  
por unos celos tan cegos,  
desde marido á galán?

### ESCENA XXVI

DIEGOS y el REY.

(Sale el REY y cierra con llave, y vase  
aprieta.)

VASCO. Espera, Tello, ¿qué es esto?  
¿Hombre sale de mi casa  
y la vuelve á cerrar?

TELLO. Quedo,  
¡Vive Dios, que de ella sale,  
y qué aprieta!

VASCO. ¡Ah, caballero!  
¡ah, caballero! ¿á quien digo?

TELLO. Hombre ó diablo.

REY. Teneos.

VASCO. ¿Cómo tener?

REY. ¿Es don Vasco?

VASCO. ¿Es el Rey, mi señor? ¿el elos  
¿vos en mi casa, señor?

REY. Yo te obligo y no te ofendo,  
á guardar vine tu calle,  
en tu casa entró Roberto;  
entré y matele.

VASCO. Señor,  
como quien sois habéis hecho.  
¿Habiaba con Blanca?

REY. Sí.

VASCO. ¿Y qué hay de ella?

REY. Que la he muerto,  
y juntos en un estanque  
los eché por más secreto.  
Volveos á llevar la gente,  
que yo para todo quedo,  
como Rey y como amigo.  
Don Vasco, vos sois discreto:  
no os han de quitar la honra  
mientras vos me estáis sirviendo.  
El rey soy don Pedro el Bravo,  
y aquí soy el justiciero;  
no entréis aquí, no entréis, Conde,  
que no es acción de hombre cuerdo:  
si algo se os ofrece, hablad.

VASCO. Señor, quisiera y no puedo:  
¿que es muerta Blanca?

REY. Ya es muerta.  
Volveos, Conde, volved luego,  
que no me ire sin que os vais.

VASCO. Mi señor, ya os obedezco  
¡el Rey, Tello!, mata un hombre  
en mi casa!

TELLO. No me atrevo  
á decir que este cuidado  
nació de amor y de celos,  
pero matar la condesa  
¿no pudiera ser por ello?  
Esto la sospecha quita.

VASCO. No el dolor, ¡ay Te lo!, hoy muero:  
hoy perdí da y honor:  
vamos de aquí, que en saliendo  
al campo, quero dar voces.

(Vanse el Conde y Tello)

## ESCENA XXVII

EL REY.

REY. ¡Cual va el pobre caballero!  
Lástima me da, por Dios,  
y la que de Blanca tengo  
me va traspasando el alma;  
pesame de habella muerto.

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

Sale el Rey Don Pedro, Tristán de Silva, y muchos.

REY. No quede ninguno aquí.  
TRISTÁN. Ya, señor, todos se van.  
REY. Oye mi pena, Tristán,  
y ten lástima de mí.

TRISTÁN. De manera estas, señor,  
que la que tengo es de suerte,

que no me diera la muerte  
más pena, ni más dolor.  
¿Tu puesto en tan gran cuidado?  
Nunca tan grande ocasión  
la desdicha y la razón  
á ningún hombre le han dado.  
Tres días ha que estoy así,  
desde aquella noche triste  
que me dejaste y te fuiste.

TRISTÁN. Dios sabe que lo senti.  
Parece que adivinaba  
algun trágico suceso.

REY. Que he perdido te confieso  
lo que yo más estimaba,  
que es aquella natural  
braveza con que nací.

TRISTÁN. ¿Viste alguna cosa?

REY. Vi  
la causa de tanto mal.  
Vi entrar, Tristán, á Roberto  
en casa del Conde.

TRISTÁN. ¿En casa  
del Conde un hombre?

REY. Esto pasa.

TRISTÁN. ¡Espantoso desconcierto!

REY. Pruebo las llaves, abrió  
una: tan propia y igual  
vino; que para hacer mal,  
¿qué llave jamás faltó?  
Entró al jardín, hallo en él,  
sobre la arena sentados,  
á los dos, bien descuidados  
de su fortuna cruel.  
Luego en viéndome Roberto  
se puso en pie, y animoso  
sacó la espada; furioso,  
le arremeto descubierto,  
donde de dos estocadas  
midió la tierra.

TRISTÁN. ¿Pues quién  
estaba con él?

REY. ¿Que quien...?

TRISTÁN. ¿O de nombrarle te enfadas,  
ó lo dejas por olvido?

REY. ¿Que era Blanca es menester  
referirte?

TRISTÁN. ¿En tal mujer  
tal infamia?

REY. Amor ha sido.  
Amor que tantas afrentas  
ha hecho, pues tiene amor  
tantos hombres sin honor  
y tantas camas sangrientas,  
cuantas estrellas el cielo,  
cuantas arenas el mar.  
Blanca, en viéndole matar  
vino desmayada al suelo,  
póngola en los brazos, voy  
á un estanque, en que el desmayo  
templó con agua.

TRISTÁN. ¡Qué rayo;  
qué castigo!

REY. Yo lo soy.

TRISTÁN. ¡Buena manera de echar  
agua á quien se desmayó!

REY. Sobre su arena quedo,  
y en ese mismo lugar



Roberto, que no era bien que dejasen de estar juntos. Ninguna pena te den solo me la causa a mí que aquesto se ha de saber.

REY. ¿Que puede el Conde perder si yo por su honor volvi?

TRISTÁN. ¿Que puede el Conde ganar? El morir de dolor.

REY. Yo le dare más honor que le pudieron quitar. Quierole dar á Isabel, mi hermana.

TRISTÁN. Mil veces beso tus pies por él.

REY. No es exceso, pues hay méritos en él. Escríbele que en volviendo de la guerra, sera suya Isabel.

TRISTÁN. La fama tuya, mil Alejandro's viniendo, en las puntas de las alas alcanzara los dos polos

REY. Parte.

TRISTÁN. De tus hechos solos con que cielo y tierra igualas, quedaran tantas memorias con esta piadosa hazaña que las historias de España cuenten eternas tus glorias. (Pase)

## ESCENA II

El Rey

Despues que la intoliz estrella y astro con que nacio mi amor, el blanco veno quiso que viese, como rosa en hielo, teñida en sangre á doña Ines de Castro, y un angel retratado en alabastro pedir venganza á mi abrasado celo, que discurrió la tierra como el cielo de cometa veloz fogoso rastro, nunca tuve mas penas, ni mayores asombros, aunque puede la conciencia mejor asegurarme la disculpa; que á doña Ines mataron los traidores, á Blanca un Rey, con esta diferencia culpada Blanca, y doña Ines sin culpa.

## ESCENA III

El Rey y sale Don Pedro

D. PEDR. (Su pena y tristeza admira: fuego por los ojos verte.)

REY. ¿Que hay D. Pedro?

D. PEDR. Viene á verte la condesa de Ademira.

REY. ¿Que condesa, estás en vos?

D. PEDR. Doña Blanca de Mendoza, que es premio de Venus goza en hermosura, por Dios, al gusto de cuantos ven su tallo y su bizarría.

(Lisonjealle quierria, que se que la quiere bien.)

Idos luego noramala.

REY. ¿Pues en que puede ofenderte el decir que viene á verte?

REY. Despejad luego la sala.

D. PEDR. Señor, yo se lo dire.

REY. ¿Que le diréis majadero?

D. PEDR. Tu enojo, porque no quiero que piensen que no te hablé.

(Pase Don Pedro)

## ESCENA IV

El Rey

Sombras vienen á turbarme, ya en mi casa se parecen; si á mis criados se ofrecen no sera justo enojarme, ni yo perder el valor donde jamás hubo miedo.

## ESCENA V

El Rey y Macedo.

MACEDO. Yo lo dire.

REY. ¿Que hay, Macedo?

MACEDO. Aqui está Blanca, señor, que dice que os quiere hablar. Pues hacéde la cruz vos: id con Dios, ¡Válgame Dios! así me quiere encomendar su alma?

MACEDO. (No me ha entendido.) Digo, señor, que está aquí la condesa Blanca.

REY. ¡Ah! ¿así? algo estaba divertido. (Que hare, que aquesto es verdad? ¿no soy yo D. Pedro el Bravo? ¿pues de qué valor me alabo?) Macedo.

MACEDO. Señor.

Llamad á algunos que entren con ella, por honra suya y del Conde. (Esto á mi valor responde, ó mi valor atropella.) ¡Ola! no venga ninguno: entre sola.

MACEDO. Así vendrá. (Pase)

REY. Mi espada conmigo esta: ven espíritu importuno en sombra, ó como quisieres.

## ESCENA VI

El Rey y sale Blanca, vestida de negro

BLANCA. Deme, señor, vuestra alteza la mano.

REY. ¡Oh muerta belleza! ¿qué me asombras, que me quieres?

BLANCA. A hablarnos venga, señor, que yo no vengo á asombraros.



REV. (Nunca oi que á cielos claros  
desen las sombras temer.  
¿Si me engañe, si soñe?  
No, que yo truje la espada  
con sangre. ¿Es viva, o tarmada,  
del aire Blanca? ¿que hare?  
pero ¿soy D. Pedro o quien?  
Sea quien fuere. ¡Aquí os sentad,  
Blanca.

BLANCA. Señor  
Acabad,  
sentatome yo también. *(Sientense)*

BLANCA. En la merced recibida  
a D. Vasco estais honrando.

REV. (La ropa le estoy tentando  
por ver si es cosa fingida.)

BLANCA. Pedro generoso,  
lusitano Pedro,  
cuya vida guarde  
mil años el cielo.  
Príncipe famoso,  
cuyos altos hechos  
dan gloria a tu nombre,  
dan fama a tu reino.  
Por tu gusto y mandado  
fue mi casamiento,  
y aunque gusto tuyo  
fue mío el deseo.  
Honrado a mi casa  
y alto nacimiento,  
don Vasco de Acuña  
y Portocarrero.  
Don Vasco a quien yo  
**amaba en extremo,**  
que bien me disculpan  
sus merecimientos.  
Apenas mis ojos  
de sus brazos vieron  
de incierta esperanza  
desengaños ciertos.  
**apenas le tuve**  
sólo un mes en ellos,  
que celos injustos  
quitará nime el miedo  
cuando á los Algarves  
con quien se alza Hector,  
enviaste al Conde  
y su ausencia siento.  
Lloré, soy mujer,  
porque no tenemos  
en nuestras tristezas  
más fuerte consuelo.  
Fué el Conde a servirte.  
las galas cubrieron  
el luto del alma  
y el temer del pecho.  
Las aurax y plumas  
llevaban trofeos,  
penas los sentidos,  
los cuidados celos.  
Quede temerosa,  
que han hecho concierto  
de andar siempre juntos  
el amor y el miedo.  
Esa misma noche  
un pesado sueño  
me ha puesto en cuidado,

aunque no lo creí.  
Soñé que miraba  
a mi esposo muerto.  
sanguenta la cara  
y el aries deshecho  
y con hacinas blancas  
cuatro buitros negros  
que estaban veando  
en torno del cuerpo.  
Desperté llorando,  
de voces, viáronse  
todas mis criadas,  
conté mi suceso.  
Dice que a mi prima  
me lamasen luego  
no pa. etc. Elena,  
faltóme el consuelo  
O se me ha negado  
por ciertos respetos,  
o porque la rima,  
que quiere á Roberto:  
Roberto Vator,  
**aquel extranjero**  
traidor á su hermano,  
tráelo a su reino.  
Con estas tristezas  
de que estoy muriendo,  
salendo a un jardín  
sus calles paseo.  
Cerca de unas vedras  
todo el verde suelo  
con asombro mío  
de sangre cubierto  
Quedome suspensa,  
convertida en hiena,  
con ir destacado  
rizóse el cabello.  
Desde allí, a un estanque  
a hierba tiñendo  
sangre voy pisando,  
temerosa vuelvo.  
Con estas congojas  
a pediros vengo.  
Pedro generoso,  
que me deis remedio.  
Dice el Condestable  
que no está tan viejo  
que no le vea el cargo  
de prender a Hector.  
Si le dais licencia  
a partirse luego,  
volviera mi esposo,  
dejaránme sueños.  
Que aunque los enojos  
de don Vasco temo,  
de mis brazos fio  
apacalle presto.  
BLANCA, mucho me ha pesado  
y más de lo que pensais,  
puesto que tan triste estais  
de la causa que os he dado.  
Levantad, que si culpado  
he sido en dale el bastón,  
fué por honrar su opinion,  
no por haceros pesar,  
que bien lo vengo á pagar  
y con mayor confusion.

REV.

BLANCA. ¿Adónde está el Condestable?  
 REY. Conmigo vino, señor.  
 Entre.

## ESCENA VII

DICHOS, y sale el CONDESTABLE

CONDEST. De tu gran valor  
 la fama en mármoles hable  
 eternamente admirable.  
 REY. Id al ejército luego  
 y decid, que yo le ruego  
 el Conde os dé su lugar.  
 CONDEST. Los pies te vuelvo á besar.  
 REY. ¿Que estuyese yo tan ciego!  
 Id, Blanca, con vuestro no,  
 id con Dios.  
 BLANCA. Deme la mano  
 tu alteza. (Vase)  
 REY. El engaño es llano,  
 en qué dudo, en qué porfio?  
 ¿que notab e desvario!  
 Maté á Roberto y á Elena:  
 la casa del Conde llena  
 de sangre y de deshonor  
 dejó mi loco furor.  
 ¿que desengaño y qué penal  
 ¿Qué haré? ¿como le diré  
 el suceso y el engaño?  
 Pero pues no es tanto el daño  
 como yo lo imaginé,  
 por disculpa le daré  
 su honor, ó si está culpada  
 Blanca, con su misma espada,  
 la puede matar cruel  
 que yo le daré á Isabel,  
 menos moza y más honrada. (Pate)

## ESCENA VIII

Entran cajas, y sale DON VASCO y DUARTE DE ALMEIDA,  
 capitán, y TELLO, y todos los que pudieren de sol-  
 dados

DUARTE.

Mucho ofende, señor, vuestra tristeza  
 á todo vuestro ejército, y es cosa  
 que pone en nuestros ánimos flaqueza.  
 Si miran al amor de vuestra esposa,  
 de un soldado se espantan, que ha tenido  
 a sus pies a fortuna valerosa.  
 Si advierten al enojado  
 de Rey, que os destierro de vuestra casa,  
 ¿como vuestro valor padece olvido?  
 Ben dicen que el soldado que se casa,  
 cuelga las armas ese mismo día,  
 aunque á guerra mayor, de menor pasa.  
 Mal hace, el rey don Pedro que os envía  
 forzado á pelear contra una gente  
 que con desesperado error porfia.

VASCO.

Duarte de Almeida, capitán valiente,  
 no nace mi tristeza de las cosas  
 que vuestro pecho advierte, justamente  
 besé del Rey las manos generosas

por la mereced deste valor y tengo  
 esposa que me da, pero no esposas.  
 Con mucho gusto á su servicio vengo:  
 cuando vuelva sabréis en que ocasiones,  
 no triste, divertido me entretengo.  
 No desmayen los fuertes corazones  
 que van á castigar rebeldes viles,  
 mas destros que en las armas, en traiciones.

DUARTE.

Pues Conde, ¿será justo que aniquiles  
 con tu pena el valor de tus soldados?

VASCO.

Triste, Duarte, estaba en Trova Aquiles,  
 mas no por oprimille sus cuidados  
 dejó de ser un Marte victorioso,  
 y los trofeos de Hector arrastrados,  
 y el cuerpo de su carro porvencioso,  
 triunfo á la vista de la teucra gente,  
 que lloraba del caso lastimoso.  
 La nuestra recoge, que brevemente  
 me dareis parabien de la victoria.

DUARTE.

Guárdete el cielo y tu valor aumente.

(Vase Duarte de Almeida)

## ESCENA IX

DON VASCO y TELLO

TELLO.

¿Es posible que pueda la memoria  
 de una mujer que te ofendió, quarte  
 de tus empresas la corona y gloria?  
 ¿Que he de á hablar tan barbaro Duarte,  
 que oscurezca tu honor con tu flaqueza?  
 ¿Qué oído es éste, Lusitano Marte?

VASCO.

Alma divina, celestial beldad,  
 que pisando los orbes estrellados,  
 de aslamas en tan mortales tristesza,  
 mira desde ese alcázar mis cuidados.  
 ¿Pero como podras, se de mi vida,  
 si ya tienes los rayos consumidos?  
 Maldiga Dios la bárbara honrada  
 mano que te mató!

TELLO.

¿Que dices, Conde?

VASCO.

¡Que en agua mato el Rey mi luz querda!  
 ¿No has visto, Tello, el sol cuando se esconde,  
 que se entra por el mar? Pues desahuerte  
 se puso Blanca en agua y no responde  
 ¡Que la echó en el estanque!

TELLO.

Conde, advierte...

VASCO.

¿Que tengo de advertir, cuando padezas  
 lágrimas debo, á su temprana muerte?

Como ponen de flores olorosas  
en agua un ramillete, puso á Blanca,  
ella azucena y las mejillas rosas.  
El alma de pensallo se me arranca.

Tello.

Vuelve, señor, en tí.

Vasco.

Con el desmayo.

Blanca estaria como nieve blanca.

Dicen, Tello, que muere en agua el rayo.  
as, murio mi bien. ¿Como caeria  
de los brazos del Rey?

Tello.

¿Como? al sos.ayo.

Vasco.

¡Oh, quién te viera, hermosa Blanca mia!  
¿No has visto imagen, Tello, en vidriera?  
pues tal en el cristal aparecia!  
Pero como me ovido que esta fiera  
mi noble honor...

Tello.

Peor está que estaba.

Vasco.

Bajo del sol y aun más sublime esfera.  
¿Hay tal maldad? ¿Que á un extranjero amaba!  
¿Que le llamo la noche de mi ausencia,  
y que en mi casa, en el jardín le hablaba!  
¡Bien haya el Rey, bien haya la inclemencia  
que en agua sepultó su vida infame!  
¡Ayó mi honor; qué buena diligencia!  
Yo haré que toda el agua se derrame  
en volviendo á Lisboa, que no quiero  
que estando cerca de traidor me intame;  
y aun otra vez matar á Blanca espero.

Tello.

Ya cuando vuelvas se habrá vuelto rana.  
(Perdió el sentido: ¡ah, pobre caballero!)

Vasco.

Bien dices: Filomena por su hermana  
se volvió ruiseñor, y tiernamente  
la llora dolorosa en voz humana.  
Esta que fue traidora justamente  
quedará convertida en pez tan fiero.

Tello.

Toma el bastón, señor, que viene gente.  
Ten lástima á tu honor.

Vasco.

Vencerme quiero.

### ESCENA X

Dicen y sale Nuño Pereira

Nuño. Aquí dicen que está el Conde.

Tello. Aquí está Nuño Pereira,  
señor, que viene á buscarte.

Nuño. Dame, valor de la guerra,  
mil veces los pies.

Vasco. ¡Oh, Nuño!

¿Como es posible que vengas

tan alegre de mi casa?

Nuño. Mi señora la Condesa

me envia á saber datti.

Tello. ¡Oh, que genta borrachera!

Vasco. ¿Qué Condesa?

Nuño.

Mi señora.

Tello. ¿Mi señora, y está muerta?

Por Dios, Nuño, que sospecho

que habéis cargado en la venta.

Nuño. Yo no os entiendo á los dos.

Tello. ¿Pues quien quieres que te entienda?

Vasco. ¿Que se dice por Lisboa?

¡Dijo, no tengas vergüenza

de mi honor.

Nuño.

¿Pues qué has perdido,

cuando comienzas la guerra?

Aquesta carta me dió;

recibesme con tristeza,

y no entiendo lo que dices.

Vasco.

Nuño.

¿Pues quien?

Tello.

Otra es esta.

Vasco.

Mira lo que dices, Nuño.

(Abre y lee la carta.)

Tello.

Nuño, (el corazón me tiembla,

del otro mundo, sin duda,

debe de ser estateta.)

¿Qué hay, Nuño, en el otro mundo?

¿Cómo los amigos quedan

que pasaron desta vida?

¿De qué manera atormentan

á envidiosos, á testigos

fa sos, á gente que lleva

por mil reales siete mil;

á ingratos que no se acuerdan

de los bienes recibidos,

á gente necia y soberbia?

¿Como pena un bellaco

que hace un pleito de espera

por no pagar á quien debe

con escrituras supuestas?

¿A un hipócrita varioso

que anda de iglesia en iglesia,

agazapado á lo santo,

en qué sartenes le queman?

Nuño.

Tello.

¿Estás loco?

Éso á mi amo,

que está leyendo la letra

que aquella carta sin alma,

que tiene...

Vasco.

Llégate cerca,

Tello.

mira esta letra.

Señor,

no me mandes que la lea.

Vasco.

Llega, bestia. ¿no es de Blanca?

Tello.

Sí, señor.

Vasco.

Oye.

Tello.

Comienza

(Lee Vasco) «Tan devorizada estoy,

después que os fuistes, señor mio y

todo mi bien, que he suplicado á su

alteza envíe en vuestro lugar á los

Agarvos otra persona. Pienso que

1. Así en el original, Hartzenbusch corrigió acertadamente «paróceria»

irá el Condestable a los enojos, que más va en mi vida que en castigar a Hector.»

Hay, Tello, un cierto placer  
y un pesar en competencia,  
que uno es honra y otro amor,  
quieren que lea y no lea.  
Alegríeme de que viva,  
y de que viva me pesa,  
que no puedo tener honra  
si no es muerta la Condesa,  
ni vida puedo tener  
si fuera verdad que es muerta.—  
Nuño, ¿que día te dio  
Blanca esta carta?

NUÑO. No eran  
las once ayer.

VASCO. Mira bien  
que no puede ser.

NUÑO. ¿Que intentas  
con esas cartas, señor,  
para que entendierte pueda?

VASCO. Dijeronme... Estoy temblando...  
que era muerta.

NUÑO. Viva queda,  
Dios la guarde, y más hermosa  
que el sol, llorando tu ausencia.

VASCO. ¿Que la has visto y la has hablado?

NUÑO. ¿Pues cómo, señor, pudiera  
haber fingido esta carta  
de su firma y de su letra?

VASCO. Muerto soy, Tello.

TELLO. ¿Qué dices?  
VASCO. Que dos cosas me atormentan,  
sin remedio.

TELLO. ¿De que suerte?  
VASCO. Si fué mi deshonra cierta,  
el Rey no dio muerte a Blanca,  
y para que yo me fuera,  
quiso engañarme y librarla,  
si fué que á Blanca desea,  
y de Roberto celoso  
le mato hablando con ella,  
es mayor mal, porque, en fin,  
queda viva, y el por fuerza  
será tirano de entrambos

TELLO. ¿Que de quimeras intentas!  
Si el Rey la quisiere, Conde,  
claro está que no quisiere  
que volviera á Lisboa

VASCO. para gozalla en tu ausencia.

TELLO. ¿En fin, el mato á Roberto?

VASCO. ¿A Roberto? no lo creas

TELLO. mañana vendrá otra carta

VASCO. de su firma y de su letra.

VASCO. Pues cuando vayan los dos,  
¿que honor con Blanca me queda,  
saliendo el Rey de mi casa?

TELLO. Como esas sombras en pena  
andan de noche en Lisboa.

## ESCENA VI

DIOS, y salen DUARTE DE ALMEIDA, el CONDESTABLE  
y soldados.

DUARTE. Aquí con Nuño Pereira  
y con Tello de Meneses  
comunica sus tristezas.

CONDEST. Sobrino.

VASCO. Señor, ¿qué es esto?

¿Dónde va vuestra excelencia?

CONDEST. ¿Lo que sabéis preguntáis?

No os pese de que yo venga.  
Blanca de ausencia se muere,  
y al Rey con lágrimas ruega  
que volváis; volved, sobrino;  
que este es castigo y no guerra.  
Yo quedo en vuestro lugar,  
y cuando primero fuera  
mío, yo os lo diera a vos:  
prestad al Rey la obediencia;  
que es prado su obedecido,  
y resistido una fiera.

No os enojéis por mi vida  
con Blanca, que es mujer vuestra  
y la disciplina el amor.

VASCO. Digo que mil veces sea:  
tomad, señor Condestable,  
el bastón, que si otro fuera...

CONDEST. No prosigáis, que este honor,  
esta jornada, esta empresa,  
igualmente a entrambos toca:  
vuestras mismas armas quedan.  
Dad este contento á Blanca  
y no os espantéis que os quiera  
con tantos merecimientos

VASCO. Ahora bien, dadme licencia,  
y el cielo os guarde, señor.

CONDEST. La carta del Rey es esta.

VASCO. El Rey ha de ser servido.—  
Tello.

TELLO. Señor.

VASCO. ¿Que tristeza!  
(Vase Vasco y Tello)

## ESCENA VII

EL CONDESTABLE, DUARTE y Soldados

CONDEST. Al fin otro general,  
señores soldados, llevan,  
si no de menos valor  
de mas canas y experiencia.

DUARTE. A la gente has dado vida:  
porque la llevaban muerta  
las tristezas de don Vasco.

CONDEST. Míchen, Duarte de Almeida,  
que de Blanca mi sobrina  
le disculpa la belleza. (Vase)

## ESCENA VIII

BLANCA, BRATIZ y TRISTÁN.

TRISTÁN. Aquí le podéis hablar  
que para vos, mi señora,  
no hay ocupación; agora  
y siempre tendreis lugar.

1 Este verso y el siguiente fueron omitidos por Hartzenbusch

1 Así en el original, pero debe de ser «mayora».



BLANCA. Vengo con notable pena;  
que en esto soy desgraciada.

TRISTÁN. Vos seréis bien escuchada.

BLANCA. Puesto que por culpa ajena  
no me he podido excusar  
de dar entado á su alteza.

TRISTÁN. Cuanto puede la belleza, (Ap.)  
pues puede á un Rey obligar  
que á un vasallo como el Conde  
quite el honor! Pues yo creo  
que por más que su deseo  
de mi pranza se esconde,  
ya se le tengo entendido  
desde la noche que vi  
que entró en su casa.

BLANCA. Por mi  
no hubiera, Beatriz, venido.  
Temo al Conde, y es razón.

(Sale el Rey.)

#### ESCENA XIV

Dichos y el Rey.

REY. Blanca...

BLANCA. Deme vuestra alteza  
sus manos.

REY. De tal belleza  
los reyes vasallos son.  
¿No vino el Conde?

BLANCA. Ya espero  
al Conde, con la merced  
que le habéis hecho.

REY. Creed  
que como le estimo, os quiero.  
¿Que es lo que ahora quereis?

BLANCA. Señor, el traidor Roberto,  
para que fuese más cierto  
lo que por cartas sabeis,  
á doña Elena, mi prima,  
ha robado y se ha embarcado.

REY. ¿Que á doña Elena ha robado?  
En el alma me lastima.

¿Y es cierto que se embarcó?

BLANCA. Por el suceso se ve.

REY. (Ap.) (Si, y en un estanque tué,  
donde fui el piloto yo.)

Pero ¿de quién se ha sabido?

BLANCA. El haber los dos faltado...

REY. Si Roberto la ha robado,  
¿Páris de otra Elena ha sido.

BLANCA. Pues si el no está en la ciudad,  
ni más se ha sabido del,

¿no es cierto, señor, que es él?

REY. ¿Que extraña temeridad!  
Con él á Polonia iría,  
pues que falta de su casa,  
y por él de amor se abrasa.

(Ap.) (No se abrasa, antes se entria.)  
Tristan de Silva.

TRISTÁN. Señor.

REY. Esto ha de tener remedio.

TRISTÁN. ¿Como, estando el mar en medio  
y tanto fuego de amor?

REY. Sigan dos naves con gente  
que le sigan.

TRISTÁN. Sus criados  
he visto desconsolados.

O se fué secretamente,  
ó los dejó de temor.

REY. Id Blanca, y estad segura  
que el Rey vuestro honor procura,  
y que no se irá el traidor.

BLANCA. Al indio más apartado  
vuestras quinas lleve el cielo.

(Vanse los dos.)

#### ESCENA XV

El Rey y Tristán.

TRISTÁN. Yo voy, señor; que recelo  
que el viento les ha saltado,  
y no están lejos de aquí.

REY. Esperad; no os váis, Tristán;  
que yo sé que cerca están.

TRISTÁN. ¿Vos sabéis donde están?

REY. Sí.

TRISTÁN. Pues yo los iré á prender.

REY. De donde están embarcados  
no se irán.

TRISTÁN. ¿Tan descuidados  
amor los ha de tener,  
con deudos de tal valor,

á quien tal ofensa ha hecho?  
REY. Como le han pasado el pecho,  
Tristán, heridas de amor.

á Roberto, y está Elena,  
templando con agua el fuego,  
el, como muerto, está ciego,  
y ella, de pena, sin pena.

TRISTÁN. No te entiendo.

REY. No podrás,  
que son secretos de amor. (Sale Tello.)

#### ESCENA XVI

Dichos y Tello.

TELLO. No pido los pies, señor,  
sino la tierra no mas.

REY. ¿Quién es?

TELLO. Tello, ¿no me ves?  
Pues no vengo destrozado,

que no habemos peleado,  
ni visto contrario arnes.

Esto, porque no has querido.  
¿Volvió el Conde?

REY. Ya volvió.

TELLO. ¿Sintiólo mucho?

REY. Sintiólo mucho.

TELLO. lo que un hombre bien nacido.  
Manda que Tristán despeje,  
que tengo á solas que hablarte.

REY. Tristán.

TRISTÁN. Señor.

REY. A otra parte.

TRISTÁN. (Ap.) Solos quiere que los deje;  
no me engañe yo en pensar  
que el Rey por Blanca se muere.



Viene el Conde, y ella quiere darle disculpa ó lugar.  
Pero es calar es prudente;  
que el que al Rey ha de servir,  
ha de hacer, si ha de vivir,  
que ni ve, ni oye, ni siente. (Vase)

## ESCENA XVII

EL REY Y TELLO

TELLO. Mientras al Conde no injurio,  
antes vivo por su honor,  
me huelgo de ser, señor,  
desta tragedia Mercurio.  
Sabiendo en donde la muerte  
de Blanca, se ensoqueció,  
de pena, cuando llegó  
un criado que le advierte  
de que vive y que le escribe.  
Dada el caso, que es notable;  
pero llega el Condestable  
y esta cierto de que vive.  
Luego piensa que fué cierto,  
viendo que le has engañado,  
que, de Blanca enamorado,  
diste la muerte á Roberto.  
O que si fué por piedad  
el dejar á Blanca viva,  
perdió el honor, pues estriba  
en no guardarle lealtad.  
Partimos, y en el camino  
el Conde se resolvió  
de matar á Blanca, y yo  
de impedir su desatino.  
Esta noche lleva intento  
de ahogalla con una liga:  
no permitas que prosiga  
en un hecho tan sangriento.  
Aunque Blanca esté culpada,  
que flaqueza de mujer  
con dejarla puede ser  
perdonada ó castigada.  
Monasterios hay, señor,  
desahagase el matrimonio,  
que es bastante testimonio  
para que él cobre el honor.  
Casa al Conde con tu hermana,  
como se lo has prometido.  
REY. ¿Que discreto, Tello, has sido!  
Que fuera cosa inhumana  
que matara á Blanca el Conde.  
TELLO. Señor, piedad; que fue amor.  
REY. ¿Lloras, Tello?  
TELLO. Sí, señor.  
A tu piedad corresponde.  
REY. Toma, por esa piedad  
y el aviso, este diamante.  
TELLO. La fama tus glorias cante  
invicto honor de esta edad;  
y plega á Dios que tus quinas  
pases ya por los mares corres,  
honren ajenas y torres  
de las más remotas Chinas.  
REY. Ven, conmigo, que á lo menos  
vivirá Blanca entretanto. (Vase el Rey.)

## ESCENA XVIII

TELLO.

No pensé que para el llanto  
eran los amantes buenos.  
¿Qué valdrá este? ¡Hay tal cosa,  
que den tal estimación  
á una piedra! Y es razón;  
que es por todo extremo hermosa.  
Yo más quisiera d'neros,  
que esta el valor en contar,  
y no... Mas quiero callar,  
que se enojan los plateros.

(Vase Tello.)

## ESCENA XIX

BLANCA, VASCO Y BRATRIE.

BLANCA. No me canso de abrazarte,  
Conde mío y mi señor.  
Pero ¿que necio es amor!  
que debes tu de cansarte,  
pues no es justo que sea parte  
un enojo que ha nacido  
de amor, pues amor ha sido  
de mujer, y tu mujer;  
que suele el amor poner  
las ofensas en olvido.  
Si yo no te descara,  
¿que pensarás tú de mí?  
pues por no llorar por ti  
en la partida, repara  
que me escondiste la cara;  
y con esta causa hable  
al Rey, porque imaginé  
que mi voluntad dudabas:  
¿pues para que me culpabas  
si tuva la culpa fue?  
Alegra el rostro, y advierte  
que no me ha dejado un sueño,  
dulce de mi vida dueño,  
dejar de llamarte y verte:  
cua quier temor de tu muerte  
es principio de la mia:  
no dure más tu portía;  
que á ver mujer tan constante  
eres el primer amante  
que vuelve sin alegría.  
No son, mis amores, éstas  
las promesas esperadas:  
digante aquestas criadas  
las lágrimas que me cuestas.  
Deja que te hagan bestias...  
¿A Blanca tantos desdenes?  
Luz mía, dame, ¿que tienes?  
¿Por qué estás tan enojado,  
que antes de haber peleado  
pienso que vencido vienes?  
Vasco. Condesa...  
BLANCA. ¿Qué mal comienzas!  
Di Blanca, por vida mia,  
aunque tu enojo y portía  
si es tierno el estulo, venzas.  
Vasco. Supuesto que me convenzas,  
Blanca, pues así lo quieres,

con que la causa no eres  
de mis pesares y enojos,  
y con tener en los ojos  
la disculpa las mujeres,  
no puedo dejar de estar  
algo enojado contigo,  
de que es Tello buen testigo;  
que no lo puedo excusar,  
porque el Rey ha de pensar  
que yo contigo trace,  
que le hablastes, y tendré  
con él tan mala opinión,  
que me aborrezca en razón  
de un secreto que yo sé.  
No estará el Rey satisfecho;  
pero ¿qué se puede hacer?  
aunque antes de amanecer  
lo ha de quedar de mi pecho.  
Todo lo posible he hecho  
de mi parte, y tú el error  
á que te ha obligado amor;  
que los hombres, (no te alteres,)  
queremos bien las mujeres  
y mucho más el honor.  
Yo saldré de todo bien;  
no te espante el verme así,  
pues cuando el honor perdí,  
gane de Rey el desden.  
Ahora á mis brazos ven;  
que ya estoy desenojado.

BLANCA. Mil vidas, mi bien me has dado.

(Abrazanse, y sale el Rey.)

## ESCENA XX

Dichos, el Rey y TELLO

REY. ¿Esto llamas, Tello, enojos?

TELLO. ¿Que importan alegres ojos  
si hay corazón lastimado?

REY. Seas, Conde, bien venido.

VASCO. Señor, ¿vos aquí? ¿Que exceso  
tan grandel

REY. Aunque á vuestra casa  
fué justo venir á veros,  
esta carta que he tenido  
del Condestable, me ha puesto  
en mayor obligación.—  
Condesa.

BLANCA. Señor.

REY. No acierto  
á daros el parabién  
hasta el fin deste suceso.

VASCO. Pues ¿qué escribe el Condestable?

REY. Que vino á verme don Hector  
y echado á sus pies le pide  
perdón, y que le trae preso.

VASCO. Sin sangre se ha negociado.

REY. Estoy contento en extremo.

Yo tengo, Conde, que habiáros  
bajemonos á este huerto,  
porque habemos de estar solos,  
para negocios secretos.

¿Hay algun estanque en él?

VASCO. Sí, señor,

REY.

El jardinero  
venga para desagualle,  
y porque se vaya luego.

(Vase el Rey y don Vasco.)

## ESCENA XXI

BLANCA, BEATRIZ y TELLO

BLANCA. Tello, ¿cómo no me hablas?

TELLO. El Rey me tuvo suspenso.

Quisiera tener la boca  
á la medida del cuero  
de la sueta del chapín,  
aunque fuera de cien dedos,  
para besarte lo todo.

BLANCA. Levante del suelo Tello  
y dame un abrazo.

TELLO. ¿Yo?

(Vive Dios que tengo miedo;  
que aun pienso que está difunta.)

Con el debido respeto  
te abrazo, señora mía;  
pero ha de ser desde lejos.

BEATRIZ. Atrácelo todo allá,  
y acá que nos papen duelos.

TELLO. Con pan, señora Beatriz;  
que con carne no son menos.

BLANCA. Tello, ¿cómo ha estado el Conde?

¿Tuvo mucho sentimiento?

TELLO. Dios lo sabe, y otro naon,

si bien yo entiendo su pocho.

BLANCA. ¿Que decía, por tu vida?

TELLO. Mil amorosos requiebros.

BLANCA. ¿Como, como?

TELLO. ¿Qué preguntas?

Esta noche has de saberlo.

BLANCA. ¡Oh, como saben los hombres

hacer caricias y entredos!

En la cara son traídores,  
y en ausencia verdaderos;  
que hay marido que desea  
sin que ofensa le haya hecho,  
dar la muerte á su mujer,  
por verse libre, ó por celos.

TELLO. Pues no lo digas burlando,  
que conozco algunos destos  
que ya trata á su mujer  
como pierna.

BLANCA. No lo entiendo.

TELLO. Quiere apretalla con aga.

BLANCA. Si es de sus brazos al cuello,  
venturosa tal mujer.

TELLO. No mucho.

BLANCA. ¿Pues por qué, Tello?

TELLO. Porque lo pasara mal,  
a no haber rey de por medio,  
que cuando juegan al triunfo,  
Blanca, el amor y los celos,  
suele regar la espadilla,  
y no es el rey de provecho.  
Pero ya vino un caballo  
que por la posta corriendo  
dio aviso al Rey que perdía,  
carta blanca todo el juego,  
y antes que el otro triunfase,  
metióse el Rey de por medio;

con que no habrá más barajas,  
aunque se prosiga el pleito.

### ESCENA XXII

Dichos, el REY y VASCO.

REY. ¿Estáis satisfecho?  
VASCO. Estoy  
de lo que vi satisfecho.  
REY. Pude engañarme.  
VASCO. Pudistes;  
el favor os agradezco:  
que visteis á doña Elena.  
REY. Esa por la vuestra he muerto;  
hablad bajo, y no lo entienda  
Blanca.  
VASCO. Yo seré tan cuerdo,  
que les daré sepultura  
de noche, con tal secreto,  
que quede limpio mi honor.

REY. Que abracéis á Blanca quiero,  
y la estiméis como es justo.  
TELLO. Señor.  
VASCO. ¿Qué me queréis, Tello?  
TELLO. Licencia para Castilla.  
VASCO. ¿Pues por qué?  
TELLO. Porque estoy cierto,  
cómo en secretos andáis,  
que porque sé parte dellos,  
cuando esté más descuidado  
me habéis de dar pan de perro;  
que saber secretos graves  
nunca ha sido de provecho.  
VASCO. Yo haré que el Rey te dé cartas,  
y yo te daré dineros.  
ABRAZADME, esposa mía.  
BLANCA. Con el alma y con el pecho.  
REY. Siempre ayuda la verdad.  
VASCO. Con este título quiero  
que dé fin nuestra comedia.  
BLANCA. Senado ilustre y discreto,  
si no ayudaren las obras,  
ayúdennos los deseos.

# LA MUJER POR FUERZA

COMEDIA FAMOSA POR EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representada en el Arrendano.*

## PERSONAS

FINEA.  
FIORELA.  
EL CONDE FEDERICO.  
ALBERTO, hermano de Finea.  
EL REY DE NÁPOLES.  
CLAPIN, criado del Conde.

FENISA, criada de Fiorela.  
FABIO, criado de Finea.  
RISELO, criado de Federico.  
EL MARQUES DE LEONOVICO.  
TIMOTEO, criado.  
OTRO CRIADO.

*La escena es en Nápoles.*

## JORNADA PRIMERA

### ESCENA PRIMERA

*Salen Finea, dama, y Fabio, su criado*

FABIO. Mira que es poca prudencia.  
FINEA. ¡Que poco sabes de amor!  
FABIO. Quien no hace resistencia,  
para ofender su favor  
parece que da licencia.  
FINEA. ¿Que puedo yo resistir  
á un amor desatinado?  
FABIO. ¿De un hombre que se ha de ir  
tal pensamiento te ha dado?  
FINEA. Eso me obliga á morir.  
Vino por Embajador  
del rey de Nápoles, Fabio,  
el Conde ¡que fue y error!  
pero ¿quien ha sido sabio  
en accidentes de amor?  
Por gusto del rey de Hungría  
le dio mi hermano su casa;  
vi su tallo y bizarría:  
¡ay, del desen que pasa  
desdichas por celosia!  
Que á darle necios trofeos  
para tan locos empleos  
con ser tantas y tan llanas,  
hallaba pocas ventanas

la presa de los deseos.  
Si el Conde se levantaba  
sin que me pudiese ver,  
con atención le miraba:  
esto, Fabio, es ser mujer:  
la inclinacion me forzaba.  
Si con mi hermano comia,  
sin que me viese le via,  
y de todas sus acciones  
hallaba el alma razones  
y engaños la fantasía.  
De esta manera le ame.  
FABIO. ¿Que nunca el Conde te vio?  
FINEA. No, por mas que lo intenté;  
porque mi hermano temio  
lo que guardándome fué.  
El procuraba esconder  
lo que me dió más lugar,  
y al fin me vine á perder,  
que mal se pueden guardar  
los ojos de una mujer.  
Mas ¿dónde hallare razones  
para pintar mi aficion  
mi inquietud y mis pasiones,  
que en habiendo prevención  
es todo amor invenciones?  
Sueño y sustento perdi,  
y al fin me determiné  
á seguirle; y como en él  
mis esperanzas fundé,

cuenta de mi error te di.  
Yo pongo mudar el traje,  
sin que me obligue y reporte  
la afrenta de mi linaje,  
ver de Nápoles la corte,  
y en ella servir de paje.  
No repliques, cierra el labio,  
si me vas a reprender,  
porque en resistiendo, Fabio,  
la fama de una mujer  
dará en el mayor agravio.  
Ellos salen, y él se parte.  
Yo me voy, espera aquí.  
Y ¿tengo de acompañarte?  
Por eso, Fabio, te d.  
de mi atrevimiento parte.  
Agradece el ir conmigo,  
que desde que en mi cuidado  
fueste secreto testigo,  
subiste desde criado  
a la grandeza de amigo. (Vase.)

FABIO.  
FINEA.

## ESCENA II

FABIO

¿Qué notable pensamiento!  
Pero seguiré su intento,  
que si la desamparase  
¿quién duda que se arrojase  
á mayor atrevimiento? (Vase.)

## ESCENA III

ALBERTO, el conde FEDERICO y criados

ALBERTO.

De no haberos servido estoy corriendo,  
que aunque el Rey me dio vuestro regalo,  
ni le he servido, ni le habéis tenido.

CONDE.

A su deseo vuestro amor igualo,  
y del que en vuestra casa he recibido,  
por tan esclavo vuestro me señalo  
como veréis mandandome en mi tierra,  
pues hoy se trueca en blanda paz la guerra.  
Hoy he sabido que tenéis hermana;  
solo el favor de verla me ha faltado,  
que á haberla visto, fuera cosa llana  
volver, Alberto, á Nápoles casado.

ALBERTO.

Finea ha dado en retirada y vana:  
por esta causa no le habéis hablado,  
y por lo que decís del casamiento  
bésos las manos.

CONDE.

Digo lo que siento.

ALBERTO.

Gran honra para mi servitos fuera.

CONDE.

Escribiré en llegando.

ALBERTO.

El cielo os guarde.

CONDE.

Yo parto, como veis, á la ligera.

ALBERTO.

Y es justo, Conde, porque el Rey no aguarde.  
Quiéroos acompañar.

CONDE.

De esa manera

volvereme con vos.

ALBERTO.

Mirad que es tarde.

CONDE.

No pasareis de aquí

ALBERTO.

Serviros quiero.

CONDE.

Alberto, adiós.

(Vanse el Conde y criados)

## ESCENA IV

ALBERTO y su criado

ALBERTO.

¿Que honrado caballero!

CRÍADO.

Toda tu casa deja aficionada  
y tus criados de presentes llenos.

ALBERTO.

Así pagan los buenos la posada,  
con agradecimientos por lo menos.

CRÍADO.

Mi señora estuviera bien casada  
con tal valor y términos tan buenos  
en Nápoles.

ALBERTO.

No quise que la viese,  
que fuera obligación que la sirviese,  
que para darme jovas competentes  
á su valor y al de Finea, mi hermana,  
se pudieran seguir inconvenientes:  
la nobleza se yo napolitana.

CRÍADO.

Si él quisiera que fuédeses parientes,  
¿que mayor dicha?

ALBERTO.

Si el paso allana,  
yo vendré en ello.

CRÍADO.

Éscribele.

ALBERTO.

Si el Conde  
me escribe, y á su intento corresponde,  
(que si palabras son de cumplimiento,  
porque en mi casa al Conde he regalado,  
no es justo que le obligue á casamiento,  
ni todo huésped á volver casado),



las cartas nos dirán su pensamiento,  
tan noble soy como él.

CRÍADO.

Ser tu cuñado  
su noble honor y el amistad le obliga.

ALBERTO.

Sí, no ha de ser, no es justo que se diga.

(Vase.)

### ESCENA V

El conde Federico y Clarín, su criado

CLARÍN. En lugar de lo que suele  
entretener los caminos  
reprehenderte qu'era,  
generoso señor mío.  
¿Tienes a Florela amor?  
¿Sirves á Florela?

CONDE. Sirvo,  
y tengo amor á Florela.

CLARÍN. ¿Pues no es cruel desatino  
el decir á la partida,  
sin haber de Alberto visto  
la hermana, que te casaras  
con ella?

CONDE. Pues ¿qué hay perdido?

CLARÍN. Si el otro te respondiera  
tan necio y no tan amigo,  
¿cómo volverías?

CONDE. Casado.

CLARÍN. ¿Eso dices?

CONDE. Eso he dicho.

CLARÍN. ¿Burlaste?

CONDE. De ti me burlo,  
que aquella palabra ha sido  
sólo por honrar al huésped,  
que aunque él es tan bien nacido  
y debe de ser su hermana  
un ángel, el excesivo  
amor que á Florela tengo  
no me hubiera permitido  
casarme si el rey de Hungría  
me diera á su hija.

CLARÍN. Es digno  
su honor de tan grande amor;  
que si sus meritos miro,  
aunque sin pasión, apenas  
tu amor se alcanza á sí mismo.  
De ti puede un hombre á otro  
á cuenta de los servicios  
que ha recibido en su casa.  
«Señor, mi hacenda, mis hijos,  
mis caballos, mis criados,  
mis pájaros y mis libros  
á vuestro servicio están;  
siempre tengo de servirlos.»  
Pero, «yo me casaré,  
y con mujer que no he visto»,  
no lo ha dicho caballero;  
caballero no lo ha dicho,  
aunque fuera lanzarote  
cuando de Bretaña vino.  
¡Ay, Florela! Si fué agraviado  
del amor que te he debido

y del que debo tenerte,  
perdona mi desvario.  
Cumplimiento y necio, fue;  
pero por disculpa ha sido  
el no haber visto á Florela;  
no me des mayor castigo,  
ni aún te rebele el alma  
por deslealtad, por olvido,  
obligar á un caballero  
que con generoso indicio  
de su valor me ha obligado.

CLARÍN. Si, tuviera aquel chillo  
de las mujeres celosas,  
te diera: «Federico,  
no más, acabóse aquí.  
— Señora. No más conmigo—  
— Oye por Dios—No hay más—  
— Escucha—Dare mil gritos  
Esto deseaba ver,  
y haber visto ya confirmo  
tus traiciones! Muerta soy  
desleal, traidor, negado!»  
Y va el otro majadero  
muy contento deste arbitrio  
á sacar ropas y sayas,  
y firma con un vestido  
las paces que en brazos de otro  
la de los celitos hizo  
mientras duraba el enojo.

CONDE. No más mas.

CLARÍN. No te riño,  
mas por Dios que he de mirar  
si el dueño deste cortijo  
tiene hermana.

CONDE. Gente viene.

CLARÍN. ¿Gentil tallo?

CONDE. ¡Hermoso brio!

### ESCENA VI

Diceña y sale FINEA, de hombre muy galán y Pato

FINEA. Pregunta si vamos bien.

FABO. Ese es el Conde.

FINEA. Pues calla.

CLARÍN. Sobre buena cara entalla  
mejor la gaita también.

FINEA. ¡Ay Conde! Dios guarde á vue señoría.

CONDE. El mismo venga con vos.

FINEA. ¿De donde buen?

CONDE. Los dos  
somos, como veis, de Hungría.

FINEA. ¿Donde?

CONDE. A Italia.

FINEA. ¿A qué ciudad?

CONDE. A Nápoles.

FINEA. Della soy.

CONDE. Venid conmigo, aunque vos  
de prisa.

FINEA. Vuestra amistad  
y compañía me pone  
codicia.

CONDE. Y á mi la vuestra

FINEA. Luego en la vista se muestra  
lo que el corazón dispone.

CONDE. Soy el conde Federico.

FINEA. Dadme, gran señor, los pies.

que mi calidad no es,  
si la verdad os publico,  
para igualar tal valor,  
que soy un pobre escudero  
con humos de caballero,  
que gradúa el buen humor.  
Hay cierta universidad  
para los pobres discretos,  
donde hace *quodlibetos*  
de mediana calidad.  
Aquí soy yo bachiller  
y pretendiente de un don.  
CONDE. La nobleza y discreción  
juntas se os echan de ver;  
que pues vos con humildad,  
donde no sois conocido,  
os habeis disminuído,  
¿que mas cierta calidad?  
Unos hombres tan farrones  
que á dos leguas de sus casas  
quieren asir de las asas  
los más antiguos blasones,  
son monos de la nobleza,  
que con gestos y visajes  
remedan altos linajes.  
FINEA. Yo os he dicho mi bajeza.  
CONDE. Esa, aunque vos encubrais  
la nobleza que tenéis,  
mal persuadilla podéis:  
con el rostro la negáis.  
FINEA. Con alguna a Italia vengo,  
pero casos de fortuna  
me llevan á ver si alguna  
fuera de mi patria tengo.  
Esto sabréis caminando,  
pues tal espacio ha de haber.  
FABIO. Como yo sé que es mujer,  
estoy de oírla temblando.  
CONDE. Pesáme que con disgusto  
veáis á Italia.  
FINEA. No será  
uno con gusto, pues yo,  
señor, de servirlos gusto.  
Y pues tengo de servir  
de paje en Nápoles, quiero  
servir tan gran caballero,  
si me queréis admitir.  
CONDE. Por cierto que si pensáis  
servir, ya determinado,  
que habéis un hombre hallado  
como vos lo imagináis.  
Mi amparo, brazos y casa  
tendréis desde hoy.  
FINEA. Gran señor  
tanta merced y favor  
del cortes límite pasa.  
En estos brazos me olvido  
de la patria; ya soy vuestro.  
CONDE. Y vos vereis que me muestro  
á ese amor agradecido.  
¿El nombre?  
FINEA. Celio es mi nombre.  
CONDE. ¿Quién es el que va con vos?  
FINEA. Criado mío, y los dos  
vuestros.  
CONDE. Pues vos gentil hombre,  
tendréis mi casa también.

FABIO. Mil veces los pies te beso.  
FINEA. ¿Qué venturoso suceso?  
CONDE. ¿Clarín?  
CLARÍN. Señor.  
CONDE. Haz que den  
lo necesario á los dos,  
y traigan las postas luego. (Vase)

## ESCENA VII

FINEA, FABIO Y CLARÍN

FINEA. Que me deis, Clarín, os ruego,  
los brazos.  
CLARÍN. Celio, por Dios  
que habeis tenido ventura,  
pero vos la merecéis.  
FINEA. En mí, un amigo tendréis.  
CLARÍN. El Conde, solo procura  
hacer bien á sus criados.  
FINEA. ¡Qué bien se le echa de ver!  
CLARÍN. ¿Tiene en Nápoles mujer?  
FINEA. Tiene las de otros casados,  
pero suya no la tiene,  
aunque ha poco que quería  
casarse el necio en Hungría;  
que allá de su corte viene,  
que el de Nápoles le dió  
particular embajada,  
y por pagar la posada  
por lo menos intentó  
casarse con cierta hermana  
de la capacha que habia  
en casa.  
FINEA. ¿Vióla algún día?  
CLARÍN. Jamás en puerta ó ventana:  
que el hermano era celoso,  
y debió de conocer  
el humor de la mujer  
y el pensamiento briosos:  
que el Conde tiene buen talle,  
y doncellas y secretos,  
si no lo guardan discretos,  
presto salen á la calle.  
FINEA. En fin, ¿no es casado el Conde?  
CLARÍN. No, pero quérelo ser  
con una hermosa mujer  
que le adora y corresponde.  
¿Dónde?  
FINEA. En Nápoles está.  
CLARÍN. ¿Cómo se llama?  
FINEA. Florela,  
y es la flor de la canela.  
CLARÍN. (Aparte) ¡Muerta soy!  
FINEA. Pienso que ya  
seréis vos el alcahuete,  
que sois muy acomodado:  
que hasta ahora yo he llevado  
el recado y el billete,  
el vestido y la sangría.  
FINEA. (Aparte) Sangrarme del alma puedo,  
que á ella se fué de miedo  
cuanta en los brazos tenía.  
CLARÍN. Ahora bien, vos tenéis dueño  
enamorado y señor  
FINEA. (Ap. a Fab.) La esperanza de mi amor  
Fabio, se convierte en sueño.

CLARÍN. Venid, veréisle comer.  
 FABIO. (Ap. a Fin) ¿Qué piensas hacer?  
 FINA. Monr.  
 ¿Qué presto suele seguir  
 gran pesar á gran placer!  
 Mas bien puede haber mudanza:  
 ¡buen ánimo, corazón,  
 que de aquí á la posesión  
 tiene lugar la esperanza! (Vase)

## ESCENA VIII

FLORELA Y RISILO, criado del conde Federico

RISILO. Lee la carta y verás  
 cuándo se parte, por ella.  
 FLORELA. ¡Oh, qué mal sufre, Riselo,  
 grande amor, grandes ausencias!  
 RISILO. Pues ¿que culpa tiene el Conde  
 si el Rey le condena a ellas  
 con tan honrosa embajada?  
 FLORELA. No le culpa, aunque pudiera,  
 pues se pudiera excusar,  
 que es de lo que tengo queja:  
 culpado le ha mi fortuna.  
 RISILO. Está segura que venga  
 muy presto, que así lo dijo.  
 ¿Que dudas? Rompe la nena,  
 preguntaselo a la carta,  
 que ella te dará respuesta  
 como oráculo de amor.  
 FLORELA. Dilato, Riselo, el verla,  
 por entretener las dudas,  
 por engañar las sospechas.  
 ¿Entró muy lucido el Conde  
 en la corte?  
 RISILO. Cuando fuera  
 el mismo Rey, no sé yo  
 si fuera con más grandeza.  
 Salieron de la ciudad  
 hasta la famosa puerta  
 todos los grandes señores,  
 toda la ilustre nobleza.  
 Las galas fueron notables,  
 pero juntas todas ellas  
 no igualaron la del Conde  
 sobre tanta gentileza.  
 FLORELA. ¿Que color?  
 RISILO. Azul celeste;  
 bordadas de oro y de perlas  
 cifras de tu nombre, y flores  
 que decían: Fe y Florela.  
 Era el caballo español,  
 que la gualdrapa de tela  
 quería arrojar de sí  
 para mostrar que lo era.  
 Parecía al son del oro,  
 como iba tocando en ella,  
 instrumento á cuyo son  
 iba estampando la arena.  
 Llegó á palacio, y el Rey  
 salió á la sala primera  
 á recibirle, y los dos  
 hablaron más de hora y media.  
 Lo que tratan se murmura,  
 que es casar Lisarda bella  
 con el Príncipe de Hungría,

pacificando las guerras.

Abre la carta por Dios.

FLORELA. Vengaréme de su ausencia.  
 Riselo, en no abrir la carta,  
 aunque ella de mí se venga.

(Abre la carta y la lee)

«Lleno de pena te escribo,  
 pero entre esta misma pena  
 halla gloria la memoria  
 de hablar contigo por ella.  
 No sé cómo he de agerar  
 lo que siento, porque sientas  
 á lo que obligan temores,  
 y á lo que sospechas llegan.  
 Celos que allá no sabía,  
 aquí, mi bien, me atormentan,  
 que los sustituye amor  
 á falta de la presencia.  
 Perdona este injusto agravio;  
 ¿ten por seguras nuevas,  
 que tengo para partirme  
 mi alma y una licencia.  
 Presto te veré (mal dije),  
 porque, por presto que sea,  
 será tarde para amor  
 que me enloquece tu ausencia.»

RISILO. ¿Merezo albicias?

FLORELA. Mereces  
 los brazos y esta cadena.

RISILO. Yo te aseguro que el Conde  
 llegue más presto que piensas.

FLORELA. Bien dices, porque el temor  
 amando, piensa que llegan  
 todas las cosas muy tarde:  
 ¡con tal ansia las desea!  
 ¡Ay, Federico! si quieres  
 dar vida á un alma tan muerta,  
 haz mis deseos jornadas,  
 serán instantes las leguas.  
 (Vanse los dos)

## ESCENA IX

Salen el Rey de Nápoles, de barba; el marqués  
 Ludovico y acompañamiento.

Rey.

Tendrá de esta manera  
 quietud el reino y los confines paces.

Marqués.

Como de ti se espera,  
 cuanto crédito tienes satisfaces.

Rey.

En lo que escribe el Conde  
 se ve que el Rey con gusto corresponde.

Marqués.

Federico es discreto,  
 sabrá muy bien lo que ha de hacer en todo.

Rey.

Él lleva de secreto  
 de lo que importa, Ludovico, el modo  
 en este casamiento.

1. Así en el original, quizá deba decir «exagerar».  
 En la edición de Ortega se dice «no sé cómo he de  
 pintar.»

MARQUÉS.

Digno ha sido de ti su pensamiento.

REY.

En tanto que sin guerra,  
sin sangre de vasallos que consume  
la más flor de la tierra,  
la paz que se pretende, se presume  
aciertan más los reyes  
y viven en quietud las santas leyes.  
Razon de conservarse  
con guerra un reino, nunca fue admitida  
de quien debe obligarse  
más a la religión, puesto que olvidada  
la paz, Marqués, en parte  
a los vasallos el valor de Marte.  
Fuera del Rey, no es justo  
tener tal vez ejército que obliga  
al que no diera disgusto  
que depuestas las armas no prosiga  
en declarar su intento.

MARQUÉS.

El Conde viene.

REY.

Y viene al pensamiento.

## ESCENA X

Dichos, el conde Federico, Firra y criados

CONDE.

Vuestra alteza me dé los pies.

REY.

Ya, Conde,  
los brazos, que tenéis tan moleados,  
os da mi amor, que al vuestro corresponde.

CONDE.

Mis servicios de ti favorecidos  
tendrán de hoy más valor, tendrán ventura,  
pues siempre fué el mayor ser admitidos.  
Ya te escribí, que el Hungaro procura  
satisfacerte si hay algún agravio,  
de que ya lo tratado te asegura.  
En toda se mostró Príncipe sabio;  
honro mi entrada su real persona,  
sus dos sobrinas, y su hermano Octavio.  
El digno sucesor de su corona,  
y que ha de ser espasmo de la armada,  
agradecido tu elección abona.  
El tiene la persona más gallarda  
que vi en mi vida y de quien toda Hungna  
la ejecución de su esperanza aguarda.  
Salí bizarro cuando el sol salía  
una mañana en un caballo arroso  
que á hacerse mal diéron que venía;  
mas él lo hizo tan bien, que fué torzoso  
mudar este lenguaje en que en miraba  
brijo tan acriado y animoso.  
Ahí tan destramente se amaba,  
que al concertado son de la baqueta  
el caballo parece que danzaba  
como si fuera oviendo la trompeta.  
Intentaba quitarse las espumas

de la boca: fogosa é inquieta,  
mas porque desto lo demas presumas,  
cuando al curso le puso las espuelas,  
volando entrambos parecieron plumas.  
No suele por el mar con blancas velas  
y remos la galera presurosa;  
con banderolas de diversas telas  
hacen las blancas olas mas arrosa,  
ni del arco veloz partir la flecha,  
pues aun era la vista perezosa.  
A este Príncipe puedes sin sospecha  
dar, señor, á la Infanta mi señora,  
que ya queda la paz firmada y hecha,  
y este es el pliego que responde ahora.

REY. Los brazos os vuelvo á dar,  
y el premio os daré tan presto  
como veréis.

CONDE. Yo he dispuesto  
tu deseo hasta llegar  
al fin de tu pretension,  
y este es el premio que quiero,  
porque de servir no espero  
mas seguro galardón.  
¡Dichoso qu'en ha servido  
Rey, á qu'en puede decir  
que es acertarle á servir  
premio de haberle servido!  
REY. Ahora bien; voy á leer  
las cartas. (Vase)

## ESCENA XI

Dichos, menos el Rey.

MARQ. Ya os puedo dar  
el parabién del lugar  
que presto habéis de tener.  
CONDE. Lo que al Rey le respondí,  
respondo á vuestra amstad.  
MARQ. Yo os amo con la lealtad  
que debo y me debo á mí. (Vase)

## ESCENA XII

El conde Federico, Clarín y Firra

CLARÍN. (Al conde) Lo más tienes hecho ya  
CONDE. Antes, Clarín, lo que es menos,  
que en los negocios ajenos  
menos libre el alma está.  
Digo ajenos que no son  
los que tanta fuerza tienen,  
si bien á ser propios y enen  
por tan justa obligación.  
No quise ver á Firra  
primero que al Rey, y así  
con la obligación cumplida,  
ahora, Clarín, veréla  
con espacio, que después  
de ausencia, será razón.  
CLARÍN. Hoy, señor, tu pretension  
antes te puso en los pres  
tiran merced de Rey te espera,  
y fuera de parecer

1 Verso incompleto. En la impresión de Ortega también está incompleto.



que hasta tenerla, y saber  
que no sea tal que prefiera  
lo que Florela merece,  
no trataras de casarte.  
CONDE. A no poder d'esculparte  
que m'afición te enloquece,  
vive Dios, necio, que he era  
un disparate cont'go.  
¿Esso dices?

CLARÍN. Esto d'go.

CONDE. Pues aunque el Rey me prefiera  
á s' mismo, ¿puedo yo  
igualar a un ángel?

CLARÍN. Mira  
tu calidad.

CONDE. Es mentira  
cuanta m'sangre me dió  
comparada á su baxeza,  
mas cuando su gran valor  
considere sin amor,  
no la guaa á su nobleza.  
Vive Dios, si del romano  
imperio el cetro tuviera,  
o como esol en su esfera,  
fuera señor soberano  
de la tierra y de la mar,  
que me pasera á sus pies  
aun pensando que de-pues  
no la pudiera igualar.

FINEA. Celio, ¿como caías tanto?  
Señor, como vo no entiendo  
que tratas, estoy oyendo  
y callado.

CONDE. No me espanto,  
que yo sé que s' sapieras  
que prenda adarón.

FINEA. (Ap.) Ay, de mí!

CONDE. Por lo que va he visto en tí  
que oír y aconsejarme d'eras.  
¡Ay, Celio, cuero a una dama  
que, por verte tan d'screto,  
te la he de mostrar a eieto  
de que cuapes quen d'stama  
un ángel de la vaor,  
con pensar que yo la igualo  
cuando a su sin me rego  
deshecho á su terna amor.  
Esse es un necio que de  
sufre, porque me ha criado:  
tu has de ser de m'cañado,  
desde hoy secretano nuevo;  
tu, de tona pensamiento  
sin encubrir parte alguna,  
el dueño, y de mi fortuna  
dichosa, prospero viento.  
Cont'go quero tratar  
los favores, los deseos,  
porque veas tu que empleos  
tan venturosos de amar.  
Bien haya quen con discretos  
trata sus bienes o males,  
porque, en fin, de causas tales  
resultan tales efectos.  
Cuando veo un entendido  
tratar con un necio, y ver  
su amor, vengo á tener  
aque hombre por perdido:

porque, ó diciendo el secreto,  
ó aconsejando e mal,  
ha de ser de causa tal,  
si es necio, necio el eieto.  
El es cuando tiene a. ado  
el sabio, cuán bien acierta!  
que á quen el relox concerta,  
se debe andar concertado.  
El sabio gobernador  
con prudentes consejeros  
añala bien los aceros  
y puede contar me or.  
No hay sanato alado del necio;  
un loco hace muchos locos,  
y sempre los sabios son pocos.  
Por sabio, Celio, te procio;  
que cuando en este camino  
cont'go he tratado, fue  
satisfacción en que hallé  
tu entendimiento d'vino;  
y así, aunque pale, he gustado  
que me servas con espada,  
que está más acreditada  
honra que la trae al lado.  
Que aunque es verdad que la pluma  
es en lo que has de servir  
no la embota el escribir,  
y más cuando vo presuma  
de general de una empresa,  
aunque cese la de Hungria.  
Mas porque de amor la mla  
va sobre tus hombros pesa,  
ven con este necio á ver  
á Florela, y tu dirás  
que no hay en Nápoles más,  
si Dios no lo vuelve á hacer. (Vase)

## ESCENA XIII

FINEA Y CLARÍN.

CLARÍN. ¿Qué te dice este Caboto  
de la hermosa Mebea?

FINEA. Que es hombre y que la desea. (Ap.)  
¿Qué aguardo con lo que he visto?  
¿Por qué no me vuelvo? ¡ay cielos!  
Pues no puedo conseguir  
lo que intento, y es morir  
muy bajo morir de celos.  
Y no has de atrevimiento  
que aqueste nombre le dé,  
que morir de celos tué  
bajeza de pensamiento.  
Pero ¿por que celos llamo  
lo que no lo pudo ver?  
Este que ere una mujer  
sin saber que vo le amo  
ni tenerme obligacion;  
¿qué agravio ni celos puedo  
tener ni pedir a m'eda  
de m'justa perdicion?  
Loca ful, loca he venido  
de mi tierra tras un hombre  
que apenas sabe mi nombre  
¿mi nombre? ni aun si he nacido.  
¿Huy desdicha, hay necedad  
(si es la necedad desdicha)  
como la que tengo dicha?



CLARÍN. Ya tu nueva voluntad  
estará haciendo quimeras  
de la que te muestra el Conde:  
no me espanta que responda,  
Celo, a la merced que esperas.  
Bien entras en el servir  
con achaques de mediar,  
que esto de soltar  
gran premio suele adquirir.  
Creado de señor mozo,  
que no es oficial del gusto,  
muerto de hambre y disgusto  
dale sepulcro en un pozo,  
destos en que guardan nieve  
con esta otra baldía:  
«aquí murió quien vivía  
de servir a quien debe.»  
No se que es que no lo entiendo  
este deleite de amor,  
que en pensar otro mayor  
a natural se otendo.  
El que tiene mas vasallos,  
más riquezas, más oficios,  
más señeros edificios,  
más enjaezados caballos,  
no tiene justo contento  
mientras no ha comunicado  
con una hermosura al lado  
su intrínseco pensamiento.  
¡Oh, fuerte magnacón!  
¡Oh, loco de este humano!

FINA. Yo, Clarín, puse que en vano  
tus ceños del Conde son.  
Soy hombre de bien, soy noble,  
no servo por interés,  
aunque de opinión estes  
que la privanza me doble.  
Contradices al amor  
de tu señor, no eres cuerdo,  
aunque las cosas pierdas  
que tuve de tu salud.  
Creado que contradice  
al dueño, no ha de mediar:  
que consiste en aprobar  
lo bueno o malo que dice,  
cuanto más en lo que hace.  
¿Esta dama es bella?

CLARÍN. Sí.

FINA. ¿Es noble?

CLARÍN. Como él.

FINA. Pues di,  
¿es noble y le satisface,  
en que verter?

CLARÍN. No no saber  
a donde Rey se pondrá,  
que quita la guerra  
con su sangre y su poder.

FINA. Necesitas que los reyes  
no emparentan con vana los  
chedece, y vana los  
con del ser y lo que es.  
Tratenos de nuevas cosas:  
sueños en Napóles va,  
¿no me entendes?

CLARÍN. Claro está.  
Dos muchachas tengo hermosas,  
a la una quiero bien,

tengo temor a tu brio.  
FINA. ¿Qué temes?  
CLARÍN. Un desvario.  
FINA. ¿Celitos?  
CLARÍN. Celo, también;  
que a las veces lleva el hombre...  
FINA. No digas más.  
CLARÍN. Con cuidado  
muchas veces te he mirado.  
FINA. Y en fin, ¿que soy?

CLARÍN. Gentilhombre.  
Y esta picara que adoro  
es una vieleta al aire,  
que en mirando tu donaire  
me ha de perder el decoro.  
FINA. Esa es pura necesidad,  
que donde hay amor con trato  
no es posible que sea ingrato  
a la primer voluntad.  
CLARÍN. No conoces las mujeres,  
porque aun tu barba procura  
ser de la primer tonsura,  
y en lo del trato no esperes,  
que por lo mismo desea  
una mujer novedad.  
Y no de tu amistad  
que, como me dices, sea.  
Ven y verás dos infames  
que pueden prestar contento  
al diablo.

FINA. ¿Que atrevimiento!

CLARÍN. No quiero que así las llames.

FINA. ¿Pues que quieres que te diga?  
¿que son reñadas?

FINA. Que honres quiero  
las mujeres.

CLARÍN. Presto espero  
que tu opinión contradiga  
su bellaca condición.

FINA. El gusto no es calidad  
ni puede en la voluntad  
haber tanta elección.  
¿No has visto al Príncipe amar  
tal vez a una vil mujer?

CLARÍN. La calidad del placer  
es solo saberle dar.

FINA. Dices soberanamente,  
y te lo quiero abonar.  
Cuando ves un rey cenar  
entre una escudra de gente,  
y le sabe bien, Clarín,  
una perdiz, un capón,  
un torrezno de un jamón,  
nunca al príncipe ni al fin  
pregunta donde nació  
como lo que bien le sabe.  
Y así amor en hombre grave  
se mira y sabe a no  
saber, no hay que saber  
si es bato su nacimiento,  
porque nunca del contento  
información se ha de hacer.

CLARÍN. Por Dios, que dices de ser  
diablo.

1. Desde aquí hasta la conclusión de la escena, esta sustitución del texto con palabras compuestas en la edición de Ortega (Comedias escogidas).

FINEA. (1p) ¡Ay, de mí, que he venido  
a amar un hombre perdido  
de amores de otra mujer! (Vase)

## ESCENA XIV

EL CONDE FLOREDA Y FLORELA

FLORELA. Yo me templando, que quiero  
que el contento no me mate.  
CONDE. No presumo que te es  
placer que pueda templarse  
FLORELA. Quiero decir que te doy  
al alma, no en todo, en parte,  
que si todo se le diera  
podría el gusto anegarme.  
Los brazos os vuelvo á dar.  
CONDE. Bien me rezo que me abracen  
brazos que me cuestan vidas.  
FLORELA. Bien es que abiertos los hanen  
gañes después de ausencia,  
porque solo los galanes  
los pudieran merecer.  
CONDE. Bien hayan desdichas tales  
que hacen á un hombre dichoso.  
FLORELA. Temo de vos informarme  
en materia de memoria  
CONDE. Excusa tener bastante  
si os gobiernan por la vuestra.  
FLORELA. Yo no he podido olvidarte.  
CONDE. Jazgad lo mismo de mí,  
que os prometo que las tardes,  
imaginando las noches,  
bastaban para matarme  
pues ¿que os dire de los días?  
FLORELA. Mejor pudieran pasarse  
entre las hungaras damas,  
que vuestra persona y tallo,  
y esto del Embajador  
obagan á muchos lances,  
¿con qu'en tuvistes lugar?  
¿que os dijeron? No se cae  
ninguna cosa conmigo.  
CONDE. Hoy quieres desesperarme,  
esto si que fue querer  
templarme el gusto.  
FLORELA. Dejadme.  
Pensar en que tuve de os.  
CONDE. Tuvistes celos de balde,  
que yo no sabía la lengua:  
y en llegando dama á hablarme,  
ella se entendía á os,  
en el hungaro lenguaje,  
y yo, ni á ella ni á mí,  
respondiendo disparates.  
FLORELA. Dieron os á gun favor?  
Por vida mía, mostradme  
banda, flor, papel ó cinta,  
que aunque en palacio excusase  
la novedad estas cosas,  
no pudíeron excusarse  
en casa de vuestro huésped.

1. Este verso y los dos siguientes fueron suprimidos  
en la impresión de Ortega.

2. También este y los tres que siguen, faltan en la  
edición dicha.

CONDE. Florela, un rato me abrase  
si vi la hermana de Alberto.  
Y aquí llegan mis dos pares,  
de quien podré informaros.

## ESCENA XV

DE LOS, FINEA Y CLARÍN

FLORELA. Claro no ha de declararse:  
ya conozco yo su humor.  
CONDE. Tú, Claro, pasa adelante:  
dice á la hermosa Florela,  
que aun no quiere asegurarse,  
si vi la hermana del huésped,  
(aunque dicen que era un ángel)  
dónde puse aquellos días.  
FINEA. Si puede credos darse  
a un hombre de bien, que sirve,  
yo os juro que en una cárcel  
tuvo Alberto á su Finea.  
Perdonadme que le llame  
su nombre en presencia vuestra.  
FLORELA. ¡Buen país!  
CONDE. Vinendo á Nápoles,  
le recibí en el camino.  
FLORELA. Y de este puedo informarme?  
FINEA. Bien puede si venís a mí,  
que ahora al Conde.  
FLORELA. Traes  
contigo la información.  
FINEA. No es justo que así me trates:  
¿tengo cara de mentir?  
FLORELA. Tienes á lo menos tallo  
de sonar tan plácemes  
al Conde.  
FINEA. ¡Dios! ha grande!  
Segun eso, bien me puedo  
despedir.  
CONDE. Presumo que antes  
te quieren hacer mercedes.  
CLARÍN. Mi señora, no te espantes,  
que si es una condición  
no querer asegurarse  
no será amor, que son celos.  
El Conde tú á cosas graves,  
no, como presumes tú,  
á tratar de enamorarse.  
Conmigo, que le asiste,  
hablo siempre en adiante  
y en solo sentir tu ausencia.  
FLORELA. ¿Que testigos?  
CONDE. ¿No? pues basten  
juramentos.  
FLORELA. ¿Cuales?  
CONDE. Oye:  
¡Plegue al cielo que me falten  
tus ojos, si te ofendí,  
ni en palacio ni otra parte  
á mujer que...  
FLORELA. No lo digas.  
¿Que juramento notable.  
¿Mis ojos juras?  
CONDE. Pues, Claro,  
tú, que sus celos miraste,  
ahora d. si perdidos  
es juramento bastante.

FINEA. Mirarlos de espacio quiero.  
 FLORCIA. ¿Los ojos quieres mirarme?  
 FINEA. Quiero saber su valor,  
 porque el Conde no se engañe.  
 ¿Jesús! es gran juramento!  
 Sin dos e esos, que por darte  
 este nombre, tienen almas  
 con sol que en sus niñas arde.  
 Creed al Conde, señora.

FLORCIA. Ya quiere en el mar bañarse  
 el del cielo y del jardín  
 llaman los clarines tales  
 a gozar de su armonía.  
 Venid, Conde, porque trae  
 con vos lo que ayer me dijo  
 habiéndome en vos mi padre.  
 Si es de mi gusto casamiento,  
 no haya causa que duela. —  
 Volveos a casa vosotros.

(Vase el Conde y Florcia.)

### ESCENA XVI

FINEA Y CLARÍN

FINEA. (Ap.) Y yo volveré a matarme.  
 CLARÍN. Ven, Cielo, á ver nuestras dafas,  
 no os ocupen galanes  
 la puerta.

FINEA. ¿Es gente de muchos?  
 CLARÍN. Diez ó doce personajes  
 de ellos dan y de ellos no.

FINEA. (Ap.) Pensamientos me combaten  
 que me han de quitar la vida. —  
 ¿Ha es gente de donaire?

CLARÍN. Tu lo verás.

FINEA. Pues no temas,  
 aunque el mismo turco baje,  
 que con la que traigo al lado  
 seré ..

CLARÍN. ¿Quién?

FINEA. Roldán de pajes

## JORNADA SEGUNDA

### ESCENA PRIMERA

Salen el REY DE NAPOLIS, el MARQUÉS LEODOVICO  
 y CARIADOS.

REY.

No he tenido en mi vida mayor pena.

MARQUÉS.

Parece cosa, gran señor, indigna  
 de Federico, y de su nombre agena.

REY.

«Amor á quién no engaña y desatina?  
 Viene esta carta de razones llena,  
 que la menor á su castigo naína.»

MARQUÉS.

Llama al Conde, veámos qué responde.

REY. (A un criado.)

Llamad al Conde luego

CRUADO.

Aquí está el Conde.

### ESCENA II

DICHOS Y EL CONDE FEDERICO

CONDE.

¿Que manda vuestra alteza?

REY.

No quisiera  
 pensar de ti tan grande alivio a,  
 as esta carta y la razón me altera  
 con que de ti se queja el rey de Hungría.  
 Por esta vez verás que fui escusa  
 una traición que el rey a ti envía  
 su sentimiento en ella de tal suerte  
 que con la misma te condena á muerte.  
 No te da lo que es, pues ya me entiendes.  
 y has de leer las cartas á mi voz.

CONDE.

¿Es este el premio con que honrar pretendes  
 mis servicios después de muchos años?

REY.

Pues dir si embajador a un rey ofendes  
 y traes desta hazaña por despojos  
 á la hermana de huésped que te ha dado,  
 ¿me crees ser premiado o castigado?

CONDE.

¿Que hermana, ni que huésped? Vuestra alteza  
 penso que no conoce a Federico,  
 pues Napolis bien sabe mi nobleza  
 y el divino valor del conde Enrico.

REY.

Lee las cartas, que mayor baja  
 no se cuenta de París.

(Toma las cartas el Conde.)

CONDE.

Yo suplico  
 á vuestra alteza que sin dos ojos  
 no juzgue.

REY.

Ya los tengo prevenidos.

(Lee el Conde la carta.) «Al conde Federico,  
 que con particular embajada me envió vuestra  
 alteza, apesentó, por mi orden, Alberto, mi  
 gentilhombre de cámara, cuyos legajos pago  
 con jevalle. á la partida, a Finea, su hermana.  
 Vuestra alteza vea que miedo puede tener  
 tanta ingratitude y bajeza, no que más me  
 ve será casarlos, porque Alberto no tome la  
 deuda satisfacción de su fama á costa de su  
 vida.»

REY.

¿Rieste de la carta?

CONDE.  
¿Cómo puedo  
dejarme de reír?

REY.  
¿No te ha turbado  
esta maldad?

CONDE.  
Cuando seguro quedo,  
no me turba, señor, el ser culpado.

REY.  
Pues tu respondes ya perdido el miedo,  
debe de ser en fe de esta casado.  
Si estas casado, no te turbes, Conde,  
escríbe a tu cuñado, al Rey responde.

CONDE.  
Esa seguridad no es la que tengo,  
que nace, gran señor, de mi inocencia.  
De Hungría sólo con mi gente vengo;  
la desnuda verdad no quere ciencia.  
Nace, señor, la risa que prevengo  
de la seguridad de mi inocencia:  
que un ánimo inocente muestra en risa  
que lo secreto á lo exterior avisa.  
Por el Rey en la casa de ese Aberto  
estuve con mi gente aposentado,  
si vi a su hermana, todo el centro abierto  
me dele entre sus flamas repuntado.  
Si a gana con él en tuvo igual concierto,  
luego que me parti se a ha rotado,  
no es justo que de mí, que soy tan noble,  
presuma el Rey, ni Aberto un trato doble.  
Yo regale, señor, á sus criadas  
de joyas y presentes, y sabiendo  
de su hermana el valor, con mi honrados  
ofrecimientos le obgué partiendo.  
Ni la vi, ni la oí, ni mis cuidados  
fueron más que servirle, disponiendo  
tus cosas con recato y con prudencia.

MARQUÉS.  
Por Dios, que persuade su inocencia;  
y que debe de ser que algún amante  
que tendría Finea, en la partida  
de Federico hanlo lugar bastante,  
la casa en tanto huéspedes divertida.

REY.  
No puede ser que cosa semejante  
hiciese un hombre noble.

MARQUÉS.  
Es conocida  
maldad del mismo que robo á Finea.

REY.  
Querra que su defensa el Conde sea.

CONDE.  
Señor, aquí me quede la cabeza  
cuando se me probaré que yo he sido  
infame autor de tan cruel bajeza.

REY.  
Estoy de tu inocencia persuadido.

CONDE.  
Más honra mis servos os vuestra alteza  
con esa confianza. Sus pies pido,  
deme mil veces estos pies.

REY.  
Escribe,  
que quien nunca ofendió, seguro vive  
(Vase el Rey)

## ESCENA III

Al Conde y el marqués I.º y 2.º

CONDE.  
¿Qué os parece, Marques?

MARQUÉS.  
Que escribáis luego,  
respondiendo á esa carta.

CONDE.  
No he querido  
leerla, por no ver que un hombre ciego  
se descomponga airado y atrevido.

MARQUÉS.  
¿Que importa un desatino? Abradla os ruego,  
que no será tan necio, aunque ofendido.

CONDE.  
Por vos la leo, aunque temiendo el daño  
que puede resultarme de este engaño.

(Lee el Conde la carta.) «En mi casa os aposen-  
té, en mi voluntad os tuve, la confianza de  
vuestro nombre me engaño, pues á mi casa  
habeis sido traído, á mi voluntad ingrato y á  
mi confianza tan descal como os lo dirá presto  
mi agravio, pues cuanto tarde es llegar ten-  
dros de vida.»

—¿No os dije yo que, en fin, como ofendido,  
era fuerza escribirme descomponesto?

MARQUÉS.  
Si está engañado, corta ofensa ha sido;  
que aunque libre, tomo término honesto.  
Que luego despaché a un hombre os pido,  
que por escrito satisfaga desdo  
á un noble caballero.

CONDE.  
Si él lo piensa,  
disculpo las palabras por la ausencia. (Vase)

## ESCENA IV

Florencia y Finea, en su traje de hombre.

FLORENCIA. Que está muy enamorado  
el Conde lo da á entender.

FINEA. Y ¿quién puede merecer  
me of que tu su cuidado?

FLORENCIA. Ya vas, Celso, conformando  
las palabras con el nombre.

FINEA. Pues á fe que no soy hombre  
para andar solitando;  
y si el nombre de acahuete,  
(aunque ya la cortezia,



si va no fuese con mi  
otro nombre le prometi,  
pues como al que es bachiller  
le llamamos, leñado;  
moreno al negro, y honrado  
al que no lo quiere ser,  
al alcabete se llama  
terceros desde este día  
dejare mercadería  
que tanto al tercero infama;  
no quiero servir al Conde

FLORELA. ¿Por que, si te quiere bien?  
FINEA. No porque el nombre me den  
que al oficio corresponde,  
mas porque después que estoy  
en Nápoles he tenido  
una desdicha.

FLORELA. ¿Qué ha sido?

FINEA. No sé más de que lo soy.

FLORELA. ¿Tú puedes ser desdichado  
siendo criado leal?

FINEA. ¿Parece poco mal  
estar...

FLORELA. ¿Cómo?

FINEA. Enamorado.

FLORELA. ¿Oh, qué donaire!

FINEA. No fue  
este donaire tan afe  
que no me cueste el donaire  
la vida.

FLORELA. ¿Quién es?

FINEA. No sé.

FLORELA. Por la mía que lo digas.

FINEA. Si me guardas el secreto.

FLORELA. De guardártelo prometo.

FINEA. Mira que á mucho te obligas;  
que es una dama del Conde.

FLORELA. ¿Pues el Conde tiene dama,  
fuera de mí? El Conde intama  
su lealtad? Habla, responde:  
¿quien es aquesta mujer?

FINEA. Una mujer enojada,  
que de verla tan airada  
no lo acierto a responder.

FLORELA. ¿Soy yo?

FINEA. ¿Pues ya no sabías  
que tu hermosura y valor,  
pueden abrasar de amor,  
Florela, las piedras frías?  
Dirás que es atrevimiento;  
claro está, mas pues me voy,  
y sin decirte quien soy,  
no es tan loco pensamiento.  
Quita la imaginación  
de lo que piensas de mí,  
que cuando yo me atreví  
no fue sin mucha ocasión:  
ni creas que es deslealtad  
querer lo que quiere el Conde,  
pues mi ausencia te responde  
que antes le trato lealtad.  
Si yo me voy por ser fiel  
¿en que me puede cu par?  
No fue en mi mano, mirat,  
seralo apartarme de él.

FLORELA. ¿Como habia de enojarme,  
Celio? He querido reirme,

porque puedo persuadirme  
que ha sido posible amarme.

No es mengra, y en tu edad,  
que yo te parezca bien:  
melindres son para quien  
nunca tuvo voluntad.

Si celio, portaras  
en casa tan desigual,  
que me pareciera mal,  
es sin duda y me enojaras.

Mas quien quiere y no portia  
dice su amor y no enfada;  
y no se que ofenda en nada  
mientras no tiene osadia.

Celio, á ninguna mujer  
le peso de ser querida,  
como no fuese ofendida  
mas que en callar y querer.

Quiere tu, no me lo digas,  
que tampoco lo dire  
al Conde, pero con fe  
de que á ser mudo te obligas

No siendo corresponder  
es fuerza que has de olvidar,  
que aunque no puede durar  
sin ayudarlo á querer.

FINEA. ¿Quieres tu que yo te diga  
quien soy, y disculparás  
mi amor?

FLORELA. Quiero.

FINEA. Hoy sabrás  
lo que á quererte me obliga:  
que mejor que el Conde soy.

FLORELA. ¿Mejor?

FINEA. Escucha.

FLORELA. No mientas.

FINEA. Jura el secreto, si mentas  
saberlo.

FLORELA. ¿Te de qu en soy.

FINEA. Si juras el ser mudo,  
fue juramento discreto;  
que de no guardar secreto  
juro haciendo su ser

Mas si juras á quien eres  
yo me doy por confiado

FLORELA. Mucho, Celio, has afrentado  
el valor de las mujeres.

FINEA. Hijo soy, Florela hermosa,  
del rey de Aragón, Fernando,  
mira tu si puedo yo  
tener pensamientos altos.  
Mucho dice, ya lo he dicho,  
y esto en fe de que has jurado,  
y tambien de que me voy,  
si al Conde piensas contarlo;  
aunque no se lo diras,  
que no has llegado á los brazos,  
que es adonde los secretos  
no tienen reparo humano.  
Yo en aquesta confianza  
te he dicho lo que he callado  
al Conde, y aun á mi mismo,  
si á solas conmigo hablo.  
Diras: ¿pues hombre, si fuiste  
qu en dices, ¿como has llegado  
á servir desta manera?  
Esto te dijera Fabio,



el criado que me sirve,  
que es el marques don Fernando  
de Cabrera y de Aragón,  
que hasta el nombre se ha mudado;  
porque yo, que aquí soy Celio,  
don Alonso, al a me llamo.  
Oye la historia y sabrás  
por donde me atrevo a tanto.  
El Rey, que soy cierta dama,  
de quien por sucesos varios  
no fue, Florela, marido.  
Nací yo de estos engaños;  
casóse el Rey, y me dio  
en breve tiempo un hermano  
entendido y gentil hombre,  
que yo era el padre de entrambos.  
Yo me casé abamos juntos,  
que aún no estaba declarado  
mi nombre, por el temor  
de los celos, siempre largos;  
porque lo que fué una vez  
amor por dicha obligado,  
piensan las propias mujeres  
que ha de durar dos mil años.  
Enviado el Rey, y con esto  
me trajeron a palacio  
de una a dea en que vivía  
con un retrado de dago.  
Cobréme el Príncipe amor,  
y de la sangre avudado,  
va de algunas gracias mías,  
puesto que soy desgraciado,  
en los ojos de la Corte  
hallé gusto, y ya inventando  
galas y fiestas que fueron  
ocasión de tantos duros,  
puse los ojos, ay, Dios  
en una dama, que estando  
en un jarrón de cerámica  
se dejó tocar las manos.  
Hizo el Príncipe por mismo  
veis aquí todo trocado  
amor en odio, que luego  
nos dividimos entrambos.  
Tenía yo, aunque eran menos,  
Florela, aque los privados  
que no llegaron a ser  
de la llave de mi hermano.  
Estos, va por sus consejos,  
ya por sus amenazas, dando  
principio a nuestra discordia,  
todo cuanto ves causaron.  
Pero la firme seneca,  
que te envaba de falso  
al Príncipe, y me quería,  
dipuso de suerte el caso  
que, en ausencia de su padre,  
entre una noche en su cuarto...  
'Nunca entrará' Al fin, Florela,  
entre alevados y galardos.  
Pasaron algunos meses  
el hosped de estos ciudades,  
descubriéndose la secreta,  
confinos la vida a entrambos,  
mueren los que no han salido  
a la luz por ver sus rayos,  
que no saben que acá fuera

está la muerte esperando.  
Como llegó la ocasión  
del mal encubierto parto,  
así a verla en secreto,  
y el niño infeliz tomando  
en la capa mal envuelto,  
con ella entre algunos paños,  
salí donde pense yo  
que asistan mis criados.  
Luego el Príncipe á saber  
quien era, y yo poriendo  
a no querer descubrirme,  
dos o tres me acaucharon.  
Caso extraño que otros riñen  
dando todo a al contrario,  
y yo para defenderme  
daba todo el pecho a tantos.  
Quiso Dios que no le hirieron  
ni fin, pero no es milagro,  
que mal pudieran herirme  
con un angel en los brazos.  
El Príncipe lo quedó  
y Aragón alborotado,  
de suerte que en una aldea  
de las laldas de Moncayo  
dejó al niño, y por la posta  
en toda Francia no paro.  
Corrí a Flandes, luego a Hungría  
a la sazón que, negando  
el tinte con la enbajada,  
pude aborrenarme tanto,  
que así por mas ocultarme,  
como por verme obligado  
de su amor y inclinación,  
en el camino le aguardé.  
Dime oticio de mi edad,  
que esto no o tuve á agravio.  
Firme a questo secreto,  
que la vida me ha costado,  
que viendo tu rostro he visto  
de lo que amaba reparo,  
o viéndolo cuanto quise  
hasta romper su retrato.  
No se como me atreví  
a decirte suspirando  
lo que no pense, Florela.  
Ya o di re y va me parto,  
que el decirlo fue partirme,  
mas juramento te hago  
a la cruz de aquesta espada  
como aragones honrado  
y a la que traigo encubierta  
de nuestro espanto, Santiago,  
que si me guardas secreto  
y me veo en el estado  
que pienso, y el donde falta  
á vuestro concierto y trato,  
de casarme y de enviar  
por tal marques don Bernardo  
desde Aragón, porque estoy  
por tu belleza esperando.  
Ten lastima de mi muerte,  
pues que me han muerto tus manos,  
que en tenerla de mi vida  
no haces al Conde agravio.

(Hace que se va.)

¡ FLORELA. Tente, tente,

FINEA. ¿Qué me quieres?  
(Sale el Conde.)  
FLORELA. Entra el Conde no lo digo.

### ESCENA V

Turnos y el conde FEDERICO.

CONDE. (Ap.) Que pierda un hombre un amigo por enredos de mujeres, ó por su propia afición su desdicha es culpa, pero que á un hombre le culpe la ajena imaginación, es á muy alta ventura que se ha visto ni se ha oído.  
¿Flora a?

FLORELA. Seas bien venido:  
¿Que has de nuevo en la ciudad?

CONDE. Cartas, señora, de Hungría.

FLORELA. Contrarías dicen de ser, pues te veo suspender, y mas en presencia mía.

CONDE. Si son cartas contra mí, ¿no me ha de causar pesar?

FLORELA. ¿Contra tí?

CONDE. ¿Puedes pensar tal cosa?

FLORELA. ¿Qué?

CONDE. Escucha.

FLORELA. Di.

CONDE. Escribo el hungaro Rey diciendo que le he robado, contra la ley de hombre honrado y humana y divina, al huésped donde posaba, una hermana que tenía.

FLORELA. ¿Y ver verdad no podía?

CONDE. ¡Eso solo me la daba! Ni podía ser verdad, ni la vi, ni sé quien es. Público parti; después suceso esta novedad.

FLORELA. No se que á sin razón.

CONDE. Hare sine desperar.

FLORELA. ¿Pues como os pueden culpar sin causa de esta traición?

CONDE. ¿Como, aquí estás?

FINEA. Si, señor.

CONDE. Ponte luego de camino.

FINEA. ¿De camino?

CONDE. Determino defender mi noble honor. Esta carta has de llevar á Alberto, y aquesta al Rey.

FINEA. ¿Yo, señor?

CONDE. ¿No es justa ley servir, defender y honrar á sus dueños os criados cuando hay tan grande ocasión?

FINEA. Yo conozco que es razón, pero hay otros mas honrados y de más entendimiento.

CONDE. Pues hago elección de ti, voy á que sabrás por mi defender mi noble intento. ¿No conociste en Hungría á Alberto?

FINEA. ¿Yo? Si, señor.  
CONDE. ¿Pues qu'en te hablará mejor, Ceno, en la inocencia mía?  
¿No sabes tu que he venido solo?

FINEA. ¿Y cómo si lo sei?

CONDE. (A Florela.) Si á Finea vini hablé, mi amor te merezca olvido.

FLORELA. Ya, Conde, se o que son los cuidados en ausencia.

CONDE. ¿Ve des, que mi inocencia de veces á tu razón? Juzga si quieres, de mi, como es justo.

FLORELA. Ya he juzgado que te ausentaste y he hallado que dató el amor en ti hasta que viste esa dama ¿Dónde la tienes? Bien creo que puedes de mi deseo hacer lo que e, toyo ama.

¿Por que no la traes aquí?

CONDE. ¡Oh, pesar de mi desdicha!

FINEA. (Ap.) Por aquí ha de entrar mi dicha.

CONDE. ¿Que tu me trates así? ¿Pues sat sídese e. Rey y el mundo de mi inocencia, y tu en mi, prop a presencia contra toda justa ley de amor y de obligación, por el pado va me no nbras por imagnadas sombras?

FLORELA. Muy justas sospechas son, que el Rey no te ha de querer ni tener celos de ti, y yo, Federico, sí, que pienso ser tu mujer.

CONDE. Perdona mi atrevimiento, que no te puedo escuchar. (Vase.)

### ESCENA VI

FLORELA Y FINEA

FINEA. Mal has hecho en apretar tanto al Conde el pensamiento; que de ser esto verdad, verdad es, y ya ha traído conmigo. Adios. (Hace que se va.)

FLORELA. ¿Qué atrevido te hace va la voluntad?

Tente, vuelve, escucha, para.

FINEA. ¿No ves que me he de partir?

(Ap.) (Harto bueno fuera ir donde Alberto me matara.

Caso extraño, que este intento que vaya a mi propio hermano! Mas no me enyaba en vano cuando d'au parte intente, pues soy la misma ocasión.)

Triste estás. (A Florela.)

FLORELA. Estoy pensando

venganzas.

FINEA. No son, amando,

nobleza ni est mación.

FLORELA. ¿Pues no dices que es verdad?

FINEA. Y si me guardas secreto

te la enseñaré.  
**FLORELA.** ¿Qué efecto de celosa voluntad! ¡Ay, Conde! si tu me enseñás esta mujer, ten por cierto que te adoro.  
**FINEA.** Yo soy muerto si se entiende nada por señas.  
**FLORELA.** Quitame el Conde la vida cuando te venga algun daño.  
**FINEA.** Hoy verás el desengaño.  
**FLORELA.** Tú, la palabra cumplida, mi hacienda es tuya.  
**FINEA.** No quiero más premio que hacerte gusto, aunque de al Conde disgusto, por la fe de caballero.  
**FLORELA.** Fia en la palabra mia.  
**FINEA.** Gran nido debo de ser, pues lo de una mujer dos secretos en un día.

(Vause.)

## ESCENA VII

*Salen ALBERTO y LUSIDORO de noche; ALBERTO con una pistola*

**ALBERTO.**  
 De otra suerte quisiera disfrazarme, ya que á Naples vine, Lusidoro, á cobrar el honor que me han quitado.  
**LUSIDORO.**  
 ¿Como quieres venir más disfrazado que no siendo de nadie conocido?  
**ALBERTO.**  
 Si del Conde lo soy, que me ha ofendido, ¿que importa que ninguno me conozca?  
**LUSIDORO.**  
 Guardate de él hasta que llegue el día que te puedas vengar de sus agravios.  
**ALBERTO.**  
 ¡Qué pocos son en la venganza sabios! ¿Dónde tendrá á mi hermana, Federico?  
**LUSIDORO.**  
 ¿Pues hale de faltar lugar secreto en esta insigne máquina? ¿No adviertes tantos palacios, tantas torres fuertes, tantas hermosas quintas y jardines, y que de la libera los confines parecen otras calles y ciudades?  
**ALBERTO.**  
 En fin ¿á qué es mejor me persuades dispararle de noche una pistola?  
**LUSIDORO.**  
 No me parece que es verganza honrada, porque donde hay traición basta la espada, y si te dije que era bien matarle en su casa, en palacio ó en la calle, fue consejo no más de consualle con el honor entonces, mas agora, mirando que otros medios son más cuerdos

y remedian mejor tu honor perdido, que no le mates a traición te pido.  
**ALBERTO.**  
 ¿Pues qué llamas traición? ¿t orreme acaso obligaron de hacerlo en desafío, habiendome quitado el honor mio?

**LUSIDORO.**  
 Si pudieras casarle con Finea, ¿no era remedio, Alberto, mas honrado?  
**ALBERTO.**  
 ¿Que en duda que si el Conde se casara, cuanto honor me ha quitado me volviera, y que el remedio más paloso fuera? Pero llegando a ser rete de en todo son su muerte puede ser el modo para que sa ga yo de tanta afrenta.

**LUSIDORO.**  
 Si al Rey hablastes, tengo yo por cierto que puesto el Conde en ásperas prisiones, vendria a confirmarse en lo que es justo.

**ALBERTO.**  
 Mas, Lusidoro, de vengarme gusto, que no de pleitear públicamente.

**LUSIDORO.**  
 De la casa que acude sale gente.  
**ALBERTO.**  
 Aquí dicen que vive cierta dama, a quien el Conde sirve, adora y ama, y con quien antes que partiese á Hungría casarse, que es muy noble, pretendia. Pues mira tu y el Conde se casase que buen remedio daba al honor mio. Yo no quiero prision ni desafío, sino pasarle el pecho con dos balas.

**LUSIDORO.**  
 La voz he conocido: él es sin duda.  
**ALBERTO.**  
 El trae un paje y un lacayo solos.  
**LUSIDORO.**  
 Hombres de espada son.  
**ALBERTO.**  
 No importa nada que no denende polvora la espada.

## ESCENA VIII

*Dichos, y salen el conde Federico, FINEA y CLARIN de noche.*

**CONDE.** Perdido voy de tristeza.  
**CLARIN.** Muy atrevido has andado.  
**CONDE.** Causa Florela me ha dado, aunque adoro su belleza.  
**CLARIN.** ¿Que causa te puede dar, si son efectos de amor los celos? ¿No ves, señor, que como no puede estar el sol sin sombra, no puede el amor estar sin celos?

- FINEA. (Ap.) Ya, por piedad de los cielos,  
prosperamente sucede  
mi imposible pretensión,  
que la discordia que ha entrado  
por celos principio ha dado.
- CONDE. ¿Que hora es?
- CLARIN. Las doce son.  
Desviate de esa puerta,  
que se vengará de ti  
si sabe que estás aquí.
- CONDE. Mas quisiera verla abierta.
- CLARIN. Pues vamos a llamar.  
D. que no puedes salir.  
Ah, señor, ¿no e' lugar  
negocio mas que el mío?
- FINEA. ¿Tienes seso? Hábes reñido  
sobre tan cruel novela  
como decerte Florela  
que una mujer has traído.  
¿Juraste de no la ver,  
porque no quere creerte,  
y e' la á ti de no quererte,  
y luego quieres volver?
- CONDE. Estáte dos horas quedo,  
no muestres que te apasionas:  
las mujeres y las muchas  
no han de conocer el miedo,  
que en conocendole muerden.
- CLARIN. ¿Que fácilmente aconseja  
quien no quiere á quien se queja!
- CONDE. ¡Oh, cuántos su gusto pierden  
por no saber esperar!
- CLARIN. Vámonos de aquí, señor.
- CONDE. Clarín, no me dejas amor,  
que harlo me quere estorzar.
- CLARIN. Pues trágante aquí la cama.
- CONDE. ¿Que tal mentira se crea!
- FINEA. Maldiga Dios á Finea  
por quien Florela me infama!  
¿Que me culpasen a mí  
de lo que no vi ni sé!
- CONDE. (Ap.) La discordia que sembla  
viene á llorar sobre mí.
- FINEA. Plegue a Dios, Finea, o quien eres  
que nunca tengas ventura.
- CONDE. Señor, va es eso oculta.
- FINEA. ¿Pues tu ofendes las mujeres?
- CONDE. ¿Que culpa tiene Finea  
de lo que piensan de ti?
- FINEA. ¿No es ella la causa?
- CONDE. Si.
- FINEA. ¿más qué importa que lo sea?
- CONDE. Cielo, si me quieres bien,  
ayúdame á maldecir  
esta mujer y decir  
que es un demonio también.
- FINEA. No hare tal, por vida mia  
que soy noble, y defender  
me toca toda mujer.
- LESIDOR. (A Vb.) ¿Aguardas que llegue el día?
- CONDE. Gente viene.
- ALBERTO. Ya disparo.  
(Dispara Alberto y no da fuego.)  
¡No dio fuego, vive Dios!
- CONDE. ¡Oh, perros!
- LESIDOR. Pues somos dos,  
sea el acero reparo
- de lo que el plomo tanto.  
(Acuchillando, y Finea cae á las espaldas de Alberto y los dos mueren.)
- FINEA. ¿A ellos, señor, á ellos?
- CLARIN. Como se tiene con ellos,  
pesar de quien me paró!
- CONDE. ¡Oh! buen Cielo, no los sigas.  
(Vuelven Finea.)
- FINEA. Porque huyen te obedezco.
- CONDE. Que premio y brazos ofrezco.
- FINEA. Con lo postrero me obligas.
- CONDE. Vive Dios, que eres honrado.
- CLARIN. ¿Pesa tal, que cuchilladas  
tiraba!
- FINEA. Bien empleadas  
por tu vida y á tu lado.
- CONDE. ¿Esta gente, quien sería?
- CLARIN. Ladrones degen de ser.
- CONDE. No llegan a acometer  
con fuego y tanta osadía,  
que el ladrón pide, Clarín,  
la capa, y no mata al hombre;  
solo quiere que se asombre.
- CLARIN. La dama del polvorín  
me puso bravo tenor.
- CONDE. La pólvora ardió no más.
- FINEA. Mal seguro, Conde, estás.
- CLARIN. Mal seguro, estas, señor.
- CONDE. Este demonio o mujer,  
esta Finea infernal  
es causa de tanto mal.
- CLARIN. Por esa debio de ser  
Vamos a casa y vamos  
con fuego a buscar quien son.
- CONDE. No ha de faltar ocasión,  
Clarín, si de noche atadamos.  
En Napoles está Alberto,  
y aqueste debio de ser.  
Yo me quiero recoger.
- FINEA. Eso, señor, es lo cierto.  
(Ap.) Sin duda mi hermano fue,  
que el rostro le conocí.
- CONDE. Basta, amigos, que hoy naclí.
- FINEA. (Ap.) Por es me reparte.  
¡Jesus, que desdicha tuera  
si hubiera muerto a mi hermano,  
o el al Conde!
- CONDE. Ya es en vano  
salir de aquesta quimera  
con escribir ni con dar  
sacudiciones de mí. (Vase el Conde.)

## ESCENA IX

FINEA Y CLARIN.

- CLARIN. ¿Verás a Fenisa?
- FINEA. Si,  
si el Conde se va a acostar.
- CLARIN. Dime que te esperaba  
con Floa.
- FINEA. Si aqueste loco  
tarda en acostarse un poco,  
voy como flecha de alaba.  
Vive Dios, que eres valiente  
pero quejase Fenisa  
que eres tibio.



FINCA. Esta de prisa,  
como el dinero lo siente.  
Yo, como soy soñador,  
quería a enamorar,  
porque esto de ejecutar  
es muy baja condición.  
CLARÍN. Yo sé que te quiere bien,  
y que me alaba tu brio.  
FINCA. Por el dinerillo mío  
debe de hacello también,  
¿ha limpia?  
CLARÍN. Como una plata  
lo interior y la corteza  
FINCA. Porque no habiendo limpieza  
todo amor se desbarata.  
¿Buen olor?  
CLARÍN. Divino olor  
FINCA. No digo lo perfumado  
CLARÍN. Acaba, no seas pesada,  
que se aleja mi señor  
FINCA. ¿Hay otro?  
CLARÍN. ¡Nada porfía!  
FINCA. Saber vos si hay otro es justo,  
porque no es cambio mi gusto  
que haya afecho y compañía.  
(*Entran y salen el Rey y el Marques*)

## ESCENA X

EL REY DE NAPOLES y el marqués LUCASIO

REY.  
Vuelve á escribirme el Rey; esta con pena.  
MARQUES.  
No es posible que el Conde lo negara,  
pues no era cosa de razón ajena  
que con mujer tan noble se casara.  
REY.  
Mucho tanta parte le condena.  
Yo pienso que el engaño se declara  
Pondré en prisión al Conde  
MARQUES.  
¿Con qué prueba?  
REY.  
¿Por los indicios, fuera cosa nueva?  
MARQUES.  
No fuera nueva cuando son bastantes;  
el Conde jura que no vio a Finca,  
y no se prenden nombres semejantes  
sin que la causa conocida sea.

REY.  
Que este indicio en esto, no te espantes,  
fuera de no ser justo que lo crea,  
y el Conde, como sabes, me ha obligado  
MARQUES.  
Satisfacción de su valor te ha dado,  
fuera deso me obliga su conciencia a  
saber que quereis a esta dama  
con notable cuidado y asistencia,  
y ella también le corresponde y ama.

REY.  
Como esas cosas pasan en ausencia...  
MARQUES.  
No siempre dice la verdad la fama  
El Conde libre importa a tu servicio,  
mas que en prisión por tan pequeño indicio.

## ESCENA XI

DE LOS Y ALEJANDRO CRISTO

CRISTO. De si langar os caballeros  
piden gran señor, licencia  
para verte.  
REY. Ya, Marques  
mayores pruebas comienzan.

## ESCENA XII

EL REY, el MARQUES, ALBERTO y LUISPÓN

ALBERTO. Dame, gran señor, los pies.  
REY. Por vuestra presencia y tierra  
es justo daros los brazos  
LUISPÓN. Conforme tu real grandeza  
favorece los vasallos  
de un Principe que desea  
darte en sus linos su sangre  
¿Es embajada, o es queja?  
REY. Queja, señor  
ALBERTO. Ya conozco  
REY. Ya conozco  
quien eres. Mucho me pesa  
que esto se ponga en estado  
que así te obligue que vengas,  
Alberto (si eres Alberto),  
A buscar con tanta pena  
satisfacción a tu honor;  
mas porque no es bien que sea  
tu información sin la parte  
que se alimenta en su licencia,  
llamad luego a Federico.  
ALBERTO. Yo sé que cuando el me vea  
no negará la verdad  
MARO. Por lo menos jura y niega  
que nunca vió á vuestra hermana.  
ALBERTO. Pues yo, con licencia vuestra,  
se que me pido el partirse,  
y con mucha del género,  
que por mujer se la dесе;  
¿pues como me la pidera  
si nunca la hubiera visto?  
REY. Extrañas cosas son estas!  
¿No viene el Conde?

## ESCENA XIII

DE LOS Y EL CONDE FEDERICO

CONDE. Ya estoy,  
gran señor, en tu presencia,  
agradecido en extremo  
de que no diéses sentencia  
contra mí sin escucharme.  
REY. Propin, Alberto, tus quejas.  
ALBERTO. Habiendo, ilustre Rugero,  
que en la mayor parte reinas  
de Italia, fuera de Roma,



(perdonen Mantua y Florencia)  
apoyado en mi casa,  
de antigua y clara nobleza,  
al Conde, que está presente,  
y regáasme en ella,  
si no como en merceda,  
como pude, al salir de ella  
me fatto mi propia hermana;  
fatto mi hermana Finea  
de mi casa, habiendo sido  
ejemplo a cuantas doncellas  
tuvo la corte de Hungría,  
donde á una voz me discrepa  
persona que no le culpe,  
y es tan cierta la sospecha,  
que habiéndose en todo el reino  
hecho grandes diligencias  
con penas extraordinarias,  
no hay quien diga ni quien sea  
mas de que la voz comun  
dice que el Conde la lleva.  
Con esto el Rey te escribió;  
yo sin aguardar respuesta  
vine á ver si de mi honor  
me daba Nápoles señas.  
No he mercedido ninguna  
de mis contrarias estrellas,  
y así tuve por mejor,  
excusando competencias,  
venir á pedir justicia  
al tribunal de tu alteza.  
El Rey, mi señor, Alberto,  
y cuantos en su presencia  
te escuchan, habrán juzgado  
por tu información incierta  
tu engaño con mi lealtad,  
tu opinión con mi inocencia:  
porque faltarte tu hermana  
corto indico o manifiesta  
de que yo me la llevase,  
porque pudo entonces ella  
entre tanta confusión  
salir con quien...

CONDE.

ALBERTO.

CONDE.

No te atrevas  
á decir tal libertad.

Si es peto, ¿de qué te quejas?  
Pues aun en oposiciones  
de cátedras hay licencia  
para decir los defectos,  
y no es bien que tu la tengas  
de llamarme á mi traider,  
y que yo, Alberto, no pueda  
decir que lo fué tu hermana  
á tu valor y nobleza.  
Culpame de la ocasión  
que mi alboroto pudiera  
excusar, á no ser haespel  
y no de tanta bajeza;  
que me oyes presumir  
que algun garán que requiebra  
muchos años á una dama  
el que la ha llevado sea,  
que no es, que jamás la vió:  
que mujer de tales prendas  
no habia de conquistarse  
con una palabra tierna.  
Esta es toda la verdad.

Vuélvete, Alberto, á tu tierra;  
que los caballeros nobles  
que tan justo Rey gobiernan,  
no van á ser desleales,  
sino al negocio que llevan.  
Y esto le dice en el campo  
á ti, á tu sangre, á tu qu era  
que salga, aunque entre tu Rey,  
si el mío me da licencia. (Vase.)

## ESCENA XIV

(Incluyen, menor el Conde.)

ALBERTO. Saldré luego á defender  
que eres traidor.

MARQ. No pretendas  
la justicia que no tienes,  
ni ausente al Conde te atrevas.

LUSIDOR. ¿Puede el Conde con razón...?

MARQ. Pues porque tu le deteñas,  
dos á dos...

REY. ¿Quedo ¿que es esto?

MARQ. Perdone, señor, tu alteza,  
que no es justo que por cosas  
injustas, así padezca  
el honor de tus vasallos.

REY. No quiero que se revuelva  
este caso por las armas;  
en mi consejo se vea.

Pruebe Alberto lo que dice,  
que hasta ahora por sospechas  
no es justo intimar al Conde.

ALBERTO. Perdona si has sido ofensa  
querer defender mi honor.

MARQ. También es bien que defienda  
el Conde el suyo.

LUSIDOR. Es verdad.

ALBERTO. ¡Maldiga el cielo, Finea,  
tu livandad, pues padezco  
tanto disgusto por ella! (Vase.)

## ESCENA XV

(Salen FENISA y FINEA)

FENISA. ¿Es posible que has de ser  
tan avarento de un sí?

FINEA. Si esto no naces por mí,  
yo no te pienso querer.

FENISA. Dime tú si puedo yo  
servirte, y mi amor verás.

FINEA. Oye y todo lo sabrás.

FENISA. Hábla.

FINEA. El Conde me mandó  
que buscara una mujer  
para dar á su Florela  
celos, que amor con cautela  
sue e n n n veces vencer.

FENISA. Ya sé sus estratagemas.

FINEA. Florela de us le ha dado.

FENISA. ¡Que amor tan desatinado!

Mas si le quiere, no temas.  
Que le quera ó no le quera,  
celos e ha dado, y el quiere  
darle celos.

FENISA. Pues espere  
dos cosas de esa manera:

FINEA. ¿Picaría á más venganza,  
o rendiría á más amor.  
Tiene el Conde, mi señor,  
en mi grande confianza  
Pienso Finea a que habemos  
traído cierta Finea  
de Hungría. O sea o no sea,  
con mil celosos extremos  
le amarela por vengarse,  
y el que ere daría á entender  
que es verdad.

FENISA. Ben puede ser.

FINEA. Antes debe de engañarse:  
pero yo te he de llevar  
y tu fingite Finea,  
porque como ella te vea  
se puede certificar.

FENISA. Contaráse que has venido  
con ella, y quanto le quieres  
buenen así las mujeres.  
FINEA. Celos, desatarse cuando  
y quedarse en solo amor.  
Digo que todo lo hare

FINEA. ¿Sabrás?

FENISA. Pienso que sabré.  
FINEA. Pero ¿qué abono mayor  
que ser mujer, porque todas  
tienen destreza increíble?  
Con esto sera posible  
dulce fin de nuestras bodas,  
que yo quero ser muy tuyo,  
como en las otras verás,  
mas no has de querer jamas  
otro amor.

FENISA. De todos huyo.

FINEA. Celos, despues que te vi.  
Truome aqueste picajo  
de Clarín, a quien engañó  
con Silvia, y muero por ti.  
Elo no es mucha caridad,  
pero ya los cortesanos  
dicen que no se endos hermanos  
no se mira en amistad.  
Y de ver hombres me admiro,  
que a ain go más honrad,  
por eua qu'er gusto prestado  
hacen en la honra un tiro.  
Tu no tenes tantas prendas  
con Clarín que me este ma,  
serle un poco desleal.

FENISA. ¿Que satisfacer pretendas  
á un lacayo picarón!

#### ESCENA XVI

Dichos, y Clarín al paño.

CLARÍN. ¿Qué es aquesto de lacayo?

FENISA. Páseme la vida un ravo

CLARÍN. ¿Celos y Fenisa y aquí

de lacayo y jurament!

Mujeres, al fin.

FINEA. ¿Qué intento

podera moverte así?

FENISA. Decir que te casaras

conmigo, y ha de tener

miedo una sola mujer  
de vivir sin compañías  
Sujétale el vino al tal  
y el bravo desatado  
nos pone en tanto cuidado  
y a veces en tanto mal  
Quise aceptar el embite,  
que en lo demás es Clarín  
un gallina, un hombre, en fin,  
que lo que sabes permite,  
y no quieras saber mas.

CLARÍN. Fíad de mujeres tales.

FENISA. Mi bien, pues prendas iguales

de tu voluntad me das,

continuas con los brazos.

FINEA. Una y mil veces, mi bien.

CLARÍN. (Saliente.) Y vido el parabién

a osaste de los abrazos.

FENISA. Pues ¿qué e parece, diga?

CLARÍN. ¿Que es mal hecho y que es mal amigo.

FINEA. Picar, tu eres testigo

que nees dad me obligas,

porque yo soy caballero.

CLARÍN. Vive Dios, que he de cortar

á alguna.

FINEA. Deje de hablar,

lacayo ingerto en cohecho,

o darele.

CLARÍN. ¿Pesa á mi

saque el pajazo la espada.

FINEA. (Sacando la espada.)

Pues tome esta cuchuñada,

gallina.

CLARÍN. Reparo así.

FENISA. ¿No huye pues si me enoja?

Tome.

CLARÍN. ¿Pesa á mi el naje?

FENISA. ¿Hay tal dama te de paje?

¡Vive Dios, que es de la hoja!

#### JORNADA TERCERA

##### ESCENA PRIMERA

Salen FLORELA y FENISA con mantos, y FINEA.

FLORELA. Celos, bien ven do seas

FINEA. Hoy veras si verdad fué

¿Estas en todo? (A Fenisa.)

FENISA. Ya sé

que me he de llamar Finea.

FLORELA. (A Fenisa.)

¿Sois vos á quien trujo el Conde,

hermosa dama?

FENISA. Yo soy.

FLORELA. ¿Qué en tanta desdicha estás?

Ma á quien es corresponde.

FENISA. Yo soy la hermana de Alberto.

FLORELA. Mal móstes por su honor.

FENISA. ¿Qué concertó por amor

no fue siempre desconcerto?

FLORELA. ¿Tan presto se le tuviste?

FENISA. ¿Pues tardasteis mucho vos

en tenerseis?

FINEA. ¡Por Dios

que te cogió!

FLORELA. Bien hicisteis.  
 FENISA. Bien ó mal, poso en mi casa; soy mujer, no somos fuertes en la ocasión.  
 FINEA. (Ap a Florela.) Bien adviertes lo que pasa.  
 FLORELA. Y que me abrasa.  
 ¿Es posible que engañase el Conde a una dama noble, y que con trato tan doble, casa y voluntad pagase...?  
 FINEA. Si se ha de casar con ella, no será muy mala paga.  
 FLORELA. Bien será que satisfaga la deuda el Conde.  
 FINEA. ¿No es bella?  
 FLORELA. Es demonio para mí.  
 Nunca la hubieras traído.  
 FINEA. Tú, señora, lo has querido, por eso la traje aquí.  
 FLORELA. ¿Es posible que dicese amores a otra mujer?  
 FINEA. Si no quieres creer, mejor desengaña es ese.  
 Haz cuenta que fue mentira, que cuanto a mí ¿que me va?  
 FENISA. (Ap a Celso.) Turbada Florela está; con mal semblante me mira. Vámonos, Celso, que estoy temblando no venga el Conde.  
 FLORELA. (Ap.) ¿Con qué libertad responde: ayó soy Finea, yo soy de Alberto hermana, y a quien engañó el Conde?  
 FINEA. (A Fenisa.) Habla más.  
 FENISA. ¡Que bre mintendo estás!  
 FINEA. Mi parte me va también.  
 FENISA. ¿Parte?  
 FINEA. Sí, me ha prometido el Conde por estos celos, para traer con desvelos a la memoria su olvido. mi excusas ¿como queres que no tenga en esta parte? La mitad tengo de darte, Fenisa, para a tióres.  
 FENISA. Para una casa los tomo, aunque yo solo de ti quiero tu amor.  
 FINEA. (Parte.) Pues en mi buscarás oro, y hay plomo.  
 FENISA. Mira que el Conde vendrá.  
 FINEA. ¿Como ha de venir si yo concerte con el que no? En fin, avisado está.  
 FLORELA. (Ap.) Porque me informe de todo me estoy muriendo, y quisiera no escucharla si pudiera. Mostradme, celos, un modo con que no pueda saber esto que saber deseo. Pero si lo escucho y creo ¿que sirve darme á entender que es mentira la verdad? ¿Finca?  
 FINEA. (A Fenisa.) Responde.  
 FENISA. (Ap a Finea.) (El nombre

es nuevo, no hay que te asombre mi poca puntualidad.)  
 ¿Qué le mandas a Finea? (A Florela)  
 FLORELA. ¿Qué vos dijo muchos amores?  
 FENISA. Pienso que fueron menores los de Jason á Medea.  
 Jurabame que en su vida tuvo amor á otra mujer.  
 FLORELA. Si jara, bien puede ser, pero piensa que se olvida.  
 FENISA. Ya se que os le tuvo á vos, y que no le tiene ahora, porque dice que me adora estando á solas los dos.  
 FLORELA. (Ap.) (Celosa esta necia trata asegurarse de mí.)  
 Levame, Celso, de aquí esta mujer que me mata.  
 FINEA. (A Fenisa.) Ven, Finea, que otro día habrá mejor ocasión.  
 FENISA. (A Florela.) Pues sabéis mi obligación, suplicoos, señora mía, que no le admitáis aquí, y que la palabra dada me cumpla, pues es jurada; decíd al Conde por mí, que si no mi hermano Alberto le ha de matar.  
 FLORELA. Bien, será.  
 (Ap.) (Tras la ofensa me hace va tercera de su concierto.)  
 Celso, si de aquí no llevas este demonio ó mujer, verás.  
 FENISA. ¿Qué puedes hacer que a ti misma no te debas?  
 Vengate del Conde en mí, que mejor que el Conde soy.  
 FLORELA. Por vengarme del estor, pero no ha de ser así, que mi honor y el tuyo temo, puesto que mejor se emplea.  
 FINEA. Vámonos de aquí, Finea.  
 FENISA. ¡Hicelo bien!  
 FINEA. Por extremo; la misma no te igualara.  
 FENISA. ¿Qué me has de dar?  
 FINEA. (Calla y vamos, que en grande peligro estamos, si esta en su agravio repara, y aun me espanto, según vi sus ojos echando rayos, que no lame dos lacayos para vengarse de mí.)  
 (Vánte la dos por una puerta, y sale el Conde solo por otra.)

## ESCENA II

EL CONDE Y FLORELA

CONDE. Con estos necios cuidados, Florela, y viles sospechas de antojos de Alberto hechas y de dos locos enojados, mas honrados que honrados, no pude venir á verte,

porque es la cosa más fuerte  
que a hombre noble sucedió,  
supuesto que me libre  
mi inocencia de mi muerte.  
Dio fuego sin emprender  
la pólvora y munición;  
turbóseme el corazón,  
porque fue razón temer.  
No sé que tengo de hacer  
contra aqueste testimonio,  
todo invento del demonio,  
solo porque dije un día  
no sé que por cortesía  
con nombre de matrimonio.  
¿Que es esto? ¿estoy enojada?  
¿cosa que algo de esto creas?  
que si matarme deseas,  
no busques mejor espada.  
¿Pues no respondes, anada?  
Vuelve ese rostro, señora;  
bueno será que tu ahora  
sus desatinos ayudes,  
y que el semblante me mudes,  
que el alma por verla adora!  
¡Ah, Florella! Mas ¿que digo,  
si me matas tú también?  
Mira mi bien, que soy quien  
estoy hablando contigo.  
¿De qué sirve dar castigo  
á un hombre que está inocente...?  
FLORELA. No es inocente quien mente;  
y con vergüenza tan poca.  
Lo que en el alma no siente  
quiere que diga la boca.  
¡Ah, Conde! nunca te hubieran  
visto mis ojos!

CONDE. ¿Ahora  
sales con eso, señora?

FLORELA. ¡Cuanto más dichosos fueran!  
que si este gusto perdieran,  
menos lágrimas lloraran.

CONDE. ¿En que tus dudas reparan?  
Que no pense que tus ojos  
jamás con agua de enojos,  
mas que con sol me mataran.  
Haz so., la lluvia suspende;  
míra que te han engañado.

FLORELA. En no verte hablar turbado  
tu misma traición se entiende.

CONDE. Antes eso me denende,  
porque mi inocencia crea  
quien tanto mal me desea.

FLORELA. ¿Quieres que claro lo diga?

CONDE. Dilo, si me amas te obliga.

FLORELA. Pues hoy he visto á Finea.

CONDE. ¿Que Finea?

FLORELA. Esa mujer  
con quien estás ya casado.

CONDE. ¿Tu visto...?

FLORELA. Visto y hablado.

CONDE. Sofiendo, bien puede ser.

FLORELA. Digo que acabo de ver  
viva y presente esa dama,  
que ya tu mujer se llama;  
y llorando me pidió  
que te persuadiese yo  
á que vuelvas por tu fama.

¿Quieres más?

CONDE. ¿Que tu has hablado  
esa que llaman Finea?

FLORELA. La misma que te desea,  
y con quien estás casado.  
¿Qué bien, Conde, me has pagado  
lo que he pasado por ti?

CONDE. ¿A que voy no hablé ni vi,  
has visto tú? ¿Que es aquesto?  
Algún demonio se ha puesto  
en figura contra mí.

FLORELA. A cuatro días de ausencia  
amores á otra mujer,  
ser su esposo prometer  
y traerla á mi presencia.  
No sé quien me da paciencia  
para sufrir tus agravios.

CONDE. La alma tengo en los labios  
y el corazón en los ojos.  
¿Hay tan injustos enojos?

FLORELA. ¿Hay desengaños tan sabios?

CONDE. ¿Hay mentes semejantes?

FLORELA. ¿Hay traiciones tan desguat  
en un hombre príncipe?

CONDE. Yo haré que a este reino espante  
mi venganza.

FLORELA. No es bastante  
ninguna satisfacción;  
los ojos testigos son  
que no se pueden tachar.

CONDE. Tú me quieres obligar,  
y aprovechas la traición.

FLORELA. Buena salida, y que tiene  
ingenio!

CONDE. Nunca le aplico  
á traiciones.

FLORELA. Federco,  
tarde tu malicia viene.  
Olvídate me conviene;  
desde aquí voy á olvidarte.

CONDE. Yo á matarme.

FLORELA. Yo á dejarte,  
pues que tu traición me esfuerza.

CONDE. Mi verdad hara que fuerza  
tu intento.

FLORELA. No puede ser.

CONDE. Basta, que venga á tener  
aquesta mujer por fuerza. (Vanse)

## ESCENA III

Salen el Rey y el Marqués.

REY. Alberto ha dado en decir  
que el Conde tiene á su hermana.

MARQ. Yo tengo por cosa llana  
que lo debe de fingir.

REY. ¿Como fingirlo pudiera  
no le ni oyendo interés?

MARQ. O es engaño, pues ya ves  
que el Conde nada le altera.

REY. Buenas ausencias son leves  
dignas en hombres de honor.

MARQ. Así las tienen, señor,  
los que están junto á los reyes;  
porque como siempre ven  
lo que hay con ojos ajenos,



hacer malos ó hacer buenos  
consiste en que en hab e bien.  
Pero cierto, gran señor,  
que no es por mi natural,  
más porque sé que es leal  
el Conde y digno de amor.

#### ESCENA IV

DICHOS Y UN CRIADO

CRÍADO. Una mujer está aquí,  
que quiere hablar á tu alteza.  
REY. Entre. (Ap.) Notable tristeza  
por el Conde vive en mí.

#### ESCENA V

DICHOS, y sale FINEA, de mujer, con manto, cubierta  
el rostro, é áncusa de rodillas delante el Rey

FINEA.

Como en lugar de Dios están los reyes,  
poderoso Rugero, cuanto humano,  
y el dispensar ó ejecutar las leyes  
está en su voluntad como en su mano,  
sin exceptar desde el que humildes buves  
pone al arado, bárbaro variano,  
hasta el mayor señor (que la justicia  
ni la fuerza el amor ni la codicia),  
no es justo que se tenga á descortesía  
venir, señor, pues la razón responde,  
á tus pies generosos, como puesto  
que al mar de mis desdhas corresponde  
Finea soy, la hermana soy de Alberto,  
á quien de Hungría con engaño, el Conde  
Federico sacó, dando primera  
palabra como noble caballero.  
Desde entonces, señor, casé oprimida,  
si bien amor fué causa de mi daño,  
me tiene desahazada y escondida,  
para encubrir con todos este engaño.  
Negaré la palabra prometida,  
de que tengo tan cierto desengaño,  
que se quere casar con otra dama,  
de que corre por Nápoles la fama.  
Suplico á vuestra alteza no permita,  
ya que yo fui mujer, cuya flaqueza  
no es la primera vez que se ve escrita:  
(Ay, nos fabricó naturaleza)  
que no se case, pues mi honor me quita  
y el de mi casa, de mayor nobleza,  
que si saben tan grande tiranía  
se ha de poner en arma toda Hungría.

REY.

¿Qué os parece de aquesto, Ludovico?  
¿Es verdad ó mentira? (Vive el cielo),  
que ha de morir el conde Federico!

MARQUÉS.

A tu piedad de tu justicia apelo.

REY.

¿Pues no es justo el rigor que signífico  
contra su deslealtad e iniquito engaño?  
¿No basta la traición? ¿A un Rey se niega  
la verdad que pregunta, pide y ruega?

¿Esto se sufre en ley de cortesía,  
cuanto más de respeto y de obediencia?

MARQUÉS.

¿A quién no le pusiera cobardía  
tu engaño, de que en ya tiene experiencia?  
Demás que esta mujer finge y podía  
ser hermana de Alberto.

REY.

En mi presencia  
está Alberto también.

FINEA

¡Cielos! hoy muero:  
mi atrevimiento me mató, ¿qué espero?

#### ESCENA VI

DICHOS Y ALBERTO.

ALBERTO. (Al Rey.) No puedo dejar, señor,  
de proseguir en cansarte,  
porque no tengo otra parte  
donde pueda hallar favor.  
El Conde quere matarme,  
todos me faman por él.  
(Hablan al oído el Rey y el Marqués)

MARQ. ¿Decirte quieres?  
REY. Y dé!

quiero, Marqués, informarme.  
Descubre el rostro, Finea.

(Descubre Finea)

¿Es ésta, Alberto, tu hermana?

(Saca una daga para ella)

ALBERTO. Oh, infame, vive viva ella!  
Con esta daga.

FINEA. ¡Ay, de mí!

MARQ. (A Finea) Huye presto.

FINEA. Eso deseo.  
(Vase huyendo Finea)

#### ESCENA VII

El Rey, el Marqués y Alberto

REY. ¿Hindóla?

MARQ. No, señor.

ALBERTO. Creo

que es ilusión lo que vi.

REY. ¿Pues Alberto en mi presencia...?

Préndanle luego.

ALBERTO. Señor,

moviome el justo dolor;  
no pude hacer resistencia.  
Confieso el atrevimiento,  
pero yo estoy tan perdido,  
que aun pienso que no he tenido  
senal de arrepentimiento.  
De honor mis afectos son;  
perdoname desatino.

REY. Su rey ha sido el padrino  
por quien me da perdon.  
Corre por cuenta de ser  
esposo ya de Lisarda  
su hijo.



## ESCENA VIII

DICHOS, EL CONDE Y CLARÍN

CLARÍN. No entres, aguarda.  
 CONDE. Antes lo que yo saber.  
 ¿De que, Marques, procedes  
 este alboroto?  
 MARQ. Capataz eres Tenens,  
 que está el Rey muy enojado  
 con vos.  
 CONDE. ¿Conmigo?  
 MARQ. Y no siento  
 disculpa á vuestro malicia.  
 CONDE. Pues ¿vos os mudáis tan presto?  
 ¿es porque Alberto está aquí?  
 Señor, ¿que os ha dicho Alberto  
 que me vayas a vuestro rostro?  
 REY. Los leales caen por  
 nunca engañan a mis reyes,  
 porque es bien o mal que han hecho  
 no se les debe negar.  
 CONDE. Señor, si cupiera a tener,  
 ¿será bien que la contese?  
 REY. ¿Marques?  
 MARQ. Señor.  
 REY. Esto es bueno.  
 MARQ. Conde, aquí estuvo Elena,  
 el Rey la vió, y Alberto  
 dice que es su propia hermana.  
 Quisiese de ti diciéndole  
 que la trujiste de Hungría,  
 y que tratas casam ento  
 con otra dama.  
 CONDE. ¿Que dices?  
 MARQ. ¿Qué digo?  
 CONDE. Si.  
 MARQ. Lo que veo.  
 CONDE. Señor, ¿tú has visto a Elena?  
 REY. Yo la he visto, y te confieso,  
 Conde, que lo que en ti  
 y en tu buen entendimiento  
 no cupiese tal maldad.  
 CONDE. Si la he visto, plegue al cielo...  
 REY. ¿Todavía? ¿Extraño caso!  
 ¿Esta Elena es tan necia  
 que a todos nos vuelve reos.  
 CONDE. Señor, digo que lo creo,  
 pues vuestra alteza lo dice,  
 y que es verdad que la tengo.  
 Yo la debo de tener,  
 aunque vive Dios eterno!  
 que no se cometa donde,  
 porque yo la vió la veo.  
 REY. Ya no la debes de ver,  
 como tratas casam ento  
 con esa dama a quien sirves;  
 que aborrecería te ha hecho,  
 en tratarte de esta suerte  
 porque no te obligue Alberto  
 a que con ella te cases.  
 ALBERTO. Federico, si tenemos  
 ojos, si razón, si ley,  
 si trato humano, ¿que es esto?  
 ¿Como niegas á los ojos  
 lo que con los ojos vemos?  
 ¿Por que a la razón la pena?  
 ¿Por que a la ley el derecho?

¿Por que al trato humano el ser  
 con que se vive en concierto?

Tienes á mi hermana aquí,  
 y en deshonra y en desprecio  
 suyo y a mí, y aun del Rey,  
 que a los dos nos está oyendo,  
 en cosas que jamás la viste.  
 CONDE. A decir, y es muy verga,  
 yo sin ser tido, puesto los  
 ven aqueja que no veo.  
 Ello es sin duda la verdad;  
 pero enseñame, te ruego,  
 esa señora, y si dice,  
 no digo yo que la tengo,  
 sino solo que la he visto,  
 yo digo que desde luego  
 soy su marido.

ALBERTO. Pues yo  
 voy a buscarla, (vase)

CONDE. Y yo espero.

REY. Tú has hecho como yo en crey.

CONDE. Yo, Rey poderoso, he hecho  
 lo que quise en mi fortuna,  
 la razón no, porque puedo  
 jurar que jamás la vi.

REY. ¿Otra vez?

MARQ. Tan grande exceso,  
 señor, parece locura.

REY. Que es tema en que ha dado crey;  
 y no es justo, Ludovico,  
 que pierda tal caballero  
 vida y honra es culpado,  
 y si no es culpado, es seso.

(Lanza y queda solo el Conde)

## ESCENA IX

EL CONDE

¿Hay semejante desdicha?  
 Si la vió, si no me acuerdo?  
 Pero ¿cómo puede ser  
 que la viere, y que tan presto  
 no me acuerde haberla visto?  
 Que esto se han juntado pienso  
 para hacerme alguna burla.

## ESCENA X

EL CONDE Y ALE CLARÍN

CLARÍN. Afuera estás, creyendo  
 que saldras para ver  
 el fin de aqueste suceso,  
 y ojalá decir que está el Rey  
 tan enojado que entiendo  
 que te ha de costar la vida.

CONDE. Ya lo aña a vida deseo.

CLARÍN. ¿Cómo trujiste esta dama,  
 señor, con tan gran secreto,  
 que no se viese el clarín  
 por todo el camín? Y tengo  
 justa razón de que arme,  
 pues siendo fiel me has puesto  
 con dos vuestras almas  
 a tener a tus por mentiras.  
 Enseñame a si que era,  
 sepa yo si la merezco.

por lo que, en fin, te he servido  
y mi padre á tus abuelos.  
¿Qué talte, que rostro tiene,  
que brío, que entendimiento?  
Que, pues tu la guardas tanto,  
debe de ser de los cielos.

CONDE. Ellos se dueñan de mí,  
pues inocente padezco  
tan grande persecución.  
Y tú, villano, grosero,  
¿también ayudas a quien  
gusta de quitarme el seso?

CLARÍN. Señor, tente, que no es justo  
que juzgues atrevimiento  
decir lo que dicen todos.

CONDE. ¿Cómo todos?

CLARÍN. Lo primero,  
dice Florela, señor,  
que vió á Finea, y haciendo  
extremos por tus injurias,  
daba perlas y oro al suelo:  
éstas de sus bellos ojos,  
y esotras de sus cabellos.  
Lo segundo, dice el Rey  
y los grandes, que estuvieron  
en la cámara, que han visto  
á Finea, que pidiendo  
justicia mostró á piedad  
cuantos la vieron y oyeron.  
Y porque no puede ver  
que lo finjan, dice Alberto  
que es su hermana: pues ¿qué quieres?  
Todos mienten? Vive el cielo,  
que si me dijeran todos  
que era caballo ó jumento,  
que en una caballeriza  
pusiera á un pesebre el pecho,  
y que si dijeran que era  
murciélago ó cuervo negro,  
que me arrojara á volar  
desde un corredor de aquestos.  
Hace entender una dama  
á su marido, que viendo  
está el mancebo que viene  
á su casa por momentos,  
que es por una prima suya;  
y mil veces los hijuelos  
que salen zarcos y rubios,  
siendo el hombre pelinegro,  
que se parecen á un tío  
que era colorado y fresco,  
y críalos el tal hombre  
como si fuera su dueño.  
Hace entender la doncella  
á su noble padre viejo  
que toma acero en Abril,  
y sale vivo el acero.  
Hace entender la soltera  
que tiene treinta requiebros,  
que son todos primos suyos,  
y créenlo todos ellos.  
Hace la viuda entender,  
con más tocas que un armenio,  
que es bayeta lo que viste,  
y es oro todo el manto:  
¿Y no queres tu creer  
lo que todos están viendo?

Acaba ya, que es locura  
negar lo que ven los ciegos.  
Infame ¿que es lo que dices?  
¿habías conmigo? ¿que es esto?

CLARÍN. Tente, señor.

CONDE. ¡Vive Dios,  
que de temor me detengo!  
¿Por que dices que estoy loco?  
Pero yo debo de serio:  
acabóse, yo lo estoy;  
¿lo que todos dicen negro?  
Por Dios, que si el mayor sabio  
que vieron latino ó griego  
Atenas ó Roma, fuera,  
que le quitaran el seso.  
Pues quítare yo la vida  
á quien me tratare de esto.

CLARÍN. Señor, Señor, yo no digo  
que lo he visto ni lo creo,  
sino que lo dicen todos.

## ESCENA XI

Dichos y Finea, en su hábito de paje.

FINEA. ¿Está aquí el Conde?

CLARÍN. A buen tiempo...

CONDE. ¿Qué quieres, Celio?

FINEA. Señor,  
por muchos años y buenos  
te cases con esa dama  
que en tanto rigor te ha puesto,  
que no hay en todo palacio  
otra cosa, y yo me huego  
por tu honor, que murmuraban  
mi envidiosos y neceos.  
Vila salir, y por Dios  
que es gallarda en todo extremo,  
y que debe de tener  
no menos entendimiento.  
Bien haces en atajar  
el curso de estos enredos,  
que me dicen es muy noble  
y rica de hacienda y deudos,  
y que le diste en Hungría  
pa' abra con juramento  
que ser as su marido  
pues con esto has sacado  
el Rey de allá y al de acá  
y no menos al del cielo.

(Saca la espada el Conde.)

CONDE. Finalmente infames  
el que primero huero  
podrá vivir.

CLARÍN. ¡La espada, señor! ¿qué es esto?

FINEA. ¿Pues tu para mí la espada?

CLARÍN. Huye, no le guardes, Celio.

FINEA. Pues ¿por qué no me avisabas  
que el Conde estaba sin seso?

(Vanse Ayendo.)

1 Este pasaje está viciado evidentemente. El editor de las Comedias escogidas lo enmendó así:

CONDE. Infame! ¿qué es primero  
huir, ¿para vivir?

CLARÍN. ¡La espada, señor! ¿qué es esto?, etc.

## ESCENA XII

*El Conde*

Acabóse, fortuna; yo estoy loco;  
no tengo que esperar, pues un acayo  
y un pare tienen mi valor en poco.  
¡Abrase esta mujer, del cielo un rayo!  
Pero, por Dios, que á veces me provocho,  
si bien me causa tan mortal desmayo,  
presumir de que debe de ser cierto,  
y que se queja con razón Alberto.  
Así deben de estar los que enloquecen  
como yo ahora, no creyendo nada,  
á quien varias imágenes se ofrecen,  
nubes de confusión, ama turbada.  
Un rey, un reino, cred to mere en,  
pues todos esta dama desdichada  
vieron y hablaron, que con tal cuidado  
me pide la palabra que le he dado.  
Un Rey, ¿dónde no fué siempre creído?  
¿qué ley no le da fe, si él solo jura?  
Pues luego ¿cuántos hombres han tenido  
noticia de mi engaño y mi locura?  
El sexo tengo, vive Dios, perdido,  
mas que es del cielo todo me asegura.  
¿No estaba cuerdo yo? ¿pues como es esto?  
¿qué hechizo infame en tanto mal me ha puesto?  
¿S. habie, si di, e amores á Finea  
mientras duro en Hungría la embajada?  
Que no es mucho que loco de la dea  
la tenga ya confusa, ó ya borrada.  
Mas como qu'era que el suceso sea,  
cumplir es justo la palabra dada:  
que si yo la gace, no es bien ni apruebo  
saltar, por no acordarme, á lo que debo.  
Quiero decir al Rey, para que pueda  
desenrojar al Rey, que fué accidente:  
y quiero casarme, con que queda  
mi sexo en paz y libre de esta gente;  
que fuera de pedir que me conceda  
perdon, no puede haber cosa que intente  
que de mas gusto en mis desd'has sea,  
pues veré por lo menos á Finea.

## ESCENA XIII

*El Rey, el Marqués y el Conde*

MARQ. La espada tiene desnuda;  
pienso que quiere matarse.  
REY. ¿Tanto aborrece el casarse,  
que de la muerte se ayuda?  
MARQ. Llegue vuestra majestad,  
que es justo favorecer  
un caballero que ayer  
sirvió con tanta lealtad.  
REY. ¡Ah! Federico, ¿qué es esto?  
¿pues vos os tratáis así?  
CONDE. ¡Hay más que pase por mí?  
¿qu'en en tanto mal me ha puesto?  
REY. Qu' talde la espada vos.  
CONDE. Bien digo yo que estoy loco.  
REY. Quien el alma tiene en poco,  
Conde, no conoce á Dios.  
CONDE. Tras ser loco, gran señor,  
¿eso me añaden ahora?  
Ya mi fortuna mejora.

ya voy cobrando valor;  
mi re, señor, vuestra alteza  
la nobleza de mi casa.  
REY. ¿Qué presto á otras cosas pasa!  
Ya trata de su nobleza.  
Yo le quiero, Ludovico,  
curar de aqueste accidente.  
MARQ. Bien es que su alteza intente  
su remedio.

REY. Federico,  
vos teníades razón,  
y Alberto no la tenía,  
que Finea esta en Hungría  
y niega vuestra afición.  
Sosegaos, volved en vos,  
que no os habéis de casar.  
CONDE. (Ap.) ¡El Rey me qu' ere engañar;  
pues no lo ha de hacer, por Dios.)  
Señor, si hasta ahora he sido  
rebelde en no conocer  
que es Finea mi mujer  
y que de ella la he traido,  
sabed que la obligación  
y amor que tuve á Fiorela  
me obligaba á la cautela  
que puse en ejecución.  
Ya que estas tan enojado,  
no es razón que por su gusto  
pase adelante el disgusto  
con que me habéis castigado.  
Mandad que venga Finea,  
que yo me quiero casar.  
REY. Pues yo os quiero perdonar  
como vuestra mujer sea,  
y creed que acertaréis  
en hacer lo que es tan justo,  
dando á todo el reino gusto,  
por la opinión que tenéis.  
Dadde la espada que ya  
puede ceñirse la espada.  
por qu'en mi corona honrada  
en tantas partes está.  
Id, Federico, en buen hora  
á vuestra casa, y traereis  
á Finea, porque deis  
su honor á tan gran señora,  
que os juro que es la que tiene  
más sangre del rey de Hungría.  
CONDE. Señor, la palabra mia  
cumpliré yo si ella viene,  
que yo ¿cómo he de traer  
la que no tengo ni he visto?  
REY. Mucho he de hacer si resisto  
en tanto enojo el poder.  
¿No confesásteis aquí  
que la traísteis de Hungría?  
CONDE. Digo que verdad sería,  
pues que yo no la vi.  
MARQ. Mira, señor, que está loco.  
REY. ¡Traedla luego, ó haré  
que os prendan.  
CONDE. Yo la traeré:  
vuestra alteza espere un poco.  
¡Yo voy por ella, y no sé  
dónde la tengo de hallar;  
pero andarela á buscar  
hasta que con ella dé.

Pues todo el poder me la estra  
de un Rey, que venga a creer  
á que tengo de tener  
aquesta mujer por fuerza.) (Vase)  
REY. Id con el, Marques, no haga  
el Conde algun desatino.  
MARQ. No deñalle determino,  
porque el honor satisfaga  
de tan principal mujer,  
antes de mayor locura. (Vase)  
REY. Bien pudiera su hermosura  
su necio amor meter  
que tanto a Florela estima!

## ESCENA XIV

FLORELA Y FLORELA, con su criado

FLORELA. (Llora.) El Rey está hablando en mí  
a buen tiempo y me aquí  
por mi nombre me anima.)  
Tengo por dichoso apretado  
que hablé vuestra alteza en mí  
REY. No fue en tu favor, que así,  
menos obligarte espero,  
antes estoy enojado.  
FLORELA. Pues yo, señor, ¿te he ofendido?  
REY. Si es Federico mandado  
de mujer que na dislamado  
y traído desde Hungría,  
y siendo mas generoso,  
pareceste justa cosa  
quitarsele tu porfia.  
¿Es bien que tu necio amor  
traga sin sentido al Conde?  
¿Esto, Florela, responde  
al generoso valor  
de tus padres, tus abuelos,  
de tu casa, á quien ne ha traido?  
FLORELA. ¿Que mal hecran formando  
gran señor, ágenos ceos!  
Ni al Conde quiero querer  
ni tengo por que estorbar  
que le deje de pagar  
á tan principal mujer  
lo que dicen que le debe:  
á otra cosa vengo yo.  
REY. Pues el Conde me engaña,  
sino es que su amor le mueve.  
FLORELA. El lo debe de pensar,  
que es hombre de poco seso.  
REY. Bien se ha visto en el exceso  
con que ha dado en porfiar  
que a Finea se tenía  
FLORELA. Mírame, que la he visto yo,  
con que me desengañó  
de engaño en que vivía.  
REY. Pues ahora lo que quieres,  
si bre del Conde estás.  
FLORELA. Tú, que tanto aumento das  
al honor de las mujeres,  
gran señor, con tu favor,  
que un notable secreto  
que es de mi misma efeto.  
REY. Dicesme, Florela, amor.  
FLORELA. En Nápoles está ahora  
don Alonso de Aragon,

cuyo tallo me alacion,  
fuera de su sangre adora.  
REY. ¿Que dices?

FLORELA. Que yo lo se,  
y le hablo cada día.  
No será mucha osadía  
que la sangre que herede  
se atreve al rey de Aragon.  
REY. No, Florela, que bien puedes  
igualalle, y aun le excedes  
en parte, que menos son.

FLORELA. Ya entiendo, las que podía  
tener de alguna humildad.  
Mi amor y su voluntad,  
para tanta dicha mia,  
tene, señor, concertado,  
si gustas, que nos casemos,  
no porque los dos tenemos  
mas que el habernos tratado.  
Hame dicho que te habie,  
que sin tu gusto y favor  
no se atreve y tiene amor.  
REY. El es suceso notable.  
Huegome de tu ventura,  
que me dicen que el infante  
es gárdado y arrogante  
de su ingenio y su hermosura;  
y aun presumo que le vi  
alguna vez retratado.

FLORELA. ¿Dónde está?  
Como criado  
del Conde, á quien vive aquí,  
está en su casa, señor.  
REY. ¿Este enredo mas tenía  
el Conde?

FLORELA. Hátle en Hungría  
sin conocer su valor,  
y á Nápoles le ha traido:  
sólora mi se ha descubierito.  
REY. Del Conde tengo por cierto  
que es el hombre mas lindo  
y de mayores enredos  
que hay en el mundo.

FLORELA. Señor,  
ya sabes que es el amor  
todo esperanzas y medos.  
Hazme este bien.

REY. Si harte;

no tengas pena, Florela

FLORELA. Mi remedio me desvela.

REY. Ya que tu ventura fue,  
no lo perderás de mí,  
que hoy tengo de hacer de modo  
que tenga remedio todo.  
¡Hola!

## ESCENA XV

DICHOS Y UN CRIADO.

CRÍADO. Señor.

REY. Traed aquí

al Conde, Alberto y Finea.

FLORELA. Haras de tu gran valor

cosa tan digna, señor,

que famosa al mundo sea.



## ESCENA XVI

Dichos y sale ALBERTO

ALBERTO. Descando, invicto Rey,  
cobrar mi honor, que mis deudos  
con mas valor por ventura  
maeven el hangar de reino  
sin que á tu tierra se atrevan,  
vengo, como ves, resuelto  
a pedirte una merced  
de tu valor satisfecho.  
El Conde ahora me habla;  
diceme que esta contento  
de casarse con mi hermana,  
que se la de s. la tengo,  
porque él no la vió en su vida,  
ni puede, no la teniendo  
casarse; de donde yo  
imagino que la ha muerto,  
Si ha muerto a mi hermana el Conde,  
como infame caballero  
ha procedido, señor,  
verdad es que lo sospecho.  
Pues el remedio que hallo  
es pedirte contra el  
campo, que es justo derecho  
en cosas que son dudosas.  
Concedemele, que quiero  
matarle si está en pado,  
porque si no, quiera el cielo  
que me dé la muerte á mí,  
de que ya tengo desco.  
REY. Alberto, si el Conde dice  
que aceptando el casamiento  
le pondrá en ejecución  
que otra fuerza hacerle puedo?  
Si de pedirte á Finea  
presumes tú que la ha muerto,  
mejor es que el desafío  
la seguridad del pleito.  
P.de, que yo hare justicia.  
ALBERTO. ¿Y he de aguardar los procesos  
sin honor por tantos días?  
¿No son mejores derechos  
las espadas que las plumas  
entre honrados caballeros?

## ESCENA XVII

Dichos, el Conde, el Marqués, Clarín y Finea,  
de paje

CONDE. Si su alteza otorga el campo,  
respondo que yo lo acepto.  
MARQ. Mira que está el Rey aquí.  
REY. En confusión habéis puesto,  
Federico, el reino todo,  
y aun los reinos extranjeros.  
Nunca fuerades á Hungría,  
que tanto mal habéis hecho  
y tantas honras quitado.  
CONDE. Señor, aquí tengo el cuello;  
mandad cortarme, señor,  
pues á serviros no acerto;  
que nací tan desdichado,  
que, por más que os obedezco,  
no os acierto á obedecer.

REY. Mirad lo que dice Alberto,  
que es la parte que se queja.  
ALBERTO. Digo, Señor, que sospecho  
que el Conde ha muerto a mi her-  
pues acepta el casamiento mañana,  
y dice que no la tiene.  
CONDE. ¡Vive Dios, que no la tengo!  
Denme la, que luego al punto  
le dare la mano, y ciento  
le diera si las tuviera,  
porque todo mi deseo,  
fuera de agtadar a Rey,  
es dejáros satisfecho  
del honor que habéis perdido.  
ALBERTO. Pues, Federico, yo os reto  
de traidor y os desafío.  
CONDE. Yo acepto el campo y me ofrezco  
á sustentar que mentis.  
REY. Y yo á los dos le concedo.  
ALBERTO. Besoos mil veces los pies.  
CONDE. Yo también los pies os beso.  
ALBERTO. Esto queda bien así.  
CONDE. ¿Para cuándo?  
ALBERTO. Para luego.  
REY. Basta que mañana sea.  
FLORELA. Ya, señor, que queda esto  
á las armas remitido  
de tan buenos caballeros,  
ahora tenes lugar  
de ejecutar el concierto  
que te dije.  
REY. ¿Dónde está,  
que yo también lo deseo,  
don Alonso de Aragon,  
que quiero honrarlo por deudo  
y saber su voluntad?  
FINEA. ¡Ay! Hoy me gano o hoy me pierdo.  
CLARÍN. ¿Del o ¿de que estás temblando?  
FINEA. ¿No ves hablar en secreto  
al Rey?  
CLARÍN. Si.  
FINEA. Pues de mí habla.  
CLARÍN. ¿De eso tiemblos?  
FINEA. Deso tiemblo.  
CLARÍN. ¿Pues qué trata con Florela?  
FINEA. Ciertas cosas que yo entiendo.  
CLARÍN. ¿No las puedo yo saber?  
FINEA. Clarín, sabránse tan presto,  
que no hay por que las preguntes.  
FLORELA. Llegad cerca, señor del o,  
que su alteza os quiere hablar.  
FINEA. (bien temeroso me acerco.)—  
¿Que me manda vuestra alteza?  
REY. Don Alonso, ya no es tiempo  
de encubrir vuestra persona.  
Dadme los brazos, que quiero  
casaros hoy de mi mano.  
FINEA. Señor, la palabra acepto  
y estimo tanto favor;  
pero sea el casamiento,  
si vos fuéredes servido,  
con quien ya es tengo hecho.  
REY. Eso mismo quiero yo  
y saber con quien espero.  
FINEA. Con el conde Federico.  
REY. Vos con el Conde! ¿Qué es esto?  
FINEA. ¿Esto os causa admiración?



REY. ¿No se acaban los enredos del Conde?

CONDE. Sólo me falta para rematar el seso lo que dice aqueste paje.— Hombre ¿estás en ti?

FINEA. No puedo ser hombre, que si lo fuera no tratara el casamiento contigo, que me has costado. Conde, trabajos inmensos desde el día que te vi en Hungría, pues siguiendo tus pasos con loco amor con ta, confusión he puesto a Rey, á Alberto, á Florela y a ti. Pero el Rey y Alberto y Florela sepan hoy que aunque me has visto, y sirviendo tu persona estoy contigo, nunca supiste el suceso, que en efecto soy Finea, que de aqueste atrevimiento le pido perdón a Rey, á ti, a Florela y Alberto.

REY. ¿Hay suceso semejante!

CLARÍN. ¿Y á mí no? ¿Viven los celos, que si lo hubiera sabido!

CONDE. ¿Es posible que tu has hecho tanto mal á mi inocencia?

REY. Federico, ya no es tiempo

de examinar el amor, de quien latinos y griegos tantas cosas han escrito.

FLORELA. Su poder conozco inmenso; pero ¿es efecto de amor la burla de que me quejo á tu justiciar?

REY. Florela, y tu, Conde, estadme atentos. Hoy mi voluntad es ley. Que sea Finea quiero mujer del Conde, que es justo de sus trabajos el premio. Yo no tengo por tracciones las industrias del ingenio, mayormente cuando amor ayuda al entendimiento. Todo ha de quedar en paz: dale tu la mano, Alberto, á Florela; en lo demás pongo perpetuo silencio.

CLARÍN. ¿No le dan nada á Clarín?

FINEA. ¿No basta que satisfecho quedas?

CLARÍN. ¿De qué?

FINEA. De Femea, pues como estaba la dejo.

CONDE. Aquí, senado, se acaba *La mujer por fuerza*, haciendo de la fuerza voluntad con que serviros deseo.

PRIMERA PARTE

PROSPERA FORTUNA DE DON ALVARO DE LUNA  
Y ADVERSA DE RUY LÓPEZ DE ÁVALOS

COMEDIA FAMOSA POR EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

*Representarla Valdés.*

PERSONAS

EL REY DON JUAN DE CASTILLA.  
EL INFANTE DE ARAGÓN.  
DON ALVARO DE LUNA.  
JUAN DE MENA.  
RUY LÓPEZ.  
ALFONSO, *Rey de Aragón.*

LA INFANTA DE CASTILLA.  
DOÑA ELVIRA, *dama de la Infanta.*  
GARCÍA, { *criados de Ruy López.*  
HERRERA. }  
INÉS, *criada de doña Elvira.*  
PABLILLOS.

JORNADA PRIMERA

ESCENA PRIMERA

RUY LÓPEZ y sus criados GARCÍA y HERRERA, *salen-  
dole luego un PAJE.*

RUY.  
¿Qué hora es?

GARCÍA.  
Señor, las nueve.

REY.  
A la vejez cualquiera mal se atreve.  
Tarde me levanto  
mis contornos achaques lo han causado.  
Hijos, vestidme aprisa,  
porque antes que á palacio, vaya á misa.  
Herrera, Juan García,  
mucho huego de veros, á to ma.

GARCÍA.  
Tu vida el cielo aumente.

RUY.  
Amigos, ¿qué se debe á aquella gente  
que he sentido allá fuera?

HERRERA.  
Nada, señor; son pobres.

RUY.  
Pues, Herrera,  
¿no es deuda, y muy debida,  
la limosna que piden por mi vida?  
Que nunca el pobre aguarde,  
la limosna deshace el darla tarde.  
Dadme capa y espada,  
que se alegra el día, y si le agrada  
salir al campo agora  
al Rey, nuestro señor, pienso que es hora  
de verle, que ha tres días  
que no le vi por las diligencias mías.

UN PAJE.  
Este papel te envía  
el marques de Villena.

## RUY.

¡Que cosa  
tener tan grande edad,  
y agora, con sus obras, reinado,  
contempla las estrellas,  
adivinando lo futuro en ellas.  
Sal, y junta esa puerta. (A parte)  
Aunque no nos predice cosa cierta  
la dexta astrologa,  
a Enrique que consue la dicha mía,  
y en este me respinde  
el fin que a mi vez el cielo asconde,  
de varios astros lleno.

(Lee) «A Don Ruy Lopez de Avalos, el Bueno»  
Mejor es que lo fuera,  
y que el mundo este nombre no me diera.

(Lee) «Cuando lea vuestro a este papel, esta-  
ra con dos criados suyos, los que mas quare,  
el uno sera ejemplo de lealtad, y el otro de la  
traicion: el uno causara su ruina, y el otro sera  
restaurador de su honra. De aqui a pocos dias  
entrara en su casa quien le ha de suceder en  
sus estados, y vuestro ma sera lo que en sucesion,  
si desdichado en sus ultimos dias.» Don En-  
rique.»

¿Que decís desto los días?

HERREIRA. Que el prudente produmina  
los astros de luz divina,  
y sobre todos es Dios.  
Si voy siguiendo tus huellas  
y tus ejemplos seguí,  
claro está, señor, que en mí  
han mentado las estrellas.

GARCIA. Si fe al papel se debiera,  
como á precepto de Dios,  
me pesara a mí por vos,  
Álvarez Nájera de Herrera,  
pues hallándome fiel  
con Ruy Lopez, mi señor,  
o vos seréis el traidor  
o ha mentado ese papel.

HERREIRA. ¿Cordoba, mi patria, sabe  
que jamas agravio he hecho,  
y el habito de mi pecho  
nos dice que en el no cabe  
semejante deslealtad,  
y así, excomulgada mia  
que el traidor es Juan Garcia,  
y el papel dice verdad.

RUY. Basta, amigos, que señales  
vencen virtud y prudencia,  
y esa honrosa competencia  
os da a los dos por reales.

PAPE. Señora... señora...

RUY. ¿Con que susto  
entras! Prosigue, ¿que pasa?  
PAPE. Su majestad entro en casa.  
RUY. Grande amor o gran disgusto.  
Buenas albricias mereces,  
y no es el nuevo para mí  
que reves entro aquí.  
Su padre entro en las veces,  
aunque esta vez miravilla.  
A recibille, madre.

## ESCENA II

Donos y el Rey y Don Juan, niño, y toda la compañía

REY. Ya no tenéis para que,  
gobernador de Castilla,  
Condestable amigo; así  
se han de visitar los hombres  
como vos.

RUY. Dente renombres  
de Alejandro y Cesar.

RUY. Di  
de Enrique, mi padre, pues  
a su [gran] nombre es debido  
más honor.

REY. (A parte) (Gran a ha tenido:  
tue agudeza y verdad es).  
Hagame el besar tu mano.

RUY. Los brazos, padre, te debo.

RUY. Otro honor es ese nuevo.  
Nombre es ese soberano.

RUY. Mi padre, cuando miras,  
por ser tu el mejor vasallo  
que en todos nos reinos hallo,  
mi nombre te encomiendo.

Como a hijo me has criado,  
y pues que mi padre has sido  
y mi tío, este apellido  
justamente te ha cuadrado.

RUY. Tanto estimó que me cuadre  
el de subdito, que aun hallo  
en el nombre de vasallo  
mas honra que en el de padre.

(En la sala hay un diván con silla)

Sentaos, señor, y reciba  
honra de espacio esta casa,  
y no es nuevo lo que pasa  
en ella, que así yo viva,  
que vuestro padre la honró  
tres veces, y en esta sala  
ningún señor de Castilla  
después acá se sentó.

Vuelta ha estado á la pared,  
en señal honrosa y bella,  
que el rey se sentaba en ella,  
hacendome a mí merced.

REY. En mí vive el mismo amor.  
(A parte)

RUY. (A la gente) Despedid,  
que quiere su majestad  
quedat solo.

HERREIRA. (Gran favor! (Voz))

## ESCENA III

El Rey y Ruy Lopez

REY. ¿Como no os cubras?

RUY. No pasa  
esa honra a mi cabeza  
porque es tanta la gentileza  
de estar vos en mi casa,  
Rey y mi patria espasí,  
que me deslumbró con ella,  
y como por merced estrella  
se me ante del sol.

REY. Cubrense, dadme contento.

RUY. No me de ser grande este día.

REY. Acabid, por vuestra mia.  
 REY. Oportome el juramento.  
 REY. Mi padre, a quien llamé el mundo  
 el enfermo don Enrique,  
 murió cuando dábais  
 los primeros pasos i bres  
 de la vida, dando al reino  
 su muerte lagrimas tristes.  
 Quede yo tan niño entonces,  
 que en su testamento impide  
 que pueda gozar el reino  
 hasta que llegue a los quince  
 años, y a vos, Condestable,  
 gobernador os elige,  
 con otros grandes, mas pues  
 el cielo santo permite  
 que para los quince años,  
 medio me falta, supla de  
 Ruy Lopez, para que yo  
 estos reinos administre.  
 Hoy a los grandes y al reino  
 esta pakeon humilde  
 les proponed, Condestable,  
 si en algo queréis servirme,  
 pues a vuestra casa, amigo,  
 solo á este negocio vine.  
 RUY. A estar, señor, en mi mano,  
 que siempre experimentas hize  
 de vuestra capacidad,  
 no fuera hacerlo fácil.  
 ¡Oh! Que bien, que sábiamente,  
 va severo, va apacible,  
 hizo temerse y amarse  
 vuestro padre don Enrique!  
 Acuerdome que una vez  
 cazaba por divertirse  
 en las riberas de Arlanza  
 palomas y codornices.  
 Y como todas sus rentas  
 se gastaban en las lides  
 con los moros, pobre estaba,  
 pero no por eso triste.  
 Llegó al Rey su despensero,  
 y con turbación le dice  
 que no tiene que yantar,  
 ni crédito con que tener  
 el bastimento a su alteza.  
 Obgale a que se quite  
 un balandran que traa  
 para que le empeñe y guse  
 algo que coma. Empeñole:  
 no comprarán francolínes:  
**una espalda de carnero:**  
 ¡Qué pobreza tan insigni!  
 ¡Qué riqueza tan gloriosa!  
 ¡Que modestia tan felice!  
 Pareceme que le escuchó  
 muchas veces que repite  
 esta sentencia discreta  
 «mas temo yo, mas me alligen  
 las maldiciones del pueblo,  
 que con mucho amor me sirve,  
 que las armas de los moros»  
 Sentencia de rey sublime.  
 Levósele Dios temprano,  
 porque Dios que nos redime,  
 para si quere los buenos

perdonad, que bien le quise.  
 Debóle el ser, y así el alma  
 por los ojos se derrite  
 en lagrimas, si me acuerdo  
 del Enfermo rey Enrique.  
 Sus memorias me enternecen,  
 y estas lagrimas me piden  
 como legítima deuda:  
 ¡Mirad, ojos infelices!

REY. Condestable, seen el cielo  
 ahora mi padre vive,  
 el mismo amor hallaréis  
 en mis años juveniles.

RUY. Anso, señor, lo he creído,  
 mas son afectos gentiles  
 del alma tales efectos,  
 y así suelen convertirse  
 en lagrimas perdonad.

## ESCENA IV

DON JUAN Y EL INFANTE DE ARAGON.

INFANTE. Siguiendo los pasos vine  
 de tu Majestad.

REY. ¡Oh, primo!

¿Qué hay de nuevo? ¿A qué venistes?

INFANTE. Una novedad extraña  
 le traigo a tu majestad

REY. Infante, ¿qué novedad?

INFANTE. Que esta en los reinos de España  
 el Pontífice romano,  
 porque juntándose van  
 a Concilio en Perpiñán,  
 con un hijo de su hermano,  
 ésta escribe para ti.

REY. Yo lo agradezco y estimo.  
 Abrid vos la carta, primo.

INFANTE. Su Santidad dice así.

«A nuestro muy caro y amado hijo  
 el rey de Castilla, don Juan el Segun-  
 do. Los cuidados y diferencias en que  
 esta la Iglesia romana por la elección  
 de tres Papas, me han traído á Espa-  
 ña á hacer Concilio para unir y  
 concertarla. Desto doy aviso á vues-  
 tra majestad, a quien envío á don  
 Alvaro de Luna, mi sobrino, para  
 que le sirva. De nuestro palacio.—  
*Benedito decimo tercero.*»

REY. ¿Que os parece, Condestable?

RUY. Que en vuestro palacio viva  
 ese manco, y reciba  
 con rostro alegre y afable  
 vuestra majestad, porque es  
 hijo de un gran caballero.

REY. Hacer vuestro gusto quiero.

RUY. Mil veces beso los pies  
 de tu majestad, señor.  
 Siendo del Papa sobrino,  
 la honra os hizo si vino  
 buscando vuestro favor.

REY. Entre don Alvaro.

## ESCENA V

Dichos, DON ÁLVARO Y PABILLOS

- PABILL. Luna,  
tu loco: he de ser; ya sigo<sup>2</sup>  
tu luz.
- D. ALV. *(Santiguarse)* Entre Dios conmigo.
- PABILL. Entre tu buena fortuna,  
y no hagas por dextichas  
reverencias con corembos,  
enmendate a los bobos,  
que son dueños de las dichas.
- INFANTE. Alvaro, besad la mano  
á su majestad.
- D. ALV. Los pies  
besaré al Príncipe que es  
mas noble y soberano.
- REY. Levantad; como ha venido  
el Papar.
- D. ALV. A España ha llegado  
con salud y con cuidado.  
Esta orma le ha traído.
- REY. En la sava me da aviso  
de vuestra virtud, y aquí  
quiere que os saigais de mí.
- D. ALV. Si, señor, y bien me quisó.
- REY. ¿Como le dejais?
- D. ALV. Por ser  
criado vuestro, que así  
sere más de lo que fui.
- REY. Ya os tengo que agradecer  
Natural inclinación  
es pretender vuestro aumento:  
no pido agradecimiento.
- REY. ¿Como siendo de Aragón  
vuestro padre, habéis dejado  
vuestra patria?
- D. ALV. Fue copero  
del rey Enrique el Tercero,  
y cuatro villas le ha dado,  
porque mi abuelo sirvió  
con la hacienda de importancia  
cuando Enrique pasó á Francia;  
que en Aragón le vendió  
el rey don Pedro.
- REY. Vos dais  
muy buena cuenta de todo,  
y por vuestro honrado modo,  
devo que me sirvais,  
y creo que acertareis,  
porque ya se han confrontado  
nuestras sangres, y he pensado  
que buen vasa lo seréis.
- D. ALV. Felicidad se a mi  
el saberos agradar,  
que no se puede alcanzar  
si no es con dicha.
- PABILL. ¿Que día  
podré yo besar la mano  
de tu majestad, señor?
- REY. ¿Quien es?
- D. ALV. Un loco.
- PABILL. ¿Que error!
- D. ALV. ¡Ah, necio!

- PABILL. Muy cortésano  
estáis, muy introducido  
os veo. ¿Entil desprecio?  
Fui vuestro avo, y yo soy necio.  
Cae como habéis subido.  
¿Que ingenio tiene!
- REY. ¿Que ingenio tiene!
- PABILL. Ya el modo  
de mi ingenio te presengo.  
Estos arbitrios que tengo  
son el remedio de todo.
- (Da unos papeles y lee el Rey)*  
*(Lee)* «Arbitrio para que el rey de  
Castilla sea rey de Granada, de Ara-  
gón, de Navarra, de Portugal y de  
antipodas y nuevos mundos.»  
«Arbitrio para que Manzanarillos  
compta con su corriente con el río  
Nilo, hasta le concedidas.»  
«Arbitrio para que no se halle un  
necio por un ojo de la cara, aunque  
sea menester para una medicina.»  
«Arbitrio para que en España no  
haya pecados, ni falta de dineros,  
sino que todos sirvan a Dios, y estén  
ricos, hav grandes arbitrios.»
- REY. Alguno de ellos, amigo.  
será forzoso saber.
- PABILL. Como el premio llegue á ver,  
a declarállos me obligo.
- (Dice el Rey yéndose)*  
REY. No os olvideis, Condestable,  
de lo que os pido.
- RUY. Señor,  
serviros debe mi amor.
- REY. ¿Usted? Noes, primo, muy agradable  
don Alvaro?
- INFANTE. Y ha de ser  
hombre prudente y sagaz.
- REY. Mas si fuese este rapaz  
el que me ha de suceder! *(Vanse todos)*

## ESCENA VI

La INFANTA DE CASTILLA y Doña ELVIRA

- D.<sup>a</sup> ELV. El infante de Aragón  
hoy me ha escrito este papel.
- INFANTA. No habrá finezas en él,  
sino toda presunción.  
Inquietos primos pesaron  
mis primos. ¿Pues que te escribe?
- D.<sup>a</sup> ELV. Dirá que amándote vive.
- INFANTA. ¿El negro tu no le has leído?
- D.<sup>a</sup> ELV. Ahora le he recibido.
- INFANTA. ¿Que mujer cuerda recibe  
papel de infante, que es  
quien me enfada cada día?
- D.<sup>a</sup> ELV. Temblad desdortes a
- INFANTA. Hazle pedazos, no des  
credit a antojos.
- D.<sup>a</sup> ELV. Después  
¿qué responderé al infante?
- INFANTA. Que don de ser amante,  
que apren la voluntad,  
que es libre mi voluntad,  
y es su término arrogante.

*(Hágale)*<sup>1</sup> En el ms. y en la de la lib. Nacional.<sup>2</sup> En el original «y ha sido». En el ms. esta bien.



- D.<sup>a</sup> ELV. ¿Como rompes impaciente  
papel que no es para tí?  
INFANTA. Pues si fuera para mí,  
¿rompiera solamente  
sin que la mano insolente  
que le escribió se rompiera?

## ESCENA VII

Dichos, y sale El INFANTE DE ARAGON. (Al entrar se  
la INFANTA, salen el REY, DON ALVARO y REY LÓPEZ  
y todos.)

- INFANTA. Tan atrevida no fuera,  
ni tan dichosa contigo,  
que mereciera en castigo  
lo que por favor tuviera.  
REY. ¿Dónde, Infanta?  
INFANTA. Al cuarto voy  
de la reina, mi señora.  
REY. Conoce, hermana, ahora  
á don Alvaro, á quien hoy  
su tío, el Papa, ha enviado  
á servirme, y yo deseo  
honrarle mucho, que creo  
que ha de ser bien empleado.  
Miralde bien, que me hallo  
tan inclinado á su amor  
que no le tendré mayor  
ningun rey á su vasallo.  
(Vanse el Rey y Rey López.)

## ESCENA VIII

Dichos, menos el Rey y Rey López.

- D.<sup>a</sup> ELV. (Ap.) Quiero mirar muy atenta  
esto que el Rey encarece.  
Buen tallo tiene, y parece  
que majestad representa  
su aspeto con bzarria.  
Con dicha en palacio entró,  
pues que con el Rey hallo  
tanto favor en un día.  
INFANTA. Huelgo que el Rey, mi señor,  
se sirva de vos, y espero  
que, como buen caballero,  
mereceréis su favor. (Vase.)  
D.<sup>a</sup> ELV. ¿Una sois, palacio os vea  
siempre sin luz eclipsada:  
feliz ha sido la entrada,  
ansi la salida sea. (Vase.)

## ESCENA IX

El INFANTE DE ARAGON y DON ALVARO.

- INFANTE. ¿Don Alvaro?  
D. ALV. Mi señor,  
¿qué me manda vuestra alteza?  
INFANTE. Ampare la sutileza  
de tu ingenio el grande amor  
que tengo á la Infanta, y creo  
que has de ser favorecido  
tanto del Rey, que excedido  
has tu mismo deseo.  
Si haces mis partes desde hoy,  
con prudencia y con tócate,

de que nunca seré ingrato  
palabra y mano te doy.  
Yo te prometo, yo juro  
de ser tuyo si encamina  
esto tu industria.

- D. ALV. ¿Ad vna  
vuestra alteza lo futuro,  
ó burla de mí? ¿Qué fuente  
en los abismos del mar  
no ve morir y atajar  
el cristal de su corriente?  
¿Que luz de breve tar al,  
ó que centella atrevida  
tiene aliento, tiene vida,  
si está delante del sol?  
Yo, fuente, ¿puedo tratar  
misterios del Oceano?  
Yo, centella, ¿sol humano  
¿podré nunca aconsejar?  
INFANTE. Vanas retóricas son  
las de la modestia, amigo.  
Si podrás, y yo me obligo  
de nuevo á tu protección.  
Tu podrás lo que desees:  
vencerás humanas suertes. (Vase.)  
D. ALV. Plega á los dios que en eso acertes,  
aunque tú ingrato me seas.

## ESCENA X

El Rey y DON ALVARO.

- REY. Alvaro, poco me quieres,  
pues sin mí puedes estar  
cuando te vengo á buscar.  
D. ALV. M. propio ser, m. Rey eres,  
y poder estar sin ti  
es querer que el sol esté  
sin la luz que en él se ve.  
REY. ¿Pues cómo huyes de mí?  
D. ALV. Humildad, no desamor  
me detiene.  
REY. ¿Y osadía  
no te da la amistad mía?  
D. ALV. Mucho alenta tu favor.  
REY. Como tienes poca edad  
como yo, fuerza es tener  
amistad.  
D. ALV. ¿Favorecer  
á un criado es amistad?  
No, señor, no dé tal nombre  
tu majestad al favor.  
La amistad nace de amor.  
D. ALV. Siendo desigual, el hombre  
que el favor recibe, es llano  
que no es amistad, y así...  
REY. En fin, yo te quiero á ti,  
y tu pensamiento es vano.  
Séntate y dime qué damas  
viste más bellas.  
D. ALV. Señor,  
sentarme será favor  
desproporcionado.  
REY. ¿El llamas  
desproporcion al hacerte  
yo favor? Séntate aquí.  
D. ALV. ¿Qué dirá, señor, de mí

Rey. quien me viere de esta suerte?  
Nadie nos ve, y así digo  
que no es ajeno de ley,<sup>1</sup>  
que por ser un hombre rey  
tener no pueda un amigo.  
Sientate.

(Sientase a sus pies)

D. Alv. Obedezco, pues,  
y digo que solo ahora  
con la infanta, mi señora,  
vi una dama

Rey. Elvira es  
Portocarrero, y es hija  
del señor de Moguer.

D. Alv. Ella,  
ó nacido de mi estrella,  
ó para que yo corrija  
mi arrogancia, si desea  
altivez demorada,  
me dijo: «felice entrada;  
así la salida sea.»

Rey. ¡Donosa bachillería!  
Si tu en mi gracia has entrado,  
no temas que pueda el hado  
quitarle la gracia mía.  
Pídele Elvira de ser  
quien todo amante acobarda.  
¿Que te parece?

D. Alv. Gallarda.

Rey. Es muy hermosa mujer.

#### ESCENA XI

Dichos. Va a salir Ruy López y en viéndolos  
quédase escuchando

Rey. Hablando está el rey don Juan  
con don Álvaro de Luna,  
que a sus pies está sentado;  
privara con él, sin duda.  
La juventud de los dos  
sus nobles ánimos junta,  
que no siempre la razón  
contradice la fortuna.  
Niño el Rey, Álvaro joven,  
que sobre el labio las puntas  
del bello de oro se muestran,  
aunque en la barba se encubran,  
claro está que han de tener  
amistad. Siempre son unas  
nuestras acciones humanas,  
aunque con la edad se ocultan.  
Lo mismo paso por mí.  
Muchas veces fueron, muchas,  
las que yo sentado estuve  
entre las altombras teneas  
de la cámara de Enrique  
a sus pies, que sus hechuras  
tiene cada rey, y quiere  
parecer a Dios, y gusta  
de hacer de nuevo los hombres  
a su imagen. Las profundas  
y cristalinas corrientes

de los ríos, que procuran  
llegar con ansias al mar,  
una vez montes inundan,  
otras vales, otras prados,  
pero siempre el agua es una.  
Varios climas va ilustrando  
el sol, con sus trenzas rubias  
diversas casas ilumina,  
nuevos henos, otros busea,  
y siempre es una luz.  
Esta suerte es la fortuna:  
siempre corte, siempre vuelva,  
siempre delante, atrás nunca;  
nuevos campos fertiliza,  
nuevos caminos procura,  
nuevas hechuras levanta,  
que son imágenes suyas  
agua y sol. Quiero escuchar  
lo que dicen.

Rey. La mas pura  
fe y amistad que los libros  
en sus historias ocultan,  
Álvaro, ha de ser la muestra;  
y en reinando te asegura  
mayores honras mi pecho,  
como lo veras.

D. Alv. Quien usa  
de ese favor que le has dado,  
harto ha merecido.

Rey. Injurias,  
Álvaro, mi grande amor.  
Si tu fueras, por ventura,  
rey, ¿que me dieras á mi,  
a quetirme?

D. Alv. Fuera tuya  
mi potestad, fueras rey:  
yo fuera una estatua muda.  
A tu voluntad, mi ser  
al tuyo pasara, y juntas  
nuestras dos naturalezas,  
pareceran ambas una,  
y aun no te diera nada,  
porque fueras la absoluta  
potestad del reino y mía.

Rey. ¿Y así de darme te excusas?

D. Alv. El ciente condestable  
de Castilla, fueran tuyas  
Arcos, Arjona, Ladrada,  
Ribadeo y Villaescusa,  
Antón, Betanzos, Vivero,  
Montalbán y Villarrubia,  
fueras conde, marqués, duque.

Rey. (Amagos son estas barbas  
de los sucesos del tiempo,  
sin malicia y sin industria  
le ha dado el rapaz mi hacienda.  
¡Ay del pobre que lo escucha,  
si hubiera de ser verdad!  
Las puertas estaban juntas,  
hacer quiero que las abra.)

D. Alv. ¿Quien entra agora?

Rey. ¿Te turbas?

D. Alv. ¿que tienes?

D. Alv. Me vio sentado

Ruy López.

Rey. Pues disimula.

D. Alv. Digo, señor, que el halcón

<sup>1</sup> En el original dice «delirios», errata indudable; pero tal vez el autor quiso decir así: «ser muy ajeno de ley». En el ms. «que no es ajeno de ley».

con sus engañosas puntas  
de la garza se remonta  
RUY. (Ap.) (Que bien la plática mudan!)  
Señor, ya trate en las Cortes  
que los ses meses se supian  
y que reines luego.

REV. Y pues,  
¿qué fue la respuesta suya?

REV. Parece al reino, señor,  
que siendo una ley tan justa  
la que dispone la edad,  
que reprimas y que sufras  
los deseos de reinar,  
pues falta poco.

REV. ¿Quién duda  
que por mandarlo vos todo  
me ponéis tales excusas?  
Sois Gobernador del reino,  
y intrascos del mal, va es mucha  
esa ambición. Condestable,  
en una vejez caduca.

REV. ¿Vive Dios que no he podido  
hacerlo, porque se juzga  
a liviandad el intento?  
Rev. don Juan ¿por qué me culpas?  
¿Como dudas de mi amor?  
(Ap.) (Moriscas escaramazas  
no temo como á este niño.  
Alguna deidad oculta  
vive en los reyes.)

D. ALV. Señor,  
siempre en los ayos se culpa  
la severidad, mas ellos  
el bien del pupilo buscan.

REV. ¿Quien os mete á vos en eso?  
Mucho sus cosas me injurian.

REV. Señor...

REV. Basta, Condestable.

D. ALV. (Ap.) La lengua suspendo muda.  
Quédame sin ir con él.

REV. Alvaro

D. ALV. Señor.

REV. Escucha.

D. ALV. Yo le quitare el enojo,  
Condestable, con industria.

REV. Obrar bien es lo que importa,  
don Alvaro; no me turban  
accidentes, que Dios tiene  
en sus manos la fortuna.

á qu'en respeto y amor  
debemos ambos.

GARCÍA. Me abrasa  
esa flema. Si habla mal  
á espaldas vuestras de mí,  
¿para que esta humilde aquí?

HERRERA. Hanle engañado; no hay tal,  
y si agora humilde estoy,  
ya he dicho por que, García.

GARCÍA. ¡Oh! ¿que cortes cobardia!

HERRERA. Eso no, que noble soy;  
cobardes son los villanos.  
Perdone esta vez la casa.

GARCÍA. Agora vere si pasa  
desde la lengua á las manos.  
(Saquen las espadas y sale Ruy López)

## ESCENA II

DICHOS Y RUY LÓPEZ

REV. ¿Que es esto? ¿Así se atropella  
el respeto que se debe  
á mi casa? ¿Así se atreve,  
sabiendo que estoy en ella,  
vuestra soberbia, rapaces?  
¡Vive Dios, que os mate á palos;  
necios, locos, hombres malos,  
y que derramáis si acés,  
como dicen en Castilla!  
¿Así turbáis mi sos ego?  
Y tú, que pusiste luego  
en la vaina la cuchilla,  
¿quen duda que la ocas on  
diste al enojo?

HERRERA. Prometo  
que ha sido por tu respeto.

REV. Ya se vuestra condición,  
soberbia y presuntuosa;  
tambien sois de Andalucía,  
y tenéis por bizarría  
no sufrir ninguna cosa  
los andaluces. Ya sé,  
de veros así á los dos,  
que tendréis la culpa vos;  
no me engaño, bien lo sé.  
Andad, andad noramala,  
no estéis de ante de mí.

HERRERA. Debo obedecerte. (Vase)

## ESCENA III

RUY LÓPEZ Y GARCÍA

REV. Di,  
¿que fue aquesto?  
GARCÍA. No le ignora  
ninguno, á su parecer;  
revienta de caballero.

REV. Como ve que bien te quiero,  
celos debe de tener.  
Sed amigos, no haya mas;  
tened paz, tened amor  
á vuestro dueño.

GARCÍA. Señor,  
si un hábito no me das,  
como á Herrera, vivre  
siempre del menospreciado.

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

HERRERA y GARCÍA, criados de Ruy López.

GARCÍA. ¡Vive Dios que he de probar  
mi intención donde no hable!

HERRERA. En casa del Condestable  
ha de sufrir y callar  
con respeto y cortesia.

GARCÍA. Y cuando llegue a perder  
el respeto ¿que ha de hacer?

HERRERA. Tiempo, señor Juan García,  
el enojo, que está en casa  
de Ruy López, mi señor.

No tengas sólo un criado  
con hábito, amor y fe.  
Me debes honrar mi pecho  
como el suyo, porque así  
mire tu poder en mí,  
y tiertera esté satisfecho  
de que no ha de atropellar  
tus criados.

REY. Otro día  
hablaremos más, García,  
en esto.

GARCÍA. ¿Qué se ha de hablar?  
Si tú qu' eres, ¿qué no puedes?  
¿Que Maestre no es tu amigo?  
Mi señor, si es que te obligo,  
no me hagas más mercedes  
que esta, y en ella confío  
que mi suerte se mejora.

REY. ¿Te bastará por ahora  
si te doy un lugar más?

GARCÍA. Pues, señor, ¿d' facultades  
halas con tanta aspereza?

REY. ¿No es bastante mi nobleza?  
Oh, que mal te persuades!  
Temo el pedir, y así quero  
darte un lugar.

GARCÍA. ¿Pues qué aldea  
puede haber que merced sea  
como ha, erme caballero  
de hábito?

REY. Bien está:  
yo lo trataré, García.  
Antes que se ausente el día,  
que remitiéndome va,  
he de ir á palacio, mira  
si hay que firmar, dejarte  
despachado.

GARCÍA. ¿Y yo tendré  
con justas razones ya?  
Si tendré; pero ¿con quién?  
con el que me dice aquí  
ó que no hay nobleza en mí,  
ó que no me quiere bien.

(Vase García)

#### ESCENA IV

REY LÓPEZ. Después un PAJE

REY. ¡Con que furor, con qué extremos  
de soberbio y loco error  
nos engaña el propio amor,  
y nunca nos conocemos!  
Nadie sus defectos ve;  
amor propio es amor ciego:  
bien dice el proverbio griego,  
que la mayor ciencia fué  
el conocerse á sí mismo.  
Es hombre humilde García;  
no es hombre noble y porfia  
con tan loco barbarismo  
por un hábito, y recelo  
de engañar su ambición,  
porque le tengo atreón  
y le dare desconsuelo.  
Mas irele divirtiendo  
hasta que conozca ya

que su descredito está  
en lo que está pretendiendo.  
Este memorial me ha dado  
un pobre.

PAJE.

REY.

Y con mucho gusto  
le veré yo; esto sí es justo.  
«Memoria, y tan cerrada»  
(Lee) «Me re bien vuesañoria  
lo que firma, que conviene  
este recato á quien tiene  
por secretario á García» —  
«Hay desvergüenza como esta»  
Grande envidia le escribió.  
(Al Paje) Dile que entre á quien le dió  
y llevará la respuesta.  
«Que pueda descomponer  
la materia á un buen criado,  
con mercedes obligado»  
«Yo tenía de creer  
fácilmente deslealtad  
en quien mucho amor merece»  
Quien me le dió no parece.  
REY. ¿Qué conocida maldad!  
Ya he conocido de quien  
ha procedido, sí, sí.

PAJE.

REY.

#### ESCENA V

REY LÓPEZ y GARCÍA, con papel y tinta

GARCÍA. Que firmar tienes aquí.  
REY. ¿Que porque te qu' ero bien  
testimoniás te levanten?  
«Oh, envidia! soberbio trueno!  
vomitos das de veneno,  
porque a la virtud espanten.  
Salte tuera, Juan García,  
no se si tienes memoria  
de un suceso de la historia  
de Alejandro, que tenía  
un medico muy privado,  
y escribiéronle un papel  
que se recatase del,  
porque habia concertado  
darle la muerte. El famoso  
y magnánimo señor,  
como le tenía amor,  
nunca estuvo temeroso.  
Trujole cierta bebida  
un día el medico, y él,  
entregádale el papel,  
tomó la copa, y la vida  
segura en caso tan nuevo,  
dijo con garbado brío  
«Mira si de ti me fíe,  
lee tu mientras yo bebo»  
El mismo caso confirmo,  
si no ser Alejandro yo,  
mira si te quiero ó no:  
lee tu mientras yo firmo.

(Dale el papel y firma mientras lee García)

GARCÍA. (Lee) «Mire bien vuesañoria  
lo que firma, que conviene  
este recato á quien tiene  
por secretario á García» —  
«Esto se escribe de mí»



¿Quien duda que Herrera ha sido  
soberbio y desvanecido  
autor desto? Que no fui  
hambre para darle muerte!  
Mas, si bien lo considero,  
agradecerse lo quiero,  
pues me avisa de la suerte  
que podre vengarme yo,  
si el hábito no me dan.  
R. Y. Todas firmadas están.  
GARCÍA. ¿No las has leído?  
R. Y. No,  
así viva y así vivas:  
soy confiado, aunque viejo.  
Dos firmas en blanco dejo  
porque dos cartas escribas  
á Luis y á Pedro, mi hijo,  
y sepan que bueno estoy.  
mira sisted to doy  
á lo que la envidia dijo.  
GARCÍA. ¿Y en lo del hábito?  
R. Y. Calla,  
que ya es necia tu porfia.  
Esa pretension, García,  
es menester...  
GARCÍA. ¿Que?  
R. Y. Pensalla.  
GARCÍA. (Ap.) ¿Con Herrera animo franco,  
conning, tant, recelo?  
Si no me le dan apena  
á las dos firmas en blanco. (Vase)  
R. Y. ¿Que engañada aprehension  
en a gunos mozoa veo  
quando apoya su deseo  
su misma imaginacion!

## ESCENA VI

R. Y. LÓPEZ y HERRERA

HERRERA. ¿Estás ya desenojado?  
¿podre llegar á tus pies?  
R. Y. No, ingrato, loco, porque es  
mi enojo agora doblado.  
Quando acabas de reñir  
con García, porque del  
no me fie, ¿este papel  
te has atrevido á escribir?  
¿Un hombre tan bien nacido  
ha de hacer cosas mal hechas?  
¿Ponerse deben sospechas  
en unad que ha servido  
tan bien mente? Mira, di,  
si aquesta letra concedes.  
HERRERA. Ans de bien y goa goce,  
que ese papel n. escribi.  
¿Yo teria de dudar  
de la te del se, etar?  
R. Y. ¿Pues quén es el temperato  
que me pado á mi enviar  
ta papel?  
HERRERA. Reconocer  
quiero la letra, que yo  
la he visto.  
R. Y. ¿Y quén la escribió?  
HERRERA. De fray Vicente Ferrer,  
el santo que está en Valencia,

es en duda. El te escribía  
otro tiempo cada día,  
y haciendo la conferencia  
con las cartas que tu tienes,  
verás que es una la letra  
y que el misterio penetra.  
R. Y. ¿M. agritos me previenes?  
Muy cansado estoy de ti.  
Mientras se templá mi enfado  
has de hacer lo que he mandado:  
no estes delante de mi.  
HERRERA. Ni te abstuve ni condena  
mi lengua, pero colijo,  
que si acaso verdad dijo  
don Enrique de Viena:  
aunque á m. me quieras mal,  
y á el te tengas tanto amor,  
que el ha de ser el traidor,  
y yo he de ser el feal.

(Vanse los dos)

## ESCENA VII

EL R. Y. DON JUAN y DON ALVARO DE LUNA

R. Y. Salir esta noche quiero.  
D. ALV. ¿Y donde has de ir, señor mío?  
R. Y. A pasear hac a el río,  
o á rondar hac a el terrero,  
que hay una dama á quien tengo  
una grande inclinacion,  
y quero que es ahen n  
creacion que a verla vengo.  
Quisierame declarar  
con ella, aunque su valor  
es tan grande que mi amor  
mas en esto he de mostrar.  
D. ALV. ¿Quién es la dama, señor?  
R. Y. De doña Elvira me agrado.  
Parece que te ha pesado.  
¿tienesla tu acaso amor?  
D. ALV. Hasta aquí m. pensam ento  
ni e he, señor, reprimido,  
ni es cobarde ni atrevido.  
R. Y. ¿Amor fuera atrevimiento?  
D. ALV. El cortes galantear  
de palacio, no es amor,  
como el del vulgo, señor.  
Es un linaje de amar  
sin celos, sin esperanza,  
sin cuidado, sin porfia,  
sin amor, sin fantasía,  
sin intento, sin mudanza;  
es respetar las deidades  
de un cielo humano y tal es  
el pacto de un rey.  
R. Y. ¿Pues  
con esas dificultades  
amas á Elvira?  
D. ALV. Señor,  
esta inclinacion le tengo,  
pero ya yelos prevenio  
al pensam ento menor.  
R. Y. Después que sabes que á habialla  
veng yo, ¿dices que quieres  
olvidar? Gracioso eres.  
D. ALV. Señor, mira...



REY. Alvaro, calla,  
que doña Enrara ha de ver  
por su infinito valor  
que si la trato de amor,  
sólo del tuvo ha de ser.  
Por ti sólo hablarla quiero;  
y, si te agrada, será  
tu mujer. Alvaro, ya  
que yo vengo á ser tercero,  
D. ALV. ¿Quien tantas dichas alcanza?  
Dáme esos pies que presumo...  
REY. Necio, que agradecees humo,  
¿dote yo y no esperanza?

## ESCENA VIII

DICHOS Y PABILLOS

PABILL. Éntrome, que hueve.  
REY. ¿Que hay,  
Pabillos?  
PABILL. Vengo perdido  
de un poeta que ha venido  
de allá de Córdoba, y trae  
un libro que ha dedicado  
á tu majestad. ¿Que importa  
que con ciento a lega y corta  
haga un libro un licenciado  
y me ded que su empeño,  
para que por eso yo  
le haya de dar lo que no  
vale el libro ni su dueño?  
Algunas veces reventó  
por decir muchas verdades  
Escribe mil necesidades  
un cortesano hambriento;  
dedícalas á un señor,  
con ses renglones en prosa,  
dura, extranjera, escabrosa,  
y pretende con rigor  
que le de para la imprenta  
á escudo por necesidad,  
y hay quien tenga vanidad  
de lo que llamo yo alreña,  
y lo de ¿que barbarismo?  
REY. ¿De un arbitrio, pues, te espantas?  
PABILL. Que haga el venir tras tantas  
y se las ded que á él mismo.  
REY. Éi insigne Juan de Mena  
tiene ingenio solerano,  
También yo al amir tirano,  
que la libertad condena,  
en versos míos espero  
alabar, porque también  
los hago, aunque no muy bien,  
don Alvaro.  
D. ALV. ¿Lisonjero  
quisiera ser. Vanaglorias  
puedes recibir con ellos.  
¿Quen duda que del hacellos  
te han de alabar las historias?  
PABILL. Entrad, señor Juan de Mena,  
que sois hombre muy sonado.  
Pero ¿quanto habéis ganado  
á este oficio?

## ESCENA IX

El REY, DON ÁLVARO, JUAN DE MENA Y PABILLOS

MENA. (Entrando.) Fama y buena  
Dejad, señor soberano,  
Príncipe de España Augusto,  
que se me cumpla este gusto  
de besaros vuestra mano.  
Juan de Mena soy, aquel  
que el castellano poeta  
llaman hoy, y si profeta  
es el corazón fiel  
del hombre, yo he dedicado,  
por saber la inclinación  
vuestra y notable atención  
á los versos incanado,  
este libro á vos. En él  
no se sin con dicha alguna  
las mudanzas de fortuna  
escrito, César novel.  
Díjase tu majestad  
de recitade. Trececientas  
son las coplas. Tu me alientas,  
tu eres, señor, mi caudal.  
Mi voluntad manifiesta  
es de escribir tus hazañas,  
siendo Rey de dos Españas.  
La dedicatoria es esta.

(Lee.) «Al muy prepotente don Juan el Segundo  
aquel con quien Jupiter tuvo tal celo,  
que tanta de parte le hace del mundo  
cuanta de parte se hace del cielo,  
al gran rey de España, al César novelo,  
al que es en las lides bien afortunado,  
aquel en quien caben virtud y reinado  
á el las rodadas postradas al suelo.»

PABILLOS.

¡Ay! que me mata aquel prepotente,  
pudiendo decir al muy poderoso:  
¡ay, ay! que ese metro es tan famoso  
para los ciegos cantar de repente.  
¡Ay, ay! que ya temo que pueda la gente  
oir tales versos sin dar ahinados,  
tirando los bancos por mal admitidos.

MENA.

Atiende, y no hables, bufon imprudente.

REY. Mucho estimo en conoceros,  
que muy incanado soy  
á los versos, y desde hoy  
por maestro he de teneros,  
pues sois castedano Apolo.  
Aunque yo en tan corta edad,  
versos hago.

MENA. Y calidad  
das á las musas tu solo.  
Mas no eres el rey primero  
que escita versos, señor.  
REY. A las mudanzas de amor  
leerte un versos quiero.  
Oye.

PABILL. Mis arbitrios santos  
son esta vez para vos:  
versos dees, vive Dios,  
que para vos en tres tantos  
(Después de un papel)



Señor soy de la campaña,  
la tierra esta noche es mía.  
A mí me pudre e mirar  
lo que llaman garanteo  
ahora bien, yo me paseo  
el terreno, he de ocupar  
No ha de haber anima en pena  
que llegue esta noche aquí,  
viendome ocupar á mí  
el puesto. Mas ca suena

*(Canta Inés)*  
INÉS. «Manzanares, de buen gusto  
y ni, aunque pobres, tus aguas,  
pues por llegar a Madrid  
de la tierra se desatan.»

### ESCENA XIII

*Sale la INFANTA a la ventana. Dicon*

INFANTA. «Fresco, musca, y sin mi»  
INÉS. Su alteza viene...  
INFANTA. No vengo  
á estorbaros, porque tengo  
gusto también. Inés, di  
«Canta» «No dan blasón á los ríos  
grandes corrientes de plata,  
arroyos recibe el mar  
con más aplauso y más fama.»

### ESCENA XIV

*Dicon, y el INFANTE con un criado, de noche*

INFANTE. Como es la noche serena,  
damas a las rejas hay,  
y al grito de amor me trae  
la voz de aquella sirena.  
INÉS. «Canta» «Basta que bese los pies  
a los Cesáres de España,  
no envidien ondas del Tago  
cuando tributo le pagan.»  
PABILL. Duendes vienen, yo les doy  
estorbo, cohera y cerros.  
Ha cantado de los cielos,  
muy agradecido estoy.  
Como muchas veces cante  
la servite de escuchar  
goloso soy de oír cantar.

### ESCENA XV

*Salen el REY y DON ALVARO, de noche*

REY. «¿Quién habla?»  
D. ALV. Será el Infante  
INFANTE. ¿Llega á ver si reconoces  
quién es?  
CRIADO. Difícil sería.

*(El REY le introduce ya aquí al REY y a Don Alvaro que le ven)*

ALVARO. ¿Pierdes que canta una dama  
REY. «¿Canta?» «¿Quié?»  
ALVARO. ¿Es de la cámara?  
REY. No.  
ALVARO. ¿Es de la torre de la casa,  
criado de don Alvaro,  
escuchemos, por mi vida  
su voz dulce y regalada

PABILL. Cante más vuesañoría,  
que esa voz es voz de voces  
Es un trueno celestial,  
es un chido excelente,  
es la trompeta valiente  
del gran juco final,  
pues es muertos resucita.  
«Oh, bien haya gracia tanta!»  
«Oh, bien haya quien lo canta!»  
«Oh, bien haya quien lo grita!»

INÉS. «Uno con voz y sonjetera  
gracias da de haberme oído  
D.ª ELV. Curiosidad habra sólo  
(Ap.) «Oh, y don Alvaro fuera!»  
Preguntale tú quien es.

(Ap.) «Amor, defen tu violencia»  
INÉS. «¿Dáme tu alteza licencia?»

INFANTA. ¿Licencia te doy, Inés?

INÉS. ¿Gracias es el agradecido?

PABILL. Si lo soy desde la cuna,  
soy don Alvaro de Luna  
(Ap.) (Solo esta vez he mentido  
y otras más.)

CRIADO. (Al infante) «¿Oyes, señor?»

INFANTE. Don Alvaro dice que es  
fluc, come mucho, habie, pues,  
que tercero de mi amor,  
por medio de don Alvaro,  
intenta ser, aguardemos.

D.ª ELV. Pres que, Inés, y sabremos  
si es secreto, y es mentira  
lo que dicen dél.

PABILL. Señora,  
¿fue tapaboca mi nombre?  
¿Es acaso habiar á un hombre  
bues de hurto? No había ahora  
quien os ena, mamá o talá  
INÉS. «¿Qué más ca fue más buena  
para vos?»

PABILL. La que mas suena  
un órgano y una gaita,  
y el grán d' de un cocho no  
cuando le quieren matar,  
porque está cerca de dar  
ataque para el vino.

D.ª ELV. O se habla, o está loco  
quien habla

PABILL. Mi inclinación  
es de justar, atizas son  
los instrumentos que toco  
Mantener pams una justa  
cuando un rey se corona  
toda dama me perdona,  
que de oro o de plata  
cada una he de vestirme.

INÉS. ¿Sastre y en muchas comites?

PABILL. Sastre en mi traje.

REY. «¿Don Alvaro?» «En amores  
anda el infante mi hijo»

D. ALV. «¿Y tenéis de aguardar  
a que acabe?»

REY. Hasta ver  
quien le habla.

D.ª ELV. ¿Mantener  
una justa es vengarse  
de un rey? ¿Heñosa  
para moros



## ESCENA XVIII

RUY LÓPEZ Y DON ÁLVARO

RUY. ¡Ah! don Álvaro, escuchad,  
que en vos a su majestad  
llegada por mí.  
Si no es el Rey no salga;  
sino por venir los dos,  
por si miraba sin vos  
tal es vuestra obligación.  
La salud y autoridad  
andando de noche puede,  
y es menester que se acuerde  
de las dos su majestad.  
Y así, aunque vos no sois viejo,  
sois hombre ya de razón,  
y tenéis obligación  
de darle el mejor consejo.  
Nieto de justos abuelos  
nacisteis, ¿y no os acordáis?  
notad bien o no os acordáis  
no causéis estos desvelos.  
Al Rey seguro en ir  
es bien a vuestro nombre,  
que, aunque va barba, soy paje,  
y os mandare castigar. (Sale)

D. ALV. ¿Cuanto tardará de ir?  
¿tengo yo más de tres horas?  
Diciendo son estas agras,  
por el luto pánico salir.

## ESCENA XIX

EL REY Y DON ÁLVARO

REY. Álvaro, ¿que es estor?  
D. ALV. En las  
de Ruy López. Me ha rendido,  
porque de noche me ha dado  
hambre quebrado los ojos  
con las lágrimas aquí.  
REY. ¿Cuántas fueron?  
D. ALV. Cien o sesenta.  
REY. Tantos estados tendréis  
como sufristeis por mí,  
baldones del Condestable,  
que he de ser agradecido  
pues con vos, Álvaro, ha sido  
mi voluntad tan noble.  
D. ALV. Hacerme de nuevo puedes,  
yo voy a morir en la tierra,  
mas agras es pretendiera  
habiendo de ser mercedes.

## ESCENA XX

DIEGO Y JUAN GARCÉS, Camarero de Ruy López

GARCÉS. (Sale.) (Perdone su señoría,  
el Condestable imprudente,  
pues me dio carta mandando  
que soy un hombre viejo,  
¿es vuestra altera? (Al Rey.)  
REY. ¿Quién es?  
GARCÉS. Criado de Condestable.  
Permitid, señor, que os hable.

REY. Levantad

GARCÉS. Reso tus pies.  
A la Reina me seña  
d cuenta de una traición,  
y he oído oír que  
de darla al Rey ahora.  
El Condestable ha enojado.  
REY. Mucho bien me que decís.  
GARCÉS. A su hijo don Luis,  
que es de Marcomandantado,  
un corteo en que le manda  
que al Rey de Granada entregue  
a Lucha, y antes que llegue  
con esta injusta demanda,  
vendrá a Madrid el corteo,  
porque va hacia el por el  
REY. Ved me después.

GARCÉS. (Aparte.) Mas cruel  
anda en esto, ya lo voy  
a ver, me lo voy a contar. (Sale)

REY. Pues ve las cartas puesto,  
suspende el crédito en esto.

## ESCENA XXI

EL REY, DON ÁLVARO Y RUY LÓPEZ

REY. No hay provecho en las cosas  
de Rey, apesto se en  
REY. No a vos se hace mal,  
no a la na está real  
con que trae mis confidencias,  
destas está el pueblo, pero  
de un hombre que habiendo sido  
tan real, ha pretendido  
a la vez deshonrar  
su buena fama y mostrar  
de extrañar y maliciar.  
¿De que sirven las traiciones  
que en la guerra hacen ganados,  
si tan mal cuenta barriendo  
vuestras cosas ambas?  
De las a cresta a cresta  
que en vos describe esta vez  
testigos soy y soy juez.  
¿No fuera mucho mejor  
morir mozo, que el hombre  
ultrajar a la vejez?  
Gracias a la noche doy  
por los bienes que me ha hecho  
por ende de vuestro peño  
con la maldad hoy.  
Alta si que Rey soy,  
pues como yo a en mi na  
le que en vuestra alta reposa,  
tráen que e, por lo van a  
no se gese de vuestro cosa  
hasta que os mande otra cosa.  
REY. Meditad sobre, señor,  
y no queráis disputar,  
y me o podéis mandar  
siento vos Condestable.  
Depe hoy, dene un dolor  
tan excesivo y tan fuerte  
que se acabe, y dándole  
se alabará por el cielo,  
que a los ojos de los reyes  
los asombros de la corte. (Sale)



ESCENA XXII

Rey y Don Álvaro

D. ALV. Turbar hacen tus enojos,  
contra la tanta las mercedes.  
Tropando con las paredes  
va Rey López. A los ojos  
les falta luz.

REY. Los desprecios  
son que la traición ha dado:  
que siempre turba e peada,  
y así, no es mucho que llegue  
a que sea la bodega, que  
siempre se ve de cuando en cuando.

D. ALV. Si no na hecho con y una;  
pienso que has de arrepentirte.

REY. Álvaro

D. ALV. Señor.

REY. Tenerte  
quero la espada mañana  
darte mi esposa a mi hermana.

D. ALV. Beso tus pies.

REY. Gentil hombre  
de mi cámara, se nombre  
va don Álvaro de Luna,  
que de su grande fortuna  
quiera que es mando se asombre.

(Vase)

ESCENA XXIII

Rey López.

¡Hola! crados. Gacón  
¿aún no hay nubes en mi cuarto?  
Sombras y flamas son  
de las del infierno que pinto.  
Reverendísimo, ¿qué es esto?  
Famas en el alma traigo,  
aun mi vestido me cansa,  
mas ¿qué me importa, si me abraso?  
¡Págame de un millón de  
pesos tanto, pueden tanto,  
que me va a ir al cepe y no  
¡Fueron palabras o rasos?  
No son honra, no traición,  
y yo ni mala cuenta he dado  
de mi honor a la vejez.  
¿Como? por qué, donde, ó cuándo?  
Ah, ¿cómo? ¿qué? ¿por  
me mataron? As diez años  
antes me hubiera muerto,  
dándose fuera y honrado  
¡que siendo amable a y da,  
a mi honra me haga daño!  
que mucho, si era forzoso  
que naciese desdichado.

ESCENA XXIV

D. Álvaro y D. Álvaro

D. ALV. Voces da sin luz y a oscuras.

REY. No parece gente, ¿ganamos?

REY. No te rev, ¿eres ganoso?  
¿Como de ti esta toñando  
quien es en toñ de moros  
veneno en anda uces campos?

¡Ah, fortuna! ¿dónde sabe  
que en estos siglos pasados  
me dices honra y riquezas,  
si de un gope me has quitado  
el honor y la vejez.  
cuando suelen los ancianos  
tener ya su honor y guro  
y venidos los naufragios  
de la juventud se usa?  
Bien dicen que el hombre es árbol,  
hojas y flores produce,  
su belleza son los ramos,  
sus riquezas son las flores,  
compitiendo con los rayos  
del Sol y los arboles  
de las nubes de ocaso  
en colores y hermosura  
sopla el viento, sopla el austro,  
y antes de llegar el trato,  
pimpallos verdes y blancos  
deeban en la campaña  
verdes bayones de Mayo.

¡Ay, honra! ay, vejez mal!

¡ay, hijos ausentes, tanto,

que ya veneno no padre!

Lineas de la muerte paso.—

Rey de Castilla, yo niego

al tritunal recto y santo

de tu costumbre, por que

me has hecho tales agravios,

que traider me llamas? Yo

heir ses timbres he dado

á las armas de Castilla

con esta espada, este brazo,

seis batallas he vencido

y ses treinta y dos años

á tu padre y á tu abuelo;

con amor de padre y ayo

te crié, tu bien deseo:

¿en que te extendir? ¿que hago?

¡Ay López, a mi me ha dicho,

que seas traider, y me espanto

que deis vos tan mala cuenta.—

Rey mío, mirad que engaños

padece el hombre, y la envidia

a veces suere ansar os.—

¡Ya Rey López me creído

lo que me han dicho, y no hallo

disculpa á vuestros errores;

estad preso, retraído.—

Pues apelara, Tribunal

de Dios, que es Rey soberano.—

Señor, yo vengo á juicio,

lea soy al castigo

monarca, bien lo sabéis;

¿por que satro este trabajo?

«Rey López, ¿Señor, ya tiemblo,

Rey eterno, de escucraros.—

¡Ojalá habieras servido

á mi Madre y á mis santos

como al Rey; tu fueras bueno,

como el mundo te la llamado!

Señor, si los coras mas

ves vos solo, y los humanos

reves no los pueden ver,

sólo a vos, Rey justo y santo,

servir debemos los hombres.»

D. ALV. ¡Ay, mi hijo, es mi hijo!  
 REY. ¡Pues que me tiene en pa.  
 D. ALV. Gente bajavme a.  
 REY. Vámonos. (Vámonos)  
 REY. ¿Con quién me consueles,  
 con mis hijos y con misos?  
 ¡Ah, Juan García! Ah, hijo mío!  
 ¿Con qué cosa desahiso,  
 ¿Dónde estás que me consueles?

## ESCENA XXV

REY LÓPEZ Y HERRERA, con una luz.

HERRERA. Señor, esta luz te traigo  
 con recien de en parte,  
 triste de haberte escuchado  
 Si yo fuera tan dichoso  
 que, como presidente y sabio,  
 te sirviera y agradara,  
 me echara á tus pies, rogando  
 que me dieras qué tienes.  
 REY. Herrera, muchas pasas  
 García, quiza por verte,  
 á consueirme no ha entrado  
 Vete a la tuera. ¡Ah, García!  
 (Vase retirando Herrera)  
 Hijo, mira que te llamo,  
 e aún no destállece,  
 ¿cómo o por qué me desmayo?  
 Tengamos valor, con la vida,  
 pues que seguros estamos.  
 Mas ¿que venir puede haber,  
 si en la honra me ha trocado  
 un rey de España? ¡Ah, García,  
 hijo... ¿para que te llamo?

(Vase)

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

HERRERA Y OTRO, de camino

HERRERA

Pues llegas á Madrid hoy, de Sevilla,  
 escucha, García, las novedades  
 de este imperio español y desta villa,  
 metropol y dase de majestades.  
 Del segundo don Juan, rey de Castilla,  
 que de Benavente las edades,  
 aver se coronó la herencia frente,  
 ya sea con los reyes de Oriente  
 Querente vo decir la d'ferencia  
 famosa de aparato, gente y galas,  
 sin rebota y granga ni excohenca,  
 era pedir á bella y sus mas.  
 Excedió la católica prudencia  
 las tallas de Júpiter y Plutón,  
 y la lustranza de espaldas y gloria llena,  
 en medio esta escencia de Juan de Mena  
 Ruy López no era, niastre d'fina,  
 en su casa se tienen rebatida,  
 asombro te das a, y no me que  
 mas ¿que nastre varón no es envidando?

1. En el mal hijo, mira que te llamo.

Aquel varón alto y zahonero,  
 con que tayo este reino a la rodada,  
 el infante, la cosada, y preso en rete,  
 que la soberbia humana, este fin tiene.  
 Ese concursa papas que nenas,  
 ese tropel confuso de la gente  
 que en esa plaza ves y mudo admiras,  
 una justa es real y acción valiente.  
 ¡Oh, aragones bazar en conaspas  
 a eternizar tu nombre eternamente  
 Manténala don Álvaro de Luna,  
 mancebo á quien apasde la fortuna.

(Muerto dentro)

Mas ¿que rumor es este tan valiente?  
 ¿Aguena novedad ha sucedido?  
 El Rey decende aprisa de su asiento  
 don Álvaro cayó, ¿es ara herido?  
 Con lastima común y sentimiento  
 el pueblo se a tiro, que es fiero querido.  
 Con algunas en Rey a vez e a vez  
 ¡Oh! cuánto a virtud de un hombre vale.

## ESCENA II

Dicho, y sacan a don Álvaro desmayado entre dos el Rey, PABILLI y gente de armandos

REY. ¿Esta muerte?  
 PABILLI. No, señor.  
 REY. Buenas adre es te mudo,  
 l de las armas qu tanta,  
 no le tornas te es a ti  
 Don Álvaro, ¿cómo en ti,  
 adrente des esa caída,  
 si da por a tu vida,  
 me la de dar la muerte á mi  
 Nunca vo me coronara  
 si me ha de costar  
 tan disgust, tal peso,  
 ntar a vo á ser Rey legara,  
 pues en bay y en, no bay blason  
 may a que quate bay,  
 que estar p'zando de quien  
 es dueño de su alicon  
 Si, en pena te oigo,  
 está alicon ga ardona,  
 qu no quate la costura  
 y me de perder la amigo.  
 PABILLI. Alguna vieja bellaca  
 de tal y de tal,  
 porque aqua la que llega  
 á cuarenta, no se saca  
 os, ¿p' por no nalar  
 Si vo a por poder t'viera,  
 e de vo d' las y e a tuera,  
 y aprende a, a rezar  
 viejas, ni vivan ni beban.  
 REY. Sus pasas son fuerza están  
 ¡Ah, señor de Marañón!  
 ¡Ah, marques de Santoban!  
 ¡Ah, duque de Vizcaya! ¡Ah, conde  
 de Santoban!  
 ¡Ah, duque de Vizcaya!  
 PABILLI. Mire t'os, pues que no responde  
 Si endo es a vo alicon,  
 alicon e alicon de es alicon,  
 porque e alicon alicon  
 con mas titulos, que son

pastos de sazón gustosa  
que le volverán a vida  
Yo y estar ancoche da  
una dama me andosa  
porque comprado no había  
corto coche su marido,  
veí, llega d'ose a todo,  
salimos en vano decia  
Quite al marido de aló  
mas triste que escura noche,  
legue y d'ier: «coche, coche»,  
y a momento volvió en sí.  
REY. ¿Amigo, amigo...? 1  
D. ALV. Señor,  
¿con ese nombre querés  
darme vida?

PABILL. (Ap.) Ojos, ¿que veis?  
¿esta es castima o es amor?

REY. Castigo de no ser,  
que no obedientes contrasta,  
pues de endote y abasfio,  
volver quisiste a correr.  
D. ALV. Ejemplo fue mi vida  
de que, aun en buslas, es ley  
que la palabra de Rey  
sea siempre obedecida.  
Si la vida o muerte das  
con mandarlo de sa suerte,  
yo aprendere a obedecerte  
sin reparte jamás.

REY. Sangrese ahora que empieza  
a alentar con presa tanta.

PABILL. (Ap.) Su mil a alio en espanta.

D. ALV. Los pies beso a vuestra alteza. (Vase)

PABILL. Luego bien dice a ese intento  
un doctor m' d'erno que hay,  
que en soñando uno que cay,  
ha de sangrarse al momento.

## ESCENA III

El Rey, PABILLOS, un criado y luego un Alcaide.

CRÍADO. Un alcaide quiere ver  
a tu majestad.

PABILL. ¿Alcaide?

No ha venido acá de balde  
h' d, que os querrá prender.

REY. Entre y despejad.

PABILL. Despejo,  
y entre.

ALCAID. Como me mandaste,  
tengo, señor, secuestrados  
los bienes del Condestable.  
Ya trujeron el correo,  
porque le alcanzaron antes  
que entrase en M'ra a estas cartas  
son los despachos y el parte  
que llevó.

REY. ¿Algarme Dios  
¿con qué temores las abre  
la mano, que ya en el pecho  
mil temores me reparte!  
Carta, si no eres leal,

lecha serás penetrante,  
tocada en verba cruel,  
que el corazón me traspase.  
Mas ¿cómo es posible, cielos,  
que en aquellas canas salte  
la generosa realidad,  
unibre de su v'stre sangre?  
Temerosamente leo  
¡Plega al cielo que no halle  
en vez de tanta veneno,  
y en vez de letras, un áspid!

ALCAID. (Ap.) Píndase se muestra el Rey!  
Dix muchos años le guarde.  
¿Que tristemente que lee!  
Miedo me ha dado e mirarle.

REY. (Ap.) Esto es hecho. ¡A Dios pluguiera  
que palabras semejantes  
¡cer no hubiera podido!

¿Hay mayor traición? Alcaide.

ALCAID. Señor.

REY. Para hacer justicia  
os doy mi poder bastante  
Toma esas cartas y haced  
lo que importa a casos tales.  
Id luego a reconocer  
la casa del Condestable;  
pone de guardas en ella.

ALCAID. ¿Y al correo?

REY. Fse soltadé,  
que sin duda está inocente,  
que si llevaba el mensaje  
sin saber a lo que iba,  
¿que culpa tiene? ¡Ah, mudable  
Ruy López, que á tu vejez  
tales afrentas buscaste!

## ESCENA IV

El Rey, y Don Alvaro con banda.

D. ALV. Señor, á pedir me envia  
en su prisión el infante  
que le vea y que te pida  
licencia.

REY. ¿Ya te sangraste?

D. ALV. Sí, señor.

REY. ¿Cómo te sientas?

D. ALV. Mejor.

REY. Vivitale.

D. ALV. Dásmelo  
mil favores. Tus pies beso.  
Pero, señor, tu semibre ante  
muestra tristeza, ¿que tienes?

REY. Alvaro, ¿que son verdades  
las sospechas de Ruy López?

D. ALV. Señor, en d'usos hacen,  
tal vez, aparentes culpas.  
¿Cuántos pequeños y grandes  
han padecido sin culpa?  
¿Aquel las canas y sangre  
tan v'stres, aquel hombre  
que á tu abuelo y á tu sangre  
sin o tanto, puede ser  
traidor?

REY. Tu verdad le ampare.  
(Vase el Rey.)

1 En el original falta uno de los amigos; pero  
consta en el manuscrito.

ESCENA V

158

Cozaco, los años de  
 su vida de ejemplo para  
 la desdicha de Rusia.  
 Mas en estos momentos  
 de estas cosas que importan  
 de por una vez verdaderamente  
 no se parecen a la tana,  
 o ya firme, o ya constante,  
 oprimos bien y suavemente  
 yo le depongo de mi parte  
 obrar bien, de la tana,  
 haz aquello que gustas.

ESCENA VI

1847

Ros. Si, mi deseoso deseo,  
al paso que te he quitado  
es bien que estando a la dor-  
miendo me hables y me veas.  
Si con la ausencia a me alijo  
de mis huesos, como ansí,  
viendoos todos en ti,  
(que amor te ha hecho mi hijo)  
te has retirado de verme.  
Ya sé que pena te doy  
en el estado en que estoy,  
bien sé que tu amor no duerme,  
que mal te ha despertado,  
pero en el amor constante  
no ha de mostrar el semblante  
la tal gente en el estado.  
Tén paciencia, pues que sabes  
intrínseca y una verdad,  
no te admira la crueldad,  
porque en las sucesos graves  
se ve el ánimo leal:  
mira Juan lo que te estimo,  
que yo soy el que te amo  
a que no sientas mal.  
Mas, que mucho, si las sientes  
mas que yo, que voy te amo,  
y que tu presencia a esti me.  
Eh, rapaz, no te ausentes,  
ni te alejes mas de aquí,  
que e viste me ha consolado,  
y teniéndote a mi lado  
llevan desdichas en mí.

GARCIA. ¿Un villano te consuela,  
ves tu hijo?

**RUY.** Cállate, maldito,  
no fue el dedo despojo  
de tu honrada parentela,  
que espero en Dios que has de ser  
cabeza de un gran linaje,  
como a cada día no traje  
mi verdad y mi poder.  
**GARCÍA.** ¿Y puede valer con gozo  
quien ve ansí a su señor?  
**RUY.** Si mañana es troda  
la vida, lo que me queda este mozo!  
Cuando más bienes || males  
secrestan escondi.

cierto colateral al  
 tiene a la y dala se  
 y muestra m. grar de  
 de la alce en que le  
 aunque con g m ex  
 ser liberal tu se or

(Succinyl-CoA + H<sub>2</sub>O → CoA + Succinate)

Toma esta jóva, Garça;  
 quiza sera lá p'streta  
 que he de darte, Ay, se la viera  
 mi h'ia doña Maria,  
 no la dá darte a ti ab'  
 Estimara tu, y adas:  
 culpa los haços, no a mi  
 Ay na te d'eres as

CAP. II. M. senhor, mereced essa  
que agradeço, e excede a paga...

## E. S. L. N &amp; M

1. *Tenue y un t mado, l'accon n*

CARABO. En a calde ha entrado en casa  
 Rey. Mucherex escondet aprisa.  
 (seconde en casa, otre, y sale el Abogado)

ALCALD. (Desgarde a sus señoras.)  
 RUY. Son a Alcalde, en buen hora  
 a esta casa venga.  
 CAPIATA. (170) Agota  
 ha de conocer que es una  
 la causa de sus penas.  
 Decírame me conviene,  
 que, aunque es ya, valor tiene  
 y le ayuda la razón.

1841. (1841) Dependos \$200  
 1842. 1843. Dependos \$200

PLATE VIII

Revised and Approved 1982-1984

Alcald. Vuesed<sup>a</sup> ría de licencia  
para ceder a Roca.  
R. y. No es menor que la de,  
ya la dice Rex, m. serot,  
dueno fey, de Castilla,  
*(Querece el Alcalde sentar en la villa*  
*del d. r. y. y aia a r. y. y.)*

Señor alcalde, esa silla  
es una silla de honor;  
mi casa la reservo.  
No la vuelva, ni use de la  
Reyes se han sentado en ella,  
pero ricos hombres no;  
cuando las hijas. Hasta  
tráigan que estén sentados  
aquí, señores, como yo.

Act. 11. (4) La vended española  
murmuran los extranjeros,  
¿a qué punto se entremete!  
(Sale un Criado con un paquete)

CIBADO. Aqí está ya un laburete  
 ALCALD. Muñecas y castañitas  
 estirados han de ser  
 de un modo y sin exceso,  
 padres de la patria son.  
 Señor Condestable, ayer





Y a ver si se acabara?  
 ¡Dios mío!  
 ¿Esto dice? No se huertera,  
 que el azote a Dios quitara,  
 de su mano.  
 No en balde fue mi enemigo  
 Dios castiga mi pecado.  
 Instrumento  
 fuere, traidor de mi castigo,  
 ¡Dios que a Dios enojado  
 me tormento!  
 Yo vine en mi juventud  
 con mi capa y con mi espada  
 a pelear.  
 dióme dicha la virtud,  
 subí a gran señor de nada,  
 bien despreció.  
 Cuarenta años he vivido  
 con dicha y ventura infinita,  
 y aunque apocesa,  
 destas pompas he caído,  
 si Dios las da y las quita,  
 no me pesa.  
 Al estado y á la cuna  
 una misma forma dimos  
 nuestra muerte.  
 fué una de la fortuna,  
 ¿qué muchacha? Todos nas-mos  
 de una suerte

## ESCENA X

RUY LÓPEZ Y HERRERA

HERRERA. Aunque no quieras, señor,  
 he de atornarme a tus pies,  
 perdone esta vez mi enojo,  
 y mi respeto también.  
 Cuando á un hombre como tu  
 llegan, señor, a prender,  
 ¡bien fundada está la culpa!  
 ¡bien informado está el Rey!  
 Bien se que tu gran virtud  
 en Castilla un torax es;  
 bien se que eres inculpable,  
 tu virtud y tu honor se,  
 mas si en dos se han hecho  
 que voz bre tu hacer,  
 en las liras de paño,  
 salvar las vidas es bien.  
 Hare, que el Rey de Aragón  
 dará un pato á tu vejez,  
 tu inocencia será sol,  
 nubes destiñará después.  
 Ruy. Herrera ¿tú me aconsejas  
 pues si yo me ausento, ¿quien  
 volverá por mi honra?

HERRERA. Yo,  
 que tu esclavo pienso ser.  
 Mírame en la vent, señor,  
 cuando secretar mite  
 la tuya. Diez mil escudos  
 tengo agora en mi poder  
 en una cama escondidos,  
 lleva para ti los sesos  
 á Aragón, va van delante,  
 con los cuatro pleitearé

hasta defender tu honra,  
 y Castilla ha de saber  
 que Ruy López es real.  
 Y que tu lo eres también.  
 Ruy. ¡Ay, hijo de alma mia!  
 Ya conozco que peque,  
 no contra el Rey, contra ti,  
 pues a un villano cruel  
 quise más.

HERRERA. Un buen caballo,  
 fuerte de manos y pies,  
 te esta aguardando, camina.

Ruy. ¿Que ma me puedo mover?  
 Como no estoy enseñado  
 a huir.

HERRERA. Pues yo séte  
 Eneas de un nuevo Anquises.

Ruy. Ah, ¿dexas no marques  
 de Valencia? ¿Es d'yste,  
 los dos penchos se ven  
 de traxion y realdad  
 Paquete Dios tanto bien (Váncse)

## ESCENA XI

EL REY DON JUAN Y DON ALVARO

D. ALV. Vaya Infante, y aunque espera  
 que venga el Rey de Aragón  
 á sacarle de prisión  
 con guerra ó paz, no quisiera  
 la libertad de ese modo,  
 so o servirte preterido.  
 De la acento y voz depende,  
 ya esta arrepentido, y todo  
 se rinde a tu voluntad  
 para que su dueño seas.  
 Señor, si quietud deseas,  
 cásele tu majestad  
 cásele ya porabuenia  
 con la Infanta, mi señora,  
 cuyo dote será agora  
 el estado de Valencia.

REY. ¿Que rodea tu quimera?  
 Álvaro, ¿no has conocido  
 que es el Infante atrevido?  
 Y aunque casado pudiera  
 sonreír de su valor  
 el impetu fervoroso,  
 siendo de la Infanta esposo  
 temo que ha de ser peor.  
 D. ALV. No te quiero responder  
 La mano te besa y callo  
 la obediencia del vasallo  
 es callar y obedecer.

## ESCENA XII

DIEGOS, Y PABILLAS CON EL COFREILLO

PABILL. ¿Qué joyas son las que tiene  
 un cofre cerrado,  
 que con él me hacen cargado?  
 REY. ¿Viene la Infanta?  
 PABILL. Ya viene.  
 REY. Ruy López las recataba  
 sin dudar que joyas son  
 de estima.

D. Ays. *(aparte)* ¿Qué tal varón  
toma en este hágaradaba?  
Res. Alas y sus o que hay en él  
y lo verem os.  
D. Ays. *(aparte)* ¿Y es tan  
sus riquezas contra él?

ESCENA III

INCHON, LA LIGANTIA, LA LA FORTUNA E LA FORTUNA

INFANTA. Vengo con gran compasión.  
Pensé de haber saludado  
que el Condestable se ha ido.  
¿A donde?

REY. Dir que a Aragón.

INFANTA. ¿Aque viejo venerable  
D. ALV. Enjupado en esta se ve?

REY. Si el Condestable se fue  
¿quién será mi Condestable?

PABLO. Yo, señor.

REY. Ya de un gran...

Ya de un trazo  
que me quena vender,  
libre me he venido a ver,  
Ruy López, el castellano,  
que tal traza cometió,  
por justo derecho y ley  
en desgracia de su rey  
por sus delitos cayo.  
De sus estados y hacienda  
le despoja, a otros se dan  
que lo merezcan mas bien,  
y porque el dueño se entienda,  
don Alonso su heredero

D. ALV. *que en este papel vi-  
sies* albe don Alvaro serán  
Vos. Arona, Maqueda,  
la aduana de Sevilla,  
es conde, duque y marques  
de estos tres estados, es  
Condestable de Castilla.

D.<sup>a</sup> ELV. Ines, dame el paraton  
de estos estad. bien puedes.

D. Alv. Los celos a las mercedes  
agradan, miento den  
Ahí desde la edad suprema  
de a pie ave guetosa,  
que plamas de tere y rosa  
en uetas de mura quema.  
lu que una y tumba face  
do de araba y etern ya,  
pues gusan, ave y cen za,  
mure, capta, vive y nate  
pero, señor, vo no quero  
que las lamen zari y nes;  
dina q a gane l as mes,  
deta sece e p l etero,  
fin a guerra pe cando,  
va ven endo, va tr uendo,  
hancas e mercedendo,  
me cedas de gar ceto  
p que no ex tade mi  
apara da, h e r as  
que va sangre y n vulturas  
tus las res rec b.

PAR. 11.4. Aceta, oârbaro, aceta.

que es mucha desgracia  
D. F. A. cap. 111. que vana tu zorra  
Isranta cap. 112. que la da y desdora  
Rry. Ya que mercedes no quieres

Rey. Ya que mercedes no quieros  
 en que agües primicias  
 darte en gusto que es  
 pues todo lo que soy eres.  
 El mas fino ha de ser  
 el devarre y dar  
 que es por e de y estorbar  
 lo marte a y morder

Parcillo Basta, señor, as que l'amas  
lineas, y este compamos.

(Per r) (sfr)

RAY. Si, abrir puertos, repartamos  
las joyas entre las damas.  
Para mi, mañana ha de ser  
la que sacaremos antes.

( *Strenu et cetera* ) *admodum uirile* ( *Strenu et cetera* )

Pantaleão: 'É todo o ramo de diamantes!'

3. *Alma la queres ha, e*

Para d'as é hora quero  
uma poxa

PABUL L. (seen on video) 1 sea de lama.

¡Quedo muerta para dama  
de paz, o! ¡Donceto  
es el señor coltro! ¡  
¡Que donasas buenas  
para estas señoras mas!  
¡Caprichoso cabestrillo!  
Su nombre lustre no pierda.  
Por el carrero ha de ser  
¡por que la quiere, s hacer  
donceta Elyna de la Cordera?

(Saca una mortaja del cofre.)

Ruy Que esta es mortaja imaginaria.

INVENTA. Los que son estas de nombre

Rey. ¿Le este tu viese tal hombre?

**FAMILIA.** Entero del Saladero  
este repartimiento  
de jovas.

D.º F. LV. Todas son tales.

REY. ¿Que con esos?

D. ALV	de pobres	Memoriales
--------	-----------	------------

Rey                      I asthma sento

cartas que yo le escribo  
cuando en la guerra asista  
sin estas; la tierra es mala.  
Don Álvaro, estoy sin mi

D. ALV. ¿Puedo tener la intención

quien puso en esta ciudad?

(111). (122) \*Memoriales de soldados  
mandados de mi testamento.\*

A mi hija doña Maria  
aquestas joyas le di, —  
porque se sirvan de espejo  
en que verse cada día. —  
Estoy en llanto deshecho  
viendolos tan exilados.

Don Alvaro, aquí hay engaño.

D. 41v. Este secretario ha hecho  
sin duda a guisa de un  
y mal por bien ha pagado.

## ESCENA XIV

LÓPEZ Y ALFARO

LÓPEZ. Señor, en Castilla ha entrado  
Alfonso, el hijo de Aragón,  
a libertar su hermano viene  
con armas y gente.

RUY. Varios  
porque a pascos sa gamos.  
(Ap.) ¡Qué triste caso me tiene!

(dando)

## ESCENA XV

DON ALFONSO, rey de Aragón. SEÑALDO, Diego Rey  
de

DON ALFONSO

Saen en estas del gorrón  
vague pascos de la tierra,  
vague de Castilla  
que Alfonso el de Aragón tiene cada ella,  
cuyo dueñe le aversa  
a. Alca vendra y tembló primero  
El infante, mi hermano,  
saldra de a prisión a a por mi mano.

REY LÓPEZ,

Rey de las saas deste mar Tarrona  
rey don Alfonso de Aragón, alende  
a un vator inter de agaxos como,  
que agonzado tu fues y pretende  
Este, le cubre con el campo ameno  
un arroyo delige las de este,  
aver... ¡Ay, que vides en culpa alguna,  
espectos mal de la fortuna!  
hala espada que ahora es simple ornato  
hual. A compaña destas canas,  
asomate fue de bello aparato  
de las hueses negras y africanas.  
Por persuasión arista de un ingrato  
de las esteras soberanas.  
A los senos prindidos de abismo,  
que toda esta d'atarca hay de mi mismo.  
Por extranjos renos percatado,  
Bisnato español, aunque es mole,  
me nova a la vez, fuerte desenal  
enjo de mi rey, y rey prudente.  
El Condestable de Castilla va  
leyendo a tu valor, y ven valiente,  
a tu rey, a nacer, y al renace  
el que a tus plantas generosas vire.

ALFONSO. Ruy López, el castellano;  
Condestable, levatad  
que he oído que libran el bueno  
en la tierra no ha de estar  
en mis brazos.

REY. Señor,  
pues vos mismo os halláis  
para santarme a mi.

D. ALF. No ha de estar  
de ser vos tal deslealtad,  
pues va es la tierra que vayas  
en mi reino, y vive Dios!  
(dando) no ha de estar,  
que no vayas a Castilla,  
aunque el Rey, como leal,

vaya y no sea, que era  
haceros mercedes. Ya  
Napóles ha de ser hoy,  
la gente que en os datá  
los titulos que en Castilla  
arastan a ledejas.

RUY. De cosa que n' deslecha  
no es perder, sino medrar  
el bien a rey Alfonso  
del enojo de don Juan.

## ESCENA XVI

D. JUAN Y HERRERA

HERRERA. Dame albricias, don Juan,  
el bueno, el santo, el leal,  
el que Castilla perdía,  
por sus mercedes juza

RUY. Pues a que has de nuevo?

HERRERA. Salí con el punto va  
la sentencia de esta fama,  
que no quier a ver del

RUY. (dando) Alabes los meritos y virtudes  
de este proveya, tomamos que debemos  
absolver y dar por libre de la culpa  
que suon p'huba a don Ruy López  
de Aragón, e Alfonso, Condestable de  
Castilla, y de Aragón por leal y fe  
nos se vasa de Rey, nuestro se  
ñor. Y así mismo debemos condenar  
venciendo a don Juan García, su se  
ñalado a ahorcar, y sacar cuartos,  
por autor de la falsedad y traición.

Tres senumientos a un tiempo,

tres años en mi están  
peleando por salir,

y halla de la lealtad

por competer y se grandes.

El primero es de al azar

a, que es pallo de mi honra.

El segundo es a piedad

de la culpa, que me mere

con afrenta y pena tal,

y el tercero de verme honrado.

Pero ingrato no sea,

conaten, si ga primero

el amor que te he debido.

Hijo, abrazame, que va

mi amor te engendra en mis brazos,

mi amor te has de la pa

estas tierra de mi sin este,

gran señor.

D. ALF. Yo he de premiar  
su lealtad.

HERRERA. Yo he de servirte.

## ESCENA XVII

D. JUAN, don ALFONSO, Diego el Rey, don JUAN, don  
HERNÁNDEZ y el Condestable ALFONSO

GRACIA. Mocha luz y ma está  
en pascos a, te busca  
el segundo rey don Juan.

con su hermana y el Infante  
ha llegado.

(*Salen todos*)

REYDE C. Aquí nos trae,  
buscando, rey de Aragón,  
el amor, vuestra amistad.  
D. ALF. A mi el amor de mis primos.  
REYDE C. Yo, primo, vengo de paz.  
D. ALF. Yo también sólo á pedille  
la mano á tu majestad  
y á su alteza.  
INFANTA. Bien venido  
hoy á Castilla seáis.  
D. ALF. Don Enrique. (*A su hermano.*)  
INFANTA. Mi señor.  
D. ALF. Con tan dulce libertad  
¿qué prisión no ha sido libre?  
RUY. No sé si osaré llegar  
á los pies de mi buen rey.  
REYDE C. ¡Oh, Ruy López! ¿aquí estáis?  
RUY. Señor, temí... no temí...  
Llegué á pensar... no á pensar...  
Turbado estoy de miraros:  
tenéis un sol en la faz.  
D. ALF. Yo, primo, para mis reinos,  
tenía necesidad  
de un consejero prudente,  
de un famoso capitán:  
la fortuna me ha traído  
á Ruy López.  
REYDE C. Libre esta.  
v así volverá conmigo.  
D. ALF. Perdone tu majestad;  
juré de nunca dejarle.  
REYDE C. ¿Y sus estados?  
D. ALF. Ya están  
repartidos ¿quién lo duda?

y será dificultad  
quitarlos á quien se dieron.  
Tantos títulos tendrá  
en mi reino.

REYDE C. Desdicha suerte  
no ha sido más de trocar  
las suertes, pues de Castilla  
á Ruy López os lleváis,  
y á mi me deja Aragón  
al hombre más singular,  
á don Alvaro de Luna,  
en quien España verá  
que solamente el ser rey  
conmigo le ha de faltar.  
D. ALF. Yo estimaré esta vejez.  
REYDE C. Yo estimo esta mocedad.  
D. ALF. Ruy López merece mucho.  
REYDE C. Y este ha despreciado más.  
D. ALF. Avalos tendrá mi reino.  
REYDE C. Lunas, Castilla, tendrá.  
D. ALF. Familias serán ilustres.  
REYDE C. Pues desdicha manera, en paz  
todo queda. Doña Elvira,  
mañana se casará  
con don Alvaro, y mi hermana  
al Infante le ha de dar  
la mano, pues della ha sido  
tan cortesano galán,  
y el ducado de Trujillo  
para dote se le da.  
INFANTE. Solo ese título ahora  
en arras debo aceptar.  
REY. Aquí se queda suspensa  
esta historia, por dudar  
si hasta la segunda parte  
nuestras faltas perdonáis.

---

SEGUNDA PARTE

**ADVERSA FORTUNA DE DON ÁLVARO DE LUNA**

COMEDIA FAMOSA POR EL MAESTRO TIRSO DE MOLINA

---

*Representóla Valdés.*

---

**PERSONAS**

---

EL REY D. JUAN DE CASTILLA.  
LA REINA, *su mujer*.  
EL INFANTE DE ARAGÓN.  
LA INFANTA DE CASTILLA.  
D. ÁLVARO DE LUNA.  
D.<sup>a</sup> JUANA PIMENTEL, *dama*.  
GRANDES.

EL CONDE DE BENAVENTE.  
JUAN DE SILVA.  
ZÚÑIGA.  
ROBLES.  
VIVERO.  
UN PORTUGUÉS.  
DOS CIUDADANOS.

UN ALCAIDE.  
UN SECRETARIO.  
LINTERNA, *gracioso*.  
MORALICOS, *criado*.  
SOLDADOS.  
CAZADORES.

**JORNADA PRIMERA**

---

**ESCENA PRIMERA**

*Salen dos CIUDADANOS.*

CIUD. 1.<sup>o</sup> Seas, Nuño, bien llegado,  
á los reinos de Castilla,  
de los peligros de Oriente,  
de aquellas gentiles islas  
del mar Tirreno. Después  
que, capitán en Sicilia,  
dejaste á España, no tienen  
el estado que solían  
las cosas. El Rey es hombre,  
á empresas grandes se inclina.  
Niño le dejaste, y ya  
conocerle no podrías  
á verle sin majestad,  
y la diferencia misma  
en don Alvaro hallarás.  
Otro es ya; mas tanto priva  
con el Rey como merece:  
consérvele Dios la dicha.  
Viudo está, ya lo sabrás;  
que murió doña Mencía  
Portocarrero, que fue  
del señor de Moguer hija.  
El Rey, en fin, como sabes,  
casó con doña María,

hija del rey de Aragón,  
y las bodas en Medina  
se celebraron; y ahora  
esa grandeza que miras,  
ese espanto de los hombres,  
esa pompa y bizarría,  
ese concurso que ves  
en San Pablo, es que bautizan  
al príncipe don Enrique,  
que en las amenas orillas  
de Pisuerga le ha nacido  
deste matrimonio. Digan  
los críticos las señales  
con que los cielos avisan  
revoluciones y aumentos  
desta feliz monarquía.  
Tres padrinos, tres señores  
han de sacarle de pila.  
Don Alonso Enriquez es  
uno dellos; sangre antigua  
del mismo Rey, gran señor  
y Almirante de Castilla.  
El Adelantado es otro;  
ya sabes que se apellida  
Sandoval, y Diego Gómez  
ordinariamente firma  
Es don Alvaro de Luna  
el tercero: no adivinan  
á este proposito mal  
políticos estadistas.



Dicen que los doncelleros  
a don Enrique apadrinan,  
y tanta el de Condestable,  
que queda de las ruinas  
de Ruy Lopez, y que abraza  
querra el Rey que se le pida  
don Alvaro, porque ans  
en este bautismo s'van  
los tres chicos que son,  
(ya, Nuño, tienes noticia)  
Almirante, Condestable,  
y Adelantado. La gente  
y acaramientos de vulgo  
parece que nos arsan  
que salen va de la Iglesia.  
A esta parte te retira,  
acompañemos tambien  
la soberana familia  
del Rey, para ver despues  
lo que tanto nos admira

### ESCENA II

*Sale el Condestable DON ALVARO DE LUNA con el niño, dos tenientes a la banda en que le lleva, toda la compañía y damas, visten el Rey al encuentro. Después la dama*

REY.

¿Como traéis al Principe?

DON ALVARO.

Cristiano.

del premio de la Iglesia, y don Alvaro,  
(como el alma es a el soberano),  
su oculto regor y monarquía  
ta, en florido Abril, cavel temprano  
muestra, rasgar de la sutu canosa,  
en las hojas que son estera breve,  
unas listas de sangre, otras de nieve  
Cuando es desnudo. Infante se miraba  
con un ceño arrugar la hermosa frente,  
de lágrimas los ojos coronaba,  
mas rrazgo de Adam mhed ente;  
y apenas del primer batton se avia  
cuando, presto el capillo transparente,  
alado serali, nos parecia  
que del trono de Dios se desasía  
Por edades se cuenta, y no por años  
su dichoso vivir y tu le veas  
conquistando los reinos mas extraños,  
gallardo Anquises deste nuevo Feneas.  
No atienda a los mortales desengaños,  
entre las garras padidas y teas  
de la muerte, hasta ver como retrata  
la prudente vejez hebras de plata.  
Alegrete de ver que excede y pasa  
va edad a la del Fenix matizado  
que en arabes arimas hechas brasa,  
su cuna y su sepulcro la fúndida  
En esta, ya del se celebre casa,  
de tus nietos le mires adunado,  
que con esto, señor, parecerías  
al año con sus meses y sus dias  
En tus armas con que a tiranada  
mas hermosa del mundo Enrique, y sea  
quien aquella republica cerrada

con flor de nasar en su escudo y sea,  
que agota, de tarbantes coronada,  
su parda corteza amor desea,  
mostrando por rubres y hermosos granos  
racimos de valientes castellanos  
Este pimpollo de tu listre copa  
a Castilla diate los extremos,  
pielagos surque en atrevida popa  
cuantos ocultos a los tiempos vemos,  
y revienten los mientes de Europa  
hasta que en Asia la mayor matemos,  
a pesar de los barbaros alanes,  
Guadalquivir al Tigris, Ebro al Ganges

REY. Dente el tiempo y la fortuna  
esa edad y ese estado,  
que vos mismo le deseo,  
a don Alvaro de Luna  
Si el gran Feneo decía,  
cuando Alejandro nacía,  
que el cielo dicha le dio,  
porque en el tiempo nacía  
de Aristoteles, y d'astro  
en la virtud peregrina,  
beber a la doctrina  
de tan divino maestro,  
lo mismo digo, que un rayo  
sera el Principe temido,  
pues en el tiempo ha nacido  
que os podrá tener por avo.

D. ALV. A tanta satisfacción  
el alma se rinde ya.

REY. Condestable, bueno está.

D. ALV. Esas palabras no son,  
señor, las que os he pedido.  
¿Nuestro condestable que fue?  
el Condestable yo, por que,  
si a los moros no he vencedor

REY. Esa modestia es bizarra,  
como es la esa cuchilla  
que retiro de Castilla  
las banderas de Navarra.  
Mayor victoria es vencer  
un rey cristiano que un moro  
vuestros meritos no ignoto  
Si, baxo el estandarte  
a don Enrique, es fazon  
que se lixan apadrinado  
Almirante, Adelantado  
y Condestable, que son  
los cuatro reinos supremos  
de Castilla. Condestable,  
vuestra modestia no habe,  
y porque os cansas, andemos.

(Van pasando)

ENTRAN. No ande mas, gran señor,  
detengase, que no es tan  
atres mentes el mundo,  
pero d'otra parte avar  
las cosas debidas ser  
audaces con cortos a  
Y es a di la Astrolaga  
el primer hombre el primer  
conceder de los reinos,  
un signo soy desatado  
del Zodiaco arrojado  
por tropicos, paraisos,

rumbos y caminos, epílogos,  
 puros, malos, malos puros,  
 garabatos y galapos,  
 los zentes y otros.  
 Mi fama ha de ser eterna,  
 o por esta o por de hombre  
 y por aquesto es mi nombre  
 el de este Linternas.  
 He sido levantador  
 deste administrador,  
 a dichos otros nombre  
 de Perrope, mi señor,  
 veras en esta figura  
 cuanto he ha de suceder.  
 Linternas. ¿Dónde  
 de su ciudad y castaña,  
 lo que Dios ha del cado  
 para sí, no ha de quitar  
 el hombre, lo deveder  
 el proveyer, reatado  
 los sucesos que se vela  
 la judicatura. Suo  
 adversos, dan atencion,  
 su mala destinacion,  
 si son prosperos a vitan  
 rana, la y conanza,  
 y si después hay mudanza  
 en los sucesos no van  
 suceder de ese modo,  
 mas nos aigen, vian,  
 nuns nos es la guera,  
 solo Dios es que tod

(Rompe el papel.)

Ningun pronóstico es,  
 ni tengo nada de,  
 mas aunque rompa el papel,  
 tomad por el que desee.

(Tiene una cadena.)

LINTERNAS. Vivas más que el que se no muere,  
 viva raro, mayor es justo  
 adajar sin tu gusto:  
 Vivas lo que Dios quisiere,  
 Y el Perrope que ha nacido,  
 porque espere en Cesar sea,  
 viva señor, viva, y sea  
 lo que Dios tiene serido,  
 (Quiere tirar, y quita Linternas.)

### ESCENA III

LINTERNAS

Aquí, que nade me va,  
 donde es a la cona ma  
 en misterio Astrologa,  
 que no para nada  
 Que no es nuevo en mi conciencia,  
 este modo de jugar  
 toda cosa es el tablar  
 con artificio y desvergüenza.

### ESCENA IV

ROBERTO Y ROBERTA

ROBERTA. Señor astrologo.

LINTERNAS. ¿Pues?

ROBERTA. ¿Pues?

ROBERTA. Mucho que sepa.

el Condestable

LINTERNAS. ¿Qué en es?

ROBERTA. Don Alvaro, mi señor.

LINTERNAS. ¿Desde cuando?

ROBERTA. Desde ahora.

LINTERNAS. Es muy dichosa esta hora,

que esta en la hora Mayor.

Nada y como estan

en opo con de can

quitos, ungar, Terno,

Y mas a uerd y muy aha

cuando muera Condestable.

ROBERTA. ¿Dónde me muera?

LINTERNAS. Nada.

Tome la jactancia.

ROBERTA. La aquetana a ra

LINTERNAS. ¿Dónde ha no, el xadai,

don Alvaro, mi señor.

ROBERTA. Ya ha venido, y lo saora

### ESCENA V

ALVARO Y DON ALVARO

ALVARO. Licenciado, se recodo  
 de a ra aqua figura  
 que a d re

LINTERNAS. ¿Qué figura?

no pregunta, y mas vo

Pues esto se aquí acordado

en las que espaldas, y habia

de acordar lo que vusia

tanto me esta su candor

En a ra de cada estos,

que naco de los miente

ten a p ascer de

dos planetas turbulentos,

Marte y Venus. Cada uno

por ha a se po tona

Mercurio y a sa ta

va se sabe que estux Juno

Maran estaba te n

Epitetos y Terno

A hacer los d e c ciones

que me y a d e o

es que tiene la fortuna

de hace sucesos estables

con todos en Condestables

dichos Alvaros de Luna

Que desde a ra y en parais

todos aquellos a quien

hara en este mundo bon

le xar in p raciones

Lechoy en que a vera

vencora v e c o n a

tres batallas en un dia

treinta batallas en un dia

Vaya con de y a ra

con la fortuna en Madrid,

Madrid y Valladolid.

ALVARO. ¿Y a ra?

LINTERNAS. En cada a ra

ALVARO. En cada a ra

Vive Dios, que no he de entrar

en las c o n a

para en a ra

(LINTERNAS se va con el papel.)



tu me puedes sacar del.  
Habían condetabla, amiga;  
favor será no pequeño,  
que es el Infante de Aragón,  
y a tales asuntos os obliga.  
Nuestro don Álvaro puede  
sacarme deste pesar.  
Venga aquí, será lugar  
para que le habies. Quede  
con los dos mi gran dolor  
para que os maños de. (Vase)

JOANA. A tu atreza servirte  
como debes. (Ap.) O allá, amor;  
deseada, mi Dios,  
si en mí pretendes creer,  
porque es dándote entender  
somos perdidos los dos.  
Si habías en esta causa  
meditadas, amor, en cómo  
no te asomexa a lo que es,  
vete al fin en escotazon. (=

D. ALV. Apenas creo  
que en tu voz mi nombre oí.  
JOANA. ¿Eso es imposible?  
D. ALV. Sí,  
tanto como mi deseo.  
JOANA. A su atreza le dijeron  
que al Infante de Aragón  
previenen una traición  
hombres que mal le quisieron,  
que como el Infante mueve  
nuevas guerras en Castilla,  
no pienso que es maravilla  
sea el casagallo su atrezo.  
Dicen que le caza la soldo,  
y aunque el Rey lo haya mandado,  
sacados deste condado.  
don Álvaro, yo os he dicho.  
¿Dónde vais sin responder?  
Volved acá, Condetañe  
dame lugar á que os hable.  
D. ALV. ¿Dónde he de ir? A obedecer  
órdenes que a mí me da  
gustos de vuesañoría  
no admiten replica. Mía  
es tanta la causa ya,  
que aunque es gloria estar oyendo  
la verdad y estar en razón,  
lo que el alma es ma a mando,  
quiero más, obedeciendo,  
ausentarme y ser de espaldas  
de esta dicha, porque es tanto  
que me ausente vuestro gusto  
de la gloria de mis ojos.  
JOANA. Impedid una traición,  
y a la Infanta este pesar.  
D. ALV. ¿Que luero fuera avar  
para esta empresa uniston  
verde de un pecho cruel?  
JOANA. Y su atreza es de cuenta  
desto al Rey, por lo que intenta...  
D. ALV. Fuera para no fastidiar  
el verde iston, que diera  
envía a los esares.  
JOANA. Yo  
pienso que el no lo mandó

D. ALV. La misma fortuna fuera  
y fuera abismo de glorias.  
JOANA. En castaña no es tizon  
matar a hijo que a traición.  
D. ALV. Yo parto. De historias  
son las nuevas, pero creo  
que diferentes han sido.  
JOANA. Yo hablo en esto que os pido.  
D. ALV. Y yo en esto que deseo.  
JOANA. Digo, pues, que amos tendremos  
dicha en esto, aunque distinta.  
D. ALV. Pero en esto de la cinta  
¿qué tenemos?  
JOANA. ¿Qué tenemos?  
una empresa porfiada.  
Laura es que un hombre dio  
ya me contentara yo  
con no veros en nada.  
JOANA. Si a partido os dais, yo intento  
volver otra vez los ojos;  
digo que vos sin enojos.  
D. ALV. Digo que yo soy contento.  
(Vase cada uno por distinto lado)

## ESCENA IX

Sale el INFANTE y un criado

INFANTE. Estas lumbres y estas sombras  
del celestado. Pasadga,  
de cuvas sombras y flores  
aprende la Primavera,  
suelen divertirme á ratos  
del condado y la trsteza,  
porque la caza arrebatá  
todas las tristezas nuestras.  
CRIAJO. Deña decan...  
INFANTE. No me digas,  
que es imagen de la guerra,  
que es vicia condado,  
y me cansa.  
CRIAJO. ¿Y si diera  
que es inclinación real,  
y as de las niñerías  
de los principes?  
INFANTE. Dime  
cosa condada y más de ella.  
¿Luz y oteris, dote estan?  
CRIAJO. Segue vive sus verdades,  
para entretenerte á ti.  
INFANTE. Entre mis por y mañera  
de sabanas enlaza las  
con hecasas madrecitas. (Vase)

## ESCENA X

Salen algunos cazadores con milcayas

CAZ. 1.º Guardas del monte ha pensad  
que son las y as canchinas  
las carcas no no que en tiene  
los el y no ven, pero  
hacen a lo que os mandan  
los señores que desean  
el sanquede Castilla  
matándole

CAZ. 2.º *Si lo intenta*  
 el Rev. ans. No lo creo.  
 CAZ. 1.º No son enseñanzas estas  
 de que en es su primo y rev.  
 CAZ. 2.º *Y los demás?*  
 CAZ. 1.º Ya rodean  
 el monte, todos cubiertos  
 las caras, porque no pueda  
 escaparse de unos a otros.  
 CAZ. 2.º *¿Cuántos somos todos?*  
 CAZ. 1.º Treinta,  
 conjurados á morir  
 sin que la traición se sepa  
 de nuestras bocas.  
 CAZ. 2.º Aquí  
 me parece que es la senda  
 donde vendrán á parar  
 Aquí espadas y banderas  
 le darán la muerte  
*(Sale don Alvaro con máscara y ángeles  
 señas que se vayan.)*  
 CAZ. 1.º *¿Quién*  
 es aqueste que por señas  
 retirar nos manda?  
 CAZ. 2.º Alguno  
 diestro opuesto. Caliza  
 será de la otra cuadrilla,  
 pues con máscara se muestra  
 orden dando á nuestro intento.  
 D. ALV. Siervo, amigos, y alerta  
 á mi aviso.  
 CAZ. 1.º Ya esperamos.  
 Reconoce bien.

## ESCENA XI

Diegos y el INFANTE

INFANTE. No esperan  
 ni pamos, ni aun los conjes,  
 y aun es novedad que teman  
 hoy tanto.  
 D. ALV. Señor Infante:  
 salga del monte tu alteza,  
 por esta parte que el río  
 que murallas de agua pema.  
 Suba luego en su caballo,  
 porque dalle muerte intentan  
 aque. Os hombres que mira,  
 mejor d'el, aque. Os heras  
 INFANTE. ¿Y sabe y qu en os envia?  
 D. ALV. No, señor. No se detenga  
 vuestra alteza, huya en tanto  
 que yo con mano o con fuerza  
 los entretengo.  
 INFANTE. El caballo  
 se ha quedado, amigo, fuera  
 del monte, y el ancho río  
 por aquí no se vadea.  
 Mal podré escaparme.  
 D. ALV. *¿Mal?*  
 Pues, señor, ánimo, y mueran  
 los traidores, o muramos  
 los dos en vuestra defensa,

aunque primero he de ver  
 cuanto el artificio pueda.

*(Hácelos señas.)*

CAZ. 1.º Que nos vamos, dice creo  
 que nos engaña, quien sea  
 no sabemos, ve Infante  
 está solo. No se pierda  
 la ocasión: acometámos  
 Si la mañana no aprovecha,  
 apelemos á la espada,  
 señor, á dicha de fiesar  
 va con vos.  
 INFANTE. Y aun el valor,  
 según bizarrío te muestras.  
 CAZ. 2.º Un rayo de cielo ha sido  
 quien le ampara. Resistencia  
 es imposible, el huir  
 ahora nos aprovecha. *(Huyen.)*

## ESCENA XII

El INFANTE y DON ALVARO.

INFANTE. La vida, amigo, te debo:  
 ¿qu'en eres?  
 D. ALV. Qu'en no desea  
 paga de aqueste servicio.  
 INFANTE. Descalfe el rostro.  
 D. ALV. No quieras  
 obligarte á nada.  
 INFANTE. Amigo,  
 en esto ¿que me aconsejas?  
 ¿Ire á palacio?  
 D. ALV. ¿Pues no?  
 INFANTE. Temo que mi muerte intentan  
 el Rey y su Condestable,  
 y así me he de ir á Venecia.  
 D. ALV. ¿Pero si cuando me reportas el honor,  
 acabarán las fuerzas  
 de no darme á conocer. *(Descubrese.)*  
 No imagine vuestra alteza  
 que mi Rey ni el Condestable  
 muerte ni mal me deean.  
 INFANTE. Alvaro, dame los brazos.  
 ¿De qué es el mal que pudiera  
 sino de recibir  
 la vida? Fusa es mi hacienda,  
 mi bien, mi vida y mi alma.  
 D. ALV. Si puedes que agradezcas  
 mi voluntad, porque yo  
 hago bien solo con esta  
 conciencia.  
 INFANTE. Tu me casaste,  
 tu me das la vida.  
 D. ALV. Quieran  
 los cielos que no me pagues  
 como suelen todos.  
 INFANTE. Ha,  
 desta tal desconfianza.  
 Otra vez, va se me acuerda,  
 te di la mano y palabra  
 de ser tuyo.  
 D. ALV. Vuestros sean  
 los reinos de Asia, señor.



INFANTE. Y tova la fama eterna  
A Juana que es parturme,  
que mi pecho no soyega.  
Adios, don Álvaro.

D. ALV. ¡Juana,  
gran señora, con vuestra Alteza.

INFANTE. Tu amigo soy.

D. ALV. Yo tu esclavo.

INFANTE. No temas que ingrato sea el me.

D. ALV. No temo, porque eres hombre,  
y es tal su naturaleza. (Vase.)

### ESCENA XIII

EL REY, Y LOS GRANDES

GRANDE 1.º

A un reino como yo,  
¿qué prudencia de res ha resado?  
Señor, el reino intentas,  
no en modo decentes ni acción violenta,  
que se ejecute algo  
para bien de Castilla y tu sosiego,  
lo que aquí se contiene,  
que cuando injusto fuera, te conviene

REY.

Yo lo vere de espacio.

GRANDE 2.º

Esto no puede ser. Aquí en palacio  
en cumplimiento esperan  
los grandes de Castilla.

REY.

¿Que ver queran.

de la envidia llevados,  
los vasallos leales castigados!

GRANDE 3.º

No es rigor conveniencia  
que a tu corona importa.

(Vanse.)

### ESCENA XIV

EL REY

¿Que pacencia

tendre correspondiente

á la pasión como es que siente

el alma? ¡Oh! ¡qué cosa era

lo que un rey de Aragón, y ejemplo diere

de justicia y rigores,

cortando en un jardín las a las flores

que empujaban el cielo!

Sin embargo es menester, satis fue en ello,

¿qué de mi parte se va

destarte y á don Álvaro? ¿Esto pasa?

¿Qué fuere esto, que pida

el reino tu crueldad, sede mi vida

exa a miad! ¡ay, cómo!

¡No prudencia me falta y el consuelo.

Mas cómo es, con qué intento

deste destierro se va a mi aliento,

¿qué es esto, cómo?

¿Qué es esto, cómo?

¿Cómo mis propios labios,  
si bien le queren, le dirán agravios?

### ESCENA XV

EL REY Y DOÑA JUANA

DOÑA JUANA.

La Reina, mi señora,  
te espera, gran señor.

REY.

Dame tu agora

valor y aliento, Juana,  
que no puede mi lengua ser tirana.  
El reino me ha pedido  
lo que en este papel verás, y ha sido  
tanto su atrevimiento,  
que sin fuerza me deja y sin aliento  
con que palabra alguna  
dejar pueda a don Álvaro de Luna.  
Dile lo que pasa,  
el reino le destierra de mi casa,  
y yo, por no perderlo,  
torzado de los grandes vengo á hacerlo.

DOÑA JUANA

Señor, cuando las damas  
secretos han y se a mí me llamas  
para darte sentencia  
que la envidia escribo con tanta violencia?

REY.

Si, Juana, porque es bueno  
que al amor se de lo que el veneno  
El veneno, a que me empuja  
en un grande dolor, yo tanto sueño  
por no ver su semblante,  
verle no quiero y quiero estar delante.

(Sentase el Rey.)

¿Quien durmiera de veras  
por no escuchar palabras lastimeras!

DOÑA JUANA.

Si para tanta crueldad  
al Rey le falta el valor,  
¿cómo ha de hacer el amor  
lo que teme el amistad?  
¿Tantatome a mi amistad  
para darte de sentir  
lo que no se la de decir,  
mas no puede ser  
sin amor, bien podrá ser  
que lo diga sin mentir  
Excusa el Rey su crueldad,  
y él no me le da de más,  
que la amistad no ha alcanzado  
las finezas del amor,  
No voy adonde correspond  
desta luna, a que adviertes  
se ocultan mis sentidas,  
o va bienhecho o va sabido,  
¿cómo han de poder mis labios  
dar veneno a mis oídos?

## ESCENA XVI

JUANES Y DON ALVARO DE LIMA

D. ALV. ¡Darmiendo el Rey, y leyendo  
contributor un papel,  
dona Juana Pimentel  
novedades estoy viendo.  
Cuando en mí mismo no entiendo  
si es verdad o no es amor  
¿que mucho que con temor  
esten mis ojos inquietos,  
si ven tantos ojos sajatos,  
la pranza y el amor?

JUANA

Don Alvaro.

D. ALV.

No desparte  
la voz al Rey, habie pasado  
vue señoría

JUANA.

Si en caso  
tan riguroso y tan fuerte  
en he o no se convierte  
la voz, como puede hablar  
paso la que quiere dar  
vozes que remedio son  
para echar del corazón  
tantos yigos de pesar.  
Don Alvaro, desechado  
fuera el nombre, a no tener  
alma ni mortal, y a no ser  
un bosquejo trasludado  
del mismo que te ha criado;  
porque excedido si fuera  
de los brutos, de una fiera,  
de un paparrus, pequeño,  
y verdo, el nombre su dueño,  
miserable animal fuera  
y es su excelencia mayor,  
digna que se estime y precie,  
que los brutos de una especie  
hienen, pues tienen amor,  
entre sí, se dan favor,  
y solo el hombre es cruel  
con el nombre, porque en él  
nunca hay paz, y siempre la da.  
Rasgos sin de humana envidia  
las letras deste papel

D. ALV.

Deasme tan previendo,  
que ya es fuerza que al leer  
piense que ha de suceder  
tanto como el trueno ha sido.  
(Lee.) «Señor, el reino ha advertido  
«que don Alvaro pretende  
«mandar, y todo.» F. ofende  
mi intención y mi lealtad,  
no dice el reino verdad,  
mas la envidia que no emprende?  
(Lee.) «Así ha sido su ambición...  
(¿Ambición es te sena?)  
«que nos den guerra en Castilla  
«los Infantes de Aragón,  
«y así muchos grandes son  
«de su parte, por lo cual  
«exconvenga a real  
«que el Condestable no esté  
«en la corte.» Mayor fue  
el temor del mal que el mal.  
Letra de Reyes parece...  
¡Vive Dios, que es de su mano!

Quien hace bien á un villano,  
quien a un traidor favorece,  
esta ingratitud merece.  
Mas ¿que mucho si en aquel  
divino y santo verge  
labro Dios una figura  
que, en mirando la hermosura,  
se vea, y contrari?

Mi señora, cuando importe  
al Rey, mi señor, mi ausencia,  
no es muy agria esta sentencia.  
Partiré de la corte,  
y a los peñagos de Norte  
me pasare, al mar profundo  
que se el Ponto sin segundo,  
o por ver si verda fue  
que havian podas me ir  
baseando otro nuevo mundo.

REY.

Sus ingrato y deseca  
á mi grande amor. ¿Ansi  
sentas el dejarne á mí,  
cosa que llevo tan mal  
que aun el animo real  
me ha tratado y oído,  
para decirlo, y vos  
sentas alegre y cortés?  
No, Condestable, no es  
amistad la de los dos.

D. ALV.

Rey y señor, en no verte,  
supuesto que mi desgracia  
fuera el perder yo la gracia,  
eso fuera trance fuerte,  
sombra y líneas de la muerte.  
Eso si fuera sentir,  
eso si fuera morir,  
eso si fuera penar,  
eso si fuera llorar,  
eso si fuera gemir.  
Pero impartiendo al sosiego  
de tu reino mi partida,  
atropellase mi vida,  
muera o ausenteme luego,  
que aunque con el alma llevo  
á sentir tu ausencia yo,  
aquel que honrado nacio,  
y sus costumbres condena,  
siente el merecer la pena,  
perme padecerla no.

REY.

Condestable, yo no soy  
tan filosofo moral;  
vuestra ausencia llevo mal,  
tristeza al semblante doy.

D. ALV.

Rey mio, excusando estoy  
lo que el alma calla y siente  
Sabe Dios y estando ausente  
yo sentire mas dolor,  
porque en materia de amor  
es mas tierna el no á valiente.  
(Ap.) Y quien oye á la amistad  
hacer aquestos extremos  
¿que ha de hacer? Disimulemos,  
amor, trana voluntad  
de la humana desolud.

D. ALV.

En Alcan me estare yo.

REY.

¿Es tuso? ¿Ans que no.

D. ALV.

¿Tu merced olvidas?

REY.

¿Quién,

si es amigo hombre de bien,  
se acuerda de lo que dices.  
D. ALV. ¿Se le debe acordar  
que en ve que el que lo recibe  
disagradado vive.  
REY. Tu ausencia a posta obligar  
á que piedad se sienta  
esta es v. d. ova partia.  
Escribeme cada día  
D. ALV. ¿Como pudiera vivir  
callando sin escribir  
afectos del alma mía?  
REY. ¿Y qué tiempo estare yo  
sin vernos?  
JUANA. (Ap.) Amor extraño!  
D. ALV. Un año.  
REY. ¿Siglo es un año?  
Condestable, un año no.  
JUANA. (Ap.) Con mi misma lengua habló.  
D. ALV. Medo estare  
REY. No ha de ser  
sino tres meses.  
D. ALV. Hacer  
tu voluntad determino.  
REY. Y toma para el camino  
el ducado de Alcocer.  
D. ALV. Beso tus pies.  
JUANA. (Ap.) ¿Quién le diera  
o, favor que me pedía!  
Modo talta, no osada,  
que va sento de manera  
su ausencia, que le diera  
lo que el Rey. Ah, ¡cúston verdad!  
(Que dulce ocasión se pierde  
de que vos suyo veáis,  
para que a la le digáis  
que, si ama, de mí se acuerde!  
D. ALV. Viviera fuera de mí  
á no haber de verte presto,  
y podre decir con esto  
que te dejo a ti por ti.  
Tu quietud procuro así:  
reina en paz, vive, señor,  
sin este inquieto rigor,  
y aquel que serviste sabe,  
ya que en tu corte no cabe,  
quepa al menos en tu amor.  
REY. Ese ha de ser inolable.  
Puedes soy de mi gusto.  
D. ALV. De Mezenas con Augusto  
REY. Abrazadme, Condestable  
D. ALV. Calle Alejandro, no hable  
su privado teston.  
JUANA. Amor, dame la ocasión.  
Ea, modesta impertuna,  
sirva de rayo á esta Luna  
la plata deste liston  
No me vio el rey.  
D. ALV. Juraré  
que al tocar sus brazos vi  
dos favores recios  
un alma, un pecho, una fe.  
¿Qué esperanza no tendre,  
si tus brazos merecí,  
si con ellos recibí  
el favor mas excelente  
que al sol coronó la frente

de espaldas y de rubro.  
REY. Adios, Alvar.  
D. ALV. Sin dos  
almas voy.  
REY. Vengan mañana  
cartas.  
D. ALV. Adios, doña Juana.  
JUANA. (Ap.) (Responder no puedo.) Adios,  
don Alvaro.  
REY. (A don Alvaro.) ¿Como vos  
no me miráis?  
D. ALV. No me atrevo.  
REY. Mucho os amo.  
D. ALV. Mucho os debo.  
JUANA. (Ap.) Mucho canto  
REY. ¿Qué rigor!  
D. ALV. ¿Qué cuidado!  
REY. ¿Qué temor!  
JUANA. Triste voy.  
D. ALV. Pesares llevo.

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Salen DON ÁLVARO y LINTERNA

LINTERNA. Gracias á Dios que te veo  
volver á la corte va.  
D. ALV. ¿Que hay de nuevo por allá?  
LINTERNA. Hay un genera deseo  
de verte en los corazones.  
Lo que vos pasa, vá saber.  
D. ALV. Si más aras vielen ser  
isentas y adunaciones  
que nos cubren el semblante,  
¿quién verá lo verdader?  
LINTERNA. No quedará cabaleiro  
que no saque de portante  
á recibirte, por verte  
de su rey favorecido  
Del se cuenta que ha sent do  
mas tu ausencia que la muerte  
de la reina.  
D. ALV. Cada, necio.  
Sentimientos y cuidados  
de los reyes son sagrados  
de tal edad, de tal precio,  
que no los ha de rajar  
la prebe, ni discurrir  
sobre el obrar y sentir  
de su rey. En lo vulgar  
te pregunto que hay de nuevo;  
dona aparte lo sagrado.  
LINTERNA. Si desto me has preguntado,  
por estimación te debo  
saber que los reyes de ha tal  
monstruos que la corte espantan  
Yo vi muchos que cantan,  
sin hacerse de rogar,  
yo vi sana una ramera,  
yo vi celoso un marido,  
un culto que se ha entendido  
y un calvo sin cabe era,  
una vieja sin gruñir

y son fingidos cuido,  
y una moza que ha hablado  
tres palabras sin pedir.

D. ALV. Ya d'paratas, no espero  
que tu gusto me entretenga.

LINTERN. Juan de Silva viene.

D. ALV. Venga,  
que es honrado caballer.

### ESCENA II

Dichos y Juan de Silva

SILVA. Dele, señor, vuecelencia  
á esta hechura los pies.

D. ALV. Juan de Silva amigo, qué es  
Excelencia?

SILVA. Es diferencia  
que invento la cortesía  
para que entre las señores  
se conozcan los favores.

D. ALV. No bastaba señoría?

SILVA. Y así á los grandes se dice.

D. ALV. Acepto el tratarme así,  
como no conviene en mí,  
que un privado es nuncio  
con el reino cuando suele  
ser dichoso con su rey,  
sin el freno de la ley  
le murmuran, aunque vele,  
sobre sus mismas acciones  
y se agosta á la razón.  
En mi lamen ambición  
el recibir palardones  
de las manos, hera es  
de mi rey, pero, paciencia.

SILVA. ¿Y cómo está vuecelencia  
Jeten de aquí en cá gales?

D. ALV. Hasta ver segundo aviso  
de su majestad, á quien  
me legada escribo.

SILVA. Bien  
tu persona estimo y quito  
su majestad.

LINTERN. Por la arena  
corren dos, aprieta siben  
Mientras tienes miel, acuden  
zanganos á la colmena.  
Cuando al destierro saliste  
eras colmena vieja,  
poca gente nos seguía,  
pero agora que volviste  
á la corte y al amor  
del rey, te van aplaudiendo:  
veos, señores, conqueando,  
veos marcando, señor.

### ESCENA III

Dichos, Robres y Vivro

VIVRO. Vuecelencia de los pies  
á sus criados.

ROBRES. Y sea  
bienvenido, pues desea  
Castilla, por su interés,  
esta dichosa venda  
con que á mí el vivir me dais.

D. ALV. Como vos lo deseáis  
sea Hernand y vuestra vida

(Saca un papel)

Robres, preguntaros quiero  
y esta carta conocéis.

La cohera y la razón  
no consienten d'casón  
no os turbéis ni la neguéis.  
Contese que la escribo,  
pero... señor...

ROBRES.

LINTERN. Que no hay pero  
vos sois lindo maradero.

D. ALV. Si vi á que villano fui,  
que la serpiente abrigó,  
que marda no es maravilla.

ROBRES. Los señores de Castilla,  
sin tener la culpa yo...

D. ALV. Buen y esta, no des disculpas,  
que ya sé que en vuestra casa  
dos juntas hizo la envidia  
de mis enojos. ¿Qué causa  
os ha dado para ser  
escritor de las palabras  
que este memorial contiene,  
envidiasas y traidas?

Por haceros bien y honraros  
merezca vuestra desgracia.

Una de desas me habéis  
de contar que vuestra alma  
es ingrata y seas traidor,  
ó que merezca la infamia  
desto papel: porque vos,  
siendo una persona baja,  
no habéis merecido nunca  
las mercedes soberanas  
de mi Rey, y me castigan  
por haber sido la causa.

Que escriban los naturales  
admirables alabanzas  
de brutos agradecidos,  
y el hombre, imagen sagrada  
de Dios, apenas lo sea.

Que de las azules garras  
de una serpiente librase  
á un águila hermosa y parda  
un prado labrador,

que á comer las ondas claras  
bajó de una clara fuente,  
y luego al beber el agua,  
el águila, agradecida,

le derribó con las alas  
el barro, porque el veneno,  
que el labrador ignoraba  
y vomitó á serpiente

sobre la líquida plata,  
no le matase. Que un hombre,  
en los desiertos de Arabia,

sacase una aguda espina  
á un león cuando bramaba  
extremeciendo los montes  
y derribando las palmas  
de dolor, y que después,  
saliendo este hombre á la plaza  
de Roma, echado á las fieras,  
aquella bestia humana  
reconoció agradecida  
al bienhechor, y á sus plantas







el Rey se casará. No lo he tratado con él, pero está bien el casamiento á Castilla y así doy la palabra al Maestre de Avis de que esta hecho.

CABALLERO.

Al Maestre dire que vuecelencia le hace esta merced.

DON JUAN. (Aparte.)

Si no me engaño, de casamiento tratan. No me han visto, quiero acercarme.

DON ÁLVARO.

¿Es Isabel hermosa?

CABALLERO.

Este retrato lo asegura.

DON ÁLVARO.

Quedo

agradado, señor, por todo extremo. Al Maestre d'ré lo que os he dicho. La palabra le doy, y a vos a mano.

CABALLERO.

Esa respuesta, Condestable, llevo.

(Vase el Caballero portugués.)

DON ÁLVARO.

Al Maestre de Avis amistad debo.

#### ESCENA VII

DON ÁLVARO Y DOÑA JUANA

JUANA. Cuando, por haber llegado, veros, Condestable, quiero, no sé que he de dar primero, si el parabién de casado ó el de la vuelta dichosa.

(Ap.) No tiene mucho pesar quien puede desmenuar turbada estoy y celosa.

D. ALV. Este retrato, señora, podrá responder por mí: para el Rey se recibió su casamiento es ahora el que se trata, no es más. Isabel, de Portugal, es la consorte real,

cuyo rostro, cuyo brío ha trasladado el pince con tan valiente destreza que dejó á naturaleza con envía y ceñido del.

JUANA. (Ap.) ¿Si me dice la verdad? Si que mal será traidor hombre de tanto valor. Ahora en el alma mis celos se han de mostrar: callar os sup' el pesar, y no sabrá el alegría. Y con esto, adios.

D. ALV. Ahora saber de vos me conviene.

JUANA. No puede ser, que el Rey viene. Idos de aquí.

D. ALV. Adios, señora. (Vase)

#### ESCENA VIII

DOÑA JUANA

Tanto es este amor, que muero con el susto y el espanto. Corredá esto de amar tanto, no he de amar, y vivir quiero. Mas cuando se ha pretendido olvidar, ¿qué he o error? Sin querer vino el amor, sin querer venga el olvido.

#### ESCENA IX

EL REY Y DOÑA JUANA

REY. Juana.

JUANA.

Señor, he tenido á dicha el veros aquí, para decir os que en mi la reyna que os ha sido es, partíme á Benavente. ¿Cómo, Juana? Cuando trato, (bien lo muestra este retrato) de casarme brevemente, girte de paraca? No, ya se sabe lo que estimo sangre del Conde mi primo. Presto tendré dueño yo, y presto tú le tendrás, nuevo sol y luz de España.

JUANA.

REY.

(Ap.) Don Álvaro no me engaña. Aquí, Juana, lo sabrás.

Mira este cielo francés, a cuyo dorado sol se pone el sol español por tapete de sus pies. Resplanda es la francesa que vertica el pince.

JUANA.

REY.

(Ap.) Ay, de mí. No es Isabel. Esa es la Lisa, flor es esa que hoy te gime al bolsino, porque Lisa sabe años a leones castellanos con el aliento del brío.

JUANA.

REY.

¿Francesa reina nos das? Si, Juana, no es maravilla, que a Francia ha dado Castilla renavantas.

JUANA.

(Ap.) Ya no más, fiero amor, más afición, que me faha y mas enojos ante an hoy por los ojos pedazos del corazón. Engañó y esto más que la traición que me ha hecho: no cabe el alma en el pecho.

REY.

JUANA.

¿Que tienes? ¿a donde vas?

Este retrato, señor, ha acordado al alma mia la reyna dona Maria, y eternamente su amor. Bien me quisó, y tanto doy del alma sin sentir. (Ap.) Si hay mayor mal que morir, a buscar ese mal voy. (Vase)

## ESCENA X

El Rey

Aunque más en vos os arda  
por accidente amor,  
pienso rendirme al amor  
por vos, francesa galarda.  
A nadie he dicho mi intento,  
mas va que estoy inclinado,  
reina sois de mi ciudad,  
dueño de mi pensamiento.

(Sientase el Rey, y en el retrato en la mano, y así se leen a v. v.)

## ESCENA XI

El Rey y Don Alvaro

D. Alv. Solo está el Rey, y un retrato  
contempla con atención,  
y si tuviese otra atención  
cuando de casarle intentó.  
Mas, haced en no darle cuenta  
primero de mi deseo.  
Impugnada en esto veo  
mi palabra; mas ¿qué intenta,  
que presume, qué imagina,  
sin que yo lo sepa? Nada,  
según eso, ni se agaña  
el retrato, ni se nombra.  
Sin duda que está durmiendo,  
pues entre y no me siento.

(Acércase al Rey)

El retrato que envió  
el rey de Francia estoy viendo.  
Este retrato le quito.

(Tórquese el retrato)

y le pongo el de Isabel,  
despierte o no, porque en él  
mi palabra soy cierto.

(Despierta el Rey)

Rey. Rapto del sueño veloz  
vengo mis ojos pintura,  
si á vos, en tanta hermosura,  
os falta sola la voz,  
en el sueño parecidos  
hemos los dos estado,  
que el hombre es mundo pintado  
cuando duerme sus sentidos.  
Mas ¿que esto? ¿quién se atreve  
á ver sombras oscuras  
perfiles de estrellas puras,  
sombras de luz y de nieve?  
¿Que ocidente ó mar helado,  
que nubes en arrebol  
hurtó de mi mano el sol,  
y la sombra me ha dejado?  
¿Que nube, que humor, qué mal  
transformó con arrogancia  
los bellos ojos de la reina  
en quimias de Portugal?

D. Alv. ¿A? No le ha parecido bien.  
Ahora, ahora, fortuna,  
he menester que en mi ruina  
tus rayos prósperos den  
yo fuí el mar, y el ocidente,  
yo fuí la envidia y la nube  
que ese atrevimiento tuve.

Este es el respetante  
de Isaac de Pizarrón,  
de Maestro de Avis honra,  
quise, gran señor, que él sea  
vuestra majestad Real.  
Un abismo es de beneza,  
que al tiempo que la formo  
á v. misma se excusa.  
La madre naturaleza  
compararse á nadie debe,  
que para su ejemplo, von  
las estre. es un carbón,  
sombra el sol, ni che la nieve  
Alvaro, yo me contento  
con mi elección y me caso  
con la nieve en que me abraso,  
con el sol con que me aliento.  
Belleza tan sin guiso  
pásmeme á la naturaleza,  
hástememe á una beneza  
que merezca nombre mortal.  
Dadme el retrato.

Rey.

D. Alv.

Señor,  
conveniencias del estado  
son las que siempre han casado  
á los reyes, no el amor,  
no el gusto, no los atropos,  
que hacer debe el casamiento  
de un gran rey su entendimiento,  
no la elección de los ojos.  
Con guerras está Castilla,  
Portugal la da gente.

Rey.

También Francia, y tan valiente.  
Reclama es maravilla  
de Europa, y mia ha de ser.

D. Alv.

Pues, señor, ¿y si vo he dado,  
en vuestro amor confiado,  
mi palabra, que he de hacer?

Rey.

¿Cómo, don Alvaro, vos  
me casáis á mi mismo?

D. Alv.

Ayer fue e nacer así  
una voluntad de dos.  
Como, engañeme, erré,  
pero va me vuelvo á Aillon  
á tomar satisfacción  
de mi mismo. Allí estaré,  
huyendo vuestra presencia,  
pues que sin palabra estoy,  
afrentado y triste voy,  
mi error me ha dado licencia.

Rey.

Volved acá. ¿Que es aquesto?  
Don Alvaro ¿dónde vais?

D. Alv.

Donde un hombre no veis,  
que su fe y palabra ha puesto  
dónde no puede cumplir.

Rey.

Alvaro, en nuestra amistad  
no cabe dificultad.  
Reina será de Castilla  
Isabel, no os enoáis.  
¿Otra vez os desterráis?

D. Alv.

Poco, don Alvaro, amais,  
poco á mi me agradecéis.

D. Alv.

Dadme vuestros pies, señor;  
vida y honor me estás dando.

Rey.

Don Alvaro, estoy pensando,  
que pues cobré tanto amor  
á esta francesa, podría

que me sea como don Alvaro,  
que me sea como don Alvaro,  
que me sea como don Alvaro.

D. ALV. La mia  
No, señor, no sea  
que yo sea desdichado  
como un hombre que ha quebrado  
su palabra. Que sea  
vuestro a la honra, señor,  
que sea como don Alvaro,  
que sea como don Alvaro.

RAY. Vivir, plantar por  
Vivir, plantar por  
Vivir, plantar por  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro.

Y adónde va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro,  
que es va a don Alvaro.

D. ALV. Venid a vuestra razón  
RAY. Mas amor que tenéis mi señor.

D. ALV. Señor, ¿habéis en el caso  
de Isabel?

RAY. Si, que me caso  
en mi gusto y por el vuestro. (Cese)

D. ALV. Hay ve, caso de mi vida  
con vuestro caso a los pies  
a la fortuna, seas  
Isabel agradecida.

## ESCENA VII

DON ÁLVARO Y DOÑA JUANA

DOÑA JUANA.

Mal caballero, temiendo amante,  
descañal y traidor a la fortuna,  
mas cándida, más pura y más brillante  
que el resaca y purpura de día.  
¿En que vafon magnánimo y constante  
de veneno veneno a a vos?  
En ti, señor, traición y veneno celos!  
que estos agravios son, que no son celos,  
que el Rey se casa en Portugal, el Rey,  
cuando el Rey francés mudo en su mano,  
que un retrato de él, y otro que de él  
está exaltado de él, de él, de él.  
Mañana, cuando está el momento  
no se mete el amor, el amor, el amor,  
que de él, de él, de él, de él, de él,  
se asoma a los ojos de mis ojos,  
¡Plega al cielo, traidor, que derruido,  
a fuerza de la cruz de la gente,  
desaparecido, que de él, de él, de él,  
admirado, que de él, de él, de él,  
Y si en el caso, mi buen pasado,  
mañana, cuando está el momento,  
desaparecido, que de él, de él, de él,  
la pompa y majestad de tu fortuna,

porque yo en Benavente por cada  
sangre de Pimentel es generosa  
de amor, con escarmientos enseñada,  
gozará libertad y paz dichosa.  
Y pues que la fortuna te alada  
intel y me torno, no seré hermosa,  
allí con mis pesares divertiré,  
contare las tragedias de tu vida.  
No siento tus enojos, solo siento  
que mi imprudente amor se haya atrevido  
a saca a la engaña y el tormento  
que en silencio daba, haya rompido.  
¡Oh, mi, nacido amor! Este escarmiento  
tu v. facienda ha merecido.  
¡mi, nacido amor! Este escarmiento  
tu v. facienda ha merecido.

DON ÁLVARO.

Atiende, mi señora, al desengaño  
de que en la sombra de tu luz adora.  
En Francia quisiera Rey (que me te engañó)  
casarse sin mi gusto, pero ahora  
no quiere casarse en tan extraño.  
A Isabel quiere va. Mira, señora,  
el retrato francés que te de enojos.

DOÑA JUANA.

¡Ay, Dios! ¿si esto es verdad?

DON ÁLVARO.

Si, por tus ojos.

DOÑA JUANA.

¡Que facienda tiene quien ama!  
V. ma, la comparación de los postas,  
con celos. Una vez a cada brama,  
moviendo y produciendo olas inquietas  
en globos de cristales se derrama,  
que parecen de atanes cometas,  
y luego en dulce paz y sin rigores,  
campo de estrellas es, campo de flores.  
Paso la tempestad de mis enojos,  
seren y el desengaño mi semblante  
Borre en mi engaña, pues borro en mis ojos,  
tantas quejas amor de aquí adelante.  
Tributario de barbaros despojos  
te note la fortuna tan triunfante,  
que aun el tiempo se acabe apenas pueda  
en los vientos fatales de su rueda.  
No recele, ni sienta tu pranza  
golpe intenz de misera caída,  
ni se mire tu luna con mudanza  
de los rayos del sol mudanza,  
ni adquiera en tus sucesos su venganza  
la envidia de los hombres, ni en tu vida  
nos de un experimento las historias  
de lo que pueden las humanas glorias.  
Paso de mundo tu fortuna sea.

DON ÁLVARO.

No es eso lo que yo me deseaba.

DOÑA JUANA.

Pues tengas lo que esta alma te desea.

DON ÁLVARO.

Sea pudera con eso desdichada.





LINTERN. Demos.  
D. ALV. ¿Demos, dice? Acumete.  
¡A, échase el castillo.  
LINTERN. Atrevese quien se atreve.  
D. ALV. (llamando) ¡Ah, del castillo!

## ESCENA XVII

Demos y el Alcaide, en la torre

ALCAIDE. ¿Qu'en llama?  
D. ALV. ¡Tanta, Alcaide, que en pretende  
vuestro honor y vuestro aumento.  
El rey de Castilla quiere  
que le entregueis el castillo.  
ALCAIDE. No se gana de esa suerte  
honrar, como vos decís.  
Hagael Rey que a mí me suenten  
los señores de Aragón  
el nombraje.  
D. ALV. ¿Qu'en puede  
en tierras del rey don Juan  
tener castillos?  
ALCAIDE. Quien suele  
darle guerra y ser su gual.  
D. ALV. (ap) No te respondo que mantas,  
vilana, por no impedir  
la acción que se promete. —  
Retírese vuestro escudero,  
retíraos todos, y queden  
agunos en esta etimola

(chestrando)

Solo quiero hablarle. Deme  
su salvaguarda el castillo.  
ALCAIDE. Suba, por lo que va la tene  
Agua es la cuesta, y quien solo  
a esta fortaleza viene,  
no nos engañara.

D. ALV. Yo,  
señor Alcaide, tu siempre  
vuestro apasentado, y pues  
el Rey manda que le entregue  
su castillo, a largo me  
han de quedar las mercedes.  
Sald acá y habáremos  
sobre este repecho, y de  
corte que este cerco, esta basa  
de castillo se guarriete.

ALCAIDE. Serán cordes abre, habémos  
D. ALV. Si los infantes no pueden  
revistar al rey, ¿por qué  
se resiste y se defiende  
un alcaide?

ALCAIDE. Porque he sido  
noble como vos.

D. ALV. No siempre  
es nobleza el ser constante,  
porque hay constancias arieses.

ALCAIDE. Entregad al Rey que vos  
el castillo de Alburquerque

D. ALV. ¿Lo que no debo ni puedo  
me pedís?

ALCAIDE. Mí dicho es ese.

D. ALV. Vos diréis, si sois leal,  
entregad.

ALCAIDE. ¿Qu'en me excede  
en lealtad a mí? Ninguno.

D. ALV. Ya no puedo más, reviente  
mi impaciencia. Tú, a caballo,  
tú, hambrecido, te defiendes  
del rey don Juan? Vive Dios,  
que con una misma muerte  
has de llevar a ese valle  
hoy tu lealtad.

(Derribale)

ALCAIDE. Socorredme  
los del castillo.

SOLD. 1.º (ap) en basta  
contra el ánimo va, ente  
del Condestable.

D. ALV. ¡Ah, soldados!  
(Salen el Conde, Linterna y Soldados)

CONDE. ¡Muera!

D. ALV. No muera; prendedle.  
Da el agua del Infante  
para que el castillo entreguen,  
ó morráis.

ALCAIDE. Vendele aquí.

D. ALV. Suban las banderas, trepen  
ese cerro los soldados,  
y en las almenas del fuerte  
las tremolen.

LINTERN. Bien rodás,  
señor alcaide.

CONDE. El Rey viene  
á gozar de la victoria.

## ESCENA XVIII

Demos y el Rey

REY. Un nuevo soldado tienes,  
Maestre de Santiago,  
no puedo ver y sin verte,  
tu sontrera soy y testigo.  
D. ALV. Señor, escúchame, prospere  
tu corona. Ya es Trujalo  
tuyo otra vez.

REY. A Alburquerque  
pasaremos á esperar  
al que a te ha llegado.  
por ti y por ella he venido.  
Ayato, llamarle puedes  
duque de Trujillo, tuvo  
ha de ser, pues se defiendes.

D. ALV. Muad, señor, que la cavada  
vive entre tantas mercedes.  
No más, señor, vive Dios,  
que esta merced me entristece!

REY. Prós gamas la victoria,  
Haced que muerchen, Maestre,  
Marque, de Vilena.

LINTERN. Dale

(D. Alvaro va a besar los pies al Rey y  
cae sobre ellos)

D. ALV. Beso tus pies. Que tropiezo  
hizo el, preside tus haldas.  
Detente, dicha, detente,  
fortuna, no quiero más;  
á los pies de, Rey me tienes.

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

JUAN DE SILVA Y VIVERO

- SILVA. Yo no sé desde este día lo que en la corte ha pasado, que me han tenido ocupado fronteras de Andalucía.
- VIVERO. El instante de Aragón, hoy a la paz reducida, entra en la corte, que ha sido un soberano basen de don Juan no se cruel a tantos atrevimientos. Ya sabes los casamientos del Rey con doña Isabe de Portugal, que ya vino, siendo octava marañ la de las damas de Castilla; y con ella fue padrino el Rey, prudente y afable, de don Alvaro, ambos fueron padrinos que hanir supieron las bodas del Condestable. Doña Juana Parentel fue el favor que a fortuna dio a don Alvaro del una mas supremo, porque en el el Condestable ha obrado toda su dicha, y en la, la cantidad de su vida fue el, talamo deseado. Mas ve sol sobre el al auge, y de a no sabe, la misma sospecha tuve de que estiba de suceder a don Alvaro, y que ha sido el auge de su ventura ser dueño de esta herencia. De que lo habes presionado?
- SILVA. De que, viniendo el instante, le han de volver los estados, y los grandes, incitados de la antigua arrogante de don Alvaro, se unieron a hacer cargos y gastos.
- VIVERO. Y vos habéis alicado los pexes y alicado los diron tanto honor? ¿Es este un pago?
- SILVA. Ve Dios, que es inculpable la vida del Condestable y Maestre de Santiago! Si arrogante ni ambos en sus obras se ha mostrado; mas es siempre el envidia, lo que quere el envidioso. De ingrato y desconocido retaros puedo, y prometo que a no hacer el respeto de paraco.
- VIVERO. Ya ha salido el Rey. Yo os responderé donde os deje satisfecho. (Ap.) Declarame, mas he hecho, mas yo lo remediaré. (Vase Silva.)

## ESCENA II

EL REY Y VIVERO

- REY. ¿Qué has Vivero?
- VIVERO. Gran señor, lo que siempre digo. Presto no tendréis hacienda, y esto lo sé con confianza. Mucho a don Alvaro dar, todos los grandes lo venten ipaga a Dios que el no intenten remedio que vos supais! Remedios como vicio: rico está, basta, señor, tanta merced, tanto amor. ¿Os ha hecho algún agravio?
- REY. No, señor, ni del te espero.
- VIVERO. Ingrato sois.
- REY. El criado a su dueño está obligado.
- VIVERO. Buena está, basta, y vete.

## ESCENA III

DIOS, LA REINA Y EL INFANTE

- REINA. Señor, el instante viene mas humilde y mas humano. Suplico le des la mano.
- REY. Cuando tal padre no tiene los brazos dar al instante.
- INFANTE. Señor, y a gunos enijos os he dado sin razón, bastame para perdón el sagrado de esos ojos. Soy vasallo.
- REINA. Y vo lo fio.
- INFANTE. Pues que sabéis mis intentos; perdónad si tengo acentos de aconsejaros, Rey. No desat los grandes bien tanto favor y amistad con don Alvaro.
- REINA. Exa verdad.
- REY. ¿Y vos, señora, también? ¿Por qué don Alvaro creó que una vez os dio a vda.
- INFANTE. No hay obligacion que impida el buen celo, el buen deseo de que este tu nia está en sus ramos con quietud.
- REY. ¡Oh, valana ingrato! ¿que se atreva a impiedad a una reina y a un infante!
- INFANTE. Muchas veces nos reheren del Maestre, con que quieren que no le tengas delante. Señor, o días, que es justo.
- REY. ¿Carga se quieren hacer?
- INFANTE. Sores bien dejaros vencer de la amistad y del gusto.
- REINA. Y cuando tu pas no hubiera; si las hay, sabed. Dios el apartarle de vos, ¿que no os en este tuviera?

## ESCENA IV

DICHOS Y ZULEMA

ZULEMA. Esta mi hermana, os escribe

REY. ¿qué?

ZULEMA. Recuerdo Placeres

es que en vuestra celda

reñado en la cárcel

REY. Levantad, Zulema, el Luna

y volad a la fortuna

que en la fortuna

turbad y tempestad nena.

(Detrás de la puerta, todos los que han  
man destan en la celda, y en la  
de los reos, y en la de los reos, y en la  
se por el bien de la D. Álvaro de  
Lusa, en la celda están vargas y  
cargas que se por la ver. Vase la  
Majestad de la D. Luis de  
Villegas, Comendador Mayor, y el  
de Portugal, el marqués de Santa  
Ildefonso, Pedro Madruga.

¿que es esto, reñido en la celda?

¿que sea culpa de la?

y que sea culpa de la?

e ser con la culpa de la?

Vase la celda. (Vase la celda)

## ESCENA V.

DICHOS, Y ENTRA DON ÁLVARO, LINTERNA  
Y MORALICH

D. ALV. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

LINTERNA. Soy de la celda, y de la celda,

¿cómo va? ¿cómo has venido?

que no me da la culpa de la?

D. ALV. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

que no me da la culpa de la?

REY. Soy de la celda,

cómo va? ¿cómo has venido?

suecespe de la celda

D. ALV. ¿No me da la culpa de la?

REY. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

tantas desventuras de la?

Desaháos queriendo,

de la culpa de la?

¿Por qué es que esto se emplea

en culpa? No lo espero.

¿Por qué es que esto se emplea

sea lo que sea, en la celda?

D. ALV. ¿Cómo va? ¿cómo has venido?

patan, patan, patan

y que, ¿cómo va? ¿cómo has venido?

REY. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

suecespe de la celda

Oh, ¿cómo va? ¿cómo has venido?

D. ALV. ¿Cómo va? ¿cómo has venido?

REY. ¿Cómo va? ¿cómo has venido?

porque tenéis en la celda. (Vase)

## ESCENA VI

DICHOS, Y ENTRA DON ÁLVARO

D. ALV. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

presto fue, fortuna, presto

Soy de la celda, y de la celda,

de la culpa de la?

en la celda, y de la celda,

sabed de la culpa de la?

INSTANTE. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

que está en la celda?

D. ALV. ¿No es culpa de la?

palabra de la culpa de la?

me va a dar?

INSTANTE. Si me a da,

mas ¿quien hasta para todos?

(Vase el instante)

## ESCENA VII

D. ALV., DON ÁLVARO, VIVERO, LINTERNA  
Y MORALICH

D. ALV. Hasta Dios, hasta sus santos,

hasta a ver la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

REY. Soy de la celda,

y es culpa de la?

(Vase)

## ESCENA VIII

DICHOS, Y ENTRA DON ÁLVARO

D. ALV. ¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

reñido en la celda?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

veros, ¿cómo va? ¿cómo has venido?

pues se que en la celda?

y que en la celda?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

para en la celda?

de la culpa de la?

en la celda, y de la celda,

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

¿cómo va? ¿cómo has venido?

de la culpa de la?

á la fortuna voltado  
 No me da la culpa a sus,  
 te... sus...  
 MUAL. Si...  
 LINTERN. No...  
 MORAL. Todo...  
 LINTERN. Hay el Rey...  
 Teas...  
 de esta...  
 De...  
 la gente que me...

## 1561111

$$\Delta f/f = 1/2 \quad \Delta t = 1/2000$$

D. Ais. Oh, era, humano, tenes o  
Oh, quanto vos exultareis  
mas de nós, não vos viste,  
mas de nós, mas amamos!  
Aqui de Deus, p'ra  
perseguição, para perseguição,  
Hei lá, não muco, s' não  
Agora, he que? Agradar,  
Se, não te? De nós, não  
Que te me? Não te  
Leu, coram, s' não  
Que, pretendo? De nós  
Que, de nós? Não te  
Que de nós? Não te  
Que me? Não te  
De que? Não te  
Que não um te e repouso!  
Moralas,

## † SCFNA M1

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

Al señor  
D. A. V. Ta que es, un naseer  
que desperta a la hermosa,  
de erri me. S cantares,  
vique n tal ga es tanta,  
cane m es tle me cana  
para hararme de pesares.

Moat. *Quere, que l'adito la le*  
L. ALY. *Si.*

[illegible]

Música. (cantando) O le ave! O le ave! O le ave!  
O le ave! O le ave! O le ave!  
O le ave! O le ave! O le ave!

D. Alv. Não tem, nada pólvora e vento  
 exausta, que se  
 e a que se, quando, nos dá  
 "fado" e a vida e o sentimento,  
 a que se, e a vida e o sentimento,  
 Na vida e o sentimento, que a vida  
 da vida e o sentimento, que a vida  
 da vida e o sentimento, que a vida

1. The first step is to identify the problem.  
 2. The second step is to analyze the problem.  
 3. The third step is to develop a solution.  
 4. The fourth step is to implement the solution.  
 5. The fifth step is to evaluate the solution.

D. Aty. Si, y tambien a los otros,  
 y siempre en mi ha quedado  
 el amor de ella, y ha estado  
 de venturas y de penas.  
 Mas como danos el alma  
 con el dolor y la pena,  
 por que a ella me ha estado  
 el estado de mi vida.  
 Pero yo me he ha aysado  
 No lo entiendo, estoy turbado:  
 no lo entiendo, estoy perdido.  
*Salen todos, desfilando, y sale la tercera.*

124 124 124

DON ALFONSO DE ESPARTEACU, Duque de Monferrato

[illegible]

11. 315. Sa... du... a...  
... du... a...  
... du... a...  
... du... a...  
... du... a...

ESTABLISHED

Deer, Deer, Deer, Deer, Deer

[illegible]

D. AUY. Relatos  
LINTERA. Morales, presto  
velas sucesos extraños.

( Vague )

THE ALABAMA & FLORIDA DEPOSIT

D. A. v. Mi señora, va he mirado  
 que las dos vuestras vias  
 caben en una y oíase  
 que la primera se llamaba  
 l'ira, por donde y estado,  
 y de la otra se le  
 conueniente con ve  
 cimen, que el ser,  
 tuos, y, sub,  
 vuestro lo, m estado, de  
 y su tiempo y a  
 a un mismo paso, tu an  
 y en los otros dos, tu an  
 los aspectos de la ira,  
 sino has estado a un gan  
 en el mundo y el ser,  
 m de nro m

JIANA. Yo sé, que si es, te adegna  
 no es así, y te lo digo,  
 que si a esta exco. en el sep-  
 timo y octo. p. de la  
 que al que es tal, el castigo  
 no puede ya faltar a suerte  
 reos, y al var. fuerte  
 no tiene cosa a ag-  
 con el temp. y la fortuna,  
 con la vez y la muerte,  
 lo que importa es que en el trance  
 de cada uno de estos castos  
 se expone el honor al teatro  
 del vicio, que a cada  
 culpa alguna, y que a true-  
 su virtud y de su le-umbre,  
 porque cuando mas le ven, ore  
 fortuna o a suerte atreviz,  
 que tarán e oíd, y de  
 mas no lo tragan y con bre

Примечание. у сальт (соль) 4

LINTERNA Subst. de ser e capostable,  
es a quel instrumento,  
hecho de cera, de alambre,  
por el qual se enciende  
la luz constante. En los buques,  
en las casas, en las  
calle, en las mercedes,  
va de verdad de los  
vendedores de  
las pasadas de las  
a la luz de la  
a la que va viene en la

D. ALF. ¡Mierda, que es lo que dices?  
LINTERN. ¡Un pueblo es como un antiguo  
año de meditaciones, que  
puedes que es a diez la mia.  
Nunca que esta es la  
**ya las puertas nos derriban,**  
que se sabe, los que  
que otro pensó, que una  
Linteras y pasas en  
que entre las cosas en  
no guardar las cosas en  
y los guardan las cosas en

IMC 2005 Y APTIC / C A C H Y I I S T

Zusatz: Seiner Ungeduld, dass  
dieses

LINTERA, A casa i nã  
se ha de dar.

7. saca. 11. lites. manda.

[illegible]

Ave D<sup>s</sup>, que e' gran Mestre,  
Comendat e de Castella,  
no se ha de dar a p<sup>ss</sup>on  
n<sup>ss</sup> de d<sup>ss</sup> e de d<sup>ss</sup>.

1. Road has curves, and a  
 2. Signs, some are white, some are  
 3. white and some are black  
 4. color, black and white

JUANA  
 de la orden de San Pedro

**D. Alv.** Ni me espèranza me anima.

20. se i' an dar an paxo  
 e paxo de si i' cas  
 i' da d'ra e de l'co  
 por e si i' l'co e si i' l'co  
 que se i' cas i' p' e si i' l'co  
 sand' e de l'co

[illegible]

JOANA Y...  
L...  
M...



## ES: PNA XVII

Salir el instante  $t_{\text{salida}} = t_{\text{Rece}} + t_{\text{Ret}}$ , por su orden.

Ixrastr. Que mengue luna tan llena  
 a mi, si le tiene consorte,  
 por las cosas que me tiene  
 de llores y de dolores.  
 Sube Dios que no desco-  
 na su rian, ni su discorde,  
 y entrete en amor a la cu-  
 pa, ni bien duela, ni bien resgo.  
 Mientras tengo la pasión  
 si le quiero a postura,  
 como a la vida a la vida  
 no cabe en su perdición.

Rixa,  
 que te a por se iden tu.  
 pierdes, a gran rigor  
 et te a un a redir  
 a pierdes te de mi.  
 que gra te de la ver a,

18. que, a corria estava  
19. a f. 3.º do 1.º e página

Rey Ya estara e reys contento,  
por que os reyes nombre  
que exa n en la se  
y ealtad de aquel portento  
de desdichas

En la muerte  
de Vivero poco habrá  
que decir, pero esta

REV. No more can, but a shorter shot - has referred.

## ESCENA XVIII

Дружеско, с любовью / 1961 А

2. Siga. A esta torre traigo preso

1. Condensation.

que su amor me ha enternecido.

1. Pressed 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 84

Deus a Deus que ne boguen!

(b) Yes (Dense) (le de exteur)

7. S. A. No puede ser.

no querra e Rey que le vea  
bem e preso.

1) A. v. Anupre lo sea.  
vne D. os que le hord ver

1501111

1927 12 25 1927 12 25 1927 12 25

**D. Auz** Rey don Juan, rey mi señor,  
perdónad si preso os hablo,  
que este preso que tiene  
que os está preso en perdón,  
donde a todos se le  
que con vuestra merced es años  
la que os está con la edad,  
mas de la que yo vivo,  
la *central* que os he  
muchas veces os he dado.

cuando grandes, cuando chicos,  
nada y hambre es la quitaron.  
Rey, grandes mercedes,  
no las nega, no, antes hallo  
que no ha recibido tantas  
ninguno de rey humano.  
Nada es pedir, vos me dais  
esta máquina que trabajo  
en darle las riquezas  
que va me van derramando.  
Seme las dais, señor,  
por darme lugar mas alto  
de que arrojarme, plegando;  
hacien mercedes a agravos.  
¿Por que me hacéis tan feroz  
para facerme desechado?  
Cielos, si hacéis bien,  
dad de vida sus trazo.  
Hay bastanza, aver en dia,  
nos fatiga, aver descanso;  
hay panes, aver truhanos;  
bien se ve que esta jugando  
la fortuna con los hombres,  
y vos, Rey, y Rey cristiano  
su instrumento sois, ¿qué mucho?

Res. No se puede responder con la gravedad y el danto de res, amigo y juez.

Հայն Գա

Don. Señor

Key, Leyendo

Part II, 1 Av. 1000000

✓ 10.2. Section considered, various.

(d) Yes (unrecalled) Lib 40.0 no me q

no q. r. s. n. d. habes q. r. d. s.

nome da sociedade, Roy?

## I SCENA XX

И. В. БУДЫЛЬНИКОВ, И. В. БУДЬКО

REV. — ¡Ay! Que me obligue á mi el reinar  
con gratia á un trance amargo  
deve preso á qu'en bien quise'

Mas padeceer padece en pañis  
este amor. Lamentar ne deju,  
va fidei, e va e estrano,  
de iugiu e de noietto  
de n'xprades.

INFANTE se le fue acercando. No turbaron,  
sin embargo, sus afectos  
de Res sus palabras.

Reixa Varo  
dijeron que era el discurso  
contra el destino v.e. hado  
los filosofos gentiles



porque e nacer y en morir  
actos semejantes son.  
Siempre a desdicha estamos,  
siempre en miseria estamos,  
cuando nacemos lloramos,  
lloramos cuando morimos.  
El que nace, sabe quiere  
de un sepulcro, en otro vace,  
sepulcro de ahi que nace,  
a sepulcro va el que muere.  
La cuna es bien y es trabajo,  
porque sin diana a la cuna,  
cuando esta hacia arriba es cuna,  
tumba cuando esta hacia abajo.  
Bien sabes, rey verdadero,  
pues sabes el origen  
de mi rey, que es rey mortal,  
que por su ofensa no muere,  
por las vuestras, si, y asombre  
vuestra gran piedad, mi Dios,  
que a todos puede a vos  
sotil hacer, a esta a hombre,  
y a todos de no mueres  
no puede a. Rey hombre sabio  
sin que a los santos agavara,  
no entendiendo el vuestro el.  
Fechadme la sentencia.  
Sin pena la consiento.  
Nada tu perdida sentí;  
hertano estas, ten por ena.  
Con s de este año al Congo,  
darte este año me en  
y mi s mbrera tambien,  
paes y caroz, no tengo.  
Dada a. Pienso por malo  
que a quien sirve con amor,  
aprenda a pagar meo  
que su padre me ha pagado.  
Bien se dice atalaya soy,  
que sabi desde la cuna  
al monte de la fortuna,  
y visos a temble dixi,  
porque se guarde y asombre,  
die end con vez de esta  
«Aorta hunpatas, aorta,  
no confies en el hombre» (Vanie)

## ESCENA XXIII

Salen el REY DON JUAN, el INDIANO, Y CHIRIACO

REY. Fantasma, melancolías,  
¿qué me que es desta suerte?  
Sombres que mas? ¿muerte?  
Pues ya se acaban mis días,  
basten a las ansias mías,  
dejadme por extraño,  
con piedad y sin engaño,  
todo es piedad y sentir,  
que solo podrá vivir  
mas que don Alvaro un año,  
si me veta al Tribunal  
de Dios. ¿Estoy engañado,  
que fue siempre e desdichado  
tan piadoso, tan leal,  
que como haré tan mal,  
y seré culpado y espe

No permito el trance fiero  
sin piedad y con malicia,  
todas las que es justicia,  
y queorantaria de quierito.

## ESCENA XXIV

Llamos, y D. S. J. UNA FIEMTA

JUANA. Rey don Juan, rey de Castilla,  
y sucesor de mundo,  
en el título segundo,  
a las pias, señor, se amonilla,  
cuando vuela la tierra,  
la misma lealtad, la fe,  
asombrar a la ma se ve,  
sin don Alvaro, y es ya  
sombra de a que será,  
no cambia de lo que fue.  
Rey piadoso, como puedes  
matarnos con impiedad?  
que siendo yo su tía,  
e mis no ten miedos  
Desde ha, son tus mercedes:  
una de dos, rey a rado,  
si el poco, tu estas culpado  
en darte honor impudente,  
sin error, y es nacente,  
por que ha de ser de da hado?  
Ea, Rey, que es singular  
a piedad en la grandeza  
la ley en naturaleza  
pelea por conservar  
lo que ha sabido errar  
mita a Dios, y remembre  
pretendes que al mundo asombre,  
que antes qd so pade el  
que borrar ni desuacer  
esta maquina del hombre.  
REY. (Ayo) Con el alma enternecida,  
entre piedad y rigor,  
yo vengo a estar como flor  
de dos vientos combatida,  
pesando estov muerte y vida.  
¿Oh, tu, justiciero, aquí estás?  
¿aquí, amor, agrimas das?  
De end con esperanzas,  
muera o viva en las balanzas,  
pero la justicia más.  
JUANA. Dueño mío, no hay piedad:  
triste de la fortuna  
es vuestra pompa veloz,  
vuestra majestad caduca.  
Hoy monarca, y tan pobre,  
que te fante sepultura.  
Mas no importa, prodigiosas  
serán las obsequias tuvas.  
Los montes serán, de mundo,  
piramides y columnas  
de la necia monumento,  
no le galalara el de Numa.  
El cenazo de os cueros  
será la tumba tumba,  
y la temerosa noche

con el cuerpo de a ma y a, en las balan-  
zas, en todas las pias y a

con sus bayetas la cubra.  
 Las estrellas serán hachas,  
 pues son faroles que alumbran  
 en el entierro del sol,  
 en la tristeza nocturna.  
 Lágrimas serán las fuentes,  
 que el mar anhelando buscan,  
 y las voces de tu fama  
 epitafios que reduzcan  
 alabanzas á tus dichas:  
 si el Rey falta, Dios te ayuda,  
 porque tan grande varón  
 no cabe en menores urnas. (*Vase.*)

### ESCENA XXV

*El Rey, el Infante y criados.*

REY. Movido de aquellas voces,  
 más piadosas que importunas,  
 seguidme todos, seguidme,  
 y esta acción tenedla oculta,  
 porque historias no la cuenten  
 á las naciones futuras.  
 Por si alguno nos conoce,  
 los que vinieron se cubran,  
 que quiero ver el teatro  
 donde en trágicas figuras  
 representan mis mercedes  
 en agravios y en injurias.  
 ¡Vive Dios, que si no es muerto,  
 que aunque el reino se conjure  
 contra él, que ha de vivir:  
 mas ya mi tardanza es mucha!

INFANTE. Ya estás, señor, en la plaza;  
 que parece que con plumas

has venido, y aquí tienes,  
 si mis ojos no lo dudan:  
 el espectáculo triste.  
 ¿Quién habla en él? Oye, escucha.

REY.

### ESCENA XXVI

*Descúbrense un teatro de luto, y MORALICOS, de luto con un plato pidiendo; el cuerpo aparte y la cabeza aparte.*

MORAL. Dadme por Dios, hermano,  
 para ayuda enterrar este cristiano.  
 REY. ¡Ay, Luna triste!  
 saliste tarde, y presto te pusiste;  
 nunca á crecer llegaras,  
 porque si no crecieras, no menguaras.  
 MORAL. Dadme por Dios, hermano, etc.  
 REY. Si la vida no le di,  
 ¿qué importa la sepultura?  
 Honras le hiciera en la muerte,  
 pero de hacerlas resultan  
 inconvenientes agora  
 que de su bien me desnudan:  
 arrepentido estoy ya.—  
 Reyes deste siglo, nunca  
 deshagáis vuestras mercedes,  
 ni borréis vuestras hechuras.  
 ¡Oh! ¿Quién á mis descendientes  
 avisara que no huyan  
 de los que bien eligieron  
 para la mudanza suya!  
 Y con este triste ejemplo  
 de la envidia y la fortuna,  
 acabe aquí el gran eclipse  
 del resplandor de los Lunas.

# COMEDIA FAMOSA

## LA MEJOR ESPIGADERA

### PERSONAS DELLA

EL REY DE MOAB.  
RUT.  
ORFÁ, *dama*.  
BOHOZ.  
TIMBREO.  
ASER. }  
HERBEL. } *pobres.*  
GOMOR.

LISIS, *pastora*.  
NOHEMI.  
JABEL.  
ZEFARA.  
ASAEI.  
ELIMELEC.  
MASALON.  
QUELION ?.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

Salen ASER y HERBEL, *pobres*.

ASER. ¿Hasta cuándo ha de durar  
el hambre de Palestina?  
HERBEL. Mientras no cesa el pecar  
no cesa la ira divina  
que nos quiere castigar.  
Tres años ha que olvidada  
la tierra que esteriliza  
nuestra suerte desdichada,  
la maldición profetiza  
de nuestro padre heredada.  
Mete el hambre el mundo á saco;  
ni á Cérces paga el Agosto,  
ni el fértil otoño á Baco.  
ASER. Herbel, sin pan y sin mosto,  
todo estomago anda flaco.  
Comíame el año primero  
el ganado que tenía,  
sin dejar macho ó carnero;  
los bueyes maté otro día,

comiéndome carne y cuero.  
Mis tierras después vendí,  
y comímelas también.  
Por pan mis alhajas dí,  
y la casa que en Belén  
tuve, también me comí.  
Ni ya tengo que vender,  
ni el hambre su rigor doma,  
pues de suerte viene á ser,  
que si no que á mí me coma,  
no tengo ya que comer.  
HERBEL. ¡Pobre de quien no ha dejado,  
Aser, jumento ó rocín  
que al hambre no haya guizado <sup>2</sup>  
Ayer me comí el mastín,  
alcaide de mi ganado.  
Por tejados y rincones  
ando á caza todo el día  
(sin ser gato) de ratones;  
gazapos, que el hambre mía,  
juza pавos y pichones.  
Ya no tengo qué comer  
si Dios su rigor no aplaca:  
cayéndome estoy, Aser.  
ASER. Yo anoche cené una urraca.  
HERBEL. Yo un jernicabo 3 anteayer.

<sup>1</sup> Figuran además: JALEEL, NISIRO, CAPITÁN ISMAELITA, ELFI y ASA.

<sup>2</sup> En la reimpresión de D.<sup>a</sup> Teresa de Guzmán: «quitado.»

<sup>3</sup> En la misma: «zernicabo.»





meteras en eso. An.  
HERNANDEZ. En tiempo y hañbre se pasa.  
GONZALEZ. En hañbre no, en tiempo sí.  
Si le hañbre no está en casa,  
de la virtud de N. S. S. S.  
quedará en el tiempo.  
ASL. En el tiempo y hañbre.  
HERNANDEZ. En el tiempo y hañbre.  
LIZ. En el tiempo y hañbre.  
HERNANDEZ. En el tiempo y hañbre.  
LIZ. En el tiempo y hañbre.

[illegible]

**NOHEMI.** Entend, mis padres, que aquí  
 os tengo puesta a mesa.  
**LISA.** Pues, ¿de qué, querida Nohe-  
 mi, que de la familia vuesa,  
 por ser, mis queridos hijos,  
 e Meus deseado  
 me a que a la mesa de gloria.  
**ASER.** Vaya, mi queridísima  
 querida, e fi chyna, storia  
 en la mesa de lo sagrado.  
**NOHEMI.** Pues, ¿de qué, esposo,  
 Asa, la mesa es a  
 dal's en mis suspiros,  
 por decir que, e de da  
 por a la mesa, e cento,  
 Entend, por que venga  
 mi espasa, que lleva ma  
 que de la, e la mantenga  
 de mi vida, e natural  
 los padres, e antes que tenga  
 Maya, e de esto, e o sea  
 e que, e, mis dos hijos,  
 excluyen a su vida, e  
 que en la vida, e por  
 con que de Dios la justicia  
 mis almas, e ha hecho  
 tal, e lo que me a su padre:  
 entad, e ha sido hacia provecho.

**HERNÁNDEZ.** Pues de pobres eres madre,  
y en las pupilas pocho  
acudes a nuestro seno,  
¿cómo es que te bendiga,  
hermano el propio extraño.

**NOBLEMI.** ¡Faltad.

**Nouveau.** L'air est.  
C'est un. Hic, hic & amica.

SECRET (U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE)

[illegible]

ESCENA III

Exhibit 9. *Continued.*

NOMENI      ¿Posaste es que de Egipto,  
que se interpreta abundante,  
y quales m. Dios vos  
No haix enmarcar, ante  
en la teta de Juda  
en Irates, paes de Israel  
la trej se sea a amar  
Vos, señor, padeso y tra,  
que á Jao q'istes dar  
esta tierra, acorda's de o.  
Mirad que estey y sea  
añe v'estra oracion,  
que e terra c. vel quien peca.  
No es tierra de promissin,  
ni ha dad me v'mantea,  
ni non verda en estos tres años,  
como prometis vos.  
¿Que an de dexar los extraños  
á no imputaros, m. Dios,  
estos Irates y danas?  
Cu para la pro d'essa  
de vuestra mano al rta,  
contra vuestra omnipotencia,  
y el otra malhabia,  
y de can my enea  
que es mejor Dios su Dagon,  
su Astorot, so habira,  
que no vos, Dios de Sion,  
que nos trais tes, en fin,  
no a terra de promissin,  
vino de dan y nbn to,  
y de Beer-Sabe huxa Dan,  
los que adre sa detra,  
otra vez suspirate,  
por las cosas de Egipto.  
No permutás tal, señor:  
vuestra poel os corted,  
y dando lin al rigor,  
no por n' otros vovod,  
mas vald' por v'estra honnor.  
Vuestra en casa y amado,  
ojas padres y n'eros,  
que paes Dios me ha enriquec do,  
con abundancia y ceteran  
lo que le he poverdo  
Per aquí estan pobres mios,  
¿quiere se comer?

HERNAN. Dios lo sabe.  
NORON. Pecados y desvarios





de convites. Ay, cómo te local  
para que en la seguridad  
des de a mano a la boca  
Dándome a dar primero  
de este plato a tarea,  
cubada en pan y en carnero,  
y después de eso que me vea  
y me a este plato de tarea.

ELIMEL. ¿Y no queda otro comensador?  
Tercos.

GOMOR. De cómo que coma  
esto por qué ha quedado.

ELIMEL. El plato y el pan y el vino.

GOMOR. ¿Y no queda de un bocado?

ELIMEL. ¡Ay, Dios, que no has de echar,  
vuelvo, a las de antes!

GOMOR. De qué te da de aprovechar  
masa ya?

QUELLÓN. No te das de ir,  
mendiga de este lugar  
con un pan que se convierta  
en tres y así en la vida.

GOMOR. Se ve, que me vengo a advertir.

ELIMEL. Echa, hombre, la comida.

GOMOR. ¿Por qué se echa la puerta?

ELIMEL. Abre, y con ella mecha.

GOMOR. Ya, señor, es lo despachar. (Vuelve)

Id mirando a la zagala  
por el peón, confacho,  
y podéis cobrarlo en casa. (Vase)

### ESCENA VI

DEBEN ATENDER A GOMOR

ELIMEL. No he de estar más en bien,  
no ha de venir más juda  
adonde entrado me den  
hozazones de la frata.  
Túndese, ganad preven, (Van Ayo)  
bestas, caballos, carnejos,  
no ha de entrar en los carros carga,  
que a Moab he de ir con ellos,  
pues todos se ofusca la gana  
no, he de ir por los entre ellos  
esta noche he de partirme,  
¡ay, Dios!

MASAL. Medo es prudente.  
ELIMEL. Medo es no han de algarime,  
mañana Dios tan ruin gente,  
que voy de perseguirme,  
Aprestad nuestra partida  
y huyamos de esta angosta,  
que atrasa nuestra comida  
y se sustentan a costa  
de mi hacienda y de mi vida.

MASAL. Vecerías desde hoy más  
de Moab.

QUELLÓN. Vamos, Masalon.

NOHEMI. ¿A tierra de otra vas?

ELIMEL. Huevo de a perdición  
creo, que a más tienes das.  
No quiero que en tierra quedes  
dónde gastas de ese mundo,  
que no adquieres puedes,  
cargado en los carros todo,  
donde son las paredes.

NOHEMI. ¿Los pobres que comieran  
en tan in serabio estado?  
¿Por que en Belén, Dios de Abraham,  
é pan es no es negado,  
y en Belén casa de pan?

ELIMEL. ¡Juego de, cómo en nación  
que me ha puesto en este trance  
por tu necia condonación!

NOHEMI. ¿Que a Dios que no te alcance  
en Moab su maldición? (Vase)

### ESCENA VIII

Salen Tiorro, Rat, Tiorra, Nistro y músicos  
cantando

T. MARE.

En el teatro verde  
desta alameda umbrrosa,  
ya nacimiento desta fuente fría,  
vida del alma mía,  
Rat secreta y hermosa,  
por quien mi amor, ganándose, se pierde,  
duerme pesares, para que recuerde  
el content, perdido  
que en tu rostro florido  
a primavera alegre retrataba,  
y acabándose en tu vida acaba.  
Vesta sin faltar te acuerda,  
que en tapices de flores  
colones de tableros Amantes,  
dónde, aunque el sol desca  
harta me sus colores,  
porque sus rayos en sus ojos vea,  
no le duran entrar, por más que sea  
su luz penetrativa,  
los arroyos que arraba  
veras tejidos y enlazando ranas,  
son de las tres, as flores guardadamas  
De tus melancolías  
el rigor, Rat, suspende,  
diverte aquí con vista en los ojos.  
Si en campo oinda en ojos,  
por este campo extiende  
a vista, as entre de las dichas más,  
que en el mirar puedes  
mi amorosa vida  
al vivo retratada,  
mas ¡ay! que si en las flores que diviso  
las tuyas ves, te vayas a Narciso.  
Mira esta fuente clara,  
que en riquedades rodea,  
amotona esta prado besa y tiñe,  
y parece que tiene  
mal pagados deseos  
de quien verba de vol es de tu cara  
lin las vedras repata,  
que con eternos azos  
todas se torran brazos  
hasta que de su amante el cuello toca,  
cada cosa por patria boca con boca.  
Pinten mi confianza  
los troncos de estos olmos,  
dando la mano a aquestas verdes parvas,  
cuyas hojas las parvas  
con gente es y con flores,  
nectar de Dios dicen que amor alcanza



y envidia mi esperanza  
ver en razas estrechas,  
comichas de los pechos,  
crujar de los carmentos, los raernos  
que al matrimonio dan frutos y pomas  
Mera de galas ricas,  
los papayos traeseros  
competir con las hierbas y las flores,  
que en te de sus amores,  
se dan con dulces besas  
pláticas por brazos y por labios picos,  
cantando y danzando  
A Apolo cuando nace,  
porque lo nace y apace,  
Mas ¡ay, de mí! que como amar ignoras,  
cantas y penas y seme a egrietas  
Todo en tuestra alegría,  
la fuente, el monte, el prado,  
los arboles, las aves y los peces:  
Si a tu te entristeces  
y de esto has hablado  
el río, el prado, el monte, el sol, el día,  
la luna tuerte traía:  
las aves que enamoran,  
por verte cantar, llovan,  
y yo, que todo a padecello vengo,  
no sé que tienes cuando amor te tengo

RUI.

Si mañana, Timbreo,  
me esperas dar la mano  
¿que si sechas contrastan tu firmeza?  
No guarda la tristeza  
termina cortesano,  
no corresponde amor si empre a deseo,  
Lo que me queres es,  
lo que padezo y ignoro  
sin saber de qué luto,  
Si un mal humor los gustos desazona,  
mi amor estima y mi rigor perdona

TIMBREO.

¡Qué compandosa y breve  
obagando lastimas  
y en astutas dudas satistaces!  
Si en reciprocas paces  
mi amor manatía anidas,  
eternice el amor si vago este.  
Pero pues se atreve  
la paz a tristeza  
que envidia a tu belleza,  
cantad mas nunca el canto es mal resiste,  
que a la egre da gusto y pena a triste,  
¡Cuántas señores, las que Rui le ha pisa,  
mientras sus ojos regados ven,  
nubes ras, torbellinos, que no viene bien  
con sus lágrimas vuestra risa.»

TIMBREO. De, Rui, m. Rui, eres lista,  
á Moab nas de fiteadit,  
cont go me he de casar,  
deja a pena pitea,  
que cuando el pesar te aflija,  
pate que te a egres hasta  
la corona que contrasta  
meat... las huñotes  
de te bever a d... *(Canta.)*  
«f. ¡orectas, que Rui buda p... etc.

RUI. La tristeza que es viente,  
meas se casar perdona  
a la adena y...  
que... de...  
en... se...  
deba... de...  
y perd...  
vive en...  
Rui, pradi, que...  
per... que...  
«f. de... que... Rui... la... etc.

TIMBREO. Si entrete en estos,  
árboles, prados y flores  
las tristezas...  
que en...  
n...  
las unas...  
n...  
m... de...  
las otras: llorad agravios  
de una...  
«f. ¡orectas, que Rui... etc.

TIMBREO. ¿Durmiose en espasa?

NISIRO. Sí.

TIMBREO. De nada, que se pre el sueño  
es de la tristeza f...o.

ORCA. ¿Qué...?

TIMBREO. P...  
e...  
a pagar...  
sin...  
porque...  
por...  
Mas...  
m...  
cuando...  
en...  
Muchos...  
cas...  
etc...  
con...  
la...  
y...  
Yo espero querella tanto  
que...  
en...  
y...  
D...  
en fe de lo que la adoro,  
desp...  
a...  
c...  
m...  
«f. ¡orectas, que Rui... etc.

# ESCALA II

Suben M... y A...

ANAT. Esta no he llegstemos  
a M...

MASAL. M...  
da...  
A...  
A...  
de...  
las...  
etc.

el ganado.  
**ASAFEL.** ¡Qué agradables  
 riberas! ¡Qué alegre río!  
 su margen es un vergel.  
**MASAL.** No se echa de ver en él  
 la sequedad del estío,  
 ni el rigor de tantos años  
 con que hacen los cielos guerra  
 á la israelítica tierra.  
**ASAFEL.** Merecemos estos daños  
 porque nuestra gente ciega  
 mitigar á Dios no sabe.  
**MASAL.** Tiene el pecado con llave  
 las nubes, y el cielo niega  
 el agua á nuestras querellas,  
 que como contra él pecamos,  
 mientras culpas no lloramos  
 no quieren que lloren ellas.  
**ASAFEL.** En Moab vive el hartura.  
**MASAL.** Mientras este rigor pasa  
 olvidaré patria y casa.  
 Brindando está la frescura  
 de aquestos álamos bellos  
 al sueño.  
**ASAFEL.** Hacer la razón.  
**MASAL.** Entretanto que Queliôn  
 hace descargar camellos  
 y en las tiendas se defienden  
 del sol mis padres, aquí  
 cama de campo escogí,  
 donde sus ramos no ofenden.  
 Vete, y diles donde quedo,  
 y vuélveme á despertar  
 cuando quieran caminar.  
**ASAFEL.** Voy, pues. (Vase)

## ESCENA X

MASALON Y RUT, dormida

**MASAL.** A esta sombra puedo  
 lo que queda descansar  
 de la siesta. ¡Bella tuerca!  
 No hay cosa que el sueño aumente  
 como es el oír cantar,  
 y si en las guijas templadas  
 de estos cascabeles cristales  
 cantan tonos naturales  
 sus corrientes enlazadas,  
 ¿que reves hay que merezcan  
 en camas que mullen flores  
 dormir oyendo cantores  
 sin que jamás se entronquezan?  
 Echome, pues... Mas ¡ay, cielo!  
 una mujer duerme aquí:  
 ¿mujer? mal dije, ángel sí,  
 que en las rosas del suelo  
 compiten las de su cara.  
 Si en la ley que profetisa  
 no me enseñara la fe  
 que hay solo un Dios, afirmara  
 que era la misma deidad  
 de la madre del amor.  
 ¿Viese hermosura mejor?  
 No durma si ojos, velad  
 mientras su amor me desvela  
 y el alma en su vista hermosa,

imita á la mariposa  
 dando vueltas á la vela.  
 Solía reirme yo  
 de que afirmase un amante  
 que haya amor que en un instante  
 se engendre, pero ya no,  
 pues quiere que experimente  
 esta hermosura divina  
 que hay, cual muerte repentina,  
 también amor de repente.  
 Instantáneamente abraza  
 una casa el rayo fiero;  
 rayo es amor más ligero:  
 mas ¡ay! si yo fuera casa  
 que tal huésped mereciera  
 ¡qué bien que le aposentara!  
 todas las puertas cerrara  
 para que no se me fuera.  
 Una mano de cristal  
 la hermosa mejilla apoya;  
 mas bien merece tal joya  
 tal engaste y basa tal.  
 A descansar vine aquí,  
 y hallé por descanso, cielos,  
 amor, temor y desvelos. (Escucha.)  
 Parece que habla entre sí.

(Rut. entre sueño.)

**RUT.** Hija soy del rey moabita;  
 mas ¿qué importa el nombre real  
 si en lo que es más principal  
 mi padre el gusto me quita?  
**MASAL.** ¡Válgame el Dios de Sion!  
 Hija del Rey dijo que era.  
 ¡Ay, amor! vuélvete, quimera.  
**RUT.** ¿Amor no es inclinación?  
 ¿Pues por qué contra la mía  
 á Timbreo me han de dar?  
 Yo no me quiero casar.  
**MASAL.** ¿Celos y amor en un día?  
 ¿dulce y amargo en un punto?  
 ¿pena y gusto en un sujeto?  
 ¿amor, sospecha y respeto?  
 ¿vivo, cielos, y difunto?  
 ¿Que contradicciones tienes  
 voluntad desordenada!  
**RUT.** A Israel soy inclinada.  
**MASAL.** De aquí cójigo mis bienes.  
 Israelita soy, proven,  
 amor, mis venturas ya.  
**RUT.** De la tribu de Juda,  
 y vecino de Belén  
 ha de ser solo mi dueño.  
**MASAL.** ¿Hay dicha, hay suerte mayor?  
 Despierto te cobre amor,  
 favoreciome tu sueño.  
 Si me aborreces despierta  
 como me enjas dormida,  
 no despiertes en la vida.  
 La ley aborrece idolatría,  
 de m. egea idolatría,  
 al Dios de Israel me no  
 de un oráculo voy  
 que estimo por profecía.  
 Se dice un esposo y escucha,  
 es mas noble de Efrata,  
 que en mi sucesor tendrá  
 dilatada de manera





Mor o fómese, mi esposo,  
por los que de hambre mueren  
en Judea y en Siria.  
Imagino estando ausente,  
conservar sus bienes rico,  
mas como sin bienes muebles  
los bienes de la fortuna,  
no es de la villa que fue fen.  
Por guardar, hijo, lo poco,  
todavía más lo pierde.  
Huve, no perdías la vida,  
que viene tras tuya muerte.  
A buen tiempo, ciego amor,  
abrazando y pretendes,  
pues me tanto me desnudo  
imposible lo quisiente.  
Perdi a mi padre, mi hermano,  
perdi mis cerados fees,  
mi hacienda, mi amada patria,  
y también que pierda q pieres  
la libertad? Ya que vases  
sin hacienda, amor, pues h eres  
las almas con flechas de oro,  
y al plomo pobre abreceres?  
Pues la esperanza me quitas,  
pues despojado me ofendes,  
pues que me dejas desnudo  
justo será que me desdes  
tu también, que no es razón  
que extrañes y pobre intentes  
imposible de una infamia,  
aunque digas que los vendes.

## ESCENA XIII

Dichos, raten en CAPITAN ISMAELITA Y TRES SOLDADOS

SOLU. 1.º Agui est in

CAPITAN. Matados todos  
si humildes no se rindieren  
a derecho de las armas.

NOHEMI. *(Sale en presto a Quelen)*  
*(He oíallas)* E. acer mas valiente  
del mas bárbaro enemigo  
es cortes con las mujeres,  
con los venidos piadoso,  
con los humildes clemente.  
Valeroso, amantado,  
hijo mio es o que ofreres  
á los hijos de tu aliance,  
y es otro que agora prendes  
ex primogenito mio.

que muras te hacen que vengues<sup>2</sup>  
que gloria en mata os ganas<sup>2</sup>  
que victoria fustre adq.eres<sup>2</sup>  
Goza la hacienda que llevas,  
**contentate con la muerte**

de la mitad de mi vida,  
de Juana que esta alma tiene.  
Muero mi esposo a tus manos,  
dona estos retratos tielos  
de su noble original,  
porque mis penas constelesen.

**CAPITÁN.** ¿Tus hijos son estos dos,  
y tú a señoreas?

**NOURMI.** Yo soy la que a las pes y verte  
el corazón por los ojos.

CAPITAN El mundo a piedad me mueve  
Vida y libertad es doy,  
el ser te debes dos veces  
Quita los mis testigos  
entre la espesura verde  
deste bosque reservado,  
a esta ~~mis~~ solamente  
ne la quito cosa alguna

Q. ELLOS Qu'en es pobres aborrece,  
 y a Dios en ellos maltrata,  
 razón es que pobre quede.

Non me. Ay, E. ¿cómo quer des?  
Jamás e consue a expere  
en ver mis tristes ojos,  
pues que los privan de verte.

MARCEL. Oiedad, alma afligida,  
que miras, que si los bienes  
son las alas del amor,  
¿cómo es posible que vuelen  
mis esperanzas sin alas?  
Pues no es mucho que se seque  
la valla de amor, faltando  
interés que la sustente

## JORNADA SEGUNDA

ESCENA PRIMERA

Затем ели мак из Мюльха, Рен, Шен, Тимберо Ниско  
и Шен.

Rey. ¿Es posible, hija quer da,  
 que cuando para consuelo  
 de mi vejez afligida  
 en ti creí darme el cielo  
 un baculo en que mi vida  
 sustentase al grave peso  
 de mi edad y la grandeza  
 que con el reino intereso,  
 queres con esa tristeza  
 que tanto el descanso y seso  
 No me bastaba el cuidado  
 que en mi larga edad se ve?  
 ¿Cómo de un reino pesado  
 la carga sustentare  
 sobre un baculo quebrado?  
 ¿Que interior melancolía  
 oculte esa luz hermosa  
 de esa cara que es mi día?  
 ¿Que ciego seca la rosa  
 de esa primavera mi a?  
 ¿Que curioso prata,  
 hurtando al gusto el tesoro,  
 te aflija y matarme frata,  
 cuando tus cabellos de oro  
 daban valor á mi prata?  
 ¿En mes ha que en d acciones  
 suspendo tu casamiento,  
 y fingiendo ocupas con  
 dolo y curioso tormento  
 a enan oradas pasiones  
 ¿Cuando tras la noche oscura  
 de ese escondido pesar,  
 tirano de tu hermosura,  
 volverá el sol a alumbrar  
 de tu cara mi ventura?



¿Cuándo del hermoso espejo  
en que mis penas engañó  
y mi amor y fado dejó,  
quitaras e traste paño  
para imitarse este viejo?  
¿Cuándo en tu rostro gentil  
cobrarán su resp'andor  
Rut, e coral, e nárti?  
¿Cuándo por ara de flor  
tus mejillas el Abril?  
¿Y cuándo, en fin, mi deseo  
sin vejez temerá,  
y en los brazos de Hímenes  
seguro dormir podrá  
el firme amor de Timbreo?

**TIMBREO.** No es digna mi suerte dura  
que goce sin contrapeso,  
señor, tan rara de hermosura.  
Quítame su amor el seso,  
y su desden la ventura,  
señor amante desd'nado,  
y tendre que agradecer  
menos al amor vendado,  
que el pesar con el placer  
de mis bodas ha mezclado.  
**ORFÁ.** ¿Es posible, prima mía,  
que no sabremos el mal  
que destierra tu alegría?  
La enfermedad más mortu-  
la mayor melancolía  
remedio buscar procura,  
y el tormento que hay más grave,  
conociendo se asegura,  
porque es mal que no se sabe  
con dificultad se cura.  
Habla, que qu'en comunica  
su mal, los dolores mengua,  
porque remedios aplica  
la enfermedad toda es lengua  
que sus tormentos aplica.  
Habla el pulso, la color,  
hablan las manos, los ojos,  
el destemplado calor,  
los suspiros, los ojos,  
los desvelos, el dolor.  
Solamente en ti se muda  
este orden, pues de modo  
que tu vida has puesto en duda,  
en ti ha enmudecido todo  
viendo que padeces muda.

**REY.** Por mi vida, si es de estima  
en ti qu'en el ser te do,  
por la de tu esposo y prima,  
Rut mía, que sepa yo  
la pasión que te lastima:  
aclara la confusión  
que no vejez atemella.  
**ORFÁ.** Danos de tu mal razón,  
cara prima

**TIMBREO.** Esposa bella  
si yo he sido la ocasión  
de ese pesar, que tanto  
á dos en uno atemella,  
y vienes darme la mano,  
á trueque que estes contenta

quiero perder lo que gano.  
Pérdase el reino que espero  
por ti esperar, tu belleza  
pierda mi amor verdadero,  
la esperanza que ya empieza  
a secar tu flegor fiero,  
la vida que en ti continúa  
y el gusto que puse en ti;  
que, aunque es en ofensa mía,  
más quiero perderte a ti  
que tu pierdas la alegría.

**REY.** ¿Que callando, mi Rut, quieres  
dar a mi vejez en pos?

**REY.** Padre, siempre en las mujeres  
pueden livianos antojos  
tranzar sus placeres.  
¿Quién, padre, si señor, creyera,  
cuando de tus reinos soy  
y tesoros heredera,  
que de la pena en que estoy  
la causa una joya fuera?  
El día que á divertir  
sal al campo con Timbreo  
penas que sueño suita,  
¡que en el mundo no hay deseo  
que llegue el gusto á cumplir!  
dormida al sonito acento  
de la música suave,  
di treguas al pensamiento,  
que cerrar los ojos sabe  
de un Mercurio el instrumento.  
Todos si la me dejan en,  
y apenas en varios sueños  
mis esperanzas plantaron  
gustos allora pequeños,  
que al cielo entonaces volaron,  
cuando perdiéndome, desano  
al valor que en mí se ve,  
á un extranjero que ignoto  
vi que cuando desperté  
con más codicia del oro  
que de mi cuello pendía  
que de mi honor (que temo  
su ofensa) mientras dormía  
la cadena me quitó  
que en más estima tenía.  
Quise dar voces, temí  
la muerte que amenazaaba,  
dejéla en fin, y hui  
adonde mi gente estaba,  
y tanto ha podido en mí  
su atrevimiento y na pena,  
que entretanto que el ladrón  
darme la suerte me quita,  
que me robó el corazón  
(quiere decir la cadena),  
no hay, padre, para que trates  
que cobre el gusto perdido  
por más que el tiempo dantes-  
mira lo que en mí han podido  
mujeriles disparates.

**REY.** Pues, Rut, ¿por causa tan poca  
á perder la salud vienes?

¿Esos á pesar te provoca,  
cuando más texeros tienes  
llevando los de tu boca?

**TIMBREO.** ¿Una cadena te agobia,

siendo bastante á impedir  
tu alegría y eres saba?  
Trasada á Moab á Oir,  
pide á los montes de Arabia  
de sus partos abundantes  
el incendio y meta,  
dete el Asa sus amantes,  
ventre perlas y coral  
sus crisollos brillantes,  
balsamo Egipto destile,  
y de ámbar te ofrecen pomas  
con que tu perla amigase,  
prata Tarsus, saba aromas,  
xeda el perla gusano hie  
que teja el med con oro,  
y en marce despues una,  
y en te de lo que te adoro  
para que tus sienes cula,  
el sol, te de su tesoro,  
que una cadena es bajeza  
que eclipse el hermoso Oriente  
de tu divina belleza.

Rut.  
Luego vo d secretamente  
osca laba mi tristeza.  
No la materia, Lambreo,  
cuando sucedo á mi padre,  
de la cadena desos,  
sin se darme la mi madre  
y el hurtarme a un hebreo  
de mi pena es la ocasion;  
que soy mujer te confieso,  
cuya leve inclinación  
hace que unas coman vesos,  
y que estomen el carbon  
y tras más que el nectar puro  
que á loye da tranmedes.  
Venganza tomar procuro  
de un ladron que bascar puedes,  
y vive en Moab seguro.  
¿Que vellos no á Jason?  
¿que manzanas de oro pido,  
si no en te de tu atencion,  
á mi amor agradece di,  
que me busques un ladron?

Timbaco.  
Si en eso no mas estiba  
tu tristeza, alegrate,  
que aunque el v l hebreo viva  
en los cielos, subre.  
por servirte, mas arriba  
Ven d, y en Moab no quede  
casa, posadio meson,  
que si hospicio le concede,  
no busques, pues mi pasion  
y amor á su industria excede. (Vare)

Rut.  
¿Que por cosa, h ja, tan poca  
te entristeces sendo cuerda?

Rut.  
Vo verame en pesar loza  
de que una joya se pierda  
que á venganza me provoca,  
y que un barbaro y bisto  
me lleve, padre, con ella  
robada el alma y el gusto,  
fue de mi madre, y perdella  
sin que lo sienta ¿no es justo?  
Si como á hija me queres  
déjame sola entretanto  
que al ladron no me trujeres

REV.  
lia niño amor, no me espanto  
que te imites las mujeres. (Vare)

# ESCENA II

Rut y ORFÁ.

Orfá.  
¿Tu lloras por miserias?  
Rut.  
En la soledad, prima Orfá,  
aviva las penas mas.  
Orfá.  
Mi amor consolar podrá,  
prima, tus me amolas.  
No penses, si eres discreta,  
que persuadirme podrás,  
en la pasion que te aprieta,  
que de la pena en que estás  
no haya otra causa secreta  
más que el oro, que no estimas.  
Lo que con la lengua cantas  
dices con los ojos, en gajas  
que amor sabe ad vinallas,  
eunque á occultallas te animas.  
Misterio tiene el ladron,  
que tanto apeteves ver.  
Rut.  
No pienso que es d secrecion  
ni amistad querer saber  
lo que oculta el corazón.  
Orfá.  
No acrecientes mi pesar.  
Mueve el amor parece,  
que haciéndose de rogar  
para que á cantar empiece,  
despues no sabe acabar.  
Voyne, que aunque agora estés  
de esa opinion, tu tristeza  
me buscará, y amor es,  
y una vez, si el canto empieza,  
no sabrá acabar despues. (Vare)

# ESCENA III

Rut.

¿De que ha servido jay de mí  
el huir de mi enemigo,  
pues que e truje conmigo?  
¿S en el alma le admiti,  
para qué mando que aquí  
me le vuelvan en prisión?  
¿S vive en mi corazón,  
cómo con su atavencia pena?  
y si le d, la cadena,  
¿por que te llamo ladron?  
¿Cómo, amor, te llaman ciego,  
si te engendras de nitar?  
¿Por qué tiemblos al hablar,  
si te dan nombre de fugo?  
¿Por que quitas el vos ego,  
si el mundo paz te ha llamado?  
¿Cómo eres rey sin estado?  
¿cómo Dios, y estás desnudo?  
¿cómo elocuente, si mud?  
¿cómo cobardo, si usado?  
Si blasona tu poder  
que eres deidad atrevida,  
¿cómo acometes dormir da  
el pecho de una mujer?  
¿Quién definirá tu ser,  
si de repugnancias nace;

ni de ti quien caudal hace  
que en breve no me consuma,  
ni eres más de la espuma  
que e viento en el mar deshace.  
Pero sin provecho empleo  
injurias que en vano gasto,  
pues a obligarte no basto  
á que a veces ni deseo.  
¡Ay, encantador levante!  
Como yo te vea presente,  
para que amor no se atreva,  
confesaremos los dos  
que es vida, que es Rey, que es Dios,  
que es luz, que es paz, que es cie-  
mente

## ESCENA IV

REY y MASALÓN, vestido de rey al mas pobre

MASAL. Discreta necesidad,  
después que contigo estoy,  
lo que eres se, y lo que soy.  
Necesaria es la necesidad,  
contigo anda la verdad  
la mentira y la abundancia  
acompañan la arrogancia  
con la afectada be leza.  
Mientras serví a la riqueza  
fueron servidos la arrogancia,  
mas ya que pobre me veo,  
como de un confuso abismo,  
conociéndome á mi mismo,  
á mi mismo me poseo.  
Libro el corcel á Tesco  
del intricado vergel,  
y yo también salgo de el  
para que afortunado pueda,  
que del engaño que entreda  
es la verdad el cordel.  
Mas, pensament atrevido  
¿dónde entrando me desvelas?  
¿qué tienen que ver las telas  
con el saual abatido?  
Amor, aquí me has metido,  
que abatido me levantas,  
mas ¿cómo osarán mis plantas  
pisar reales pavimentos,  
ni mis pobres pensamientos  
osar pretender coronas?  
Mas, amor, ella está aquí.  
¡Ay, imposibles quimeras!  
¡pluguiera á Dios que durmieras  
como la vez que te vi!  
¿Habrá atrevimiento en mi  
para hablar, e en su No,  
ella es rica, y pobre yo.  
¿Qué usad a habla que sobre  
auno, si sea pre e, por te  
delante el rico tembló?  
Vud'vome, pero en el sueño  
que lig, ¿no supo amor  
el no es perado favor  
con que me nimo su dueño?  
De su sembrante sueño  
mi esperanza vi crecer,  
pero si me llega a ver  
pobre menago extranjero,

ya sin hacienda ¿que espero,  
si es mudanza la mujer?  
Mas ¿cómo me deso,  
por mas que e temer te ofusca,  
ser que bien ama bien busca.  
bu a a mas bien, habre o?  
Si lo que buscaba veo,  
¿por que apatandome dudo?  
Igualar e amor pudo  
e buse, al reanavio,  
del mismo amor soy retrato,  
pues vengo como el desnado.  
Si te engendra semejanza,  
y su semejanza si y,  
amor es rei, amor soy,  
no hay de que tener mudanza.  
nico vengo de esperanza,  
aunque pite de riqueza.  
El poder y la grandeza  
al mas humilde levanta  
ánima, pues, que la infanta  
subminará me da era.  
RUT. Hombre, ¿que buscas aquí?  
¿sabes que estás en Paadon,  
y que es prohibido este espacio  
sino a mi padre y a mi?  
MASAL. Perdona si te ofendo.  
La granancia en toda verra.  
Con o n v y de esta terra  
entre donde no suba.  
aquí de la patria ma  
la pobreza me desterra:  
mas vome por no ofenderte.  
RUT. Espera.

MASAL. Servite trato.  
RUT. (ap) ¿No es este, amor, el retrat  
que a mi honor hizo atreverte?  
Si, ¿mas pobre de esta suerte  
un príncipe de l trata?  
Distray sin duda sera  
con que a verme habra venido,  
que el pobre es atrevido,  
¿en que parte no entrara?  
¿De donde eres?

MASAL. De Bien.

RUT. ¿Que buscas?

MASAL. Mi tra e lengua  
y te contare mi menaga,  
que yo no lo d re b en  
¿Per que?

RUT. La neces dad  
MASAL. cuando á combatir e mienza  
a noble causa vergüenza,  
y a pabeve libertad  
¿Pues tu eres nob?

RUT. Si.

MASAL. ¿Y tu hacienda?

RUT. He la per d o.

RUT. ¿Jugado?

MASAL. Yo e luego he sido

RUT. ¿De qué?

MASAL. De tiempo y de t

RUT. ¿Robó'aste?

MASAL. Alarbes y ceteros

RUT. Nada vales.

MASAL. Es verdad.

RUT. ¿Quedóte algo?

MASAL. Voluntad.  
 RUT. ¿Que mas?  
 MASAL. Pensamientos heles  
 RUT. ¿Y eso tiene valor?  
 MASAL. Si.  
 RUT. ¿Sin hacienda?  
 MASAL. Es pobre amor.  
 RUT. En fin, ¿amas?  
 MASAL. Con temor.  
 RUT. ¿Pues de quién temes?  
 MASAL. De ti.  
 RUT. ¿Soy poca que espanto?  
 MASAL. Obligas.  
 RUT. ¿A qué?  
 MASAL. Al culto que mereces.  
 RUT. Piadosa soy.  
 MASAL. Favoreces.  
 RUT. Pero hja de un rey.  
 MASAL. Castigas.  
 RUT. ¿Pides limosna?  
 MASAL. Si pido.  
 RUT. (Date una cadena.) Toma.  
 MASAL. Con otra me has preso.  
 RUT. ¿Preso yo?  
 MASAL. La vida y seso.  
 RUT. ¿Tu eres pobre?  
 MASAL. Y atrevido.  
 RUT. ¿Que aguardas?  
 MASAL. Morir aguardo.  
 RUT. ¿Por quién?  
 MASAL. Por quien me condena.  
 RUT. ¿Con qué?  
 MASAL. Con esta cadena.  
 RUT. Guárdala allá.  
 MASAL. Ya la guardo.  
 RUT. Otra vez te he visto yo.  
 MASAL. Y en fortuna diferente.  
 RUT. ¿Dónde fue?  
 MASAL. Junto á una fuente  
 mi amor dormida te hallo.  
 RUT. Cortes fuiste.  
 MASAL. No herede  
 dicha como cortesía.  
 RUT. Lo que entonces te debía  
 mi honor ya te lo pague.  
 MASAL. ¿Una pava no te dio?  
 RUT. Otra cadena me diste.  
 MASAL. todo es prision.  
 RUT. ¿Que la hieste?  
 MASAL. A una madre socorri  
 con ella á un pobre hermano,  
 que dando á mi padre muerte  
 vivos me dejó la suerte,  
 y del despojo trano  
 de los bárbaros quedó  
 segura por escondida,  
 que sólo, señora, en ella  
 nuestro caudal se cifra.  
 Venderanza para hallar  
 con que vestir y comer,  
 y yo viniendo á ver  
 quise atrevido probar  
 si como ejecutas pagas.  
 RUT. ¿Pues yo que e exijo en tí?  
 MASAL. La libertad que perdí;  
 ¿á quien no es bien satisfagas  
 siendo del alma tesoro,

con el mál y con melar,  
 pues nunca fue paga gual  
 de la voluntad e. cro?  
 La ma se llama á engaño.  
 RUT. ¿Yo que libertad te debo?  
 MASAL. Si ante amor e pleito levo,  
 no sentenciará en mi daño.  
 El contrat. se desha, s,  
 pues soy por te y acreedor;  
 amor te di, dame amor,  
 que amor con amor se paga.  
 RUT. ¿Hay gual atrevimient.  
 MASAL. Loco, ¿así para eso entraste?  
 RUT. Vine a hacer lo que mandaste:  
 testig. el prado y el viento.  
 MASAL. ¡Buenos testigos te abonar!  
 RUT. ¿Y qué te mandé jamás?  
 MASAL. Si en vano las veces das  
 que tu inconstancia pregunan,  
 mudab e fue tu deseo  
 cuando d. jo, aunque te ofusca:  
 el que bien ama, bien busca,  
 busca si ~~mas~~ bien, hebreco.  
 Buen ama, mal ne buscado,  
 pues ha andote te pierdo.  
 RUT. ¿Loco estas?  
 MASAL. Mal será cuerdo  
 si tu deuda me has negado.  
 (Hace que se va.)  
 RUT. ¿A dónde vas?  
 MASAL. A morir.  
 RUT. ¿Quien te fuerza?  
 MASAL. Tu mudanza.  
 RUT. Espera.  
 MASAL. No hay esperanza.  
 RUT. Yo te la doy.  
 MASAL. Por tinger.  
 RUT. ¿Tu me injurias?  
 MASAL. Tengo celos.  
 RUT. ¿Pues hete yo amador?  
 MASAL. Si.  
 RUT. ¿Cuándo?  
 MASAL. Soñando te vi.  
 RUT. ¿Qué soñaba?  
 MASAL. Mis desvelos.  
 RUT. ¿Yo amarte?  
 MASAL. Como á la vida.  
 RUT. Fue sueño.  
 MASAL. Fue cosa cierta.  
 RUT. ¿Durmiendo?  
 MASAL. Estando despierta.  
 RUT. ¿Enamorada?  
 MASAL. Y perdida.  
 RUT. ¿Que hacas tú?  
 MASAL. Dormir fingia.  
 RUT. ¿Para qué?  
 MASAL. Para escucharte.  
 RUT. ¡Oh, traidor!  
 MASAL. Amor es arte.  
 RUT. Ya me mude.  
 MASAL. Suerte es mía.  
 RUT. Casanme.  
 MASAL. Mi muerte aguardo.  
 RUT. Vete.  
 MASAL. Impidelo mi pena.  
 RUT. ¿Quén te estorba?  
 MASAL. Esta cadena.

RUT. Guárdala allí.  
 MASAL. Ya la guardo.  
 RUT. Hebreo, que hablando hechizas.  
 monstruo, que mirando matas,  
 pobre, que reyes maltratas,  
 guerra, que almas tiranizas,  
 ¿de que conjuros te armas?  
 ¿Si llamas, cómo me enciendes?  
 ¿Desnudo, cómo me ofendes?  
 ¿Cómo me vences sin armas?  
 Mas ¡ay! que ignorante dudo  
 de amor las leyes discretas,  
 que trasendo armas secretas  
 conquisteiego y desnudo.  
 En fin, ¿me tienes amor?  
 MASAL. Testigo mi pena ha sido.  
 RUT. ¿El fuego serás atrevido?  
 MASAL. No sabe amor el temor.  
 RUT. Pues osarás ser mi esposo?  
 MASAL. Imposibles de amor sigos.  
 RUT. Tienes un fuerte enemigo.  
 MASAL. Amor es mas poderoso.  
 RUT. Eres de contraria ley.  
 MASAL. No hay ley que al amor le cuadre.  
 RUT. Es rey de Moab mi padre.  
 MASAL. Amor es Dios, si él es rey.  
 RUT. Agravárase su corte.  
 MASAL. No agraves tú mi firmeza.  
 RUT. Cortarale la cabeza.  
 MASAL. A todo da el amor corte.  
 RUT. ¿Si te mata?  
 MASAL. Muerto estoy.  
 RUT. Loco estás.  
 MASAL. Estoy sin sexo.  
 RUT. ¿Si te prenden?  
 MASAL. ¿Que más preso!  
 RUT. Extraño eres.  
 MASAL. Tuyo soy.  
 RUT. Teme el peligro.  
 MASAL. Es en vano.  
 RUT. ¿Quién lo impide?  
 MASAL. Tu hermosura.  
 RUT. ¿Tu vida?  
 MASAL. Aquí está segura.  
 RUT. ¿En qué amparo?  
 MASAL. En esta mano.  
 (Toma y besa)  
 RUT. Hombre, ¿qué haces?  
 MASAL. Adoralla.  
 RUT. ¿Estás en ti?  
 MASAL. Estoy en ella.  
 RUT. ¿Qué intentas?  
 MASAL. Vivir por ella.  
 RUT. ¿Vivir, cómo?  
 MASAL. Con besalla.  
 RUT. Suelta.  
 MASAL. Nieve es entre brasas.  
 RUT. Vete.  
 MASAL. Inténtolo, y no acerto.  
 RUT. ¡Ay, hebreo, qué me has muerto!  
 MASAL. ¡Ay, moabita, que me abrasas!  
 RUT. ¡Ay, tu Dios soberano,  
 que otro que tu no ha de ser  
 dueño a quien pueda ofrecer  
 el alma como la mano!  
 Si amor de tu parte está,  
 ¿quien impide mi deseo?

Adiós, patria, rev. Timbreo,  
 adiós, temores. ¡Ah, Orta!

## ESCENA V

Diosos y ORFA

ORFA. Llamas, prima?  
 RUT. Llamas heras  
 del alma á la lengua pasan  
 que te llaman y me abrasan,  
 si antes mudas, ya parieras.  
 ORFA. ¿Ves como al mas conmitas,  
 que hacendote de rogar,  
 agora para cantar  
 me ruegas y soncitas?  
 ¿Qué tenemos?  
 RUT. ¿El poder  
 de un principe, cara prima,  
 no es de tal valor y estima,  
 que mude con su querer  
 su potencia?  
 ORFA. Lev es esa  
 que el poder estableció.  
 RUT. ¿No soy la primera yo?  
 ORFA. De Moab eres Princesa.  
 RUT. Luego ¿que quiero puedo?  
 ORFA. Puedes todo lo que alcanza  
 de tu poder la esperanza.  
 RUT. ¿Tener un principe miedo  
 no es bajeza?  
 ORFA. Solo á Dios,  
 y á lo que es contra lo justo  
 teme un principe.  
 RUT. Mi gusto,  
 amor, solo os teme á vos,  
 que sois Dios á cuya llama  
 toda deidad tiene miedo.  
 ORFA. Pues bien.  
 RUT. A mi padre heredo.  
 ORFA. Es verdad.  
 RUT. ¿Que tanto me ama?  
 ORFA. Cualquier encarecimiento  
 con su amor no lo será.  
 RUT. Pues si me ama, no querra  
 mi padre que en un tormento  
 viva eterno, quien adora.  
 ORFA. Esa es cosa conocida.  
 RUT. Y por conservar la vida  
 de quien es su sucesora  
 dara por bien hecho todo  
 lo que á su conservacion  
 conviniere.  
 ORFA. En confusion  
 me tienes de aqueste modo.  
 RUT. ¿No incumbe á la real grandeza,  
 para mostrar su poder,  
 á lo que no tiene ser  
 sublimar?  
 ORFA. Naturaleza  
 hace que con eso cubre  
 el poder en que se ve.  
 RUT. ¿Quien hay que mas verca este  
 de la nada que el que es pobre?  
 ORFA. Ninguna, á la que sospecho,  
 porque, en fin, el no tener  
 es prima casi no ser.



Rut. Con eso me has sat sñecho.  
Si tu hallaras un diamante  
de valor más estimado  
que vi el sol, aunque engastado  
de apardar, y en un ante  
en un anillo de plomo,  
¿que hicieras?

Orfa. ¿Qué? le realzara,  
y el mejor oro buscara  
para él.

Rut. Ese es ejemplo temo,  
y en fe de tu cortedad, en  
tu mano honraras con él

Orfa. No harás, si no es de el  
el que de el corazón

Rut. ¿Que intentas con esas preguntas  
que tan d'ellas me has hecho?

Orfa. Dile a arte mi provecho  
en ellas hay si las entas.  
El poder es un rey grande,  
un padre es rey, y le hereda.  
Tener un príncipe heredero,  
si no es a Dios que e mande,  
es atrevida bajeza,  
y el dar ser a lo que es nada  
es hazana reservada  
al rey y a naturaleza.  
Un pobre casado tiene  
ser que su humildad levante,  
y si es d'astre, es diamante  
que engastado en plomo viene.  
El diamante de Judá,  
que a enriquecer Moab basta,  
es este que en plomo engasta  
la pobreza con que está.  
Hallele y por lo que gano  
en su fineza y valor,  
quero engastarle en mi amor  
para honrar con el mi mano,  
que si el temor es empresa  
en el Príncipe o padre,  
dando ser a lo que es nada  
nuestro, pues soy Princesa,  
ni tienes que repelerme  
con mi padre o con timbreo,  
si estimas lo que deseo,  
y te precias de agradarme.  
Lleva a questo hebreo contigo,  
y en la rocamara real  
trueca el ham de sayal,  
dar ser que le doy testigo,  
en la púrpura que ensalza  
a mi padre y verás como  
cuando la saques del plomo  
la fineza se realza  
de este precioso diamante,  
pues en fe que suya soy  
el alma y mano le doy  
por diamante y por amante.

(Dale la mano)

Orfa. ¿Qué es la que hace vuestra alteza

Rut. Mostrar así mi poder;  
dar a lo que es nada ser,  
que es propio de mi grandeza.

Orfa. Mira, prima...

Rut. Este es mi esposo;  
ya el aconsejarme es vano

Diamante es, que este en mi mano  
es mi gusto, y es fuerza  
No me repliques si estima,  
Orfa, no veda tu amor.

Orfa. ¿No temes?

Rut. No es el temor  
blasón de príncipes, prima.

Orfa. Alto, y ¿tu qué meta,

aunque sea de revesos

Masati. ¿De vos, propios o celos,  
a Rut, aunque luego muera.

(Vanse estos dos)

# ESCENA VI

Salen el Rey, y Rut. Luego Masati y Orfa

Rey. No puedo hallarme sin ti.  
Ésa tu me amollas,  
hija de la vida ma,  
la ha de acabar, y selve en ti.  
¿Como estás? ¿Cuándo podre  
dar a mi vez prolija  
albricias?

Rut. Cuando una hija  
que tienes sola, y se ve  
de una tristeza adalga,  
que ni puedes remedar,  
por ti vuelva a restarar  
con el contento la vida  
De estos extremos terribles  
tu ser el medio eres

Rey. Pide, Rut, lo que quisiere,  
que si amor hace imposibles,  
y yo, sujeto a su ley,  
te adoro, por tu salud,  
si es necesario, mi Rut,  
menosprecie e ser Rey.

Rut. Padre amoroso, que el nombre  
de padre, siempre apacible,  
es conjuro del amor  
bastante para que obligue  
a conservar en su imagen  
el noble ser que me diste,  
en quien la naturaleza  
quiere que te inmortalice  
si tuviera muchos hijos  
en quien vieras repartirse  
la voluntad que me tienes,  
porque en mi tu sangre vive,  
no me espanto que me amaras  
menos, que si se divide  
en muchos brazos un mar,  
no son sus vados terribles.  
Mas una pequeña fuente  
viene en un agujero  
y con corrientes eternas  
te paga censo, aunque humilde,  
añadiendo siempre arroyos  
hace su paso impasible.  
Si muchos hijos tuviera,  
viendo su amor d'adise  
cupierame poca parte.  
Soy, soy, soy en mi vives;  
siendo, pues, esta verdad  
que mucho que deposites  
en mí, como en cista tuva,  
el noble ser que me diste?

Rey. Escusa, mi Rut, rodéas  
que al corazón son serven  
de tormentos diatados,  
que la esperanza me afligen,  
y asegúrate mi amor  
que la corona sube me  
de todo el orbe mortal,  
las victorias más insignes,  
las riquezas más copiosas,  
con ser tan apeteçibles,  
con el amor que te tengo  
son prendas bajas y viles.  
Si es que no amas á Timbreo  
y los cielos no permiten  
que con su amor te conformes,  
ni á ser su esposa te inclines,  
antes que le des la mano,  
y en lazadas apacibles  
entreda amor lazos tiernos,  
cautiveros de armas libres,  
retrocediendo su curso,  
el Dios amante de élise  
contradice al primer movi-  
sin que violenta y gire.  
Quejese de ti Timbreo  
y del amor que consiste  
en conformarse las almas,  
pues el querer es unirse,  
que cuando á un pastor quisieras,  
(que es el mayor imposible  
que de tu alí vez conozco)  
toso, extranjero y humilde,  
**la voluntad que te adora**  
sobre mi trono sublime  
colocándole te diera  
la corona que á Moab rige.  
Rit. Dame esa mano, honrará  
estos labios en que imprimes  
agradecimientos nobles  
para promesas felices,  
y en fe de esa real palabra,  
que en ser tuya será firme,  
oyes sucesos que amor  
te manda que facilites.  
Entre los muchos esclavos  
que en la guerra que tuviste  
con las tribus de Israel  
tu reino muestran y sirven,  
en fe de lo que me quieres,  
una cautiva me dióte  
parienta del gran Bohoz,  
juez noble que á Belén rige:  
Bohoz, aquel patriarca  
que, según los hebreos dicen,  
de la mayor tribu es padre,  
que trae de Abraham su origen.  
Como era d' sereta y moza,  
y hace el cielo que me incline  
con natural influencia  
á aquesta nación insigne,  
recibila en mi privanza,  
que cuando vienen á unirse  
en conformidad los gustos  
hace amor sus lazos firmes.  
Desde entonces juntas siempre,  
va de noche en los jardines,  
va de día en la labor,

mientras en hilos sutiles  
desentranábamos copos  
de algodón y seda virgen,  
para emular sus colores  
en bordados y matices,  
ninguna conversión  
nos era tan apacible  
como el tratar de Israel,  
de sus hijos vatemales,  
y los hechos de sus duques,  
bastantes á hacer que quiten  
la posesion de sus tenos  
á tantos pueblos gentiles.  
Siempre, pues, que en estas cosas  
preocupaba divertirme  
de pensamientos que al ocio  
indigna entrada apeteçben,  
mirándome atentamente,  
tal vez alegre, y tal vez triste,  
de misterios y secretos  
me daba muestra intalble.  
Una vez que entre otras vi  
con los afectos decirme  
lo que la lengua no osaba,  
animándome á dije:  
¿que en gimas, Alva, son estas?  
¿que partos el alma oprimen  
que por los ojos pretenden  
inobedientes salirse?  
Si deseos naturales  
de ver tu patria te afligen  
(que no hay ley que cautiverio  
que se gualte al vivir libre)  
dímelo, cautiva hermosa,  
que aunque del gusto me prive  
que de tu apacible trato  
mi amor soçtable consgue,  
te enviare llena de joyas,  
que para que no me olvides  
la memoria que me debes  
á mi amor te necesiten.  
«Mal dije,» señora, pagas  
la voluntad que en servirme  
no en el cielo se funda,  
descuipa de pechos viles.  
La patria más natural  
es aquella que recibe  
amorosa al extranjero,  
que si todos cuantos viven  
son de la vida coereos,  
la pasada donde asisten  
con mas agasajo es patria  
más digna de que se avise.  
Si tantas veces suspensa  
con la vista, Rut, te dije  
lo que nunca os el temot,  
treno que la lengua oprime,  
misterios son con que el cielo  
(si no es que amor desatine),  
en historias y en estatuyas  
quiere que te immortalices.  
Bohoz, de quien prima sos,  
para que la dicha estimes  
que de tan lustre deado  
á mi, va or se les gue,  
una noche entre los brazos  
de sueño, sobre cogones

que en alba borda de perlas  
y flores que el Mar puse,  
venidos los cañis profetas  
merecen atribuírse  
a sueños misterios altos  
que Dios en ellos reveló:  
soñaba que de una piedra,  
que con el cielo se apuñalaba  
y del generoso tronco  
que a Jada del real estirpe,  
con influencias celestes  
vano un monte a producirse  
tan alto que se igualaba  
al tronco en que Dios asiste.  
Bajo á pacer de su herba  
un cordero que se viste  
de mas candida gacelería  
que las que adornan al cisne.  
Desperto lleno de gozo,  
y a las profetas les pide  
que de este cuento misterio  
los secretos profeticeen.  
Echánse en oración todos,  
y convienen en decirle  
que del tronco de Jada  
el sueño auge produce  
la casa real de Bohoz,  
y que la piedra sublime  
de quien nacera la vara  
que el mas alto cielo humille,  
será una mujer gentil  
de Moab, bella y humilde,  
que casándose con él,  
el cordero amante obigue,  
que de los pastos sabiosos,  
donde abantera reside,  
al monte de Jada baje  
para que a Jada se derribe.  
Por un lado atra, en fin,  
y un príncipe de la estirpe  
de Bohoz ha de gozar  
el mundo al que el cielo rige,  
y llamándose el Mesías  
hara hazañas que conquisten  
desde la cuna del sol  
hasta su cuna triste.  
Viendo, pues, Princesa amada,  
cuán bien estas cosas dicen  
con tu nombre, pues Rut es  
cuando en mi lengua le explique,  
lo mismo que piedra, siempre  
que a tu presencia me admites,  
aborotándome el alma  
viene casi a persuadirse  
que tu has de ver esta piedra,  
a quien amara apercibe  
ramas del ilustre tronco  
de Bohoz, cuyas raíces  
el monte pronosticado  
produce en que se crie  
el cordero que Israel  
ha tantos siglos que pide.  
Ay, Princesa generosa!  
si es justo que te suplique  
quien desea que tu fama  
los tiempos inmortalice,  
que de el amor que te debo

las palabras acredites,  
y al cielo y al Mar franco  
estos favores supiques,  
no te cases si no fuere  
con quien a Jada imposible  
las esperanzas de ver  
que esta verdad salga firme.  
Ces, al fin, que a los eternos  
me desees, porque siguen  
la nobleza con que a Israel  
me otorgas que ante y envidie,  
y para alimentarlos mas  
israélites con imposibles  
a casarme con Jambeco,  
**padre y rey, me persuadiste.**  
Tu silencio es, para mi espanto,  
pero siéndote aborotado,  
¿quién juntara voluntades  
que la memoria olvide  
de esto nuevo misterio,  
y si quisiera deerte  
hazañas de amor que el tiempo  
a la lengua no permitiese,  
me desearas para pasado,  
mas más dote apas bies,  
obagándote clemente  
y persuadiéndote libre.  
Pero no quise cansarte,  
sino solo persuadirte  
que si el amor que me tienes  
es bien que mi vida estime,  
no esperas que espere lame,  
mientras mas venas an me  
en la razón que te adira  
y en quien tu imagen imprimes,  
a quien no fuere el ratero  
y del escogido de Jada  
de Jada no descendiere,  
pues cuando el cetro me quites  
que pienso heredar de ti,  
y matar me determines  
¿que importa que el cuerpo muera,  
mientras la libertad vive?  
Obagaran mi acción  
tus quimeras, Rut querida,  
para restaurar tu vida  
y alestar tu nueva nación  
si con medros tan terribles  
cosas no me propusieras,  
cuanto menos verdaderas  
mas livianas y imposibles.  
De Moab, mi Rut, soy Rey,  
tu mi sola sucesora,  
Israel a un Dios adora  
que contradice mi ley;  
pues ¿cómo, aunque yo permita  
lo que me pide tu amor,  
consentiría por señor  
Moab á un israelita?  
¿Esto cómo puede ser?  
¿Cuándo habia denegado  
rebelde á la voluntad  
que no venciese el poder?  
Si aquí un israelita hubiese  
con todas las condiciones  
que yo pido y tu propones,  
y de suerte me quisiese

Rut.

Rut.

- que su ley por mí dejase,  
y reducido á la nuestra  
por el amor que me muestra,  
su sangre y patria olvidase,  
¿merecerá sucederte?
- REY. No se venturaría  
entonces la profecía  
que te inquieta de esa suerte.
- RET. ¿Pues por qué? Sin condición,  
si lo adviertes, no me pide  
que mi ley deje y oblide  
en daño de mi nación.
- REY. Pues en tal caso con él,  
por lo mucho que interesa  
nuestra ley si la profesa  
un Príncipe de Israel,  
diera fin á tu tristeza  
en fe de lo que te adoro,  
y con mi diadema de oro  
cotonara su cabeza.  
Mas viendo todo quimera,  
¿qué es lo que intentas con eso?
- RET. Porque no culpes mi seso,  
amoroso padre, espera,  
y sin prevenir enojos,  
aquí el alma y vista pon,  
**que amor para esta elección**  
no es elegi, que todo es ojos.
- (Tira una cortina y descubre á Masalón de reales ropas, vestido un bufete, y coronado con una fuente, una corona, y el collar de la reina.)*
- Mira si guala Timbreo  
á la ostentación gallarda  
de quien tu bieno aguarda  
para alegrar mi deseo.  
Mira el valor de Belén,  
la nobleza de Efrata,  
el hechizo de Judá,  
el objeto de mi bien,  
el que ser tu sucesor  
sólo en el mundo merece  
y el que por doteño me ofrece  
en siempre d secreto amor.
- REY. Su presencia y majestad  
luzca á que tu amor apruebe,  
va que robada me lleve  
el alma y la voluntad.  
Alguna oculta dudad  
me obliga, y vuelve por él  
á ser Apolo, el laurel  
no se transformara en planta.  
¿Que engendre belleza tanta,  
cielo, el terno de Israel?  
¿Quien tal elección no ahora  
hace á la pútrica agraviada?  
La hermosura idó un sabio  
ser digna de la corona.  
No tiene Moab persona  
tal que se atreva á igualarle.  
el tale me muestra á amalle  
que preme su valor,  
que no hay cartas de favor  
como buena casa y talie.  
En fin, ¿eres bethemita?
- MASAL. Aunque tuyo ser pretendo,  
del mayorazgo diciendo  
de Jacob.

- REY. ¿I te acordas  
Y por la ley moabita  
pondrás la tuya en olvido?
- MASAL. El amor mi ley ha sido  
y Rut mi legisladora.  
No tengo otra ley agora  
y no es la de agraleudo.  
Si has de darme descendencia  
no menos que de tu Dios,  
y ha de alcanzar de los dos  
un sangre tal excelencia,  
el no estimar tu presencia  
fuera de estimarme á mí.  
Pues lo ordena el cielo así,  
será el resistirle en vano.  
Dale, hebreo, á Rut la mano,  
que está idolatrando en ti.
- (Dáname las manos.)*
- MASAL. Dame tu los pies primero.
- REY. Los brazos y el corazón.  
¿Cómo es tu nombre?
- MASAL. Masalón.
- REY. Desde hoy serás mi heredero.
- MASAL. Solo ser tu esclavo quiero.
- OTRA. Imposibles llevo á ver,  
mas ¿que no hará un a mujer  
y un Rey que hechiza, amorosa,  
pues á mas difícil cosa  
vencen amor y poder?
- REY. La brevedad de este caso  
importa como el secreto  
nómente el vulgo ind secreto  
motines viendo que os caso.  
Tanto te quiero, que paso  
por cualquier inconveniente:  
sino á las bodas decente  
es mi casa de placer,  
en ella tomen de ser  
sin aparato y sin gente.  
Es mi sobrino Timbreo  
en el reino poderoso,  
alborotara de eso  
vuestro amor y mi deseo.  
En mi quinta real, hebreo,  
con aparatos mejores  
serán padrinos y flores,  
y aunque murmuren, madrinas  
sus fuentes, y cristianas,  
espejo en vuestros amores  
Valeis á la. Mas ¿que es esto?
- RET. Mi ventura el cielo ordena.

## ESCENA VII

Dichos. Sacan Nistro y otros á Nohemi y Querón  
prisioneros

- NISTRO. El ladrón de la cadena  
que en tan extremo te ha puesto  
tú a questo hebreo ó spuesto,  
que con aquesta majer,  
procurándola vender  
prendidos. Restaurá agora  
tu contento, gran señora,  
pues están en tu poder.
- MASAL. Este es, gran señor, mi hermano  
y esta mi madre Nohemi.



NOHEMI. Hijo ¿que es esto?  
 MASAL. Perdí  
 m. hacienda, y un reino gano.  
 Dame á besar esa mano.  
 Rut. Y a mi los brazos me da.  
 MASAL. Pobre he sido, Rey soy va,  
 que así el cielo me sublima.  
 Rut. (Aquel) Y tu esposo de mi prima.  
 si su bien conoce Orfa.  
 Padre y señor, es mío.  
 MASAL. Con mi hermano (que se ion  
 tendrás en esta ocasión  
 esposo, regala y gusto.  
 Orfa. No sabré yo dar disgusto  
 a mi prima la Princesa.  
 NOHEMI. Hijo ¿qué es esto?  
 MASAL. La priesa  
 no da lugar para más.  
 Despacha, madre, sabrás  
 lo que tu d'cha interesa  
 Rut. Dios, pues, las manos los dos,  
 y vend. (mañanitas)  
 QUELION. ¿Cielo ¿esto es sueño?  
 MASAL. (A Rut) ¡Av, mi bien!  
 Rut. ¡Av, dulce sueño!  
 MASAL. Muriera el alma sin vos.  
 NOHEMI. ¿Pues, hijo, tu ley, tu Dios?  
 MASAL. Mi ley, mi Dios y mi vida  
 es so a mi Rut querida.  
 NOHEMI. Ya tu perd' con recelo,  
 que no favorece el celo  
 amor que a su Dios olvida

## ESCENA VIII

DICHOS y TIMBREO

TIMBREO. Ya los cosarios tiranos,  
 sol que da luz a Timbreo,  
 están. mas ¿e los? ¿que veo?  
 ¿Rut y un hombre de las manos?  
 Celos que como villanos  
 acometeis a tiración;  
 no hay guerra sin prevención  
 que no condene a ley.  
 Moabitas, Princesa, Rey,  
 a azar m. confusión.  
 Rut. Timbreo, conformidad  
 de gustos se llama amor,  
 y entre nobles es rigor  
 violentar la voluntad.  
 Supuesta aquesta verdad  
 y que m. Rut tiene esposo,  
 si puede un desden celoso  
 vencer un pecho robusto,  
 busca mejor á tu gusto,  
 y sufre lo que es forzoso.  
 (Vase al Rey, Orfa, Rut, Masalon, Que-  
 lion y Nohemí)

## ESCENA IX

TIMBREO y NISIRO

TIMBREO. (A N)

«Sufre lo que es forzoso» ¿Esto consiento?  
 ¿Al fin de tantos años  
 me remites, cruel, al sufrimiento

con celos, mas no celos. desengaños?  
 ¿Cuándo, tiranos celos,  
 se hallaron juntos sufrimiento y celos?  
 Sufrir el amor que vive en esperanza,  
 que no es tormento eterno  
 el mas pronto sea la fin se alcanza;  
 mas pedir sufrimiento en el infierno!  
 ¿Cómo, decís desvelos,  
 se compadecen sufrimiento y celos?  
 Pedir que con el sol la noche viva;  
 la quietud con la guerra;  
 que a la salud la enfermedad reciba,  
 la liviandad el peso de la tierra  
 y al fuego atencen velos,  
 es pedir sufrimiento a amor con celos.  
 ¿Quén es, decís, moabitas, este hombre;  
 este tirano fiero?

NISIRO.

Ni su patria sabemos, ni su nombre,  
 solo que es extranjero,  
 que el reino hereda, la Princesa le ama,  
 el Rey le casa y sucesor le llama,  
 en la quinta del bosque amó, el ge-  
 nio talamo amoroso  
 que á Rut te usurpa y tu esperanza aflige.

TIMBREO

(Oh, ingr. ta! oh, vil esposo)  
 ¡oh, Rey tirano! ¡oh, bárbaro homicida!  
 ¿Sueño? ¿he perd' a mi ceto? ¿tengo vida?  
 Mas ¿cómo viviré si Rut me mata?  
 si loco, ¿como siento?  
 si duermo, ¿cómo el Rey de veras trata  
 su gusto y mi tormento?  
 Mas, ¡av, de m. soñando estoy despierto,  
 soy loco cuerdo, y tengo vida muerto.  
 Abrase el cielo los crueles lazos  
 en quien m. penas fundas;  
 ciñan tu cuello aspides, no brazos,  
 y en vez de las coyundas  
 de amor, porque me venga y te desveles,  
 desdenosa tirana, halles cordeles.  
 Presto aborrezcas, pues tan presto adoras,  
 á qu en mis gustos priva;  
 juzgue por siglos de tu amor las horas,  
 y aborrecido viva;  
 mas si perseverare en tus amores  
 en vez de bodas sus obsequios flores  
 Pero ¿para que pido a los extraños  
 venganza cuando puedo  
 mi injuria castigar y tus engaños?  
 Al rey tirano heredo,  
 pues soy ramo del tronco real moabita  
 pierda la vida quien á Rut me quita.  
 Vasallos tengo, amigos y parentes  
 que por esto no paven,  
 y celos que, atrevidos y valientes,  
 la quinta vil abraxen;  
 pues es mejor, cuando en furor me enciendo,  
 morir matando que vivir muriendo.





que es contagion la desdicha  
que a todos pegar se suele.  
**Rut.** Madre, no es justo te así  
a quien te adora y dispelas.  
Una na vive en tres vidas,  
quien las da ser es Nohem.  
Yo no te pienso dejar,  
que esto es mi ventura ordena.  
**Orfa.** Tu fortuna, madre, es buena,  
la nuestra ha de acompañar  
diez años hemos vivido  
contigo, haciendo experiencia  
en tu virtud y prudencia.  
¡Cuán engañosa ha sido  
la fama con que las suegras  
su opinion han desdorado!  
Madre en tí habernos hablado;  
con tu vista nos alegras  
despedirnos es rigor.  
**Nohemí.** ¡Ay, Rut hermosa! ¡Ay, Orfa!  
¿Con qué pagaras podra  
mi desdicha vuestro amor?  
A vista estoy de ti en;  
goza, Rut, ¡gracia! la  
la corona apetezida  
que has merecido tan bien.  
Goza en amorosos lazos  
al hombre da cruce,  
de mas hijos, que con él,  
entre tantos abrazos  
refrenaras desconsuelos  
que es de renegar conmigo,  
con miserable castigo  
quisiera vengar los celos  
en mis hijos y dejar  
su Dios y ley verdadera,  
de la ambición sonjera  
se de aron enganar.  
De Dios la justicia estimo,  
como su esclava le adoro,  
pero como madre lloro  
y en su muerte me lastimo.  
No pierdas, mi Rut, por mi  
lo que por naturaleza  
heredadas en tu belleza,  
Orfa, desprecies ansí  
allá os casareis las dos,  
por madre a Mirah tenéis;  
no es bien que peregrinéis  
extraneras. Hagais Dios  
dichosas, páguenos el bien  
que en vuestra patria me hicieris,  
preme el amor que tuvistes  
á mis dos hijos tanto en  
que me desechas no agravas  
bastaran á que os olvide.  
Si amor, cuanto se despiden,  
suele imprimir con los labios  
recuerdos en la memoria,  
de adine selar con esos  
hijos, vuestros rostros bellos,  
y se se la posteridad  
que a mi dicha doctore

**Rut.** Prospera vuestra ventura  
el cielo.

No está segura

**Orfa.** sin vos, madre, si se ve.  
Por no abandonar las enajas  
habre de seguir tan gusto.  
Bien conoce el cielo esto,  
siendo testigos mis ojos,  
lo que es apartarnos tanto  
á esta ocasion de las dos.  
**Rit.** Adiós, madre; prima, adiós.  
Farsa a la lengua el sentimiento  
quien amando se despiden  
habla poco y mucho siente.  
**Nohemí.** Desvotas dichas desventuras  
y tantas de ti se oyen de

### ESCENA III

Nohemí y Rut

**Nohemí.** Vete, mi Rut, con tu prima  
donde segura repases,  
goza tu tierra, las dioses  
y el esposo que te estima.  
¿Qué esperas de mi pobreza,  
ni mis hados ni mis ces?  
**Rit.** Cuanto mas me contradices  
aumentas mi tristeza.  
Sombra ha de ser que te siga,  
viviré donde vivieres;  
seguiré donde tueres,  
ya la suerte te persiga,  
ya de fortuna me eres.  
Tu patria es mi patria ya,  
tu ley preceptos y fe da,  
adorar el Dios que adores,  
tu pueblo ha de recibirte,  
una cama ha de abrazarte,  
una mesa sustentarte  
y una tierra ha de cubrirte.  
Plegue al cielo que me niegue  
su luz el planeta ferreo,  
me persiga un envidioso  
y á ver tu patria no llegue,  
cuando imposibles sean parte  
para que en tu compañía  
no viva alegre hasta el día  
que la muerte nos aparte.  
**Nohemí.** A tal amor, la realidad,  
ingrata es mi resistencia  
a vista tu presencia  
mi vida y sociedad.  
**Rut.** Estares Helen, Rut queda  
Nuevo gozo cobres en vela.  
**Nohemí.** Entraras, y vete en el día  
si la patria al pobre no da  
Parientes nos tejan,  
á muchos nos tejan,  
á muchos nos tejan,  
muchas generaciones.  
Por fuerza habre de probar  
agua para vivir  
si a can del pedir  
es la misma que dar,  
y es tan en, que la  
en Bala la advenidad  
como la prosperidad  
**Rit.** Esa prueba es excusada,  
no hay para que hacella atentes.

que aunque veas alaballa,  
ni la verdad posada halla,  
ni la pobreza parientes (Vase)

#### ESCENA IV

LISIS y GOMOR, pastores

GOMOR. Lisis, cuándo han de cesar,  
dime, tus desdenes locos?  
¿No es quelore los mozos,  
no tengo ya que llevar.  
¿Que gato en camaranchón  
anda como yo maullando,  
que borrico rebuznando  
en prado, establo o mesón?  
¿Que berraco de conejo  
gruñe cual yo y se embarrincha,  
ó que cuartago se encha,  
sin albarda ni aparejo,  
cuando tupa a la mohina  
cual yo? Mira que me matas  
con esa cara de natas.  
Ya he durado hasta la orina;  
no reposo en ningún cabo,  
mojadas tengo las patas,  
dos años ha que las barbas  
no me quito, ni me lavo  
la cara, que con pecanías  
tal vez cubren telarañas;  
lento me traes de agañas,  
de yeme tengo las uñas.  
Ten manecilla, Lisis mía,  
de que ande así tu GOMOR,  
porque si esto no es amor,  
al menos es porquería.  
Servante está de castigo,  
dame á hacer esa mano.

LISIS. Bocado comido, hermano,  
dicen que no gana amigos.  
Un tiempo te amaba yo,  
mas como el pan te comiste  
y darme de él no quisiste,  
mi amor de hambre se murió.

GOMOR. ¿Medio pan, Lisis discreta,  
entre dos de qué servía,  
sabendo tu que venía  
con más hambre que un poeta?  
Siempre os habéis de dar  
¿no habrá una mujer que quiera  
de bade? ¿es amor gotera  
que nunca tien de parar?  
¿no basta ser gentilhombre?

LISIS. Como de Adán descendes,  
su nombre es bien que améis.

GOMOR. Pues bien, ¿qué hay en ese nombre?

LISIS. Que he de darte que de Adán  
desciende, he sacado yo,  
que por eso se llamó  
Adán, que se acaba en dan.

GOMOR. ¿En dan? ¿pues es también?

LISIS. ¿Y en os nombres me fundo,  
la primer mujer del mundo,  
este secreto sutil

también con el suyo aprueba.  
GOMOR. Eso no más mos faltaba.  
LISIS. Pues ven acá, ¿en que se acaba  
el eco del llevar?

GOMOR. En era.

LISIS. Luego quien no da no es hombre,  
ni quien no lleva, mujer.

GOMOR. De aquí saco que ha de ser  
desde hoy lleva vuestro nombre.

LISIS. No hay sin dar ningún gañán,  
ni sin llevar dama á prueba,  
pues lleva se acaba en era,  
como Adán se acaba en dan;  
pues no has dado, no hay amores.

GOMOR. Ya os doy á los d'abrojos yo,  
y á quien tanto os enseño.

LISIS. Ven do han los segadores,  
GOMOR, de Bohoz, nuevo amo,  
porque hoy comienza la siega.

GOMOR. ¿Si no os dan, no amáis, borrega?  
¿chancera sois? pues no os amo.

#### ESCENA V

DIEGOS, y van saliendo HERBEL, ASAEL,  
ZEFARA y JABEL.

HERBEL. Salve y guarde. Es tiempo ya  
de aprestar dediles y hoces.

LISIS. ¡Oh, Herbel! si el tiempo comes  
en casa el agosto está.

HERBEL. ¡Dioses Dios de Israel!  
buena cosecha esperamos.

ASAEL. (Sale) Mantengaos Dios. Acá estamos  
todos, pardiex.

GOMOR. ¡Oh, Asael!  
Oraciones de Bohoz  
mos han dado el año lleno;

HERBEL. Es santo Bohoz.

LISIS. Es bueno.

ASAEL. Embotada estaba mi hoz  
diez años ha, y de orón llena,  
que el hambre la daba en picacho,  
pero va ha vuelto el gazpacho  
á dar nios á la cena.

(Salen Zefara y Jabel)

ZEFARA. Año, buen año.

HERBEL. ¡Oh, Zefara!  
¡Oh, Jabel! de aquí adelante  
no habrá hebreo mendigante.

JABEL. Todo, ¿no llena la hartura  
¿No sabéis quien ha venido  
á Belén?

LISIS. ¿Quien?

JABEL. Noheml.

ASAEL. ¿De islo de veras?

JABEL. Si.

GOMOR. El sustento nuevo ha sido.  
¿Viene rico?

LISIS. Antes tan pobre  
que no tiene que comer.

HERBEL. ¿Pues y el avaro Fíacer?

ZEFARA. No hay vicio de quien no cobre  
Dios, en plázov de verganza.

1. Así en el original y en la reimpresión; pero tal vez haya escrito *Tirón* o de a pinto.

2. Aquí se olvidó *Tirón* de que el novicio que antes había dado al esposo de *Nubem* era *Fíacer* y no *Fíacer*.

la justa satisfacción.  
Negaron la provisión,  
hizo de Be en madanza,  
y en Moab dize que perdió  
la hacienda y vida.

GOMOR. Oste, puto!

JABEL. No trae más que llanto y auto  
Nohemí, que aña se deo  
muertos los hijos.

ASAFEL. ¿Y vive?

JABEL. Sin que haya quien la socorra.  
LISIS. Si el beneficio se barra  
al tiempo que se recibe,  
y el agravio en piedra está  
eternamente esculpido,  
el odio que su marido  
tuvo a todos durará,  
sin que haya memoria alguna  
de lo que a Nohemí del enos.

HERBEL. Todo este mundo es extremos.

ASAFEL. Gobernale la fortuna.

JABEL. Trae la mas hermosa nuera  
que ha visto Fiestá, con su go.

GOMOR. Sin hacienda, buen abrigo  
trae de aná.

ZEFARA. Diz que en Moab era  
princesa.

HERBEL. ¿Pues quien la fuerza  
á venirse acá a morir  
de hambre?

ZEFARA. El no consentir,  
Herbel, casarse por fuerza,  
y el amor que en Nohemí fundo.

GOMOR. ¿En su suegra?

ZEFARA. ¿Qué te espanta,  
sabiendo que es una santa?

GOMOR. La primer fuerza es del mundo  
de ese humor.

LISIS. Pues del buen trato  
eso y más.

GOMOR. Será por verro  
Suegra y nuera, gato y perro  
no comen bien en un plato.

LISIS. Dejad eso y aprestemos  
la sogá.

HERBEL. Aquí, esta mi hoz.

JABEL. Antes que venga Nohemí  
con bendición en pechos,  
pero esperad, que Nohemí,  
de quien hablamos es esta,  
v a moabita.

ASAFEL. ¿Y qué honesta?

GOMOR. Noramala para mí.

#### ESCENA VI

Dichos y salen RUT y NOHEMÍ

RUT. Pues que la pobreza hiera  
en ninguno halla piedad,  
porque la necesidad  
es en su patria extranjera,  
para poder sustentarte,  
señora y uate que da  
y como á cargo tu vida.  
Cársate ya de cansarte  
pidiendo á quien socorrer  
te pudiera y dize ultrajes,

que no hay más de dos linajes,  
que es tener y no tener.

Tus deudas tienen, s afrenta  
la alta madre, le b enes,

¿qué muchos cuando no tienes,  
que te nieguen por parienta?

No pruebes paches, Nohemí,  
que la hacienda end ires o,

que averguenza mucho un no  
á quien dize á todos sí.

Princesa he sido y señora,  
mas la pobreza maestra

y amor, que todo lo muestra,  
me enseña á ser abrad ora

La sogá ha empezado ya  
va á darme su tesoro

á Agastá en espigas de oro,  
la gente ocupada esta

en afetar las cabezas  
al campo, que da en despojos

á las espigas sus panos y  
comanda las traves de ellos.

Espigadera he de ser,  
si princesa hasta aquí he sido.

Huá, s, el reino has perdido  
por mí, no es justo perder

el respeto á tu valor  
Quien debajo el sol real

se cifra levanta mal  
desacatos del calor.

Atrease el hambre vil  
á hacer en mi vida prueba,

prometo que el sol se atreva  
á ese corral y á mi afil.

no es bien que te lo te cuadre  
tan toco como cruel.

No vale más que otro aquel  
que no hace más que otro, madre

De a que en la sogá coja  
espigas que el trigo olvida,

pues antes que se las pida  
las da el campo y no se enoja.

Algun padre habrá clemente  
de tallas, y no de la

del trigo que desperdicia  
mientras lo soga su gente,

que de andome espigar  
me de con que sustentarte.

Estatuas puede labrarte  
la piedad, ponerte altar

Bendex d, ceteros constantes,  
á Rut, que ham de os ob ga,

haced que mientras espiga  
coja por gratias á amantes

Jamás su memoria muera,  
y el amor, mientras espiga

pan, con nuevo blason, diga,  
la mejor espigadera.

Seas, Nohemí, bien ven da

No me llamas mas Nohemí,  
que es hermosa, amarga si,

viada sola y allig da.  
¿Por que Nohemí me llamas?

Si no es razón que me cuadre  
la nombre?

No llorés, madre,

que el corazon nos rasgá s.

NOHEMÍ.

RUT.

NOHEMÍ.

ZEFARA.

NOHEMÍ.

JABEL.

## ESCENA VII

Diego y Bonoz, que era el primero que iba a Masatón, con un gahza y reciterá muy noble en el campo.

Bonoz. ¡Aa, amigos, á la siega!

Tonos. Vámonos en nombre de Dios.

(*Entranse*)

Diego. Volvedos, madre, á casa vos,  
y lo que me amos os juega  
hacé.

NOHEMÉ. ¡Ay, fortuna fiera!  
bien te he conocido a ve,  
pues la que por casa fue  
ya es tan de espigadera. (Triste)  
(*Acercándose a mirar sus dedos  
paciencia y f...*)

## ESCENA VIII

Bonoz.

¡Alpame o, Dios de San!  
¿Quién es esta mujer bella,  
que me ha dado a ve a vella  
mi vue... a...  
No la he visto en esta tierra  
otra vez, mas haré  
á la siega de Inda,  
como suelen de la siega,  
con los demás, m...  
Detrás de los segadores  
coge espigas, afueras flores,  
peras... y...  
¿Hay mas...  
¿Hay mas...  
Mas puede la honestad  
con amor que la herencia.  
Pues si es compuesta y hermosa  
que muchacha va parados.  
¿No sin armas, amor Dios,  
y la ocurrencia poderosa?  
Per...  
que ve...  
y el de amor...  
quien...  
En un misterio, sueño  
quiso...  
que no tengo...  
ni mi amor...  
sina una...  
cuya...  
hante...  
con...  
Por esta causa hasta agora  
á nadie...  
del alma...  
esta...  
¿Como...  
entro...  
estaba el alma...  
Mas si...  
de...  
comp...  
pues...  
casa...  
El donaire con que espiga

enamorado al amor  
le transforma en segador  
y porque sus...  
en vez de espigas, ataja  
á racimas las estrellas,  
que al bajar las manos bellas  
se estorban porque las...  
Ya no con...  
la...  
pues...  
amor, del...  
y como...  
derr...  
segando...  
á...  
(*Están dentro*)

Va cantan los segadores.  
Hacenos, pensamientos vanos,  
espigas, porque en sus manos  
deis fruto, pues que son flores.

(*Están dentro*)

«Segadores, afuera, afuera,  
dejen segar a la espigadera.»  
(*Dentro*) ¿Quién espiga se tornara  
costera? ¿quién costera,  
por que en sus manos gozara  
las rosas que hacen su cara  
por... primavera.

Tonos. «Segadores, afuera, afuera,» etc.)

Uno.

Todos.

Bonoz.

¡Vitor!

Que alegría

han dado á mi corazón!

¿Hay siega con mas razón?

Gomoz.

(Va la...)

(*Están dentro*) «bien asmaros que bendig...  
fuera vo espiga de trigo,  
que me he a har na dgo  
y luego torta o bida...  
porque... me...  
Segadores, afuera, afuera,» etc.  
(*Vitor, Gomoz*)

Todos.

Asar.

(*Indamente*

lo habéis dicho.)

Gomoz.

(*Aunque grosero*

¿qué quiere...?)

Bonoz.

Envidia tengo a mi gente,

pues donde p... los pies

sus bocas pueden se la.

Gomoz.

(*¿... la tuya has de echar.*)

Todos.

(*Diga Lisis.*)

Lisis.

(*Digo, pues*

(*¿anta...?*)

perlas volviera los granos,

porque en anillos galanos

en sus dedos se...  
eternamente andus era.

Todos.

Segadores, afuera, afuera,» etc.)

Gomoz.

(*Esta se lleva la gala.*

¡Viva Lisis!

Todos.

(*¡Viva Lisis!*)

Bonoz.

Ya amor el a...  
fuego por...  
afuera...  
Lisis. Asar.

Todos.

(*¡Nuevo amor!*

Gomoz.

(*¿El llama acaso?*)



BOHOZ. Llamo y amo  
entre las llamas de amor

## ESCENA IX

BOHOZ, GOMON y HERBEL

GOMON. ¿Qué es, nueso amo, lo que manda?  
BOHOZ. ¿Quen es esta espigadera  
que las almas, vueltas cera,  
con manos de nieve ablanda?  
HERBEL. Esta es nueta de Nohem,  
moabita en profesion,  
esposa de Masalón,  
que fué, según lo que oí,  
princesa; pero llevada  
del amor de nuesa ley,  
con el moabita rey  
men spercto estar casada,  
y por sustentar a su suegra,  
desde la soberbia silla,  
cogiend a espigas se humilla  
y á cuantos la ven alegra.  
BOHOZ. ¡Vágame el Dios deseado!  
¡que en una dolaira así  
ha le la vida Nohem!  
lo que en sus deudas no ha hallado!  
¡Que una princesa excedente  
con ejercicio tan bajo,  
á costa de su trabajo,  
ansí a su suegra sustente!  
Si honesta, humilde y hermosa  
conquistado mi pecho ha,  
poderoso amor, ¿que hará  
socorreda y virtuosa?  
Y si con una moabita  
quiere el cielo que me case,  
¿que milagro es que me abraze?  
Ya vienen con uesta y gita,  
y tras ellos el cristal  
de los pies que á amor provocan,  
volviendo el trigo que tocan  
de trechel en candel.

## ESCENA X

Decenas y salen los moabitas cantando y Rut tras  
ellos lleno de espigas el delantal

Todos. «A la espigadera a Linda  
el amor sus flechas rinda,  
á la espigadera la honesta  
hayan estos campos fiesta  
Uno. Arcos haga nucas hucas,  
flechas las espigas belias  
que tire al amor con ellas  
contra las suyas veloces,  
las nucas con tiernas voces  
cantando la den la gala,  
y á los pies de la zaga  
Flora ramilletes rinda.»  
Todos. «A la espigadera Linda,» etc.  
(Quédase mirando Rut y Bohoz mientras  
cantan.)  
Uno. «A celvase á vestir de flor  
el prado que Agosto seca,  
pues con su vista se trueca  
en primavera mejor.

Todos.

Bohoz.

Más pica el fuego de amor  
que el fuego del vol ard ente;  
su hermosura es fresca fuente  
que en vasos de cristal brinda.»  
«A la espigadera Linda,» etc.  
Bendgan tu hermosura  
los cielos crista, nos,  
hermosa espigadera,  
como yo te bendigo  
Potexana pradosa,  
enamorado hechizo,  
princesa del amor,  
si de Moub lo has sido,  
á tus hermosas plantas  
las de este claro río  
humilien por beaillus  
los cuellos más alt vos:  
vuevra a brotar el prado  
jazmines, rosas y lirios,  
coronas de tus pies,  
de mi esperanza grillos:  
no quedetu señor,  
pintado jilguerillo,  
calandria y oropéndola  
en arbores y en nidios,  
que alegres y bazaris,  
de amor y pluma ricos,  
no ofrezcan á tus plantas  
en vez de labios picos.  
Mas veces venturosas  
las hazas de mis trigos,  
los pagos de mis mieses,  
pues ver han merecido  
primicias de sus partos  
en el cristal bruñido  
de aquestas manos bellas,  
a quen el alma rindo.  
No ausentes de mi siega,  
por otras que ya envidio.  
los soles de tu cara,  
risueños y benignos,  
que si llegar á colmo,  
en fe de tal castigo,  
se anublaran las mieses  
que vendote han crecido.  
Sigue mis labradoras,  
que en fe de que te sirvo,  
solistas y alegres  
las pongo en tu servicio.  
Reco e espigas rojas,  
serán pumates ricos  
del oro que tus brazos  
guarnecen cristalinios.  
¡Oh, generoso hebreo!  
¿De donde ha merecido  
una romera pobre  
tus ojos ver propicios?  
La tierra humilde beso  
que honraron tus vestigios,  
ilustre Patriarca  
del pueblo circunciso  
(Ap.) (Retrato es verdadero  
y espero donde miro  
de mi difunto esposo  
el simulacro vivo.  
Pero si de Bohoz  
mi Masalón fue primo,

¿que mucho que una sangre  
de dos haga uno mismo?  
¿Quien, noble bethlehemita  
te obliga á que benigno  
ampares extranjeros  
y hospedes peregrinos?

BOHOZ.

¡A, moab tan hermosa,  
hazanas he sabido  
de tu piadoso pecho.  
de tu valor benigno:  
ya se que el reino dejas  
á tu virtud debido,  
la patria en que naciste,  
el salamo ofrecido,  
la ley que cuerda traeas,  
por la que el dedo ha escrito  
de Dios, que dió á Moisés,  
nuestro primer caudillo.  
La caridad mas nueva  
que vieron nuestros siglos  
que con tu suegra usaste,  
pues al humilde hijo  
de espigadera pobre  
el trono has reducido  
por solo sustentalla  
del ma estuoso y tío.  
Coime de bendiciones  
el Señor infinito,  
que Dios Israel llama,  
trabaja tan lucida,  
mudanza tan dichosa,  
amor tan inaudito  
mas si hará, que en sus alas  
te de su sombra abrigo.

RUT.

Ya yo la experimento,  
pues ha hallado contigo  
gracia mi buena suerte.  
Luz amoroso y pio,  
mi alma has consolado,  
mi pecho enternecido,  
pues liberal ensalzas  
mis méritos indignos.  
Aun ser esclava tuva  
mi amor no ha merecido,  
la tierra que has pisado,  
el aire que respiro.

BOHOZ.

«¿Hay humildad tan grande?»  
«Hay más bello prodigio  
en cuantos celebran  
imágenes y libros» (gritan dentro)

RUT.

Ya vuelvo á su tarea  
el escuadrón senorio  
de nuestros segadores.  
Si gustas, señor mío,  
siguiendo sus trabajos  
proseguiré mi oficio.

BOHOZ.

Y guiarás tus gracias  
a sus granos de trigo.  
Ve, hermosa espigadera,  
despeja e vellocos  
que a la desnuda tierra  
dio Ceres por vestido.  
saquea a mis gavillas  
los fértiles racimos  
que en ordenes dispuestas  
componen granos limpios,  
y en cada huera tuya

produzca el amor niño  
contra el calor que abrasa  
clavos y nascos. (Vase Rut)

## ESCENA XI

Dichos, menos Rut

BOHOZ.

Luz, señora, espera;  
escucha, Herbel amigo,  
así tu mesa cerque  
amor de alegres hijos,  
que de esta espigadera  
cuders tan advertidos  
que muestre su regalo  
que son zagales mios.  
Cuando de Ceres fértil  
corte el fruto opimo  
despejada mannos  
de industria perdidizos,  
llenada el deantal,  
y servirá su lino  
de mesa que al amor  
ponga en manteles limpios.  
Si la sed rigurosa  
agravos del estio  
formase, id á las fuentes  
del bosque mas vecino,  
brindalda, mis zagales,  
en su raudal nativo,  
que es Meo mi Rut bella,  
y así, ohera frío.  
Si el raskio vinagre  
y el fruto de vivo  
con líquidos abrazos  
diere al calor alivio,  
cuando me ves el pan  
rogada comed dos,  
llamada de gentes,  
servida agradecidos  
mirad que vive en ella  
mi alma, y que consigo  
me lleva el corazón  
ganado por perdido. (Vase)

GOMOR.

LISTS.

HERBEL.

GOMOR.

Picado va nuevo amor.  
Hagamos lo que dio,  
que Rut, Gomer, merece  
de ser bendito signo.  
¡Proguera á Dios que en ella  
tuviera Bohoz un hijo  
de quien nasieran reves!

Amor todo es principio.  
Quántre una vez,  
que viendo el mozo y rico,  
y ella muchacha y bella  
hecho va ya el partido. (Vase)

## ESCENA XII

Dichos, Nohem y Asa

ELI.

La hacienda que de Belen  
llevaste a Moab padera  
socoerte. Ya te ven  
pobre, Nohem, y extranjera,  
porque, si lo miras bien,  
aunque esta tu tierra ha sido,  
no hay patria más natural

como la hacienda. Has venido  
viuda, sola y sin caudal;  
fue avariento tu marido,  
sus parientes desprecios,  
que te desprecien, Nonemi,  
no te espantes.

Nonemi. Ya sé yo  
que aunque a muchos socorro  
siempre en la arena escribio  
sus cartas de obligacion.  
Deja razones pías,  
con que mi pobreza corras,  
y mis penas me corrijas,  
que pues que no me socorres,  
no será bien que me alijas.  
Mi sobrina no las ser,  
pero ya lo negaras.

Elm. Estás pobre, ¿que he de hacer?

Nonemi. Razo me han dicho que estas.

Elm. Sustento he yo y mujer,  
no he de quitárselo a ellos  
para pastarlo contigo  
Adios (Sale)

Nonemi. Vete, Asa, con ellos  
¡Ah tiempo, que de amigo  
son el toque tus cadenas!  
Tus canas y desgracias  
me enseñan a no ilar  
en deudos, que ha vuelto extraño  
el interés, que a mudar  
hasta la cara y los años  
Si yo prospera viera,  
que de deudos me cercaran!  
¡que de parientes tuviera!  
¡que de casas me hospedaran!  
¡que reventen cada fuela!  
Pero, en fin, si el no tener  
estas, no ser, quien venga  
en su patria a empobrecer  
no se espante que no tenga  
deudos, pues no tiene ser. (Sale Rut.)  
Doy en Rut este argumento  
ni tiene fuerza ni va;  
pues deja el reino pulento  
y á ganar hambre sale  
con su sudor mi sustento.  
¡Cuelo! págaseos vos,  
pues yo no tengo con que.

## ESCENA XIII

NONEMI Y RUT

Rut. Ya, madre, gracias á Dios  
y al noble Bohór, ha de  
con que comamos las dos.  
Tres ceen nos de trigo  
traiga, ¿no he espigado bien?

Nonemi. Muchas veces tu amor bendigo.

Rut. Carne y pan traiga también,  
querida madre, conmigo.  
Asentaronme a su mesa  
los piadosos segadores,  
y entre su hambre y mi presa  
de los bocados mejores  
para vos guardé una presa  
Venid, señora, a comer.

Nonemi. ¿ay, ¿ay, ellos! premiad la virtud;  
eternad la miseria!

¿Y en que hacienda, pues, mi Rut  
quero que me socorras?

Rut. ¿trabaja y mi esperanza?

Dios y su don de bendiga

Bohór es la hacienda.

Nonemi. Dios, Dios por cada espiga

mayor que Araba alcanza.

Rut. Ay, madre, que he visto en el,

de morado Masan

la imagen tuya y ya y hel

que pedo con tanta

har de mi padre!

Ay, madre, que vintad

ledehas, aunque se la pago!

¿qué carño y la ag

cantivo mi libertad!

Ay, madre, que sus razones

están conas de concuerda,

de grito sus bendiciones,

de alabanza su presencia,

de dacha sus persuasiones!

Ay, madre, que ha danda obli ga,

que enamora cuando ve;

que en su ausencia así ga,

y ay, madre, en fin, que no sé

que tengo ni que me diga!

Nonemi. Bendiga e Dios, amen,

pues que a los vey y cuatro

y a los muertos hizo d en

Jamas el vey de bore

su memoria de Belen

El pariente mas cercano

era, mi Rut, de tu esposo,

porque era su primo hermano.

Rut. En su talle generoso

le miro.

Nonemi. Por más anciano  
hay otro leudo primero  
que Bohór, cuya obligacion,  
y atenerme á la ley quiero,  
el nombre de Masan

que en el pagar espero  
tiene de resucitar

¡fandote mano de esposo!

Rut. No haré, madre, eso pesar

es como a mi mal piadoso.

Y a Bohór ha de amar

por dueño suyo y vida

Nonemi. El cielo te dicha ordene

Rut. Hoy a sus deudas comada

para una espand la ena

Nonemi. ¿estambre es ya recuada

en Julia cuando se empieza

en Agosto, que el seno

de las menses, si queza

tiene, haga, a mi ab ador,

acarle de su largueza

tiengan todos en las eras,

y luego a ven de camas

las parvas, aunque groseras

Mas pues limpiamente le amas

y el favor de Dios esperas,

el me dese de animar

para que veas te diga

que esta noche han de añadir

lazos que el amor bendiga  
y vivan nuestro pesar.  
Ven, que ya el cielo procura  
contra la fortuna atroz  
despertar nuestra ventura,  
pues sólo es digno Bohoz  
de tu virtud y hermosura. (Vanse)

#### ESCENA XIV

*Salen todos los pastores. Luego Bohoz*

LISIS. ¡Brava cena!  
ZEFARA. Cual su dueño.  
HEEBEL. Bohoz es rico y liberal.  
GOMOR. No hay cena, Lisis, igual  
como el vino para el sueño.  
ASAFI. Poderosamente habemos  
cenado.  
GOMOR. Y mejor bebido.  
Yo vengo medio dormido.  
JABEL. Patas muertas tenemos  
abres de pulgas y chinchas.  
GOMOR. No me cabe en la barriga  
la cena, Lisis amiga.  
LISIS. Tal embates cuando hinches.  
GOMOR. Buscar quiero do me adueste.  
LISIS. ¡Cual debes de estar!  
GOMOR. Ya ves  
favancas me hacen los pies.  
(Salendo.) Amigos.  
Nuevo amigo es este.  
BOHOZ. ¿No es hora de reposar?  
GOMOR. Yo al menos a echarme voy.  
BOHOZ. Hosped esta noche soy  
de las eras.  
HEEBEL. Buen lugar  
hay aquí sin que os ofenda  
el cuidado y la ambición,  
y echaos sobre vuesa hacienda.  
GOMOR. Idos a dormir vosotros.  
BOHOZ. (Al Lisis) ¡Qué hermosa estás!  
GOMOR. ¡Plega a Dios que no me hagais  
en sueño, Lisis, quillotos.

(Vanse los segadores.)

#### ESCENA XV

*Bohoz*

Niño amor, que por señal  
de lo que los campos precias,  
los de tu Chibre antepones  
á las cortas e pulentas.  
Cu dadoso labrador  
que esperanzas verdes sembras  
y amigables pectus labras  
que despues en plantar egas:  
tu, que las mieses sazonas  
y arrancas despues sospechas,  
de pensamientos e zanas  
con que tus frutos desmedran;  
tu, que estando en posesion,  
coges tu agosto y cosecha  
en granos de hijos sabrosos,  
siendo el tálamo tus eras  
labrador soy como tu,

una hermosa espigadera  
trilla pensamientos castos  
que ofrecen memorias tiernas.  
Sopla manso y favorable,  
limpia las ansias secas  
de estorbos siempre enfadosos  
que con tu trigo se mezclan.  
Coja yo licitos frutos  
de la tierra más honesta  
que tu heredad fertiliza,  
que las memorias celebran.  
Si en una mujer gentil  
he de tener descendencia  
de quien proceda el Mesias  
que Israel tanto ha que espera,  
sea Rut, piadoso amor,  
que significa piedra,  
en pedras hace señal  
el arado de tus flechas.  
¡Ay, sol del alma que alumbras!  
¿En mi pecho amanecerás  
y con tu vista alegraras  
de mi pesar las tinieblas?  
Sosegad, cuerpo, entretanto  
que los pensamientos velan  
en las faldas de la noche  
dormid, ojos, hasta verla.  
(Echase una parrá de espigas, y sale  
Rut.)

#### ESCENA XVI

*Bohoz y Rut*

RUT. Los consejos de Nuhem,  
madre en obras, aunque suegra,  
soa y de noche me traen,  
bien que enamorada honesta.  
Durmiendo está aquí Bohoz;  
costumbre dicen que es vieja  
en las tribas de Israel,  
cuando algún varón intenta  
casarse, en vez de la mano  
y el sí que al libre sujeta,  
cubrir con su misma capa  
de su esposa la cabeza.  
Esta es ley del matrimonio  
hebreo, en señal y muestra  
que mandó es el abigo  
de la mujer casta y cuerda.  
Buen testigo, amor, sois vos,  
que no lascivas quimeras  
ofenden la honestidad  
que limpia el alma conserva.  
Persuasion es de Nuhem:  
celestiales influencias  
que en proféticos avisos  
certifican sus promesas,  
me traen, puesto que amorosa,  
tan segura, que en ofensa  
del honor que reverencio  
te hube de mi vida ofrenda.  
Temblando voy, Dios piadoso  
de Israel, á quien confiesa  
mi fe, libre del engaño  
que aduertas á las ciegas.  
Sed vos conmigo animandome,  
y en vuestras llamas eternas



abrasad mi casto amor,  
pues que limpian y no queman.  
A sus amorosos pies  
reclinando la cabeza  
cumpló, Noheini, noble y sabia,  
las leyes de tu obediencia.

*(Chácese á sus pies y despierta Bohoz)*  
Bohoz. ¡Válgame el nombre inefable  
del Señor! ¿Quién me despierta,  
y lo que soñando goza  
el alma desasosiega?

Rut. *(Despierta)* Yo, Bohoz.  
Soy Rut, una esclava vuestra,  
que en vuestro amparo segara  
su honra y vida os encomienda.  
El paciente mas propincuo  
sois en sangre y en nobleza  
de mi esposo malogrado.  
La ley de Moisés ordena  
que resucitéis su nombre;  
pues murio sin descendencia,  
honrad su posteridad  
y cubridme la cabeza.

*(Con un cabo del gabán, le cubre la cabeza)*

Bohoz. Mil veces bendita tú,  
pues que la piedad primera  
con la segunda ventajas,  
ejemplo de la belleza.  
Agradezcate mi amor  
con el alma y con la lengua  
la elección que de mi hiciste,  
cuando pudieras hacella  
de la juventud lozana  
de Belén, de la riqueza  
de Efrata, que tu hermosura  
cuantos la habitan rindiera.  
No niego de Masalón  
el dardo y naturaleza,  
pero hay otro mas propincuo  
en quien esa ley se emplea.

*(Lloréntanse)*

Propondréle tu virtud,  
tan grande que la celebran  
cuantos vecinos ampara  
nuestra patria entre sus puertas.  
Dícele su obligación:  
quiere el cielo y mi amor quiera  
que asegure con un no  
mi vida porque no muera.  
Si me cede su derecho,  
vela y la mano te niega  
con todas las ceremonias  
que dispone la ley nuestra,  
pidame alicencias Judá,  
envidia Israel me tenga,  
la fama mis dichas cante,  
esculpa en bronce y en piedras  
nuestro amor la eternidad,  
porque el olvido no pueda  
borrar con sus tristes sombras  
nuestra historia alegre y tierna.  
Ya el sol á su misma luz  
saca á enugar las madejas  
que cada noche en el mar  
lava cuando en él se acuesta.

Al interesado voy  
á buscar de tu belleza.<sup>1</sup>  
Vuelvete á casa segura;  
di mi contento á tu suegra,  
que hoy tienes de ser mi esposa,  
porque á un mismo tiempo tengan  
mis trajes y mi esperanza  
de trigo y de amor cosechas.  
Galas de bodas preven,  
mas no es bien que las prevengas,  
que si así me enamoraste,  
así esposa es bien te vean.  
Sa drante á echar bendiciones  
nuestras matronas hebreas,  
porque sea espejo suyo  
la mejor espi gadera.  
Si yo tuviera palabras  
para agradecerte...

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Bohoz.

Rut.

Deja  
de amor exageraciones,  
que la lisonja usa de ellas,  
y dime ¿que tanto me amas?  
Como el sol á su luz bella,  
que no hallo ejemplo mejor  
con que imitar mi pureza.  
¿Serás mi esposa?

Rut. Y tu esclava.

Bohoz. ¿Querrásme sabia?

Rut. Y honesta.

Bohoz. ¿Mudarásme?

Rut. Como un monte.

Bohoz. ¿Ceñirásme?

Rut. Como yedra.

Bohoz. ¿Tendrásme?

Rut. Como á señor.

Bohoz. ¿Llamarásme?

Rut. Mi cabeza.

Bohoz. ¿Recibirásme?

Rut. En el alma.

Bohoz. ¿Y guardarásme?

Rut. Obediencia.

Bohoz. ¿Qué gloria!

Rut. ¿Que dulce vida!

Bohoz. ¡Ay, mi sol!

Rut. ¡Ay, cara prenda!

Bohoz. Adiós, dulce esposa.

Rut. Adiós.

Bohoz. Contigo voy.

Rut. Tu me llevas. *(Vanse)*

## ESCENA XVII

*Sale Gomor corriendo tras Lisis. Luego mas pastores*

Lisis.

Gomor.

Lisis.

Gomor.

Lisis.

Gomor.

Lisis.

Gomor.

Lisis.

Gomor.

¿Estás loco?

Estoy borracho.

¿Qué me quieres?

Que me quieras.

¿Agora sales con eso?

Agora salgo con ella.

Pardios, Lisis de mi vida,

que soñaba...

Siempre sueñas.

Que parías un muchacho,

con todas sus pertenencias;

<sup>1</sup> Así en ambos textos, pero debe de faltar algo



pesadaba la comadre  
curvo es el niño, y tú mesma  
entre las aves de parto  
con una voz de manteca  
decías: ¡Ay! de ti morir,  
su nombre quiero que tenga,  
Gomor que esto que se le ame,  
Gomor le nombra su abuela,  
y el rapaz que te amaba,  
la bequida medecabenta,  
en vez de decir: guá, guá,  
decía: *guá, guá, denme teta*;  
esto se ha de ser verdad:  
la mano y el alma vengan,  
que pues va de mi pariente,  
nuevas artes desengañanza

LISIS.

GOMOR.

Anda, vete en hora mala  
Para ti, para mi hacienda,  
para ti mi pagar,  
para ti mi lino y ovejas,  
para ti el alma y la vida,  
y para ti mi borrega  
y estos brazos gamotiles. (Abrazala)

LISIS.

GOMOR.

LISIS.

¡Ay, Lisis! aquí de la siega,  
que hurtan ladrones el trigo.  
No des boces.

LISIS.

Que se llevan  
las galinas,

GOMOR.

¡Oh, bellaca!  
bien sabe guardar las vuestas.

(Salen los pastores con bieldos y hocas.)

JABRI.

GOMOR.

HERBEL.

¡Mueran los ladrones todos!  
Por mí, Jabel, may que mueran.  
Todo este bieldo se encajo  
(Que es de ladron que se altera?)  
¿No hay nadie que me hurtaba.

LISIS.

GOMOR.

ZIDARA.

LISIS.

Mamaronla  
(Buena tema!)  
Por despertarlos lo hice.

## ESCENA XVIII

DIEGO Y ASABI

ASABI.

Segadores, buenas nuevas  
Hay en las habes de trabajar,  
que es día de boda y fiesta.

GOMOR.

ASABI.

LISIS.

ASABI.

GOMOR.

HERBEL.

ASABI.

¿Cómo? Nuevo amo se casa.  
¿Con quien? Con la espigadera.  
¡Miren si lo dije yo!  
¿Tan presto? Amor todo es priesa.  
Vestida de labradura,  
porque toca su bieldo,  
como el sol entre las nubes,  
flores y ricas sembró.  
Toda llena la acompaña,  
y de casa de su suegra,  
Bohoz la lleva a la suya,

para que a la noche sean  
las bodas.

LISIS.

Que buena pró  
les haga.

GOMOR.

Que los dos vean  
tataranietos y choznos  
que en cuatro mandos no quepan.  
Todos han saído acá,  
y con muchas y nestas,  
en competencia hablando,  
los segadores se alegran

ASABI.

LISIS.

¿Pues que aguardan a nosotros?  
Aquí traigo castañetas  
como el puño

GOMOR.

Y yo pulgares  
que las arrojan más tesas.  
Mas, pues nuestro amo se casa,  
¿no haremos nosotros sendas  
matrimonadoras?

LISIS.

Digo  
que soy tuya.

GOMOR.

Alto, pues, vengan  
los dos puños.

LISIS.

GOMOR.

¡No basta.  
No basta. Festivos sean  
que me he casado a dos manos  
cuantos están en las eras.

## ESCENA XIX

Salen toda la compañía de labradores, y de las manos  
Bohoz y Lisis, sale Nohoz, cantan y bailan los  
pastores.

(Cantan y bailan si que se lleva la gala,  
de las que espigaderas son  
esta si que se lleva la gala,  
que las otras que espigan non.  
Vertan todas trigo  
sobre la cabeza  
digna de coronas.

TODOS.

LISIS.

De la espigadera.  
Echen bendiciones  
que del cielo vengan  
y a montones caigan  
sobre la espigadera.

TODOS.

LISIS.

Alto en los cerros,  
cortan la tierra,  
cortan los campos

TODOS.

LISIS.

A la espigadera  
Que es la es la primera  
gorra de amor

TODOS.

Y estas que se lleva la gala,  
que las otras espigas non

BOHOZ.

De Rut y Boz, y de  
Obed, y por amor te la  
de Obed, Jese, que es el padre  
de David, rey y profeta,  
de quien, descendiendo a rutto,  
hace la memoria eterna  
de Rut, que esta historia llama  
la Mejor Espigadera

(Descubrese un árbol, y en él la descendencia de David, desfilando Jese hasta Bohoz.)

# COMEDIA FAMOSA

## LA ELECCIÓN POR LA VIRTUD

### PERSONAS DELLA

SIXTO.  
PERETO, viejo.  
CAMILA.  
SABINA.  
CESARO.  
DECIO, criado.  
MARLO ANTONIO.  
POMPEYO.  
FABIO, criado.  
CHAMOSO y otros pastores.

RODILFO, caballero.  
ASCANIO.  
MARCELO.  
JULIO, criado.  
CENECDO.  
ALEXANDRO.  
COLONA.  
DOS FRATILES FRANCISCOS.  
MUSIROS.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

*Sale Sixto de labrador pobremente vestido; saca á su padre muy viejo, vestido de labrador, con un gabán viej, y sácale casi en brazos, con báculo grosero. llámase Pereto, el viejo.*

SIXTO. Ya es, padre, hora de almorzar.  
Aquí hace buen sol. Sab na,  
saca un banco en que sentar  
nuestro padre.

PERETO. ¡Peregrina  
virtud! ¡piedad singular!  
Hijo, aunque viejo y cansado,  
no tanto que si arrimado  
a un palo, os p es provoco,  
no pueda andar poco á poco.  
Soy ya viejo, estoy pesado;  
ya de mis carnes molestas  
la carga grave contemplo.  
Suelta, si ya no me aprestas

de la ceguera el ejemplo,  
que lleva á su padre á cuestras;  
no te cante, por tu vida,  
pues, la cosa más querda  
de mi vejez...

SIXTO

Quien os lleva,  
padre, en el alma que aprueba  
esta obligación debida  
á quien el ser que me anima  
me dió, que sois, padre, vos,  
es razón que os lleve encima;  
que e padre, después de Dios,  
la joya es de más estima.  
Y si el padre es el segundo  
después de Dios en el mundo,  
no es bien que os parezca nuevo  
si en el hombre, padre, os llevo,  
que en buena razón me fundo,  
aunque os espanto y asombro,  
pues, según naturaleza,  
he de llevar cuando os nombro,  
padre, á Dios en la cabeza,  
y luego al padre en el hombre,  
que es el segundo lugar

Figuran además en la comedia los siguientes: El Papa San Pío V, ARDRETA, FERRIQUE, FABRIANO, JULIANO, RICARDO, El Embaixador de España, FABRICIO, ROMA, ESTE DIANTES, PASTORES.

donde se puede asentar  
la piedad en que me fundo,  
pues so s, en fin, el segundo  
que he de obedecer y amar.

PERETO. Ya se que has de vencer,  
hijo, en razones, mas eso  
conmigo no ha de valer,  
que no es para tanto peso  
tu cuello, ni ha de traer  
cosa que le canse.

SIXTO. ¿Cómo?  
Eso por agravio tomo.  
¿Causa al noble cuello pena  
el oro que en la cadena  
vене por vano el plomo?  
¿Cansa el humoso blason  
con que el ilustre alemán  
adorna con el tusón  
el pecho, cuando le dan  
las insignias de Jaso?  
¿No honra el francés decoro  
con el San Miguel de oro?  
¿Que con la cruz de San Juan  
al español no le dan,  
con la encomienda un tesoro?  
Y quedando satisfechos,  
ganan horas y provechos,  
sin que el peso los oprima,  
y llevan cruces encima  
de los cuellos y los pechos.  
Pues si en sus mayores fiestas  
son sus insignias aquestas,  
¿parecieran mejor ellos  
con sus cruces á los cuellos  
que yo con mi padre á cuestras?

PERETO. Como en mi casa paja  
descubierta á la inclemencia  
del cielo, cuando graniza,  
su soberana influencia  
el invierno fertiliza,  
con que, entre el tosco sayal,  
eres vela al natural,  
que en la linterna encubierta  
á su luz abre la puerta  
por viriles de cristal,  
mil cosas me pronosticas.  
Quieran los cielos que cobres,  
hijo, lo que significas,  
y que estas montañas pobres  
tu dicha las vuelva ricas.  
Mas si harán, que ya han mirado  
el amor que me has conrado;  
y honra siempre su clemencia  
la paternal obediencia.

## ESCENA II

Sacan Camila y Sabina, de labradoras, una mesilla  
con manteles, jarro y vaso y pan y un torrexno, y  
un banco y una silla de costillas.

SABINA. Ea, padre, ya está asado  
un torrexno de pernil,

1 En el original «al sajón», lo cual no hace sentido.  
Es la reimpresión de Ortega y Gasset, Jaxón, que no resulta  
más claro.

verdugo de hambre  
para que la vuesa impida  
¡Ay, mi sobrina querida!  
Mi vez se ve en ti sa Abrit.

CAMILA. Entre esas dos rebanadas  
vене que alienta su olor.

SABINA. Comedlas, que están pringadas,  
porque desde el asado  
en las diversas jornadas  
que a plato la lonja hacia,  
que las cumpliesen decia  
las lágrimas que lloraba,  
y cada vez que legaba,  
y enjugáse las quemó,  
como en toalla de lino  
descansaban sus enojos,  
y lloraban, magno,  
los dos, dando el pan los ojos,  
las lágrimas el tocino.

PERETO. ¿Que gracia? Camila amada,  
parte.

SABINA. Come si os agrada,  
aunque está salada á fe.

PERETO. Por muy salado que este,  
hija, esta es vos mas salada.  
Feliz, veniate aquí:  
Ea, ¿no os sentas las das?

SIXTO. (De arriba.) Padre, ya sabéis de mí,  
que siempre que coméis vos,  
gusto yo de estar ans.

PERETO. Ahora quiero que me des  
este gusto.

SIXTO. Si lo es  
vuestro, alto, enhorabuena.  
(Vientanse todos.)

PERETO. Almorzad, que hasta la cena  
no habéis de comer os tres.

CAMILA. ¿Que os dice, padre, la lonja?

PERETO. (Que si mirara de espicio  
la ambicion y la honra  
deradador palacio,  
que al rico sirve de esponja,  
el que es de tu gusto escucho  
estimara más que el pavo,  
el francolin y el faisán,  
pobre mesa y negro pan,  
añejo jamón, y al cabo  
dos vasos de una cenolla,  
que en la labradora mesa  
siempre que anda el hambre en tolla  
son, en vez de la camuesa,  
mondadientes de la olla.  
Porque aquí, todos sentados,  
no hay menos ni más honrados:  
todos comen y al fin,  
sin que nos este el mal  
contándonos los bocados,  
como en el palacio están.

CAMILA. Echáis esta vez de vna,  
que cuidados, pena os dan  
Si que sin el, el tocino  
es casa sin sacristán.

SIXTO. ¿Y iréis hoy a Terno? (A Sixto.)  
Socio

PERETO. Ya que es tarde recelo.

SABINA. Dad gracias, padre.

PERETO. ¿Pues no?  
Qu'en aquí nos sustentó  
nos bendiga allá en el cielo.  
Todos. Amen. *(Alzan la mesa y levantanse)*  
PERETO. ¿Qu'en ha de ir contigo?  
SIXTO. Siempre va Sabina. *(Entra Sabina)*  
PERETO. Vaya,  
que tu quedarás conmigo. *(A Camila)*  
SABINA. Si, siempre ha de ser la mayá,  
Camila.

CAMILA. También lo digo;  
mas yo sé que no te pesa,  
en levantando la mesa,  
de ir allá cada mañana,  
porque con cuerpos de grana  
y patena rabitosa  
te vean los escolares;  
¿para que muestres pesares?  
SABINA. Hago bien, ¿que quieres tú?  
PERETO. ¿Y que llevas?

SABINA. Alajú,  
turrón de almendra, dos pates  
de cantariñas de artope,  
transparente como e. ascua,  
donde el hombre el pan ensope;  
castañas, trata de Pascua,  
que cuando en la noche las tope  
de la gente escolar ega,  
yo apostaré que se pega  
a con pirulas como moscos,  
y aun me, nueces y rosas  
llevamos, y apenas llega  
al mercado la botrica,  
cuando como tordos vienen  
escolares, a quien pica  
el hambre, que se entretienen,  
como alguna es gente rica,  
en comprarme en un instante  
cuanto les pongo delante,  
y nos dan aquestos riscos.  
Ello más de dos peliscos  
me paxo, aunque un estud ante  
harto garrida me aguarda,  
que, mientras vende la leña  
mi hermano, que á veces tarda,  
me defende y aun me enseña  
voluntad.

PERETO. De ellos te guarda;  
que es mala gente.

SABINA. ¿Si soy  
muy boba yo cuando voy?  
Si llega al braz—desnudo,  
con el palo le saludo  
y le digo: ¿haste de ir hoy?  
Tien ne miedo.

SIXTO. *(Sale)* Aparejadas  
están las jumentas, ea,  
vamos.

CAMILA. ¿Están ya cargadas?

SIXTO. Si, hermana.

CAMILA. Cosa que sea  
que las calzas coloradas  
se os olviden, como ayer,  
y no las traigas.

SIXTO. Por ver  
la gracia con que te enojas  
no las traje.

CAMILA. ¿Venas trojas  
son esas, no han de valer.  
SIXTO. Ea, las alforjas pon.  
Echadme la bendición  
como soléis, padre mío.  
PERETO. ¡Ay, hijo de cielo ti,  
que ha de darte el galatdon  
que tu ofertes a merced.  
La bendición que a I saú  
Jacob hurtó, y pides tú,  
mi amor, fíjate la frece.  
Ruego al dios que, pues el  
mudo el nombre en Israel,  
lo mudes tú, aunque es locura,  
en papa. *(Se ríe y levántase)*

SABINA. Barbero cura  
tomara yo que fuera el.

SIXTO. Ea, vamos.

CAMILA. *(A SIXTO)* ¡Buena chula  
tiene e viejo, cuando escapa  
del torreño o de la olla!

SIXTO. Pues que ¿no puedo ver papa?

SABINA. ¿Quien, tú?

SIXTO. Yo.

SABINA. ¡Papateollá!

SIXTO. *(A su padre)* Al señor de o. La mano  
me dad, y adios. *(Besa la mano)*

PERETO. El te guarde.

SIXTO. Mira que vuelvas temprano.  
SIXTO. No hay volver hasta la tarde.

CAMILA. Lavacaizas de grana, hermano. *(Vanse)*

PERETO. ¡Ja, mi bien pronostico,  
pues que de Fcha espero  
las venturas que publico.

CAMILA. Disputa con el barbero  
es de muño. Cuando chico  
llevaba el calendario  
al cura, y el incensario,  
y el mismo te dijo un día  
que si estudiaba sería  
sacristan é boticario.

### ESCENA III

PERETO, CAMILA y CHAMOSO, pastor

CHAMOSO. Pereto, Dios os mantenga.

PERETO. ¡Oh, Chamoso! ¿por acá?

CHAMOSO. ¿Do está hench? porque venga  
conmigo, quizá será  
rey, que no hay quien convenga  
los zagales de Montalto.

PERETO. ¿Cómo?

CHAMOSO. Todos pican alto  
quitando y poniendo leyes.  
Como es la Pascua de Reyes,  
cada cual, de seso falto,  
quiere esta Navidad ser  
rey.

PERETO. Ya sé la costumbre  
que aquí se sue e tener  
cada año.

CHAMOSO. Esta pesadumbre  
no la puede deshacer,  
sino vuestro hijo, Pereto,  
que es muy meollido y discreto.

PERITO. A Fermo a venderme va  
leña, mas vamos, que allá  
apaciguarnos prometió.  
CAMILA. ¿Do vas, padre? ¿Dejas de eso.  
PERITO. Camila, mi amor travieso  
hace moza mavez,  
y si veo tes esta vez  
a Félix, saldre de seso. (Vanse.)

#### ESCENA IV

*Salen CESARO de estudiante, y DECIO, su criado, de  
galán.*

DECIO. Solo un mes de ausencia puede  
hacerte que a Laura olvides?  
CESARO. Al viento viveza pides?  
DECIO. Viento, amor?  
CESARO. Si, y aun le excede.  
DECIO. Diversas distinciones  
he visto suyas, señor.  
Unos le llaman tutor,  
y á sus efectos, pasiones,  
otros dicen que es locura  
o accidente que maltrata,  
otros calidad innata  
que al hombre inclinar procura  
que ame de cierta edad  
á quien tiene inclinación;  
quien tal llama imperfección,  
quien locura y liviandad.  
El médico dice que es  
cierto humor o destemplanza  
de la sangre; semejanza,  
el filósofo interés,  
la dama, y el desvanto  
del astrologo adвина  
que es fuerza de astros que inclina  
á amar al libre albedrío.  
Fuego le llaman en cierto,  
pues que abrasa al que enamora,  
y agua le llama el que ignora  
mas nadie le llama viento.  
CESARO. Pues nadie, Decio, le da  
el nombre que le conviene.  
Quien amor tiene, no tiene  
vino viento.  
DECIO. Bien está.  
CESARO. Y así aguarda quien ama  
y al yugo de amor suspira.  
¿No es porque primero mira  
la belleza de su dama?  
DECIO. Es verdad. De exterior  
comienza amor su conquista:  
¿que interior?  
CESARO. Verás tu error.  
En fin, que cualquier amor  
tiene principio en la vista,  
y el objeto que se ve  
es el amado.  
DECIO. Ve al efecto.  
CESARO. Si haré. Si la dama es el objeto,  
para que en la vista esté  
de quien la ha de amar, no envía  
sujeto suficiente copia.

sujeto si, que ella propia  
mal en los ojos cabría.  
Fuera de que es circunstancia,  
como muestra la experiencia,  
que entre el objeto y potencia  
haya de haber distancia.

DECIO. Vengamos al fundamento.  
CESARO. Las especies que á los ojos  
representan los despojos  
de la dama, no son viento?  
Si, que para verte a ti,  
desde el lugar donde estás,  
especies al viento das  
las cuales llegan a mi  
y me enseñan tu retrato.  
DECIO. Todo lo concedo.  
CESARO. Pues,

claro está que lo que ves  
es el viento, mentecato.  
Luego si ama el pensamiento  
la hermosura que me re,  
y esta solo viento fue,  
el amor no es mas que viento.  
DECIO. Bien tu opinión has probado.  
Conforme a aquello, señor,  
nadie tendrá mas amor  
que un cuero cuando está hinchado,  
porque es todo viento.

CESARO. Quiero  
dearte para importuno.

DECIO. Ahora se que es todo un  
viento, amor, amante y cuero.  
Pobre de Laura, que en vano  
llora, Cesaro, por ti!

CESARO. Decio, desde que sali  
de nuestra patria, Fabriano,  
y vine á Fer no a estudiar,  
de Laura olvide el amor.  
¿Debo le más que el favor  
que una dama suele dar  
á quien comienza á servirle?  
una ventana, un semblante  
r sueño, una mano, un guante,  
y cuando mucho, una silla  
en su casa?

DECIO. ¡Aquello es bueno!  
Pues amor que, ab a legado,  
señor, a verse es dado  
sabe tan poco de freno?  
Es imposible.

CESARO. Yo sé  
que el príncipe de Fabriano,  
mi padre, y fui, mi hermano,  
tienen de holgarse en que esté  
tan loco que a Laura olvide,  
porque lo llevaban mal.

DECIO. Laura es mujer principal.  
CESARO. Mas prendas de sangre pide,  
que, aunque soy hijo menor,  
en casa no es suya  
no hay más de su familia  
que la Laura.

1. Estos dos versos, defectuosos, estan así en la  
edición de Ortega.  
que bastante copia,  
sujeto si, que ella propia



DECIO. Es la mejor:  
mas no mirabas en eso  
habrá un mes cuando adorabas  
á Laura y palabra dabas  
de ser su esposo.

CÉSARO. El exceso  
de amos disparates ís agua  
como esos, que no dará  
DECIO, el que hidropico está  
por echarse un golpe de agua?  
De Laura no hay valentura,  
y ya la sed acabó.

DECIO. La causa bien la sé yo.

CÉSARO. Dirás alguna locura.

DECIO. Dite que la valencia  
que cada día al mercado  
viene, ese clavo ha sacado.

CÉSARO. Necio, disparates de a.

DECIO. Negamelo, por tu vida,  
que estoy yo ciego, señor.  
Y no se que en tu pecho, amor,  
juega a «saga la parada»,  
y que á Laura ha rempujado.

CÉSARO. ¿Por qué?  
DECIO. Porque te desvelas  
mucho, y mas que las escuelas  
curran la plaza y mercado  
de Fermo. Si las mas veces  
vienes, y en vend-la aquí  
sin mas criados que á mí,  
con ser que á tres, te oyes  
hablar con ella, de modo  
que das nita á quien te ve,  
y si quieres que te de  
razón que lo diga todo,  
¿por que me mandas comprar  
cuanto aquí traes a vender?  
¿para que puedes querer  
fino tu, pues no has de hablar?  
¿No me he ste el otro día  
que me ensuciase la ropa  
con una carga de estopa  
que traí o?

CÉSARO. Harás que me na.

DECIO. ¿De que sirven tus cautelas?  
¿que puede valer  
hacerme atis aver comprar  
una espuerta de papoas  
que traen? Las ap-sentus  
teng- enas de des-p-yos,  
semejantes de mano, s  
de co- las, de pimientos,  
de tomo- lo, de tomero,  
de esplego...

CÉSARO. No digas más.

DECIO. ¿Tu esplego?, y me negaras  
que es amor? ¿eres barbero?

CÉSARO. Dec- y la mayor vergenza  
que Laura tendra de mí,  
es que una vilana ansí  
me obligue a hacer tal mudanza  
Contesote que la adoro.

DECIO. Fáciles muros contrastas.

CÉSARO. Ni peras en conchas bastas.  
ni en sayas guarnición de oro,  
ni en sol que por la mañana  
por nubes tienda el cabello,

sale más bizarro y bello  
que la graciosa valiana  
entre el gresero vest-do,  
donde la naturaleza,  
sin el arte, á su belleza  
su poder todo ha rendido.  
Si vienes a sa, que tiene  
cuando habla, aunque es lenguaje  
corresponde con el traje.  
Si el donaire con que viene  
a vender vieras despacio,  
vo se que me dirás para  
y su adrea venta aras  
a la corte y e pa- s.  
Ocho días ha que salgo  
a vela, y despues de vela  
quedo más muerto por ella.  
Pues d- ¿tu sola del o algn?  
CÉSARO. Si, mas d- ena- tos t- os  
su aspereza.

DECIO. Todas son  
gatos en camaránion.

CÉSARO. ¿Do al d- do los gatos an- os?  
No tanto que no me avisa  
tan vez con- os- os be- os  
que espere ni amor en ellos  
lo que me ofrece su risa.

Y aunque con lengua gresera,  
resp- te de cuando en cuando,  
risueño e- send- ante y blando,  
y en el mercado me espera,  
por que mis deseos ent- ende.

DECIO. Mas porque te el interes  
que saca de ti despues,  
que a precio de oro te vende  
sus rusticas mercancías.

CÉSARO. Antes jurgas como necio,  
porque si es justo precio  
toma, sin que mas por- las  
a havan podido ob- gar  
á que un an- o rec- ba.

DECIO. Una cond- un esquis- a  
ansi, suele comenzar  
ella se ablanda á cuando  
al interés no resista,  
que no hav mejor tomista  
que la que empieza en durando.  
Pero ¿aguardaría hoy?

CÉSARO. Ahora  
vamos, que va habrá ven- do.

DECIO. ¡Pobre Laura! que ha podido  
una gresera paste- a  
quita te va poses- on,  
que e- sava! quieres que tome!  
Mas ¿que mucho? si hay quien come  
vaca mejor que un capon. (Vanse)

## ESCENA V

Sale SABINA, con alforjas y DIATO

SABINA.

Estas paredes son, hermano, el sitio  
donde sueles vestirme. Los jumentos  
dijo pacerlos en unas verdes maelgas.  
Cerca estamos de Fermo, ¿has de mudarte  
de escolar, como sueles?

SIXTO.

¿Pues no, hermana?

SABINA.

Saco, pues, el manto y la sotana.

SIXTO.

El cielo mis intentos favorece  
Cuatro años ha que estudio, y que tu vendes  
las rústicas ahiatas que te compran,  
mientras estudio. Yo. La causa de esto,  
aunque no te la he dicho hasta este punto,  
es ésta, que a tu amor será mal hecho  
no revelar te cuanto escondo el pecho.

(Saca de las alforjas todo el vestido de estudiante  
y un vademécum, y rose vistiendo.)

Un día que, como otros, en la plaza  
de esta universidad vendía con go-  
los miserables tratos que la sierra  
a qui en cultiva a su aspereza ofrece,  
se llegó un estudiante, que con otros  
entre una carga de cabritos ternos  
estaban escondiendo los más gordos;  
y reparando, sin notables veras,  
en las razones de mi rostro un rato,  
y advirtiéndome ser el que regía  
la cátedra santa de Matemática,  
me pidió que le diese larga cuenta  
de mi edad, patria y nombre,  
en que me vine cuando salí al mundo,  
porque miraba en mi fisonomía  
pronósticos notables de ventura,  
correspondiendo con su pensamiento  
la dicha de mi humilde nacimiento.  
Recué, imaginando que eran tretas  
de estudiantes fingones, y dejéle,  
pero de suerte á persuadirme vino  
á que hablaba de veras, que obligado  
a escucharle por ver en su persona  
partes dignas de darle honrado crédito,  
lo mejor que yo supe satisface  
á sus preguntas, advirtiéndole que era  
de humildes padres, y mi pobre patria  
las grutas toscas de Caste Montañito,  
que un miércoles nació, que era á catorce  
de Diciembre, según solía mi madre,  
(que Dios haya) decirme, y ser el año  
en que al mundo salí mi y quinientos  
y veinte y uno. Héx suramente  
en el nombre de pila, y infelice  
en todo lo demás, pues no hay ventura  
adonde siempre la pobreza dura.  
Quedó suspenso, y arqueando  
después las cejas, dando un grande grito.  
«Féx, dijo, las obras corresponden  
con el nombre, de modo que tu dicha  
tres coronas ofrece á tu cabeza,  
si tomas una, con que serán cuatro.  
En una religión, estudio y deja  
el rústico ejercicio, que las letras  
prometen ensalzar tu nombre y fama.  
En estrella naciste venturoso:  
ten cuenta con el miércoles, que es día  
en que has de ser dichoso, sin que tengas  
felicidad que en él no te suceda.  
Tu ingenio fertiliza el cielo pio,  
sigue las letras y el consejo mío.»

Fuese: ¡que de suspenso volví á casa!  
y, cayendo en aqueste pensamiento,  
dispuseme, á pesar de la pobreza,  
estirido vil de inclinaciones nobles,  
á seguir del astrologo el consejo.  
Volví á buscarle, y hallé que era ya muerto;  
pero no desmayé por eso un punto,  
antes vendiendo mis humildes ropas  
á los serranos de mi pobre sierra  
y llegando también a gun d nero  
de lo que iba vendiendo cada día.  
compré secretamente á un estudiante  
este vestido, y de tu amor fiado,  
ha ya cuatro años, con ayuda tuya,  
cual ves que en estudiante me transformo.  
Bien es verdad que en nuestro pueblo el cura  
á leer y escribir me enseñó un tiempo  
y un poco de gramática, y con ella  
aprovecho de modo en los estudios  
que todos me celebran y respetan;  
mas no porque ninguno hasta este punto  
sepa quien soy, adonde vivo; adonde  
me escondo, cuando salgo de sus cursos;  
porque como me esperas aquí, y luego  
me vuelvo á mis groseas antiparas,  
de modo los deslumbró y causó espanto  
que hav quien piensa que es todo por encanto.  
Este, Sabina mía, es el suceso  
de mi historia.

SABINA.

Y á fe que es agradable.

(Mete el vestido de labrador en las alforjas.)

SIXTO.

Yo espero en Dios que presto he de pagarte  
lo mucho que te debo.

SABINA.

Estudia, hermano;  
que no será pequeña tu ventura  
si fueres sacristán del pueblo ó cura.

SIXTO.

Dame esos brazos, mi Sabina cara.

SABINA.

¡Qué bien te está el vestido! Ser mereces  
calondrigo, y pardiez que lo pareces.

SIXTO.

Ves á vender la leña.

SABINA.

No repares  
en eso. Adios, que vienen escolares (Vase.)

## ESCENA VI

SIXTO

Si Cleantes de noche agua sacaba  
para vender, por estudiar de día,  
y en la atahona donde el pan molía  
nombre á sus letras y virtudes daba,  
si Plauto, por ser sabio mendigaba,  
y á un pastelero m sero servía,  
si Euménides en quesos escribía  
á falta de papel que no alcanzaba;

si ha habido quien en el Imperio altivo  
por el cetro trocando el aguijada  
á célebres historias dió motivo,  
si á Pedro pescador Roma agradaba,  
no será mucho, aunque pobre vivo,  
por letras venga á ser...

Voz. (Dentro)

(O papa, ó nada.)

SIXTO

Precedióme á la razón  
una voz cuyo sentido  
me ha dejado suspendido;  
y si pronósticos son  
señal de algún bien futuro  
muchas veces para un hombre,  
y siendo Félix mi nombre,  
serlo en las obras procuro,  
va he visto pronosticada  
mi felicidad aquí:  
el cielo dijo por mí  
que he de ser ó papa ó nada.

#### ESCENA VII

Salen MANLIO ANTONIO y POMPEYO, de camino

M. ANT. (Desde dentro) O papa ó nada pretenda  
ser el cardinal Colona,  
pues tan digna es su persona  
de la tiara.

POMPEYO. No entienda  
Roma que de su elección  
poca gloria ha de tener,  
mas temo que le ha de hacer  
notable contradicción,  
entre otros, el cardinal  
Carrafa.

M. ANT. El senado grave  
del conclave, primo, sabe  
que no hay sujeto papal  
más digno de la elección  
que mi tío.

POMPEYO. Quiera el cielo  
asegurarme el recelo  
con que estoy.

SIXTO. (Ap) Estos dos son  
Colonas. La Vicaría  
de Cristo debe estar vaca

M. ANT. Si el conclave no le saca  
ahora en vano porfia  
mi tío.

SIXTO. Informarme quiero  
de lo que es.

#### ESCENA VIII

Dichos, y sale FABIO, criado de Pompeyo

FABIO. Ya están aquí  
los pastores.

POMPEYO. Primo, veni. (Vanse los dos)

SIXTO. ¿Qué es esto?

FABIO. Paulo Tercero

es muerto.

SIXTO. ¡Válgame Dios!

FABIO. Es el cardinal Colona  
pretendiente.

SIXTO. Su persona  
lo merece.

FABIO. Son los dos  
sobrinos y a Roma van  
para ver de este suceso  
el fin.

SIXTO. Las manos os beso. (Vase Fabio)

#### ESCENA IX

SIXTO.

Nuevos alientos me dan  
mis descos. A buen punto  
mis palabras atajaron  
cuando me pronosticaron  
el bien que he de gozar junto.  
El astro logo me dijo  
que si en religión entraba,  
tres coronas me guardaba  
mi dicha. El hábito elijo  
en San Francisco, despues  
que de doctor graduado  
pueda tomar otro estado,  
que este mi deseo es.  
La ciencia es mi enamorada,  
por letras he de valer:  
¡alto! á escuelas, que he de ser,  
aunque pobre, papa ó nada. (Vase.)

#### ESCENA X

Salen SABINA con un fumento cargado de leña y fruta,  
y un palo en la mano, y CÉSARO, estudiante gótico

SABINA. ¡Jo, parda! veré el dimuño  
cuál va ¡jo, burra! ¿Que aguda!  
porque el hijo deja en casa  
quiere volverse. ¡Jo, burra!  
Serrana be la, escuchadme,  
hablad siquiera.

SABINA. So muda.

CÉSARO. ¿Muda ó mudabes?

SABINA. Eso no.

CÉSARO. ¿Pues nunca os mudareis?

SABINA. Nunca.

CÉSARO. ¿Luego nunca imagináis  
quererme?

SABINA. Quiérale Judas.

CÉSARO. ¡Ay, quién os diera un abrazo  
aquí!

SABINA. ¡Arre, que se burla!

CÉSARO. Escuchad, serrana buena.

SABINA. Juegue limpio, que si v. limpia,  
y tenga quedas las manos  
que se paquitos de bur'as.

(Dale con el palo)

CÉSARO. Todo esto es amor

SABINA. Amor

quiere que se le sacuda.

1. Así en el original y en la representación de 1878-79, pero el acento no puede ser una palabra como «durar», «durar» ó otra semejante.

ellos, que es amor y el pulso  
de en que a pares se curan,  
CESARO. No se quita en este que  
quiere separarme.

SABINA. Acuda  
a los fuellos del herrero

CESARO. Soplad.

SABINA. Arre, que se buria!

CESARO. ¿Que sa?

SABINA. ¡Oh! soy muy salada

CESARO. Al tormento os aseguro,

porque me matas de sed.

SABINA. Habrá comid a venturas

CESARO. O d.

SABINA. Señor escolar,

vaya con Dios, que son muchas

tantas burrias y chuletas,

y en mi vida comichitas

Dena el dñaro y quere

de mi ena y de mi fruta,

que atañete y yo lejos,

y tene la bolsa dura.

CESARO. Siempre dñar es pagaros,

porque te teme mi ventura

que os va y dego y me deais,

serrana del alma, a oscuras.

SABINA. ¿Pues soy yo corno?

CESARO. Soy y sol

que mis tñebras alumbré.

SABINA. No veis osñas que te go?

CESARO. Por que quere y con afis?

SABINA. Por que me as como e, tena

en va.

SABINA. ¿Que se asa?

CESARO. Sin duda.

SABINA. Pues aun no está bien asado

su merce.

CESARO. ¿Por que?

SABINA. Aun no suda.

CESARO. ¡Plugu era a Dios que sudara

y fuera venal segura

que de la febre de amor

de ababa va a curar!

SABINA. ¿Luego está ca entuerto?

CESARO. De mi a los osnias paros

me abrasen, tene el pulso,

poted al tormento en cura.

SABINA. ¡Mas arre!

CESARO. Acabad, tñalde,

ca

SABINA. Dese e a mi burra,

que nace cas de arbeitar

y sabe de aventuras.

CESARO. Yo se que nace de quere me.

SABINA. Poco sabe y os curada

mas

CESARO. Llegad, dadme una mano:

¿quere s?

SABINA. Arre, que se buria!

CESARO. ¿Saben en vuestro lugar

lo que es amor?

SABINA. ¡A la pescuda!

CESARO. ¿pues no lo habin de saber?

SABINA. Desde el porcar zo del curra!

1 Así en ambos textos, pero quizá escribió Tirso  
Desde el porquerío al cura

ellos deben de pensar  
que no rompen caperizas  
amor, s. brizado y seda  
nada escupe.

CESARO. Pues escucha

SABINA. ¿que es amor?

Debe de ser  
en zo que pica y punza  
el alma, o mang de sastre  
cargad de sus agujas.

CESARO. ¿Has amad?

SABINA. Tanto, cuanto,

CESARO. ¿Gustas de amar?

SABINA. ¿Quién no gusta?

CESARO. ¿Quitate el sueño?

SABINA. No, duermo.

CESARO. ¿Pues causate pena?

SABINA. Alguna.

CESARO. ¿Ha mucho le quieres?

SABINA. No

CESARO. Pues dno.

SABINA. Es desenvoltura.

CESARO. ¿No es tu igual?

SABINA. Es mucho más.

CESARO. ¿Sera tu esposo?

SABINA. Está en duda

CESARO. ¿Amate?

SABINA. Dese el que si.

CESARO. Pues basta.

SABINA. No estoy segura.

CESARO. Dime quien es

SABINA. ¿Para que?

CESARO. Matatele

SABINA. ¿Por qué injuna?

CESARO. Porque te ama

SABINA. Arre, que se buria!

CESARO. Ay, de mí!

SABINA. ¿Sentelo?

CESARO. Mucho.

SABINA. ¿Tanto me quere?

CESARO. Es locura

SABINA. Pues jufelo.

CESARO. ¿Por tus ojos?

SABINA. No mas

CESARO. Y por tu hermosura.

SABINA. ¿Es muy noble?

CESARO. Soy Ursino.

SABINA. Y yo villana.

CESARO. ¿Amor no ajusta

desiguales muchas veces?

SABINA. ¿Y andas tu sama segura

CESARO. ¿Y andas tu sama segura

SABINA. No has amor en parte alguna

CESARO. ¿Pues que es aqueste?

SABINA. Engaño.

CESARO. Mucho sabes

SABINA. So muchacha.

CESARO. ¿Es galán tu amante?

SABINA. Lindo.

CESARO. ¿Muy alto?

SABINA. Como una grulla.

CESARO. ¿Gentil hombre?

SABINA. Como un Mayo.

CESARO. ¿Muy discreto?

SABINA. Mas que un cura.

CESARO. ¿Que tallo?

SABINA. De aquele tallo



CÉSARO. ¿Qué cara?  
 SABINA. Como la suya.  
 CÉSARO. ¿Soy yo acaso?  
 SABINA. ¿Querrá el sello?  
 CÉSARO. ¡Pues no!  
 SABINA. ¡Arre, que se burla!  
 CÉSARO. Vaya el dote y escolar!  
 SABINA. Entrada estoy sin dote,  
 o es amor el que me come,  
 o son corquillas o porcos.  
 CÉSARO. ¿Que no me cree?  
 SABINA. No lo creo.  
 CÉSARO. ¿Pues que hare?  
 SABINA. Comer las truchas  
 de aquí, que diz que se pescan  
 señor, á manos enjutas.  
 CÉSARO. ¿Para que quere sardinas  
 de la des, que aunque hay muchas  
 son muy gorditas y caras?  
 CÉSARO. Sobre gustos no hay disputa.  
 Dame esa mano.  
 SABINA. ¿A qué fin?  
 CÉSARO. Híre mi buena ventura  
 á la tuya.  
 SABINA. ¿Soy gordo?  
 CÉSARO. ¿Que no es amor?  
 SABINA. Ah, hi de pucha  
 que bien sabes que ~~quiero~~ <sup>te da</sup> la mano á Cesar?  
 CÉSARO. ¿Que blanco?  
 SABINA. Como carbon.  
 CÉSARO. Dime, pues, la patria tuya.  
 SABINA. Ya no es puedo negar nada.  
 CÉSARO. Montet? y sus gentes  
 es mi patria herida y pobre;  
 y tan baja mi fortuna  
 que mi padre y los hermanos  
 heredaron de la cuna  
 una casa sin fondo,  
 treinta ovejas y dos burras.  
 CÉSARO. Pe et á mi padre llaman,  
 mi nombre es Sabina, y una  
 hermana que me dio el cetro,  
 más fresca que las achugas,  
 se llama Anula; pero  
 es mi hermano, que procura  
 el regalo de mi padre,  
 con la piedad y cordura,  
 que espero en Dios se ha de hacer  
 mi mercedes. Soy tan gustas,  
 señor, de miesta pobreza  
 y muchas penas acudas,  
 esto solo soy y tuya,  
 que es lo mas que tener puedo,  
 como noble procurar  
 que la joya de mi honor  
 no se rompa ni destruya.  
 CÉSARO. que te guardo por ser solo  
 lo que debo á la fortuna.  
 SABINA. Sabia, ya entendí  
 tus palabras. La hermosura  
 de esos ojos varoniles,  
 que cuanto me sangre el alma.  
 Fia de mí, que soy noble,  
 y que las palabras tuyas  
 por ser tan castas y honradas

el oro de mi te apuran.  
 Yo te á tu lugar mañana  
 fingiendo que en la espesura  
 de sus montes ando á caza  
 de casón de vernos busca,  
 verás cuanto puede á mi.  
 Aquesta cadena es tuya  
 y aquestos brazos tras ella.  
 SABINA. ¿Pues seré tuya, que es mucha  
 licencia el otro recibo  
 por su amor y por mi fruta.  
 En fin, ¿me quieres?  
 CÉSARO. No se.  
 SABINA. ¿Serás mia?  
 CÉSARO. Sere suya.  
 SABINA. ¿Cuándo?  
 CÉSARO. El tiempo lo dirá.  
 SABINA. ¿Quién lo puede hacer?  
 CÉSARO. El cura.  
 SABINA. Dame en señal una mano.  
 CÉSARO. Luego, Arre, que se burla!  
 SABINA. <sup>Arre llega á abrazalla, y vase sin</sup>  
<sup>abrazalla</sup>

## ESCENA XI

Salen dos ESTUDIANTES

EST. 1.º Ya descubrí el estudiante  
 que á hermo y comarca asombra  
 EST. 2.º ¿De veras?  
 EST. 1.º Felix se nombra  
 cosa os dire que os espante  
 desde el cuello, y le seguí  
 por saber por los ventos  
 con alas de encantamientos  
 volaba, y fuera de aquí,  
 tras una cascada,  
 y que una hermosa vilana,  
 á quien dio nombre de hermana,  
 con su tardanza al gida,  
 á desnudarse acudí  
 la solana y el manto.  
 EST. 2.º ¿Que dices?  
 EST. 1.º Aun no lo creo.  
 EST. 2.º Y, ¿pues?  
 EST. 1.º De un costal saco  
 un traje rustico y vil,  
 y vestido en un instante  
 fue pastor nuestro estudiante  
 EST. 2.º ¿Hay enredo mas cuti?  
 EST. 1.º Meto en el saco al momento  
 el escolástico traje,  
 y vuelto al tascó lenguaje,  
 cada cual en un momento  
 subio, y la hermosa vilana  
 dice, ah! ah! agüenos,  
 que amichece, y aun tenemos  
 seis maras que andar. Hermana,  
 responde, ¿o se que tanto  
 á mi padre, que me espera;  
 no puedo más, yo en suera  
 estar ya en Castel Montato.  
 Mas can nemos, que presto

1. Así en los dos (empresos) finos) debo de escribir  
 divisecho y le seguí,



- Hagáremos, y picando  
se fueron los dos, quedando  
suspensos vos.
- EST. 2.º Habéisme puesto  
en admiración extraña.  
¡Castel Muntalt es su tierra!
- EST. 1.º Las penas de aquesta tierra  
y el dolor de una montaña  
tan lejos de acá puede.
- EST. 2.º Manana ha de venir,  
pues a tí, que he de decir  
quien es, y sin que lo vea  
su propio nombre y estirpe,  
con todos nombres de haer  
que a l'ermo le haga poner  
á la catedral de prima.
- EST. 1.º Eso será o mejor.
- EST. 2.º No viene semejante.
- EST. 1.º En un punto fue estudiante  
el que en otro fue pastor. (Vase)

## ESCENA XII

Salen SIXTO, de villano, y SABINA

- SIXTO. Aún no ha, hermana, anochecido,  
y estamos en casa ya.
- SABINA. Bueno, ni anochecerá  
en esta hora.
- SIXTO. Hemos venido  
todo el camino corriendo.
- SABINA. (Aparte.) Ay, escotar robafor!  
Si esto que tengo es amor,  
de amores me estoy muriendo.
- SIXTO. (Ap.) Mi magra con honrada  
me está consumiendo en mi  
desde el instante que oí  
la voz del ser papa o nada.  
(Voces de fiesta dentro.)
- SABINA. Félix, ¿qué voces son estas?
- SIXTO. Llegase la Pascua ya,  
y a una fiesta sera.
- SABINA. No está el alma para fiestas

## ESCENA XIII

Salen PASTORA con muña, PIRETO y CAMILA

- (Cantan.) «Viva Félix felice,  
de los mozos rey,  
que la Pascua de Reyes  
ya de flores es.  
Su rey los señanos  
le acaban de her,  
Dios le haga de veras  
lo que en juego es  
obispo o barbero,  
papa o sacristán,  
Dios e la obbe Lencia  
con el paraben  
los que haciendo fiestas  
le vanen á ver»

(En los originales)

SIXTO que tengo es a dor

- Todos. «Viva Félix felice,  
de los mozos rey,  
que la Pascua de Reyes  
ya de flores es»
- CAMILA. Hermana, dame esos brazos
- PIRETO. Enojado te esperaba  
el amor que ni vejez  
tiene con tu tardanza
- SIXTO. (Desolado.) No he podido, padre, más  
Dadme esa mano
- CAMILA. ¿Y mis calzas?
- SIXTO. Dentro las a forjas vienen  
con una patena y sartá.
- CAMILA. ¿Vas en la si? No ves  
como los de la comarca  
te han hecho rey esta tarde  
para ir a gaste aquesta Pascua?
- CHAMOSO. Pádece, que no ta to vito.
- PAST. 2.º Señal que a nadie se ta ta  
el amor que todos maestran.
- SIXTO. El que les tengo me pagan.
- CHAMOSO. Viva Félix, nuestro rey!
- Todos. ¡Fu x val!
- PAST. 2.º ¡Hoy! Sa á  
una silla de castañas.  
(Sacando y sentando.)
- SIXTO. Dejeslo por una vara  
de alcalde de mi esa aldea.  
Vayan por colación.
- PIRETO. Vayan.
- Tra gan tostones y peros  
pan, turrón, vino y castañas.
- PAST. 2.º ¿Adónde está la corona?
- CHAMOSO. ¿Qué se, pádrebre, en casa.
- PAST. 2.º Ve por ella.
- CHAMOSO. Vivo lejos.
- PAST. 2.º ¿Pues que hemos de her?
- CHAMOSO. Aguarda.  
entrare dentro en la greja,  
y una corona dorada  
quitaré que puesta tiene  
San Luis, el rey de Francia
- PAST. 1.º No te vengas lamparones  
si no sacas descalzas.
- CHAMOSO. No descalzo, antes que esto  
que a Félix merced le haga  
(Canta a su hermana.)
- CAMILA. ¿De qué estás me encomosa?
- SABINA. Tengo que lavada el alma.
- CAMILA. ¿Quiltoirada cómo?
- SABINA. ¡Ay, Dios!
- (Canta.) Llamos una fiara de tres coro-  
nas y ponemos en la cabeza.
- CHAMOSO. Ve se aquí va coronado.
- PAST. 1.º ¡Ay! a corona de Papa,  
que ten puesta San Gregorio,  
el pasol
- PIRETO. ¿Que has hecho?
- PAST. 2.º Estaba  
un poco sucra la greja,  
y pe vando que quitaba  
a derrey, que te estaba,  
pero buena pre te llega.
- SIXTO. ¿Qué es esto, padre, los  
tantos peros? Bastan  
los que he visto, que me inquietan  
los pensamientos y el alma.

Bien viene aqueste presagio  
ya con las propias palabras  
del astrologo y la voz  
que tanta enjaezal me causan.  
¿Que aguarda a no oír esto  
e principio que me manda  
el cielo para este fin?  
Francisco, vuestra Orden sacra  
me ha de recibir por hijo.  
A físcate me iré mañana  
donde los cardenales enen  
una noble casa que caa;  
el habito he de pudies,  
que va es de la misperanza,  
y ha de ser vuestro,  
pues hoy os los le amparan.

PERETO. Bien le dice a carata.

CAMILA. Chamoso, pon tan la cara  
buena para papa.

CHAMOSO. Buena.

PERETO. A vello, que nos la viba.

PAST. 1.º Que de moras le hizo Dios.

CHAMOSO. En verdad, y bien me da.

CAMILA. ¿Que es lo que me espanta?

CHAMOSO. No es que es la cara,

sí es que es la cara.

SIXTO. ¿Que aguarda a no el alma?

CHAMOSO. Venja en brazos.

PAST. 1.º Bien has dicho.

TONOS. ¡Viva Félix!

CHAMOSO. (A un pastor.) Silencio, canta.

SIXTO. Pon tus ojos de burlas,  
pues Pedro de vuestro barca  
he de regar el terreno,  
porque he de ser papa ó nada.

que no os gaste con ella  
Y así, en esa tierra, donde  
vuestra ingenio en estado,  
pues os es de el cielo traído,  
blanca, por ser vos el blanco  
de las ciencias en el mundo.  
Padre, el cardenal, mi tío,  
vesta ha de ser de noble,  
Pues en nombre de obras por;  
y para así el non os gaste,  
quedará de vos confío,  
si papa, para que pueda  
aprovecharse a esta,  
Si a tan buena obra queda  
mi vida de suerte segura,  
que en esta vida que la exceda?  
Yo soy hijo de un vilano,  
pero ya quiero ser papa,  
pues si tan bien me halas,  
valdrá como el vanto,  
pues los días me vas la mano.

RODRIGO. Andad, padre, y de la vida,  
que yo voy a por ella de hacer  
que en alcazar de la vida  
vuestra vida de vobros ser  
y honre vuestro la habilidad.  
Aquí es es vuestro convento  
la verdad podrá  
volverse.

SIXTO. (Apl.) Buen fundamento  
el cielo á mi dicha da:  
no desmayes, pensamiento  
(Vanse todos)

## ESCENA II

Salen PERETO, SABINA y CAMILA, y detienen á SIXTO

PERETO.

Félix, hijo.

SABINA.

Con la piza  
que se va, hermano

SIXTO.

¿Qué es esto?

Mi padre y tu voz me avisa.

SABINA.

La caperuza se han puesto  
del cura.

CAMILA.

¡Linda divina!

SIXTO.

¿Que nueva aliento, amado padre mío,  
os trae? Fe no, si es que de la cama  
apenas a la silla a el cuerpo tiro  
para ades mover?

PERETO.

Hijo, que en una  
remota de vejez y de brío  
que a mi con se an vejez, lo se llama  
sino niño, que al viejo vuelve mozo,  
si viejo soy, con vejez me mozo.  
Dijeronme en Moralta que este día

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Música y acompañamiento de la orquesta. Detrás de  
todas las cosas de frate, frate, se oye un canto en la a-  
beja, con una blanca, y a su lado un canto, cada-  
llero muy gaia.)

RODRIGO. Goces el honroso estado,  
padre, que i ermo os trae,  
pues el grado que os ha dado  
da nuevas que i ermo os trae.  
vuestro en e en vobros grado.  
Goce vuestra religión  
la dicha que con razón  
vuestro nombre ponesca,  
fay el vobros que a  
por vos su congección.  
Que vuestra humildad  
fermo a mi que a vos  
ha de haber de la al  
en d vobros de vobros  
cuales es la vobros al  
pues se e vobros en ella  
te la vobros al  
m rice vobros al  
pues no hay fialad alguna

te honraba esta ciudad con un bonete  
y una borla que blanca te ponía  
tu Orden porque Italia te respete;  
y como la honra tuya es honra mía,  
el gozo me animó que me promete  
tu vida deseada: al fin á Fermo  
me he atrevido á venir viejo y enfermo.  
Hoy es miércoles, hijo, y hoy has sido  
con esa nueva dignidad honrado;  
en este día sólo hemos tenido  
las venturas que el cielo nos ha dado;  
en miércoles te vió Italia nacido,  
en miércoles te vimos bautizado.  
en miércoles ese hábito tomaste,  
y hoy que es miércoles, Félix, te graduaste.  
En miércoles, en fin, mi fraile, espero  
que has de honrar nuestro rústico linaje.

SIXTO.

Si la fortuna, padre, como os quiero  
me ayuda, aunque la envidia más me ultraje,  
Italia os la tendrá.

SABINA.

Yo os considero  
muy grave fraile; como en ese traje  
estáis, ya no hacéis caso de Sabina.  
A fe que estoy enojada.

CAMILA.

Y yo mohina.

SIXTO.

¡Ay, compañera en mis estudios! Sabe  
el cielo que eres de mis gustos vida.

CAMILA.

Ya no hacéis caso de nadie; estáis muy grave.

SIXTO.

Jamás lo que te quiero se me olvida,  
Camila amada. Porque no hay quien lave  
la ropa en el convento, ya sabida  
vuestra pobreza, si gustáis quisiera  
que fuéredes desde hoy su lavandera.  
Seis reales os darán cada semana  
y de comer, que así lo ha prometido  
el padre guardián. Venid mañana  
por la ropa.

CAMILA.

En buen hora.

SIXTO.

Y lo que os pido  
es que, ayudándoos mi querida hermana,  
regaléis nuestro padre.

PERETO.

Siempre he sido  
en esto venturoso.

SIXTO.

Y dad contento  
con vuestro buen servicio á este convento;  
haced la ropa limpia y olorosa

CAMILA.

Más blanca ha de venir que la cuajada,  
y de las hojas del poleo, la rosa  
y trébol llena.

SIXTO.

Sed muy aseada.

SABINA.

No hay labradora sucia ni asquerosa;  
y más Camila, que es leche coada.

CAMILA.

Ya es hora que nos vamos, que anochece.

PERETO.

¡Qué coña aquesta tarde me parece!

SIXTO.

Padre, adiós.

PERETO.

El te vuelva brevemente  
á mis ojos.

SIXTO.

Si hará. Dadme esa mano.

(De rodillas.)

PERETO.

Eres de misa; ya no lo consiente  
tu dignidad.

SIXTO.

Si el trono soberano  
de Roma coronara aquesta frente  
con la tiara del pastor romano,  
me levantara de su sacra silla  
y os la besara hincada la rodilla.  
Adios, Camila; adios, Sabina amada;  
id con Dios. (Abrazados.)

SABINA.

Aun no habemos vendido  
nuestra leña.

SIXTO.

Iréis de camarada,  
padre, con los serranos que han venido  
al mercado

CAMILA.

No hayáis temor de nada,  
que hartos irán con él.

SIXTO.

Padre querido,  
mirad que no caigáis.

SABINA.

Que no hará, hermano.

SIXTO.

¿Anda bien el jumento?

SABINA.

Bien y llano. (Vanse.)

## ESCENA III

Salen RODRIGO y el maestro ALBERTO, fraile  
franciscano.

RODRIGO. El cardenal, mi señor,  
como en su aumento se emplea,  
ver á travé Felix desea  
del papa predicador.

FR. AROS. Vuestro tío el cardenal,  
señor Rodolfo, se ~~con~~tra  
a una persona muy digna,  
sabia, noble y principal  
para ser tan buen papa  
como el papa romano  
es. En lo que a un villano,  
y de tales vapores  
como hay en mi tío, no  
Roberto. Fray Felix no le ~~gr~~ave,  
llega y el mundo sabe  
las cosas y el dolo  
de fray Felix.  
FR. AROS. Las cosas  
que aver le ~~vi~~en guardar  
le deben ~~ca~~er.  
Roberto. A pesar de ~~vi~~estas quijadas,  
padre, si a Rodolfo le  
que a lo que a ~~vi~~esta pueda  
contrar ~~ca~~er, ~~ca~~er la,  
a lo que la ~~ca~~er de ~~ca~~er  
essa ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
pues ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
cabe ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Mas, ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
del ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
hay ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
FR. ARO. Muchos que en la ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
letras y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
no hay ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
de ver ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
y en ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
y no en ~~ca~~er ~~ca~~er.  
Roberto. Ya o ~~ca~~er  
FR. AROS. Dice ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
este ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
fama ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
para ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Ya ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
La ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
tavo ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
le ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Roberto. Ya es ~~ca~~er ~~ca~~er  
que es ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Pues ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
traves ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
al ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
E ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
este ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
se ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
no ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Roberto. Basta. A ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
para ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
no ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
por ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
FR. AROS. Es ~~ca~~er

esa ~~ca~~er ~~ca~~er. Ya están  
todos ~~ca~~er.

Están ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er, y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

Roberto. El que ~~ca~~er  
pameto, ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
a ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
nada ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
como ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
mucho ~~ca~~er ~~ca~~er, lea  
al ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
a ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
a ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
pre ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
nada ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
La ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
saco.

Roberto. De ~~ca~~er ~~ca~~er, pre

FR. AROS. ¡Válgame el cielo!

Roberto. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. Fray Felix. Mas ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
en ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

Roberto. Da ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
pues ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
a ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
con ~~ca~~er ~~ca~~er.

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
me ~~ca~~er ~~ca~~er.

Roberto. No ~~ca~~er ~~ca~~er.  
Aunque ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
nada ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Rasgada, y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
el ~~ca~~er.

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
con ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
nada ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
de ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
a ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
de ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

(Sacando una)

Por ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
de ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er.

Roberto. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
mante ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Nada ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
dentro ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

Roberto. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
me ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Roberto. Pues ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
no ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
y ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
e ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
que ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er  
Pues ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

Roberto. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

FR. AROS. ~~ca~~er ~~ca~~er ~~ca~~er

hombre, mas penas me inquieten!  
 RODOLFO. Estos príncipes prometen  
 grande honra, dichoso fin.

No le lamer, que yo quiero  
 darle el cargo y para en  
 FR. ABOS. ¡Ay! a mi pesame me den.  
 Mas pues de envidia me muero,  
 y se celebra en Valencia  
 capítulo general,

sí soy del orden claustral  
 general, la competencia  
 me pagará, y ve a verlo!  
 y que tanto de envalle  
 a que arde de valle en valle  
 guardando cabras.

RODOLFO. Recelo  
 que estais envidioso.

FR. ABOS. ¡Yo!  
 De mi pecho juzgá a mal.  
 (19) Haga una vez general,  
 que y la menor a hato  
 traza con que me vengar.  
 La opinion ha de perder  
 que tiene el viñano, y ser  
 pastor.

RODOLFO. Vamos.

FR. ABOS. ¡Oh, pesar! (Vase)

#### ESCENA IV

Salen SABINA y CAMILA

CAMILA. Adelante, hermana, pasa  
 con tu cuento y con tu amor,  
 mientras nos pagan la leña  
 que hemos vendido las dos,  
 que me parece consejos  
 las que cuentas; y son  
 verdades, parécete. Sabina,

que es tu dicha la mayor.  
 SABINA. Es en escorar partido  
 mas que cuando sale el sol  
 entre nubes a que bordea  
 su dorado resplandor.  
 Cada día en el mercado  
 me aguardaba, como hoy  
 que amanece que aguarda al vuelo  
 como aliento cazador.

Comprábame los despojos  
 que mueren en la tierra no vivo,  
 y el alma, y las patas,  
 y la miel, y el requesón.  
 Y si va a decir verdad,  
 en vendiéndole el corazón  
 me ha cobrado entre el pecho;  
 no sé y a quien le ha a son.  
 Llevo dos cargas con la  
 una vez, y en la otra  
 como yo leña y es fuego,  
 cubriendo a las espaldas  
 miya, que es cosa y cosa hermana,  
 que en la leña no empando,  
 sino en el alma, como  
 como en la leña en la bon.  
 Dijo me el uso de lo  
 tantas cosas, que al sabor

de sus melosas palabras  
 la libertad me robó.  
 En fin, le di mi nombre,  
 pueblo, tierra y a quien,  
 que amor, mudo en los principios,  
 da a la postre, en hablador.  
 Prometió de ir a verme  
 en traje de cazador  
 otro día a mi leña tierra  
 ¡Ay, Dios! que bien lo cumplió!  
 Los pensamientos son testigos,  
 sus robles testigos son  
 de sus palabras, mis verros  
 el oro de amor dino.

De me paradora de ser  
 mi esposa, aunque und ese amor  
 entre su seda mi estambre,  
 que siempre ha sido und dino  
 Quede, mi a mi a duña,  
 pero no duña de honor  
 mientras Cesaro no cumpla  
 la palabra que me dio.  
 Tres años ha que vinendo  
 a hermo, como a señor,  
 le paga mi amor el tributo;  
 suya ha tres años que soy;  
 esta casa de placer  
 que a lo tercio a es de amor  
 y donde no pue en quintas  
 este dego enredador.  
 Pero lo que mas me aflije  
 es, mi Camila, que eston  
 como galevo de dos yenas,  
 porque que me ha ten dos,  
 levántase me a mayores  
 ebra y de mi error  
 descubre el fruto que quise  
 gozar solamente en flor.  
 ¿Qué me aconsejas?

CAMILA. No sé,  
 pero que es lo mejor.  
 Tu voluntad me ha engado,  
 tu amor me da compasión;  
 ellos es hecho, no hay remedio,  
 en tiempo de descubrir  
 no sé a lo que has de hacer.  
 Fíme que es padre,  
 no lo sepa miyo padre.

SABINA. Mi esposo viene.

CAMILA. ¡Ah, traidor  
 rapaz, descubre secreto!  
 ¿Huego en qu en se cree de vos!

#### ESCENA V

Dichos, y sale CÉSARO

CÉSARO. ¡Labradora de mis ojos!

SABINA. ¡Corusato de mi vida!

CÉSARO. Ya te puse siempre la  
 que por ti me di a eno, os  
 Dame esos brazos

SABINA. Y en ellos  
 el alma.

CAMILA. Vera del modo  
 que están

CÉSARO. Mi bien es todo.



CAMILA. ¡Eso sí, apretáos los cuellos, arruláos, que palominos sois los dos!

CÉSARO. ¿Esta serrana quien es?

SABINA. Camila, mi hermana. Ya sabe más desatinos, abraza.

CAMILA. ¿A quien? ¿a mí?

CÉSARO. mas no, nada, haced a un lado.

CÉSARO. Abrazadme por cuñado.

CAMILA. Por cuñado, aquellos.

CAMILA. ¡Qué buena cara que tiene! No he visto ojos más garbados. Andaos á escoger maridos, Sabina, que lo hacéis bien.

CÉSARO. ¿Queréis vos uno?

CAMILA. ¿Qué manda?

CÉSARO. Nacido en las malvas no jesto.

CÉSARO. Que os casareis: sera presto la boda.

CAMILA. Ya se me anda.

CÉSARO. Pues, Camila, vo me encargo de casaros, y os prometo marido rico y discreto. Abrazadme.

CAMILA. Es cuento largo.

CÉSARO. Tomad aquesta sortija y los brazos. *(Abrazala.)*

CAMILA. Lo que os pido es aquello del marido.

SABINA. ¡Ay, vera, qué me empuja!

SABINA. Sabed, César, que esto mala.

CÉSARO. ¡Cómo!

SABINA. El otro día, díselo tu, hermana mía, que tengo vergüenza yo.

CÉSARO. ¿Qué tenéis, espesa amada?

CAMILA. ¿Qué diablos ha de tener?

CÉSARO. Tentad y echareis de ver que tenéis la tupa pinchada.

CÉSARO. ¿Eso me diceis así sin albricias?

CAMILA. Yo os las pido.

CÉSARO. ¿Qué albricias?

CAMILA. Las del marido.

CÉSARO. ¡Hay tal ventura!

SABINA. ¡Ay, de mí!

CÉSARO. que, si mi padre lo sabe, temo que no se ha de matar. Dejad, mi bien, de llorar, que en el peñero mas grave socorre el cielo mejor. Aquí, con gloria distinta, ha de ser la preta quinta. y vos, Venus, que al a nor ha de parir. Al mercado acostumbrás cada día venir; cuando, espesa mía, llegue el tiempo de cado, aquí, serrana que ida, dareis el fruto que espero. La mujer del jardiner, que también es á parida, cuidará de la regaio. Mi padre es viejo y enfermo,

y presto te ha de ver Fermo, si á mi amor me dcha igualo en diversa vida y traje: sed ahora labradora, que así me amos adora. Solo Castro y un paje saben nuestro amor; mi bien, no lo toris.

CAMILA. Alto de aquí.

CÉSARO. ¿Es hora, Camila?

CAMILA. Si, que es tarde. Sabina, ven, que hueve á caballera, y vo en vtriosa un piquillo: yo no gueto si á tomillo y cablueso.

SABINA. No quisiera partirme de aquí en mi vida; pero va es de noche. Adós, que acá me quedo con vos. Espera hoy la despedida.

CAMILA. Camila, e vchelos me guarde.

CÉSARO. No pongas en olvido...

CAMILA. ¿Qué?

CÉSARO. Bueno, lo del mando.

CAMILA. No hayáis miedo.

CÉSARO. Ven que es tarde.

*(Váse las dos.)*

## ESCENA VI

CÉSARO, dale el PRÍNCIPE FABRICIO, POMPEYO y DECIO

PRÍNCIPE

Debe a su Santidad la casa Ursina mil mercedes, y vo principalmente por la afición que á mi favor le inclina.

CÉSARO.

Señor ¿qué es esto?

PRÍNCIPE.

Hoy, hijo, dale al cielo mil gracias en albricias de que toma á su cargo tu aumento me consuelo. Cardenal eres, César, de Roma.

CÉSARO.

¿Yo?

PRÍNCIPE.

Si; la beatitud de Pio Quinto, santo en la dignidad como en las obras, la purpura te da con que en distinto y en diferente estado te prefieres á tu hermano mayor en honra y fama. Cardenal te ha criado, y ya lo eres.

CÉSARO. *(Aparte.)*

¡Ay, de mí!

PRÍNCIPE.

La familia y casa Ursina honra su Santidad con gran cuidado.

CÉSARO. *(Aparte.)*

¡Ay, mi serrana hermosa! ¡ay, mi Sabina! ¿qué estorbos á tu amor son los que escucho? Mas ¿qué estorbos quien ama no atropella?





SIXTO. Venís abonare.  
De mí:  
soy satisfecho, señor  
no he menester protector,  
m. inocencia habie por m.  
ASCANIO. Ya yo se que la tenes  
en toda Italia abonada.  
(Sale Julio, entrado.)  
JULIO. La cena esta aderezada.  
MARCE. Venid y descansaros,  
que luego canaremos.  
ASCANIO. Varios, veros la cara.  
SIXTO. Virtud, tu valor me ampara,  
por mas que andes por extremos.  
(Entranse, sin que Julio, que saca una liana.)

## ESCENA X

JULIO

(Oh, hética inagotable  
de la codicia de Madrid!  
oro gastas tan comidos,  
tu sed beber y porar.  
De oro vistes tu avaricia,  
de oro buscas tu amistad  
y oro ha puesta tu libertad  
en tus manos, y le codicia  
La liana que Venecia  
ha entregado a mi señor  
para el Romano Pastor,  
hurto m. codicia necia.  
Con sesenta mil ducados  
que valen que en libertad  
podrá con seguridad  
librar de sus cuidados?  
Entre estas piedras que son  
las mas codicias de  
escodicia, y yo me alito,  
con una quita el corazón.  
Quiero ver donde pueda  
nadar sin sospecha, y después  
que en vano busques tu en es  
el ladrón que a vos se queda,  
tornaré, que aunque es vicia,  
esta no la puede haber  
como el haber menester,  
pues siempre es vicia la pobreza.  
(Escondela entre unas piedras y pase.)

## ESCENA XI

Sale Sixto

Mientras duermo que en me ampara,  
montañas, casa aspereza  
tergo por naturaleza,  
orden lo que repara  
del mundo a su te avara:  
porque entre el fuso sayal  
nace la vida mortal  
y me va esta iniquidad,  
que hasta la misma virtud  
quieren que sea principal.  
(diciendo, etc.)  
entre villanos y nobles,

(En tanto que salí a adar  
Elirando uno y otro nace,  
y con las mismas señas,  
cayados y otros reales,  
lloran tambien al salir,  
que en el nacer y morir  
unos y otros son iguales.  
No abate al noble la pena  
por ser sus frutos mejores,  
que los frutos que han mayores  
sin ser frutos del alma.  
Con ellos mi alma calma,  
para darme los pequeños,  
de que en otros dan los  
penas, raxon de esto es pido;  
da la tela, aunque este dardo do,  
si puede habella entre sueños.

(Duerme sobre las penas donde está  
escondida la liana. Aparece Roma en co  
algunos minutos en una mano, y  
en la otra una espada desnuda.)

ROMA. Fecit, quod deservis exis.  
Tú paces de velar, despierta;  
que es que ha de ser mi pastor  
no es bien que descanse y duerma.  
(Entre sueños.)

SIXTO. ¿Quen eres, doncella hermosa,  
que tus palabras me inquietan  
en la cama?

ROMA. Roma, del mundo  
y de la Iglesia afeza.

SIXTO. ¿Pues que me quieres?

ROMA. Armarte,  
para que en los hombres tengas  
la carga ligera y pesada  
de la amante Iglesia.  
El Santo Papa Pío Quinto,  
en cuyo favor esperan  
Austria y España en Lepanto  
vencer las flotas turquescas,  
con un capote te aguarda,  
y despiertas que las ovejas  
de esta rebaño  
señalados rim, y soceda  
en su libertad y vida.  
Gloria de la fama eterna,  
para consagrar tus sienes  
mas reves y mas te esperan  
por un susro con que prestes  
la liana, que esta en candelas.  
No te vicia la codicia  
de las eternas mentes  
sus vanas posesiones,  
pues por que mueras y vengas  
de las aves te ofende el cielo,  
peor porque las poseas  
enseguida, y de  
aquesta espada con ellas.  
(Que te llama y va)  
peor, a pesar de sus engañas,  
advirtiendo que no se acerca  
a ver la paz sin guerra;  
una liana, e  
que esta en la liana muestra,  
y a las dices a las

(Duerme Roma. Despierta Sixto. Que  
se levanta y saca la liana en la  
mano aborrotado.)

SIXTO. Oye, Roma, aguarda, espera:  
la tarta que me llevas  
quiero ver de qué la llevas:  
dame, Roma, la tarta.  
¡Vágame Dios! ¿que quimeras  
aquí durmiendo me persiguen?  
¿Qué es? ¿qué tarta es esta?  
¿quien durmiendo me la ha puesto?  
Pero dentro de estas peñas  
cuando despierte la hane.  
Son señas tan ciertas,  
Roma, ¿o gaza tu sea,  
nadie en pronósticos crea.  
O, peso de todo el mundo,  
que, si no sabes lo que pesas,  
tienes tantos deseosos,  
rica y noble en la apariencia  
que mucho que peses tanto  
si te adornan tantas piedras?  
¿que mucho que de de ojos  
la cabeza que te lleva?  
¡Vágame el cielo! ¿quien pudo  
ocultar tanta riqueza  
en estas toscas penosas?  
Pero ¿que voces son estas?

## ESCENA XII

*Salen ASCANIO, MARCEL y JULIO alborotados*

MARCEL. Todo lo de la posada  
y el huésped con ellos prendan,  
que tal el salto mercede  
como es la culpa la pena.  
ASCANIO. ¡Hay igualat es miesto!  
¡La tarta que Venecia  
envia a Papa, robada!  
JULIO. ¡Aparte! Escutid mi insulto, peñas.  
MARCEL. ¡Vágame el cielo! ¿que veo?  
¿la tarta no es aquella  
la misma?  
ASCANIO. ¡Jesus! Fray Félix,  
¿vos a hurtastis? No creyera  
tan cosa amá. ¡Jesus!  
MARCEL. No me espanto de que os tengan,  
padre, en tan mala opinión,  
pues que vuestras obras muestran  
las malas inclinaciones  
que a los de vuestra orden fuerzan  
a perseguirnos años.  
SIXTO. Pues volad.  
ASCANIO. ¿Aun no tenéis vergüenza  
de hablar aquí? No hay disculpa.  
MARCEL. Vaya a Roma, porque en ella  
se castigue este delito  
como merece.  
ASCANIO. ¿A bajeza,  
se inclina un hombre a tal voz,  
semejante? Mas se empuen  
las cosas que se dan ta fama.  
JULIO. ¿De mis desgracias las medias  
ahorro, y a que pierda,  
por mi poca de lealtad,  
tal cosa, pues me odian  
con montañas a esta cuberta.  
ASCANIO. Por lo bien que os he querido,  
padre, y por la reverencia

del habito que usas,  
de quien das tan mala cuenta,  
haze que no os tienen preso  
a Roma, que me serguenza  
el ver a un fraile ladrón.

SIXTO.

MARCEL.

Escuchad, señor.  
¿Que aun lengua  
te gas para disculparos  
de tal? De que a tal bajeza  
la de su bajo linaje  
se inclina!

*(Vanse)*

## ESCENA XIII

SIXTO.

¡Cielos, paciencia!  
¿Que enredos, qué contusión  
tender mi paciencia intenta?  
¿Que borrasca, que tormenta  
derriba mi opinión?  
¿Ya me tienen por ladrón,  
cuando me juzgo por dueño  
de Roma? Por tan pequeño  
gusto, afrentas, cielos, tales!  
Despierto me das los males,  
y los bienes cuando sueño.  
¡Ay de mí, cómo ha sido  
el ver pronóstico cierto!  
Ya experimento despierto  
lo que me engañé durmiendo.  
Las tres coronas han sido  
aquestas que mis quimeras  
creyo gozar verdaderas.  
Ay, desechada ambición!  
¿de baratas mis dichas son,  
y más desechas de veras!

## ESCENA XIV

SIXTO. *Salen CHAMOSO, CREVUDO y PERETO, llorando.*

CREVUDO. Ya el llanto, Pereto, en vano  
vuestra honrada vejez baña.  
CHAMOSO. No has... por cierto, hazaña  
de, porque he hallado  
el quemar la pobre hacienda  
que el cielo en Montalto os dió;  
pero ya que os la quemó,  
dando a su casa rienda,  
en mi casa viviréis,  
y la mía, aunque es escasa,  
será vuestra.  
PERETO. No es mi casa  
quien causa el llanto que veis;  
que, aunque de ella vivo falto,  
la vejez que me hace guerra  
casa de ba, o la tierra  
pide, y no sobre Montalto.  
Mi honra hora perdida.  
y a Sibona que a d...  
¿quien tan mal la empleó.  
¡Padre!  
SIXTO. ¡Hito de mi vida!  
PERETO. ¿Tu aquí?  
SIXTO. Y vos dando a los ojos  
llanto que mis penas fragua.



PERETO. ¡Ay, Félix! no basta el agua  
que derraman mis enojos  
para que la mancha lave  
de nuestro honor.

SIXTO. ¡Ay de mí  
Padre mío, ¿cómo así?

PERETO. Sabina, tu hermana, sabe  
el cómo á César ha dado  
la joya de más valor  
que heredó de nuestro honor.  
Su padre, el Príncipe, airado,  
porque su mujer la llama,  
dicen que le tiene preso,  
y en venganza de este exceso  
que dice ofende su fama,  
fuego á mi casa pajiza  
ha puesto, cuyas alhajas  
por ser los techos de pajas  
se han convertido en ceniza.  
Pero no siento esto tanto  
como mi perdido honor  
y que quite de este error  
fruto que aumente mi llanto.  
Félix, Sabina está  
preñada.

SIXTO. Eso, sí, fortuna:  
vengan desdichas, que alguna  
la vida me acabará.  
¡Ah, males con que acrisolo  
mi paciencia! Derribad  
juntos mi felicidad;  
que nunca un mal viene solo.  
Padre, ni el honor perdido,  
ni la hacienda siento tanto  
como ese honrado llanto  
que el alma me ha enternecido.  
¡Ay, padre! quién padeciera  
cuantas penas puede haber  
para que del padecer  
ninguna parte os cupiera!  
No pequeñas me han cabido:  
infamado de ladrón  
estoy, y mi religión  
de su gremio me ha expelido.  
Pero aunque tanta venganza  
á la invidia doy, no intento,  
porque crezca el pensamiento,  
que desmaye la esperanza:  
que si el cielo solicita  
contra mí de dichas tales,  
y, con un tropel de males,  
todos los bienes me quite,  
sin ellos mi dicha pruebo,  
que, pues por tan varios modos,  
Dios me desnuda de todos,  
es por vestirme de nuevo.  
Yo voy á Roma; allí tengo  
al cardenal protector,  
y de su ayuda y favor  
mi felicidad prevengo.  
Entretanto, padre mío,  
podréis con Chamoso estar;  
que de nadie oso fiar  
lo que de su amistad fio.

Chamoso por mi respeto  
mirará, padre, por vos.

CHAMOSO. Por cualquiera de los dos,  
que es muy honrado Pereto.  
Mas ya que á Roma partís,  
¿vais á pie?

SIXTO. No tengo en qué,  
y es fuerza que vaya á pie.

CHAMOSO. No haréis, pues eso decís;  
que os prestaré un coartago  
que el miércoles os pondrá  
dentro en Roma.

SIXTO. ¿Quién podrá  
pagarlo?

CHAMOSO. No quiero pago.

SIXTO. Dame, mi padre, tu mano.

PERETO. Pague tu obediencia el cielo,  
que con verte me consuelo;  
mas sin honor todo es vano.

SIXTO. Estos trabajos celebran  
mi nueva felicidad;  
que la virtud y verdad  
adelgazan, mas no quiebran. (Vase)

#### ESCENA XV

Entra Pío Quinto, Bonifacio, un fraile francisco y  
otro. Sentase El Papa.

EL PAPA.

Ya yo tengo noticia de las partes  
que aqueste religioso; que fray Félix  
tiene fama y renombre en varias partes.  
También la envidia se que le hace odioso  
con su Orden, y estímale por eso,  
que siempre es envidiado el virtuoso.  
Si el general por eso le aborrece  
y le acusais vosotros, ¿cómo acabo,  
que la virtud más perseguida crece.

FRATEL.

Beatísimo Padre, en esta carta  
que nuestro Padre general escribe  
á vuestra Santidad hay materia harta  
para que eche de ver cuán virtuoso  
es fray Félix al mundo, y su justicia  
dar ayuda y favor á un sospechoso  
en la fe.

BONIFACIO.

Si no hubiera mas sospecha  
en vuestra acusación que en el habito,  
quedara esa malicia satístecha.

EL PAPA.

Cosas de fe aun en duda es bien veillas,  
que aun la fama no mis deslustra un hombre.

BONIFACIO.

¡Ah, envidial! ¡que de honores atropellas!

EL PAPA.

Vos la leed, que de un ingenio gran le  
se puede sospechar cualquier desgracia.

1 Verso incompleto en los originales

1 Así en los textos, pero el párrafo está viciado



los de mi padre volved  
en gusto.

EL PAPA. A bendecir vamos  
el católico estandarte  
de la Liga. En vuestras manos  
dó, fray Félix, mi tatar:  
traedla, que os he otorgado  
tanta abben que he de haceros  
mucho favor.

SIXTO. Tus pes sacros  
beso mi reyes humilde  
(Ap. Me coñes, siempre me ha dado  
en ti el cielo buena suerte.)

FRAT. 2.<sup>o</sup> ¡Gran dicha!

MARCEL. ¡Suceso extraño!

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

Valen. ALEJANDRO y PERETO

ALEJAN. La mano César ha dado  
de esposo á Octavia Colona:  
ya se ilustra su persona,  
asegurando el cuidado  
de su padre, que hasta ahora  
le ha tenido en una torre.  
Pues una vez se casó,  
y una pobre labradora  
perde poco en ser casada  
de un Principe, no os alija,  
buen viejo, de ver vuestra hija  
de esa esperanza buriada,  
que el nieto que el cielo os dió,  
como hijo natural  
de César, del saual,  
que en vuestra casa heredó,  
pasará á la nuestra seda,  
y os honrará, en efeto,  
con un caballero nieto  
que á pique de heredar queda  
el estado de Fabiano,  
porque Julio, que heredaba  
al Principe, ahora acaba  
de morir, siendo su hermano,  
César, tan venturoso,  
que en el estado sucede

PERETO. Cuando por Principe quede  
César y de Octavia esposo,  
no quedará muy honrado,  
y su nobleza ceñirá  
con las palabras que quiebra  
quien su valor ha quebrado.  
Gozense, vivan los dos  
en el fruto de su hazaña;  
que si una mujer engaña,  
no podrá engañar á Dios,  
que es juez y testigo santo  
de que es sola su mujer  
mi Sabina.

ALEJAN. Podrá ser  
si portáis padre, tanto,  
que irritando la paciencia

del Principe mi señor,  
efectos de su rigor  
os hagan tener paciencia.  
El es quien aquí me envia  
á que de su parte os ruegue,  
sin que el interes os el que  
de vuestra vana gloria,  
que de v á Sabina estado  
con algun serrano igual  
á su sangre y natural,  
que así quedare honrado,  
y César, vuelto en sí,  
viendo á Sabina casada,  
podrá la palabra dada  
cumplir á Octavia. Si así  
lo hacéis, para remediaros  
mil ducados os ofrece  
el Principe, si os parece  
há y pedes determinaros.

PERETO. Decid al Principe, señor,  
que si supiera el contento  
que mi grosero sustento  
y estado de labrador  
me causo se npre, y lo poco  
en que estimo los blasones,  
nobezas y pretensiones  
que llama honra el mundo loco,  
yo quedara desquizado  
y tuviera su grandeza  
mas envidia á mi pobreza  
que yo á su soberbio estado.  
Que no el tener cotres menos  
la riqueza en pie mantene,  
que no es rico el que mas tiene  
sino el que ha menester menos.  
Si Sabina me creyera,  
ni el Principe se quejara,  
ni nuestro estado sacara  
de su humilde y pobre estera  
la ra mujer, y heredó  
de la primera mujer  
el ser fácil de creer;  
pero pues que á cegañó,  
decid, que de qué provecho  
dada á otro esposo será,  
ni quien deshacer podrá  
lo que Dios y el cielo ha hecho.  
Yo no le pienso ofender,  
supuesto que se por cierto,  
por su palabra y concierto,  
que es Sabina su mujer,  
pues vivirá consoñada,  
por más que el vulgo la arguya,  
con llamarse esposa suya,  
aunque no perdiera nada  
vuestro Principe, por cierto,  
en juntar su sangre noble  
con nuestra humilde, que al doble  
es mas sabroso el engerto  
que junta la noble rama  
al tronco aspero y grosero.  
Vamoro, como es jardnero,  
más estos engertos ama.  
Pero no importa, decid  
que goce á Octavia mil años,  
pues agravian sus engaños  
la casa Colona así.

Y los ducados que ofrece  
no los tenemos menester,  
que no se usa aquí vender  
las honras, ni me parece  
que juzgara el vulgo necio  
bien de nuestro honor, si intenta  
ponelle al Príncipe en venta  
y Sabina admítete a precio,  
que en la corte es cosa usada,  
por más que el vulgo lo note,  
el remediar con un dote  
una mujer deshonrada.  
Y si esto el mundo publica,  
no es bien que esta fama cobre;  
pues vale más la honra pobre  
que la deshonra más rica.

ALEJAN. Pesárame de que os venga  
de aquesta resolución  
algún mal.

PERETO. En mi razón  
mi inocencia amparo tenga:  
no es la justicia os harde  
que me ha de amparar.

ALEJAN. Recelo  
algún mal, buen viejo. El cielo  
os desengañe.

PERETO. El os guarde.  
(Vase Alejandro)

## ESCENA II

PARTO

Acuérdome una vez haber oído  
una fábula en que tiempos locos,  
notables de un ciprés, que en tiempo poco  
hasta el cielo creció desvanecido.

Burlábase de un junco que, vencido,  
su segura humildad juzgaba en poco,  
mas con un viento recio el ciprés loco,  
quedando el junco en pie, se vio abatido.

Su humilde estado y pobres ejercicios  
estime mi Sabina, aunque haya hecho  
buria el ciprés de su altura y he mofura;  
que cuando en los soberbios edificios  
abrasa el rayo el mas duradero techo,  
la más humilde choza esta segura.

## ESCENA III

PERETO. Sale SABINA

SABINA. Arroyuelos que, entre arenas,  
para en guijos descubras,  
pareciendo que os reís  
porque llovo mas penas,  
márgenes verdes y amenas  
que al sol veris de cristal,  
cuando en su agda cristalina  
imita a Narciso cercanos,  
decide a mi preso esposo  
lo que llova su Sabina.  
Montes de crecidos talles  
que los cerros asaltan  
y alambres y montañas,  
como al humilde os valles;  
verdes é intrincadas cañes,

por cuya sombra camina  
el que ausente peregrina,  
cual yo, sin gusto y reposo,  
decide a mi pobre esposo  
lo que llova su Sabina.

PERETO. ¿Que desdichadas en sí  
cantando endechas al prado!  
Llorad vuestro honor burlado,  
hija, si agravios sentís.

SABINA. Padre mío, ¿que decís?

PERETO. Que Cesaro, en vuestra alreenta,  
ajenos brazos intenta,  
y a olvidaros se ha dispuesto,  
porque quien se cree de presto  
presto tambien se arrepiente.  
Cesaro á Octavia pretende  
por esposa, que es sanguinal,  
y el amor con el sayal  
siempre se agravia y se ofende.  
Comprar vuestro honor pretende,  
para haceros mas alreenta,  
y cubrir con oro intenta  
el hierro de vuestro amor:  
mudad si es rova el honor  
digna de ponerse en venta.

SABINA. Ay, de mí!

PERETO. Llorad las penas  
de vuestras desgracias sumas,  
pues vuestras groseras plumas  
dejastes por las ajenas.  
Las del sayal eran buenas:  
quien su natural valenta  
bien es que su agravio senta;  
morir llorando os conviene,  
porque en poco su honor tiene  
á quien no mata una alreenta.  
¡Cesari! ¡Cesari! ¡Cesari!

SABINA. No es posible, engañados son:  
que es profeta el corazón,  
y no le viento alterado.  
Aito, amoroso cuidado,  
buscad el modo mejor  
como asegare mi honor  
con mi esperanza afogada,  
que entre riesgo la vida  
en el potro del temor. (Vase)

## ESCENA IV

Sale el PRÍNCIPE, MARCO ANTONIO y ALEJANDRO

PRÍNCIPE. ¿Eso responde el villano?

ALEJAND. En eso se determina.

La esposa llama a Sabina  
de Cesaro, y que es en vano,  
dice, en que intenta vender  
con interés su firmeza,  
que estima en mas su pobreza  
que tu valor y poder:  
fuera de que ofenderá  
á Dios si se determina  
casar con otro a Sabina  
sin tu consentimiento.  
esto responde.

M. ANT. ¿Que así  
un rústico vil responde





su injusta persecución  
me fuerza á que el Papa pida  
que del oficio me absuelva,  
y con otro estado y vida,  
ó a mis principios me vuelva,  
ó del orden me despidan.  
Estos favores prevengo  
y á esto solo á Roma vengo:  
ved qué modo de intentar  
cargo, si vengo á dejar.  
Ascanio, el cargo que tengo.  
Si César tuvo amor  
á mi hermana, y ella ha sido  
tan dichosa, que al valor  
de su nobleza ha subido,  
con ser hija de un pastor,  
¿por qué culpáis su ventura,  
pues que la naturaleza  
con mil ejemplos procura  
igualar á la nobleza  
muchas veces la hermosura?  
Véis como no estoy culpado  
y con la poca razón,  
Ascanio, que estais airado.

ASCANIO. Estoy en esta ocasión  
en el palacio sagrado,  
villano, que si no...

SIXTO. Paso,  
mirad que su Santidad  
sale.

ASCANIO. De enojo me abraso.

SIXTO. (Ap.) ¡Ay, pobreza y humildad,  
lo que por vosotras pasos!

#### ESCENA VI

Dichos, y sale Pío Quinto y un Fraile Francisco, y  
sientase El Papa.

EL FRAILE.

De parte de la orden, Padre Santo,  
á vuestra beatitud pido y suplico  
á fray Félix absuelva del oficio,  
si no quiere que todos nos perdamos.

EL PAPA.

¿Pues qué tiene fray Félix?

EL FRAILE.

Es de modo  
la gran severidad con que castiga  
las más mínimas faltas de nuestra orden,  
que es imposible se conserve y medre  
mientras el lego rene. La clemencia  
tiene en pie las repúblicas y reinos;  
y el castigo y rigor demasado  
destruye las provincias y ciudades.  
Fuera de que los frailes principales  
que la orden claustral de San Francisco  
honran con sangre ilustre y generosa,  
sienten, y con razón, que los gobierne  
un pastor de las grutas de Montalto.

EL PAPA.

¿Luego en la religión y su pobreza  
también miran en sangre y en nobleza?

SIXTO.

Santísimo Pastor, si un desdichado  
merece, porque el cielo y la fortuna  
le hizo hijo de unas peñas toscas,  
que todos le persigan, yo me precio  
de hijo de Pereto, un pastor pobre  
que en Montalto dejó el arado rustico  
por herencia a sus hijos; y esto sólo  
quiero ser, y no más, pues soy indigno  
del hábito que traigo y del oficio  
que vuestra Santidad con el me ha dado.  
A vuestra beatitud pido y suplico  
me absuelva de él y volveré contento  
á mi sencillo y pobre nacimiento.

EL PAPA.

Más luce, hijo, la virtud de un hombre  
cuanto de más humilde y pobre sangre  
se ensalza más. Yo y todo en mis principios  
nací de un pobre labrador, y aun anduve  
de puerta en puerta mendigando el tiempo  
que estuve en mis estudios ocupado.  
Parientes tengo yo cual vos, fray Félix,  
pobres y en traje de sayal grosero;  
que si se precia de su sangre el necio,  
más noble es la virtud de que me precio.  
Si el orden vuestro juzga por agravio  
que le rijáis, por eso yo os absuelvo  
del oficio que en ella habeis tenido.  
Y pues que Fermo os vio vendiendo leña  
y registeis ovejas en Montalto,  
en castigo, fray Félix, de sus quejas,  
pastor de Fermo os hago y sus ovejas.  
Obispo sois de Fermo.

SIXTO.

Padre Santo,  
¿cuando me abaten me ensalzáis vos tanto?

EL PAPA.

Así doy gusto á todo el orden vuestro,  
y os premio á vos. A Ascanio quiero darme  
el capelo que tanto ha que pretende:  
el de Santa Sabina le prometo.

ASCANIO.

Tus santísimos pies beso y respeto.

EL PAPA.

Luego quiero, fray Félix, consagraros  
púbicamente, porque toda Roma  
mire el premio que tienen en la iglesia  
la virtud y las letras. Un capelo  
os doy también.

SIXTO.

Tu nombre ensalce el cielo.  
(Ap.) Animo, inclinación dichosa y alta;  
subi, que un escalón no más os falta.

EL PAPA.

Cardenal os crearé en el mismo día  
que os consagre.

SIXTO.

Creció la dicha mía;  
y pues con tal largueza me ha ilustrado  
el cielo y vuestra Santidad, quisiera

envejar por mi padre y mis hermanas,  
y el mismo día que me vea Roma  
hecho de vil pastor, pastor de ovejas  
de la Iglesia católica, ese día  
quero que entre mi padre venerable  
trinitando en Roma, no como sus Césares,  
sin vestido de sacerdote  
en que nací, por que a enveja sea  
que cuando, a su pesar, esté más alto,  
de la humildad me precie de Montalto.

EL PAPA.

Yo haré que con vos sea toda Roma.

ASCASIO.

Yo también acompañares quéto

SIXTO.

¡Ves, Ascasio, del modo que los cielos  
saben hace de humildes ablatados  
dignidades, prebados y pastores?  
Porque me en Montalto me ablatisteis,  
pues desde aquí, mudando el propio nombre  
de Félix, para dar gloria a mi patria  
y a sus proseras peras, determino  
llamarme el cardinal Montalto.

EL PAPA.

Alto.

seréis desde hoy el cardinal Montalto.

ASCASIO.

Perdonad mi pasado atrevimiento:  
que en muestras de que estoy arrepentido  
daré de este suceso aviso al Príncipe,  
que se tendrá mil veces por dichoso  
de que César case con Sabina,  
pues se honra el estado de Fabiano,  
siendo de Roma Cardinal su hermano.

EL FRATEL.

Y yo también de las persecuciones  
que por mi causa os hizo el orden nuestro,  
monseñor muytísimo, suplico  
me perdoneis.

SIXTO.

Alzad, padre, del suelo,  
que si fray Félix tuvo de vos quera,  
ya yo soy Cardinal, y no fray Félix,  
y no es razón cuando me veis tan alto  
que á Félix ve que el cardinal Montalto.

ASCASIO.

¿Qué prudente respuesta!

EL PAPA.

Venid, hijo,  
que en vos miro presagios venturosos.

DECIO.

¿Qué le parece, padre?

FRATEL 1.º

Encantamento

ASCASIO.

De perseguido vos me o su dcha

FRATEL 2.º

Mil veces perseguido venturoso.

que tan seguro del peligro escapa

DECIO.

Persigale otra vez, y harale Papa (Vase)

## ESCENA VII

Salen los músicos de pastores y SABINA de pastor con  
canta, huron y cuerdas

SABINA. Mierto la sospecha loca  
mi amor sale y se va,  
aquí está mi premo esposo,  
á quien en vano provoca  
su padre, por más que agravia  
su firme constancia y fe,  
para que en mi amor, a d-  
la mano de esposo a Chitana.  
No pudo su engañar hacer  
mella en mi constante amor,  
aunque vea y temor  
soy a los de creyó,  
y a pesar de sus consejos  
he venido de esta traza  
á obrar mi esposo.

PAST. 1.º. ¡Vaeza  
anda tu amor de veras!

PAST. 2.º. Lugares hay y otros  
donde cazan huronitos  
las mujeres con huron,  
quero decir con los ojos  
o escondidos atrevidos,  
registrados de todos,  
donde viven los vencejos;  
pues son hurones, en suma,  
que cazan para sus diñeros  
á los vencejos pequeños  
hasta de ellos un poquito.

SABINA. Pastores, del no es  
y comenzad a cantar  
para que os vaya á escuchar  
desde la vera mi preso.

PAST. 1.º. ¡Oh que cambio de repente  
hice! ¡perseguido!

SABINA. ¡Unos y otros compañeros!

PAST. 2.º. ¡Sátras al maldiciente.

MÚSICA. ¡Que llaman a tortola, madre,  
al cantito pajarito,  
con el pico, las alas, las plumas,  
y con arrullos, y con arrullos!

Uno. ¡Pajarito preso,  
que entre sus os dados,  
temores y ausencias  
te tienen conso,  
mal para el cor  
de tu padre injusto  
desatar las almas  
sueños de amor el dudoso  
sal, por el amado,  
á girar solitario,  
á pesar de los torbellinos  
mi amoroso, fútil

Tonos. Así como a tortola madre  
á cantito pajarito,  
con el pico, las alas, las plumas,  
y con arrullos, y con arrullos.  
(Armoniza César á una refa como preso)

(Cesaro)

Pintadas aves que al pulir la aurora  
con peñes de oro sus compuestas hebras,  
al son de arroyos, arpas de estas queiebras,  
hacen cada matutina Flora.

Aura suave que con voz sonora,  
murmurando las aves te requiebras,  
y las obsequias funelres de el tras  
de Placis muerta que tras celos llora

Los pastores aman la armonia  
con que resucitando a memoria  
de mi Sabia vive, entretenida.

Cantad, amigos, la liranza mia,  
que es la musa y imagen de la gloria,  
y mientras dura mi tormento, la di.

SABINA. Y en esta mi espansa y en estas.

Cantad, pastores, cantad, de  
otra cancion, y llenalde  
de musas y meras.

Música. «Preso estaba el paparo solo  
en las redes del cazador,  
pero mas le prenden y matan  
memorias de su lindo amor.»

Uno. «De tu firmeza  
las cadenas son,  
testigos seguros son  
que amor presento,  
canten tu alabanza  
a nuestra alegre voz,  
bien haya quien hizo  
cadenas de amor,  
y tu, paparo mio,  
canta en tu prision,  
pues que preso y triste  
canta el triseno.»

Todos. «Preso estaba el paparo solo  
en las redes del cazador,» etc.

SABINA. Al de antejas el preso!  
«Sabes como quedas yo,  
yo, que pretendo cantando,  
alzar vuestro dolor?»

Cesaro. Mas que no me duele ya  
Puedo voe lo pastar,  
lo que es el alma que  
negando está el corazon;  
regalos y hace el alma  
de los ecos de esa voz,  
que en el silencio de I sau  
conocer quiero a Jacinto.

SABINA. ¿Quien vos, hermosa zaga?  
¿Que preso que ejecuto  
sus efectos el silencio,  
desconchado preso, en vos!  
Cantad para que despierte,  
que se ausente a castigar,  
dándole voces mis que as  
de hara despertar mi amor.

Cesaro. «Preso estaba el paparo solo  
en las redes del cazador,» etc.  
Ay, esposa de mis ojos!  
La tiranía y confusión  
de mis pesares y penas  
me impide a la luz del sol.  
De no haberos conocido,  
certada, no bien, estuy;  
y castigare mis ojos,  
Sab na hermosa, este error,

SABINA.

¿Cómo habéis, mi bien, estado?

Como el verano sin flor,  
como el otoño sin fruto,  
y estado como sin vos,  
que es decirlo de una vez.

Vuestro padre pretendió,  
con engaños y mentiras  
sembrar celos en mi amor,  
pero segura del vuestro,  
en forma de cazador,  
vengo a daros la verdad.  
Tomad las cuerdas que os doy,  
y a pesar de estar los vuestros,  
asegurad e tened  
de ir sus sospechas y ausencia.

(Dentro en la casa de Cesaro)

Cesaro.

Celebren la firme amor  
cuantas mujeres la fama  
con pinceles retrató  
de la eternidad en lienzos  
del tiempo consumidor.

SABINA.

Ay, esposa de mi vida  
Ay, mi bien!

PAST. 2.º

«Bueno, por Dios,  
que se están chicleando  
como jilgueros los dos!»

PRINCIPE.

(Dentro.) Preso y con guardas dobla-  
ha de quedar en estas vos (das  
a Roma.

Cesaro.

El padre es este

SABINA.

Pues entras

Cesaro.

Adios, (Vase)

SABINA.

Adios

PAST. 2.º

No hay son, hngie que cazamos  
venecios

SABINA.

Daca el hurón,  
pon las cuerdas y la caña

PAST. 2.º

No esta mala la invencion.  
(Píase a cazar)

# ESCENA VII

Dentro, el PRÍNCIPE y ALEJANDRO.

PRÍNCIPE.

De vos, Alejandro, tío  
su guarda en aquesta ausencia.

ALEJANDRO.

Ya sabe vuestra excelencia  
mi lealtad.

PRÍNCIPE.

El papa Pio  
a Roma me envia a llamar,  
y este camino excusara  
si en mi lugar no os dejara.  
Las guardas podéis doblar,  
sin dejar llegar persona  
que con él hable, que así  
le forzare que de el si  
de esposa a Octavia Colona,  
o amor en la prision,  
que la villana atrevida  
ya debe de estar sin vida,  
si paso en ejecución  
Marco Antonio su noble ira.

ALEJANDRO.

En esta ocasion es cuerda.

PAST. 1.º

Dale cuerdas

PAST. 2.º

Date cuerda.

SABINA.

Ya chillá el vencero.

PAST. 1.º

Tira.

PRÍNCIPE. Alejandro ¿que serranos son estos?

ALEJAND. Pastores son que caxan con un huron pajitos.

PRÍNCIPE. Si son alanos, y sabes lo que me ofenden, ¿por que aquí los consentis? Echadlos luego.

ALEJAND. (A los Pastores.) ¡Hola! ¿Oís?

SABINA. Vera lo que se detienden.

PRÍNCIPE. ¡Ah, y námad, ¿estais sordos?

SABINA. ¡Arre alal! ¿Que diablos daiis voces, que mos espantais los vencedos y los tordos?

ALEJAND. Rástros, no ves que está el Príncipe habrano aquí?

SABINA. ¡Valgame el alano de San Roquel!

PAST. 2.º. Verá.

SABINA. Pues bien ¿hambis de comer el Príncipe, quando aquí mos hahe?

PRÍNCIPE. ¿Qué hazeis ansi?

SABINA. Oiga, y podráto saber. Tienen aquí los vencedos nidios en los muros tijos, sanosar sacar los hijos, porque los guardan los viejos. Yo, deseando cazar uno que en esta casan guardando está el vencedor del padre, que pernear le vea yo, ¡pregue al Señor! porque ans su enojo penda, vine con huron y cuerda, y cuando mas a sabor se asomaba á la uiralla, sa su padre al encuentro, metiose el vencedor dentro y deonias de la galla. (I fora)

ALEJAND. ¡Buen tanto!

PRÍNCIPE. ¿Que el padre viejo el vencedor os ha quitado?

SABINA. Si, señor, desvenecado le vea yo. De esto me queo.

PRÍNCIPE. Gracias tiene. Aunque a esta gente aborrezco, este pastor me ha dado gusto.

ALEJAND. Es, señor,

donoso como inocente.

SABINA. Veni acá, Vos que es her una pescuda, buen var. Si quiere bien un vencedor, y recide por mujer á una venceda que ha sido qu en le casara y qu entra, es bien casado con otra, porque rano n me rando, porque en alcazares vive, y estoira entre peñas pobres, de los castanos y embres, gresco mar far recie; porque tién plumas mejores y porque son mas valientes los vencedos sus parientes

y cuentan que sus mayores traxeron le res mas lejas su príncipe no es buen pago? Juega de vos, que á los hag acañá de los vencedos.

PRÍNCIPE. Gusto me da el pastor. No ha la vara arriada, o este pleito sentenciad, que me importa conculchio.

PRÍNCIPE. Digo, donoso pastor, que como el vencedor quiera a la venceda a primera es bien pagarle su amor, por mas que el padre lo impida; y sentencio que a amada le goce y que desterrada la venceda aborrezca, aunque alegue mas consejos, luego a, momento se vava, porque vino se que haya nobrega entre los vencedos.

SABINA. Esta vez os he cogido, contravos es el proceso. Por que ha de estar por vos preso, viene horrado y alligado, vuestro vencedor, dexa, se a una venceda adora que en la sierra le enamora, y no puede dar el si á la venceda que tiene su nidio entre los godos? Pues que son vencedos todos, y estos dos se quieren bien, casados, que las altivas no se casan con espantados, y todos, altos y bajos, nacimos de Adán y Adas.

PRÍNCIPE. Idos con la mudada.

SABINA. Vos el pleito sentenciastes, si vos mismo os condenastes un año vos con pedon.

PRÍNCIPE. Echad, Alejandro, de aquí, estos barbaros, o hare una bateza.

SABINA. ¡A la he, vos vos buen juez, pues ansi les justicad!

ALEJAND. Este lugar desocupad.

PAST. 1.º. Con pac encra.

SABINA. Acórtame a la sentencia: el juez ha de condenar.

PRÍNCIPE. Echad de aquí, lo matalde.

SABINA. ¿Por la primera venceda sentenciad, y tenes quia? Muy testados para alca de Dios vae ya por la verdad. Pues si mandais, casaranse.

ALEJAND. Idos, vianos.

SABINA. Transe, que no son bestias. ¡Cantad!

(Vanse cantando.)

PRÍNCIPE. Mucha prudencia he tenido, pues muerte no les he dado.

ALEJAND. Aunque el vencedor, ha estado malicioso, hubiera sido indigno de vuestre ciencia.

manchar en el el acero  
 PRINCEPE. Partime esta noche quiero  
 a Roma. Vuestra presencia  
 no talte nunca de aquí,  
 ni deje llegar y llano  
 una legua de habianno,  
 porque soy no que ansi  
 le venen a dar aviso  
 de Montano.  
 ALFJAND. Podrá ser.  
 PRINCEPE. Mal hie no los prender,  
 que allí me el ceno quiso  
 con darme un hijo travieso.  
 ALFJAND. La necesidad nunca es santa.  
 PRINCEPE. Ha de ser su esposa Octavia,  
 o tiene de morir preso. (Vase.)

ESCENA IX

Sale CAMILA con un bade de ropa blanca y un mazo, y  
 Marco Antonio

M. ANT. Por Dios, lavandera hermosa,  
 que desde el punto que te vi  
 coner vuestra ropa ansi  
 esta el alma necesosa  
 vide vuestra amor perdida;  
 porque b gáis de manera  
 que os abate la bandera,  
 lavandera de no vida,  
 es uhadre una razón.  
 CAMILA. Anda con Dios, capallero.  
 M. ANT. Lavadme el alma primero.  
 CAMILA. ¿Que os a ave escarazon?  
 M. ANT. Si vestiese por camisa,  
 a ver si que no hay ninguna  
 que este mas tratada y blanda.  
 CAMILA. ¿Amor de holanda? ¡oh, qué risa!  
 M. ANT. Dadme los tergo el corazon.  
 CAMILA. ¿A jabonar?  
 M. ANT. Si, eso os ruego.  
 CAMILA. ¿Que tiene?  
 M. ANT. Como amor es fuego,  
 le ha puesto como el carbon.  
 CAMILA. ¿Como el carbon? pues á un lado,  
 que esto es culpa, y si me topa  
 ensuciarame la ropa  
 y ven escarazon tizado.  
 M. ANT. ¿Que gracia?  
 CAMILA. No lleque al brazo,  
 y sepa que en mi lugar  
 nadie sabe jabonar,  
 sino es con jalon de mazo  
 Por eso no haga equis  
 sino quiere en concaxion  
 levar, señor, un rabon  
 que le quite las castillas.  
 M. ANT. Para si vian los enjos  
 del alma da a pite  
 dos ojos, que es bien los deis,  
 pues tenes tan bellos ojos,  
 y la podréis jabonar.  
 vuestra es, temalda  
 CAMILA. La astucia;  
 no quiero yo alma tan sucia,  
 que se ha menester lavar.

M. ANT. Yo estoy ya tan rematado,  
 mi graciosa lavandera,  
 que ser el jabon quisiera  
 segun los celos me ha dado  
 de que ande cada instante  
 en vuestras manos, que en suma  
 son mas blandas que su espuma.  
 CAMILA. Si frates, que será todo amante  
 es jabon que a los despojos  
 de uranas hermosuras  
 derrama en sabonaduras  
 el corazon por los ojos;  
 aunque vos sois palacio,  
 y no habré tomaros tino,  
 que todos pregonaís vino  
 y vendes vinagre luego.  
 ¿En la boba que creyere  
 en vuestras bachelenas,  
 sabéis muchas romerías  
 y olvidas á quien os quiere!  
 M. ANT. Cuando es perfecto el amor  
 y bien nacido el amante,  
 ni bur a n. es inconstante.  
 CAMILA. El noble engaña me, sí.  
 Yo conozco una serrana  
 á quien burlo un escolar  
 con parlar y mas parlar.  
 M. ANT. ¿Quien es?  
 CAMILA. Sabina, mi hermana.  
 M. ANT. ¿Soy vos hija de Pereto?  
 CAMILA. Responda para lo que le cumpliere.  
 M. ANT. Errara quien no tuviere  
 á Cesaro por dioset  
 en despreciar por Sabina  
 á mi hermana, que, por Dios,  
 si es tan bella como vos,  
 que es cuerda quien desatina  
 por tan dichoso sayal.  
 CAMILA. Soy yo un oxo comparada  
 con mi hermana.  
 M. ANT. ¿Que extremada  
 belleza! que al natural!  
 Yo vine determinado  
 de castigar á Pereto  
 y á Sabina, que en efeto  
 me tuvo por agraviado  
 de que Cesaro dejase  
 mi hermana Octavia por ella;  
 pero el amor, que atropella  
 soberbias, quiso que hallase  
 en vos el justo castigo,  
 pues á vuestro amor sueto,  
 á las hijas de Pereto  
 y á estas sierras bendigo.  
 Bien hayan, ameo, los robles,  
 los peñascos y asperezas  
 que crían tales bellezas,  
 pues por fuerza han de ser nobles  
 almas que viven y habitan  
 en cuerpos que son tan bellos,  
 y bien hayan los que en ellos  
 su libertad depositan.  
 ¡Ay, serrana, muerto estoy!  
 CAMILA. Pues ¿vos por acá pensáis  
 que llamos? bien quibotrás.  
 Algun diablo os trajo hoy  
 por aquí.



M. ANT. ¿Quieresme bien?  
 CAMILA. ¡Qué se yo?  
 M. ANT. Pues ¿quién lo sabe?  
 CAMILA. ¡Figura! Apartes, ¡acáto.  
 (Cae.) ¡Qué buena cura que me ha!  
 M. ANT. Dame esa mano.  
 CAMILA. ¡Esp! Recelo  
 que en el alma se me entra.  
 M. ANT. Dame esos brazos.  
 CAMILA. ¿Y?  
 M. ANT. Pues ¿qué?  
 CAMILA. ¿Tan presto es buñuelo?

## ESCENA X

Demos. Salen Cesaro de galán, y los pastores  
 PERITO, CHAMUSO, Y CAMILO.

CESARO. Apenas de allí os partisteis  
 cuando mi padre se fue,  
 y luego resacas trace  
 de las cuerdas que me disteis,  
 que atadas a las amarras  
 a las guardas engañaron  
 y, a pesar suyo, quedar en  
 colgadas de esas mis penas.  
 Seguros, y como arrojarse  
 al agua, alcancen.  
 SABINA. ¡Ay, esposo! mis deseos  
 cumplen el cielo. Ya el rigor  
 que en mi vuestra padre empieza,  
 mi miedo y temor de verte,  
 que no temer la muerte  
 como a vuestros ojos sea.  
 CESARO. Contra su enojo que él  
 pienso llevarle a Milan,  
 que a mis deseos padran  
 tener fin viviendo en él,  
 hasta que el paternal amor  
 viendo endole te reciba  
 por hijo y mi esposa.  
 PAST. 1.º ¡Vaya  
 tal brimeza y tal amor!  
 SABINA. ¡Camila!  
 CAMILA. ¡Sabina ma!  
 M. ANT. ¡Cesaro aquí!  
 CESARO. ¡Marco Antonio  
 en tal lugar!  
 M. ANT. Testimonio  
 de amor y su marquesa  
 Abrasar viene a Montañ  
 a dar muerte a la hermana  
 que os enamora, y su hermana  
 do en mi libertad asista,  
 pues cada una hacienda y casa  
 que se abianan, con sus crias  
 el alba con vuestros  
 la adfuerza y de vuestros.  
 Si a Cesaro mi esposa  
 que vuestra justicia  
 me llama a su casa  
 CAMILA. Yo os te dre por d'chos.  
 SABINA. Y lo con ta buen alado  
 me gracia a vuestros.  
 CESARO. ¡Que de d'chas tantas hoy  
 amor vuestro me ha dado!  
 CAMILA. En mi pecho y buñela  
 serio para mi ventura.  
 SABINA. ¡A buen tiempo y covuntura  
 te casan!  
 CAMILA. Pues ¿qué pensaba?  
 ¿Todo ha de se para e la?  
 ¿No vuestros sea personas?  
 M. ANT. Los tresinos y Colinas  
 por vuestros, mi cara bella,  
 y por vuestros, Sabina hermosa,  
 establezca desde hoy  
 eternas paces.  
 CAMILA. ¿Que estoy  
 mar dada? ¡Linda cosa!  
 PAST. 2.º Aun y n aguardar a cura  
 los cuatro se han desposado.  
 PAST. 1.º No hay cura ni licenciado  
 menos que la covuntura.  
 CAMILA. Demos a mi padre aviso  
 de su d'cha y mis amores.  
 PERITO. ¡Padre! ¡Padre! a vuestros, pastores.  
 ¡Vaya Montañ! Pues que  
 p'ner n nombre vuestro  
 de un padre por tan grande,  
 al cielo abrecan, pedid.

## ESCENA XI

Demos. Salen PERITO, CHAMUSO, CAMILO, Y CAMILA.

CESARO.

¿Que es esto?

Todos.

¡Vaya Montañ!

PERITO.

No sé como el contento de estas nuevas  
 no me ha muerto, que ya mis flacas carnes  
 no son para tan grande sobrasa.  
 Heas, tras Leris, cardenal de Roma,  
 cardenal de Roma es vuestro hermano.

CESARO.

¡Válgame Dios!

SABINA.

¡Ay, vuestros, que ventura!

CHAMUSO.

¡Ya es cardenal! pues presto será cura.

CESARO.

Dadme, d'chos, padre, aquellos brazos.

MARCO ANTONIO.

Y a mi me concedid por hijo vuestro.

SABINA.

Estos mis brazos, padre, que por  
 ha estado por mi amor. Todavía  
 en el cielo está el amor de  
 de Octavia, por burlar los  
 y hue de la presión.

PERITO.

Estos mis brazos.

SABINA.

Libre está vuestro en mis brazos, preso.

PERETO.

Dadme, señor, los pies.

CESARO.

No, padre mío,  
los brazos sí, con nudo estrecho y eterno.

CAMILA.

Nota, padre, estád aca otro vein,  
abrazadé también, que no ha nacido  
en las malvas.

CESARO.

También es hijo vuestro  
Marco Antonio, la nobleza que es de Italia  
y aun del mundo. Enamórose  
de la belleza de Camila, y quité  
que por esposa se la des.

PERETO.

O sueño,  
o estoy loco. ¿Hay mas bien a esos padusos?

CAMILA.

Supimos escoger buenos esposos,  
para no tener de la nobleza  
virtud que cre por dote con belleza.

PERETO.

Vamos a Roma, que, y veche el, solo  
ni buena suerte con balar ni hijo  
honrado de la púrpura romana;  
por, pues tal, ni los sucesores de o  
la muerte pido con el santo y epio.

## ESCENA XII

Dichos. Sale FABRICIO.

FABRICIO.

Yo vengo, dichos como Pereto,  
a llevaros a Roma con Sabina  
y Camila. Aquí traigo tres carrozas.

CHAMOSO.

¿Qué son carrozas, do?

FABRICIO.

Unas doncellas  
que se llaman carrozas en Italia.

CHAMOSO.

Casarme quiero, pues, con una de esas,  
mostradme esas carrozas o donde las.

FABRICIO.

Cesaro, vuestro padre les no gusta  
que seas de Sabina amado esposo,  
que luego que en llegando a Roma supo  
que era de Monseñor Montalto hermana,  
a dicha tiene ser pariente suyo,  
por que sospechan que ha de ser monarca  
de Roma y gobernar su santa barca.

SABINA.

Ahora fenecieron mis recelos.

CESARO.

¿De tan dichoso no? En Roma...

FABRICIO.

Vamos, que Monseñor está aguardando  
con toda la realeza y sacra curia,  
que quiere el Papa que a su honrado padre  
reciba en triunfo.

PERETO.

Vamos, nobles hijos,  
que mi vejez de nuevo se renova.

Todos.

¡Coches, coches!

CHAMOSO.

¿Do está de la Carroza?

(Vase)

## ESCENA XIII

Salen JUAN, RICARDO.

JUAN. Esto es lo que en Roma pasa,  
Todo el piquar aplauso  
la ventura de travé la  
celebra y estima en tanto,  
que habiendo a Sant dal  
de Pio Quinto consagrado  
al cardenal por obispo  
de Fermo, hoy miércoles cuatro  
de Agosto, a los señadores  
y caballeros romanos  
mando que a recib y salgan  
a su padre, cuyos años  
han merecido llegar  
a ver de pobre serrano  
cardenal de Roma en la  
de las peñas de Montalto.

RICARDO. Su prudencia lo merece,  
por que no es soberbio sabio,  
ni pobre presuntuoso.

JUAN. Decis la verdad, Ricardo.

RICARDO. Oh, que según las voces  
del vulgo y pueblo volitario  
entran ya.

JUAN. ¡Notable día!

RICARDO. ¡Oh, venturosos serranos!

## ESCENA XIV

Dichos. Por una puerta sale el Prior, el Cavero y  
el Fabrisco de España. Alcanza, de cardenal, y  
Sixto, de cardenal tambien. Y por otra, al mismo  
tiempo, salen Marco Antonio, Cesaro, Fabio, Sa-  
mina, Camila y Chamoso. Y arriba se descubre un  
corredor donde está Pio Quinto. Y en un caballo  
que lleva del diestro un lacayo, entre Pereto de  
pastor, que la muere y se llegando, Sixto le  
tiene el estribo a su padre para que se ape.

SIXTO. Yo, padre, os tendré el estribo.

PERETO. Hijo, aguarda que va abajo.  
¿Un cardenal ha de hacer  
tal cosa?

SIXTO. ¿Por honraros  
me honra el cielo de este modo,  
no es mucho, mi padre caro,  
que teniendo el estribo

- estribe en él mi descanso.  
Aquessa mano me dad. *(De rodillas)*
- PERETO.** Levanta y toma los brazos,  
que no es justo que a mi pies  
este un Cardenal postrado.
- SIXTO.** Si como vos Cardenal  
gozara del trono sacro  
de san Pedro, ya os he dicho  
que os besara arrodillado  
esta venerable diestra.  
Sepan los que me llamaron  
vilano, lo que me precho  
de este sayal tuyo y hasta  
Montalto ha sido mi patria,  
que aunque pobre, el nombre es alto,  
un monte serán mis armas,  
y mi apellido Montalto.  
Montalto han de llamarse  
mis parientes, comenzando  
mi linaje en mi, que espero  
que mi dicha ha de encumbrarlo  
Llegad, padre, y desde aquí  
adorare el pie sacro  
de su beatitud.
- PERETO.** ¿Qué aguardan  
mis regocijados años?  
*(De rodillas)* Santísimo Padre Pio,  
cuya piedad ha mostrado  
lo que a humildad estimas,  
los humildes ensalzando,  
tus pies beatísimos beso.
- EL PAPA.** Venerable viejo, alzáos,  
que os debe Italia infinito  
por el hijo que habéis dado  
a la milante Iglesia,  
de cuya prudencia aguardo  
célebres y heroicos hechos  
su aumento tomé a mi cargo,  
y para que ponga casa  
le doy siete mil ducados  
de renta.
- PRÍNCIPE.** Y yo le señalo  
otros cinco mil de renta.
- EMBAJAD.** Y yo y toda también en nombre  
del Rey católico y sabio,  
el gran monarca Empo  
el Segundo, le señalo  
otros cinco mil de renta.
- SIXTO.** Cielos, no merezco tanto.
- SABINA.** Hermano, ¿no nos hablais?
- SIXTO.** Con el alma y con los brazos,  
por hermana y compañera  
de mi estudio y mis trabajos  
César es ya vuestro esposo,  
que el Príncipe de Fabiano  
lo quiere así.
- PRÍNCIPE.** Con tal dicha,  
infinito es lo que gano.
- CÉSARO.** Pues México Antonio Colona  
la mano a Camila ha dado,  
también con vuestra licencia.
- SIXTO.** Honrome con tal cuñado.  
Tráganme, Sabina mía,  
a vuestro hijo Alejandro  
a Roma, porque se críe  
en ella, y tenga Montalto  
por apellido.
- PRÍNCIPE.** Sea así,  
y críese en vuestro palacio,  
ilustrísimo señor,  
vuestra virtud imitando.
- CHAMOSO.** ¿No os acordáis de Chamoso  
que vos doñd a su cuartago  
con que venistes a Roma  
mas presto que por encanto?  
Pues yo bien me acuerdo de él.  
O paga de o dadnos algo,  
ó, pues vais a Cardenal,  
hacedme chichón.
- SIXTO.** El pago  
que os doy por tan buen socorro,  
son de renta cien ducados  
para vos y vuestros hijos.
- CHAMOSO.** Se dará el vientre de mal año.  
Yo sé que habéis de ser Papa,  
que cuando érades moço  
de teta, todos los días  
decíades teta, papa.
- EL PAPA.** Vamos, que quéro que Roma  
vea lo que han alcanzado  
las letras de un pastor pobre,  
los que a sus padres hinraron,  
premia e cielo de esta suerte.
- SIXTO.** Los que a sus padres hinraron,  
premia e cielo de esta suerte.
- CÉSARO.** Si los sucesos extraños  
quiere saber el curso  
de Sixto Quinto, en cuatro años  
que gozo de la teta  
y suino por teta,  
a la segunda comedia  
le convidó, que son tantos,  
que no pueden reducirse  
a tan corto y breve espacio.

# COMEDIA FAMOSA VENTURA TE DÉ DIOS, HIJO

## PERSONAS DELLA

OTON, caballero.  
ROSELA, dama.  
CESARO, letrado.  
HONORATO, viejo.  
GHOTE, villano.  
CRISELIO, caballero.  
CLEMENTIA, dama.  
ALBERTO, soldado.

FILIBIO, gramático.  
AGUDO, criado.  
OCTAVIA, dama.  
GRIMALDO, viejo.  
LISENO, caballero.  
RAMON, alcaide.  
CLAYELA, dama.  
UN PAJE.

## JORNADA PRIMERA

### ESCENA PRIMERA

*Sale Oton de estudiante, con el Arte de Antonio 2  
en la mano*

¿Que os hace yo, estrellas pias,  
que tanto me pe seguís?  
¿Que os das en infundir  
en estas potencias mías?  
En un año que ha que intento,  
por dar a mis padres gusto,  
estudiar, y el Arte a gusto  
á mi torpe entendimiento;  
por mas que, á costa de sueño,  
niego á la cama el tributo  
y decorando sin fruto  
soy mas incapaz que un leño,  
la primer conuagacion  
aun no he podido aprender,  
ni el primer tiempo saber,  
tarea de mi con.  
¿Por que consentes, Apolo,  
si las dieneas te dan nombre,  
gastar tanto tiempo á un hombre  
sin saber un tiempo solo?

Pues no bastan desengaños,  
ni el hallar por experiencia  
que el principio de la ciencia  
apetece tiernos años,  
mas que mi madura edad,  
para que a mi padre ablande  
y que estudie lo me mande  
con tanta incapacidad,  
celos, mas memoria os pido,  
porque soy y quera amante;  
que el amor y el estudio  
se infanjan con el ovido.  
Amo a Rosela diuina,  
pensar en ella es mi gloria,  
y es para mi memoria  
su imagen anacardina,  
señalo, estudios, tambien,  
para que en mi os autoricen,  
que nunca se contradicen  
saber bien y querer bien.  
Ya es hora de dar razón;  
presto el preceptor vendrá,  
mas ¿qué le aprovechará  
si en mí sus preceptos son  
lo que en el yunque el martillor  
Ahora bien, decorar quiero  
aqueste tiempo primero.

1 Intervienen además El Duque de Mantua y Enrique, Conde de Placencia  
2 De Nebrija.

Oh, quien pudiera infundir  
todo sin salir de aquí.  
Animo, ingenio de plomo!  
Parga parecer que tomo.  
El veros de sum, es, fui,  
el que me hace trasnochar.

(Comienza a leer el arte de la gramática y mirando de cuando en cuando el Arte.)

y me ocupa el tiempo todo.

Vaya indicativo nada,

en el modo de mostrar.

Tempore presenti dice, (dice)

luego, ven el tiempo presente

como aquesto se me asiente

al preceptor satisface.

Dice luego, sum, es, soy,

es, tu eres adelante

Est, aque es, que estud ante!

Aquesto basta por hoy

como el singular decere,

mañana sabré el plural.

¡Que deprenda y tan mal,

y que tan bien me enamore!

Gerro el Arte, y de cosa

quero. ¡Que mal me acomod!

Vaya: Indent vo podes, (Indicando)

en el modo de mostrar.

Tempore presenti, el tiempo

presente. Sum, es, soy,

(Indicando)

sum, significa, aquel es

sin provecho gusto y tiempo

Si no abre el libro es en vano.

¡Que una cosa tan común

me cueste a un tanto! Sum,

ah, memoria de verano!

(dice) Sum, es, soy, me enseña aquí

lo que por el libro aprendo

lo olvidé luego en lección.

¡Cielo! ¿en que estrecho nací?

Ah, gramática malhada

(dice el Arte)

malhada que en te inventó!

Si no soy para ti, vo,

quien a que estile me incita?

¿ete con la madre en

Arte de embobecos llené

de memoria venen,

de memoria venen;

que ni te quito aprender

ni contigies y en me asombre

Si es natural en todo hombre

el deseo de saber,

y hace en mí tan poco fruto

la doctrina que me das,

no me lamen hombre más,

sino fofole, estatua, bruto.

¿Hay tan desesperación?

El preceptor sale ¡ah, cielo!

## ESCENA II

Oton y Filbio, vestidos

FILBIO. Oton ¿el Arte en el suelo?

Oton. Bien se sabrá la lección

Oton. Arraíle la torpeza

que en mi vil memoria es,  
quizá entrará por los pies,  
pues no entra por la cabeza.  
Pier Dots, que es hombre terrible  
mi padre, pues en mi atenta,  
granat co hacerme intenta,  
sacando en mi tan imposible  
Si a un verbo no hay dar a capce  
cuando llegare a su fin,  
no como sabra latin

quien no sabe bien romancer

Aunque tengo padres, y

de edad varon, que encierra

mis vaos para la guerra

que para el arte en que estoy,

y es bien que en esto nades,

no son mis años capaces

de acuatad que a sapaces

maestran palmatas y azotes

FILBIO. Señor Oton, vuestro padre

tene, por ser principal,

mas no era que de edad,

y porque es estudioso cuadre

a vuestro valiente deudo

que estudais a cargo de ma,

porque vos deudos que en Roma

por las letras han varado

hasta alcanzar el capen

prometen haceros hombre

estudado, y no os asombre

la incipitad que a vuestro

queréis, de sus imputar

Sabed, vuestro padre os vea,

que no hay cosa que no sea

de la alcañanza

De la honra es breve ataca

el estudio que el cuerdo ama,

por se al tiempo de la fama

se entra por el del trabajo.

No es otra valor ni medra

la ociosidad regalada,

que una vez de la vida

rompe la mas dura piedra.

Uno y otro estudio venza

la memoria hasta que abraza

lo que se enseña, pues hace

la mitad de que se enseña.

Vizad el Arte de suer, (dice)

y es el arte en mas, Oton,

la, dice la lección

que a vuestro enseña.

Oton. ¿Ah, cielo!

FILBIO. De ese verbo sustantivo

el primer tiempo me da

No os contentéis, comenzad

Comenzad en singular

suer.

FILBIO. Donde ma, idero!

Nombre haced a suer, es, fu

no es verbo.

Oton. Donde, si

FILBIO. Pues del tiempo primero

Oton. No tie en ese tiempo Adan

FILBIO. A propiamente hay haced

Por cierto ingenio haced

por de palme da

No es consene, impertinente,



Oros. Los tiempos del verbo ¿estaba...  
 Ya... val... no se me acordaba.  
 F. n. m. Pues del tiempo presente.  
 Oros. El presente es en be-laco.  
 S. e. e. e. m. lo s. e. e. e.  
 M. neda de ve-n. e. e. e.  
 y re-nen Venus y Bacu.  
 labra casas la l. e. e. e.  
 es pescad. e. e. e. e. e.  
 la verdad, la lealtad d. e. e.  
 la amición se me. e. e. e.  
 la d. e. e. e. a. p. e. e. e. e.  
 inge. e. e. e. e. e. e. e.  
 el ment. e. e. e. e. e. e.  
 y grandeza e. e. e. e. e.  
 y a. e. e. e. e. e. e. e.  
 bu. e. e. e. e. e. e. e.  
 verde hacu. e. e. e. e. e.  
 y este es. e. e. e. e. e.  
 y pues en. e. e. e. e. e.  
 vence a la sabid. e. e. e.  
 y en m. e. e. e. e. e.  
 ser de m. e. e. e. e. e.  
 que el. e. e. e. e. e. e.  
 e. e. e. e. e. e. e. e. e.  
 y a m. e. e. e. e. e. e.  
 que no. e. e. e. e. e. e.  
 de su. e. e. e. e. e. e.  
 que es. e. e. e. e. e. e.  
 y a. e. e. e. e. e. e.  
 que me. e. e. e. e. e. e.  
 F. n. m. El hombre. e. e. e. e. e.  
 y me. e. e. e. e. e. e.  
 que a. e. e. e. e. e. e.  
 perdiera. e. e. e. e. e.  
 ¿e. e. e. e. e. e. e.  
 Mas ha. e. e. e. e. e. e.  
 de. e. e. e. e. e. e. e.  
 que me. e. e. e. e. e. e.  
 del. e. e. e. e. e. e. e.  
 se. e. e. e. e. e. e. e.  
 y a. e. e. e. e. e. e. e.  
 con. e. e. e. e. e. e. e.  
 ¿que. e. e. e. e. e. e. e.  
 d. e. e. e. e. e. e. e. e.  
 que. e. e. e. e. e. e. e.  
 tanqu. e. e. e. e. e. e. e.

ESCENA III

Salen ROSITA, dama y ANTO.

ROSITA. De modo contenta estoy,  
 que pues no hay acciones locas,  
 me muestro que hermana soy  
 del César. Albricias pocas  
 por tales nuevas te doy.  
 ¿Que mi hermano tanta estima  
 por sus letras ha alcanzado?  
 ANTO. Toda Italia sublevará  
 por el más noble letrado,  
 que te catadra de Prima.  
 No tiene jurisperito  
 Europa sabio como él,  
 su nombre en Roma escrito  
 por las escuelas, el laurel  
 le otorga.

ROSITA. (Canta alabando)  
 con estas nuevas que das  
 ¿cuánto te estará honrado,  
 mi padre?  
 ANTO. No quieras más,  
 que el duque de Monterrato,  
 con la guerra va sabrás  
 que con el de Mantua tienes  
 una disputa total  
 de las paces que previene  
 cuentamente.  
 ROSITA. ¿Gima agua,  
 ANTO. a ganar su valor viene  
 Dos años ha, como sabes  
 que sobre la posesión  
 de algunas ciudades graves,  
 que en esta comarca son  
 de Italia y Mantua, las leyes  
 el duque de Mantua y el  
 y el marques de Monterrato,  
 los dos de la guerra espejos,  
 con el dar y el quitar  
 perturbaban paz y consejo,  
 y refiriendo a la guerra  
 pareceres de letrados,  
 que el más sabio tal vez vería,  
 de Italia los potentados  
 han convalidado a su tierra  
 le echan la culpa,  
 y con tanto alboroto  
 la dicha guerra va a dar,  
 en asaltos y en batallas  
 se abrasada la corda.  
 Y sin poder componerlos  
 los que a paz intentaban,  
 la ocasión andada entre ellos,  
 de quien, ciegos, procuraban  
 sin verla, acabar los.  
 Cansados de guerras, paces  
 entre el Papa de por medio,  
 llamando al Duque y Marqueses  
 y, para poner remedio  
 en tan perniciosos  
 mando que buscase en  
 almas sufre el estado  
 que las leyes conocieron  
 en cuyo estudio y estudio  
 sus pleitos comprimetieron.  
 Uno la diligencia prosa,  
 y volando a las ciudades  
 de Italia y la fama, avva  
 a las verdades  
 de Perusa, Fermo y Pisa.  
 Vienen letrados de Roma,  
 los suyos Bionnia apresta,  
 mas, Cesaro, que les doma,  
 como el sol se manifiesta  
 cuando entre estrellas asoma.  
 Rindiéronse a su opinión  
 cuantos ser sucesos querían.  
 Vio fue grande bias n,  
 pues también a misa hicieran  
 Bartolo, Dando y Jason.  
 Juez arbitro le nombraron  
 el Duque y Marqueses al fin,  
 y despues que se informaron,  
 de dar a sus guerras fin

y pasados dos juraron  
por su sabio parecer,  
en la misma resuelta,  
que no admiten romper  
y después de haber revuelto  
todas las cosas, a vencer  
vino el Duque, pero como  
cesaron tres razones  
y tan chetaz hablan,  
que a pesar de dichos tres  
a los dos apaciguó,  
con que la hermosa Clemencia,  
hija del Duque, se casó  
con el conde de Pacencia,  
hijo del Marqués, y pasó  
la guerra a bodas y herencia.  
Vencidos dos en esto,  
y a César atendiéndose,  
en el gobierno le ha puesto  
el duque de sus estados,  
y el Marqués, que ve compuesto  
tan a su satisfacción  
poco tan largo y rendido,  
en muestras de su abiection  
de joyas se ha enriquecido,  
y una villa en posesión  
y mayorazgo le ha dado,  
premio de su mucha ciencia;  
y para vos ha alcanzado,  
siendo dama de Clemencia,  
esperanzas de un condaño,  
con el esposo que os de  
ved lo que el estado alcanza.  
**ROSELA.** Pues de estado me jure,  
voluntad, a la mudanza  
estatutos evantaré.  
Valano padre lo el ser  
al mío, que me to  
con el trato mercader  
beldos en varas treco  
y el sembrar por el vender  
Admita la voluntad  
que me stro tenerme Oton,  
lustre en esta calidad,  
creyendo de su abiection  
interesarse a dad  
a mi sangre con su amor,  
que aunque por tre, es caballero,  
pues dando me el su valor  
y yo en treco me diero,  
lucieran los dos me, r  
Pero, pues, nada peña  
de mi he man e sub, ma  
a tan noble prem, encas  
y, en fe de su ncha estima,  
he de privar con Clemencia,  
Oton me de deidad,  
**que ya los cielos serenos**  
de mi amor se han anublado,  
porque no puedo ser menos  
que esposa de un titulado.  
A eso y más gande en parte  
César, de mand espéro (Vase)

**AGRO.**

# ESCUENA IV

**ROSELA. SUEGROS.**

**OTON.** Rosela, por adirarte  
ad vos estúdi os depo,  
que a natural causa el arte  
que gramática neja,  
que más no se facultad,  
que una a de más val a  
que a que ha a en la beldad  
m correspondo amor?  
Estud e no nati vos  
quien como ve no se asombre,  
y aunque es adictivos,  
como de nen, tu nombre  
m y desos s emp e a vos,  
Conjaguen a sur, es, fin,  
son n los de ras desde hoy,  
pues sólo de el aprendi,  
m bien, con el amor, que son  
treco y no vivo s n t.  
Se en aje m padre  
porque en su gisto no vengo,  
a de e padre no e cuadre  
**a tu amor por padre tengo**  
y a tu herencia por madre  
Abre e amor e lab o,  
monte me tu si d chusa,  
no ligas a mi fe agav o,  
que mas quer e ser tu esposo  
que, no sendo o, se sal o  
**ROSELA.** (Que dices impetiente)  
Oton, pobreza y va co  
n sion d e competente,  
ni anda ya desd e a tor  
en a op o de a arte  
Si va que eres ignorante,  
tuv eras h echa, Oton,  
estimarate constante,  
que e tener es discrecion  
y e o o se ha va e a amante  
He el a m e n n a ha dado  
tantas letras, que se ven  
por e as infamadas,  
y sendo sab o n es buen  
dara a un neco por conado,  
he ta g rase a me pasa,  
Cesar me ha prometido,  
por o que en est mteresa,  
**que no ha de ser mi marido**  
quien o te lame mdesa.  
**Oton.** Respond e como me tre,  
pues e la ha e da reparas,  
ha a fin de me cader  
que me de su amor a varas  
en la tinda del tener.  
**Al interes amor llamas?**  
Amor n es más que valor  
**de la voluntad que infamas.**  
**ROSELA.** Pues tu que sabes de amor  
y a m o has e gado a amo, amas?  
Arda, vele a s n e f e o.  
**Oton.** Si, tace, que s y catalero,  
y se se a pre e que fui,  
y e ser vil amo y goso  
de un terrónal que hay en ti.  
Yo, soy yo.

ROSELA. ¿Dásmelo honra?

OTÓN. Y tú, eres tú

ROSELA. A la mugar  
te va enseñando, Oton,  
mas tú ~~no~~ ha de regar  
con rega la ~~conjugación~~,  
ni a ser amante tampoco,  
que más a le ante pasa.

OTÓN. A no estimarte tan poco,  
villana...

ROSELA. ¿No hay qu'en de casa  
a palos me eche este loco?

### ESCENA V

OTÓN Y AGUDO

AGUDO. Ah, señora, señora mia,  
tu padre y hermano están  
en casa y a Martina van  
por ellos el Duque envia  
y por ti, porque madama  
Clemencia te hace favor.

ROSELA. ¿Cómo? ¿Es justo estar tu amor  
cuando un príncipe me llama?  
Bien pudiera castigar  
tu amor ante de irte a

OTÓN. ¿A César y a Honorato  
cuenta de él quisiera dar;  
mas en fe de tu desprecio  
bástete, Oton, por agüero  
que de verga a parir por sabo  
lo que tu puedes por mere.  
Y pues de ti no digo caso,  
por lo que te falta de nombre,  
dena casos de un non bre,  
mientras en Mantua me caso,  
que ~~musa~~, ~~muse~~, te excusa,  
pues mientras te corresponde,  
me casaron con un conde  
y a ti, ~~agüero~~, ~~no~~ ~~mira~~  
OTÓN. ¿Que esto suel, que esto escuchó,  
que esto causa el no saber?

### ESCENA VI

Salen de dentro, como letrado galán (CÉSARO,)  
HONORATO, hijo

HONORAT. ¡Hija!

CÉSARO. ¿Hermana!

ROSELA. Si en placer  
da la muerte cuando es mucho,  
no sé, hermano, cómo vivo.  
Si honro el suel tu cabero,  
honro mas brazos tu de la,  
en que el alma te aperciba.  
Ya se cuan sabo te ~~no~~ ~~bra~~  
la fama que te engrandece  
que el Duque te lavete  
y a mi, que este y a tu sombra,  
Ya se que el con el Marques,  
por bastar a apaciguales,  
te hacen señor de vasallos  
y conde te harán despues.  
Ya se que entro en la privanza  
de madama, y que por ti

vienes levantando en mi  
hasta el cielo mi esperanza,  
que a mi padre da valor  
la vara que es el timonera,  
y de poder habu ~~agüero~~,  
ya en ti de ~~no~~ ~~señador~~.  
Se que a tu sangre ~~no~~ ~~queces~~,  
y aunque honrarte tanto escucho,  
se, en fin, si te ~~hacido~~ ~~mucho~~,  
que ~~no~~ ~~no~~ ~~mas~~ ~~interces~~.

CÉSARO. Yo sé, Rosela, queda,  
o que basta a ~~no~~ ~~plecer~~  
mi honra, sangre y ser.  
Prever luego tu partida,  
que te esperan dos carrozas.

ROSELA. ¿Dónde?

HONOR. ¿Pues eso te ha espantado?

Yo espero ve te en estado,  
si tu ~~se~~ a tu hermana gozas,  
que te ~~hacido~~ ~~sa~~ ~~mujer~~,  
un ~~caso~~ ~~o~~ ~~un~~ ~~caso~~ ~~agüero~~.

ROSELA. Ay, Padre! el ~~caso~~ ~~agüero~~.

OTÓN. ¿Ay, Padre! y en ~~caso~~ ~~agüero~~  
todo es uno. La ambición  
de estos me ha causado ~~risa~~.

CÉSARO. Yo, hermana, vengo de prisa.

ROSELA. Vámonos.

CÉSARO. ¡Oh, señor Oton!

¿Aquí está vuesa merced?

OTÓN. ¿Es cortesa y a gusto  
que en esta ocasión es justo

CÉSARO. Todo es hacerme merced.

Ya estará bravo latino.

¿Como va de construir?

Vesos ~~sutra~~ ~~va~~ ~~medir~~,  
no en ~~med~~ ~~ara~~ ~~a~~ ~~cajepon~~.

ROSELA. ¡Y como! Na hay quien le iguale.  
Es ~~caso~~ ~~am~~, es, ~~tui~~ ~~la~~ ~~pamia~~;  
que ~~ta~~ ~~sto~~ ~~va~~ ~~que~~ ~~es~~ ~~estima~~,  
que ~~de~~ ~~una~~, es, ~~fin~~, ~~no~~ ~~sale~~.

CÉSARO. Hay bien, que es caballero.  
Estude, haga lo que manda  
su padre, que el tiempo ablanda  
el ~~agüero~~ ~~mas~~ ~~gr~~ ~~yeto~~.  
No ~~ta~~ ~~enta~~ ~~ata~~ ~~y~~ ~~po~~ ~~y~~ ~~mas~~  
debe tener, muchacho es,  
tiempo le queda despues  
para aprender lo demás.

¿Azota el preceptor?

OTÓN. Por la buena honra tuera,  
mas si el verdugo ~~no~~ ~~era~~  
en cas de ~~agüero~~ ~~abrador~~,  
tuera ~~atenta~~ ~~con~~ ~~la~~.

CÉSARO. ¿Tan presto se ha de picar?

OTÓN. Muchos suelen azotar

porque dan ~~mas~~ ~~med~~ ~~da~~.

Como mercaderes no fui

no temo azotes por esto.

CÉSARO. Yo no me corrí tan presto.

aunque ~~no~~ ~~diga~~ ~~por~~ ~~mi~~.

HONOR. Vive Dios, ~~hda~~ ~~ga~~ ~~pobre~~...

CÉSARO. Basta, padre, que la ciencia

1. Así en el original. Hartzenbusch corrigió acor-  
radamente

de madama y que por mi  
viene, levantando así









CLEMEN. Pasatempo vuestro, en fin.  
 RAMON. Y desahogado de la vida  
 con vuestra hermosa presencia.  
 CLEMEN. Pase de sí, la vida tiene a  
 vider comunicarse,  
 que por él nos gatiaremos.  
 RAMON. En te de estas sus puertas  
 con vos seguras y abiertas  
 que castigo que teneis  
 por despeda a vuestra alteza  
 cerrarse fuera iración.  
 CLEMEN. No es y cortés con, Ramon.  
 RAMON. Para vos no hay fuerza.  
 Dormid, señora, segura. (Vase.)  
 CRISLITO. (A parte) Un poco tengo que hablarle.  
 CLEMEN. Despues.  
 CRISLITO. Ha de ser aparte.  
 CLAVELA. (Ap.) Mas que pedida procura  
 que sus beldades regañe  
 con las mas, que me adora.  
 CLEMEN. Vaste, prima.  
 CLAVELA. Adios, señora.  
 (Ap.) ¡Ay, si fuese lo que dices!

## ESCLNA XIII

CRISLITO Y CLEMENCIA

CRISLITO.

No quiero con preambulos decirte  
 lo que la prisa impide ponderarte,  
 pues basta mi lealtad a persuadirte  
 y el tener vos en tu sangre tanta parte.  
 Sólo quiero para en poder de servirte,  
 si mi amor es indigno de la parte  
 hagas de él esto no lo me de la,  
 que quien viene de paz a ha este alienta  
 Entre el darme y marqués de Monfetrato,  
 despues de dar en la fiera sentencia  
 fingido se hizo de amoroso trato  
 de darle por esposa a doña Enrica;  
 mas al alce y a su dolo agrato,  
 contra la fe del diuino reverencia  
 al Papa, que en las paces se compuso,  
 a vengarse a tu castidad despus.  
 Hoy, que viene por ti, se determina,  
 forzandote, al entorpecer sangre y casa;  
 que tanto puede cuando vengando inclina  
 la enemistad a descer dentes pasa.  
 No á ser tu esposa viene, ni imagina  
 tenerte amor, cuando en furor se abrasa,  
 sino hacer con las paces, temiendo  
 lo que con tantas guerras no ha podido.  
 Injustale su padre, que, apremiado,  
 antepone á la guerra la vergüenza,  
 y en esta tortura ha puesto gente,  
 porque no alca de la vida arcanza;  
 y dando el favor con parente,  
 de medrar por inhecho esperanza.  
 Por eso condesano te recibe  
 regados te hace y bestas te aperibe  
 De buen orpina se todo esto.  
 Fabio, mi hermano, que al de Monfetrato  
 sirve de capitán, por haber puesto  
 amistad en los dos el largo trato,

viendo tu honor en riesgo man fiesto,  
 me escribió este verso con tozato  
 y temo que es. Ma que vos no a tenga,  
 porque con tiempo la favor prevenga.  
 Mira lo que has de hacer.

CLEMENCIA.

Críselo amigo,  
 deudo eres mío, por tu cuenta corre  
 la honra que a perder verdras conmigo  
 cuando esta vida me muerde por te.  
 De que verda me dices es te? go  
 el corazón me, a la, que son te  
 con avisos del daño que previene,  
 pues no son causa la, torcida viene  
 sin conocer al Conde e al Conde;  
 que así con su iración me desden cuadra.  
 Mi honra mira.

CRISLITO.

Defenderla ofrezco.  
 Encierrate, señora, en esa cuadra,  
 que en la espesura de este monte fresco  
 para este daño prevenga una escuadra  
 de amigos y soldados, que procura  
 servirte, con que en pudes ha te segura  
 si, mientras vengas a regañe tal. Conde,  
 hazte fuerte y da voces, que al instante  
 sere contigo y con mi gente en dande  
 hazanas viles de un traedor quebrante.  
 La puerta del jardín que corresponde  
 a bosque y está abierta, es importante.

CLEMENCIA.

¿Avísaré a Clavela?

CRISLITO.

No, señora;

que estriba todo en el secreto agora.

CLEMENCIA.

¡Oh, Conde temiendo!

CRISLITO. (A parte)

(Amor, ayuda;

que si a Clemencia ventura so levo  
 y aseguro el amor que he puesto en duda,  
 a ser del Duque su amor me atrevo.  
 Mi gente esta en buscada, porque acuda  
 al amoroso tobo, si los neceso  
 me llaman mi vengador y prudencia;  
 segundo Patis soy. Adios, Clemencia. (Vase)

## ESCENA XIV

CLEMENCIA

De la poca voluntad,  
 Conde tra dar, que te tengo  
 a sacar en campo vengo  
 que es cierta tu descaid.  
 Heredad la enemistad  
 que entre tu sangre y la mia  
 ha asumido a la ombardia,  
 y la costumbre y bajeza,  
 que en ti es ya naturaleza,  
 vienes pensando en esta  
 Aunque en parte estis contenta  
 de tu intención alevosa,  
 pues me impide el ser tu esposa



## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Nacen GRIMALDO y OCTAVIA

GRIMALD. Yo te hare que tenga seso,  
pues nací puedo haver sabido  
¿tras agitando, travieso?

OCTAVIA. ¿Quimad!

GRIMALD. ¿Con buen tesabio  
ha salido? Estata preso,  
vive Dios, hasta que raye  
las pasiones que he trocado  
por las letras que despo  
«Bien!» ¿Oí en enamorad  
cuando en el campo revedo?  
«Muere en las en mi quinta»

OCTAVIA. Es a es una labradora,

no cual vuestro es el pinto.

GRIMALD. Echalda, Octavia, en mal hora,  
o la que trago en la cinta,  
dándola de espaldarazos  
mi co era amansara.  
«Que muchos en tales lazos  
gasta el tiempo cuando  
al amor tropes abrazos,  
que me que estudia sepa  
ni haga cosa de valia»  
No ha no yo pecho en quien quepa  
el estado y el amor,  
que de la virtud discrepa.  
La torpeza no conserva  
letras con que el seso viva,  
de os veis contraverba,  
que si Venus es la viva,  
por eso es virgen. Mene va  
«Bien en la quinta es el pinto»  
Con tan buenos castigos  
estudiando en el arde,  
oy dara los parcos  
que en os es amor pasea.  
No me repiqueis, Octavia:  
preso ha de estar despedido  
esa mu en si so s via.

OCTAVIA. Descomoras y adierit!

S. Ocho con ella os azavay,  
y castigando despues  
que la lavas averiguado.

GRIMALD. ¿Que ven pre en las madres es  
el amor desatado?

OCTAVIA. Como no ha otro siteros  
que preme lo que nos cuesta  
un hijo, sino el amor.

mas sus fuerzas en esta

GRIMALD. ¿Queréis indic mayor  
de la afrenta deshonesta  
que Otón tiene a esa mujer?  
Pues advertid e vidad  
con que vive desde aver  
que en casa se ha acomodado,  
que yo he procurado ver  
si a s mas se habian, y han sido  
tantas las muestras y tales  
de amor, que no an persuadido  
a que en lazos desguales

se han de casar, ni imp di  
este desatado fuego.

OCTAVIA. ¿Vos lo visteis?

GRIMALD. Yo, que sé  
las propiedades del fuego,  
que aunque de lejos se ve,  
da ard y es para si ciego.  
Por eso en el fuego ha puesto  
amor su estera, y así  
despedida, Octavia, presto,  
y deidad ne hacer a mi,  
que yo me entendi.

OCTAVIA. ¿Que es esto?

## ESCENA II

Dice, y salen el Conde Enrique, el Duque, Criselo,  
Cherito, Tarela, Rodila, y Raimón y Ramón, todos  
de camino.

DUQUE. ¿Atende! Si con alguna traicion  
no provocas mi pacencia,  
mirad, conde de Placencia,  
que osas mal de la ocasión  
que el cielo da a nuestras paces.  
«Que es de Clemencia, que en ella  
in vida estriba»

CONDE. A perdella  
los sentimientos que haces,  
xian se tor, no son tan grandes  
como los que quien agnora  
esta desdicha y la adora  
ha de padecer. No mandes  
impedime de esa suerte  
la ventura que intereso;  
que habra de costarme el seso,  
si no me cuesta la muerte  
la pérdida lastimosa  
de su adorada belleza.

CRISELO. Conde, en vuestra fortaleza  
estuvo Clemencia hermosa  
Para la amorosa entrega  
de estas paces la lieve  
y en la cuadra la deja,  
que su deposito nega.  
Hallar la puerta cerrada  
y abierto el falso jardín  
del bosque, si no es a fin  
de alguna traicion pensada,  
no se que se queate.

DUQUE. El acide es deudo vuestro;  
y como en arades de esto,  
no me espanto que procure  
en mi agravio la venganza  
que pospones al amor.

RAIMÓN. Yo nunca he sido traidor.  
CONDE. Ni mi barrada esperanza  
se persuadirá jamás  
a que de industria no haves,  
para deshacer las paces,  
que eternas fueran de hoy mas,  
Dique, a queso estratagemas,  
que estaras arrepentido  
que siendo yo su marido  
peñeros de amor no tema;  
y para que no la goce  
la habras mandado esconder.

**DUQUE.** Nunca se atrevió á ofender  
mi valor quien se conoce.  
Y cuando yo no quise  
que la paz llegara á efecto,  
no me puso en tanto aprieto,  
donde, vuestra guerra fiera  
que me obligue á compromisos  
ni á usar de tales engaños.

**CONDE.** Iruedan los inmaduros años  
faltas de esfuerzo en avisos,  
e intentareis deshacer  
lo concertado con eso,  
pero este es acande preso.  
Duque, y en vuestro poder  
mientras se sabe quien es  
el que ocasiona la ausencia  
y pérdida de Clemencia.  
Vezemos si mi interés  
ó el vuestro queda culpado  
Soy contento.

**DUQUE.** ¿Gran señor?

**RAMON.** ¿Gran señor?

**CRISLIO.** (Ap.) ¿Que es esto, confuso amor?  
¿Como os me habeis malogrado?  
Mientras por mi gente fui  
y con engaños trahe  
la ganancia que intenté,  
mi dama y dcha perdí.  
Pero un consuelo me queda,  
es que no la gozará  
el conde, ni a mi guerra  
que mal mi industria sueda

**CÉSARO.** (Ap.) Mi dicha se desbarata  
si Clemencia no parece,  
que el Duque que favorece  
mis letras y honra me trata,  
ni de mí se ha de acordar,  
ni el Marques de mi haré caso.

**ROSILA.** (Ap.) Con mi desdicha me caso  
si no me voy á casar  
con el Conde magnado

**CLAVELA.** (Ap.) Si mi prima falta, celos,  
aunque sosiegues los celos  
que ella y Crislio me han dado,  
como el Duque no sosiegues  
¿que gusto podré tener?

**GRIMALD.** ¿Qué causa ha podido haber  
para que á mi quita llegue  
ansi el Duque á borotado,  
con el conde de Placencia?

**OCTAVIA.** Si no parece Clemencia,  
bastante ocasión le han dado.

### ESCFENA III

*Dichos, y sale CLEMENCIA en traje de pastora.*

**CLEMEN.** Pues los celos te han trado,  
padre inveto, Duque justo,  
á esta quinta, avlo sacro  
donde mi honor aseguro,  
no te espante mi disfraz,  
ni con amoroso vago  
en azar cueros pretendas  
que se aborrecen por uso  
Antiguas enemistades,  
desde tus padres augustos.

al marqués de Monferrato  
dan tantos atrevidos,  
que los odios que se heredan  
(cual muestran e implor muchos  
han menester. Me andas  
que desentacen sus ándas.  
La autoridad sacrosanta  
del Papa, que se interpuso  
entre el rigor de la guerra,  
en vanar aceros pudo,  
que no pudiera el valor  
de los enemigos tuos,  
pues tantas veces temblaron  
solo de ver os desnudos,  
pero, prudente y pados,  
ermas á libros redajo,  
asuntos á tribunales,  
guerras á pretos confusos,  
criminales competencias  
á civiles estatutos,  
y el derecho de la espada  
á las leyes de la curia  
Salí por ti la sentencia,  
y lo que por tantos lastros  
la guerra no pudo hacer,  
una sentencia lo pudo  
que estableciendo amistades  
pretendí juntar en uno  
nuestros estados y casas.  
¿necesario arbitrio, aunque seguro?  
Concertadas va mis bodas  
y reducidos al culto  
del amoroso Himeneo,  
á celebrallas me trujo  
Crislio, á una tortaleza  
donde el engaño dispuso  
que saliese á recibirme  
el conde Enrique, perfuro  
Dejáronme en una cuadra  
en que, obediente á tu gusto  
y rebelde el mío (que amor,  
en fe que en sus ojos puso  
la entrada que hace en el alma,  
si no ve, no da tributo  
porque es mas sordo que ciego)  
estaba haciendose seculos,  
va en pro, va en contra, hasta tanto  
que venció el cansancio, y pudo  
rendirme á pesar de miedo  
en brazos del sueño mudo.  
Soñando estaba verdades  
que agora en mí dano apuro,  
y entonces adivinaba  
el alma, profeta oculto,  
cuando entrando por la puerta  
de un jardín (que si da fruto  
debe de ser en trazo mesi)  
el conde, París segundo,  
y llevandome en los brazos,  
con un lenzo dando un áudo  
á la boca que intentaba  
obligar al favor justo  
y viciandole traidores,  
sobre las ancas me puso  
de un caballo que sin alas  
voto hasta el bosque confuso  
Pusome, en fin, en el suelo,



v díjome: «Ans, prociro  
 vengar ántigos agravos  
 me dhas que tu honor injurio  
 No letrados con solvornos  
 piense tu padre caduco  
 que queter enemistadas  
 sente leando en favor suyo.  
 A la fuerza de tu honor  
 vientemente redargu  
 cristiano que esperabas,  
 vuelte en atrecha su vago.  
 Con deshonrando me vengo  
 para que publique el mundo  
 con tu atrecha m ve ganza,  
 que esta que ha tanto que busco.»  
 Dices, pidiendo al cielo  
 rayos, que vengo verdugos  
 contra tantas ofensas,  
 m honor de asen segato  
 Oyoras un labrador,  
 en cuerpo vtrane robusto,  
 puesto que noble en los hechos,  
 á quien maveda atribuyo,  
 que con un tisco caston,  
 despojado m rible duro,  
 contra e bárbaro atrey do  
 salvo a m s quejas de escudo,  
 y sin temer los traidores,  
 cebardes, puesto que muchos,  
 testigo de sus hazañas,  
 hizo las mentes mudas.  
 Huyo e terno afrentado,  
 siendo testigo su mudo,  
 que no has vamente traidor,  
 pues tantas temblaron de uno,  
 y el vecedor cortés  
 hasta esta quita me trujo,  
 sagrado de mis ofensas,  
 restaura m de m s gustos,  
 y asegurando reveses  
 de Comand, padre suyo,  
 me visto de labradora,  
 engajas ent cuando al vulgo  
 De este m d, gran señor,  
 desde a vez ojas m bisco  
 para darte larga cuenta  
 de m s agravos y rayos.  
 Si el torpe d's mudado  
 negas m nenta asato,  
 su enemistad v m s quejas  
 serán testigos vengados.  
 Es arm m la desde hoy más,  
 y de enes gos perjuros  
 no teñes m a vez  
 cuando aborrecen por uso:  
 que m al r'o has de poder  
 que retroceda su curso,  
 al s, que e gendre m eblas,  
 n, que d'scortan s y brutos,  
 la enemistad heredada,  
 si á m l'ep'topos acudo,  
 es otra naturaleza.  
 Con el presente te arguyo  
 armas, valor y honra tienes,  
 vuelva el acero desviado  
 á dar fillos á tu agravio,  
 á asaltar traidores muros,

que primero que me obligues  
 a su aborrecido vago,  
 dando me muerte violenta  
 cubre te a Mantua de auto.

Duque.

Bárbaro Conde, ¿que disculpa tienes,  
 que a descargarle de este insulto baste?  
 ¿Armado a celebrar tus bodas y enes?  
 Culpado estas, pues contra m te at naste,  
 que pues defensas a tu tra m previenes,  
 la enemistad y batallas que heredaste  
 intentas proseguir, porque n s ignoras  
 que en fiestas, a mas sin siempre tra doras,  
 ¿lo que con tantas guerras no has podido,  
 intentas con tra ciones, y blasfonas  
 de ilustre, de cortes y bien nacido?  
 A tus armas añade esas coronas  
 Con el Papa y con Dios tengo cumplido.  
 Tú mismo, contrato traidor, preguntas  
 la guerra en que ha de ver m s tra retrato  
 de Roma por Nerón tu Monferrato.  
 ¡Viven los cielos y mi injuria vive,  
 que no ha de quedar piedra sobre piedra  
 en ella, si obediente te recibe,  
 y amparando traidores crece y medra!  
 Hablará cuando a derribe,  
 en vez de gente, y blará yedra,  
 que siempre verde en te de tu castigo,  
 de m justa venganza sea testigo.  
 Vete á tu padre, como tu, engañoso,  
 y podrásle decir cuando e a sus  
 de tu intento burazo y cauteloso,  
 que deje engaños para el grego Ulises,  
 y que si sale a campo be cioso,  
 las hierbas teñire que huyendo pases,  
 con más copia de sangre que dio Italia  
 á los trágicos campos de Farsalia.

Conde.

A no saber que con tan vil engaño  
 de darme á tu Clemencia arrepentido,  
 tus embustes reduces en m dño,  
 con aquea mentira preven to,  
 fácil pudiera darte el desengaño,  
 y de m amor honesto persuad do,  
 mostrar qu'en causa aquea trato doble,  
 qu'en su sangre ensuce y qu'en es noble  
 Mas el amor con que es razón estune  
 á madama Clemencia, qu'a mano  
 pense gozar, m cetera repi me,  
 que siempre amor es cuerdo y cortesano.  
 Injurie mi valor, quejas intime  
 de que inocente estoy, llámeme en vano  
 corsario de su honor, que en su d'cero  
 no podré decir más de que la adoro,  
 y que pues niegas. Dique, al juramento  
 la obligación y paces ya quebradas,  
 no descortés, pero injuriado intento  
 hacer que á m s m te persuadas,  
 los tafetanes lisonjeando al viento,  
 brillando al sol las hojas aceradas,  
 dando voces las cajas, mi justicia  
 publicarán mi amor y tu malicia.

(Vase.)

1 Hartzenbusch modificó así este verso  
 Como contrario, tó, traidor, preguntas



DIQUE. La guerra otra vez está  
declarada, y yo seguro,  
pues vais de mi parte vos,  
y el conde es vuestro vencido.

OTÓN. (ap.) ¿Que es esto, cielo?

DIQUE. **Cumplido**  
tengo con el Papa y Dios.  
Pues entré y desbarata  
las paces que romper queto,  
y haciendo a mi heredero  
atrentar mi sangre trata.  
nadie culpe mi venganza  
y castigo á un desval  
Otra vez soy general.  
Criseles.

CRISELES. La confianza,  
gran señor, que de mi haceis  
castigara a Conde ingrato  
destruyendo a Manterrato.

DIQUE. Com vos queto que leveis,  
primo, por tanto pagado  
a César, que es esperar  
de Italia, y con el consejo  
de tan famoso letrado,  
vuestro esfuerzo y su prudencia  
juntas harán extremada.  
en vos, primo, con la espada,  
y en César con la cenera.

CESARO. Yo procuraré, señor,  
sacando verdadero  
trocar, bris por acero,  
reconociendo el favor  
de que la lealtad escuelas  
que en mi amor tus ojos ven.

DIQUE. L. bro es la guerra también,  
las espadas con sus hojas  
Pues son en las unas sabio,  
sed en las otras vaiente.  
Tanta es la sangre caliente,  
con e la escudid mi agravio,  
y pues por mi sentenciastes  
y mi justicia entendiastes,  
id y mostrad que sabeis  
defender lo que estadastes,  
que se volvéis con victoria,  
por letrado y capitán  
Marte y Minerva os daran  
laurel de eterna memoria.

DIQUE. Beso tus pies. Vuestra hermana  
queda á cargo de Clemencia.  
S del conde de Placencia  
la soberbia humillás vana,  
un título la dara  
mano de esposo.

ROSITA. En la vuestra,  
gran señor, me dcha muestra  
que toda mi dcha está

DIQUE. A Otón, Criseles, os encargo  
ya sabeis lo que debo

CRISELES. Seguro voy, pues le devo  
en mi ayuda y con tal cargo.

DIQUE. Grimaldo, el termino es mo

de toda aquesta comarca.  
Cuanto en dos leguas abarca  
esta tierra, vale y ri,  
os doy, para que juntes  
á vuestra quita esta hazienda.

GRIMALDO. Jamas tus canas ofenda  
el tiempo.

DIQUE. Esto es debéis  
a Otón, y mas lo que intento  
hacer por su intercesion  
con vosotros.

CESARO. (ap.) A este Otón  
temo ya

ROSITA. (ap.) Que madre se ent

DIQUE. Vamos a Mantia, de donde  
salga vanguardia de tres  
para postar a mi pie,  
la ingratia conde del Conde.

CRISELES. Yo quedo a cargo y vengida.

CRISTINA. Y se va y no segura

OTÓN. (ap.) Sigue la ventura

que Dios te tiene guardada

(El conde queda en el y sale Gilote)

ESCENA VI

OTÓN Y GILOTE.

GILOTE. Dize que vais por capitan  
del duco, Otón.

OTÓN. Oh, Gilote!  
es verdad.

GILOTE. Sin capote  
(el que os da cuando en gacán,  
de escuela os hizo ser  
vuestro padre) no hacéis caso,  
pues que vistiendoos de raso  
ya no es habéis menester,  
volvédme e que no me hallo,  
si he de hacer verdad, sin el.  
Tres varas ten de hur el:  
abrígame, y he de hincallo  
con mi buena compañía,  
o sino pagadmele

OTÓN. Viente coningo y te hare  
hombre.

GILOTE. Buen o? Eso sera

OTÓN. hombre? Pues soy yo mujer?

OTÓN. No es hombre que en de su tierra  
no sale. Prueba en la guerra  
tu esfuerzo.

GILOTE. Y que me heis de her?

OTÓN. Iras coningo y si tueres  
valiente, cabi heras  
de escuadra

GILOTE. (Cabi y no mas?)

OTÓN. Conforme lo que valeres.  
Hasta alcanzar la meta  
te ayudare.

GILOTE. El cargo a abo.

Llebadme por vuestro cabo,

sere cabo de agureta

Y que hemis de her allá?

OTÓN. Matar á los enemigos.

GILOTE. Y si no os pudiesen y testigos  
cual de me ahorcára.

1. Astero Harrtenbuch con el conde, este verso así  
las paces que son el que

OTÓN. Anda, necio.  
 GILOTE. Vo á mudar  
 el traje. Pardiás, que es vicio  
 ser médico en el estado.  
 Otón, vamos a matar. (Vase.)

## ESCENA VII

OTÓN. Sale GRIMALDO, y luego, OCTAVIA y GILOTE

GRIMALDO. Ahora tengo de ver  
 para lo que eres, Otón.  
 Las armas ventura son,  
 sementos el saber,  
 pires para aquestas no has sido,  
 en las otras te aventaja.  
 Gente humilde, pobre y baja  
 por las armas ha subido  
 hasta la suprema altura  
 que en el Imperio se levanta.  
 Veras siguiendo la guerra  
 que todo en ella es ventura.  
 La ventura de una escama  
 cuega sin riesgo la vida.  
 tal vez viniendo perdida  
 pasará por ti una bala  
 matándote y compañero  
 y dejándote seguro  
 caerá a losos desde el muro  
 todo un escuadrón entero,  
 y la ventura pedirá,  
 á pesar del enemigo,  
 conservarte por testigo  
 de la ayuda que te da.  
 ¿Quién á una posta perdida,  
 blanco de tanto canon,  
 sino la ventura, Otón,  
 hace que viva con vida?

(Sale Octavia.)

El que sin dicha se emplea,  
 ni el cosiente grabado,  
 ni el puesto mas retrado,  
 ni la militar trinchea  
 darán defensa segura,  
 si una bala se alanza  
 que a todas partes alcanza.  
 Pues esta te favorece,  
 usa de ella con valor,  
 el Duque te hace favor,  
 en pazco solo crece,  
 (del modo que en la milicia)  
 la ventura, en él veras  
 quedarse el merito atrás  
 y arrinconar la gloria  
 sólo medra el venturoso.  
 No por esto te aconsejo  
 que del valor, que es el espejo  
 para el noble y valeroso,  
 apartes tu juventud,  
 que en ella la dicha manda,  
 mucho más puede cuando anda  
 al lado de la virtud.  
 Dios una ventura te da  
 para que no degores  
 en la ocasión de quien eres.  
 OCTAVIA. Hijo, llega y te dare  
 los brazos

OTÓN. Adios, señora,  
 padre, adios. Vuestros consejos  
 serán desde hoy mis espejos  
 en que me miro cada hora  
 (Gilote sale de su lado gracioso.)

GILOTE. ¿Vengo bueno?  
 GRIMALDO. (A Gilote) ¿Va Gilote  
 contigo?

OTÓN. Quiero bien.  
 GILOTE. Yo con Otón, que no tien  
 con que pagarme el capote  
 soldado soy y de casta:  
 en miendi y mi cortío.  
 OCTAVIA. Ventura te de Dios, hijo,  
 que el saber poco te basta. (Vase.)

## ESCENA VIII

Salen marchando CRISELIO y CESARO.

CRISELIO. Decidme otra vez la traza  
 de ese stratagema nuevo;  
 que aunque me electon la abraza,  
 es extraño y no me atrevo  
 a ejecutarle.

CELSARO. Esta plaza,  
 con las paces desu dada,  
 mientras que la guerra ignora,  
 seguida vez poblada,  
 no se ha de gozar agora  
 con la prevención pasada.  
 Lo mas de la guerra estriba  
 en ardes e venenones,  
 que aunque el esmero derriba  
 murallas y torreonnes,  
 la industria es valor viva.  
 Por eso estan estmada  
 la valdadesca de Frandes,  
 porque en su region heida  
 conque victorias grandes  
 el aguija, y no la espada.  
 A sus gentes inquietas  
 con ardes cada vez  
 ganan victorias discretas,  
 y como en el ajedrez,  
 se suelen vencer a tretas.  
 Como vuestra valentia  
 á mi ingenio se sñete,  
 faze, Criseo, seria  
 la victoria que os promete  
 la traza y industria mia.

CRISELIO. Oídme el Duque ha mandado  
 por vos en estas casan,  
 y yo est y dezerai nada  
 de ver si las retraxson  
 (Criseo sale.)

CELSARO. Decidme que remedio de hace  
 (Criseo sale.)  
 Criseo, que se os da la gente,  
 Criseo, que se os da la gente,  
 me es de parar, que el Duque  
 de Montecarlo, ha de ser  
 su perdón y gloria.  
 de una sola traza parais  
 que á la ciudad levanten  
 cuatro soldados o zatro,  
 á sombra de un capitan,

v en villanos transformados,  
dádoles franca la puerta  
de este engaño desca-dados,  
pondrán en vidola abierta  
dos de ellos atravesados,  
y harán luego una señal  
a la cual acudiremos  
con dicha y estierzo igual,  
y sin sangie ganaremos  
la fuerza mas principal  
con que en levand en prisión  
al Marques y al Conde, puede  
mostrar, ganando opinion,  
que a las fuerzas su pre excede  
el ingenio y la ocasion.

CONSEJO. Alto, yo os he de seguir  
como el Duque me ha ordenado.  
Si no hay más que prevenir,  
ya el sol su curso ha acabado,  
al bosque podemos ir.  
Veamos si vuestra ciencia  
tiene en las armas valor.  
CÉSAR. Mostrádmela la experiencia  
CONSEJO. (Ap.) Dadme preso al Conde, amor,  
y gozáis a Clemencia. (Vase.)

## ESCENA IX

Salen el conde Enrique y soldados

CONDE.

Llegar Tántalo al árbol avasiento,  
y huir la fruta cuando el latido toca,  
el líquido cristal, besar la boca,  
y burlalle dejándole sediento,  
a la mesa asentarse el rey hambriento,  
y cuando apenas el manjar provoca  
al apetito, ver que el Arpia uca  
alza los platos y convida al viento.  
Lo mismo por mí pasa. No sintiera  
Tántalo el hambre tanto, á no incitalle  
del árbol la presencia apetecible.

Vi á Clemencia y perdíala. ¡Ay, suerte fiera!  
que ver tan cerca el bien, y no gozalle  
es hacer el tormento más terrible.

## ESCENA X

Dicen y Alberto solado

ALBERTO. Buena ocasión en las manos  
te ha ofrecido la ventura  
hoy te da la noche oscura  
a tus contrarios tiranos.  
En ese pinar están  
emboscados y seguros,  
que de tu ciudad los muros  
esta noche asaltarán.  
Con ellos fui por espía:  
una sa-da no más  
tienen: vencerlos podras  
antes que al sol mire el día.  
Pega fuego al monte espeso,  
y entretanto que le abraso  
tus soldados pon al paso  
que aseguren el suceso.

Saldrán sus ardidés vanos,  
y del fuego vengador  
huyendo, el mismo temor  
hoy te los pondrá en las manos.

CONDE. ¡Valgame el cielo! ¿Esso es cierto?

ALBERTO. Tu victoria sea testigo  
de que la verdad te digo.

CONDE. Si saigo con ella, A berto,  
una poeta te aguarda.  
Abraese el monte luego.  
Un amante todo es fuego:  
no es mucho que el monte se arda  
á mitación de mi pecho.  
¡Oh! ¿quien pudiera abrasar  
tu ciudad, Duque, y vengar  
los agravios que me has hecho!

(Vase.)

## ESCENA XI

Salen Orón, bigarro, y Gilote

ORÓN. Pesárame haber llegado  
tarde

GILOTE. Buena flema tienes!  
¿A que fiesta o boda vienes?

ORÓN. ¿Qué mesa te ha convidado?

GILOTE. ¿Hay mesa de más valor  
que la que la fama envía?

ORÓN. La mesa de una hosteria  
es mas barata y mejor.  
Alá á pasto bebo y como;  
que aquí, en esta mortal venta  
dan pulvera por pimenta  
y abundigias de plomo.  
¡Miren qué conejo ó polla!  
¡Fuego de Dios en cocina  
dónde es una culebrina  
la más sazonada cula,  
alemaniscos manteles  
los leños de una muralia,  
que intentan desmantelalla  
paes de tiros crueles,  
sangre el vino que promete  
á quien su brindis admite,  
y el postre de su convite  
confitura de un mosquete!  
¿Que pecados te han traído  
á la muerte convidado?

ORÓN. De tu madre regalado,  
en tu quinta entretenido,  
levantándote á las once,  
y aguardándote al hogar  
el lomo para ahumar,  
no en asadores de bronce,  
como los que usa la guerra:  
la torceznada con guesos  
ó los pichones, que nuevos  
apenas pisan la tierra.  
Cnado entre miel y natas  
sin haber visto desnuda  
una espada, ¿quien te muda  
que así manigarte tratas?  
E, estuerzo supira  
lo que falta á la experiencia;  
pues no soy para la ciencia,  
la guerra me ensaizará.



• ¿Qué guerra ipese á mi suegra?  
 Si en la aldea los d santos  
 nunca espantan entre tantos,  
 una vez la espada negra?  
 No lo echamos a perder;  
 demos vue ta a casa. Oton.

OTON. Calia, negro.

### ESCENA XII

Duques, y salen el Conde y Alberto  
 desahucados las espadas

CONDE. La razon  
 de mi amor y no a vencer.  
 Lo que e saque perd  
 ha consumido la espada.  
 ALBERTO. ¿Ves que has de extremada.  
 CONDE. ¿Criselto esta preso?  
 ALBERTO. No  
 CONDE. De arase abrasar.  
 por no verse en mi poder  
 OTON. ¿Como es esto?  
 GILOTE. Esto es temer,  
 y eso debe ser temer  
 OTON. Retrate aqui, sabemos  
 quien son estos y que ha sido  
 de Criselto.  
 GILOTE. Yo he venido  
 á darle cuerda.  
 OTON. Escuchemos  
 CONDE. Deja que campo despose  
 lo que el tuc, no ha deseado  
 pues es del todo dote, no  
 de la guerra, y mientras coge  
 es premio de su victoria  
 mi gente, repara, Alberto,  
 en que Clemencia me ha muerto  
 porque va a su memoria  
 con esta postera muria  
 cerrado hasta la ven, enza  
 las puertas a la esperanza  
 Ya no habra apagar la furia  
 de Duque, que por no darme  
 el galardón prometido,  
 si en las paces temeridad,  
 iracundes vino a imputarme,  
 con aguijones verdaderos,  
 quien venciera y el por?  
 Av, desahucado, amar.  
 OTON. Imposible es socorrerlos  
 Ove. El conde de Placencia  
 es este, y he cogido  
 que Criselto esta vendido  
 y el adarando á Clemencia.  
 Vive Dios, que he de probar  
 donde llega mi ventura!  
 GILOTE. ¿Que intentas?  
 OTON. La noche oscura  
 preso a Conde me ha de dar.  
 GILOTE. ¿Estás loco?

OTON. Solos dos  
 son cual nosotros? ¿que espero?  
 GILOTE. Yo, Oton, no soy mas que cero  
 que nada vale. Por Dios,  
 que no desfraste vudez  
 e mi Tortada.  
 OTON. Importunas,  
 si eres cero, y yo soy nada,  
 como voy a go por der  
 Enrique, de la a prision. (Al Conde.)  
 CONDE. ¿Que es esto?  
 GILOTE. Av, Tortada mia!  
 No hay tin desde iquiste dia.  
 tocas de vanda te por  
 CONDE. ¿Quien eres tu que arrogante  
 a la cura te atreves?  
 OTON. Despues que me estierzo pruebes  
 caltra, y con tenes de ante  
 CONDE. ¿Heres Criselto?  
 OTON. No tengo  
 a experiencia mital  
 que le ha vendido a lustrar,  
 pero con mas de ha vengo.  
 Date a prision, o previente  
 si no tienes mal val r  
 ALBERTO. Due la muerte seror  
 mientras que llamo to genti  
 que paces hasta e mado,  
 no viene sino a fite a bera  
 GILOTE. Buen mado  
 de har. Tras e mado como do.  
 CONDE. No de. Duque eres soldado,  
 de que va a campo a que,  
 que va capitan te hare  
 OTON. A la realidad que herede  
 no hay niteres que la blague,  
 que en mi vida fui traider  
 Date  
 (Pisan y pierde el Conde la espada.)  
 CONDE. La espada he perdido,  
 y en un plazo ne has de do,  
 mostrado has bien tu valor  
 Esto basta, que no lleves  
 al Duque, y pade el rescate  
 que gustares.  
 OTON. Disparate  
 es que con el oyo pruebes  
 mi valtas. Alas de r preso,  
 y quedar sin vida aqui.  
 GILOTE. Valiente reves le di.  
 CONDE. ¿Criselto e bravo hasta el geseo.  
 OTON. ¿Heres noile?  
 CONDE. Y caballero  
 OTON. ¿Criselto, despues de la gloria  
 de tan lece victoria,  
 tal azar? En prisionero  
 soy, har, soldado famoso,  
 de mado que mas gares  
 OTON. Todo es en ventura azares  
 a guerra suro mado  
 Ata a la herda e mado  
 y esta banda ap a a braro,  
 que cortas rendite trazo,  
 va que en las armas te venzo  
 Y en ese estabro mado  
 sabe que en el de este re  
 GILOTE. Hene aqui gneto a pre

1 En el original: «en la tempestad de la noche fere-  
 rida a Criselto, esta espada se desahucó, pero ha sido busch  
 la costura de la espada»

ALBERTO. Yo te voy a  
 a la espada

CONDE. Lleve el diablo el desafío,  
Tu nombre y buda en teatro,  
aunque es temido, no le haga  
a que en su honor tenga.  
Que á vista de Monterrato  
me haya preso un hombre solo.  
OTON. Tu parte temo que venga  
y corra en que me detenga  
perdido y sae Apolo.  
Vámonos.  
CONDE. Ingrata Clemencia!  
Cuando me quito de vida  
tu padre, por bien perdida  
la juzgare en la presencia  
Siquiera en su presencia  
no tengas de eso temor.  
GILOTE. ¿Que dices de mi valor?  
OTON. ¿Iravamente lo hemos hecho?  
GILOTE. ¿Te lo he dicho?  
OTON. Vos, pues.  
GILOTE. ¿Detras de mí,  
cobarde, no te puestas?  
GILOTE. Siendo como yo temo  
todo el valor que te doy,  
si no fuera por el mismo  
cuando el cerco va detras  
no vale el número mas.  
OTON. Valiente eres.  
GILOTE. En guarismo.  
OTON. Gran lebrón eres, ¿te lo he dicho?  
CONDE. ¿Valoroso y prisionero,  
cielos?  
GILOTE. Llamame tu cerro  
que a te que ha habido cerrote  
(Vámonos.)

## ESCEÑA III

Salen el Duque, CLEMENCIA, ROSELLA y CLAVELA

DUQUE. No temo ni el suceso  
de esta guerra, pues me ampara  
la justicia cierta y clara  
de agravio que me hizo.  
Buen general se dice  
vencedor Crispio ha sido  
mil veces de temido  
Marques, y si aseguro  
su valor con la prudencia  
de Cesario, que es el mío.  
¿quien duda que de mi agravio,  
tantando a valer su ciencia,  
he de quedar satisfecho?  
CLEMEN. Y más cuando te asegura,  
señor de Otón, la ventura.  
CLAVELA. Ya es, donde estará deshecho.  
DUQUE. Estas la hora que vienen  
tratando a Mantua los tres,  
y, presos Conde y Marques,  
por mí a Monterrato tienen.  
ROSELLA. De mi hermano no hay dudar  
siendo Cesar, que presume  
juntar la ranza a la pluma  
y vender como estudar.  
DUQUE. Si con la victoria sale  
con Cesar, ¿casate  
CLAVELA. ¿Te lo he dicho?

DUQUE. Y donde le hare  
de Regio, para que guale  
el estado y su valor.  
ROSELLA. Tres Gonzagas, no puedes  
hacer mercedes mercedes.  
CLAVELA. ¿Te lo he dicho? Si le pierdes vencedor,  
haced que vuelva a ver el día  
ni le des ayuda, cielos,  
saldos a encuentro, cielos,  
pues y de eso he sabido.

## ESCEÑA XIV

Dichos. Sa en marchando descompradas las cosas,  
CESARIO y CRISPIO, de Int.

CRISPIO. (De retiro.) Esta es la primera vez,  
invicto duque de Mantua,  
que, vendido, tus pasos deso,  
que Enrique pisa las armas.  
No atribuyan a descompradas,  
desorden, culpados tantas  
o impericia a maliciar  
tu dardos y nuestras desgracias,  
sino a la cega fortuna,  
que en las guerras y pr vanzas  
por parecer mas herosa,  
que se mostrarse mas varia.  
Distinto por compariar  
á Cesar, con quien mandas  
que estrata mas de su te,  
pida ardides, si a trazas.  
No digo y aunque pudiera  
ni diera a y diera a  
que has de arnes a la joya,  
de la barba la ce a la,  
cuanto mal que se compadece  
brazas de catos y espadas,  
enfrentos con esgras  
y catedras con murallas,  
pero diga a experencia  
lo que has de obras a palabras,  
de las plumas a la pluma,  
de argumentos a batallas,  
que se compo test lean,  
el presente, Duque, basta,  
pues por seguir a las etras  
vienen vendidas las armas.  
CESARIO. Vete la culpa al origen o,  
Crispio, cuyas sentas  
á tu pesar reconocen  
las fuerzas mas celebradas.  
Catedras de la milicia  
que univers dades pagan,  
y a especulacion red, en  
experencia as pract cadas.  
Me parecer fue ingenioso,  
y a especulacion regala,  
Monterrato y su Marques  
ruera, proverbio en Italia.  
Dita que no bastan ciencias,  
que peine el consero canas,  
que asalte el esfuerzo mios,  
que arroje en lo balis  
si no asiste la ventura,  
porque la vez que esta falta,  
ni Pompeyo entre legones,

ni Marco Antonio entre armadas  
a la fortuna de César  
se oponían, que en una barca  
del río, asegura a Amílías  
y a tres de sus contristas  
Mandete emboscarse la noche  
para que al cuarto de día,  
ganando los Marques las puertas  
desen al valor entrada.  
Dio la fortuna en la casa  
de este arrojó cuenta a la fama,  
con la señora enemiga,  
que en mente y a gente abrasa,  
y por el peñal fue go  
la victoria a voces canta,  
no el esfuerzo, la ventura,  
no el valor, sino las lamas  
Si no fuimos venturosos,  
no culpes las letras satias  
que ponen Marte y Minerva  
sobre sus cabezas.

Duque. Basta  
Venid vos venidos dos,  
las letras sin años habian,  
el valor obra sin lengua,  
uno lances y otro Ajax,  
pero los dos sin ventura.  
La elocuencia y la arrogancia,  
las armas junto a las letras,  
deus bien, no valen nada.  
Volvedos, César, a los libros;  
abogad, sentenciad causas,  
que no es bien paseis la pluma  
de la mano a la espada.  
De vuestro centro os saque,  
y fuera de él pesa el agua,  
no traen armas los juristas  
con solo un *fatiamos* matan.  
¿Que es de Oton?

CRISTINO. No sé si afirma  
en su afrenta o alabanza  
que el temor y la ventura  
previnieron su tardanza.  
No fue al campo.

Duque. Yo lo creo,  
que si en el Oton se hallara  
salieran con la victoria  
su valor y mi venganza.

CRÉSARO. La victoria un ignorante  
que en su vida ciño espada?

Duque. Mejor sois para fiscal  
que para soldado. Basta.

### ESCENA XV

DICHO. Tocan cañas, y sale OTÓN, Negro, y el  
CONDE ENRIQUE, sin armas y con banda

OTÓN. (Al Duque.) Atribuye a mi ventura  
y no al valor que me falta  
el ofrecerte, señor,  
a Enrique preso a tus plantas  
Vencedor, viene vencido.  
Yo tengo pocas palabras  
tarde al campo me enviaron  
cumplimientos de mi casa,

halla al Conde que con otros  
su valor a celebraba,  
ped, ayuda a mi fortuna,  
y de suerte me acompaña,  
que en fin, vive, vive, viene.  
Por reñon esto basta,  
y por premio de mis dichas  
que de ellas te satisfagas.

Solamente te suplico  
que mires que eres honzaga,  
y que el valor resplandezca  
en tantas que la verganza.  
En tu poder está el Conde,  
el que es generoso paga  
agravios con beneficios.

Duque. A vuestras cortas razones  
y a vuestras hazañas largas,  
con largos premios prometo  
juntar cortas alabanzas.  
Mi honor os debo dos veces:  
venido habéis otras tantas  
a Enrique y restituido  
a su ser mi antigua fama.  
Pues me da su Conde prevo,  
bien será que Conde os haga  
Conde sois de Val Hermoso.

OTÓN. Esclavo tuvo me llama  
Dique. Criseno, el baston os vuevo,  
y pues la dicha acompaña  
a Oton, seguid su ventura,  
que mientras César trata  
en mi tribunal de pleitos,  
y al valor la dicha ensaña,  
valor tiene y Oton dicha  
restituid vuestras desgracias.

CRISTINO. Castigando, señor, premias  
Si averigüen tus palabras,  
tus mercedes dan valor  
justamente a Oton levantas.  
Con su tenaz compañía,  
ni te no suerte contraria,  
ni enemigo poderoso.

Duque. Conde, a intercesion de Oton,  
debajo vuestra palabra,  
la ciudad tened por cárcel  
sin prisiones y sin guardas.

CONDE. Yo la doy, y a tu grandeza  
rindiendo las debidas gracias,  
deseoso que sin tra  
de mi amor te satisfagas.  
Ap. ¡Dichosa prision, si estoy  
en presencia de mi dama!  
Amor, mas cierto anduvieras  
si libertad la llamaras.)

CLEMEN. ¿No me habláis, Oton?

OTÓN. Señora,  
poco agradece quien habla.  
La suspension siempre mira,  
la obediencia siempre calla.  
por vos tengo el bien que tengo.

CLEMEN. Ya sois Conde.

OTÓN. Serme basta

CLEMEN. esclavo vuestro.  
Yo haré  
que envidien vuestra privanza.

CLAVELA. (Ap.) Pues no se casa Rosela con m. César, esperanzas dadas, pues vuelve viudo, pesame no, alegres gracias.

CÉSARO. (Ap.) El nuevo título goce viudesa mía, edad larga.

OTÓN. ¡Oh, señor gobernador! pesame de sus desgracias. Si hay en que pueda servirle (no hacer puer, que es hidalga siempre en m. la corteja) acudiré con el alma.

ROSELA. No doy á vuestra excelencia el parabien de turbada con el encarecimiento que debo en tanto le ama.

OTÓN. ¡Oh, hermosa Rosela! ya leg. la hora deseada en que esté en vuestro servicio; y á Otón honre vuestra casa; pues viend os de la mía, mientras que condese os llama un título, vuestro esposo, y el Duque, con e. os casa, por d. choso me tendré, no en que si se ofrece, os haga cualquiera comodidad, que fuera poca enanza, sino que como señora, me mandes.

ROSELA. (Ap.) Díome en el alma.

CÉSARO. (Ap.) Que se anteponga á mis letras de este modo la ignorancia de hombre que sabe tan poco!

ROSELA. (Ap.) La envía el pecho me abraza.

CÉSARO. (Ap.) A quien le sobra ventura, el saber poco le basta.

## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

Salen CLEMENCIA y CLAVELA

CLEMEN. De mí, en fin, estás quejosa?

CLAVELA. Mi amor te lo certifica. La voluntad te ha la hermosa, el interés te ve fea, el parentesco amorosa, descarta el entendimiento, terna la conversacion, y así de C. u. o. sento, si tantos tus dotes son, que intenta tu casamiento. En la guerra te ha obligado, en la paz te ha pretendido, victorioso, si soldado, y si galán, preferido luego es cierto mi cuidado.

CLEMEN. Otro, Clavela, es el mío, del tuvo tan diferente, que le juzgo á desvario. Nunca de amor que es pariente lograr esperanzas fio

(Ap.) prima mía, que extrañas son á las mujeres!

CLAVELA. ¿Pues?

CLEMEN. Porque sepas si te engañas... ¿Ves mi libre desdén? ¿Ves mis rigurosas entrañas? ¿Lo que al conde de Placencia aborrezco poderos? ¿Lo que tem. su presencia, pues por no ver e m. esposo ni m. gusto en contingencia, el robo y fuerza higo que no llevo á execución, y en mi padre ne m. vanas hazañas de Otón?

CLAVELA. Yo, prima, supe de li el aviso que tuviste del Conde tu amor ingrato; que su venida supiste, y que de su torpe trato, al bosque turbada huiste; el buen proceder de Otón, e, por qué te disfrazaste, y por anticipacion que al conde Enrique imputaste a no gozada traicion, ¿hay más que añadir a eso?

CLEMEN. A Enrique desheredado, a Enrique sin padre y preso, sin amigos, sin estido, y esto por decir sin seso, a Enrique que aborrezco, porque o que soy publicos, a Enrique ya pobre...

CLAVELA. Si.

CLEMEN. Pues á Enrique...

CLAVELA. ¿Hay más Enriques?

CLEMEN. Prima, qu ero más que á mí.

CLAVELA. ¿A qu en tu afrenta intentó?

CLEMEN. No sé que eso verdad sea. Se que qu en me lo conto me amaba, y que amor se emplea en engaños.

CLAVELA. Bien sé yo de las muestras de afición, con que mas Enrique siente tu desdén por su prision, que cualquier fama desmiente que desdore su opinion. Pero hale el Duque quitado el estado que tena, murió su padre cercado, sin que un pueblo en Lombardía de tantos le haya quedado. Si rico fué aborrecido, no sé com. pueda ser cuando tan pobre, querido.

CLEMEN. Hazañas son del poder, á Dios siempre parecido. Añadir al oro, prima, esmaltes, cuando por sí el mundo tanto le estima, no es mucho, ni que á un rubí ó un diamante que sublima hasta el sol su resplandor, guarnezca el oro opulento, y reace su labor;

pues había, en fin, fundamento  
el trabajo en su valor.  
Mas de una materia bala  
hacer una pieza noble,  
un escudero, una caja,  
una imagen, que de un robre,  
a oro puro aventaja,  
esa es una estad guardada  
a Dios su oja a poder,  
que con grandeza e evada  
se autORIZAN con dar ser  
y valor a lo que es nada.  
Esto es como hacer procura  
mi amor, pues porque a luz salga  
su poder y su fe oscura,  
busca un mar fijo que va ga,  
prima, no mas que a hechura.

CLAYELA. Mis celos mas satischo,  
pues esa hechura saldrá  
a tu gusto y no por vecho.

CLEMEN. Mi hechura es el aldra  
s, hagala donde va desecho.

CLAYELA. Rosela sabe.

CLEMEN. Pues anda,  
y no temas que pierda  
pierda tu amor su demanda,  
que a mi Enrique e alma di,  
si bronco, va cera blanda.

(Vase Clavela.)

## ESCENA II

CLEMENCIA Y ROSELA

ROSELA. En busca de vuestra alteza  
me trae, señora, un cadado  
que ocasiona mi tristeza.

CLEMEN. Como sea enamorado,  
a comun carne empieza,  
que los de una facultad  
alivian su mal mayor.

ROSELA. Es, gran señora, verdad.  
Mas ¿paga tributo a amor  
vuestra alteza?

CLEMEN. Voluntad  
tengo a quien aborrecer.  
De mí me la tuva puedes  
mientras yo cuido la mia.

ROSELA. Segura con las mercedes  
que me has hecho desde el día  
que entre en palacio, quisiera  
si de mí te satisfaciera.

CLEMEN. ¿Quertráisme hacer tu tercera?

ROSELA. Que fuese en unas paces,  
gran señora, med anera.

CLEMEN. Con quien los enojos son?

ROSELA. Días ha que he sido amada  
con reciproca afición,  
aunque agra mal pagada  
de Oton.

CLEMEN. Luego ¿sabe Oton  
querer?

ROSELA. Ninguno lo ignora,  
ni el tan venturoso fuera  
si no fuera, gran señora.

CLEMEN. Bien dice la panta y tiera,  
por dar tratarse enamora.

ROSELA. Cuando alcancé tu privanza,  
te traté con menosprecio,  
y con ingratitud mudanza  
te han e ignorante y necio,  
porque el que mi esperanza  
a prometerse por sí  
dar la mano a un potentado,  
que aunque plebeyo ha  
comido, hermano ha heado  
a tanta dicha, creí  
subir donde mi amor con  
pretendí devanecida.  
Santísimo dejen Oton,  
y despreciado, me ovida.

CLEMEN. Agravos y celos son  
espaldas con que amor vuela,  
aunque un desprecio es bastante  
a apagar las bras, Rosela.

ROSELA. De un hombre tan ignorante,  
que a un niño admite la escuela,  
¿cómo en pensata ventura?

CLEMEN. Mujer eres de ventura que?  
Desdicho has de tu cordura.  
Ahora yo hare que se trueque  
el aspereza en blandura  
de Oton, que si te ha querido  
y otra vez el fuego atzas,  
que amortiguaste alentado,  
mientras duran las cenizas,  
no ha muerto al fuego el alvado.  
Yo despertaré sus flamas.

ROSELA. Fíjese, porque procures  
mi paz.

CLEMEN. Si cuerda te llamas,  
ni en pensá que te asegures,  
ni desprecies a quien amas.  
(Vase Rosela y sale Oton.)

## ESCENA III

CLEMENCIA Y OTÓN

OTÓN. Aguardando el Duque queda  
a vuestra alteza.

CLEMEN. Y yo a vos.

OTÓN. ¿Qué hay en que serviros pueda?

CLEMEN. Conde, ¿no muestra ser Dios  
amor con vos, que se hospeda  
en el más rustico pecho  
como en el alma mas rica?

OTÓN. No soy para él de provecho,  
mas a la que se aplica  
mi inclinación.

CLEMEN. Ya habéis hecho  
en esta tarde capaz  
del vaivén que en vos se encierra,  
pero ya que es todo a paz  
y se ha acabado la guerra,  
cuando te ha amor, capaz,  
¿en que se ocupará  
el tiempo?

OTÓN. Pues es más largo  
¿no es corto para pensar  
lo mucho que os soy a cargo  
y no he de poder pagar?

CLEMEN. Vos, ¿qué me debéis a mí?

OTÓN. Todo es ser que me ha ilustrado



la privanza a que sube  
el haberme acreditado,  
 fingiendo que yo vengo  
al donde he que, e sacarme  
de una gran a al cargo humoso  
con que he venido a ilustrarme,  
y el haberme hecho dichoso,  
¿que es lo mas que puedes darme?

CLEMEN. La dicha que es con exceso,  
es deuda a ti el deberla:  
yo ni tengo parte en ella.  
Fingí de finto que la halda;  
mas trayendo e vos preso,  
bien habéis beneficiado  
lo que dije en profecía:  
el título que os ha dado  
mi padre a intercesion mia,  
vuestro esfuerza se ha ganado.  
Antes os soy tan deudora,  
que si es la paga me ar  
la que el amor atesora,  
os he de hacer acreedor  
de un alma. Otón, que os adora.

OTÓN.

CLEMEN. ¿A mi, señora?

Y tan buena,  
como la imaginacion,  
transformada. Otón, en ella  
os dio en alguna ocasion  
animo para quererla.

OTÓN.

Si no es que de mi os burlais,  
no sé, señora, a que fin  
mi libertad inquerais.  
No os entiendo.

CLEMEN.

A hablar latin  
no es mucho no me entendais.

OTÓN.

Yo en mi vida tuve dama

CLEMEN.

Pues harías obgaciones  
a la que su dueño os llama  
tenes, de aquestas razones  
sacado que os es a que os ama.

OTÓN.

¿Y obgaciones de amor?

UN PAJE.

(Sale.) El Duque a casar envia  
a vuestra a leza.

OTÓN.

(Aparte.) ¿Le nor,  
retrenad a la oxada.

CLEMEN.

Para voel o mejor  
de esta noche al terrero,  
que hablando, Conde, conmigo,  
con ella hablais.

(Vase Clemencia y el Paje.)

#### ESCENA IV

(Dices)

¿Que espere?  
Imaginacion, si es algo  
imitar acciones que os  
Aalgame Dios, ¿si madama,  
para ensayar mi ventura  
de toda parte, me ama.  
Mas ¿que haría la oxada,  
necio pensamiento, os llama?  
¿Yo de Clemencia? ¿yo amado  
de quien el sol puede ser,  
no original, su traxidad?  
Mas ¿no es Clemencia mujer?

¿Que imposibles no ha aplanado  
de amor el real devoro?  
Dicha, de mi parte es halo,  
hombre soy, ni la osamoro  
como a la aseta a cavato,  
o como a Pistene a toro.  
Retrenaos, tengna labladara,  
y no otenais tal vaor.  
Pero ¿me me do a la  
os he de hacer acreedor  
de un alma. Otón, que os adora.  
Mas ¿por fuerza ha de ser ella?  
Si que una mag nac on  
transformada (dijo) en ella  
me dio tal vez osam on  
y animo para quererla.  
Si, el animo es monester,  
cierta es a d leu tad.

Animo par querer,  
si no es para su edad.  
¿para que tra puede ser?

Pero, mag me do a la

¿quien vuest a virtud a ntrasta?

Clemencia a finto que desprecia,

y con ella no se casta

Penelope ni Lucea.

Mas si me do a la

apues harías obgaciones

a la que su dueño os llama

tenes, de aquestas razones

sacado que os es a que os ama.

¿Yo a que ni tengo obgaciones

si no es a la si, bien osata?

¿quien ha sido la ocasion

de mi, mi dada ventura

si no es a la con?

Pues si de aquí a ar quero

madama, que es a d leu tad

al finto no he a terrero,

que hablando, Conde, conmigo,

con ella hablais.

(Vase Otón.)

soy, pues en esto reparo.

Si a de hablar a mi dama en ella

¿que dadas, ingenuavato?

¿Conmigo, habiares con ella?

¿pudo de no nas aro?

Ha, confusión escua,

pues a mi es monester,

e animo me asegura

e ser Clemencia mujer

y lo que es mas, mi ventura. (Vase)

#### ESCENA V

(Sale Clemencia y el Duque, su padre)

DUQUE. ¿Yo, Clemencia, haré por ti  
lo que me pides.

CLEMEN. A Otón

casarlo será razon,

para a la Rose a d

de suplicar, por ella.

DUQUE. Bien, con Otón casara,

si en Rose a d tendia

esposa discreta y buena.

Darcela de mi mano,

porque tu la quieres bien,

y porque debo también mucho a César, su hermano. Mas tú, que por todos ruegas, y casar quieres a Otón, ¿por qué a tu edad en sazón tan honestos lazos no exas? Ya es bien que de este estado me libres, y pues sávese, obediente a mi casero des suces a mi estado. Monferrato es tuyo así; á Mantua, Clemencia, heredas, la más poderosa quedas de Lombardía, y podrá cualquier rey, si el interés ve de tu dote y belleza, dar corona á tu cabeza porque la mano es des.

CLEMEN. Es que tál cargo tuvo, que en mí no sufra razón exceder de tu elección.

DUQUE. Pues si eso es así, concluyo con que va tengiéndose, mi Clemencia, un noble esposo, no de suerte poderoso que a título de mandado, siendo rey y señor, anada e título de señor, sino á quien vendo menor que tú, la vida privada y estado por ti mereces, á tu gusto se suete, por señora te respete y por esposa te admiere.

CLEMEN. (ap.) Si no es este Enrique, el conde, ¿cómo decís que es? Pobre y sin estado está, y con mi amor corresponde. Pedirme albricias si es él, amor.

DUQUE. Vergonzosa y muda, mezcla e temor y la daga en el pecho y el daga el Razon sera despenar te tu esposo ha de ser, Clemencia, Griselda.

CLEMEN. ¿Quién?

DUQUE. Su presencia es digna de enamorarte. Pienso es así, y su valor, igual á sus prendas claras, tanto que si tu la taras le hiciera mi sucesor.

CLEMEN. Antes por ser tan cercano, ni le admito ni le apetezco, que bodas con parentesco no seogan.

DUQUE. Ya es en vano resistir mi voluntad, que es de ser gusto mío, para que dispense en su noiana á su Santidad á César.

CLEMEN. Amor, va oxiloro malogrado.

DUQUE. Este es mi intento. Sobre sangre, casamiento.

dicen que es sobre azul, oro.

CLEMEN. (ap.) O sera mi esposo Enrique, y la muerte me dare. En papel le escribire. Mi sus penas publique.

DUQUE. Cuérra y obediente eres mirado y vuelve despues.

CLEMEN. Como ese hombre no me des, casame con quien quisieres. (Vase)

DUQUE. Ejecutare mi gusto, y provarás mi rigor, mas no sufrirá mi amor que la casa a no disjuntó. Que grande felicidad fuera si un padre engendrara como en el tal y la cara, en el alma y voluntad su semejanza. Mas Dios crea el alma y la da e ser, y as es milagro el hacer una voluntad de dos.

## ESCENA VI

(El Duque y sale César)

CÉSAR. De prevenir la partida que he de hacer a Roma, vengo.

DUQUE. Mientras que yo no te vengo a Clemencia, persuadida a no hacer mi voluntad, ¿que importan tus prevenciones? A tu gusto y persuasiones responde con libertad que hasta el nombre te es odioso de César, y por que vea y hacer a gusto desca, te de cualquiera otro esposo, fuera de e.

CÉSAR. (ap.) Buena ocasión la era para darme procura, para atacar la ventura con que me atormenta Otón.

DUQUE. La misma te dete de, amor exces va me te. Vaya que pude a imprudente forzada a que e si se lleva, mucho más debo a mi hija que a la suya, y entregala a quien aborrezco es da a no esposo, nierte prima. Pues tu palabra e peñada, y de ar mi sucesor, a tanta de hno vengo, por mujer continuada, lleva mi César, mi César, en fin, es mi prima, por va eton le eston, por discreto y por cal. Si casara con Clemencia, mi sangre se continuara, sin que por ella pasara á extranjera descendencia. En aquí está e infus que me abisieres te pido.

CÉSAR. De que no se case ha sido, gran señor, la causa, Otón,

que va que á este punto llego,  
traidor fiero, á no decir  
lo que legue á ver y oír.  
Como amor le pintan c ego  
no repara en calidad.  
Madama, gran señor, ama  
á Otón.

DUQUE.  
CÉSARO. ¿Que dices? Madama  
le muestra tal voluntad,  
que si no es á Otón, no creas  
que á otro de la mano y si.

DUQUE. Ahora se fué de aquí,  
y porque tu engaño veas,  
afectuosamente pade  
que con tu hermana Rosela  
case á Otón.

CÉSARO. Esa es cautela  
con que sospechas impide.  
Hácele tanto favor  
y con tal publicidad,  
que no falta en la ciudad  
quien satisface su amor;  
y quierete deslumbrar  
con pedrte que le cases  
con mi hermana.

DUQUE. Si probases  
lo que acabas de afirmar,  
yo la deha trocaria  
de Otón de suerte que hiciese  
que envidiosos no tuviese  
A llamarle, pues, envía,  
y dile que luego queres  
que se case con Rosela,  
verás cual duda y recela,  
y que si fuerza le hiciere  
madama mi sima procura  
disuadirte el casamiento  
que te pida.

DUQUE. El sufrimiento  
á estos tiempos es cordura.  
No ha Otón de perder conmigo  
tanque contra el altest guese  
mi amor mientras no averigües  
meritos de su castigo.  
Vele á llamar.

CÉSARO. (Ap.) Si afrentado  
de mi hermana la al-rece,  
y por mujer se al-rece  
el Duque, es averiguado  
que ha de responder que no.  
Y así, queda satisfecha  
de Clemente a la sospecha,  
y de Otón vengado yo,  
que su ventura me tiene  
tal que fuera de mi estor.

DUQUE. ¿No vas?

CÉSARO. A llamarle voy  
Pero el mismo, señor, viene.

## ESCENA VII

Dixos, y sale Otón

OTÓN. Ingenio siempre ignorante,  
de cuando acá d'curris,  
conjeturás y arguis,

si soy tan torpe estudiante?  
Dejad tanta conveciencia,  
y ya que haceras queréis,  
probad que os desvanecéis  
y que no me habia Clemencia.

DUQUE. ¿Otón?

OTÓN. ¿Gran señor?

DUQUE. ¿Que poco  
de vuestro aumento curáis,  
cuando á mi me desvelas  
por él?

OTÓN. Si no es que tan loco  
me tenga el favor que siento,  
hacerme vos, gran señor,  
¿que aumento quero mayor  
que el desvelaros mi aumento?

DUQUE. Ya es tiempo de que os caseis,  
que se pasa el tiempo en vano;  
y si ha desor de mi mano,  
como á Rosela la des,  
á su dote me obligas.

OTÓN. ¿Yo á Rosela, gran señor?

DUQUE. Vos, pues.

OTÓN. No me tiene amor.

DUQUE. Engañado, donde, estás,  
que en su nombre me ha pedido  
Clemencia este casamiento.

OTÓN. ¿Quien, señor?

DUQUE. Turbado os siento.

CÉSARO. No dirás que te he mentado.

OTÓN. Turbame de que madama  
pida que me case yo  
con Rosela.

DUQUE. ¿Por que no,  
siendo Rosela su dama?

OTÓN. Mi re, señor, vuestra alteza  
que no pedira por mi  
madama.

DUQUE. Aquesto es así.

(Ap.) M. sospecha es ya certeza.  
(Ap.) ¿Ay, sobe ha presunción!

OTÓN. Señor, que se burlaria  
madama, ó probar querria  
de esta suerte mi intencion.

DUQUE. ¿A que efecto? ¿no es igual  
este casamiento?

OTÓN. Yo  
ni digo si, ni que no.  
Rosela tiene cauda  
y belleza apetecida  
para cualquier varón;  
lo que yo dudo, señor,  
es que madama lo pida.

DUQUE. ¿Pues qué hay de dificultad  
en eso?

OTÓN. No es cosa grave  
que cuando madama sabe  
no tenerme voluntad  
Rosela, quiera ofendella  
y darme esposa á disgusto  
de Cesaro?

DUQUE. Por mi gusto  
Cesaro el suyo atropella  
Andad, y dentro de un nora  
me dad la resolucion  
de este casamiento. Otón

OTÓN. Cayó la maquina agora.

Lo que en viento de labras,  
sobre arena edificue,  
y aun menas, pues evante  
quimeras sobre palabras. (Vase)

### ESCENA VIII

EL DUQUE Y CÉSAR

DUQUE. Bien probaste tu intención.  
Este es de Clemencia amante.  
indica he visto bastante  
en su necia turbación.  
¿Que haremos?

CÉSAR. Darle la muerte,  
que es el men de desdichad  
es de lesa majestad.

DUQUE. No pagare de esa suerte  
bien lo mucho que le debo.  
Ya no pretendo casarle  
con tu hermana, mas sacarle  
de Mantua.

CÉSAR. Tu gusto apruebo.  
aunque dejar con vida  
a quien aver levastase  
del polvo y le suspiro  
a tu privanza, con vida  
a que otro como el se atreva  
a perturbar tu sosiego.

DUQUE. No dices que amor es ciego?  
Pues si es ciego quien le lleva,  
y le da muerte casual,  
cuando verro le descompa.  
Clemencia tiene ra en pa  
Estando de Mantua a Otón  
y enviando a su hermano  
del despojado Marques,  
podrá él ser o después  
no matar su amor eterno  
de este tulo honesto  
los ne convenientes que  
Es lo es premiar su delito.  
Lo que le amo man fiesto.  
Ven, y haremos la prision  
del estado a que le envia  
y porque a quien desarra  
no haga caso, en razón  
del desden con que Clemencia  
niega el pretendido y  
la palabra que le di,  
y de mi estado a herencia,  
también le he de asegurar  
con una cédula mia.

CÉSAR. (1.º) Me envia en vano por ella  
a este idota de triba.

DUQUE. Oye, oyes para oír.

CÉSAR. (2.º) ¿Quebedador Otón va?  
Mas que es estado de da  
y le perigoso va?  
(1.º) Sí, Duque, y sí, conde Enrique)

### ESCENA IX

EL DUQUE Y EL CONDE ENRIQUE

DUQUE. A buen termino he venido  
por vos, señor. De mi estado

y libertad despojado.  
de Clemencia aborrecido;  
sin deudas y sin amigos,  
que de mis males se acuerden,  
que los trabajos los pierda,  
o los vuelven enemigos.  
Pero, amor, lo que más siento  
es de mi ingrata el desden;  
porque a querermelo en la en  
gana tu fama, tormento  
Enrique es este. Ya está  
contra Otón determinado  
no gobernarle este día,  
ni a su vez, ni pueda, hoy -  
¡Oh, Conde!

CONDE. ¡Oh, Cesaro amigo!

CÉSAR. Con tal nombre me est mud,  
que vos os diere libertad,  
a poder darle castigo  
a un barbaro que merece  
y estorba nuestra ventura.

CONDE. Libertad, no la procura  
mi amor, que aunque me aborrece  
Clemencia, contento vive  
pade, endo en su presencia.

CÉSAR. Si como os ama Clemencia,  
y por dueño os apere be  
el alma, no se opas era  
la necia contradicción.  
Enrique, que os hace Otón,  
brevemente Mantua os viera  
su esposo, y de Enrique arado  
noble verno y sucesor.

CONDE. ¿Clemencia me tiene amor?

CÉSAR. Mi hermana cuenta me ha dad  
de lo que por vos padece  
lo que vuestra prision hora,  
si os est nra, si os adora,  
y si verdades se entornece  
Pero Otón, que a Duque hechiza,  
ignotante y ambicioso,  
pretendiendo ser su esposo,  
a Clemencia os tranza.  
A gobernar nuestro estado  
le despacha, y en secreto  
quiere estar no, he, en esto  
(ved que tiene hechizado)  
que a Clemencia de la mano,  
mientras Césaro se gozara,  
que como sabe la adora  
y dando su muerte humano,  
en tomando posesion  
de Mantua, namballe  
por su marques y a su me  
de Mantua a sucesion.  
Esto en secreto he sabido  
y a deciros lo atrevo,  
porque a lo mucho que os debo  
es bien ver agradecer.  
De esto a tanto nada entiendo  
Clemencia, a vuestra amor ties,  
porque esta noche con e  
torzarte a casar pretende.  
En fin, danna, estado y vida  
de aquí a mañana perdés,  
si remedio no pone s.  
Si Clemencia, bien perdida

sera, donc, le chef  
e. Duque

CÉSARO. Me ha remedio  
es quitar a Oros de en medio,  
que vos os puseis a intentar el  
de ganar, que el Duque se vejo  
trouque su enojo en atar  
a vos que me fazeis favor  
y que estima en como o

Conoz. ¿Pues de que modo os parece  
se haga, y vo este seguro  
del Duque?

[illegible]

CONDE. Ayuden los celos  
vuestra industria y confianza:  
que vuestro sereno estado,  
y es tanta satisfacción

CÉSAR. Quedaremos, maldito Oton,  
yo contento y yo vengado. (Vase.)

ESLENA

Salen NOTON y CHONE

Orón. ¿Quedaba buena mi madre?

Chile. Buena, cateneta y s'gura  
 de ver acerta la ventura,  
 y bendicienda tu padre  
 en las que te engeñó.  
 Los leños a la carrera,  
 las y mas (das las leña ligas,  
 y a Noé que aspiro a  
 señas muy dan campadas  
 de hacha hasta las caprichos  
 los costos, y los trochachos  
 en leñares las maderas  
 el garado nash los perros  
 reños para reñar,  
 reñando re, pauma,  
 leña de son de becocha.  
 Boregas (las las amente)  
 meñados reñados  
 canch; eñados los parcos,  
 no quitando pañeros.  
 Los parcos reñados reñados,  
 y los reñados reñados  
 las barrigas, por reñados  
 unas paren, que entran otros.  
 Jenglo, el eñado a la pilla,  
 eñados reñados reñados,  
 danke y eñados reñados  
 No hay hacha reñados reñados,  
 reñados reñados reñados,  
 a todos reñados reñados,  
 y a mi leñada par da

de 1787, con dos cañotes.  
 Que hay de nuevo por aquí?

Que me casa e douque

OTÓN. Que me caza el Duque  
GUSTO. ¿Es curar?

Uroq. Revela enim unde procedat  
desiderio v. g. s.

GILOTE. Si, hard,  
mas te que dices a es?

ΟΙΟΝ, ΝΕΥΣΙΟΝ, ΟΙΟΝ, ΟΙΟΝ

CHOTE. Pues quedástele sin sexo.

¿Pueden nos saber de donde  
nace este mal, o lo que es?

Otoç. Preguntame o despues:  
que vale Caxela

## ES(LNA XI)

LUGOS Y CASTILLO

CASILIO                      Oh, Conde!

OTON. Oh, sen or' a donde?

U.S. \$110 Vengo

0768 al Duque, que por mi ena.<sup>2</sup>  
Yo y todo a batirle vena,  
porque es una hora que tengo  
de termino para darme  
cierta respuesta, no queda  
nada va

CRISLÍO Bem os suzeia,  
porque ya temo con a le-  
segua de novo aborotado.

ΟΤΟΥ.  $\mu\text{Coulomb}^2$

CRISTOLIO. Con despojo trata  
promesas que se le ha  
le han de aliviar su estado.  
Su primer sor. y le denencia  
cualdo me de mano y s  
gana

Otón. El Duque viene aquí.  
Si le habéis levantado paciencia

## ESCUENA MI

Diego's sale of Diego's common papers

Dove, Primo.

СН 45 10.                      Служба связи.

[D] [S] [O]

OT 14 Señor

De que. A os dos est mo.  
a vez, 6. de, por primo.

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*

Também a lei dos dias,  
que as pedras e os garos,  
a voz por assonâncias, a (re)cho)  
e por leituras a voz,

(4018 et Duque)

Crusio 10. (12) e Por assegar-me a n.º

[illegible]

GROLF, (Golf) a game played with a ball and clubs on a green field.

CRISOLIO. ¿es así? ¿aunque creencia  
el si de esposa me ha dado?



OTÓN. ¿Si porque a Rosela admita,  
algun estado me da?

CRISLIO. Suspensión, veámos ya  
lo que contiene esta carta.

OTÓN. Lo que dice quiero ver  
el papel que a honrar me viene.

GILOTE. Casa es cada cual que tiene  
su cédula de aquilón.

CRISLIO. *Lee alto.* «Antes que os caséis, im-  
porta a mi servicio y vuestro au-  
mento, sabéis muy bien a la ensaña  
que os pretendo descomponer con-  
migo, y esto ha de ser partiéndos a  
Monterrato, por gobernador de todo  
su marquesado. Ocupad luego esa  
plaza, que sobre aquesta merced,  
cua quiera pretensión vuestra caerá  
mejor. — El Duque.

OTÓN. *Lee en secreto.* «El amor que os ten-  
go pasa por cualquier dificultad y  
contradicción, aunque haya no po-  
cas para que os dea mi hija Clemencia  
y con esta sucesión de mi es-  
tado que procuran impedirme, y así  
para vuestra seguridad y en mues-  
tras de mi amor os doy esta firma de  
resguardo y mi palabra en ella, que  
otro no sea si espere que me here  
de sino vos. — El Duque.

CRISLIO. ¡Válganle Dios!

OTÓN. Dios me valga!

CRISLIO. ¡Jesús!

OTÓN. ¡Jesús!

GILOTE. *(Ap.)* Yo también  
me santigo, que si ven  
algun diablo, por qué salga,  
bueno es echarle a los cielos.

CRISLIO. ¿Descomponerme procuran?

LOS DOS. ¡Jesús!

GILOTE. *(Ap.)* Parece que curan

por ensaño lamparones.  
OTÓN. ¿A mi palabra de esposo  
de Clemencia, y su heredero  
el Duque?

CRISLIO. Algun isonjero,  
de mi prisa y envidia, so-  
me descompi, no atienda,  
y para empezar a honrar me  
el Duque y asegurarme  
la sucesión ha querido  
que gobierne a Monterrato,  
y haciéndome su marqués  
darme a Clemencia después.  
¿Que dudar, es que me rocató,  
si en esta cédula cortá  
asegura con certeza  
mi casamiento. No reza  
*(Lee.)* «Antes que os caséis importa  
a mi servicio y aumento  
vuestro. — El Duque presupone,  
contra quien me descompiene,  
por cierta contradicción.  
Pues si el Duque lo asegura,  
temores, ¿que hay que dudar?  
Esto y más puede esperar  
el que tiene mi ventura.  
Yo apostaré que Clemencia

a su padre ha declarado  
el amor que me ha mostrado,  
y el por hacer experiencia  
del que a Rosela he tenido,  
(que de Cesaro sabra  
sucesos pasados ya)  
me mandando ser su mando,  
para saber si la quiero,  
o paso mas adelante  
mi pretensión que de amante  
hago en mi provecho madero.  
De sangre lastre desheredo:  
les llamados y herigosos  
en Italia generosos  
me dan a ver que pretendo.  
No perderá la edad  
conmigo su ducal casa.

*(Lee.)* «El amor que os tengo pasa  
por cua quier dificultad  
y contradicción, aunque haya  
no pocas para que os dé  
a mi hija Clemencia. En fe  
de que mi ventura vaya  
siempre de bien en mejor,  
fácil será aquesta empresa,  
pues por esto con esa  
que me tiene el Duque amor.  
Pues rompe dificultades,  
pues su heredero me llama,  
pues me promete a madama,  
pues son sospechas verdades,  
fortuna, tened segura  
la rueda sobre que furo  
mi suerte, y seré en el mundo  
cumplido de la ventura  
que me da esta cédula.  
Hecho un papatoste estoy.  
Cremencia es mi aya desde hoy.  
OTÓN. Desde hoy es Clemencia mía.  
CRISLIO. Mas ha este papel muestra  
la, amor, y pretendido  
*(Lee.)* «Sobre aquesta merced  
cuquiera a pretensión vuestra  
caerá mejor. — Pues por vos  
queda seguro este trato  
alto, amor, a Monterrato. —  
Conde, adios.

OTÓN. Crislio, adios.

### ESCENA XIII

OTÓN y GILOTE.

OTÓN. ¿Fúes?

GILOTE. Ya se fue.

OTÓN. ¿Qué aguardo?

GILOTE. ¿Qué diablos tenes, señor?

OTÓN.

*(Lee.)* «Y en muestras de mi amor  
esta firma de resguardo  
y mi palabra en ella  
que me da mi ventura.  
¿Hay hombre más venturoso?  
¿Hay más que en ella buena?

GILOTE. O me despierto o pierda  
decirne que es lo que tenes.

OTÓN. Vida, gusto, estado, bienes,

amor, esposa y ventura.  
**GILOTE.** O en que en los tres días,  
 o di me en que tres días hoy.  
**OTÓN.** ¿Lee y qué otro no será su esposo  
 que no le he de sacar vos?  
 Besa, besa este papel.  
*(Se lo entrega a Gilote.)*  
**GILOTE.** ¿Gánase alguna independencia?  
**OTÓN.** ¿Gano por el Condado?  
**GILOTE.** ¿Quien la gana tiene en el  
 ¿Que dice?  
**OTÓN.** ¡Si tu supieras  
 leer!  
**GILOTE.** Y como que sé.  
**OTÓN.** Pues lee aquí.  
**GILOTE.** Q. u. e. que  
 Por q. comence, aquí esperas?  
 Besado agüero, por Dios.  
**OTÓN.** Sucita, torpe.  
**GILOTE.** Lee, ingenioso  
**OTÓN.** ¿Lee? ¿Que nadie se a su esposo  
 que me he de sacar vos?  
**GILOTE.** ¿No dice más?  
**OTÓN.** ¿Esto es poco?  
**GILOTE.** Clemencia está aquí, señor.  
**OTÓN.** Hasta en esto, tiene amor  
 tengo dicha.  
**GILOTE.** Y en ser loco.

## ESCENA XIV

Dícnos Salen CLEMENCIA y ROSELA; luego un PAJE

**CLEMEN.** El Duque me ha prometido  
 que te dotará, y que Otón  
 satisfará tu amor.  
**ROSELA.** Beso tus pies.  
**PAJE.** Gran señora,  
 el Duque dice que al punto  
 le veas.  
**CLEMEN.** ¿Lo que es el asunto  
 Que te ha de casar de ahora  
 a la noche, pero aquí que  
 ruegos, por creas, rigor,  
 que sólo dice mi amor,  
 o morir, o ser de la que  
**PAJE.** Da que, señora, espera  
**CLEMEN.** Hasta en dar pisa o crucel,  
 dame al Conde este papel,  
 y que importa considera.  
*(Dale en secreto un papel a Rosela, y  
 vase y el Paje con ella.)*

## ESCENA XV

ROSELA, OTÓN y GILOTE

**ROSELA.** ¿Para el Conde, y sin nombralle,  
 papel madama me da,  
 y que importa? ¿Quién será  
 el Conde a quien me dadas?  
 En Mantua hay dos solamente  
 Otón y Ferrar que quisiera  
 Mas si Ferrar que tiene ve,  
 Conde es de un tal presente,  
 aborrece a madama  
 y por no verle se esconde,

luego no es Ferrar que el Conde  
 a quien de esta suerte llama.  
 He Otón que habla Clemencia  
 antes de darme el papel,  
 y estándome hablando de él  
 nombralla, y era a propósito.  
 Podría ser, pues mensajera  
 me hace, que en el Conde  
 el dote sea que me obiga  
 y el estado que le espera  
 si con mi amor corresponde.  
 Lo que imagino será.  
 Pero si aquí Otón está,  
 y djo, dame este al Conde,  
 no hay duda de que le ve;  
 y dando la. Da que pisa  
 discretamente, me avisa  
 que para Otón le escribo.  
 Llego a hablarle. ¡Oh, señor Conde!  
 ¡Oh, Rosela!  
**OTÓN.** *(Dándole el papel.)* Aqueste envía  
**ROSELA.** madama a vuestra casa,  
 y sed secreto respecto,  
 aunque viva desvelado  
 de su te tan venturosa,  
 repete y adoro en casa  
 que le da en dote un estado. *(Vase.)*

## ESCENA XVI

OTÓN y GILOTE

**OTÓN.** No hay ya que poner reparo  
 en lo que amor me apetece.  
 Pues que madama me escribe  
 y Rosela habla tan claro,  
 en Mantua es público ya  
 mi casamiento.  
**GILOTE.** ¿Por eso  
 estás tan fuera de seso?  
**OTÓN.** Si el Duque va ha a me da  
 en es, Gilote bien te digo?  
**GILOTE.** ¿Cómo? ¿A quien te da?  
**OTÓN.** A Clemencia.  
**GILOTE.** Esa es linda en pertinencia.  
 ¿No dices que te ha pedido  
 que te cases con Rosela?  
**OTÓN.** Ya de parecer muda,  
 y en popa mi amor rompió  
 esterbas a remo y vela.  
*(Dándole el papel.)* «Da, con la brevedad  
 que a tanta prisa conviene,  
 Clemencia a la que os tiene  
 rendida la voluntad.  
 Pues anochece, g. ad  
 la ocasión que os corresponde,  
 que el jard. vos dirá aonde,  
 la d. ha es bien que os espere,  
 que Ferrar usurpar quiere  
 Clemencia, esposa del Conde.»  
 ¡El Conde está en duda  
 en bien que casado  
 ¿Quiere de hacer, y ste de mí,  
 si el Duque parecer muda?  
*(Entrándose.)*  
**GILOTE.** ¿Lleamos menester ayuda?  
 ¿Tan presto se ha destemplado



sin que excusas ni disculpen,  
y venís a buscar a mi muro  
siento un hombre.

GIOTE. Madre U'rgandal  
convertidme en lagartija.

CRISTO. ¿Qu'en va?

GIOTE. Oh, quien se transformara  
en moldura de estas pedras!

DUQUE. ¿Qu'en va?

GIOTE. Todo lo que anda  
va, señores, si camina,  
e hincapela a su posada,  
el mundo a la vuelta  
y e que ha bebido a la cama.  
Ya a cantar los ocos cura,  
la danza la casa de donas,  
y los sones me van  
testigos de vuestros calzas.

DUQUE. ¿Qu'en va?

CRISTO. ¿Sois el Conde?

GIOTE. ¿Yo?

Condenada este mi alma,  
que yo eson, en vez de ser conde,  
con desmayos que me acaban.

DUQUE. ¿Que hacéis aquí?

GIOTE. ¿He de decillo?

Unas cámaras extrañas  
tituladas un acervo  
de marques de Cambrasa.

DUQUE. Decid quien sois o prendedle.

GIOTE. Venga acá, ¿Puede ser nada  
un acervo en este mundo?

DUQUE. ¿Acervo sois?

GIOTE. Hasta el alma.

CRISTO. ¿De quien?

GIOTE. Del Conde, señores.

DUQUE. ¿Luego mi jardín y casa  
ha escapado?

GIOTE. Si, señor,  
me ones enteros a a.

DUQUE. ¿Habed en tierra esas puertas.

GIOTE. La importante esta vaciada,  
que no ha una cerrajería  
que vuelvan a remendalla.

CÉSARO. Señor,  
si merecen mis palabras  
credito, a Otón y no a ti  
que sin saber ni verte arada.  
¿Pues por que?

DUQUE. Yo por envidia.

CÉSARO. Yo por celos que me abrasan.

DUQUE. ¿Elis, traíste a comer a  
para el esposo te la a  
y a escudar el jardín vienes  
con la noche que te ampara?

CONDE. ¿Yo, gran señor?

DUQUE. Tu, traíste

CRISTO. A ti te ha escrito madama,  
y este lacayo es testigo  
de que venís a gozarte.  
Y no estás para jugar.

GIOTE. ¿Y os contraíste tal maraña?

CONDE. ¿Otra cosa me vos a mí?

GIOTE. En mi vida le eche para.

CÉSARO. ¿Veis es criado del conde  
Otón.

GIOTE. Miren la bobadad!  
Pues aquí ¿qu'en se lo niega?  
Si por aquesto hacían,  
¿no ha que les estoy diciendo  
dos horas ya, que se casa  
con Clemencia el conde Otón.  
y por un papel o carta  
que le dio suyo Rosela,  
y ene a herir la enemizada  
que en las bodas se acostumbra?

DUQUE. ¿Cien encia a Otón?

GIOTE. ¿Que pensaba!

DUQUE. Derrad luego esas puertas.

CRISTO. Pues mis celos no me matan,  
pero a Clemencia he querido  
¿Hay tal traición?

CÉSARO. La venganza  
que el Duque tomara de él,  
me envid a quita y amansa  
¿En esta vida sin Clemencia,  
y con vida? Ay, fieras ansas!

## ESCENA XXI

DICHOS OTÓN, CLEMENCIA, CLAVELA Y ROSELA

DICHOS. Salen CÉSARO y el CONDE ENRIQUE, de noche,  
y acometen al DUQUE.

CRISTO. ¡Ay, cielos!

CÉSARO. Este es Otón.

CONDE. Muera, pues, y mi esperanza  
vaya.

DUQUE. Ah, traíste! ¿Qué es esto?

¡Hola! Ah, gente! ¡ah, de mi guarda!

CÉSARO. ¿Dime es nuestro señor?

(Salen alabarderos con dos pajes con hachas.)

DUQUE. ¿Y un paje? Da voces.

UN PAJE. Aquí están hachas  
y alabardas, no ha hacha.

CONDE. ¿Aquí con mi vida acaban  
mis desdichas.

DUQUE. ¿Con te fin que?

CÉSARO. ¿Contra mi espada?

¿A mi la muerte?

CLEMEN. ¿A Otón? ¡CrUEL, qué traición es esta?

OTÓN. ¿Yo traición, cuando te llamas  
mi esposa y ed las hermanas  
y en este jardín me aguardas?

DUQUE. Prended este hombre.

OTÓN. (De rodillas) Señor,  
humilde estoy a tus plantas.  
No te levantas de las  
con vida.

OTÓN. Si tu lo mandas,  
dichosa será mi muerte;  
pero no se que haya causa  
para tan cruel sentencia.

DUQUE. ¿Cuándo de enfrentarme acabas,  
dices que no hay causa, infame?

OTÓN. Por este papel, madama,  
que me dio con Rosela,  
como a su esposa me trata,  
a sus bodas me convida,

y si vine á celebrarla  
es por ser, señor, tu gusto.

DUQUE. ¿Al gusto?

OTÓN. No habrá mudanza  
que n egue, Duque, ser tuya  
esta ecclia hermosa  
de tu nombre, en que me das  
seguridad y parabra  
de casar me con Clemencia.

DUQUE. ¿Y tú, Para que gobernaras  
á Montemato, todi  
la provisión.

OTÓN. Hablen cartas.

CRISTILLO. A mí, gran señor, me dale  
la gobernación que acabas  
darme.

OTÓN. Y á mí de ser  
sucesor tuyo y esperanza.

DUQUE. Tráigalas. Vuestra ventura,  
Otón, esas cosas traza.  
Caba lero noble sois  
de lo mas linpio de Italia;  
lo que la ventura ha hecho  
no es bien que yo lo deshaga.  
ella es caso con Clemencia.

CIEMEN. Y ella ha sido quien me engaña;  
que yo el papel que escribí,  
con Rosela le enviaba  
al Conde Enrique.

ROSELA. Eso no,  
que si á Enrique me nombraras,  
yo fue a espasa de Otón,  
al Conde d'Este.

DUQUE. Basta,  
que la ventura se casara  
en hacer por vos hazañas.  
Clemente a ex ta vuestra esposa.

CIEMEN. Hasta en questo le ampara  
su dicha, que le he librado  
tanto amor, que es suya el alma.

DUQUE. Dadle, Cristillo, á Crisea  
la mano, y seras de Padua  
y de Clemencia Marqués.

CRISTILLO. Yo beso las tuvas plantas.

CIEMEN. Así padre al Conde no que perdona.

DUQUE. Cristillo tiene una hermana,  
su estado es rest tuyo  
si Enrique con ella casa.

CONDE. Con el sí te doy, señor,  
deudas y justas gracias,  
si n que en tu sangre y la mía  
mas convenientes haya.

DUQUE. Otón, pues desiste quiso  
daros muerte, ejecutada  
en é, o haced vuestro gusto.

CÉSARO. ¿Y si; pero! ¿lo me la daba.

OTÓN. De e en fe de esta cencia  
dos veces, porque así paga  
á las leas envid osas,  
cuando es noble, magnanimo.  
Deseo parme es ofenderle.

CÉSARO. No ha venen nada vananza  
como es el dar bien por mal,  
que afrenta y obaga.

OTÓN. Basta.  
A Rosela, porque cumpla  
de ser condesa las ancas  
que ha tanto fatiga en inquietar,  
con el Conde he de casara  
del lórel.

ROSELA. Beso tus pies.

## ESCENA XXII

Dichos y Gilote.

GILOTE. Tus padres, señor, acaban  
de llegar, que á voste vienen.

DUQUE. Vamos, pues, á ver á Octavia  
y á Octavio, pues que son  
vuestros padres.

GILOTE. ¿Y sin nada  
me dejan?

OTÓN. Por tuya queda  
la hac enda, p aces y granja,  
principio de mi ventura.

GILOTE. A vos mas que una madrastra.

DUQUE. En vos, Otón, quede ejemplo,  
con que remonta se llana  
lo que puede a ventura.

OTÓN. Ser ella no vale nada  
sangre, hac enda, armas ni letras,  
pues es proverbio de España:  
Ventura te dé Dios, hijo,  
que el saber poco te basta.



# COMEDIA FAMOSA

## LA VENGANZA DE TAMAR

### PERSONAS DELLA

|          |                      |                    |
|----------|----------------------|--------------------|
| AMÓN.    | ARRAIL, reina.       | SALOMÓN            |
| ELIAZER. | BEPSABÉ.             | TIRNO.             |
| JONADAB. | UN CHIAPO            | BRULLIO.           |
| ARSALON. | UN MAESTRO DE ARMAS. | AIISO.             |
| ADONIAS. | JOAB.                | RISILO             |
| TAMAR.   | DAVID.               | ARIELLO, ganadero. |
| DINA.    | MICOL.               | LAURETA.           |

### ACTO PRIMERO

#### ESCENA PRIMERA

*Salen Amón, de camino, Eliazer y Jonadab, hebreos.*

**AMÓN.** Quítadme aquestas espuelas  
y descalzadme estas botas.

**ELIAZER.** Ya de ver nura as rotas,  
por cuyas escalas vieñas,  
debes de venir cansado.

**AMÓN.** Es mi padre pertinaz,  
ni vicio adme la paz,  
ni mozo quita de lado  
el acero que descalzo.

**JONADAB.** De eso, señor, no te espantes;  
qu'en de sañez y gigantes  
y comenzo a vencer mudo,  
si es otra natura eza  
la poderosa costumbre,  
veje, tendra pesadumbre  
con la paz.

**ELIAZER.** A la grandeza  
del reino que le corona  
por sus hazañas subio.

**AMÓN.** No soy tan soldado yo  
cua, del la fama pregona  
De los amonitas cerque  
Dad su donatra corte,  
maquenas la industria corte  
con que a sus muros se acerque;  
que si en eso se va la bien  
por que sus reinos mejorra,  
mas qu'ero, Eliazer, una hora  
de aquest a Jeus en,  
que cuantas victorias dan  
a su nombre eter a fama.

**ELIAZER.** Si fueras de a gina dama  
alamit cada gano,  
no me espanto que la ausencia  
te hixera la guerra odiosa;  
que amor qu'en la paz reposa,  
perde armado la paciencia.  
Mas, no amando, aborrecer  
las armas, qu' de pesadas  
suelen ver desamorasadas,  
cosa es nueva.

**AMÓN.** Si, Eliazer,  
nueva es, por eso la apuebo;  
en todo si y singular;  
que no es digno de est mar  
es que no inventa algo nuevo.

ELIAZER. ¿Y después que le has hecho?  
 AMON. ¡Está ha de ser, jase Dios!  
 Vamos los tres a buscar  
 por donde poder entrar.  
 ELIAZER. ¿Entrar, quién?  
 AMON. Yo, que los dos  
 fuera me esperaréis.  
 ELIAZER. Alto.  
 AMON. ¡Hacia allí he visto unas vedras,  
 que abrazadas a sus piedras,  
 aunque es mucho está bien alto,  
 de escada me servirán.  
 ELIAZER. Vamos, y a subir e pieza.  
 En dándole en la cabeza  
 una cosa, no pudan  
 persuadirle a lo contrario  
 catorce predadores.  
 JONADAB. ¡Que exitos son los señores!  
 ELIAZER. Y el nuestro, que temerario! (Vanse.)

## ESCENA IV

*Sale Dina con guitarra, y Tamar.*

TAMAR. ¿Viste jamás tal calor?  
 Aunque tu mejor lo patas  
 que yo.  
 DINA. ¿Pues por qué mejor?  
 TAMAR. Porque no juntas las brasas  
 del tiempo, al fuego de amor.  
 Mas yo, que no puedo más,  
 y a mi amor junto el bochorno  
 que hace.  
 DINA. ¿Bonosa estás!  
 TAMAR. ¿Qué seré?  
 DINA. Serás un horno,  
 en que á Joab coceras  
 pan de ternos pensamientos,  
 á sustentarse bastantes  
 contra vientos y vientos.  
 TAMAR. Si, que en eso a mis amantes  
 para amor en alientos.  
 DINA. ¡Notable cama! No mueve  
 una hoja el viento siquiera.  
 TAMAR. Si aquesta fuente se atreve  
 á apaciar su fuma llera  
 que en la taza de oro bebe  
 de su arena a queste prado,  
 denos su marzen asiento.  
 DINA. En cognes de brocado  
 sus flores de cinto en ciento  
 te ofrecen su real estrado,  
 que, en fin, como eres tanta  
 no te contentas con menos.  
 TAMAR. Pues trae instrumentos, canta;  
 que en los jardines amenos  
 así amor su mal espanta.  
 DINA. Yo no tengo que esparitar,  
 que no estoy enamorada;  
 ni al viento puedes llamar;  
 pues siendo tan celebrada  
 en la música Tamar  
 cenio en la rellera, á oírte  
 correrá el cenio manso,  
 alegre por divertirse.  
 TAMAR. ¿Limonjeasme?

DINA. Descanso  
 si amores llevo á decirte.

## ESCENA V

*Dimas y sale Amón.*

AMON. La mocedad no repara  
 en cuanto intenta y procura:  
 la noche mi gusto ampara,  
 cuanto me entristece oscura  
 me negra esta fuente clara.  
 DINA. No sé donde estoy,  
 en cuanto tipo trapezo.  
 DINA. Cuando yo a cantar empiezo,  
 tréigas a mis penas doy.  
 TAMAR. Dina, pásese instrumento.  
 AMON. Me des y se cumplirá  
 aquí hablar en que es siento.  
 TAMAR. La música se inventó  
 en alito del tormento.  
 AMON. Cantar quieren, no pudiera  
 ven en la tierra mejor.  
 TAMAR. ¡Ay si mi amante me oyerá!)  
 AMON. No hay parte en que no entre amor  
 hasta aquí llevo su espora.  
 TAMAR. ¡Canta! ¡Dileto pensamiento,  
 de amor pajato a coger,  
 que viste la esperanza  
 de plumas y alas vendes;  
 si fuente de tus gustos  
 es mi quando ausente,  
 donde amoroso asistes,  
 donde sed ento bebes,  
 tu vuelta no d'lates  
 cuando á sa vista llegues,  
 que me d'ran tan de las  
 envidias y vueltas  
 Pajarito que ras á la fuente,  
 bebe y vente.  
 Correo de mis quejas  
 serás cuando e lates  
 en plegas de suspiros  
 sospirar las impacientes  
 con las amorosas penas.  
 si en mi memoria duezme,  
 del sueno de si oírte  
 es bien que te despiertes,  
 castiga e desendos,  
 a mores le agañe,  
 presentate hurezas,  
 favores le promueve  
 Pajarito que ras á la fuente,  
 bebe y vente.  
 AMON. ¡Que voz tan apacible!  
 ¡Que quejas tan ardientes!  
 ¡Que acentos tan suaves!  
 ¡Ay, Dios! ¿Que hechizo es éste?  
 A su melilla tanto,  
 cuando en viento vuelvo,  
 que en fe que se detuvo,  
 muy bien puede correrse;  
 y por eso n'parar  
 su voz, la laca que temple  
 los tiple de estas hojas,  
 los bajos de estas fuentes,

Amar, no sé qué os diga,  
si vuestro amor me  
da os tras y de noche  
porque os oye e  
canta la voz gale  
la belera que se  
ser angel es  
y en rostro, ser serpente...

DINA. Vou te contar, minha, que por aí vive o

Amox. Superave. 1. 172  
Sux. avos. 1. 172. 0. 0.

**TANAR.** ¡Que se vayan todos!  
**ANÓN.** Entrad con creces;

seru d de rad m. l. x  
con que na a or e nence.  
e Mo r adue e n l. x  
e e n s i o y p r e s e n t e  
e n v e r e n a d o  
e l l o b e s h o y c o n l e y e s  
O h , n a g u s i f u e r a  
d e u n c o g o d o q u e v e n c e ,  
s i n o j u s v e n a s ,  
c u e n t o d e n e s t o r t e l

DIRA.

**TAMAR.** Va, pues que tu lo quieras. (Canta)

«Ah, ¿peñas en el desierto,  
cuando ante el desierto  
¡Que vea que le puestas!  
¡Donde que peñas vuelves!  
¡Cienos estos que gozes  
de mi adorado, amante  
la vista en que agasas  
la ardiente sed de verme!  
Si acaso de sus labios  
el dulce néctar bebes,  
que labran sus palabras  
y hurtan la algaría puedes.  
¡Pazando que vas a la fuente,  
bebe y reñe.

Amón.  
¿Hay mas apacible rato?  
Español ce está a es.

**TAMAR.** ¿Ay, cielos! ¿quién está ahí?  
**AMÓN.** Ya es imposible ocultarme;  
aunque la noche es de suerte

que mentir mi nombre puedo;  
pues con tu oscuridad quedo  
seguro que nadie me cree  
y ves el traje en que estoy.

TAMAR. ¿Que es esto?  
ANON. Deme la mano;

lino soy del ~~que~~  
que he caído A d'ab'doy  
la musa a que e la huc  
o asin que se aporase  
en un tramo y me quebrase  
la espina - no me ve?

DINA. Nevez-vous point de andais,  
vous en avez-vous ?

Amor.  
 Perdão, dá-me o que d'ellas,  
 E de mim te escutas  
 Ouve-te, o doce dia  
 Sem dormir.

TAMAR. ¿Has conseguido?

Amos. J'ardos, que t'hebo scantiado  
como un gigante (casi)  
Dada e la mano, que pesa  
un monte. *(aparte)* Tome-sela,  
besa-a y juro en ver'a. *(Besasela.)*  
que a la me-me-*(p)* el beso

TANAR. *Ates de v. s. y lano.*

ANON. Que padre! sempre se vido,  
se de more atrevi

TAMAN. Aí n. e. e. h. a. l. a. t. o.?  
 ANON. S. p. a. r. d. i. z. e. i. n. t. e. r. n. o. d. a. d. o.  
 d. m. e. s. a. s.

Die . . . , Bach mehlort!

Asom. ¡Pardos, ¿esteneis bien chorrol  
S. e. la cara es ha acudido  
como en la voz la ventura,  
con todos p. deis alzar,  
aunque no se suele ha lar  
con buena voz la hermosura.

TAMAR. Não vale, ataquem os espanta,  
 ANOY. Se não apanha, não panta.

de me a la que tan cantas;  
 ¿qué te voy yo a darle de ese?

TAMAR. Comprimi a esse deus  
la exultat que ha e agora.

Amén. Anden me abastoso, s' n'ca,

TAMAR.  
AMOR.

¿Que va que es eso, no os veo.  
Pues ¿no me habeis conocido?  
Soy tantas las que aquí estáis,  
y de día y noche a días  
pasando el jardín florido,  
que como no me explicais  
vuestro nombre, no me espanto  
que no os conozca en el canto,  
porque aunque tal vez lleguéis  
á rozar-me, y me quejé  
de mas de un pelizco y dos  
que me dais, quiza, pardos,  
porque el Rey, que ya está viejo,  
os cumple mal de justicia,  
temiendo tanta mujer,  
soy rud en el conocer.

TAMAN. ¡Qué villano!

DINA. ¡Y que mal cal

ТАМАР. ¿Fad burilas de esta gente!  
АМОН. ¿Quere decir me quien es  
y llevarla despues  
de flor y fruta un presente?

TAMAR. Sois muy hablador.  
 AMON. *(aparte)* El guante  
 de la mano le quité  
*(Quítale el guante de la mano)*  
 cuando a besarla llegué.  
 TAMAR. Vámonos.  
 AMON. No se vaya, cante,  
 así le reñice el cielo.  
 ¿Dónde es su marido?  
 TAMAR. Un guante se me ha caído.  
 AMON. Debe de estar en el suelo.  
 Has de pararlo que gano  
 en halazgos mucho ya.  
 TAMAR. ¿Que es de él?  
 AMON. Tome.  
 TAMAR. Dadle acá.  
 AMON. Besé'a otra vez a mano. *(Pésasela)*  
 TAMAR. ¿Qu'en tanta cercanía dio?  
 Villano.  
 AMON. Mi dicha sola.  
 TAMAR. Dadme acá el guante.  
 AMON. Mamóla.  
*(Vale a dar y burla)*  
 TAMAR. ¿Luego no le hallaste?  
 AMON. No.  
 TAMAR. ¿No gustas de lo que pasa?  
 DINA. Buen jardinero.  
 AMON. *(De amor)*  
 ¿Que pensais todo esto es flor?  
 TAMAR. Yo hare que os echen de casa.  
 ¡Vámonos!  
 DINA. ¿Has de ver mañana  
 la boda de Eusa?  
 TAMAR. Si.  
 DINA. ¿Que vestido?  
 TAMAR. Carmesí.  
 AMON. Serás un clave de grana.  
*(De aquí mis venturas saco.)*  
 Qué, ¿sin cantar más se van?  
 ¿Sus nombres no me dirán?  
 DINA. No, que sois un gran beilaco.  
*(Vase.)*

## ESCENA VI

AMON

Ahora, noche, si que á oscuras quedo,  
 pues un sol hasta aquí tuve delante,  
 libre de amor entre, va salgo amante;  
 relame antes de él, ya llorar puedo.  
 ¡Ay, amorosa voz, oscura enredo!  
 ¡Cifrad vuestra ventura en solo un guante,  
 que si iguala a su música el sembo ante  
 victorioso quedáis, vos os lo concedo!  
 ¿Cuándo más descuidado, más rondando!  
 Sin saber á quien quiero, enamorado;  
 asaltando marais y vendiendo!  
 Mas dichoso, rapaz, vuestro cuidado,  
 si sacando quien es por el vestido,  
 la suerte echais no en blanco, en encarnado.  
*(Vase)*

## ESCENA VII

Salen ABSALÓN, ADONIAS, ABIGAIL, DINA, y BERSABÉ

ABIGAIL. ¿Quedaba el Rey, mi señor,  
 bueno?  
 ABSALÓN. Alegre como la goza;  
 que en el lecho su amor  
 parece que se reza  
 y le da sangre el valor.  
 ABIGAIL. ¿Quedaba el Rey  
 de valor, de deso  
 do, tanto de esa victoria.  
 ADONIAS. Amados es su teatro;  
 con sus varos es su gloria.  
 ABSALÓN. Pocas cosas habia dado  
 á que sacara los espante,  
 pues no sé que se haya hallado,  
 ni en que al amor me amante,  
 me espanto, más de su estado  
 En la mas ardida victoria  
 es su amor, ni en el testigo  
 que tiene, este de su gloria,  
 la espada en el enemigo  
 y en su victoria me gloria.  
 ADONIAS. Bien sabe es Bersabé  
 y Abigail lo que  
 ABIGAIL. Que estovistes en el se  
 BERSABÉ. Y yo que en su ausencia llora  
 quien vive cuando le ve.  
 ABIGAIL. ¿Pensais volver tan presto  
 al cerco?  
 ADONIAS. Las tropas son  
 tan breves, que en un ha puesto  
 que no os extrañe la  
 ABSALÓN. Y mañana, estov dispuesto  
 a partirme.  
 ADONIAS. Y yo tambien.  
 ABIGAIL. Es libre con los dios  
 al Rey, que si quiere bien  
 ded que para nos a Dios,  
 seguro en Jerusalem,  
 y en la guerra no consuma  
 la pasta que peñalada,  
 que, aunque en su estado presumo,  
 el valor que gasta espada  
 y es sabido que la puma.  
 ABSALÓN. A antas cosas se acomoda  
 mi padre.  
 BERSABÉ. ¿Cuán venis,  
 ABSALÓN.  
 ABSALÓN. Soy hijo de boda.  
 BERSABÉ. Y vos, infante, vos  
 para que la corte toda  
 se vaya tras vos parada.  
 ADONIAS. Auta para los la boda  
 que es la novia conocida

## ESCENA VIII

Salen AMON, muy triste, y JONADAB y ELIAZER  
Dichos. Después de un rato

ELIAZER. ¿Qué novedad será esta,  
 señor?  
 AMON. Es mudar de vida  
 JONADAB. ¿Qué te sucedió que así

desto que a cada instante  
 me acordas, y me acordas  
 ELIAZER. ¿De viste quando te agosté?  
 AMON. Te vi estos porque no vi  
 Delante, que te era  
 y vida, miudar pretendi;  
 no quise conversar con  
 porque ya, con quien me entiendo  
 eres mi amiga, mi  
 (aparte.) Ay, es un tonto vestido.  
 si a viene ya eres ya!  
 ABSALON. ¡Oh, Princepe!  
 ABSALON. ¿Amor querido!  
 AMON. Las treugas que David da  
 a veces nos han traído.  
 ADONIAS. Y agora en casarse fuesa,  
 nuevas fiestas celebrara  
 que dan a las palmas pisa.  
 AMON. Metecan su persona  
 ABSALON. Para vos es de risa  
 sus casamientos y amores  
 AMON. No se lo que en eso os diga.  
 (Sale un Criado.)  
 CRIADO. Liso te espera, señores,  
 que le honres.  
 ADONIAS. Y e nos obaga  
 a que le hagamos favores.  
 ABSALON. ¿Venis, Princepe?  
 AMON. Despues,  
 que tengo que hacer agora.  
 ABSALON. Adonias, vamos pues  
 (canta todos) vamos Amon

ESCENA IX

426

Salid va, en una aurosa,  
 prostrare ne a vuestros pies,  
 salid, este a mi oña  
 que en la voz era auras,  
 sea vuestro soñudo a,  
 v sepa vuestro a  
 la caca a mi oña  
 por mudada parecer  
 a mi oña a color  
 que mi remedio ha de ser  
 de a mi oña a mi oña  
 No lo permitas a los ojos,  
 sepa vo, pue, que te abravo,  
 que es la que es de fuego;  
 no fagas de a mi oña a mi oña,  
 pues a mi oña a mi oña  
 la a mi oña a mi oña  
 a mi oña a mi oña

de in vestido y en pie,  
mi hermana? No es esta, de cielos,  
Tamar? Buena suerte he echado!  
Ay, imposible de vercielos!  
Desmi hermana enamorado?  
¡Mal haya es jaiden, amen;  
la noche triste y oscura,  
mi vuelta a Jerusalem;  
mal haya, amen, mi locura,  
que para mí de mi bien,  
libre me obligo a santas  
las muros de amor uranol  
¡Alma, morir a calar,  
que se do amante y hermano  
lo mejor es olvidar!  
Mas vale, de cielos, que muera  
dentro mi pecho esta llama  
sin que salga el fuego afuera,  
aunque, olvida quien ama,  
amor es pasión ligera.  
Al cerco quiero partirme,  
que a los principios se aplaca  
la pasión que no es tan firme  
a hacer

ESCENA X

СЛЕДЪ НАСЛЕДСТВОТО НА ИОНАДАН

ELIAZER. tiran señor.  
AMON. Saca.  
ELIAZER. ¿Que quieres?  
AMON. Quiero vestirme  
de camino y al campo ir.  
Preven las botas y espuelas.  
JONADAB. Postas voy a prevenir  
AMON. Pero venga con piqueas,  
como para el sacre huir.  
Deja eso, dame un vaquero  
de te a, sacame un rostro,  
(Quiere Eliazer y Jonadab)  
que ha arme en el sarao quiero.  
De tiempos es soy un mostro;  
esperando des-spero.  
Ame el de tin a, cantor,  
a la pía no el persadore,  
a la estatua tenga amor  
el otro, el bruto enamore  
la asina de mas valor,  
que de me oculta vana  
el tormento es más altoz  
y la pasión más tana,  
pues me enamoro a la voz  
y adoro a mi, miña hermana.  
(Quiere Eliazer y Jonadab)  
JONADAB. Aquí están t-estro y diraz.  
AMON. Visteme, pues, pero quita.  
que este rigor perlas  
con la razón precepta  
de mi s-vero la paz.  
(Quiere de salir.) No os vais?  
ELIAZER. (Ap.) ¿Que le han dado a este loco?  
(Quiere Eliazer y Jonadab)  
AMON. Penas, si esto amor llamas,  
en distancia y tiempo poco



su infierno experimenta  
 No que en la Diosa que un dextro  
 desatando y cruel  
 venza con amor tan feo  
 á un príncipe de Israel.  
 Morir es triste trofeo.  
 Incurable es mi dolor  
 pues ya soy vuestro vasallo  
 ciego Dios, dad-me favor  
 por que adorar y castigar  
 son imposibles de amor.

(Vase)

## ESCENA XI

*Salen todos los de la boda, y TAMAR con ellos, y  
 sentanse.*

**TAMAR.** Goceis, Josefo, el estado  
 con Elisa, años primos,  
 con la voz de cotizado  
 de nidos y hermosos hijos,  
 fruto de amor sazonado.  
**JOSEFO.** Si vuestra alteza nos da  
 tan felices parabienes  
 ¿quien duda que gozará  
 nuestra ventura los bienes  
 que nos prometimos ya?  
**ELISA.** A lo menos deseareis  
 toda esa dicha, señora,  
 porque con ella paguemos  
 lo mucho que desde aquí  
 á vuestra alteza debemos.

## ESCENA XII

*UN CRIADO y luego AMÓN. Dichos*

**CRÍADO.** Máscaras quieren danzar.  
**TAMAR.** Dese principia á la fiesta.  
*(Sale uno de máscara)*  
**JOSEFO.** El cielo pinto en Tamar  
 con una hermosura honesta  
 un donaire singular.  
*(Danzan y en el tanto Amón, de máscara,  
 busca la rodilla al lado de Tamar)*  
**AMÓN.** ¿De qué sirve entre los dos  
 mi rebelde revestida,  
 amor, ¿en brazos sus Dios  
 y tras con tal viveza  
 que al fin me levantas vos?  
 ¿vescupado esta el puesto  
 de mi nido de trana,  
 deador es soy solo en esto:  
 ¡que de esto es, cruel, hermana,  
 en mi amor y en mi ha puesto!  
 ¡Por gozar tal coyuntura  
*(Mirando á Tamar)*  
 bien me helpara yo, señora,  
 que casara mi ventura  
 una dama cada hora,  
 puesto que si meche oscura  
 también voluntades casa,  
 he ido á un punto ardor,  
 donde, cuando me po abrasa,  
 con voces de un serafín  
 hizo que en vuestra casa,  
 Yo sé quien, antes de veros,

enamorado de otros,  
 los archivos y otros  
 moviéndose en sus ros  
 ría vos no pudo moveros.  
 Yo sé que en beso una mano  
 dos veces pueñan dos mi  
 yo sé.

**TAMAR.** Fingido hortelano,  
 para vuestro mal, satí  
 y para mi honor viliano;  
 ya e engañó he cogido,  
 que en le desu oscuridad,  
 os hizo noche alrezo  
 la sagrada inmunidad  
 del paraíso habéis comprado;  
 pero, agradece que intento  
 no dar a esta fiesta fin  
 que os sirva su contento;  
 que hoy os sirve en el jardín  
 de castigo y escarnimento.

**AMÓN.** De castigo, cosa es clara,  
 que vuestro gusto cumplió  
 mi fortuna siempre avara,  
 pero de escarnimento no  
 ¡dada que es, en la fiesta  
 yo en mi mismo! Mas no temo  
 castigos, que el cielo que hizo  
 su temer, con tanto extremo  
 que yo mismo el fuego alzo  
 y brasas en que me quemo.

**TAMAR.** ¿Que os sirva vos que habrás ansí?  
**AMÓN.** Un compayito de contrarios,  
 que desde el punto que os vi,  
 me aborrecí, ten eranos,  
 y todo son contra mí.  
 ¡na que para encantada,  
 soy tu a cada que en lucho,  
 un vado en el eve heada,  
 y en la pos se con vos mucho,  
 no ve de la fiesta, á ser nada.

**TAMAR.** ¿Vos que os sirva vos?  
**AMÓN.** Vos que me he podistes,  
 porque yo ganare, un gigante,  
 la mano que á un pastu distes  
 dala a una á un firme amante.

**TAMAR.** Mas a desventura,  
 levántos vos de aquí,  
 que haré que os sea a vida.  
**AMÓN.** ¡Si a desventura podí:  
 tarde vendrá que se la pida.  
 Mas, pues es, es bien que un villano  
 más favor de su le haga  
 que á un castro que veno,  
 que quera con que os  
 os he de besar la mano.

*(Mirando y vase)*

**TAMAR.** ¡Ola, matadme ese hombre!  
*(Mirando a todos)*

¡Dejad la fiesta, se, vada!  
**JOSEFO.** ¿Que os sirva vos que te asom-  
**TAMAR.** ¡No me re, que os sirva, ¡bre?  
 dadme el nombre de desdichada!

**ELIAZER.** Denomina  
 el sarno, que hacer es justo  
 lo que manda

**JOSEFO.** Siempre vemos

que del más cumplido gusto  
son pesares los extremos

## ACTO SEGUNDO

### ESCENA PRIMERA

*Sale Amón, vistiéndose, muy melancólico, con ropa y montera, y Eliazer y Jonadab*

JONADAB. No lo aciertas, gran señor,  
en levantarte.

AMÓN. Es la cama  
potro para la pacencia.

ELIAZER. Un d'oseto la compara  
á los ceños.

AMÓN. ¿De que modo?

ELIAZER. De la suerte que regalan  
cuando p'cos, si son muchos,  
ocasiona flaqueza o matan

AMÓN. Bien has dicho. ¡Hura!

JONADAB. Señor.

AMÓN. Dadle cien escudos

ELIAZER. ¿Pagas  
como Principe, no como  
las ebras, muchas palabras

AMÓN. ¿Que es esto?

JONADAB. Darte aguamano.

AMÓN. Si con fuego me lavara  
podría ser que estancara  
mejor, pues me abrasa el agua.  
Dime algo que me entreteiga.  
¿Que es la ciencia de que calas  
tanto, Eliazer?

ELIAZER. No sé como  
darte gusto, ya te enfadas  
con que hablando te divierten,  
ya darte cosas mandas,  
ya á las que te habla despidas,  
y á las que te canta.

JONADAB. ¿Si tu melancolía  
tiene, señor, lastimada  
a toda Jerusalem?

ELIAZER. No hay caballero ni dama  
que a costa de alguna parte  
de su salud, no comprara  
la tuya.

AMÓN. ¿Quidrenme mucho?

ELIAZER. Como á su Principe.

AMÓN. Basta.  
No me habléis más en mujeres:  
¡pauquiera á Dios que se hallara  
medio con que conservar  
la naturaleza humana  
sin habérnosla monester!  
¿Vino el medico?

JONADAB. ¿No mandas  
que ninguno te visite?

AMÓN. Si supieran con qué fin,  
no estuviera enfermo yo.

ELIAZER. No estudian, señor, pa' abar;  
sangrar y purgar son polos  
de su ciencia.

AMÓN. Y su ganancia.

JONADAB. Todo es seda, ámbar y mulas,  
si das de ellos escoria  
á Egipto ó Siria; David,  
con solas pañinas, mataran  
más que su ejército todo.

ELIAZER. Juntáronse aver en casa  
de Deobra, sus doctores,  
que ha días que está muy mala,  
para consultarse entre ellos  
la enfermedad, y aplicaría  
algún remedio eficaz.  
Apartáronse á una sala,  
echando la gente de ella;  
dime gana á una sala  
(que bastaba ser mujer)  
de escuchar lo que trataban;  
y cuando tuvo por cierto  
que del mal ellos sabían,  
de la enferma, y experiencias  
acerca de ella, revelaron,  
oyo preguntar á uno:  
«Señor doctor, ¿que ganancia  
sacará vuestra merced  
una con otra semana?»  
Respondió cincuenta escudos,  
con que he comprado una granja,  
siete aranzas de viñas,  
y un setecientos tengo vacas;  
pero no me descontenta  
el buen gusto de las cayas  
que tiro vuestra merced,  
(dijo otro) Son celebradas  
No sé qué hacer de dinero  
que gana, cosa extremada  
es ver que, sin ser verdugo,  
porque matamos nos pagan!  
De ahí es que yo  
otro y de ahí es que traza  
os fiera el juego de anche.  
— ¡Pard!, son vuestras saltaras.  
Pero ¿tenéis muchas? — ¡Pard!  
Dase en las carnes no bastan,  
con cuatro dedos de polvo,  
que ni ellos hablan palabra  
ni yo las que me están miro.  
Osteñados e pararon  
nos han dado de comer;  
más ha de cuatro semanas  
que no hego, sino son  
pechugas de pavos, blancas;  
lomos de gazapos tiernos  
y con pimienta y naranja,  
perroz, pichón, y vaquita,  
casi á la ternera llaman  
las hipocritas al uso. —  
Pero no para to basta;  
vamos á ver, ¿quién está enferma,  
que estara muy convida  
en nuestra convalecencia? — ¡Dieron  
y dijeron! — ¡Máxime barba:  
«lo que se saca de aquí  
es que al momento se haga  
una fracción de peñas,  
y por todas las espaldas  
la eche catorce ventosas,  
las tres ó cuatro sata las.  
Pongala en el corazón

un seductor, y temeraria  
con malicia de azíhar,  
tenga en el cielo esperanza  
que la consanta de hoy  
la ha de dar muy presto sana.  
Dieron es de cientos reales  
y volvíronse a su casa  
bien mefrados de la junta  
como te he contado.

AMÓN.

Calla,

relator impertinente,  
que me atormentas y cansas.  
¿Es por eso que habes tanto?

ELIAZER.

¿Tú, señor, no me lo mandas?  
Si calla, te doy pesar  
en habiéndome amenazado.  
Dios te de sosiego y gusto.

AMÓN.

¿Que es aque'l "Hula" quien can-

JONADAB.

Muscos que recibistes  
para que sus consonancias  
tu melancólico humor  
alivien.

AMÓN.

¡Industria vana!

(Cantan desde adentro)

«Pajaricos que hacen al alba  
con músicas alegre salva,  
cantadle a Amón,  
que tristezas le quitan la vida  
y no sabe si son de amor,  
y no sabe si de amor son.»

AMÓN.

Hula, Eliazer, Jonadab,  
echados por las ventanas,  
dad os muerte, sepultadlos  
haciendo ataud las tabas  
de sus necios instrumentos  
tendrán sepultura honrada,  
como pasanos de seda  
en sus capullos.

JONADAB.

¡Qué extraña  
pasión de melancolía!

AMÓN.

«No un tan en una casa  
a su señor lo crean los  
¿Yo lloran los vientos cantan?  
¿Mi enfermedad les alegra?»

## ESCENA II

DICHOS y sale el MAESTRO DE ARMAS.

ELIAZER. Aquí está el maestro de armas  
que viene a darte lección.

AMÓN.

Dadme, pues, la negra espada,  
aunque pues se queda en blanco  
mientras vive de espada viva,  
mejor que la espada negra  
podría jugar a la vida.

MAEST.

Vuelva el cielo, gran señor,  
los colores a tu cara,  
que la tristeza, marchita  
con la edad que te tanta.

AMÓN.

Retorco impertinente,  
el que es dentro jamás habla;  
pueda ya amenazando  
o no os frías de las armas.

MAEST.

Perdone y vuelva a la vida,  
dije en la vida pasada  
que con estas dos posturas

si en mi se sigue el  
meto pe de tenerla.

AMÓN.

Sete,  
que son los que a un cuerpo bastan,  
cuando os haya muerto a vos,  
darán quietud a mis ansias.

(Dentro el Maestro)

MAEST.

¿Que es que hace vuestra alteza?

AMÓN.

Castigar vuestra arrogancia  
Necios, el mal que me aige  
siendo de amor, no se saca  
con bellos instrumentos.  
Morid todos, pues me matan  
insidiosos enemigos.

(Corre detrás de todos.)

MAEST.

Fluyamos, mientras se amansa  
el fienesi de su turia.

(Fluyen todos.)

AMÓN.

Si hubiera armas que mataran  
la enfermedad que me aige,  
¿que buenas fueran las armas?  
Hula, Eliazer, Jonadab,  
Joseph, Abisai, Saba.  
¿No hay quien venga a dar alivio  
al tormento que me abrasa?

## ESCENA III

AMÓN y salen ELIAZER y JONADAB.

JONADAB. Gran señor, sostégale

AMÓN.

«Como si es que aterra mi alma  
de contradicciones hecha,  
de impudencias sustentada.  
No estaba en la cama vos  
¿Que me ha cubierto de galas?  
Dignidad me presto, presto.

ELIAZER.

Tú te vistes y levantas  
contra la opinión de todos.

AMÓN.

Me es.

JONADAB.

Desnudale y calla.

AMÓN.

«Yo sedivo y vez de latir  
Ay, libertad imaginada!  
Muerta vos y yo de fiestas?  
Saval negro, pega basta,  
os muerde de hacer desde hoy  
las obsequias fastimadas.

(Suena cajas dentro)

«Que es esto?»

JONADAB.

Gran señor, viene  
tu padre, Rey y monarca  
de las doce mil tribus,  
entre carnes y carnes,  
triturando a Jerusalén  
después que por tierra iguala  
de adusta Augusta  
las ciudades cercadas.  
Sale en él, con perdones,  
muerde, humos y danzas  
a recibir a sus piernas,  
cubiertas de cedro y palma,  
los coros de alabores,  
y la victoria de la  
con que triunfa de las  
sus agallas de las  
Sal a darle el parabién,

y con su celebre entrada  
suspende casto tu tristeza  
Años Al belante deo agravan  
el cor. ~~que~~ ~~en~~ ~~esta~~ ~~mon~~  
lides todas de amor, causa,  
quedarme a solas en ella,  
y en estas veas que me acompañan  
dispersa tu en, tristeza,  
locura, imposibles, rabia,  
pues cuando tu padre triunfe  
inserte se darán or. ansias. (Vase.)

JONABAN. ¡J. amoroso trépez!

ELIAZER. ¿Que no se sepa la causa  
de tanto mal?

JONABAN. ¿Seres de amor?

ELIAZER. A serlo, quien rehusara  
a quien en hereda este reino?

JONABAN. No sé, por Dios. Mas, pues, calla  
la causa de tu tristeza,  
o Amor, esta loco o ama (Vase.)

muerta Belona, cuatro laureolas  
 le injean mi gozo con sus azos,  
 reduciendo mi cuello a vuestros brazos.  
 Me col querrás, que por tantos años  
 á tu lado poseerá este trocisco,  
 da en su día a la venganza, a amor engaños,  
 al tiempo que cantar, y a mi deseo.  
 dadme entre esos brazos desengaños  
 como fué a vuestras aras histosos,  
 sus preparos al Rey, y encumbrados,  
 plumas al sabio y á la fama avos.  
 Discreta Abigail, a quien el cielo  
 gracia de apaciar coheras ha dado  
 del bárbaro pastor en el Carmelo,  
 premia no merecido no estimado,  
 en esos brazos, pados del consuelo,  
 en quien vive mi amor depositado,  
 descanse mi vejez, que pues los goza  
 largos años cuenta ya esta moza.  
 Hermosa Bersabe, nuda del baño,  
 que viéndolos de espejo en fuentes frías,  
 brijando el sol en ellas, de un engaño  
 dieron causa a un peque, lagrimas mías,  
 ya se restaura en vos el moño, daño  
 del malogrado por real l'rias,  
 pues das quien edifique templo al Arca,  
 paz á los tiempos y a Israel monarca.  
 Y vos, mi Salomón, noble sujeto,  
 en quien vos cimenta infusa deposite,  
 de la fabrica celebre Arquitecto  
 que la gloria de Dios en niebla imite,  
 e. Libano de Harao grato y á secreto  
 cedros os corta donde eterna habite  
 la corrupción que el tiempo no maltrata,  
 con oro os sirve Ofir, Tarsis con plata.  
 Beisima Tamar, heja quer da,  
 cárcel del sol, en vuestras hebras preso,  
 dichosa mi victoria reducida  
 al triunfo que con vefos intereso,  
 como estás?

TAMAR.

Dando albricias á la vida  
que vos ausente en contingencia al seso,  
gran señor, paso.

А. В. А. В. А. В.

Y vo de mi deves  
pagando costas, pues que sano es veu.

DAVID.

¿Estás mi Abigail buena?

Ab. C. Atl.

A serviros  
dispuesta, gran señor, eternamente.

DAVID.

—Ves hermosa Micol?

Micol.

Tuistes suspiros  
en gozo trueco, pues os veo presente.

DAVID.

et vos, in Versab?

BESS &amp; ME.

De ver veldros

#### ESCENA IV

Salen, marchando en un grupo al museo, por una puerta  
Joa. Absorben los sales y los efectos David, viejo,  
corriendo, por una puerta, Persiani, Miguel y Sa-  
lomon, dan vuelta y dice

【DAJU】

[illegible]

uerno en amores, si en valor valiente,  
riendo toda el alma por despojos,  
que a gozaros se asuma por los ojos

DAVID.

Esta corona, peso de un talento,  
ó verte mil dueños, rica y bella,  
lo fué del Amónita, que te presento  
alegre en ver que sois la piedra de ella.  
Mi general Jab, merecedme el no  
de la fama, que envidias atropella,  
de mi victoria la ocasión ha sido  
valiente capitán, si comedido.  
A Rahata reduje á tanto apuro,  
que estrando su síd, asoló en pozo,  
depo su asalto, de llevar á efecto  
y ser ejecución de su decreto,  
por avisarme á tan tal sujeto,  
que á mis victorias apurese el gozo  
de esta conquista que su fe publica  
las veces que Israel me la dedica  
dadle las gracias de ella

JOAN.

En esas plantas,  
puesta la boca, quedará premiado,  
pues á mayores fortas me levantas  
con sólo el nombre, ¡oh Rey! de tu soldado.  
Que ga ante el Arca en tus armas santas  
trofeos que á la envidia den cuidado,  
y al arpa dulce, de tu gusto atismo  
cantate las victorias á ti mismo.

DAVID.

Hablad á mi Absalón, á mi Adonias,  
diestros en guerra, si en la paz gañanes.

ABSAIÓN.

A tu lado, señor, ¿qué valentías  
podrán dar luz á ilustres capitanes?

SALOMÓN.

Dadnos los brazos.

AMON.

Venid en nuestros días,  
al tremolar hebreos tafetanes,  
juntar en dos sujetos la ventura,  
el esfuerzo abrazando á la hermosura.

DAVID.

Mi Amón, mi mayorazgo, el primer fruto  
de mi amor ¿como está?

AMON.

Dando á tu corte  
tristeza en verle, á su pesar trébulos,  
priva á la muerte que sus años corte,  
llanto á sus ojos, y á nosotros luto,  
pues callando su mal, no hay quien reporte  
la púa de tristeza que, envidiosa,  
guárdas siembra en su cara y hurta rosa.

SALOMÓN.

No hay médico tan célebre que acierte  
la causa de tan gran melancolía,  
ni con música ó juegos se divierte,  
ni va á cazar, ni admite compañía

BERSABÉ.

A los umbrales llama de la muerte  
para dar a tu reino un triste día.

AMON.

Háblale, y el dolor que le molesta  
aliviaras su cuadra es, señor, esta.

(Corren una cortina y descubren á Amon sentado  
en una silla y muy triste)

## ESCENA V

AMON DICHO

DAVID. ¿Qué es esto, amante heredero?  
Cuando tu padre á esta  
reina suya, ¿cómo te trata,  
por ser tú el hijo primero,  
de ándote condecora  
de tus miras, hacerte  
gloria en triunfos que pones  
que me saca á reír?  
Diciéndote los de popos  
que toda tu corte ha visto,  
todo á tu nombre conquistado,  
a za á n. name los ojos,  
llega y enlozará a mi que lo  
los brazos, tu gastadmirata  
esta corona, que me da  
el oro de tus cabellos.

AMON. ¿No que es hablarmer  
Aza la tristeza  
ya con esa tristeza  
no pretendes acalazme.

ABSAIÓN. Hermano, ¿la diestres  
ciudad no tuvo luto  
en vuestro pecho, a pesar  
de esta que me acalazme?  
Mirad que el Rey, mi señor  
y padre, hablando es esta.

ADONIAS. Si Adonias causada  
a conservar el amor  
que en vos mismo la experiencia,  
por el os ruego que habéis  
a un. Mirad que tenéis  
llorando en vuestra presencia.

SALOMÓN. No, ¿que está en la púa?

TOMAS. Príncipe, venid en vos.

DAVID. ¡Amón!

AMON. ¡Oh, vágame Dios,  
que imperio se púa!

DAVID. ¿Que tenes, caro hijo,  
de este triste orzago,  
que en a. de la fama,  
de todo el hebreo estado  
a mi tal darte púa?  
triste y a. estas a,  
pon estos ojos en mí.

AMON. No se me acalazme el  
de la causa de mi mal, de.  
¿que quieres? ¡Habla, que púa!

AMON. ¿Que os vais a mi de la causa?  
DAVID. Si en esto, ¿que extraña,  
no te que en dar pesar,  
tu tristeza ha de cañar



que y os n-consuelo viva.  
Aguarda has el regno  
cos que Israel se serva.  
Pero ¿que es tanto gual  
al d... que causa un hipó?  
¿Que n... m... a...  
aunque h... d... fuera,  
una pa... a...  
de an... d... e que no?  
Pr... pe, un m... s...  
¿Que has? ¿A... ¿Que que  
que os vas a me d... s... (res?)  
Absalon. ¿D... es... mas cae...  
pues pervad... en vano.  
David. ¿Que va... re... que g...  
h... s... al... pe...  
(Causa y al... Tamar, llamala  
Amón y levántase de la silla)

ESCLENA VI

Tamar y Amón

AMON. Tamar. ¡Ah, Tamar! Señora.  
¡Ah, hermana!  
TAMAR. ¡Príncipe mío!  
AMON. Oye de mí desvario  
la causa que el Rey ignora.  
¿Quieres tu dar te salud?  
TAMAR. A este sa... en mi mano,  
sate Dios, gal... hermano,  
con cuánta...  
hierbas y piedras buscara,  
experiencias aprendiera,  
mientos ásperos subiera,  
huesos en su tala,  
para volver a Israel  
un Príncipe, que la muerte  
pretende quitarle.  
AMON. Advierte  
que no siendo tu...  
sin podcas, drogas y yerbas,  
metales, mientes...  
esta un... en las manos,  
y que en ellas la conservas.  
Toma este pulso en el pul (Tómale)  
los dedos como instrumento,  
a cuyo encendimiento  
conceptos del corazón  
entiendas.  
TAMAR. Desasosiego  
muestra.  
AMON. Causante nos penas.  
Sangre encierran otras vetas;  
en las mas todas es...  
(Tómale a... las manos)  
¡Ay, manos que el alma toca,  
(besaselas.)  
pagando en bevos ag...  
(Quien se he con to...  
para gloria de esta boca)  
TAMAR. Por ser tu hermana consiento  
los favores que me haces.  
AMON. Y porque así sus favores  
la pena de mi tormento.  
TAMAR. Dime ya tu mal, acaba.

AMON. ¡Ay, hermana, que no puedo  
la f... d... el...  
Dante parte de...  
pero... vete, que es a...  
TAMAR. Si determinas estas  
el... s... tu...  
Volvme, adios.  
AMON. ¡Crueldad extraña!  
Oye  
TAMAR. Vuelve  
AMON. Pero... vete.  
TAMAR. Alto.  
AMON. Vuelve y contárame  
el... que me...  
TAMAR. Si de una hermana...  
tu secreto, ¿que he de hacer?  
AMON. ¿Que he de ser... y mujer,  
na... me...  
¿Posible es que no has sacado  
por el pulso m... dolor?  
TAMAR. No se ve que haya doctor  
que la... haya alcanza lo.  
Si hab... nombre la...  
ma... tu enfermedad...  
AMON. Pues v... p... b... se  
que es lengua que habla por señas  
Pero p... como ste  
por el tanto desvario,  
en tu... y en el mío,  
hermana, mi madre es ste  
No te... Tamar?  
TAMAR. Ese ap... herede.  
AMON. Quitale al Tamar la T,  
y... Tamar...  
TAMAR. Am...  
AMON. Eso es mi mal; yo me llamo  
Amón, quitale la N  
TAMAR. Serás amo.  
AMON. Porque pene,  
mi mal es amar, y o amo.  
Si esto adviertes, ¿que preguntas?  
¡Ay, hermosa Tamar,  
amo y es mi mal amar,  
s... nombre... juntas!  
TAMAR. Si como has...  
entre los nombres, la hubiera  
en las personas, ya he era  
magdos en tu...  
AMON. Amor ¿que es correspondencia?  
TAMAR. Así se... llamar.  
AMON. Pues si entre Amón y Tamar  
hay tan poca diferencia,  
que dos le... solamente  
nos distingu... por que...  
mi mal, cuando...  
que apla... mi... ardiente?  
Yo, no, Tamar, cuando...  
contra el amor...  
y en el... con...  
del Rey, mi padre, seguí  
las... y el...  
vi sobre... una tarde  
un... he... alarde  
de sus... de amor.  
Quede... en la conquista  
de sus ojos soberanos



tu gusto ejecuta luego,  
que en mi, tu dama has aras,  
que a más correspondiente  
que a que ausente abrasas.  
Ya no soy tu hermana yo,  
pretende por amante,  
que, con un estúpido engaño,  
mientras tu hermana no soy,  
para que vienes, te doy  
de tener por este año.  
AMON. ¡Oh, lengua mentecata!  
¡Oh, manos de mentecata!  
*(Llévase las manos a Tamar.)*  
¡Oh, cielo de la mentecata!  
¡Oh, remedio de mentecata!  
¡Vaya, en qué estado  
salida de mentecata!  
TAMAR. ¡Oh, es no es, en mi dama,  
o soy como a Tamar?  
AMON. Como a Tamar hasta ahora,  
más, desde aquí, como a espejo  
de mi amor.  
TAMAR. ¿Luego ya dejo  
de ser Tamar?  
AMON. Si, señora.  
TAMAR. ¿Princesa soy ahora?  
AMON. ¿Pues que en tu patria estás,  
y que has de ser reina,  
al amarte, ¿cómo has de  
tu patria, en Rey, que se casado  
por el mío, esta noche,  
y no en tu amor escondido,  
después de haberte avisado,  
que esta noche te he de ver,  
entre brazos, y seguro  
por un portico del muro,  
y tu, por correspondiente  
con mi amor, á recibirme  
saben.  
TAMAR. Donosa aventura.  
Comienza a hacer mi figura.  
AMON. (No nate paca e no te comi  
entro, paca e no te comi  
de este jardín, cuvas ho as  
son ojas que m'as de las  
hora amor por tu amor,  
¿habéis visto a que me adoro?  
Pero si, visto la luna,  
pues el amor que veréis  
condensado en gotas de oro,  
de su vista se he de ver.  
TAMAR. ¿S' habrá el Príncipe venido?—  
¿Soy vos, m. bien?  
AMON. Que, ¿he adquirido  
el blason con que me honras?  
¡Hecho mi amor en la vea!  
TAMAR. ¿Venis solo?  
AMON. No es secreto  
el amor que no es secreto.  
¿Como, amores, no me ofrees  
esos brazos amantados  
que con tres suspiros meco?  
Pues que en los brazos meco,  
cómo se a mi amor,  
¿no soy que se a mi amor,  
con los brazos de mi amor,  
de esos hermanitos caberos.

estrellas son de esa zona  
estas manos, estas narices  
que al cristal es de la dan;  
la via lactea se as  
de mis gustos soberanos.  
¡Ay mis manos, que me abraso  
*(Llévase las manos a Tamar.)*  
só a los labios no os arcomo  
con que sus llamas reprimo!  
Remedíadme  
TAMAR. Paso, paso,  
que no os doy tanta presencia.  
AMON. ¿Dicesme eso como á hermano,  
ó como amante, que ufano  
está loco en tu presencia?  
TAMAR. Como á hermano ya gañan,  
que si de veras te abrasas,  
las leyes de hermano pasas;  
y si, tan totes te dan  
ocasion de que así estés  
la primera vez que vienes  
a ver tu dama, no tienes  
de mediar por descortes.  
Basta, por ahora, esto.  
¿Cómo te sientes?  
AMON. Mejor.  
TAMAR. ¿Donosas burlas!  
AMON. De amor.  
TAMAR. Ya es sospechoso este paesto.  
Vete  
AMON. ¿No eres tu mi hermana?  
TAMAR. E serlo recien pude.  
AMON. Como a gañan me despide.  
TAMAR. Vaya, pues esto te sana  
AMON. Adiós, dulce prenda  
TAMAR. Adiós.  
AMON. ¿Quereis me mucho?  
TAMAR. Infinito.  
AMON. ¿Y admitis mi amor?  
TAMAR. Si admito.  
AMON. ¿Quién es vuestro esposo?  
TAMAR. Vos.  
AMON. ¿Vendre esta noche?  
TAMAR. A las once.  
AMON. ¿Olvidaréisme?  
TAMAR. En mi vida.  
AMON. ¿Queda triste?  
TAMAR. Enternecida.  
AMON. ¿Mudaréis?  
TAMAR. Sere bronce.  
AMON. ¿Dormiréis?  
TAMAR. Soñando en vos.  
AMON. ¿Qué dicha!  
TAMAR. ¿Que dulce sueño!  
AMON. ¡Ay m. bien!  
TAMAR. ¡Ay caro dueño!  
AMON. Adiós, mis ojos.  
TAMAR. Adiós. *(Vase AMON.)*

ESCENA VII

*Sale Joab, que ha estado escuchando escondido*  
TAMAR.

JOAB. Escuchando de aquí he estado,  
aunque á mi pesar, fineras,  
requiebros, gustos, ternezas



TAMAR.

Ya sea, Anón, tu hermana, ya tu dama,  
aquel a verdadera, esta fingida,  
qu' meras dejas, tu pasión en cava,  
que enfermas, por que te sanes, mi fama.

Si una cuenta en mi busca tu llama,  
dize que esta para tu amor, si vida,  
si siendo hermana soy de tu oprobria,  
razón es que a ofrezca a quien me infama.

No me halves mas palabras estrazadas,  
ni con engaños tu amor me ofrezcas,  
cuando hablo honesto amor pretenda,

que andamos yo y tu la a mi pegadas,  
y no se yo como tu intento gozes,  
sin que la una de las dos se ofenda.

(Vase.)

ESCENA IX

AMÓN.

¿Ansí te vas, hombre da?

Con palabras tan resueltas,  
la vena y la herida sueltas  
para que pierda a vida?  
Pues yo te dare yo ganza  
cruel, mudable Tamar;  
que, en un, acaloras un mar  
por ser mar en la mudanza.  
(Que me abrasa, tú a los cielos;  
que me da muerte sin rigor!)

ESCENA X

Sale JONADAB

JONADAB. ¿Qué es aquesto, gran señor?

AMÓN. Ma, le corazón de celos.

JONADAB. ¿Celos? No sabe yo, acaso,  
de quien?

AMÓN. Si, que pues me muero  
ni puedo vivir, ni puedo  
por Tamar de amor me atraso.

JONADAB. ¿Qué dices?

AMÓN. No me aconsejes;  
dame muerte, que es mejor.

JONADAB. Desea los fines tu amor,  
mas, para que no te quejes  
de mi, sea tal como da,  
tu pasión quiero a vivir  
pierda su honra Tamar  
y no pierdas ni la vida.

AMÓN. Fúgete mal ven a cama.

AMÓN. No es mi tormento fieron.

JONADAB. Desea tu amor  
y al Rey, que te adora, llama.

Pátele que venga a darte  
Tamar, tu hermana, a comer;  
y cuando este en tu poder,  
no tengo que aconsejarte,  
discreto eres: la ocasión  
lo que has de hacer te dará.

AMÓN. En ese remedio está

mi vida y mi perdición.

Ve por mi padre, ¿que aguardas?

JONADAB. Como andas a tu amor  
no distingues de color,  
ni a hermanos respeto guardas.

(Vase.)

ESCENA XI

AMÓN

Si amor consiste sólo en semejanza,  
y tanto los hermanos se parecen,  
que en sangre en miembros y en valor merecen  
igual correspondencia y alianza,  
¿qué ley impide que se unan alianza?

De Adán, las mayores, son sus ofensas,  
siendo hermanos, ejemplos que apetecen  
lo mismo que apetece mi esperanza.

Perfones, pues, la ley que mi amor priva,  
vedando que entre hermanos se conserve;  
que a ley natural en contra a ego.

Amor, que es semejanza, venza y viva,  
que, si la sangre, en fin, sin fuego hierve  
¿que hara sangre que tiene tanto fuego?

ESCENA XII

Salen DAVID, JONADAB y ELIAZER. AMÓN

DAVID. De que enloquece el amarme,  
hijo, arruina de mi vida,  
ya mi tristeza se ovida,  
ya vuelves a consolarme.  
Habla, no repares, pido.  
AMÓN. Padre, mi flaqueza es tanta,  
que la muerte se adelanta,  
si tu favor no lo impide.  
No puedo comer bocado,  
ni hay manjar tan exquisito,  
que alentando el apetito,  
mi salud vuelva a su estado.  
Como el mar, todo es antojos,  
parezco, padre, a un  
que a venir Tamar aquí,  
con solo poner los ojos  
y las manos en un plato,  
una saciedad o boca,  
termines diera a la vida,  
que ya de camino has visto  
¿Quiero, señor, vuestra alteza,  
conceder me este favor?

DAVID. Pasa pases a mi amor;  
si ansí a las tu tristeza,  
Tamar vendrá diligente  
Besos tus pies.

DAVID. Eso es justo.

AMÓN. Guisa Tamar a mi gusto,  
y enténdese volamente.

DAVID. No le quiero dudar,  
voy a llamar a la Infanta.

(Vase David.)

AMÓN. Eliazer, dime algo, canta  
si alivia a amor el cantar.

ELIAZER. (Canta.) «Cuando el bien que adoro  
los campos pasa,  
madrugando el alba,  
hora de risa.  
Cuando los pies bellos  
de mi niña hermosa  
pisan, juncia y rosa,  
ambar salen de ellos;  
va el campo a prendellos  
con grillos de flores,



v muerta de amores,  
si el sol la avisa,  
madrugando el alba  
llora de risa.»

## ESCENA XIII

*Sale TAMAR con una t. alla al hombre y una escudilla de plata entre dos platos de lo mismo*

**TAMAR.** Mandame el Rey, mi señor,  
que á vuestra a toza truese  
de mi mano, que comese,  
porque sin voz o sin humor;  
ya no tendra bien saber  
si de gusto no ha mudado,  
porque aunque yo lo he guisado,  
si llaman gracia á la saz,  
yo vendre, Principe, tal,  
que no estará sazonado.

**AMÓN.** Joradab, va'te alla fuera,  
cierra la puerta, Elazer,

*(Vanse estos)*

que á solas quiero comer  
manjares que el alma espera.

**TAMAR.** Lo que haces es cónsdera.  
**AMÓN.** No hay ya que considerar,  
tu sola has de ser manjar  
del alma a qui en avarenta  
tanto ha que tenes hambrienta,  
pudiendola sustentar.

**TAMAR.** Caro hermano, que harto caro  
me va drás si eres cruel.  
Principe eres de Israel,  
todos estan en tu amparo;  
mi honra es espejo claro  
dónde me remito y precio,  
no sufrita su desprecio  
si le procuras quebrar,  
ni tu otro nombre ganar  
que de amante torpe y necio.

*(Retirándose)* Tu sangre soy.

**AMÓN.** Ansí te amo.

**TAMAR.** Sosiega.

**AMÓN.** No hay sosegar.

**TAMAR.** ¿Que quieres?

**AMÓN.** Tamar, amar.

**TAMAR.** ¡Detente!

**AMÓN.** Soy Amón, amo.

**TAMAR.** ¿Si llamo al Rey?

**AMÓN.** A Amor llamo.

**TAMAR.** ¿A tu hermana?

**AMÓN.** Amores gusto.

**TAMAR.** ¡Traidor!

**AMÓN.** No hay amor injusto.

**TAMAR.** Tu ley...

**AMÓN.** Para amor no hay ley.

**TAMAR.** Tu Rey...

**AMÓN.** Amor es mi rey.

**TAMAR.** Tu honor...

**AMÓN.** Mi honor es mi gusto

## ACTO TERCERO

## ESCENA PRIMERA

*Salen AMÓN echando a espaldas a TAMAR. ELAZAR  
y JOVADAB*

**AMÓN.** ¡Vete de aquí, salte fuera,  
venete en taza dorada,  
seguete he nombrado de a,  
arpi que en tu seno agitada,  
sacando un aspecho a la era!  
Alas! vete retratas,  
ponzón a mirando arretras,  
No me mires, que me miras!  
¡Vete, monstruo, que me agitas  
y me paventad mas tras!  
¿Que vistes que es posible  
que yo te brice al...  
Fruta de Sodoma horrible,  
en la médula carbon

si en la corteza...  
¡Sal fuera, que eres horror  
de mi vida y su es alimento!

¡Vete, que me das terror!

Mas es un aborrecimiento,

que fue primero mi amor

¡Hala, echadme de aquí!

**TAMAR.** May te ofensa e inata  
es la que haces contra mi,  
que fuiste amorosa tanta  
de tu torpe fiesura.  
¡Tirano de aqueste tallo,  
doblar me quisiste procura  
hasta que pueda vengarse,  
mujer gozada es la vengra,  
haz que me echen a la calle,  
ya que as me has deshonrado,  
lama el plato en que has comido,  
un perro, al suelo arrojado;

di que se ponga a vestido,

que has sido ya, agredido.

Honra con tal es despojar

a quien se emplea en servirte,

y a mi dame mas caro es

**AMÓN.** ¿Que a por no ve te lo dije,

sordo a la tra y a mi no!

¡No te quites de aquí!

**TAMAR.** ¿Dónde es un hombre ingrato,

ni qu'en me quera agredir,

señal me deder, en tanto,

desdichada una mujer?

Haz de tu herencia mas cuenta,

ya que te ti no la has dado,

no añadas afrenta á afrenta,

que en catenas de pecado,

perece quien las aumenta.

¡Tanto de mi honor has sido,

ganado has, por tales cosas,

joyas que en vano te pido,

qu tanto la vida y todo,

pues va lo mas de e dito

No te has visto tan presto,

pues es mi pérdida tanta,

que aunque es que pierde es molesto

de...  
de...  
de...



conforme significa vuestro nombre,  
yo espero en él, que a trono real sabido,  
futuros siglos vuestra fama asumbre.

SALOMON

Vendrámelo, gran señor, esa alianza  
por ser de vos retrato y semejanza.

DAVID.

Príncipes....

ABSALON.

Gran señor...

DAVID.

¿En qué se entiende?

ABSALON.

La paz ocupa el tiempo en novedades,  
gáñala modesta al viento vende,  
si el desengano a la vejez verdades.

ABSALON.

La cara, que del ocio nos detiene,  
nos convida a correr sus veleidades,  
esta traquemos y tras ella fiestas.

DAVID.

¡Valgame Dios! ¿Qué voces serán estas?

#### ESCENA IV

*Sale TAMAR descabellada y de luto*

TAMAR. Gran monarca de Israel,  
descendiente del León,  
que para vengar injurias  
dio a Joda el vicio Jacob;  
si lágrimas, si suspiros,  
si mi compasión voz,  
si lutos, si muerasprecios  
te mueven a compasión,  
y cuando aquello no baste,  
si el ver la matanza  
si que castigo te mata  
al que tu sangre afrenta,  
por tus ojos yerto crímina,  
luto traigo por mi honor,  
suspiros a cielo en voz,  
de nubes alas vengador.  
Cubierta esta mi cabeza  
de ceniza, que un amor  
devorados es fuego,  
solo deja en galardón  
cenizas que lleva el aire;  
mas, aunque cenizas van,  
no quitarán mi vida de honra,  
sangre sí, que es buen jabón.  
La muerte, en la eternidad  
del tiempo no pe Amón,  
peste de la tierra fue;  
peste su corona,  
que le guisaba matadeste,  
a punta de espada saber  
de su pueril apetito,  
¡Honra tu fama me oí!  
Sólo me da una sustancia;  
mas las sustancias no son

de provecho, si se oponen  
accidentes de amor.  
Estaba el hambre en el alma,  
vení mi desdicha, quise  
su desvergüenza mi agravio;  
sazoné la ocasión,  
y sin advertir mis quejas,  
ni el que por mí que soy  
tú no a, Rey, y su hermana,  
su es ad, su ev, su Dios,  
exhalando la gente fuera,  
a puerta cerrada entro  
en el templo de la fama  
y sagrado del honor.  
Aborrecíme ofendíla,  
no me espanto, que al fin son  
enemigas declaradas  
la esperanza y posesión.  
El honor, que viene de  
de su casa a vengador,  
oprichos por gustos dando;  
¡pasa, en fin, de tal señor!  
Deshonrada por vascanes  
tu corte me acentra;  
sus pedras se compadecen,  
cubre sus ratos e su  
entre nubes, por no ver  
casi tan fuera y altoz.  
¡Dios te piden justicia,  
justicia, ¡Dios te piden!  
Ditas que es Amón tu sangre,  
el vicio a corrompí,  
sángate de casa, si quieres,  
dear vicio tu honor.  
Hijos heres he de os,  
se te anza tuya son  
en vicio acentra y virtudes;  
no de es por sucesor  
que a, deshonorando a su hermana,  
mueras acentra tu opión,  
pays nacer afrenta  
los que la vicio son  
la, vicio acentra  
de Amón acentra  
contra acentra de hijo  
el cachillo acentra,  
un tu a, muchos tenes,  
inocente fue, Amón,  
a Dios acentra Abraham,  
ans, ser acentra a Dios.  
Venir, Rey, acentra acentra,  
la vicio acentra, a la paco,  
se acentra paco, que es mas gloria  
que hacer paco acentra  
Hermanos, paco acentra  
paco acentra acentra  
un padre no acentra acentra,  
una madre no acentra  
a los de acentra no acentra  
de mi desdicha y baidon  
sino acentra acentra  
mis acentra acentra son,  
vos acentra acentra y madre;  
entora acentra acentra  
tomad, o en acentra acentra  
vicio acentra acentra desde hoy  
¡Padre, hermanos, israelitas,

calles, puertas, cielos, sol,  
brutos, peces, aves, plantas,  
elementos, campos, Dios...  
¡Plástico os pida textos de un tradidor,  
de su ex y su hermana vengador!

DAVID. Alzad, Infanta de Saelo,  
Llamadme a punto Amón,  
¿Si es, cómo, tener hijos?  
Mucho me da el dolor,  
habladme a punto,  
sentid mama, tengeas sois.  
¡Lagrimas serán palabras  
que espiguen a la razón!  
Rey me llama la justicia;  
padre me llama el amor,  
uno obaga y otro siempre,  
¿cuál venciera de los dos?

ABSALÓN. Hermana ¡nunca lo fueras!  
da lugar a la razón;  
pues no se halla la venganza;  
treno a tus lagrimas pan.  
Amón es tu hermano y sangre;  
á s mismo se afrentó,  
puertas adentro se queda  
no agravo y la deshonra.  
Mi herencia es a en ífran.  
granjas tengo en Buhavisor:  
cavas fueron de puer,  
va son cavas de dolor.  
Vendré conigo en ellas  
que, mueren y no piden,  
no es bien que en cotes habite,  
muera su reputación.  
Vame a ver si los tiempos  
tan sabios medios son  
que, con remedios de olvido,  
donalvo a tu dolor.

TAMAR. Bien dices, viva entre fieras  
quien entre hombres se perdió;  
qué a estar con esas, vives  
que no muras a tu honor. (Vase)

ABSALÓN. esp. Inces tano tano,  
punto cubría Absalón,  
quandote vda y tano,  
dona salda tano. (Vase)

ADONIAS. A tan portada tano,  
no hay palabras, no hay razón  
que aconsejen y consueven;  
tiste y consueven tano. (Vase)

SALOMÓN. La Infanta es hermana mía,  
del Principe hermano soy;  
la afrenta de Tamar vengo,  
tengo el panto de Amón,  
el Rey es santo y prudente,  
cansado a tu honor,  
mas vale dar con el tiempo  
lugar a la adonación. (Vase)

ESCENA V

Sale temeroso AMON, DAVID está llorando

AMON. El Rey, me llora, me llama.  
¡Herano Rey, me llama!  
¿Saca a este lugar  
sin vergüenza, temer?  
¿Embiando estoy a la nieve

de aquellas canas, que son  
los pecados, frías conzas  
del luto, que emen a a nor  
¡Que a esto, antes del vicio,  
anda siempre el peccador!  
¿Cómo do, qué cobarde!

DAVID.  
AMON.

A tus pies estov.  
(Herodillas, lejos.)

DAVID.

(Ap.) ¿No ha de poder la justicia  
aquí, más que la afrenta?  
Doy padre, también soy Rey;  
evan hano, fue a gresor;  
pieda a sus ojos me piden,  
la Infanta salda tano.  
Penderete en escamiento  
de este insulto. Pero, no;  
levantase de la cama;  
de su panto cior  
sus temores con eluto.  
Pero ¿qu es de mi valor?  
¿Qué d r de mi Israel  
con tan necia temen?  
Viva la justicia, y muera  
el Principe vador,  
(A ti) Amón.

AMON.  
DAVID.

Amoroso padre.

(Ap.) El alma me traspasso.  
Padre amoroso me llama,  
socorro pide a mi amor.  
Pero, muera... ¿t o no estás?  
(Vuelves a el furioso, y en viéndole se  
enfurece)

AMON.  
DAVID.

Amoroso padre, me ir  
(Ap.) En mirándole, es de cera  
mi enojo, y su ca a es sol.  
El adonismo hano da,  
con ser Rey, me perd no  
el justo luto, por que d jo  
un pequeño de tano.  
Vengo en íl, a la justicia  
la piedad, su imagen soy;  
e castigo es na, ¿quanda,  
mano es derecha el panto,  
pues ser izo, d r es tano...  
(A Amón) Mirad, Príncipe, por vos;  
ciudad de vuestro regno  
(Ap.) ¡A!, prenda del corazón!  
(Vase el Rey.)

ESCENA VI

AMON

(Enfurece) ¡Oh poderosas hazañas  
del amor, amor de los  
que hoy a David ha vengo  
s endores y vengador!  
(Que me case por mi d r o,  
hondando te ma avo),  
el adonismo panto  
es la tano hano.  
Temer, me panto d r o,  
por entor d r o me d r o,  
yo pagare amor tano grande  
con no otenderete desde hoy. (Vase.)





si mejor corona son.  
**ABSALON.** En mis labios los pes pen,  
 y añado a tantas necesidades,  
 porque así stocho a los  
 veniste, el veniste a herir  
 mi esquilma, pues da a gar  
 la paz y alegrarte por los  
**DAVID.** Hacer este mudo y gasto  
 no, hijo, por tu hac cada  
 a, como puede que atenda  
 la vez que no canas gasto  
**ABSALON.** Pues a el parte no basto  
 a esta necesidad, da la enera,  
 que, vapando tu presencia  
 Adonay, su pino,  
 hagan vend con Amen,  
 de mi amor, no te expone  
**DAVID.** A mi amor no he pino  
**ABSALON.** Si me das a estas,  
 sus penas de vertida  
 el, da, de campo, el, da,  
**DAVID.** Temo que de a des a  
 de mi amor a mi amor  
**ABSALON.** De a paz te se expone  
 que tiene mi amor, congo,  
**DAVID.** La expone a en esta vigo,  
 que tiene mi amor, congo,  
 y en el, da, de paz,  
 es el, da, de paz,  
**ABSALON.** Artos, el, da, de paz,  
 que he de hacer e ha de abonarme,  
 en esto, el, da, de paz,  
**DAVID.** Nueve, el, da, de paz,  
**ABSALON.** Pongo a el, da, de paz,  
 algo, el, da, de paz,  
 cuando, el, da, de paz,  
 No me, el, da, de paz,  
**DAVID.** padre, hasta que a Amon me des,  
 de a, el, da, de paz,  
 pero, el, da, de paz,  
 en, el, da, de paz,  
**ABSALON.** Certo, el, da, de paz,  
**DAVID.** el, da, de paz,  
**ABSALON.** V, el, da, de paz,  
**DAVID.** el, da, de paz,  
**ABSALON.** No, el, da, de paz,  
**DAVID.** el, da, de paz,  
**ABSALON.** lo mucho que te amo pruebas  
**ABSALON.** Adios  
**DAVID.** Mira que me llevas  
 la mitad de corona. (Vanse)

ESCENA IX

Salen Tiro, Pardo, Ariso, Basso, Anar, ganaderos y Tamar de pastoreo reducida la cara con la toca  
**UNOS.** (Cantan.) Al, el, da, de paz,  
 que tiene mi amor, congo,  
**OTROS.** cuando, el, da, de paz,  
 No me, el, da, de paz,  
**UNO.** el, da, de paz,  
 la mitad de corona,  
 los, el, da, de paz,  
 que a su apriso van.

trasquila la dama  
 a, el, da, de paz,  
 aunque, el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
 El, da, de paz,  
 al, que, el, da, de paz,  
 y, el, da, de paz,  
 en, el, da, de paz,  
 Pe, el, da, de paz,  
 por, el, da, de paz,  
 con, el, da, de paz,  
 de, el, da, de paz,  
 Pe, el, da, de paz,  
 hasta, el, da, de paz,  
 ve, el, da, de paz,  
 para, el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 a, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 a, el, da, de paz,  
**Todos.** «A, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 ganaderos, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
**Tiro.** el, da, de paz,  
 las, el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
 y, el, da, de paz,  
 ya, el, da, de paz,  
 verba, el, da, de paz,  
 por, el, da, de paz,  
 pues, el, da, de paz,  
 de, el, da, de paz,  
 her, el, da, de paz,  
 pues, el, da, de paz,  
 estos, el, da, de paz,  
 Si, el, da, de paz,  
 de, el, da, de paz,  
 y, el, da, de paz,  
 la, el, da, de paz,  
 la, el, da, de paz,  
 viera, el, da, de paz,  
 en, el, da, de paz,  
 por, el, da, de paz,  
**Tamar.** Temo, el, da, de paz,  
**Basso.** Si, el, da, de paz,  
 de, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 des, el, da, de paz,  
 a, el, da, de paz,  
 y, el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
 Mas, el, da, de paz,  
 verba, el, da, de paz,  
 en, el, da, de paz,  
 Si, el, da, de paz,  
 y, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 las, el, da, de paz,  
 de, el, da, de paz,  
 el, da, de paz,  
**Tamar.** Aunque, el, da, de paz,  
 teng, el, da, de paz,  
 si, el, da, de paz,  
**Ariso.** ¿Mas, el, da, de paz,  
 que, el, da, de paz,  
 si, el, da, de paz,

enseñando al amistad  
A las espaldas son  
sobre para se fumar  
faldas, que se fume en vidrio,  
con ellas e vuestro dan,  
así, si no espaldas de agua  
que a los que a ella se van,  
muestran sus chis y las quitan,  
en legumbre a avar.  
TAMAR. Si agita es a malicia quitara,  
hasta a la nariz os dan,  
si a la boca es a la estante  
la sangre de un desmayo.  
RISERO. No ven en vista tal muda  
más y más alcazara,  
que a las espaldas venden  
por su libertad.  
¿Son pecas?  
TAMAR. Pecados son.  
ADONIS. Cubrillas con sudor.  
TAMAR. No queda, pastor, por eso;  
toda es muy mala gar.  
TIRSO. ¿Es a la gente, acaso,  
que con la boca papas?  
TAMAR. No se muda en la luna,  
no es la del hombre a la luna.  
TIRSO. Pues sea lo que se quiere,  
páidez, que hem de cantar  
y a los otros peyadumbre,  
que es a la gente a la luna.  
cantar es, que se está triste, la in-  
fanta, que se lo acaba, ¡fanta,  
dendones de amor,  
la ausencia a la sana,  
para d'engañar  
buena es a la infanta,  
si a la gente a la luna,  
darlos a quien ama,  
para la vejez,  
arrimar las armas,  
para mujer pobre,  
gastar lo que basta;  
para mal de ausencia,  
juego, hay a la luna,  
para excusar penas,  
estudiar en casa,  
para agravar la honra,  
perdonar la venganza,  
que a la gente a la luna,  
todo en tiempo lo acaba.

## ESCENA X

Sale LAURET con un tabaqué de flores. Dichos

LAURET. Todas estas flores bellas  
á la primavera he hurtado;  
que pues de a la gente a la luna,  
competer p' d'ellas con ellas.  
Luego viene este cestito  
de las más frescas y hermosas,  
verbas, jarcenex y rosas,  
desde el clavel al tomillo.  
Aquí está la marquetada,  
la estre a la marquetada,  
con la violeta morada  
que amor, porque hueira, p'sa;

el sándalo, el pajarillo,  
amores, y de la luna,  
azules a la luna,  
madre a la luna,  
Tomados, que son despojos  
de la luna, y a la luna a la luna,  
faldas, a la luna, y a la luna,  
p' d'ellas, a la luna, y a la luna,  
TAMAR. Todas las que Abi, estada,  
pierden en mí su valor,  
Laureta, porque la flor  
que más me gusta, me falta.

(Dentro suena el canto y p'onesetas Tamar en los pechos.)

TIRSO. Y ve, faldas a la luna,  
suenos a la luna, y a la luna,  
que, con la luna, y a la luna,  
con la luna, y a la luna,  
Laureta, que que trató  
con el diablo.

ARDELIO. Ya han venido  
los principes, que han querido  
honrarnos hoy.

TIRSO. ¿Que aguardáis?

ARDELIO. Mientras el canto se pasa,  
a la luna, a la luna, y a la luna,  
y de la luna, y a la luna,  
entap a la luna, y a la luna.

TIRSO. Ardelio, tocas a la luna,  
de la luna, y a la luna, y a la luna,  
pero que a la luna, y a la luna,  
hay como ve a Absalón.

(Vanse los pastores.)

TAMAR. Vam a la luna, y a la luna,

LAURET. Para que la luna, y a la luna,  
estás.

TAMAR. Di mal injuriada.

LAURET. Olvida, si eres d' vereta.

TAMAR. Bien d' lo, aunque ese es buen medio,  
un remedio singular  
el remedio era olvidar,  
y olvidaseme el remedio.

## ESCENA XI

(Salen AMON, ABSALÓN, ADONIAS y SALOMÓN. Dichos)

AMON. Bello está el campo

ABSALÓN. En el Mayo,

el mes ga an, todo flor.

ADONIAS. A lo menos labrador,

según ag'ra a el año.

AMON. Oj, que hay aquí seranias,

y no de ma a re y b'o.

ABSALÓN. De m' ha a la luna, y a la luna,

que m' ha a la luna, y a la luna,

si m' ha a la luna, y a la luna,

AMON. Bien la luna, y a la luna,

debe a la luna, y a la luna,

no a la luna, y a la luna,

ABSALÓN. Esta es mujer tan curiosa,

que de la luna, y a la luna,

tiene a la luna, y a la luna,

estos fusticos.

SALOMÓN. Y es cosa

de importancia?

AMON. De esta gente

hacer caso es vanidad,  
tal vez diga la verdad,  
y despues mentaras veinte.  
Mas ¿quien es la reloxida?

ABSAIÓN. Es una hermosa pastora,  
que muras de su tierra dura  
y espiera verse vengada.

AMÓN. Ella tiene buena flama  
¿No la venenos?

ABSAIÓN. No quere,  
mientras sin honra estuviere,  
descubrirse.

AMÓN. Linda flama. (A Laureta.)  
Ahora bien, con vos me entiendo.  
Hoyais, mi serrana, sea

LAURET. Su ajeza pretendrá,  
y despues rase buyendo.

AMÓN. Bien parece vada na  
Llena de ilres venas,  
¿como me las reparas,  
si e serentes os inclina?

LAURET. Estes praxos y teatro  
do represento. Apraica  
Mas, porque me os queçs. ca,  
a cada una de los cuatro  
teno de dar una flor.

AMÓN. Y es tra serrana ¿os muda?

LAURET. Qui la el relox?

AMÓN. Está en muda.

LAURET. ¿Mudas hay acá?

AMÓN. De honor.

LAURET. Y ¿hay honor entre vil anas?

AMÓN. Y con mas ternera esta,  
que no hay pira, pes acá  
ni faciles cernanas  
Pero de monos de esto,  
v va de flor.

AMÓN. ¿Cuál me cabe?

(Aparte a cada uno.)

LAURET. Esta azucena suave

AMÓN. Eso es picar me de honesto.

LAURET. Yo se que me os agrada,  
pero no la deshojas,  
que la espadaña que vere,  
tiene la forma de espada.  
(Da una azucena con una espadaña.)

LAURET. Va queros granos de oro,  
aunque á la vista recreen,  
manchan s os matoscan,  
porque está ba su tesoro  
en ser intacts, donas.  
Amón, de fustiar flor  
con espada, v de honor,  
y la oñades, guardaos.

AMÓN. Yo os lo vuestro, que o  
(De monos es esta mujer.)

SALOMÓN. ¿Que os ha dicho?

AMÓN. No hay que hacer  
cas; por lo ca la de.

ANONIAS. ¿Que flor me cabe a m?

LAURET. Extraña:  
espuela de caballero.

ANONIAS. Bien por el nombre la quiero.

LAURET. A veces la espuela daña.

ANONIAS. Destro voy.

LAURET. Si lo sois, alto,  
pero guardaos, si os agrada

de una doncella casada,  
no os penáis por picar alto

ANONIAS. No os entiendo.

ABSAIÓN. Yo me queto  
postrero, d, hermatos, vos.

SALOMÓN. Confusos vienen los d's  
(A Laureta.) Si acaso de agaros puedo,  
mas con un garzo de arad.

LAURET. Esta es corona de rey,  
flor de vista, y de rey,  
sus propiedades ¿zaí,  
que aunque Rey s os espejo,  
y e mayor de las miores,  
temo que os perdais por flores  
de amor, si sois mozo viejo.

AMÓN. Buena flor!

SALOMÓN. Con su pimienta.

ABSAIÓN. ¿Cabeme á m?

LAURET. Este narciso.

ABSAIÓN. Fse á si mi sin se quise

LAURET. Pues tened, Absaón, cuenta  
con él, y no os quera tanto,  
que de puro engranderos,  
est matis y que eron,  
de Israe, sea s espanto  
Vuest a herma vora enloquece  
a toda vuestra nación.  
Narciso sois, Absaón,  
que tambien os desvanece  
Corta a os vros bellos,  
que sois de los crever  
os habe s presto de ver  
en alto por los cabellos.

(Vase Laureta.)

ESCENA XII

DICHOS MENOS LAURETA. LUGO UN CRIADO

ABSAIÓN. Espera, taese (Si en alto  
por os cabellos me veo,  
cumplirase mi deseo  
al cen he de dar asalto —  
¿En alto por los cabellos?  
Mi herma vora ha de obligar  
á Israe, que á coronar  
me venga, como a ellos.)

AMÓN. Contas os habe s quedado.

ABSAIÓN. ¡Prax pes, a to, a comer!  
(Ap.) Sobre el trono, me han de ver,  
de mi padre, coronado.  
Muera en el convite Amón,  
quede vengada Tamar,  
de la corona pagar  
a que la herede Absaión.

(Sale un criado.)

CRÍADO. La com da que se en fia,  
á vuestras amozas llama

AMÓN. (Ap.) De aquesta serrana datna  
ver la cara gustaria (A Absaión)  
Idos, hermano, con ellos.

ABSAIÓN. No nos habe s esperar  
(Ap.) Re ando, ve g a quedar  
en alto por los cabellos.  
(Vanse todos, menos Amón y Tamar.)

## ESCENA XIII

TAMAR y AMON

AMON. Yo, serrata, como puedo  
de esos con los que  
que debes de ser tan feliz,  
pues a una de las niñas  
que te son, vos dos, ¿eh?  
TAMAR. Cansados, ¿eh? presto,  
vén piedad el punto esto  
hoy os queréis casar  
¡Buena mar!

AMON. Dame una  
TAMAR. De pastora  
AMON. Se casó y  
dar mano a que, da la mano  
y ya abrece la vida  
TAMAR. ¿Egale ya con el tal,  
pues ya lo con la fuerza

TAMAR. ¿A lo que es el tal?

AMON. Por fuerza

TAMAR. ¿Que an gosos de la zar?

AMON. Basta, ¿de aquí todas da  
en ad vias

TAMAR. ¿Que rein s

AMON. edn tar, ¿no se ve en

TAMAR. tar al s pues os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. Cada una, ¿no es tal?

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. Se rra, ¿no es tal?

AMON. Dad te una flor.

TAMAR. ¡Buen floreo

AMON. os tra s os s

TAMAR. que a tra s os s

AMON. no s tra s os s

TAMAR. Una flor de la zar.

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. Pero, tomad, si os agrada.

TAMAR. (Que le da la flor)

AMON. ¿A tra s os s

TAMAR. Para alegraros,

AMON. porque yo os pueo daros,

TAMAR. Amos, son el tal

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. Desaparece

AMON. Apótese

TAMAR. Por fuerza

AMON. (Desubrela)

TAMAR. ¿Que am os s de la zar?

AMON. Ay, ¿de la zar?

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

AMON. ¿E es tra s os s

TAMAR. ¿E es tra s os s

## ESCENA XIV

Salen los pastores con ramos y cantando

¡Cantan a las puertas de nuestros  
vamos, vamos, vamos!

Uno. A tra s os s

Otro. A tra s os s

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

Otro. Vamos, etc.

Todos. Vamos, etc.

Uno. Vamos, etc.

nágate muy buen provecho,  
 heces su sangre, Tamar,  
 por la en que avar  
 la fama, hasta aquí manchada;  
 en este está a cada,  
 fac la piedad de dar.  
 A ti es tu hijo, y yo,  
 que es su rey, mi agüero, y padre  
 de nuestra a purada madre.

TAMAR.

¿Tú, que a los ojos de  
 que n. l. rare desde no  
 m. a. v. a. hermano valiente;  
 y a p. d. m. a. r. a. gente  
 resaca toda n. l. h. o. t. e.  
 que la sangre del tra d. r.  
 es la de n. l. de n. e. g. e. t. e.  
 Q. u. e. l. a. t. e. b. a. r. a. t. a. r. i. g. e. n. a. t. o.  
 que en b. e. n. l. a. t. e. h. a. n. p. u. e. s. t. o.  
 s. e. p. a. e. t. d. e. l. o. e. s. h. i. n. e. s. t. o.  
 e. s. a. v. e. s. t. a. t. a. v. p. a. t. o.

ABSALÓN.

TAMAR.

ABSALÓN.

(Vase y encuéntrese la ap. a. temora)

## ESCENA XVII

Sale el REY DAVID solo

DAVID.

Amón, Príncipe, a. r. o. m. l.  
 Si eres t. l. p. l. al feseo  
 albricias, que n. l. s. t. a. n. t. e.  
 a. z. a. t. e. p. o. r. s. g. i. o. s. d. e. r. i. o. s.  
 G. i. r. a. s. a. d. e. s. q. u. e. a. p. e. s. a. r.  
 de s. p. e. c. h. a. s. y. r. e. c. h. a. s.  
 c. o. n. t. a. v. e. r. e. s. t. a. v. o.  
 la v. i. d. a. p. e. r. s. t. a. p. e. r. d. o.  
 ¿T. u. m. v. i. e. n. e. s. t. a. r. e. s. t. a. s.?  
 ¿T. u. d. e. e. n. z. a. n. d. o. t. u. e. n. e. r. o.  
 i. m. p. r. i. n. t. o. r. s. e. n. t. e. s. a. s.  
 g. u. a. r. d. a. t. e. o. r. o. e. n. a. c. e. r. o.  
 (V. a. a. a. b. r. a. c. a. d. e. y. a. l. o. e. n. c. u. e. n. t. r. a. e. l.  
 r. a. y. o.)

Dame s. a. m. a. d. o. s. b. r. a. z. o. s.  
 A. y. e. n. g. a. n. a. s. s. e. p. e. r. s. o.  
 ¿P. u. e. q. u. e. c. o. n. b. u. e. n. s. p. e. n. s. a. s.  
 m. e. h. a. c. e. a. b. r. a. z. a. r. b. o. s. e. n. d. o. s.?  
 C. o. m. o. l. a. m. a. d. r. e. a. c. u. e. l. a. d. a.  
 n. o. h. a. q. u. e. t. e. n. e. a. p. o. s. t. o.  
 p. u. e. e. n. s. e. r. a. a. r. o. v. a. d. e. s.  
 p. e. r. a. e. s. a. d. e. r. a. a. l. u. e. g. o.  
 C. o. m. o. e. n. l. a. n. a. e. t. e. n. e. n.  
 p. r. o. d. a. p. e. c. h. a. s. e. g. r. o. s.  
 h. e. r. e. d. a. s. n. i. n. t. e. s. a. p. a. t. r. s.  
 s. e. d. o. n. t. e. a. s. d. i. a. s.  
 C. o. m. o. l. o. n. t. a. d. o. p. e. r. d. e. l.  
 e. n. h. e. r. m. a. n. i. t. a. e. n. e. s. p. e. r. a.  
 e. o. m. o. t. e. s. e. s. a. d. a. d. a.  
 e. o. m. o. a. t. e. n. t. e. a. e. n. t. e. r. n. o.  
 a. b. a. l. a. d. a. r. a. e. s. p. e. r. a. r. e.  
 e. n. g. a. n. a. s. m. e. p. e. n. s. a. d. e. n. t. o. s.

para a. c. e. r. e. r. a. l. p. e. r. s. o.  
 para a. t. o. r. m. e. n. t. a. r. d. e. s. v. e. l. o. s.?  
 A. m. o. n. a. y. o. e. n. t. e. s. t. o.  
 D. e. s. h. a. g. a. s. t. e. n. t. e. s. e. s. t. o. s.  
 e. s. t. o. d. e. l. e. c. t. a. t. o. r. e. s.  
 r. e. n. e. e. l. u. i. d. a. a. d. a. d. o.  
 ¿S. e. n. a. d. e. A. m. o. n. v. e. n. g. a. d. o?  
 ¿S. e. n. a. d. e. s. d. e. c. o. m. o. t. e. m. o.  
 h. e. c. a. t. o. d. e. t. e. s. q. u. e. s.  
 d. e. s. u. s. e. s. q. u. e. n. a. s. c. o. d. e. m. o.  
 N. o. q. u. e. e. s. a. d. e. s. t. o. r. e. n. a. n. o. e. n. f. i. n.  
 la s. a. n. g. r. e. e. n. t. e. s. a. t. u. e. g. o.  
 (M. a. s. a. y. q. u. e. e. s. a. s. u. g. e. r. e. d. a.  
 d. e. p. e. n. a. s. a. l. a. m. a. n. a. m. e. s. m. o.  
 v. e. n. d. o. e. n. l. a. t. a. d. a. d. e. s. d.  
 c. o. m. o. l. a. n. o. e. s. s. a. v. e. n. d. o.  
 s. a. s. e. n. a. d. o. a. e. n. d. a.  
 q. u. e. a. A. m. o. n. a. v. e. n. g. a. n. z. a. h. a. m. u. e. r. t. o.  
 A. t. a. l. a. n. o. n. e. t. a. r.  
 a. d. e. s. t. o. r. e. s. a. y. q. u. e. t. e. m. b. l. o.?  
 P. e. r. o. e. l. a. m. o. n. v. e. e. a. g. u. a. v. o.  
 n. u. n. c. a. q. u. e. d. a. n. j. u. r. a. m. e. n. t. o.  
 La e. s. p. e. r. a. n. z. a. y. e. n. t. e. n. o. t. e.  
 e. n. e. s. t. c. o. n. t. r. a. p. e. t. o.  
 a. e. g. a. n. e. n. p. r. i. v. e. n. c. o. n. t. r. a.  
 p. e. n. t. e. n. a. d. e. n. f. a. v. o. r. e. s. e. l.  
 t. a. l. a. s. s. u. e. n. a. n. a. s. s. e. r. a. n.  
 m. e. s. a. n. a. d. o. s. h. o. s. e. s. t. o. s.  
 A. l. i. m. o. s. a. s. m. a. s. a. m. o. s.  
 O. j. o. s. a. b. r. i. o. s. p. a. r. a. v. e. r. l. o. s.  
 G. r. i. l. l. o. s. e. c. h. a. e. l. t. e. m. o. r. f. r. i. o.  
 a. l. o. s. p. i. e. s. e. n. a. d. o. r. e. s. d. e. s. e.  
 s. e. a. f. f. o. r. a. p. o. r. l. a. s. v. e. n. t. a. n. a. s.

## ESCENA XVIII

Salen muy tristes ADONIAS y SATOM con DAVID

DAVID.

ADONIAS.

DAVID.

¡Hijos!  
 Señor.  
 Venis buenos?  
 ¿Qué es de vuestros hijos hermanos?  
 ¿T. u. a. m. o. n. s. e. m. p. r. e. t. e. e. s. i. e. n. c. i. o.  
 e. m. p. r. e. t. e. d. e. s. e. g. r. a. c. i. o. s.  
 ¿T. u. a. m. o. n. s. e. m. p. r. e. t. e. e. s. i. e. n. c. i. o.  
 m. e. s. e. s. p. e. a. a. v. e. r. e. t. e. a. n.  
 A. y. a. d. a. v. e. r. e. c. o. n. s.  
 ¿M. a. t. a. A. b. s. a. l. o. n. a. s. u. h. e. r. m. a. n. o.?  
 S. e. s. e. n. o. r.

SATOM.

DAVID.

P. e. r. d. a. e. l. e. n. s. u. e. ñ. o.  
 la e. s. p. e. r. a. n. z. a. d. e. v. e. r. e. r.  
 a. l. a. m. a. p. a. e. s. a. A. m. o. n. p. e. r. d. o.  
 T. u. e. t. e. r. n. a. p. e. s. e. n.  
 e. l. t. a. n. t. e. p. o. r. q. u. e. e. t. e. r. n. o.  
 d. i. u. s. m. e. s. e. s. t. o. s.  
 h. a. s. t. a. q. u. e. l. s. d. e. v. e. r. e. s.  
 l. a. s. t. a. s. h. a. l. e. t. e. r. e. a. s.  
 N. o. e. s. c. i. t. e. h. e. n. s. o. a. r. e. n. t. o. s.  
 m. e. s. d. o. s. a. s. t. o. r. e. s.  
 A. y. m. e. A. m. o. n. A. y. m. e. h. e. r. e. d. e. r. o.  
 l. a. m. o. n. p. a. d. r. e. m. l. a. t. o. d. e. e. n. d. o.  
 H. e. r. m. a. n. o. p. e. r. d. a. t. e. h. a. m. u. e. r. t. o.  
 Y d. e. T. a. m. a. r. l. a. h. a. s. t. a. p. a. d. r. o. g. o. s. a.  
 a. c. a. b. a. a. q. u. e. e. n. t. r. a. g. e. d. a. e. s. t. m. o. s. a.

ACTO IV



# COMEDIA FAMOSA DE LA FINGIDA ARCADIA

## PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

LUCRECIA, *condesa.*  
ALEJANDRA, *dama.*  
HORTENSIO, *viejo.*  
CARLOS, *caballero.*  
PINZÓN, *lacayo.*  
ANGELA, *criada.*  
LARISA, *labradora.*

DON FELIPE, *caballero.*  
FELICIANO, *caballero.*  
CONRADO, *idem.*  
DON PEDRO, *idem.*  
DON ROGERIO, *idem.*  
UN CRIADO.

## JORNADA PRIMERA

### ESCENA PRIMERA

*Salen LUCRECIA y ANGELA, criada.*

LUCRECIA.

«Silvio, á una blanca corderilla suya  
de celos de un pastor, tiro el cayado  
con ser la más hermosa del ganado.  
¡Oh amor! ¡que no podrá la fuerza tuya!

Huyó quejosa, que es razón que huya  
habiéndola, sin culpa, castigado;  
lloró el pastor, buscando el monte y prado;  
que es justo que quien debe resituya.

Hallóla una pastora en esta atenta,  
y al fin la trajo al dueño, aunque tirano,  
de verle arrepentido, enternecida.

Dióla así el pastor, y ella contenta  
la toma de la misma ingrata mano,  
que un firme amor cualquier agravio olvida.»

No se pudo decir más;  
hasta aquí la pluma llega.

ANGELA. Pluma de Lope de Vega  
la fama se deja atrás.

LUCREC. ¡Prodigioso hombre! No sé  
qué diera por conocerle!  
A España fuera por verle,  
si a ver á Salomón fue  
la celebrada etiopisa.

ANGELA. Compara con proporción  
que no es Lope, Salomón.  
LUCREC. Lo que su fama me avisa,  
lo que en sus escritos leo,  
lo que enriquece su tierra,  
lo que su espíritu encierra,  
y lo que velle deseo,  
mi comparación excusa;  
y á él le da más alabanza,  
lo que por su ingenio alcanza  
que a esotro su ciencia intusa.  
Tan aficionada estoy  
á la nación española,  
que porque tú lo eres, sola,  
contigo gustosa estoy  
lo más del día.

ANGELA. Madrid  
es mi patria, corte digna  
de España, madre benigna  
del mundo.

LUCREC. Valladolid  
dicen que es competidora  
de su grandeza.

ANGELA. Si fuera  
si el clima y cielo tuviera  
que á Madrid hacen señora.  
Mas, si sus partes te alego  
contestarás que es mejor:  
patria es Madrid del amor,  
y así está fundada en fuego.  
Agua los celos la han dado,  
si su fuerza hace llorar,

[illegible][illegible]

entre amatorios pelticos.  
 Todas estas son comedias.  
 LUCREC. Decidme séptima parte  
 ha impreso.  
 ANGELA. No hay que espantarte,  
 que aún esas no son las medias  
 que tiene escritas.  
 LUCREC. Pues ¿cuántas  
 ha compuesto?  
 ANGELA. Noviecintas.  
 LUCREC. Si los años no le aumentas  
 ¿dónde hay vida para tantas?  
 ANGELA. Esta es verdad conocida  
 en España.  
 LUCREC. Yo le diera  
 por cada una, si pudiera,  
 Ángela, un año de vida.  
 ANGELA. A novecientos llegara  
 siendo otro Matlaesen.  
 LUCREC. En el se figurar bien.  
 ANGELA. En este tal no repara  
 que es la Filomena.  
 LUCREC. Canta  
 Lope aquí, por Filomena,  
 de suerte que ya es sirena  
 si ave más, pues nos encanta.  
 Pero, para ceñar el resto  
 a, nombre que le hace claro  
 y referir al Sanazaro  
 en la Arcadia que ha compuesto,  
 metáforas amorosas  
 en esta Arcadia mora,  
 sus sutilezas admira,  
 teniéndola a sus pastores.  
 (Que va, creyendo que pisa  
 nardenes de su hermano,  
 y, con Bel-sarda canta,  
 Héroces es en Anfriso.  
 No sé de verter los ojos  
 de sus versos y sus prisas,  
 de sus quejas sentenciosas,  
 de sus discretos enojos.  
 De día ocupa mi mano,  
 de noche mi cabecera.  
 ¡Ay quien transcribir pudiera  
 vida y traje cortésano!  
 En la comun-cación  
 de sus leonisas, Anardas,  
 Amaras, Bel-sardas,  
 ¡quien oiera a un Galatrón,  
 un Menarca, un Fanarco,  
 un Borsado, un Locrano,  
 un rustico cortesano,  
 un Creso, un Lazo-discreto!  
 ¡Oh, si es, Po, que nuestra quinta  
 riega y fertiliza tanto,  
 trocándose en floreros  
 la Arcadia que Lope pinta  
 á Lombarda pasata. ¡  
 ¡Oh, que a Bel-sarda fuera!  
 ¡Que a la Anfriso quisiera  
 y a su Ompo desdolar!  
 ANGELA. Si en desdolar quisiera  
 te desvalieses, poeta,  
 notaba la falta que ahora  
 en nuestra España hayantes,  
 que, a su manchego hazañoso

bico por caballerías  
 le prometía en breves días  
 hacer legítimo esposo  
 de otra dama, que, perdida  
 por quimeras pastoriles,  
 entre llanas y llores  
 rematase seso y vida.

## ESCENA II

*Salen cantando DON FERRI, de pastor,  
 y ALRIANDRA, dama, lances, labradora, y cantan*

Todos. «Alma perseguida  
 rompí la cadena;  
 que tan triste vida  
 para nada es buena.  
 Uno. Pesares amigos,  
 haced conmigo  
 que os haré testigos  
 de mayores males.  
 Otro. Falsas alegrías,  
 vanas esperanzas,  
 agora sois mías  
 porque sois mudanzas.  
 Uno. Si el amor se os da  
 acabad mi pena.  
 Todos. Que tan triste vida  
 para nada es buena.  
 Uno. ¡Ay! mis ojos tristes  
 no sirvan de flor,  
 pues miran supistes  
 sabedlo pagar.  
 Otro. Quien me mata mi era;  
 vergüenza ha de ser,  
 pero más la fuera  
 dejarlo de hacer.  
 Uno. No viva atligado  
 quien en cenizas  
 Todos. Que tan mala vida  
 para nada es buena.»  
 LUCREC. Tan bien venido sea  
 como la canción es buena.  
 Lope sus versos ordena  
 a su Arcadia y hortas,  
 para dar me gusto a mi  
 no habiéndose en su tal.  
 ALRIAND. Ya en la Arcadia pastoral  
 el Po se vuelve por ti,  
 que puesto que eres Condesa  
 de Valencia del Po, has dado  
 en ennobrecer el Prado  
 que con tu vista interesa.  
 Nueva primavera y flores  
 y dejando la ciudad  
 en aquesta yerbera  
 gozan fingidos pastores,  
 que en breves de España mías  
 lo que a tantos patentados  
 causa celos y envidias.  
 LUCREC. De cortosanas me irás  
 huir, Alriandra; no creo  
 enarte mentes locas  
 mas ciertas, cuanto mas pocas;  
 amores han de ser  
 que no pueden engañarme  
 con su sabiduría.

ni con lisonjas, tal vez  
persuadime, ni obligarme.  
Cuando me cansan los cielos,  
cuando me alegran los abro,  
en ellos firmezas labro  
ya diamantes, si antes hierro;  
sobre gustos no hay disputa,  
dejame con mi opinion.

**FELIPE.** En ella cobran sazón  
rio y monte, flor y fruta.  
Honre, señora Condesa,  
nuestros campos, pesa á tal  
persona y ste es sayal  
Tal vez en la mejor mesa,  
entre el pavo y francolin,  
sabe bien el sapecon,  
gente los pastores son.  
amor nació en su jardín.  
En las cortes vive el vicio,  
y en el campo el desengaño;  
la senectez viste paño  
si sedas el arte de or

**LUCREC.** sepa, señora, de todo,  
buena Pascua y de Dios.  
Mas os precio. Tened, á vos,  
cuando me habíais de ese modo,  
que cuanto es la corte era.  
En sus dosceles nació,  
entre sangre adquirí,  
toda esta comarca es mía;  
lisonjas sé de palacio,  
verdades quiero saber,  
apresa ve el poder,  
vivir quiero aquí despacio.

**FELIPE.** Yo sé de cierto señor,  
harto regalado y tierno  
que, acostándose el invierno,  
después que era entador  
la cama le sazonaba,  
se levantaba en camisa,  
y dando causa á la risa  
desnudo se paseaba.  
Burlabase de la su gente,  
y juzgaba á desvarío  
que la case de tres  
y diese diente con diente,  
quien abrigarse podía,  
mas el, después de haber dado  
sus pases y cavidad,  
á la cama se volvía,  
diciendo: para estimar  
el calor que agora adquiero  
es necesario primero  
el frío experimentar.  
Ya que su excelencia sabe  
tanto de corte y grandeza,  
pruebe aquí, vuestra ilustreza  
mas humana y menos grave;  
y sabrale allá más bien  
el trato y soberbia rea,  
que quien no ha probado el mal  
poco, ó nada, estima el bien.

**LUCREC.** Pastor de Arcadia pareces  
según estás hoy discreto.

## ESCENA III

Salen HORTENSIO, FELIPE

**HORTEN.** Lucrecia, por tu respeto,  
después que te desvaneces  
á estas selvas retirada,  
en libros de poco fruto,  
de tu ociosidad tributo,  
paso una vida cansada.  
Soy tu tío, y en tu estado  
me has hecho gobernador;  
llamame padre tu amor,  
como tal, me da cuidado,  
e, por quien que te ves  
de lo que te está muy bien.  
Tus vasallos que te ven  
incansable, con deseo  
de que seas des un señor  
á tus meritos igual,  
justamente llevan mal  
de que malogres en flor,  
sin fruto tus verdes años  
tan ligeros de apetecer,  
el gobierno en la mujer  
es violento, y causa engaños.  
Dale dueño á tus estados  
que envían á Lombardía  
á quien te sirve, un buen día,  
y treguas á maldadados.  
Deja libros tabulosos,  
quintas, bosques, y vedades.

**LUCREC.** Basta, que aunque persuades  
con afectos amorosos,  
primero es el aprender  
tío, que el enseñar.  
En libros aprendo á amar:  
en sabiendo bien querer,  
dare á mis vasallos gusto  
y á tu consejo atención,  
porque, sin meñaca  
ya tú sabes que no es justo

**HORTEN.** Muy gento, ilustre es la tuya  
para los muchos amantes,  
que juzgan siglos instantes,  
deseando que con liza  
e amor sus pretensiones.

**LUCREC.** Que, tantos son por tu y da?

**HORTEN.** ¿No lo sabes?

**LUCREC.** Se me olvida.

**HORTEN.** Dos condes y ses batones,  
un duque y cuatro marqueses.  
¿Caballeros? No hay contallos!

**LUCREC.** Si no de escoger y estimalos,  
fuerza será que confeses  
que para hacer elección,  
a quien tiempo es menester.  
Mi esposo no ha de tener  
ni falta, ni imperfección;  
muchas he considerado  
en los que su amor me ofrecen,  
que, en mi opinion, desmerecen  
no gustar, si no en estado.  
De todos tengo una lista  
que, si vuelves esta tarde  
te harán un copioso alarde;  
pasa por ellos la vista,  
y si de alguno supieres





[illegible]

1.1 #1

[illegible]

lo que estado con el sol  
a la luna te reptó;  
después que pastor te veo  
tan pastora el alma y ojo,  
que me juzgo Bencarda  
y te considero Antriso,  
sueñas e, sospechas tienes,  
ni hay competencias de Olimpo,  
ni fuerzas de Cernardo,  
ni venturas de Garcto.  
El punto dichoso de todos,  
que, si vuelve atrás e, río,  
retróceden los cielos,  
ni se muda al viento el riscó,  
ni ya, que las aventajo,  
vienen la eternidad deduco  
trófeos de mi constancia,  
mientras en armería mío  
bronces, aceros, diamantes,  
sol, esferas, tiempos, ríos,  
robles, cedros, laureos, palmas,  
muros, montes, perlas, riscos...  
Si amarte finjo,  
máteme cejas y en ausencia olvido.

PHILIP. Si deseos dilatados  
hallan en ti, tal alivio,  
dulce dueño de mis ojos,  
poco tiempo he padecido.  
Mas valen las esperanzas  
que en ti logro, los suspiros  
que en ti alegro, las sospechas  
que en ti aseguras mío,  
que las posesiones de otros.  
L. bera pagas servicios,  
piadosa, temed as penas,  
prodiga, haces beneficios.  
Injustas mis quejas fueran:  
¡perdon, humilde te pido!  
Jacob soy, mi Raquel eres,  
su amor y paciencia unido;  
no trocarse desde hoy más  
estas jardines Elisos,  
estos dichos savanes,  
estas fuentes, este río,  
por la súa del imperio,  
por los tesoros del indio,  
por las teas de Molin,  
por las parpadas de Liro.  
Pastor soy, no soy soldado,  
gulas de las armas olvido,  
solo á Bencarda adoro  
que me transforma en Antriso.

### ESCENA V

Sale ANGELA

ANGELA. Cansando estan esas puertas  
competidores profanos,  
por saber resaca ones  
de su amor desvanecido.  
Aquí está el duque Alejandro,  
los marqueses Federico  
y Pompeyo, las dos condes  
Marco Antonio y Julio Trsino.  
Desde os de una vez,  
o da la mano al más digno;

por pre entre tanto y amados  
venga a ser el escogido.

LUCR. ¿Hay estado semejante?  
Ven; que en un papel que he escrito  
verás, Angela, cuán bien  
de sus ideas te acordó.

ANGELA. En fin, ¿a qué es cavarte?

LUCR. De estas cosas he aprendido  
gustos de la libertad.

(A Felipe) ¿Que os parece?

FILIP. Aquello p de  
(Lanza)

### ES UNA VI

Salen FEDERICO, POMPEYO, CARLOS, CONRADO  
y HORRENSIO, pero

FEDERICO.

Yo sé que la Condesa se olvida,  
porque, cortés, se usa de señoras,  
y mis deseos con el dios mira,  
por más que la pasión llegue a regaros.

RODRIGO.

La confianza que te tens, me admira,  
cuando favores, pascos que me elatas,  
seguros, anteponen mi ventura  
á la consecución de su hermanara.

CARLOS.

No he visto yo, hasta agora despreciados  
los meritos, que en mí, el duque a, estima.

CONRADO.

Si paga amor, y no desprecia estados,  
duque de las cosas soy, y la es mi prima.

HORRENSIO.

Todos sois en Italia titulosos,  
y á todos las esperanzas que os anima  
os tiene, en su amor, la súa paciencia,  
esperando suspensos las esperanzas.  
Vuestras ilustres partes la he propuesto:  
el término se cumplió a la súa fe,  
en esta quinta e, la Condesa, ha puesto  
amor, no cabso no, en vuestra aguarde  
y vaya cada cual en presu puesto,  
que amar en e, e, e, e, e, e, e, e, e, e, e, e,  
de meritos m partes, pades, e, e, e, e,  
no por razón, por y, e, e, e, e, e, e,  
Uno ha de ser, no más, e, e, e, e, e, e,  
culpen a las estrellas las llamados.

CARLOS.

Seguro estoy que soy el pretendido.

RODRIGO.

Presto veréis que premia mis cuidados.

### ESCENA VII

Salen ANGELA

La condesa, señores, que ha sabido  
que de un de mis penas olvidados,  
de este papel me manda a ser correo,  
remítid a los ojos el deseo.

(Vale)





[illegible]

## FSCNA 111

[illegible]

de A. = 100, dada es la  
propiedad de la función  $\phi$ ,  
que  $\phi(1) = 1$  y  $\phi(x) = 0$  para  
todas las  $x$  tales que  $x \neq 1$ .  
Así,  $\phi(1) = 1$  y  $\phi(x) = 0$  para  
todas las  $x$  tales que  $x \neq 1$ .  
No hay nada para la vida.

## ESSENCES

[illegible]



Andad, dadlas otra mano  
 si no basta la primera.  
**CARLOS.** Menos tratadme os quisiera,  
 señora, con un villano.  
**LUCEC.** Gusto de gente sencilla  
 mas va este pastor me enfada  
 porque tiene alma doblada.  
 Idos de aquí.  
**FELIPE.** Persuadidla  
 quisiera á él, que es verdad.  
**LUCEC.** Ya os digo que no os de vis.  
**CARLOS.** Rustico, vos pretendéis  
 que os ofenda la calidad  
 de mi nobleza con vos.  
**FELIPE.** Que no ofenderá  
**CARLOS.** Valiente,  
 ¿vos os vais del pie a la mano  
 conmigo?  
**FELIPE.** Y con otros dos.  
**LUCEC.** ¿Barbaro? ¿con el Marques?  
**FELIPE.** Despues que soy verdinero  
 y espueas de cabaleto  
 trago, ya que no en los pies,  
 en las manos, he cobrado  
 humos de cabaleto:  
 el valer nobleza era.  
 Si me habéis menpreciado,  
 juzgado, por vuestra escasa,  
 escasa que estubo al dable,  
 adviértu que el huesped noble  
 tal vez vive en pobre casa.  
**CARLOS.** ¿Que estis consentia a un grosero?  
**LUCEC.** Dejador, que si villano  
 se ha tornad tanta mano,  
 vengarme y vengaros quiero  
 con daros la mano vos,  
 en fe de lo que os estubo  
 como amante y como primo!  
*(Hacen las manos y quitaselas don Felipe.)*  
**FELIPE.** ¿Como amante? Aqueso no,  
 que vos, que este jardin guardo,  
 arranco, si me parece,  
 la mala hierba que crece,  
 y saca espigas y ardo,  
 l'espueas de este feto  
 me nro Alexandra sembrar,  
 y se le late de la piar  
 flores que son de puerro,  
 sacanigan mis deseos  
 la venganza a que se apiecan,  
 va que como espueas pican  
 como azules don celos,  
 que los priate es que trazo  
 de otra amor han de ser.  
**CARLOS.** ¿Que haceis, barbaro?  
**FELIPE.** Romper,  
 por ir torcedo, este tazo.  
**CARLOS.** Atenta es, te castigar  
 un loco tan descompuesto.  
*(Hacen mano a los y ríen con don Felipe.)*  
**LUCEC.** ¿Tanto, Carlos, qué es aquesto?  
**TIBBO.** Esto es, mudarse a castigar.  
**CARLOS.** Y esto hacer que un descortés  
 no lo sea.  
**TIBBO.** Cortesano,

¿á Lucrecia dar la mano?  
 Pues no os me habéis de ir a pies.  
*(Vase peleando.)*

# ESCENA V

LUCECIA

Gente, pastores, criados,  
 que matan mi tardadero,  
 mirad que si el no espero  
 daros algo á mis cuidados.  
 ¡Oh celos! Confuso aturdo  
 como el que os tiene no alcanza,  
 que en vez de tomar venganza  
 la experimenta en si mismo.

# ESCENA VI

SALE DON FELIPE

Yo, Lucrecia, soy de España,  
 mi noble patria es Valencia,  
 que, ni sobre competencia  
 ni perdona a quien me engaña.  
 La guerra es mi profesion,  
 toda guerra y venganza;  
 si agravios causan mudanza,  
 juzgad los vuestros que son.  
 Que yo, español, mal sacrido  
 y vengado valenciano,  
 que enagenar una mano  
 he visto, de que he sido  
 dueño, si a vuestra promesa  
 es bien que credito de,  
 no es justo que tenga le  
 en mano que otro hombre besa.  
 Si a Alejandra se la di,  
 fue por que quisí, cariñoso,  
 como no el mal cosa,  
 haver experiencia en mi  
 de lo que que prospero  
 he, por vos, ejercitado,  
 o, saber si a strizado  
 era el rso jardnero,  
 fructas del jardin  
 buscaba Alejandra en ella:  
 quien de las cosas a opella  
 y no me satisfacian,  
 achagues busca, sin dala,  
 con que excusar su mudanza  
 hallólos vuestra venganza:  
 naos amor el que se muda.  
 Gijad a Carlos, que es justo  
 mientras que me ausento yo,  
 que, si en la mano a tra  
 prendas, a nor de su gusto;  
 y en ella la posesion  
 le do vuestra libertad,  
 alegrará ant giedad,  
 y, guardarse es es raz in  
 Dama tengo yo en Valencia  
 con que despear criados,  
 menos credula en sus ojos,  
 y más constante en mi ausencia.  
 Llena de prendas que leales,  
 aunque hay celos e rresanos,  
 no hallastes venganza en manos.

ni mudanzas aprendistes;  
y queti escelos no guarda  
de amores que m' ha quisso,  
no es bien los legre en Antriso,  
pues no ha sido Belisarda.  
Ella es firme y fiel vos;  
pero contra tales dadas  
templos hay de desengaños  
donde sane Antriso; ¡adiós! (Vase)

## ESCENA VII

LUCRECIO

Felipe, m' bien, aguarda,  
cesen venganzas venganzas;  
c, como Antriso, le ausentas,  
monstrase Belisarda.  
Yo me cortare la mano,  
ocasion de las cejas,  
yo me sacare los ojos  
que dieron crédito vano  
a cu pas que no hay en ti.  
Arboles ¿me lecestarbas?  
Arroyo ¿no le atacabas?  
¡Fuese, cese! ay de mí!  
Pastorales suitezas,  
si me enseñas a amar  
ya me puedes enseñar  
soledades y tristesas.  
Arreda, ¿de que me vos  
con que paciencia y asu  
llevara ausencias de Antriso  
Belisarda, y a los dos  
distantes tus cejas seso  
para sufrir venganzas  
que en remisas venganzas  
cudaras las cejas.  
Celos le volieron loco  
a Antriso, y pues no perdo  
ella el seso, maestra de  
que amaba a su pastor paco.  
Mas vale en que vos e pueda  
y en fe de que se querere,  
con Antriso loca ser  
que con Belisarda cuerda.  
¡Flores, que va espigas pasa!  
¡fuentes a qu en tanto day!  
¡contesad que sea esto  
o restauradme a mi Antriso!

## ESCENA VIII

Salen CARLOS, ROGERIO, CONRADO, HORTENSIO,  
ALEJANDRA y ANGELA DUCHA

CARLOS. ¿Hay más furiosos y lano?  
ROGERIO. Muerte os da, a no defenderos.  
CARLOS. Si la vida he de defenderos  
buscaale, que sera en vano  
mientras no me venga de el  
hacer de mi vida caso.  
LUCRECIO. ¿Zarzas, atad e en poses  
¡ay vos, corred tras el!  
ALEJAND. Prima.  
HORTENS. Alejandra.  
CARLOS. Señora.  
LUCRECIO. Belisarda soy, pastores.

Mi Antriso ausentan traidores  
¿qu' harts te qu en la adora?

CONRADO. ¿Que te volades si n estas?

ANGELA. Loca a Conrado esta

LUCRECIO. Vistes contentos ya,  
harts en Arcadas fiestas,  
pastores de la montañ,  
que Antriso se tor a laseo  
cuando a la cavó e, desee  
vuestro rigor y m' lanto.  
Industrias de Galatron  
y cejas de Leran,  
mi Antriso ausentan en vano  
pues e guardas e corazon.

HORTENS. ¿Que Arcada, que la airones  
son estos?

ANGELA. Bien dije yo:

desde que Lucrecia dió

en leer presis y conones  
de esta Arcada, ¡oh, mal he on!

LUCRECIO. que el seso habia de perder.  
Ausentas, no han de poder,  
mal seso Garatín,

causan en m' am' ovido.

Bronce soy, columna, roca.

ROGERIO. Vistes e lo que está loca!

CARLOS. ¿Quamados lbroos que han sido  
ocasion de este accidente

LUCRECIO. ¿Por una mano que di,  
pastor, me de asus?

HORTENS. Tened a.

LUCRECIO. Mi Antriso ausente,

no quiero gusto e vida

CARLOS. ¡Oh! Montaña cese, amen  
a la Arcada lbroos tamien  
que cagan en gente para da.

ALEJAND. Prima mía, me v en to

LUCRECIO. ¿Comen? soy Belisarda.

Y tu, caute usa Arcada,

me usarpas Antriso as?

ALEJAND. Yo Anarda, prima? ¿Que es esto?

LUCRECIO. Tu, cavosa pastora  
vendo a m' anstad traidora  
e voste estado de has puesto.

ANGELA. Alto, ella ha sido en gozar

la Arcada de lopo tida

HORTENS. Subrina.

LUCRECIO. Mal se acorda

quien no tiene gusto e amar,

cauto padre, a saca.

HORTENS. ¿Quien es el padre? ¿que aguard?

LUCRECIO. Mi padre eres, Conrado.

HORTENS. Renatos e es, Conrado.

CARLOS. ¿Quinde a, señora mía!

LUCRECIO. Pues tu, Otrio me contuelas

cuando se de tus cauteas

lo que intenta tu parias

CARLOS. A todos nos parias m' lbroos.

Basta, que Otrio me ama.

LUCRECIO. Flangan a m' lbroo intama

¿Que Otrio, traidor, que asombros,

m' past e en tus quieras,

si al fin vence la verdad?

Yo e m' lbroo voluntad.

CARLOS. Alto, asinto va de veras

CONRADO. ¿Hay desgracia a sena m' lbroo?

LUCRECIO. (Al Conrado) ¿Mendaces a lbroo adoras,

premios gustos, celos lloras,  
 en la Arcadia, firme amante  
 llora mis penas también.

HORTEN. Menalca llama á Conrado.

LUCREC. A mi Anfriso ha desterrado  
 la envidia, no mi desdén.  
 ¡Llanto sera vuestra risa,  
 prados, mi pastor ausente!  
 Si tu amistad mi mal siente  
 consuélame tú, Leonisa.

ANGELA. También á mi me ha cabido  
 mi título pastoril.

LUCREC. Huye del engaño vil  
 de aquese Olimpo atrevido  
 que con cautelas aguarda  
 vengarse, mas no podrá,  
 que firme celebrará  
 la Arcadia á su Belisardo. *(Vase.)*

ANGELA. Miren aquí qué provecho  
 causan libros semejantes;  
 después de muerto Cervantes  
 la tercera parte ha hecho  
 de *Don Quixote*. ¡Oh, civiles  
 pasatiempos de estos días!  
 ¡Libros de caballerías  
 y quimeras pastoriles,  
 causan estas pesadumbres,  
 y, asentando escuela el vicio,  
 ó destruyen el juicio  
 o corrompen las costumbres!

ALEJAN. *(Ap.)* Tirso es, sin duda, el Anfriso  
 que alegoriza Lucrecia.  
 Si huyendo la menosprecia,  
 y dar muerte á Carlos quiso,  
 contra disfraces villanos  
 indicios son de sabello,  
 la curiosidad del cuello  
 y blandura de las manos.

ROGERIO. ¿Hay desdicha más extraña?

HORTEN. ¿Que un libro causa haya sido  
 de que el seso haya perdido?

CARLOS. Bastaba ser el de España.

HORTEN. Vamos á poner remedio,  
 (si e hay) para tanto daño.

CARLOS. ¡Ay! ¿quien con algún engaño  
 hallara, Conrado, medio  
 para poder persuadilla  
 que era yo su Anfriso amado!  
 En notable temia ha dado.

CONRAD. Si no viene á reducilla  
 el tiempo y cura, tan loco  
 tengo de vivir como ella.

CARLOS. En adoralla y querella  
 yo lo estoy, o falta poco.

CONRAD. ¿No buscamos el pastor  
 que contra vos se ha atrevido?

CARLOS. Por el mayor mal olvídate  
 mi agravio, pues es menor.  
 Esta Arcadia he de leer  
 para saber qué pastores  
 dan motivo á sus amores.

ROGERIO. Olimpo venís á ser.

CONRAD. Menalca á mí me llamó.

HORTEN. Conrado á mi.

ALEJAN. A mi Anarda.

ANGELA. Leonisa soy, Belisarda  
 ella y Erumanto el Pó.

Miren, cuan desvanecidas  
 la tienen estas quimeras.

CARIOS. Basta, que el Pó y sus riberas  
 son ya la Arcadia fingida. *(Vanse.)*

## ESCENA IX

*Salen DO: FELIPE de galán y PINZÓN, criado suyo*

PINZÓN.

Con seis meses de ausencia  
 á las lenguas del vulgo das licencia.  
 Quien dice que, cansado  
 de Milán, y el blasón de ser soldado,  
 á España te volviste  
 descortés, pues que no te despediste,  
 del Duque valeroso  
 ni de tu General, que generoso  
 capitán de caballos  
 te hizo, y no supiste gobernallos.  
 Quien dice que te han muerto  
 por algún licencioso desconcierto,  
 que á bisoños de España,  
 en Italia las más veces engaña  
 pensar que son señores  
 ya en casos de intereses, ya de amores.  
 Mira tú lo que haría  
 Pinzón que te aguardaba de día en día,  
 oyendo tantas cosas,  
 y las más, en tu agravio, poco honrosas.

FELIPE.

Ya Pinzón te he contado  
 de mis amores el confuso estado.

PINZÓN.

Medrado caballero  
 de capitán, amante jardinero,  
 no esperaba otro fruto  
 si de Lucrecia fué marido bruto,  
 que se interpreta bestia,  
 sino tal galardón por tal molestia.  
 Ya que en tales quimeras  
 flores plantabas ¿no nos escribieras?

FELIPE.

Importaba el secreto,  
 que es la Condesa dama de respeto.

PINZÓN.

Pero no de alabanza,  
 pues pagó tus servicios con mudanza.

FELIPE.

No tratemos en eso  
 si de celos no quieres pierda el seso.  
 Ya que á Milán he vuelto  
 de la prisión trana de amor suelto,  
 al gran duque de Feria  
 los pies quiero besar.

PINZÓN.

¿Y en qué materia  
 fundarás la disculpa  
 de la prolija ausencia que te culpa?

FELIPE.

Diré que hice promesa  
 de ir á Roma.

Fra. m. Yo soy la causa, l'ozón  
de que la maldad es;   
me muevo a los ojos en provocación  
Bastante salta en  
teña de que que recibas  
fuerza en sus brazos  
Maldad es su condición  
que dan por causas  
Yo la adoro, yo he de ser

la salud de su honra  
hecho de nubes y vida  
A Na en a no de vo er,  
sigueme, y no me acasies.  
PINZÓN. ¿Agora no es con es?  
Mas pe dudo está tu ser,  
que es soy y amantes y herejes  
soy de una especie, si dais  
en del i der un error.  
FELIPE. T d este mal es amor.  
PINZÓN. I vos, pues, t d v s t a,  
Si a t a r s a, de v d o  
y tra vez a t e ven  
g p ensas que has de obrar bien?  
FELIPE. J a r e r o f u n d o,  
¿Med con b e a n a a?  
con si t r a z m e, seguro  
PINZÓN. I a v d a p o t a v e n d o  
Presente a t e g a d o r o,  
v a m s i v e r s q u e t r e c e a  
me transi r a a t e s o a p o.  
FELIPE. ¿Ay n i l o c a!  
PINZÓN. H o r r o s v a p o  
han de salir el herece (tansen)

## ESCENA VII

Salen ALEXANDRA, HORTENSIO, ANGEA, CARLOS,  
CONRADO Y ROBERTO.

ALEXANDRA.  
¡Lastimosa desgracia!  
CARLOS.  
S e l e d u r a  
A Lucrecia este m a y o que la adoro,  
imita con ser de su locura.  
ANGEA.  
Sus años verdes m a g r a d o s f l o r o  
CONRADO.  
¡Que á tanta d o r e c e n, tanta hermosura,  
un loco frenes pierda el decoro!  
HORTENSIO.  
Ya ha castigado justamente el fuego  
los libros, con ascos de sus se  
Guárdase si, s e t a d o t i d e s a n o  
de sus ocultas, d q u e p r e s s t r a n a,  
que su Anfriso la p l o r a v e s a n o  
h a e r a u s e n c i a v o s c a m a n a  
Mas, si q u e r o m e t o l a p o r c a m i n o,  
de nuevo se enturece.

ROBERTO.  
¿T u t r a n a  
pasión de su engañada fantasía?  
CONRADO.  
¡Ay prenda malograda!  
CARLOS.  
¿Ay loca mía!  
HORTENSIO.  
S e l a d a n o C a n d e s a, m e d e v e r t e  
d i e e r d o q u e n o e s n o s q u e n o p e s t o r a;  
s i t a e s t e r r o, l l a m a n d o m e d e n t e

voces furiosas di, suspira y llora;  
pa bre me n a m e r a, y d e o q u e a u n q u e i n t e n t e  
p r i v a r l a e n l a p r e s e n c i a d e q u e n a d o r a,  
n o h a n d e b a s t a r v a n e d a, m a a n e f i c o  
a q u e, a A t e r o d i v i d a n d o, a m e a S a n c i o  
P e r q u e s e q u e t e, e n t u l i b r o l a d e j o;  
B e n s a r d i l a l l a m o, y q u e s o y d e g o  
s u p a d r e C l o t a r d o.

CARLOS.  
I s e c o n s e j o,  
p e r e c e a z, p a r a s u g o s t o, s a g o  
ALEXANDRA.  
Fué de su a n o r, t e p e, t a r o e s p e r o;  
q u e b r o s e e a a t e r o a v o m e o b l i g o  
á s a n a r l a s i v u e r e e a r d e r o.

HORTENSIO.  
Medicos, Carlos, de Pinzon a espero.  
CONRADO.  
¿Que medicina puede haber bastante  
que de entendimiento entre engañes,  
en s q u e q u e c o m e s s i l l o s a n o b a n t e,  
y a q u e l s e e s t i m a m a s q u e h a c e m a s d a ñ o s?

CARLOS.  
¿I loca Lucrecia, cielo, y y a s i a m a n t e?  
¿Tan triste empleo de tan verdes años?  
HORTENSIO.  
Ella sabe: escuchadla: nadie niegue  
que es pastora y enferma que sangra.

## ESCENA VIII

Salen LUCRECIA, CARLOS y ANGEA. Dichos.

LUCRECIA. Asperos montes de Arcadia  
que estais m e a d o s a n e b r o s  
e n m a n t e s v a s t a s a g u a s  
m e d e s d e a v i e n t o e x t r e m o,  
F u e r o s e n c a v a s c o r t e z a s,  
p a p l e m s p e s e m p r o s,  
e s t e e s t e m a v e l l o s  
c o r r e n e n c o m a s d e t i e m p o.  
R o s a s, s i f l o r s v i l a n e s,  
m a t e n d e l o s p e c h o s,  
c o n s e n t e s e n p e r s e g u i r m e,  
v a y a n e n c a s d e s o s.  
M u r t a s v e r d e s v i r t a d a s,  
q u e h a n q u e l d i d o e m p l o  
a n o s e s t e n z a s a n a s  
á n o s e a s t e r r o s  
J a z m i n, q u e a t a s v e n t u r a s  
n o t a s e l s e c o n t e r t i s,  
p a s s e q u e d a r e n b a n c o  
s e n l a s e d o r a e s t o n.  
M a s q u e n o s, q u e t a n a s v e c e s  
t u m a v o s e s t e m p o  
p e r a l d a s p a r a e l a g r a t o,  
d e r e s a r t a s, t r e n e n o,  
q u e d a n s e s a n o e l a l m a  
e a s c o r r e e n m e n t o s  
q u e e n a b o r e t e n e a l d i a,  
r e v e l a r d e s e e t o r  
p o d e d e s e e l c o r a  
v o, d a n d o q u e j a s a s u e ñ o,



porque usurpaban tiranos  
 sus justos derechos,  
 (Que de las leyes proemias  
 Que de vuestros juramentos  
 Se tempraron en el gremio  
 tarde, o nunca, se cumplieran)  
 Aquí, señores, se  
 se papeles, que fueron  
 por ser letras se buraron,  
 por ser papeles se rompieron!  
 Palabras en papel dadas  
 iban sus obras al viento,  
 que, en la desdicha, los gustos  
 se quedaban siempre en deseos!  
 Monjes, religiosos, mortas,  
 jayanes, miqueas, trebol,  
 noche, aurora, día, tarde,  
 papeles, obras, desos!  
 todos me habéis, por adarar,  
 ¡muerto!  
 ¡Tarde es con vco, cuando el dano  
 es cierto!

HORTEN. No es bien, hna Bernarda,  
 marzotar las cosas  
 con menofas a cosas  
 que han de alvarse tan presto.  
 A la Bernarda vuelve Antonio,  
 y de le el mundo le sea  
 te sea de amoros cartas,  
 que, con el padre, he abierto.  
 Tú eres, Bernardina,  
 de aquestas cosas espejo,  
 es te compas en pesares  
 que hacen más a los postreros.  
 Vuelve a darte los pasantes,  
 que en tu darte no tuvieron  
 conversaciones honestas  
 y en los pasantepas;  
 hblalas.

LIARTE. (On Calatrán,  
 Membrada, Ocho, Farieto,  
 Anarda, Luchas, etc.)  
 Nunca el te de intentas  
 trate estos, no pido la  
 perdona de mis cosas,  
 y asados, por los dadas  
 me atormentan tan dadas.

(Atormentase todos)

CONRAD. ¿Hay castima y me ante?  
 CARLOS. Tal estoy, que ten...  
 de este Antonio, me...  
 ROGERIO. Yo lloro sus dadas...

#### ESCENA XIV

(Sale Antonio)

CRISTO. Un medico, que de España  
 pasa a Roma, y en salud  
 la enfermedad de Lucio,  
 prometiéndola remedio,  
 desea verla.

HORTEN. Dile que entre  
 (Vase y llora)  
 que con espaldas tengo  
 en las espaldas tanto  
 como en las espaldas sabemos.

#### ESCENA XV

(Sale Pinzón de nuevo, de nuevo, y se levanta  
 a hablar a Pinzón)

PINZÓN. Besas vuestras y seras  
 (a Pinzón)  
 FELIX. (a Pinzón) Pinzón, yo temo,  
 si cual seras bufo es,  
 que has de echarme a perder.

PINZÓN. (a Pinzón) Quedo.

HORTEN. Dios guarde al señor doctor.

PINZÓN. Si guardata, que en efecto  
 cada una su facienda guarda.  
 Hago me muchos de verlos  
 se van, entre las ilares,  
 aunque se fuera en invierno  
 disenteria y azaban  
 las monedades del suelo,  
 porque en verlos erratis  
 desde Septiembre a febrero,  
 y a la Marzo, según otros,  
 inapudibus no es bueno  
 eras, alar, alar no  
 de Dios, y de capres,  
 coart me es de Laguna,  
 e intermandos Ocho,  
 y la expatiencia de los  
 porque yo cure un diestro  
 que en la cierta noza  
 por sentarse en las berros.

FELIX. (a Pinzón) ¿Estás borrach, Pinzón?

PINZÓN. Las flores siempre tuvieron  
 sobre la me ancha  
 judice, me de aquesto  
 Hipocates

CANTOS. Buen humor  
 tiene el medico

PINZÓN. Si al texto  
 de Avicena damos fe  
 (que la es el capto nuestro)  
 dice Capite, de partibus  
 medullaribus, que es que es bueno  
 para tener mejor salud  
 la de la cabeza, discreto,  
 cura y en la cabeza  
 para que a egre el enfermo,  
 y en la cabeza cuando en el  
 dos alarinos y viento,  
 por esto con el agua  
 en guantes y frotapalos,  
 las medullas de la cabeza  
 las de las que nunca vieron.  
 Yo, que soy algo buron,  
 y as de constancia teigo  
 de porpan, otra y antes  
 que el doctor me lo pecho,  
 saliendo hoy en la ciudad  
 la alteración de cerebro  
 que padece la Cindeva,  
 aunque a ser de vengo  
 de la Santidad, no que  
 pasar de aquí, pando  
 dando la enfermedad  
 me de la enfermedad  
 ligarme las naras  
 que en es la paciente.

FELIX. (a Pinzón) Neces.

PINZÓN. ¿Quieres imitar lo que dices?  
En e Nuo de la d  
y Hospa d Zeta d  
dian d la d d d d  
y los d d d d d d d  
d d d d d d d d d  
LUCREC. Si para m d d d d d d  
h d d d d d d d d  
v d d d d d d d d d  
PINZÓN. Verga e, país  
Mons e e  
soa de Ant d d d d d  
h d d d d d d d d  
q d d d d d d d d  
y and d d d d d d d  
y p d d d d d d d d  
de sus d d d d d d d  
en d d d d d d d  
va q d d d d d d d  
a d d d d d d d  
LUCREC. ¿Qu d d d  
PINZÓN. D d d d d d d d  
c d d d d d d d d  
d d d d d d d d d  
d d d d d d d d d  
y p d d d d d d d d  
d d d d d d d d d  
CARLOS. Y d d d d d d d d  
s d d d d d d d d  
PINZÓN. O d d d d d d d  
para q d d d d d d  
y d d d d d d d  
l d d d d d d d d  
d d d d d d d d  
LUCREC. A v d d d  
FELIPE. ¿Que m d d  
que d d d d d d d  
p d d d d d d d d  
PINZÓN. ¿Que le p d d  
FELIPE. Que t d d  
circun d d d d d  
Se d d d d d d d  
Que c d d d d d d d  
p d d d d d d d d  
PINZÓN. S d d d d d d d  
h d d d d d d d d  
que d d d d d d d  
LUCREC. A v d d d  
FELIPE. A d d d d  
PINZÓN. E d d d d d d d  
p d d d d d d d d  
q d d d d d d d d  
mez d d d d d d d  
y c d d d d d d d  
de d d d d d d d  
HORTEN. Ac d d  
PINZÓN. Y c d d d d d  
para d d d d d d  
se d d d d d d d  
de d d d d d d d  
m d d d d d d d  
d d d d d d d d  
c d d d d d d d  
un d d d d d d d

y m d d d d d d d  
d d d d d d d d d  
y d d d d d d d  
p d d d d d d d  
c d d d d d d d  
p d d d d d d d  
y f d d d d d d  
que d d d d d d d  
c d d d d d d d  
y p d d d d d d d  
que d d d d d d d  
de d d d d d d d  
y a d d d d d d d  
c d d d d d d d  
e d d d d d d d  
text. A d d d d d  
y d d d d d d d  
t d d d d d d d  
las d d d d d d d  
d d d d d d d  
h d d d d d d d  
y d d d d d d d  
m d d d d d d d  
que d d d d d d d  
y d d d d d d d  
d d d d d d d  
HORTEN. E d d d d d d  
que d d d d d d d  
p d d d d d d d  
CARLOS. S d d d d d d d  
PINZÓN. E d d d d d d d  
se d d d d d d d  
c d d d d d d d  
y q d d d d d d d  
FELIPE. A d d d d d d  
l d d d d d d d  
que d d d d d d d  
LUCREC. E d d d d d d  
d d d d d d d  
d d d d d d d  
e d d d d d d d  
n d d d d d d d  
d d d d d d d  
PINZÓN. E d d d d d d  
HORTEN. E d d d d d d  
PINZÓN. A d d d d d d  
a d d d d d d d  
e d d d d d d d  
N d d d d d d  
CONRAD. A d d d d d d  
d d d d d d d  
t d d d d d d d  
PINZÓN. E d d d d d d  
c d d d d d d d  
s d d d d d d d  
q d d d d d d d  
e d d d d d d d  
h d d d d d d d  
que d d d d d d d  
ROGERIO. E d d d d d d  
CARLOS. O d d d d d d  
CONRAD. A d d d d d d  
PINZÓN. N d d d d d d  
ANGELA. E d d d d d d  
d d d d d d d  
y p d d d d d d  
PINZÓN. Y d d d d d d d











[illegible]

ALVARO A los doctores  
PINZON, que se abrasen:  
pues de la casa y sala,  
os he de sacar a la calle.  
Los que queráis saber  
de lo que yo he escrito  
que es cosa muy buena  
a los que se abrasen,  
a los que se abrasen  
a los que se abrasen  
Itepro Itepro Itepro Itepro  
CARLOS Itepro Itepro Itepro  
ANITA, Itepro Itepro Itepro

I CORRE: I have not a single.  
 CARLOS: Surprised to  
 ANTONIA: Your words to me

Ya pastor de esta fiera,  
 que al amorosa niñera  
 no le da pascu adelante,  
 ni se ve en sus acciones,  
 medos e temeduras,  
 qu'pues no paga mi amor  
 aumento con el sef  
 yud e que es lo he por,  
 que ni esta loval buena,  
 ni son marañan tan me  
 es bien que sea e antepe,  
 cuale ox hay a mi  
 sentes a paterales  
 dex vengam en lo dados,  
 a pesar de feres  
 que a cender la fiera,  
 pagamios a dora a vos  
 a pas

Pinzon. — ¿Cuerpo de Dios  
con quien dolor me ha metido!  
No ves que echas a perder  
toda a Virgilia de este?  
Tardaré en salir del seno;  
que le cure has que estar,

SILVANO. Por que disse a ad-  
-vogada Antressome que ia?

Pares: 20 y 25  
 Jueves: 20 y 25

Vos curáis,  
 medico desatinado,  
 la enfermedad a esta ma-  
 para que yo e seso perla  
 sea. Me anda, e la cuerda  
 alav tan gra bel aquera  
 caros, Harriensio, ¡Oh, que bueno  
 me curas! ¿este hombre  
 mas, este bebu  
 á V. curas á Harriensio,  
 con tantos remedios viejos  
 invento la medicina,  
 pedris, jarches y ar na  
 vosi, curas á V. curas  
 que es no curar a nadie!  
 Si a la verdad supiera  
 que no a curar a nadie, yo hiciera  
 por pagar la albu-  
 por no esta por la Condesa  
 b. ¡Pierde tan poco,  
 que no lava conlerado  
 lo que con la interesa.

Pizarro. Mas, leve de novo  
 a Vossa Magestade,  
 e de quantos nestes lugares  
 invento a medicina,  
 pedras, jarches e de na  
 vidade de Vossa  
 Magestade, e de quantos  
 que os remediadores  
 se a vossas supera  
 ções e a vossas, e o hietra  
 que puzas e a vossas,  
 pois meeta por la Condesa  
 D. Inez e tan puzo,  
 que me lava e considerado  
 o que contem interesse.

ESCENA IV

Amesbury Mass. 1892

ALEJANO. ¿Esperas, señ? ¿Espera,  
entre estas grandad  
que va a salir y buhardado  
de mi ciudad?  
¿Y así pensos que a no se  
excusas y callas así?  
Mira, mira, mira, mira  
que aca te he traído  
y he traído en la receta,  
vó a la plaza a todos  
de vuestro que a los  
veros, así habia receta  
de porro preservava  
jome, pero esto va a ser de  
contra en la receta de porro  
no hay H por aca que es b

Pinzon. Joste, pero esto va a dar: ay  
contra enterreal de pater  
no hay il pater que ex ba.  
A se pater respeto  
de maderal, se fta,  
a maderal de maderal

ALEJAND. Buñadit, va xec xec el  
 que no se y a xec en xec or  
 en xec la xec a d d riza,  
 va xec en xec la xec  
 l xec xec l xec a n o r  
 que l xec a l xec A n d r e  
 l xec A n d r e M a n  
 xec a xec e x e p t a  
 d e xec e x e l a d a d a s o  
 l xec e x e p t a d  
 que l xec e x e l a d a d e x e t a  
 Ma xec e x e m xec g r a  
 m e xec e x e l a d a d a d  
 Ya horterao, ya pasante,

ESCENA V

And the first of these is the fact that the

Leopoldo Vescego en el jardín.  
Vescego y el doctor  
los van.

Alonso. Que me tiene amor?  
Lector. Saber, dice a que fin

tres o cuatro veces,  
 de este modo se cuela.

Pienso que en esta vida,  
 andará en tres veces.  
 La primera de tres veces.  
 Verdad es que enamorado  
 de la vida, y desdrazado  
 con la fuerza que encañese.

por Lucrecia ha estado loco  
y en esta Arcadia maliciosa  
el pastor Anfriso mata.  
Mas viéndote, poco a poco,  
su amor primero se entera,  
y va en el tuyo se abrasa.

LUCREC. ¡Ay, cielos! ¿Aquesto pasa?  
¿Que escuchas, desdicha mía?

PINZÓN. Como hay tantos imposibles  
que á mi dueño han de estorbar  
cuando se intenta casar,  
su ojeo es un...

LUCREC. ¿Que terribles  
desenganos!

PINZÓN. Tanto Conde,  
tanto Duque italiano  
contra un pobre valenciano,  
á sus deseos responde  
que en Arcadia se muden.

ALFJAND. ¿Pues cómo, cómo me ha dado  
señales de su corda?

PINZÓN. ¿Que amantes hay que no duden  
declararse? Si es suprema  
las finezas de tu amor.

ALFJAND. Ya las sabe.

LUCREC. ¡Oh, va doctor!  
¿Nos curáis de esa manera?  
Yo hare que os sangra la cura  
costosa, por vuestro mal.

PINZÓN. Espera a su general;  
y para esta coyuntura  
guarda el decirte su amor:  
porque, discreto desea  
que tal caballero sea  
testigo de su valor.

ALFJAND. Si el aborrece a Lucrecia  
y eso, doctor, es verdad;  
ya sabéis mi corda.

PINZÓN. Es la Condesa una necia,  
¿censuris por hombre, vos,  
que se había de casar  
con una loca?

ALFJAND. El amar  
todo es necia.

PINZÓN. ¡Per Dios,  
que os adora!

ALFJAND. ¿Pues de que  
sirve el fingir que es Anfriso?

PINZÓN. Pretende con este aviso,  
entretanto que aquí esté,  
veros para declararse  
cuando su General venga,  
y que la Condesa tenga  
suegro para curarse,  
que si va a decir verdad  
á que mármol no lastima  
ver sin sexo a vuestra prima?

LUCREC. ¡Buena capa de piedad!

ALFJAND. Pues bien, ¿cómo diréis vos  
traza de que me casare  
el Conde, y qué me lo jure?

PINZÓN. Yo hare que os habéis los dos  
esta tarde, y me daréis las  
de las nuevas que le doy,  
tue a que un criado nuevo  
era de asegurar malicias  
de esta gente.

ALFJAND. ¿De que modo?

PINZÓN. ¿En la Arcadia fingido  
Anfriso que a Anarda ama?

ALFJAND. Ya me lo he el burlado,  
y celos de Anarda,  
le meten desquitar  
que a Anarda empezaba á amar.

PINZÓN. ¿Pues y si no os aquí Anarda?

ALFJAND. Si.

PINZÓN. Dile que va á Lucrecia  
que porque merezco ser  
la Arcadia, si permite,  
maestro que a Anfriso desprecia,  
y que a Olimpo favorece,  
porque Carlos ha tenido  
noticia de que el fingido  
pastor que a desdichas es,  
es un español que viene  
con esta industria á casar palle  
su dama, y que asegurable  
en su amor la crea, conviene.  
Hacer favor de ella,  
y Anfriso, de esta mudanza  
quejoso, para venganza  
de su agravio vengarse a,  
dita que es ya vuestro amante,  
y que se quiere casar  
con vos.

ALFJAND. ¿Y en que ha de parar?

PINZÓN. Dile que es importante  
á todos, para que el sexo  
cobre a Lucrecia, que vea  
que el Anfriso que desea  
tiene esposa.

ALFJAND. Bueno es eso.

PINZÓN. Porque vendrá casado,  
y que uno y le ha de ser  
harmosura su mujer,  
ya que en este tema ha dado,  
cobre os perfectura,  
pues seguridad de Galeno,  
veneno, contra veneno,  
contra locura, locura.  
Todos acreditarán  
mi parecer y opinion,  
y aprobando mi razon  
vuestras bodas fagran,  
y creyendo que es Lucrecia  
de bodas es, casamiento,  
deshecho el encantamiento  
se quedara para necia.

LUCREC. ¡Bien el remedio me trata!

ALFJAND. Concedidme vos así  
y satisfechos de mi,  
que os pagare.

PINZÓN. ¿El oro ó plata?

ALFJAND. En uno y otro. Mas, quedo,  
que sale Lucrecia.

PINZÓN. ¿Quen?

ALFJAND. La Condesa.

PINZÓN. ¡Por Dios, bien  
si la escuchado mi otro enredo!

ALFJAND. No os, las puestas por una  
dejad que estovindis esta.

PINZÓN. ¡Epué, es este, a inque es esta  
(Tomar el puñal de las dos manos)  
calentura, bien se yo

de lo que os ha procedido.  
 LUCREC. ¿Que hacéis los dos aquí?  
 PINZÓN. Está

mala Alejandra, y será  
 de que esta tarde ha comido  
 amendruco y nd gestos;  
 tiene el pulso desviado  
 como barro; ha merendado  
 triambre, y son man liestos  
 principios de apoplejía.

*Vide Averrois iuxta textum,  
 eructum super indigestum,  
 febrim pestilentem et a.*

Pero vayase a acostar,  
 y para preservación  
 haganta una fricción  
 de piernas, y luego echar  
 mi y quinientas ventosas.

ALEJAND. ¿Cuántas?

PINZÓN. Apela, si cuentas  
 hoy con las mal y quinientas,  
 que todas son provechosas.  
 Mas no la echéis no seis,  
 la una de ellas faxada,  
 que esto á Laguna le agrada,  
*De encurbitis.*

LUCREC. No echéis  
 á perder tanto afonismo  
 que sois prodigio, doctor.  
 Ve á acostarte tú.

ALEJAND. Mejor  
 me siento.

LUCREC. *(aparte)* En extraño abismo  
 me anegás reuel is vanos.

ALEJAND. Pero ireme, con todo eso,  
*(Vase Alejandra.)*  
 á reposar.

#### ESCENA VI

Dichos, menos ALEJANDRA

LUCREC. ¡Pierde el seso!  
 Ay hombres, todos livianos!  
 Decid, doctor, ¿Por ventura  
 es de vuestra facultad,  
 despues que á la enfermedad  
 pulsos toca y pone en cura  
 ser en amores tercero?

PINZÓN. ¡Por Dios, que nos atibó! *(Ap)*

LUCREC. Que Gavero, no se yo  
 que fuera casamentero.

PINZÓN. Señora, por todo pasa  
 el que dar salud procura.

LUCREC. El medico solo cura  
 y el cura solo es quien casa.  
 Mas si la jurisdicción  
 ajena usurpastes ya,  
 por vos el vago d'rá  
 desde hoy, y tendrá razón:  
 «Cura que en la vecindad»  
 cura con desenvoltura,

*Es el principio de una letrilla de Gongora, con  
 la var ante te*

*Cura que en la vecindad  
 cure con desenvoltura, etc*

«para que le llaman cora  
 si es la misma enfermedad?»  
 PINZÓN. ¿Pues que tenemos para eso?

LUCREC. ¿Que vareta me traza?

Basta, que á Andrés casás  
 y á mi me curais el seso.

PINZÓN. ¿Que bien que estás en el caso?  
 Si á Alejandra no engasara  
 de este modo, declarara  
 nuestro enredo.

LUCREC. ¿Paso, paso!

PINZÓN. Paso, o envido, ella sabe  
 el nombre de mi señor,  
 su patria, hacienda y valor,  
 es villano, si hombre grave;  
 si es de veras vuestro mal  
 o de amor traza su li.

LUCREC. ¿Ves, un medico civil,  
 contra mí tan criminal?  
 ¡Villano!

PINZÓN. Esto va muy malo:  
 ¿mas que soy tan venturoso,  
 que sin sentirme huboso  
 me manda tomar el palo?

#### ESCENA VII

*Salen DON FELIPE y DICHOS*

FELIPE. ¿Qué disparates son estos  
 de Alejandra y de Pinzón?

¿Que bodas o enredos son,  
 decid, estorbos molestos,  
 los que acaba de decirme?  
 Mas aquí Lucrecia está;  
 mi pastora...

LUCREC. Ceso ya  
 la Arcadia, ya no fingirme  
 ni loca, ni Belisarda.  
 Alejandra es vuestra esposa,  
 discreta, rica y hermosa  
 para casarse os aguarda  
 Pinzón fue el casamentero.  
 goceis el dichoso estado  
 que, de tal mano, tal dado,  
 tal boda de tal tercero:  
 que yo, pues la Arcadia cesa,  
 que tan en mi daño fue,  
 con Carlos me casare,  
 no pastora, mas Condesa. *(Vase)*

#### ESCENA VIII

*DON FELIPE y PINZÓN.*

FELIPE. ¿Mi bien? ¿Condesa? ¿señora?

¿A Lucrecia, á Belisarda?

Trádmela, ¿que desdicha es esta?

¿Que le dijiste á Alejandra?

¿Que embrecoos has fingido?

¿Qué bodas son las que trazas

para matarme con ellas?

¿Por que me ofende y se agravia?

PINZÓN. Échame la culpa  
 cuando es justo darme gracias,  
 porque á Alejandra impedi  
 el echar por la ventana  
 el bodegon.

FELIPE.  
PINZÓN.

¿Estas loas?  
Ratracio al mío, y estaba  
que me en la boca,  
y tan me pagas  
Soy tan fiera e  
sate tu nombre y patria,  
que a la vez a la recia,  
los enganos de esta Arcadia,  
s para decir que en tres  
voles, e  
laba  
laba  
que a tu  
danza,  
este par  
que laba  
y pensar  
un día  
de por  
y vesperas  
y me es  
y de  
puede  
por  
para  
es ad  
y no  
dita?

FELIPE.

¿Lo dices que yo amaba  
a Yeandra?

PINZÓN.

¿Que querías?

FELIPE.

¿Y lo escuchas Yeandra?

PINZÓN.

¿Amor todo es amor.

FELIPE.

Pues si con caros se casa,  
¿qué he de hacer, traidor, yo agaña?

PINZÓN.

Mondar nisperos.

FELIPE.

Tu causas  
mi muerte, tu me destruyes.

PINZÓN.

Será de Dios, y penas  
que habia yo de ser mío.

FELIPE.

¿Tanto que me te da  
que has hecho de la vida  
a perder mi bien de echar?

PINZÓN.

Alto. Yo he de ser la vasa  
de la podar.

FELIPE.

Vive Dios  
villan, ¿Pues que te metes  
que has de morir tu primero.

PINZÓN.

¿Vas a decirme que me miente?

FELIPE.

Me en aquí en lo que para  
un objeto de dolor  
y no de gozo. O, ¿no haya  
quien por la ley de gozo abra,  
para ver, para ver y para ver?

PINZÓN.

Una perra le de coñerte.  
escoge.

FELIPE.

¿En qué en anda  
con semejante coñerte,  
perro, coñerte en coñerte,  
que te está a parcería?

PINZÓN.

¿Te da el coñerte a la  
que he de hacer por ti?

FELIPE.

¿Ya es barro  
a la ha de e la Al par dar?

PINZÓN.

Oh bulca, botracio, loco!

FELIPE.

¿Te da de la coñerte?

PINZÓN.

¿A tu de Dios? ¿que a coñerte  
de la coñerte a coñerte?

FELIPE.

¿Hasta cuándo has de trarlas?

# ESCENA IV

Salen CARLOS, PINZÓN, y FELIPE.

CARLOS.

¿Qué en a bruta a que nita?

PINZÓN.

Voces dan a coñerte.

PINZÓN.

Pero, ¿no es coñerte a coñerte?

PINZÓN.

Vuelve a coñerte la capa  
y desdén, que yo  
de coñerte a coñerte.

PINZÓN.

¿Maldiga Dios quien te sate?

PINZÓN.

¿Compárame?

PINZÓN.

¿Que es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?

PINZÓN.

¿Qué es esto?



de que Amor no me quiere  
por casarme con Ana!  
Me espanta de veros en el  
pueblo, y voy a la casa de Lucrécia  
que almorzan y se van,  
con su criada Beruanda,  
mi amor, que puede, dispensa,  
y para el día siguiente  
de los agravios, me presta  
HORTEN. Dime, cómo se haga  
tu gusto.  
CARLOS. A que se atenga,  
dente, a morir, y se espante  
las gracias de aque- llos días,  
pues es esta la que me ha  
matado. ¡Dios mío!  
que es un vilipendio a la  
y representación de una  
linda de virtudes casadas.  
LUCREC. Pues, pides, amplíase luego  
CARLOS. ¿Que es esto?  
HORTEN. Lucrécia muchas veces  
de Lucrécia, que a veces, a veces,  
como ves, por ser su alma  
Dios que ha de ser su alma  
hecho con Carlos, es esta  
el humor, y a sus bodas  
y dale el parabién.  
ROGERIO. Vaya  
HORTEN. Todavía de tu alma  
ROGERIO. Las bodas  
aunque de las bodas, a veces,  
de veces que a veces,  
ALLIAND. Mucho de los bodas,  
descueta y se casará,  
para gloria de estos crímenes.  
LUCREC. Y vos, venturoso Amador,  
fugaos el amor de Amor.  
CARLOS. Hagase un torreo de agua  
esta tarde que va a torrear  
en tuerte. El amor torrear.  
ANGELA. As en la Arada a la  
er las bodas a la  
que torrear para la  
LUCREC. Soy de esta serpiente  
HORTEN. De las bodas a la

PS (ENV. NJ)

Baja dos Estados en una nube y quítese abajo y al mismo tiempo desfiló la otra columna y todo arriba.

FILIPPE. ¡Oh traidora Borsalia!  
 PINZON. En un momento me voy  
 con la hija de mi labi-  
 a Olinda, con de mis  
 manos por mi industria, a  
 porque en la ten tras las  
 a de un azar tanas  
 y satisface sus cosas  
 porque no se de Anda  
 Por arte de encantamiento

[illegible]

ESQ. EN V. XIII

1904

[illegible]

# COMEDIA FAMOSA LA MUJER QUE MANDA EN CASA

## PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

JEZABEL,  
RAQUEL,  
CRISLIA,  
JEHI,  
ACAB,  
NABOT,  
ABDIAS,  
PAJE,  
JOSEPHO,

ELIAS,  
DORBAN, pastor,  
ZABALON, id.  
CORHOTIN, id.  
LISARINA, pastora,  
UN ANGE,  
DOS SOLDADOS,  
DOS CIUDADANOS.

## JORNADA PRIMERA

### ESCENA PRIMERA

Musica de todos generos, y por una parte suben al tablado (habiendo venido a caballo al son de un clarín) en hábil de caza, JEZABEL, RAQUEL, CRISLIA y cazadores con perros, ballenas y venablos. Por la otra parte, al mismo tiempo suben tambien (al son de cajas y trompetas) soldados marchando y entre ellos NABOT, ABDIAS y JEHI, tetras de todos a los lados, con venablos y ballenas. Voz tocan clarines, y en estando todos arriba llega ACAB y JEZABEL y dice

ACAB. Por más que immortalice  
eterna en sus murallas  
Rab-onia, a Semiramis, su reina,  
y su fama teñe,  
diosa de las batallas  
lauros cña, cuando Otres peña;  
pues sin cuidar prendellas,  
causando al As espantos  
y ocasionando mil muertes tantos  
opuesta al sol charbulo cabellos,  
su fama en vos admiro,  
luz de Sidon, Semiramis de Tiro.  
Guerra es tambien la caza,

estratagemas tiene,  
inventa ardides y emboscadas pone.  
vos de la misma traza,  
(cuando en trunto solemne  
mas senes manda Marte que corone  
del arbol fugitivo,  
al Dios planeta esquivo.)  
porque Moab postrado,  
sujelo a vuestro Ab, parias le ha  
divina cazadora. [dados  
trunfos de fieras, blasones Aurora  
Envidia tengo al ave  
que elecutando voela,  
(rayo verez de pluma) altanerias;  
sido que goza sabe  
no ha menester pñuelas  
que en las alas repr man osadías.  
en carcel generosa,  
alcandara es hermosa,  
de cristal transparente  
vuestra mano, si en ella favor siente,  
que mi fortuna pueda hacer dichosa,  
la garza que hai mas bey a  
renunciara, por no apartarse de ella.  
Provincia es tributaria,  
Moab (por mi abatida),  
de Israel, porque en dichas trueque  
su Rey pecha a Samaria, que av,  
en cambio de su vida,

1 Figuran ademas CAZADORES una MUJER que canta, un PASTOR y PERROS.

cada año para vos cien mil ovejas,  
veinte mil de plata  
dadas en eunuciatas,  
que se baxaron, dignos  
como el de Colcos, ser de el cielo sig-

nos,  
y el mar se convierta en escarlata,  
porque Jezabel pueda  
anteponer la porpura a la seda.  
Cien mil camellos  
de marfil y oro puro,  
esposos son que os sirven de tesoro,  
con que alcázares bellos  
os laire, que por el oro  
palacios de marfil a dentad de oro.  
Hórrontes vuestras cjos,  
y mezclando despojos  
de la cruz y la guerra,  
yo valies conquistando, y a la sierra,  
vencedores las dais, borea enojos  
enemigos agravados,  
mientras este cristal veslan en las labras

*¡Hoy es un mundo!*  
JEZABEL. No a mano (dices) me pidas,  
no, y tú eres la que es  
conquistada de otras naciones  
a tus banderas rendidas,  
nuevas en tu remolvidas  
tu desalojo y mis peras:  
que en vane tantos ordenas,  
cariño haces de razas copia,  
rele de tu nación propia  
y he de este tax a ellas.  
Mans que es el centro interesa  
por tu causa de estas,  
y me desprecia en el  
tu re, el de la biva,  
no es el gau que en tu empresa  
fuerzas a las adalats,  
y valde a pacios meabrta,  
y rebr de tu muer,  
desprece mi a gura,  
si es bien que tal se permita.  
Hija soy de los sudanes,  
por tu esposa me cego,  
presum conigo yo  
dar de mi amor testimonio;  
es vudus del matrimonio  
es azam, la vez al fientes,  
dos y azam, no me lo des  
mostrar de tu amor extremos,  
porque mal nos an remos  
las dais en es de fientes.  
Baal es mi dios, Baal  
salvame mis desas;  
anises de los Anises  
tenen de mi muer tal,  
sotera a la adalce gual  
en que, en desprece de Apolo,  
dice que de pora a pora,  
a tot de la noche y dia,  
por a su a pora,  
y dos se en la a pora,  
lo se verdigo de la pora,  
que con tanto ha muerto,  
ese, que por a de este  
Peyo numero infinito

de hebreos y sin deos,  
cuarenta años desterrados  
por venales pecados  
terrenal siempre con ellos,  
cuando para sus cues, os)  
lucian siempre castigados.  
Por adorar un beerto,  
dio muerte a una inmensidad.  
¿Será de Dios tan crueldad,  
tal castigo por tal delito?  
¿Para que tanto deshecto,  
si darles luego podía  
la tierra que prometió?  
¿Para que de Egipto huyendo,  
si no fue porque temiendo  
sus dioses, los perseguía?  
Profeta ha sido Moisés,  
ocasionando tantos danos:  
¿Cómo hebreos cuarenta años  
entre patanas se ven.  
Labre e en Jersalen,  
templo, después Salomón,  
más como su religión  
para porcos de la sa,  
los dioses de la etropa  
mudaron su adorado, n.  
Las tres partes de la tierra  
veneran (sin unos pocos  
hebreos, ciegos y los al)  
los dioses que el cielo en tierra.  
¿Diremos que el mundo yerra,  
y los dioses acataron?  
Sabias que a tierra ilustraron:  
hombres que no dier en  
los ciencias, a todos mueron?  
¿Todos, en la a, se engañaron?  
¿Que ceguiedad, Rey, es esta?  
No dice bien, que no es Rey  
quien, defensas de su ley,  
los hebreos a la a, molestó  
Tú, por cosa muy fosta  
que entretanto que a Baal,  
con apuros general,  
no reverencie Israhel,  
no mas de amar en Jezabel  
agrado a tu amor i, ua' *(dile a)*  
Antes que en son de tu cata  
(hecho de alma muer)  
compese a luz al día  
que mas tuchay a para,  
lore el mundo en noche avafa  
oasear dades eternas,  
enja a lagrimas y a toas  
que el aiba envida al dhorillas,  
que es castima ma og, ulas  
cuando mis dios las go bien as.  
Ad, re Jersalen  
su Dios es, su templo de oro,  
que vo a Jezabel ad, ro  
y a, sacro Baal tan ben.  
Cuantos en mi reino esten  
reverencien a Baal  
por leda universal,  
pues Jezabel se le humida;  
quien no le hara la a, a,  
terga pena capital.  
De porrida y raspe hermos,

ACAN



desde el sepulcro es polo,  
(el mar Hermoso de la prescripción)  
de tantos que se crean es,  
abre el cielo a la luz, a la luz de la luz,  
por las doce caricias  
por las tresas que esma tatan por maveras,  
hasta la buca, que mece  
por hacer de vuestro bus mimosprecio,  
pero en las reas de la,  
los diez y siete es, pues, conoce,  
como se prescra  
y la deuda aduana, n nos quita?

人非草木

[illegible]

12 Aug 1944

A que fizesse, a que fizesse  
 to a no p... ..  
 do Sab... ..  
 p... ..  
 a... ..  
 p... ..  
 m... ..  
 m... ..

ESCUENA IV

Note Symbols: B.C.H. 2

ARDEAS.

Nabol, la Reina es buena

NABOT.

La Reina a m<sup>2</sup>

Amplas

Mercede vuestra fama  
hacer de vos empleo,  
y para libertaros, que os aguarda éreo.  
Aunque de la vida  
de esa fuente os espera, en la edad de prisa. (Vase)

## ESCENA V

1945-1949. See 152

14 A. 115 D. 154

Que es esto expuso mi  
 la Reina a su confidante, pero no  
 de su apellidado,  
 confiado, no habia sentido el torpe fuego  
 con que se le abrasa  
 Los a su confidante, de su casa

\ 482 J

[illegible]

1840

**Di que querrá quererte.**

— 416 —

Alzadas en constancia de esa suerte.

1850-1851

Hacía que fué preciso  
 a Dios me fuesen de su amor,  
 a Dios de los que  
 por el se desquiebra la paz comuniqués.  
 De sus brazos me desquebraja  
 de sus brazos me desquebraja.

NABOT.

[illegible]



tus livianos temores,  
convertas las sospechas en amores.

RAQUEL

¡Ay! no queran los ciegos  
que pronostiquen llantos mis recelos. (Vase)

### ESCENA VI

Salen JEZABEL y CRISLIA.

JEZABEL. En dando en contradecirme  
sera fuerza aborrecerte.

CRISLIA. Aconsejarte es quererte.

JEZABEL. Repúscame es deservirme.  
¿He cuando sea escrupulosa  
vas de amor contra la ley?

CRISLIA. Eres esposa del Rey.

JEZABEL. Tengo amor a mi su esposa.  
Los preceptos he seguido  
de Venus y de Baal.

CRISLIA. Solo el amor convinga  
te poder ser perdonado.

JEZABEL. Esposa fue de Vulcano  
Venus, y aunque Diosa fué,  
de Marte amante se ve  
rendida a su amor humano.

CRISLIA. Si eses culpas milas,  
¿por que no temes en ellos  
la red que pudo cogellos  
a los dios? ¿Por que acreditas  
deities de su amor solo  
que la afrenta ocasionaron  
en que los dioses la hauraron  
descubriendolos Apolo?

JEZABEL. ¿Que castigo dio Vulcano  
á Venus, por ese error?  
La afrenta fue de su honor,  
pues hizo público y llano  
lo que Venus, prevenida,  
oculto intento lograr.

CRISLIA. Venus se pudo matar,  
pero no perder la vida,  
que es diosa. Mas tu, señora,  
sendo mortal, ¿de que suerte  
podrás excusar tu muerte,  
si sabe el Rey (que te adora)  
que con un vasallo salvo  
su talamo honesto prendes?

JEZABEL. Arguyes lo que no entiendes.

CRISLIA. Tu honor defendo, si arguyo.

JEZABEL. ¿Por que piensas tu que he muerto,  
tanto Prefecto me adora,  
que contritos de mi amor  
engañados han desahuerto,  
sino porque no han ten  
deities, con que se alimienta  
la especie humana contenta  
en que con gastos la he ten?  
¿Por que me agnas que quiero  
que a Baal me tengo adite,  
y con sus cultos me pre  
regalos que con deities,  
sino porque con deities  
ofertas con deities,  
y acaban sus sacrificios,  
en que por las espesuras

ded cada a su culto  
taciando ocultas.  
da a los gustos y primicias,  
gozando en silencio oculto  
el amorosa apito  
cuanto el deleite desea.  
sin que mientras dura, sea,  
cualquier livandad, de to?  
¿Hay gusto igual a que siente  
el amor que alcanza y echa,  
prendas que en los bosques halla,  
sin que siendo preñado ente  
pasar por las diñones  
de melindres y de quejas,  
de noche adirand rejas  
y examnando salones,  
y de da entre desvelos  
solitando un tator?  
Aqui solamente amor  
gastos te a no da celos;  
aquí se compra barato,  
pues las fiestas de Baal  
con ocasión liberal  
a todo gusto hacen plato.  
Si es licito, pues, todo esto,  
¿por que no podre yo ser  
de quien gastare, mi ser,  
cuando me capere (que, puesto?)  
¿Por que no podre yo amar  
a Nabot (ga ard) he hizo  
que mis ojos satisfizo  
en que se pueda que, ar  
el Rey?

CRISLIA. Tu revelacion  
me asombra.

(1a) ¿Hay tal frenesi?

JEZABEL. Con mi gusto cumplo as,  
y aumento mi temer.

CRISLIA. Ya está en el jardín tu amante.

JEZABEL. Pues retírate tu de c  
Flores brota este vergel  
yendo entrar su abe delante.  
Fugite que estoy dñada,  
porque de mi ser he salvada,  
lo que no osar despertar  
decirle.

CRISLIA. (1a) ¡Ay mujer perdida!

JEZABEL. Que aquí se acerque se avisa,  
pero que no me despierte  
mientras que el casto que a arte  
esta tiende, toda su  
contempla, esa se a acerca  
y vele. (Quedase en una silla)

CRISLIA. (1a) Si se despierta

JEZABEL. Que orme de al, podra  
pues la fuente esta tan cerca.  
(1a) ¿Que que duerme?

### ESCENA VII

Salen NABOT y CRISLIA.

NABOT. ¿Que puede su majestad  
querer de mí (Crisea) a mí?

CRISLIA. Según lo que presumo  
cosas son de calidad.

Llegad; pero ¿cómo tenéis  
que esperándoos se durmís.  
NABOT. Vuélvome, pues.  
CRISELIA. Eso no.  
Aquí, Nabot, hay recreos  
en que, mientras que despierta,  
entreteneros podáis.  
Si oír murmurar gustáis,  
los pajaros de esa huerta,  
las hojas de aquellas plantas  
y las aguas de estas fuentes,  
murmuran (más no de ausentes).  
Escuchadlas pues son tantas  
y el tiempo es más oportuno  
para que contentos den,  
que, aunque murmurando estén,  
no dicen mal de ninguno.  
Sentáos aquí.  
NABOT. Pues ¿vos vais?  
CRISELIA. Tengo que hacer.  
NABOT. ¿Si se enoja  
la Reina?  
CRISELIA. No os dé congoja,  
que solo, á su gusto estáis. (Vase)

## ESCENA VIII

DICHOS, MENOS CRISELIA. Después RAQUEL

NABOT. ¡Válgame Dios! ¿A qué fin  
me llamará esta mujer?  
(Sale a una reina Raquel.)  
RAQUEL. Desde aquí los puedo ver  
á estas rejas del jardín,  
Acechad sospechas mías  
y averiguareis desvelos  
de mi pena, pues los celos  
inventaron celosías.  
NABOT. Recostada la cabeza  
en la mano, Jezabel,  
la azucena y el cisne  
compiten con su belleza.  
(Con que duerme ella.)  
¡Que peregrina be dad!  
¡Si menos crueldad tuvieras!  
Mas siempre son compañeras  
la belleza y la crueldad.  
¡Qué gual consorte tenía  
Acab, si no desuistrara  
la perfección de su cara  
con manchas de idolatría!  
En uno y otro es asombro.  
Quítame quiero el sombrero,  
(Quítaselo.)  
qué descortes y grosero,  
cuando la miro y la nombro  
su persona desacato.  
La cama Real, los vestidos  
reverencian ben nacidos,  
el se lo Real, el retrato,  
en su original su copia  
goza la Reina esculpida,  
pues mientras está dormida  
es imagen de sí propia.  
¿Qué en pudiera repriendella  
con eficacia tan clara  
que sus costumbres mudara

y al paso que á la do beira  
el cielo, la huera santa?  
Durmiendo está. Los sentidos  
tal vez (aunque están dormidos),  
suelen tener virtud tanta  
que escuchan á quien se llega  
á hablarlos. ¿Podré atreverme  
á decirle, mientras duerme,  
lo que despierta me niega  
el temor de su crueldad?  
¿Por qué no? Casi no vive  
qu en duerme, si me apercibe  
podrá ser que mi realidad  
temple el rigor de sus manos,  
y que mude pareceres,  
que, idolatras y mujeres  
dan crédito á sueños vanos.  
Sospechará que ha soñado  
lo que decira pretendo:  
á la industria me encomiendo:  
Dios ayude mi cuidado.  
Llego, y las tres reverencias  
que como á Reina y señora,  
se deben, la hago ahora.  
(Hace tres reverencias y lígasele al oído  
de rodillas.)

RAQUEL. ¿Qué es lo que ves, impacencias?  
¿Sentada la Reina está,  
y mi esposo descubierto?  
¿Que la llega á hablar advierto?  
¡Ay, cielos! ¿Qué la dirá?  
¡Oh! Quien tuviera en los ojos  
los oídos. Desde aquí  
oirlos, no; verlos sí,  
pueden mis ansias y enojos.  
NABOT. Hanme (señoras) avisado  
que me llama Vuestra Alteza.  
RAQUEL. ¿Tan cerca de su belleza  
vasallo que no es privado?  
¿Los labios junto á su oído?  
¿Y asegurarte yo agravios  
de sus oídos y labios?  
¡Loca estoy, pierdo el sentido!  
JEZABEL. A Nabot mande llamar.  
(Todo esto como dormida.)  
NABOT. Serviros, humilde, aguardo.  
JEZABEL. ¿Sois vos, Nabot, el guardado?  
NABOT. Soy quien os llega á besar  
la mano, por el blasón  
que me daís, y no merezo.  
JEZABEL. Besadla, pues.  
NABOT. Encarezco  
tanta merced; mas no son  
dignos mis labios de empresa  
tan alta.  
JEZABEL. Por uso y ley  
común, á la Reina y Rey  
la mano el vasa lo besa.  
NABOT. Es así; mas no en secreto,  
que es Vuestra Alteza mujer  
y está sola.  
JEZABEL. Al Real poder  
se le guarda este respeto,  
solo, como acompañado.  
Su Reino en mi renunció  
Acab.  
NABOT. No lo niego yo.

JEZABEL. Palestina me ha besado  
la mano, como á Señora.  
NABOT. ¡Oráis todos el Oriente!  
JEZABEL. Vos no, (Nabot) solamente.  
NABOT. Temi.  
JEZABEL. Pues besadla ahora  
NABOT. Reverenciaros procura  
mi fe, mas considerad  
lenguas  
JEZABEL. Una Majestad  
por si misma esta segura;  
tendre á poca reverencia  
la cortad que mostráis.  
¿Que es esto? ¿Vos me negáis  
solo (Nabot) la obediencia?  
NABOT. No, la permitan los cielos  
si en esta mi lealtad toca:  
honre este martil mi boca.  
*(Hace una mano)*  
RAQUEL. Besóla la mano. ¡Cielos  
translúcidos en desengaños!  
¿Como de aquí no me arroja?  
¿Como consiente mi enajo  
descantades entre engaños?  
¡Dare voces, dire al Rey  
lo que se venden los dos,  
á la gente, al cielo, á Dios,  
y á su profanada ley.  
JEZABEL. Ahora si, que esa lealtad  
desnamente receis mios.  
Alzad del suelo, cubrios,  
pedid mercedes, llegad.  
NABOT. Yo, gran señora, estoy bien.  
JEZABEL. Haced lo que os manda yo.  
*(Levantase y cubrese)*  
NABOT. Ya, señora, me cubrio  
vuestro favor.  
JEZABEL. Quétoos bien.  
RAQUEL. Cubriose delante de ella,  
del suelo se ha levantado;  
mi agravio ha certificado:  
con su lealtad atropella.  
NABOT. *(Apártase)* Si no es que hinja despierta  
sueños, aquesta mujer  
¿como puede responder  
y habiando no desconcierta?  
¿Que es esto cielos?  
JEZABEL. Pedid  
mercedes que recibáis.  
NABOT. Si vos (señora) aumentáis  
mi cortedad; advertid  
lo primero que os suplico.  
Decid, no tengáis temor.  
JEZABEL. Tembla de vuestro rigor  
NABOT. Este imperio, noble y rico,  
siente el ver que en tal belleza  
pueda haber tal crueldad  
en los Reyes la piedad  
acrociente la grandeza.  
Habéis mandado dar muerte  
á los Profetas sagrados,  
que nuestros antepasados  
reverenciaban; de suerte  
que oráculos de Israel  
su dicha estubo en otros.  
Si vos dais en perseguirnos,  
y el Reino, por Jezabel,

pierde favores del cielo,  
¿que mucho que os quieran mal?  
JEZABEL. Sirva Israel á Baal,  
que es más padoso este cielo;  
servidle vos y tendreis  
acción que al Rey os iguale:  
lo que su corona vale  
y más que ella, gozareis.  
Frecuentad su culto vos,  
que en su bosque y espesura  
os aguarda una ventura  
que no os dará vuestro Dios.  
Dejad que gusta y dispensa  
imposibles de otro modo  
que á todos iguala en todo,  
quien menospreciarla piensa  
no es cuerdo. Yo os amo mucho;  
amadme otro tanto vos,  
que os importa mas que el Dios  
que adora s.  
NABOT. *(Ap.)* ¿Que es lo que escucho?  
Antes que la ley olvide *(A ella)*  
que en Sinai nos dio Moises,  
que á idolatras quiera bien,  
que cumpla lo que me pide  
quien el tálamo sagrado  
de su esposo trata mal;  
que me llame desleal,  
Raquel, á quien he adorado;  
por un falso test monio  
la patria me juzgue alevé,  
me saque al campo la plebe,  
me usurpe mi palr monio,  
y apedreado de todos  
en vez de alabastro pulcro,  
montones me den sepulcro  
de piedras, por varios modos.  
Mi ley, mi Rey natural  
reverencie esto profeso.  
JEZABEL. Pues cumplíase todo eso  
no siendo á mi amor leal.  
NABOT. Gran señora. Vuestra Alteza  
algo, sin duda, ha soñado  
que la altera.  
JEZABEL. Hame aterado  
vuestra mucha sustiqueza.  
Industria para decir  
lo que os quiero, me lingo  
dormida; juzgaba yo  
que entre sueños, mis suspiros  
hicieran en vos señales  
de estima, que agradecer,  
pues no entiendo su poder  
por dormir, suspiros Reales.  
Mas vos, con vuestro corazon  
desprecia tales empeños  
diréis, porque os amo en sueños  
que los sueños, sueños son.  
NABOT. A resolución (señora)  
tan extraña....  
*(Quítase la, levántase la Reina como  
que despierta y detiene.)*  
JEZABEL. Di teneos,  
y estimad más vuestros empleos.  
RAQUEL. La Reina á su Rey traída,  
como á nuestro Dios, pretende  
obligar á su reglo

á mi esposo, menos malo  
es, pues de ella se detiene.

(Entrase Raquel.)

NABOT. Vuestra Majestad repare...

JEZABEL. No hay reparos en amor.

NABOT. Que soy ideal

JEZABEL. Sois traidor  
á mis llamas.

NABOT. Quien juzgare  
sin pasión, lo que al Rey debo...

JEZABEL. Amor es Dios, si él es Rey.

NABOT. A mi Dios y ley.

JEZABEL. No hay ley  
ni hay Dios, sino el que os doy nue-  
Baal que me améis permiter; ¡yo.  
por eso os mando adorarle.

NABOT. ¿Y vuestro esposo?

JEZABEL. Matarle.

NABOT. ¡Gran señora!

JEZABEL. Cuando imite  
á Semiramis, que á Nino  
(en tres días que la dio  
el Reino que le pedí)  
á ser su homienda vino,  
en su ejemplo hallaré excusa.  
No soy yo de mi hijo amante,  
como ella, causa bastante  
doy á la llamada fusa  
que me abraza. ¡Baa! vive,  
que ejemplo de desdichados,  
si desprecias mis cuidados,  
habéis de ser!

NABOT. Pues derribe  
mi cabeza, la crueldad,  
que torpe, me asombra en vos.  
Reina, que vive mi Dios!  
que contra la Majestad  
del Rey, que obedezco fiel,  
de la esposa á quien adoro,  
ni el interés de un tesoro,  
ni el castigo más cruel  
ha de hacerme tra en mi honor  
porque á vuestra culpa iguale. (Vase)

JEZABEL. Sabes, bárbaro...

### ESCENA IX

DICHA. Sale primero CRISBEA y luego el REY,  
JERI, AODIAS, JOSEPH y otros.

CRISBEA.

El Rey sale.

JEZABEL.

Yo me vengaré, traidor.

ACAB.

No como Rey, hermosa prenda mía,  
como ministro vuestro solamente,  
de Israel desterré la hipocresía  
que ciega amotinaba nuestra gente.  
Trescientos y más son, los que este día  
en Samaria (llorando incolemente)  
porque los pueblos predecan, engañan,  
las aras de Baal en sangre bañan.  
Si alguno queda vivo (que lo dudo)  
él mismo temeroso se destierra

y el falso Elías (que ofenderos pudo)  
desembaraza, huyendo, nuestra tierra.  
Bosques consagra, en sus altares mudo  
la adoración que sola Jada encierra.  
Cede templo á dios Baal, dedico  
en lárica admirable, en tentas ricos.  
Mandado he convocar el reno nuestro  
para que junto en él, quien la rodilla  
no postrare á Baal (por gusto vuestro)  
sujete la cerviz á la cuchilla.  
De esta manera lo que os amo muestro:  
Baal es Dios, vos sois la maravilla  
de la verdad mayor que Apolo senta;  
pierdase el Reino y tengamos yo contenta.

JEZABEL.

¡Los brazos (no la lengua) han de premiaros  
que de esto (caro esposo) he de quererlos!  
¡Huya Elías que vino á amenazaros;  
perezcan sus secuaces agoreros!  
Ya no podían (mi Acab) pronosticaros  
tragedias fines de pechos fieros.  
Gracias al cielo, que nos deja Elías  
limpio á Israel de sus hipocresías.

### ESCENA X

Elías muy venerable á lo penitente. — Discos.

ELÍAS. No brasones impiedades  
lascivo y bárbaro Rey,  
hijo del esclavo Amri,  
consorte de Jezabel.  
No brasones impiedades  
contra el cielo, á quien infiel  
provocas contra tu vida,  
yo su Profeta. El tu juez.  
Atémate tu diadema  
(no en la cabeza) en los pies,  
pues indigno de ser hombre  
te gobierna una mujer.  
Sigue doradas enganos  
de, primero que á Israel  
aparto del culto pi  
que los entomo en Oreb.  
Simulacros del de nono  
enge; porque después  
que Samaria te obedezca  
la transformes en Babel,  
que pues blasfemas del Templo  
que adora Jerusalem,  
receptáculo del Arca  
del Dios de Mequ sedec.  
Nombre y fama adquirirás  
del príncipe más cruel  
que tendrán las tribus doce  
de Saul á Manases.  
Ni el torpe Jeroboan  
(que ingrato al cielo y su Rey,  
hizo que el pueblo adorase  
los becerros de Betel)  
en los insultos te iguala,  
ni los canes que tras él  
infamaron la corona  
que cine las tribus diez.  
Bebe la sangre inocente  
de tanto Profeta Abel,



que en el seno de Abraham  
clamando a los cielos ven,  
y que las supersti- ciones  
por no irritar su desden  
de esa arpa de Sión,  
de esa Parca de Israel,  
que, pues por ella te reges,  
yo, imitador de Fínees,  
de parte de Dios te anuncio  
(pues ego imitademas de él)  
que me entran, a ruegos mios,  
no me abrite su poder  
los tesoros de esas nubes  
que cierran por volver y vergel,  
con llave de acero y bronce  
cerradas, no han delover  
sobre tu misero Reino,  
por que perezca si tú y él.  
Rayos de adusto calor  
vesca y tenen de vivir  
las mas fértiles riberas  
que en vuestros valles tenéis;  
ni el ganado ha de hallar pastos  
ni los hombres que comer,  
porque vuestras rebe dias  
se castiguen de una vez.  
Esto os anuncio de parte  
de Dios que adoro Israel.  
o á tragedias te aperebe  
o vuelve á abrazar su ley.  
¡Oh, qué do anunciar  
de agüeros, por más que estés  
en ese Dios confiado,  
que en mi vida adorare,  
no te librarás agota  
de a muerte mas saez  
que de castigo al delito  
y al engaño tó temer!

ACAB.

ELIAS

(Visto el Rey le daiga, va a herir a Elías,  
y muere.)  
Aguarda; profeta falso.  
Bastemo, hachato enfil.  
As sabe Dios guardar  
a los que esperan en El.

## ESCENA XI

Dichos, menos ELIAS

JEZABEL. ¡Seguile, vasa los mios!  
si vergarme pretendes.  
ACAB. Hechate por esos aires  
y a viene te matares.  
JEZABEL. ¡Oh, hechete en antadur!  
No se ve, se Jezabel  
mientras me lleva tu sangre,  
mientras me bures mis pies.  
Bau, te podras en mis manos,  
¡Hebreos! ¡Vendítrece!  
A as vea la venganza,  
con esas le acesas.  
ACAB. Mientras se le muerde  
he de despear trave,  
por cuanto circunda el mar  
no se le podra vender.  
JEZABEL. Yo deshare tus hechizos.

ACAB. Quen su cabeza me de  
será en mi reino el segundo.  
JEZABEL. Quen le ampare, guardese. (Vase)

## ESCENA XII

Dichos, menos ACAB y JEZABEL

JOSEPHO. ¿Que sentís de estas crueldades?  
ABIRAS. Que es fuerza e obedecer.  
JEHI. Yo parto en su busca al punto,  
que temo y respeto a Rey.  
JOSEPHO. ¿Que importan las amenazas  
si vuelve el cielo por él?  
JEHI. Esto y much mas por gra  
reino en que manda mujer. (Vase)

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Sobre unas peñas muy altas salen DORBÁN y ZABULÓN,  
pastores, y abajo CORIOLÍN, pastor.

ZABULÓN. ¡Ah del monte de Carmelo,  
serranasi! ¡Abajo, abajo!  
CORIOLÍN. Tomados han a destajo.  
(Los dos.) ¡Al valle!  
CORIOLÍN. Al va le mi aguelo.  
El hambre muestra de ta e  
que el andar á pe es trabajo,  
y ellos dale ¡ajo, ¡ajo,  
¡serranasi, al valle, al valle!  
DORBÁN. ¡Ah de monte, ah de la serran!  
¡al valle, al valle, a la junta!  
(Los dos.)  
CORIOLÍN. Dado le han a que le tanta  
(si sabe si toda la tierra?)  
ZABULÓN. A ver si remedio la tierra  
al hambre que padecen los.  
DORBÁN. Tres años ha, que no vemos  
nube en el cielo.  
LISARINA. Acá estamos  
todos.  
CORIOLÍN. Lisarina, ¿vos  
¿a qué venis?  
LISARINA. Las mujeres  
tambien damos pareceres.  
ZABULÓN. ¿Y serán buenos?  
CORIOLÍN. ¡Par Dios!  
si los vuestros son del tale  
que los que Jezabel da,  
es donuno os tío, aca  
Ya habemos bajado al valle.  
¿Qué tenemos?  
DORBÁN. Corioli,  
la falta de bastimentos  
á personas y a animales,  
amenaza triste fin.  
Señalos y busa reme, miedos  
como no marea la gente. ¡Sentamos!  
CORIOLÍN. Dad me vos en que sustente  
el estuimago, que todo



se me desmaya de cajo,  
o, pues son impertinentes,  
alquiladme boca y dientes  
con la oficina de abao,  
que en mí no tienen que her.

LISARINA. Ya estamos todos sentados.  
DORBÁN. Pastores, ya no hay ganados  
que esquivar ni que comer;  
a nadie el hambre reserva,  
los ciegos están con lave,  
ni por el viento vuela ave,  
ni alegra á los campos hierba.  
No hay arroyo que no trueque  
en polvo, el agua que borra,  
rio que á manchas no corra,  
fuente que ya no se seque.  
Todos la vida nos tasan  
por quitarnos el sosiego,  
que son los pecados fuego  
y hasta las fuentes abrasan.  
No se enmiendan nuestros reyes  
y así crecen nuestras quejas;  
comamos las ovejas,  
no perdonamos los bueves.  
Si yo á persuadirlos basto,  
lo que vos vengo á decir  
y se nos han de morir  
las bestias, por no haber pasto,  
mejor es que las matemos  
y á costa suya vivamos,  
pues como las dividamos  
el pueblo socorreremos.  
¿Que os parece?

ZABULÓN. Habéis hablado  
como Saulmon, pardiobre,  
no perezca el pueblo pobre  
y más que no haya ganado.

DORBÁN. Yo tengo una yegua flaca.  
ZABULÓN. Yo una mula.  
LISARINA. Yo un jumento.  
CORIOLÍN. Yo un rucio, pero no intento  
(aunque el hambre no se apraca)  
que por ingrato me arguya  
y tan mal pago le den,  
que es un borracho de bien;  
mí anima con la suya,  
cuando de este mundo vaya

LISARINA. Por votos heis de pasar.  
CORIOLÍN. ¿Votos?

LISARINA. No hay que reprimir,  
Como la suerte vos cava.

DORBÁN. El más mozo es, Coriolín,  
del pueblo; voto por él.

CORIOLÍN. Dorbán, siempre sois cruel.

DORBÁN. Yo entregare mi rocín,  
después que hayamos comido  
vuestro burro.

LISARINA. Yo eso quiero,  
muera su burro primero.

CORIOLÍN. Y á vos, ¿quién en vos ha metido  
en los votos del Consejo?

LISARINA. Yo, que también soy persona.

ZABULÓN. A nadie el hambre perdona,  
hed repartir el pellejo  
para almorzar; por la gente,  
y el burro el siguiente día  
vaya á la carnicería,

donde se peca igualmente,  
que este es nuevo voto y gusto.

CORIOLÍN. De capa os sirvo el pellejo,  
voto (mi burro) el Corcejo  
sobre la capa del justo;  
que yo morire con vos,  
pues que libraros no pudo  
el mi amor.

LISARINA. Venja el menudo,  
aderezarele.

CORIOLÍN. ¡A Dios  
el mi jumento de la alma!  
Vivo queda quien vos pierde;  
más, porque de vos me acuerde  
yo el garre vuestra enjama  
del crayo do está el mi espejo;  
vuestro ataharre traeré  
al cuello por banda, en fe  
que no os olvidé, aunque os dejo.

DORBÁN. Esto está bien ordenado;  
venid darcenosle.

CORIOLÍN. ¿Yo,  
traidor á quien me llevó  
en soma de si asentado?  
¿Con qué vergüenza pudiera  
decirle al mi buen jumento:  
yo del vuestro prendimiento  
corchete soy? ¿Que dijera  
entonces el rucio mío?  
Vaya el Corcejo á llevarle,  
pues se atreve á sentenciarle.

DORBÁN. Dejad ese desvario,  
¿estáis en vos?

ZABULÓN. ¡Ea, venid!

CORIOLÍN. Pues que ya llegó su plazo  
Zabulón, da'de un al razo,  
y en mi nombre le da'de  
(cuando le deis el segundo).

LISARINA. Corolín, cansado estas.

CORIOLÍN. ...Que no mos veremos más  
sino en el otro mundo. (Vanse)

## ESCENA II

Sale ABDIAS, solo.

Tres años ha (mi Dios) que las impías  
persecuciones ocasionan llantos,  
y en sus Profetas y ministros santos  
la crueldad ejecuta tiranías.

Tres años ha que de mi pecho flas  
(á pesar de amenazas y de espantos)  
tus fieles siervos, puesto que ha otros tantos  
que el cielo cierra la oración de Elias.

En dos cuevas amparo y doy sustento  
á cien Profetas tuyos escondidos  
de poder de la envidia y los engaños.

¡Ampara tú, Señor, mi justo intento;  
elemente abre á mis ruegos tus oídos.  
baste, mi Dios, castigo de tres años!  
Si halara yo algún pastor  
de cuya simplicidad  
se confie mi piedad  
sin riesgos de mi temor.  
Mayor de mo de la casa,  
vos, del Rey, y su privado,  
su gobierno me ha trado,

todo por mi mano pasa,  
pena ha puesto, de la vida,  
con privación de la hacienda  
á quien ampare y defienda  
a algún Príncipe, perdida  
ha tres años que la tengo,  
pues por conservar mi ley  
voy contra el gusto de Dios  
y cien Profetas manteigo.  
No has hombre de que en tiarme  
¡Desgracia e eterna Diosa!  
quien me ayude en esto, Vos!

### ESCENA III

Entra y sale Coriolán.

CORIO LIN. Murria me viene de ahorcarme,  
sin vos e, mi rudo amado,  
el mi mundo compañero:  
¿vos, mi burro, al canteero?  
¿vos por él desahogado?  
¿que habéis de morir, en fin?  
¿que va mi amor no os aguarda?  
¿que hará sin vos el albarda  
sin la trae Coriolán?  
¿que la burra, o vos simella,  
de mi comadre Darinta  
que estaba, por vos, en cinta,  
viuda hoy, y ayer doncella?

ABDIAS. Ove, detente, pastor.

CORIO LIN. S. de un lazo no me escurro.

ABDIAS. ¿Estás loco?

CORIO LIN. ¡Estó sin burro.

ABDIAS. ¡Qué simple!

CORIO LIN. Mire, señor;  
pues que no le ha conocido,  
no se espante si le lloro,  
que era como un pino de oro:  
jumento tan entendido  
no le tuvo el mundo.

ABDIAS. Acaba.

CORIO LIN. ¿Piensa que miento? Decían  
que las burras le entendían  
cuantas veces rebuznaba,  
pues honesto, en mis sucesos  
que con las hembras se halló  
nunca en la carne pecó,  
¡que estaba el pobre en los huesos!  
Pues la vez que caminaba  
tan cuerdo hué de en día en día,  
señor, que en todo cala,  
o a de menos, tropezaba.  
Pues soñido, no hubo her  
por más patos que le diese  
que alguna vez se cornese,  
que él jamás supo correr,  
pues aunque huése de prisa,  
si á la jumenta oliscaba,  
al cielo él hueco alzaba,  
que hué una boca de rosa.  
Y con tener estas gracias  
y otras que cala (señor),  
me le llevan (ay dolor!)  
la cola y oreja acas  
á morir al matadero,  
do el carnicero le sise

y el hambre despues le guise.  
¿He era más un ventero?

ABDIAS. ¡Aparte! Esta sencillez podrá  
asustar mi recelo.

CORIO LIN. Pondréme paños de duelo  
por él.

ABDIAS. Pastor, ove acá:  
como me guardes secreto  
yo te dare otro mejor.

CORIO LIN. ¡Mas, arre alá!

ABDIAS. En su favor  
he menester.

CORIO LIN. ¿En delito  
que á quien secretos le guarda  
da barras y de comer?

ABDIAS. Sígueme.

CORIO LIN. ¿Y qué he nos de hier  
si no le viene el albarda?

ABDIAS. ¡Aparte! Con este pardo enviar  
á mis santos la comida,  
mientras el hambre atrevada  
y el temor, no da lugar  
á que en pibón los goce  
nuestro misero Israel.  
No temere á Jezabel,  
pues este no la conoce,  
ni que en sus tiempos sabe.

CORIO LIN. ¿Quien tal dcha hablar pudiera?

ABDIAS. Echeme en la taltraquera

el secreto, si tien llave.

ABDIAS. Mi Dios, contra un Rey ingrato  
esta piedad os dedico.

CORIO LIN. ¿Por un secreto un borrico?

¡pardiez que compre barato! (Vase.)

### ESCENA IV

Salen ACAB, JEZABEL, JEHO, JOSAPH y MÚSCOS

ACAB,

En fin, que contra Fijas  
salen frustradas las gencias mías.

JEZABEL,

Encantos de sus vuelos  
nos le arrebatan penetrando cielos;  
cuantos embandores  
has despachado, dándoles favores,  
desde Grecia á Etiopia  
por cuanto esmalta la florida copia  
secunda de Amalea,  
el mar de Zafir baña, el sol rodea,  
sin perdurar desierto,  
valle, monte o collado, han descubierto  
sus teles di gencias,  
sin tener nuevas de él.

ACAB

Las inclemencias  
del cielo, que ocasiona,  
no siempre han de ofender á mi corona.  
Hermosa prenda mia  
¿quien sino vos apaciguar podía  
mis pesares y enojos,  
sustentaba mi descanso en vuestros ojos?  
Eras no parece,  
todo mi reino, misero perece,

porque hechizos y encantos  
le niegan el sustento meses tantos,  
por ese vil Plateta  
á quien el cielo todo le sujeta,  
á quien sus influencias  
la llave han dado.

JEZABEL.

Abrañame impaciencias;  
no muera yo hasta tanto  
que en sangre trueque Palestina, el llanto  
que compasivo vierte,  
y á quien le causa, den mis manos muerte.

ACAB.

Entre las flores bellas  
de este jardín (pues vos reináis en ellas)  
divirtamos pesares;  
pongan aquí la mesa y los manjares.

JEZABEL.

Todo está prevenido  
en este cenador, que guarnecido  
de jazmines y nuezas  
lino sitia es tálamo de Altezas.

ACAB.

Sentáos, pues, dulce prenda,  
que aunque el enojo vuestro pecho encienda,  
no tarda la venganza  
(aunque espaciosa) cuando al fin se alcanza.  
Cantad tonos suaves  
alternándoos vosotros con las aves;  
que una y otra armonía  
divertirán la hermosa prenda mía.

(Descúbrese una mesa con dos sillas y un aparador  
debajo de un jardín, sientanse, comen y los músicos  
cantan.)

(Cantan.) «Dos soles tiene Israel  
y que se abraze recel»,  
el del cielo y Jezabel.

Uno. ¿Cuál es mayor?

Otro. El del cielo.

Todos. Eso no, que el dios de Delo  
se eclipsa y cubre de un velo,  
y el nuestro luce más que él.

ACAB. Buena es la dificultad  
de la letra, mas mi esposa,  
en fe de que es más hermosa,  
á Apolo da caridad.

Cada día la deidad  
del cuarto planeta nace,  
y aunque al mundo satisface  
cada noche tan bien muere;  
mas quien á mi esposa viere  
que adombra deleita y vive,  
diga que de ella recibe  
vida el sol y luz el suelo  
y que la debe más que á él.  
(Cantan.) «Dos soles tiene Israel  
y que se abraze recel»  
el del cielo y Jezabel.

Uno. ¿Cuál es mayor?

Otro. El del cielo.

Todos. Eso no, que el dios de Delo  
se eclipsa y cubre de un velo  
y el nuestro luce más que él.

ACAB. ¿Quién ha compuesto esa letra?  
JEZABEL. La adulación. Mas ¿qué es esto?

(En cantando bajan á la cueva y por el  
arco, y el uno arroja un pan y el otro  
un ave arada y vuelven á salir, y leván-  
tase.)

ACAB. ¡Anuncios de mis desdichas,  
aves torpes del interior!

JEZABEL. ¡Dad as la muerte, flechadlas.

ACAB. ¿Qué es esta mesa? ¡Ah cielo!  
tragedias y mortanda des  
ma al min tñebres cuervos;  
plumas de luto me inundan  
el mieto fin que espero.  
Nuestras mesas contaminan  
las aras de Baco,  
presas de dolor y terrores,  
el corazón en el pecho  
buscando al alma salda  
ya estirando de mi aliento  
¡Llorad mi muerte, vasallos!

JEZABEL. ¡Rey, señor, esposo!

ACAB. ¡Tiemblo,

dudo, desmayo, suspiro,  
abrázame vivo, y muero!

Los cuervos son contra mí.

¿Quién resistirá á los celos?

¡Mortal sentencia tirman

primas de verdagos cuervos.

JEZABEL. ¿Que atornado te ator  
desacredita el estuerzo  
que un hombre, un Rey, un Monarca  
debe tener? Si en el miedo  
se apodera de ese modo,

¿de tus vasallos que espero?

¡Que el traza de an marcos!

¡Mejor dire de otnderlos!

¿Que ejército de enemigos  
te hacen fuerza á sangre y fuego?

¿Que tules atajan rayos?

¿Que terremotos el centro?

Esto es escusa natural,

el atornega avariento

las preñeces á las nubes

que fertilcen el suelo,

perocen las reñeces de hambre,

los montes están desiertos,

las plantas se esterilizan,

los va les sin hierba, secos;

á las aves y á los bratos

levnaga los alment

la tierra, que siendo madre

madrastra esta vez se ha vuelto.

¿Que mueren, pues, que atreídos

busquen de comer los cuervos

y que la necesidad

haga pirata su vuelo?

¿No te averguenzas, siendo hombre,

que te anime el vil sujeto

de una mujer, que se burla

de mentiras y quejas?

Si no gallas las hechizos,

los engaños y enbuecos

de ese Flas burlador

de la ley y tus preceptos,

¿que mucho que en nuestro agravio

obligue (para ofendernos)  
 las aves que nos persigan  
 si le obedece el infierno?  
 Su muerte a tu vida importa,  
 a mi injuria, a tus deseos.  
 Muera Elias (dueño caro)  
 y abran despues de él muerto  
 los tesoros a sus nuvias  
 las nubes, que obedecieron  
 los conjuros execrables  
 que nos las vuelven de acero.  
 ¡Buscad e, vasa los míos!  
 Al que le hallare prometo  
 hacerle (a pesar de envidias)  
 el segundo de este reino,  
 Gozara nuestra p manza,  
 estr hará en su gobierno  
 la guerra y la paz; su nombre  
 quedará en broncez eternos.  
 Si la lealtad no os an ma  
 animen s a qu era el premio!  
 Mas oculto que él, el oro,  
 la plata, el cobre y el hierro  
 vive en las minas profundas  
 y no se obra por eso  
 de la avaricia del hombre  
 aunque le escondan sus cerros.  
 La verdad vence al engaño,  
 la virtud, encantamientos.  
 Bani os dara favor:  
 id, que va ayuda os ofrezco.  
 ACAB. Tus palabras me dan vida;  
 la respiracion me has vuelto;  
 en tu lengua Apolo asiste,  
 e, te influye esos consejos.  
 Seguidlos, ejecutadlos!  
 Pero mirad que os advierto  
 que si volvéis sin Elias  
 seréis a mundo escarmiento,  
 (Por vida de Jezabel  
 (que es sola el alma que tengo),  
 que en una cruz alentosa  
 ha de hacer plato a los cuervos  
 (porque no asalten os míos)  
 el que atrevido, indiscreto,  
 diere la vuelta a Samaria  
 sin Elias, vivo o muerto!  
 Esto os notifico a todos;  
 si los castigos y premios  
 ponen alas, escoged  
 ó coronas, ó destierros.

(Vanse los Reyes)

## ESCENA V

JOSEPHO Y JENU

JOSEPHO. ¡Qué crueldad!  
 JENU. ¡Qué tiranía!  
 JOSEPHO. ¿Qué habemos de hacer?  
 JENU. Perdernos  
 ó buscarle. ¡Adiós Samaria!  
 JOSEPHO. Imposibles pretendemos. (Vanse)

## ESCENA VI

ELIAS

Tres años ha que escondido  
 en aquestas soledades,  
 porque deliendo verdades  
 de todos soy perseguido.  
 Vos, mi Dios, habéis querido  
 que asperezas de Carmelo  
 (porque celo  
 el culto de vuestra Ley)  
 me amparen de un torpe Rey  
 y de una mujer lasciva,  
 porque viva  
 cual bruto, en esta montaña.  
 ¡Cosa extraña  
 que triunfe el vicio que engaña,  
 que ande huyendo e, que os es fiel,  
 que reinen id. latras,  
 que el mundo aborrezca á Elias  
 y que adore á Jezabel!  
 De este air iyo (que al Jordán  
 tributa y Carit se llama)  
 los cristales que derrama  
 mi llanto imitando van.  
 Secos los demás están:  
 que cual mercader quebrado  
 se ha alzado,  
 el cielo (todo rigores)  
 sin pagar acreedores,  
 con inmensos  
 tesoros de agua, que en censos  
 cobraban, correspondentes  
 los vivientes,  
 montes, prados, lagos, fuentes.  
 Pero ya en arenas secas  
 ni flores ni frutos nacen,  
 porque los pecados hacen  
 taladas las hipotecas.  
 ¡Perezcan (mi Dios) protervos!  
 ¡Acábase la impiedad!  
 ¡La sangre (Señor) vengad  
 que derraman vuestros siervos!

(Bajan volando los dos cuervos y traen en los picos lo que quitaron de la mesa del Rey)

¿Pero qué es esto? Los cuervos  
 de qu en mi defensa traen  
 la comida,  
 a traerme de comer  
 vienen, hora debe ser.  
 ¡Ay, Señor, de inmensos nombres!  
 si los hombres  
 porque á Jezabel obliguen  
 me persiguen,  
 los brutos voraces s guen  
 piedad que en ellos no vemos.  
 ¡Que barbaros desataros!  
 ¡Venid, maestrasalas míos  
 que todos tres comeremos! (Vaar)

## ESCENA VII

Sale RAQUEL, o la

Busco alivio á mis desvelos,  
 casa de placer, en vos,



y enfermos de un mal los dos,  
 entrambos — ora nos celos,  
 las fuentes, los arroyuelos,  
 las plantas, las verdes flores,  
 los negres ruiñeñores,  
 natantos, vides y vedras,  
 si en amar tundan sus medras,  
 con celos tienen temor:  
 ¡todo es celos, todo amor,  
 pájaros, flores y piedras!  
 Si en los arroyos y fuentes  
 reparo, el temor me avisa  
 que hay celos entre su risa,  
 pues murmuran entre dientes,  
 Celos las flores presentes  
 flotan, que las acompañan,  
 pues el vidrio en que se bañan,  
 las avisa (aunque lo ignoran)  
 que si de sí se enamoran  
 de sí celosas se engañan.  
 Estas vides todas lazos,  
 de estas vedras Briareos,  
 ¿por qué trepan los deseos  
 haciendo el muro a pedazos?  
 ¿por que con verdes abrazos  
 crecen entre ajenas medras,  
 sino porque hasta las vedras,  
 ejemplos del firme amor,  
 tienen, celosas, temor  
 que si les vayan las piedras?  
 ¿Por que con musica y vuelos  
 los ramilletes del aire  
 compiten con el donaire,  
 sino porque tienen celos?  
 No afectan sino desvelos,  
 no rondan sino temores,  
 no cantan sino favores,  
 no piden sino asistencias,  
 porque donde hay competencias  
 celos avvan amores.  
 Más causa tienen mis males,  
 mis llantos más pena admiten,  
 que, en fin, celos, y compiten  
 es entre apuestos guaires:  
 mas yo que con celos Reales  
 lloro agravios ex dentés,  
 bien podré, por mas ardientes,  
 juzgar mis celos, mayores  
 que los que abrasan las flores,  
 las plantas, aves y fuentes.

## ESCENA VIII

Sale Nabot — Dicha.

- NABOT. De extraños bienes nos priva  
 la tirana Jezabel.  
 RAQUEL. No es tirana, no es cruel,  
 la que, tierna y compasiva,  
 con vos, de suerte se ablanda  
 que, á su presencia os admite,  
 estar junto a sí os permite,  
 cubrir la cabeza os manda.  
 Ya sois Grande de su Estado,  
 ya con Acab compitis,  
 ya a su amor os preferís,  
 ya os soñareis colocado,

ya, usurpador de su silla,  
 quitarle el Reino querreis,  
 y Raquel, pretendereis,  
 que, hincándola la rodilla,  
 la mano os llegue a besar.  
 Blasonad lealtad y rey;  
 decidnos que a Dios y el Rey  
 debemos reverenciar  
 que estas dos cosas cumplis  
 ofendiendo al Rey y á Dios.  
 Nabot. ¿Para prenda ¿estais en vís?  
 Raquel. ¿Yo a Dios y al Rey? ¿Que decis?  
 ¿No besastes una mano,  
 no vasallo, amante sí,  
 que yo, buscai vuestro, sí,  
 siendo a nuestro Rey tirano?  
 Nabot. ¿Teneis celos? No me espanto  
 si la sospecha os cego.  
 Raquel. ¿Yo a la Reina amor?  
 ¿Vos? No.  
 ¿que sois leal, sois un santo!  
 ¿Llorad su amor descompuesto,  
 ofended mi casta ley,  
 que yo dare cuenta al Rey  
 de lo que he visto.

(Vase Raquel.)

## ESCENA IX

Sale Acab — Dicho

- ACAB. ¿Qué es esto?  
 NABOT. Señor, ¿Vuestra Majestad  
 en esta su casa y quinta?  
 No en bade se esmalta y pinta  
 hoy de nueva amen Jád.  
 ACAB. Parece que vuestra esposa  
 que as contra vos torinaba,  
 ¿Que tiene? ¿Por que lloraba?  
 NABOT. Quiere bien y esta celosa,  
 Hadaado en encañecer  
 lo que aun ignora la fama.  
 ACAB. Detentan celos de dama  
 y entadán los de mujer.  
 Oid á lo que he ven do  
 que procuro ocasionaros  
 á servirme, para honraros.  
 NABOT. Basta haberlo pretend do  
 para que yo, gran señor,  
 eternamente obligado,  
 ya esclavo, si antes criado,  
 engrandezca este favor  
 ACAB. Esta viña, que así llama  
 vuestra quinta, Jezabel,  
 en cuyo ameno vergel  
 Abril su copia derrama,  
 como de mi casa está  
 tan cerca (que esta muralla  
 solo se atreve á apartalla),  
 me parece que será  
 más bella, si estornos quito,  
 y dilatando su espacio  
 con el Parque de Palacio  
 ilustrarla someto.  
 Hare, si las incorporo,  
 un huerto fresco, un pensil  
 que eternamente el Abril



al de las manzanas de oro  
e nuestro fertil, prefera;  
si a servirme, os amáis,  
con ella, si me la dais,  
gustaré otra más bella  
que vuestro caudal aumente,  
y aunque más distante esté  
frutas copiosas os dé,  
y al doble que aquesta rente.  
Pero, si es esta mejor  
venderla, que no trocarea,  
vo gustare de comprarla.  
Denaldme su valor  
y convertidlosa en plata.  
No como Reinos la pido;  
cuando mereceder he vendo  
que en posesiones contrata,  
puesto que obligado quedo  
siempre a acatarlos de vos.

**NABOT.** No permita (Señor) Dios  
que el patrimonio que heredo,  
y es sonar de la impieza  
que mis padres me dearon,  
cuando en ella vincularon  
memorias á su nobleza,  
se la quite yo á sus nietos.  
Gran señor, no guardéis vos,  
que en su Levítico, Dios,  
manda, por justos respetos,  
que no se puedan vender  
posesiones que en herencia  
toquen á la descendencia  
del primogénito; vos  
puede Vuestra Majestad  
en el vigesimo quinto  
capítulo si es distinto  
mi intento, de esta verdad.  
Y aunque en esta ley dispense  
el mismo legislador  
con el pobre, y yo (señor)  
venderla y serviros piense,  
dándome el cielo riqueza  
con que mi sangre acredite,  
esta venta se permite  
solamente á la pobreza.  
¿de qué suerte queréis vos  
que vaya contra mi ley?

**ACAB.** Yo, Nabot, soy vuestro Rey,  
y no admiro á vuestro Dios.

**NABOT.** Yo, si señor, yo le adoro;  
yo me precío de cumplir  
sus preceptos, y morir  
por ellos, aunque un tesoro  
me diéades, no apetezco  
ir jamás contra su ley.  
Perdonadme, que á mi Rey,  
por mi Dios, desobedezco.  
Mandadme lo que sea justo  
y veréis si soy leal.

**ACAB.** Podrá ser que os esté mal  
no haberme dado este gusto. (Pase)

#### ESCENA X

Nabot, solo

**NABOT.** Cumpla con el vuestro yo,  
¡Dios mío! que es lo que importa.

Toda vida humana es corta,  
porque a censo se nos dio;  
si me mandare pagar  
el severo Rey con ella,  
¿que importa por vos perdella,  
si al fin es censo al quitar?  
Los celos apaciguemos  
de mi engañada Raquel,  
locuras de Jezabel  
ocasionan sus extremos.  
Temo á una Reina victoriosa;  
un Rey me causa desvelos;  
mi esposa se abrasa en celos,  
y, en fin, Rey, mujer y esposa,  
mi sosiego traen sin calma,  
¿que haré, si vienen á ser  
mi esposa, el Rey, su mujer  
tres enemigos del alma? (Pase)

#### ESCENA XI

Salen LISARINA y CORIOLÍN, pastores

**LISARINA.** ¿Qué, me niegas en efecto,  
dónde has estado hasta agora?

**CORIOLÍN.** Serrana pescudadora  
un burro cuesta un secreto.  
Pues el otro me heis comido  
no quiero que me comáis  
el que me dieron, ya estais  
emburrada, y ya os olvidó.

**LISARINA.** ¿Luego ¿no me queréis bien?

**CORIOLÍN.** Como á la peste. ¿Yo á vos?  
¿Hambre y amor? Ved que dos  
para que se avengan bien.

**LISARINA.** Dame tu que por Birena  
estás perdido.

**CORIOLÍN.** Es verdá  
¿tendréis celorrios?

**LISARINA.** Verá,  
no me dan los celos pena.  
Pero que me dejes siento  
por una...

**CORIOLÍN.** Quedo.

**LISARINA.** Que tien  
la cara...

**CORIOLÍN.** Tratadla bien.

**LISARINA.** Con cien burujones.

**CORIOLÍN.** ¿Ciento?  
¿Pues qué hacen los burujones  
para el amor?

**LISARINA.** ¿Eso dices?  
Mujer de chatas narices,  
hecha la cara a empujones,  
arribas y repechos,  
los carrillos de pelota...

**CORIOLÍN.** Es su cara bergamota,  
mala cara y buenos hechos.  
Quítame el ser chata, enojos,  
viéndola, cuando se para,  
de un golpe toda la cara,  
sin que tropiecen los ojos.

**LISARINA.** Tú tienes gentío despachó.

**CORIOLÍN.** Cara chata es de hembra sola,  
pues saltándola la cola  
no la pueden llamar macho;  
por eso la quiero más,

pues, aunque os cause celera,  
tienes de una misma manera  
la de delante y detrás.  
Mas sana que a vos, la hizo  
chata, ciego.

LISARINA. ¿Qué me dices?

CORIOLIN. La vería, pues sin narices  
se ahorra de un romadizo,  
y si mos casare Dios  
hasta ver un abolengo,  
no importa eso, que yo tengo  
narices para los dos.  
¿Hasta contentar?

LISARINA. ¿Para éstal?

CORIOLIN. ¿Jurásmela? Pues bonito  
soy yo, no se me da un pito  
de vos.

### ESCENA XII

Salen dos Soldados - Breves

SOLD. 1.º Hacia aquella cuesta  
cuya cumbre besa el cielo  
dos pastores se afirmaron  
que los cuervos se asentaron;  
de donde abatido el viento,  
ignoran hasta que parte  
golaban.

SOLD. 2.º Será á sus nidos,  
¿Cómo fueron conocidos  
y no intentan enganarte?

SOLD. 1.º Vieronlos llevar el pavo  
y el pan.

SOLD. 2.º Si dan esas señas  
no hay duda, que entre estas peñas  
está Elias.

SOLD. 1.º ¡Oh! Si al cabo  
de tres años que tras él  
andamos, le hallare yo!

SOLD. 2.º ¿Qué ¿los cuervos hechizó?  
Bien le llama Jezabel  
embustero, encantador.

SOLD. 1.º ¿Los sabrán donde asiste.

SOLD. 2.º Si le hallas dichoso fuiste.

SOLD. 1.º Préndeme aqese pastor.

CORIOLIN. ¿A mí, prenderme? ¡Atre allá!

LISARINA. Préndanle que es un samado.

SOLD. 1.º ¿Adónde, profeta está

que en este desierto habita?

CORIOLIN. ¿Quien, señor?

SOLD. 1.º Aquel Profeta  
del Carmelo.

CORIOLIN. ¿Ser poeta  
es pecado? Hay enfenita  
caterva de ellos doquiera;  
entre públicos y ocultos,  
cómicos, críticos, cultos;  
hay chusma y anarquía  
y otras entenas setas  
que eslabonan desatinos:  
entre catorce veintidos  
los quince ha aya poetas.

SOLD. 2.º No te preguntamos eso.

CORIOLIN. ¿Pues qué pescudan?

SOLD. 2.º A ellas  
buscamos los dos.

CORIOLIN. ¿A Herbias?

¿Y le cheren llevar preso?  
Pobre de él!

SOLD. 1.º Tu le conoces,  
pues que te castigas de él;  
preparate Jezabel,  
dierate haciendo la que pones,  
si a donde existe no estás.

LISARINA. Señores, ¿se escondo.

CORIOLIN. Un vástre con el yo  
que tuvo por nombre Herbias,  
y al tiempo del esperar  
le llevarén para lastre,  
como al ánima del vástre  
sue en los diablos llevar.

SOLD. 1.º No disimules villano  
si quieres vivir.

CORIOLIN. Acabe.

LISARINA. Sacudánle que él lo sabe.  
(A él aparte) Vengarme por su mano.

CORIOLIN. ¿Es por la chata?

LISARINA. Traidor,  
tu lo sabes, no hay que hablar.

CORIOLIN. Acabe de declarar  
que es lo que busca, señor,  
que tengo más her que her.

SOLD. 1.º A Profeta de Carmelo.

CORIOLIN. ¿Poeta de cara no o?  
¿Que dice debe de ser?

¿Por que le cheren tan mal?

Si es de mal no le castigue.

SOLD. 2.º Porque al dios Baal persigue.

CORIOLIN. ¿Que persigue al dios Baal?

¿Terminé pecado ha hecho.

SOLD. 2.º Dinos dónde se escondió.

CORIOLIN. En la vida le vió yo  
dos veces; será derecho.  
Mas si hemos de hablar de veras,  
ni yo conozco ese Herbias,  
ni por aquí, en muchos días  
he vió, si no son fieras,  
que á saberlo les prometo  
que me honrará de ser rico.

LISARINA. Miente, señor, que un borrico  
le dio por un secreto;  
y el secreto debe ver

que al que él os busca se esconda.

CORIOLIN. ¿Pescadai o los no bonda?

Do le habla de esconder.

SOLD. 1.º Traedme que, por su mal,

el decírnoslo dilata.

LISARINA. Viuda ha de quedar la chata.

CORIOLIN. Casaos vos con el paral. (Vase)

### ESCENA XIII

Salen Jezabel y Jethu

JEZABEL. Cuéntame lo que ha pasado.

JETHU. Después que tres años, seca,  
se quemaba, por las bocas,  
la tierra, á Dios de sus gretas,  
buscando todos á Elias  
(como mando Vuestra Alteza)  
vino Abdas á encontrarle,

y mil misterios le cuenta,  
 diciendo que resucita  
 al infante de Sarepta,  
 y en el hambre de su madre  
 se s meves y más le aumenta  
 el aceite con la harina,  
 y que después en la sierra  
 del Carmelo, le alimentan  
 los cuervos (serán quimeras)  
 maestrasalas, los manates  
 que, hartándolos de tu mesa,  
 le mustran: ¿que no hará  
 una vez hecerá?  
 Presente se al Rey, en tin;  
 y, con osada soberbia,  
 dice ser aquel, castigo,  
 porque al Dios de Moisés deja;  
 pero que si al fin pretende  
 que fertilice la tierra  
 el agua, hasta aquí, negada,  
 junto todos los Profetas  
 de Baal, que si impetrasen  
 de su dios que el cielo llueva,  
 el, como falso y perjuro,  
 quiere perder la cabeza,  
 pero que si no los oye  
 y a Ehas su Dios alegra  
 con el agua deseada,  
 los otros la vida pierdan.  
 Trescientos y más se juntan  
 que la imagen reverencian  
 del Dios de Sidon que adoran  
 y una infinidad inmensa  
 de todo el reino y provincias,  
 y Ehas, con voz severa,  
 sobre la cumbre de un monte,  
 les dice, de esta manera:  
 «Pueblo de Israel, ingrato  
 á Dios y á tu ley suprema,  
 ¿de qué sirve que mudables  
 sigas doctrinas opuestas,  
 para que andes claudicando  
 en dos partes, ya en las ciegas  
 imágenes del demonio,  
 ya en nuestra ley verdadera?  
 No malogres vuestro culto:  
 si el Señor, que está en mi lengua  
 es Dios, seguidle constantes,  
 si Baal, dadle obediencia.  
 Yo he quedado solamente  
 con vida entre los Profetas  
 que al Dios eterno servian;  
 ochocientos y cincuenta  
 son los que al falso Baal  
 y á los dioses de las selvas  
 sirven, y da de comer  
 la impiedad de vuestra reina;  
 yo solo, pues, y ellos tantos  
**hagamos todos la prueba**  
 de cual Dios, el mío ó el suyo,  
 es digno de reverencia.  
 Demos á todos dos bueyes  
 y escogán los que blasfeman  
 de mí, de los dos el uno,  
 dándole luego en pedruzcos,  
**pónganle sobre un altar,**  
 carguen sus aras de leña

pero no la apliquen lumbre,  
 que yo de la suerte misma  
 pondre el otro, hecho pedazos,  
 sobre otro altar, sin que tenga  
 fuego para el sacrificio,  
 hasta que del cielo venga.  
 Invoken ellos sus dioses,  
**yo invocaré al que me alienta**  
 y aquel que padoso oyere  
 lo que sus siervos le ruegan  
 y el holocausto abrasare  
 bajando desde su esfera  
 llamas que el altar consuman,  
 ese, Dios llamarse pueda.  
 Proposición admirable  
 gran todos; así sea:  
**el reino lo quiere así**  
 quien no lo cumpliere, muera.  
 Los de Baal levantan  
 un altar, y en él apristan  
 la leña y el sacrificio;  
 voces dan al cielo, tiernas,  
 y para que más le obsequen  
 rompen (señora) sus venas;  
 pero, en vano, por que sordo  
 Baal su favor les niega.  
**Vencidos, levanta, Ehas**  
 (de las aras que por tierra  
 echaste, por ser del Dios  
 que Jerusalén respeta),  
 otro nuevo que edifica  
 con no más que doce piedras,  
 (en fe de las Tribus doce)  
 y alrededor de él abierta  
 una zanja, como cava;  
**pone el buey, pone la leña**  
 y doce cántaros de agua,  
 hace que sobre él se viertan;  
**luego, en el suelo postrado,**  
**la vista en el sol atenta,**  
**presente el Rey y sus Tribus**  
 dirá Dios de esta manera:  
 ¡Dios de Abraham, Dios de Isaac,  
 Dios de Jacob, haz hoy muestras  
 que eres el Dios de Israel,  
 y yo, servo tuyo, sepan  
 que he cumplido tus mandatos!  
**¡Oyeme, piedad inmensal!**  
**¡Oyeme, Dios poderoso,**  
 porque Israel se convierta  
 y diga que tú, Señor,  
 eres sólo Dios, y vuelva  
 (los idólos despreciando)  
**reducido á tu obediencia!**  
**Con lágrimas venerables**  
 esto diré, cuando apenas  
 diluvios de fuego baían  
 que el sacrificio, la leña,  
 y hasta las piedras consumen  
 quedando la zanja seca  
 de la agua que, derramada,  
 dio á tal prodigio materia.  
 ¡Vive el Dios de Ehas! ¡pronuncian  
 todos! ¡los blasfemos mueran  
 con Baal, su engañador,  
 y quien por dios le confiesa!  
 Degolló, por mano suya,

Elias, á tus profetas  
sobre el arroyo que laman  
del Cedron, y luego llega  
al Rey, y que se recoja  
le avisa, porque ya empiezan  
inundaciones de nubes  
á hacer con los campos treguas.  
Llovó tanto, que no pudo  
hacer que no le cogiera  
Acabó el agua en el campo.  
Mojado, señora, llega  
á descansar en tu vista.  
(*Desdentro con música*)

UNOS. ¡Viva Elias, que remedia  
la eternidad pasada!  
TODOS. ¡Viva, pues el nos sustenta!  
JEZABEL. Vivirá si yo no vivo.  
Por las deidades excelas  
que adoro (á pesar del Dios  
de ese rustico profeta)  
que he de lavarme las manos  
en las corrientes sangrientas  
de, que mis dolores inuria  
y sus ministros desprecia.  
¡Yo le beberé la sangre!  
¡Yo pisaré su cabeza!  
¡il oca estoy! No viva un hora  
quien reinando no se venga.

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

*Sale Elias con baculo, cansado*

La vital respiración  
me falta, rendido vengo,  
por que tengo  
celo á vuestra adoración.  
¿Es razón  
que rigores,  
de blasfemos pecadores  
perseguido,  
me den penas, por regalos,  
triunfando siempre los malos  
y siempre el justo afligido?  
¿Cómo, omnipotente Dios,  
permite vuestro poder,  
que una mujer  
os competr con vos?  
De los dos,  
vos suprema  
Majestad, es la blasfemia;  
su maldad  
perseguido á la inocencia,  
¿y basta vuestra clemencia  
á templar vuestra justicia?  
Otra vez en el desierto,  
peregrinando horizontes,  
por sus montes  
muerto vivo y peno muerto.  
¡Ay! ¿qué muerto  
es el descanso

del mundo, cenro manso,  
pues me asombra  
de una madre el favor!  
Recread vos mi temor  
y deme este enebro vombra.  
(*Sientase al pie de un enebro*)

¿Vuestra providencia suma  
querrá, acaso, el plato hacirme  
con volverme  
maestresanas de pluma?  
No presuma  
mi hambrienta necesidad;  
a la crueldad  
de Jezabel,  
dar hoy venganza cruel;  
pues profeta  
soy vuestro. Sepan protervos  
que aquí me alientan cuervos  
y allá una viuda Sarepta.  
Mas, permitidme que os pida  
mercedes de más recreo.  
Yo deseo  
salir ya de aquesta vida,  
perseguida  
me aliger; no soy mejor,  
gran Señor,  
que mis pasados;  
si en las canas y cuidados  
los imito,  
desear morir con ellos  
por gozarlos y por vellos,  
no será, mi Dios, delito.  
El cansancio y la tristeza  
padrinos del sueño son;  
mi allicion  
quiere aliviar mi flaqueza;  
la cabeza  
en este tronco reclino.  
Al fin vino  
si, no propia,  
la muerte en retrato copia.  
¡Bien llegada!  
pues al fin, en sus empeños  
gozarse la muerte en sueños  
que es lo mismo que perdida.

(*Recuéstrase y duerme. Itaja un Angel y  
dégale á la cabecera un vaso de agua y  
una tortilla de pan, y vuélta*)

### ESCENA II

*Elias y un Angel.*

ANGEL. Despierta y come.  
ELIAS. ¿Qué es esto?  
¿Quimeras mi sueño tragua?  
Pero, un pan y un vaso de agua  
á mi cabecera han puesto.  
Reciente está, entre cenizas  
parece que se coció,  
el cielo se sazona. Come,  
pues sabrás lo suaviza.  
Comere una parte de el  
y guardare lo demás,  
no gusté cosa jamás  
como esta. Amargo es la miel  
con su sabor comparada. (*Bebe*)



El agua es néctar divino;  
dichoso fué mi camino,  
venturosa mi jornada:  
restitúvome el aliento.  
Otra vez me ha provocado  
el sueño. ¡Dormid, soldados,  
pues nos da el cielo el sustento  
(*Interrumpe y dentro dice el ángel*)

ANGEL. Despierta y come, que tienes

ELLAS. Bien puedo, con tal manjar  
ya mis males juzgo bienes.  
(*Despiertase come y bebe*)

Vuelvo á comer, su apetito  
de nuevo me fortalece,  
vuelvo á beber, ya parece,  
desmayos, que resuelto  
Recobrados, pues, fuerzas más,  
que en virtud de este manjar  
bien podremos caminar  
cuarenta noches y días.  
Al monte Oreb, viento yo  
Señor, que me encaminás.  
Moisés cuando les le das,  
cara á cara en él os vio.  
Sina y Oreb, todo es uno.  
¡Eran mi el temor y el al  
Caminemos, que hoy comienza,  
como el de Moisés, mi ayuno. (Vase)

### ESCENA III

Salen ACAB y JEZABEL

ACAB.

Déjame, esposa, fenecer la vida,  
pues, siendo Rey, cumplir no puedo un gusto:  
un men-sprecio ha sido mi honra, da,  
un sentimiento mata al más robusto.  
Que yo a Nabot visite, que le pida  
una misera viña, y por ser justo  
no se la quite y que Nabot se atreva  
negarse á su Rey. ¡Jura es nueva.  
No es Rey, ni este blason gozar merece  
quien ha la resistencia en su apetito.  
¿Quién duda que Israhel no me obedece,  
pues cuando de un vasallo necesito,  
rebelde mis deseos desafiase?  
De lesa Majestad fue su delito,  
no la corona va mis senesceda,  
pues aun no tengo imperio en una viña.  
Reñe Nabot, pues ya se me rebela,  
quite la vida á Acab, pues me desarta;  
que pues ninguno más agita y ocea,  
más estimas su gusto que mi fama.  
No quiero más y vi; nade se duda  
de ver que en vez de su en una cama,  
sin comer, mis congojas multiplicare,  
y á sona una pared las multiplicare

JEZABEL.

Por cierto que tus penas ocasionas  
por perdidas no tan ex-caras te ex-  
lujas, grandes son las que precinas,  
todo el mundo te pava de las lances.  
¡Oh! que hay qui trauraras de personas  
enemigas, honrándose en tus senes,

si, aun no como mujer, como una niña  
lloras por el juguete de una viña.  
No por eso te muertas; yo me atrevo  
á que cumplas en breve con tu antojo.  
Come y sosiega, que antes de que te bo  
pene la Aurora su caballo rojo,  
en ti, tendrá la viña, señor nuevo.  
Nabot castigo, hn, en hn, tu enojo.  
Entrégame el agillo con que sellas  
y fía de mi industria tus querellas. (Dañete)

ACAB.

No su heredad me altera, su desprecio.  
¿Que un hombre...

JEZABEL.

Basta, basta, no prosigas.  
Vete y déjame hacer

ACAB.

Pusela en precio...

JEZABEL.

Vete ya y otra cosa no me digas.

ACAB.

Mas valor que yo tienes. (Vase el Rey)

JEZABEL.

Nabot necio:  
si mi amor desdeñoso desobedigas,  
y hoy no otorgas tu dicha á mis deseos,  
satisfaran venganzas tus empeos.

### ESCENA IV

Salen NABOT y DICHA

NABOT. Graciosa me ha dado aviso,  
que Vuestra Alteza me llama.

JEZABEL. Nabot, si es fuegos esa llama  
dicteos mis almas quito

NABOT. No entiendo eso, ¿an señora.

JEZABEL. Siempre fué, enojo, enojo  
mendigo de entendimiento.  
Quien las palabras ignora,  
mas, Nabot, podrá entender  
el lenguaje de los ojos,  
dando sus gustos o enojos,  
á quien los sabe leer  
escribe el alma

NABOT. Remota  
esa ciencia está de mí.

JEZABEL. Crech, que va y va  
en cosas de amar, dta.  
Pero, quéroos yo enseñar  
á que enigmas acertéis,  
para que no quedéis,  
si bien os ha de costar  
mucho el error la recien.

NABOT. Explíquese Vuestra Alteza.

JEZABEL. A ser la rusticidad  
vuestra, tanta, en ocasion  
os pase vo, cuando os vi,  
y vuestra dicha expiqué,  
que os obligara.

NABOT. No sé.  
señora.



**JEZABEL.** Esperadme aquí;  
que si la presencia Real  
os tiene, ó necio ó turbado,  
medio la industria me ha dado  
que os ha de estar bien ó mal. *(Vase)*

## ESCENA V

**NABOT, solo.**

¿Qué es esto, fortuna mía?  
¿Qué pretende esta mujer?  
¿Pero, qué ha de pretender  
quien es toda tiran ar?  
Quien á Dios tiene osadía  
de oponerse, quien reprueba  
la ley que á los cielos le va  
y vive, esperanza en Vos,  
atreviéndose á su Dios,  
¿que mucho que al Rey se atreva?  
Pues fulmine contra mi  
tempestades Jezabel;  
que, á Dios, al Rey y á Raquel  
fidelidad prometi,  
Ser tra dor, no; morir sí;  
pues cuando a furor se incite  
y la cabeza me quite,  
si nombre a matronas da  
castas, la fama en mí habrá  
un hombre que las imite.

## ESCENA VI

**Sale CRUELIA.**

La Reina, Nabot, os manda,  
primero que os ausentéis  
de esta sala, que estudiéis,  
pues el favor no os abunda,  
vuestra dicha, ó vuestro daño,  
aunque es nueva la doctrina.  
Cortad aquella cortina  
y dad lugar á su engaño. *(Vase)*

## ESCENA VII

**NABOT; JEZABEL, dentro**

**NABOT.** Hieroglíficos confusos,  
varios descifra mi temor!  
¿Ingratas torpes de amor  
no admito vuestros abusos?  
Dicha ó daño me ofrecéis:  
si la dicha ha de costarme  
tan cara, que despedirme  
porque la el la queréis,  
(puesto que en mi mal reparo)  
si acabada de alcanzar  
me pesa, no he de comprar,  
cielos, el pesar tan caro.  
Dicha que por manojeros  
de Jezabel, toda engañosa,  
no te admito. ¿Hicieros daños,  
vuestros males traen mis bienes!  
Daño que al cielo encamina  
no es bien que daño se llame;

dicha que ha de hacerme infame  
no honor. Corro la cortina.

*(Corre una cortina, y a bre un bufete co-  
tarán tres fuentes de plata, y en ellas lo  
que aquí se representa.)*

Tres fuentes sobre una mesa  
(en lo que ofrecen contrarias)  
muestran con insignas varias  
lo que cada cual promete.  
En esta está una corona  
y envuelto en ella un cordel,  
plato, en fin, de Jezabel,  
que dignidades pregonan,  
porque en patibulos paren.  
Un rótulo dice así.

*(Lee.)* «La corona es para ti  
como miedos se reparen.»—  
Libre está de estos combates  
mi honor, hasta aquí felice.  
Este sobre el corde dice.

*(Lee.)* «Para que á tu Raquel mates.»  
¡Ay cielos! ¡Ay prenda mia!  
si vive mi alma en los dos,  
dándos y la muerte á vos,  
verdugo de mí sería.

Sobre la fuente segunda  
una espada y una toca  
á contusión me provoca.  
¿En qué este enigma se funda?  
Dice el mote de esta suerte,  
que está en la espada á esta parte.

*(Lee.)* «El hierro, para castigarle,  
y toca, para quererte.»  
Facil se deja entender:  
pues muestra desenfrenada  
que es Reina, y que tiene espada;  
y en la toca, que es mujer,  
que si me arroja á querella  
me satisfará amorosa,  
pero fiera y rigurosa  
si me desden la atropella.  
¿Hay tal desalumbra miento?  
¿La torpeza, que no hará?  
¿En el tercer plato está  
de piedras, y de sangriento  
honor. La letra me admira  
y me causa confusión.

*(Lee.)* «No son piedras: rayos son:  
mi desprecio te las tira.»

¡Ay cielos! A que banquete  
Jezabel me ha convidado:  
que morre apedreado,  
si no la amo, me promete.  
«Piedras» en vuestra firmeza  
quiere aprender mi constancia!  
¡Fulminelas la arrogancia  
de poder y torpezal!  
Por mí, Rey y mi Rey, perda  
la vida Nabot, que es fiel;  
que pues tra Jezabel  
pedras á Dios, no está cuerda.  
Espada de su mano a,  
dad al juez Supremo cuenta,  
pues asava y torpe, enfrenta  
la espada de injusticia.  
Corona, si en su cabello  
serviste de insignia Real,

bajáis y seréis dogal  
con que suspendáis su cuello.  
Corde, servid de escarmiento  
á los idolatras vos,  
mientras que á mi Rey y á Dios  
contieso, al darme tormento,  
que, á la muerte me apetebo,  
no á su llama deshonesto,  
y para dar la respuesta  
la vi corona derrito.

(Derrítala y la pisa)

Porque su interés desprecio  
y como intimo la pisa

JEZABEL. (Desde dentro) ¿Le oras tu poco aviso?  
apedrearante por necio.

NABOT. Por necio no, por fiel sí.  
No temo tus amenazas:  
tumulo eterno me trazas:  
este solo apetece.  
Laureles, y gro, leales,  
que le mortifican mis medras.  
¡Labra, tirana, las piedras  
y junta los materiales;  
que, desdenando tus vicios,  
mientras la muerte me dan,  
piedras preciosas serán  
de inmortales edicios!

(Vase y cubre la mesa)

#### ESCENA VIII

Salen dos CIUDADANOS sencillos, leyendo el uno este papel.

(Lee) «Los vasallos que sin averiguar secretos  
de su Principe, guarden sus ordenes, merecen  
que en su privanza se prefieran á los demás;  
Nabot, israelita, vecino vuestro y poderoso en  
vuestra república, me tiene criminalmente  
ofendido, buscad pues dos testigos, que as-  
dadas coheschen, y estos ahmen que le oye-  
ron blasfemar de su Dios y de su Rey, y, exa-  
minados, publicad general avuno como en  
Israel se acostumbra cuando se espera algun  
castigo riguroso); llamad luego á Nabot á  
vuestro tribunal, y presentados los testigos,  
sin admitirle descargos, le condenad por pú-  
blico blasfemo, sacándole al campo, donde  
muera, como la ley dispone, apedreado, apli-  
cando sus bienes todos á nuestro fisco; que  
ejecutada con toda diligencia en esta senten-  
cia, yo me daré por bien servido y vosotros  
quedareis premiados. De nuestro Palacio Real  
de Jezrael.—Yo el Rey»

Ciud. 1.º Esto el Rey, nuestro señor,  
manda.

Ciud. 2.º ¿Quien crevera tal?

Ciud. 1.º No vive mas el leal  
de lo que quiere el traidor.  
Devos, y de mi confía  
la ejecución de este insulto.

Ciud. 2.º Para Dios no le hay oculto.

Ciud. 1.º Sacrallega tirana.

Ciud. 2.º Nabot es en Jezrael  
tanque el que es el más santo.

Ciud. 1.º Y aun pensando que eres tanto  
le persigue Jezabel  
Pero ¿en que os resolvéis, vos?

Ciud. 2.º Temed á Dios, mas tambien temed  
á un Rey tirano y blasfemo.

Ciud. 1.º En dando en temer á Dios,  
será el Rey vuestro homicida,  
mandando que muerte os den.

Ciud. 2.º ¡Ay Ciegos!

Ciud. 1.º Nabot tambien  
le teme y pierde la vida.

Dad en vuestros riesgos corte

Ciud. 2.º ¿Y habrá, para estos sucesos  
testigos falsos?

Ciud. 1.º Pues esos

pueden faltar en la corte?

Dos pide el Rey, y otros dos  
tengo, que lo son á prueba.

Ciud. 2.º Fuerza ha de ser que me atreva  
primero que al Rey, á Dios.

Tirano uno, otro clemente...

Ciud. 1.º Busquemos otro testigo  
que habiendo tres yo me obligo,  
á hacer el caso evidente.

Ciud. 2.º ¡Con que de temores luchas!

¡oh Rey impío! ¡oh mujer!

Ciud. 1.º O morir, o obedecer  
porque un, yo el Rey, puede mucho.  
(Vase)

#### ESCENA IX

Salen RAQUEL, congojada. Dos CIUDADANOS, dentro.

RAQUEL. No sosiego, no reposo;  
no hay descanso para mí.  
¿Que tengo? ¿Non ce as? Sí;  
pero no, mas figur so  
como mal. ¡Ay caro esposo!  
¡Y que caro  
me has de costar, si reparo  
en un sueño,  
que de mis potencias dueño,  
tragedias representaba,  
cuando en sangre se bañaba  
una serpiente,  
que venenosa, inocente,  
en tus carnes se cebaba!  
Mas quien á suen is da te,  
provoca á enojo á los cielos,  
dormime hiena de celos;  
sierpes en el, y s ofe.  
Jezabel es aspid tué,  
que lasciva,  
mientras de lealtad te priva,  
Circé nueva,  
en tus entrañas se ceba,  
pues tu posesion la dste;  
pero mal se esto hiciste,  
pensamiento;  
que Nabot la ama contento;  
y vo le vi muerto, ¡ay, triste!  
Sentar me qu ero por ver  
si sosiego de este modo. (Sientase.)  
¡Todo pesas! ¡Ansas todo!  
¡Todo lotar y ter el!  
Mas es esto, que querer;  
mas pesas  
es esto, que sospechar.  
¡Ay, desvelos!

¡Ojalá, Nabot, sean celos!  
Que á truco que no recibas  
penas que han soñado vivas  
más que meras,  
yo sufrí te que a otra quieras  
en albricias de que vivas.  
Menos que estúdes asentada  
tengo.

(*Levántase y pásease*)  
¡Ay, quinta! ¡Qué era Dios  
que no me venga por vos  
más mal que no ver amada.  
Ya vuestra vista me entada;  
mas temores  
tengo yo que tenéis flores.  
Penas veo  
seguirme, si me paseo;  
penas, si me siento apenas  
entre rosas y azucenas.  
¿Que he de hacer?  
Infierno debo de ser,  
pues no hay en mí sino penas.

(*Descen de dentro*)

CIUD. 1.º A Nabot han condenado  
y le llevan a apedrear.

RAQUEL. ¿Que escuchó? ¡Ay, cielo! ¡Ay, pesar!  
¡Ay, desdicha! ¡Ay, cuidado!

CIUD. 2.º Pues ¿por qué le han sentenciado?

CIUD. 1.º Por blasfemo

RAQUEL. ¿Por qué vivo? ¿Por qué temo  
el ir á morir con él?

CIUD. 2.º Justo y fiel  
fue á Dios y al Rey.

CIUD. 1.º Y aun por eso.

RAQUEL. ¿Qué bien dijo: ya es exceso  
ser leal.  
¡Perderé con muerte igual  
la vida, pues perdí el sexo! (Vase)

### ESCENA X

A la ventana de una torre JEZABEL y ACAB

JEZABEL. Goza ya la posesión,  
Rey, que tanto has deseado.  
Vuelve en tí, si desmayado  
te tuvo su privación.  
Ya murio Nabot, no impida  
tu gusto esa pena ingrata.  
¡Comprado la has bien barata,  
pues sólo cuesta una vida!

ACAB. ¡Ay, esposa de mis ojos!  
¿Es posible que murio  
quien me agració ocasión?

JEZABEL. Así vengues mis enojos  
como yo los tuve vengo.  
Por blasfemo apedreado,  
y en su sangre revocado,  
tu satisfacción prevengo.  
Mira, bañadas las piedras,  
desde aquí, en su sangre vil.

ACAB. ¡Que pecho tan varón!  
te dio el cielo. Cuantas medras  
me vienen, con esta esposa,  
por tu causa.

JEZABEL. Ve á tomar  
posesión, á su pesar,  
de su viña delictosa.

Reente en su vergel,  
que cuando tiempos has p das,  
va sabe, a costa de las das,  
comprar vidas Jezabel (Vase)

### ESCENA XI

Sale Raquel moñita los cabellos y entizada,  
y detenida de Amos y Josabab.

RAQUEL. ¡Dena dime, dolatras torpes!  
¡Soltadme, aléxate de mí!  
de la mas á poca ciudad  
que a labrados de fieros!  
¡Sacrégos envidiosos,  
de un rey tonto no estros,  
de una bastema vasallos,  
de una talidad testigos,  
de un Abetia nev ferros,  
de un cordero liberos piros,  
de un justo perseguidores,  
de un inocente enemigos!  
¡Soltadme, ó haced pedazos!  
¡Ojos tengo basilecos!  
¡Vivara soy por zomosa.  
¡Veneno son mis suspiros!  
¡Soltadme, ó abrasadme! (Soltare)

ABDIAS. ¿Que iastima?  
JOSEPHO. Compasivo.

ABDIAS. lloro suspenso.

ABDIAS. Sosiega,  
señora, que son indgnos  
de tu honor, esos extremos.  
RAQUEL. ¿Que honor? Si lo tuera es mío  
no me lo hubiera quitado  
ese Rey, torpe y lascivo,  
esa Reina hambrienta de honras?  
Con ellos no hay amor, ni pío.  
¿Que fama no han asomado?  
¿Que oporión no han destruido?  
¿Que castidad no profanó?  
Honor aquí, ya es delito;  
virtud aquí, ya es infamia;  
vergüenza aquí, ya es castigo.

ABDIAS. Si al pie de la cruz real  
das en estos campos gritos,  
provocarás a los Reyes,  
pues es forzoso el oírlos.

RAQUEL. ¿Pues que es lo que yo pretendo?  
(Amos) ¡Acab sa aguento, ya hijo  
de Amos, que a su Rey arador  
le torzo á abrasar e vivo!  
¡Adultera Jezabel;  
que al demonio sacrificios  
ofreces, para que en ellos  
te encienda desatada y des!  
La esposa soy de Nabot  
el que porque nunca quiso  
consentir en tus torpezas  
es de tu crueldad prodigio.  
Manda con él, ¡dame muerte;  
acompañe un rayo mi  
dos almas, que en ternos lazos  
reciproco un amor ligaron.  
¿Por que (decís) le matastes,  
cohechando la su testigos?  
Pues, cuando blasfemo fuera

(como afirman temerarios)  
 imitador de sus Reyes  
 mereciera, por seguirlos,  
 la sacrilega prevarica  
 de vuestros favorecidos.  
 ¿Que más blasfemias jiranos!  
 que las que habéis los dos dicho  
 a Dios, y no os apedrean  
 siendo común el delito?  
 Diganlo tantos profetas  
 consagrados al martirio  
 por vosotros, cuya sangre  
 está dando al cielo gritos  
 Diganlo el gran Zelador  
 de nuestra ley, perseguido  
 de vuestra impiedad tirana  
 por sierras, montes y riscos.  
 Diganlo tantos altares  
 arruinados, destruidos  
 por vosotros, que ergieron  
 a Dios los padres antiguos.  
 ¡Blasfemos! en fin, ¿remando  
 vosotros y el dueño no  
 muerto? ¿En vasos y Reyes  
 serán acaso distintos  
 los insultos generares,  
 siendo, en substancia, los mismos?  
 ¿Por qué si afectais rigores  
 no os detende lo que os digo?  
 ¿Por qué no hacéis apedrear?  
 Cantos hay en este sitio  
 que en la sangre de mi esposo  
 se han bañado. Si os irrita,  
 mandad que mezclen con ella  
 la que a Nabot sacrilego.  
 Banense unas mismas piedras  
 en la esposa y el marido  
 ¡Serán tálamo de sangre  
 las que su tumulto han sido!  
 Pero ¿para qué doy voces  
 pues tan crueles os miro  
 que, por más atormentarme  
 negáis la muerte que os pido?  
 ¡Ansias! mostradme el teatro  
 de mis tragedias!

ABDIAS. Dos ríos  
 son, de lágrimas, mis ojos.

JOSEPHO. En sentimientos la imito  
*Descubrese tendido en el suelo Nabot,  
 muerto, en camisa y calzón de lienzo,  
 él y el peñón manchado de sangre, en-  
 tre un montón de piedras, también ensan-  
 grentadas*

RAQUEL. ¡Ay dueño de mi esperanza;  
 regalo de mis sentidos,  
 consuelo de mis congojas;  
 de mis tormentos amor!  
 Celosa doraba yo  
 engaños y desatinos.  
 ¡Que caras satisfacciones  
 á costa de entrambos, mar!  
 ¡Mi Abel, mi justo, mi santo!  
 ¡Pisad el mas mas benigno,  
 pues, coqueado entre estrellas,  
 martirio honra el Olimpo!  
 Altar de piedra, estas piedras,  
 rubies y granates finos,  
 al simulacro de cuerpo

holocaustos os dedico.  
 Mas valen que los diamantes  
 crisólitos y jacintos,  
 diadema os la ran, mejores  
 que esmeraldas y zafiros.  
 Por reliquias, as ve, ero;  
 por sagradas, las estimo,  
 las beso, por sangre vuestra. *(Abdias)*  
 por mis joyas las recibo.  
 ¡Llegue á Dios, tigre de Hircania,  
 Acab, del cielo maldito;  
 idólatra Jezabel,  
 oprobio en Samaria y Tiro,  
 que no quede de vosotros  
 memoria al futuro siglo,  
 vasallo que no os desprecie,  
 rigor que no os de castigo!  
 ¡Quiteos la vida y el reino  
 el más confidente amigo,  
 destruyendo en vuestra sangre  
 desde el derrepto al niño!  
 ¡Se Rey marchare á la guerra,  
 flecha de acero por ojo  
 le atraviese las entrañas  
 de tanta blasfemia asido!  
 ¡Si Jezabel envidare  
 despedacena á sus hijos,  
 sin permitirle dolo, os,  
 quien blasfemaba servirlos!  
 ¡Ese acacazar, desde donde  
 morir un inocente ha visto,  
 cuando mas entró en zuda,  
 la sirva de precipicio!  
 ¡Desde el mas alto balenaje  
 mada el aire, hasta este sitio,  
 y antes que e ocupe, muera,  
 oprobio á grandes vaticos!  
 ¡Lebreles a despedacen,  
 arrastrando a los mismos,  
 cuartos a cuartos, por los campos,  
 miembro a miembro, por los riscos!  
 No dejen reliquias de ella  
 de carne, huesos, o vestidos,  
 sino la cabeza sola  
 para acuerdo de dentos!  
 ¡Cielos pios!  
 ¡Justicia en tanto mal, justicia pido!  
 ¡Vengad, padanos celos,  
 mi esposo, mis agravios y los vues-  
 tros!

ABDIAS. Enjugad, señora, el llanto,  
 que si es la venganza amor  
 con que descansan ofensas,  
 por mandato de Dios vino  
 el Profeta de Carmelo  
 y de su parte le dio,  
 (cuando iba el Rey á tomar  
 la posesión, preso mado,  
 de la vida de Nabot)  
 que con los mismos castigos,  
 morirán el y la Reina,  
 que al cielo el tal es pedido.  
 Llevad á enterrar el cuerpo  
 Señal, muerto, campo o vivo  
 de mas que a los Reinos viene  
 por una mujer recados

*(Vanse y encubrese el cuerpo)*



## ESCENA XII

*Salen ZANULÓN, DORRÁN y LISARINA, pastores, y d lo  
soldado gracioso CORIOLÁN*

CORIOLÁN. ¿Cuidáis vosotros que es barro  
ser sueldado?

ZANULÓN. ¿Que el lugar  
dejas solo, y sin llorar?

CORIOLÁN. Tengo en alma de guerrero.  
¿La sierra no me quintó?  
¿No vo por ella á la guerra?  
Pues ¿ore por m. la sierra,  
que no p. ns. llorar yo.  
Aqueste oficio me cuadra.

LISARINA. ¿No mos verás más, de vero?

CORIOLÁN. No, hasta ser Emperadero,  
ó si no cabo de escuadra.

LISARINA. ¿Cabo de qué?

DORRÁN. De cochillo.

CORIOLÁN. Eso mesmo pescudo  
una vieja que acoji  
en casa á un medio caudillo.  
Estaba una compaña  
en la su aldea hendi gente  
y aun hurtos y era nocente  
de manera se servía,  
que decento una linaja  
de un tanto, que con pres rojos  
diz que saltaba á los ojos.  
Era tibur de venta a  
en esto de alzar de codo  
el tan cabu, su acojado,  
y, de tito enamorado,  
le resquebraba de modo  
que en el a ma e metía,  
pero porque no se hablaba  
bebend y vi, beudaba  
a toda la compaña.  
Llevabatos á su casa  
dos á dos y tres á tres;  
estaviesen á un ocos  
paradaba e hundi sin tasa!  
Sospechaba cada instante  
la vieja el daño presente,  
viendo la sed en creciente,  
y la tirana e me gante.  
Mas ¿que mucho que el sentido  
pudese, si aquel acor  
supa con su calor  
las fatas de su mar do?  
Huese e, hiesped importuno,  
tocando a marchar á casa,  
que e espirar a linaja  
y ellarse, hie tud uno.  
¡Vaya con la maldición!  
la viuda pobre decia.  
¡Guay de vos, tirana mia  
agitada hasta el hondon!  
Sin vos ¿que ha de ser de mí?  
¿quién habrá que me mantenga?  
¿Que mala pasad se vea  
á quien vos ha puést así! —  
Tratad al soldado bien.  
(Ido uno muy presumido)  
que el huesped que habeis tenido  
es cabo de escuadra. — ¿Quién? —

Quien sirve al Rey y trabaja,  
y es cabo de escuadra. — Igual,  
(resp. ndo) ¡Dá ese tal,  
que es cabo de m. tinaja. —  
Y porque no es para más,  
á Dios, que me vo á romper.

LISARINA. Pues ven acá ¿sabras ser  
sueldado tú?

CORIOLÁN. Buena estás,  
yo se tocar las baquetas,  
comerme un horno de bollos,  
hurtar gallinas y pollos,  
vender un par de botetas,  
echar catorce renagos,  
arrojar, treinta por vadas  
acoger hembras perdidas,  
sacar barato en los juegos;  
y en bata, as y rebatos,  
cuando se toman conmigo,  
se enseñarle álle emgo  
las suelas de mis zapatos.

ZANULÓN. Eso es ser gallina, en suma.

CORIOLÁN. Decís, ¿alcan, lo vero.  
¿P. r que pensás que el sombrero  
dava e sueldado de prima?  
¿Si, porque huvendo despues  
que la botata se e npeza,  
volando con la cabeza  
corre á la casa ¿es?  
Esta es de gano, y tratá o  
por dadas aquí, en somo est. ma,  
que, e m. e cogi, o va enoña  
y la gallina debato.  
Soy gallina en esta empresa,  
que saldre á crear,  
porque al comer y al cenar  
haya gallina en mi casa.

LISARINA. Dios te ayude va a nuestros ojos

Los dos. ¡Pláceme á Dios!

CORIOLÁN. A Dios

LISARINA. ¡Acordaos de mí!

CORIOLÁN. ¿De vos?

Dejadme agarrar desp. jos;  
que vos os enare e. rrai  
de las p. n. as que hurtare,  
y si en a guerra finire. (Llora.)

LISARINA. ¡Lloras?

CORIOLÁN. Y cuemo en señal  
de que mi amaja se condena,  
a les de amancet,  
procto de mas a ver  
en legia de alca en pena.

LISARINA. No, Coriolán, eso no,  
yo os perdono la ves ta.

CORIOLÁN. Queréis va que vos bonita,  
de aca os p. n. so evar vo  
dos d. a. n. s como un oro,  
que vos barran, que vos reguen,  
que vos ga sen, que vos fieguen.

LISARINA. ¡Fíete aluera!

CORIOLÁN. ¡Ay, como lloro!

Pensás que a guerra es paja?  
Entra, tad me, vadi os.

LISARINA. ¿Que os m. vas el zagal vos?

CORIOLÁN. A ser cabo de amaja. (Vase)



## ESCENA XIII

*Salen dos soldados tras al profeta que huye.  
Sale también Jahu con bastón*

SOLDADO 1.º

¡Corred tras él, tenedle, que, pues huye,  
algun delito ha hecho!

SOLDADO 2.º

Al viento excede.

SOLDADO 1.º

¡Que nunca aquesta seta el Rey destruyel  
¿Cuándo podré yo ver que el reino quede  
libre de estas hipocritas taimados,  
que e. mal nos profetizan que sucede?  
¿Tráele preso.

JAHU.

Sosegad, soldados.

Dejadle, que es de Dios justo profeta,  
y del ejecutor de sus mandados.

SOLDADO 2.º

Si tu acreditas esta mala seta,  
príncipe de ejército y segundo  
después del Rey, ¿que mucho se prometa  
engañar (no á Israel) á todo el mundo?

JAHU.

No blasfeméis de Dios, que me provocó  
á enojo, cuando en El mis diéhas rundo  
Acab murió, como ascavo y loco,  
en la batalla, cuanto pretendía  
preñiar á Ramot (castigo poco  
á su barbara y crega idetría).  
Una flecha desmanda el cielo airado,  
que le paso el pulmón (di-hoso diat);  
los perros en su sangre se han cebado;  
venganza es de Nabot. Reino su hijo  
Oveas, como e., desatnado;  
murió (como el profeta lo predijo)  
precipado de unas corredres,  
después de la pensión de un mal prolijo.  
En carroza de eternos respandores  
arrebato una nube al del Carmelo  
Elias, luz de santos celadres  
Reina Jorán agota, cuyo celo  
idetría, á su padre semejante  
y hermano, de su victores paraleo.  
Dios intenta aslar este arrogante.  
A Dios, por justo y por señor, invoco.  
Nadie blasfeme de El de aquí adelante.

SOLDADO 1.º

¿Qué te quería á solas este loco?

JAHU.

¿Conocístele acaso? ¿Habeis sabido  
lo que me dijo?

SOLDADO 1.º

Importaráte poco.

SOLDADO 2.º

Mentras serán tuyas. Mas ¿que ha habido?  
¿Cuéntanoslo.

JAHU.

Llamándome en secreto,  
cerró la puerta.

SOLDADO 1.º

¿Qué desvanecido!

JAHU.

Y llegándose á mí, con real respeto,  
una ampolla derrama en mi cabeza  
del óleo sacro (milagroso efeto).  
«Eso dice el Señor de eterna alteza:  
Dios de Israel (prosigue), yo te elijo  
por Rey del pueblo mío y su grandeza.  
Severo destruirás, como predijo  
el Tesbites, de Acab la torpe casa,  
aunque fué tu señor y lo es su hijo.  
Yo vengare por ti, pues que te abrasa  
mi celo y ley, la sangre que vertida  
de mis profetas hasta el cielo pasa;  
la de mis vienos todos, cuya vida,  
á manos de la impia y deshonesto  
Jezabel, fué de tantos perseguida.  
Por ti he de hacer venganza manifiesta  
de cuantos propagó la sangre suya  
(si primero triunfante, ya funesta);  
no ha de de ar en pe la espada tuva  
persona de su ingrata descendencia.  
¡Toda perezca, toda se destruya!  
Desde la senectud á la inocencia;  
desde el mas retirado y recogido,  
hasta el que en viatos tiene mas licencia,  
su nombre quedara en perpetuo olvido,  
como el de Jeroboán y Basra sieros,  
cuya familia toda ha destruido.  
Jezabel, de Profetas verdaderos  
verdugo, por los campos acrastrada  
de Jezrael, castigos más severos  
ha de pasar por tu furiosa espada;  
perros su cuerpo comerán, hambrientos;  
en nombre de Nabot despedazada.  
Cuantos la vieren estarán contentos,  
mofando de su doátría locura;  
y en gustos convirtiendo sus lamentos,  
ninguno osará darla sepultura;  
las entrañas de torpes an males  
el talamo serán de su locura.  
Goza, Jahu, de las insignias reales»  
Dijo y huyó. ¡Soldados, pues, val entes  
ved si á Jorán ó á Dios sus hoy lea es!  
Cierco en persona puso con sus gentes  
á esta ciudad, Ramot es su apelido;  
sus muros escalamos eminentes;  
reñóse á Samaria el Rey herido,  
dejóme en su lugar mientras que sana.  
Dios de Israel me llama Rey ungado.  
Juzgad si esta esperanza saldrá vana,  
o si es razin que el ceiro real reciba  
contra Jorán y Jezabel tirana.

(Salen los que pudieron)

SOLDADO 1.º

¡Viva Jahu, soldados!

SOLDADO 2.º

Jahu viva.

## SOLDADO 1.º

Trono le hagamos todos de la ropa;  
desnudome también de medio arriba.

(*Ilacenta trono de sus ropas y con música le besan la mano*)

JEHU.

Pues Dios me elige, el viento llevo en popa.

## SOLDADO 2.º

Las manos, por su Príncipe, te besa  
el Asia y Palestina. ¡Tiembles Europa!

## SOLDADO 1.º

Deja, Rey, á Ramot, deja su empresa;  
el cuello de Jorán tu planta pise.  
Parte á Samaria, marcha, date presa.

JEHU.

Ese consejo proponeros quise.  
Marche á Samaria el campo.

Todos.

Marche el campo.

JEHU.

Ninguno salga de él, porque no avise  
al misero Jorán.

## ESCENA XIV

Dichos.—CORIOLIN

CORIOLIN.

Con él me zampo,  
que de esta vez soy cabo de tinajas.

JEHU.

¡Yo os vengare, mi Dios! Marchen las cajas.

(*Vanse*)

## ESCENA XV

Sale JEZABEL de viuda, bizarra, y CRISLIA.

JEZABEL. Ya Jorán se ha levantado.

CRISLIA. Peligrosa fue la herida,  
pero, pues, queda con vida.  
y tu, Alteza, sin cuidado.  
Albricias, señora, han dado  
Reinas en tal ocasión.

JEZABEL. Pídelas, pues.

CRISLIA. De prisión  
á la viuda Raquel saca,  
que una buena nueva aplaca  
la más fiera indignación.

JEZABEL. ¿Que dices bárbara?

CRISLIA. ¡Advierte...

JEZABEL. No promigas, que estas necia;  
quien á sus Reyes desprecia  
poco en su peligro advierte.  
Apresurarás su muerte  
si eso vuelves á pedir.

CRISLIA. ¿Qué más muerte que vivir  
sin dueño que tanto ha amado?

JEZABEL. Por eso no se la he dado;  
pene y viva, que es morir.  
Albricias de poco fruto

intentas: necia estás hoy.

Cansada, ¿te selia estoy  
de tanta viudez y luto.

Tres años pago tributo  
al llanto, la pena mía;

de si misma ser podría  
verduga, quien mucho llora.

Festejemos, pues mejora  
mi hijo, su mejora.

Vuelvan á hacer mis cabellos  
con los del sol competencia,

que yo sé, que en mi presencia  
su luz se corrió de vellos.

Riguridad es tenellos  
en prisión mientras que lloro;

estas tinajas, sin decoro,

son cárcel que los maltrata;  
no es bien, que hijos de pata

escondan madejas de oro.  
Acércate ese tocador;

(*Acéntase á tocar en él*)

pónme sobre él ese espejo;

con su cristal me aconsejo,  
que es sumiller del amor.

Ve, y el vestido mejor

me saca, mientras d'vivo

los cabellos que he ofendido,

y el Asia toda celebra

ensartare en cada hebra

perlas que al Oriente pido.

Gorrios de luz surcara

el marfil de aqueste pene,  
porque en campos de oro reine  
mientras sobre ellos está.

CRISLIA. El de verde mar será

mejor: que adorna y alienta.

JEZABEL. Verde mar no me contenta,

que, esperanza puesta en mar,

ó se tiene de anegar

ó ha de padecer tormenta.

Ya sabes que soy cruel;

el pagazo y encarnado

me pondré.

CRISLIA. Desesperado  
y sangriento.

JEZABEL. Llore en él  
su amor d'funto Raquel.

CRISLIA. ¡Qué locura!

JEZABEL. No hay mudanza

en su pena y mi venganza;

CRISLIA. Voy (Ap) ¡Qué bárbara, qué fiera!

(*Vase Criselia*)

## ESCENA XVI

JEZABEL y UNA MUJER, dentro.

JEZABEL. Si verde mar me vistiera,  
ya fuera darla esperanza.

Tengamos, espejo, aviso,  
no demos segundo ejemplo  
mientras en vos me contemplo,  
á locuras de Narciso.

Murio, porque no me quiso

Nahot, justa fue mi queja;

deje la vida, quien deja

de adorar ventura tanta.

A guiso allá dentro canta  
que adulador me festeja.

(Canta dentro una mujer.)

(Canta.) «En la prisión de unos hierros  
llovaba la tortolilla  
los mal logrados amores  
de su muerta compañía.  
Pecándose Jezabel.)

mal hubiera la crueldad  
de aguilas, cuyas alas  
divido, sino das a alas,  
las arrillos de dos vidas.»

JEZABEL. Parece que es de Nabot  
y Raquel la historia misma;  
quien de ellos se compadece  
me canta y me goriza.  
Los dos las tortolillas fueron;  
yo el aguilas vergativa,  
que vesosa de su amor,  
su taranto tiraniza.

«En la prisión de unos hierros  
llovaba la tortolilla  
cuando a Raquel tenzo presa?  
Me crucé la metaforizan.  
Basta que ya en versos anda  
su tragedia; pero digna  
es que escarmientos la canten  
si traen la last man.

Tremblame el mudal, eso quiero;  
venganzas me regañan,  
cogidos les me aegran.

(Canta.) «Reciprocando requiebros  
en el río de una vana,  
fertilidad le promete  
de amor su cosecha opima.

Nunca nacían los celos  
que amores extendían,  
corazonas desdellazán,  
y esperanzas desaninan.»

JEZABEL. ¿Que hay que habitar? Si historia  
amores, celos y vana. (Canta)

en su favor me condenan  
y en mi crueldad se averguan.  
Pero a te ame en secreto  
como mis celos publican  
versos, que mi fama ofenden,  
cancion que la satizan.  
Raquel los habrá contado,  
Raquel il para estoda  
desatinos de su lengua  
efectos de sus desdichas.

(Canta.) «Perdió la tortolilla amante  
á manos de la malicia,  
epitafios consorces

¡Ay de que en los desperdicial  
Comunera el aguilas Reina,  
(mejor la llamara arpa)  
cuando ejecuta crueldades  
¿quién osará resistirla?»

JEZABEL. Ya pasa de desavato  
lo que escucho, su osadía  
mi agravio y furia provoca  
llamas añade mixtras. (Lentándose.)  
¡Maldad! ¿Quién es la que canta  
allá adentro? ¿Que me indigna,  
sin revelar mis rigores,

sin respetar mi justicia?

Mas, mi auto dad, atiendo  
dandome por entenda.

«¿Que en pudó enfrenar las lenguas  
del vulgo, ni reprimirlas?»

(Volviéndose a cantar.)

Canten, llámenme cruel;  
que podrá ser que algún día  
las viles cabezas corte,  
por más que son de esta hidra.  
(Canta.) «¿Que importan las amenazas  
del aguilas ejecutiva,  
si ya el loco coronado  
venganzas contra ella intima?»

Humillara su soberbia  
caerá el aguilas alrevda,  
viendo presa el lebreles  
lebreles que la dividan.»

JEZABEL. ¿Que leon (celos) es este  
(Le dándose tocada)

que saugimiento me deriba?  
¿Yo presa de brutos fierros?  
¿Yo en pedazos dividida?  
¡Jilola, vasatos, Criselia!  
¡Ay celos!

## ESCENA XVII

JEZABEL, CRISELIA. Voces dentro

CRISELIA. Señora mía  
¿qué tienes? ¿Por qué das voces?  
La comadre es perdidia.

JEZABEL. Y con ella la paciencia.  
(Mírase al espejo)

¡Muerta soy! ¡Aparta, quita  
ese espejo, que me enseña  
á Nabot, den de herida!  
¡Un hombre armado amenaza  
con su desnuda cuchilla  
mi trágico fin!

CRISELIA. ¿Qué es esto?  
JEZABEL. Su corte en mi cue lo alia...

¿No lo ves?  
CRISELIA. No, gran señora.  
¡Vuelve en tí!

(Tocan casas)

JEZABEL. No, desatina  
mi temor. Pero... ¿que es esto?

DENTRO. ¡Viva Jehu!  
TODOS. ¡Reine y viva!

## ESCENA XVIII

Salen Abdías, JEZABEL y CRISELIA.

ABDIAS. Hube castigos, señora,  
del cielo, que pronostican  
tráguen fin á tu casa.  
Mas del cielo ¿quién se libra?  
Jehu se te ha rebelado,  
de Samaria está á la vista,  
Jorán le salió al encuentro,  
Jehu una flecha le tira  
que el corazón le traspasa,  
y victorioso encamina

el fierro y deseos  
á esta ciudad.

**JEZABEL.** ¡Ay, desdichas,  
acabad conmigo todas!  
Pero, la industria me avisa  
remedios en que me dote  
sino venturas, la vida.  
Fada de mi belleza  
hate a engano que hincia  
amor a Jehu, t. in—  
Pondréme a un bazon festiva,  
mostrare que estoy gozosa,  
que, de Jorán he nacido,  
su diadema le corne  
y el sash de su sash.  
Prometere a mi esposa,  
y si la belleza hechiza  
¿quién dirá que ha de escaparse?  
¿quién duda á que me admita?  
¡Dáme, Gesea, esas joyas,  
gatas el cuerpo se vista,  
y el alma unos secretos,  
pues son substancias distintas.

(Vase.)

**ANDÍAS.** No se vo que tus crueldades  
te prometan tantas dichas,  
que es vengador de inocentes  
Jehu.

**CRISLIA.** ¡Ay mujer perdida! (Vase.)

# ESCENA XIX

*Salen soldados marchando, entre ellos CORIOLIN y JEHU, con bastón, detrás, y al mismo tiempo del res-  
fuerzo, con música, los más que pudieren y ANDÍAS.  
Detrás de todos RAQUEL. Acompañada de CRISLIA,  
de viuda, y sobre un balcón JEZABEL, muy bizarra.  
Jehu y los suyos suben al tablado por un pataque.  
RAQUEL que le recibe con los demás, saca una coro-  
na de oro sobre una fuente de plata, tocando chiri-  
mías, cajas y clarines.*

**RAQUEL.** En nombre de Jezrael  
ciudad tu a, patria mia,  
que por consolar mis penas  
generosa me autoriza,  
te ofrece, ¡oh gran vengador  
de la Majestad divina,  
por Acab menospreciada  
por Jezabel ofendida!  
diadema que en paz poseas,  
agora tus sienes cña  
y despues por todo el orbe

(Córdate.)

los círculos del sol aya.  
Purpura adorna á los Reyes,  
purpura, señor, te vista  
de sangre doatra aleva  
que altares sagrados pisa.  
Venga inocentes (Monarca)  
profetas, huérfanos, viudas,  
mozos que estraga el engaño,  
viejos que el tiempo lastima.  
Teatro este sitio fué  
de la ciudad más lasciva,  
la más bárbara tragedia,  
la crueldad más inaudita

que el tiempo exhiba en anales,  
que puse horror á provincias,  
que verdades atenta con,  
que laboaron me tiras.  
Aquí mi Nabot fue muerto;  
Nabot, cuya fama limpia,  
coronaba su inocencia,  
celebraba su justa a  
Falsos testigos cubrió  
contra él, el oro y la envidia,  
el poder y la soberbia,  
la ambición y la malicia.  
Una viña le dió muerte,  
que, quien terrenos traniza,  
sangre vende de lea es  
por el precio de una viña.  
Testigos de su inocencia  
pueden ser (no lenguas vivas  
que estas, tal vez, se apasionan)  
las piedras s., hiledgnas.  
Haz informac óne con estas;  
la sangre en que se matizan  
presento en tu Tribunal,  
testigos fueron de v. sta.  
¡Venganza, Rey poderoso!  
antes que estas piedras mismas,  
si agora testigos claman,  
juices despues, te persigan.

(Se rodilla.)

**JEHU.** ¡Basta, Raquel; cese el llanto:  
alzad, consolad desdichas!  
Seienta ha— Acab deja:  
todos seienta, en un día,  
satisfarán vuestro agravio.  
Deados, amigos, familias  
de Acab y de Jezabel  
muera.

**RAQUEL.** Y tu eterno vivas.

**JEHU.** En nuestra ciudad entremos,  
pues su lealtad nos obga.

(Al entrar dice JEZABEL desde el balcón.)

**JEZABEL.** Goce Jehu, mi señor,  
con la corona israelita,  
la paz, que todos desean,  
pintando al laurel, la oliva;  
que si a su Rey dio la muerte  
el padre de Acab imita,  
que á su Principe obagó  
á reserterse en ceniza.

**JEHU.** ¿Quen es esta adu adora?

**ANDÍAS.** Éstos es Jezabel maldita.

**JEHU.** ¡Destribadla de la torre!

**CORIOLIN.** Soldados, subid arriba  
que para esto so v. aente

(Suben á la torre CORIOLIN y soldados.)

**RAQUEL.** ¡Ah bárbara! As castiga  
el justo cielo, tiranos,  
que si tarda, nunca olvida

(Termina defendiéndose JEZABEL y al cabo  
la echan abajo.)

**JEZABEL.** ¿A vuestra Reina, alevosos?  
¡Favor cielos!

**CORIOLIN.** Eso pida  
favor al cielo, que está  
muy bien con sus obras plas.  
¡Vaya, abajo la borracha!

(Cae hacia dentro.)

JEZABEL. ¡Muerta soy!

CORIOLÍN. ¡Ha de allá! ¡Asídlal  
¡no se os vaya, que tendrá,  
como gato, siete vidas!

SOLD. 1.º Perros salen á comerla.

CORIOLÍN. Cada cual la descuartiza,  
y herederos de sus carnes  
van haciendo la partija.

SOLD. 1.º Arrastrando se la llevan.

CORIOLÍN. All alma tened mancilla;  
que con ella juegan diabros  
diz que á «saiga la parida.»

RAQUEL. ¡Ya se acabaron mis penas,  
dulce esposo, prenda mía!  
Tu Raquel en tu venganza  
esta sangre te dedica.

JEHU. Alce Israel la cabeza,  
pues de Jezabel se libra,  
y escarmiente desde hoy más  
quien reinare; no permita  
que su mujer le gobierne;  
pues destruye honras y vidas  
*la mujer que manda en casa,*  
como este ejemplo lo afirma.



# COMEDIA FAMOSA

## DOÑA BEATRIZ DE SILVA

### PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| SILVEIRA.            | PEREIRA.                |
| OLIVENZA.            | DOÑA BEATRIZ.           |
| DON JUAN.            | DOÑA ISABEL.            |
| DON FERNANDO.        | DOÑA LEONOR.            |
| DON PEDRO PEREIRA.   | EL CONDE DE PORTALEGRE. |
| DON PEDRO GIRÓN.     | DON ALVARO. †           |
| MELGAR.              | DOÑA INÉS.              |
| REY DON JUAN.        | DON LUIS DE VELASCO.    |
| DON PEDRO DE ARAGÓN. | DON DIEGO SARMIENTO.    |
| DON ENRIQUE.         | NUESTRA SEÑORA, niña.   |
| GIRÓN.               | SAN ANTONIO DE PADUA.   |

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

*Tiros de Artillería. música de todo género; fiestas de dentro, y saca SILVEIRA sobre los corredores de arriba, a un lado, una bandera con las armas de Portugal y Castilla*

SILVEIRA. La hermosa doña Isabel,  
Infanta de Portugal,  
(que va á dar mano de esposa  
al segundo rey don Juan),  
nieta del rey don Duarte,  
hija de aquel capitán  
que con la cruz portuguesa  
ganó renombre inmortal,  
¡viva siglos infinitos  
por gloria de nuestra edad!  
(Disparan y tocan chirimías.)  
(Dentro.) ¡Vivan don Juan e Isabel  
por Castilla y Portugal!  
(Al otro lado saca arriba Olivenza otra  
bandera con las armas de Portugal y del  
Imperio.)

OLIVENZ. La Infanta doña Leonor  
que gloria á estos reinos da  
y á Federico tercero.  
(que del Imperio alemán  
es monarca) llama esposo.  
¡Viva!  
(Dentro.) ¡Viva!

OLIVENZ. Desde el mar  
toquen festivos c arnes,  
que á ellos responderá,  
(con marciales instrumentos)  
Lisboa.

(Entranse los de arriba.)

SILVEIRA. Haced disparar  
las piezas de este castillo.  
(Música y tiros.)

(Dentro.) ¡Alemania!  
OTROS. ¡Portugal!

#### ESCENA II

Salen don Juan y don Fernando.

JUAN. Dejad las festivas voces  
cruelles, que atormentáis  
un alma, entre amor y celos,

† En la comedia figuran D. ALVARO DE ESTÚNIGA y D. ALVARO DE LUNA

hecha esfera de un viciado.  
Y desaparecen ebrimas,  
o con ellas me apuntad  
a corazón, que hecho piezas  
suspira por su mitad.  
Vuestras galas son mi luto,  
vuestras fiestas mi pesar,  
vuestras bodas mis obsequio así:  
sin Leonor no vivo ya.

FERNAN. Mirad don Juan de Meneses,  
que dais nota en la ciudad  
con esos labios extremos,  
y que en vos parecen mal.  
Atentos en vos reparan  
cuantos castellanos hay  
en Lisboa, á quien envía  
por su esposa, el rey don Juan.  
Hacubed vuestras pañones,  
o si amigos me llamáis,  
decidme á causa de la amistad,  
que ofende á nuestra amistad.  
JUAN. Conde vuestro de Arroyos,  
¿para que me preguntáis  
lo que á voces manifiestan  
mis desdichas?

FERNAN. Un año ha  
que de estos reinos, y vos  
ausente, treque la paz  
en Africa, por la guerra  
que eterniza á Portugal.  
Libre entonces os dejé  
sin que arpones del rapaz  
pudiesen en vuestro pecho  
sus fuego llamas lograr.  
Si agora, pues que he venido,  
olas al mar aumentáis,  
quejas de viento á los vientos,  
sin que os merezca sacar  
la causa, ignorarla es fuerza.  
JUAN. ¡Ay, don Fernando!

FERNAN. ¿Qué has?  
JUAN. El médico por el pulso  
conoce la este medad,  
todas mis pulsos un celoso  
que son fuego de a quitrán  
los celos, y humo de amor  
de sus incendios señal.  
Mas, pues, no sabes la causa  
de mis ansias, escuchad,  
que mi pena, hasta aquí muda,  
ya revienta por hablar.  
Después que al rey don Duarte,  
(que de Dios gozando está  
para luto de estos reinos),  
llevo á muerte voraz,  
entre los pequeños hijos,  
ramo de su tronco real,  
que nos dejó para a vivir  
de su triste soledad,  
fueron el rey don Alonso  
el quinto, en tan tierna edad  
que aun cinco años no tenía,  
dejándonosle en agraz,  
y doña Leonor, su hermana,  
que, de cuatro años no más,  
como el sol, nos amanece  
sobre su cuna oriental.

Quedaron los dos á cargo  
de duque de Guzmán  
y de la mar, lo suyo,  
espere de la realidad.  
Pusieron así, y á mi  
cas en los años su igual,  
me introdujo su buen no;  
yo muchacho, amor rapaz;  
crème, con la vida  
que surgen los años dar,  
con el Rey y con la Infanta,  
praxando entre los de mas,  
tanto, que sin mí, los dos  
no acertaban á jugar,  
ni me supo cosa bien,  
ni en mi ausencia hubo solaz.  
Pero, quien se aventajaba  
en mostrarse literat  
dandome tales reseruos,  
que en leídas vuestras se han,  
túe á Infanta, mi señora,  
comenzando amor rapaz  
entre niños, á ser niño;  
fue creciendo, viejo es ya.  
Mil veces por el jardín,  
entre calles de arroyos  
y murallas, y endos flores  
se vinieron á encontrar  
las manos, al llegar  
ya el clavo, ya el azahar,  
abrazando á largo viento  
su nueve mi voluntad.  
Y si entonces daban almas  
estas encuentras, que harán  
cuando saliendo del todo  
sepa el cielo, Dios vengar?  
Mil veces que á los colores  
jugamos, sent, en azar  
entre favores de cintas  
mi credula libertad  
que sin saber los peligros  
(como el pájaro que va  
al reclamo que le habla)  
quise bien, sacarme mal.  
Creímos y creímos fuego,  
volviéndose en natural  
la costumbre poderosa,  
y cuando á nosotros  
comenzaban mis discursos  
en alegre facundia  
de amor, todo sutilezas,  
que inventa la ociosidad.  
Con los años en la Infanta  
creciendo el respeto real,  
crecieron los imposibles,  
avaros en ver y hablar.  
Desde entonces comencé,  
Fernando, á experimentar  
los efectos de mi fuego,  
leve hasta al fin, ya al quitrán.  
Tuve celos, desdichas,  
versos hee, d en rodar,  
saqué galas, luto, motes,  
frecuente la soledad,

y otros varios ejercicios  
de esta profesión, juzgad  
con tales huéspedes, Conde,  
que la mi alma estará.  
Las veces que, desde entonces,  
permite la autoridad  
de la Infanta y sus retiros,  
para asir a lugar,  
con equívocos favores,  
con atar la gravedad,  
tuvo en pie mis pensamientos  
y mi amor entre las campas  
de esperanzas y recelos:  
*non plus ultra* de este mar,  
puesto que juzgares loco  
un amor tan desigual,  
pero, no tanto, que dado  
que es rama de un tronco real  
y de Duarte heredera,  
dio á mi sangre ciudad  
el Conde de Portalegre,  
primera, segundo Anbal  
en las guerras y del rey  
Don Pedro hijo natural.  
Abuelo materno mío  
fue el marqués de Vilareal,  
descendiente de Diádemas  
Augustas, cuya ciudad  
y la de mi amor perdido  
pueden, Conde, disculpar  
altísimas de mi empleo,  
si amores temeridad.  
En efecto, luego el fin  
de mi vida, ya se va  
la Infanta doña Leonor  
á Alemania, a coronar  
por Fenix de Federico  
y por tal que osen mirar  
las dos cabezas de un cuerpo  
blasón de. *Ave Imperat.*  
Ya se parte de Lisboa,  
ya, Conde, se va embarcar  
sobre las horizontes del Tajo  
que, de peñas y cornos  
guarneciendo su cabeza,  
celos tiene, porque el mar  
en sus brazos la recibe  
y su azul hurtando está,  
como yo, que, imagen suya,  
de los muros de San Juan,  
arrojándome a sus olas,  
mi fuego he de sepultar:  
pues en mortajas turques  
bien los celos morirán  
que me abrasan, si para ellos  
no es poca su inmensidad.  
¡Hoy muero, hoy fenezco, Conde!

FERNAN. Los imposibles, don Juan,  
cuando es discreto el amante,  
redimen la libertad,  
no lo ha sido vuestro amor,  
su bien pudo recelar  
tan remontados empleos;  
más serán desde hoy más,  
que es la Infanta la operatriz  
sot que nacio en Portugal  
y va á derretir la nieve

del venturoso alemán,  
de quien antipodados;  
y, pues á obscuras quedáis,  
á otra luz, no tan difusa,  
si sois cuerdo, os alumbrad,  
y Leonor goce mil años  
el título con vual  
de tercero Federico  
que a aguarda en Aquagrán.

JUAN. Ya van saliendo las damas. *(Música y tiros)*

FERNAN. ¡Brava salva!

JUAN. Imitarán  
á mis suspiros, que encienden  
celos, Conde, de alquitran.

### ESCENA III

Salen DON PEDRO PEREIRA y DON PEDRO GIRÓN y en  
medio DOÑA BEATRIZ DE SILVA, de camino, todos  
muy bizarros — *Incisos*

PEREIRA.

Cuando en público acá la Infanta sale,  
un caballero solo ocupa el lado  
de la dama á quien sirve, porque iguale  
el premio de su diestra á su ciudad,  
mi amor quiere que en ello me señale,  
y la presente suerte me ha estado  
un año de servicios y de celos  
que aumentan ya esperanzas y ya celos.  
Si allá en Castilla (noble caballero)  
no se practica este uso cortesano,  
ya que os aviso, aconsejados quiero,  
de eis el puesto que ocupas en vano.

PEDRO GIRÓN.

Nunca es blasón el término grosero,  
que acostumbra el que es noble castellano,  
que a corte de Rey don Juan segundo  
puede enseñar medida á todo el mundo.  
Esa ley (que contáis por maravilla)  
es muy antigua allá y hala heredado  
Portugal, de la Corte de Castilla,  
con lo que, reno también, antes Conde.  
Obligación os corre de cumplirla;  
pues siendo negociante enamorado  
ni el uso que alegáis es de provecho,  
ni á este lugar, por hoy, tenéis derecho.  
Yo le ocupé primero y daré nota  
de para poco, si por vos le dejo.

PEREIRA.

¿Sabéis quien soy?

PEDRO GIRÓN.

Nunca eso me alborota:  
seréis de sangre y de valor espejo.

PEREIRA.

Soy nieto del que os dio en Aljubarrota  
(mozo en el brito) si en los años viejo)  
noticia de la sangre de Pereira.

PEDRO GIRÓN.

La hazaña saldrá aquí de la Forneira  
que hacéis de blasonar esa victoria,  
propio del pobre (cuya corta hacienda

no se le cae jamás de memoria,  
y mas cuando se cifra en una prenda);  
hidalgo parecéis de ejecutoria  
que no hay corrillo, calle, plaza ó tienda,  
donde venga ó no venga, (dando enfado)  
no saiga el pergamino iluminado.  
Castilla tantas veces ha vencido  
á Portugal (desde su Rey primero)  
que la memoria de ellas ha perdido,  
aunque no vuestra sangre, nuestro acero.  
Pero, por que del caso hemos salido,  
si vos hidalgo sois, yo caba lero,  
si vos Pereira, yo Girón, que enseña  
los tres, blason antiguo del de Ureña.  
Si vos acción tenéis á la ventura  
que se me sigue de este hermoso lado,  
yo le adquiero primero, y no es cordura  
el ser tras neg. gente, malcriado.  
(A ella) Pero por no ofender vuestra hermosura  
(hermoso sol de quien será traslado  
el del cielo) decid pues se os concede  
quien gustais que se vaya y quien se quede.

PEREIRA.

A no haber señalado juez tan presto  
yo, castellano, á hablar os enseñara,  
menos desprecador y más modesto,  
y del lado ó la vida os despejara,  
mas, pues en tales manos habeis puesto  
la justicia y acción que alego clara,  
de ella y de vos, señora mia, espero  
el mal despacho de este caballero.

BEATRIZ.

Hidalgo, siempre fué consejo sano  
no juzgar entre amigos, qu'en no intenta  
perder el uno, y mas en día que gana  
tanta honra y con los dos voy tan contenta.  
A don Pedro Girón (por castellano  
á cuyo reino voy) me corre cuenta  
como á huésped servirle y serle afable,  
(si la ley del hospicio es inviolable).  
A don Pedro Pereira también debo,  
por deudo, conterráneo y pretendiente,  
toda correspondencia y no me atrevo  
pagar su honesto amor ingratamente;  
dos Pedros á mi lado, ilustres, llevo,  
cada uno galán, noble, valiente,  
sin saber (cuando tanto entre ellos medro)  
distinguir lo que va de Pedro á Pedro.  
Y así, porque ninguno quejas tenga,  
ni yo pierda la dicha de tal lado,  
dispénsase esta ley. Cada uno venga  
en el puesto que halo desocupado.

PEREIRA.

Con vuestro gusto es bien que me convenga,  
pues estoy en el sito mejorado,  
que si el derecho es, (con tal cosecha)  
tendré en serviros buena manderecha.

PEDRO GIRÓN.

Yo, que al izquierdo voy, no creo que pierdo  
la acción de venturoso (pues me cabe)  
el corazón, que yendo al lado izquierdo  
podré experimentar tierno y suave.

PEREIRA.

Más noble es el derecho.

PEDRO GIRÓN.

Si sois cuerdo  
ved que del corazón gozo la llave.

PEREIRA.

Sabréosla yo quitar.

BEATRIZ.

Hidalgo, paso,  
que me descuartizáis á cada paso.

JUAN.

¡Oh hermosa hermana! En fin Castilla puede  
privándonos de vos dejarnos solos.

FERNANDO.

En noche triste nuestro reino quede,  
pues se le ausentan juntos tres Apolos.

BEATRIZ.

Ese título solo se concede  
á las Infantas (Conde de Arroyolos)  
que en mi no caben excelencias tantas.

FERNANDO.

Reina en belleza sois, si ellas infantas.

BEATRIZ.

Señor don Juan ¿con tal melancolía?  
¿Tan llano traje, cuando el mundo os loa  
por Adonis en gala y bazarria  
y es ramillete del placer Lisboa?  
¿En tanto gozo, en tan festivo día,  
que no hay en tierra coche, en mar canoa,  
que desde el tope hasta el humilde lastre,  
telas no arroje, purpuras no arrastre?  
¿Vos sin una señal, sin una pluma  
con que escar béis en el papel del viento  
de esta jornada la felice suma,  
asunto ilustre á tanto pensamiento?

JUAN.

Borde, doña Beatriz, cándida espuma  
el turquesado y húmedo elemento,  
y brille al sol su inquieta superficie,  
porque del mar celosa flore Clere.  
Retrate á Abril y Mayo el cortesano,  
y en varios campos recamados pinte,  
siendo abeja oficiosa, que el verano  
flores de seda coge, que hizo el tinte:  
y mientras, envidioso el tiempo cano,  
perfiles de oro en años no despinte,  
ni los países de la edad destemple  
(pues es la juventud pintura al temple).  
Quien gustos logra y al pesar no ha visto  
de galas al amor, plumas al viento,  
que, si con ellas veis que me enemisto,  
siento esta ausencia y visto como siento.

BEATRIZ.

En fin ¿no hacéis jornada?

JUAN.

Aquí resisto  
ímpetus de un ligero pensamiento  
que me quere llevar sobre sus alas,  
y á pesar del pesar envidia galas.



BEATRIZ.

Yo á Alemania creí que ennobleciera  
vuestra gentil presencia y nobles años,  
y que la Emperatriz os persuadiera  
á su asistencia.

JUAN.

Todos son engaños;  
más vale, hermana, que entre ausencias muera,  
que no entre irremediables desengaños.

(Duplican.)

FERNANDO.

Hermosa confusión.

PEDRO GIRÓN.

Célebres fiestas:  
la Emperatriz y Reina son aquestas.

## ESCENA IV

*Salen doña LEONOR y doña ISABEL muy bizarras, de camino, SILVEIRA, OLIVENZA y otros. — Dichos*

LEONOR. En fin, Portugal, que os dejo:  
que me parto, Lisboa, en fin.

OLIVENZ. Llorando y riendo el Tejo,  
de escamas de oro un desfin  
rompe en el cristal su espejo,  
creyendo que ha de llevar  
á Vuestra Alteza á embarcar;  
llore nuestro Tejo y ria,  
pues pierde y goza en un día  
el sol que le usurpa el mar.

ISABEL. ¿Desde aquí hasta Aldes Galleja  
hay tres leguas de agua solas?

P. GIRÓN. Tajo á Vuestra Alteza ruega  
que pise plata en sus olas  
y la lengua humilde llega  
conque l sonjero lame  
la arena para que os llame  
y á que la p seís os lleve.

ISABEL. Quien á dejarle se atreve  
bien es que otro mar derrame.

P. GIRÓN. Antes de veros partir  
de aquí aumenta su p acer,  
y vos le podéis segu r,  
si en Cuenca le veís nacer  
ya que aquí le veís morir;  
que estimará en mucho el Tejo  
que, mirándoos en su espejo,  
le goceís, dándole nombre,  
niño en Cuenca, en Toledo hombre  
y en nuestra Lisboa viejo.

OLIVENZ. (A doña Leonor.) Hora es ya que Vues-  
tra Alteza  
se embarque, porque el mar, rico  
en poseer tal belleza,  
aseguro á Federico  
tranquilidad y llaneza.

SILVEIRA. (A doña Isabel.) Ya es hora de que piséis  
un barco sobre que honreis  
(desde la quilla á la gavia)  
de Tiro, esquílmos y Arabia.

PEREIRA. (A doña Leonor.) Gran señora no lloréis.

LEONOR. Lisboa es mereced ora  
de esta amorosa señal;

pues no la ama quien no llora.  
ni tiene ciudad igual  
el orbe en cuanto el sol dora.

(Sale el Conde de Portalegre.)

CONDE. Denos los pies Vuestra Alteza.

LEONOR. Don Diego de Silva, alegre  
vuestra vista, mi tristeza,  
pues Conde de Portalegre  
os llama vuestra nobleza.

CONDE. Yendoos vos, señora mía,  
no me pidáis alegría.

LEONOR. Doña Beatriz, vuestra hermana,  
no quiere ser alemana  
ni admite mi compañía.

BEATRIZ. La reina, nuestra señora  
doña Isabel, cuya hechura  
soy, me honra consigo.

LEONOR. Adora  
Portugal, vuestra hermosura;  
sin vos esta corte lora  
y yo (que quiero seguilla  
en esto) va que á la silla  
del Imperio voy, gustara  
de que Alemania os gozara  
que está envidiando á Castilla:  
mas pues no gustáis, á Dios.

BEATRIZ. Federico, gran señora,  
al mundo deje de vos  
sucesión, que cuanto dora  
el sol, rija por los dos.

ISABEL. En fin, Conde, ¿aca os quedáis?

CONDE. Altonso, el rey, mi señor,  
me lo manda.

ISABEL. ¿Y vos gustáis?

CONDE. Pero al de Campomayor,  
mi hermano, por mi leváis;  
y de su prudencia fio,  
pues en mi nombre le envío,  
que hará como portugueses.

ISABEL. Don Altonso Venz es  
buen lleno de tal vado.

LEONOR. Pues, don Juan ¿vos solamente  
ni me habláis, ni os despedís?

JUAN. No es la lengua satiente  
á explicar, cuando os partís,  
lo mucho que el alma siente;  
y pues vier doos mudo quedo,  
y todo lo que decir puedo  
y Vuestra Alteza adve tir,  
juzgae que luego á decir  
cuando aun lo posible excedo.  
Muda el pesar me consume  
con que triste os reverencio  
mas vos me entendéis, que, en suma,  
á veces habla el silencio,  
más que la lengua y la pluma.

LEONOR. Ni os despedís, ni de s nombre  
de ausente, ni así os asombre  
la navegacion que sigo;  
porque quiero que conmigo  
vengáis, por mi gentil hombre.  
Juntos nos hemos enado;  
lo que la niez imprime  
nunca el tiempo la na borrado;  
el a da causa á que estime  
la te que me habéis mostrado.  
En mi nave os embarcad.



- JUAN. Ponga Vuestra Majestad esos pies en estos labios, pisará en ellos agravios de una nueva avandada que estuvo desconfiada de tal merced y favor, y ya vive restaurada.
- LEONOR. Don Juan, siempre os tuve amor; servidme en esta jornada.
- ISABEL. Vuestra Majestad me dé licencia y brazos.
- LEONOR. Mejor pena y lágrimas dare en empeños de amor que, desde niña, cobré a Vuestra Majestad.
- ISABEL. Diga el sentimiento que obliga en mis ojos á llorar, gran señora, en pesar.
- LEONOR. ¡Ay prima, ay reina, ay amiga! Vuestra Majestad se queda en España, (que reporta su pena y lágrimas veda) pues ¿con jornada tan corta que mal hay que durar pueda? Mas voy que desde el Oriente de nuestra patria excelente, por tanto pelago paso hasta el alemán ocaso) lloraré más justamente.
- ISABEL. Presto se consolarán con un monarca del mundo llantos que penas nos dan.
- LEONOR. Del rey don Juan el segundo gozéis un te ver don Juan, señora, que os dé á los dos un nuevo orbe.
- ISABEL. Y nos deis vos un sol en la imperial silla.
- LEONOR. ¡Adiós reina de Cast. al
- ISABEL. Augusta alemana, ¡adiós!

(Pueden diferentes puertas se entran las dos y todas las demás con mucha música y líricas, y quítase don Juan.)

### ESCENA V

DON JUAN.

Muy enhorabuena vayas, bello Fénix portugués, estera y patria de amor. Mayo augusta, real vergel; vayas muy enhorabuena premadora de mi fe, a. vi. de mis congojas, cifra de todo mi bien. Leonor, honor de este siglo. Ceroso desespero, cuando padecía, cortaste a mi garganta el cordón, por tu gentil hombre gustas que vaya con el... Leonor, por tu hombre gentil, pues como tal he de hacer altares en que idolatre

en ti mi amor, siempre fiel, sin que se atreva mi vida á otra imagen, á otra ley.

### ESCENA VI

Sale Melgar — Dile no

- MELGAR. Par Dios, señora Lisboa, que desde este día no de un zeñi de Portugal por toda vuesa merced. Sin Leonor se queda á oscuras, deserta sin Isabel, en el limbo sin Beatriz y viuda sin todas tres.
- JUAN. ¿Que es esto Melgar?
- MELGAR. Desdichas.
- JUAN. ¿Desdichas? ¿Cómo ó de qué?
- MELGAR. Buenos es el qué que preguntas. ¿Que bida es, hombre de bien ó de mal, hay en Lisboa, qué sucesor de Mosen; que merced a caballo ó qué caballero á pie que sus lacayos no vista, pues desde el placito a Rey con galas hacen la corte un tablero de ajedrez? ¿Es hoy día de bayeta? Cuantos muchachos me ven me tiran de pepinazos, llaman al dume (y hacen bien) paje o lacayo de requiem. Desesperarme pensé, corte corto á mi esperanza, marchaba un deden, mas va saliendo de pegro, da las galas, mudare el traje con los pesares, plumas vengan, por que den alas á mis pensamientos.
- MELGAR. ¿Hurramonos?
- JUAN. Anda, ve.
- MELGAR. ¿Que color?
- JUAN. Azul y plata.
- MELGAR. ¿Celos castos? ¡Oh, que bien!
- JUAN. ¿Que plumas?
- MELGAR. Del color propio.
- JUAN. Y yo ¿qué me vestiré?
- MELGAR. El que leve de camino, cuando parta á Santarén.
- JUAN. Ya se me tñe el alma y luego, ¿que he de hacer?
- MELGAR. En ascarnos con la Augusta.
- JUAN. ¿Quando?
- MELGAR. Al punto.
- JUAN. ¿Luego?
- MELGAR. Pues.
- JUAN. ¿Qué cortenela te da prisa?
- MELGAR. Esto manha una mujer.
- JUAN. ¿Mujer de qué? ¿Un vicio, un ángel?
- MELGAR. Patudo, si tiene pies.
- JUAN. La Imperatriz me la ordenado que fin á mis penas de, y por gerir el hombre suyo vaya á Alemania.

MELGAR. Hace bien;  
pero, quítale el gentil  
y por hombre suyo ve.  
JUAN. ¡Ay, celos!  
MELGAR. Diablos son bolos,  
viria y prueba, pero, ven,  
si es que habernos de vestrenos.  
JUAN. Amor, como a las me des,  
leáro, me at en al sol;  
¡ojala me abraze en el!

(Vanse)

## ESCENA VII

Salen DON PEDRO PEREIRA y DON FERNANDO.

PEREIRA. Aguas del Tejo doradas,  
que con las del mar tejés  
listones de azul y plata,  
parad el curso, tened  
La hermosura se nos huve,  
la discreción, el placer,  
con doña Beatriz de Silva  
si no asistencia perdéis.  
No crezcáis con la marea,  
vuestro cristal en las pes  
sirva de grillos piadosos:  
¡correos aguas de correr  
a desterrar vuestra d'chal  
que para tanto quierdes  
honra es el volver atrás  
si acá con ella volvéis.  
FERNAN. ¿Por que, p'adga el sbor:  
Inclita ciudad, por que  
pobte atreves a qu' darte  
y a otros vas a dar qu'ocer?  
Si a l con el das a Alemania,  
como a Castilla a la Isora,  
dejarasos a Beatriz  
que clira de todos es.  
PEREIRA. Ya, amor, (pues ella se ausenta)  
no os fanteis más portugueses;  
pasad gustos a Castilla  
que aquí no la puede haber.  
Gustos, con ve tivos en l'os,  
sacaos, desde hoy no tend éis  
el aplauso que hasta agora  
veáis, pues Beatriz no os ve.  
Cerrad puertas y ventanas;  
cortinas, no haites  
corte que queda tan corta,  
ausente amor, que es su Rey.

## ESCENA VIII

Sale DON JUAN muy bizarro, y MELGAR bien vestido.  
Dichos.

JUAN. ¡Oh, Conde amigo! ¡Oh, don Pedro!  
A que los brazos me deis  
os traer los celos ados.  
FERNAN. Don Juan de Me es, pues,  
que mudanza re, ¡cuánta  
tan prest los pudo aver  
de triste a goz y gozoso!  
JUAN. Efectos de bien querer.

FERNAN. ¿A dónde vais?  
JUAN. A Alemania.  
FERNAN. ¿Y tan gustoso?  
JUAN. Hay por qué.  
FERNAN. ¿Quien lo manda?  
JUAN. Quien me hechiza.  
FERNAN. Será la Emperatriz.  
JUAN. Es.  
FERNAN. ¿Lleváis esperanzas?  
JUAN. Muchas.  
FERNAN. ¿En qué las fundáis?  
JUAN. No sé.  
FERNAN. ¿Contra un Aguila Imperial  
voláis? No la alcanzáreis  
Es amor sacre suble me,  
empresa de su juego es,  
Conde, o vencer ó morir  
vencerela o morire

(Tocan y disparan)

MELGAR. A leva tocan ¿que esperas?  
Sube, que allí está el batel  
y ha de ir a la capana.

FERNAN. Ventura la suerte os dé.  
JUAN. ¡Adios, fundación de l'ises!

MELGAR. Adios, sebosos Babes,  
Castillo, Plaza, Rua Nova,  
Palacio, San Juan, Belen,  
Cruz de Cataquitaras,  
á Dios, Chafariz do Rei,  
bayeta, boas botas, luas,  
brancos y negros tan buen;  
que vos á beber cerveza  
por no olvidar el beber.

(Tocan y disparan)

JUAN. Arraez la plancha, que tocan  
á leva segunda vez.

(Vanse los dos)

## ESCENA IX

DON FERNANDO y PEREIRA. Voces dentro.

FERNAN. Alegre estruendo.

PEREIRA. Decid  
triste y así acertareis,  
pues se despuebla la corte.

FERNAN. Ya empiezan á desmor  
linos que e viento se vista  
Si las naves queréis ver  
(que va de la barra salen)  
y el barco donde habe  
y Beatriz dan luz al fajo,  
aquí, don Pedro, os poned

(Dentro con música, tiros y grita.)

UNOS. ¡Leva, leva!

OTROS. ¡Buen viaje!

PEREIRA. ¿Que esto nuestros ojos ven?

UNOS. ¡Alemania!

OTROS. ¡Portugal!

UNOS. ¡Viva el Cesar!

OTROS. ¡Viva el Rey!

TODOS. ¡Castilla y Portugal vivan!

OTROS. ¡Vivan Leonor e Isabel!

PEREIRA. ¡Viva Beatriz! y yo muera  
pero sin verla, si haré. (Vanse)

## ESCENA X

*Salen el REY DON JUAN DE CASTILLA, DON ALVARO DE ESTUÑA y los infantes de Aragón, don Enrique y don Pedro, de camino todos*

REY. Bien habemos caminado.

ENRIQUE. De Valladolid á aquí  
no has descansado.

REY. Seguí  
los afectos de un ciudadano.

PEDRO. Ya estamos en Badajoz.

REY. Presto, primos, vere en él  
si es tan hermosa Isabel  
como publica la voz  
que enamora á todo el mundo.

ENRIQUE. Cuando sea tan hermosa  
merecerá ser esposa  
del Rey don Juan el segundo.  
Mas mucho me maravilla  
que llegue á ser la fortuna  
de don Alvaro de Luna  
tan poderoso en Castilla,  
que él solo baste á casar  
á Vuestra Alteza con quien  
no es hija de Rey, ni es bien  
(pues me llega á declarar)  
que, cuando lo contradice  
la castellana nobleza,  
solo por él, Vuestra Alteza,  
estas bodas solemnice.

REY. La infanta doña Isabel  
es (pues en eso advertís)  
nieta ilustre del de Avis,  
rey de Portugal, de aquel  
que en Aljubarrota un día  
á Castilla destruyó,  
y con su esfuerzo borró  
manchas de su hastardía.  
Mas, si va á decir verdad,  
y vos que por todo paso,  
por don Alvaro me caso  
mas que por mi voluntad;  
quítrole bien y no se  
decirle á cosa de no.

ENRIQUE. Ninguno á su Rey casó,  
guardando lealtad y fe,  
por su elección soamente.

PEDRO. Si se exige la mujer  
por ajeno parecer.

REY. Cuerto es Alvaro, y prudente;  
no hará cosa que me este,  
primos, mal el Condestable;  
pero rigor es, notarle,  
que antes que cuenta me dé  
de estas bodas, las concierte  
con el rey de Portugal.

PEDRO. ¿Y no le estará eso mal  
á Vuestra Alteza, si advierte,  
lo que don Alvaro habra  
de esos conciertos sacado?

ENRIQUE. Yo se que no lo ha tratado  
en valde.

REY. Ello es hecho ya.

ENRIQUE. Bien se puede deshacer.

REY. Si que don Alvaro, por mí,  
por mí, no puede ser, ni  
quien me ama, no intente ser

de don Alvaro lo sea.  
Cuando Isabel no sea tal  
como afirma Portugal,  
si me pareciera fea,  
primo que llegue á vella,  
á don Alvaro vere  
que, como el contento esté  
luego la tendre por bella.

ESTUÑA. Solo falta que le den  
la sala y corona real.

REY. Nada me parece mal  
como á él le parezca bien.

## ESCENA XI

*Sale DON ALVARO DE LUNA —DICHOS.*

ALVARO. Vuestra Alteza, gran señor,  
con sus grandes se aconseje,  
y este casamiento deje,  
que es lo que le está mejor.  
A don Alvaro, de oídos,  
de Estuña ga, que es Justicia  
mayor, y tiene noticia  
de los tratos concertados  
que tengo con Portugal,  
y lo que en casarle medro;  
á don Enrique y D. Pedro  
(que me llaman desear)  
como á Infantes de Aragón,  
oiga también, y no pase  
por concertos, ni se case  
en virtud de mi elección,  
que cuando sin hijos quede  
(por no casarse) aquí está  
don Enrique, en quien tendrá  
prenda que á Castilla herede.  
Donde asiste su persona  
no hace falta mi presencia;  
deme su mano y licencia,  
retirarme á Escalona.

REY. En vos se ha comprometido  
mi voluntad, Condestable;  
murmure Castilla y hable,  
que si por vos he venido  
á Badajoz á casarme,  
y porque agradaros trato  
sin haber visto retrato  
de la Infanta, ni informarme  
de su hermosura, ni su edad,  
no mas de por daros gusto,  
tome esta mi voluntad.  
Por vida de vuestro Rey  
que os desenojéis.

ALVARO. Señor,  
el ausentarme es mejor,  
que no os guarde amor ni ley,  
pues contra mí os aconsejan  
los tres que me han calumniado,  
no he de andar á vuestro lado  
mientras ellos no le dejan.

ESTUÑA. A no estar el Rey delante  
y respetar este puesto...

REY. Justo a mayor que es esto?

ENRIQUE. Yo os buscare.

REY. Paso, Infante,  
salid los tres de mi corte.

ENRIQUE. A salir de la lealtad  
con que Vuestra Majestad  
obliga a que me reporte,  
yo mis agravios vengara,  
pero, ócas on hab á alguna  
en que qu te de esa Luna  
Vuestra Majestad la cara,  
y la ponga en la razon  
Luna en brete menguare;  
que puesto que Luna os veis,  
estáis en oposicion. (Páuse los tres.)

## ESCENA XII

Sale don PEDRO GIRON — Dichos.

P. GIRÓN. Mande, señor, Vuestra Alteza  
todos los grandes salir  
si tienen de recibir  
la Reina que á entrar empieza  
en Castilla, y va estará  
en el no que da vide  
los reinos.

REY. Si es bien se olvide  
este sentimiento ya,  
id, Alvaro, á recibirla;  
no riñamos más los dos;  
andad y llevad con vos  
los títulos de Castilla,  
que porque estemos en paz  
y vos partais como es justo,  
que os llame su Conde, gusto,  
Santisteban de Gormaz.

ALVARO. Besare estos pies.

REY. (Tiéndele) No es bien,  
cuando los brazos os doy,  
que mis pies, aunque Rey soy,  
encima la Luna estén. (Páuse don Alvaro.)

## ESCENA XIII

Dichos, menos don ALVARO

P. GIRÓN. Favor y dicha notable.

REY. Contra las leyes de amar,  
don Pedro, me he de casar,  
á elección del Condestable;  
y aunque el suyo es tan conforme  
y tan ajustado al mío,  
que de estas cosas fío,  
manda el alma que me informe  
de quien su dueño ha de ser.  
Don Pedro, ¿es Isabel bella?  
¿Es discreta? ¿Podré en ella  
mi sosiego entretenir?

P. GIRÓN. Dos retratos traigo aquí,  
que ha podido, gran señor,  
el uno pintar en or,  
y la lealtad que hay en mí,  
el otro está: es de la Infanta;  
(Dale uno de los dos retratos.)

REY. Vuestra Majestad le vea  
y la valent á crea  
que se atreva á copiar tanta.  
Siquiera al original  
esta, que al sol mismo agravia,

ya el Fenix saltó de Arabia  
va enriquece á Portugal;  
bella mujer.

P. GIRÓN. ¡Ay de mí! (Aparte)

Los retratos he trocado;  
el que es hermoso traslado  
de doña Beatriz, le d.

REY. ¿Qué hare? (Lee) Advertite, gran se-  
ñor. Don Pedro Giron va advierte, [ñor]  
que si me ha venido muerto  
tema vivo al vencedor.

No sale en su hermosa cuna  
más bello el cuarto planeta;  
elección, al fin, discreta  
de don Alvaro de Luna.

Tan perdido estoy por él,  
que si original no hubiera  
ó en nada se pareciera  
á esta imagen mui Isabel,  
aunque su amor perdonara,  
á pesar de su hermosura,  
adorando esta pintura  
con el naípe me casara.

P. GIRÓN. ¡Bien mi amor ha satisfecho! (Aparte.)

¡Ben á la Reina obligado  
y con el Rey informado  
muy bien su partes he hecho!  
Quiero e desengañar  
de que es de dona Beatriz,  
que amor tierno en la raíz  
no es difícil de arrancar. (Al Rey)  
Considere Vuestra Alteza  
que este retrato...

REY. Y sé  
que me pedréis que os de  
el porte de esta belleza.  
Marques de la Mota os hago.

P. GIRÓN. Advertite que no es razon.  
REY. Dired, don Pedro Giron,  
que con escaseza os pago.  
Nunca el amor es avaro,  
y más cuando es el amor  
de un Rey como yo. Señor  
sois de Villacueva de Haro,  
y si esto os parece poco,  
pedid, que más se os dará.

P. GIRÓN. ¿Qué remedio? El Rey esta  
por un portuguesa loco;  
pero, advertirle conviene  
el engaño en que se he puesto.  
Señor, á verdad. (Suena música)

REY. ¿Qué es esto?

## ESCENA XIV

Don ALVARO — Dichos

ALVARO. La Reina, gran Señor, viene,  
y entra ya por la ciudad;  
salgámosla á recibir.

P. GIRÓN. Que no me ha querido oír!

REY. Si iguala á vuestra beidad  
bella imagen, vuestro dacheo,  
conquiste don Juan segundo  
(para que os le ofrezca) un mundo  
porque mi reino es pequeño.  
(Váase uno de don Pedro Giron.)



## ESCENA XV

PEDRO GIRÓN

¿Tan presto ha enternecido una pintura,  
del Rey el corazón, que fué diamante?  
¿Libre en un punto, en otro ciego amante?  
¿Y yo por descuidado, sin ventura?

Pero amor (cuando llega á convuntura,  
introduce su forma en un instante  
y obra la voluntad, si ve delante  
el objeto eficaz de una hermosura  
¿Que haya podido hacer tan grave daño  
el irruco de un papel pintado? ¡Ah, cielos!  
Y que yo en el remedio ignore el modo.

Perderé a mi Beatriz, verá mi engaño  
el Rey don Juan; tendrá la Reina celos  
y yo, inocente, pagaré todo.

## ESCENA XVI

Salen por una parte la Reina y doña Beatriz y acompañamiento, y por la otra el Rey y los suyos —  
Dice.

REY. Vuestra Alteza ha enriquecido  
(A doña Beatriz.)

mi Castilla; y pues en ella  
reina sol de luz tan bella,  
día es ya y noche ha sido.  
Lisonjero había creído  
que era con vos el pincel,  
y haciendo cielo un papel  
consolaba vuestra ausencia.  
Mas ya sé la diferencia  
que hay de Isabel á Isabel.  
Bella es Isabel pintada,  
pues mi libertad cautiva;  
pero con Isabel viva  
será sombra inanimada.  
Elección bien acertada  
de don Alvaro de Luna,  
para mi amor oportuna,  
y este hemisferio español;  
pues fué bien que de tal sol  
fuera tercera la luna.

BEATRIZ. Mire, señor, Vuestra Alteza  
que no soy la Reina yo,  
vuestra esposa.

REY. ¿Cómo no?

P. GIRÓN. Aquí mi peligro empieza.

REY. Don Pedro, ¿de esta belleza  
este retrato no fue?

P. GIRÓN. No, señor, que le troqué  
cuando turbado os le di.

REY. Tardé en la cuenta; así  
mal remediarne podré.  
Vuestra Alteza me perdone,

(A la Reina.)

que á tanta luz deslumbrado,  
no es mucho me haya engañado  
la que delante me pone;  
y porque mi error abone  
baste que en esta ocasión  
conjeture mi elección  
(aunque avergonzada está)  
qué tal la Reina será  
si tales sus damas son?

ISABEL. No es nuevo adorar, señor,  
á Efestión (yendo al lado  
de Alejandro) el que ha ruzgado  
por la presencia el valor;  
pues haciendo este favor  
á doña Beatriz hermosa,  
diré (sin estar celosa)  
que Vuestra Alteza acerto;  
pues doña Beatriz y yo  
somos una misma cosa.  
REY. Discreta habéis satisfecho  
mi inadvertencia, yo sé  
como os desagraviaré.

(A don Pedro aparte.)

¡Ay don Pedro! ¿Que habéis hecho?  
apostotose en mi pecho  
doña Beatriz (que sosiega  
de mi amor la llama ciega)  
y á Isabel dejó burlada,  
que el alma, como es posada,  
se dá al primero que llega.  
Venga Vuestra Majestad.

¡Ay engañosos despojos (Aparte.)  
que del modo que los ojos  
me lleváis la voluntad!

P. GIRÓN. (Aparte.) Cielos, desde hoy castigad  
mis descuidos con desvelos.

PENEIRA. Si á Beatriz ama el Rey ¿cielos?  
¿que hará quien viene á servilla?

ISABEL. Basta; que he entrado en Castilla  
por la puerta de los celos.

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Salen doña Beatriz y doña Inés, dama

BEATRIZ. Alegre está Tordesillas.

INÉS. Si en estas bodas ha sido,  
entre ciudades y villas,  
sino el lugar escogido  
del Rey ¿qué te maravillas?

BEATRIZ. ¡Bravas fiestas, destras cañas,  
valientes toros!

INÉS. Los hijos,  
(Beatriz) de las doncellas españas,  
aun hasta en los reynos  
se entretienen con cazañas.

BEATRIZ. ¿En fin tenemos torneo  
esta noche?

INÉS. Del amor  
que te tienen, noble empleo;  
pues dando á tantos favor,  
tan repartida te ven,  
que te juzgo enamorada,  
y no sé, en particular  
si lo estás.

BEATRIZ. Todo me agrada,  
y á todos quiero igualar,  
y no me enamora nada.

INÉS. A don Pedro dale un guante.

BEATRIZ. Es Pereira y mi puente,  
portugués en lo constante,



en lo arroso, en lo valiente  
y Portugués en lo amante.  
INÉS. En Castilla está por ti  
bien, por fuerza, has de quererle.  
BEATRIZ. Querele, Inés, así, así,  
lo que basta á entretenerle,  
pero no á sacarle de mí.  
INÉS. Si eso es verdad, no has andado  
grata á su merced, verás,  
pues le has con otro aguiado.  
BEATRIZ. ¿Cómo?  
INÉS. A don Diego Sarmiento  
el otro quante le has dado.  
BEATRIZ. Pídete con cortesía;  
es miestre casto, fino  
y cuando calzada va  
la uña a la otra mano  
envidosa se le va.  
INÉS. E, don Diego es por extremo,  
y si en las barbas le ves  
llamas de amor, ya te tomo.  
BEATRIZ. A la es fama, Inés,  
caentome y no me quemo.  
INÉS. Crede, pues, te dice te  
don Luis de Veneco.  
BEATRIZ. ¿Cómo sabe,  
tene a una, es gallardo, es fuerte;  
por castidad no grave  
entredas de la gente.  
INÉS. También le ostras la riqueza  
en favor de él.  
BEATRIZ. Si,  
que es mucha su gentileza,  
y como os quantidad,  
fija a pedir a cabeza  
una flor de sus dedos.  
INÉS. En la, gha de la, favores  
á toda tu amante agreda.  
BEATRIZ. (Que a eres gentiles y flores,  
dadas a las de las v. p. d. d.  
ne he de ser vos que ellos.  
INÉS. Un no habito en las quedar,  
podrá a las de los.  
BEATRIZ. No, Inés, que no ha de, evar  
n. p. d. n. a. l. p. d. l. o. s.  
INÉS. Se e n. t. o. d. o. s. e. e. a. l.  
p. d. q. e. m. e. l. e. z. c. o. s. e. r. v. e. s.  
tu m. l. a. c. o. n. b. e. r. a. l.  
c. o. s. t. a. r. q. u. e. a. n. o. r. e. s. e. r. v. e. s.,  
q. u. e. m. e. p. r. e. s. e. n. t. a. s.  
y m. e. d. e. c. o. n. c. e. a. s. i. o. n.  
c. o. s. d. e. t. i.  
BEATRIZ. No me espanto  
¿qué es?  
INÉS. Don Pedro Girón.  
BEATRIZ. ¿Que dices?  
INÉS. Querele tanto,  
que te he dado el corazón.  
BEATRIZ. Como tuca gasitas  
bien le dadas de amor.  
Don Pedro es cuerdo y galán,  
y yo (so o por saber  
que celos pena te dar  
aunque le igualé hasta aquí  
con los otros) esa pena  
he de aumentar.  
INÉS. ¿Cómo así?

BEATRIZ. Todo lo que es cosa ajena  
engendra apatito en mí.  
En viendo en otra una gala,  
luego por ella me muerdo  
hasta estar de envidia mala;  
al que desdenaba, qu era  
s. otra d. n. a. l. e. r. e. g. a. t. a.  
Mira tu de qué manera  
sufra mi inclinacion  
que lo que queres no quiera.  
INÉS. Esa es con un conde con  
y m. e. r. e. s. t. u. l. a. p. r. i. m. e. r. a.  
pues que todas a heredamos.  
Max, las que n. b. e. s. n. a. c. i. m. o. s.,  
(cuando amistad p. e. f. e. s. a. m. o. s.)  
con corlata res si n. o. s.  
lo que n. e. c. e. s. i. t. a. m. o. s.  
BEATRIZ. Ah, tra o es, yo te pido to,  
dña Inés, háceme a,  
y, s. o. p. o. r. t. u. r. e. s. p. e. t. o,  
olvidare desde aquí.  
INÉS. No le has de dar, en efecto,  
favor para este torneo?  
BEATRIZ. No para esta n. g. u. a.  
INÉS. V. a. t. e. p. u. e. s. q. u. e. h. a. b. e. r. d. e. s. e. o.  
á don Vasco de Lina.  
A don Pedro se ar veo. (Aparte)  
Es con t. d. o. q. u. e. t. o. v. e. r.  
si esta p. o. r. t. a. d. e. s. a. s. a. b. e.  
cum, ar com. p. r. o. d. e. r.

## ESCENA II

Sale D. Pedro Girón. Dichos.

P. GIRÓN. (A Beatriz) No tiene por cosa grave  
e que es tan mantener  
su la. a. c. o. n. s. u. c. o. s.;  
(A Inés) (Que a eres gentiles y flores,  
dadas a las de las v. p. d. d.  
ne he de ser vos que ellos.  
INÉS. Un no habito en las quedar,  
podrá a las de los.  
BEATRIZ. No, Inés, que no ha de, evar  
n. p. d. n. a. l. p. d. l. o. s.  
INÉS. Se e n. t. o. d. o. s. e. e. a. l.  
p. d. q. e. m. e. l. e. z. c. o. s. e. r. v. e. s.  
tu m. l. a. c. o. n. b. e. r. a. l.  
c. o. s. t. a. r. q. u. e. a. n. o. r. e. s. e. r. v. e. s.,  
q. u. e. m. e. p. r. e. s. e. n. t. a. s.  
y m. e. d. e. c. o. n. c. e. a. s. i. o. n.  
c. o. s. d. e. t. i.  
BEATRIZ. No me espanto  
¿qué es?  
INÉS. Don Pedro Girón.  
BEATRIZ. ¿Que dices?  
INÉS. Querele tanto,  
que te he dado el corazón.  
BEATRIZ. Como tuca gasitas  
bien le dadas de amor.  
Don Pedro es cuerdo y galán,  
y yo (so o por saber  
que celos pena te dar  
aunque le igualé hasta aquí  
con los otros) esa pena  
he de aumentar.  
INÉS. ¿Cómo así?

P. GIRÓN. Es muy cortés y emp. agora  
para poder responderos,  
por ser ya de la noche hora:  
solo podre cierta haceros,  
que siendo vos mi señora  
no se su eta m. amor  
á otro dueño, ni otra ley,  
porque es vasallo tra dor  
quien conoce más que á un rey  
y sirve mas que á un señor.

Y mi palabra os empeño,  
que mi esperanza creciera  
si, en fe de amor que enseño,  
solamente yo os sirviera,  
pues vos sola sois mi dueño.  
Mas de ser excusadas  
dan materia a mi temor:  
pues se advierten mis cuidados  
que ha de ser uno el señor,  
pero muchos los criados.  
En serlo vuestro me empleo;  
mas, pues sin favor me voy,  
y en vos novedades veo,  
nótese que enfermo estoy  
y quedarse el torneo. *(Quédase ir)*

BEATRIZ. No quiera Dios que por mi  
pierda el Palacio su fiesta;  
vos ved, no os partais así,  
que si tan caro me cuesta  
cumplir lo que prometí,  
por mejor tengo agradaros  
que triste el Palacio esté.  
Don Pedro, ¿que podré daros?  
Buscando estoy y no sé  
si he de hallar con que agradaros.  
Ahora bien, inconvenientes  
contra amor no han de bastar,  
de celos impertinentes;  
mis casa os quiero dar,  
don Pedro, este mondadientes,  
*(Dásele)*  
que es la voluntad notoria  
de una dama a quien hacéis  
objeto de vuestra gloria,  
y os le doy porque saqueis  
reliquias de la memoria. *(Vase)*

### ESCENA III

PEDRO GIRON.

¡Oh premio rico, que á perder provoca  
el seso de dichoso que te alcanza!  
Pues se enloquece una desconfianza,  
también el seso vuelve una alma loca.

Ya la sentencia mi temor revoca,  
pues á pesar de celos y madanza,  
Beatriz (por sustentar vos mi esperanza),  
os lo habéis hoy quitado de la boca.

Haga flecha de vos el rapaz ciego,  
bácale sed, en que mi dicha estriba,  
vara en mis celos, id á reducirlos.

Leña de amor con que atizáis mi fuego,  
punta de su edificio, que amor vive  
(como es rapaz) en casas de palillos. *(Vase)*

### ESCENA IV

Sale doña Inés

Si en palabras portuguesas  
no hay mas que esto que har,  
bien segura puedo estar  
de amistades y promesas.  
Amiga es la hermosura;  
de ella Seneca decía  
que es parte de idolatría,

pues que la adoren procura  
el cayado y la corona.  
Como es doña Beatriz bella,  
porque idolatren en ella  
ninguna ocasión perdona;  
á todo hombre de importancia  
admite y hace favor;  
no se llamará este amor,  
mas llamarase arrogancia.  
Desde el punto que entró aquí  
(ya sea por cosa nueva,  
ya por hermosa) se lleva  
las voluntades tras sí.  
Y en fe de esto, ni nos precia  
ni de palabras que da  
hace cuenta, bien está!  
Toda confianza es necia  
Yo vengaré los desvelos  
con que buria mi esperanza;  
que en la mujer no hay venganza  
como la que dan los celos.

### ESCENA V

Sale el REY DON JUAN.—Dicha.

REY. Yo os adoro Silva bella;  
fácil en el alma entrastes;  
tras vos la puerta cerrastes;  
mal os echará por ella  
de la Reina la hermosura,  
que aunque abrí ha procurado,  
no puede, que habéis dejado  
la llave en la cerradura.

INÉS. Señor ¿que endechas son esas?  
REY. Tan crueles como vanas;

esperanzas castellanas  
secan penas portuguesas.  
INÉS. La Reina, nuestra señora,  
la portuguesa será  
que os suspende, claro está,  
que aunque á vuestra alteza adora  
por más que llegue á gozar  
cuando su amor le conceda,  
en lo amado siempre queda  
mucho mas que desear.

REY. No, doña Inés, que aunque Reina  
en el alma que adora  
jura puede ser vasalla  
de quien me abraza la Reina.  
Imposibles de palacio  
y sospechas de Isabel  
hacen mi amor más cruel,  
dándome muerte despacio.  
Yo quiero bien á una dama  
con quien hablar puedo mal;  
mi agro de Portugal,  
más hermosa que su fama;  
y vos, doña Inés, podéis  
hacerme á mi hartar favor.

INÉS. ¿Es doña Beatriz, señor?  
REY. No es nauch que lo acertéis;  
que con eso se advierte  
que en la corte no hay belleza  
digna de la real grandeza,  
fuera de la que desis,  
y pues entendís y veis

vuestra discreción me obliga  
á que in s penas os diga,  
dada. Ines, este papel. (Dásele)  
Decid que la amo infinito,  
y que si muerte me ha dado  
en solo un papel pintado,  
me dé vida en otro escrito. (Vase)

## ESCENA VI

Doña Ines

Todo oficio es prime pal  
en Palacio, medrar pudo,  
pues por mano del Rey, quedo  
desde hoy por tercera real.  
A saber doña Beatriz  
guardar palabras que dió  
y no está celosa yo  
suerte logra a feíz.  
Pero la envidia cruel  
en vengarse se resuelve,  
y mis agravios enuella  
en este amante papel.  
Pues no es bien, cuando hace alarde  
del enyo que en mi labra,  
que q en no guarda palabra  
quiera que yo amistad guarde. (Vase)

## ESCENA VII

Salen don Pedro Pereira y don Diego Sarmiento

**PEREIRA.** Habéisme de hacer merced,  
señor don Diego Sarmiento,  
de mudar divertimiento.

**DIEGO.** ¿Y el por qué?

**PEREIRA.** ¿El por qué? Sabed  
que ha un año y más que se humilla  
á amor mi atíva cerviz,  
y que por doña Beatriz  
de Silva, asisto en Castilla.  
Que se funda mi ahción  
sobre antiguo parentesco,  
y que si su amor merezco,  
con una dispensación  
daré al conyugal decoro  
perfeccion mas excelente,  
que el amor (cuando es paciente)  
dicen que es azul sobre oro.  
Paga mi lealtad mi prima,  
vistome de sus colores,  
háceme honestis favores,  
versos que la escribo estima;  
y aunque, libre de desvelos,  
con esto pudiera estar,  
como en materia de amar  
son portugueses los celos,  
el sol me los dá, por Dios,  
no es bien que los aumentéis,  
si á caso no pretendéis  
que nos matemos los dos.  
**DIEGO.** No poco siento el pesar  
que os doy, que sois cortesano;  
pero no está ya en mi mano  
amar, ó dejar de amar.  
Pretendiente más moderno

soy, que vos, de esa belidad,  
mas no vale antigüedad  
en las plazas de amor eterno;  
ni por años se averigua:  
que amor constante y leal  
no es boda de co equal.  
que honra más por más antigua.  
Desde que doña Beatriz  
dio nueva luz á Castilla,  
logre empleos de servilla,  
y mi esperanza feliz,  
(con el mismo fundamento  
que vos) promesas me da,  
que de dos almas hará  
una sola el casamiento.  
Si en el deudo no os igualo  
consuélase mi ahción,  
en que no hay dispensación  
á donde no hay algo malo,  
y así vuestra prima toma  
más gusto (y no es maravilla)  
con amor que está en Castilla  
que con el que está en Roma.  
No me desdona tampoco,  
favores tengo también,  
que a pesar de algun desden  
pudieran volverme loco,  
y así, si porque la quiero  
reñir con migo intentas  
(mientras que á Roma enviáis  
por dispensación) primero  
que venga, hacedlo de modo  
que dándome muerte aquí,  
partáis por ella, que así  
iréis á Roma por todo.

**PEREIRA.** Burlas en cosa de veras  
no las sufre un portugués;  
y, más, si la ocasión es  
por amorosas quimeras.  
Yo soy... Mas la Reina es ésta:  
agradeced su venida,  
que la espada apercebida  
iba á daros la respuesta.

## ESCENA VIII

Salen la Reina, D. Pedro Girón y D. Luis de Velasco. Dichos

**P. GIRÓN.** No ha de decirme de no  
Vuestra Alteza, gran señora:  
basta saber que la adora  
quien de embajador sirvió  
en aquestos casamientos  
al segundo Rey don Juan.

**LUIS.** Si ace on los servicios dan  
y al amor merecimientos  
don Luis de Velasco es y,  
bien sabe el Rey mis hazañas,  
envidadas por extrañas.

**ISABEL.** Confusa oyéndoos estoy.  
Debo á don Pedro la razón  
lo que sabéis, por tercero  
en mi casamiento, y quiero  
preñar su fiel intención.  
También hago justa estima  
de vos, y juzgo cuán bien

me puede estar de que os den  
á doña Beatriz en prima.  
Mas siendo una, no le como  
contente con ella á dos,  
no ha de dár un milagro Dios,  
puesto que á mi cargo tomo  
agradaros.

Luis. En tal caso  
el más digno pretensor  
ha de salir vencedor.

P. GIRON. Al o, por esa es cosa.

Luis. De mi sangre y genealogía  
bien sabe el mundo lo que es.

Isabel. Una pareja comparación  
de esa especie, será odiosa.  
La elección de matrimonio,  
si se hace con libertad,  
pende de la voluntad  
más que del entendimiento.  
Sepa vó á quien será tiene  
de los dos, doña Beatriz,  
que este será el más feliz.

Luis. Si a esas prendas conviertes,  
desde que vno á Castilla  
y mi amor la eligi dueño,  
con el semblante y sueño  
me le agradece serena.  
Mas me en toda casación,  
y fiesta ha venido á haber  
que á solo verme con el  
saco el cuerpo de bacón,  
y bajando la cabeza  
mi boca á suert aporrobó,  
cuando acompañando entró  
en la corte á vuestra toza.  
Se yo que a otra dama fíor  
«Si el entendimiento gala  
en el don Luis á su gala  
desde hoy por galán le elija».  
Y, si no es esto bas ante  
á anteposición, serena,  
á de la corte, ha me á hora  
que te me me des este guante.

PERRIRA. De ese te quito un humano,  
(ya que derechos escucho  
en vos poderidos y gueto,  
que se me de quedar en vano).

Doña Beatriz es cortés,  
y en todo su dñidad,  
sin costas de voluntad,  
con término portugués,  
se muestra agradatue á todos  
vía a amorosa á mí.  
Por su gusto estoy aquí  
y he sido en a verses millos,  
por paciente y por amante,  
su cuerpo y puedo esperar  
que su mano he de alcanzar,  
como por esto su guante.

Isabel. Tercero con pendón  
tene nos que fue de esto  
don Pedro Giron?

P. GIRON. Supuesto  
que es calidad de amor  
empuñe en que adoran  
tan muchas caballerías,  
aunque pudiera traerlos

favores que ellos ignoran,  
quiero guardar en respeto  
á quien en calidad premió,  
que antes se antepusió  
ambr que est ma el secreto.  
Doña Beatriz solamente  
es en esto interesada;  
ese es e que más le agrada  
entre tanto pretendiente,  
y ese esta competencia.

Dirgo. Yo que ero eso y me está bien.

Isabel. ¿Pues amasa vos también?

Dirgo. Y e sta correspondencia  
que me jazo por ende  
á cuantos de su alcañon,  
si a caso llamados son,  
han de estar de escogido,  
remítome á la experiencia.

Isabel. ¡Vágate Dios por mujer  
que antra debes de tener  
la voluntad y conciencia!  
Atra bien; porque no niegue  
vuestra dama obligaciones  
y a convengan razones  
cuando a persuadir la degue,  
catal cual me de e favor  
que tiene, y le hace dichoso;  
que aquél ha de ser su esposo  
que me le conside mayor.  
No quiero yo que la corte  
se alborote catal ha  
por da na que es sangre mía.

PERRIRA. Como para el impoite  
esta bien, en e te gante  
se cifra todo el bien.

Luis. Y en este vir ha también  
mi amor, honesto y constante.

Dirgo. Mas e deba su belleza  
la fe que vgo en amarla,  
*Ventadana la favore*

pues se quitó, por premiarla,  
esta flor de la cabra.

P. GIRON. La cabra accede me toca,  
si la que el amor vultoma,  
celebra, a fira vestima,  
en una dama es la boca.  
Una nana y tal loca  
sue acaza la era nante,  
despres de n a fira, o an guante.  
¿Pero quén habra que intente  
ilegar á su boca hermosa  
sac el que está en posesión  
y se hura con el blason  
de ad quita por esposa?  
Pues á mí porqué concluya  
competencia pretendientes,  
que se gito e la suya,  
me ha de e te mandadientes,  
y si es luto casarse  
dos por e pes por poderes,  
vau que much pareces  
no ha el concierto de mudarse.  
Juzgad si es mi ocha poca,  
pues, cuando mi amor premió,  
por poderes me enao  
en el parido la boca.

(Duran)



**ISABEL.** Bien encrecido está;  
las muchas prendas que sé  
que tienes ya propiandre  
y ella luego elegirá.  
Andad con Dios.

**P. GIRÓN.** Vuestra Alteza  
advierta, que si no soy  
su esposo, dispuesto estoy  
en mudar naturaleza,  
desnaturalizarme  
de estos Reinos. (Vase.)

**PERRERA.** Yo he venido  
á servirle; y así pido  
que Vuestra Alteza se extreme  
en favorecer mi suerte;  
porque en siendo de otro esposa,  
todo ha de ser una cosa:  
casarse y morir su muerte. (Vase.)

**LUIS.** Si esto á su elección se deja,  
seguro estoy que ha de ser  
doña Beatriz mi mujer.  
Mas mire que la aconseja  
Vuestra Alteza, que sabrán  
las armas vengar mi agravio. (Vase.)

**DIEGO.** Yo escoto medio más sabio  
yendo á habiar al rey don Juan,  
porque sea intercesor  
con Vuestra Alteza y con ella.

**ISABEL.** Como el Rey pida por ella  
vos seréis su poseedor,  
y yo vire sin celos.  
Esa diligencia haced.

**DIEGO.** Siempre el Rey me hizo merced  
¡Tenédme en grato, de os! (Vase.)

**ISABEL.** Basta, qué tije conmigo  
mi mis no desasos agi,  
del Rey y su corte el fuego,  
de la paz el enemigo.  
Doña Beatriz me ha quitado  
de mi esposo la mitad,  
que es el alma y voluntad;  
sólo el cuerpo me ha dejado.  
Si no me le restituye  
conocera por su mal  
que celos de Portugal  
no es cuerda quien no los huye.

## ESCENA IX

Salen el REY y DON ALVARO DE LUNA.—Dicha

REY.

Don Alvaro de Luna, á esta jornada  
os prevení, que tengo de partirme  
á la tala del reino de Granada  
antes que pase el mes. Venga á servirme  
el que acostumbra matizar su espada  
en sangre mora, y sus hazañas firme  
con ella en los anales de la fama,  
donde es de más valor quien más derrama

ALVARO.

No quedará en tus reinos caballero  
que á tan santa jornada no te siga.  
¡Agar destierra de rincón postrero,  
de donde hasta hoy al godo, Dios castiga.  
No en las guerras civiles el acero

se ejercite, cuando hay gente enemiga  
que merece el cuello á tu divina hazaña,  
tama á tu nombre y libertad á España.  
¡Cien hombres de armas y dos mil criantes  
voy á alistar, con que servirte pienso! (Vase.)

## ESCENA X

Dichos, menos DON ALVARO

REY.

Deseos amorosos é inconstantes  
que hacéis que os peche el alma y pague censo;  
si la paz hace guerra á los amantes  
ni paz con esta guerra recampenso.  
¡Dichoso si con ella d'vertido  
apago incendios y á Beatriz olvido!  
Pero la Reina es esta. ¿Pues señora  
qué suspensión y soledad es esa?

ISABEL.

Suspensa, sí; no sola, que el que adora  
con sus deseos amistad profesa.  
En Vuestra Alteza el alma hablaba agora.

REY.

Fineza, al fin, de amar te portuguesa.  
¿Y de qué se trataba? ¿Amor ó celos?

ISABEL.

¿Celos de vos? No lo querrán los cielos.  
Á Vuestra Alteza, gran señor, pedía  
consejo para cierto casamiento,  
que, por tocarme en sangre gustaría  
que saliese acertado y á contento.  
Doña Beatriz de Silva, deuda mía,  
cuya hermosura, edad y entendimiento  
en el primer lugar puede ponerse,  
la corte trae á riesgo de perderse.  
Pidenla cuatro Grandes, y deseo  
dársela al uno de ellos por esposa.

REY. (Ap.)

No quiera amor que se haga tal empleo,  
la Reina debe estar de mí celosa. (A la Reina.)  
Las muchas prendas de esa dama creo,  
sé que es noble, discreta, rica, hermosa,  
y dama vuestra, en fin, porque la fama  
pueda envidiar tal Reina de tal dama.  
Mas ¿quiénes piden ese casamiento?

ISABEL.

Á don Pedro Pereira, que es su primo  
en primer lugar pongo, con intento  
de que la alcance.

REY. (Ap.)

Amor, cómo os reprimo.

(A ella.) Buena elección, discreto pensamiento,  
que es ilustre don Pedro y yo le estimo.  
Mas pacientes casados por amores  
malógranse, y no dejan sucesores.

ISABEL.

Está bien dicho y yo lo había notado.  
Sea don Pedro Girón el venturoso.



REY.

Tengo á don Pedro en Aragón casado;  
y aunque lo ignora, es ya lance forzoso.

ISABEL.

Si es forzoso, á casarse irá forzado.  
Don Luis de Velasco es generoso  
en estado y en sangre.

REY.

¿Darle trato  
de San Juan, en Castilla, el gran Priorato.

ISABEL.

No se podrá casar de esa manera.  
¿En don Diego Sarmiento halláis excusa?

REY.

Es muy mozo don Diego.

ISABEL.

Peor fuera  
la vejez para el tálamo confusa.  
Amor las bodas ama en primavera;  
poco las goza el que en vejez las usa.  
Doña Beatriz.

REY.

No me canséis, señora,  
que no gusto se case por agora. (Vase.)

## ESCENA XI

DOÑA ISABEL.

Quien en clausuras de cristal pretende  
cubrir la luz que en las tinieblas lleva;  
el fuego entre la pólvora que enciende;  
el gozo quien recibe alegre nueva,  
ese encubrirá el amor á quien ofende  
y el ejemplo del Rey sirva de prueba  
á los celos que ya vengar presumo,  
pues si es la ama el amor, ellos son humo.  
Los imposibles que hoy el Rey ha hallado  
al desposorio de esta mi enemiga,  
sabrá vencer mi velador cuidado,  
por más queiego en su pasión prosiga.  
Los celos mi paciencia han apurado;  
solicita el poder, la injuria instiga  
á la venganza que el rigor profesa;  
que soy mujer celosa y portuguesa. (Llora.)

## ESCENA XII

Sale doña Inés. — DICHAS

INÉS. Gran señora ¿Vuestra Alteza  
llorando?

ISABEL. Sí, doña Inés,  
de mi amor, como fuego es  
sube el humo á la cabeza.  
Celos, en casos de amar,  
son humo que causa enojos,  
y con el humo á los ojos  
claro está que he de llorar.

INÉS. Siendo de quien yo imagino,  
á nopreciarme de fiel,

causa fuera este papel  
de hacer algún desatino. (Dásele.)  
Nombróme el Rey su estafeta  
(por callar otro apellido)  
que de esta suerte ha querido  
graduarme de discreta.  
Mas, como no lo se ser  
quiere, en fe de mi lealtad,  
dare á Vuestra Majestad  
novidad, que leer  
con fineza, si bien dichas,  
no á lo mío, bien empleadas.

ISABEL. Voluntad mal casadas  
cobran su dote en desdichas.

A doña Beatriz irá  
que es la inquietud de esta corte.

INÉS. Cobre tu venganza el porte,  
pues tanta casan te da,  
que, á quitarse ella al Rey,  
yo sé que no se atreviera  
ni ese papel la escribiera.

ISABEL. El amor no guarda ley.  
(Lee.) «A un retrato vuestro había  
yo (doña Beatriz) ofrecido mi corona;  
sino desmoronara la fortuna lo que con  
tanta razón después un engaño. Reina  
os quisiera de Castilla; pero pues  
no puede ser, sedlo de mi voluntad,  
ó quejareme del pintor que os retrató  
hermosa y no homicida.»

## ESCENA XIII

Sale doña Beatriz. — DICHAS

ISABEL. No leo más; llamarme Inés  
esta mujer.

INÉS. Ella propia,  
por dar á tus celos copia,  
y enciende que el papel la des.  
Doña Beatriz.

ISABEL. Gran señora.

BEATRIZ. Por tu honor mirar pretendo  
y el mío. En anucheciendo,  
luego, al instante, á la hora  
de la corte has de salir  
y volverte á Portugal.

BEATRIZ. ¿Qué causa?...

ISABEL. Temo un gran mal  
si aquí te dejo asistir.

Liberansima eres  
no sabes lo que es negar;  
si aprendieran de ti á dar,  
Beatriz, las demás mujeres  
nadie de ellas se quejara.

No es bien que con nugo estes;  
que temo que tanto des

que á mí me salga á la cara.  
Que el pródigo que sin freno  
imprudente y necio gasta,  
cuando su caudal no basta,  
hurta, tal vez, el ageno;  
y tengo una prenda yo,  
que aunque velo por guardarla,  
andas muy cerca de hurtarla.

BEATRIZ. No entiendo ese enigma.

ISABEL. ¿No?

Pues yo sí, que basta.

BEATRIZ. ¿A quien  
pueda le dala favor  
que pida a este m. honor?

ISABEL. ¿A quien, preguntas? ¿Que bien?  
¿Este guante es tuyo?

BEATRIZ. Si;  
favaocer es decente  
á un caballero parente  
á quien anoche le di.

ISABEL. ¿A un catantero? Bien dices;  
pero ¿á dos? Sí, es ligero.  
¿Este guante es el compañero?

BEATRIZ. Juegas que son cortesanos  
poco ofenden.

ISABEL. Bien alegas,  
pues dando dos guantes juegas  
airadamente á dos manos.  
Y, como pica y provoca  
amor, tal vez, aunque es ego,  
por si la boca hace juego  
dio este pañu tu boca  
(cose recorda los favores)

Al cuarto ha visto jugar,  
y porque pueda ganar  
le has dado á entender la flor.  
Cuatro los premiados son,  
y pues haces cuatro damas  
seras (pues dila te llamas)  
Señora de mara lección.

BEATRIZ. Mire Vuestra Alteza...

ISABEL. Asombro  
haces de que á cuatro d ga,  
que tu viandad ob ga.  
Pero, si a quanto te nombro,  
¿que haras?

BEATRIZ. Mientras no me dejes  
disculpar...

ISABEL. Este papel  
el Rey te escribe, y en él  
dice linezas heréticas  
y á quien mi enojo ocasiona  
(Rompe el papel)

como el papel, rasgare  
el alma, y le comere  
el corazón. La corona  
que yo pascos, queria  
ponerle el Rey, y no osara  
decirlo, cómo no hallara  
lugar en tu tantas a.  
Vivana ¿tu con el Rey?  
Vive el cielo...

BEATRIZ. El Rey bien puede  
amarme, sin que yo quede  
por alguna causa o les  
culpada, mientras no doy  
color á cada spatate.  
Vuestra Magestad me trate  
bien, pues que su prima soy;  
y advierta que aunque respeto  
al rey don Juan, m. señor,  
y al reverencial amor  
quedabo, el alma sujeto  
de mis sangre generosa,  
tal a vez herede  
y presunción, que no sé

5.ª ESCENA. *Señor de Castilla y Portugal.*  
 ISABEL. ¿Qué es lo que intentas?  
 ¿Que abras las llaves de la prisión del Rey, de ante de mí?  
 Ese loco frenetico,  
 va a verse que le fundáis  
 en las bras que en vos da,  
 y las bras cortesanias  
 á quien, con favores vanos,  
 hechizos. No qu'ero ya  
 que os portas á Portugal;  
 aquí, sabian mis ojos  
 esconderos de los ojos  
 del Rey, que en agravio real  
 puede remediarse así.  
 Abrenme ese armario, Inés.  
*(Abre un armario donde queda doña Beatriz.)*  
 BEATRIZ. ¿Que es lo que intentas?  
 ISABEL. Que estés  
 encerrada y presa así,  
 donde sin respiración  
 ni sustento, muerta quedes;  
 que de otra suerte no puedes  
 satisfacer mi pasión.  
 INÉS. ¡Gran señora!...  
 ISABEL. Dejame  
 esconderia desta suerte  
 del Rey; que sola su muerte  
 sosiego es bien que me dé.  
 INÉS. Rogaba, Beatriz, por vos  
 si supiérais cumplir  
 palabras.  
 BEATRIZ. Si he de morir  
 aquí, no sepa (ni Dios)  
 ninguno, que esta crueldad  
 pudo en el pecho haber  
 de tan severa mujer,  
 que en esta conformidad  
 yo prometo, aunque me muera,  
 no dar voces.  
 ISABEL. Cierra Inés;  
 dame esas llaves. *(Cierrala.)*  
 INÉS. Despues  
 que aquesta tempestad se  
 pase, abrirla mandarás;  
 que es castigo riguroso.  
 ISABEL. ¡En la vida del Rey mi esposot...  
 INÉS. No jures, señor, más.  
 ISABEL. Que he de tenerla entre tanto  
 que muerta a llego á ver.  
 INÉS. ¿No ha de comer, ni beber?  
 ISABEL. Come angustias, beba llanto. *(Vase.)*

### ESCENA XIV

*Sale della I razione, imperatore, y don Juan.*

LEONOR. En Roma estamos (don Juan).  
Federico, mi señor,  
dignamente Emperador,  
es un Narciso alemán.  
Cifradas en él estan  
las gracias que hay repartidas  
en gentilezas hoguis  
que ensaíza la antigüedad;  
con una alma y voluntad  
quisiera darle mil vidas.

Hoy nos han de coronar  
(en fe de amor que encierro),  
con la diadema de hierro  
que el Milan se suele dar;  
porque el Papa dispensar,  
que mañana haga iguales  
dos almas, que liberales  
el yugo esperan cristiano  
del tañido soberano  
y bendiciones nupciales.  
Desposarán mañana,  
y esotro, con real decoro,  
nos dará el circulo de oro  
de la majestad romana.  
Tan gozosa estoy y ufana,  
y tan perdida de amor  
por el señor, mi señor,  
que, á poderlo hacer, le hurtara  
de sol la hermosa cara  
por parecerme mejor.

JUAN. Este, don Juan, me escuchás,  
¿pesas del bien que declaro?  
A mi sue te comparo,  
que al paso que vos contáis,  
gran señora, lo que amás  
á quien no se si os merece.  
Se disminuye y decrece  
una esperanza atrevida,  
que, entre ruyos bien florida,  
se ha muerto cuando amanece.  
Vine yo amando, señora,  
esta jornada á una dama  
que cuanto más alto anda,  
más la sigo y me enamora.  
No sé si me amar querás,  
mas sé que me mandás, en suma,  
enlutar, porque presumo  
cuán poco hay de mar á amar  
y que es dura esperar  
firmeza en reinos de espuma.  
Sobre ella mi atrevimiento  
torres vanas levanta,  
mas que cuerdo edificio  
sobre la espuma se levanta.  
¿Llegará Roma, si el contento  
que (como yo vuestra alteza)  
da á otro dueño su belleza,  
y en las congojas que paso,  
la semejanza del caso  
ocasiona mi tristeza?

LEONOR. ¿Pues en qué causa, ó razón,  
fundás que esa dama os quiera?

JUAN. En una voluntad primera  
que estaba en la inclinación;  
en la comunicación  
que en la noblez arraigada  
crece, de amor fomentada  
y en natural convertida,  
suele andar lo que la vida  
con el alma acompañada.

LEONOR. La flaqueza suele hacer  
atrevido al menosprecio,  
y más (don Juan) cuando el necio  
la llega ma. á entender.  
¿Por fuerza tiene que ser  
amor, toda voluntad?  
Sed buen intérprete, andad:

que ingenios desvanecidos  
cuando tuercen los sentidos  
yerran con facilidad.

## ESCENA XV

*Sale un PAJE — Diciendo*

PAJE. El Emperador está,  
con la romana nobleza  
y esperando á vuestra alteza.  
LEONOR. Irse á coronar querrá.  
Don Juan, la dama se ya

*(A él aparte)*

que amás aunque no os declaro  
quién es, ponednas reparo  
en vuestro perdido seso,  
porque si insistís con eso  
podrá ser que os cueste caro.

## ESCENA XVI

*Quédase solo don Juan*

Tarde el desengaño vino,  
difícilmente se cura  
si se arraiga la locura,  
y amor todo es desatino.  
¡Buen remate de camino  
han hallado mis enojos!  
mas decid vanaos antes  
aunque desdenes me alienten,  
en Leonor no se desmenten  
las palabras y los ojos.  
¿Con voluntad no me mira,  
cuando me habla con rigor?  
Luego, en los ojos amor  
llama á la lengua mentira.  
Nunca me miró con ira,  
aunque cólera me ha hablado,  
por entendida se ha dado,  
saber con el pecho intento,  
que su mismo pensamiento  
tiene de ser me atrevido.  
Habla una vez el amante,  
que el amor es buen testigo  
de que se lleva consigo  
quien se inquiere cada instante.  
Yo proseguiré adelante,  
con mi altivo pensamiento,  
fabrique ó no sobre el viento;  
que en la importuna frecuencia,  
no hay mujer con resistencia  
ni amor sin atrevimiento.

## ESCENA XVII

*Sale MELGAR — Diciendo*

MELGAR. Roma, ó chata, hermosa sales;  
mas débeste de afetar,  
porque no te vean andar  
tan ajená de cardenales.  
¡Vestas, al fin, imperiales!  
Oh, señor! ¿Qué haces aquí?

Acompaña, ¡pese á mí!  
la Imperatriz por quien Roma  
las varas de un paño tona  
de brocado carmesí.  
Sa á los recibimientos,  
verás á Nicolao que á to,  
en medio de un laberinto  
de tomates o pimientos  
paños y instrumentos.  
Roma, vestida de fiesta,  
y de dices compuesta,  
sus calles llenas de flores  
y sus ventanas de amores.  
Mas la Imperatriz se va  
Aguarda, está hacancho,  
en la blanca paloma,  
que, al lado del César, Roma  
hoy coronará de deso.  
JUAN. ¿Amor? ¿Que importa que sea  
Imperatriz, si vos don?  
MELGAR. En un paño van los dos  
hasta San Juan de Iberia.  
JUAN. ¿Que temor? ¿No sois don Juan,  
Leonor mujer, deidad vos?

ESCENA XVIII

*Sale la Imperatriz con el acompañamiento, música y la Imperatriz que le precede y al darle la mano don Juan, se la aprieta y quiere besarla, y ella le da un bofetón.*

LEONOR. Federico, mi señor,  
¿me espera?  
PAJE. Señora, sí.  
LEONOR. ¡Valgame el cielo! cal.  
MELGAR. Tenia.  
JUAN. ¡Ay d'essa Leonor,  
si en la cuenta de mi amor  
cayerades rodada  
que venturosa cada!  
levantarais vo ulatos,  
si como yo os doy la mano  
me deades vos la vida.  
LEONOR. ¡Atrévete! De esta suerte  
vuestras desamoras pajes  
y agradecer que no os maten,  
como mereces dar muerte.  
Uno. Así, es razón que os despiette.  
LEONOR. ¿Que es esto?  
Pudera ser.  
Poco debéis de saber,  
pues viene á tropezar,  
me pretende y levantar  
para que vuelva á caer.

ESCENA XIX

*Quédanse solos MELGAR y DON JUAN muy suspensos.*

MELGAR. Sin mentis, un bofetón,  
es como rayo sin trueno.  
Tu carril o queda bueno  
para rueda de samarra.  
Quiere que en esta ocasión  
tu amor á Roma te guíe,  
que en prueba de esas señas  
fuera (porque te autorices)

tu cara, á estar sin narices,  
Roma con sus cardenas  
como en la cara te ha puesto;  
si fue favor no me espanto,  
mas favor que due esta lo  
mas es qu'á lo que n' sexto.  
No se te caía tan presto,  
ni yo á caerme á la cara;  
¡oh mercader que sin vara,  
al tiempo que te despidas,  
tan rígeramente mides  
á palmos toda una caral  
¡breme el cielo de ti!  
¿Que suspensón te ha elevado?  
Levantando, he levantado  
la memoria que perdí.  
Mando, si pagas as,  
á delante me apercibo;  
pues es bastante mal vo  
e, ver (s. a devirio basto)  
que tras veinte años de gasto  
me asentas este recibí.  
A pagarme te dispones  
con los salarios usados,  
que ya se pagan criados  
á coques y á bofetones.  
¡Locas imaginaciones,  
neces es el que no os repara!  
No más vanidad avara;  
quedados los peseros cios,  
que aun no paga el mundo en vicios  
y da con ellos en cara.  
Pues ha salido a la mia  
á tal tiempo la senal,  
no es mi enfermedad mortal,  
pox bre su a sena;  
no halló á filosofa  
medico para este daño  
que se gualte al deseri gaño.  
Ato, pues, si en qu' en se cura,  
madat aces es cordura,  
hoy mudo los de mi engaño.  
Ados corte, en quien se ampara  
e qu' es trañale de enredos,  
que das el favor á d'ados  
y estos puros en la cara.  
La verda divina y clara  
me ensena que eres un mostro;  
p' d'ados gustos, ya os p'ostro,  
que si el mundo está ta en cios,  
por darme el mostro con el os  
vinieron á darme en rostro. (Vase.)

ESCENA XX

MELGAR

¡Espera, aguarda! Ah, señor!  
Atenta debe de ser  
dejaris un hombre poner  
sa serilas de color.  
Leonor, no sois vos Leonor,  
sino octava maravilla.  
Vol verme quiero á Castilla.  
Pretended, Leonor, de hoy más,  
pues echais así el compás,  
ser maestra de capilla.



## JORNADA TERCERA

## ESCENA PRIMERA

*Una NIÑA que ha de hacer a Vuestra Señora, dice desde arriba sin descubrirse, y responde Doña Beatriz encerrada en el armario.*

NIÑA. ¿Beatriz?

BEATRIZ. ¿Quién es? ¿Quién me llama?  
que con regalada voz  
mortales ansias ovido  
Libertad es mi prisión.

NIÑA. Sígueme.

BEATRIZ. ¿Seguirte? ¿Cómo,  
si tres días ha que estoy  
oprimida en la clausura  
de esta obscuridad atroz?  
Aquí me maltratan de os  
de una Reina, que al rigor  
de su enojo obra tantos  
venganzas á su pasión.  
Muda muero, y fensas callo,  
(en fe de que noble soy),  
porque ignore el Rey crueldades  
que ha ocasionado su amor.

NIÑA. No temas: fia en mi amparo.  
Libre estás; al resplandor  
de los rayos que me visten  
te saca mi protección.

*(Abrense las puertas y sale Doña Beatriz y sobre ellas en una nube se aparece una niña con los rayos, corona y hábito con que pretan á la Imagen de la Concepción.)*

BEATRIZ. ¡Gracias al cielo que os veo  
claros orbes, pero á vos  
es más justo que os las de,  
Alba, Estrella, Luna, Sol!

NIÑA. ¿Conocesme?

BEATRIZ. Hermosa niña;  
que de los ojos de Dios,  
nina para os considero,  
no se si durmiendo estoy.  
Pero ¿que conocimiento,  
que humana imaginación,  
qué Ave Real no cegara  
á tal luz, tanto candor?

NIÑA. ¿No me conoces, en fin?

BEATRIZ. Regalada niña, no;  
pero si para serviros.  
vuestra eterna esclava soy.

NIÑA. ¿Conoces estas colores?

BEATRIZ. Conozco, niña, que son  
lo azul celeste y lo blanco  
las que mi gusto eligió,  
en vanas ostentaciones  
que dieron ocasion  
á no pocos disparates.

NIÑA. mas ya son cuerdas por vos.

BEATRIZ. Sí, que son colores mías.  
Me oraron su valor;  
calificaron su estima,  
honro las vuestra elección;  
ojo de Dios ses amores,  
pues, con el blanco color  
y lo azul, soy niña zurca  
que me roba el corazón.

No hay en vos (mis ojos) nube;  
que por eso os cerca el sol,  
siendo sus rayos pestañas  
de su esfera guardación.

NIÑA.

Ya, Beatriz, por conjeturas,  
me conoce tu atención.  
Ojo de Dios me llamaste;  
tu advertencia lo acertó;  
siéndulo, pues, de su cara,  
hay en el mundo opinion  
que sustenta su porfía,  
afirmando que cegó  
el primer instante este ojo  
del rostro de mi Criador,  
la nube que al primer padre  
la destemplanza causó  
siendo la gracia el colirio  
que de ella me preservó.  
Yo soy la privilegiada,  
cuya cándida creación  
hecha por Dios *ab initio*,  
para su madre eligió:  
que habiéndose de vestir  
la tela que amor tejó,  
quiso preservar sin mancha  
en mí, limpio este giron,  
al poner el pie en el mundo  
donde el hombre tropezó.  
Dios, amante cortesano,  
la mano de su favor  
me dió, anteviendo el peligro  
sin que de su maldición,  
se atreviese á mi pureza  
el lodo que Adam pisó.  
Por eso el vestido escojo  
con que he venido á verte hoy,  
cándido, limpio, sin nota,  
sin pelo de imperfección;  
porque si la levadura  
del pecado, corrompió  
toda la masa de Adam  
general su contagión,  
la Providencia del cielo,  
antes del primer error,  
lo acendrado de esta masa  
sin levadura apartó.  
También es lo azul mi adorno  
porque si Pablo llamó  
á mi hijo segundo Adam,  
siendo el primero en rigor,  
hombre de tierra terreno  
y hombre juntamente y Dios,  
celeste el Adam segundo,  
yo por la misma razón,  
si Eva fué mujer del suelo  
la celeste mujer soy,  
que estoy del cielo vestida  
y en Palmas mi Aguila vió.  
¿No confiesas tú todo esto?  
BEATRIZ. Bien sabe la devoción,  
Vuestra Alteza, niña pura,  
que esa verdad me enseñó.  
Con el alma la confieso;  
tengola en el corazón,  
y perderé en su defensa  
mi vida, que humilde os doy.  
Sois Reina ¿Qué razon hay



y que se precie de razón  
os de nombre de pechera  
si es vuestro hijo Emperador?  
**NIÑA.** Si soy Reina como afirmas  
¿ser mi dama no es mejor  
que de la Reina Isabe?  
**BEATRIZ.** ¡Ojalá me admitáis vos!  
**NIÑA.** Las damas de mi Palacio  
(Beatriz) ¿guen el olor  
de mi pureza virgínea  
y Angélica incorrupción;  
no, como tú, el tiempo pierden,  
que tanto el cuerdo estimó  
en galas y vanidades;  
incendios del torpe amor.  
**BEATRIZ.** Yo os prometo Aurora pura,  
(como me ensalce el blasón  
de dama de vuestra casa  
que es Templo de Salomón).  
Yo os hago solemne voto  
de ser una, desde hoy,  
de las que al Cordero siguen,  
porque sus Virgenes son.  
**NIÑA.** En la corte corres riesgo.  
**BEATRIZ.** Huiré de la Corte yo.  
**NIÑA.** Así tu hermano lo hizo;  
ya cortesano de Dios  
gentil hombre es de mi casa,  
no de la Augusta Leonor;  
que le despertó del vicio  
la afrenta de un bufetón.  
Ya no se llama don Juan:  
su nombre es Fray Amador;  
confirmóle el desengaño;  
la vida y nombre mudo.  
(*Aparece don Juan de Hermitaño, dándole San Jerónimo la mano para que suba por unos rinceos. Están colgados de un árbol, espada, daga, sombrero con plumas; toquen música.*)  
Amador quiso llamarse,  
porque en te de que me amó,  
de mi Concepción intacta  
promete ser defensor.  
Mirale hacendo trofeos  
de las galas que ostentó  
la soberbia cortesana,  
la lisonja y la ambición.  
Colgándolas, como adviertes,  
las trata como al ladrón,  
que hurtando la castidad  
al vicio la puerta abrió.  
A Jerónimo le ofrece  
el pulso, porque es Doctor  
de la Iglesia, y sana enfermos  
su alada contemplación.  
Los éxtasis de María,  
Antonio, Pablo, Hilarión  
le suspenden, pero Marta,  
discípulo le eligió  
que activo á la Iglesia sirva,  
siendo ilustre imitador  
del Alférez de mi hijo,  
que sus ilamas le imprimió,  
¿Quieres tú seguir sus pasos?  
(*Encubrese la apariencia*)

**BEATRIZ.** Quiero lo que queráis vos.  
**NIÑA.** ¿Serás hija de Francisco?

**BEATRIZ.** Su esclava (mi Niña) soy.

**NIÑA.** En Toledo has de fundarme  
una nueva Religión  
que el nombre y hábito tenga  
de mi Pura Concepción.

**BEATRIZ.** ¡Venturosa ya, mil veces!

**NIÑA.** Pues vuélvete á tu prisión,  
que presto, Beatriz querida,  
saldrá de Sodomía, Lot.  
Toledo te esta esperando,  
que, si en su Iglesia Mayor,  
bajé á vestir á Ildeonso,  
de mi honra detensi n,  
en ella quiero que fundes  
una orden de tal valor,  
que mi Concepción dehenda  
é ilustre su devoción. (*Encubrese*)

**BEATRIZ.** ¡Mil veces ale, re cárcel,  
volvamos á ella, mi Dios;  
pues os halla en los trabajos  
quien en gustos os perdió!  
(*Entrate y corranse las puertas*)

## ESCENA II

*Salen la REINA y DON ALVARO DE LUNA.*

**ALVARO.**

Vuestra Alteza, señora, no se enoje,  
porque, en lo que manda el Rey, insista.

**ISABEL.**

A nadie para darme pena escoje  
sino á vos, que es la causa que res sta  
cualquiera de Palacio el disgustarme,  
sino sois vos que andáis siempre á su vista;  
vos consultando siempre en que agraviarne.

**ALVARO.**

Mándame el Rey que sepa qué se ha hecho  
doña Beatriz de Silva. El excusarme  
no ha sido, gran señora, de provecho.  
Tres dias ha que no se sabe de ella,  
y el Rey de vos no está muy satishecho.  
A vuestras damas pregunté por ella  
y llorando responden que gustaran  
saber, si muere ó vive para vella:  
mil sospechas y dichos se excusaran  
con decir donde está, que en vuestra ofensa  
los grandes que la sirven se ducían;  
el Rey, que la tenéis en prisión piensa;  
y don Alonso Vélez (que es su hermano)  
anda á esta causa con tristeza inmensa.  
No hay título, ni ilustre cortesano  
que no trueque en pesar el alegría  
que verla daba al suelo castelano.  
El portugués don Pedro desafia  
á don Pedro Girón, y no hay sacarle  
de que, favoreciendo su porfía,  
la escondéis de la corte por casarle  
con ella. Entiende don Diego Sarmiento  
que á don Luis de Velasco (por premiarle  
el Rey con tan honroso casamiento)  
se la promete, y esconder a manda,  
favoreciendo vos el mismo intento.  
Ved, pues, señora, cuando la corte anda  
de esta manera en ban los dividia,  
si es justo vuestro enojo y mi demanda.

ISABEL.

Decid que esa mujer no está perdida;  
(pero si el Rey por ella) que es mi dama  
y mi parienta, que ninguno pida  
cuenta de cosas mías, y esa fama  
que han echado, no importa el vulgo diga;  
que no ofenden quimeras que é. de crama.  
Cada cual su opinión defiende ó siga,  
que yo no pienso responder más que esto,  
idos con Dios; andad.

ALVARO.

El Rey me obliga  
á que peque, señora, de mi desio.  
Yo tengo de mirar todo este cuarto,  
obedeciendo á lo que me han impuesto.

ISABEL.

Ya, Condestable, os he sufrido harto;  
no me deis ocasión á que interprete  
que por ser su tercero, veis mi cuarto;  
pues si sois causa vos de que se inquiete  
el Rey, ya podrá ser que haya castigo  
contra quien gustos torpes le promete.

ALVARO.

¿Qué dice Vuestra Alteza?

ISABEL.

Aquesto digo.

ALVARO.

¿Y yo soy digno de ese premio justo  
por lo que España puede ser testigo?  
Causa á Vuestra Alteza contra el gusto  
de estos Reinos, y siendo su infancia  
en el trono la puse casi Augusto,  
¿bien por estos servicios me adelantal

ISABEL.

Nunca á la obligación del memoria  
el deservicio que á su Rey en cuenta  
Andad con Dios, y no seas història  
en Castilla, del mundo, que al fin rueda,  
y no estais contentos en esa gloria.  
No provoquéis mi enojo, que aunque pueda  
la pravaanza encumbrar vuestra fortuna  
y en haceros favor el Rey exceda,  
soy vengativa yo, y si me importuna  
vuestro enfado, tal vez por no sufrirlo  
puesta al espanto, rompa yo su corona.  
Guardaos el Rey, y no me mataréis lo  
que no temais, mas la ciudad más fuerte  
se va visto perder por un portillo.  
En un cadavero suyo hacer tal muerte  
tragedias de los Góndes de este mundo,  
que el tiempo es dado, y mudase la suerte.  
Bien se espues estos días en que me fundo;  
proxidad conservados el puesto  
donde os sustentó el rey don Juan segundo,  
que es hombre... Mas, en viene, andad.

ALVARO.

¿Que es ésto?

¿Que una, que portillo, que cadavero,  
nuevo temor á mi pravaanza ha puesto?  
¡Ay arrimos del mundo sobre tal!  
¡Quiera Dios que la Reina, que así paga,  
por haberla hecho yo, no me deshaga!

## ESCENA III

Sale el Rey, don Pedro Girón, don Pedro Perreña,  
don Diego y don Luis.

REY.

Caballeros, la prudencia  
de la Reina (que ha sabido  
vuestro intento) ahora querido  
quitaros, de la presencia  
con doña Beatriz, disgustos  
y ocasiones de encontráros.  
Yo no puedo concertaros  
ni acudir á tantos gustos.  
Beneméritos sois todos  
de su admirada belleza,  
edad, estados, nobleza,  
os galan por mil modos.  
Sepamos á donde estáis,  
y podráse dar un corte  
con que sosiegue la corte,  
que la Reina no diera.  
Pero, pues está presente,  
vuestras dadas os viaga.

ISABEL.

Basta, que no hay quien deshaga  
(aunque la causa está ausente) (ap)  
este abultado extraño,  
tenido por maravilla  
en la corte, y asidila,  
que de ello pueles vengañ.

REY.

Quítad ya la ventosa  
de nuestra corte, señora.

ISABEL.

Si es doña Beatriz la autora,  
y tantos de su alcañ  
pretendientes, nadie pueda  
dudar de ella, que es cosa cuerda  
que para que no se pierda  
esta estimer perdida.  
Negóronla sois todos,  
aunque la ganó la villana, (al Rey)  
que por saber de lo está  
la de toreros por escrito  
Su Magestad  
es cramen digno de muerte,  
dar al enemigo la muerte  
contra su vida,  
y ese acado traidor,  
¿que castigo da á un  
á quien a su mismo Rey  
entregó un liviano amor?  
Yo he bondad de ser cramen  
de un nación, por exceso,  
de este crimen son proceso  
letras de vuestro papel.  
Como Reina he sentenciado  
á perdimento de vida  
á un traidor atrevido  
qu al Rey, mi señor, ha dado  
hechizos con su hechizo.  
Ceros son una, tal es el  
que mata en escamuel,  
vengándome su causura.  
Ha tres días que es en vida,  
sin darle alivio al sustento,  
tanto de vida aliento  
y viva en el sepultura,  
porque este incendio se apague  
que tanta gente ha perdido,

REY. darla la muerte he quando:  
quien tal hace que ta, pague.  
¡Oh, bárbara! ¡Vive el cielo!  
si es muerta, que tu castigo,  
siendo esta corte testigo,  
tiene de asombrar al suelo.

ALVARO. ¿Hay hazaña mas impia?

P. GIRÓN. Mudo me tiene el dolor.  
(Abre y sale doña Beatriz.)

BEATRIZ. ¿Qué es esto, Rey y señor?  
¿Qué es esto, señora mía?

ISABEL. Beatriz ¿estás viva?

BEATRIZ. Estoy  
de mi inocencia amparada;  
del cielo patrocinada;  
á cuya Alba gracias doy,  
que, contra Reales enojos,  
tan seguro amparo envia.

REY. Apenas el alegría  
permite el uso á mis ojos,  
para novedad tan rara.

PEREIRA. No sale el alba tan bella,  
quando enamorado de ella,  
el sol la afecta la cara,  
como de la prisión sale  
el prodigio de mi amor.

LUIS. Es ángel, dióla favor  
el cielo de quien se vale.

REY. Yo, Beatriz, tendré mas cuenta  
desde este punto de vos,  
que quien, sin temor de Dios,  
os conhesa por parienta  
y os hace obras de enemiga.

BEATRIZ. A la Reina, mi señora,  
soy de la vida deudora,  
y cuanto valgo, castiga  
lastamente y es razón  
escarmentar y temer,  
y en el dechado aprender  
de su heroica discrecion.

REY. Caballeros, la hermanura  
premio del valor se llama,  
que á doña Beatriz ama,  
y ser su esposo procura.  
á la sala de Granada  
mañana me he de partir,  
nietos puede pedir  
á su ventura y espada.  
Que el que con fuerzas bizarras  
la vega mora cortiere  
y mas calzas truere,  
á doña Beatriz en arras  
en esta amor de amor,  
eso será el prebendo,  
porque siempre el premio ha sido  
de Marte, el honesto amor.

LUIS. Yo acepto esa noble empresa.

DIEGO. Ya sabe cortar mi espada  
los granos de esa Granada.

PEREIRA. La experiencia portuguesa,  
que en Africa se ejercita,  
trae fama de esa nación.

P. GIRÓN. Soy amante y soy Girón,  
amor y sangre me incita.

REY. (Ap.) ¡Ay, doña Beatriz hermosa,  
sol eres, claro soy!

ISABEL. ¡Amor, socorro, que voy (Aparte.)  
mas corrida y mas celosa!

## ESCENA IV

Vanse y al entrar Doña Beatriz, sale por otra  
puerta MELGAR, y lídmale

MELGAR. ¿A mí sa doña Beatriz?  
suplico a Visiónia.

BEATRIZ. ¡Melgar!

MELGAR. Señoraza mía:  
pon la pata, la raíz  
de ese árbol, que á amor provoca  
y le ofrece frutos ricos,  
encima este par de hocicos,  
pasearás por mi boca.

BEATRIZ. Pues, Melgar ¿á donde queda  
vuestro señor y mi hermano?

MELGAR. Asentá onie la mano,  
y aunque en lo llendo era seda,  
hasta en na damiento quinto  
te imprimieron en dos credos,  
letras de un rastro de dedos  
dejándote blanco y luto  
isn ser vino en un carrulo.  
Dísole doña Leonor,  
en reditos de su amor,  
que no pudiera sufrir lo  
(á ser otro la cenida.  
Viendo, pues, su mal despacho  
don Juan, ha dado el capacho  
y muda de tra e v da.  
De San Jerónimo es  
El itano, por lo menos  
BEATRIZ. ¡Incienta, Melgar, tan buenos  
dignos son de portugueses.

MELGAR. Como sin dueño he quedado,  
y la ermitaña aspereza  
no la abraza mi flaqueza,  
(porque estoy desvenajado)  
y si no me desayuné,  
en amarme en Dios,  
con media azumbre y con dos  
y un zoquete cuando ayuno,  
desgo me da la aqueca,  
hase venido á amparar  
de Visiónia, Melgar,  
ya que don Juan y de truces.

BEATRIZ. No está para que te honrada;  
el mundo, (Melgar amigo)  
paga ma.

MELGAR. También lo digo.

BEATRIZ. Ya yo estoy escarmentada,  
como mi hermano.

MELGAR. Alto, pues,  
no hay sino ser ermitaña  
Vámonos a una montaña;  
que como te en eso des,  
yo seré en Sierra Morena  
ventero, que cuenta p da  
para enmendade mi v da,  
que ali hay cu pas y no hay pena.

BEATRIZ. Melgar, yo os he menester.  
La lealtad que habéis tenido  
á mi hermano, he conocido

y no la querás perder  
comigo, como Leonor  
pagó a tal vesida Juan;  
los señores no te dan  
premio a servicios mejor.  
La Reina, doña Isabel  
(que has a en esta ha imitado),  
no me ha tampoco me ha pagado,  
esta celosa y envenal.  
La vida me va en salir  
de la corte, que en Toledo  
y en un monasterio puedo  
medrar mejor con servir  
á quien paga de otra suerte  
y end en vuestra compañía  
y en otro traje, podría  
escaparme de la muerte,  
con que la Reina amenaza  
mi inocencia, sin razón.  
La noche nos da ocasión  
como vos sepais dar traza,  
para buscarme un vestido  
de alabadora, que aquí  
no hay pocas.

MELGAR. Harelo así,  
y de pago agradecido  
(pues he de mi confianza  
visita) no quiero  
con haber ser isonjero:  
agradame la mudanza.  
Yo tan bien, de labrador,  
acompañando os ire,  
que aunque guardaros sabré,  
halegas fuera mejor.  
BEATRIZ. Amos, pues; dareos dineros  
para comprar los vestidos.  
¡Que eos desvanecidos!  
á servir que os poneros  
con quien de buen galardón  
que aquí no os saben premiar.  
Vamos que hemos de fundar  
Orden a la Concepción,  
donde segura sirvamos  
a la que preserve Dios.  
MELGAR. Andá lo, de dos en dos  
se me convierten los amos.

### ESCENA V

Salen doña Isabel y doña Inés

ISABEL. Doña Inés, no se que diga  
mis celos avegrados  
hacen mayor mi fatiga,  
y el tenerlos no vengalos  
á nuevo pesar me obligan,  
por otra parte, á rememora  
memorias, al ver que los cielos  
manifiestan su ira en esta  
Inés, gran señora, los celos  
contamina pestilencia,  
Desterrar á quien te paga  
y guardar cada cosa  
en medio que asustan.  
Falta Beatriz de Castilla,  
pues y darte los celos,  
cívica á Portugal

que así vives segura  
ISABEL. Quere bien, sel a na mal,  
con que una cosa he mosura  
ha hecnizado un pecho Real.  
segur lo consijo qastro:  
sandra esta noche de aqui  
esta arpa por quien muero.

### ESCENA VI

Sale el Rey y Don Alvaro de Luna -- Dichos

REY. En la Reina descubrí  
entrañas de duro acero.  
Por que no la precipite  
segunda vez su pavón,  
es bien que se deposite  
doña Beatriz.  
ALVARO. La razón  
lo aconseja y lo permite.  
REY. En un Monasterio esté,  
hasta que tomando estado,  
paz a nuestra corte de.  
Amor, por razon de Estado,  
desde agora os de jate.  
ISABEL. Rey y señor.  
REY. No crevera  
que tan cruel en extremo,  
señora, el cielo os hiciera.  
Amabais antes, ya os temo:  
cuanto hermosa vos seve a.  
ISABEL. Quiero os mucho, soy celosa.  
REY. Por quitaros ocasión,  
(que va en vuestros sospechosos)  
en un convento es razon  
que esté vuestra prima hermosa.  
Váyana luego a llamar.  
(Sale doña Inés)  
Inés. Yo, gran señor, voy por ella.  
ISABEL. Si la corte ha de inquietar  
no será mejor tenella  
donde se pueda escusar  
lo que temo y lo quera  
á Portugal enviarla.  
REY. Agravo nuevo seria,  
por hermosa desterrarla,  
y con ella el agra  
de mi corte. Breve mente,  
(dándola esposo feliz)  
cesara ese inconveniente.  
No se ha en doña Beatriz.  
Inés. ¿Cómo es eso?  
REY. Digo gente  
he preguntado por ella;  
todo el cuarto he registrado  
de las damas, y no hay vella.  
ISABEL. Mi recelo confirmado  
me avisa quien sabe de ella.  
REY. Si del pasado suceso  
es fasto conjeturar,  
vos, señora, la habes preso;  
que aun no advertis el pesar  
que recibo.  
ISABEL. Buenos es  
REY. Ya es bien que modere crueldad,  
(Isabel) modere enojos.  
No hay que n loar, esto es verdad.



por quitársela á mis ojos  
la quitais la libertad.  
Si vos os acuerda no incitéis  
mi enojo otra vez, señora.  
(*Vuelve á entrar doña Inés.*)

ISABEL. Disimulad; bien hacéis;  
si bien mi pesar no ignora  
que escondida la tenéis.  
Deme nombre de cruel  
Vuestra Alteza, pues le cobra  
de esposa leal y fiel,  
y ponga luego por obra  
las promesas del papel.  
Déla su mano y su silla,  
que en mí se logra tan mal:  
hinczas haga en servilla  
que, yéndome á Portugal,  
podrá reinar en Castilla.  
REY. Quejas tan sin ocasión,  
desmientan vuestros desvelos;  
y aunque diga la opinión  
que no hay discreción con celos,  
pues os sobra discreción,  
usad de ella, con la estima  
que mi persona merece:  
y si la pena os lastima  
de los celos que os ofrece  
doña Beatriz, vuestra prima,  
hacedla traer aquí,  
ponedla luego en estado,  
iráse al suyo, y así,  
seguro vuestro cuidado,  
no se agraviará de mí.

ISABEL. Vuestra Alteza no me dé  
ocasión de que le pierda  
el respeto. Yo no sé  
de esa mujer, ni fui cuerda  
cuando viva la dejé.  
Don Alvaro la tendrá,  
por vuestra orden, escondida,  
y por ella intentará  
encumbrar mas la subida  
de la privanza en que está.  
Pero á lunas semejantes  
suele tal vez la ambición  
precipitar las menguantes.

ALVARO. Basta, que estas queras son  
(señor) de participantes.  
No se yo en que haya ofendido  
á la Reina, mi señora,  
si ya en haberla servido  
con el Reino, que la adora,  
en mi delito haya sido.

REY. Mal sabéis aprovecharos,  
Isabel, de mi paciencia.

ISABEL. A desengaños tan claros...

REY. Basta; sirva la prudencia,  
señora, de sosiegaros;  
que cuando las ocasiones  
del Reino (que Dios me dió)  
para el gusto hallen razones,  
soy don Juan segundo yo  
y sé refrenar pasiones.  
Por la vuestra y por mi vida  
que doña Beatriz no esta  
por mi mandado escondida.  
Cesé vuestro enojo ya;

y á la verdad reducida,  
sin ser cruel portuguesa,  
pues vos Reina caste lana,  
templad rigores, pues cesa  
la ocasión, y, más humana,  
libremos á Beatriz presa;  
que, yo os juro desde aquí  
porque fenezcan enojos  
(que viendo su copia os di),  
de no ocasionar mis ojos.

ISABEL. ¿Está satisfecha así?

ISABEL. Estadlo vos, gran señor,  
de que de Beatriz no sé,  
que en fe de mi firme amor  
á esos Reales pies pondre  
todo mi enojo y rigor. (*Sale doña Inés.*)  
INÉS. Sobre un bufete dejó  
doña Beatriz, gran señora,  
este papel, que escribió  
para Vuestra Alteza.

ISABEL. Agora  
mi sospecha sosegó.

REY. Y agora estoy culpado  
ó no, sabreis.

ISABEL. Yo he tenido  
causa de haber maliciado,  
pesar de que os he ofendido  
y premio de que os he amado.

(*Lee la letra de este papel.*)  
«Sospechas de Vuestra Alteza, y desengaños  
míos (en tres dias que estuve sepultada) me  
enseñaron los peligros de Palacio, pues al cabo  
de ellos, podré afirmar que resue té al tercero  
dia. Ya, pues, que lo estoy determino huir se-  
gundos riesgos en la quietud de un monaste-  
rio; para mi propósito ninguno mejor que el  
de Santo Domingo el Real de Toledo, donde  
tengo parentas y noticia de la santidad con  
que se vive. Retome a en mi lecho de Vues-  
tra Alteza, por dificultad de alcanzarla; pero  
con la obligación perpetua de pedir al cielo  
toda mi vida prospere la de Vuestra Alteza y  
la del Rey, mi señor, en cuya compañía goce  
años felices esta Corona y despues eterna, etc.  
Doña Beatriz de Silva».

ALVARO. Devota revolución.

ISABEL. Religioso atrevimiento.

REY. Tuvo bastante ocasión.  
Vayan en su seguimiento  
que, aunque alabo su intención,  
cuando á ejecutarla intente,  
es bien que llegue á Toledo  
como á su estado es decente.

ISABEL. Perderéis celos en miedo,  
pues está la causa ausente.

REY. Hoy me habia de partir  
á la tala de Granada;  
y pues no hay que prevenir  
y el rodeo es poco, ó nada,  
por Toledo habemos de ir,  
que quiero ser su padrino.

ISABEL. Favor del Rey tan cristiano;  
mas queréis ser, imagino,  
si aquí galán á lo humano,  
devoto allá á lo divino.

REY. No hay estar libre de vos.

ISABEL. Mi nación es muy celosa;



REV. y hay que temer de los dos.  
Beatriz, mujer tan hermosa  
solo la merece Dios. (Vanse)

### ESCENA VII

*De dentro San Antonio de Padua, dice lo que se sigue, y siguiendo su voz salen doña Beatriz y Melgar de Pastores*

ANTONIO. No huyas, Beatriz, espera:  
que, aunque disfrazada finjas  
lo que no eres, ya estás  
por nosotros conocida.

BEATRIZ. ¡Ay, Melgar, perdidos somos!  
La Reina, severa, envía  
ministros que me den muerte.

MELGAR. Pues á mí, ¿daránme guindas?

BEATRIZ. ¿Quién serán los que nos llaman?  
¿Quién dio á la Reina noticia  
de nuestro disfraz grosero  
y mal concertada huida?

MELGAR. ¿Quién puede ser sino el diablo,  
que anda conmigo estos días  
de mala, porque no juego,  
ni quiero decir menturas?

BEATRIZ. Dos frailes de San Francisco  
parecen.

MELGAR. En las capillas  
y cordones, los conozco;  
hace el diablo tropenías.  
suele vestirse de fraile,  
representarse á la vista  
(como á Cristo) de ermitaño,  
cuando á piedras le convida.  
Atámbemosle las patas;  
que á mí me dijo mi tía,  
aigo brujá, que el demonio  
por más formas que ejercita,  
no puede mudar los bajos,  
porque quiere su desdicha  
con pies de gallo calzarte  
infernales zapatillas.

ANTONIO. Beatriz, aqueta tu suerte; (Dentro.)  
no temas, nuestra venida  
más es para consolarte  
que para que te persigan.

MELGAR. En la venta se colaron.

BEATRIZ. Melgar, pues con tanta prisa  
me están llamando, la Reina  
darme muerte solicita;  
á confesarme vendrán  
para que este prevenida  
á la muerte, cuando lleguen  
los ministros de sus iras.

MELGAR. ¿Y quién duda que también  
el compañero me diga  
(por ser yo tu motilon)  
motilonas teologías?  
Andabais yo en Italia,  
de hostería en hostería,  
embutiendo macarrones,  
retocando fantecillas,  
y trujome á ser, el diablo,  
guarda damas de Castilla,  
para que me bamboleen  
de un almendro, junto á Ollas.

BEATRIZ. Melgar, si Dios gusta de esto,  
su voluntad es la mía,  
la vida te doy gozosa  
como con ella se sirva.

MELGAR. ¡Por Dios! yo contento, no  
(¿de qué sirve hab ar mentiras?)  
Yo muero de mala gana,  
porque soy una gallina.  
Si es que Dios quiere llevarte  
y alegre no le replacas,  
yo solo juré de hacerte  
á To edo compañía;  
pero al otro mundo no,  
que para el no se camina,  
como en España, á caballo,  
ni allá hay lacayos que sirvan;  
fuera de que yo no anduve  
esas partes en mi vida,  
y si hemos de andar á pata  
tengo una tacha maldita;  
porque, si de legua á legua  
no hay lugar, venta, ó ermita  
donde la palabra moje,  
me seco como una espora.  
Pues decir, hay taberneros  
por esas esferas limpias,  
no que allá van puras almas  
y ellos aguando bautizan,  
y como son agua todos  
á penas suben arriba  
cuando las nubes los llueven  
y á cántaros se deslizan.  
A vista estás de Toledo,  
esta venta se apellida  
de las Pavas; voy á echar  
de comer á mi borrica,  
y á acogerme antes que vengan  
sayones de Tordesillas,  
que por la Reina colichados  
la nuez moscada me aflijan.  
Si preguntare por mi  
esa frazada bendita,  
y para que me confiese  
disponen que me aperciba,  
di que voy por una bula  
á Toledo, ó á las Indias,  
porque por ella me absuelvan;  
y, adios, que estoy muy de prisa.

(Vase)

### ESCENA VIII

Doña Beatriz.

Si se ha llegado la hora,  
Virgen, protectora mía,  
de mi muerte, y las sospechas  
celosas la Reina indignan,  
disponedlo vos de modo,  
sol del cielo, luz de día,  
que, quedando en pie mi fama,  
gocé yo vuestras delicias.

## ESCENA IX

*Música, y en lo alto en medio del tablado*  
SAN ANTONIO DE PADUA.—*Digna*

ANTONIO. Beatriz, no temas, sosiega:  
Francisco de Asís (que imita  
á Dios en vida y en armas,  
pues se honra con sus insignias)  
y yo que soy de Lisboa  
hijo y Padre, cuya estima  
dandome Padua su nombre,  
á honrar entrambas me obliga,  
somos los que te llamamos  
no á que la muerte te aflija  
sino á aientar los intentos  
con que al cielo te dedicas.  
Está tan lejos la Reina  
de ser (Beatriz) tu homicida  
que, viviendo largos tiempos,  
has de tener muchas hijas.

BEATRIZ. Soberano portugués:  
Hijas ¿cómo? ¿3., aunque indigna,  
la pureza he profesado  
que el virgen Dios tanto estima?  
En fe de esto he de encerrarme,  
con sus esposas divinas,  
en Santo Domingo el Real,  
si puedo, este mismo día.

ANTONIO. Virgen has de ser, y madre  
que así (de algún modo) imitas  
á quien siendo Madre y Virgen  
á Dios que se humane obliga.  
Y, porque el como no ignores,  
escucha, Beatriz querida,  
la propagación dichosa  
que á la Iglesia ha de hacer mía.  
La Aurora madre del sol,  
la nave que de las Indias  
trujo al mundo el pan celeste  
por el mar de amar María;  
en fe de que en el instante  
feliz, que fué concebida  
sin mácula de pecado,  
por la prevención divina,  
al eterno preservada  
más que las estrellas limpias,  
fundadora quiere hacerte  
de una religión, que vista  
lo blanco de su pureza,  
lo azul del cielo á que aspiras.  
Hay en el mundo y habrá  
quien de su Majestad diga  
que probó el mortal veneno  
que causó su golosina.  
No quiere Dios hasta agora  
que este misterio deñe  
su Iglesia, que el cuando sabe  
reservado á su noticia.  
Pero, como es hijo suyo  
y parece cosa indigna  
nacer de madre vilana,  
Rey, á quien las jerarquías  
sirven de escabel y trono,  
volviendo por su honra misma,  
por la de su madre vuelve  
y su devoción te fia.  
De Santo Domingo el Real

saldrás á empresa tan digna  
de la honra de su madre,  
que, no en vano determina  
que en Santo Domingo empiece  
Religión que Dios fabrica  
á la pura Concepción,  
porque la honre su familia.  
Tendrás mil contradicciones;  
pero siendo defendida  
por Fernando é Isabel  
luz de Aragón y Castilla.

*(Africa, y en una silla carmesí, sentado á una parte, Sixto IV, Papa Sixto cuarto de nuestro orden (este que ves en la silla de la popa de la Iglesia, cuya nave sacra rija) con apostólico celo, orden te dará en que vivas, y en el oficio y octava de su inmaculada día, escribirá de su mano las lecciones y homilias, concediendo á sus devotos indulgencias inhnitas. Volverán las opiniones, contrarias á tu porfía, desde aquí á doscientos años, y la competencia antigua. Mas, crecerá de manera la devoción (ahora niña) en nuestra dichosa España de la Concepción Virginea que en Castilla y en Toledo, Valencia, el Andalucía y, en fin, en los pueblos todos de estas belicas provincias. Los doctos, los ignorantes, la vejez y la puericia, con palabras y con obres, con fiestas, con alegrías: en cátedras, en sermones, en prosas y en poesías, confesará toda España que fué el Alba concebida sin pecado original, para que en bronces se imprima. Será patrón de esta causa, por lo que medre en seguiría, en fe de su mucho celo, un Felipe, que la silla gozará de los dos orbes regiendo en paz y en justicia, un siglo por el dorado, dos Españas y dos Indias. Este trayendo en su pecho, con toda tu Real familia la Concepción en medallas de diamantes guarnecidas, del sucesor de San Pedro Paulo quinto (esencia, quinta en santidad y prudencia, piedad y sabiduría), alcanzará un proprio motu que las disputas impida.*

*(Al otro lado frontera de Sixto, se descubrirá á Paulo V, del mismo modo, mística)*

Plumas, pláticas, sermones  
de los que a la Virgen quitan  
la gracia al primero instante,  
su apacible rostro mira,  
su devoción engrandece,  
que este erigirá capilla  
augusta, para su encierro  
que en prueba de su portía,  
de la Concepción se nombre,  
siendo octava maravilla.  
Rejuvenecera España,  
y en sus ciudades y villas  
harán asombrosas fiestas.  
Pero Toledo y Sevilla  
se han de aventajar á todas;  
aquella por tener dicha  
de ser casa de solar  
de esta religion benigna,  
y estotra por el Colón  
que su Iglesia patrona,  
del Monte Santo en Granada  
que en vez de oro, da reliquias.

*(Más abajo, á los dos lados, Toledo y Sevilla con sus armas: música.)*

Toledo y Sevilla son  
las dos que la fama pinta,  
para que encumbres su nombre  
y su bendición bendigas.

*(Al lado derecho, más abajo, el Rey don Jaime armado con capa de la Merced y una tarjeta de sus armas.)*

Aragón, también devota,  
con dos Reyes autoriza  
la verdad de este misterio,  
en servicio de María.  
Don Jaime el primero es éste  
que á su Concepción dedica  
la orden de la Merced,  
porque cautivos redima,  
en fe de que su patrona  
jamás estuvo cautiva,  
en la original prisión  
que á cuantos nacen obliga:  
por razón de la pureza,  
de su celebre milicia  
se viste el manto que ves  
del candor que al alba envidia.

*(Al lado izquierdo el Rey don Juan, armado con otra tarjeta de las mismas armas.)*

El otro Rey es don Juan  
el primero, la caricia  
de sus vasallos, que esperan  
dichosa paz con su vista.  
Esto en públicos edictos  
á los rebeldes castiga  
con destierros y rigores,  
que esta devoción no sigan.

*(En lo alto de todo, entre unas peñas, estará don Juan de Merced de Frute Francisco, con una pluma en la mano, contemplando arriba en una imagen de la Concepción y un libro abierto y blanco en la otra, en que parece que escribe, y una aguja que con el pico le tiene el timero.)*

Tu hermano fray Amadeo  
de la Religión francisca,

cuyo hábito le consagra,  
sol que la gracia numina,  
en San Pedro de Montorio  
penitente se retira,  
donde, como a Juan en Patmos,  
el cielo le comunica  
visiones, de asombro llenas,  
porque por ellas escriba  
la limpieza de la Aurora  
que vió el tierno Evangelista,  
y un segundo Apocalipsis,  
cuyas sacras proteclas  
siendo freno á pecadores,  
den á España maravillas.  
No ha de haber Orden sagrada  
sino una (en cuantas militan  
en el gremio de la Iglesia)  
que esta devoción no admita.  
¡Ea, fundadora noble!  
á Toledo el paso guía,  
para que esta Orden comience  
por doña Beatriz de Silva.

*(Música y desaparece todo.)*

BEATRIZ. Milagroso lusitano,  
¿por qué con tu ausencia eclipsas  
luces que mi te alentaron?  
Oye, Antonio, espera, mira.—  
¿Es esto verdad o sueño?  
Pero no, Virgen benigna:  
¡Viva vuestra Concepción  
y quien la defiende, viva!

## ESCENA X

*Salen MURDOON —DICHAS.*

MELGAR. Albricias pido, eche mano,  
señora doña Beatriz,  
el Rey y la Reina vienen  
tras nosotros, deme albricias.  
Íbame yo en mi jumenta,  
encontrélos que venían  
á Toledo; conocíome  
en la tal fisonomía  
don Pedro Pereira, y luego,  
prendiéndome la justicia  
me preguntaron á donde  
por mi causa te retirás.  
Negábalo, desmintíme  
hasta la jumenta misma,  
porque rebuzná al instante.  
Yo, hincado el par de rodillas,  
con más miedo que vergüenza,  
desbuché cuanto sabía,  
porque secretos guardados  
dicen que dan mal de tripas.  
Apeáronse en la venta,  
y la Reina (no con ira,  
sino toda gozo) á verte  
manda que todos me sigan.  
Pero hételos unos y otros,  
Rey y Reina.

## ESCENA XI

*Llegan los REYES y todos los CAVALLEROS en traje de camino — Dichos*

REY. ¡Beatriz!

ISABEL. ¡Prima!

BEATRIZ. ¿Así olvidáis nuestra corte?

BEATRIZ. Temí el veros olendida:  
dadme esos augustos pies.

REY. Afabanzas os doy dignas  
de vuestra elección heroica.

ISABEL. Yo gusto que se prosiga.

REY. Vamos, Beatriz, á Toledo,  
que no hay quien no tenga envidia  
al estado que escogéis.

GIRÓN. *(Aparte.)* Ya mis celos se mitigan.

PEREIRA. Nadie á Beatriz me quitara  
sin quitarle yo la vida.  
Mas con Dios no hay competencias:  
sólo es Beatriz de Dios digna.

REY. A Santo Domingo el Real  
avisen nuestra venida.

ISABEL. Hermosa rustica hacéis.

BEATRIZ. En mí lucen groserías.

ISABEL. Volved, prima, á vuestro traje,  
y en mi coche y compañía;

venid, seremos las dos,  
desde agora, muy amigas.

BEATRIZ. Esclava de vuestra alteza  
tengo yo por mayor dicha.

MELGAR. A vecindome en Toledo  
que hay en el beilas vecinas.

Tejer terciopelos se,  
en el arrabal alquilan  
telares, tornos y casas;  
trabajar es cosa rica.

Será Melgar tejedor,  
irá y vendrá cada día  
al Real Monasterio á ver

la nuestra doña novicia;  
serviréla de andadero  
y pasaráse la vida,  
tejiendo en telares sedas,  
y en el convento mentiras.

P. GIRÓN. Para la segunda parte,  
senado ilustre, os convida  
el autor con lo que falta  
de esta historia peregrina.  
La fundación, los milagros,  
regocijos, alegrías  
de la Concepción, y muerte  
de doña Beatriz de Silva.

# COMEDIA FAMOSA

## TODO ES DAR EN UNA COSA

### PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA <sup>(1)</sup>

GONZALO PIZARRO.  
DON ALVARO DUNAN.  
DOÑA MARGARITA.  
DOÑA BEATRIZ.  
DON FRANCISCO.  
CAHRIZO, *pastor*.  
CRESCO, *idem*.  
BERTOL, *idem*.  
PUTIDA, *pastora*.  
MEN GARCIA, *viejo*.  
DON RODRIGO, *idem*.  
DON FRANCISCO CABEZAS.

DON MARTÍN.  
HERNANDO CORTÉS.  
UN MAESTRO.  
UN PAJE.  
PIZARRO, *muchacho*.  
UN PAGADOR.  
UN CAPITAN.  
ROBLEDO, *soldado*.  
TRES PASTORES.  
QUIRÓS, *soldado*.  
ISABEL, *reina*.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

*Sale doña Margarita leyendo un papel*

(Lee) «Dos intérpretes, señora,  
de diversa cudad,  
sirven a la voluntad  
en favor del que os adora.  
Amor, que en los ojos mora,  
tal vez con ellos anima;  
a qu'en secretos estima  
la lengua los manhesta,  
con terna claridad ésta,  
los otros con dulce enigma.  
Hallome favorecido,  
en los vuestros cada instante,  
que su luz gozo delante,  
y juzgo que soy querido:

pero aunque en ese sentido  
amor su esfera eligió,  
pues por los ojos entró,  
siempre en ellos advertí  
puertas que le adm tan, sí,  
lenguas que le expliquen, no.  
No usurpen ageno oficio,  
que se quejara la lengua  
de que sufrás que en su mengua  
tiranicen su ejercicio.  
Mirad que en mi perjuicio  
desdichas entre venturas  
buscan claridad a obscuras,  
y que siempre que ojos leo  
favores que delecteo  
estriban en conjeturas.  
Palabras han de explicar  
el alma de un bien querer,  
que queirá la lengua ver,  
si qu'ere la vista hablar.  
Esta noche den lugar

(1) Figuran además en la comedia CRESCO, *pastor*, DOS SOLDADOS y UN CRIADO.



á estilos más verdaderos, merezca yo, si no veros, oíros y ahorrar de enojos, porque andar descifrando ojos es hablar entre extranjerose.— Dice don Alvaro bien; que por los ojos amor habla, mas es por mayor: con gusto los míos te ven, pero nunca se ha atrevido á dar al recato enojos la lengua, que de los ojos el lenguaje es permitido, aunque difícil y oculto, y el alma acostumbra hablar por la lengua á lo vulgar, mas por la vista á lo oculto.

## ESCENA II

*Sale doña Beatriz leyendo este papel.—Dicea*

BEATRIZ. *(Lee)* «Si en ausencia padecemos, gloria en presencia tengamos, que el tiempo que malogramos hará el tiempo que libreemos.»

MARGAR. *(Ap.)* ¿Que es esto? ¿Hasta en el leer papeles doña Beatriz quiere imitarme?

*(Guarda doña Margarita su papel en la manga)*

BEATRIZ. *(Ap.)* ¡Feliz ingenio! Que encarecer tan sazonado y discreto! No sé apartar de los ojos sus letras, tiernos enojos, quejas de amor con respeto, aunque sentido, templado.

MARGAR. ¿Hermana?

BEATRIZ. ¡Mi Margarita!

MARGAR. Tristeza que se limita con versos, no es de cuidado. ¿Cuyos son los que encareces y ponderativa alabas? No ha un hora que triste estabas; enfermas y convales brevemente. No es erudito mal que tan presto se pasa, ni hará mucha costa en casa su cura, siendo un papel.

BEATRIZ. ¿Es eso reñirme?

MARGAR. Es esto prevenir riesgos.

BEATRIZ. ¿De qué?

MARGAR. Amor, que cerradas ve puertas, donde el gusto ha puesto, dicen que, en lugar de llave, suele abrirse con papeles, porque a pesar de cancelles ¿por donde un papel no cabe, y más versificador, que es dos veces sospechoso?

BEATRIZ. Y en ti título forzoso jugar de hermana mayor. No perderás tu derecho por un reino.

MARGAR. Está sin madre esta casa, y nuestro padre de mi confianza ha hecho. Lloverá sobre mí el daño que en ti disculpado deja tu edad.

BEATRIZ. Sí, que eres muy vieja; aún no me llevas un año. Ovida temas prolijas, así Dios te guarde, ó di que ensayar quieres en mí cómo has de criar tus hijas, cuando casadas las tengas. Estos versos que leía no los hizo á instancia mía *(por maliciosa que vengas)* su autor, ni á contemplación de cosa que le desvele en mí. Muchas veces suele ya el ocio, ya la ocasión reparar en lo primero que encuentra. No sé qué alhaja en una excusabaraja buscaba, y el amorero papel *(por tal desvelado)* hallé, donde envueltas vi de seda verde y turquí tres madejas.

MARGAR. En lo ajado se echa de ver lo que dices, y más en lo que encareces su estilo, que esas dobleces *(cuando no le solemnices)* muestran que deben de ser de la seda que envolvías, cuando, sin verme, decías suspensión: ¿qué encarecer tan sazonado y discreto? BEATRIZ. ¿Pues de eso tu desvario podrá elegir que es mío? ¿O es justo que por respeto de que para mí no viene no alabe yo la sazon de su estilo y discreción? Anda, hermana, que te tiene la envidia loca.

MARGAR. Sí hará. «No sé apartar de los ojos sus letras, tiernos enojos.» Beatriz, acómbenos ya. Si intentas satisfacerme, con dejármelo leer podré en sus cláusulas ver si amor en ti vela ó duerme. No viniendo para ti, ¿qué te importa?

BEATRIZ. El estimarme tu en poco. Quiero vengarme de tus maldades así.

*(Quiere rasgarle, y cójezelo Margarita.)*

MARGAR. Eso no, no has de rasgarlo antes que yo llegue á verle.

BEATRIZ. Perderé por no perderle...

MARGAR. ¿Que? Si vuelves á cobrarle. Suelta, necia.

*(Metizelo Margarita en la manga.)*

BEATRIZ. No porfies,

ni á vilana correspondas,  
que aunque en ella me te escondas,  
te lo he de sacar, ¿te lies?

MARGAR. Pues ¿que he de hacer? ¿Enojarme?

BEATRIZ. Tengo yo más sufrimiento.  
Yo no, con tu atrevimiento  
luego habías de dejarme  
sin el y levártelo, ¿eh?

MARGAR. ¡Que donoso trenes!

BEATRIZ. Tenme respeto.  
*(Tira Beatriz del lenzuelo que cuelga de la mano de Margarita, y cógelo el papel que está venia leyendo, y cógelo Beatriz.)*

BEATRIZ. ¿Yo á tí?

MARGAR. sé cuerdas y te te tendre.  
Cayose y cobrele.

MARGAR. ¡Ay! ¡Ay, cielos!  
que es el mío. Hermana, mira  
que ese que llevas..

BEATRIZ. Me admira  
que le deba yo á un lenzuelo  
lo que tú tiranizabas.

MARGAR. Oye, rómpelo primero  
que te vayas.

BEATRIZ. Ya no quiero.

MARGAR. ¿Pues antes no le rasgabas?

BEATRIZ. ¡Álgame Dios! ¿Que te importa,  
Margarita, este papel,  
que ta. inquietud por él  
tienes cortig? Reporta  
la sospecha que te incita,  
que el dueño que le escribió  
jamás de ti se acordó.

MARGAR. ¿No, Beatriz?

BEATRIZ. No, Margarita.

MARGAR. ¡Ay, qué engañada que estás!

BEATRIZ. ¿Luego de mí tienes celos?

MARGAR. No son esos mis desvelos.

BEATRIZ. ¿Pues?

MARGAR. Abrele y lo verás.

BEATRIZ. *(Lee para sí.)* ¡Ay! no es mío este papel.

MARGAR. ¿Ves si se acordó su autor  
de mí?

BEATRIZ. ¡Bueno es tu rigor!  
Respetante por él;  
reprimdeme como sueles;  
vuelve á decirme muy grave  
que el amor en vez de llave  
abre puertas con papeles.  
Hipocrita de a dos haces,  
uno obras, y otro publicas:  
á lo fariseo predicas,  
que dices lo que no haces.

MARGAR. Basta, Beatriz, que sospecho  
que has perdido...

BEATRIZ. «Está sin madre  
esta casa, y nuestro padre  
de mi confianza ha hecho»  
¿ben lo que tiene en ti sabes?

MARGAR. ¿Cuándo tu así habíatme sueles?

BEATRIZ. «Porque á pesar de cancelas,  
¿por donde un papel no cabe?»  
¡Que cierto va lo ves;  
probante lo que has propuesto.  
¿Estás loca?

MARGAR. ¿No, que es esto  
prevenir daños.»

MARGAR. Eso, pues,  
baste, hermana, el cordelejo,  
que yo me doy por vencida.  
Un modo de estado y vida,  
segamos, pendencas de jo;  
acábensse en amistad,  
que si amor es nuestro Dios,  
no es bien riñamos las dos  
siendo de una inocuidad.

BEATRIZ. ¡Que de él o ha si tu sieras  
que esto estuviera ya en paz!

MARGAR. No te juzgue tan capaz  
que amaras con tantas veras;  
pero quien tan bien defiende  
prendas que el amor le da,  
e. grado merecera  
que en su escuela se pretende.  
Tu tercera quiero ser,  
si tu admites serlo mia.

BEATRIZ. Decirte de no queria,  
mas perdonar es vencer.  
Comunicarte deseo  
secretos que ya te fio.  
Repasa este papel mío  
mientras que yo el tuyo leo;  
contatemonos después  
las dos nuestras asenturas.

MARGAR. Así estarán más seguras.  
Va de versos.

BEATRIZ. Vaya, pues.  
*(Lee dona Beatriz para sí un papel, y dona Margarita en voz alta el otro.)*

MARGAR. *(Lee.)* «Vulgar experiencia alcanza  
quien tiene por opinión  
que es muerte la posesión  
de su madre la esperanza.  
Yo, mi bien, que la mudanza  
tengo por fallido empleo,  
cuando en posesion me veo  
vuelvo de nuevo á esperar  
lo que tengo de gozar,  
y poseyendo desco  
La voluntad, que liviana,  
no es igual á la que os doy,  
no ve que lo que goza hoy  
lo ha de apetecer mañana.  
Posee la soberana  
belleza que solicito,  
porque olvidarla es delito,  
y porque amor, siendo Dios,  
no tiene límite en vos,  
sino asomos de infinito.  
Siendo esto así, el dilatar  
será, Beatriz, padecer,  
vuelvados mi fe á poseer,  
porque os vuelva á desear.  
Ventura, tiempo y lugar  
donde vos sabéis tenemos.  
Si en ausencia padecemos,  
gloria en presencia tengamos,  
que el tiempo que ma.gramos  
hará el tiempo que florecemos»  
*(Acaban de leer una y otra.)*

BEATRIZ. ¡Poverón, Beatriz! ¿que es esto?  
Llámanse conformidades  
de gustos y voluntades  
que amor y el cielo han dispuesto.

posesión, por el derecho  
que tiene el galán o dama  
en la voluntad que ama.

MARGAR. No, hermana. ¡Ay, cielo! ¿qué has

BEATRIZ. Entregado las potencias hecho?  
de alma, que el cuerpo no.

MARGAR. Quien tiempo y lugar halló  
para tales exdencas,  
mal se vendrá á contentar  
con el alma al encenderse;  
que esta para poseerse  
no necesita lugar,  
que no le ocupa, Beatriz,  
el espíritu.

BEATRIZ. ¿Aún porfías?

Yo no se filosofías;

esto es verdad.

MARGAR. Más feliz  
es tu amante que fue el mío,  
que él en mis ojos ver pudo  
mi amor sano, honesto y mudo,  
y aun de ellos no le confío.  
Plegue á Dios...

### ESCENA III

Dichas, y un CRIADO.

CRIADO. Mi señor llama.

BEATRIZ. ¿A quién?

CRIADO. A vuestra merced. (Vase.)

BEATRIZ. Desear, es tener sed.  
Diréte después quién me ama  
y honestamente desea  
lazos de un amor constante,  
y tú me darás tu amante.

MARGAR. ¡Quiera el cielo que no sea  
perdición de nuestra casa!

BEATRIZ. Anda, incrédula, que amor  
cuando es padrino el valor,  
las almas, no la honra abrasa. (Vase.)

### ESCENA IV

Doña MARGARITA.

Culpaba desenvolturas  
de solos mis ojos yo,  
cuando mi hermana logró  
palabras y coyunturas.  
¡Valgame Dios! ¿quién será  
este amante poseedor,  
ó quien terciando en su amor  
á la ocasión se la da  
para que se vean los dos?  
Mas ¿qué pregunto si sé  
que amor espíritu fué  
invisible, porque es Dios,  
y que cuando á un alma abrasa  
y introduce sus enojos,  
entrándose por los ojos  
mejor podrá entrarse en casa?  
Basta, que es ya poseer  
en Beatriz, lo que hasta aquí

fué sólo mirar en mí.

Quiero yo verle á leer.

(Sale don Alvaro, y llegase á un ser visto  
por las espaldas de Margarita, que está le-  
yendo el papel.)

### ESCENA V

Doña MARGARITA y DON ALVARO.

ALVARO. (Ap.) Levendo está mi papel.  
Vere (pues no me ha sentido)  
si le alaba.

MARGAR. (Ap.) ¿Qué entendido!  
Mil sales vienen en él.

ALVARO. (Ap.) ¡Ay, cielo! leira es agena.  
Sospechas á los umbrales  
sales? ¿papel con mil sales,  
y no mío?

MARGAR. (Ap.) Dame pena  
esto de la posesión.

(Lee el papel para sí don Alvaro, detrás  
de doña Margarita.)

ALVARO. Mis desdichas en él leo,  
y entre deseagaños veo  
lo que las mujeres son.  
Que la posesión la da  
pena, dice mi homicida,  
luego ya está poseída,  
luego aborrecíome ya.  
¿Qué dudo, si por escrito  
lo ve mi pasión tirana?

MARGAR. (Lee.) «Posei la soberana  
belleza que solicito.»

ALVARO. (Lee.) «Ventura, tiempo y lugar  
donde vos sabéis tenernos.»

MARGAR. Honra inútil, ya podremos  
vuestra perdida llorar.

ALVARO. (Ap.) Tarde el Santelmo ha llegado  
de vuestro conocimiento.  
No tienen merecimiento  
las lágrimas en pecado;  
quien no supo prevenirse  
con imprudencia las vierte,  
porque después de la muerte  
no vale el arrepentirse:  
muerto el honor, pena es vana.  
Gente sale. Pues no he sido  
de quien me ofende sentido,  
retirarme qu ero.

(Entrae, y quédase escondido.)

### ESCENA VI

Doña MARGARITA. Sale Doña BEATRIZ.

BEATRIZ. Hermana,

Gonzalo Pizarro está  
con mi padre. Si te agrada  
verle (pero interesada  
eres no poco, si hará)  
ven, porque en él consideres,  
cuando desdenes asombros,  
el Aquiles de los hombres,  
el Paris de las mujeres.

MARGAR. ¡Valgame Dios! no te cabe en la boca. ¿Que interés, cuando venga a ser todo eso, en verle yo?

BEATRIZ. Dios lo sabe. No te pesa que hable en él, que ya yo vi, así te goces, que te alabas y conoces.

MARGAR. ¿Yo?

BEATRIZ. Dígalo este papel.

MARGAR. ¿Pues es suyo?

BEATRIZ. Acaba ya: ¿fingimientos tú conmigo? Si tienes ese testigo donde eslabonando está finezas que alegre leas, ¿por qué fingida me engañas, ni por qué su nombre extrañas cuando en él te saboreas?

MARGAR. ¿Yo en él?

BEATRIZ. En su estilo tierno.

MARGAR. ¿Qué bueno anda nuestro honor!

MARGAR. Conforme le muestra amor ya le sueña padre yerno. (Vase.)

### ESCENA VII

Sale don ALVARO

Fenecieron ya sospechas á manos de certidumbres; lo que dudaban vislumbres ven verdades salvasfeas. Mintieron en Margarita ojos, donde se asomaron lisonjas que me engañaron, porque amor mal se acredita en sus niñas, que livianas, cuando esperanzas concerta, franqueando á otro la puerta desmienten por las ventanas. Gonzalo Pizarro es yerno de casa: así le llamo doña Beatriz, posevó garán, entendido y tierno; fué estudiante, graduose en escuelas de discreto. Ya es soldado, y al respeto de Marte, Venus rindiose. Su industria y mi negligencia le amparan la posesión, cuando sólo tengo acción en los ojos. Competencia contra quien en ella está no me promete sosiego, pero, en fin, amor es ciego, y á ciegos sentenciará. ¡Vive Dios, que he de vengarme en él de quien me agravió! En sus ojos tuve yo derechos para ampararme. Si es valiente, mis desvelos desmentirán su partido, que nunca sale vencido amor que riñe con celos.

(Vase.)

### ESCENA VIII

Salen don FRANCISCO CABEZAS, viejo, y don GONZALO, soldado, muy gaudo

FRANCISCO.

En fin, Gonzalo, malograstes cursos que en Salamanca os prometían el grado, con que honran estudiosos sus concursos.

GONZALO.

Plumas gastan el sabio y el soldado, uno en papel, el otro en el sombrero. No me llamó m. estrella á ser letrado. Condena á muerte un juez, en paz severo, y si con una pluma afrenta y mata, ¿cuánto es mejor barsela al sombrero? La juventud que entre las hojas trata de los libros que estudia, las que aña Toledo, siempre á las hazañas grata; mientras el tiempo la vejez jubila, se emplea en travesuras y lecciones, porque en ambas sus gustos recopila. Ocasionaron las oposiciones de dos cátedras vacas competencias, que hav poco de cuestiones á cuestiones. Vizcaya (siempre amiga de pendencias) saliendo á mular Extremadura, una noche propuso resistencias; mas yendo con nosotros la ventura, si no el valor, que no soy arrogante, dando la muerte á tres nox asegura. Muró entre éstos un celebre estudiante, hijo del Secretario que mas priva con nuestro linique cuarto, y fué bastante su sentimiento á que el Consejo escriba despachos criminales, que comete á un juez pesquisidor, un peste viva. Este á fuego y á sangre á saco mete culpados é inocentes, porque avaro tenía la ocasión de oro del cupete. No valieron con él ruegos, no amparo: destierra, echa á galeras y ajusticia á diestro y á siniestro sin reparo. Huyeron el rigor de su avaricia muchos, y yo con ellas, al sagrado que halló la juventud en la milicia. Halléme en rebeldía condenado á cortar la cabeza; mas ¿qué importa, si gozo privilegios de soldado? En fin, mientras cabezas el juez corta, los hábitos repudio, galas visto, y el parche sigo, que al valor exhorta. Llego á Valladolid, y en él me alisto en favor de mi rey, que despojado de su silla, á rebeldes es mal quisto. En Avila se había coronado el infante, su hermano (simple mozo), instando sola la razón de estado. La ambición é interés (mortal destrozo del gobierno) y la paz se disfrazaban en traje de lealtad ¡paxil rebozo! Dejo en silencio los que conspiraban contra su rey y lo que paso en esto, que los nobles no injurian, sino alaban. Leal seguí el partido más honesto, á imitación de los Mendozas todos,



y la mayor nobleza, que hasta en esto,  
abominando los injustos modos  
con que se vio sin reno nuestro Enrique,  
mostraron ser reliquias de los godos.  
No queda Osorio ilustre, no Manrique,  
Arellano, Velasco y Acevedo  
que á la lealtad la vida no dedique;  
los Alvarez famosos de Toledo,  
los Cuevas de Alburquerque, y cuantos leales  
la batalla vencieron junto á Olmedo.  
Halléme en ella, honrándome señales  
de alférez que adquirí, si no hazáñoso  
afortunado y empre en riesgos tales.  
Murió el intruso rei de un presuroso  
accidente mortal (Alfonso digo,  
engañado manco, no ambicioso);  
sus cómplices temieron el castigo,  
y con Enrique, en fin, reconciliados,  
padre le aclaman, si antes enemigo.  
Volviéron á triunfar siglos dorados,  
colgó arneses la paz, y en preñados  
libraron sus servicios los soldados.  
Yo, señor don Francisco, que en lecciones  
seis años, y uno y medio en la campaña,  
ya seguí las escuelas, ya pendíes,  
mientras respira sosegando España,  
vuelvo á Trujillo, noble patria mía,  
por ver si la amistad el ocio engaña.  
Parecióme que en ella no cumplía  
con lo que os debo no viniendo á veros,  
si bien tardanzas d'culpar podría  
con estorbos preciosos.

FRANCISCO.

Reprenderos  
debiera con razón, pero ha va un año  
que esta ciudad, d'choa en poseeros,  
otra vez os gozó: ¿conmigo extrañó?  
mas ¿cuándo no causaron las vejezes  
la verde juventud, hermoso engaño?  
Vedme, señor Gonzalo, muchas veces,  
y acordaos más de mí, si sois servido,  
que aún tengo vivas vo vuestras niñeces:  
el verdadero amor que os he tenido  
es de padre, esto es cierto.

GONZALO.

El cielo os guarde,  
que yo lo estoy de lo que os he debido,  
y haré de estos empeños fie, aarde  
siempre que de vos fuere ejecutado.  
Dadme licencia.

FRANCISCO.

Ya parece tarde:  
vaya con vos una hacha.

GONZALO.

No la he usado,  
y es temprano, aunque noche.

FRANCISCO.

Con todo eso.  
(Llama.)

¡Holá!

GONZALO.

No ha de ir conmigo.

FRANCISCO.

¿N. un criado?

GONZALO.

No hay que hablar. Vuestras manos, señor,  
(beso.)

FRANCISCO.

Hágaos, Gonzalo, Dios un gran soldado.

(Vase.)

## ESCENA IX

DON GONZALO después DON ALVARO

GONZALO. A mi Beatriz vi al entrar  
y suspendíome de suerte,  
hermosa, que si lo advierte  
su padre, pudiera hallar  
en los ojos de los Jos  
mi amor y su agravio escrito:  
pero amor no hace del to,  
que á hacerle no tuera dios.

(Sale don Alvaro rebogado.)

En la mitad de la calle  
parece que un hombre está  
embozado. ¿Qué querrá  
á tal hora y en tal calle?  
¡Ah, caballero! ¿Podremos  
pasar?

(Don Alvaro con la espada desnuda al pecho.)

ALVARO. Podréis por aquí.

GONZALO. Jamás sin causa teñí.  
Templos y no alborotemos  
vecinos. ¿Sabéis quien soy?

ALVARO. Sé que fuisteis Licenciado,  
y en licenciado habéis dado,  
después que informado estoy  
que os atrevéis al respeto  
del que gobierna esta casa;  
sé el incendio que la abrasa  
por vos, y sé, que indiscreto,  
alegando posesiones  
(que las guardara mejor  
el silencio) usurpador  
sois de antiguas pretensiones  
con más derecho adquiridas,  
y más cordura caídas,  
de qu en amáis estimadas  
y hasta aquí correspondidas,  
puesto que, como estudiante,  
de engaños os amparéis  
y mentiras blasonéis  
como soldado arrogante.  
Porque el papel que escribisteis  
(y su dueño me entregó,  
quejosa de vos) sé yo,  
que es falso y que le fingisteis  
para dar celos con él  
á hermosuras que engañáis.  
Si con la espada firmáis  
lo que mento el tal papel  
y reñís ocasionado,  
ya lo estáis, satisfacedos  
con obras, no con deseos.  
GONZALO. Relación falsa os ha dado  
la que no papel os dió  
y en quien debéis de tener  
(si os llega á satisfacer)  
más jurisdicción que yo.



La antigüedad os concedo  
que alegais en su servicio,  
porque yo soy tan novicio  
en su pretensión, que puedo  
afirmaros que no ha un año,  
puesto que le falte poco;  
creíla, que amor es loco,  
y la mujer nuestro engaño.  
Si el a mi papel desmiente  
y á vos crédulo os hallo,  
¿que perdere en eso yo?  
Solo hay un inconveniente  
que mal os tiene de estar,  
y es, que os haya dado aviso  
de secretos, con que quiso  
la industria disimular  
lo que la fama atropella;  
y si fué fácil conmigo,  
no he de permitir testigo  
que viva para ofendella:  
sois o ya vos, y en rigor,  
puesto que mudable fué,  
asi sepul tar podré

ALVARO. *(Dentro)* ¡Muerto soy! ¡Jesús mil ve- *(Ríen)*  
GONZALO. Ahí, mudable, sepulto *[ces]*  
divinidades de tu insulto,  
puesto que no lo mereces.  
Consuela, aunque no avisada,  
olvidos de aborrecida,  
desprecios de poseída,  
mas con créditos de honrada. *(Vase.)*

### ESCENA X

*Salen CARRIZO, CRESPO, BERTOL y PULIDA, pastores.*

PULIDA. El ha de ser escribén  
ó sobre eso...  
CARRIZO. ¡Dalle, dalle!  
Pulida, vos lleváis tallo  
de alguna tunda. No tien  
de ser, si macho parís,  
escribén. Mira, Pulida,  
que el crrego tien buena vida.  
PULIDA. ¿Por qué?  
CARRIZO. Porque está en un trís  
de ser cura de Garcías,  
y aun de obispar en Meajadas.  
PULIDA. Tomad para vos, si á osadas,  
no lo verán vuestos días.  
*(Dale cuatro ligas)*  
Escribén será, ó sobre eso  
morena.  
CARRIZO. Mirad, Pulida...  
PULIDA. O no parirlo en mi vida,  
ó escriben.  
CARRIZO. Tened más seso,  
ó yo os juro á non de Dios  
que os cueste la paridura...  
el moachacho ha de ser cura.  
PULIDA. Malos años para vos.  
El diablo me lleve, amén,  
por más que deis en reortir,  
que ogaño no he de parir  
en no héndole escribén.

CARRIZO. Mas que nunca lo paráis,  
porque no ha de ser, si, cura,  
que con una hisopadura  
coma y cener no me hagais...

BERTOL. ¿Sobre que estais altercando?  
¿Sabéis vos lo que ella tien  
en el vientre?

PULIDA. A un escribén.

BERTOL. ¿Pues de do lo vais sacando?

PULIDA. ¿De do? Sientole dar vueltas  
de día y de noche.

BERTOL. ¿Pues bien?...  
PULIDA. Luego ha de ser escriben

quien mis tripas trae revueltas.  
Desque preñada me siento  
se me antoja levantar  
testimuiños y arañar  
cuanto topo: en todo miento,  
y en cualquiera falsedad  
si se conciertan conmigo,  
á cuantos lo dudan digo:  
yo doy fe de que es verdad.  
Un proceso se esconder  
un mes por menos de un cuarto:  
si es tramposo antes del parto,  
¿después de el qué vendrá á ser?  
CARRIZO. No nos andemos cansando:  
crrego tien de ser, Pulida,  
que, en fin, ganan la comida  
lo más del tiempo cantando.  
Cata, que os dará un puñete  
que os haga...

PULIDA. ¿Qué me heis de hacer?

CARRIZO. Apenas le veo nacer  
cuando le encajo el bonete.

PULIDA. Pues no le parire yo.

CRESPO. ¿Hay riña más extremada?

BERTOL. ¿Y si estais de hija preñada?

CARRIZO. ¡Malos años! eso no.  
La primera condición  
con que nos casamos hué  
que cada que en cinta esté  
ha de parirme un garzón.

PULIDA. Por eso no quedará,  
que ayer el cura me dijo:  
¡ay, Pulida! os bulle un hijo.

CARRIZO. ¿Veslo? pues cura será.

PULIDA. Luego el escribén también  
con la mano me tentó,  
y al punto el rapaz saltó:  
luego ha de ser escriben.

CARRIZO. No en mis días.

PULIDA. Sí en los míos.

CARRIZO. ¡Dalle, tijeretas, dalle,

Pulida!...

PULIDA. ¡Carrizo...

CARRIZO. Talle

lleváis...

CRESPO. Dejad desvarios.

¿No es locura que riñais

por lo que está por nacer?

PULIDA. Escribén tiene de ser,

ó lo tengo de abortar.

CARRIZO. *(Va para ella)* ¡Notien de versino cura.

BERTOL. Teneos.

CARRIZO. No puedo sufrirlo.

PULIDA. O escribén, ó malparitilo.

CARRIZO. Yo os sacaré la criatura por el cogote.  
 PULIDA. ¡Llegá.  
 CARRIZO. ¿Que llegue? Verá si llego. *(Data).*  
 PULIDA. ¡Ay, del rey!  
 CARRIZO. ¡Mas que os despego la escribanural!  
 CRESPO. ¡Arre allá!  
 Teneos, Carrizo, Pulida.  
 CARRIZO. Csergo ha de ser si sopese.  
 PULIDA. Escribén, aunque os repese.  
 CARRIZO. Dejádmela dar.  
 PULIDA. Por vida de esto que acá me rebulle, si os ilegais, que he de sacaros los ojos y rastillarlos la cara.  
 CARRIZO. Aunque más barbulle el tema que loca os tien, he de salir con la mia.  
 PULIDA. ¡Mas nonada!  
 BERTOL. La porfia...  
 CARRIZO. Csergo dije.  
 PULIDA. Yo escribén.

## ESCENA XI

Dichos y Carrizo, pastor.

CARRIZO. ¿Qué esto, Carrizo? ¿estáis sin seso? Dejad extremos y ved que en casa tenemos al amo viejo ¿no vais á dar e la bienvenida?  
 CARRIZO. ¿Quen?  
 CARRIZO. Don Francisco Cabezas, y con él las dos bellezas en que remozó su vida. Apeáronse de un coche en este instante los tres y hicieron sacar despues á un manco, que esta noche diz que hicieron en Trujillo, y casi á la muerte está.  
 CARRIZO. ¿Pues á qué le traen acá?  
 CARRIZO. Eso no pude advertirlos; mas ellos, en fin, acaban de apearse, y preguntó el viejo por vos.  
 CARRIZO. Pues vo.  
 BERTOL. ¿No pudieran, si pensaban trasnochar, darnos aviso, y tuvieron que cenar?  
 CARRIZO. ¿En la Zarza han de faltar conejos?  
 CARRIZO. Tan de improviso y casi al amanecer.  
 ¿qué mucho que no los haya?  
 CARRIZO. ¿Vo á verlos?  
 PULIDA. Vaya ó no vaya, escribén tiene de ser.  
 CARRIZO. ¡Oh! ¿Qué pan como unas nueces se os apareja!  
 CRESPO. ¿Hay locura semejante?  
 PULIDA. Escribén.

CARRIZO. Cum.  
 PULIDA. Escriben quientas veces. *(Vase.)*

## ESCENA XII

Salen don Francisco y Man García, viejo.

FRANCIS. El crédito que de vos tuve siempre, Men García, fiándoos la hacienda mia, me obliga á que entre los dos, quedando mi honor seguro, os coman que secretos que necesitan discretos consejos, y los procuro de vuestra larga experiencia.  
 GARCÍA. Ya sabéis, señor, de mí que en vuestra casa nací y que en ella y la asistencia de esta granja os he servido con limpieza y con lealtad.  
 FRANCIS. Saquéos á esta soledad de noche y recién venido, porque lo que he de deciros pide todo este recato. Ya os consta á vos como trato mi honor yo podré advertiros que no guarda el alariento tesoros de su ganancia, Mendo, con más vigilancia.  
 GARCÍA. Si el mucho recogimiento de vuestra casa, y que en ella de padre y madre servis, pues por los dos asistís, cuidando prudente de ella, si bien no hay mucho que hacer en guardar las hermosuras de Trujillo, pues segaras aun no se permiten ver, y está en ellas vinculada la honestidad extrema.  
 FRANCIS. ¡Ay, Mendo, que la despeña la juventud desbocada! Escuchad una desgracia, qua si hasta aquí no entendida, en sabiéndose ocasiona ó mi muerte ó mis desdichas. Esta noche, cuando en luto trocaba el cielo la risa del alba, porque el sol muerto resucitaba en las Indias, apenas mandé cerrar las puertas (que una visita les permitió á tales horas lo que les niego aun de día), cuando sentado á la mesa ligera cena admitía por sucesor suyo al sueño (que la vejez ya es antigua pensión dormirse temprano, si bien las aves imita, que madrugan con el alba á darle la bienvenida), á los primeros bocados, centro yo de mis dos hijas, oigo espadas en la calle; mas fué tan breve la riña

como su desgracia larga,  
 porque apenas dando prisa  
 á un montante jubonado  
 y á una hacha mal encendida,  
 sagu, cuando sin aliento,  
 tropieza en su sangre misma  
 un hombre que a mí se abraza  
 diciendo: ¡Virgen Divina!  
 ¡Confesión! ¡Jesus mil veces!  
 y bañandome en su herida  
 el ya extranjero licor,  
 caímos los dos encima,  
 el casi difunto joven  
 y yo, en su sangre teñidas  
 canas y ropa, la muerte  
 pensó en mí, copiar su cifra.  
 Bajaron al alboroto  
 mi Beatriz y Margarita  
 con dos doncellas, que solas  
 son de noche la familia  
 de mi casa, porque en ella  
 no consiente que se admitan  
 hombres e cuerdo escarmiento  
 (¿que queréis? costumbre es mía.)  
 Como me vieron bañado  
 en sangre, y no prevenidas,  
 ocasionaron las voces  
 á que en las casas vecinas  
 me dudasen agresor,  
 murmurandome homicida,  
 y conjeturando agravios  
 de honor, ocios y malicias,  
 atajé este inconveniente  
 haciendo subir arriba  
 el herido desmayado.  
 Cerré puertas y advertí las  
 ser de otras venas la sangre  
 que sin razón despedida  
 del dueño propio, buscaba  
 hospedaje en mí, mendiga.  
 Callaron, no sosegadas  
 con esto, mas reducidas  
 al riesgo de su alboroto.  
 Domésticas medicinas  
 aplicamos al paciente  
 cuando el alma fugitiva  
 buscaba puerta, y la hallara  
 por una estocada encima  
 tres dedos del corazón,  
 si aceites, bálsamo y hilas  
 no hicieran retrocederla  
 al pecho que vivifica.  
 Tomada, aunque mal la sangre,  
 puesto que no permitía  
 el parusismo rebeldé  
 que el pulso pidiese albricias,  
 entro, aunque inquieta, en consejo  
 la honra, á quien apadrina  
 la prudencia recelosa  
 y aquella vez discursiva;  
 reparó en curiosidades  
 del herido, ya de día  
 cursando nuestra parroquia,  
 ya nuestra calle, aunque habita  
 en la ciudad (bien sabéis,  
 que así por costumbre antigua  
 se llama la parte baja,

y la superior la villa).  
 En esta, pues, que los nobles  
 moran y apartados distan  
 de la plebe, que en lo llano  
 contrata, vende y fabrica,  
 daba á la murmuración  
 causa, y á las celosías  
 de nuestra casa recelos,  
 profanadas con su vista.  
 Mancho mis puertas su sangre,  
 y temí que pretendia  
 quien tanto las paseaba  
 de noche á mi infamia abrirlas.  
 Hallaron estas sospechas  
 indicios en Margarita,  
 si no evidentes, probables,  
 porque la color perdida,  
 lágrimas se desmandaban  
 con disfraz de compasivas,  
 amantes en la sustancia;  
 y aunque el temor reprimía  
 suspiros que malograba  
 el silencio en la oficina  
 del pecho, aborto el pesar  
 por los ojos su noticia.  
 Lloraba también su hermana,  
 pero las señales túbias  
 de su piedad inocente  
 me mostraron cuán distintas  
 son las que el amor arroja,  
 y que hay tal vez (siendo enigmas  
 que sustituyen palabras)  
 lágrimas ponderativas.  
 Dudoso yo en este aprieto  
 por ver si los averigua  
 sin testigos la prudencia,  
 que baje al zaguán me avisa  
 la industria, y sacando el coche  
 á la puerta sin abrirla,  
 mando tender una cama  
 en él que al enfermo sirva,  
 donde al punto le traslado,  
 y corriendo las cortinas  
 notificado el secreto  
 que el temor manda que admitan,  
 mis dos hijas y criada  
 hago que dentro le asistan.  
 Con esto á la calle saigo  
 y dando al cochero prisa  
 (ya sabéis que vive enfrente)  
 puse á un caballo la silla,  
 y guarneciéndome otros tres  
 yo á un estribo, sin noticia  
 de lo que en el coche lleva,  
 cuatro horas antes del día,  
 tres leguas que hay de distancia  
 hasta aquí corrio, que guían  
 dudas de un temor honrado,  
 sospechas que martirizan.  
 Volví el herido en su acuerdo  
 y aunque de verse se admiró  
 caminando y con nosotros,  
 amistades y caricias  
 le aseguran y aconsejan  
 que de mi casa se sirva  
 y diligencias estorbe  
 forzosas en la justicia.

Llegamos, Mendo, á la Zarza,  
donde aunque el engaño fin, a  
diamulos de mi ofensa,  
mientras su dueño penguera,  
si muere podrá el silencio  
(haciéndole compañía  
su complice en mi deshonra)  
sepultar con él malicias  
que vulgarece la fama,  
y si el cielo le da vida,  
desposándose los dos  
trocar pesares en dichas.  
No puede esto dilatarse,  
porque mientras se publica  
la falta que hace en su casa  
quien quiso ofender la mía,  
no siendo mortai el golpe,  
tálamo la cama misma  
será, o tumulto si muere,  
que al llanto ó al gozo sirva.  
Para cualquier cosa de estas,  
Mendo amigo, necesita  
la confianza que os hago  
de vuestra ayuda, no diga  
Trujillo que en mi vejez  
se eclipsó la sangre ampa,  
siempre en los Cabezas noble,  
pero jamás ofendida.  
Prevenid, mientras dispongo  
bodas ó obsequias. García,  
cabanós que á Portugal  
deslumbren los que nos sigan.

GARCÍA. Yo, señor, no consejero,  
si obediente, como en dichas  
en desgracias vuestra sombra,  
no osaré que os contradigan  
razones de la lealtad.  
Cuerdas canas autorizan  
vuestros años y experiencias;  
sirvaos yo, y ellas elijan,  
que aunque no me hayáis fiado  
el nombre del que os obliga  
á tanta resolución  
(quizá porque no lastiman  
de los que no se conocen  
desgracias), por cuenta mía  
corro á ejecutar deseos  
que agradan, más no examinan.  
Voy á aperebir caballos.

FRANCIS. No, Mendo, aguardad que os diga  
quién es el que...

### ESCENA XIII

DICHOS y DOÑA BEATRIZ, cubierta con manto  
y chapín bajo.

BEATRIZ. Si en los nobles  
vinculó la cortesía  
el favor de las mujeres,  
y puede con vos su estima  
que, sirviendo á las hermosas,  
honre á las afligidas;  
oid aparte. Yo soy (aproxímase con él)  
quien del vuestro necesita,  
y huyendo riesgos mortales  
más de estos montes se fia

que de quien el ser me ha dado.

Mi historia (si á referencia  
me dieran lugar temores  
que ligeros se avocan)  
os asombrara, más baste  
á advertiros que me obligan  
engaños de un hombre aleva  
á que de mi casa misma,  
desterrada en las tinieblas  
de esta noche, amparo pida  
al cielo y á vuestro valor,  
al secreto y la osadía...

(Espántase de conocer á su padre, y idopase mas la cara)

¡Jesús, mil veces!

FRANCIS. ¿Qué es esto?

Sossegad, señora mía.

¿Que ventis? ¿qué os da congoja?

BEATRIZ. Pengros que más me animan  
cuanto más cerca estoy de ellos

FRANCIS. También lo está aquí una quinta  
donde podréis...

BEATRIZ. Excusalda,

que es fuerza ser conocida  
de vos, y mi afrenta temo.

FRANCIS. ¿Pues en qué mandáis que os sirva?

BEATRIZ. En que en fe de que sois noble,  
mientras que no se os permita,  
de lo que aquí sospechéis  
á ninguno deis noticia,  
en que no sigáis mis pasos,  
porque os doy mi fe que estriba  
mi vida y honra en ir soía,  
en que entre aquezas encinas  
que margenan ese arroyo  
busquéis en la más angustia  
la concavidad que el tiempo  
labró para su ruina,  
que con vislumbres del alba  
(que empieza á correr cortina  
al sol que se va al alcance)  
se os ofrecera á la vista  
un hurto que os cause asombro,  
puesto que no de cada día  
para quien su precio ignora,  
tan costoso á mis desdichas  
que temo por él perderme.  
Interpreten este enigma  
vuestras nobles diligencias,  
que á quien os le deposita  
se le volveréis después,  
si dándoos las señas mismas  
que en él hallaréis agora  
os volviere á buscar viva.  
Vos sois noble, mujer yo,  
mi riesgo y pena precisa,  
y el ausentarme forzoso.  
adós, que e tardar pengra. (Vase)

FRANCIS. ¿Hay suceso semejante?

GARCÍA. Señor ¿qué es esto?

FRANCIS. García,

descaminos de la noche  
que ignorancias precipitan.  
No puedo deciros más.  
Dí palabra, he de cumplirla;  
esperadme aquí, que presto  
sabréis cosas peregrinas. (Vase)



## ESCENA XIV

MEN GARCÍA, y salen CARRIZO, CRESPO y BERTOL.

CARRIZO. Sacomos la empujadura de pendencias.

CRESPO. ¿Qué parió?

CARRIZO. No sé cómo lo llamó la comadre. En fin, ni cura ni escriben será la cría.

BERTOL. ¿Pues que ha de venir á ser?

CARRIZO. No siendo hombre ni mujer, Bertol, cesó la porfia: ya no habrá sobre qué arguya.

CRESPO. ¿Pues es animal?

CARRIZO. Tampoco.

CRESPO. ¿Qué diablos parió?

BERTOL. ¿Estás loco?

CARRIZO. No salga ella con la suya y reviente. Un burujón vino á empujar con su cola redondo, que llaman bola de Beatriz.

CRESPO. Callad, simplón.

Bola matriz debió ser.

Milagro será si escapa.

CARRIZO. Muere un reye y un papa, un conde y un mercader; cuando se muera Polida paciencia y capuz.

GARCÍA. ¿Qué es eso,

Carrizo?

CARRIZO. ¡Oh, señor! le beso las manos. Esta parida nueva compañera, y dudo que segun á verla llevo, tome las de Villadiego.

GARCÍA. ¿No os pesará de ser viudo?

CARRIZO. Ni tampoco al ganapán que del tercio se descarga, comiéndose mucho embarga (con darnos la vida) el pan, Pues ¿que hará tanta mujer por mañana, tarde y día?

CRESPO. ¿Dónde, señor Men García, podremos al amo ver,

que d z que ha poco que vino?

GARCÍA. Debe (como ha trasnochado) reposar.

BERTOL. Será pesado por ser viejo, aunque el camino es corto.

## ESCENA XV

DICHOS Sale DON FRANCISCO y apartase con MEN GARCÍA.

FRANCIS. Mendo, esta noche, sin duda, Mercurio y Venus, juntando constelaciones, predominan en el cielo, pues una influyendo amor, y otro estableciendo enredos parece que intentan amos sus horas quitarle al sueño. Aquella mujer que visteis entre crepusculos negros

v blancos, con los de un manto desvelar conocimientos, vecina de nuestra Zarza (porque ¿quien dudara serlo la que encubierta á tal hora pide socorro al secreto?) me contó peligros suyos que, entre preñados misterios, pararon en que guardase á su opinión el respeto, y el hurto que en una encina, cómplice á sus desaciertos háilase, depositando en mi su estima y silencio. Admitilo cortesano, y ausentándose con esto sin consentir compañía, promesas puse en efecto. Registré troncos vecinos de ese arroyo cas seco, y halléle (escuchad milagros) cuna de un niño risueño, á quien, amorosa madre, una cabra daba el pecho. Asombrome su edad, trayendome el alma ejemplos de Semíramis, de Abides, de Ciro, Rómulo y Remo; y pronosticando en el las felicidades de ellos, compasivo le di abrazos, cariñoso le di besos.

Aquí le traigo, García,  
(Descubre un niño recién nacido.)

casi olvidado (os prometo) de agravos que temí propios, y agora socorro ajenos; quizá porque ordena Dios, cuando venganzas prevengo, que en estas que son mayores temple el rigor sus aceros. Mirad que hermoso postumo de un tronco estéril y viejo, y advertid que le amo más que si le fuera nieto.

GARCÍA. ¡Valgame Dios! ¿que de cosas en la brevedad del tiempo que há que el sol se fue al ocaso nogan la fe á sus sucesos! El naciente es un ángel. Como en el alma, en el cuerpo en sus facciones firmaron que eran ilustres sus dueños. Dichosos con vos han sido, y más en que os dé el cielo ama, que es nuestra cría recien parida en el pueblo.

FRANCIS. ¿Quién es, que lo estimo en mucho?

GARCÍA. Pulda, la de rentero de vuestra heredad.

FRANCIS. ¿Carrizo?

CARRIZO. ¿Qué manda? que como venos que se aparta de nosotros, la cordedad y el respeto nos turba el llegar á dille los práceres que debemos. Su merced sea bien venido.



FRANCIS. Carrizo, ferraros quiero  
un tesoro, que es mi hallazgo.  
(*Dale el niño.*)

Esta joya os encomiendo;  
que la traiga en nombre mio  
cogida Pulida al pecho,  
por ser de coral y plata.

CARRIZO. Si hue su mercé el platero,  
lindamente labra bríncos.  
Debió el molde de ser nuevo,  
que diz que en jovas vaciadas  
suelen acertar los viejos.  
Polida (que no lo ha sido  
en e parto) arrojo al suelo  
un boilo matriz de carne,  
y llora su mal empleo;  
mas este la alegrará.

FRANCIS. Vamos, pues. Pero ¿qué es esto?  
Señor Don Rodrigo ¿vos  
en la Zarza? (*Salen D. Rodrigo*)

## ESCENA XVI

DICHOS Y DON RODRIGO, viejo

RODRIGO. Y con recelos  
de que vuestros disimulos,  
señor Don Francisco, han hecho,  
desheredando mi casa,  
tragedia mi lin postrero.  
A Don Alvaro Durán,  
casi á vuestras puertas muerto,  
trasladaste esta noche  
desde Trujillo á este pueblo.  
Quien curioso vio desdichas,  
disimulándolas cuerdo,  
por no despertar testigos  
que injuriasen el secreto,  
aviso me dió de todo,  
y como os conozco, temo  
que libráis en la venganza  
partida de un desacerto.  
Verdad es que ha sido amante  
Don Alvaro, pero honesto,  
de vuestra hija mayor,  
y que instándome los ruegos  
que oficioso me intimaba,  
mañana tenía propuesto  
de pedirosa, y trocar  
amistad en parentesco.  
Si porque tal vez le visteis  
á deshora leonjero  
con las puertas que adoraba  
ponderarlas sus afectos,  
juzgais, su sangre vertida,  
manchas hoy del honor vuestro,  
y le traéis por sacarla  
donde el jabón es de acero,  
sosegaos, que si esta vivo  
(¡oh, permitando los cielos!)  
yo quedaré consolado  
cuando muera vuestro yerno.

FRANCIS. Don Rodrigo, adiv násteis.  
La opinion, que como espejo,  
puesto que al honor retrata,  
le quiebra o turba el aliento,

satisfaccion me pedia;  
mas, con tan sabio remedio,  
ella cobrará su lustre,  
y yo viviré contento  
también lo está vuestro hijo.

## ESCENA XVII

DICHOS DOÑA MARGARITA Y DOÑA BEATRIZ

MARGAR. Beatriz, hele satisfecho  
de modo que ya está sano,  
que su mal más fue de celos  
que de la inclemente herida.

BEATRIZ. Señor, á pedirte vengo  
albricias de las mejoras  
que alientan á nuestro enfermo.

MARGAR. La insta en que á verle vayas.

FRANCIS. Mas instarán los deseos  
que en vos, hija, culpe anoche,  
y ya más piadoso apruebo.  
Beatriz, vuestra hermana tiene  
á mi satisfaccion dueño.  
No habéis vos de estar ociosa;  
haros este ángel que ero.  
Seido vos suyo de guarda,  
como á madre os le encomendo.

(*Se sale ella.*)

CARRIZO. ¿Madre y virgen en Castilla?

BEATRIZ. ¡Que hermoso es!

FRANCIS. Como mi afecto.

BEATRIZ. No será el primer maturo,  
si á travessuras creemos  
que mi madre nos contaba,  
y aun no las marchaba el hielo.  
Pero desdinos su hallazgo.

FRANCIS. Pide espacio ese suceso.  
Su nutriz será Pulida  
y su aya vos.

BEATRIZ. Yo lo acepto.  
¡Ay hermana de mis ojos!  
Este niño... (*Ap. á Margarita.*)

Si.

MARGAR. ¿Direlo?

BEATRIZ. Acaba ya.

MARGAR. Es fruto mío.

BEATRIZ. ¿Estás loca?

MARGAR. De contento.

BEATRIZ. ¿Cómo ó cuándo?

MARGAR. No ha dos horas

BEATRIZ. ¿Dónde?

MARGAR. En el campo.

BEATRIZ. Sospecho

que me burlas.  
Posesiones  
del papel (si enigmas fueron)  
ya son verdades con alma.

CARRIZO. ¡A jo, niño, ajó cordero!

## JORNADA SEGUNDA

## ESCENA PRIMERA

Salen DOÑA BEATRIZ, DOÑA MARGARITA, DON MARTÍN,  
DON ALVARO Y DON FRANCISCO

MARTÍN.

La fe de aquel amante,  
á pesar de desvelos, tan constante  
(Beatriz) que se promete  
esperar, tras siete años, otros siete,  
que, al fin de tanto día,  
mejoren en Raquel buñas de Lia,  
mi dicha reconoce,  
pues si catorce no, pretendí doce  
conquistar resistencias  
que premios agoran ya, si antes paciencias;  
puesto que me aventajo  
al hebreo amador, pues su trabajo  
mejoro de partido,  
que él, en fin, espero correspondido,  
pero en vuestra belleza  
leyendo ingratitudes mi firmeza,  
teja entre esperanzas  
rigores y amor (he de estas balanzas)  
me muestra hoy generoso  
que medra al paso que es dificultoso.

FRANCISCO.

Don Martín, ya sois dueño  
de vuestra pretensión. Tiempo es pequeño  
(por largo que parece)  
el que consigue aquello que apetece.  
Beatriz, cuerda, hace alarde  
de que el mora porque produce tarde  
sus frutos asegura,  
no como el loco alimandro en la hermosura  
de su ambición terana,  
que madrugando necio, apenas grana.  
Ya vos sois, hijo mío,  
de don Alvaro primo, en quien confío  
sucesos venturosa,  
pues una sangre os honra generosa  
que propague intima  
sucesión en Beatriz y Margarita.

ALVARO.

Mi primo y yo mostramos  
que en gustos como en deudos conformamos,  
pues si amor nos abasa  
nos conduce á su yugo en una casa  
y á una misma nobleza  
enlazados los dos con la belleza  
que en posesión tenemos  
de hijos vuestros el nombre merecemos,  
con que á trocar venimos  
en vínculo de hermanus el de primos.

FRANCISCO.

Don Martín quando se trata  
ausentarse de aquí.

MARTÍN.

Mi amor dilata  
lo mismo que apresura.

Falta á mis padres hago, la hermosura  
de mi Beatriz parece  
que en habiéndola en esto se entristece;  
pero perdiendo tanto  
y ausente de tal padre, no me espanto.  
Ella el término elija  
quando fuere su gusto

FRANCISCO.

Ya estáis, hija,

sujeta á nuevo empleo,  
digno de las virtudes que en vos veo.  
El natural derecho  
que hasta aquí tuve en vos, puesto que estre-  
transiere poderoso (¡no,  
amor, que es rey y es Dios, en vuestro esposo  
Ya estáis emancipada  
de padres y de deus los, y obligada  
solo á los lazos justos  
de un tálamo, reciproco en dos gustos.  
El vuestro ya no es vuestro,  
rendide al dueño, mi Beatriz, que os muestro,  
y pues os quiere tanto,  
no entibéis lágrimas suyas vuestro llanto.

BEATRIZ. (Llorando.)

Conozco, señor mío,  
dichas que medro, y aunque más porfío  
retrenar mis enojos,  
sin consultar la voluntad los ojos,  
dieran con poco acuerdo,  
el bien que gano por el bien que pierdo.

FRANCISCO.

Beatriz, ya yo adivino  
la causa que ocasiona el desatino  
de esas lágrimas leves,  
no las imputes lo que no las debes,  
que no por ausentarte  
de tu hermana y de mí, pueden ser parte  
á tan rebeldes quejas  
Lloras el ver que á Francisquito dejas;  
que como le has criado,  
el nombre en ti de madre ha granjeado,  
y tú con el contenta,  
mide tomar estado has hecho cuenta,  
ni cuando le parieras  
amor al que le tienes añadieras.  
No me espanto yo de esto,  
que el rapaz tiene hechizos, y habías puesto  
en él todo tu gusto,  
mas ya pasa tu llanto de lo justo.  
En doce años no ha sido  
posible que cuvo es se haya sabido.  
Su madre que afligida  
puso á riesgo, por no ser conocida,  
su poca edad, sospecho  
que debió de morir, pues no ha hecho  
por él las diligencias  
que ofrecio al ausentarse; ¿á qué inclemencias  
no están las hermanuras  
sujetas que se creen de travessuras?  
Francisco es ya medio hombre  
y casi hijo de casa, que hasta el nombre  
en vida me ha heredado,  
amor le tengo, de él se cuida  
á mi cuenta y olvidada  
adoptiva afición, pues reducida

al que obediencia debes,  
no será bien que en la memoria lleves  
ocupación que incierta  
de servirte y amarte divierta,  
y dispon tu partida  
que ha de ser luego.

MARGARITA.

Toda despedida  
es penosa, y mi hermana  
(puesto que reconoce lo que gana)  
lo que se deja siente,  
que es padre, hermana y patria juntamente.

MARTIN.

Ea, mi bien, yo espero  
serviros tan amante que primero  
que entréis en nuestra casa  
(si amor en gustos descontentos pasa)  
halléis en mi cama  
el bien que aquí torais por malogrado.

ALVARO.

Vamos y prevendremos  
vuestra jornada. (Vase.)

MARGARITA. (Ap.)

Hermana, esos extremos  
si hasta aquí ocasionaban  
lagrimas que remedios esperaban,  
ya de hoy más serán necios.  
Castiga con ovidos menosprecios,  
y estima el que este oculto  
de tu amor mal pagado el ciego insulto:  
que Francisquito que ta  
á mi carga, y en mi tu amor hereda,  
porque desde este día  
si pierde madre, quedo madre y tía. (Vase.)

## ESCENA II

BEATRIZ.

No es la pena tan precisa  
en los que el remedio ignoran,  
cuando las desdichas borran  
lágrimas que espantan risa,  
pero si el dolor avisa  
que es su cura irremediable  
que pretende e insoportable  
que durando desesperar  
Más valiera  
por no hacer su mal eterno  
morirse, pues malogradas  
lágrimas desespadas,  
sólo las cura el infierno.  
Doce años me he de ovidos  
á eternizarse bastantes  
equívocos en mudanzas amantes  
tanto astringir los sentidos.  
Ay, don Gonzalo! tantos  
los hambres quedan por tí:  
Penelope amante tuya,  
si tú a Ulises amaras,  
ya tornarías.  
Mas ¿ya para qué? Detente,  
que tanto imposible en medio  
lo que antes fuera remedio,  
de hoy más será inconveniente.

## ESCENA III

BEATRIZ y GONZALO, de camino

GONZALO. Celos, mi Beatriz! no mías,  
ajenas, celos fueron  
los que de tí me ausentaron:  
celoso amor desatía,  
mentiras los persuadieron,  
pesares los engañaron.  
Ellos y el amor trocaron  
los sentidos,  
pues amos desvanecidos  
dan crédito á sus antojos,  
amor viviendo á los ojos,  
y celos en los oídos.  
Mientras mi amor no te via  
oyeron de tu desdén  
agravios en apariencia,  
difícil me persuadía,  
pero los celos, mi bien,  
cuando hicieron buena ausencia?  
Agravios de competencia  
en alabanza  
de su dicha y tu mudanza  
apretaron los cordeles.  
verdugos fueron papeles,  
muño en ellos mi esperanza.  
Don Alvaro me engañó  
engañándose á sí mismo  
(propia pasión de los celos):  
heríe porque me hiere  
en el alma, y un abismo  
de gozos y de receos  
conquistaron mis desvelos,  
que bastaran  
á olvidar, si se olvidaran  
celos que amor desatía,  
ponzoñosa anacardina  
que da la muerte al que amparan.  
Viome lla á acometer  
imposibles de atrevido,  
mejor de desesperto lo  
su rey Alfonso vencer  
mis sospechas ofendido  
como su rey y dardo.  
Supe que se había casado  
con tu hermana,  
don Alvaro, y que fue vana  
su sospecha y mi temor,  
cruel de los cuatro amor  
y nuestra ocasión vana.  
Quise remediar ausencia  
que en doce años sepultadas  
muertas en ti mueren,  
partí culpando impaciencias;  
vire (no corrí) tornadas,  
pero ¿qué importa si hallé  
enagena tu fe,  
perdido el bien que intereso,  
mi agravio en mayor exceso,  
desperdicios de doce años,  
meritares mis desengaños,  
tu casada y yo sin sexo?  
BEATRIZ. A doce años de dolo  
no se yo que sea bastante  
la disculpa de un instante  
que se opone á lo infinito.

Vos, Gonzalo, al fin sois hombre,  
tarde os lo he escuchado.  
Gonzalo. ¿Estimad en mucho  
que se me acuerde este nombre,  
que ha tanto que estoy sin veros  
y mi paciencia ha gastado  
tanto, que aun no me han quedado  
palabras que responderos.

*(Quiérese a la Beatriz II, y sale Pizarro  
liger le ha a una mujer) muchacha, ni en  
traje te falda noble, ni de villano.)*

#### ESCENA IV

Diego y Pizarro

PIZARRO. ¿En fin, madre, se nos va  
y no me deva consigo?

BEATRIZ. No será el primer castigo  
que sin culpa sentirá  
quien cual hijo os ha criado.  
Darle esas quejas podéis  
si que presente tenéis,  
que él, Francisco, ha ocasionado  
el apartarnos los dos;  
pues si memorias pagara  
so a la muerte bastara  
á dividirnos de vos.  
Conceded, que os importa  
más de lo que vos pensáis,  
que de él, Francisco heredaís  
larga injuria y dicha corta;  
que aunque de poco provecho  
no hallareis (caaseos espanto)  
hombre á quien le debáis tanto,  
ni que más daño os haya hecho.

*(Vase.)*

#### ESCENA V

Gonzalo Pizarro y Pizarro, niño. Luego un paje.

PIZARRO. *(Ap.)* ¡Hombre á quien yo tanto deba  
y que me haya hecho más daño!  
¿A mí, en qué? Misterio extraño!  
¡Válgame Dios! ¿cosa nueva!  
*(Al II.)* Hidalgo á quien nunca vi;  
puesto que la vez primera  
que os veo á que bien os quiera  
me obligáis ¿tenéis de mí  
noticia alguna? ¿sabréis  
declararme estas razones?  
Agravos y obligaciones  
dicen que os debo, y ya veis  
cuán mal conformarse pueden  
deudas de ofensas y amor.  
Quisiera yo mi acreedor,  
aunque os años me vedan  
que de vos me satisfaga,  
yo si de mi poca edad  
que empeños de voluntad  
(si amor con amor se paga)  
os pudiera fin quitar.  
Porque á fe de hombre de bien  
que os quise bien, y también  
que cualquier deuda desquito

que en esta parte me obligue.  
Pero ya habéis escuchado  
que estoy por vos agraviado;  
de donde también se sigue  
que os pida satisfacción  
(si bien ignoro de qué)  
fidedigno el fiscal fué  
que os puso la acusación.  
Si es verdad (como sospecho)  
que no hay, puesto que me espanto,  
hombre á quien yo deba tanto,  
ni que más mal me haya hecho,  
en lo primero me fundo  
cual vuestro deudor pagar,  
mas también he de intentar  
vengarme de lo segundo.  
Ejecutad acreedor,  
y pagad ejecutado,  
que yo ofendido obligado  
si me confieso deudor,  
pues dicen que me ofendisteis,  
a procuraros me atrevo  
bien, por lo mucho que os debo,  
mal, por el mal que me hicisteis.

GONZALO. Por cierto, niño discreto,  
que en vuestra proposición  
vos iguala y la razón  
al donaire, y yo os prometo,  
á fe de hidalgo (si bien  
no sé la causa hasta agora  
que tiene mi acusadora  
para que con su deslen  
crozca vuestro sentimiento)  
que estoy, por el bien que dice  
que me debéis y yo os hice,  
en tanto extremo contento  
cuanto del mal petarovo  
que me imputa contra vos.  
Averiguemos los dos  
su enigma dificultoso  
por conjeturas. Decid,  
¿es acaso madre vuestra  
esta dama?

PIZARRO. Amor me muestra  
de madre, pero advertid...

PAJE. *(Sale.)* Francisco, señor os llama,  
que os quiere ver dar lición.

PIZARRO. De más importancia son  
liciones en que la fama  
averigua obscuridades.  
Dile que no me has hallado.

PAJE. Está con vos enojado.

PIZARRO. ¿De qué?

PAJE. De las libertades  
que usáis con vuestro maestro,  
y sabe que estáis aquí.  
Mirad que sale. *(Vase el paje.)*

PIZARRO. S. en mí  
merece el amor que os muestro  
hidalga correspondencia,  
caballero, dar lugar  
á que volviendos á hablar  
cumpla hoy yo con mi obediencia.  
Débole yo á mi señor  
más que podré exageraros,  
presto acudiré á buscaros;  
hacedme tanto favor



que me esperéis en la plaza.  
¿Prometéisme lo?

GONZALO. Interese,  
mancebo, tanto yo en eso  
que, a no dar vos esa traza,  
os fuera agora promiso.

PIZARRO. Dadme esa mano. *(Dadela.)*

GONZALO. En su palma  
parece que sale el alma  
a abrazaros.

PIZARRO. Ved que dijo  
la que saber desdés  
si como madre me exhorta.  
Conocelde, que os importa  
más de lo que vos pensáis.

GONZALO. ¡Ay, cielos! ¿Y es vuestra madre?

PIZARRO. No y sí.

GONZALO. Por el no perdi  
un hijo que por el sí  
me llamaba vuestro padre.

PIZARRO. ¿Qué decís?

GONZALO. Lo que deseaba,  
aunque sospecho, por Dios,  
que tengo más parte en vos  
de lo que yo imaginaba. *(Vase.)*

PIZARRO. ¿Más parte en mí? Confusiones,  
¿qué es esto? ¿qué intentáis hoy?

### ESCENA VI

PIZARRO y DON FRANCISCO

FRANCIS. ¿Francisquito?

PIZARRO. En medio estoy  
de un mar de contradicciones.

FRANCIS. ¿No respondes?

PIZARRO. ¡Oh, señor!  
sí respondo. No advertí  
que me hablabas.

FRANCIS. ¿Cómo así?

PIZARRO. Echo menos el amor  
de quien presente tenía  
por madre, y ya se me va.

FRANCIS. ¿Pues yo no me quedo acá?

PIZARRO. Y en ti la esperanza mía.  
Pero quien dos brazos tiene  
y sabe lo que le importan,  
si acaso el uno le cortan,  
aunque á consolarle viene  
el otro, dado que pueda  
suplir en algo su falta  
¿no sentirá el que le falta  
por el brazo que le queda?

FRANCIS. No, que el hortelano astuto  
en fe de hacer bien su oficio  
corta las ramas al vicio  
para que el árbol de fruto.  
Las alas que siempre hallaste  
en Beatriz te han hecho mal:  
sin ellas el natural  
conocerá que heredaste;  
porque si hasta aquí niñeces  
travesuras disculparon,  
ya, Francisco, esas pasaron.  
Doce años tienes, pues creces  
en edad, crece en acciones  
de virtud y de experiencia:

tu habilidad es tu herencia,  
no tienes más posesiones.  
Quejas lueven sobre ti  
de cuantos la Zarza habitan,  
que indignarme solicitan.  
Celebrelas hasta aquí  
por donaires de rapaz,  
pagándolas en palabras:  
sus hijos les desalabran,  
con ninguno tienes paz.  
Dos años ha que te enseña  
el maestro que te he dado,  
á leer, y en ti ha labrado  
lo que el viento en una peña.  
Aun no sabes deletrear;  
en materia de escribir  
no hay esperanzas, decir  
que contigo han de bastar  
castigos y reprensiones  
es por demás. Si pretende  
azotarte, te detiene  
Beatriz, sus intercesiones  
echado te han á perder.  
Conoces lo que te adora,  
amparaste della y ahora  
con esto ¿que hemos de hacer?  
Ella se ausenta, en efeto:  
doce años tienes, de hoy más,  
libro nuevo ó perderás  
el favor que te prometio:  
la edad que te disculpaba  
ya pasó.

PIZARRO. *(Ap.)* ¡Válgame Dios!  
«que tengo más parte en vos  
de lo que yo imaginaba.»

FRANCIS. ¿Si fuese mi padre este hombre?  
Francisco, mientras sigueres  
mi consejo, haz cuenta que eres  
hijo de casa. Mi nombre  
te di; si este no te inclina  
á imitarme, ni por padre  
me tengas, ni llames madre,  
sino al tronco de una encina:  
allí te hallé en conclusión,  
y allí te puedes volver.

### ESCENA VII

DICHOS y un MAESTRO con una cartilla.

MAEST. Francisco, desde antiyer  
no hay hacerte dar lição.  
A este andar no es maravilla  
que luzga lo que te muestro.

FRANCIS. Tiene razón el maestro,  
Afrentete esa cartilla  
que en dos años no has pasado.  
Llega y da lição, acaba.  
Ya quien por él os rogaba *(Al Maestro.)*  
se ausenta; tened cuidado  
desde hoy con él, enseñalde  
con el rigor que requiere,  
y el día que no supiere  
bien la lição, azotalde.

*(Vase don Francisco.)*



## ESCENA VIII

El Maestro y Pizarro

MAEST. Ea, qué esperando estás.  
 PIZARRO. Yo tengo un poco que hacer.  
 Hazme tanto placer  
 que se quede esto por hoy,  
 pues no hay mucho hasta mañana.  
 MAEST. ¿Qué modo de hablar es ese?  
 Dices y lo con, aunque os pese;  
 llegad.  
 PIZARRO. Tengo poca gana.  
 Váyase con Dios maestro.  
 MAEST. En aguardando, si haré.  
 Daos prisa.  
 PIZARRO. ¿Azotes ó qué?  
 soy ya grande para eso.  
 MAEST. ¿Pues por qué no seréis grande  
 para atreptos de ver  
 que no aprendéis a leer?  
 PIZARRO. ¡Que de cosa atrepta! Ande!  
 ¿No habrá habido muchos nobles  
 que sin leer y escribir  
 sepan vencer y lucir?  
 MAEST. Si, entre encinas o entre robles.  
 PIZARRO. Eso de encinas es cosa  
 con que muchos presumidos  
 me dan en cara y a los dos,  
 no de sangre generosa,  
 pero de vilana sí,  
 y aun de tan poca opinión.  
 MAEST. De los dos es, y dad licón.  
 PIZARRO. Y si lo dices por mí,  
 quiero advertirte al maestro  
 que por mejor he tenido  
 ser en duda bien nacido  
 que en certidumbre confeso.  
 MAEST. Yo soy tan...  
 PIZARRO. ¿De esto se siente?  
 MAEST. Honrado...  
 PIZARRO. ¡Válgame Dios!  
 Sosiéguese.  
 MAEST. Como vos,  
 que en fin sois un bastar...  
 PIZARRO. Miente,  
 y antes que pronuncie el do,  
 tome y sea bien criado.  
 (Saca la daga y da la.)  
 MAEST. ¡Muerto estás!  
 PIZARRO. Y yo vengado. (Vase.)  
 MAEST. ¡Ay, cielos!

## ESCENA IX

El Maestro, don Francisco y doña Beatriz.

FRANCIS. ¿Qué es esto?  
 MAEST. Dio  
 muestras ese que arrojaron  
 sus padres mal satisfechos,  
 como sobras y desechos  
 del ser que en él despreciaron,  
 de cuán necio determina  
 domesticar una fiera  
 quien del modo que en la caza  
 quiere labrar en la encina.  
 He nome tras no querer,

como suele, dar licón  
 FRANCIS. La Beatriz y las aias de tu afición  
 por fuerza habrán de tener,  
 Beatriz, tan torpe suceso.  
 Vive Dios! que he de matarle  
 a azotes. Id a buscarle.

BEATRIZ. ¡Señor!...

FRANCIS. Si fuera travieso  
 con otros como lo ha sido,  
 disculpata e la edad;  
 mas tanta temeridad  
 que á su maestro haya herido,  
 va de atrevimiento pasa.  
 Yo mismo le he de buscar.

BEATRIZ. Oye, espera.

FRANCIS. Esto es criar  
 hijos ajenos en casa. (Vanse los dos.)

## ESCENA X

Doña Beatriz. Sale don Martín

BEATRIZ. ¡Ay, prenda del alma mía!  
 ya pronostico tu daño.  
 Mi padre asado... ¡Es extraño  
 tantos males en un día!  
 Don Martín, templad enojos  
 si verme viva queréis.  
 A mi padre con vuestro  
 son terribles sus enojos.  
 Si no le vais á la mano  
 alguna desgracia espero.  
 Mirad que á Francisco quiero  
 más que á mí, y que será en vado  
 vivir sin él.  
 MARTÍN. Yo sin vos,  
 imposible. Vos tras él. (Vase.)  
 BEATRIZ. ¿Qué es esto, estrella cruel?  
 ¿Perdéis de dos en día?  
 Por mejor la muerte elijo:  
 ó ejecutadla hoy en mí,  
 ó ya que al padre perdi,  
 no pierda también al hijo. (Vase.)

## ESCENA XI

Salen don Gonzalo y Hernando Cortés, mozo de

GONZALO. ¿Hernando Cortés? ¿sobrino?  
 ¿vos en la Zarza? ¿á qué fué?  
 juzgábuos yo en Medinilla.  
 CORTÉS. Tíase si me lleva el camino  
 que Fernando y Isabel,  
 reyes nuevos de Castilla,  
 hacen á la maravia  
 de Guadalupe, y en el  
 busco galas cortesanas.  
 GONZALO. Siempre vos os inclináis  
 a cosas grandes. ¿Dejáis  
 buenos vuestros padres?  
 CORTÉS. Canas  
 y años son enfermedades.  
 Mi padre Martín Cortés  
 anda achacoso después  
 de sesenta Navidades.  
 GONZALO. ¿Tiene dona Catalina  
 Pizarro salud?

**CORTÉS.** Y muestra  
dicha en ser hermana a vuestra  
con que á mi tar is me inclina.

**GONZALO.** Ya estás grande

**CORTÉS.** Y pesoso  
de que, estándolo, no haya hecho  
cosa hasta aquí de provecho.

**GONZALO.** Sois extremeño an mioso:  
heredáis de vuestra tierra  
y sangre el noble verdor  
que en ende vuestro valor.  
Pro nosticos has de guerra  
con Portugal, brevemente  
se os cumplirá ese deseo.

**CORTÉS.** Esa ocasión (según creo)  
trae los reyes con su gente  
á presidar sus fronteras,  
porque Alonso portugués,  
pide á Castilla después  
que, fundándose en quimeras  
del cuarto Enrique, se casa  
con doña Juana su hija.

**GONZALO.** Ese nombre la prohija  
quien por la opinión no pasa  
que Enrique en Castilla deja:  
pero desinteresados  
contra los apasionados  
la llaman la *Beltraneja*.

**CORTÉS.** No se en eso lo que os diga:  
siempre he guardado respeto  
á mis reyes.

**GONZALO.** En efecto,  
cada cual su partesga:  
que si hay guerra, no tan malo  
para los que no tenemos  
otra herencia.

**CORTÉS.** Ya que os vemos  
aquí, señor don Gonzalo,  
(digo en España) después  
que en Nápoles habéis dado  
muestras de tan gran soldado,  
desbaratando al Francés,  
¿qué hacéis en pueblo tan corto?

**GONZALO.** Experimentar engaños  
de amor, después de doce años  
de ausencias: penas reporto  
que me causa una hermosura  
de quien me juzgaba dueño.

**CORTÉS.** ¿Hermosura en tan pequeño  
lugar, y no está segura?  
Si es noble, ¿quién puede aquí  
usurpárola?

**GONZALO.** Mudanzas  
que ofenden mis esperanzas.  
Palabra de buscar di  
á un mancebo, y os prometo  
que me importa el sosiego  
mi sospecha: dad lugar  
á que averigüe un secreto,  
y volámonos á ver.  
Iremos á Guadalupe  
juntos.

**CORTÉS.** Nunca de amor supe:  
gran cosa debe de ser,  
pues tanto os desasosiega.  
Si queréis que os acompañe.

**GONZALO.** Cuando dudas desengañe

os diré hasta dónde llega  
el rigor que me amenaza,  
pero conviene ahora  
ir solo: dentro de una hora  
podréis buscarme en la plaza  
y haremos nuestro camino.

**CORTÉS.** Será apacible con vos,  
yo os buscare luego

**GONZALO.** Adiós. *(Vase)*

**CORTÉS.** ¿Qué poco al amor me inclino!

## ESCENA XII

HERRNANDO CORTÉS. — Salen CARRIZO y PULIDA.

**CARRIZO.** Sí, escondeide, que es la pieza  
digna de guardar.

**PULIDA.** ¡Pues no!

**CARRIZO.** El diablo acá mos le echó.  
Verá qué temprano empieza.

**PULIDA.** Todo mochocho travoso  
venc, cuando grande, á ser  
hombre de pro y de valer.

**CARRIZO.** ¡Descalabrar su maeso!  
Pardéz, que no hiciera más  
Roberto el Diabro. ¡Cuálde,  
monos por él, regálde,

**PULIDA.** Carrizo, pesado estás:  
¿si el otro agravio le hacía  
y le llamó desechado?

**CARRIZO.** Vos, en fin, no le heis enado?  
¿Cuál el ama, tal la cria.  
Pues yo os juro si le oge  
el viejo (que tras él anda)  
que ha de llevar una tanda  
cual digan dueñas.

**PULIDA.** Se enoje  
o no, yo le tengo acá,  
y aunque venga la justicia  
no le he de dar.

**CARRIZO.** ¡De codicia  
es el niño!

**PULIDA.** Si será.

**CARRIZO.** Pardós que no tién más miedo  
que Gaiferos á Sansón.

**PULIDA.** Es de bravo corazón.

**CARRIZO.** ¿Pues decí que se está quedo?  
Apenas los bolos y ó  
y á los zagales jugando,  
cuando la bola agarrando  
todos nueve los birló.

**PULIDA.** Sabe mucho, y es pracer  
ver que de doce años solos  
venza á todos.

**CARRIZO.** Sí, á los bolos,  
es verdad, mas no á leer.

## ESCENA XIII

DICHOS, y salen CRESPO, BERTOL y otros pastores  
contra PIZARRO, y él con una bola de bolos tras ellos.

**PIZARRO.** Nadie se me descomida,  
si no es que tiene pesar  
de vivir.

**CRESPO.** ¡Descalabrar  
á su maeso!

PIZARRO. ¡Por vida de don Francisco Cabezas, mi señor!

CORTÉS. ¡(Al pastor.) Tened: ¿qué es esto?

PIZARRO. Que a que llegue descompuesto...

CORTÉS. Jamás consentí bajezas. Apartaos allá, y llanos. ¿Contra uno tantos?

PIZARRO. Ya digo que no se metan conmigo o se guarden de mis manos.

CARRIZO. ¡Tomaos con el rapacito! ¡Folida, ved el zagal que crías.

PULIDA. No le hagan mal, y el no le hará. ¡Ranc squito, buena Pascua te de Dios; así que te la hiciere, dale.

BERTOL. ¡A te que si el vie, ¡sa el...

PIZARRO. ¡A fe y los ilegáis los dos!

CORTÉS. Barbaros, quitáos allá! ¿Cómo no tenéis empacho de venir contra un muchacho tantos juntos?

CRESPO. Porque está endimufado.

BERTOL. Hijo, en fin, de una encina.

PIZARRO. Madre es mía; mas no hay encina jadia como quexas algún ruin de los presentes.

CRESPO. Por vos lo dijo, Carrizo.

CARRIZO. Apelo.

PIZARRO. Yo tengo por padre al cielo, una encina debo a Dios por un paro, que de cuna me sirvió. Si infame fuera quien me pario, no sintiera desgracias de la fortuna, ni al desierto me arrojara, luego noble debió ser. Quien no tiene que perder, poco en hazañas repara. ¿Que me perseguís, villanos? ¿Romulo y Remo no fueron reyes? ¿Principio no dieron á los Cesares romanos? ¿Que importa que los deseehe la fortuna, al noble esquivá, si contra ella, compayiva una toba les dió reche? ¡Vive Dios! que el que otra vez encinas me ose no nbrar que le tengo de ahorrar de achaques de la vejez.

CORTÉS. ¿No sabíem: s lo que ha hecho este muchacho?

CARRIZO. Es muy luenga esa historia: no habrá lengua que de ándoo: s satisfecho os cuente sus travesuras.

BERTOL. Hará aquí, y se le encaja, por quitame allá esa paja, treinta descalabraduras. No se puede averiguar

todo este pueblo con él.

CARRIZO. ¡Maos años! es la p: el del dauro.

CRESPO. Quisole dar licón agora el mac-o, y sobre dalia ó no dalia le metio por atajalla todo un cochillo hasta el hueso. Huvó á casa de Pulida. (que es ésta, que le dio el pecho) y como si no hubiera hecho cosa ninguna en su vida, con mucha trema se puso á birar batos. El amo (ans á un caballero llamo que le ha criado), confuso de tan grande atrevimiento, mos ha enviado á buccalle porque quiere castigalle: mas él, que no está contento con lo hecho mos la jura.

CORTÉS. ¿Que á quien le enseñaba hirió? Éso no lo apruebo yo.

CARRIZO. No tien respeto ni al cura.

CORTÉS. Azotarle.

BERTOL. (A Pizarro.) Llegaos, ¡hola!... (Pizarro amenazando con la bola.)

PIZARRO. Ténganse que esto: resuelto.

CARRIZO. Llegad.

PIZARRO. ¿Mas que si la suelta que me llevo tres de bola? (Llega Hernando Cortés á quitarle la bola, y porfran los dos con ella.)

CORTÉS. Suelta, rapaz.

PIZARRO. Hola, hidalgo, no os metáis (que no os conviene) en lo que no os va ni viene.

CORTÉS. ¡Acabá!

PIZARRO. ¿Apostemos algo que os he de birar los cascós?

CORTÉS. ¿Hay atrevimiento igual? ¡Vive Dios!

PIZARRO. Soy natural de encinas y de carrascos: pegóseme su dureza. Si por fuerza la queréis, guardad que no la lleveis encajada en la cabeza.

CORTÉS. No sufro locuras yo.

PIZARRO. ¡Oh! pues yo soy muy sufrido. Tomalda. (Tiran de la bola cada uno para sí, y quedase cada uno con la mitad de la bola.)

CORTÉS. ¡Suelta, atrevido!

¿Qué es esto?

PIZARRO. En dos se partió.

CARRIZO. ¿Hay cosa igual?

CRESPO. Pues no estaba hendida y de encina se hizo.

BERTOL. ¿Que decís de esto, Carrizo?

CARRIZO. ¡Brava cosa!

BERTOL. ¡Y como brava!

CORTÉS. ¿Quién eres, rapaz va ente, que tanta fuerza has tenido?

PIZARRO. Mas ¿quién sois vos, que habéis sido para tanto?

CARRIZO. (Ho.) ¿que gente  
es esta que va llegando?

#### ESCENA XIV

Dichos y sale un PAJE.

PAJE. Los Reyes en el lugar.  
Venid, vereislos pasar.

CORTÉS. ¿Quién?

PAJE. Isabel y Fernando,  
que han de entrar hoy en Trujillo.

CORTÉS. (A P.) No puedo dejar de vellos,  
si bien voy por los cabellos.  
Confuso me maravillo,  
misterio debe esconder  
suceso tan raro y nuevo.  
¿Quieres, gaardo mancebo,  
que nos volvamos á ver?

PIZARRO. ¿Yo, por que no?

CORTÉS. Pues, adiós,  
que ya os miro con respeto,  
y hemos de ser, os prometo,  
grandes amigos los dos.

(Vanse todos síno es Pizarro.)

#### ESCENA XV

PIZARRO

¡Válgame Dios! ¿Daré fe  
á presagios contingentes?  
No, que, en fin, son accidentes  
sin que causa se les dé,  
pero tambien de otros sé  
(si he de creer lo que oí),  
que sucederon así  
verificando apariencias:  
para Dios no hay contingencias,  
mas para los hombres sí.  
Ninguno en el mundo ha habido  
de principios prodigiosos  
que con hechos hazañosos  
no se haya opuesto al olvido.  
Contar de Abdis he oído,  
(rey de España celebrado)  
que á las fieras arrojado  
por su abuelo, al viento, al mar,  
después, viniendo á reinar,  
fue como Dios adorado.  
Que craron las palomas  
á demiramis sabemos:  
muchos Rómulos y Remos  
nos fundaron muchas tomas.  
Si ejemplos en éstos tomas,  
valor coronas te labra;  
la fortuna dio palabra  
de ayudar á la osadía:  
si una loba reves cría,  
leche me dió á mi una cabra.  
Un globo, bola ó esfera  
es la insignia en que sucinta  
su figura el mundo pinta;  
en su mano la venera  
el César, ¿será quimera  
el creer que la mitad  
del mundo, felicidad

á mi esfuerzo prometió?

Esta bola se partió  
por medio: alma, adivinad.  
Aquel mancebo se lleva  
la una parte, y me ha dejado  
con la otra nuevo cuidado  
y en el esperanza nueva.  
Quien dificultades prueba,  
felicidades conoce.  
conquiste Alejandro y goce  
el mundo, venciendo extraños,  
que si empecé en doce años,  
yo le imito de otros doce.  
Sere Alejandro Segundo.  
¿Fué mas de un hombre? hombre soy;  
con el medio mundo estoy,  
conquistaré un medio mundo.  
Fortuna, en esto me fundo;  
vida espero prodigiosa,  
favorece me amorosa,  
que en los pechos invencibles  
para acabar imposibles  
todo es dar en una cosa.

#### ESCENA XVI

Doña BEATRIZ y PIZARRO.

BEATRIZ. Gracias á Dios que los Reyes  
el enano han divertido  
de mi padre, que intentaba  
con mi llanto tu castigo.  
Su venida á nuestra aldea  
me permite darte aviso  
de misterios que no sabes,  
mientras á verlos ha ido.  
Aquel hombre (si merece  
este título, Francisco,  
quien por no guardar palabras,  
perderme y perderte quiso);  
aquel con quien te de, é,  
cuando mi pena te dijo  
que injurioso bienhechor  
juntó á agravios beneficios,  
es tu padre, y ¡o alá  
que juntando al apellido  
de tu madre el de su esposa  
disculpase el desatinol  
No fué digna de este nombre,  
puesto que si el ser principio  
de tu vida y mis desgracias,  
de tu agravio y sus olvidos.  
Lograba yo verdes años,  
que autorizaban floridos  
el recato siempre honesto  
de las damas de Trujillo,  
aunque sin madre, segura  
entre los cuerdos retiros  
de una casa, cuyo alcaide  
fué el honor, cuyo presidio  
fueron honrados respetos,  
por herencia bien nacidos,  
por ignorancia engañados,  
por conhanzas perdidos,  
cuando ¡ay, rigurosos cielos!  
Gonzalo Pizarro vino  
á mi patria (de esta suerte



se llama quien causa ha sido  
de desdichas maldades)  
con galanusoctavo,  
dada con los pobres,  
corriendo con los ricos.  
Vestidos una vez,  
doméstico por vez no,  
discreto por estudiante,  
conversable por amigo;  
y puesto que en Salamanca  
repudió escuelas y libros  
por plumas y espadas nobles,  
engañóse luego consigo,  
profesóse de sus escuelas,  
que, viviendo de hechizos,  
vence en descuidos castos,  
desdichados por sencillos.  
Vióse el alma por los ojos,  
y estos (como son ministros  
de amor) pintándole en ellos  
hicieron tan bien su oficio,  
que admitiendo los cohechos  
de su tale (¡ay, Dios, mi hechizo!)  
venderon mi libertad,  
ella simple, ellos Bellidos.  
Conformidad de deseos,  
correspondencia de signos,  
igualdad florida de años,  
comunicación de niños,  
juntándose la ocasión  
y añadiéndose artificio,  
¿qué mira las combateran  
que les negasen portafios?  
Obligaron me asistencias,  
engañáronme suspiros,  
incinaron me papeles  
y dispusieron me olvidos  
de mi padre en darne estado,  
que muchas veces ha sido  
la tardanza en el remedio  
de los descuidos castigo.  
Sólo a doña Juana  
de Anasco (de quien es primo,  
y de quien soy na soy,  
bien que por grados distintos)  
á que pudiese a mi padre  
que al celebrar un bautismo  
de quien madrina la hicieron,  
gozase ratos festivos.  
Concedílo, fui á su casa,  
y en ella escondí al peligro  
para asustar inocencias  
el interés persuasivo.  
Halléme sola con él,  
resistiendo al principio  
respetos de honor honestos,  
pero vencióronse tibios  
á hechizos diligencias  
y á juramentos tallados  
de honestar con yugo santo  
amorosos descaminos.  
Crele (que no debiera),  
y rendí á este engaño antiguo  
prendas que por contrabiles  
lloran después desperdicios.  
Volví al paso que injuriada  
amante, y llevé conmigo,

si no el arrepentimiento,  
la pena de mi delito,  
pues como el cabal o griego  
admitieron riesgos vivos  
de mi vida en sus entrañas  
tiranzando su hospicio.  
Creí el temor con el tiempo,  
y si bien el artificio  
pudo publicidades,  
se acercara ejecutivo  
el plazo de mis tentatas,  
si el cielo era un tiempo benigno  
y riguroso no fuera  
cuando fiscal mi padrino.  
Una noche que á mi hermana  
 rondaban intentos limpios  
de quien agora es su dueño,  
y entonces su amante digno  
de reprocas cuidados,  
tu padre, que con indicios  
celosos, mas no con causa  
dio crédito á desvarios,  
y alentando desconciertos  
le imaginó amante mío,  
equivocando papeles  
las desdichas con que lidio,  
á mis puertas, en efecto,  
sotrajados sus vecinos,  
añadió á palabras obras  
que le daban herido,  
y achacándole mudanzas  
tomo de Italia en camino  
fiando hazañoso en Marte  
remedios contra Cupido.  
Cenaba mi padre entonces,  
y alborotado á los gritos  
que daban á sus umbrales,  
si no el temor, los peligros,  
abrió las puertas, y en ellas  
riguroso y compasivo  
conjeturaba la muerte  
disfrazada en paraisimos.  
La vengé (que toda es honra,  
y es a toda descurvas)  
recreé si imaginó  
si le hallaba en aquel sitio  
la malicia de la plabe  
riesgos de fama (que el vidrio  
en manos del vengo loco  
amenaza precipicios).  
Mandó aderecer caballos  
á un coche, y dentro de él hizo  
que el casi cadáver metan,  
y antes que el sol diese aviso  
de nocturnos desacentos,  
sin permitir prevenimos,  
á esta aldea nos trasladó,  
sacando yo por indicios  
del caso y su condición  
que intentaba vengativo,  
por no oír deshonras muertas  
sepultar temores vivos.  
Buscaba para este efecto  
cómplice que siendo amigo  
secretos no profanase,  
y mientras que toda arbitrios  
discurría la venganza



el como, cercado, vino  
de riesgos y de dolores  
el plazo, y antes temido,  
ya en mi pena e confiado,  
amenazando castigos,  
cunas que tumultos fuesen  
mortal fin, y tal principio.  
Cobró la necesidad  
esfuerzo, ¿qué mal que dio  
quien llamó al temor cobardel  
mejor diestra atrevido).  
Mi padre fuera de casa,  
y yo en riesgo tan preciso  
salí, atagando en el silencio  
mil pregoneros gemidos,  
al desierto por la huesta.  
Abríome el cielo un postigo.  
La casa estaba en escampas,  
como egipto en el dominio  
de las tinieblas profundas.  
Siendo esta noche propicio  
montes, tinieblas, secretos  
á desgracias sin restas,  
naciste, en fin, en los brazos  
de la fortuna, y conano  
harte de sus mudanzas,  
permitiéndote á su arbitrio,  
perno harte á tu abuelo,  
y envuelto entre los brazos  
de un rebozo, que la noche  
más que el discurso previno,  
concavo y diestro truco  
de una encina fue, Francisco,  
sucesor de mis entrañas,  
puesto que aspero, benigno.  
Déjete crule, pradi sa,  
llorando tus desahigos,  
y apresurando los pasos  
diligencias elito  
á que mi ausencia reparen;  
y apenas detenido  
los ojos (pero no el alma)  
cuando en mitad del camino  
dos hombres hallé. Fíeme  
en su piedad (que prodigios  
en tu extraño nacimiento  
no vencen los mauditos?)  
Con el socorro de un manto  
cubierta a mas vejado  
que te ampare, distrayendo  
verdades con dos sentidos.  
Prosigue, las estaba  
cuando fescueha otro peligro)  
conozco, casi muerto,  
que es mi padre á quien las digo,  
Turbo me el riesgo impensado  
de suerte, que compasivo,  
casa y amparo me ofrece  
que yo agradezco y no admito.  
Roguile que me guardase  
el tesoro que escondido  
confaba á su nobleza,  
dile las señas del sitio,  
y ausentándose animosa  
hallé en casa regocijos  
sucesores de mi llanto  
que encubrieron mi retiro.

á don Alvaro en su acuerdo;  
á su padre dando alivio  
con su vida á sus pesares,  
va tu abuelo que contigo  
en los brazos admirado  
tu hazazgo (nunca otro visto)  
contaba, tan amorosa  
como si hubiera salido  
que sin riesgo de su fama  
eras su nieto y mi hijo.  
¡Disposicion de los cielos,  
que as, es abona prodigios!  
Afirmemos que una cabra  
te daba leche, y previno  
pronosticos tal malagro  
que en la asombren este siglo.  
Profetizaba, ignorante  
lo que fante, pues me dijo  
que cual madre te enser  
ya tu veas lo he cumplido.  
Diece años las esperanzas  
de tu desagradecido  
padre, que lea, marte  
siendo mi esposo, no quiso,  
entretus, eron deseos  
que consumados contigo,  
resistieron persuasiones  
de quien con ruegos continuos,  
con preceptos y obediencias,  
siendo mi esposo, han podido  
obligarme á nuevo imperio  
por no ocasionar castigos.  
Caseme, y vo vo tu padre  
cuando te imposibilito  
á oír, mar tu fama  
mira si en razón digo  
que á don Gonzalo le debes  
más que á otro hombre, siendo su  
y si hay á quien debes menos, ¡hijo,  
pues pudiendo, no ha querido  
darte el blasón que te falta,  
que vo á segundo de minio  
sareta, es tuerza oír darte,  
si en tanto amor cabe olvido.  
Padre tienes generoso:  
tu abuelo por mal suirido  
y travieso te aborrece:  
acostumbrado á peligros  
estás, no sabrás temerlos;  
de portentosos principios  
naciste, sigue su estrella,  
y si los consejos míos  
apruebas, pues que tu padre  
fue tan severo contigo,  
heredale en las hazanas,  
serás hijo de ti mismo. (Vase.)

## ESCENA XVII

PIERRO

Madre, yo lo cumpliré  
si el valor á que me inclino,  
los presagios que me amparan,  
las esperanzas que an mo  
no me saen ment rosas  
Yo, que repudiado he sido

de ti, cuyo honor no quiere  
que me intitule tu hijo,  
yo, que del ser que me han dado  
los empeños desobligo,  
pues avariento mi padre  
ha injunado este apellido,  
hijo de ninguno soy:  
no tengo padres, no admito  
ascendentes que me agravien:  
en mis obras legitimo  
el nuevo ser que restauro,  
las hazañas á que aspiro:  
deudor de mí mismo soy,  
hijo seré de mí mismo.  
Yo malograré mis años  
viv en los cielos propicios!  
si á pesar de inconvenientes  
medio mundo no conquisto.  
No tendré nombre hasta entonces:  
no sabrán de que principios  
procedo, no temeré  
ejércitos de enemigos,  
montes de dificultades,  
naufragios jamás creídos,  
desiertos nunca pisados,  
arduos hasta el cielo riscos.  
La media esfera que gozo  
es medio mundo; así explico  
el pronóstico, que en ella  
todo un orbe ha dividido.  
Yo he de dar desde hoy en esto,  
ó morir ó conseguirlo:  
*todo es dar en una cosa,*  
donde hay valor no hay peligro.

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

*Salen un PAGADOR y un CAPITÁN*

PAGADOR. ¡Plegue al cielo que estas paces  
sean sin fin!

CAPITÁN. ¿Para qué?  
Nunca cosas deseé  
de nuestra vida incapaces.  
Déles Dios paz á las monjas,  
tenga paz el labrador,  
paz pida un adulador,  
(que en la guerra no hay lisonjas)  
paz el avaro, que encierra  
usuras, paz el letrado,  
paz el cura, y el soldado  
tras una guerra otra guerra:  
¿tenemos otro caudal?  
Bien comeremos por vos,  
Pagador, si os oye Dios.

PAGADOR. Son Castilla y Portugal  
en la nobleza y hazañas  
(puesto que competidoras  
y de sus armas señoras)  
honra á las dos Españas.  
Mientras ellas entre sí  
se destruyen, triunfa y crece

el moro y se ensoberbece  
vendónos andar así.  
Quitemos á esta Granada  
la corona que Ismael  
la puso, doña Isabel  
y Fernando (cosegada  
Castilla) pisen sus granos  
y gacen de sus tesoros:  
conquistemos reinos moros  
viviendo en paz los cristianos:  
que es afrenta que un rincón  
que sólo al alarde queda  
en tantos años no pueda  
limpiar, e nuestra nación.  
Barramos esta basura  
que por setecientos años  
á costa de tantos daños  
y tantos peligros dura.

CAPITÁN. Escobas tienen de fuego  
nuestra Isabel y Fernando,  
que ya el moro está temblando,  
y á ver en su vega llega  
malograrles su cosecha.

PAGADOR. Escoba es la Inquisición  
(de estos reyes fundación)  
que llamas toda, aprovecha  
tanto contra la cizaña  
que sembró la pravedad  
blasfema.

CAPITÁN. Con la Hermandad  
y Inquisición vive España,  
pero mientras que Fernando  
tira al morisco su vega  
y el tiempo dichoso llega  
que esta el bautismo esperando  
en que á pesar de andaluces  
inhe es su Alhambra vega,  
si con lunas se platea,  
que la eclipsan nuestras luces,  
decídme, pues lo sabes,  
de estas paces los contratos.

PAGADOR. Para nosotros baratos  
si sus condiciones ves.  
Después que aquel gran Girón,  
Maestre de Santiago,  
venció la del Albufera  
contra portugueses tantos  
y las quiebras restauró,  
celebradas por milagro,  
que llaman de Aljubarrota  
por romper los castellanos;  
la Infanta doña Beatriz,  
que viva nestoreos años  
y es tía de nuestra reina,  
duquesa del noble estado  
que se intitula Visco,  
suegra de don Juan el Sabio,  
Príncipe de Portugal  
y del mundo espejo raro;  
deseosa de que vuelva  
á España el siglo dorado  
que Marte convirtió en hierro,  
las puertas abriendo á Jano,  
para atajar competencias  
tomó prudente la mano  
en apaciguar naciones  
de dos reinos casi hermanos,

y convidando á los nuestros  
 el Católico Fernando  
 que de solo aragones  
 iba, á pesar del navarro,  
 á tomar la posesion  
 por muerte de aquel anciano,  
 asombro de la milicia  
 que dió laurel á sus años,  
 (el segundo rey don Juan  
 de Aragon, digo) el cundido  
 de estas paces remitió  
 á nuestra Isabel, espanto  
 de los vivos, sol hermoso  
 cuyos generosos rayos,  
 como dan luz á los buenos,  
 ciegan y abrasan los malos.  
 Concertáronse, pues, vistas  
 sobre la Puente de Tajo  
 en Alcántara, que es linde  
 de los dos reinos contrarios,  
 que dichas concluyeron  
 á los postreros del Marzo  
 presente, que es el de mil  
 cuatrocientos y ochenta años,  
 y fueron las condiciones  
 principales, que quitando  
 el rey don Alfonso el quinto  
 los leones cuarteados  
 y castillos de su escudo  
 no se llame el lusitano  
 rey, desde hoy, de Castilla,  
 como por el mismo caso  
 ni los nuestros se intitulen  
 de Portugal reyes, dando  
 por ningunos los derechos.  
 Item, que ofrezca la mano  
 doña Juana, la pretensa  
 Princesa, la que llamaron  
 Beltraneja maliciosos,  
 y de don Enrique el cuarto  
 heredera, confidentes  
 al nieto del rey, llamado  
 Alfonso, como el abuelo,  
 hijo de don Juan, quedando  
 de Portugal sucesores  
 después que falten entrambos.  
 Pero que si no quiere  
 pasar por estos contratos  
 el niño Infante después  
 que llegue á perfectos años,  
 la portuguesa corona  
 de luego cien mil cruzados  
 á doña Juana, la cual  
 pueda, si gusta, entretanto  
 en un monasterio ilustre  
 dar al mundo desengaños,  
 envidia á sus enenigos  
 y á sus pesares descansar.  
 Que á rebeldes de Castilla  
 se les cierre puerta y paso  
 para ampararse en su reino  
 contra el nuestro conspirando;  
 y que toda la conquista  
 que margena el Oceano  
 por las africanas costas  
 quede eternamente á cargo  
 de las quinas portuguesas.

sin que por sucesos varios  
 que intente en tiempo, Castilla  
 tenga derecho á estorbarlo.  
 Que queden como en rehenes  
 hasta cumplirse estos tratos  
 en poder de la Duquesa  
 de Viseo, por un año,  
 en el castillo de Mora  
 el niño Altonso, al regalo  
 dando e de su tia  
 y el clavel del mejor Mayo  
 que vió la naturaleza,  
 (la Infanta digo, retrato  
 en la hermosura y el nombre  
 de nuestra reina) con tanto  
 que el portugues diez libras  
 los pueblos que en los asaltos  
 de esta guerra nos usurpa,  
 y nos entregue otros cuatro  
 de los suyos por seis meses.  
 Uno ha que se publicaron  
 en las dos cortes, haciendo  
 universalmente aplauso  
 lo plebeyo y generoso  
 de ambas coronas, trocando  
 en regocijos y fiestas,  
 muertes, peligros y agravios.  
 Ya á sus reyes reducida  
 la condesa, aquel gallardo  
 espíritu belicoso,  
 digno de inmortales lauros,  
 de doña Beatriz Pacheco,  
 que en Medellín sus vasallos  
 por Semíramis pretenden  
 ded caria simulacros,  
 olvidadas competencias,  
 besa pies y la honran brazos;  
 y el Clavero, don Alonso,  
 de Alcántara, va del bando  
 donde la lealtad le alista,  
 muestra que si fué Alejandro  
 en hazañas, ya es Monroy,  
 blasón generoso y cetro.  
 Ya el gran marqués de Villena  
 con el valiente Primado  
 Pacheco uno, otro Carrillo  
 enojos reales templaron:  
 todo es paz, todo sosiego.  
 Permitan los cielos santos  
 que lo que las discusiones  
 hasta este tiempo turbaron  
 lo restaure la concordia  
 y que contra el africano,  
 reliquias del v'l profeta,  
 esfuerzo y armas juntando,  
 á nuestra ley reducida  
 trueque Granada los granos  
 en diamantes por rubles  
 que Isabel goce y Fernando.

## ESCENA II

Diegos y Roaño, soldado.

ROAÑO. Ya puede vuestra venganza  
 gozar, señor Pagador,  
 si es el vengarse valor.

esta noche su venganza.  
 El capitán don Gonzalo  
 Pizarro asiste en Trujillo.  
 Alcaide es de su castillo;  
 las armas son su regalo;  
 mas como este reino goza  
 de paz, amor mas humano  
 quiere que le dé la mano  
 doña Beatriz de Mendoza  
 y en ella el logro mayor  
 que el Dios desnudo reparte,  
 que lo que no premia Marte  
 toma por su cuenta amor.  
 En fin, se casa con ella,  
 y esta noche son las bodas;  
 juntanse las damas todas  
 trujillanas, y es tan bella  
 la novia, que se recrea  
 amor de verse español,  
 y la que en ausencia es sol  
 parece a su lado fea.  
 Descuidada de enemigos  
 y todo festivo está;  
 si pena al agravio os da,  
 la noche ofrece castigos:  
 aprovechadlos ahora  
 y vengad a vuestro hermano.

**PAGADOR.** Antes que la de la mano,  
 contra mi sangre agresora,  
 se la he de colgar al cuello.  
 En esta ocasión mostrad,  
 capitán, vuestra amistad,  
 que el fugitivo caballo  
 nos ofrece la ocasión  
 quinze años ha descada,  
 y sola esta noche halada.  
 En Salamanca, en razón  
 de una cátedra que había  
 llevado un deudo, sañó  
 con otros y me mató  
 un hermano que tenía,  
 el más lucido letrado  
 que aquel curso estimaba.  
 Yo era entonces quien privaba  
 con él, que, que vengado  
 quise verme, en tanto extremo,  
 que, despachando contra él  
 un juez severo y cruel,  
 dió los cómplices al remo;  
 pero huyendo el agresor  
 por excusar la justicia,  
 se valió de la malicia,  
 que a perdidos da favor.  
 En ella, en efecto, ha sido  
 tan dichoso que alcanzara  
 si yo no se lo estorba a,  
 premios que otros han tenido  
 con menos meritos que él;  
 porque como sucedí  
 en el favor que adquirí  
 con Fernando e Isabel,  
 persiguendo hasta agora  
 no le he dejado medrar,  
 si bien no pude estorbar  
 que cuando vengo en Zamora  
 nuestro campo al portugués  
 sus hazañas no alcanzasen

que capitán le nombrasen  
 los reyes, y que despues  
 trocase la compañía  
 de infantes en hombres de armas.  
 Vence la envidia a las armas;  
 creció en su valor la mia.  
 Diversas veces coheché  
 soldados que le matasen,  
 dentos que le imputasen,  
 y con el rey procuré  
 desacreditar su fama,  
 mas sacóle vencedor  
 mi desdicha y su valor,  
 que en las tinieblas la llama  
 luce mas, y los engaños  
 si aprietan, no prevalecen:  
 Beber su sangre apeteen  
 mis agravios ya ha quinze años;  
 si esta vez no lo consiguen  
 moriran desesperados.

**CAPITÁN.** Aconsejar agravados  
 que mas sus pasiones siguen  
 que la razón, es gastar  
 persuasiones sin provecho.  
 De mi amistad satisfecho  
 podéis, Pagador, estar,  
 pues la guerra concluida  
 y haviendo el caudal  
 el rey de su hacienda real,  
 depende de vos mi vida,  
 como de que en socorro me  
 puede en mis necesidades.

**PAGADOR.** Contornemos voluntades  
 Si Alejandro quieris verme  
 vengado de vos y seré  
 dueño de cuanto poseo.  
 Segura la ocasión veo,  
 si ejecutaria quereis  
 dos eguas dadas de aquí  
 Trujillo y el sol se ausenta.  
 Mi enemigo solo intenta,  
 descuidándose de mi,  
 trocar el acero en galas;  
 en tanto sus bodas trueque,  
 porque su esperanza seque  
 el pesame de dos bailes.  
 Sabremos cual es la casa  
 donde se ha de desposar,  
 enviaremos a llamar,  
 y entre la gente que pasa  
 á tener parte en la fiesta  
 encubriendonos mejor,  
 sin saberse el agasajo  
 podrán torar la funesta.  
 ¿Que decis?

**CAPITÁN.** Que hay paces digo  
 y que con ellas no hay paga,  
 que vuestro gusto se haga,  
 porque vuestra meca sea.  
 Trazad, y pondré en efecto  
 cualquier orden que medeis.

**PAGADOR.** Como a mi hermano verqueis  
 mil escudos os prometo. (Vanse)



## ESCENA III

*Salen Carrizo y Pulida*

CARRIZO. Ya por hoy no iré al molino.

PULIDA. Hannos en la Zarza echado tanto del roto soldado, que el diablo con ellos vino. ¿Mas que nos queda en corral con el galo soldemente?

CARRIZO. Por bien se lleva esta gente, Pulida, que no por mal. Un día es, y este se pasa como quiera. ¿Teneis olla?

PULIDA. De macho con su cebolla, tocino y pan hay en casa; ¿mas vino y las golonias que piden?

CARRIZO. Pan y manteles nos obligan.

PULIDA. Son crueles, y más los de aquestos días, que vienen mal avezados de la guerra que han tuído en Portugal.

CARRIZO. Despedido los han, y ya van pagados. El soldado que os cupiere recebade con amor, que por mal es lo peor.

PULIDA. Mientras aquí no estoviere don Alvaro, que a Irujo á unas bodas se hue ayer, ansí lo habemos de her, que si no pan y cocinillo (y aun eso de mala gana) les diera.

CARRIZO. Llévose ya

PULIDA. Dios a viejo. A estar acá, la Zarza quedara sana de estos robos que el pellejo nos quita. ¡Inaditas piezas!

CARRIZO. Si, don Francisco Cabezas hue bravo hombre.

PULIDA. ¡Lindo viejo!

CARRIZO. Mas don Alvaro Duran no le va, así, que mozo, en zaga.

PULIDA. Carrizo, no sé que me haga. Habrar quero al capitán, y doererase de mi quizavés.

CARRIZO. ¡Bonicos son! Daldos á la maldición, que en viendous, Pulida, ansí, con aquea catadura, temo...

PULIDA. ¿Qué temés?

CARRIZO. ¡Pardón! que va s una y volvéis dos. Yo os digo la verdad pura: dad al huesped buen despacho, que mas vale, si se atreve, que doce pollos nos lleve que no que os deje un nochacho. Mas el aca de es mi amigo, yo le vo al concejo a habrar, que si se deja rogar

v mi pobreza le digo, por ocho o por doce reales de este trabajo saldrémos.

PULIDA. Carrizo ¿y do os teneinos?

CARRIZO. Vendo un buey y excuso males; que hay soldado is, se cuadra la posada que le dan que convda al capitán y con el toda una escuadra, y por heros más merced, mostrando que es dad voso, dando tras roso y verlosos no de, a estaca en pared. Porque esto no nos sueda volo á concertar, Pulida. (Vase)

PULIDA. Pues venga y vino me pida, que á fe is en mi casa queda y no es comedo el mozo porque cene con regalo, que se he de dar pan de palo y á beber agua del pozo.

## ESCENA IV

*Pulida y Quirós, soldado, muy roto, y con frascos y cuerda en la cinta*

QUIRÓS. Me racomando, patrona.

PULIDA. No entendo, latín, soldado.

QUIRÓS. Esta boleta me han dado para aquí.

PULIDA. De su presona cuidaremos.

QUIRÓS. ¿Qué hay de cena?

PULIDA. Tocino, macho y cebolla, tién la olla.

QUIRÓS. ¿No hay gallina?

PULIDA. Para soldados no es buena, que engendra sangre cobarde.

QUIRÓS. Aves come el que es guerrero, y las p uñas del sombrero harán de mi estuerzo a arde. Yo de noche no como olla, que el soldado no es gañan. ¿Hay pollos?

PULIDA. No faltarán.

QUIRÓS. Jugaremos á la pora.

PULIDA. ¿Que principio y postre espero?

QUIRÓS. Principios, señor soldado, son acá el primer bocado.

PULIDA. ¿Y los postres?

QUIRÓS. El postremo.

PULIDA. Pues vo empiezo en ensaiada, y remato en acetunas.

QUIRÓS. De ena mas traen algunas, que es com da regañada.

PULIDA. ¡Pesar de quien la parió!

QUIRÓS. ¡Bellotas ha de comer un soldado?

PULIDA. ¿Pues qué ha de her?

QUIRÓS. Soy hijo prodigo y o?

PULIDA. Parécelo en los retazos.

QUIRÓS. Pocoito a poco, monsiura:

PULIDA. ¿qué cama habra?

QUIRÓS. Algo dura.

PULIDA. Pues yo vengo hecho pedazos.



PULIDA. Ya lo veo. Hay cabezales,  
en somo de aquel escano.  
QUIRÓS. ¿Sin sabanas?  
PULIDA. Hacen daño.  
QUIRÓS. ¿Y qué mantas?  
PULIDA. Dos costales.  
QUIRÓS. ¡Cuerpo de Cristo con ella!  
PULIDA. Quien da lo que tien ¿qué debe?  
QUIRÓS. ¿Y aquí qué vino se bebe?  
PULIDA. Del pozo.  
QUIRÓS. Bébalo ella  
y rev ente, porque yo  
esta noche he de cenar  
borrajas al empezar.  
PULIDA. Borrachas cu daba yo.  
QUIRÓS. Y tras ellas su jigote.  
PULIDA. ¿Mi gi qué? ¿qué es si lo sabe?  
QUIRÓS. De ternera, si no es de ave.  
PULIDA. ¿Gigorro?  
QUIRÓS. ¿Pastel en bote.  
PULIDA. Ni yo girrote sé her,  
ni pastel he visto en bota.  
QUIRÓS. De lo caro una candiota.  
PULIDA. Cand. hay que empieza á arder.  
QUIRÓS. Y levantada la mesa.  
en cama mulida y blanda  
colcha y sábanas de Holanda.  
PULIDA. Ya tomara estopa gruesa.  
QUIRÓS. Y por si, me hiciere ma.,  
con esas dos manos tiernas  
ha de traerme las piernas.  
PULIDA. Si las deja en el corral.  
QUIRÓS. Podrá ser que así me obligue  
á que soplando el candil  
la dé mi cuerpo gentil  
con lo demás que se sigue.  
PULIDA. Pues si con lo que le dan  
en casa no se contenta,  
y sin naranja y pimiento  
no come cexina y pan,  
antes que salte las bardas  
(que no estan bajas a te)  
porque duerma le traere  
las piernas con unas cardas;  
y si en su tema prosigue,  
le mediremos dos trancas,  
desde el cegote á las ancas,  
con lo demás que se sigue.  
QUIRÓS. Pues yo la voto...  
PULIDA. No bote.  
QUIRÓS. A Cristo, que ha de llevar  
esta noche que rascar  
la papara á puro azote.  
Ponga las manos en cruz.  
(Quiere atarla con la cuerda.)  
PULIDA. ¿Para?  
QUIRÓS. Cruce los dos brazos,  
sabrás qué son lat-gazos  
de una mecha de arcabuz.  
PULIDA. ¡Grita! ¡Aquí de Dios y del rey!  
¿No hay justicia?  
QUIRÓS. (Data una cox.) Menos voces.  
PULIDA. ¡Despinfarrado! ¿De coces  
vos a mi? ¿No hay Dios? ¿No hay ley?

## ESCENA V

Dichos y salen dos Soldados y Carrizo

SOLD. 1.º O rescatar la posada  
con cien reales, o pasar  
crujía, y sin replicar.  
CARRIZO. ¿Con cien reales? ¡Mas nonada!  
SOLD. 2.º Cabales.  
CARRIZO. Menos los ceros.  
Diez les iba yo juntando.  
PULIDA. ¡Ay, Carrizo! Aquí andan dando.  
SOLD. 1.º Ea, ponédmele en cueros,  
veréis la tunda que lleva.  
QUIRÓS. Desnudese ella también.  
CARRIZO. ¿Ambos desnudos? ¿No ven  
que ya pasó Adán y Esueva?

## ESCENA VI

Dichos y Pizarro, muy galán, con mucha pluma  
y un fraquito

PIZARRO. ¿Qué esto?  
PULIDA. ¡Ay, Francisco mío!  
¿Tú en la Zarza y yo en trabajos?  
Este muladar de andrajos  
con mujeres tiene brio;  
que á nacerme aquí unas pocas  
yo les juro á non de Dios...  
CARRIZO. Francisco, doleas de nos.  
PIZARRO. ¿Soldados contra unas tocas  
en vez de darlas socorro,  
y hombres os osais llamar?  
CARRIZO. Me quieren desatacar.  
PULIDA. Me piden carne en ¿gorro.  
PIZARRO. Qu táos las torpes espadas,  
qu táoslas, ó ¿ve Dios!  
SOLD. 1.º Señor alfez, los dos  
somos...  
PIZARRO. ¿Qué dos ó qué nadás?  
Acabemos, desceñ. das,  
y en su lugar os poneis  
dos ruceas.  
SOLD. 2.º Vuestra merced  
nos trate bien.  
PIZARRO. Redimidas  
la vejacion en que estan  
corridas á vuestros lados.  
plearos sois, no soldados.  
En los campos labrarán  
los miseros labradores  
si las manos les tenéis  
atadas. ¿Pretenderos  
por esta hazaña favores  
en el consejo de guerra?  
Presentad esos cordeles  
cuando a, e, u, e, por papeles  
que defendistes la tierra.  
¿Adonde esta el capitán?  
QUIRÓS. A Trujillo fué esta tarde.  
PIZARRO. Quitá la espada, cobarde,  
que pues sus veces me dan  
y soy su alfez, agora  
sabré si conforme á ley...  
SOLD. 1.º Mire...  
PIZARRO. ¡Por vida del rey  
y la reina, mi señora,

infames, que la bandera  
me fio, si no os quitas  
las espadas que afrentas  
(mejor una cana fuera)  
que os cosa con el venablo!

CARRIZO. Polida, ¿que decís de esto?

PULIDA. Es un diñuño.

CARRIZO. Es un cabro.

PIZARRO. Llamadme a los labradores.

(Vase Carrizo)

ESCENA VII

ENCUEN, MENOS CARRIZO

SOLD. 2.º Vuesa merced considere  
que es muy mozo, y que si quiere  
con desprecios y rigores  
poner su enojo en ellos  
(aunque nuestro alférez sea)  
tiene poca barba, y crea  
que á no guardarle el respeto  
que pide el cargo...

PIZARRO. ¡Cobarde!

Mi bandera y preeminencia  
no la adquirí por herencia,  
ni las barbas son alarde  
del valor que en mi alma,  
sino el espíritu honrado  
que en el alma vinculado  
los peligros desestima;  
que á ser así, (aunque parezca  
que en ellas le puso Dios)  
barbas os sobran á vos  
para una guarda tedesca.  
La Reina, nuestra señora,  
me dio el cargo que consigo,  
siendo ella misma testigo  
en el cerco de Zamora,  
que mi capitán rendido  
y perdida su bandera,  
paje de almota era,  
pero aunque paje, atrevido,  
(no con mujeres, cual vos)  
pues huido en la fortuna  
volví, (s. perdí una)  
á su presencia con Dios.  
Atrezo enton. es me hizo  
sin suplicárselo yo;  
la bandera que me dió  
de trece años la autorizo  
Y porque sepais si en mi  
las barbas son menoscabo,  
ahora veréis cuán necio  
fuiestes en hablarme así.  
Descénos esa espada  
antes que chojas provoque  
y fruta de un sicorno que  
os haga mal sazónada,  
presto.

(Quitársela)

SOLD. 1.º Por mi superior  
os obedezco.

PIZARRO. ¿Que aguardan  
los dos?

SOLD. 2.º Ya vamos

PIZARRO. Ya tardan.

¡Hola Carrizo.

ESCENA VIII

Salen CARRIZO y QUERO. Dichos

CARRIZO. Señor,  
aquí todo el pueblo está.

(Indicando á Quero)

PIZARRO. Este (con vuestra maj.)  
valiente en vuestro poder  
para ejemplo quedará  
de infame, con el cual  
que está en la plaza colgado  
hasta mañana.

QUERO. ¿Yo aborced?

PIZARRO. No, que os tengo compasión.  
De los hambres so a nadie,  
mas sin que os quite la vida,  
con una rueca de lana  
registraré su gente.

CARRIZO. ¿Y estotros dos?

PIZARRO. Castigados.

Deles cada labrador

catorce azotes.

SOLD. 1.º Señor,

mira que somos...

PIZARRO. Lleva dos.

SOLD. 2.º No faltará quien de cuenta

a los reyes de este agajo

PIZARRO. Ella es santa sea, es sal.

Yo os dire vuestra afrenta,

podrá ser que se mitige.

PULIDA. Venga a la plaza el alcaide,

porque le demos guerra

con lo demás que se sigue.

CARRIZO. ¡Burlos con el Francosquillo!

CARRIZO. Azotuna ha de haber hoy

PIZARRO. A ver a la reina vos,

que entra esta noche en Trujillo.

(Vase)

PULIDA. Soldado, esas piernas bellas,

después que colgado este,

¿ove? no se las traere,

pero tráteme delas.

SOLD. 1.º ¿Que a esto un rapaz nos obligue!

PULIDA. Y á esos dos marquesotes

á cada catorce azotes,

con lo demás que se sigue. (Vase)

ESCENA IX

Salen el PAGADOR, el CAPITÁN con un alcaide y ROSCON.

PAGADOR. Mejor lo habemos trazado  
de esta suerte.

CAPITÁN. En la ciudad

nos pusieran en custodia,

que en tanta publicidad

y con tanto descubrimiento,

aunque es de noche, no fuera

posible no conocernos.

Aguardando aquí fuera

que viene antes de defendernos

la justicia (mandó muera,

es faltar el tirarnos

sin que se sepa el autor

de su muerte.

PAGADOR. Por defendernos

menosprezarse el favor

de los reyes.

CAPITÁN. Ocúltarnos  
con las tinieblas podemos,  
después que muerte le demos,  
quidando en pie tu privanza.

PAGADOR. Cumpla yo con mi venganza,  
que después nos libreremos.  
En fin, dijo que saldría  
á este sitio.

ROBLEDO. Prometiédlo,  
y con mucha cortesía;  
puesto que no estaba solo,  
y que entonces le asustia  
de Trujillo la nobleza,  
por asegurarlos dijo:  
«Trátame con aspereza  
esta dama, y es pródigo  
amor si temoso empieza.  
Yo acabo de desposarme,  
y es bien de emborazarme  
de cosas que la nian de dar  
á doña Beatriz pesar.  
Pero, pues, envía al amarme,  
d gala, h da go, que luego  
voy al sí o señalado:  
que le apreste mientras llego,  
y tome por el cuidado  
esta sorluja.»

PAGADOR. ¿Sosego  
notable?

CAPITÁN. ¿No se turbó?

ROBLEDO. ¿Turbar? antes se rió  
mientras el papel era.

PAGADOR. Más de su esfuerzo se fia  
que de mi venganza yo.  
Pero cumpla é su promesa  
verá presto el desengano

### ESCENA X

Dichos, y salen Don Gonzalo, como de noche. Luego  
Pizarro, de camino

GONZALO. A algún celoso le pesa  
de mis bodas, y en su daño  
quiere turbarme esta empresa.  
Sin firma vino el papel,  
como yo sin compañía  
amor celoso es cruel.

PIZARRO. (Sale.) Tarde, diligencia mía,  
venís; honra, no sois he,  
si os perdéis por perezosa  
y mi padre se desposa  
sin impedirselo yo.

CAPITÁN. Este es, ¿tirarle?

PAGADOR. No:  
tened, que en acción dudosa  
me pesará que matemós  
otro en vez del que buscamos,  
pues si esta ocasión perdemos,  
sin esperanza quedamos  
de que después nos vengemos.  
Sepamos quien es primero.

CAPITÁN. Llegad, que vos aguardo aquí.

PAGADOR. (A Pizarro.) Si sois don Gonzalo espe-  
saber.

GONZALO. Pronunciar el  
mi nombre, acordarme quiero.

PIZARRO. (Ap.) ¿Don Gonzalo? Así se llama  
quien me ha dado el ser que tengo.  
Si alguno que le desama  
le intenta ofender, yo vengo  
á acreditar más su fama.)  
Mi nombre es Gonzalo.

GONZALO. ¿Cómo?

PAGADOR. ¿Gonzalo Pizarro?

PIZARRO. Pues,  
con ese apellido domo  
cobardes.

PAGADOR. (A Pizarro.) Amigo, él es,  
venque mi agravio tu plomo:  
disparale

CAPITÁN. No dio luego.

GONZALO. ¡Oh, villanos! la traición  
que en vosotros a ver llego:  
con noble satisfacción  
daré á mi enojo sosiego.  
Yo soy Gonzalo Pizarro.  
¡A ellos, joven gallardo!

PAGADOR. Tres somos, maten los dos. (Ríen.)

PIZARRO. ¡Oja á os hiciera Dios  
tres mil!

ROBLEDO. Esta cuesta agarro.

Vida, bajaos á los pies,  
y e los os libren de mal. (Huye.)

GONZALO. ¿Contra uno, y saís tres?

PAGADOR. Al pagador general  
matáis, sosegaos

GONZALO. Después,  
que agora es razón si ha sido  
Pagador, que las traiciones  
pagas que me han perseguido.

PIZARRO. Cuchilladas, no razones,  
¡cuerpo de Dios! ya he tendido  
al uno. Esotro que queda  
porque escaparse no pueda  
desjarretarle es mejor.

(Huye el Capitán.)

GONZALO. A traidores, Pagador,  
se paga de esta manera.

¿Hue? no me maravillo.

PAGADOR. Muerto soy! ¡Ay! a! Rey!  
Aguas de Trujillo,  
justicia: ¿no hay Dios? ¿no hay ley?

(Huye.)

GONZALO. Hay valor, que es tu cuchillo.

PIZARRO. No los apas cada uno,  
que tengo que hablar con vos.

### ESCENA XI

Don Gonzalo y Pizarro

GONZALO. Obligado á vuestro acero  
confieso que os trujo Dios  
en mi sosiego, no quiero  
más decha ya que saber  
quien sois y luego salvos

PIZARRO. Admirarlo, á no se-  
ingratos vos á suspiros  
de alguna lustre mujer,  
que peado por osada  
lo que os lo por que da,  
y en el de o viciada  
la venganza de osada,  
si no de menos precada

GONZALO. No os entiendo.

PIZARRO. Yo lo creo:  
que el no entender ya es en vos  
ma. viejo, como empleo  
de quien sin mirar que hay Dios  
se sujeta a su deseo.  
¿Habéis dado ya la mano  
a nuevo dueño que amáis,  
o que es quelore en vano  
palabras que la empeñáis  
en fe de un amor liviano?  
¿Reis a Italia ya  
para que no legí me  
la sucesión que os dará,  
y burlada se lastime,  
pues por vos sin honra está?

GONZALO. Encubierto defensor,  
que en gimas multiplicando,  
me muezas y das favor,  
a tu tiempo estás engendrando  
ira en mi pecho y amor.  
Si a darme ayuda venis,  
¿por qué agraviar me queréis?  
¿con la noche os enubris?  
¿in unjar socoréis  
y mi gable pe segáis?

PIZARRO. Porque a miaros me atrevo,  
enemigo be lechar,  
escontando a quien debo  
el bien y el tallo mayor  
que tiene el mundo.

GONZALO. Mancho;  
según el modo de hablar,  
si no sois el que conito,  
sin sero dehes de estar.  
¿Sois vos hijo...?

PIZARRO. Yo soy hijo,  
sin padres, de un errar.

GONZALO. Ah, errar! ¿Dña Beatriz  
cubrezas es vuestra madre?

PIZARRO. Fuera, a ser tan feliz,  
que a su tálamo mi padre  
sujetara a cerviz.  
Mas no lo soy (agraviadas  
prendas por vos infelices)  
viéndolos (pues quedan burladas)  
dichos con las Beatrices,  
y ellas con vos faldadas

GONZALO. Ellos, a quien e a la hora,  
cesen en vos, que nuda  
de contento el ama

PIZARRO. ¿Está  
con vos desposada la  
esotra Beatriz?

GONZALO. No ha una hora  
que por dueña se adant,  
pues le enlole tu madre  
a su esperanza por

PIZARRO. Pues, padre, no sois mi padre:  
¿meos a mi?

GONZALO. Vuelve en ti.

PIZARRO. Vais errar por mi vos,  
cuando de una cueña fruto,  
ingrat a mi madre, a Dios,  
va acortando un bruto  
tes debidos que a los dios.  
Volverades por mi fama:

pues el más tusco pastor  
padre legítimo llama  
al suyo, y vuestro rigor  
cuando me engendra, me infama.  
Tendréis hijos que posean  
el título que no aguardo,  
y menores que yo sean,  
porque me llamen bastardo  
cuando su hermano me vean.  
¡Ah, cielos! y quén pudiera  
dispensar obligaciones,  
y la mayor no os tuviera,  
porque a vuestras sin razones  
fin con mis desdichas dera.  
Junto amor en un sujeto  
dos contrarios sin ser sabio:  
¿deste de mí que en efecto  
sientenlo vengar mi agravio,  
piendo a mi padre el respeto.  
Exitanas contradicciones  
mezclándose me persiguen  
iposiciones persecuciones  
que a un mismo tiempo me obliguen  
agravios y obsequios!  
¡Vase Dios que no ha de verme  
más la luz de aqueste mundo,  
ni raspa en el conocerme,  
mientras que en otro segundo  
de vos pudiere esconderme!  
Ya hay quien ofrece a Fernando  
de otro Orde el descomulgamento,  
que en mi esperanza criando  
mayore mi nacimiento,  
mi suerte le tmando.

Y, ingrato padre, a pesar  
de vuestro poco cuidado,  
tanta agua pienso pasar  
que en ella mi honor manchado  
pueda mi esfuerzo lavar.  
Yo me agrato en sacos,  
y haciendo vuestros engaños  
venceo de un medio mundo,  
mece del polo segando  
pisar de otras extraños.  
Yo, si llegare a tener  
hermanos, con más valor  
que ellos he de prender  
que me vengren señar,  
agrand me a obedecer.  
Supliré la fortaleza  
faltas de naturaleza  
vade vos desolado  
seré (por mi renegar, drado)  
el ben a de mi nobleza,  
Juzgareme, e ayo esta,  
por sero, mas n al miosa  
incitacion mostrada,  
que en dando yo en una cosa  
sagrado en era.

Uno (De dentro.) Tenrá  
castigo que merece  
quien no miente al Pagador.

HOMB. 2.º (Dentro.) Aquí están los dios.  
PIZARRO. Parece

que se convoca al tutor  
popular, y que apetece  
prendernos.



GONZALO. El retirarnos  
 juzgo ahora por cordura.  
 PIZARRO. El valor baste á animarnos,  
 no hay valiente sin locura,  
 vileza es de ar cercarnos.  
 ¡A ellos cuerpo de Dios!  
 pues vamos juntos los dos.  
 GONZALO. ¡Oh, hijo, Cesar segundo!  
 PIZARRO. Mientras no gano otro mundo  
 no os tengo por padre á vos. (Vanse.)

## ESCENA XII

*Suenan cajas y salen Soldados adentro la REINA  
 Isabel y sale también HERNANDO CORTÉS.*

REINA. Vuélvase á alistar la gente  
 que de la guerra pasada  
 se despidió. Esta Granada  
 nuestra arma acrecienta.  
 El rey, mi señor, su empresa  
 pretende, y sobre ella está  
 sirva esta Granada ya  
 para postres de mi mesa.  
 Contra el hereje tunde  
 la divina Inquisición.  
 la Hermandad contra el ladrón,  
 los judíos desterré:  
 vuelva la fe á su decoro,  
 y en tan sagrada conquista  
 quien desterró al Talmudista  
 destierre también al moro.  
 La fe del bautismo de  
 á España su integridad,  
 fundaréla una ciudad  
 que se llame Santa Fe  
 No quede en Extramadura  
 quien no ligre al su fama:  
 ganó mi esposo al Alhama,  
 á Baza cercar procura.  
 yo he de asistir en persona  
 hasta ver esta Granada  
 que de cruces coronada  
 es timbre de mi corona.  
 ¡Al arma, pues, extremeños!  
 Cortés. Si tal valor nos anima,  
 si á sus reyes dan estima  
 virtudes de la es dueña,  
 ¿qué mucho, vos su caudillo,  
 que muestre el valor que cobra?  
 Animándonos vos, sobra  
 para Granada Trujillo.  
 Presto os llamarán monarca  
 sus blasfemos adueros.  
 Sold. 1.º Alegres cuantos lugares  
 abarca nuestra comarca,  
 señora, con celo fiel  
 os salen á festejar  
 venturosos por gozar  
 siglos de tal Isabel.

## ESCENA XIII

*Dichos, y salen CARLOS, BRAYEL, CARRIZO, PULIDA  
 y labradores cantando.*

(Cantan.) «Por esta calle que voy,  
 por estotra doy la vuelta:

no hay zagala que tenga la cara  
 tan hermosa como la reina.  
 En ella vive un Abri  
 con todas sus zarandajas,  
 no es cara á lumbre de pajas,  
 sino del Mayo gentil,  
 sus ojos son torongil,  
 sus pechos blancas cebollas,  
 sus manos bollos ó billas,  
 nieve y nanteca revuelta  
 en darme muerte resuelta  
 cuando enamorado estoy.  
 Por esta calle que voy,

Todos. por estotra doy la vuelta:  
 no hay zagala que tenga la cara  
 tan hermosa como la reina.»

PULIDA. A fe de Dios que no hay natas  
 que igualen su catadura:  
 bendiga Dios su hermosura  
 y deme á besar las patas.

REINA. Sedás, serrana, bien venida  
 por lo pulido que habéis

PULIDA. ¡Oh! si el nombre me acertáis  
 ya sabrés que só Poída.  
 Escucheme su aspereza.

CARRIZO. (Ap. a Pulida.) Su Alteza, necia, la d.

PULIDA. Su Alteza necia, que aquí,  
 digo en la Zazza.

CARRIZO. (Ap.) ¡Ya empieza!

PULIDA. Vino... en lo que toca al vino  
 que el soldado mos pidió  
 rape el drabro el que quedo:  
 pero sobrando el tocino  
 ¿no bondana? Dégalo ella.  
 Salga esta vez todo el corro,  
 y como pidió g gorro,  
 así vo huera doncella  
 pasara, mas con marido  
 ¿no es pecado que pidiese  
 que las piernas le trojese?  
 Aun si se le hubieran ido,  
 vaya: mas, señora mía,  
 así nos alumbró Dios,  
 que una y otra, ambas á dos  
 consigo se las traía

REINA. Yo lo creo. (Ap.) (Hay tal simpleza!)

PULIDA. Como no pude sofrirlos:  
 ¿conoce ella á Francisquillo,  
 aquel que hizo su torpeza  
 alfiler el otro día?  
 Tamaño se echó de ver  
 que alfiler había de ser,  
 porque tuvo altereça.  
 Dában en que me habia de atar  
 las manos, y bien ¿y que hizo?  
 así, también a Carrizo  
 mandaron desatacar.  
 Pues Francisco en mi socorro  
 los espetos les quitó,  
 por los sobacos colgó  
 en la praza al de g gorro,  
 y á los dos de los bagotes,  
 porque cenasen mejor  
 mandó á cada labrador  
 pegarles catorce azotes.  
 Quedaron hechos tascos,  
 y al colgado (aunque eran tiernas)



héndole a traer las piernas  
le tire de los zancajos.  
Dicen agora malas lenguas  
que al mi Francisco llo vienen  
á acusar. La culpa tienen  
ellos; pásense sus menguas  
y esta gente se castigue,  
que en labradoras se envidia:  
pido costas y justicia,  
con lo demás que se sigue.

REINA. Al que a vos mal os hiciere  
tendré yo por enemigo:  
muy justo fue ese castigo.

PULIDA. Si, señora, que no quere  
si quitarnos esta gente  
los pellejos.

REINA. Yo lo creo.

PULIDA. ¿Mos perdona?

REINA. Si.

PULIDA. Deseo  
por el servicio presente  
ella merced.

REINA. Guárdeos Dios.

PULIDA. Gusto me ha dado infinito.

REINA. ¿) perdona á Francisco?

REINA. Yo le perdono por vos.

## ESCENA XIV

DICHOS Y ROBLEDO

ROBLEDO. Al Pagador general,  
senora, han muerto á traición.

REINA. ¿Qué decís?

ROBLEDO. Sin ocasión  
á tanto delito igual,  
el capitán don Gonzalo  
Pizarro á matarle vino  
de noche y en el camino  
de esta ciudad.

CARRIZO. ¡Malo!

PULIDA. ¡Malo!

REINA. ¿Don Gonzalo? Dudo yo  
que sin causa se atreviese  
á cosa que desdijese  
de la sangre que heredó,  
que es tan fiel como animoso.

ROBLEDO. Los testigos lo dirán.  
Dio muerte á su capitán  
un alférez revoltoso  
que con don Gonzalo fué,  
á quien vuestra Alteza ha horrado  
sin haber sido soldado,  
ni aun tener barbas.

REINA. ¿Quién fué?

ROBLEDO. El que porque á un labrador  
cama y posada pedía,  
que por suerte le cabía,  
un soldado de valor  
le hizo colgar en la plaza,  
y á otros mandó azotar.

CARRIZO. Quisimos desacatar.  
Mire su merced que traza  
de honrados.

REINA. ¿Tenéislos presos?

ROBLEDO. Hanse los dos resistido  
á la justicia.

REINA. Venido  
he yo á castigar excesos.  
Vaya m. guarda por ellos.

CARRIZO. Peor, Pulida.

PULIDA. Peor.

REINA. Si los hizo mi favor,  
también sabré deshacerlos.

## ESCENA XV

*Suenan cañas, y sale Pizarro con una bandera al  
hombro, á su lado don Gonzalo. Lleva en lle-  
gando la bandera á los pies de la Reina y hincan  
las rodillas.*

PIZARRO. Leal postro á vuestras pies  
esta bandera, senora,  
con que me honro vuestra alteza,  
liberal con mi edad corta.  
Quince años son los que tengo,  
pero testigo es Zamora  
de que muriendo mi alterez,  
con una piqueta soy a  
insignia de quien serví  
entro nuestra escuadra rota,  
por el campo portugués,  
que cantaba la victoria,  
volviedo con dos banderas,  
sin que me sacasen gota  
de sangre, que esta se guarda  
para hazañas más heroicas.  
Castigue las demasías  
de cobardes, que sin honra,  
fugitivos en la guerra,  
son presa de sus escotías.  
Ya os constaran sus insultos  
y si no, esta labradora,  
pues aquí la trajo el cielo,  
los diga, que en esta historia  
es la más interesada  
por simple, no mentirosa.  
Llegue de noche á Trujillo  
á referir estas cosas  
á vuestra alteza, y ya cerca  
salen de entre peñas toscas  
tres hombres á preguntarme  
(advertase el sitio y hora)  
si don Gonzalo Pizarro  
me llamo, que les importa.  
Yo, que oigo nombrar mi padre,  
receloso que alevosas  
diligencias le persiguen,  
mando al amor que responda  
que si, y apenas lo escuchan,  
quando con una pistola,  
cómplice vil de su infamia,  
venganzas torpes provocan.  
No dió fuego el polvorín,  
ni la sangre generosa  
de mi padre, que allí estaba,  
lugar á que se le acojan  
los salteadores alevos,  
pues quedaron por memoria  
y escarmiento de la envidia  
medrada con sus lisonjas.  
El Pagador general  
es el uno, y vos, señora,



# COMEDIA FAMOSA

## AMAZONAS EN LAS INDIAS

### PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

MENALIFE.

MARTESIA.

GONZALO PIZARRO.

FRANCISCO DE CARAYAJAL.

DON DIEGO DE ALVARADO.

DON GARCIA DE ALVARADO.

TIRRIKROS, gracioso.

JUAN VALSA, soldado.

VACA DE CASTRO.

ALONSO DE ALVARADO.

DOÑA FRANCISCA PIZARRO.

EL CAPITAN ALMENDRAS.

HINOJOSA.

CUATRO SOLDADOS.

### JORNADA PRIMERA

#### ESCENA PRIMERA

*Tocan a guerra y salen peleando MENALIFE, MARTESIA y otras Amazonas, la primera con hachete armar la otra con un bastón y todas con arcos y aljabas de flechas o con espadas, y contra ellas españoles Pizarro, entre los cuales están Francisco Carayajal y Gonzalo Pizarro. Hacen todo lo rodete de flechas, y retirándose MENALIFE, sin sacar la espada, van peleando entrando y saliendo, hasta que quedando solos DON GONZALO y MENALIFE, dicen*

MENALIFE.

Matadme estas arpas  
que con presencera humana,  
el privilegio á nuestra patria quebran,  
no pierdan nuestros días  
la integridad antigua, aunque inhumana,  
que ilustran tantos siglos y celebran.  
No estas arenas pisen  
plantas lascivas de hombres,  
que obscureciendo nuestros castos nombres,  
cobardes por el mundo nos avisen  
que no sabemos abitar coronas.  
¡A ellos, invencibles amazonas!

MARTESIA.

¿Qué importa el animarnos?  
¿El dar voces, qué importa,  
si en ellos ni el hacha de armas corta,  
ni las flechas victoria pueden darnos?  
Pues con potar esas regiones suyas  
(temblando el sol de verlas)  
el animo perdemos con perderlas  
y adornando sus galas,  
en vez de darles muerte les dan alas

#### ESCENA II

DON GONZALO PIZARRO y MENALIFE

GONZALO.

¡Oh, region hermosa!  
¡Oh, sol, que en el ocaso donde mueres,  
por guarda de tu pira luminosa  
influyes tal valor en las mujeres!  
¿Que prodigio, que encanto  
en pechos femeniles puede tanto?  
Las fabulas que en Grecia  
Alejandro (por ser de Homero) precia,  
á Patas eternizan,  
a Tomicos pámados levantan  
y á la madre de Nino solemnizan,  
mienten (por más que sus historias cantan)

si con estos se atreven  
a competir (por más valor que prueben),  
¡Que en los mirtos últimos del orbe,  
armada la hermosa  
nuestro valor estreme,  
y en trance de tan bella fortuna  
nos ponga una República, que, sola  
sin admitir varones,  
forma del sexo fragil escuadrones  
y se atreve a sacar sangre española!  
Aquí naturaleza  
el orden ha alterado,  
que por el orbe todo ha conservado,  
pues las hazañas tutta a a beldad.  
¡Vive, pues, mi valor! Cero vive,  
que, aunque á sus manos muera,  
no me desicará espada que ape cabe  
á la intamia, ocasen si, sale fuera  
y en sangre temen su temple esmalta;  
supla el esfuerzo, si el acero taltal

MENALIFE.

Hombre, ¿por qué no miras  
mortales amenazas de mis iras?  
¿Por qué si te detienes  
(la espada ociosa) mi valor ofendes?  
A turba me provocas,  
o me tienes en poco  
ó ya desesperado  
a mis manos morir quieres honrado.

GONZALO.

Armigera Belona,  
los que nacen en como yo al respeto  
que la fama cotena  
obligadas, y estiman el concepto  
en que el valor los pone,  
adoran las bellezas,  
y por más que ocason  
el peligro su enojo, las nobezas  
en defender las damas se ejercitan  
y en fe de esto su amparo solicitan.  
Amazlas y servirlas  
es sólo mi blason, pero no herirlas.

MENALIFE.

¿Agora cortesías?  
¡Que mal conoces presunciones mías,  
si juzgas por favor estos rigores!  
Aguarda y llenarete de favores. *(dándole un golpe)*

GONZALO.

Bizarro aliento, airosa valentía,  
fenz region que prodigiosa eria  
en tan remota parte  
á Venus tierna, transformada en Marte.  
La industria, esta vez sola,  
sin armas ofensivas  
acredite mi sangre, que, española,  
refrenando las manos vengativas  
sabe, sin ofender tales bellezas,  
vencer peligros y lograr destrezas.

*(Entrante, retirando don Gonzalo á Menalife, sin sacar la espada.)*

## ESCENA III

*Salen CARAVAJAL y MARTESIA, peleando.*

MARTESIA.

No tengo de matarte aunque pudiera;  
que si lo apeteciera,  
aunque su esfuerzo en ti depositara  
cuanto vigor, aliento, bizarría,  
tu heroica sangre eria;  
aunque Aides en ti resucitara  
su espíritu gigante,  
(aunque en esos hombros  
eternizando asomara  
pedestal de los cielos con Atlante  
fó su alivio en ellos),  
hay mas valor en mí, que en todos ellos.

CARAVAJAL.

¿En qué anales, archivos ó memorias  
has aprendido historias,  
si en tan remota erma  
(¡oh, barbara arrogante, toda enigma!)  
no hay quien sabe presumir  
los útiles desvelos de la puma?  
¿Cómo hablas el idioma  
que España (por sus ruinas) fero á Roma?  
¿Quien te enseñó el estilo  
de la elocuente lengua castellana?  
que puesto que hasta el Nilo  
haya legado, y á la zona indiana,  
preceptos e egantes,  
aquí, no, que hasta agora  
el mundo todo este giron ignora.

MARTESIA.

Dudas á secreto; pero no te espante,  
que tal divinidad me peho etc. erra  
que orcal soy, pasino de esta tierra.  
Los hombres y los brutos  
veneran mis preceptos absolutos:  
los tigres, los leones,  
sierpes y bastoscos,  
hacendadores de esos áridos riscos,  
vendrán si los convoco en escuadrones;  
las islas animadas  
promontorios de escamas y de espinas,  
(¡baleas digo), de mi voz torzadas  
cubrirán esas olas cristalinas,  
y desde ellas publand estas arenas  
anatare camanes y ballenas.  
No están de mis conjuros,  
los astros, los planetas, tan seguros,  
que, si los doy un grito,  
no truequen por mis plantas su distrito.  
Escalas pongo al cielo,  
sobre los vientos vueo  
y a imitación del sol (que al Indio admira)  
me agitando (como él) los orbes gira  
¿Espantarate agora  
(si esto te certifica la experiencia)  
que qu en registra cuanto su luz dora  
te pñatona de cualquiera cometa,  
y habiando en todas lenguas, tus vocablos  
pronuncie?

CARAVAJAL.

¡Alegría soy de diablos,  
mejor labrás en hadas que en la aguja.  
Mas como no soy vieja siendo bruja?

MARTESIA.

Francisco, tu valor...

CARAVAJAL.

¿También mi nombre?

MARTESIA.

Caravajal, tu patria te instituye  
tu valor, pues me me hizo, no te asombre  
si vieres que me amó por el te adula.  
Se las hazañas grandes  
que en Navarra, Milan, Sajonia y Flandes  
sirviendo al quanto Carlos te eternizan,  
cuando lo he hecho todo estas me hechizan.  
Las paces se de Europa,  
y por ser tu prelo en la guerra  
el mar del Norte favorable en popa,  
nuevos orbes te ofrece, nueva tierra,  
y los tales de Sur atropellando,  
fama, mas que meta es, vas buscando.  
Quédate aquí, seras mi esposo y dueño;  
haz por causa tuya,  
que al lev rigore se se destruya  
de esta región, y su y recundo empeño.  
Gozarán, por mi amor, las amazonas  
el talamo, hasta agora al otredido;  
sepultará crueldades el olvido.  
El cielo rendirán las amazonas  
al apacible imperio  
de amor que hasta aquí fué su vituperio.  
Todo esto cesará, si satisfaces  
los castos deseos míos,  
eterna paz tendrás, si estimas paces;  
si guerra anhelas tus bizarros bríos  
canoas y piraguas  
te cubrirán las fugitivas aguas  
de ese jayán menarca de los ríos;  
conquistante en ellas  
provincias comarcanas,  
ejércitos armados, de doncellas,  
tan exentas de amor cuanto inhumanas.  
La Reina y yo (español) somos hermanas;  
ella el título goza solamente,  
yo, el uso y el gobierno.  
Francisco, la ocasión logra, presente.

CARAVAJAL.

Señora comisaria del inferno:  
no acepto matrimonios  
en que entran a la parte los demonios.  
Vuesa merced predique  
esa secta en Marruecos, ó en Masiñque  
y defiendase agora  
(trayendo contra mí diablos de esgrima)  
veremos si con ellos me enamora.

MARTESIA.

Pues guárdate de dar la vuelta á Lima;  
que por cruel y á mis suspiros talso  
perderás la cabeza en un cadalso.

CARAVAJAL.

Desdorara su fama si no fuera

su oficio bruja, fondo en a, y, reia  
haga (para espaventar) algún conjuro;  
que, ni presagios crea,  
ni me asombran por lo que no veo,  
ni los diablos alcanzan lo luto o.

MARTESIA.

¡Oh, loco presumido!  
¿Luego imaginas de la oferta mía  
que en lugar de afición es cobardía?  
Aguarda, pues, grosero, inadvertido.

CARAVAJAL.

Bruja tabar, con brándis de mar do  
(trazan) y próspera de estos requiebros si soy lierno  
que yo os dare despachos al inferno. (Vase)

## ESCENA IV

Salen MENALIP, GONZALO, defendiéndose

con una espada vendida y MENALIP peleando con él.

MENALIP. Acaba ya de rendirte  
pues te ausas ofenderme.

GONZALO. Ardiesen han de valerme  
cansado de tenerte.

(Le tira al pecho daga con Menalipe  
y quita la espada)

MENALIP. ¿Que haces hombre?

GONZALO. Desarmarte

de superfluos instrumentos.

¿De que sirven en los violentos  
si puedes aprovecharte  
de estos ejes soberanos,  
que, aptos para hom e das,  
abrasando, quitan vidas,  
victoriosos, quitan manos?  
Hacha de armas, para que,  
si en vez de hachas, mato en ellos  
dos sales de incendios bellos  
en que, Fenix, me abrasé?  
Para que truntes de España  
los flechas y el arco deja  
¿No es arco en ti cada ceja?  
¿No es arco en ti cada pestaña?  
Fse de azabache, bello  
monte (que me asombró alaba)  
¿de rayos no es una aljaba?  
¿no es flecha cada cabello?  
¿Pues que mas armas pretendes,  
si en fuego y nieve deshecho,  
lo que he las con el pecho  
con las mentillas enciendes?  
Entrena severidades,  
pues que con armas prohibidas,  
cuando das al desen y das  
das muerte a las libertades.

MENALIP. Si supieras cuan de acero  
tengo el alma (que hasta agora  
mentras de amor ignora)  
no engañaras lisonjero.  
Palabras desaprovechas,  
saca la macana oculta  
y con ella me consulta  
tu amor, que si anda con flechas  
el que vuestra España os pinta,  
para engañar simples damas





trunfando a su cava tiran.  
 Egeu, después con templo  
 a la erue da, y p... su  
 dando la sang e humana  
 en sac... a ad...  
 estable... pre...  
 que hasta los... a roga  
 de... admit... sus...  
 hombre... es... y es...  
 y su... opina.  
 No en... ex... ad...  
 de flor Amante... campos  
 y el... a... dora.  
 de la... mas...  
 tantos...  
 cuantos...  
 las que la...  
 y...  
 m...  
 a... libertad.  
 siempre... pre...  
 Los que...  
 desde el pecho...  
 desde la...  
 desde la...  
 r... su...  
 blanca...  
 Pero, la que...  
 hermosa...  
 con... el...  
 condu... la...  
 fest... a...  
 donde la...  
 el pecho... que el arco  
 el noble... esto...  
 Grecia...  
 la Republica...  
 (que la... Venus  
 más fértil...  
 y conquistando...  
 comarcas...  
 hasta que el...  
 de su...  
 en la ciudad, que...  
 al...  
 y el cielo...  
 Si ant...  
 Joh Gran Pizarro no ignora  
 que ocuparon sus...  
 tantos reinos como historias.  
 Lampridia y Martesia, reinas  
 hicieron temblar a Eutopa,  
 Orisa y Pantasea  
 aseguraron a Troya,  
 que no llorata cenizas  
 viviendo ella, si patria  
 de Aquiles, que la...  
 no fuera la...  
 esta (que de la...  
 y la...  
 fué... en Me...  
 hazas...  
 pues abrasando el...  
 que Epheo á Catria invoca

en... de los griegos  
 di... al...  
 Morada del orbe, en fin,  
 triunfaban las amazonas,  
 cuando en Atenas...  
 les...  
 ven... su fortuna  
 fin sus fuerzas, que...  
 hasta hoy... las...  
 que en sus... los pais...  
 Ant... a la...  
 las que en...  
 quedan, y...  
 de sal, una...  
 de...  
 pero...  
 de que le surquen sus...  
 ris...  
 por...  
 donde...  
 porque en...  
 entre el...  
 Las...  
 sin que...  
 sin que...  
 ni el...  
 siguen...  
 y...  
 pie...  
 hasta que al...  
 por...  
 eye...  
 pecer...  
 que...  
 Cincuenta leguas de...  
 se...  
 cuando...  
 de las...  
 Veniendo, pues, con la industria  
 las Ar...  
 hombres...  
 guian las...  
 tres...  
 hasta...  
 de esta provincia, que...  
 les...  
 Fudar...  
 Republica y Reino...  
 y...  
 Incl...  
 fueron...  
 sus...  
 cuantas...  
 sus...  
 Esta es m...  
 en...  
 veneraciones...  
 qu en á Mena...  
 (que es mi fatal...)  
 la...  
 y como a...  
 pone en la arena su boca.  
 Martesia, sacerdotisa  
 y...  
 en las...  
 la...  
 tan... que si conjura

esas aguas, esas rocas,  
 esos frutos, esas plantas  
 los fuerza á que la respondan  
 y avsen de cuanto pasa,  
 desde la adusta Etiopía  
 hasta la helada Noruega,  
 que el sol seis meses ignora.  
 Esta, pues, diversas veces,  
 de la nación española  
 ponderándome noticias  
 y refiriéndome historias,  
 me avisó de tus hazanas,  
 tu prosapia generosa,  
 el valor de tus hermanos,  
 las conquistas que los nombran,  
 si en guerras de Italia Aquiles,  
 Alejandro de la zona,  
 que dándoles otro mundo  
 su globo por medio corta.  
 Se del Marqués don Francisco  
 las hazañas peligrosas,  
 la constancia en los trabajos  
 el celo a la ley que adora,  
 la lealtad para sus reyes  
 y que á sus plantas les postra  
 mil leguas, todas de plata  
 y un oceano de aljófar.  
 Se que en España la envidia  
 bárbaramente aprisiona  
 al inclito don Fernando,  
 (que así se premian victorias)  
 después de haber defendido  
 seis meses de inmensas copias  
 la imperial ciudad del Cuzco,  
 á pesar de la ponzoña  
 de la hidra desleal  
 cuyas cabezas destronca.  
 Se, en fin, que buscando fama  
 vienes, español, agora,  
 en nuestro descubrimiento  
 y de las plantas preciosas  
 que la canela imitan,  
 y por estas tierras toscas,  
 á las que el Maucó esquilma  
 imitan en flor y en hojas.  
 Aquellos doce desvelos  
 que las fábulas pregonan  
 de Alcides, son, con los tuyos,  
 lo que en el Sol es la sombra;  
 celebraránlos las plumas,  
 serán al mundo notorias  
 y á eternas posteridades  
 darán materias gloriosas.  
 Si en esta región te quedas,  
 si el paso atrás no revocas,  
 como á mi amor satisfagas  
 como a mí te correspondas;  
 pues si, a Perú das la vuelta  
 riesgos mortales convocan  
 la deslealtad y la envidia  
 que á tus virtudes se opongan.  
 Llévóte el falso pariente  
 el bajel, tesoro y ropa,  
 sin el como vencerás  
 (cuando por los montes rompas  
 imposibles formidables)  
 ya en la tierra, ya en las olas,

de ese casi mar inmenso.  
 Admítete por la esposa;  
 deroganse mis leyes,  
 juzgaranse venturosas  
 a tus pies, estas provincias;  
 diamantes que al sol se opongan  
 te rendirán esos cerros;  
 perlas, (almas de sus conchas),  
 á montes la plata pura;  
 el oro á cargas que brotan  
 esos ríos, esas fuentes,  
 esmeraldas, pluma, armas,  
 y un alín a nuncia rendida  
 que dueño te reconozca.

GONZALO. Á la obligación que abras  
 en mi agradecido pecho,  
 para quedar satisfecho  
 no he de pagarte en palabras.  
 Querrá el cielo que algún día  
 me desempeñen las obras;  
 y entretanto que no cobras  
 serás acreedora mía.  
 De los quinceientos soldados  
 que leales me siguieron,  
 más de doscientos murieron  
 en guerras y en despoblados.  
 De cuatro mil indios dejo  
 cadáveres la mitad,  
 llamame la mucha edad  
 del Marqués, que solo y viejo,  
 entre envidiosos y extraños,  
 necesita mi presencia,  
 porque mal, sin mi asistencia,  
 podrá reprimir engaños.  
 De codicias y ambiciones,  
 mi hermano en España preso,  
 si sucede algún exceso,  
 culparán mis daciones.  
 El capitán Orellana  
 con mi bergatín se alzó  
 y desnudos nos dejó;  
 (deslealtad torpe y villana),  
 no llevará bien mi gente,  
 si tus hiezas admito.  
 el no dar la vuelta á Quito.  
 Seis meses he estado ausente,  
 dejaron sus prendas caras  
 hijos y esposas en ella,  
 juzga, tú, amazona bella,  
 cuando de mí te apartaras  
 y mi amada esposa fueras  
 para no volverme a ver,  
 qué extremos habías de hacer,  
 qué pesares padecerías.  
 Para casarme contigo  
 eres de contraria ley,  
 vengo en nombre de mi Rey,  
 leal sus órdenes sigo.  
 Esta bélica región  
 por dueño suyo te adora;  
 si te doy la mano agora  
 tendrá la envidia ocasión  
 de afirmar que me levanto  
 contra mi Rey, con la tierra.  
 La lealtad que en mí se encierra  
 es de suerte, obliga á tanto,  
 que a tu ahición contradice,

porque la honra y su interés  
no estaba tanto en lo que es  
como en lo que el vulgo dice.  
Yo soy tan enamorado  
de ti, y tan reconocido  
que jamás podrá el olvido  
borrarte de mi cuidado.  
Volvere, mi Menalpe,  
á tus ojos brevemente  
con armada y con más gente;  
tendrán Carlos y Felipe,  
noticia de tu valor.

Licencia les pedire  
para que el alma te dé  
con la mano; y el amor,  
(uniéndonos en sus brazos)  
hará mi dicha inmortal:  
admite ahora, ten seña,  
de mi palabra) estos brazos.  
Adios, que es fuerza el volverme.

**MENALIP.** Gonzalo mira lo que haces:  
goza aquí seguras paces,  
que has de perder y perderme.  
Ya el Marques, tu hermano... ¡Ay  
No te quiero referir [cielo]  
tragedias que has de sentir  
más que la muerte. El recelo  
de tus pesares retrena  
con el silencio mis labios;  
que hace á quien te adora agravios  
quien le antecede la pena:  
dígetelos la fortuna  
sin que yo los anticipa.

**GONZALO.** Bellísima Menalpe,  
no siento ahora más de una,  
que es el partirme y dejarte.

**MENALIP.** Pues si mi vida deseas  
escucha avisos; no creas  
los que lleguen á adularle;  
por que hallarás niñatos  
que tus daltas disfrutan  
y en el peligro te imputan  
sus traiciones á del tos.  
No todo lo que es brillante,  
riqueza al avaro ofrece;  
oro la alquimia parece.  
vidrio hay que imita al diamante.  
La luz que una antorcha tenia  
al sol competir procura,  
más solo su llama dura  
lo que dura su materia.  
Escarmentos te propone  
el sol, á quien salvar hace  
el ruiseñor, cuando nace,  
y huye de él cuando se pone.  
Tal vez dora la experiencia  
un bronce, una piedra, un feño,  
que engaña al que no es su dueño:  
oro solo en la apariencia  
huye amigos aleccionados,  
cuando honras te ofrecen;  
que aunque fieles te parezcan  
en vez de oro son dorados;  
y mira que has de volver  
á mis ojos brevemente.

**GONZALO.** Discreta, hermosa, valiente:  
y todo en una mujer!

Cuando solo interesara  
esos divinos consejos,  
de las escuelas espejos,  
re nos por el os de, ara  
Adios, prodigioso extremo  
del orbe.

**MENALIP.** ¡Adios, mi Español!  
¡Ah cielos! ¡Ah eterna sal!  
desiniente males que temo! *(Vase)*

### ESCENA V

*Salen DON DIEGO DE ALMAGRO y GARCÍA DE ALTABADO.*

**DIEGO.**

Quien el consejo y parecer que sigo  
contradijere (o envidioso o loco)  
busca mi mal con máscara de amigo,  
ó el bien que se me ofrece tiene en poco.  
La fortuna me llama, yo la sigo;  
derecho al Perú tengo, si pravo  
á España y á su Rey, España intente  
quitarle la corona de la frente.  
Vengue á mi padre, con la justa muerte  
del ingrato Marques, que no hizo est ma  
del noble estado, la dichosa suerte  
á que por el su nombre se sublima.  
Si en el Cuzco imperial su hermano vierte  
sangre que me dió el ser, yo vierto en Lima  
la que apoyo su barbaro consejo.  
Fénix renazco de otro Fénix viejo.  
Cuatro Pizarros pudo Extremadura  
hacer que en el Perú se atravesasen  
al paso del valor y la ventura  
de mi padre y al Cuzco le estorbasen.  
Conigo se llevo la sepultura  
la Pizarra mayor, porque apuñalen  
pronosticos del nombre sus sucesos;  
losas Pizarras son, sepulten huesos.  
Ya estamos libres de esta Juan Pizarro,  
(el menor de los cuatro) en primavera  
cedió á la muerte el ánimo bizarro,  
que, á ser más cuerdo, daltar pudiera.  
No siempre á las covindas ata el carro  
de Marte la osadia, ni muriera  
si al combatir la máquina enristrada  
cubriera su cabeza la celada.  
España al homicida, oprime preso,  
de mi padre, en la Vista de Medina,  
litigará el rigor contra su exceso  
si el oro tribunales no arruina.  
mientras Gonzalo, con feroz progreso,  
las margenes remotas examina  
del Marañon, que al mar gigante vuela  
y por sus riscos busca la canela.  
Si de cuatro me mata la fortuna  
los dos hermanos, y los dos me ausenta,  
¿quien queda en el Perú, que á la oportuna  
ocasión que me llama, pida cuenta?  
Destíneme el valor desde á cuna  
al solo occidental; si en él me ausenta  
el cielo por Monarca de los Andes,  
grandes hazañas piden, riesgos grandes.  
¡Vive el cielo, que el que...

**GARCÍA.**

**Creo**

que soy á quien amenazas,  
mal mis consejos abrazas.



peor pagav mi deseo.  
Nunca yo tuve por bien  
la torpe con uración  
que contra es mas e varon  
que todos los hombres ven  
haste, pues si su hermano,  
tan experto en la milicia,  
le mató, fue por justicia,  
no a traición, no por su mano.  
Preso en España de ende  
su causa contra loscaes  
por la envidia criminales,  
el Casar Carlos pretende  
satisfacer agravados,  
mas no oprime ni oprime;  
Consejos y Presidentes  
miran desaprovechados  
campes, que alientos castigan,  
servidos, que cuerdos premian;  
las armas (presto que apremian)  
pocas veces sé que vigan  
en imperio a los pancea,  
pues contra satisfacción,  
la vara con la razón,  
la espada con la honraza.  
Ya que está el Marqués mató,  
y el mis poderoso quedas  
con estos que mercedas  
de castillos y de la voz,  
temporal en la de Almagro)  
quierdas que vayas,  
mira que te prepaas.

**DIEGO.** Fuiera yo por el mundo  
que no fueras extranjero,  
como en la patria, en querer  
e crédito de ende  
de un...

**GARCÍA.** Paso, que mi dueño,  
gobernador y caudillo  
de estas reinos, es Marqués.

**DIEGO.** ¿Que lo fue, ni que o es.

**GARCÍA.** Preguntase a un Tío, lo,  
y en el a los nobles todos;  
pues los que vana prolesan  
generamente confiesan  
que es ende de los agudos.  
Italia, Francia, Navarra,  
de su padre el Español  
donde nacen, teoñan  
lo que es la sangre Pancea.  
Don Hernando y don Francisco  
por miso que este pancea  
conquistasen, el de lises  
postaron, son los oco  
de la envidia, en su desdoro,  
venidos a vender espereza,  
adyerte, que no no vana  
busca a la, vana to,  
y que a que te deo  
tu padre, y a que aada,  
en el de la a redado.  
**DIEGO.** Luego no en la patria?

**GARCÍA.** No,  
que España ahora quon es;  
pues la puerta de baron  
los padres que conseruiron,  
de la iglesia, y fué despues

hijo de la compasión  
de un sacerdote llamado  
Hernando Luque, y criado  
de la casa en Ma agón  
Ya sé que estas verdades  
la vida me han de costar,  
pero yo he de conservar,  
como noble, las realidades  
que me han dejado en herencia  
mis padres, y he de imitarlos.  
Nórra aquí, y no Carlos;  
quien se atreve a su obediencia  
mancha su bidadad.  
García soy de Alvarado  
que sate en el campo, armado,  
defender esta verdad.

(Vase)

## ESCENA VI

Diego

¡Mata del! ¡Cerrad las puertas!  
¡Vedlos, que he de agotar  
estos Pizarras, y dar  
á pasados, descomertas  
castigo que aminor el espante!  
¿Qué a ha en a que gasto  
mi padre no se ga o  
todo el mundo? (Que ignorante,  
esta verdad le enteché)  
¿Pues por que el Imperador  
ha de ser usurpador  
de lo que es su interés  
quien se ha en a y sangre gasta  
la voz de su padre, queda  
su acción y derecho heredado,  
este me viba y me basta  
para el Imperio que busco  
y el vana ha de a la r  
Pues por que este, mor r  
o en el mundo en el (Vase)  
(Fase a rebato)

Pero ¿que rebato es este?

## ESCENA VII

Sale Juan Valsa desnuda la espada Dicho

**VALSA.** ¡Ea, valiente mancebo!  
a arma que se aveña  
hijo, o tu muerte o tu Imperio.  
El Presidente y sus campos,  
(que consta de setecientos  
y mas hombres, entre tantos,  
¡netes y arcabuceros!)  
pasa de la r a Guatanga,  
y haced alto en o, amen o  
va a (que la r a del napas),  
viene a a a s y resde tu  
a presentar a batalla  
Los nobles y católicos  
de Perú siguen su campo,  
donde lises imperios  
García de la Vega,  
Pedro Anzures y don Pedro  
de Vergara, Hulgua, Tundaya,  
Francisco Castro, Barrantes,



don Alonso de Alvarado,  
cuyo valeroso esfuerzo  
levantó en las Chachapoyas  
banderas, por Carló excesivo.  
General Vaca de Castro;  
Maese de Campo diestro,  
Francisco Caravajal,  
(que del Marañón volviendo,  
con don Gonzalo Pizarro,  
ya que este por el precepto  
del Presidente en Traillo  
se queda) viene á su ruego  
á gobernar todo el campo,  
y tengo de él mas recelo  
que de todo lo restante.  
Pero si destina el cielo  
que su gamos vencedores,  
ni el número ni el acero  
se oponen á la ventura,  
no obstante que te aconsejo  
si desfalieres agora  
que te presentes con tiempo  
á la pedida que te ofrece  
Vaca de Castro. No demos  
ocasión á que te infame  
por traición la voz del pueblo.

DIEGO. Juan Valsasino el vencedor  
(Nada la espada)

es el traidor los excesos  
del vencedor canonizan  
lentadas. Al arma, á los!  
¡Oh, siempre merecedor  
de laurel!

VALSA.

DIEGO. Ese pretendo,  
Juan Valsasino, ¡O Ciel, ó nada!  
¡O el cuernillo, ó el imperio!  
(Jocan y parte)

## JORNADA SEGUNDA

### ESCENA PRIMERA

Salen marchando Vaca de Castro con bastón,  
FRANCISCO CARAVAJAL, DON ALONSO DE ALVARADO y  
SOLDADOS

VACA. Este fin tienen traidores,  
para escarmentar reas.

ALONSO. Quien con pensamientos reas  
y juveniles ardores,  
rehusa á cerviz al yugo,  
blasfemando á berta á,  
simulera en la batalla  
y mira manos del verdugo,  
mas dichoso hubiera sido.

VACA. No es segura esa prisión;  
pues para á su vacación  
que don Diego ha conseguido,  
según sus contratiempos,  
no es dera la única  
el lugar que á justicia;  
por que atados es naciones,  
que el riesgo á mortales ven  
difícil de resistir,

siempre ayudan á morir,  
pero nunca á morir bien.  
Yo (Capitán) no recelo  
que de los que sentenciados  
padecen, (aunque alientados)  
los más asegure el cielo;  
mas no á los que en las violencias  
mareales muertos quedaron,  
porque tarde se hermilaron  
venganzas y penitencias.

CARAVAJAL. Yo soy de ese parecer,  
porque á que se le dará  
al cielo (bien gracia va  
quien le supo merecer)  
de que haya en un palio muerto,  
en la guerra o en la cama?  
Pues el cielo, no ha más fama  
que el bien morir.

VACA. Eso es cierto,  
como lo será también  
el premiar su Majestad  
e va á la realidad  
de los que fines estén  
en su servicio, y yo agora,  
fen su contra agitado,  
haurare á cuantos han sido  
de nuestra parte, no ignora  
el noble merecimiento  
á fuer de la sangre ingratu  
Todo este impio de gala,  
indias y repartimientos  
no pueden satisfacer  
lo mucho de estos empeños;  
pero amando sus dueños  
tendrán menos que temer.

### ESCENA II

Sale TRISTEYROS. — Dichos

TRISTEYROS. Parabienes llegá darte  
de una victoria adquirida  
Gonzalo Pizarro.

VACA. Pasa  
trunfos que apetezcas Marte,  
como es su calidad  
que ha visto este por nuevo.

### ESCENA III

Sale DON GONZALO, de traje — Dichos

GONZALO. Por muchas razones debo  
encomendar el cargo  
que ha de darme este día,  
pues en Pero restituido,  
marchando, e Marques, vengado  
penetrado la fama  
y pretendida en el  
vuelve á ser darme segundo,  
fueles de este nuevo mundo,  
y debe su Maestrad  
procurarse de a descom  
que ha sido en las órdenes,  
pues siamente por a  
su celo y discreción,  
siendo capitán y juez,

VACA.

en la campaña, soldado,  
y en el tribunal, letrado,  
mostrar que suele tal vez  
(porque Marte no presume  
enemistades de Apolo)  
juntar un sujeto solo  
al laurel la espada y pluma  
Si yo, señor Don Gonzalo,  
no hubiera reconocido  
emulador advertido,  
que á su valor no me igualo,  
Vuesa merced crea en mí  
que nunca le suplicara  
que esta empresa me diera;  
hacelo, porque advierte  
que dexándose la gloria  
como en las demás ha hecho)  
no hubiera visto talcho  
deserir con la victoria  
presente, que a la fama en ella  
quedara mi opinión triste;  
porque donde el sol asiste  
como alumbra una estrella?  
Este luto que oculta  
el Marqués gobernador,  
desde con su color  
la fama que le corona:  
pues muriendo en la defensa  
de su gobierno y su ley,  
de su lealtad y su Rey,  
poco le estorba que en piensa  
que con tristezas senale  
el dolor que manifiesta;  
si se vistiera de festa,  
si la ostentacion y gala  
publicaran su valor,  
mostrara que en trance qual  
no vive mas el Rey,  
de lo que quiere el traidor.  
La cruz que hizo en el postrero  
curso de su heroica vida,  
sacando a la herida  
que abrió el desvañero,  
autorizo la que al pecho  
el Cesar varios le puso,  
pues catorce dias  
en las conquistas que ha hecho  
el laurel que eterno gana:  
que, en quien triunfos apetece,  
más noble la cruz parece  
de sangre, que la de grana.  
Vivo, imito a Dios humano,  
pues con doce compañeros,  
conquistadores primeros  
de este orbe nuevo cristiano,  
mil leguas rindio al bautismo;  
y porque del propio modo  
pudiese imitarle en todo  
quiso morir con él mismo.  
Pues la envidia, en su venganza  
sin que eclipsase su luz  
le dió en su sangre la cruz  
y en su Dios la semejanza.  
Si esta verdad, pues, advierte  
vuesa merced, ¿de qué trato  
será que le agrave el luto?  
Envíe el Real su muerte

y féstéjela bizarro  
quien su valor acredita,  
pues el Marqués resucita  
en don Gonzalo Pizarro.

CARAVAJ. ¡Vive Dios! que es eminente  
vuesa merced, señor,  
en todo: predicador,  
capitan y presidente.  
Líbrese el cuerpo de tal  
predique, tanta maravilla,  
y alístrase de capillas  
el Peru.

VACA.

Caravajal,  
vos habéis como soldado,  
mezclando burias y veras;  
sabéis abate hieras  
y ordenar un campo armado.  
Falta a la fama que os debe  
verá a mi cargo el premiala.  
Vuestra acor en la batalla,  
y mientras osada se atreve  
a los riesgos ¿no predica?  
Si, que las grandes acciones  
también sirven de sermones  
cuando el valor las practica.  
Con sus hechos, cada cual,  
es credo pierde o cobra,  
bien predica quien bien obra,  
pero mal quien obra mal;  
y porque saber deseo  
la prodigiosa jornada  
(puesto que no alarunada)  
de la canera, y os vea,  
como en las armas bizarro,  
en la paz entreteniéndose,  
que nos la contéis, o pida,  
pues triunfos de tal Pizarro  
justo es que los celebremos.

CARAVAJ. Si hazañs papitos son,  
y á mi me toca el sermón,  
obediencia, y predicamos.  
Deseoso de ensanchar  
la cesara monarquía  
de España, el marqués Pizarro  
renunció (asistiendo en Lima)  
en don Gonzalo el Gobernador  
de Quinto, cuyas provincias  
eran el límite entonces  
de las cristianas conquistas.  
Deseo quantos soldados  
de esa gente mas lucida,  
que asistió para estos orbes,  
el valor y la codicia.  
Con ellos, pues, y su esfuerzo  
hacia el Oriente encamina  
cuatro mil indios armados,  
y agregó con la noticia  
de que pasadas las serras,  
á las margenes y orillas  
del monarca de las aguas,  
de esa undosa hidropesía  
que tantos Natos se sorbe  
y por mil leguas destiza  
peñagos de inmensidad les  
potable su oro en ambar.  
Marañon le dan por nombre;  
(perdone vuesa merced)

si exceda ponderador;  
 porque agora no se estiman  
 discursos en canto llano  
 mientras no se hiperbolizan,  
 que, vocablos con gudeas,  
 son los que el vulgo autoriza.  
 Digo, pues, que codiciosos  
 con la fama recibida  
 de los árboles canelas  
 que aquellos peñascos erian,  
 marchamos al son del parche  
 hasta una tierra que el Inga  
 Vaynacap rindió á su imperio,  
 pienso que se nombra Quinja.  
 Recibieronnos de guerra,  
 mas cuando ven que los brindan,  
 en vez de vino y jañones,  
 confitones de Castilla,  
 fantasmas, desaparecen  
 y en un instante se enriscan  
 donde, ó el infierno los traga  
 ó nos hambollan la vista:  
 porque cuantos en su busca  
 diligencias exquisitas  
 hacen, sin topar persona,  
 tiempo y pasos desperdician.  
 Apenas, pues, se nos vuelan  
 cuando aque-la noche misma,  
 conjurándose los cielos  
 elementos amotinan;  
 porque la tierra temblando,  
 de los rayos que granizan  
 al son de atambores truenos,  
 tenebrosas culebrinas,  
 hasta su centro abre bocas  
 que hostiezan ó respiran  
 diluvios de azufre en llamas,  
 entre a quitran y resina.  
 Como quien se sorbe un huevo  
 quinientas casas pajizas  
 se merendó, cual si fuera  
 uburón y ellas sardinas.  
 Tocó despues á rebato  
 el hambre, en la gente viva,  
 y saliendo á pecorea  
 nuestro ejército en cuadrillas,  
 el regalo más sabroso  
 que nos guiso la desdicha  
 fué (á falta de galapagos)  
 culebras y lagartijas.  
 Salimos, cual digan dueñas  
 de aquella región maldita,  
 y fué escapar de Caribdis  
 para tropezar en Scilla;  
 porque, el mar del Sur á un lado  
 y al otro sierras prolijas,  
 con cuyas cumbres se ahorrara  
 Nemrot de la Torre Egipcia,  
 de manera se eslabonan  
 que la esperanza nos quitan  
 de proseguir, ni tornarnos,  
 porque el hambre ejecutiva  
 nos amenaza á la vuelta;  
 y atreverse á la subida  
 de las estrellas, sin alas,  
 aun pensar ó atemoriza.  
 Empanados de este modo

en agua y sierras, anima  
 el gen Pizarro la gente,  
 y llevándole por guía  
 trepanos, gatos monteses,  
 volatines por las picas,  
 hincando, tal vez, las dagas  
 por troncos y redendijas,  
 y tal echando á los ramos  
 las cuerdas y las pretinas  
 para guindarnos por ellos;  
 porque el pobre que desliza,  
 de risco en risco volando,  
 de tal manera le tronchan,  
 que aun no vaden sus lagatas  
 despues, para hacer salenachas.  
 Venció, en fin, dificultades  
 la industria, y subiendo arriba,  
 el que sudo de congoja  
 helado, despues, tirita:  
 porque hallamos nieve tanta  
 que de las escuadras indias,  
 cantimploras de la muerte  
 dejamos ciento, en cocina.  
 Encaramados, en fin,  
 sobre las cándidas cimas  
 de los Perueros Andes,  
 pudimos tender la vista  
 por infinidad de tierras,  
 cuyas poblaciones, rivas,  
 templos, palacios y casas  
 nos parecieren humigas,  
 y bajando con los ojos  
 en los pies) catorce dias  
 gastamos en vercuetos,  
 ya á gatas, ya de cuchillas.  
 Dimos en un valle, al cabo,  
 que el Marañón fertiliza,  
 de yucas y de maizales  
 cuyas gentes se apellidan  
 Zumacos, donde un volcán  
 sobre una sierra vomita  
 cerros enteros de lamas,  
 la vez que se encoletiza.  
 Alojamonos en el  
 hacienda que nos reciban  
 á puros escopetazos  
 los barbaros que le habitan;  
 donde estuvimos dos meses  
 que nos duró la comida,  
 sin que el sol en este tiempo  
 su cara vernos permitia,  
 ni las nubes tabernasas  
 cesen de echarnos encima  
 diluvios inagotables  
 que hasta el alma nos bautizan.  
 Cayeron los más enfermos,  
 porque las ropas podridas  
 con el eterno agua van,  
 nos dejó en las carnes vivas.  
 Buscamos temples mejores,  
 hasta que la apetecida  
 canera en montes inmensos  
 descubierta, nos alivia.  
 Son unos árboles estos  
 que á los laureles imitan  
 en las siempre verdes hojas,  
 con ramas tan presumidas

que se burlan de las dechas  
sin que se usen á sus cosas;  
su corpulencia tan grande  
que no es posible la cunhan  
tres personas con los brazos;  
su flor blanca y amarilla,  
su fruto ciertos capullos  
que se aprietan y arraciman  
formando mazorcas de ellos  
y en cáscaras quebradizas  
conservan menudos granos,  
que, sembrados, son semilla.  
Es su forma de bellotas  
y con una virtud misma  
raíces, hojas, cortezas,  
flor y fruto, se asemejan  
en el sabor y substancia  
á la canela que cría  
el Oriente, y por Europa  
Portugal nos comunica.  
Hay selvas y bosques de ella;  
mas la que se beneficia  
y con cuidado se labra  
(según los indios afirman)  
es mucho mas excelente.  
En fin, los que la cultivan  
fundan su caudal en ella;  
porque acuden las vecinas  
naciones á su comercio,  
y les dan por adquirirla  
maiz, algodón, venados,  
y mantas con que se vistan.  
Crecen de modo estas plantas  
que llevándose á Castilla  
un árbol solo, pudiera  
sazonar cuantas cocinas  
tiene la guía en España,  
y estarle agradecida  
á don Gonzalo Pizarro  
que descubrió su conquista.  
Pero atrevese á buscarla  
como él, quien le tiene envidia  
y sabrá (sudando sangre)  
á cómo salir la obra.  
Volvió el hambre á ejecutarnos;  
porque ¿de qué nos servia  
tantando el arroz y leche  
canela que muere y p...?  
Y andando á caza de gangas,  
la necesidad nos guisa  
zambos, monos, papagayos,  
pericos y catiñas.  
En más de doscientas leguas  
que caminamos, á vista  
del Uruteo Marañon,  
no hallamos otras delicias  
que ñames, agios, papayas,  
guayabos, cocos y pinas;  
porque guanas y alcatreces  
fuera pedir glorias.  
Llegamos al cabo de ellas  
á un salto que precipita  
la soberbia inmensidad,  
sus aguas todas ceñidas  
en la estrechez de dos sierras  
que le encierran y humillan  
tanto, que no hay veinte pasos

de la una á la otra orilla.  
Este, pues, con la impaciencia  
de que dos cerros le opriman,  
doscientos estados salta  
y á unos lianos se derriba,  
con estrépito tan grande  
que las gentes vecinas  
oyen su internal estruendo  
distantes de el veinte millas.  
Determinamos pasarle  
por las angosturas dichas,  
juntando á entrambas riberas  
una puente levadiza;  
y haciendo cortar maderos,  
(¡a que no se determina  
el valor necesitado!)  
nos dio la industria tal prisa,  
que armandola aquella noche,  
y de berucos y pías,  
(hay mucha en aquellos campos)  
torciendo sogas fuertes  
la atamos en día siguiente,  
y á fuerza de ingenio y gruta  
á la otra banda la echamos  
causando á los indios grima.  
Proseguimos, en efecto,  
aquella costa proja,  
dos meses, cuyos trabajos,  
hambres, lluvias y fatigas  
han de pasar (si las cuento)  
en los que ociosos nos agan,  
sino plaza de ovejas  
por visumbres de mentiras.  
Pero ¿voto á Dios! señor,  
que entre plagas infinitas  
que nos brumaron la carne,  
(sus cicatrices lo digan)  
cuando sufriéramos solo  
enjambres de sabandijas,  
murciélagos de á dos varas,  
arañas, tulanos, rajas,  
metecéramos coronas  
de martires, á adquiries  
en los siglos Diocetanos  
por la fe y no la codicia.  
Mosquitos hay tan valientes  
que taladran, cuando pican  
una bota de buqueta,  
porque son áceras vivas.  
Gegenes hay aradores,  
que, imposibles á la vista  
dan mas dolor, si se ceban  
que una azagaya morisca.  
Pruébalo quien lo duda,  
que nosotros, hechos en días,  
y en puribus, conquistamos  
Manas, Guemas, Carinas,  
Cervataneros, Cucamas,  
Troncheros, Guamos, Paninas,  
y otros mil que á la ignorancia  
darán (si los nombro) risa.  
Resolviose don Gonzalo  
á una cosa, solo digna  
de los caprichos Pizarros,  
porque temoso labrara  
un bergantín que asegure  
los enfermos que perrigan,



llevándolos agua abajo  
con el fardaje y comida.  
Cimentó dos fraguas y hornos;  
árboles quema y derriba  
con que carbón amontona,  
y que le den solicita  
las armas de los que han muerto,  
cascos, arneses, cuchillas,  
herraje de los caballos,  
y hasta las propias pretinas  
de yerra, forjando luego  
todo lo que necesita  
un baje, de esta materia:  
¡tanto puede una porfía!  
Don Gonzalo era el primero;  
que porque todos le sigan,  
ya en el taller, ya en la fragua  
trabaja, sopla, martilla,  
compasa, mide, dispone,  
desbasta, aserra, acepilla;  
porque en tales ocurrencias  
más noble es quien más se tizna.  
Bejucoos sirven de arcas,  
y la goma que destilan  
los árboles de las selvas  
suplío la brea y resina.  
Para que no falte estopa  
mantas de algodón deshílan  
que el casco calafatean,  
y de las rotas camisas  
veas remendadas hacen;  
con que logrando fatigas,  
al agua, alegres, lo arrojan  
y en el su remedio libran.  
A Francisco de Orellana,  
por ser persona de estima,  
de su sangre y de su tierra,  
su gobierno le confía,  
y con cincuenta españoles  
lo manda, que á toda prisa  
por el Marañón abajo  
descubrimientos prosiga,  
y que á las ochenta leguas  
aguarde porque le avisan  
que allí con el Marañón  
dos ríos pierden la vida.  
Partiose el falso parente;  
y en perdiendonos de vista,  
con el baje se levanta,  
la gente toda amotina,  
y al Padre Caravajal,  
de la sagrada familia  
del mejor Cruzmán de España,  
(porque de su tiranía  
los excesos reprehende)  
echa en tierra, y fué harta dicha  
que no pereciese de hambre,  
pues no comió en cuatro días.  
Llegamos al cabo de ocho  
por tierra, á la referida  
región, y encontrando al fraile  
nos cuenta la fuga, indigna  
de tal hombre y tal nobleza,  
con que en efecto nos pida  
más de cien mil pesos de oro  
que nos dieron las conquistas,  
en carnes y sin hacienda.

Juzgue Vuestra señoría  
la cara que en los soldados  
la pobreza hereje pinta,  
que de vinagre las nuestras,  
con reniegos y por vidas,  
impacencias desfogamos  
(permisión de la miuere),  
cuando al querer dar la vuelta,  
nos asaltan infinitas  
legiones de hembras armadas,  
en los rostros serafinas  
pero en las obras demonios,  
pues tanta piedra lloven,  
tantos dardos nos arrojan,  
tantos flechazos nos tiran  
que, si no se enamorara  
de la airosa bizarría  
de don Gonzalo Pizarro  
su hermosa reina ó cacica,  
y de mi su bruja hermana,  
por Dios que nos desbahían  
de las armas, y que, hambrientas  
ó nos asan ó nos guisan,  
porque comen carne humana  
mejor que nosotros guindas.  
Estas son las Amazonas  
que las historias antiguas  
tanto ensalzan y ponderan,  
y allí viven sus requinas.  
Picadas, en fin, las dos  
de nosotros, nos convidan  
á que su tierra poblemos,  
y de repente nos brindan  
con el santo maridage  
ofreciéndome la mía.  
en dote, cuantos demonios  
sótanos de azufre habitan.  
Era, aunque hermosa, hechicera  
de suerte la diablinaña  
que habló en lengua castellana  
mejor que las de Sevilla.  
Y apretaba el matrimonio;  
mas con excusas fingidas,  
guarnecidas de requiebros,  
don Gonzalo las obaga  
á que nos dejen volver  
á Quito y que nos permitan  
estar más gente y armas,  
jurando que en breves días  
tornaremos á sus ojos,  
porque alegres nos reciban  
no en los porros cord. banes  
sino con garas lucidas.  
Concedieronlo por fuerza;  
y llorando enternecidas,  
por otros rumbos echamos;  
no me consentan que diga  
las desgracias de la vuelta,  
pues fueron tan inauditas  
que las juzgarán por años.  
¡rujillo se las repita,  
que nos recibió esqueletos;  
y aunque ropas nos envía,  
no quise nuestro Pizarro  
que ninguno se las viera,  
sino que para trufio  
del valor que le eterniza



manda que entremos en carnes  
desde el cuello hasta la cinta.  
Amaran e de manera  
sus vecinas que, sabida  
su resolución, salieron  
los ríos de la suerte misma  
a recibirle en pelota.  
tanto parece de risa,  
pero fuerza es de España  
que en bronce la fama escriba.  
Esta fué la tal empresa  
para nosotros maldita,  
mas para España dichosa  
si ganar a solista.  
Quen canela apeteriere,  
al Rey su gobierno pida;  
porque yo le voto a Dios  
de no probarla en mi vida.

VACA DE CASTRO.

A vos, Maese de Campo os sobra tanta  
y enduza's narraciones astutas  
de suerte, que si orlas nos espanta  
vuestra sazón las sabe hacer satutas;  
solo caben por vos en su sujeto  
vencer va, ante v delerrar doxuto.  
Cero el cielo en España  
al señor don Gonzalo,  
para acciones al credito imposibles;  
y mostró en esta hazaña  
que para el los peyros son regalo,  
mas deseais, cuanto más horribles.  
Si Carlos á su lado le tuviera  
temblara Argel y Semán hayera.  
Vuesa merced consuele á su sobrina,

(A don Gonzalo)

hija del gran Marqués, pues le sucede  
en esta obligación y solo puede  
restaurar su presencia la ruina  
que con su muerte llora.  
Tendrá doña Francisca (mi señora),  
pues a su amor la tiene,  
túntamente en su amparo, padre y tío.  
Yo doy la vuelta a Lima,  
porque el Perú recela  
las ordenanzas que el Consejo intima,  
y que despacha a Blasco Núñez Veta  
por su Virrey primero.  
al paso bien nacido, que severo,  
Si el Cesar, cual se afirma,  
hizo al Marqués merced de que nombrase  
Gobernador que en su lugar quecase,  
presénteme su cédula, ó su fama,  
que si antes que muerese  
el Marqués, ordeno que sucediese  
Vuesa merced en su gobierno y cargo,  
renuncie yo el mío (en embargo  
de que hasta agora en posesión le tenga).  
Y antes que á Lima Blasco Núñez venga,  
la Real Candelaria  
le admira por tal, a instante a mí,  
que las Reales mercedes concedidas  
tan se derogan mientras no sucede  
insulto que las vede,  
y dándose el gobierno por dos vidas,  
siendo vuesa merced como yo sospecho)  
por el Marqués nombrado ¿qué derecho

alegará el Virrey, con que le prive  
de la acción que le ampara mientras vive?

GONZALO PIZARRO.

Debe a vuesañoría  
todas sus modras la fortuna mía;  
y es cierto que mi hermano  
antes que me partiese  
quiso, que después de el le sucediese;  
y haciendo testamento ante escribano,  
en virtud de la cédula adquirida,  
al gobierno me llama  
que Carlos conceda por otra vida,  
y así esta vez dio verdad la fama.  
Pero yo, que hasta en eso  
la fe y lealtad público que profeso,  
mientras á España envío,  
suspenderé mi acción, porque contio  
de la Imperial palabra y celo justo;  
que, si el Cesar en guerras divertido,  
dió lugar al olvido  
para nombrar á otros, como augusto,  
como rey y señor de sus acciones,  
revocará al Virrey sus provisiones.  
Entretanto á la Charcas retirado,  
treguas dare a en dado,  
ocios al pensamiento  
y en las minas de mi repartimiento,  
donde sus indios me han encomendado,  
descansare seguro.  
Mas, si el Virrey que viene  
turba la paz que agora el Perú tiene  
como de él se recela y conjetura,  
y á mis servicios muestra ingrato pecho,  
por fuerza habre de usar de mi derecho.

VACA DE CASTRO.

Hará mal, si no estima  
tal valor el Virrey. Mándeme en Lima  
vuesa merced, verá con cuanto celo  
le procure servir.

GONZALO PIZARRO

Prosperere el cielo,  
(señor) a vuesañoría  
para patrón de la justicia mía.

(Vase)

#### ESCENA IV

Salen MARTESIA y MARTESIA

MENAL. No dudes, Martesia mía,  
la muerte que darme tratas,  
si la vista me dilatas  
del español solo un día.  
Amor y melancolía  
martirizan mis desvelos;  
la ausencia, que es toda hielos,  
flamas en mi pecho aumenta,  
su memoria me atormenta  
y me enloquecen mis celos.  
No fue ingrata y notoria,  
hermana, no fué crueldad,  
llevarme mi libertad  
y darme su memoria?  
¿Robarme el alma es victoria  
y no el cuerpo, en que se encierra?  
Mas, ay cielo, ¿que en la guerra,

que en el asunto se atroja,  
las joyas y oro despoja  
y echa la casa por tierra.  
Blasonaba mi rigor  
desprecios de mi desdén.  
¿guardese de querer bien  
quien nunca ha tenido amor!  
que, cuando con más valor  
el bronce suele mostrarse  
al fuego, que apoderarse  
de su materia pretende,  
cuando más tarde se enciende  
dura más en conservarse.  
Martes, cara, yo muero;  
yo perezo, yo me abraso;  
si de mi vida haces caso  
págame lo que te quiero.  
Ya suele el viento ligero  
servirte de augusto carro;  
más que el de Febo hazarro  
forma de sus alas coche,  
y haz que me lleve esta noche  
á ver mi Apolo Pizarro.

**MARTES.** Si con la facilidad  
que en eso puedo agradarte  
pudiera yo asegurarte  
la española voluntad,  
sabrosa felicidad  
en sus brazos poseyeras.  
¿Pero que ingros esperas  
de un hombre tan desdichado  
que á muerte le han destinado  
las superiores esteras?  
Un juez ha de degollarle;  
los mismos que le acompañan,  
y aduladores le engañan,  
le han de vender y dejarle.  
A la guerra han de torzarle,  
y al tiempo del asistire,  
la victoria han de impedirle,  
el Imperio han de ofrecerle  
y han de insistir en perderle,  
por no querer admitirle.  
Si del amor que conservas  
remedio á mi cecidad des,  
yo te daré con que olvides  
esas memorias protervas;  
aguas, metales y hierbas  
me han sus propiedades,  
y si con ellas añades  
conjuros y caracteres,  
verás (si olvidarle quieres)  
que sé mudar voluntades.

**MENAL.** No curas como dices,  
que el alma espíritu puro,  
ni á las hierbas ni al conjuro  
como el cuerpo se sujeta;  
su substancia es tan perfecta  
que por libre la reputan,  
los sabios, con que confutan  
tus astrológicas violencias,  
porque agüeros é influencias  
si señalan, no ejecutan.  
No se deje llevar de ellas  
el absoluto albedrío  
del galardón español mío,  
y mentirán las estrellas;

en tu hermana por tenellas  
que te olvide has de alcanzar;  
puesto que en esto de amar  
suele en un ingrato ser,  
el premio del poseer  
motivo para olvidar.  
No en mí, que vivo en su fama,  
salamandria, mi alma en  
viesespejo de irración  
buscar olvido quisiera  
Miente á quien á vista tanta  
que en las plantas pueda hallar  
virtudes con que curar  
penas, que no admiten medio,  
porque no hay en el mundo  
para olvidar, que olvidar.  
Pero, disputas de amor  
y venturas prevenidas,  
¿para que olvid y nos cansemos  
si ver y gozar podemos?  
¿No sientes tu mal extremo?  
¿Pues con ellas no te obligo?  
Siento, pues que lo sé go,  
de tu gusto cederé  
Yo te pondré dentro un hora  
con tu amante; ven conmigo. (Vase.)

## ESCENA V

Salen DON GONZALO PIZARRO y DOÑA FRANCISCA, de  
tuto y llorando

**GONZALO.** Enjugad los ojos bellos  
que sin culpa maltratáis  
mirad que he hecho; ¿qué  
y podéis matar con ellos  
el cielo á Marquis,  
padre vuestro, hermano mío;  
la vida, sobrina, es río  
que corriendo al mar, sin pies  
en su golfo viene á hallar  
imperio más dilatado,  
pues con sus olas mezclado,  
muere río y vive mar.  
Haced el discurso mismo  
con vuestro padre y mi dueño,  
pues si mueren, tú pequeño,  
ya es, con Dios, inmenso abismo.  
y poned, Francisca, en él,  
toda vuestra confianza.

**FRANCISCA.** Diera á la muerte venganza  
mi sentimiento erde,  
á no templat su dolor  
la dicha que en vos reparo,  
pues quedáis para mi amparo  
por mi padre y mi señor.

**GONZALO.** Título más venturoso  
querria el cielo que me cuadre,  
si, como me llamáis padre,  
venís á llamarme esposo.  
que no es, Francisca, razón,  
cuando restaurarse puede,  
que por ser vos hembra, quede  
sin hijos la sucesión  
de quien este Imperio indiano  
por su Alejandro conheja,  
Este inconveniente cesa

- (vos su hija y vos su hermano)  
si volvemos á anular  
quebras de tantos cuidados,  
pues en semejantes grados  
suele el Papa dispensar:  
que admitiendo el amor mío,  
á pesar de este defecto,  
conseguís en un sujeto  
juntos, padre, esposo y tío.  
**FRANCIS.** Si yo guardara la ley  
de los lngas (aunque vana)  
solamente con su hermana  
se casaba nuestro rey.  
Mi abuelo fué Guainacapa,  
Yupangui y Pizarro soy.  
mi consentimiento d'í y  
para que dispense el Papa.  
Pues s. Dios lo determina  
y nuestra ley lo consiente,  
no es tan grande inconveniente  
casar con vuestra sobrina,  
como lo fué con la hermana  
en nuestros lngas primeros.  
**GONZALO.** Ni puedo yo encareceros  
el bien que mi gozo gana,  
sino es senando los labios  
con estos puros candores;  
que extremos ponderadores  
adulando hacen agravios.  
Solo con silencio igual  
mi amor sus extremos muestre.

### ESCENA VI

*Sale Trigueros — Dichos*

- TRIGUER.** Nuestro de Campo Maestro,  
Francisco Caravaja,  
dice que que le importa hablarte  
cosas que llama el latino  
arcanas, y es femenino  
según Nebrija y el Arte.  
**GONZALO.** Seránlo pues él lo dice  
que es de los hombres primeros,  
valentes y consejeros,  
de España; e. cielo autorice,  
(mi Francisca) nuestro amor.  
Trigueros guarda esa puerta,  
no entre nadie.  
**TRIGUER.** Aunque esté abierta,  
á ser yo tan guardador  
de lo que me desbaja  
el vuelo de un dado solo,  
como de que no entre Apolo  
ni aun por una redondija,  
yo tuviera más d'neros  
que en Castilla paga un juro.  
Vaya Vuestred seguro  
que buena tranca es Trigueros.  
(Váase D. Gonzalo y doña Francisca.)

### ESCENA VII

*Salen tapadas de medio ojo á lo español, MENALIPY y  
MARTESIA — Trigueros*

- MARTES.** Así las damas de España  
averiguan los temores

de sus sospechas y amores.  
Presto verás si te engaña  
tu amante.

- MENALIP.** Bien satisfaces  
prodigios que prometiste.  
¿Mas de donde apercibiste  
tan brevemente disfraces  
con que viendo sin ser vista  
temeridades ocultas?  
**MARTES.** Nunca en eso dificultades  
mientras vieres en mi lista  
los espíritus sujetos  
que ejecutan cuanto pido.  
S. por el viento has venido  
á experimentar secretos  
que despues te den enojos,  
quien lo más, hermana, pudo  
¿no podrá lo menos?

**MENALIP.** Dudo  
lo que veo.

- TRIGUER.** Medios ojos  
ya en Indias? No hay patacón  
que no tiemble de favancas  
en el aire y manas blancas.  
busconas de España son.  
¿Que es lo que mandan aquí  
vuestras medidas ojerías?

*(Quítrense entrar sin hablar)*

Dami-mudas, que en mis días  
sois las primeras que vi;  
zamparos sin responder;  
siendo yo la cerradura  
es desportés travesura  
Tengase toda mujer  
que hay orden de no pasar  
de estos umbrales un dedo.

*(Dale Martesia)*

¡Ay, cuerpo de Cristo! ¿quedo!  
¿Qu' jadas sabéis hablar,  
manecilla de manteca?  
Más parecéis de almirez:  
¡tan blanda en la vista y tez  
y en las dádivas tan seca!  
Mano sois del Jueves Santo;  
mano de tigre y tejón;  
si ha de haber conversación  
desenfardélen el manto,  
que hablar á ojo será mengua.

*(Váase á descubrir y pégaie Martesia)*

¡Paso, ofrézgo-as á Judas!  
O tener las manos mudas  
ó pasarlas á la lengua.  
Mas ya sale mi señor,  
dénse con él á entender,  
que yo no acerto á leer  
bellezas de un borrador,  
ya que hacerlas reñir  
dos manotadas me cuesta.  
**MARTES.** ¡Don picaron para ésta  
que me lo habéis de pagar!

*(Retíranse las dos sin descubrirse)*

## ESCENA VIII

*Salen DON GONZALO, CARAYAJAL y DOÑA FRANCISCA*

**CARAYAJ.** Nació en Panamá  
Blasco Núñez (como digo)  
las severas ordenanzas  
No habemos de tener rindos,  
no ha de haber encomenderos.  
Yana mas de servicio,  
ni por la imaginación,  
llevar para el beneficio  
de minas los naturales  
será criminal delito.  
Con que esteniles los centros  
de estos caducos rindos,  
a la ta va de comadres,  
(quiero decir de ministros)  
nos daban los partos  
de sus preciosos esquilmos;  
podan los conquistadores  
aprender de hoy mas oficio,  
y en pago de sus hazañas  
pedir limosna sus hijos.  
Todo esto ocasiona el celo  
de escrupulosos caprichos,  
todo esto inventan ociosos;  
todo esto causan arbitrios.  
Los españoles que dicen,  
á esta de más peligros  
que tiene ese mar arenas,  
que quiebran sus costas vadnos,  
certos, al César, de plata  
con que enfrenar ha podido  
Luteranos en Sajonia  
y en Mirán franceses limos,  
por medio del Presidente  
Vaca de Castro, han pedido  
al Virrey que, suspendiendo  
leyes de tanto perjuicio,  
permita suplir de ellas  
al César Rey, siempre invicto,  
informand de verdades  
y advirtiendole preciosos  
inconvenientes y riesgos  
que van abriendo camino  
á intentos desesperados  
de la fé española indignos.  
Pero el virrey á nuestras quejas,  
rebelde á nuestros gemidos,  
quiere perderse y perdersnos,  
por no humanarse y oírnos.  
Los oidores de la Audiencia,  
tan sabios como advertidos,  
disponen que á Lima vaya  
á consolar sus vecinos  
doña Francisca Pizarro,  
mi señora, en cuyo arrimo,  
(por ser anáclita imagen  
del gran Marqués don Francisco)  
fundan todo su remedio,  
porque, con su patrocinio,  
creen que el Virrey, cuando llegue,  
como ilustre compasivo,  
venerará las memorias  
en ella, de aquel prodigio  
que tanto España celebra,  
que tanto honró Carlos Quinto.

El querido Vaca de Castro,  
(señor) os pide el mismo,  
y para esto me despacha  
de la mitad del camino.  
Id, pradoso, á interponer  
vuestro valor y servidumbre  
entre el rigor y los ruegos,  
la aspereza y los suspiros.  
**Gozad la acción que tenéis**  
al gobierno, que os intimó,  
pues os la ofrece la Audiencia,  
pues sucesor suyo os hizo,  
(en nombre del César Carlos)  
el Marqués que tanto os quiso:  
pues os llama el Presidente,  
pues todos os lo pedimos,  
que yo en fe de lo que os amo,  
y lo que ofrezco serviros,  
sin esperar la respuesta,  
voy á dar á los amigos  
la nueva de vuestra entrada;  
pues si lo contrario afirmo,  
y tupeándoos de ingrato  
daréis á guerras motivos. *(Vase)*

## ESCENA IX

*Entran, menos CARAYAJAL*

**GONZALO.** Sobrina, no han de poder  
las persuasiones conmigo,  
más que el valor que profeso,  
más que la lealtad que estimo.  
**Mientras el Emperador**  
**no derogare el dominio**  
que, en daño de mi derecho,  
han negociado vados  
**para Blasco Núñez Vela,**  
á las Charcas me retiro,  
donde en quietud y descanso  
saldré de estos laberintos.  
Id vos á Lima (señoras),  
pues bastarán los hechizos  
de vuestras tiernas palabras,  
de vuestros ojos benignos,  
para suavizar rigores,  
y hagan los cielos propicios  
las partes de nuestro amor,  
para que el nombre de tío  
mejorado en el de esposo,  
**podamos los dos unidos**  
**lograr en tálamo casto**  
**deseos que duren siglos.**

## ESCENA X

*Salen MENALIFE y MARTHA, quienes descubrense y  
llegan á DON GONZALO y TRIQUELOS*

**MENALIFE.** Venganzas, que á deslealtades  
den escatimiento y castigo,  
**verás (Ingrato) primero**  
**en mi agravio y en tu olvido.**  
¡Ah, inconstante! Estos engaños  
son de la nobleza dignos,  
que injustamente blasonas,  
tan fácil yo en admitirlos?



¿Es hayon de caballo  
el prometer, feientidos,  
correspondencias amantes  
burlando pechos sencillos?  
¿Así se cumplen palabras?  
¿Así se estiman suspiros?  
¿Así se sueltan empeños?  
¿Así se pagan hospicios?  
Pues en mi favor los hados,  
en mi venganza los genios,  
en mi amparo las estrellas,  
en mi abono los auspicios,  
con don Fernando, tu hermano,  
cebrarán regocijos  
las bodas, que no mereces,  
porque el solamente es digno  
de ser de tu dama esposo,  
y con generosos hijos  
resucitar del Marqués  
los hazañas prodigios.

MARTEN. ¡Plegue a los cielos, mudable!...  
Para que, hermana, pedimos  
lo que ellos ya a cargo tienen  
según muestran los destinos?  
Ven, que amanece el aurora.  
Y vos, grosero ministro, (A Trigueros)  
alcalde de ingratas puertas,  
seguídme, que así imagino  
vengar descomedimientos.

(Cógale de una oreja, y vuelan los tres  
toda el patio.)

TRIGUER. ¡Madre de Dios! ¡Jesucristo!  
¡Que me arrebatan los diablos,  
que me desoreja un grifo,  
que me encaraman sin alas,  
que si del aire deslizo,  
cien Contadores de Hacienda  
no han de sumar mis años!

FRANCIS. ¡Válgame el cielo! ¿Que es esto?

GONZALO. Sobrina, fuerza de hechizos:  
que en esta tierra el demonio  
con esto engaña a los indios.

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

Sale GONZALO PIZARRO solo, con gabán y montera, y  
una escardilla en la mano

Quien por falta de experiencia  
huye las fealdades  
que ofrecen las soledades  
a la vida y la conciencia,  
venga a aprender este ciencia  
en mi sabrosa quietud,  
y hallará aquí a la virtud,  
tan segura de temores  
que, coronada de flores,  
le conserve la salud.  
Después que envarné el acero  
y el arnés troque en gaban,  
si primero capitán  
ya en mi quinta jardinero,

floro del tiempo primero  
la juventud malograda,  
y sé que en la aventajada  
vida de esta profesión,  
Dios a Adán dió el azadón  
y el vicio a Nemrot la espada.  
Dichoso el que no hace caso  
de lo que no necesita,  
y a Diógenes mata  
quebrando en la fuente el vaso.  
Si esta tan cerca el ocaso  
humano que a penas siente  
la distancia de su oriente,  
¿quién es de tan poco aviso  
que, gozando lo preciso,  
anhela lo impertinente?  
Es soberbezca monarcas  
el oro (alma de un abismo)  
que yo lo soy de mí mismo  
en la quietud de las Charcas.  
Guarde el avaro en sus arcas  
tantas barras como penas,  
que mientras naufraga arenas  
yo en más seguros países,  
gozo el oro en alelises  
y la plata en azucenas.

### ESCENA II

Entra y Trigueros

TRIGUER. (Dentro.) ¡Ay!

GONZALO. ¿Qué es esto?

TRIGUER. Si fué pulla,  
trabajoso de ella escapo.

¡Ay!

GONZALO. ¿Quién se lamenta?

TRIGUER. Si'n sapo,  
que no ha mucho que fué grulla.

¡Oh, bruja precipitante!

¡trotas nubes, saltamontes!

Si no hay pícaros Factones

¿qué te hizo un pobre ignorante,

sargento de mochileros,

aguilucho en el amago,

para darme salto en vago

desde las nubes?

GONZALO. ¡Trigueros!

TRIGUER. Oye y no me triguences,

pues ves cual estoy por ti;

pravanza de soplos fui,

ya soy remacha narices.

GONZALO. Pues bien ¿qué te ha sucedido?

TRIGUER. ¿Pues bien dices? Di, pues mal.

A qué ra que al tribunal

inquisidor ha ofendido;

pues a Dios que antes de un Credo,

obispo en Corozaín,

la abuelva de volatín

el braseo de Toledo,

llevándome en un momento

por una oreja volando,

y conmigo registrando

los abanillos de viento,

como si hiciera calor,

me traslao un dablo en popa

a su tierra, que en la ropa



le parece borrador,  
y en ella (aunque de rodillas  
misericordia pea),  
en un instante me vi  
sentenciado a albondiguillas.  
Párese, nómese su hermana,  
(de quien diz que eres galán),  
que quien bien quiere a Beltrán,  
etcetera, y más humana  
me dio (con arco y saetas)  
la futura sucesión,  
por lo menos de Amazón  
quizá por verme sin tetas.  
Un mes estuve con ellas,  
y no se si más de estos  
las dibujo amazones,  
pero no, que son doncellas;  
y al cabo de él me despacha  
la Reina por mandadero  
de su amor; no seas grosero  
que es la más linda muchacha  
que en el Perú puede hallarse.  
Su reino todo te ofrece,  
y si su amor se agradece  
jura desamazonarse.  
Pero si no, te amonesta  
que no des crédito a amigos,  
porque sangrientos castigos  
la vil fortuna te apresta;  
y si te vuelve la espada  
debes temblar sus agüeros,  
porque mil diablos caseros  
son sus pernillos de falda.  
Volvió a asirme de la oreja  
la bruja, y en su jornada  
serví al aire de arracada,  
hasta que caer me deja  
después de ponerme en fil  
de este sitio, siendo en él  
ó nuncio, ó galeo, ó luzbel  
ó cernícalo albañil.

GONZALO. Quien de hech ceras se fía  
sale, cual tú, escarmentado.

TINGUEN. A caer en empedrado  
medraba mi legacía;  
mas que te guardes te advierte  
tu amazona damise a,  
de este Blasco Nuñez Vela  
que solicita tu muerte,  
y en causa tan pel grosa  
te desea apercebido.

GONZALO. ¿Por qué, si no le he ofendido?  
Ni de la vida dichosa  
que ha ferido á mi sosiego  
esta alegre soledad  
en su dulce amenidad,  
podrá el apetito ciego  
(que ambicion el cuerdo llama)  
sacar me (gozoso en ella),  
no obligandome á perderla,  
mi ley, mi Rey y mi fama.

## ESCUENA III

Salen el CAPITÁN ALMENDRAS, CARAVAJAL y otros

ALMEND. Aceptara don Gonzalo  
el gobierno y la defensa  
de los vecinos del Cuzco  
y el Perú que le respeta;  
ó cuando lo recusare  
habrá de hacer la violencia  
la que no la cortesa,  
obligándole a fuerza.  
¡Llegad y hacednosle todos.

GONZALO. Señor Capitán Almendras,  
señor Maese de Campo,  
¿que hay en que servir los pueda?  
¿qué se ofrece? ¿qué me mandan?

CARAVAJ. ¿Serpa de Dios con la flenial  
¿Rembrandt, ahora achicorras  
y escarlando berenjenas?  
¡Hasta con ermitaños  
que caminan más que hierbas,  
y no usurpan ese ejercicio  
vuesa merced á poetas,  
que tratantes en legumbres  
pintan flores, plantan huertas,  
y, sin salir de Pancayas,  
gastan masas verduleras.  
Estáse abrasando el mundo,  
porque el Virrey nos le quema,  
¿y entretiénese en lechugas?  
Pero hace bien, que son frescas.

GONZALO. Amigo Caravajal:  
yo escogo.

CARAVAJ. Mas que me alega  
Emperadores romanos,  
que arrimaron las diademas  
por ingerir bergamotas,  
si no en nisperos en berzas,  
menospreciando coturnos  
por un cestillo de brevas.  
Pues escuche lo que pasa.  
Capitán, dadle vos cuenta  
de lo que esta á vuestro cargo  
y el cabildo os encomienda.  
La imperial ciudad del Cuzco,  
de todo el Perú cabeza,  
y por sus procuradores  
otras tres untas con ella,  
que son: Guamanga, Arequipa  
y Chuquisaca, resueltas  
de no admitir al Virrey  
que dicen que á Lima llega,  
por su embajador me envían,  
mandandome que os advierta  
obligaciones que os corren,  
pues somis hech iras vuestras.  
Vos, primer conquistador,  
con cuya sangre y hacienda  
y la de vuestros hermanos  
habéis ganado á la Iglesia  
más reinos, provincias más  
que tiene en Castilla el Cesar,  
(cuando no villas) ciudades,  
reduciéndole mil leguas  
las más ricas de este polo.  
Vos, á quien solo venera  
el Perú, por sucesor

del gran Marques, y en quien deja  
el gobierno de estos orbes,  
en virtud de la que ordena  
la Cédula Real, que os llama  
a la dignidad suprema  
de esta casa Monarquía  
por toda la vida vuestra,  
vos, en efecto, a quien toca  
el conservar la nobleza  
de tantos conquistadores  
que os tuvieron en la guerra  
por cautivos, y en la paz  
limitadamente premian  
por solamente dos vidas  
hazañas de fama eterna:  
vos, y el glorioso Pizarro,  
es razón que á la violencia  
del Virrey os opongas.  
Gobernador y cabeza  
por el Rey de esta corona,  
y por las ciudades mismas  
General procurador,  
haciendo instancia por ellas  
en que el Virrey se desista  
del cargo, que en vuestra ofensa  
las posesiones usurpa,  
hasta que España resuelva  
dudas tan enmarañadas,  
y vuestros amigos sepan  
por qué del to os deroga  
el Rey las mercedes hechas.  
Armas las cuatro ciudades  
os ofrecen, y á su expensa  
hasta quinientos soldados  
que del rigor nos defendan  
con que el Virrey amenaza  
á cuantos le instan y apretan  
en que la suplica admita  
que hace este tenor á su alteza.  
Esto es á lo que he venido;  
pues para tan justa empresa  
por padre el Perú os esuge,  
sus ciudades os aientan,  
sus españoles os llaman,  
sus caballeros os ruegan,  
sus soldados os suplean  
y vuestra piedad os fuerza.

GONZALO. Capitanes varoniles;  
puesto que de la aspereza  
con que el Virrey ejecuta  
leyes que la paz inquietan,  
me quepa la mayor parte,  
y que agradecido os deba,  
como á hermanos en las armas,  
morir en vuestra defensa,  
no han de alterar persuasiones  
en mí, la justa obediencia  
que debo al Rey, mi señor,  
aunque por ello me pierda.  
Despachados tengo á España  
procuradores que adviertan  
al César, de mi justicia,  
é intentar, antes que vuelvan,  
resistir sus ordenanzas,  
será ocasión ar las lenguas  
de envidiosos y enemigos  
que contra mí al rey alteran.

No han de bastar vive Dios!  
a destemplan mi paciencia  
del Virrey las amenazas,  
de mis amigos las quejas,  
del Perú las inquietudes,  
la pérdida de mi hacienda,  
el no premiar mis servicios  
ni el no estimar mi nobleza.  
Tres cosas si las podrian  
liberarme á vivir la quietud  
felicidad de estos campos  
donde mi paz se conserva,  
que son, el cielo detenido  
á la ley, que en esta tierra  
por nosotros dilatada  
á un Dios eterno conhesa,  
el defender con la vida  
á mi rey, hasta perderla  
y el no permitir desdoras  
que mi honor y fama ofendan  
Capitanes tiene el Cuzco  
que si el Virrey no se templá  
podrian, sin mí, reducirle  
con respeto y con prudencia.  
Ochenta conquistadores  
son sus vecinos, de ochenta  
caballeros é hijosdalgo,  
escójan uno en quien puedan  
estribar sus esperanzas,  
pues cada cual tiene prendas  
dignas de cargos mayores,  
y esto es dad por respuesta.

CARAYAL. ¿Pax qué ley, qué rey, qué fama  
su conservación no arriesga  
si: pues, á mí me ahora  
rechusó el defenderla?  
Vuestra ley (cuyos principios  
saben los indios aporras),  
¿podrá en ellos ser durable  
si en su libertad os dejan,  
aun viviendo encomendados  
á españoles (que refrenan  
su superstición antigua  
y vuestra fe les enseñan)?  
Buscan de noche las guacas,  
y entre os ríscos y cuevas  
idolátricas sacrifican  
á los brutos y á las piedras.  
¿Qué harán, pues, cuando les taiten  
los dueños á quien respetan,  
y con libertad dañosa  
ejerciten sus blasfemias?  
Luego, si el virrey nos quita  
su administración, ¿ya queda  
destruida en el Perú  
la ley que á Cristo venera.  
También al rey se le sirve  
(mientras que no le obedezcan  
por nuestro gobernador)  
si la provincia presentas  
que el Marques en nombre suyo  
hizo en ti, pues fue primera  
que la que trae Blasón Núñez,  
adquirida con castelas.  
Nombrad á los dos estacas  
con una autoridad misma:  
el por tiempo limitado,

tú por concesión perpetua,  
que dure lo que tu vida  
¿Tendrá acaso menos fuerza  
en ti la Cédula Real  
que la que el Virrey alega?  
Decir que sí, es ignorancia;  
luego quien fuere contra ella  
rebelde al Rey que te elige  
hará á su palabra ofensa.  
Cien mil castellanos de oro  
del fisco y la real Hacienda  
que embarcó Vaca de Castro  
para servicio del César,  
desperdició Blasco Núñez  
(sin permisión de la Audiencia)  
en armas, que contra ti  
dice la fama que apresta.  
Doce mil y más ducados  
gastó de estos en cuarenta  
machos que á sus deudas compra  
porque á tus amigos prendan.  
Juzga si á su rey desirve  
quien le defrauda sus rentas,  
ó que valdrán las Coronas  
y los Imperios sin ellas.  
Rebelde al César te llama  
y como tal te condena,  
á instancia de los de Almagro,  
á cortarte la cabeza.  
De Lima mandó sacar,  
con indigna inadvertencia,  
á tu inocente sobrina,  
y á vista del puerto presa  
con guardas en una nave.  
Los odores menosprecia,  
porque los riesgos le intiman  
que tan ilustre doncella  
y ocasionada hermosura  
corra, dejándola expuesta  
entre marineros libres  
á la atrevida torpeza.  
Si dudas de estas verdades,  
no des crédito á la lengua,  
pero dáselo á estas cartas

GONZALO. Cesa, que me matas, cesa.  
¿Doña Francisca Pizarro?  
¿Doña Francisca? ¿Y que en ella  
un caballero ejecute  
desaires de su nobleza?  
¿Preso en la mar mi sobrina?  
¿Por qué culpa y á qué presa?  
¿Por qué en la mar, si culpada?  
¿Que aún no mereció en la tierra  
que le conquistó su padre,  
que sus abuelos pudieran  
dejarla como monarca  
en sé de ser su heredera?  
¿El sol de su honestidad  
entre las viles tinieblas  
de atrevimientos soldados?  
¿Al qué dirán de las lenguas?  
¿Cuándo pecó la ignorancia?  
¿Cuándo agravó la inocencia?  
¿Cuándo enojó la virtud?  
¿Cuándo ofendió la belleza?  
¿No obligaran cortesías  
por mujer, cuando ofendiera?

¿Por noble, cuando agravara,  
y cuando todo, por bella?  
¿Yo sin honra, mi Francisca  
ocasionada á la afrenta?  
¿La ley de Dios profanada,  
á riesgo del rey la hacienda?  
¿Y yo gobernador suyo?  
¿No, ciegos! No y da quieto,  
no retiros agradables,  
no soledades amenas,  
sin retornos mis servicios,  
vaya, sin Indios ni rentas,  
mis bendas y trabajos  
¿qué importa cuando se pierdan?  
Pero, ¿sin fama, sin honra,  
á peligro la limpieza  
de mi inocente sobrina  
y que por ella no vuelva?  
Vituperárame el mundo.  
A Dios apacibles selvas,  
valles siempre sossegados,  
quantas floridas y frescas;  
que ya será cobardía  
lo que hasta agora prudencia.  
¡Toca al arma, marcha al Cuzco!  
¡Muera el ocio! ¡Viva el César!

## ESCENA IV

Sale el CAPITAN HINOJOSA.— DICHOS.

HINOJOSA.

Aguarde vuesañoría;  
oír las alegres nuevas  
que me ocasionan á darle  
este título, en que muestra  
la razón y la justicia  
sus hazañas y finezas.  
¡Ojalá se le commute  
el Rey en el de Excelencia!  
Llegaron del Virrey á extremo tanto  
las siempre aborrecibles desemplanzas,  
que en menosprecio se trocó el espanto  
de sus severas leyes y ordenanzas.  
No todo celo (si es superfluo) es santo,  
ni cordura atajar las esperanzas  
del pueblo, pues por más que el juez presume  
suma justicia, es injusticia suma.  
Mientras que Lima recibir procura  
al Virrey, en el valle y su distrito  
(que intulán los Indios Huhahura)  
un mote halló sobre una puerta escrito:  
Imprenta es la pared de la locura  
y el carbón, pluma y tinta del delito.  
Juzgad si es imprudente el que se afrenta  
de motes en paredes de una venta.  
Leyó, pues, en el Tambor estas razones:  
«A quien viniere á echarme de mi casa  
echaré yo del mundo»; y dió ocasiones  
esta desenvoltura al mal que pasa;  
pues, como engendran fuego los carbones,  
tanto al Virrey encienden, que se abrasa  
y á Antonio de Solar, dueño del Valle,  
manda, en llegando á Lima, aprisionalle.  
Sin más indicios, pues, que ver el mote  
en la pared, aunque el autor se ignora,  
manda que le contiese un sacerdote,

porque ha de ajusticiarme dentro una hora;  
sentencíale al instante á dar garrote,  
y aunque inocente se d su pa y llora,  
y no hay contra e testigos n proceso,  
la ejecución se notifica al preso.  
Alborotase el pueblo, (porque en Lima  
era este hadalg) justamente amado;) **la nobleza padrosa se lastima,**  
y cada cual le sirve de abogado;  
conque el Virrey (temiendo no le oprima  
la plebe amotinada) mas templado  
que este en un calabozo, al fin ordena,  
con esposas, con grillos y cadena,  
En dos meses sufre mi de rigores,  
por mas que libertarle sol cita  
la piedad de infinitos valedores,  
mas era la crueldad mas infinita,  
hasta que se valió de los Oidores  
que le mandan soltar en la visita  
donde se presentó, porque no hallaron  
aun sombra del error que le imputaron.  
Sintiólo Blasco Nuñez sumamente,  
enemistado ya con el Audiencia,  
prendió á Vaca de Castro Presidente  
sin darle cargos, bárbara violencia!  
Y porque le aborrezca más la gente  
al Factor Juan Juárez, su impaciencia  
mató una noche por sus mismas manos,  
temeridad horrible, aun de tiranos.  
A unos negros, después, de noche obliga  
que vest do le entierren y en secreto.  
Supo la ciudad, ya su enemiga,  
y alborotada le perdió el respeto.  
La Audiencia Real, prudente, los mitiga,  
y recelando el peligroso apriet),  
prendieron al Virrey (que de otra suerte  
no hay duda que le diera el pueblo muerte.)  
**Formáronle proceso los Oidores,**  
sacando del sepulcro otra mañana  
al difunto Factor, que causo horrores  
al pecho, de piedad menos humana.  
Enterraronle oculto los rigores,  
envuelto en una capa, que de grana,  
pronosticarle su desdicha intenta,  
pues hasta la mortaja fue sangrienta.  
Vuélvenle á sepultar, con sentimiento  
y pompa fúnebral, y luego trazan  
que se embarque el Virrey, pues que violento  
á muerte sus rigores le amenazan,  
**y surcando el cristal la leve quilla,**  
preso el Virrey le llevan á Castilla.  
Los Oidores, después, Ciudad y Audiencia,  
en virtud del derecho que te ampara,  
**gobernador te nombran en su ausencia:**  
prudente acción de tu justicia clara.  
Asegure peligros tu asistencia,  
temple congojas tu apacible cara;  
paga la voluntad de quien te estima  
y el cargo admite que te ofrece Lima.

GONZALO.

Si ahentan los Oidores mi derecho,  
¿qué hay que esperar? Marchemos, pues, ami-  
y de la fe y lealtad que está en mi pecho [ros  
con Dios y con el Rey seréis testigos.

CARAVAJAL.

Bastantes pruebas, gran Gonzalo, has hecho.

Castigos se remedian con castigos,  
pague el Virrey los suyos en España.

GONZALO.

Marcha á Lima, salgamos en campaña. (Vase.)

## ESCENA V

Salen MARTESA y MESALIP con armas á lo amazónico.

MESALIP. Morir, Martesa, morir  
ó librar á don Gonzalo;  
mi amor á su estrella igualo.  
Si le puedo reducir  
á que mis consejos siga,  
y de estos reinos se ausente,  
los pronósticos desmiente  
de la fortuna enemiga.  
Pero si no admite avisos  
y obedece al hado cruel,  
morir matando con él  
son los medios mas precisos  
que mi triste suerte escoje.  
Esta es mi resolución.

MARTES. Ponerla en ejecución,  
(perdoname aunque te enoje)  
ha de aprovechar tan poco,  
que en vez de obagar tu amante,  
á tus consejos diamante  
y á mis persuasiones loco,  
ha de apresurar su muerte.  
Pero aunque esto es inabible,  
yo hare por t lo posible.  
patrocínate la suerte,  
y á tu amor agradecido,  
tu amante se que por mí.  
El que ves que sale aqui  
de ejército apercebido,  
es aquel Caravajal  
á cuyo esfuerzo y valor  
desde el postrer Dictador  
no le tuvo el mundo igual.  
El Virrey que preso á España  
surcaba ese golfo irac,  
por su mal, con el navío  
se alzo, (su pasión le engañó)  
y en Tumbes tomando puerto,  
de Trujillo y San Miguel  
juntó la gente, que fiel  
(como no sabe de cierto  
la acción que al gobierno tiene  
tu amante, y que los Oidores,  
por atajar los rigores  
con que Blasco Nuñez viene,  
gobernador le han nombrado)  
como españoles de ley,  
quieren seguir al Virrey,  
y la obediencia le han dado.  
Contra él, pues, Caravajal  
desde Lima apercebido  
á deshacerle ha venido,  
y de éste (por ser leal  
valiente y sabio) se fia  
don Gonzalo. Si yo hiciese  
que mis consejos siguiese,  
discreto persuadiria  
á tu amante que dejase



el Peru en esta ocasión  
y en nuestra feria, según  
esposo tuyo renase.  
Quiero yo á Caravajal  
algo más de lo posible,  
por lo soldado invencible,  
por lo entretenido sal,  
pero, es de modo arro,ado  
que si da en aborrecerme,  
ni hechizos han de valermi  
ni todo cuanto he estudiado.  
Pero si quisiese Dios  
llevarnos á nuestra tierra,  
sin que amor nos haga guerra  
tendremos quietud las dos.  
MENAL. ¡Ay cara hermanal si en ti  
pusiese tal elucación,  
amor, si te diese gracia...

MARTES. Calla y retráete á aquí.

### ESCENA VI

*Salen CARAVAJAL y el CAPITAN ALMENDRAS.— DICHOS.*

CARAVAJ. Marchar, señores, marchar;  
que si la ocasión perdemos  
que entre las ni años tenemos.  
será difícil de hallar  
otra vez.

ALMEND. Doscientas leguas  
has corrido en seguimiento  
de Blasco Nuñez, a ento  
pide el campo, dale treguas  
quiera al cansancio, un día.

CARAVAJ. Este sono que nos lleve  
de ventaja, hará que apruebe  
nuestro daño, su pericia.  
Si se fortalece en Quito  
y en el campo reforzado  
nos espera descansado,  
¿no le parece delito,  
digno de vituperar  
perder esta coyuntura?  
La presteza y la ventura  
juntas se han de ejecutar.  
Acabemos con el tema  
en que su locura ha dado:  
la Audiencia le ha desterrado  
á España; si nuestra flama  
la victoria nos diata  
esta empresa se destruye.

ALMEND. Ah, enemigo que huye

CARAVAJ. Dira la puente de plata.  
Mas no huye quien se reira  
para volver animoso,  
reforzado y poderoso.  
Quien comidades mira  
(señor Capitan) no sale  
con hazaña de provecho;  
en no dejando deshecho  
al enemigo ¿que vale  
el orden de la m...cia?  
Agora que nos ampara  
la Audiencia Real, está clara  
por nosotros la justicia,  
lógrela la diligencia.  
Marchar, soldados, marchar;

don Gonzalo ha de llegar  
mañana á nuestra presencia;  
no se nos leve la gloria  
de tan honroso laurel,  
pues ganandole sin el  
será nuestra la victoria.  
Tome refresco la gente  
y sigamos el alcance,  
porque perdido este lance  
es nuestro daño ex dente.

ALMEND. No lo es menos el no dar.

CARAVAJ. Ya sabe mi condición:  
pues propuso su razon,  
obedecer y calar  
es lo que ahora le toca.

ALMEND. Si, mas digo que me obliga.

CARAVAJ. Capitan, haga y no diga,  
mas manos y menos boca  
(Vase Almendras)  
Vive Dios! que he de apanzarle  
esta noche, y deshaerle.  
Acabemos con este nombre.

### ESCENA VII

*MARTESIA, CARAVAJAL y MENALIFE*

MARTE. Airado español, detente

CARAVAJ. ¿En deserto y tentad irax?  
Mas que llegas a ofrecirme  
pedras por pan?

MARTE. ¿Me conoces?

CARAVAJ. Los diablox y las mujeres  
dicen que vos de una casta,  
y aunque seratin parces,  
tendras d'ablesas las obras,  
si en ganansa me detienes  
en favor de Blasco Nuñez.  
¿Donde te he visto? ¿Quien eres?  
¿Que pides? ¿Que se te antoja?  
que todas las de tu especie  
en llegando el donativo  
vienen para mi de requiem.  
Si en la corte de Castilla  
un medio ojo me embistiese;  
y por la calle Mayor,  
(donde son sus mercaderes  
escollo de toda balsa,  
sus coches nuestros ba eles,  
que en qualquiera tienda encallan,  
y sus niatas holandeses),  
pudierasme cecutar  
en colonias, aliceres,  
guantes, bandas, rosas, dijes,  
ó mas arriba en joveles,  
polleras, basquiñas, naguas,  
y lo que este siglo teme  
en cajas de chocolate,  
que para que desesperen  
los Piramos en ve, ón  
(contorme de allá me advierten),  
el diablo inventó á Guaxaca,  
Guatemalas y Campeches;  
pues, después que se conocen  
en nuestra nacion, se deben  
en tres pcaras, tres damas,  
cien escudos en dos meses.



Pero aquí si no es que pidas  
del modo que lleva á la sierpe,  
ó plátanos, ó guayabas,  
solo tengo que ofrecerte  
con viciosos de estos riscos,  
chocolates de estas fuentes.

MARTES. Famoso Caravajal,  
(que si asombras por valiente  
deletas por sazonado,  
en fé que todo lo vences).  
Yo soy aquella Amazona  
que si tuvo dicha en verte,  
fué infelice en adorarle,  
pues sus penas no agradeces.  
Se los riesgos a que el hado  
te lleva, se que te atreves  
contra el cielo y la fortuna  
á hazañas que te despeñen.  
Por ti la Reina, mi hermana,  
(cuyo renombre obedecen  
cuantas naciones distantes  
la plata líquida beben  
al inmenso Marañón),  
dejando su patria fértil,  
a las de los vientos forma,  
para que sobre ellos vuele  
á esta región que os anuncia  
á ti y á su amante, en breves  
tiempos tragedias que llenen  
los siglos que nos suceden.  
Respetate por amigo,  
don Gonzalo, con él pueden  
tus consejos cuanto pides,  
tu encaja cuanto quieres.  
Reducele á las venturas  
que los cielos le prometen,  
si dueños de nuestra patria  
y noble correspondiente,  
al amor de Menalipe,  
nuestra corona ennoblece  
para blason de tu fama,  
que se eternice en sus sienas,  
que, si por tus persuasiones  
á las estrechas desmiente,  
que triste fin le amenazan,  
conquistará felizmente  
las dos márgenes ocultas  
del Marañón, dando leyes  
á cuantas provincias varias  
viven sus comarcas verdes.  
Desde las sierras de Quito  
hasta donde sus corrientes  
con el Oceano luchan  
del Norte, que se las bebe,  
mil leguas y más le aguardan  
tan ricas, que son perennes  
las venas, que en vez de sangre,  
el metal monarca vierten;  
tanta plata y oro esqui-man  
los Omaguas, solamente,  
que, mayorazgo del sol  
goza su comarca lénix;  
tantas minas, cuantos riscos,  
conquistara si los vence  
á Europa, al Africa, al mundo  
postrando á sus plantas reyes.  
Serás, español gailardo,

si su condición rebelde  
ablandas, señor del orbe,  
regiones hay en que reines  
ignotas hasta aquí al mundo,  
y en pánecos deleites  
dueño de un alma serás  
que como á Dios te venera.

MENALIP. ¡Oh si contigo bastasen!  
¡oh si en tu estima valiesen  
(nuevo Pompeyo de España)  
lágrimas, que han sido siempre  
hechizos para los nobles!  
Si las que viento te mueven,  
si persuasiones te obligan,  
si penas te compadecen,  
humilde á tus pies se postra  
una Reina, á quien la suerte  
y el amor de tu caudillo  
rendida á sus llamas tiene;  
si le reduces ¡que dichal  
¡que gloriál si le convences,  
¡que hazaña! si le dispones,  
¡qué premio! si le enterneces,  
¡de qué males, que le excusas!  
¡de qué riesgos te diviertes!  
¡de qué tragedias le libras!  
¡de qué gozos te enriqueces!  
¡de envidiosos le apartas,  
si en mi Reino le previenes  
coronas, que quieto goce  
amor, que le adore siempre!  
¡Cuánto es mejor que mi amante  
pacíficamente impere,  
sin dependencia de España,  
que no entre la envidia y muerte  
gobernar ingratiudes,  
que, al paso que más se premien,  
más sus fortunas envidien,  
más sus hazañas condenen!  
Vuestra vida está en tu mano;  
vuestro honor solo depende  
de tu lengua, librarásle  
como cuando le aconsejes  
que me siga, que retorne  
la fe de un amor ardiente,  
dispuesto a perder la vida  
con él, si la suya pierde.

CARAVAJ. Persuasivas Ciceronas,  
si vuestro llanto pretende  
darnos la plaza de brujos  
porque en España nos quemén,  
vive Dios que obligan tanto  
esas perlas mequetrefes,  
esas razones gitanas,  
esos semblantes de nieve,  
que son dehosos los diablos  
porque os sirven y obedecen  
y que á no estar tan de prisa...  
¿Pero qué rebato es este?

#### ESCENA VII

*Retiranse las dos y tocan á rebato y sale el*  
CAPITÁN ALMENDRAS.

ALMENDRA. ¡Al arma, al arma, españoles!  
¡Al arma, insignie Maestre  
que la victoria nos llama!

CARAYAJ. Si llamará; mas, sosiegue.  
¿Qué hay de nuevo? ¿qué le asombra?

ALMENDRA. De las acciones crues  
con que el Virrey Brasco Nuñez  
hace que todos le tiemblen,  
tan temerosa le sigue  
su casi torzada gente,  
que de noche á don Gonzalo  
se acogen, de veinte en veinte.  
Hizo dar garrote un día  
(por sospechas sólo leves)  
á los capitanes Serna  
y Gaspar Gil, sin que templen  
ruegos, sus severidades.  
Mato de la misma suerte  
á don Rodrigo de Ocampo  
con ser su lugarteniente;  
con Ojeda hizo lo mismo;  
Gómez, Estacio, Balverde,  
y Alvaro Caravajal,  
todos caudillos valientes.  
Llego Gonzalo Pizarro,  
(que nunca ocasiones pierde)  
por atajos del camino,  
mientras descuidado duerme,  
y asaltóle valeroso:  
si agreda, pues, te acometes  
participarás la fama  
que corona al dirigente.

CARAYAJ. ¡Ay arma, pues! ¿que esperamos?  
(Llégase á Martes y Menalipe.)

Señoras: vuesas mercedes,  
altezas ó majestades,  
ó el título que quisieren,  
perdonen mi grosería,  
que nunca fueron cortes  
pengros, convoquen á abios  
que á su provincia lleven,  
que acá al Apostol gallego  
invoca nos solamente,  
pues vanemas su cruz roja  
que diez legiones de duendes.  
(Vanse, quedando las dos.)

## ESCENA IX

MENALIFE Y MARTESIA

MENALIP. Socorramos á mi amante.

¡Ojalá una ba a acerte  
mi pecho, y saque las llamas  
que en cenizas se resuelven!

MARTES. Vencera si tu te ayudas;  
pero como ensorbecere  
la victoria, llorarásle  
degollado brevemente.

(Vase.)

## ESCENA X

DON GONZALO PIZARRO Y SOLDADOS MARCHANDO

SOLD. 1.º Quiso morir encubierto.

SOLD. 2.º Su daño le d'ofrazo.

GONZALO. Quisierais, amigos, yo  
venido, pero no muerto.  
¡Inténcese cabalero!

SOLD. 1.º ¿Pues por el muestras tristeza?

GONZALO. Estimo yo la nobleza.

Si fuera menos severo,  
va or el Virrey tenía  
digno de veneración;  
agüó su resolución  
toda la fortuna mia,  
Enlutaréme por él;  
sepultele la piedad  
conforme su calidad.

SOLD. 2.º Hombre que tué tan cruel  
no merece sepultura.

GONZALO. ¡Qué rigurosa razón!  
no dura la emulación  
lo que la vida no dura.  
Hasta aquí tró la suerte  
cuanto su poder alcinza;  
que no pasa la venganza  
los límites de la muerte.

## ESCENA XI

Sale CARAVAJAL DICHO

CARAVAJ. Los parabienes te doy  
de la victoria presente,  
y el pesame juntamente  
que recibí. Tú o soy  
hasta morir, pero mira  
que aunque á tu contrario has muer-  
to, un clero toma puerto. (to.)  
y que el pengro no espira.  
Contra ti, marena, preven  
con el esfuerzo las manos,  
y si juzgaste por sanos  
mis huesos avisos, ten  
por cierto, que son mejores  
los que mi amistad y celo  
te advierten, porque de el cielo  
granizan Gobernadores.  
Mas, si a seguirme te inclinas,  
dicha mi te te prometo,  
guardate de este bonete  
que luce con cuatro esquinas.  
Digo, pues, que es lo mejor  
que trueques á toda ley.  
Intitulándote Rey,  
riesgos de Gobernador.  
Constituye Monarquía  
de eterna felicidad,  
llamémoste Majestad,  
dejemos la Señoría.  
Con tu hacienda y tus hazañas  
este Imperio se ha ganado,  
su sitio es mas dilatado  
y rico que diez Españas;  
si quieres tener seguros  
vasallos fieles, que mandes,  
haz Titulos, cubre grandes,  
que son los mejores muros  
de las Coronas y Estados.  
Obliga con intereses,  
nombra Condes y Marqueses;  
era luego Adelantados,  
un Almirante en el mar,  
un Condestable en la tierra.  
Manténlos en la guerra.  
A los Grandes puedes dar

á cien mil pesos de renta,  
pues gozas un orbe de oro,  
de inmensa plata y tesoro;  
á diez, á veinte y á treinta  
á los títulos menores,  
ya en Indios y ya en lugares;  
haz órdenes militares,  
enge Comendadores  
que tomen la advocación  
de los santos que quisiere;  
si Mayorazgos hiciere  
ilustrarás tu nación  
con rentas establecidas  
perpetuas, y no á quitar,  
que estas saben obligar  
y no las de par dos vidas,  
que á los nietos empobrezcan  
sin premiar tanta hazaña.  
Escribe á la Nueva España  
que por su Rey te obsequien,  
y harás lo mismo con ellos  
que con nuestros procuras,  
y de esta suerte aseguras  
hechizos con que atraellos;  
pues viendo el bien nacido,  
como merece, premiado,  
á sus hijos con Estado  
y á su Rey agradece,  
y que honrando descendencias  
que llegan á eternizarse,  
sus nietos han de llamarse  
Señorías y Excelencias,  
por no perder esta acción  
diez mil vidas perderán,  
y firmes conservarán  
tu corona y su opinión.  
Pide, después, una nieta  
de los Ingas que reñaron  
(y á tus armas se postraron),  
la más hermosa y discreta,  
por esposa, y coronada  
con ostentaciones reales  
los Indios y naturales,  
si la ven entronizada,  
en fe que la sangre adoran  
de sus venerados reyes,  
obedeciendo tus leyes  
cuantos esos rados moran  
y el temor tiene espavados,  
te traerán con mano grata  
los tesoros de oro y plata  
que conservan escondidos.  
Si haces eso ¿quién podrá  
despojarte sino el cielo?  
Labra un fuerte en Portobelo,  
pon presidio en Panamá,  
y venga todo el poder  
de España á desposeernos.  
¿Con qué armada ha de ofendernos  
si no les dejamos ver  
del Sur la menor arena?  
Esto es lo que te aconsejo:  
toma de un soldado viejo  
lo que con tiempo te ordena,  
ó, pues, el Gobernador  
(que ya se acerca) pregona  
que por el Rey nos perdona

si no te damos favor,  
y mi aviso no te agrada  
ganemos estos perdones,  
porque en la es apretones  
Gonzalo, ó Cesar, ó nada

(Saca la espada para Caravajal)

GONZALO. Vive el cielo! ¡Desleal,  
desconocido, traidor!

CARAVAJ. Se Rey, no gobernador. (Sale)

UNO. Todos con Caravajal  
venimos en coronarte.

Todos. Esto tu ejército pide.

(Vanse todos, dejando solo á don Gonzalo)

## ESCENA XII

DON GONZALO — VOZ DENTRO

GONZALO. Primero que mi fe olvide...

DENTRO. O verte Rey, ó dearte.

GONZALO. ¿Esto se puede sufrir?

¿Esto es digno de creer?

DENTRO. ¡Muera quien no supo ser  
Rey del Perú!

GONZALO. Pues morir:  
morir, ingratos, perderme,  
y no admitir tal intamia:  
no eclipsar la sangre mia  
no echar en ella tal mancha.  
¡Desamparadme, avarientos!  
Sepa mi Rey, sepa España  
que muero por no otenderla,  
que pierdo (por no agraviarla)  
una corona ofrecida,  
tan fácil de conservarla,  
cuanto infame en poseerla.  
Diga que pude, la fama,  
ser Monarca y que no quise;  
que todos me desamparan  
por feal, por leal, por noble:  
sera feaz mi desgracia  
Diga que violentamente  
me sacaron de mi casa,  
de mi quietud, de mi mismo,  
los que en el riesgo me faltan,  
los que me dejan ahora.  
Con ellos premios reparta  
quien á perseguirme viene,  
déles Indios, déles plata,  
que no les dará, á lo menos,  
estimación, ni alabanza,  
de que de mí perdieron  
no fueron ellos la causa.  
Muera á manos de un verdugo  
quien tanta fe á su Rey guarda,  
que va á perder la cabeza  
por no querer coronarla.  
Mas no publique la envidia  
(que mentirá como falsa)  
que alcé contra el Rey banderas  
que toque á su ofensa cajas.  
Gobernador me nombró  
mi hermano el Marqués, sellada  
tengo esta merced, del César,  
cuatro ciudades me llaman  
para Procurador suyo.

la Audencia Real me despacha confirmacion del gobierno no está, hasta aquí, derogada ni sustituida por el Rey. Si á Blasco Núñez embarca preso y culpado la Audencia, y es su temeridad tanta que contra mí se despeña, pues por morir se distraza, ¿atribuyme el prudente su muerte a culpa? ¿Escusarla quise ¿pero qué en excusa sucesos de las batallas?

Tomad, amigos, al temple, ¡despojadme de las armas!

*(Arroja la espada y la daga)*

¡Infelices en creeros  
si en vencer alfortunadas.  
Entregadme al Presidente,  
pues aditáis con dos caras,  
pues, Judas, me habéis vendido,  
pues vuestro interés me engaña,  
que, cuando todos me dejen  
gozosa volará el alma  
a arroyos más seguros,  
pues mi lealtad la acompaña. *(Vase)*

### ESCENA XIII

Salen MENALDE y MARTESIA

MENAL. ¡Déjame morir, Martesia,  
pues á mí, amante me matan!  
¡No nos dividan tormentos,  
mezclemos ansias, con ansias!  
El severo Presidente  
cortar manda la cabeza  
más digna de aclamaciones  
que honro laureles y palmas.

MARTES. Podrás, si extremas amansas,  
resucitarle en tu pecho,  
y prevenirle venganzas  
contra todos los que intenten  
de su nacion inhumana  
conquistar nuestras provincias,  
tirarizar nuestra patria.  
Crevóse de aduladores,  
fuele la fortuna avara,  
no quise dar fe á consejos,  
cumplio destinos la Patea.

MENAL. ¿Qué remedias con tu muerte?  
Lo que —o con tus palabras,  
pues cuanto más me consuelas  
más mis congojas me abrasan.

MARTES. ¿Cómo viviré sin vida?  
Ven y matemnos muriendo.

MENAL. No fuera tan de eficacia  
la virtud de mis estudios,  
suen fe de ellos no enfriara  
los ímpetus de tus penas  
que furiosos te maltratan:  
violentatate al sosiego.

### ESCENA XIV

Salen ALONSO ALCARAZO y otros —Dichos

ALONSO. Resolución es, que á España  
ha de causar compasiones  
que lore siempre a fama.  
No quiero verle morir,  
que mataron mis armas  
debajo de sus banderas.  
Ma, el Presidente paga  
servicios de tanta estima.  
Si prudente o intrata  
con más acierto y clemencia  
lograr pudiera alabanzas.  
¿Orden del Rey no traía,  
que si fuese de importancia  
de don Gonzalo el gobierno  
por él se le confir mata?  
¿Quién pacificó esta tierra?  
¿Qué leyes cuerdas y santas  
no estableció en tan po breve,  
que si gu end la repara  
alorot y eniqu etades?  
Siendo esto así ¿por qué causa  
no cumple lo que le ordenan?  
¿Por qué la cabeza aparta  
de los mas valientes homeros  
que dieron gloria á su patria?  
Oh, Alvarado, siempre ins gre!

MARTES. Tu solo, entre todos, pagas  
correspondencias de noble,  
hírmese á la amigo guardas.  
Agradeceráte el cielo  
con las obras tus palabras  
generaciones ilustres  
serán de tu tronco ramas.  
Villamor te dara Condes,  
entrando en la antigua casa  
las mejores de Castilla,  
mas más celebres de España.  
No piense la emula con,  
envidiosa y desten plada,  
que porque Gonzalo muere  
podrá en la sangre Pzorra  
agotar deudos ilustres,  
que en otro siglo desbagan  
nubes, que torpes pretenden  
con talbedad eclipsarla.

Fernando, su hermano heroico,  
puesto que preso en España,  
dará á sus reveses un neto  
que vuelva á resucitarla.  
A Marques de la Conquista  
vuestra lxtremadora aguarda,  
luz del credito español,  
nuevo Alejandro en las armas.  
Matograrase un hijo  
que en Flandes tuña las aras  
en servicio de sus Reyes,  
que á la eternidad levanta,  
mas casándose otra vez  
con generosa prosapia,  
dará envidia á la usonia  
y sucesión á su casa.

MENALDE. Si, mas no espere ninguno  
que otra vez pisen sus plantas  
las regiones escondidas

que el fértil Marañón baña;  
concediósele esta suerte  
al que objeto de desgracias,  
cede al destino inocente  
y la crueldad desbarata.

No merece poseerla  
nación con él tan ingrata,  
que le aconseja peligros  
y, en medio de ellos, le falta.

**MARTES.** Encubriráos nuestra tierra  
el cielo, aunque á conquistarla  
se atrevan, después, codicias,  
que malogren su esperanza.  
Morirá un Pedro de Ursua  
antes que surque sus aguas,  
un traidor Lope de Aguirre,  
un Guzmán y un Orellana.

**MENALIP.** Y cuando el hado mintiera  
y alguno vivo llegara  
á nuestra amena provincia,  
en no admitir hombres sabía,  
yo estoy aquí, yo, que sobro  
contra ingratos.

**MARTES.** Ven, hermana,

y deja, prudente, al tiempo  
tus consuelos y venganzas.

*(Abrese el monte y encúbranse las dos.)*

#### ESCENA XV

**ALONSO.**

¿Qué voces (cielos) son estas  
que asombrosas nos espantan,  
y sin ver los que las forman  
con presagios amenazan?  
Mas los elementos mismos  
en la muerte desdichada  
del español más valiente,  
solemnizan sus desgracias.  
Este fué el fin lastimoso  
de don Gonzalo; la fama  
de lo contrario ha mentido.  
La malicia ¿qué no engaña?  
Lea historias el discreto  
que ellas su inocencia amparan,  
y supla en esta tragedia,  
quien lo fuere, nuestras faltas.



COMEDIA FAMOSA

LA LEALTAD CONTRA LA ENVIDIA

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

OBREGÓN.  
CAÑIZARES.  
DON ALONSO DE MERCADO.  
DON ALONSO QUINTANILLA  
CASTILLO.  
PAULIA.  
DON FERNANDO PIZARRO.  
DON GONZALO VIVERO.  
DOÑA ISABEL.  
DOÑA FRANCISCA.  
CHACÓN.  
DON GONZALO PIZARRO.

DON JUAN PIZARRO.  
ROBLES, soldado.  
PEÑAFIEL, *Idem*.  
PIURISA, india  
EL INGA REY.  
DON JUDIOS.  
QUAYCA, india.  
GRANERO.  
JUAN RADA.  
DON ALFONSO DE ALTAMADO.  
DON PEDRO.  
DON RODRIGO.

JORNADA PRIMERA

ESCENA PRIMERA

*Tocan dentro chirrimiz y trompetas como en la plaza  
cuando hay toros, sillos y grita, y salen OBREGÓN  
y CAÑIZARES.*

OBREGÓN. Acogerse, que el toril  
está abierto, y las trompetas  
hacen señal.

CAÑIZ. A recetas  
tan viudas, lo civil  
de la fuga es más seguro  
que una muerte criminal.

OBREGÓN. Otra vez hacen señal.

CAÑIZ. Aquel andan lo es mi muro.

OBREGÓN. ¿Hay bota?

CAÑIZ. Con munición  
de Alaejos.

OBREGÓN. Esa afrenta  
tome Medina á su cuenta,  
pues solos sus vinos son  
los monarcas de Castilla.

CAÑIZ. Y á fe que en fe de su vino  
dicen que Baco es vecino  
desta populosa villa;  
más todo lo forastero  
suele ser más estimado.

OBREGÓN. ¿Qué hay más?

CAÑIZ. Conejo empanado  
y una pierna de carnero,  
tan tachonada de clavos,  
y para que en mas se precie,  
oja ada con la especie  
villana por todos cabos  
que se juntan las Molucas  
en ella con Alcalá  
de Henares.

OBREGÓN. Cogense allá  
robustos ajos.

CASIZ. *(Caeucas)*  
suspensiones de la taza  
que temblan de puro afeias,  
con un jamón, que en guedejas  
se deshile, harán la plaza  
que se te ande alrededor.  
*(Corta con que vuelten al toro.)*

UNO. *(Dentro.)* Beave toro.

OTROS. *(Idem.)* Guárdate, hombre.

OBREGÓN. Pedíale á la oreja el nombre  
si os precia s de torrear,  
dos rayos lleva en los brazos  
y cuatro alas en los pes.

CASIZ. Barrendero va ante es:  
por Dios, que los mas traviesos  
le van despejando en esos.

OBREGÓN. A todos tiembla la barba.

CASIZ. ¡Fuego de Dios, como escarba  
y como bufa el narros!

UNO. *(Dentro.)* ¡Jesus, Jesus, que le mata!

OBREGÓN. ¿Coge de?

UNO. *(Dentro.)* ¡Vágate Dios!

CASIZ. ¿Otra vez? De dos en dos  
cita, ejecuta y remata  
á pares las cabezadas.  
¡Oh Minutero español!

OBREGÓN. ¿Hiriole?

CASIZ. No, pero el sol  
le alumbra las dos lunadas.

OBREGÓN. Descortesmente se paga  
toro que hace tal castigo.

CASIZ. Debe de ser enemigo  
de, Arzobispo, de litaga.

OBREGÓN. No experimento sus retas.

CASIZ. A to al tablado, Obregon,  
que este, si n ser postillon,  
condena en las agujetas.

UNO. *(Dentro.)* ¡Marte, Marte, que te alcanza!

OBREGÓN. ¡Qué bien la capa le echó  
el que se le atravésol!

CASIZ. En cha toma venganza:  
¡oh! como ojala y pespunta;  
¡dale, dale! ¡hay tal porfia!

OBREGÓN. ¡Falde uns ropenia!

CASIZ. No tiene de punta á punta  
palmo y medio su armazón.

OBREGÓN. Mas de algun culto dijera  
que se pone bizotera.

CASIZ. Aguaidemos, que hay rejón.  
*(Dentro suenan pasos de caballo con preludio.)*

OBREGÓN. Alentado, caballero,  
que buen aire, que b zarrol.

CASIZ. Este es Fernando Pizarro.

OBREGÓN. ¿Quién?

CASIZ. El Marte Perulero.  
El que ha dado á Carlos Quinto  
un nuevo orbe, que dilata,  
y de mil leguas de plata  
le trae al Cesar su quinto.  
E, más airado s todo  
que Italia y que Flandes vió.

OBREGÓN. ¿Este es a quien hospedó  
don Alonso de Mercado?

CASIZ. ¡El que en la justa y torneo  
hizo tan festivo estrago!

CASIZ. El lagarto de Santiago,

en te de tan noble empleo  
tiene en su pecho el lugar  
que es su centro y propia esfera.

OBREGÓN. Extremadura le espera  
en estatuas venerar.  
Este di en que prendió  
al monarca Atahualpa,  
y de una suma excesiva  
de indos triunfante sa ro.

CASIZ. Cuatro hermanos son, que iguala  
á los nueve heros que dan  
renombre á la fama, Juan,  
Francisco, Hernando y Gonzalo,  
pero el que vos sobre todos.

OBREGÓN. Su presencia lo asegura,  
venturosa Extremadura.

*(Suena el preludio con que se para.)*

CASIZ. Es sangre, en fin, de los godos.

OBREGÓN. Ya ha dado á la plaza vuelta  
y hacia el toro se encamina.

CASIZ. ¡Que bien al bruto exornal!  
¡Qué airoso que el brazo suelta  
caído con el rejón!

OBREGÓN. El caballo es extremado.

CASIZ. Heritoso tu es todad.

OBREGÓN. Su piel en oposicion  
mezcla a nieve y á tinta  
bellas manchas la hermosean.

CASIZ. Mas las coras campean  
si la enemistad las pinta,  
en éste solo se enseña  
(si quieres examinalo)  
la perfeccion de un caballo  
cabeza airosa y pequeña,  
viva alegre y descarnada,  
los ojos grandes, azules  
las narices, por ser puercas  
del aliento, bien palpada  
la crin, que el tal le hace bello,  
de pata, espesa y pronta  
que se escarba y en sortija,  
ancho el pecho, corto el cuello,  
las dos caderas partidas,  
al pisar firmes y llanas  
los pies, echando las manos  
afuera, y tan presumidas,  
que á los estribos se atreven,  
tan sujeto al freno y he,  
que parece que con él  
le habla el dueño.

OBREGÓN. ¡Cien leven  
los más diestros de la artazon  
con que el galardo extrameño  
quiere salir deste empeño.

CASIZ. ¿Qué atento le mira el cosol?

OBREGÓN. Aguaidemos esta accion,  
que n es bien mientras supan  
al tablado que perdamos  
tan vistosa ostentacion.

*(Suena el preludio con que se para.)*

CASIZ. Repara con el asen  
que paso á paso se va  
al toro.

OBREGÓN. ¿Que atento esta  
la plaza!

CASIZ. El comun deseo  
le favorece.

OBREGÓN. Ya el bruto  
le encara, escarbando el suelo,  
y hacia atrás tomándose el viento,  
arado, diestro y astuto  
previene la ejecución  
del golpe.

CASIZ. Y el don Fernando  
la nuca le va buscando  
con el hierro del rejon.  
*(Ruido del caballo y preludio, como que  
camina.)*

OBREGÓN. ¡Oh, qué era Dios que te acierte!

CASIZ. Ya le combiste.

OBREGÓN. Con el cierra.

UNO. *(Dentro.)* ¡Válgate Dios!

CASIZ. Cayó en tierra  
el toro.

UNO. *(Dentro.)* ¡Extremada suerte!

OBREGÓN. Tan dichosa como cuerda.

CASIZ. Pienso que al caballo himo.

OBREGÓN. No pudo, que le sacó  
veloz por la mano izquierda  
y la presa hizo en vacío  
la bestia.

CASIZ. Patas arriba  
aplaude á quien le derriba.

OBREGÓN. Todos celebran su brio.

CASIZ. De fuera dentro una braza  
desde la nuca hasta el cuello.

OBREGÓN. ¡Bande a toso, golpe bello!

CASIZ. Vístose de la plaza.

OBREGÓN. Y con razón, que su gana  
mayor aplauso merece.

CASIZ. ¿En qué el toro se parece  
á la comedia que es mala?

OBREGÓN. Hace el grito, alto al tablado.

CASIZ. ¿En qué se parecen, digas,  
el toro y comedia?

OBREGÓN. Amigo,  
parecen en lo silbado. *(Vase.)*

## ESCENA II

DON ALONSO DE QUINTANA, DON FERNANDO, como  
que se apresta de dar el reñón, y con hábito de capitan,  
y el ANTELO, su criado.

QUINTANA. Don Fernando, estos abrazos  
os doy por dos parabienes,  
y entramos en tan solemnes,  
que á transformarse sus lazos  
en laureles, consiguieran  
la dicha de coronaros,  
dedicados por haberos  
en España no pudieran  
darnos honras de qual gusto.  
Los míos también os doy  
por la acción con que honras hoy  
estas bestias, pues fue justo,  
cuando Medina del Campo,  
catorce años ordena  
á la Cruz, que fue de buena  
tesoro que halló en el campo,  
*(como el Evangelio dice)*  
oculto, y del orbe luz  
que honrando vos con la cruz

el pecho noble y fenece,  
hallase en vos igual pago,  
pues una y otra divina  
testaja á la de Medina  
hoy en vos la de Santiago.  
Bizarra demostración,  
tan dichosa como diestra,  
acaba de darnos muestra  
de que vuestros hechos son  
dignos de infinitas lamas.  
con razón podran teneros  
si, envidia os cabalros,  
en su protección las damas.  
¡Sazonada y feliz suerte!

FERNAN. La de halaros lo sera.  
dejad de encarecer ya  
el dar á un bruto la muerte,  
que los de toros dados  
consisten en la ventura.

QUINTANA. Juzgábala yo segura  
mientras que fu mis soldados  
y camoradas los dos  
en Italia.

FERNAN. ¡Oh, capitán,  
que vida aqueña

QUINTANA. Ya estaré,  
desde que faltastes vos  
las cosas tan diferentes  
que no las conoceré.

FERNAN. Mudarse, como sabes,  
los sucesos con las gentes  
pero el Cesar, Dios le guarde,  
en Nápoles y en Milán  
roma, huyó de Solman,  
sólo con Carlos de Harde  
l'once le paga tributo,  
á pesar de Barbarossa,  
al ciego Sajon despoja,  
cubrió el Lansgrave de alto  
presunciones que l'utero  
lleno de torpe arrogancia;  
preso en Madrid, lloro Francia  
á su Francisco primero:  
Roma le dio la obediencia  
*(bien que á costa de Borbon):*  
Duques los Medici son  
con su favor en Florencia.  
*(Capitanes y soldados)*  
tiene de inmensos valores  
¿qué le falta?

QUINTANA. Fí ser mejores  
siempre los tiempos pasados:  
¿Acordaros de aque día,  
que nos hallamos los dos  
*(alterez entonces vos)*  
Fernando, en la de Pavía:  
cuando el Marqués de Pescara  
al rey Francisco prendió,  
que porque la honra negó  
al Marqués, de acción tan rara,  
un capitan italiano,  
le desafiastes?

FERNAN. Fue  
en las hazañas y fe  
prodigiosa más que humano  
el Marqués. ¿Que maravilla,  
si se llama don Fernando

de Avalos, ilustrando  
sangre que le dió Castilla,  
que un don Fernando volbiese  
por otro? E lo mereció;  
mas tambien me acuerdo yo,  
porque el credito os conhiere  
en que el Cesar siempre os tuvo,  
que cuando su Majestad,  
después que dio libertad  
al dicho Rey, y él no estuvo  
firme en la correspondencia  
á la piedad debida,  
su ingratitud conocida,  
e irritada su paciencia,  
que de persona á persona  
le envió á desahar,  
y á vos os hizo avasar,  
que partiendo á Barcelona  
le hiciese les compañía,  
para fuese dos á dos  
el combate, que de vos  
valor tanto el Cesar fia

QUINTAN. Excusose el Francés deso  
y quedóse mi alabanza  
no más, que en esa esperanza,  
perome, yo os lo conieso.  
Dichoso vos, don Fernando,  
que no cabiendo en el mundo,  
buscastes otro segundo  
nuevos polos conquistando,  
que el Non plus ultra di áta,  
y al Cesar su globo humilia

FERNAN. Don Alonso Quintanilla,  
fama preterido, no plata.

QUINTAN. Con una y otra se adquieren  
blasones y estados grandes,  
ricos de fama hay en Flandes,  
que pobres de plata mueren.  
Yo vengo ahora de allá  
tan cargado de papeles,  
como el honor de laureles,  
pero juzgareme ya  
por dichoso y bien premiado,  
pues veros he merecido.

FERNAN. Todo lo que he adquirido  
es vuestro.

QUINTAN. No interesado,  
amgo si, me estimad,  
que son más firmes tesoros  
gocemos ahora los toros,  
y aquella ventana honrad,  
oiréis aplausos desde ella,  
que la plaza os aperchebe.

FERNAN. *(Gritos y ruido, dentro, de fuego.)*  
Quien de adunaciones vive  
poco le debe á su estrella.  
Pero escuchad, ¿qué ruido  
es este?

UNO. *(Dentro.)* Agua, que esta casa  
se quema.

OTRO. *(Idem.)* Agua, que se abraza  
esta acera.

OTRO. *(Idem.)* Ya ha cogido  
las puertas el fuego.

OTRO. *(Idem.)* Ayuda  
que me abrazo.

OTRO. *(Idem.)* Que me quemó

OTRO. *(Idem.)* Que me ahogan.

QUINTAN. *(Dentro.)* Triste extrem

FERNAN. ¿Que brevemente se muda  
el regocijo en cuidados?

QUINTAN. Confusa con la congoja  
toda la gente se arroja  
sin sentido á los tablados  
desde los balcones.

FERNAN. ¿Llamas  
terribles, incendio extraño?

QUINTAN. El sobresalto hace el daño  
mayor. ¿Que de hermosas damas  
sin reparar en recatos  
se arrojan y precipitan?

FERNAN. ¿Y qué poco solicitan  
su remedio los ingratos  
pretendientes de su amor?

QUINTAN. ¿Pues que ayuda pueden dadas,  
si aunque intenten ampararlas  
contra el fuego no hay valor?

FERNAN. No desamparat su lado  
en peligro tan urgente.

*(Gritos de dentro, y ruido como que se cae  
quantidad de tablado.)*

QUINTAN. La multitud de la gente  
con todos hundió el tablado.

UNOS. *(Dentro.)* ¡Jesus, Jesus!

OTRO. *(Idem.)* ¿Que me matar

OTRO. *(Idem.)* ¿Que me ahogan, confesion?

FERNAN. ¿Hay mas triste confusion?

OTRO. *(Dentro.)* ¡Agua!

OTRO. *(Idem.)* ¡Favor!

FERNAN. Se retratan

sus congojas en mi pecho:

¡ah, cielos, que no haya traza

de socorrerlos!

QUINTAN. La plaza  
va toda alta sin provecho,  
porque antes la multitud  
estorba que favorece.

FERNAN. Voraz el incendio, crece  
el espanto y la inquietud.

QUINTAN. En una silla han sacado  
del riesgo una dama de la.

FERNAN. ¡Aigame Dios! ¿No es aquella  
dona Isabel de Mercado?

¿Qué espero aquí, si la adoro?

UNO. *(Idem.)* Huir, que el toril se ha abierto.

UNOS. *(Idem.)* ¡Agua!

OTROS. *(Idem.)* ¡Favor!

OTRO. *(Idem.)* ¿Que me han muerto

OTROS. *(Idem.)* ¿Confesion?

QUINTAN. ¡Soltose un toro!

FERNAN. Y hacia el tablado caído  
se encara contra la gente.

QUINTAN. Extraña ocasion!

FERNAN. Presente  
mi dama, desante ha sido,  
cuando tanto la he querido,  
el no ria yo asegurar:

¿yo tengo le? ¿yo se amar?

QUINTAN. Á la silla ha acometido  
el bruto fiero, y los mogos  
huyen, dejándola en ella.

*(Embraza la capa y saca la espada.)*

FERNAN. Aquí valor, aquí estrella;  
no ha de malograr mis goros.

la fortuna, no la suerte;  
sinor, esta es mi ocasión. (Vase)

## ESCENA III

## QUINTANILLA

QUINTAN. Gallarda resolución;  
tergale envidia la muerte;  
contra el bruto cara á cara  
se arroja, y puesto delante  
de la silla (acción de amante)  
aroso á su prenda ampara.  
¡Que valientes cuchinadas,  
qué diestro que sale y entra,  
que animoso que le encuentra,  
qué atentas y que aseadas  
acciones! Ni descompuesto,  
ni con el riesgo turbado.

Uno  
QUINTAN. (Dentro y bláyo golpe) Cercenado  
se ha la cabeza, echo el resto  
su valor; aprenda del  
el año y la destreza.  
Dejádele ha la cabeza  
al cuello, como joya,  
y dividido en pedazos  
el cuerpo, la arena tinte,  
el acero herido en sí  
y á su dama saca en brazos.

## ESCENA IV

Saca don Fernando desmayada en brazos á  
doña Isabel. Después Castillo y Chacón.—Dicho

FERNAN. ¡Tal desgracia y en tal día!  
Su mejor flor seco el Mayo,  
dos annas corto un desmayo,  
la de Isabel y la mía. (Sale Castillo)  
Esta casa es principal.  
Castillo, á esas puertas llama,  
prevén en ella una cama. (Vase Cast.)  
Si fuese (amigo) mortal  
este tragico accidente,  
las suertes se manograron,  
que envidiosos ahogaron  
los aplausos de la gente.

QUINTAN. No has que temer este extremo,  
que un desmayo ocasionado  
de riesgo tan apretado,  
es común.

FERNAN. Su muerte temo.

QUINTAN. Las decadas bellezas  
son flores que se marchitan,  
pero luego resacitan;  
porque sustos y tristezas  
desmayan, mas nunca matan

(Salen Castillo y Chacón)

CASTIL. Sube, señor, que ya abrieron.

FERNAN. Nueva esperanza me dieron  
las peras que se desatan  
bordiando cada meina

QUINTAN. Pues que mora, viva está.

FERNAN. Oh, amanezca este sol ya!  
Don Alonso Quintanilla,  
esperadme aquí, Chacón,

á don Alonso Mercado  
corre á avisar del estado  
en que tanta confusión  
nos ha puesto, di que asisto  
á su hermana mientras viene.

(Entrase don Fernando con la dama y  
también Chacón)

## ESCENA V

## QUINTANILLA y CASTILLO

QUINTAN. ¿Pues de nesta tan solemne  
ha faltado?

CASTIL. No la ha visto  
Poco á estas cosas se inclina,  
después que A caide le ha hecho  
el César, del satifecho,  
de la Mota de Medina.

QUINTAN. En natabe forte eza,  
y en castina de importancia.

CASTIL. Los hijos del rey de Francia  
humillaron su grandeza  
tenendola por pison.

QUINTAN. ¿Y es don Alonso casado?

CASTIL. Hasta poner en estado  
dos hermanas, perfecton  
de a hermosura y nobleza,  
la desmayada Isabel  
y Francisca, pienyo dé,  
que juzga á poca fineza  
dallas cuñada, que son  
cas suegras.

QUINTAN. Vuestro dueño  
de la mitad deste empeño  
le sacara.

CASTIL. Inclinação  
muestra don Fernando extraña  
á doña Isabel.

QUINTAN. Merece  
todo el amor que la ofrece  
su beldad.

CASTIL. Puede en España  
ser espejo de doncellas  
en virtud, honestidad,  
recato, afabilidad  
y discrecion.

QUINTAN. Partes bellas  
para hacer que don Fernando  
ovide al Pirú.

CASTIL. Seria  
á lo menos feliz día  
para aque. Orbe, si entrando  
en el con tan bella esposa  
don Fernando, mi señor,  
diese á las Indias valor  
su prosapia generosa.  
Haesped sayo agasajado  
ochos dias ha en la Mota,  
amor, que esperanzas bruta,  
ben puede deste Mercado  
te ar dulce compañía.

QUINTAN. Correspondele la dantar

CASTIL. No se que pase su llama  
extremos de cortesia;  
pues para que en mas se estime  
el valor, que en ella adora,



s. afable y bella enamora,  
grave y honesta reprime.

### ESCENA VI

Salen DON ALONSO DE MEDRADO, DON FERNANDO  
Y LIXAS. — Dichos

MEDRADO. Ya m. Isabel, recobrada,  
vuelto en s. gracias a Dios,  
porque os debíamos a vos  
fineza tan sazónada.  
Pagaís, en fin, la posada,  
que en m. casa honrado habéis  
desierste, que qual fábica  
mientras que della os sirvís  
al placer, que la asistís,  
al pesar, que os ausentéis.  
Medra os queda deudora;  
porque sin vos, que valieran  
fiestas, que tragedias fueran  
s. s. el temor las honra.  
Con vos en gozos mejora  
pesares, que amenazaban  
desgracias, pero no xaron  
compulsi. cuando os vieron,  
pues dado que acobetieron  
cobardes, no ejecutaron.  
El dago os tuvo temor,  
pues vengando nuestra injuria,  
solo hizo aia de su tui a  
de vuestro mayor valor.  
Para que fuese mayor  
crece, pe. llama  
y cuando mas se derrama,  
mas la suerte os engrandece,  
que al paso que el r. crece,  
crece en el noble la fama.  
Esta en una y otra acción  
parece que duplicado  
tuvo envidia vuestra espada  
á vuestro arroso re. en  
un toto á su e. en  
rindio la rebelde v. da,  
rogando en otra uida  
vuestra espada su destreza,  
que á dejarle la cabeza  
pudiera quedar cortada.  
Muerto, en fin, á vuestros pies  
confieso, añadiendo tantas,  
que aun un bruto con las damas  
es razón que sea cortes  
debe y mi hermana después  
nueva vida y ser segundo,  
y así en vuestro va or fundo  
que solo, ensarzando á l. spaña,  
pue. ra hacer tanta hazana  
un hombre del m. m. do.  
FERNAN. Soy yo don Alonso, amigo,  
todo vuestro, y no es razón,  
que prendas que vuestras son  
alab. a. parte y testigo  
max. con el o. os. tigo,  
cre. de. á l. de soldad. i,  
que del l. en conquistado  
no est. mo en tanto e. aure,  
com. ver vuestra Isabel

libre del riesgo pasado.  
La desgracia repentina  
estas fiestas lastimara,  
si la be. dad ma. egrara  
que vale más que Medina:  
ceso su fatal ruina,  
paso e. r. got como el ravo,  
que ocasionando a. desmayo  
sobresaltos y temores,  
si congo nuestras flores,  
volv. a alentarias el Mavio.  
Dña Isabel, mi señora,  
vuelve a casa, y asegura,  
cómo tras la noche oscura,  
con más belleza el aurora:  
venid y denos a. agora  
parabienes, pues no debe  
sufrirse que el premio lleve  
de una suerte bien lograda,  
el brazo solo y la espada,  
sino el alma que los mueve

MEDRADO. Audaz es la bizarría  
que sabe para obligar,  
del modo que en vos, juntar  
al valor a cortesía:  
si fuera la hermana mía  
alma que e. brazo os rigiera,  
dichas m. casa tuviera,  
que en vos estoy envidiando,  
vamos.

(Vase.)

### ESCENA VII

Sale DON GONZALO DE VIVERO Y DON FERNANDO

VIVERO. Señor don Fernando,  
aparte habilitos que se. ra.  
FERNAN. Don Alonso, a punto os sigo,  
Quintando valeroso,  
vern. os después es torzoso.  
QUINTAN. Adios, don Fernando, amigo.

(Vase Quintan.)

### ESCENA VIII

CASTILLO, DON FERNANDO Y CHACON

CASTIL. ¿He de quedarme contigo?  
FERNAN. No, Castillo, con Chacon  
en casa espera.  
CASTIL. A cuestión  
me huele tanto recat. a.  
CHACON. Horma topo su zapato,  
que le apretará el talon.

(Vase Castillo.)

### ESCENA IX

DON FERNANDO Y VIVERO

FERNAN. Ved en qué serviros puedo,  
pues so. os nos han de ado.  
VIVERO. De vuestro cortés agi. do  
con nuevas en. d. as queda,  
pero no fábica de en. jatos  
si apasionad. y censo  
me adv. ri. edes cur. oso  
en. o que he de preguntaros

FERNAN. Escusad esa advertencia; por que yo ya ha muchos años, que entre peñeros y daños aprendí á tener paciencia; mas, celoso, sentiria haberos ocasionado á mal tan desesperado.

VIVERO. Vos causas la pena mayor á cuál de las dos hermanas que os hospedan, queréis bien?

FERNAN. A entrambas, porque no estén quejosas, que en cortesanas obligaciones no hay tasa que reprima al libera, ni fuera bien querer mal á quien me admite en su casa.

VIVERO. No os deis por desentendi- do si sabéis la diferencia, que hace la benevolencia al amor correspondido. ¿De cuál destas sois amante?

FERNAN. No sé, por Dios, lo que os diga á pregunta semejante; pero podreis afirmar, que cuando hiciera el desee- en una ó en otra empleo, eso tan poco fiar á ninguno mis afectos, que aunque dentro el alma moran mis pensamientos, ignoran unos de otros los secretos. Ved si será desvario, no siendo amigos los dos, que os tiene secreto á vos, que al pensamiento no lo comunicando ciudades amor va al vivo procura.

VIVERO. Si más los de la extremadura somos en todo extremados, y en semejantes desvelos hay quien afirma (y no mal) que amor nace en Portugal, y en nuestra patria los celos: éstos, huyendo ocaciones, que con sospechas maltratan, son tales que se recatan de sus imaginaciones.

FERNAN. Los que traigan equívocos, puesto que no tan avafos, me obligan á provocaros, entre otros, por dos motivos. La envidia de vuestra fama es el uno, porque temo que siendo con tanto extremo, me olvide por vos mi dama; el otro, la enemistad que causa la competencia hablan de vuestra experiencia, esfuerzo y capacidad, con tanta ponderación, cuentan de vuestras hazañas tan inauditas y extrañas cosas, que sabrán bien dicen que en el Occidente vuestro nombre varan mataba de mil en mil

los indios, y que su gente, tembiando el nombre español, por deidad os adoraban, y que en fe desto os llamaban primogénito del Sol; que un ejército venciste á vos solo (seria de estopa), pero sin armas, ni aun ropa, á poco riesgo os pusisteis, que en la hazañosa prisión del bastardo Atabaliba, sobre las andas en que iba halasteis de oro un tablón que pesaba dos quintales, y que el Key por redimir su prisión, nizo venir cargados de los metales (que han hecho tantos delitos) sumas de indios, que llenaron el salón, que señalaron, de tesoros infinitos, y puesto que sin provecho, obligaros pretendió, desde el suelo se atrevió el oro y plata hasta el techo. Que en el Cuzco despojasteis un templo al Sol, cuyo muro de tablones de oro puro guarnecido, aun no apagasteis la sed, que avarenta hechiza, y que en otro de la Luna os concedió la fortuna vigas de plata maciza, tan grande, que las menores de cuarenta pies pasaban, que unos huertos le adornaban, cuyas plantas, yerbas, flores, con propiedad prodigiosa, troncos, ramos, hojas, frutos, peces, pajaros y brutos, imitando en cada cosa la misma naturaleza era todo de oro y plata. Sume el que en números trata si puede, tanta riqueza, ó vos, que fuisteis testigo, con los demás castellanos, que hasta las trojes y granos de maíz (que es vuestro trigo), de ciento en ciento arimadas, oro afirma, quien las sueña, hacinas había de leña al natural mitadas, que siendo deste metal (sólo para ostentacion de su vana reingón) agotaron el caudal al Sol, que produce el oro, esmeraldas se quebraron, que dice el bras pesaron, atrevense á tal tesoro las novelas destes días, con que la verdad se infama. ¿Leyó la crédula dama libros de caballerías, que osasen contar quimeras tan indignas de creer?

Pues como cada mujer  
 juzga estas burras por veras,  
 y agrada todo lo nuevo  
 y á la dama en Medina,  
 que tiene en vos imagina  
 un caballero del febo,  
 un Artus, un Amadís,  
 y que si os llega á obligar,  
 en dote le habéis de dar  
 tres ó cuatro Potros,  
 aumentar este dote  
 con las suertes que lográsteis  
 en los toros que matasteis,  
 y en lo arado del torneo.  
 La dama que se confía  
 os confiesa obligación,  
 su hermana os muestra atención:  
 de toda la plaza oísteis  
 aplausos, que hasta los cielos  
 vuestra alabanza subliman,  
 y sólo á mí me castigan  
 penas, envidias y celos.  
 Yo adorna una de las dos,  
 que me obligó á preguntaros  
 cuál de las basto á prendaros,  
 y pues no alcanzo de vos  
 noticias, que me encubris,  
 tampoco quiero decir  
 su nombre, que intento heiros  
 por los firos que me hien,  
 mas aseguráros puedo  
 que, puesto que no admito,  
 no me quiero aborrecido.  
 Entre Medina y Omeda,  
 mi patria, la vecindad  
 y frecuencia de sus nobles  
 sue e hacer con lazos dobles  
 parentesco la amistad.  
 Esta, y amor que me abraza,  
 me ha obligado á que recie  
 el riesgo que causar suele  
 un competidor, y en casa,  
 a esperanzas que de fuera,  
 marchitándolas en flor,  
 como es frecuencia el amor  
 distante se desespera.  
 Sólo un reparo procura  
 mi resolución honrada,  
 que es por medio de la espada,  
 probar con vos mi ventura;  
 pues muriendo á vuestras manos  
 gano en lugar de perder,  
 con quien supo merecer  
 tantos laureles indianos,  
 y si os doy por dicha, muerte,  
 que estos lances son acaso,  
 toda vuestra fama paso  
 á mi venturosa suerte,  
 pues dando nuevo valor  
 al esfuerzo, siempre han sido  
 las hazañas del vencido  
 despojos del vencedor.  
 Desacertados desvelos  
 mi colera han provocado  
 puesto que quedo vengado  
 con haberos dado celos,  
 mas porque advertís cuán lejos

FERNAN

me tenéis de castigaros,  
 quiero en lugar de enojaros,  
 servirlos con dos consejos.  
 El uno es, que en ocasiones  
 semejantes, procuréis  
 ser, antes que os empuéis,  
 señor de vuestras acciones,  
 pues si contra el ofendido  
 os arroja destemplado,  
 el reñir desbaratado  
 es lo mismo que vencido.  
 El segundo, que primero  
 que toméis resolución,  
 averiguéis la ocasión  
 con que sacáis el acero,  
 porque arnesgar vida y fama  
 sin certeza del agravio,  
 ni es acción de pecho sabio  
 ni medrara vuestra dama,  
 sino es la publicidad  
 que con desdoro indiscreto  
 en ofensa del secreto  
 es, por su honestidad.  
 Respetos de la hermosura  
 piden atento es cuidado,  
 que honor y vida, quebrado  
 nunca admiten soldadura,  
 y las de quien huésped fui  
 (que de hoy más no lo seré)  
 conservan el suyo en pie  
 de suerte, que es frenesí  
 imaginar, que conningo  
 den átomos de ocasión  
 á vuestra imaginación,  
 porque es el cielo testigo,  
 que puesto que he examinado  
 por lo exterior los afectos,  
 que dentro el alma secretos  
 no siempre en error es cuidado,  
 jamás en la que es mi dueño  
 pudo un desdoro o mudanza  
 dar alas á mi esperanza;  
 porque el agrado (sueño  
 que una mujer principa  
 muestra al huésped de valor,  
 si es el regalo mayor,  
 no por toda señal  
 con que, pasado de raya,  
 su amor intima e pueda;  
 que quien sin agrado huésped  
 dueña, huésped que se vaya.  
 Ya os constará, según esto,  
 cuán poco seguro es lo)  
 de que preferido soy  
 á vuestro amor, mas supuesto,  
 que con empeños mayores  
 se agravan vuestros recelos,  
 (que el cuerdo no pide celos  
 si antes no adquirió favores)  
 porque yo estos no os impida,  
 os doy mi fe de buscar  
 coor con que despejar  
 la casa (si agradece da  
 no profanada por mí)  
 ó ausentándome mañana  
 á vuestra sospecha vana  
 satisfacer. Mas si así

aun no basto á aseguráros,  
ya veis que el puesto y la hora,  
de vuestra dama desdora  
la opinion, que ha de obligaros:  
volvéd quando enmudeciendo  
la noche lenguas al día,  
honeste vuestra portia  
con valor y sin estruendo,  
que a las doce, sin dar nota  
á la gente que nos ve.  
en el terrero estare  
de. Castillo de la Mota

(barr.)

## ESCENA X

Véase

Este hombre junto al valor  
la prudencia y el respeto,  
obligando en lo discreto  
da en lo valiente temor,  
mas yo con celo y amor,  
como podre en su alabanza  
desuaratar mi venganza  
mientras no supiere  
que n. es mi doña Isabel  
el blanco de su esperanza.  
Cunto por conjeturas,  
que quiere bien donde vive,  
pero ignoto a quien recibe  
por dueño de sus venturas,  
si de las dos hermosuras  
me encubre a que me toca,  
lo que me niega su boca,  
mi industria averiguará.  
que con celo mi podrá  
ser muda la de dar loca.  
Esta noche ha de aguardarme  
como otrece en el terrero,  
buscar un amigo quiero,  
que en esto pueda ayudarme.  
¿Qué mucho, que atormentarme  
lleve el dudar y el temer?  
mi opuesto rico, mujer  
la causa de mi cuidado,  
el todo oro, ena mercader,  
y amor comprar y vender

(barr.)

## ESCENA XI

Doña Isabel y Doña Francisca

ISABEL

Aquí, entre la amenidad  
destos álamos, que son  
del castillo guarnición,  
que vivimos, es verdad  
que amor gobierna la sesa,  
y yo merezco saber  
quien te llega á merecer,  
me vuelve á retener eso.  
que estuve poco advertida  
en casa á tu relación,  
en te de la turbación  
que puso a riesgo mi vida.  
patece que el huésped nuestro  
te ha dado en que desvelar,  
vuelven, hermana, á contar  
estas novedades

FRANCIS.

Muestro

en declararte, Isabel,  
mi pecho, el ultimo afeto  
que te tengo.

ISABEL

Amor secreto,

aunque seguro, es cruel.

FRANCIS.

Digo, pues, que desde el día,  
que este hechicero Pizarro  
me derreto en lo vizarro  
y obngo en la cortesía,  
di lugar á pensamientos  
que hasta entonces sossegados  
ya quieren amotinados  
ser causa de mis tormentos  
Considere su valor,  
y que, Alejandro segundo,  
conquistando un nuevo mundo  
se le dio a su Imperador.  
Bastaba esto para hacerle  
señor de mi voluntad,  
¿que haria pues mi, libertad  
y esta tarde llega á verme  
apiatado de las damas,  
en el ado de los nobes,  
añadir con suertes dobles  
dicha á dichas, fama á famas?  
De todo el pueblo querido,  
de la fortuna amparado,  
de la plaza ceorado,  
de los cobardes temido,  
y, en fin, de tu vida dueño,  
pues sola amparada dei,  
nos hizo dona Isabel  
deadoras de tanto empeño:  
¿que mas quieres que te diga?  
saca tu por consecuencias,  
si disciertes, evidencias,  
que no quiere que prosiga  
la lengua, corta en hablar,  
si larga el alma en querer.  
Mucho te llevo a deber,  
pues quieres por mi pagar  
deudas que yo sola debo,  
pues si bien nuestros cuidados,  
si obligan mancomunados,  
yo que el mayor logro llevo  
desta usura, era razón  
que este empeño asegurase,  
y liberas te sacase  
de tan nueva obligación.

ISABEL

FRANCIS.

¿Pues anias a don Fernando?

ISABEL

No, pero si es acreedor,

y tu le tienes amor  
por eso, ya estos culpando  
mi remiso natural,  
y que en deudas semejantes  
a la paga te adelantes  
siendo yo la principal.

FRANCIS.

¡Ay!, hermana, esos deseos  
si no envidia, ce os son

ISABEL

Primero entra la alicon  
y esta abre puerta a los de os.  
Don Fernando ocupa ahora  
mas que en nuestros galateos  
en la guerra sus deseos,  
que Ma. t. no se enamora  
mientras que no se desnuda



- el arnés todo rigor;  
mandale el Emperador  
que otra vez al Piru acuda,  
y si se ha de partir luego,  
y aquí de prestado está,  
¿quién duda que apagará  
tanto mar tan poco fuego?
- FRANCIS. No se que el mar le consuma,  
que si en Chipre se crió  
amor, su madre nació,  
perla en nácar, de su espuma.  
Pero, ¿qué te importa á ti  
que yo me esponga á su olvido?
- ISABEL. Ver, Francisco, que has querido  
pagar finezas por in,  
y desarte e npleada  
en seguras profesiones,  
sin que flores d las ones,  
antes viuda, que casada.  
Que pozos que no aseguran  
no se deben preterder  
y hay cosas que al parecer,  
dele tan pero no duran:  
luz de relámpago breve,  
sol y flores por Febrero,  
amistad de pasajero,  
bebida en Julio, de nieve,  
y presuncion de belleza  
que al espejo se ha mirado,  
son como amor de soldado  
que se acaba cuando empieza
- FRANCIS. Nunca tan moral te vi;  
mas celos, Isabel mia,  
son todos filosofía  
y leen cátedra por ti.  
Pero mi hermano y el dueño  
de nuestra conversacion,  
están aquí.

## ESCENA XII

Salen DON ALONSO MERCADO y DON FERNANDO. Decloran

- FERNAN. La ocasión  
insta, y el plazo es pequeño;  
mandame el César que al punto  
me parta, amigo, á embarcar,  
mañana pienso marchar.
- MERCAD. Da snos don Fernando junto  
el gazo y los sentenentos,  
menos mal hubiera sido  
el no haber sido merecido  
nuestro huesped.
- FERNAN. Son violentos  
los preceptos de la Corte
- MERCAD. Pues por qué dan tantas prisas?
- FERNAN. Reinan ahora las brisas  
en los peñagos del norte,  
y, si esperamos las calmas  
de Julio, es ftema penosa.
- MERCAD. Con presa tan ragueosa  
nos lleváis tras vos las almas.  
Góceos, Medina, si quiera  
esta semana.
- FERNAN. Han llegado  
camaradas, que he obligado  
á este viaje, y quisiera

que con cuatro companias  
que lleva á esta embarcacion  
no hiciese la dilacion,  
como suele, demasias.  
Ya sabéis cuan fué imente  
la gente se desbarata,  
y cuán mal los pueblos trata  
en que se alojan

- MERCAD. Irgente  
causa dan que hemos de hacer.  
Hablad á mis dos hermanas.
- FERNAN. Las perfecciones humanas (1)  
que en ellas mereci ver,  
han de hacerte mal pasaje  
con su mien ona.
- MERCAD. Ojalá  
la prisa que el César da,  
amigo, á vuestro viaje,  
fuera menos que mi intento  
imag naba obligaros.  
(Si algua pud) inclinaros)  
á que fuesedes de asiento  
dueño, y no huesped de cava.
- FERNAN. ¿Qui más d cha, á haber en nil  
mentos que no adqui  
y la fortuna me tasa  
empleos nas generosos,  
don Alonso, las buscad,  
que merece su beldad  
dos Cesares por esposos.
- FRANCIS. No nos dare s permision,  
hermanos, para llegar  
á agradecer y pagar  
tan precisa obligac ón  
como a señor don Fernando  
Isabel y yo tenemos?
- ISABEL. Avaro de suerte os vemos  
en esta parte, ocupando  
el tiempo todo con él,  
que estós por pediros celos.
- MERCAD. Ped dselos á los celos,  
que envidiosos, mi Isabel,  
nos le ausentan.
- ISABEL. ¿Como, ó cuando?
- MERCAD. Mañana si a resistido  
no bastais.
- ISABEL. Este castillo,  
si fué, señor don Fernando,  
limitada habitac ón  
que os regaó cortamente,  
va, desde hoy, por de inuente,  
os servirá de prison  
porque obligar dando vida  
y sin que se satisfaga  
rehusar admitir la paga,  
si no, para agradecer,  
ni dar ternano al aprecio  
que pide tanta importancia,  
ó ex geneto de arrogancia,  
ó especte de menasprecio.
- FRANCIS. No es posible que queráis  
desluc r tan raz onado  
favor, como ha interesado  
mi hermana, si os ausentan

(1) En el original dice «obrominas y adorminas»  
ex errata evidente



FERNAN. Antes, señoras, pretendo no añadir obligaciones que os confieso en ocasiones; que os estoy tantas debiendo; porque el vertido pequeño que esta tarde os valió tal favor fue, que se me hizo, vivo el deudor de su empeño, que, á no anarme el temeroso en el peligro en que os vi, ¿qué dicha o suerte hubo en mí que no de mí ese deberos?

Vos pidiésteis el acerto de mi espada agradecida, porque á quedar vos sin vida el perderla yo era cierto, y pues con aquel favor mi dicha á ausos mejora y siendo vos mi acreedora me empeñéis vuestro deudor, no me culpéis si adelanto mi ausencia por no aumentar deudas, sin poder pagar.

ISABEL. Queda de vos por el tanto nos contentará la prenda.

FRANCIS. Preso estás y ejecutado.

FERNAN. So ladme, pues, en fiado, que donde falta la hacienda es bien que se le permita ir á buscar al deudor.

ISABEL. Confirme fuere el fiador que nos des.

FERNAN. Si se acredita mi palabra, yo os á empeño de volver de aquí á dos años.

ISABEL. Largo plazo, pero extraños los intereses del dueño.

MERCADO. La paciencia hara por él lo que en Jacob por su dama.

ISABEL. Por que no muestra la fama lo que padece Raquel.

¿Por ventura era menor el tormento que sufría?

Jacob engañó con Lia dilaciones de su amor, Raquel sola con más fieles finezas dio engaños.

MERCADO. No son catorce días años, puesto que si dos Raqueles sus hermanas, que hadas en vuestra palabra y fe, os aguardarán.

FERNAN. Tendré hasta entonces representas esperanzas, que despues cumpla si don Alonso, vos.

MERCADO. Si ¿mas en cual de las dos fundáis las vuestras?

FERNAN. Cortes, la modestia siempre cuerda, teme mi feliz fortuna que por señalar la una la gracia de la otra pierda; y así, guardando el decoro que debo, afectos amigos pues ¡oh don Alonso amigo! que al paso que la una adoro

tengo á la otra respeto. Mis camaradas están aguardándome y tendrán quejas justas, que, en efecto dejan su patria por mí, si á visitarlos no voy, permítzime que por hoy los acompañe, que así, cumplir finezas podré con que el noble amigos gana. Volveré por la mañana, y en prendas os dejaré, de la palabra que he dado, un ama que en compañía del favor y cortesía que en vos he experimentado estará en su natural, pues dando, señoras, muestra, que empeñada es prenda vuestra no sabréis de tratarla mal. (Vase.)

## ESCENA XIII

DOÑA ISABEL, DOÑA FRANCISCA Y MERCADO

ISABEL. ¡Qué apacible!

FRANCIS. ¡Que discreto!

MERCADO. Soledad nos ha de hacer pero, en fin, si ha de volver dichoso, dueño os promete á la una de las dos. (Vase Mercado.)

## ESCENA XIV

DOÑA ISABEL Y DOÑA FRANCISCA

ISABEL. Tráigale el cielo con bien.

FRANCIS. Si los efectos se ven del alma y amor, que es Dios, penetra los corazones, perdido se va por mí.

ISABEL. Nunca yo credito di, Francisca, á equivocaciones; y si bien no me ha deado finezas de bien querer, no por eso he de perder la parte que me ha cabido en el amor que confiesa, que de ingrata me notara si su amor menospreciara.

FRANCIS. Sera por lo que te pesa de ver que de mí se agrada.

ISABEL. Antes quedo persuadida que al paso que te presumas has de correrte burlada. (Vase.)

## ESCENA XV

Salen DON GONZALO DE VIVERO Y PADILLA

VIVERO.

¿Ya vienes enterado en lo que has de decir?

PADILLA.

Ya he estudiado tu pensamiento todo. Yo he de llegar á hablarle, mas de modo,

que crea que imagino,  
que te hablo a ti

VIVERO.

Sacarlo determino,  
Padilla, desta suerte,  
si á mi Isabel adora, o con su muerte  
asegurar desvelos

PADILLA.

Valiente es, pero mas lo son los celos;  
darle de tu dama  
el fingido recado, pues si la ama  
fuerza es que sentimientos  
man fíesten ocultos pensamientos,  
que gatos y celosos desat nos  
despertan con sus quejas los vecinos

(Sale don Fernando.)

VIVERO.

Este es sin duda

PADILLA.

Sea.

VIVERO.

Aquí me aparto, porque no me vea.  
Padilla, sé de secreto  
y averigua, ingenioso, este secreto,  
que si sirve á la dama de mi prenda,  
señor puedes llamarte de mi hacienda.

(Retírase.)

#### ESCENA XVI

DON FERNANDO, luego PADILLA

FERNAN. Las once el reloj ha dado  
va vendrá mi opositor,  
que poco duerme el amor  
con sospechas desvelado.

(Llegase Padilla embocada y habla a don Fernando.)

PADILLA. Don Gonzalo de Vivero,  
doña Isabel, mi señora,  
como los celos no ignora  
que os ha dado el torastero  
me previno á que saliese  
A este sitio a asegurarnos,  
¡harto se holgára de hablaros!  
mas si su huésped viniese,  
que aguardan para cenar,  
¡censurara malicias,  
mandame que os pida atribucias,  
y bien me las podéis dar,  
porque se parte mañana  
el estorbo que temo;  
si de su boca queráis  
informaros, la ventana  
frecuentada os dara audiencia,  
volviendo antes que se rina  
la aurora, madre del día.  
¡Adiós! a la paciencia  
que hasta ahora habéis tenido,  
ya que os pide hasta este plazo,  
que harto siente el embarazo  
que estas noches ha impedido  
el hablaros, pues sin vos

no hay cosa que la consueve  
va sabéis por donde suele  
hablaros; volved y adiós

#### ESCENA XVII

DON FERNANDO

De inadvertido tercero  
se fió esta vez el amor;  
basta, que mi opositor  
es don Gonzalo Vivero.  
¡Ah, cielos! no tan severo  
quisiera yo el desengaño,  
pues aunque cure este engaño  
mi pérdida libertad,  
tal vez en la enfermedad  
hace el remedio más daño.  
¡Amor! ¡Celos! ¿pastirme?  
¡Desengaños por la posta?  
¡Qué mala ayuda de costa  
para poder divertirme!  
¡Qué bien hice en resistirme!  
¡Qué mejor en recelarme!  
¡Qué cuerdo en no declararme!  
¡Qué ignorante en detenerme!  
¡Qué infeliz en ausentarme!  
Privilegiada creía  
de amor la honesta beldad  
que amé, pero en esta edad  
con ellas nace y se cria.  
Crear que hay plaza vacía  
en bellezas con sazón,  
es ignorante o no  
pretendan amantes tiernos  
en damas, como en gobiernos,  
le futura sucesión  
Yo dejare mi agrada  
mi memoria inadvertida  
como prenda que se olvida  
al salir de la posada.  
Doña Isabel obligada  
a don Gonzalo, ha deshecho  
máquinas que, sin provecho  
ni locura edificó,  
que amándola antes que yo,  
no he de usurparle el derecho.

#### ESCENA XVIII

(Sale Vivero. Dicen)

VIVERO. (Aparte.) Con mis intentos salí,  
mis dudas certifique,  
sus querellas escuché,  
su discreción advertí,  
sentenciado ha contra si  
la razón me favorezca  
sola esta vez. No os parezca

(Llegase a don Fernando.)

que desahogado lo cobarde  
os vengo a buscar tan tarde

FERNAN. No lo es mientras no amanezca,  
si bien primero que vos  
cure el desengaño y no  
que siendo nuestro padrino  
en par nos puso á los dos  
Don Gonzalo de Vivero.

de cierto aviso he sabido  
que queréis y sois querido,  
y en esta parte prehero  
la justa acción que tenéis,  
porque yo (puesto que amante  
de vuestra dama) ignorante  
del favor que poseéis,  
aunque os fui competidor,  
hasta este punto no he dado  
indicios de mi cuidado,  
ni he merecido favor  
de que poderme alabar  
que me haya á vos antepuesto.  
Pero tengo, fuera de esto,  
algunas que á vos os dar  
que el noble favorecido  
de su prenda, tan sin tasa,  
que á las rejas de su casa  
cada noche es admitido,  
con damas de jerarquía  
convo la que vos servís,  
mientras que en vos no os  
desdoras, no es cortesía  
ni fineza de discreto  
arrojaros á creer  
della lo que pudo ser,  
ni aún lo que es, si está secreto,  
pues mientras tuvisteis della  
imaginación tan vana  
la sospechasteis liviana  
que sobró para ofendella;  
y la mujer principal  
que recatada y honesta  
su voluntad manifiesta  
á quien se la muestra igual,  
es, la vez que se declara,  
tan á fuerza de rigores,  
como ahuman los colores  
que amanecen en su cara.  
Esta ofensa es suya y mía  
porque contra la elección  
que hizo en ella mi afición,  
sospechasteis que podía  
inconsiderado amar,  
llevado de su hermosura,  
dama tan poco segura  
que se pudiese mudar.  
Ofenderla y ofenderme  
son dos delitos en uno,  
pero no es tiempo oportuno  
este de satisfacerme,  
que quiere ya amanecer  
y os espera vuestra dama  
donde otras veces mi llama  
(que no llegó á merecer  
lo mucho que envidio en vos)  
quiere servir la hasta en esto,  
habíadla, que en este puesto,  
en vez de reñir los dos,  
he de alcanzar con su hermano,  
puesto que hoy he de partirme,  
que vuestras dichas confirme  
y os dé de esposa la mano.  
Puesto que en todo b zarro,  
don Fernando generoso,  
intente salir a rosos,  
ceos del valor, Pizarro,

VIVERO.

más que de doña Isabel  
mudaron los de mi amor,  
ya yo os soy competidor,  
no en la dama sino en el.  
Ni doña Isabel me espera,  
ni el recado, que en mi nombre  
os dieron suyo, os asombre,  
que todo esto fué quimera  
de mi sospecha inventada  
para averiguar la prenda  
que adoráis, ni esto os ofenda.  
Ni la victoriosa espada  
enmiende temeridades  
ya reformadas en mí,  
los halagos brazos: ¡  
que eternicen amistades  
Restauraos á la esperanza  
que mi envidia os malogró,  
que no he de competir yo  
con quien en todo me alcanza,  
vos supisteis merecerla,  
en las hostias obligarla,  
en los peligros librarla,  
en la opinión defenderla,  
vos reprimis mis pasiones,  
yo me doy por convido,  
que más fama han adquirido  
que las armas, las razones.  
Al P ru he de acompañaros,  
esto habéis de concederme.  
Si cortes queréis vencerme,  
amigo, intento imitaros  
hoy habéis de ser esposo  
de doña Isabel, por Dios.  
VIVERO. ¡Vive el cielo, que si en vos  
(con los demás generoso)  
falta esta virtud conmigo,  
que aquí me habéis de quitar  
la vida; ya no sé amar,  
va en vuestra milicia sigo  
las armas, que el ocio infama,  
ó darme muerte ó seguros.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

Con la vida he de servirlos,  
y...  
No digáis con la dama,  
que esa os toca de derecho.  
Ya mi camarada os nombro  
Con tal blasón será asombro  
del nuevo mundo, esto es hecho  
amaneció con el día  
la dicha que apetecí.

(Toca á marchar)

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

FERNAN.

VIVERO.

de vos; jovas y dineros  
traigo, que es la prebención  
de más provecho y sazón.

FERNAN. Siento los dos compañeros,  
todo cuanto yo poseo  
por dueño propio os tendrá.  
*(Tocan, y sale Castillo.)*

### ESCENA XIX

DICHOS Y CASTILLO

CASTILLO. Deseosa la gente está  
de marchar.

FERNAN. Pues su deseo  
cumplamos; mas despedirme  
de don Alonso, es precisa  
obligación.

### ESCENA XX

*Sale don ALONSO DE MÉRCADO. — DICHOS*

MÉRCADO. ¿Tan deprisa,  
don Fernando, sin decirme  
el cuand? Este desfavor  
las ceyes de agravio excede.  
FERNAN. Deudar que pagar no puede,  
la cara huye al acreedor.  
Ansí, excuso sentimientos  
de partirme y de dejaros.  
*(Salen a una ventana doña Isabel y  
doña Francisca.)*

MÉRCADO. Mis hermanas han de daros  
quejas justas, y escarmentos  
al amor que os han tenido;  
á la ventana os están  
culpando.

FERNAN. *(Haciendo cortesías.)* Disminuirán  
querellas, si han advertido  
que vo vendolas á ver,  
la jornada han de estorbarme;  
porque hablarlas y ausentarme  
¿cómo, amigo, podrá ser?

MÉRCADO. Para todo halláis salida,  
no sé qué regalo os hacen,  
si los cortos satisfacen,  
de ropa blanca (en partida  
tan breve, nunca se labra  
lo que la obligación pide)  
pero como no se olvide  
su amor y vuestra palabra,  
desvelaránse las dos  
por gozar vuestra venida.

FERNAN. Quien bien quere tarde olvida:  
adós, caro amigo.

MÉRCADO. Adiós.

## JORNADA SEGUNDA

### ESCENA PRIMERA

*Tocan á guerra cajas y clarines, batalla dentro y  
fuera entre indios y españoles. Sale don FERNANDO  
con rodela y espada desnuda.*

FERNANDO.

¡Ea, valor de España;  
asombro de la envidia,

esta es, sin ejemplar, única hazaña,  
mas gloria ha de ganar quien con más luz  
Trescientos mil y naos son los contrarios  
menos somos nosotros de trescientos,  
ya están, en ordenar los  
asaltos semejantes, los alientos  
de vuestro esfuerzo heroico acostumbrados,  
á ejercitos vencer desbaratados.

### ESCENA II

*Sale don GONZALO PIZARRO del mismo modo. — DICHOS*

GONZALO PIZARRO.

Aunque la tierra brote más que yerbas  
bárbaros atrevidos;  
aunque las nubes lluevan multitudes,  
sus cerros protervas,  
sus arcos presumidos,  
trofeo han de ilustrar nuestras virtudes.  
Pizarro soy, ¿qué importa  
que infinidades vengan,  
que en el Cuzco imperial sitiados tengan  
trescientos mil á menos de trescientos?  
Mi nos caben por uno;  
ojalá que añadiera  
la fama, por acrecentar nuevas famas,  
más bárbaros que arenas á Neptuno  
en su cerulea esfera  
su pelago, que espumas y que escumas  
faltara de esta suerte  
papel á las historias,  
plumas á las victorias  
y vidas que quitar después la muerte.

### ESCENA III

*Sale don JUAN HERÓDAS en la cabeza. — DICHOS*

JUAN

La sangre de esta herida  
de modo me acrecienta  
el valor, el estuero, los deseos  
que á gota cada vida  
de idólatras vencer mi fama intenta.  
Cuidad so interés de mis empleos  
¡oh, invicto don Fernando!  
¡oh, Gonzalo, blasón de Extremadura!  
mi espada, vuestros hechos ensayando,  
os intenta imitar, más que lozara  
pretenderme igualar á los bizarras  
alientos que he visto en vuestro acero,  
si de cuatro Pizarros  
soy el menor hermano!

FERNANDO.

Y el primero,  
en el valor, de todas,  
laure de España, trunfo de los Godos.

GONZALO PIZARRO.

Don Juan gestáis herida?

JUAN.

Un dardo arrojado en la cabeza  
probar ha pretendido  
si soy mortal, no es nada.



FERNANDO.

Fortaleza,  
don Juan, que no acompaña la cordura  
no es fortaleza, llámase locura.  
Retiráos porque os cure el cirujano.

JUAN.

¿Qué es retirar ahora?

GONZALO PIZARRO.

Mirad que os desangráis.

JUAN.

Soy vuestro hermano,  
sangre en mis venas suficiente mora;  
apretadme este lienzo, *(Apriétansele)*  
que harta me sobra si con ella venzo.

FERNANDO.

Haced, Juan, lo que os digo.

JUAN.

¿Qué cura pueden darme  
cuando con tanta suma el enemigo  
nos intenta oprimir? ¿Qué han de apacarme  
si aquí la plaza de armas es botica,  
la cama el afirmarse al muro ó pica,  
y ungientos contra flechas y lanzadas  
enjunas de los muertos que quemadas  
y en hilas embobadas  
antes crecen que curan las heridas?

FERNANDO.

Don Juan, vuestra persona  
importa al César más que mil soldados,  
añadid este imperio á su corona;  
los impetus con tientos sazonados,  
pintan á las hazañas la obediencia,  
que no hay victorias donde no hay prudencia.  
Retiráos á curar.

## ESCENA IV

Sale DON GONZALO VIVERO. IDROS.

VIVERO.

Pizarros fuertes,  
guardad para ocasión más acertada  
las vidas que amenazan vuestras muertes,  
si hoy no hacéis una bella retirada.  
Elinga rebelado, de la sierra  
que en los Andes se pasa al viento y tierra,  
marcha con tres ejércitos, y en ellos  
cuando contar su multitud intenta  
se pierde la aritmética en la cuenta.  
La fortaleza que del Cuzco asno  
de todo el orbe asombra,  
avergonzó piramides al Nilo,  
y como Atlante al cielo arrima el hombro,  
ganó el bárbaro fiero.  
Doseientos mil la guardan y presdian;  
trescientos sois, no más, y aunque os envidian  
los nueve de la fama, vuestro acero  
intentará imposibles contra tantos  
ocasionando la piedad á tantos.

FERNANDO.

Vivero valeroso,  
ése es consejo digno de la fama

que vuestro pecho alienta generoso?

¿Que ruyamos, nos dexa, cuando nos llama  
sangre española, varonil denuedo?

¿Vos de Castilla sois? ¿Vos sois de Olmedo?

¿Que rece, y el valor os descamina?

Acordaos que en Medina

tuvisteis las victorias, que ganaron  
los que este Imperio al César conquistaron.  
por deslucida hazaña,  
y el blasonar España,

vencer gentes desnudas y sin ropa,

cuando lo sospechábades, de estopa

¿Como, pues, en tal lance y h gran Vivero!

si son de estopa los teme si de acero

VIVERO.

Yo, don Fernando ilustre,  
no temo, no rece, ni rehúso,  
dar á mi patria lustre,  
desde que el cielo y la amistad me puso  
á vuestro lado.

y en la milicia soy vuestro soldado.

Un año ha, que el gobierno  
del Cuzco moderáis: ¡ojalá eterno  
en vos se perpetuara!

Elis, si tanto en ha, que el Indio ciego

bien perdida repara

ni sabe descansar, pues Troya al fuego

de sus flechas, de nocas, atrojadas

va, que fué ciudad, yace cenizas.

Cuántas veces la luna,

recien nacida en plateada cuna,

nos da muestra el mes nueva,

rebe de, luga su fortuna prueba

y gran zando de esas turmidades

sierras, que el cielo intiman obeliscos,

ilueven diluvios, bárbaros sus riscos,

de gentes y en la sierra innumerables,

en su tempestades, de tal suerte,

que lo que es la muerte,

Diga la fama la atención, la envidia

se mientras vuestro brazo vence y lidia,

yo inseparable á vuestro auto lado

me pade razonar vuestro soldado.

La go me extenar esto, el experimenta  
que me sabe enseñar vuestro prudencia.

FERNANDO.

Valeroso Vivero,

abro arguis y peláis guerrero.

Mas cuando se aventura

la fama, el retirarse no es cordura.

El Marqués don Fernando, que está en Lima,

me ha esta ciudad y está á mi cargo,

y después del peligro y sitio largo

que un año ha nos sufrido,

en la vive, que de temor alame,

á Lima hemos huido,

¿que maravilla que después derrame

arrogancias, y ha de ser á los entes

los indios, se prevegar,

y el á mi espanto en poco teigan,

con que anadendo al dano inconvenientes

y haciéndose la empresa más terrible

restauraria después sea imposible?

No hermanos, no Vivero;

morir por la honra y por la fe primerol



JUAN

Es lo que yo digo.  
¡Al asalto, famoso don Fernando,  
cerca en la multitud nuestro enemigo,  
no en la fortuna que te está adulando!  
Volvamos á ganar la fortaleza

TODOS.

¡Al asalto, al asalto!

FERNANDO.

Esa es línea

de Extremadura sola  
¡Al asalto, señores,  
que si hasta aquí triunfantes vencedores,  
la fortuna esta vez es española!  
Don Juan, en la cabeza una celada  
ampare vuestra vida

JUAN

Dolerá con su estorbo más la herida  
¡Al arma, al arma amigos,  
hazañas de unos y otros sean testigos  
del esfuerzo invencible castellanol

FERNANDO.

Hálleos el Marqués (aunque es mi hermano)  
de suerte victoriosos  
que tenga envidia.

GONZALO PIZARRO.

Amigos valerosos,  
inmortálceos hoy la justa guerra.

UNOS.

¡Santiago!

OTROS.

¡Al asalto!

TODOS.

¡España cierra!

(Péanse otra vez)

## ESCENA V

Salen Inga y algunos indios con arcos y flechas

INGA. Si mi inmenso padre el Sol,  
si la soberana Luna,  
mi madre, si la fortuna  
pare al al nombre español  
dejasen hoy de ayudarme,  
hoy que tal ocasión tengo,  
hoy que en el Cuzco prevengo  
victorioso coronarme,  
dudaré de su deidad,  
creeré que estos españoles  
son, contra el Sol, muchos soles  
que eclipsan su claridad  
La fortaleza (prodigio  
del mundo, en cuyos cuidados  
todos mis antepasados,  
desde el primero vestigio,  
levantaron hasta el cielo,  
pues su cabeza imperial  
de la Luna pedestal  
usa a su gloriosa vuelta)  
es ya mía: conquistóla

mi fogosa juventud,  
a lealtad la multitud,  
contra la fama española.  
Acabe yo de arrancar  
estas reliquias pequeños,  
estas Pizarras, o peñas,  
hijos abortos del mar,  
ponga yo por timbre y orla  
las armas que en ellos busco,  
vuelva á coronarme el Cuzco,  
cña mis sienes su herla

Tres ejércitos combaten  
por tres partes la pequeña  
cantidad de hombres que enseña  
en cada cual muchos Martes,  
cientos deos, en cada una  
contra cien mil, mis vasallos  
A soplos pueden matallas  
¡Inclito Sol, madre Luna,  
no les deis vigor, ni aliento!  
¿Trecientos n.º Aunque fueran  
hormigas los consumieran,  
más aristas lleva el viento,  
más flores á la guandana

UNO. rinden de un golpe los que los  
INGA. Mis indios, al arma, a ellos!

(Dentro.) Santiago, cierra España!  
(Emprended luego en las casas  
con armas arrojadizas)  
En el Cuzco son palizas:  
resuélvase, pues, en brases,  
no haga el incendio distinto  
el sexo, que el color preva

UNO. (Dentro.) Viva el Inga!  
MUCHOS. (Idem.) ¡Venganza y v.º  
OTROS. (Idem.) Viva el César Carlos quin  
INGA. Al diablo las llamas, eagan,  
diluvios de fuego son:

los gritos, la confusión  
y el humo turban y eagan  
hasta las esferas sumas  
laman llamas las estre las.  
¡Oh, si muriesen en ellas  
los hijos de las espumas!  
Los Varacochas expuestos  
por no sufrirlos el mar.

Hasta cuándo han de triunfar  
formidables sus impulsos?  
¡Ea, mis indios leales,  
aquí es valor, aquí es celad!  
Un Varacocha del cielo  
con mi agorras reales  
llega atravesado subes  
sobre un bruto que de nieve,  
es ras y en lo airado y leve

(Bata de una madre y breva en el  
Bata. Santiago, cierra España!  
y huyento los indios)

Oh, tu que bajas y subes  
y vestido de metal  
que cual plata resplandece  
y España en minas ofrece  
para nuestro fin fatal!  
¿quién eres que, de luz,  
tan pavoroso estrago has hecho?  
¿quién eres tu cuyo pecho  
rubí y grana honra la cruz?

¿quién eres tú, que estoy ciego  
y absorto de ver tu estrago?  
(Desapárase el Apóstol)

Todos (Dentro) El Apóstol Santiago  
nos da favor.

INGA. Todo el fuego  
que el Guizo empezó a encender,  
ya ineficaces sus hrasas,  
volando sobre las cascas  
va apagando una mujer

(Nuestra Señora, con una temeta de  
agua, se aparece diciendo: las llamas  
volando por encima de las suetas)

Su resplandor, su belleza  
deidad soberana arguye,  
a su hermosa presencia huye  
el fuego, a su fortaleza,  
reconociendo el sol mismo  
tembía de ver su arrebol.  
No es sol ya con ella el sol,  
que esta es de luces abismo.  
esta que Aurora se ensalza,  
que en las armas es Beona  
que de estrellas se corona,  
que sol viste y luna calza,  
enfrena los elementos,  
postra ejércitos armados,  
afemina mis soldados,  
llamas hiena y pisa vientos.  
Huir, mis indios huir,  
que no hay multitud que asombre  
a un hombre como es nombre  
quien a res sabe medir,  
a una mujer que, sin alas,  
paloma cândida vuela,  
águila imperial aseja,  
sacre pone al cielo escacas.  
¡Ah, Sol cruel! ¿leste pago  
es bien que tu hijo reciba?

Unos. (Dentro) ¡La Virgen Aurora viva!  
Otros. (Idem) ¡Viva el Apóstol Santiago!

(Desapárase Nuestra Señora)

### ESCENA VI

DON FERNANDO y DON GONZALO PIZARRO  
luego DON GONZALO DE VIVERO

FERNAN. Con socorro tan feliz  
¿qué teme España leal  
si al Guiso, corte imperial,  
socorre una Emperatriz?  
Rinda la torpe cerviz  
el idólatra, pues tantas  
maravillas vemos, santas,  
Virgen en tu protección,  
que no es nuevo que el dragón  
sirva escabel a tus plantas.  
Huya el voraz elemento  
su presencia consagrada,  
como el bárbaro a espada  
que Marte vibra en el viento,  
salíó el rayo y fué instrumento  
del triunfo, que Dios predijo,  
pues Diego del trueno es hijo  
que el celo de España aprueba,  
y hoy en milagro renueva

G. Piz. las victorias de Clavijo  
Dedíquese a tu salvanza  
este Diego, ¡oh gran protector,  
pues capitán pescador  
truceas la caña en la lanza,  
en me nuestra esperanza  
a Aurora del sol suprema,  
que, a pesar de a b asfena  
canalla, Diego y Marta,  
esta, nese, el fuego enfena.  
rayo aquel, barbaros quema.  
(Gran milagro)

FERNAN. No habrá duda  
desde hoy, contra en d a tanta,  
de que esta conquista es santa,  
pues Dios nuestra empresa ayuda,  
que para que quede munda  
la lengua del que se atreve  
a decir, torpe y alave,  
que injustamente poseemos  
este imperio, ya tener.  
Se que lo contrario prueba  
No ayuda a la tiranía  
Dios, que a la inocencia a para.  
luego nuestra acción es clara,  
pues su Madre nos la envia.  
Si arguyete la hereja  
del holandés rebeldio  
contra este, ¡el cielo armado  
Diego, ¡oh brando sus es  
en llamas castiga herejes,  
que es inquisidor soldado.

(Sale don Gonzalo de Vivero)

VIVERO. No sabe venir al guiso  
sin pensiones de pesares;  
templ el cielo con azares  
el nuestro (tanto destruido),  
mundo el mas guilardo mozo  
de la primavera humana,  
mundo Juan Pizarro (¡oh tanta  
esperanza de los hombres!)

FERNAN. Ni te entristezcas con asombros  
de quien lo que pierde gana.  
Juan, todo valor y celo,  
en el mundo no cabia,  
esta victoria le envia  
por su coronador al cielo  
Guile el castro vuelo,  
sin que envidie a Enas el carro,  
y en sus esferas, bizarro,  
muestre con lauros segundos  
que como acá nuevos mundos  
conquista el celo Pizarro.

VIVERO. Asalt la fortaleza  
sin admitir la celada,  
y partida, desarmada,  
medio rase la cabaza

G. Piz. Si quien a la te endereza  
sus acciones y ded ca  
la sangre que calca  
a la ley que le ennobece,  
nombre de mártir merece  
Juan sus triunfos sacrifica  
No con tristezas estorbes.  
Vivero amigo, sus medras,  
Esteban fué, entre las piedras,  
protomártir de los orbes.

Muerte, aunque las vendas sorbes,  
no la fama, no el valer,  
Juan, en esta quinta mayor  
y en fe de lograr su suerte,  
podrás en rubies convertirte  
coronado vencedor.

FERNAN. Vámonos, y al ver cómo demos  
festivas aclamaciones,  
no arrastráramos pendones,  
no las cajas destemplemos;  
con aplauso le enterraremos,  
que es el más debido pago  
con que su fe satisfago,  
pues con más noble trofeo  
para su milicia creo  
que le escogió Santiago. (Vanse)

### ESCENA VII

GUAICA, INDIAS, y CASTILLO

GUAICA. Pídemelo que quisieras  
y déjalo con la vida.

CASTIL. No te canses.

GUAICA. Si ofendida  
me dejas, si con mujeres  
no eres cortés, que blasona  
tu generosa nación?  
CASTIL. Juzgarasme requiebron  
por lo blando de corona.  
No hermanar de las almenas  
echó un risco, no sé quien,  
sobre Juan Pizarro... (Llora ella)  
¿Que me enternezcan tus penas?  
Muerto el joven más valiente  
que de España vio el Piru,  
(Llora de Belcebú)  
¿cómo podré ser clemente?  
en la cabeza le hicieron;  
murió en el la genteza;  
no ha de quedarme cabeza  
de cuantas se le atrevieron,  
que esta tarde no herodice.  
Fuera toda petición,  
toda gesticulación,  
todo llanto doliente,  
pues no me cupo del saco  
sino las vendas que quito,  
este es general decreto,  
hermosa, fondo en tabaco,  
no me arrumaques, que el perro  
de tu escuque galán  
ha de morir.

GUAICA. ¿No podrán,  
(alma de bronce, de hierro,  
de diamante, a ma de ríseo)  
contigo llantos? ¿No ruegas? (Llora)

CASTIL. ¿Oh, tengas los ojos ciegos  
pedigüeño bastardo!  
Pon á tus congojas calma;  
cese (imitando congojas)  
el aguavá de tus ojos  
que me saquean el alma.  
Ya soy pasado, ya humano,  
no lo eres mas, pesa á tal  
que en cada ojo  
pasa mi amor un pantano;

no lloviénes, no des gritos,  
que á vez Madrid tus enojos  
celebrara en tus dos ojos  
dos fuentes de legados.  
En nálo que patrocinas  
jes tu marido?

GUAICA. Serálo.  
CASTIL. ¿Bodas de futuro? ¡Malo!  
con ce os me desatinas.  
¿Estás intacta?

GUAICA. No entiendo.  
CASTIL. Si estás desahogada,  
ó el consonante de fruta  
te meretriza?

GUAICA. Pudiendo  
hablarme claro, ¿por qué  
vocablos oscuros usas?

CASTIL. Han dado en esto las munas  
castellanas.

GUAICA. Ya yo sé  
tu lengua, porque serví  
á un español más de un año.  
CASTIL. ¿Una y de qué año? ¿Es engaño?

GUAICA. Mi honestidad defendi,  
bien que mi dedito intento,  
con regalos y ternezas,  
obligarme á sus finezas.

CASTIL. Si un año te finezo,  
serás racimo en la parra,  
que aunque á la apartencia sano,  
llega el tordo y pica un grano,  
llega el paje y otro agarra,  
y el matrimonio espantará,  
por más que en su guarda vea,  
de puro picado, sue e  
hablar su amor escobajo;  
que entre mendres ariscos  
dicen que dispensan no, e los  
mordidos ones de los dedos  
que llama el vulgo pedregos.  
Consienteme, si á tu amante  
redimes la veación,  
que siendo yo el postillón  
corra la posta delante,  
que en negando á pes puntillas  
degolación ha de haber.

GUAICA. No querás de una mujer,  
¡oh, español! que de rodillas  
su honestidad te encomienda,  
ser tascado violador.

¿Rescatarle no es mejor?  
¿Gen barras va e m hacenda,  
tu incendio, ilícito, aplaca  
que yo te haré dueño della

CASTIL. ¿Gen barrase ¡Oh, la mas bella  
laga, Guaca, Guaca,  
Manetela, Palca, Chacal /  
¡Oh, serafín nogue vito  
que, parentando, hostado,  
al sol te tostó mi dchal  
¿Gen lavbaras de otot

GUAICA. Y por...

CASTIL. mil pesos vale cada una  
Tu eres el Sol, to pal una  
¿Gen mo pesa... (imitando congojas)  
un mayatag... (imitando congojas)  
que me ensache el coranpodis

ó para el *nobilis nobis*,  
esta *bano*, un regimiento.  
A cargas el chiste late;  
y dovecos he echado  
que es el *rente post me*  
de toda dama tomado.  
¿Dónde está lo barretudo?  
GUATECA. Guardado está en ese pozo,  
que viendo nuestro destrozo,  
la prisa y miedo no pudo  
en otra parte esconderlo.  
CASTIL. ¿Y está el pozo en seco?  
GUATECA. Sí.  
CASTIL. ¿Podré atabarlo de aquí?  
GUATECA. Si te aconas podrás verlo.  
CASTIL. Pues si te amaba, primero,  
haz cuenta, ya a lo seguro!  
que mi amor fue y no puro  
y dio con el tucadero,  
agua mi incendio ese pozo;  
tu amante te doy por él.  
Lres nonesta, eres hel  
No me cae dentro el gozo!  
Dera que a verle me asome,  
que luego tu indio vendra  
y a sacarte bapará.  
El barretamiento me come  
ma que usagre, se me agarra  
del alma. ¿Cuen barras? ¿Cuanto?  
entraré en mi. Avuñtam ento  
hinchado de barra á barra.  
*(Aromarse y cogerle por los pies y hécátele dentro)*  
Mientras no soy su mirón.  
¡Me muero! ¡No puedo más!  
¡Ay, que me ahoga!

GUATECA. Allí irás  
con toda la maldición.  
Busque el indio tu cédula,  
que no ha de haber, pues te infama,  
apague la llama  
de tu insaciable avaricia;  
y libre al amor te mlt  
la industria de mi poder,  
que el ingenio en la mujer  
suple las armas y el brío. *(Vase)*

## ESCENA VIII

Salen PEÑATEL, CHACÓN, que le acompaña, GUATECA, GRANERO  
y SOLDADOS. *(Cantillo luego)*

PEÑATEL. Ahora, Chacón, que están  
capitanes y soldados  
en el entuerto ocupados  
del malogrado don Juan,  
y que los indios haye on  
*(no va acá vuevó, amen)*  
que partamos, señá bien,  
las barras que nos ocuperon,  
y las piezas de oro y plata  
en el saco de esta fuerza.  
CHACÓN. Como a codicia estuerza  
y en las Indias nad e trata  
de pelear y vencer  
sino por volver á España  
*(á costa de tanta hazaña)*

neo, y vivir a placer;  
porque lo que hem os pñado  
se escapase de montón,  
*(que en común repartición)*  
al cocard y esforzado  
no hace el premio d stuntos)  
nadon Fernando ordenase  
cual suele que se sacase  
lo que al Rey le toca en quintos,  
mientras todos peleaban  
de ese pozo lo he.

GRANER. ¿Qué decís?  
CHACÓN. Industria fué  
que mis arboleros niaban.  
Una petaca está llena  
de pizas, que dos arrobas  
pesan. ¿Dónde está y bobas.  
Deposito en su arena  
que es poca en agua que tiene.  
*(Páñala de sacar)*  
GRANER. ¿Quién por ella ha de entrar?  
CHACÓN. Yo que la escondí, aquí y ene  
soga, que entrámbos me atéis.  
*(Ponen la soga en el carrillo del pozo)*  
PEÑATEL. Apléndala á la arrucha  
CHACÓN. No es necesario fuerza mucha  
para que de mi tate y  
y de la petaca luego  
que también tiene un corde.  
PEÑATEL. Bien dicho; atáen.  
CHACÓN. *(Cítanse la soga á la conta)* Peñatíel,  
tirar on tiento y sus ego,  
que es hondo, y en Peña viva,  
no pelgre la cabeza  
PEÑATEL. Yo os aseguro esa piza;  
entrad, que en volviendo arriba  
se hará la partija agua  
CHACÓN. Sálvame, lo primero.  
GRANER. Buen ánimo.  
CHACÓN. Andrés Granero,  
vuélvame los albrookal.

*(Vante metiendo)*  
GRANER. ¿Pues, tembláis?  
CHACÓN. Medos me ofenden  
de morir en años mozos,  
porque hay diablitos munda pozos  
que no sueltan, aunque prenden  
Haceries la cruz.  
PEÑATEL. *(De dentro)* Quedito.  
PEÑATEL. Asóse á los agujeros  
de alrededor.  
CHACÓN. Compañeros,  
en oyendo el primer grito  
tirar aprisa, que puede  
darme un pas no la humedad.  
GRANER. Perded cuidado y bajad.  
CHACÓN. ¡Fuego de Dios, como hiedel!

*(Da un grito)*  
¡Ay!  
PEÑATEL. ¿Que es eso?  
CHACÓN. ¡Ay!  
GRANER. ¿Qué sentís?  
CHACÓN. Tres diablitos que de los pies  
me tiran.  
GRANER. ¿Burlaisos?  
CHACÓN. ¿Tres?  
Trescientos. ¡Ay! ¿Hola? ¿Oís?



Aprisa, tirar, tirar  
 ¿Y la petaca?  
 CHACÓN. Conmigo  
 va también; tirar es digo,  
 si no me querés dejar  
 desde la cintura abajo  
 conventual de este pozo.

(Van tirando.)

GRANER. Mucho pesa  
 PENAR. Será el gozo  
 mayor, si es oro.  
 CHACÓN. De cuajo  
 me arrancan las pantorrillas,  
 treinta d'ablos de los pies  
 me cuelgan, acabad, pues,  
 que ó son lagartos, ó anguilas,  
 ó duendes de estas cavernas

(Llega arriba el medio cuerpo.)

PENAR. ¡Bre estás, de a fatigas.  
 CHACÓN. Tirad, mas veréis las cosas  
 que me autorizan las piernas

GRANER. ¡Jesús!  
 PENAR. El diablo es.  
 GRANER. ¿Que feo!

PENAR. Fuego atroja  
 PENAR. Huye, Chacón

(Tiran hasta vacante todo el cuerpo  
 queda la garrucha y sale al do de sus pies  
 Castillo y Chacón. Tres y sale el do em-  
 barrado cara y mano, y atada una pe-  
 taca á la cintura.)

CHACÓN. ¿Y el oro?  
 PENAR. Será carbon  
 y duende suyo el que veo.

#### ESCENA IX

Castillo.

Todo mal viene por bien,  
 la codicia me empozó  
 y ella misma me sacó  
 por siempre jamás amen  
 ¡Oh Manacova bendita!  
 ¿así rescatas mandados?  
 ¡creed en llantos ligados! ¡  
 El cordel de la petaca  
 que el que huyo quise sacar  
 y vo desde abajo así  
 al cuerpo me rescate!  
 su peso es de o pesar,  
 que estaba llena de plata  
 y de oro los escuché,  
 no en balde al pozo bajé  
 ni mintió la cosa sagrada,  
 puesto que penso burlarme,  
 guardemoslo, que es mi vida.  
 ¡Oh venturosa vida  
 que así supo levantarme!  
 ¡Oh mo de pozos busón,  
 que aunque no eres santo, sacas  
 del purgatorio petacas  
 como cuenta de perdón!  
 Pues ya tus salidas gozo,  
 el pozo á escribir me obliga  
 una comedia que diga,  
 diga «Mi gozo en el pozo»

#### ESCENA X

DON FERNANDO y GONZALO PIZARRO

FERNANDO.

Ya en Indias más seguras,  
 don Juan, (si me agrado)  
 al mundo al cielo flor que se traspone,  
 conquista veces puras  
 que no altere el cuidado,  
 la envidia escupe, ni el pesar baldone  
 Ya goza en quietud paz feliz tesoro,  
 ni en plata minas, ni en arenas oro.  
 Cenzas su sepulcro,  
 reliquias de las naves  
 de su valor, trece ovidos deposita  
 Al elemento puesto,  
 cuantas cenizas tiera, tantas famas  
 vuelan, donde el temor no las limita,  
 que el polvo humano á las regiones sumas  
 si es generoso llega, aunque sin pluma.  
 Ah, privilegiado  
 de envidias y parciales,  
 ni competencias ni acerturas teme,  
 no ido atra al privado,  
 no adula truhanes,  
 donde la ingratitud acción basteine,  
 que porque el gozo en pensión se asista  
 lo mismo se corona que conquista  
 ¡Que triunfos inmortales  
 no ofrecen diademas,  
 que adquiere por sus hechos, por su fama,  
 casaca y muralles!  
 Las sienes le guarnecen ya supremas  
 de enana y oro, de laurel y grama.  
 ¡Mis voces venturosa valencia  
 que á Dios el premio, no á los hombres, da

GONZALO PIZARRO.

Mi hermano, aunque adusto,  
 vivirá eternamente  
 en el banil, pince y en la memoria,  
 heroico siempre asunto  
 de histriador valiente,  
 nos deja en testamento esta victoria,  
 que supo, en fin, su no unidad y acerto  
 dar vivo imperio y victorias muertas  
 Pero va que se descansa  
 y os tras al danzón  
 a pongro, Fernando, siempre expuestos,  
 sin que la quietud mansa  
 permita en todo un año  
 dar en paz al arnés de los honestos  
 ¿que es lo que aquí esperamos? ¿Que adqui-  
 ramos? ¡en fin!  
 a poco á poco, en fin, nos consumimos.  
 A la corte española,  
 navegando por mares,  
 te lleva la realidad, no la codicia,  
 al fin Augusta bota  
 doraste con millares  
 de barras que agito nuestra milicia,  
 ¿que premios adquiere?  
 ¿qué medallas que cargos nos trajiste?  
 Un pedazo de grana  
 te satifizo el pecho,  
 cuando la sangre es tanta, que has vertido  
 (ya herética, ya indigna)



que pudiera tener á su desprecio  
cuantas crece a monarcas ha tenido.  
Por cierto, ¡muíste pago  
la cruz (sin encomenda) de Santiago!  
¿Necesitaba de ella,  
quien de la estirpe goda  
puede al sol dar amplexo en la que crías?  
Tu antigüedad, sin ella,  
es tan momentánea a España toda,  
que en ti son y gas lo que en otros días.  
¿Que cándida es, César te acrecienta  
si el hábito te ha dado y tú a ella intentas?  
Traístele un dictado  
á tu hermano, ¡gran cosa!  
darle por ser Marques, este hemisferio.  
¿Mide el globo romano  
tierra tan espaciosa  
como el Peru, o ¿gira ala su Imperio?  
¿Marqués sin mérito, buen padre decimo,  
es fantástico honor, Marques de anillo?  
Almagro: si que medra  
(su agente tu en España)  
dichas que compres caras aquí día,  
ese tipo de la piedra,  
que más que ayuda engaña,  
de Chile, Acercado y de victoria,  
¿e que arrastra? Sigue, dispensero,  
si las vidas traxotras, su dinero.  
Su interés premia carnos  
por ti solicitadas,  
ejecutor así, a más y favores,  
que tu, sin negociarios,  
cuando nos persuadas  
a empresas de mas riesgos y más sudores,  
podrás decirnos (para engañarnos)  
que el más honroso premio es merecerlas

FERNAN. Gonzalo, ¿cómo es posible  
que es animo os satisfaga  
s, por el premio o la paga,  
hacéis el valor vendible?  
Hasta este punto invencible,  
ya os habéis aheminado,  
que quien hace interesado  
cuando de su esfuerzo fia  
las hazañas, grangea,  
mercader es, no soldado.  
Hágase al pobre y guai,  
panda de noble (me),  
quien a su patria o su Rey  
le sirve por el jorral,  
que el generoso, el leal,  
el premio que ha de adquirir  
es la fama hasta morir,  
y esta estirba es pretender  
merecer, por merecer,  
servir sin por servir.  
Fui á España y a Carlos quinto  
le presente este Quezente,  
y ya veis si de presente,  
lo que se ve de es distinto.  
Cuanto esta zona, este cinto  
cine, y al raza este mar  
le di, no habia de tomar  
otra paga, a no ser nuevo,  
que o que no tomé premio  
mejor se está sin premiar.

En Almagro el Cesar doble  
gobiernos, que ha de menester;  
cobro es, como mercader,  
y vale yo, como noble.  
De esteril laurel y robe  
corono la antiedad  
al valor y á la celdad,  
y de infructifera grama,  
en prueba de que la fama  
solo busca eternidad.

## ESCENA XI

Sale DON LUCAS DE VIVERO. DICHOS

VIVERO. Porfia hasta que nos venza  
la fortuna siempre brava,  
á penas un riesgo acaba  
cuando otro mayor comienza,  
Almagro y quinientos hombres,  
por que tu fama aniquile  
deja el gobierno de Chile,  
y añadendos alevos nombres  
á su bajo nacimiento,  
por que mis ojos destruyados  
en los peligros pasados,  
toma con el ingratas ento  
y se concertan a dos  
de echarnos de esta ciudad.

FERNAN. No creas de su lealtad  
que, contra su Rey y Dios,  
e este accion tan loca.

VIVERO. Porque en la fe no consista  
certifique la vista.  
Dice que el Cuzco le toca,  
porque en la demarcación  
de su gobierno se encierra,  
apercíbete a la guerra,  
ó teme tu perdición,  
por que con asonadas mudas  
nos asalta desecidadis

FERNAN. Animo, pues, mis soldados,  
satisfagamos sus dudas,  
primero, con las razones,  
y si estas no le vende en  
las armas son las que adquieren  
victorias contra traiciones.  
Yo sé que si llevo á hablarle  
le tengo de convencer.

G. PIX. ¿Para qué? Dete poder  
y vuelve á España á premiarle;  
que todo esto merecamos  
pues dimos honra a un ingrato.

FERNAN. Gonzalo, no es ese trato  
de vuestro valor; ¡marchemos.

(Vase.)

## ESCENA XII

Salen Inca, el Inca y Juan de Rada,  
soldado español

INCA. Vuelve á leerme, español,  
eso que escribe tu Almagro,  
que no es el menor magro  
que debo a mi padre, el S. J.  
pues si el, y los que le siguen  
al Cuzco me resituyen,



ellas espigas, ella hoz,  
que mientras el miedo os miente  
fábulas de torpe error,  
y despiertos las señastes,  
dire, con más verdad, yo  
que una trágica mujer pudo  
(para eterna confusión  
de vuestra naturaleza)  
causaros tanto temblor,  
que os asombró, desarmada,  
que su presencia bastó  
á que huyendola, cobardes,  
os infame este baldón,  
pues, afeñados viles,  
si una mujer os causó  
tanto asombro, miedo tanto,  
tanto pánico, mujer soy  
que estas montañas deliendo;  
las que así viven, y yo,  
bastamos con vuestra afrenta  
á todo un mundo español.  
**Volveos, cobardes, servildos**  
como esclavos, pues no sois  
como hombres para vencedores;  
llevad á vuestras desde hoy  
Yanacomas de sus damas,  
as andas en que su amor  
os transfigure en simples brutos,  
incapaces de razón.  
Cultivad vuestros campos,  
coman de vuestro sudor  
regalos, que, á vuestros padres  
en herencia el cielo dio.  
Registrad en los abismos  
metales, que, con temor  
de la española avareza  
huyen de su ambición:  
daldos á cerros la plata,  
y de montón en montón  
el oro midan á fanegas,  
pues le dolió por Dios;  
conceded á su apetito  
vuestras hijas, que algodón  
para sus ropas les tejan,  
é infamias para su honor.  
¿Vosotros sois descendientes  
de aquel celestial varón  
que á los planetas monarcas  
por padres reconoció?  
¿Vosotros al Sol eterno  
llamaréis progenitor,  
y á la Luna vuestra madre,  
del cielo antorchas las dais?  
No es posible, no sois Ingas,  
no sus hijos, hombres no,  
estatuas sí en forma humana;  
aparente imitación  
de lo que representáis,  
cuerpos sin alma y con voz;  
cobardes, aun no muereis,  
que éstas estiman su honor.  
No imaginéis que estas tierras  
admitan á contagio  
de vuestra vil compañía,  
que aquí, el ánimo, el valor,  
la venganza, á fiereza,  
generosa patria hallo.

INGA.

Aquí frecuentan sus riscos  
la real águila, el león,  
el tigre, el áspid, la sierpe,  
y cada cual vencedor  
si os comunican recelo  
que degeneren el blasón  
que los dio naturaleza,  
y en vosotros se infamo,  
no atreváis los pies un paso,  
retirados: ¿puede el Sol  
que os ensarte, como á peces  
en la lanza, mi rigor?  
¡Oh, hercoso prodigio  
de este imperio, embudo  
de estuercos y la belleza,  
necio en uno, en otra amor!  
Despertados asombrados  
el acento de tu voz,  
camino brincar del cielo,  
de los montes el terror.  
Tanto la valentía puede,  
tanto espíritu intando  
en nosotros la elucencia  
de la justa represión,  
que á no temerlos, e anzas  
de coyuntura mejor,  
nos nos prestemos triunfos  
ó funebres lamentos hoy.  
Amagro es de nuestra parte  
y ofrece endinos favor,  
marcha contra los Pizarros,  
de estos orbes confusión,  
dejale que saque al Cuzco,  
saga su competidor  
vengativo, en su defensa  
debarátense los dos,  
destruyase el animal otro,  
pues quedara el vencedor  
tan flaco, que sin pelgro  
nos ayude á ocasión.  
Y dame agora esos brazos.

PITUSA.

No los espere tu amor,  
mientras no me los bañares  
en sangre del español.

## ESCENA XV

Sale un Indio.—Dícnos.

INDIO.

Abricías pido á estos pies,  
generoso emperador  
de estos orbes, que oprimidos  
los cielos restaura hoy,  
por las más feroces nuevas  
que en la desesperación  
de un príncipe desquajado  
jamás la piedad terro.  
Amagro, que á la ciudad  
de tus padres fundación  
mucho en fe que á su gobierno  
bravona tener acción,  
fue recibiendo paz  
de aquel Pizarro, que atroz  
parca ha sido de tus indios,  
de la envidia admiración.  
Toaban á acometerse,  
pero un fraile, que al candor

de la nieve hurtó ropajes  
y al cielo veneración,  
su apodo Babadila,  
su epíteto Redentor,  
la Madre Mejor, su madre,  
la Merced su región,  
entrándose de por medio  
teguas puso entre los dos  
de tres días, que juraron,  
para que en su disensión  
hasen el compromiso  
al Padre, porque ganó  
nombre de docto en la esfera  
y astrologo superior.  
Aposentado en el Cuzco  
el Almagro, y sin temer  
el Pizarro de que hubiese  
en lo propuesto traición,  
a su confianza y sueño  
los ojos encontrando,  
esta vez, solo desnudo,  
que en todo un año, otra no,  
la seguridad dormía,  
mas veaba la ambición  
del Almagro, a su palabra  
y juramento agresor.  
Acon el día de noche,  
pero intrepido salió  
con un estoque y rodea  
el estreñido león,  
y aunque desnudo, de suerte  
a sus contrarios pasmo,  
que se valieron del fuego,  
(siempre es cobarde el traidor)  
Viendose abrazar Pizarro  
cuerdo las armas rindió  
con su hermano y sus amigos  
de dos danos el menor  
Huyo (Gonzalo) y Fernando,  
dicen que de la prision  
saldrá a un teatro funesto  
sentenciado, vi rigor.  
Almagro, pues, determina,  
siendo del Cuzco señor,  
trazar que muera el Marqués  
y, tenga justicia o no,  
partir los reinos contigo  
dándote jurisdicción  
en los indios, que heredaste  
y el, contra su Emperador,  
gobernar sus españoles,  
porque tiene presunción  
de hacerse rey de estas Indias,  
sin admitir superior.  
Para esto intenta casarse  
con tu hermana, y que los dos  
una sangre, se eternice  
la paz en su sucesión,  
sobrinos tuyos sus hijos.  
Según esto, ya cesó  
el peligro de tus gentes,  
porque enlazándoos amor  
con talámis apacibles,  
el indio sera español  
y el español indio nuestro.  
Si las nuevas que te doy  
merecen premios y gracias

feliz muchas veces yo.  
Toca al arma, vuelta al Cuzco,  
que si Fernando muriera  
no temo a Almagro y su gente  
en victoria es su traición,  
ya le juzgo destrozado.  
Pienso. Bien puedes, el corazón  
sienta que, contra España  
yo sola bastante soy.

Vase

## ES. ENA XVI

Valen. ASTRÓLOGO Y CHACÓN

CASTIL. ¿Como quieres que se llame  
esta acción con que ha manchado  
su fama el Adelantado?  
¿Es mucho decir que infame  
fés de nobles este trato?

CHACÓN. ¿A sabes que por reinar  
cualquier ley se ha de que mar  
lese es blason de migrato.

CASTIL. Si a esta ciudad tiene acatón,  
¿por que su culpa encañeres?

CASTIL. Por remitió a sus jueces  
y usar despues la traición

CHACÓN. La guerra es de mas acierto  
si el derecho se le da

CASTIL. ¿Que derecho alegará  
quien en menos in oio es tuerto?

CHACÓN. Sábesele esta conquista.

CASTIL. Mal adquirirá valor  
quien por o imitar su honor  
tiene una media vista

CHACÓN. En efecto, ¿hay de ser nina  
darle gartote?

CASTIL. ¿Ei marqués,  
su hermano, sabrá despues  
vengarse, que ya camina  
en su socorro

CHACÓN. ¿Y qu' hace  
don Fernando en tanto apuro?

CASTIL. No desmarata al secreto,  
que, como el, ilustre face,  
ei peugo, tan en vi  
está el valiente extenuado,  
como si esto fuera sueño.

CHACÓN. ¡Notable valor!

CASTIL. No vi  
tan generosa templanza

CHACÓN. Blasfemará el rigor  
de Almagro

CASTIL. Nunca el valor  
dio a los lad os la vergüenza.  
¿Quieres ver a donde llega  
su prudencia sosegada?  
Pues oye con Juan de Rada  
agora a los dados juega

CHACÓN. ¿Que dices?

CASTIL. Esto es verdad,  
puesto que este la sentencia  
le intimo

CHACÓN. ¿Y es ei prudencia  
o loca temeridad?

CASTIL. Prudencia, que qu' te seguro  
da la vida por su Rey,  
por su crédito, su ley,



CHACÓN. contra un bárbaro perjurio,  
no es justo que se alborote.  
¿Jugar un hombre prudente,  
sabiendo cuán brevemente  
tienen de darle gaitote?  
No, Castilo, no mangres  
de su cordura tal flema,  
esa será estategema  
de mas misteriosos fines.  
Hombre tan atento y sabio,  
de tan grande cristiandad,  
con esa seguridad,  
sin dar muestras de su agravio,  
¿jugando?

CASTIL. Y no como quiera,  
cien mil pesos ha perdido.

CHACÓN. ¿Con Juan de Rada?

CASTIL. Otendido  
esta día, mas qu'en espera  
me está, y ¿cómo perdona  
y no se acuerda de exco-

CHACÓN. ¿A la muerte, y cien mil pesos  
al juego, y con tal persona?  
No, Castilo; algo ha trazado  
que te asombre.

CASTIL. Esto día  
Mas los dos salen  
con Alonso de Alvarado.

## ESCENA XVI

Salen DON FERNANDO, JUAN DE RADA Y DON ALONSO  
DE ALVARADO.

FERNAN. Cincuenta mil pesos de oro  
me habéis ganado, ya veis  
que si hoy muero no podréis  
cobrarlos. Aunque no agouro  
don te están, que nunca juego  
sin tener con qué pagar,  
deme la vida lugar  
que os salalaga.

RADA. (Aparte.) Si luego  
á Almagro, que hace mas caso  
de mí que de otros amigos,  
y templando estos castigos  
estorbo á la muerte el paso,  
que á don Fernando amenaza,  
le obligo á eterna amistad,  
y cubro á cantidad  
que pierdo sin esta traza.  
¿Cincuenta mil pesos de oro?  
¿Cuerpo de Dios! ¿es partida  
para no darle la vida?  
Si me perdiese el decoro  
el Adelantado en esto,  
me obligara á algún desgarró,  
porque, en muriendo Pizarro  
muere mi hacienda. Páche el resto  
mi favor, alto cuidado,  
mejoremos de opinión  
que más qu'ero un puñalón  
que á dos mil adelantados. (Aparte.)

## ESCENA XVIII

Dichos, menos RADA.

ALVAR. No se yo, Fernando amigo,  
que sea el juego de gente  
buena para hacerlos á,  
(perd) ¡nadame! esto os digo  
de que esiendo tan cristiano  
está al umbral de la muerte,  
no la teme el varón fuerte,  
pero el cuerdo da la mano  
á todo lo que se opone  
al alma y su salvación.

FERNAN. ¡Nadame esta vez permisión,  
puesto que amigo os perdono,  
para quejarme de vos,  
pues sin duda habéis jugado  
y que estoy desesperado,  
o que me dividís de Dios.  
¿Visteis en mi acción alguna  
que me pueda desdorar?

ALVAR. Nunca habéis en vos que culpar,  
fuera de esta, y no es una.

FERNAN. Y esa ¿cuál fue?  
ALVAR. Es contaros  
de Almagro, en el juego nuestro,  
siendo vos tan sabio y destro,  
de suerte que pudo haber  
sin prevenciones desnudo,  
durmiendo con el sosiego  
que en Trujillo.

FERNAN. No os lo niego,  
ni conociendolo, dudo  
de que en eso anduve mal,  
pero, si os juramentos  
y treguas sois escarmentos  
y no ley tan natural,  
que los bárbaros la guardan,  
¿como se ha de conseguir  
la paz?

ALVAR. Siereis admitir  
respos, que os recordan  
cuando es noche y es ebra,  
más que en padres no conoce,  
como convulsas gace,  
palabras y leyes que ebra.  
Pero ¿qué disciplina dais  
á ese juego que os desdora?

(Risa don Fernando.)

FERNAN. ¿Qu'reis?  
Sábete esto agora,  
si á poco cuerdo esperáis.

## ESCENA XIX

Sale JUAN DE RADA.

RADA. Del juego habéis nos salido  
vos y yo tan gananciosos,  
que vos ganáis vuestra vida  
y yo, Fernando, vuestro oro.  
Por mi Almagro os la concede,  
pero ha de ser de modo  
que, á rügos como rümero,  
la hermandad ayde enojos.  
El mismo viene á ceñiros  
los brazos, que en vuestros hombros



nobles y alegres, pretenden  
reciprocarse con otros.  
Salió festivo al encuentro.  
FERNAN. Esto, amigo don Alonso,  
satisface vuestras dudas,  
mientras que, en suma, os respondo  
que, á no pagar no viviera.  
Juan de Rada, reconozco  
compaños y beneficios:  
pagarclos juntos todos.

### ESCENA XX

Dichos. *Cajón dentro y sale don GONZALO VIVERO*

VIVERO. Amigo, á vista del Guzeo  
asoma en vuestro socorro  
el Marqués, hermano vuestro;  
escuchad los parches rancos.  
Vecinos y ciudadanos,  
como diversos en votos  
diferentes en afectos,  
mezclan pesares y gozos.  
Paciéndo le aperece  
Almagro, hospicio amoroso,  
ya temar, ya amistad sea  
que le puede darse a todo,  
sus diferencias remite,  
al Maestro, religioso  
fray Francisco Bobadilla,  
árbitro juez de unos y otros.  
Todo esto concede Almagro,  
si bien algunos curiosos  
dicen que engañaros quiere  
y que en cesando el estorbo  
del Marqués, cuando se vuelva,  
resucitará alborotos  
que ya por bien, va por mal,  
le den el gobierno á el solo.  
ALVAR. Salid, pues, á recibirlos,  
y escarmentad en vos propio  
para los lances futuros.  
FERNAN. Ya su condición conozco,  
vamos, que cuando intentare  
nuevos engaños, si en los  
templo y admito amistades,  
tarde olvido, aunque perdono.  
Guárdese Almagro, no quiebre  
las paces, que nunca rompo,  
porque, en cayendo en mis manos  
na de pagarme uno y otro

## JORNADA TERCERA

### ESCENA PRIMERA

*Salen don GONZALO DE VIVERO y doña ISABEL*

ISABEL. ¿Que pueda tanto el exceso  
de la envidia y sus engaños!  
¡A cabo de tantos años  
en este castillo preso  
quedó á España, al rey y á Dios,  
un mundo!  
VIVERO. Isabel hermosa;  
fuera su prisión penosa

á no ser su Alcaide vos.  
Don Fernando volvió á España  
á desmentir enemigos  
que, huyendo de sus castigos  
en vano, de tanta hazaña  
ecipsan el resplandor.  
Hane puesto muchos cargos,  
que siempre en servicios largos  
se alarga, ingrato, el rigor,  
los que en el Piru siguieron  
á Almagro, á aquel desleal  
contra la corona real  
y los que le ennoblecieron.  
Ayudó Dios la justicia,  
prevaleció la prudencia,  
conoció la inobediencia  
de quien, con cega codicia  
al Guzeo tiran zaba,  
y, viéndole estos perdido,  
preso, confuso y vencido,  
cuando esperanzas les daba  
de poner infante yugo  
á aquel Orbe conquistado  
y que nullo sentenciado  
á manos de un vil verdugo,  
persiguen á don Fernando,  
que, como gobernador  
del Guzeo fue ejecutor  
de su muerte, y asistiendo  
al César, que los engañó,  
le puso en la Mota preso  
y formándole proceso  
crece el rigor con los años.  
Renunció Carlos, invitado  
á España en su sucesor,  
que á estar en el imperador  
vivo, de tanto dolo  
como á Fernando levantan,  
averguar se dedades  
castigando las verdades  
que, oscuras, encantan  
Quisiera el César muy bien  
Debiese á sus servicios,  
como pueden dar indicios  
los que sin pasen lo ven,  
y saben cuántas riquezas  
en el Piru recogio  
con que al César acudó,  
sufriendo las asperezas  
de los que le murmuraban,  
cuando para él les presta  
y á su augusta monarquía  
tantas guerras apretaban.  
Reina en su lugar, ahora,  
el gran tiempo segundo,  
que de uno y otro mundo  
es monarca; y como quiera  
quien es don Fernando y quién  
el que enenga le acusa,  
rigores severos usa  
hasta que se conforme bien.  
Yo espero en Dios que, postrados  
sus enullos, saldrá el sol  
de tan leal español  
libre, á pesar de nublados,  
y que vos, señora mía,  
alegres, siendo su esposa,

esta noche tenebrosa,  
como el día alegre al día.  
ISABEL. Cuando yo la esperara,  
más dé para que os pudiese  
pagar, lo que es en contese  
la amistad tan firme y rara,  
samente lo deseo,  
pues podéis atribuirlos  
los Orestes, los Zopiros,  
que con más lucido empleo  
en vos honran nuestra edad,  
cuando todos le han dejado,  
inseparable á su lado  
y asombro de la amistad.  
VIVERO. No tengo yo otro blason  
que se sigue al que consigo,  
de merecer tal amigo.  
Pero, decidme ¿quién son  
estos que tajan agora  
de visitar nuestro preso?  
ISABEL. Dos cortesanos, que en eso  
la mentira aduladora  
satisface obligaciones  
y atecando sentimientos  
dificulta con cumplimientos,  
(estoy por decir traiciones)  
pasaron por aquí acaso  
y entraronle á visitar.  
Creeréis que esto es maliciar,  
mas yo que al discreto paso  
tal vez los ojos vueltos  
no se que los escuché  
á solas, que causa fue  
de que imaginé fingidos  
suyos ponderados extremos,  
y porque advertís cuán vana  
es la amistad cortisana,  
desde aquí las escuchéis,  
que si venis no darán  
de sus intentos noticia.  
VIVERO. Si así dotan su malicia  
cualquiera vileza harán.  
*(Mirándose los dos y salen de camino,  
D. Pedro y D. Rodrigo.)*

## ESCENA II

DON PEDRO, DON RODRIGO. — Dichos

PEDRO. Compadezme en los ojos  
y hegueme en el corazón.  
RODRIGO. Mas rigurosa prisión  
merecen mis enojos  
que estos Pizarros, han dado  
á nuestros deudos y amigos  
en el Perú.  
PEDRO. Los casugos  
que en el pobre Adelantado  
hizo este hombre, os se pagan  
con lo tenerle preso.  
RODRIGO. Sustanciarse el proceso,  
que porque se satisfagan  
los muchos que al ofendido  
sabrán lo que el Prudente  
vengar á Almagro inocente.  
PEDRO. Buenos es, que quien despojó  
aquel reino de riquezas,

y se lleno de crueldades,  
alegre ahora lea tales  
y afirma, fueron finezas  
dignas de premio y favor  
haber dadas, áleve muer te  
al varón más caro y fuerte  
que tuvo el Imperador.  
RODRIGO. Con las alas de su hermano,  
ya que no se atreverá.  
PEDRO. Mucho Carlos quinto va,  
con los Pizarros humano.  
Rey tenemos que, severo,  
volverá por la nobleza.  
VIVERO. ¿Esto sufre mi paciencia?  
ISABEL. Don Gonzalo de Vivero  
reportaos ¿á donde vais?  
VIVERO. A poner, si puedo, seso  
á estos locos.  
ISABEL. Ved que de eso  
se seguirá...  
VIVERO. No temáis. *(Llégame a ellos.)*  
Grandes amigos serán  
vuestras mercedes, si en duda  
de preso, pues en la duda  
su peligro, cuando están  
algunos más obligados  
á compadecerse de él,  
que en el olvido cruel  
y ingratitude sepultados  
huyendo las tempestades  
de las bonanzas y conjeas.  
PEDRO. Los bien nacidos desean  
desempeñar amistades  
en los peligros y en las  
si en los gastos gratieadas.  
RODRIGO. Corresponden las penas,  
y, agora reconocidas,  
nos traen á Madrid á ver  
á don Fernando.  
VIVERO. Es fineza  
digna de tanta nobleza,  
y a mi me llega á ciber  
parte de la obligación  
en que á don Fernando ha puesto  
su proceder, y en fe de esto,  
si se ofreciere ocasión  
en que se sirvan de mí,  
no será favor pequeño  
acudir al desempeño  
de un amigo que adquirí  
á costa de mi lealtad  
sin perder jamás su lado.  
Dos años fu, su soldado  
pasando la inmensidad  
del mar del sur y del norte,  
y en el Perú fui testigo  
de hazañas que, si las dejó  
á envidiosos de la corte,  
podrán causar confusión  
y desbaratar procesos.  
Mas ya sabrán sus sucesos  
vuestras mercedes.  
PEDRO. No son  
para ignorarse estas cosas.  
VIVERO. ¿Saben que el Marqués, su hermano,  
aquel Hércules indiano,  
en las conquistas gloriosas

que han rendido al Occidente  
 fue de los hombres milagros:  
 y que don Diego de Almagro  
 puso en ellas solamente  
 la industria y la granjería  
 de una parte del dinero  
 que, como su compañero  
 entre otros dos se cabía,  
 y que mientras arriesgaba  
 don Francisco fama y vida,  
 en tantos trances perdía,  
 en Panamá descansaba  
 don Diego. ¿Y que es bien se en-  
 por quien se á sus hechos da-  
 la diferencia que va  
 de las vidas á la hacienda?  
 Pues suene el que fuere fiel  
 si cuando zistie partidas,  
 sacó el Marques más heridas  
 que maravélex él.  
 Y si cuando Almagro entró  
 en el Piru, va sin guerra,  
 preso el Inga, en paz la tierra,  
 del tesoro se lleva  
 la mitad, y en tal empresa  
 como absoluto señor,  
 con el ajeno sudor  
 se halló el manjar en la mesa.

RODRIGO  
 VIVERO

Todo es muy indubitable  
 Cuando don Fernando y no  
 á España de su camino,  
 ¿qué premio considerable  
 medro, sino el alquile  
 título de Adelantado  
 de Chile, con que elevado  
 quito, después, destruído?  
 Don Fernando ¿no tenía  
 en el Cuzco justa acción  
 á aquella gobernación?  
 Don Francisco, ¿no le había  
 nombrado en ella? No saben  
 que con su valor y aceto  
 la defendió un año entero,  
 para que envidias le alaben,  
 de cuatrocientos mil hombres?  
 ¿No saben que, Codicillo,  
 desleal, ciego, ambicioso,  
 y digno de infames nombres,  
 se acordó con el Inga  
 contra su Patria, su ley,  
 su amistad, nación y Rey,  
 para que no se distinga  
 de un Conde don Julián,  
 de un Bellido, un Galatán,  
 y que, prendiendo á traidores  
 mientras que treguas se dan,  
 á don Fernando le quiso  
 dar parrote, y que, después  
 que en el Cuzco al Marques  
 puso el pie en compromiso  
 le mueren locos y santos,  
 pasando por la sentencia,  
 y que si él, en su presencia,  
 después de debates tantos,  
 confesó que no tenía  
 al Cuzco acción ni derecho,  
 y quedando satisfecho,

partiendo la Hostia un día,  
 que el Marques y el conuigar  
 juró Almagro á este Señor  
 por perjuro, por traidor,  
 como los que le negaron.  
 me condene, y intente  
 contravenir al sosiego  
 de estas paces? Si don Diego,  
 aunque la pasión le ampare,  
 contra tanto juramento  
 convoco campo después,  
 y, vuelto á Lima el Marques  
 en bárbaro atrevimiento,  
 quebró las leyes divinas,  
 y á don Fernando siguió  
 y la batalla perdió  
 que llaman de las Salinas,  
 quedando confuso y preso,  
 ¿no mereció su mancha  
 que, sin pasión, la justicia  
 le fallase proceso  
 y como traidor muerese?

PEPRO.  
 VIVERO. ¿Pues qué en dice lo contrario?  
 El ingrato, el temerario,  
 el desleal.

PEPRO. ¿Quién es ese?

VIVERO. El que ahora hiza  
 en la Corte sus acciones  
 y por dudar sus pasiones  
 testimonios autoriza,  
 con que su muerte procura,  
 el que para e inocularle  
 á la Mota a visitarle  
 viene, y después le murmura,  
 pero, si ignoran qu'en es  
 el que así su opinión mengua,  
 esta espada sea lengua,  
 si no se me van por pie,  
 que con tantos alardes  
 para poder convencerlos,  
 les mostrará que son e los  
 los ingratos, los cobardes,  
 los viles, y para peyorar  
 saquen el intacto acero...

ISABEL. ¿Oh, valeroso Vivero!  
 Entrate J. de Isabel y mate Vivero  
 los otros á cuchillo (25)

RODRIGO. ¡Huye, don Pedro, este loco!

### ESCENA III

Salen don Fernando, preso, y doña Francisca

FRANCIS. Dicen, Fernando, que amor,  
 en fe de ser tan querreto,  
 usó las flechas por mero  
 que otros ningún vencedor  
 estaba yo en este error  
 viéndome tan gran soldado  
 animaba mi cuidado,  
 por que juzgaba imprudente  
 que al paso que soy valiente  
 érades enamorado.  
 Crédula, pues mi esperanza,  
 dos años merecí ser,

vos ausente y yo mujer,  
de la firmeza alabanza.  
Fundóse mi confianza  
en una equivocación,  
que os escuchó mi afición,  
estando ya de partida,  
necia, por mal entendida,  
que amor todo es presunción.  
Vos vistes con más laureles  
que al mar burlastes espumas  
que á escribir se atreven plumas,  
que en lienzos osan pinceles;  
persecuciones crueles,  
de envidiosos conjurados,  
cobardes y apasionados,  
presos os tienen, querrá Dios  
que la verdad triunfe en vos  
contra malintencionados.  
Pero si entre las prisiones  
suele amor causar alivio,  
¿cómo, Fernando, tan tibio  
á tales obligaciones?  
Decid que persecuciones  
hieran vuestro incendio amante  
será disculpado ignorante,  
pues sois vos tan dueño de ellas  
que aun no alcanza á conocerlas  
la vista en vuestro semblante,  
más, porque me satifaga  
dixes, que en moneda, gual  
quien cobra sus deudas mal  
peor las que debe paga:  
¿querreis que una cuenta se haga  
en vos y en mí, y que perdidos  
estemos, no agradecidos,  
á costa de datavores,  
y vos paga el Rey en rigores  
me paguéis vos en olvidos?  
Nunca en tan viles, blancas  
satisfizo la nobleza,  
ni es bien que de tal bajeza  
me arguyan desconfinzas,  
cuando hacen ejecución  
en el gusto y la afición  
si falta, Francisca, el gusto;  
aunque pagarlas sea justo  
libranzas talladas son  
previo yo, y en contingencia  
mi fama por tribunales  
donde envidias son fiscales  
y la pasión qu'en sentencia,  
¿qué mucho que no dé audiencia,  
entre puros y curiados  
á efectos enamorados,  
y amor en tales empleos  
pide ocultas los deseos  
y huéyase embarazados?  
Querid el cielo que comience  
mi inocencia á hacer alarde  
de mi lealtad, que aunque tarde  
la verdad mentiras vence;  
esperad que se avergüence  
el engaño, en mi favor,  
que para entonces amor  
con seguro desempeño,  
os hará de un alma dueño  
digna de vuestro valor.

Yo sé, si el cielo me libra,  
que no tendréis de mí queja.

## ESCENA IV

Sale don Alonso Mercado. Truenos

MERCADO Cobardes son las desgracias,  
no es posible que se atrevan  
á acometer una a una,  
justas como arbores llegan,  
y eslabonando infortunios,  
tarde acaban cuando en piezan.  
Colegid en mi semblante,  
Fernando amigo, las nuevas  
que es forzosa que os llegue,  
aunque se excuse la lengua.  
¡Ojalá nunca esta casa  
vuestro valor conociera;  
casa que esta medra tuvo,  
nunca de vuestra promesa  
se hubiera cumplido el plazo,  
pues cuando os juzgaba en ella  
hermano, deado y señor,  
me obligo la suerte adversa  
el Rey, mi corta fortuna,  
á que vuestro Alcaide fuera,  
y al cabo de tantos años  
preso en esta fortaleza  
quiere ahora! Ah, suerte ingratal  
¿Qué es lo que quiere? ¿Que ordena?  
¿Mándans, don Alonso amigo,  
que me corten la cabeza?  
¿Sabe la envidia triunfante?  
¿Logro ya la pasión ciega,  
con mentiras de azadas  
manchadas de igneas?  
No os congo es, dec araos,  
que cuando ese premio tengan  
mis lealtades y servicios  
las historias están llenas  
de ejemplos, que pueden darme,  
si no consuelos, paciencias.  
Escipiones tuvo Roma,  
Belisarios doró Grecia,  
y un Gran Capitán España  
con quien compararme pueda.  
Todos murieron á manos  
del disfavor y aspereza,  
y el ser único en desgracias  
es la más civil miseria.  
Propias de vuestro valor  
son prevenciones tan cuerdas:  
porque el vencerse á sí mismo  
es divina fortaleza.  
En fe, pues, de lo que alabo  
en vos, sabed que ya trueca  
caducas felicidades  
por posesiones eternas.  
El gran Marques don Francisco  
la ambición y la soberbia  
de un mestizo de un bastardo  
que á su padre Almagro hereda  
las locuras y la envidia  
de otros traidores cabeza



le ha dado, sobre seguro,  
 en Lima, muerte y lenta;  
 y como en los desastros,  
 los insultos se encadenan,  
 contra su Rey y lealtad,  
 amotinán la tierra  
 tiranaba aquel orbe,  
 hasta que los parches temple  
 el herido hueso de Castro,  
 para que en el resplandezcan,  
 á un tiempo Marte y Apolo,  
 en las armas y en las letras,  
 pues, veniéndole con unas,  
 con las otras le sentencia,  
 sobre un funesto cadalso  
 a muerte que así escarmenta  
 el cielo temeridades  
 que la juventud despeñan.  
**FERNAN.** Llorete, perdida España  
 que mi hermano no cumpliera  
 con su valor, á morir  
 de otra suerte, su tragedia  
 eternizará su nombre.  
 Amaneció en el apenas  
 el uso de la razón,  
 cuando sgaró las banderas  
 del Católico Fernando,  
 y en Nápoles, dando muestras  
 de la luz de sus hazas,  
 tanta añadó á su notoriedad,  
 Contra el rebelde alemán  
 sirvió al siempre invicto César,  
 oprimiendo victorioso  
 desastros y blasfemias,  
 pasó despues á las Indias  
 donde sacó verdaderas  
 las fábulas que de Alcides  
 hiperbóreas gigantes cuentan,  
 pues y á los doce trabajos,  
 que ensalzan tantos poetas,  
 Hércules quedó vencido,  
 para que los obscurezca  
 mi hermano, en aquellos orbes  
 no doce, infinitos prueba,  
 que crédito harán dudoso  
 cuando historias los refieran.  
 Con solo trece soldados,  
 (mató un verdadera  
 del tiso y sus doce alumnos),  
 rindió á su Rey, á la Iglesia  
 la infinidad de gentiles,  
 que por naciones diversas  
 oprimidos del engaño  
 habían mas de mil leguas.  
 Rebeldes venció en Italia;  
 rindió uteranos begas,  
 idólatras en las Indias  
 por el nuestra ley confiesan.  
 Fallaba y pensaba agora  
 á la traidora inocencia  
 del padre y del hijo Atmagro,  
 matáronle en la defensa  
 de su Rey, sus asechanzas,  
 porque tratando en la tierra  
 nuevos mandos que conquiste  
 juzgó su vida superflua  
 el cielo, entre los mortales,

por esa ocasión le lleva  
 á los truenos que le aguardan  
 pisando glorioso estrellas.  
 Su muerte la fama envidie,  
 porque es de algún modo afrenta  
 que quien vivió entre las armas,  
 vea ya, en la cama muera.

**MERCAD.** Decís bien; si á su temidad  
 agora no se opusieran,  
 para eclipsar sus blasones,  
 descaminadas tinieblas.  
 Gonzalo Pizarro dicen  
 que aquellos reinos altera,  
 y que sacó en campaña  
 mató á Blasco Núñez Vela,  
 primer Virrey del Perú.  
 Duda es, Rey inteligencias  
 que tendreis como su hermano,  
 y aunque de la lealtad vuestra  
 consta a todos y despacha  
 a aquellas parte su alteza  
 al de la Gasca, varón  
 de admirable industria (1)

**FERNAN.** Ya con esas cosas cesa,  
 que me lastiman el alma,  
 que el corazón me atraviesan;  
 me despedazan la vida,  
 los rigores de tu lengua.  
 Contra su Rey, don Gonzalo  
 «Mi sangre, alere en sus venas»  
 «No es posible que sea mi»  
 «mundo la naturaleza»  
 «Pizarro y traidor» Alcide:  
 más fácil será que crea  
 que el sol retrocede lineas,  
 que el cielo desclava estrellas,  
 que el mar permite pisarse,  
 que su inmenidad se seca,  
 que sus profundos se habitan,  
 que son flores sus arenas.

**MERCAD.** Esto publica la fama;  
 si bien hay quien por el vuelva  
 y al Virrey eché la culpa,  
 cuya condon severa  
 en las Indias ha imitado  
 no sé que ordenanzas nuevas,  
 que en general por el lo  
 mando ejecutar el Cesar.  
 Nombre es el Reyno del Cuzco  
 Procurador, en defensa  
 de cuantos conquista lores  
 temen quedar sin la hacienda  
 que adquirieron sus hazas,  
 estas leyes, de que apelan,  
 en su agravio se ocultan  
 y su valor no se premia,  
 suplicable en su nombre  
 don Gonzalo, que á Su Alteza  
 representase los daños  
 que teme se sigan de ellas,  
 y que hasta la sobrecarta

(1) Así en el original, pero Tasso querrá decir  
 biza

A don Pedro de la Gasca,  
 varón de admirable industria



suspendiese con prudencia,  
 protector, amparo y padre,  
 resolución tan modesta  
 Alterose Blasco Núñez,  
 y añadiendo fuerza a fuerza  
 contra don Gonzalo se arma  
 y por traidor le condena,  
 el entonces, en virtud  
 de una cédula que llega,  
 (de Carlos Quinto en que le hace  
 merced que al Marqués suceda  
 en todo el gobierno Indiano)  
 al Virrey se le presenta  
 intimándole, que en tanto  
 que en la corte se resuelva  
 cual gobierna de los dos,  
 su jurisdicción suspenda  
 y deje el dominio libre  
 de aquel Imperio, a la Audiencia  
 Quiso prender las Oidores  
 Blasco Núñez, y ellos templan  
 los ánimos alterados  
 de la plebe y la nobleza,  
 y, viendo que es imposible,  
 si al Virrey gobernar dejan,  
 que el rigor de sus pasiones  
 aquellos orbes no pierda,  
 á una nave le retiran,  
 porque en España de cuenta  
 a Consejo, de los cargos  
 que ofendidos le procesan.  
 A don Gonzalo tras esto,  
 la Audiencia el gobierno entrega  
 hasta que lo que el Rey mande  
 sobre este punto, se sepa.  
 Pero el Virrey, obligando  
 á los que preso le llevan  
 en Trujillo desembarca,  
 forma ejército y presenta  
 la batalla á don Gonzalo  
 que, junto á Quito, en defensa  
 de su gobierno y su vida  
 al Virrey despojó de ella.  
 Si esto es así no es tan grave  
 su delito

FRERNAN

La nobleza,  
 amigo Alonso, á la sombra  
 de su Principe venera,  
 á sus ministros se humilla,  
 al nombre de su Rey tiembla,  
 á sus ordenes adora.  
 Tenga disculpa si no tenga  
 mi hermano el Marqués, que en todos  
 merecio a abanza eterna,  
 siempre que en las luchas  
 del oro, la Real Hacienda  
 de sus quintos acendaba,  
 si por descuido, en la tierra  
 algun grano se caía,  
 con los labros, con la tanga  
 del suelo le levantaba  
 diciendo «De esta manera  
 se han de venerar migajas  
 que pertenecen al Cesar.»  
 ¿Contra el Virrey, don Gonzalo?  
 ¿Contra las Reales banderas?  
 ¿Contra su nombre y mancha?

Ah, ciego, ah, fortuna, ah, estrellas!  
 Permitame el Rey venganzas,  
 deme a castigos ieneza,  
 harele pinto homenaje  
 de dar á esta cárcel vuelta  
 dentro un año, que yo solo  
 ocasionare matenas  
 al espanto á las crueldades,  
 á la fama, á la experiencia,  
 de que si un Pizarro ha habido,  
 uno solo, entre la inmensa  
 propagación de su sangre,  
 que á su príncipe se atreva,  
 hay otro que, deramando  
 la que ensucia sus venas,  
 miembros bastardos castiga,  
 manchas limpia, tantas vengas  
 ¿Ahora vos detenéis?  
 ¿Preso y conato? ¿Quien viera  
 á aquel barbaro?

MERCAD.

Fernando

FRERNAN.

¿que es de la cordura vuestra?  
 «Sin honra, baseas cordura»  
 «sin fama, queres prudencia»  
 «sin credito, áurea templanza»  
 «sin opinion, hay paciencia»  
 Acercenará desdichas  
 la fortuna, siempre adversa,  
 añadera el Rey prisiones,  
 quitame la cabeza,  
 y no el honor don Gonzalo,  
 que la verdad é incienso  
 en el leal, no da fruto  
 si primero no se enterra.  
 Mas va, Alonso, ¿con que ayo  
 quita quien la baveza  
 de su sangre parte pa?  
 No, como ninguno crea  
 que de ese desatado  
 les espantas alanta,  
 Pizarro sangre es la vida,  
 engaño la continencia  
 de quien le parió, el padre  
 pues da causa á la sospecha,  
 la que con otros liviana  
 que con otros no es honesta.  
 Ahora, amigos, aprovechaos  
 de vuestra templanza cuerda  
 en la presente desdicha  
 y advertid, que el Rey me ordena  
 que aprate vuestras prisiones,  
 y que á ninguno consienta  
 que os escorba, ni os viste,  
 como la fe se atraviesa  
 que debe al Rey mi confianza.  
 va juzgareis si me pesa  
 el haber de hacer arde  
 la lealtad de mi obedencia  
 Presenad vuestro valor,  
 porque según lo que aprietan  
 émulos, te no que esta  
 vuestra vida en contingencia

MERCAD.

## ESCENA V

DON FERNANDO

Estuviéramo la vida  
y no la reputación.  
¡Ah, cielos! ¿Qué de pensión  
paga la fama opimida?  
Herencia con la da  
gozara el hombre, si fuera  
como el ángel, y pudiera  
de los otros d'stinguirse  
en especie, y atribuírse  
á sí su o el mal que hiciera.  
En aquel segundo instante  
que el ánge de su albedrío  
uso, cuando el desvarío  
derriba al querub gigante,  
su castigo el arrogante  
y su premio el obediente  
se granjea soamente  
sin tocar en otro alguno,  
porque, en fin, e a cada uno  
de los otros d'ferente.  
¿Pues por qué el rigor humano  
querrá, con desdoro igual,  
que participe el leal  
los invidios de su hermano?  
¿Gonzalo, cielos! tirano;  
y que eclipse su vileza  
tanto servicio y nobleza,  
tanta castidad española?  
Mas si, que una mancha sola  
destruye toda una pieza.

## ESCENA VI

Sale toda Isabel. Dicho

ISABEL

A despedirme de vos  
me traen forzosos extremos;  
pues dicen que nos veremos  
esta sola vez los dos.  
No quiere, Fernando, Dios,  
dar á mi amor más reparos,  
ni me vende menos caros  
los gozos del mereceros,  
pues, instantes de poseeros  
compro á siglos de lloraros.  
No sin ocasión tema,  
al cabo de tantos años,  
la ejecución de estos daños,  
Fernando, la suerte mía,  
lo mismo que apetecla  
os rehusaba tantas veces,  
no desprecios, ni alíveces,  
sino el acuerdo revelar,  
que en mí se habían de juntar  
el tálamo y las viudeces.  
Un año ha que os admití  
al nombre de esposo y dueño,  
pero muchos que e empeño  
de estas desgracias temi,  
adviérta (¡ay de mí!)  
la cortedad de mi suerte,  
el daño que agora advierte,

y que era lance forzoso  
el llamarnos vos mi esposo  
y el llorar yo vuestra muerte.  
No anunciaban mejor fruto,  
á advertirlo mi razón,  
desposaros en prisión  
que solemnidad y luto:  
un año ha que os da tributo  
la fe que nedre en quereros,  
porque en mis hados se vieron  
los infortunios y males  
son los bienes gananciales  
que en dote pude ofrecerlos.

FERNAN. Dos muertes me dio el rigor  
con solo un golpe cruel,  
vos en el alma, Isabel,  
y mi hermano en el honor.  
Vos mi esposa, á agresor  
contra la fe que he heredado.  
Sin la fama, el desdichado  
que afrontas cual yo recibo,  
de balde en el mundo vive,  
mejor parece enterrado.  
Un año guardó el secreto  
gozos, que sin merecer  
mi amor, llegó á poseer  
y á ocultar vuestro respeto;  
si conseguí eran su efecto  
dichas, que ya adversidades  
aumentan riguridades,  
esperábamos los dos  
libre yo y mi esposa vos  
festejar solemnidades.  
Uno y otro nos ha negado  
mi estrella, en todo fatal,  
que á ser yo menos leal  
no fuera tan desdichado.  
Todo el aprieto pasado,  
con vos, dulce esposa mía,  
tan gozoso me tenía,  
que en mi prisión el juzgar  
que se habla de acabar,  
me daba melancolía.  
Desleal el mundo llama  
á mi sangre, y fuera error  
tener vos, mi bien, amor  
á quien ya no tiene fama,  
pega su vicio la rama  
á cuanto se le avecina,  
sola una piedra arruina  
el tiempo más soberano.  
¿que mucho, pues, si mi hermano  
me creído desamina?  
Mátame el Rey, que un consueño  
llevaré en rigor tan grave,  
y es el ver que solo sabe  
nuestros amores, el Cielo.  
Vivireis vos sin recelo  
de perder vuestra opinión,  
y yo dare á la pasión  
piudades, porque la muerte  
deen que tal vez conserte  
la venganza en compasión.  
Yo sé de mi pena fiera  
que antes que llegue esa hora  
os prevendré precursara  
el sepulcro que os espera.

ISABEL.

Sere en morir la primera  
 y en vuestra patria querda,  
 a donde estoy de partida,  
 nos enlazará una suerte  
 los cuerpos, así a muerte,  
 las almas, a la vida.  
 Resquias de vuestro amor  
 aposentan mis entrañas,  
 traslado de las hazañas  
 que en vos ma ogra e agor.  
 ¡ojalá suerte menor  
 que a vos el cielo la ofrezca,  
 y en el vuestro llama teneza,  
 porque a pesar de desdichas,  
 en el valor, no en las dichas  
 a su padre se parezca.  
 Pero, ¿por qué aumentó enojo,  
 mi pena en vuestros agramos?  
 ¿Inmudezca el dolor labios  
 y nuben mis ojos los ojos  
 los brazos, para despojos  
 últimos, llegad a darme  
 ¡Ay, mi Isabel! Si al dearte  
 solo, en tan triste partida  
 con vos os nevas mi vida;  
 no tiene el Rey que quitarme.  
 Pero, ¿acabará con go  
 que os ausenteis vuestro hermano?

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

FERNAN.

ISABEL.

mas mientras que vivo busco, dirán,  
 pretendo yo, Castillos, que es humano  
 de a industria se va ga  
 porque tu dueño de este trance se ga

CASTILLO.

Las llaves que en la cerna  
 imprimiste, que hacen  
 de suerte a la cerradura  
 que, cuando se encajaron,  
 aduertas hicieron  
 las cerraduras que usas los diron  
 Pero es tal la cetera  
 del preso, que tu amor, to la fuerza  
 ver libre solista,  
 que dudo que permita  
 oír a esta auleza,  
 porque dirá, que si hue ver tica  
 lo que la en la fama del publica  
 Yo a la mien s, señora, no me atrevo  
 a aconsejarle que sa muerte es que  
 pues si las la es que me des le vivo  
 y sale que a este engano te dispuso,  
 mientras que a tus consejos le apere ho,  
 duda que de sus mias salga vivo

FRANCISCA.

Ya creas que la vida  
 le nombre sobre tod a apeteida,  
 cuando en tan riesgo está, tenga en tan poco,  
 que Fernando esta vez sona sea vivo  
 No es deslealtad huir persecuciones  
 de mentiras, enganos y traiciones,  
 pues vivo tu señor y estando ausente  
 podrá devengarse al Rey, que agora  
 como empieza a notar, aunque prudente,  
 lo mucho que a Fernando debe a parte,  
 que el tiempo a esta engañ y a mias  
 es padre de verdades y mias,  
 y la vida es a mias de  
 de los muertos, después, no hay quien se  
 Mas ven que sap ceta la verde,  
 mi amo, Castillo, traza más segura,  
 con que excusarle quem  
 de su apeto primero  
 de su amigo

CASTILLO.

Cete me en tu hermosura,  
 cual a tu cordura  
 España tu valor, para que imites,  
 del orbe maravillas  
 cuando a tu amante las prisiones quites  
 a la que al primer Conde de Castilla  
 sacó libre de riesgo sembrante,  
 nel a su esposo, como a tu amante. (Vase)

## ESCENA VII

Sale don Fernando, Francisco y Castillo.

FRANCISCO.

En hn, va a Guadalupe,  
 doña Isabel, mi hermana?

CASTILLO.

Shora aupe  
 que en devotas novenas  
 de don Fernando intenta aliviar penas

FRANCISCO.

Pindoso es su cam no  
 y el medio soberano,

## ESCENA VIII

Sale don Fernando. Luego doña Francisca.

FERNAN. Tarde, e el s, a ver llego  
 que ha fundado la virtud  
 en las hermanas, la inq etud.  
 en el trabajo, el sosiego

Ya con vista, si antes ciego,  
puesto que el tiempo perdi,  
conoceré desde aquí  
que quien vanidades deja  
cuanto más de ellas se aleja  
más se va acercando a sí.  
Nunca el alma tan cautiva  
como cuando, toda sueño,  
de otros se imagina dueño  
pues de sí propia se priva,  
nunca menos descurava  
que cuando en mas dignidad,  
porque la prosperidad  
es madre de la torpeza,  
como de la sazón  
la ingenua advierte a la edad.  
Esta prisión es mi escuela;  
aquí enseña el escarmiento  
materias al sufrimiento  
que el necio estudiar recela;  
aquí el peligro consueña,  
la injuria enfrena sus latos,  
vence la pasión a agravos  
y atropella sin razones,  
que son las persecuciones  
sacan discípulos sabios.  
¡Venturoso aquel que sabe  
convertir lo malo en bueno  
y transformar el veneno  
en antidoto suave!

(Arrójale toda Francisca desde arriba  
un papel y una llave de todo.)

FRANCIS. En ese papel y llave,  
Fernando, hallarás valda,  
tu reputación y vida;  
sé que estimas estas dos,  
sé cuerdo.

FERNAN. ¡Válgame Dios!  
¿Honra hasta aquí combatida?  
¿Llave y papel? ¡Cegato! Dos asaltos  
son del honor más crueles.  
¿Cuando no dieron papel es  
a la opinión sobrestos?  
¿Qué impondrán los muros altos  
si un poco de hierro sabe  
abrir la cerca más grave  
que la traición falseo?  
Ni ¿qué puedo esperar yo  
de un papel y de una llave?  
Doña Francisca pretende,  
en fe de lo mucho que ama,  
que huyendo oculte su fama,  
pues su amor lealtades vende;  
ignorante es que lo enciende  
de que es mi esposa Isabel,  
la llave me abre el infiel  
que á mi fuga de lugar;  
mas si ella me la ha de dar  
ni acóñese arme e papel.

(Édígale y arrójale.)

Lea en pedazos el viento  
sospechosas persuasiones,  
que quien escucha razones  
va a la da convenimiento:  
no parezca el instrumento  
de esta traición, pues e arrojo.

(Arroja la llave al estuario.)

Satisfaga el Rey su enojo  
y sepa que, por no dar  
á las malicias lugar,  
moriré inocente escujo.  
¿Que más la envidia quisiera,  
sino que huyendo rigores  
acredita a traidor y  
verdad su engaño hiciera?  
Muriendo, mi fama espera  
lo que vivo dificulto,  
si mi inocencia esta oculta  
resucite mi lealtad  
que, aunque entierran la verdad,  
la virtud no se sepulta.

### ESCENA IX

Tocan dentro chirimitas y tiran cohetes. Quie-  
bra Alonso Mercado — Dicen.

MERCAD. No quede en la fortaleza  
almena que no se vista  
de luces; que, innumerables  
con las del cielo compitan,  
artificios cometan  
que, inquietando, regocijen,  
tinieblas obscuros borden  
de impresiones peregrinas,  
muchas al vulgo alegren  
que puesto que tanta dicha  
agden pesares caseros  
lo más á lo menos prava

FERNAN. ¡Válgame el cielo! ¿Que nuevas  
son las que al Alcázar obligan  
á tales demostraciones?

¿De que será esta alegría?  
Siente, como amigocano,  
que envidiosos me persigan,  
teme que el Rey me de muerte  
mi inocencia patrocinia,  
y, en medio de estos desaires  
ostentaciones festivas  
truecan reñecos en gozes,  
y contentos solemniza?

No sin causa los celebra.

MERCAD. Los contentos de esta vida  
para que no den a muerte  
con el pesar se limitan.  
Celebraremos mañana  
las obsequias compasivas  
de la malograda prenda  
que la fortuna nos quita.  
Cortense utos groseros  
que muestren en mi lamina,  
con demostración horrorosa  
mi justa melancolía;  
vayan por mí á convidar  
la nobleza de Medina,  
porque mañana en las honras  
deudos y amigos avistan;  
prevénganse, para entonces,  
Ordenes y Contradatos,  
cubran el templo bayetas;  
cera y pobres se aporrobán,  
el tumulto se levante;



no quede en toda la villa  
campana que no se doble.  
**FERNAN.** ¡Va pame Dios! Qué distintas  
diligencias entretejen  
acciones que atemorizan  
gestas á un tiempo y clamores?  
¿El voto y las alas? ¿el tanto y nisa?  
¿Si acaso ha dado la Reina  
algun infante á Castilla,  
de Carlos, Príncipe, hermano,  
que asegure con su vista  
la sucesión de estos reinos?  
¿Si las flamencas provincias  
á Filipo rebeladas  
le reconocen vencidas?  
¡Oh! quiera Dios que a go de esto  
suceda, aunque pronostican  
las tristezas que proviene  
trágico fin á mi vida.  
Lutos, obsequias, campanas,  
una prenda que astuna  
á mi amigo don Alonso  
con muestras tan compasivas,  
¿quién duda de que se ordenan  
por mí, y que el Rey determina  
que esta noche me den muerte  
y se venga la matanza?  
«Ce coratien os mañá á  
las obsequias mercedas  
(dijo mi amigo el Alcaide)  
al bien que el cielo nos quita.»  
De su amistad me prometo  
las luezas, que se obligan  
á lo que en estas razones  
su pesar me significa.  
Si es así esta noche muero,  
quien con el papel me avisa  
y con la llave me alienta,  
¡bien mis riesgos advina!  
Pade y no quise librarme;  
permanezca mi alma limpia  
que al morir, tarde ó temprano,  
es en todos común día.  
¡Ojalá salgamos ya  
de las maras de la envidia  
y libre de aquiladores  
vuelva á nacer mi justicia.  
Ella ampare mi inocencia  
que, siempre, de las cenizas  
de males mal premiados  
las verdades resucitan!

## ESCENA X

*Salen de luto DON ALONSO MERCADO, DOÑA FRANCISCA,  
DON GONZALO VIVERO Y CASTILLO*

**MERCADO.** Amigo, dispuso el cielo  
con providencia divina,  
como las fabulas cuentan:  
(que, en efecto moralizan  
los sucesos de los hombres)  
que naciesse nuestra vida  
á una teja, que las Parcas  
de varios colores hilan.

Si todo fuera dichoso,  
como siempre desastinan  
al hombre felicidades  
y al soberbio precipitan  
¿quién con él se averguara?  
Si todas fueran desdichas,  
más valiera nacer bruto,  
peñasco, o planta sin vida.  
Tepió de lanas opuestas  
nuestra duraciori fatida  
el influo de los cielos  
que en lo mortal predominan;  
ya los males, ya los bienes  
mezclan diferentes listas.  
más, como aquellos son tantos  
poco es otros se divisan.  
Fernando, empezar intento  
á contar vuestras desdichas,  
guardándolas para la postre  
nuevas que os den a cerna.  
Muño Gonzalo Pizarro,  
con lastima de las Indias,  
á las manos del tagor  
que ciego, tal vez castiga,  
lo que amigos le engañaron  
en acciones, que peñan  
cuando á los jueces se oponen  
que en contra Real se plan,  
atándole á mejor tiempo  
impor las barreras  
que hayend las tentestades  
la prosperidad esquinan  
Dégale la entereza  
que, atada á la ley, no mira  
que el sumo ceño en los cargos  
se la suma injusticia.  
No pocos son en su abono  
que, d'ou'pántole abriman  
la lealtad con que á sus plantas  
el cetro obediencia.  
Gobernador de aquel Reino  
era porceda á y firma  
de César, y de la Audiencia  
que no entonces á Lima.  
Si es así, ¿que descalidades  
los envidiosos le intran,  
cuando, en nombre de su Rey,  
defiende lo que conquista?  
En efecto, en oporces  
la suya esta dividida,  
si sus émulos le cargan  
los benéficos le libran.  
No ha dejado descendencia  
y así esta mancha no espia  
la sangre que dél nos tica.  
¡Fenezca en el su manita!  
Muño ¡ay cielos! ¡ay abo,  
de compajas opmida  
que vuestros riesgos causaron,  
por que el amor nom cida  
curado squita finezas  
á Roma las Parcas quita,  
para que celebre España  
como Caria otra Artemisa;  
encerrase en un convento  
de Trujillo, en que cautiva  
por su propia voluntad



dió renombre á sus cenizas,  
 esposa vuestra se nombra,  
 vos os la ofrecí, aunque creía  
 que para tiempos más claros  
 el valor que os acredita  
 los la amas reservara  
 más como ahora todo es prisa  
 no me espanto que en presiones  
 corrasas su fuego a viva.  
 La herencia que me ha dejado  
 es un angel, en una ama,  
 pena de hacer honesto  
 que la casa ha de hacerse rica,  
 cuando es en vuestra,  
 pues la carta en que me avisa  
 que en secretas esposas  
 su casa me regala  
 Yo espero en Dios que por ella  
 con estela vos propicia  
 que España descendáis  
 que mis enuchas añadas  
 de esto hasta aquí, Fernando,  
 en pesar, son de las pasadas  
 nuevas, por tanto os aconsejo,  
 pesas que el pecho os allan  
 Pero, va en las tempestades  
 que os pesen y en las  
 e San Leon, se aparece  
 que bonanza e riqueza  
 tiempo, prudente, santo,  
 a pesar de las calas  
 de vuestras persecuciones,  
 cuando más os faltarán  
 como vuestras calas,  
 lo que os debe en las conquistas  
 por las osas, que a vos pasas  
 le postra coronas ligas,  
 ra ligada, prudente a  
 y valor que os eterniza  
 tanto, que contra los tiempos  
 aras a fama os labra,  
 i verdad no ve os recorda,  
 la hacienda, que doren as  
 por su fisco y sus embargos  
 crevo en engiño prima,  
 que os restituyan ordena  
 y a fortuna conda,  
 conesa que á vuestras perla  
 es tien que se queda os funda  
 A esta causa son las fiestas  
 que estas comarcas conan,  
 s bien, funestas maldades  
 que de mi hermana os privan  
 mezo en los gozos con antes,  
 demostraciones testivas  
 con lutos que, list masos  
 compases os soltan  
 Deleas a ardes a egres  
 mi amistad va convertida  
 e, nobes a la daga,  
 deba a mi Isabe, querida  
 e sentimiento present  
 lidad perdida tan ligua  
 de lastimas amorosa  
 vades la consegua  
 miedad, saldrán a un tiempo  
 ágrimas, Fernando, ambiguas

que, afirmando lo que niegan,  
 detrahen pesar y risa.  
 Fernán. Tan costosa libertad.  
 Alonso, no es conseguiria,  
 es perderla. Ojala e creto  
 trocara suertes y viva  
 mi cara esposa acabaran  
 con mi muerte apetecida!  
 Desgracias que ahora empiezan  
 más ferias y ejecutivas  
 sin mi Isabe, sin mi esposa  
 ¿De que valor, de que estama  
 vera el vivir?

Merced. Don Fernando  
 va Isabe en las delicias  
 estrechas pisando, entre ellas  
 riesgos caducos ovida,  
 su virtud nos lo promete,  
 y vuestro amor os obliga  
 a celebrar las mejoras  
 que goza en mas quietas Indias  
 El de la Gascas ha enviado  
 a España a vuestra sobrina,  
 del Marques, hermano vuestro,  
 única heredera e hija,  
 su retrato hasta en el nombre  
 pues llamándose Francisca  
 mezcla, para nuevas famas,  
 los Pizarros con los ligas,  
 el Rey casarla pretende  
 con un Grande de Castilla,  
 y para hacerlo, en su Corte  
 a aguada desde Sevilla,  
 la ena trae para veros,  
 y nos he tenido noticia  
 que, en fe de lo que desea,  
 mañana entrará en Medina  
 Amgo, pues que los hados  
 quieren en una hora misma  
 feres badas y viudeces  
 de vuestra Isabel querida,  
 juntad segunda vez xingte,  
 amistad quebradas micas,  
 dad a vuestro hermano nietos  
 porque eterno en ellos viva.  
 Dispensacines remedian  
 este caso, cuando encaminan  
 los celos e sedades  
 que a tanto vason aspiran.  
 Conserva su belleza  
 os pesares que os lastiman  
 con perdars restituidas  
 en vuestra hermosa sobrina

Fernán. Tal fineza de amistades  
 como es de un Merced digna,  
 que, por mas delias y medras,  
 las suyas propias ovida,  
 consuntare a mi mismo,  
 pero, entre tanto que elija  
 lo que mejor pueda estar me  
 sabed que a don Fernando  
 vuestra hermana y mi señora  
 esta palabra me  
 compeñda, y que le de dar la  
 prenda lustre que la viva.  
 Ya sabéis vos que debo  
 a la fe y amistad amplia

de don Gonzalo Vivero,  
y que desde el primer día  
que los dos la profesamos,  
las almas juntas y unidas  
á pesar de adversidades,  
puesto que estas examinan  
los amigos, le han mudado;  
su nobleza es conocida,  
su valor sin semejante.  
Vivero, porque yo viva  
contento, su esposo sea,  
que como esto se consiga,  
imposible de pagaros  
obligaciones antiguas,  
añadís otras mayores.

MERCAD. Esta será nueva dicha  
para mi honor y mi casa.

VIVERO. Vuestra mano me permita (A ella.)  
honrar mis labios en ella.

FRANCIS. Mi voluntad reducida  
al imperio de mi hermano,  
por dueño es bien que os reciba.

MERCAD. Vamos, pues, y celebremos  
las obsequias en Medina,  
de aquel angel malogrado  
que eternas luces habita;  
y aprenda el prudente, cuando  
envidiosos le persigan,  
en don Fernando, pues vence  
la lealtad siempre á la envidia.

# COMEDIA FAMOSA

## ANTONA GARCÍA

### PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

|                            |                          |                              |
|----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| REINA CATÓLICA.            | BARTOLO, <i>pastor</i> . | GIL A, <i>pastora</i> .      |
| MARQUÉS DE SANTILIANA.     | DOÑA MARÍA SARMIENTO.    | PERO ALONSO.                 |
| ALMIRANTE DE CASTILLA.     | CENTENO, <i>pastor</i> . | CUATRO CASTELLANOS.          |
| ANTONIO DE FONSECA.        | CUATRO LABRADORES.       | CUATRO PORTUGUESES.          |
| MALDUERME, <i>pastor</i> . | MÚSICOS.                 | CHINCHILLA, <i>soldado</i> . |
| CUATRO SOLDADOS.           | CUATRO CABALLEROS.       | FERNANDO, <i>rey</i> .       |
| JUAN DE ULLOA.             | CONDE DE PENAMAYOR.      | UNA VENTERA.                 |
| ANTONA GARCÍA.             | DON BASCO.               | VELASCO, <i>soldado</i> .    |
| JUAN DE MONROY.            | CUATRO PASAJEROS.        | DON ALVARO DE MENDOZA.       |

### ACTO PRIMERO

#### ESCENA PRIMERA

*Marchando la REINA, el MARISCAL, el ALMIRANTE  
y ANTONIO DE FONSECA, con otros soldados.*

REINA. No nos recibe Zamora;  
que el mariscal y su hermano,  
Valencias en apéllido,  
portugueses en los bandos,  
se han apoderado della.  
Castroñuño nos ha dado  
con las puertas en los ojos.  
por Alfonso, lusitano,  
enarbolando pendones.  
Toro se muestra contrario  
al derecho de mi reino,  
y leales desterrando  
de la ciudad, Juan de Ulloa  
por el marqués, animado.  
de Villena, determina  
dar al portugués amparo.  
Doña María Sarmiento.  
su mujer, vituperando

su misma naturaleza,  
en el acero templado  
trueca galas femeniles;  
plaza de armas es su estrado.  
sus visitas, centinelas,  
y sus doncellas, soldados.  
Todos á Alfonso apellidan,  
por reina legitimando,  
á doña Juana, su esposa,  
por muerte de Enrique cuarto,  
mi hermano, que tiene el cielo.  
sabiendo que á don Fernando,  
mi esposo y señor, y á mí  
los ricos hombres juraron  
por Príncipes de Castilla  
en los Toros de Guisando.  
Mas ciégalos la pasión  
y el interés. No me espanto:  
la inocencia está por mí;  
los más nobles castellanos  
mi justicia favorecen;  
la verdad deshará agravios  
Mis tios, el Almirante  
de Castilla, con su hermano  
el conde de Alba de Aliste,  
por mí arriesgan sus estados.

Toda la casa Mendoza  
y el Cardenal, fiel y sabio,  
don Pedro (que es su cabeza),  
de linique testamentario,  
por su reina me obedecen  
Reconócenme vasallo  
don Rodrigo Pimentel,  
en cuya experiencia y años  
justifico mi derecho,  
y en Benavente ha mostrado  
contra quinas portuguesas  
la lealtad que estima en tanto.  
La casa de Guzman tergo  
en mi ayuda, y la de Castro,  
con el duque de Albuquerque  
que noble sigue mi campo.  
Lo principal de Castilla  
y León, y superando  
acciones de los inquietos,  
rehusan reyes extraños.  
Pocas ciudades me niegan  
En Burgos está sitiando  
la fuerza el Rey, mi señor;  
si Toledo es mi contrario,  
su arzobispo le vengenta,  
(con ser el por cuya mano  
fui Princesa de Castilla)  
Mal parecen en prelados  
mudanzas escandalosas,  
y peor en viejos que, vanos  
son, por seguir sus pasiones  
á sus consejos ingratos.  
¿Que importa que el de Valencia  
en armas ponga su bando  
con Girones y Pachecos,  
Ponces, Sivas y Arellanos,  
los Cabreras y Manriques,  
los Cárdenas y Velascos,  
valientes se les oponen,  
resistiendo los hidalgos.  
Dios ampara mi justicia,  
meos hombres no temamos,  
la verdad al cabo vence,  
no la pasión. Marche el campo.

ALMIRAN. A valor tan generoso,  
cuando fuera menos caro  
el derecho que á estos reinos  
intentan negar visanos,  
cuando mi padre no fuera  
aguelo del rey Fernando,  
rey natural de Aragón,  
de nuestra España mi agio  
y una misma nuestra sangre,  
el esfuerzo soberano  
de esa virtud atractiva,  
no los hombres, los peñascos  
llevara, invicta sabría  
trass. Mi vida, mi estado  
ofrezco á vuestro servicio.

REINA. Tío Almirante, e reparo  
de mi reino estriba en vos.

MARQUÉS. Yo gran señora, no aguardo  
sino ocasiones que muestren  
la fe y lealtad con que os amo.  
No os den recelo las quinas  
portuguesas, si intentaron  
ofenderos, que por vos

ya la fortuna echó el dado.

No rebedes os asombren  
que sin justicia son dacos  
ejércitos enemigos,  
y ella sobra contra tantos.  
Seis mil montañeses deados  
en vuestro servicio trago,  
si no bastan, haced gente,  
vended mi Hita y Bufrago.

REINA. Vuestra persona, Marqués  
de Sant Liana, es espanto  
de todos nuestros apuestos,  
con ella sola yo basto  
á conquistar nuevos mundos.  
Al Cardenal, vuestro hermano,  
como á padre reverencio,  
que es pastor discreto y santo.

ANTONIO. Yo, en nombre de los demás,  
invicta señora, salgo  
nadador que fieres sabremos  
morir, pero no olvidaros.

REINA. Don Antonio de Fonseca,  
de vuestros antepasados  
heredastes generoso  
lealtad y valor indolgo.  
Marchemos á Tordesillas,  
que en ella es oportuno aguardo  
del conde de Benavente.

TOUOS. ¡Viva Isabel y Fernando!

*Suenan dentro gaitas y tambor y pífano.*

REINA. Aguardad, ¿Que fiesta es esta?

ANTONIO. Una boda de visanos,  
que en este pueblo vecino  
sale a festejar á el prado.  
Tengo en el algama halanda;  
y aunque no son mis vasallos  
como señor me obedecen.  
Habíanme convidado  
á que fuese su padrino;  
pero en negocios tan arduos  
deseo, por lo mas lo ruenos.  
Entretuvérse un rato  
vuestra alteza á no venir  
con la presa y los soldados  
que la guerra trae consigo,  
porque sencillos y liacos,  
causan gusto sus simplezas,  
mas no es tiempo de hacer caso  
de rusticos pasatiempos.

REINA. No, don Antonio, hagan a to,  
que adonde á vos os estiman,  
pietad va con honrrarios  
que sepan en lo que os tenga.  
Luto es en los trabajos  
buscar horreos al visos,  
que un pecho real es tan ancho  
que pueden caber en el  
aprietos y desentados.  
Gocemos la viñaneca.

ANTONIO. Pues es la novia milagro  
de las riberas del Duero,  
y hay de sucesos raros.  
Asombra con la hermosura  
á cuantos la ven, y tanto,  
que de Toro y de Zamora  
generosos mayorazgos  
se tuviera por feneos.

de que, dándola la mano,  
disculpára su belleza  
algún ricote villano.  
Mas es de suerte el extremo  
en que está a su ser bajo,  
que antepone el sayal pobre  
a las telas y bordados.  
Sus fuerzas son increíbles  
ura a la barra y al canto  
con el labrador más diestro,  
y hay carácter de campos  
que radeando hartas leguas  
por verla, desahados,  
a los dos tiros primeros  
perdió las muías y el carro.  
Llevaban a ajusticiar  
en feroz a un su primo hermano,  
y al pasar junto a un convento,  
dándose paso a paso,  
cogió al umento y al hombre,  
y llevándole en los brazos,  
como si de paño fueran,  
los metió en la iglesia á entrambos.  
Recháronle los alcaldes  
en su casa seis soldados,  
que aunque labradora es rica,  
y dándole los regalos  
caseros que un pueblo tiene,  
porque no se contentaron,  
cogió del fuego un tizón,  
obligándolos a paros  
á que en el corral se echasen  
dentro de un silo, y cerrados  
con la trampa en el los tuvo  
hasta la mañana, dando  
un convite á los gorgojos,  
que el hambre en ellos vengaron.  
Si me juzga vuestra alteza  
en esto demasiado  
la boda sale al encuentro.  
Porque vea que la alabo  
con razón, experimente  
en la novia dos contrarios  
de hermosura y fortaleza  
y en lo uno y otro milagro

## ESCENA II

Musica de aldeas. Labradores y, entre ellos, Bantoso  
y Canasico, detras de las muías, Antona García  
dijo labrador, de novia, y Juana de Monroy, también  
labrador. Entran.

Todos. (Cantan.) «Más valéis vos, Antona,  
que la corte toda.  
Uno. De cuantas es. Duer  
que estos vales muja  
afectando caras  
tiene por hermosas,  
aunque entren en ellas  
cuantas labradoras  
celebra Tudela.  
Todos. Más valéis vos, Antona  
Otro. Sois opesmeralia,  
sois carredonda,  
y en fin, sois de cuerpo  
la más gentilhombra.

No hay quien vos semeje,  
tenas ni señoras,  
porque sois más linda

Todos. Que la corte toda.  
Mas valéis vos, Antona,  
que la corte toda.»

Antonia. Llegad, Antona García,  
con vuestro esposo á besar  
los pies á quien quiere honrar  
vuestras bodas este día.  
La Reina, nuestra señora,  
esta merced puesta ha hecho.

Antona. A la mi fe que con veras  
tan apuesta y guercend ra,  
nos das de aquí en vos materia.  
Mal haya quien mal vos quere,  
y quien v endoos no d jere  
que vos sobra la justicia.  
Todos los pueblos y villas  
que por aquí se de raman  
la Valentina me llaman,  
porque no sufro los jo llas,  
no las sufras vos tan pacas,  
pues Dios e re no os ha dado  
que os ven pamparado,  
y quien lo niega es un co  
Para ser emperadora  
del mundo eraes mejor,  
pues venis, por dar amor,  
con cara de reg dora.  
No es compara za el abril  
con vos, aunque lo en a recen,  
vuesos dos ojos parecen  
dos matas de peripil.

Toda vuestra cara es luz  
que encand a desde e os,  
vuesos caberos termepes  
parecen a, orozuz.  
De vuestra vista risueña  
no hay voluntad que se parta,  
gloria es veroscar harta  
honrar la color tiguena.  
En las dos mejillas solas  
mito, segun son saladas,  
rosas con leche m zadas,  
ó cebollas é amap as.

Yo tengo el pergoño bajo,  
más d ganme los presentes  
si igualen á vuesos d e lev  
los blancos dientes de ajo.  
Pues ¿y el tale y la cultura?  
Estas cuatro ligas os loy,  
que a a fe que oca estoy  
viendo vuestra catadura.

Reina. Y yo, Antona, agradece la  
al amor que me mostrás  
con sencillas muestras d as  
señales de bien nacida.

Antona. Nueva Señora del Canto  
mi ser gresia es,  
en ella naci de pes  
dando a la comadre espanto.  
Bautizáronme en su iglesia,  
me e a s bien nac  
hidalg no, pero si  
sin raza y crist ana vieja.

Reina. ¿Y quién es el desposado?



ANTONA. Hinciaos, Juan de Monroy.  
MONROY. *(De rodillas.)* Yo el novio, señora, soy  
de la Antona a su mandado,  
y en la ciudad también mero.

REINA. Pues ¿por qué en este lugar  
os salís a desposar,  
si sois vecino de Toro?

MONROY. Tenemos la hacienda acá  
y este pueblo está mejor  
para eu dar a labor.  
Además que por allá  
la ciudad toda está llena  
de bandos que el rey decíama.

REINA. ¿Con este pueblo se ama?

ANTONA. ¿Quién? ¿este Taxarabuena?

REINA. Dios os haga bien casados.

MONROY. Mantenga Dios su presencia.

REINA. Tomad esta joya, Antona,

*(Dándole la cadena.)*

que si salgo de cuidados,  
yo me acordaré de vos.  
ANTONA. Más luzos para y más joyas  
que tien la sarta sorotas,  
y sean de do venidas,  
papas reinando a la par,  
y el mayor el puesto ocupe  
de Prior de Guadalupe,  
que no hay más que desear.

BARTOL. Señora, si porque oí  
se casa Antona García  
la na dad a su Reina  
cadenas, yo so Bartolo,  
que huera marido ya  
á topar a quien querier:  
más cuando no haya mujer  
no falta son la mita.  
Media cadena a la pidi  
hasta que O la me chura,  
pues si Antona es novia entera  
Barto o es medio marido,  
y encadenados quiza  
Gila y yo, haremos de modo  
que después casados todo  
vaya por la otra mita.

LABR. Quita, necio!

LABR. 2.ª Bestia, ca la!

BARTOL. Quitaos vos y calá vos.  
Verá. Pues ¿no hay más de dos  
maridos de media talla?  
Pintadas si muertas veces  
figuras (verdad vos digo)  
como hombres hasta el tonighto  
que de allí abajo son peces,  
y vo en viendolos decía  
medio marido seran  
que de noche huera están  
y en casa duermen de día.  
Antona, ya estás casada:  
vuestro esposo es la cabeza  
d con la naturaleza  
en sus efectos templada.  
No haga s de hazñas aiarde  
porque el mismo me invente  
hallo en la mu et valiente  
que en e marido cobarde.  
Olividad e ver la zarra,  
viviréis en paz los dos.

REINA. Antona, ya estás casada:  
vuestro esposo es la cabeza  
d con la naturaleza  
en sus efectos templada.  
No haga s de hazñas aiarde  
porque el mismo me invente  
hallo en la mu et valiente  
que en e marido cobarde.  
Olividad e ver la zarra,  
viviréis en paz los dos.

añad la casa vos,  
mientras el tira la zarra.  
No os preocupes de peccar,  
que e honor de la madre  
consiste en obedecer,  
como en el hombre el mandar,  
y vedme cuando entre en Toro  
para ser vuestro ese coeje.

ANTONA

desde hoy ni s bravuras de jo,  
que a la mi te que os adoro  
Mas, Reina, también vos digo  
que en dando el cabecear,  
quien no vos de a reinar  
vos perseguiré enojado,  
si en vuestro favor tomare  
armas, no os de matavila,  
que lia de ser vuestra Castilla,  
pese a quien le pesare.  
En cuanto esto, no me pasa  
por el pensamiento ser  
como me han dás, mujer.  
ra cabeza s de casa.  
Oñica la estoy por vos  
y he de pagar a qu e lebo  
la sarta que al cuello llevo  
mos encadena a los dos.  
Mande y rija mi marido,  
pues Dios su yugo me ha puesto,  
pero no n e lo que en esto,  
que no será obedecid;  
que en siguiendo armas tiranas  
contra vuesa re a corona,  
entonces a te de Antona,  
que han de ir roz n y miazangas  
perd me padre y marido.

REINA.

A ser todos como vos  
no hub era guerras, adios.

ALFONSO.

¡Brava mujer!

REINA.

Yo he ten do

ANTONA.

con ella un negro día.  
Báenos y despidamos  
la reina con bestia.

REINA.

Vamos  
notable Antona García.

Todos

*(Vanse y cantan los villanos.)*

Uno

*(Cantan.)* «Por Morales van a Toro,

Uno

por Taxarabuena y todo

Uno

Si la ver iban sus amores

Uno

por Morales los pastores,

Uno

las zagaras cogen flores

Uno

del Duero entre arenas de oro

Todos

Por Taxarabuena y todo»

### ESCENA III

*(Quédanse Bartolo y Carrasco.)*

BARTOLO

Carrasco, ¿d si os agrada.

CARRASCO

¿Que tenemos?

BARTOLO

Dame pena

que Antona lleve cadena

por solo que este casada

y O a por no querer

conmigo matrimonio,

en el pueblo dé que habra

y in amor eche a perder

CARRASCO.

¿Que, en fin la tenéis amor?

**BARTOLO.** Yo no se si es amorlo  
este desconcierto mío,  
si es angustia, si sudor.  
El pecho se me basuca  
y me dan eñones luego.  
Si esto es amor, dale al fuego,  
que parda es que es mala cucha  
si vuesa edad no me endiga  
lo que es, abridme la huesa.

**CARRAS.** Bartolo, celera es esa.

**BARTOLO.** Esto hecho una pollaga  
de celos, que por se tercos,  
poner al nombre de lico  
y andar granendoli to to,  
se va parán á los puercos

**CARRAS.** Pues bien, y ella sabe acaso  
que la amáis?

**SÍ.**

**BARTOLO.** Bueno está,  
**CARRAS.** ¿y habéisla habrado?

**BARTOLO.** Verá  
pullas la echo á caña paxo.

**CARRAS.** Pescudo si la habéis dicho  
vuestro amor.

**BARTOLO.** Por comparanzas,  
y ayer cerniendo las granzas  
la declare mi capricho.

**CARRAS.** ¿De que modo?

**BARTOLO.** Dáros quiero  
relación de esa demanda.  
Ya vos veréis de modo que anda  
el gato no en Enero.

Estaba una gata bisca  
con cierto gato rebón  
y en el caramanchón,  
este tierno, la otra arisca.  
Cual si se pegaran ascuas  
y en su lenguaje gatuno  
se decían cada uno  
los nombres de las Pascuas.  
Porque si explicállos quiero,  
siempre que el gato maulaba  
de maulara la llamaba,  
y era con *suf*, de *tubero*.  
En fin, con gatos feroces  
andaban dando carreras,  
que gatos y verdú eras  
sus fantas se echán á voces  
buscábalos allí.

Gato, envidiosa de verlos,  
y vo, que ma a componerlos,  
la manga, parda es! a as,  
para que no se me escape,  
y como su amor me alige,  
mira, hociendo a, di te.

**CARRAS.** Y ena, ¿que os repuso?

**BARTOLO.** ¡Zape!

y imprime tal arujo  
que el carnillo me panto.  
Agarréla entonces yo,  
maxeña cerrando el puño,  
escorpi hizo dos muecas  
deshaciéndome un cernillo.

**CARRAS.** Hizo bien, porque un gatillo  
de ordinario es sacamuelas,  
y así hueé lindo favor.

**BARTOLO.** ¿Lindo? A otros dos, si me toca,

despoblárame la boca,  
pero otro me hizo mayor.

**CARRAS.** ¿Mayor? ¿Cómo?

**BARTOLO.** Húe al molino,  
y yo tras de la antier,  
y acabado de moer  
llegué á cargarla el pollino,  
y cuando el costal le pongo  
dos yemas en cara echo,  
y á la primera que vio,  
dijo: ¡pápate ese hongot!  
Yo como la víburlar,  
las manos la así y beseselas,  
y arunómelas y arufieselas  
y volvíome á arufiar.  
Tírome una cox después,  
pronóstico de una potra,  
y yo tirándola otra  
jugamos ambos de pies  
Y durando el retazar,  
volvime dos y apareselas,  
y tirómelas y treselas  
y volvíome á tirar.

#### ESCENA IV

Luchos, y sale andando Antona

**ANTONA.** ¡Altos! he ganado, Bartolo,  
que bueno le anda ha estado.

**BARTOLO.** Mas mata al hoy al ganado?

**ANTONA.** Si, que le dejaste solo,  
y están cerca los mauleros  
del cura, y si se entra aile,  
la guarda los prenderá.

**BARTOLO.** No nos fataban más duelos  
¿Hoy, que suis novia, hálá s vos  
y á mi al hato me enviáis?  
Temprano en casera dais,  
enrqueserex los dos.  
Dejad que llegue mañana  
y holguén, onas entretanto.

**ANTONA.** Hoy, Bartolo, no es día santo,  
mas gastemos la semana  
en fiestas. Donde no hay rentas  
trabajar es menester.  
Casera pretendo ser,  
si he sido hasta aquí valenta  
gel serm mader no puso  
ayer una comparanza,  
que como al reve la lanza  
honra á la mujer el huso.

**BARTOLO.** Si,

**ANTONA.** Pues las alforjas saca,  
que yo haré lo que deo.

**BARTOLO.** Vaya, cedadico nuevo,  
el primero día en estaca.

**ANTONA.** A estereclar fué mi Juan  
No me rep, quex, can ma,  
echa en la alforja vecina,  
cebol as, nueces y pan,  
y al hato con la mochi la

**BARTOLO.** «Hiladora era la aldeana  
más come que gana, mas come  
que gana»

¡Ay!, que hilando estaba Gna.

más bebe que hila, más bebe  
que hila.

ESCENA V

Salen a lo soldado el Conde de Penamacor  
y don Basco

PENAMACOR.

Llaman á Alfonso Quinto desde Toro,  
que ya á Zamora con su campo llega;  
y aunque el partido de mí rey mejoro,  
si esta plaza que es fuerte se le entrega,  
como la te con que lo llama ignoro  
y tanta gente de Castilla niega  
de Alfonso y doña Juana el real derecho,  
primero es bien que quede satisfecho.  
Bien es verdad que vendo nuestro amigo  
Juan de Lina, que tiene tanta mano  
en la ciudad, y deja á don Rodrigo  
contrario en opinión, con ser su hermano,  
nos asegura; pero siempre sigo  
el parecer de Cipriano romano,  
que el que cree su contrario, brevemente,  
cuando falta el remedio, se arrepiente.  
Capitan general, de mí rey tengo  
á mi cargo su ejército, y procuro  
facilitar estorbos que prevenga,  
que en reino extraño nadie está seguro.  
Para esto á Toro de Zamora vengo,  
porque amparado del silencio obscuro,  
cuando anochezca deje asegurada,  
sin tratos dobles, á mi rey la entrada.

Basco.

Muestra el valor en eso. Vueselencia  
que á su sangre azafraña corresponde.  
Mas victorias alcanza la prudencia  
que la oscuridad no la esconde  
el consejo que anima á la experiencia.  
Ramo es del tronco real, y por su Conde  
Penamacor le estima, en su milicia  
nuestros reyes alientan su justicia.  
Hija del Cuarto Enrique es doña Juana  
que pretende Isabel, si el reino hereda  
en Castilla la hija y no la hermana,  
por más que la pasión en ella pueda.

PENAMACOR.

Reparad, dejando eso, en la cellana,  
don Basco, que al encuentro nos hospeda  
en el alma con vista enamorada,  
ojos las puertas, y boca la posada.  
¿Vistes en Portugal mas hermosura?

Basco.

¿Qué divina mujer!

PENAMACOR.

Parca es hilando  
libertades, que fundan su hermosura  
en los labios, que vidas están dando  
á los copos que tocan. ¿Ya procura,  
cuando Isabel ni hubiera ni Fernando  
con mi rey en Castilla opositores,  
mezclar mi dicha hazñas con amores?  
Retiraos entretanto que anochece,

don Basco, por el margen dese río,  
que quiero hablar con ella.

Basco.

Bien parece  
que es amor portugués.

PENAMACOR.

Es desvario.

¿Hay hilandera igual?

Basco.

Mientras que crece  
sombra el sol, que en el ocaso trío  
da á purpuras de luz bosquejos de oro,  
allí te aguardo para entrar en Toro. (Vase)

ESCENA VI

Sale Antona con delantal blanco y enca Gila costrel,  
y lino y mientras Antova y Castella. Dichos

ANTONA. Dame, Gila, que rastille,  
que no tengo va que hilar.  
Oh, que te a que he de echar!

PENAMA. Amor sus penas hum. le  
á tan superior belleza.

ANTONA. Aquí á la puerta vire  
en campo y rastillare  
con gusto hasta que anochezca  
ficha berzas y echo la,  
que vendrá de la labor  
alentado tu señor,  
y después de Dios, la oña.

(Vase Gila, canta Antova y Castella)  
«Rastillabal la u feana  
y como rastillaba!»

PENAMA. Si merece un pasadero  
hilar, heha la uñada.  
mientras se llega á hora  
depear y un compañero  
llega, por ser forastero  
la gracia en vos, que esa cara  
prezona, os acompañara  
una alma, que en vuestros ojos,  
alivando sus enojos,  
congojas tristes repara.  
Si gustas, le aguardaré  
aquí, que presto vendrá.

ANTONA. Pues á mí, ¿qué te me da  
que se vaya ó que se esté?  
Pésame de ver e en pie.  
En casa no hay otras sillas  
sidos á tres de costillas  
Gila, vaca la mejor  
en que se asiente el señor

PENAMA. Mejor fuera de rodillas

ANTONA. Eso en la greja al altar.

GILA. Esta es la mejor que he ha lado.

(Sacó una de costillas Gila, ponela y vate)

ANTONA. Posese si está cansado

PENAMA. Mal puede amor reposar  
cuando comienza á penar

ANTONA. ¿Está malo?

PENAMA. Y lo desea  
mi dicha.

ANTONA. Pues en la aldea  
no hay doctor, si está doliente;

- Dios mos mata so demente.  
No me estorbe la tarea  
«Rastillábalo la aldeana», etc.  
**PENAMA.** Advertid que rastilláis  
entre eses dichos: ¡no  
un corazón peregrino  
que a de morir dais  
Como una flecha en amor  
hiere, no con tantas puntas,  
vos, que escorritos de puntas  
multiplicáis, ¿no es ridi-  
que que hais con armas prohibidas,  
y con los bandoleros,  
halagados á osarios  
para quitarlos las vidas?  
**ANTONA.** Señor, poco de arrumamos,  
que no se usan por acá.  
Al compañero esperá  
cuando que son be las  
labradores, y sospechan  
mal de todo palanque,  
y apenas habitan que luego  
cuida que pu las mos echan  
Guardaos de gente vilana  
que no se sabe huir,  
y de laos travajars.  
«Rastillábalo la aldeana», etc.  
**PENAMA.** No afrenta en el trato hadago  
la pática que entretiene.  
Mientras que el que espero y ene  
gustemos el tiempo en algo.  
Poco os puede des uer  
hab arme en este lugar  
del hombre es enamorar  
de la mujer resistir.  
¿Que importa que así posemos  
aqueste rato os dais?  
No sois tan leuana vos  
que os han de ablandar extremos,  
prim palmente de quien  
tan preo se ha de ausentar.  
**ANTONA.** Todo huesped se ha de honrar  
en eso habes dicho bien.  
Yo consentí la ocasión,  
vistes fuerza el admilla  
Quen en su casa da vida,  
se olga a conversación.  
No falta en los labradores  
cortesía, aunque grosera  
apartad la silla afuera  
y no me trates de amorosa,  
que eso nunca es permitido  
en quien tiene dueño ya,  
y en o demás conversá  
**PENAMA.** ¿Dónde tenes?  
**ANTONA.** Y marido.  
**PENAMA.** ¡Ay, cielo!  
**ANTONA.** Con esto alajo  
principios que amor ignora,  
pues casada y labradora,  
ya veis a tres dres trabar  
en lo que nunca ha de ser.  
**PENAMA.** ¿Cada a de? Bueno, quida  
**ANTONA.** Éa, empezá, que bien pueda  
rastillar y responder.  
**PENAMA.** ¿Que conversación no es vana  
estando casada vos?
- ANTONA.** Pues casada estoy, adiós.  
«Rastillábalo la aldeana», etc.  
**PENAMA.** Ahora bien, fuerza es pasar  
el tiempo del mal lo menos.  
¡Ay, ay, dulces ojos morenos,  
la muerte me habeis de dar!  
(ella.) Yo tuve amor en mi tierra...  
**ANTONA.** Ya vos dig que dejes  
amores, y que contéis  
otra cosa.  
**PENAMA.** ¿Qué?  
**ANTONA.** ¿No hay guerra?  
Está abrasada Castilla  
en competencia mortal,  
viene el rey de Portugal  
con gente á ocupar su silla,  
y siendo vos caballero  
¿yo a la guerra inclinada  
¿os falta que hablar?  
**PENAMA.** La España  
rue mi profesion primero  
que ante de rason tuviese  
**ANTONA.** Tratad de la guerra, pues  
¿Sois de acá?  
**PENAMA.** Soy portugués.  
(levantase Antonio)  
**ANTONA.** ¿Portugués? Pues aunque os pre-  
han de tener Isabel  
y Fernando, en nombre el Quen  
**PENAMA.** ¿Fernando?  
**ANTONA.** Como os lo pinto,  
y yo de morir por el.  
Si sois de caemig y bando,  
perdonad, que a se de Dios  
que he de comenzar por vos.  
**PENAMA.** Reine Isabel y Fernando  
sosseguis, que yo no qu ero  
más de lo que vos qu iereis.  
**ANTONA.** Portugues, no me enganes.  
**PENAMA.** Aunque amor es isonieto,  
amándos yo ¿de que nada  
cuando vuestro gusto sigo?  
no tendre por enemigo  
al vuestro. Ya yo soy todo  
de la opinion castellana.  
**ANTONA.** ¿Reine Isabel?  
**PENAMA.** Soy contento.  
**ANTONA.** Pues con eso va de cuento  
(vuelven a sentar y base labor, canta)  
«Rastillábalo la aldeana», etc.  
**PENAMA.** ¿Hay rustica mas donosa?  
**ANTONA.** ¿Como os llamais vos, señor?  
**PENAMA.** Conde de Penamacor.  
**ANTONA.** ¿Vos mos condes? ¡Buette cosa!  
**PENAMA.** Penamacor soy, en fin  
que me corta su tie ordena  
que empiece la estado en peno  
y que tenga en cor su fin,  
porque con este blason  
sea, en tan confuso abismo,  
para ne el cor, que es lo mismo  
que péname el corazón.  
**ANTONA.** Ya otra vez os he rogad  
que am res dejes estar,  
pues hay guerras de que hablar  
**PENAMA.** Notadme oy de mi estado,  
preguntáisme, y así



es fuerza el decirlo.  
**ANTONA.** Pues,  
 siendo conde y portugués  
 ¿a qué habéis venido aquí?  
**PENAMA.** Mandóme hacer asistencia  
 mi rey en esta jornada,  
 vino con su esposa amada,  
 con náronse en Plasencia  
 doña Juana, hija de Enrique  
 y nuestro rey su consorte;  
 y en la castellana corte,  
 porque la acción se publica  
 que al reino tienen, alzaron  
 por ellos reales pendones,  
 y con fiestas y pregones  
 por ellos los aclamaron.  
 Llegó a darlos obediencia  
 el maestro de Calatrava,  
 Conde de Ureña, que estaba  
 con el Duque de Plasencia;  
 el Primado de Toledo,  
 que es don Alfonso de Acuña,  
 portugués, de ilustre alcuña,  
 si en esto alabarle puedo,  
 el de Valencia, y con ellos  
 otros mil, que de Castilla  
 y León, le dan la silla.  
**ANTONA.** Malos años para ellos,  
 y aun para vos, que parece  
 que en decirlo os relameis.  
**PENAMA.** Yo quiero á qui en vos queréis  
**ANTONA.** ¿Y qué hubo más?  
**PENAMA.** Obedece  
 todo el pueblo humilde y llano,  
 y con aparato y hiesta  
 no era tan blanca como esta  
 de nuestra reina la mano;  
 más la lealtad los provoca  
 a llegar de dos en dos,  
 de modo que vo con vos,  
 se dando en ella la boca;  
 que en fe de que fui tesugo  
 desta fice sin advertir,  
 que la besaban así.  
*(Quiérela besar la mano)*  
**ANTONA.** Manos quedas: ¡jio! le digo  
**PENAMA.** Con ejemplos se declara  
 mejor lo que decir puedo  
**ANTONA.** ¿Que va, si no se está quedo,  
 que le rastro la cara?  
**PENAMA.** ¿A un conde?  
**ANTONA.** Me maravillo  
 de más títulos que traiga,  
 que porque no se le caiga  
 le han conde del Rastrolo.  
 Si el conde era la moza  
 con qu'en habla, á buen seguro  
 que es la sonara.  
**PENAMA.** Yo os juro  
 que según lo que se goza  
 el alma en veros, es cierto  
 que lleva en vos que soñar  
 si bien me hiciera de estar,  
 por veros siempre, despierto.  
 Estimad á quien os ama,  
 volved  
**ANTONA.** No se descomed

que me enojaré, por vida  
 de doña Isabel, vuestra ama  
**PENAMA.** Mucho la amas  
**ANTONA.** Tal es ella.  
**PENAMA.** ¿Qué tal es?  
**ANTONA.** Ange de Dios.  
**PENAMA.** Yo ya la quiero por vos.  
**ANTONA.** Si es cuerdo, ¿no ha de querella?  
**PENAMA.** Sí, pero ¿que me dareis  
 porque yo a la reina siga?  
**ANTONA.** A la fe que sea su amiga.  
**PENAMA.** Si eso vos me prometéis  
 mi rey deíro.  
**ANTONA.** Hará muy bien.  
**PENAMA.** ¿Amaréisme?  
**ANTONA.** Si no pecar  
**PENAMA.** ¿Si no?  
**ANTONA.** Darame pesar.  
**PENAMA.** ¿Me aborreceréis?  
**ANTONA.** También  
**PENAMA.** ¿Qué desdicha!  
**ANTONA.** No es pequeña  
**PENAMA.** ¿Por qué la amás?  
**ANTONA.** Porque es santa  
**PENAMA.** ¿Que tanta es su gracia?  
**ANTONA.** Tanta  
**PENAMA.** Mayor es la vuestra.  
**ANTONA.** ¿Sueña?  
**PENAMA.** ¿Es hermosa?  
**ANTONA.** Como un sol  
**PENAMA.** ¿Es discreta?  
**ANTONA.** Como un cura.  
**PENAMA.** ¿Tanto?  
**ANTONA.** Toda es hechizura.  
**PENAMA.** ¿Tiene valor?  
**ANTONA.** Español  
**PENAMA.** Será rubia  
**ANTONA.** Como el trigo  
**PENAMA.** Será blanca.  
**ANTONA.** Como el ampo  
**PENAMA.** Será gentil.  
**ANTONA.** Como el campo.  
**PENAMA.** Más lo son vos. *(Vale a dar la mano)*  
**ANTONA.** Yo le digo,  
 hacerse allá y manos quedas,  
 que no conoce la Antona.  
**PENAMA.** Amor todo lo perdona.  
 ¿Como es posible que puedas,  
 labradora, cuando labras  
 una voluntad rendida,  
 dar con los ojos la vida  
 y muerte con las palabras?  
**ANTONA.** El está muerto.  
**PENAMA.** Aquí yace  
 un portugués, por despojos  
 del desden de esos dos ojos  
**ANTONA.** ¿Es pues *Requiereit in pace*?  
**PENAMA.** Si en paz y en descanso fuera,  
 no hubiera en mi pena tanta.  
**ANTONA.** A los defuntos lo canta  
 el cura desta manera.  
**PENAMA.** Mi tormento es más notorio,  
 pues el que paso es eterno.  
**ANTONA.** Será alma de infierno  
**PENAMA.** Sí, porque en el purgatorio  
 todavía hay esperanza.  
**ANTONA.** Pues si en el infierno está



conde, hermano, hágase allá.  
 PENAMA. Si me amor de vos a canza  
 sufragos, tend e sosiego,  
 ¿querís sime vos ayudar?  
 ANTONA. Mas ¿que me tien de quemar  
 el no con tanto fuego?  
 PENAMA. ¡Ojalá el alma abrasada  
 comunarse pudiera  
 a esa nieve!  
 ANTONA. Hágase á buera,  
 si es alma condenada;  
 que se me sabe el humillo  
 y podrá ser (si le topo)  
 que, ya que alta el su soplo,  
 le pegue con el rastro.  
 PENAMA. No es mi pena tan tirana  
 que el tencedo no os avisa.  
 ANTONA. ¿Hay sin decíle una cosa  
 (si penar por la mañana)?  
 PENAMA. Remedios quiero a lo humano:  
 tened de mi compasión.  
 ANTONA. ¿Cuáles los remedios son?  
 PENAMA. Dame la mano.  
 ANTONA. ¿Esta mano?  
 PENAMA. Sí.  
 ANTONA. ¿No vé que es mano agena?  
 PENAMA. ¿Cuya es?  
 ANTONA. De mi mando.  
 PENAMA. ¿Qué importa?  
 ANTONA. ¿Esta sin sentido?  
 PENAMA. Estoy en pena.  
 ANTONA. ¿Y que pena?  
 PENAMA. De fuego.  
 ANTONA. ¿Cerca está el fuego?  
 PENAMA. No basta.  
 ANTONA. Prohibese á echar.  
 PENAMA. Ni el mar basta.  
 ANTONA. ¿Ni aun el mar?  
 PENAMA. Ni mi mares.  
 ANTONA. ¿Desvaríol?  
 PENAMA. Estos lo es.  
 ANTONA. Bien lo prueba.  
 PENAMA. ¿Quere sime vos curar?  
 ANTONA. ¡Id...  
 PENAMA. ¿Adonde?  
 ANTONA. A Valladolid.  
 PENAMA. ¿A qué?  
 ANTONA. Al Hospital le hagueva.  
 PENAMA. Pues ¿qué hay en él?  
 ANTONA. Curan locos.  
 PENAMA. ¿Locos de amor?  
 ANTONA. ¿Y que tal?  
 PENAMA. ¿Deste mal?  
 ANTONA. ¿Qué hay fese ma?  
 PENAMA. Sanan pocos.  
 ANTONA. ¿Que tan pocos?  
 PENAMA. Ninguno.  
 ANTONA. Pues ¿me obrigo  
 PENAMA. ¿A qué?  
 ANTONA. A que esté presto sano.  
 PENAMA. ¿Yi?  
 ANTONA. Si le as entro la mano  
 PENAMA. Dadme la, pues.  
 ANTONA. Yo le digo.  
 PENAMA. ¡Arre allá, sueltel!  
 ANTONA. No puedo  
 PENAMA. Suelte le digo otra vez,

pues se le apríeto. ¡pardiez!  
 que ha de sudar.

PENAMA. ¿Quedo, quedo?

¡Ay, cielos!

ANTONA. A los traviesos  
 haga yo aqueste favos

PENAMA. Que me la quebras

ANTONA. Mi amor  
 no es mas que quebranta huesos.  
 ¿Mas que ya el suyo se entra?

PENAMA. ¿Que interno fuerzas te da?

ANTONA. ¿Mizen con quien se topo  
 si con Antona García?

## ESCENA VII

Salen don Alonso y don

HASO. Gran don lopo de Alburquerque,  
 Conde de Penamacor,  
 dame a bridas! Toro aclama  
 a la alegre sucesión  
 de Castilla a nuestro Alfonso,  
 y todo el pueblo, a una voz,  
 por doña Juana levanta  
 el real y invicto pendón.  
 la nobleza que la habita  
 (siendo Juan de Lió su autor  
 de la lealtad castellana)  
 sigue la cuerda opina  
 del Arzobispo y Marques  
 de Villena, y el val  
 de doña María Sarmiento  
 asegura su temor.  
 Bien es verdad que lo impide  
 el pebevo labrador,  
 pero pecheris vilanos  
 de poca importancia son  
 frente que todos te esperan.  
 PENAMA. Viva Alfonso, mi señor,  
 y su esposa doña Juana,  
 en Castilla y en León!

ANTONA. ¿Y a promesa?

PENAMA. No tiene  
 poder, Antona, el amor  
 donde reinan la nobleza  
 y la lealtad.

ANTONA. ¿Como no?

Pues sabeis Fernando  
 reinar en Toro hoy,  
 que á pesar de desleales  
 y cobosos, cobro yo.  
 ¡Aquí de mis labradores!  
 Avisa a Juan de Manroy,  
 mi marido, que hoy verá  
 Toro para lo que soy.  
 ¡Alto! ¿A Toro, deudos mios?  
 ¡Extraña mujer!

PENAMA. No doy

ANTONA. un higo por Portugal.  
 Si a la vez dars el afición,  
 Conde, aquí tenes la mano,  
 tomalla que á fe le das  
 que os ha de costar bien cara.  
 PENAMA. Aun me dura su dolor

TODOS. (dentro.) ¡Viva Alfonso el Quinto!

ANTONA. *(Va)*  
don Fernando, que es en tor,  
y doña Isabel, y se ven  
cuarenta siglos los dos! *(Vanse)*

## ACTO SEGUNDO

## ESCENA PRIMERA

*Por una puerta cuatro Caballeros, el Conde de Penamare, don Basco, don María y Juan de Astoa por cinco, cuatro Labradores con el pendón de Castilla, los primeros con el de Portugal*

Tercera.

¡Oíd, oíd! ¡Castilla por Alfonso  
y doña Juana!

Caballeros.

¡Vivan muchos años  
regiendo propios, conquistando extraños!

*(Esto se ha de hacer sobre un tablado, y cuando tres  
veces los pendones, con clarines y trompetas)*

Labradores.

¡Oíd, oíd! ¡Castilla por Fernando  
y Isabel!

Labradores.

¡Felices años vivan,  
imperios gocen, su aurora reciban!

Tercera. Labradores, hombres buenos,  
oficiales, que la plebe  
desta ciudad por ulosa  
marcha vales y fides  
que desbocad el amor  
de la patria, para que alevés  
constituáis pueblo aparte  
y amotinéis tanta gente?  
Las ciudades de Castilla  
cuando azañan por sus reyes  
pendones, a los pendones  
al regimiento dan siempre  
el derecho desta acción,  
y a nobleza es quien tiene  
por chivo e aclamar  
al Príncipe que sucede  
Alferez mayor de Toro  
soy, a quien se le debe  
esta ceremonia nistre  
quién, pues se opone a su alférez  
los nobres en forma y cuerpo,  
de ciudad testigos vienen  
a justificar acciones  
de don Juana, que tiene  
con su esposo Alfonso el Quinto,  
siglos treces y alegrías  
Desatados retened,  
que bárbaramente os pierden.  
Hasta agora, quién ha visto  
los pebeyos oponerse  
á los nobres en alarde,  
generosos y valientes?  
¿Cómo sabrá el labrador  
entre el azada y los buyes  
puntos que el jurisperito

con dificultad entiende?  
Comprometed vuestras dudas  
en cabeza que os gobierne  
regimiento tenéis si no,  
vuestro sosiego pretende  
Hombres buenos, reducidos,  
y la que no os pertenece  
Dejad, ¿quién tiene el cargo?  
Alfonso es santo y prudente,  
doña Juana ha de ser que  
divinas y humanas leyes  
en Castilla os amparan.

Labrador. No querremos portugueses

## ESCENA II

*Sale doña María Sarmiento. Dichos*

María. ¡Barbaros, que sin descurso,  
con desordenadas leyes,  
sendo vulgo desbocado,  
no hay persuasón que os enfren!  
¿Que rustica ceguedad  
con desamirinos os mueve  
á despenderos locos  
que os pronostican la muerte?  
¿Entendéis, ¿que aplaudís?  
¿Conocéis lo que os conviene?  
¿Que derechos estudasteis?  
¿Que escuela os dió pareceres?  
¿Los sacros del toso arado,  
con clausulas suficientes  
que manifiesta escarba  
y la agujada margene?  
¿Sabéis que en es don Alfonso,  
la justa acción con que viene,  
el valor de sus vasallos,  
los heros de que se descender  
¿Inocentes á doña Juana?  
¿Osteis jamas que hereden  
á Castilla (habiendo hijos)  
normanas que los ofenden?  
Pues escuchad sossegados,  
si la razón os conviene,  
que para acción tan notoria  
hasta acorata mujeres  
la casa de Portugal,  
del tronco es un ramo verde  
de los raves de Castilla,  
y su primero ascendente,  
don Alfonso Magno el Sexto,  
que al Conde de que el valiente,  
lustre en virtud y en armas,  
sal de los Sinos franceses,  
dio á su hija doña Fátima,  
vien dote el Conde fértil  
de Portugal, hasta entonces  
estrecho, pobre y estéril;  
mas ya dilatado reino,  
tanto, que invencible extiende  
su diadema á la Europa,  
que sus Quinas obedece  
Con la sangre de Castilla,  
sin esta, otras doce veces  
sus principes se casaron.  
Siendo esto así, ¿habrá quien niegue  
ser Alfonso castellano

en la sangre, descendiente  
por todo un lustro de siglos  
de nuestros invictos reyes?  
Por sola esta acción pudiera,  
a pesar de los rebeldes,  
prelender la sucesión  
que la mano daerte.  
Vuestra Princesa es su esposa;  
por ella sola la tiene  
Enrique el cuarto, jurada  
por los mismos que la venden.  
Si á las portuguesas quinas,  
con que el cielo favorece  
aquel reino, pues bajaron  
de sus esferas celestres,  
los castillos y leones  
se juntan ¿qué imperio puede  
contrastarnos? ¿Que nación  
ha de haber que no nos tiemble?  
Alid los apasionados  
ojos, pues la verdad vence  
nubes de apariencia falsas  
que eclipsar su luz se atreven.  
Vivir y reinar los dos,  
que por diez años prometen  
haceros francos y libres,  
si que los de Toro pechen.  
Zamora, humilde y leal,  
los recibe, y con solemnne  
demostración los aclama  
por sus naturales reyes.  
Vuestra vecina es Zamora;  
razon será que os afente  
la fe de vuestros vecinos  
y que la ventaja os lleven  
en la lealtad que blasonan.  
La nobleza toda viene  
á persuadir os verdades:  
peritad que os aconseje.  
Las tierras los adjudican  
el reino, y los más prudentes  
de Castilla se conforman  
con sus sabios pareceres.  
Las armas en su defensa  
(si razones no convencen)  
a costa de nuestras vidas  
mostrar su valor prometen.  
Nuestros vecinos sois todos;  
derramar el amor tiene  
sangre de su cara patria:  
unas muras y paredes  
nos hospedan; unos frutos  
nos sustentan y una gente  
república nos conforma,  
solo en esto diferentes.  
Vuestra ruina amenazan  
vecinos de Toro, cesen  
guerras civiles: Alfonso  
y su esposa reinen.

CARAT. Reinen!

LAB. 1.º Si los dos nos hacen libres,  
deudos, amigos, parientes,  
y ha de quedar franca Toro,  
necio es que en tal dicha pende.

LAB. 2.º Juren, que nos harán francos.

PRINCESA. Yo os lo juro.

TODOS. Pues reinen.

### ESCENA III

Salen ANTONA — DICHOS.

ANTONA. ¿Quién ha de reinar, cobardes,  
sino Fernando e Isabel?  
Soñad e, pendon, que en el  
hara mi lealtad tarde. (Quítaselo.)  
Intamente es aguardo  
quien de sus promesas fia;  
que si vuestra voluntad,  
avienta se nadó  
al oro, no al menos vo,  
que soy Antona García.  
A ellos digo, los de allá:  
que porque son caballeros  
se precian de argumenteros  
por lo que Alfonso les da.  
Sepan que no es tiempo ya  
de arguciones, porque es clara  
la razón que nos ampara:  
defiendanlos sus doctores;  
que aca somos labradores  
y vo no he sido escolara.  
Soldadamente se deciros  
que no hay ley que el reino dé  
á doña Juana; el por qué  
pesudiento á los corrilos,  
no oso yo contra decirlos:  
voz del pueblo es voz de Dios.  
Si sois de otro bando vos,  
Maribidaiga, bachilera,  
contradesido aca huera  
y avendremonos las dos.  
A no dudar de ofender  
honras, que acata el respeto,  
de doña Juana el defecto  
yo vos lo hiciera entender.  
Soy mujer y ella es mujer,  
yo honro mi naturaleza  
mas, ¿cuál, diga la nobleza,  
es mujer que al reino acada,  
una hija de Enrique en duda  
ó una hermana con certeza?  
¿Quién puede saber mejor  
esto, que el Duque leal  
de Alburquerque? ¿ó qué señal  
busca el dudoso mayor?  
Su vida, hacienda y valor  
á nuesa Isabel ofrece  
y á la vuesa no obedece.  
Privado del rey difunto  
cuenta con aqueste punto,  
que es más de lo que parece.  
Por más que estudie, responda  
quien huere letrado aquí,  
si puede, que para mí  
esta razón basta y bunda.  
La verdad nubes esconde  
de engaños: ¿el Duque deja  
á doña Juana y se aleja  
della por doña Isabel?  
Pues atengame con el,  
como castellana vieja.  
MARÍA. Pues, ¿tu te atreves, grosora,  
á contradecir letrados  
tan doctos?  
ANTONA. Tan sobornados,

diréis mejor, caballera  
 Bajad, salid acá fuera,  
 veamos que esfuerzo es  
 la nobleza y hidalguía,  
 y quede esta duda llana.

PENAMA. ¿Quién reina, Isabel o Juana?

LABRAD. Dígalo Antona García

ANTONA. Digo que qu'en huere hei  
 á doña Isabel reciba  
 por Señora.

LABRAD. ¡Isabel viva!

ULLOA. Temed vuestro fin crue.

ANTONA. A Fernando y á Isabel  
 se les debe la corona  
 esto la lealtad preçona.

ULLOA. ¡A ellos, pues, caballeros!

ANTONA. ¡Animo, mis compañeros!  
 que aquí tenéis vuesa Antona!

LAB. 1.º Mal podremos, desarmados,  
 pelear

ANTONA. ¿No hay palas, bandos,  
 trancas, arados? Traedlos  
 que aquí bordan los arados  
 Daldos por desbaratados,  
 sin orden y sin milicia

ANTONA. Donde reina la codicia  
 vence siempre la razón,  
 con el asta del pendón  
 defiende Dios mi justicia.

*(Quita el asta y pelean unos con otros)*  
 ¡A ellos, mis labrad' res,  
 que ya se van retirando!  
 ¡Nuestrá Isabel y Fernando  
 vivan con sus valed' res!

*(Retíranse y vuelven a salir Antona con  
 tres soldados, y sale el Conde de Penama-  
 cor)*

PENAMA. ¡Soldados, hacedos afuera,  
 no maltratéis el valor  
 que ha visto España mayor!  
 Guerrreadora hermosa, espera,  
 detén la mano severa,  
 pues aunque arada, ofendida (1),  
 muerte intentas dar en van,  
 si á cuantos mata tu mano  
 dan luego tus ojos vida.  
 Si vida mirando quitas,  
 ¿para que las armas tratas,  
 o por que los hombres matas,  
 si luego los resusitas?  
 Mata una vez, no permitas  
 dar vida para tornar  
 segunda vez á matar  
 á quien vencer, porfa,  
 que no es para cada día  
 morir y resusitar

ANTONA. ¡A buen tiempo, á fe de Dios,  
 me resquebra y enamora!  
 ¡Pelead, sebosos, agora;  
 que mala Pascua os dé Dios!

PENAMA. Oye

ANTONA. Si os alcanzo á vos,

(1) Falta un verso para completar la décima. Este trozo debe haber sufrido mucho, pues antes hay una redondilla en medio de dos décimas. Por desgracia, de esta comedia no existen mas ediciones.

apostemos que vos quito  
 el mal

PENAMA. Eso villano

ANTONA. Atendedme, pues, un rato,  
 veré si esta vez os mato,  
 despues como os rescoto.

MARIA. Mientras viva la villana  
 poco l'oro se asegura:  
 al extremo la ventura  
 de Alfonso y de doña Juana.

*(Arriba doña Maria con una piedra  
 grande que arroja sobre Antona y caen en  
 el suelo heridos)*

ANTONA. ¡Ay, cielo! á tración me han muerto

MARIA. Hidalgos de l'oro, aquí  
 con la victoria sali.  
 Muñó Antona.

PENAMA. Si eso es cierto  
 no viva yo, pues sin ella  
 va no tengo que esperar.

MARIA. Acabada de matar  
 y perderán con pérdida  
 el alma los villanos

TODOS. ¡Muera Antona, Alfonso viva!

MARIA. En eso mi suerte estriba.

*(Quieren acabarla los soldados)*

PENAMA. Tened las v'ientas manos;  
 dadme a mi muerte primero.

*(Depéndelo el Conde)*

MARIA. Conde de Penamacor,  
 ¿Qué es esto?

PENAMA. Tener amor;  
 ser portugués caballero  
 Al rendido es villano  
 injuriado, yo la adoro,  
 Hidalgos nob'es de Toro,  
 ¿que es de vuestra cortesía?  
 Ya huben los labrad' res,  
 ¿que queréis de una mujer  
 casi muerta?

LAB. 1.º No ha de haber  
 en nuestra ciudad traidores,  
 si á vuestro rey vos cal-  
 mirad á quien dais favor

PENAMA. Yo sirvo a rey, mi señor,  
 y quien reina en Portugal  
 no se dá por agraviado  
 de una mujer, cuya fama  
 para su elabanza llama  
 plumas que han eternizado  
 otras que menos han hecho

MARIA. Acabada de matar.

PENAMA. Si hacéis eso han de pasar  
 vuestras armas por mi pecho

MARIA. Pues vaya presa

PENAMA. Eso sí;  
 mas su alcaide será yo,  
 porque de los que ofendió  
 pueda estar segura así:

LAB. 2.º Si la tenéis voluntad  
 libráre sis

MARIA. Haced primero  
 conio noble y caballero  
 pleito homenaje

LAB. 1.º Jurad.

PENAMA. Por la cruz de aquesta espada  
 juro, pena de caer

en mal caso, de tener  
su persona tan guardada  
como el mayo en un bago,  
mientras Toro se sosiega;  
y como el traedor que entrega  
castillo o fuerza me obligo  
a pasar por cualquier rey  
de malospreco y afrenta,  
y del año diez y siete cuenta,  
que años cumplí con mi rey,  
con mi vida ganada tan  
y el fuego y que me abrasa.

MARIA. Su edicto, es vuestro a casa.

PENAMA. Su estera me abraza.

MARIA. Ponga el requerimiento en ella  
gente de guarda.

PENAMA. ¡Ay de mí!  
ponga el cielo guarda en mí  
que no me deje oír de la.

¡Pobre de vos, a mi mal,  
si muere el daño que adoro!

MARIA. Nunca Alfonso entrará en Toro  
viendo a Antona García.

«Venga Fernando, e lo se en brazos d'  
Antona de mi yada»

#### ESCENA IV

Salen la REINA CATÓLICA, ANTONIO DE FONSECA  
el ALMIRANTE, el MARQUÉS DE SANTILLANA y SOLDADOS

REINA CATÓLICA.

Alfonso está en Zamora  
con doña Juana, y este trato ignora.  
Alcaide es de su puente  
Pedro de Mazariego, tan valiente  
como fiel; persuadido  
por don Francisco de Valdes, que ha sido  
de mi casa criado,  
entregarnos la puente ha concertado,  
Si el Rey, mi señor, lleva  
gente de noche, que a far se atreva  
de su palabra. Es noble,  
no temo que nos haga trato doble.

ALMIRANTE.

Si al portugués prendemos  
con su esposa en Zamora, no tenemos  
á quien tema Castilla.

REINA CATÓLICA.

Antes espero que podré en Castilla  
suceder portuguesa,  
si mi derecho anima nuestra empresa;  
puesto que por el cielo  
se la negó a don Juan, mi bisabuelo.

ANTONIO DE FONSECA.

Todo el tiempo lo traedca

REINA CATÓLICA.

Tío Almirante, Antonio de Fonseca,  
esto se nos ofrece;  
Marqués de Santillana ¿que os parece?

MARQUÉS DE SANTILLANA.

Que importa la presencia  
del Rey, nuestro señor, cuya asistencia

hará seguro y cierto  
lo que hay que revelar deste concierto

REINA CATÓLICA.

Ya el Rey está avisado;  
y puesto que el acazár ha sitia do  
de Burgos, no habrá duda  
que con secreto y brevedad acuda  
á lo que tanto importa

ANTONIO DE FONSECA.

Si toma postas, la jornada es corta

REINA CATÓLICA.

Esta noche en efeto  
le aguardo.

ALMIRANTE.

En tales casos el secreto  
y ejecución, señora,  
á la fortuna sacan vencedora.

REINA CATÓLICA.

Esta pequeña aldea  
aflojamiento nuestro agora sea;  
que de Toro vecina  
á Zamora, mejor nos encastuna,  
pues (si cual pienso) viene  
esta noche Fernando, cierta tiene  
su dicha la victoria,  
y si se tarda, rozare la gloria  
yo sola desta hazaña.

ALMIRANTE.

¡Valor de la Semiramis de España!

#### ESCENA V

Salen BARTOLO - DICHOS

BARTOL. ¡Ay, el mi amo malogrado,  
la mi Antona mal herida,  
la mi borcea prendida,  
yo el solo y desamparado!  
Jumenta de el alma mia,  
sin vos ¿que ha de hacer Bartolo,  
pobre, sin amigos y solo?  
La flor de la burrería  
¿qué es de vos?

REINA. Ved lo que tiene  
ese pobre labrador,  
sin borcea, sin señor  
y sin Antona; no viene  
un daño solo.

ANTONIO. ¿A quién lloras?

BARTOL. A la metá de la mi alma,  
con la jáquima y la enjalma  
se la llevan. En dos horas  
perdá la Antona necia,  
el amo y la burra mia.  
Si es castellana ¿por á  
ser mi burra portuguesa,  
señor?

ANTONIO. Pues, Bartolomé,  
sosiega, ¿no me conoces?

BARTOL. Si la viera trar coles,  
quedeme desde hoy á pé.  
¿No es el señor Anton  
de Fuenfeca? ¡Ay! si supiera



mi mala ventura y viere  
á nuesa Antona en prisión,  
á Juan de Monroy morido  
y á mi burra confitada,  
Tagarabucna quemada,  
el ganso destrozado,  
y todo en menos de una hora,  
no me conortara así.

ANTONIO. Sonégate, que está aquí  
la Reina, nuestra señora.

RZINA. ¿Que hombre es ese?

ANTONIO. Es un pastor  
que sirve á Antona García

REFINA. É a minha ga?

**BARTOLO.** La servía,  
más desde hoy más ¡ay, dolor!  
no la serví, esta guerra  
todo lo vino á usar.

REINA. ¿Murio?

BARTOLO. Ya debe de estar  
hendo bодоques de terra.  
Levantaron o de Toro  
(les que s'án tida no digo)  
pendon por el enemigo.  
Diga, e portuguez es moro.  
ó cristiano?

ANTONIO. CRISTIANO ES.

REINA. ¿Hay mayor simplicidad?  
BARTOLO. ¿Existen? Creo que es verdad.

Salen ellos al través  
los labradores, y Antona  
con las armas de Aragón  
y Castilla en un pendón;  
y al tiempo que uno pregona:  
¡viva Alfonso y doña Juana!  
la nueva Antona García  
que, ¡viva Isabel!, decía;  
y con su gente a deana,  
arrancando de pendón  
el asta, y dando tras ellos,  
hizo á todos retraerlos  
al puro del costorron.  
Sin estorbarla la ropa,  
diez mata y tantos heridos,  
que para quedar quando  
no ten 'pugna' estopa.  
Y cuando ya los tenía  
casi á pique de vencer  
un dunoño de moger,  
llamada doña Maria

Sarment. de una ventana  
medio tab que arrojó  
con que en la cholla la dió  
hazaña, padece, vana!  
y dando en tierra con el a  
lá no guada la un señor  
(canta de I spomachor)  
distrado hubieran por ella.  
Jura de guardar a presa:  
deron tras los labradores;  
como no eran guerteadores  
y en prisión la Antonia nueva,  
tuera los echaron hoy  
de la ciudad desterrados,  
muertes, ó descalabrados,  
y entre ellos Juan de Monroy,  
nuestro amo, que ya estará

donde ni cumen ni beben,  
con esto a robar se atreven  
lo que queda mas ha.  
Huxton & Tagarabona  
los seboses y olaron  
cua sta hacienda dentro hallaron.

Alas lo que me da mas pena  
es mi barra la cerradura,  
la natad de alma nia.

¡Ay, Dios! Bien la conoces  
el buen Antón de I. Conseca.

Léala e bando cruel  
sin culpa (eso es c sa lana)

que me era vivo a doña Juana  
ni a Fernando ni a Isabel;

en que una u otra quedase

venhedora e que renasce;  
sinceramente, penso eu.

por no ser de nenhum bando  
que era a tal batuta:

•Dios me ayude con mi paja  
y se ne Antonio, Fernando.»

¿Que ha de her Bartolo ahora  
viudo sin la compañía?

Re: 48. ¿Presidencia Arturo Gatica?

BAKTOLO. ¡No! ¡Ja! ¡presx señora

REINA. Pesadame que se n' aca  
tan va a sea m'ojos

BANTOLO. Pues mi vida es que ha de ser,  
que castellana vida era.

s. renegar y tornarse  
de cno. portugués?

REINA. No se que diera, á mi tante,  
por ver esta labradora  
libre

Amira. Page, gran señora,  
sentimiento semejante

BARTOLO. ¡Ay, mi hija!

ANTONIO. Yo os daré

BARTOLO. No ha care  
des de Lluïcia a Buitrago.

desde Levantado a Pluie, e  
quero desta pena me escurra  
para me ir a vida me fugir

no quando "peccati".

que a ponto lhe amocara:

si en hoc es, si la cara,  
si en darte de a gente viera,

1891, pesquera, y, la con.  
 1902, año para abastecer

de dama chifoso y loco  
con una coada sola

mataba diez monedas juntas.  
¿Pues qué, cuando, se le ocur-

Quatro harnos, a cada  
aguzando d'ambos pontos.

1. e esse tempo, impertinente  
pouco a pa a mas dan as

en c. Año de 1540.  
que aun no se habia al-  
canzado.

Marq.      que ve-te este Marzo juie  
              |Do, os - pastor, por Don'

ANTONIO. Ya os daré con que otras de  
compis.

BARTOL. Pues desdicha manera  
consuelome, que otra nente,  
¿pardiez que pudiera ser  
que hiciera.  
ANTONIO. ¿Que habes de hacer?  
BARTOL. Ahorcármelo al instante  
por el alma de mi patria.  
ANTONIO. ¿Que? ¿De? ¿De?  
BARTOL. ¿Que me sé vol?  
ANTONIO. ¿Vos vos cristiano?  
BARTOL. O sino  
ANTONIO. Decido  
BARTOL. Vender la uirgida

### ESCENA VI

Salen DON ALVARO DE MENDOZA y ENRIQUE

ALVARO. ¡Hísteis esta, gran señora,  
media legua de aquí.  
REINA. Ya,  
Marques, el cielo nos da  
por conquista á Zamora.  
¿Quién viene con él?  
ALVARO. Secreto  
salí de Burgos ayer.  
No ha cesado de correr  
postas. Fingíase á este cielo  
enfermo, y nos ha mandado  
que nadie en su tienda entrase,  
sino que se dirigiese  
que, porque estaba sangrado,  
á ninguno daba audiencia,  
y al tiempo que anochece  
disfrazado salió,  
teniendo la daga en la  
de Fernando Alvarez puestos  
en las huelgas dos caballos,  
y con los tres vasallos,  
a morir por el dispuestos,  
que es el uno don Rodrigo  
de Uña, puesto que hermano  
de Juan de Luna, que en vano  
en Toro es nuestro enemigo,  
y el otro, y su secretario  
Fernán Alvarez, se dio  
tal presa, que al fin llegó  
donde si nuestros contrarios  
no ha sabido es el suceso,  
o el accidente no se muda,  
Zamora es nuestra, sin duda,  
y Alfonso quedará preso.  
Por lo que en serviros goza  
mi fe, delante he venido.  
REINA. Digno de vuestro aprecio  
sois, Alvaro de Mendoza.  
Marche el campo á recibir  
á Fernando, mi señor,  
que su presencia y valor  
esta noche ha de rendir  
la portuguesa porfía.  
ANTONIO. Es suya propia esta empresa.  
REINA. Mucho siento dejar presa  
á nuestra Antona García.  
ANTONIO. Es gran mujer, no me espanto.  
REINA. Yo premiare sus hazañas.

BARTOLO. ¡Ay, burra de mis entrañas!  
¡quién vos dijera otro tanto!

### ESCENA VII

El Conde de Pinaracor y ANTONA, preso

PENAMA. El cirujano os espera.  
ANTONA. Bondadme una te araña;  
yo soy de buena calaña,  
no hayáis miedo que me muera  
basta que hayáis porfiado  
en que me sangre.  
PENAMA. La herida  
pone á riesgo vuestra vida.  
ANTONA. La Sarmiento me la ha dado,  
poco mal hace un sarmiento  
si la cito, pobre della.  
PENAMA. Creed, mi valiente bella,  
que con tanto extremo siento  
vuestro mal, que no me atrevo  
á daros cierto pesi  
que mi amor ha de alegrar  
la sé que a cada os debo  
y que si no lo estorbaran  
estas cosas, pudiera ser  
que deudas de un buen querer  
os desenos os pagaran.  
PENAMA. ¿Y son?  
ANTONA. El tener marido  
la primera y principal;  
el ser vos de Portugal  
la segunda, que he aborrido  
gente de vuestra nación,  
la otra es ver vos villana  
y vos donde, que no gaus  
cosa con vos mi afición.  
Porque pretender de mí,  
m que e e en querer procura,  
si no es por mano del cura,  
es, ya lo veis, frenesí,  
y imaginar que los dos  
hechos de hacer compañía,  
vos villana, y señoría  
en Portugal, con le vos;  
vuestro oro junto á mi paga,  
la seda junto al sayal,  
fuerza es que parezca mal,  
porque en paga, o cuaja,  
si es, será lo mejor  
causar sin provecho  
PENAMA. Como esas mercedes ha hecho  
el artificio amor  
De las tres dificultades  
la mayor está ya suelta,  
que la fortuna, resuelta  
en ejecutar crueldades,  
á vuestro esposo dio muerte  
¿Que decís?  
ANTONA. Juan de Monroy  
muñó. La pena que usáis,  
aunque en favor de mi suerte,  
menega hasta el corazón.  
PENAMA. Si murió, venturoso él;  
pues como vasallo fiel  
dá á su rey satisfacción  
De que era, en fin, dueño mío

no le imagino llorar;  
lagrimas trueque e pesar  
en venganzas, que yo lo  
que mi mudo sentimiento  
por su muerte, ha de encender  
a Toro, aunque soy mujer.  
Yo haré, abrasando el *sarmiento*  
que estas desdichas apoya,  
que qu'en lo ofendido lo pague;  
yo, sin que el mundo lo apague,  
convertiré a Toro en Trova.  
Andad, Conde, idos con Dios.  
Si hasta agora quise mal  
la gente de Portugal,  
agora á toda y á vos  
aborrezo de tal modo  
que si no os vais, aunque herida...

PENAMA. Advertid que en vuestra vida  
se cifra mi alivio todo;  
no añadáis con el enojo  
peñeros á ese accidente.

Creed de mi amor ardiente,  
que pues por *daño* os cecajo,  
mejore, si vos queréis,  
la suerte que el vuestro llora.

ANTONA. Idos, Conde, en llama á hora.

PENAMA. Pues sola ¿qué pretendís?

ANTONA. Que os vais antes de apurarme  
la paciencia que me queda.

PENAMA. Dadme permiso que pueda  
curaros.

ANTONA. Ya no hay curarme,  
mientras que sobre la herida  
que me dieron á traición  
no me punga el corazón  
de la *Sarmiento* homicida;  
mas, presto hacerlo presumo.

PENAMA. Vuestro daño reparad.

ANTONA. Conde portugués, mirad  
que se me sube el humo  
á las narices: ¿queréis  
verme sana?

PENAMA. Eso deseo.

ANTONA. Pues entretanto que os veo  
presente, no os esperaré.  
Idos, acabemos ya.

PENAMA. Condición tenéis extraña  
La pasión, Antona, os daña  
más que la herida: si os da  
alivio el que yo me ausente,  
no pretendo yo añadir  
pesares á los suspiros  
que os causa tanto accidente.  
Cerna tenéis, reposad  
mientras os llago traer  
de cenar, ¿hay tal mujer? (Vase)

### ESCENA VIII

ANTONA

Sola estoy. Antona, dad  
á vuestro Juan de Monroy  
venganza, pues ya se ha muerto.  
Durmiendo á la gente advierto:  
guardada con llave estoy;  
valerme pienso del vino

que sepulta á los soldados  
con mi herida descuidados;  
que por la puerta abierta  
que me unge de la vida,  
El *otorgo* de la cama  
podrá dar pisa á la llama,  
y su *staca* a encendida  
me abrirá franca la puerta.  
No teme mi enojo al fuego,  
que el de mi venganza e ego  
hara que esotro d vierta.  
Enveiréme en las matas  
y entre llamas y cenizas  
arrojándome por ellas  
sádre, que no serán tantas  
que estorben lo que presumo.  
La, ¡puras vengadoras,  
vamos, que entre *toradoras*  
suele ser aceite el humo  
El candil voy á pegar  
á la paja, y la madera  
podrá con venganza fiera  
estas puertas derribar.  
Buscare á la luz del fuego  
la *Sarmiento* que me mata,  
que en esotro cuarto habita;  
y si á desahollar la ego  
podrá la celera mia  
vengarse de la peorada.  
salirá aunque descalza cada  
quien es Antona García. (Vase)

### ESCENA IX

DOÑA MARÍA SANXINETO y el Conde de PENAMACON

MARIA. Conde, vos habéis de ser  
causa de pedirse Toro,  
si contá vuestro devoto  
ampara esta mujer.  
Muerta es ya, lo sabades,  
que en sus locuras se han  
aunque rebeldes porían,  
siguiendo á sus *despites*,  
con temar de sus *estigas*  
detenderan nuestro bando  
por Isabel y *leñando*  
donescos *campes*  
han de morir, mientras viva  
la que su *parcialidad*  
defiende.

PENAMA. Menos crueldad  
ha de tener quien estriba  
en la *reñeza*, señora,  
que vuestro valor ampara.

MARIA. El por su sangre clava  
quien con vos se enamora  
de una *rustica* vilina,  
y ponéis en opinión  
vuestra fe y reputación  
siendo tal la lusitana.

PENAMA. Mi rey sabe lo que tiene  
en mí; y por ser vos mujer  
no me tengo de ofender  
de ese agravio, ni conviene  
á la opinión portuguesa  
que muestre temor *aviano*,

más que al campo castellano,  
á una labradora presa  
Henda está y á la muerte:  
¿que más honroso blason  
deseará vuestra nación  
desdiseño de nuestra suerte,  
que decir que una mujer  
nuestro crédito atropella,  
y que por obrarse de ella,  
presa y en nuestro poder,  
su sangre un conde derrama?  
¿Qué opina con esto cree  
si nuestro nombre envilece  
y nuestra raza infama?  
MARIA. Pues es, vós sois en esto,  
Conde de Peramano,  
y veréis en el acero  
prevenci cuando os caceño  
que temo mientras Antona  
nos libre de estos agos.  
*(Sale el conde dentro)*  
UNOS. ¡Tragán agua!  
OTROS. ¡Fuego, fuego!  
MARIA. ¿Que es esto?  
PENAMA. ¡Fuego, presona  
la contus y destituida!  
UNOS. ¡Favor, que todo se quema!  
MARIA. ¿Quien hay que muere y se quema?  
TODOS. ¡Agua, que todo se abraza!  
UNO. Las puertas nos han cogido.  
OTROS. ¡Ayuda, amigos, favor!  
PENAMA. ¡Fuego es mas y yo el amor  
pues el alma me ha encendido!

## ESCENA X

*Salen Antona con un palo de campo y otros.*

ANTONA. Yo soy quien, no alevemente  
co no qu'en pedras arroja,  
del fuego, presa, me vago,  
element que astivola  
como el oro las lendades.  
Pruében todav e intra tocas  
la fe que á sus reves de en  
las co no vos gerdecas,  
no desde cas a los teras  
con pedras caratas traducas,  
que pues vos torzo á liracas,  
me envía vos eñe toca.  
A mis manas pagaredes  
la vudez, que astimasa  
sin mi suada compaña  
a vengarse me provoca.  
Antona soy, la Saramento,  
que quiere poner Antona  
(mientras saramentos abrasa)  
en fe de tanta viciosa,  
luminosa á Isabel  
y á Fernando. Aqu las obras  
y molas, la so a soberbas  
remedia a pengto pengan.  
MARIA. Mujer ¿que intentas?  
ANTONA. Matarvos.  
MARIA. ¡Ayuda, soldados, postas,  
cnados, gentes, ayuda!  
ANTONA. La del cielo buscad so a.

*(Defienda el conde)*

PENAMA. Parad, Antona, templad,  
Sen cam, beliosa,  
el impelo vengativo,  
que es fuerza que yo socorra  
mi bando. Pagad me, cuerda,  
la vida que me es deudora,  
pues defendi vo la vuestra  
lla á en tanto, sen ma, la soña Maria  
que yo ne opongo á su furia.  
ANTONA. Aunque e muerto se oponga  
MARIA. Mirad y fue profecía  
mi recelo.  
*(Vase don Maria. Sean dentro reñidos)*  
PENAMA. ¡Idos, Antona,  
que e ntra vos la ciudad  
toea alarma y se convoca.  
ANTONA. Por vuestro favor se escapa  
la Saramento, mas no importa,  
que paravos y para ella  
mis fuerzas y brazos bandan.  
MARIA. ¿Hay que venganzas  
¡Hay much mas prodianosa!  
PENAMA. Labradores, vuestros reves  
ANTONA. Vivad, pues vive su Antona.

## ACTO TERCERO

## ESCENA PRIMERA

*Salen Antona y Pedro Alonso, labrador.*

ANTONA. No creedes, primo, el contento  
que tengo viendo que os habido  
bien, y aquí hel vasa lo  
sois de la el. Mucho siento  
las que marie en Toró,  
pero, cá llo, como reves,  
aca sacanse los males,  
que aunque en e alma los ilom  
vos desamto en acara.  
No tiene a lama atalos,  
la fura eñe dta trabajos  
pueden que os separa.  
Ya que os abes escapado  
de Toró, y que es el camino  
vos mal, gado y vecino,  
e po eñe desercado  
y nueva sacenda perdida,  
de ser real y vudis,  
que por toca la puerda  
que expoco poder la vida.  
PEDRO. Entend yo a lto vuestro,  
am, prima, la ca,  
reptos hura conque mal  
que y eñe budo confieso  
a con eñe por aquí.  
ANTONA. Y de hura en Saramenta  
nueva eñe a de a manan,  
coad de Toró sal  
eñe vos eñe m. Leron  
eñe a que estabid á,  
no eñe, lto que estara,  
según aros me dueten,  
en Medina a del campo.

y quierome andar con ella  
para consolarme en vida  
y servirle.

PERO. En su campo,  
que con vuesa compañía  
no le irá a la fama mía,  
pues ya tiembra Portugal  
de ver á Antona García.

ANTONA. ¿Que venta es esta vecina?

PERO. De el Monordo se llama.

ANTONA. ¿Tien en esta tierra fama?

PERO. Por esta se va Medina,  
desde Salamanca.

ANTONA. En esta  
haremos noche, que esto  
causada, y en todo hoy  
no he comido.

PERO. Guisados de ca,  
que es redomado el ventero  
y enciende á los más adreos  
los platos por palomeros  
y la cucha por castoreo.

ANTONA. Comidos, no es mal regalo,  
si tienen su sazón y cuenta.

PERO. Esos al bato en la cuenta.

ANTONA. Para el hambre no hay palomero.  
Acá saien

ESCENA II

Cuatro PASAJEROS y la VENTERA. De H. 4

PAS. 1.º ¿Y que hay más?

VENTER. Un coneto.

PAS. 2.º No sea gato.

VENTER. No es desta venta ese tigre.

PAS. 3.º Si le comes, más azas.

PAS. 4.º ¿Dónde está el huésped?

VENTER. Y Medina  
partió ayer por una carga  
de vino.

PAS. 1.º ¿Buenor.

PAS. 2.º ¿No adivinaba?

PAS. 3.º Asen, pues, esa gallina  
y a la apropiada,  
que hay hambre cap gorrina.

PERO. Portugueses son, Antona,  
lo que hemos de hacer cuenta  
que se paramos aquí  
temo vuesa condon.

ANTONA. En posadas no hay cuenta,  
desde ant ver no comi.  
Como caasa no me den.  
Pero Alonso, ¿temas?

PERO. No habra, sino te buscas.

ANTONI. ¿Dónde sea Dios?

TODOS. Amé.

ANTONA. Huésped, ¿habrá que cenemos?

VENTER. No, hermana, ya está embargada  
la olla.

ANTONA. ¿Ni una tajada  
de vaca?

PAS. 2.º Si nos queremos  
bien os la podemos dar,  
más no sufrirá cas y olla.

ANTONA. ¿Hay sor matar una pilla?

VENTER. No hay por las para matar,

si para que pongan huevos.

PAS. 3.º ¿Poha vos y en ese traje?

PAS. 4.º No las como su linaje.

ANTONA. Soseguém inox, mancebos,  
que esta es persona  
para comer lo que Dios  
le ayudare.

PAS. 1.º ¿Y no lo vos?

PERO. Tened sueno, te, Antona.

ANTONA. Huésped, una sarténada  
de huevos y de tocino  
naceo, que el cam no,  
dadme a vos empetrada  
de mi, y gatus, que se  
travengan, seño en esto,  
y echen a los tod y el resto  
en aves, que buena pro  
es haga, pero no fier  
bunta de mal vestido.

VENTER. Palominos hay cocidos,  
no lastará que comer.

VENTER. Para todo sebra gana  
y causada está entragada.

PERO. A... (Entranse los tres.)

VENTER. Y cana habrá

ESCENA III

Nada. Cuatro CASTELLANOS

CAS. 1.º Despejada vuesa casa.

CAS. 2.º Hay a gunas por aquí  
alinas todas.

CAS. 5.º Buena pira  
nos habemos dado. Avisa  
al huésped.

CAS. 6.º Apercebi  
estas a terjas, que hay gente  
y habra no ocupas toan.

CAS. 7.º Malo facta dese mudo  
haber sido nega gente  
los peralces y un jamon  
cempre. (Entrate al séptimo.)

CAS. 8.º Panecillos á acar  
y en acabando, p car.

CAS. 1.º Estos cana leos son.

CAS. 5.º ¿Dónde sea de mudo  
por siempre jamas, a ven!

POR. 2.º Lo cuerpo santo tambien  
se va estradero de isto.

CAS. 5.º ¿Quexo es ese cuerpo santo?

POR. 1.º San Pedro conza vez he.

CAS. 6.º Ese castellanico fue,  
harto es que lo querás tanto.

POR. 3.º Arrengosa de Castela  
e enxergosa en Portugal,  
por es la faz cavada  
de e.

POR. 2.º ¿Q uien tema? ¿Isabela  
y doña Juana?

CAS. 6.º Señores,  
aquí no somos soldados.

POR. 2.º ¿Pasar?

CAS. 6.º Mercaderes honrados.

POR. 2.º O pos siendo mercaderes  
naon facemos deos conta,  
que saon de viva quem vence



- Nerum pe eja corrence,  
que en hosta agen he afronta.  
volvamosnos á salir,  
castellano.
- Por. 3.º Aquiso s no.  
Por. 4.º Toda esa gente he rom.  
que non sabe pelear.
- Por. 1.º ¡Buena guerra!  
Cas. 6.º ¡Buena guerra!  
Cas. 5.º A quien se la d ere Dios  
viva y reine de las dos  
y goce en paz nuestra tierra,  
mientras la mesa regala  
los gustos.
- Por. 3.º Esa es mi cuenta.  
Por. 2.º La comodidad de venta  
va todas sabas que es mala.  
Al en ras se asa, como dijo  
el otro, gozad del viento,  
Cas. 5.º En es e banco me asiento.  
*(Se entranse los unos en un banco y los  
otros en otro, frunciendo.)*
- Por. 3.º Yo extrato de en rente enjo.  
Cas. 7.º Si, que fuera maraña a  
juntaros con nuestra gente.  
Por. 1.º Mejor esta frente a frente  
Portugal contra Castilla.  
¿Vais a batallanca vos?  
Por. 2.º Sí.  
Cas. 5.º ¿Y vos?  
Por. 2.º A Valladolid  
Cas. 6.º ¿Y vos?  
Por. 2.º Vengo de Madrid,  
Cas. 7.º huyendo casti.  
Por. 2.º ¡Por Dios!  
Cas. 7.º Pues ¿que os sucedió?  
Tener  
Por. 3.º enemigos y envidiosos.  
Cas. 7.º Eso es propio de ingenuos.  
De nos lo habia de ser;  
que el oro los pone en precio  
de discretos.
- Por. 3.º No lo ignoro:  
necio debe ser el oro,  
pues siempre acompaña al necio.
- Por. 1.º Riquezas son estímulos  
de vicios.
- Por. 2.º Siempre se ve.  
Cas. 7.º Emulos teigo sin e.  
Por. 1.º Emulos sin e son mulos.  
Cas. 7.º Pues ¿que quereis vos que sea  
qu en se pone a reprender  
lo que nunca acerto á nacer  
porque al d secreto recrea?  
¿Que lleváis á vender vos?  
Cas. 5.º A los bobos tro, elas,  
que gastan de bobetas.  
Cas. 6.º Sabemos hacer los dos  
juegos de manos.
- Por. 4.º Civil  
Cas. 5.º ocupación  
Cas. 5.º Mi caudal  
es alquilar un portal,  
y tocando un tamboril  
con diez titeres de nuevo  
causar al simple deporte  
Cas. 7.º Idos con eso á la corte

- Cas. 5.º Allá voy; y á se que llevo  
una novedad extraña.
- Por. 1.º ¿Extraña? ¿Que puede ser?  
Cas. 7.º Lo que apelece más ver  
y menos espera España  
¿Es alguna abada?  
Cas. 7.º Más  
Por. 1.º ¿Es ballena, es cocodrilo?  
Cas. 6.º Esos en el mar ó el Nino  
se queden, que aqui hañarás  
mujer que llorando mata  
Cas. 7.º ¿No verá mas de adin car,  
para Casti la, enseñar  
un real de á ocho y en plata?  
Cas. 5.º ¿En plata? ¿uerpo de Cristo!  
¿Dante cuanto les p das.  
Cas. 7.º ¿Sabéis vos lo que es?  
Cas. 5.º De oídar,  
que yo en mi vida le he visto  
Por. 1.º A enquece, has ven do.  
Cas. 5.º ¿Rea de á ocho, es a ma?  
Cas. 6.º ¿Donde ha aite, ova aite?  
Cas. 7.º De tien va e he trado.  
Cas. 6.º Sola dec r mi, aquello,  
aunque agora os maravila,  
que tuvo tantas Castilla  
que rodaba por el suelo  
Ya paso sona.
- Cas. 7.º ¿Y qué  
Por. 1.º vendéis vos?  
*(Sale el 8.º y vántase con los casti-  
llanos.)*
- Cas. 8.º Yo tengo oficio  
de no menos artificio  
que estotro.
- Por. 1.º ¿Como?  
Cas. 8.º Yo sé  
teñ r ojos.
- Por. 1.º Cosa nueva.  
Cas. 8.º Celebraban los amantes  
los verdes y azules amies,  
ya so amente se aprueba  
el ojo negro rasgado.  
De aquí os son tintorero.  
Cas. 5.º Gra y gran es el d nero  
¡miren la invencion que ha nado!
- Cas. 7.º Yo solamente creia  
poderse teñir los cueltos,  
las barbas y los caberos,  
¿mas los ojos?
- Por. 1.º Cada dia  
hay que ver
- Por. 2.º Todo es antejo  
del ocio, que el tiempo puede  
¿He que modo, y en lo verde  
volveteis vos negro, un ojo?
- Cas. 8.º Tengo un esabache yo  
que a dos tintes le transformo  
en azabache, y e formo  
como quiero.
- Por. 3.º El diablo d ó  
tal traza! ¿Y de que manera?  
Cas. 8.º O d y saldréis e como  
Mezcla una aguja de plomo,  
y sacando el ojo fuera,  
Por. 3.º ¿El ojo fuera?  
Por. 4.º ¡Oxte pulot!

CAS. 8.º No os admireis hasta el cabo  
 Dos ó tres veces le lavó  
 en la tinta, y luego, entuto,  
 le encajo donde se estaba.

POR. 1.º ¿Y vé con él?

CAS. 8.º Pues si viera  
 ¿quién enriquecer pudiera  
 como yo, ó que me faltaba?

POR. 1.º ¿Que queda ciego?

CAS. 8.º Pues ¿no?

POR. 1.º Idos al rollo.

CAS. 8.º Yo, amigo,  
 á teñir ojos me obligo,  
 pero á darlos vista no.  
 Esto es por regocijarnos;  
 que en ventas se sufre todo.

POR. 1.º Yo os perdono dese modo.

POR. 2.º Si, más yo ca za lie de echaros.

POR. 3.º Y vos ¿que mercaduría  
 vendéis?

CAS. 7.º ¿No? Envidia.

POR. 3.º ¿Qué?

CAS. 7.º En eso  
 todo mi caudal he puesto  
 ¡Buen caudal por vida en al  
 Bueno ó malo, ya le gusta  
 gente que os admirareis.

POR. 4.º Vos alabarle podéis,  
 pero no es de buena casta.

CAS. 7.º Pues véndese agora tanta  
 envidia á é ingenuos diversos,  
 que hay hombre que haciendo versos  
 á los demás se adeanta,  
 y aunque may tama le den  
 es tal (la verdad os digo)  
 que quita el habla á su amigo  
 cada vez que escribe bien.

POR. 1.º ¡Maldiga Dios tal bajeza!

POR. 2.º Poeta debéis ser vos.

CAS. 7.º Castigóme en serio Dios.

POR. 2.º ¿Y escribis con agudeza?

CAS. 7.º Diciendo todos, que yo  
 no me tengo por agudo.

POR. 3.º ¿Llamáisos?

CAS. 7.º Decir no dudo,  
 que hasta el nombre me quitó  
 la envidia.

POR. 3.º ¿Satiriza?

CAS. 7.º No se hallará quien presumo  
 de mí que muerda mi pluma  
 á nadie, antes si miráis  
 lo que he impreso y lo que he escrito,  
 por modo y estilo nuevo  
 solemnizo á que es no debo  
 buenas obras.

CAS. 5.º Ya es delito  
 saber mucho.

POR. 4.º Debéis ser  
 soberbio, hacéis menosprecio  
 de los otros.

CAS. 7.º Solo el necio  
 al discreto osa mordet;  
 que yo venero de modo  
 á los de mi profesión  
 que el menor me da lección,  
 pero ni lo alabo todo  
 ni de todo digo mal.

POR. 1.º De bobos es alabarlos  
 todo y todo despreciarlos,  
 de perverso natura,  
 á las castigas su patria,  
 hablando bien siempre dellos,  
 que está para conveniencias  
 es socarrona ironía.

ESCENA IV

Sale ANTONA.—Dichos

ANTONA. Ya yo he cenado; gocemos  
 la buena conversacion  
 todos.

POR. 1.º Puesto está en razón.

CAS. 5.º Asiento en medio la demos.

Ante elase entre los Castellanos

ANTONA. Esta vez me puse aquí,  
 aunque bien allá me estaba  
 Pues bien ¿de que se trataba?

POR. 2.º Conversacion bandid;  
 vos la habéis de mejorar;  
 ¿De donde, hermanosa aldeana?

ANTONA. Soy de Toro y castemana,  
 que á todos os ha de pasar.

POR. 1.º ¿De Toro? No sé que Antona  
 de allá nos venden guerrera  
 tanto y mas que la Fornera  
 portuguesa.

ANTONA. ¡Oh! es gran presona

POR. 2.º ¿Conocéisla vos?

ANTONA. Conmigo  
 ha durmido más de un mes.

POR. 1.º Dize al nombre portugués  
 persigue.

ANTONA. También lo digo.

POR. 1.º Pues ¿por qué?

ANTONA. Porque es leal;  
 y mientras que ella vive,  
 en Castina nunca espere  
 coronarse Portugal.

POR. 4.º Pues el a ¿que saca deso?

ANTONA. Lo que en esotro os va á vos.

POR. 4.º La culpa yo sé, por Dios,  
 quien la tiene.

POR. 2.º El poco seso  
 de mujer, que se ha metido  
 en lo que no va ni viene.

POR. 3.º Hiciera barra.

POR. 4.º No la tiene  
 sino el mandria del marido.  
 Si ella fuera mi mujer  
 un cable descortezara,  
 cuando en aquello tratara,  
 en sus costillas.

POR. 1.º Querer  
 usurpar lo que le toca  
 al hombre, es mundo al reves,  
 y hacer cabeza á los pies.

POR. 3.º Ella debe ser gran loca.

POR. 2.º Muchos me cuentan que ha muerto.

POR. 1.º Cuentos de camino son,  
 que no es tan bravo el león  
 como lo pintan.

ANTONA. ¡Y cierto!  
 Pero hablar mal en ausencia

y de mujeres ¿no ven  
que no es de gente de bien,  
y que es carga de conciencia?  
Si ella lo oyera ¿que haría?  
POR. 1.º Llévarlo, hermana, en dos veces.  
(*Levántase y detrás ellos con el banco.*)  
ANTONA. Pues ¿tantos rones soeces:  
yo soy Antona García:  
si no temían de ofendella,  
en cuanto han hablado, mienten,  
porque de la hena cuentan  
de mudos que les hue en ella,  
aguarden, pues hombres son!  
POR. 1.º ¡Ay, que me ha muerto!  
POR. 2.º ¡Ay!  
ANTONA. Al cabo  
conocerán si es tan bravo  
como se pinta el león.  
Tomen las de Villadiego  
y dexo upar la venta  
presto.  
POR. 2.º Hay se nejañte afrentar  
ANTONA. ¿No pueñ?  
POR. 3.º Ya  
ANTONA. ¡Luego, luego:  
acabemos!  
POR. 4.º Ya nos vamos.  
POR. 3.º ¿Sin cenar?  
ANTONA. No les dé pena,  
que no engorrazá la cena,  
pues hartos acá quedamos.  
Dense presa que se entra  
la olla.  
POR. 1.º ¡Hay demonio igual!  
ANTONA. Y cuenten en Portugal  
lo que es Antona García.  
POR. 1.º Una perra me ha quebrado.  
POR. 2.º A mí los ascos.  
POR. 3.º Y á mí  
las costillas.  
ANTONA. Que ¿aun aquí  
se están?  
POR. 4.º ¡Demonio encarnado!  
Ya nos vamos.  
ANTONA. Paso franco  
les doy, caminen, y adiós.  
POR. 1.º Yo me acordare de vos.  
POR. 2.º ¡Oh, mujer!  
POR. 3.º ¡Oh, Antona!  
POR. 4.º ¡Oh, banco!  
(*Vanse los cuatro portugueses.*)  
ANTONA. Pero Amiso, echad la tranca  
y volvámos á cenar,  
dejen ellos de temblar,  
y si van á Salamanca,  
pues son todos castellanos,  
buen ánimo, que la cena  
más convenga á costa ajena.  
¡Florejo todo es manos;  
entren.  
CAS. 5.º ¡Mujer de los cielos,  
no teña á mudo Castilla  
conigo, ponga su silla  
en Grecia!  
ANTONA. Ellore sus duelos  
quien mal habla.  
CAS. 6.º De admirar

no acabo su valentía.  
ANTONA. Luego ¿desta nifia  
hacen caso? ¡Ay, a cenar,  
lluéspeda, valid acá.  
(*Entranse los cuatro castellanos.*)  
VENTER. ¿Qué maridá? ¡Temblando vo!  
ANTONA. Sabed que picñada está.  
VENTER. Pues paralo.  
ANTONA. Rato ha  
que les dolores me aprietan.  
¿Sabreisme vos partigar?  
VENTER. No será mejor llamar  
la comadre?  
ANTONA. No me metan  
con gente desa manera,  
bonda que estex aquí. Vos  
Parámoslo entre las dos,  
que yo no so comadrera.  
VENTER. Pues entráos en mi aposento.  
ANTONA. ¡Ay! no lo puedo sufrir.  
VENTER. Entrad, pues.  
ANTONA. ¿Que aquesto es casar?  
No más nate mudam ento.  
VENTER. ¿Duele mucho?  
ANTONA. Aunque me pesa  
no vos lo puedo negar.  
Paramos y, ayto, á cenar,  
mentras se pone la mesa.  
VENTER. ¿Es bueno? Plegue á Dios  
que aun después de haber parido  
y un mes de cama cumplido  
quedás para mujer.  
ANTONA. Vos  
cuidáis que es Antona dama?  
Antes de empezar la cena  
he de parir y estar buena.  
VENTER. Sin echáros en la cama.  
ANTONA. ¿Cama? ¿Qué gentío despacho  
¡Ay, d'acortadosos!  
Matara yo diez sebosos  
por no parir un moñacho.

# ESCLNA V

Sacan VELASCO y PENAMA preso al  
LORD DE BRANACON

VELASCO. Suceso, conde, son todos  
de la guerra que se malha  
como e juega a cartas partes  
gana y pierde la nación.  
Din Álvaro de Mendoza  
os acometió á la vista  
de Toro, quando á Zamora  
gozo Fernando vendida.  
Pe castos como nabe  
y los vuestros con la vida  
pe petuaron testades  
que su valor se engrazan.  
Consoláos, que el que os traidó  
es un Mendoza, que está an  
por su apredar la fama,  
por h'lo suyo Castilla.  
PENAMA. Los hido y las batallas  
usan unas saetes mueras  
no bastan, valdudo, en emos  
ahentos si faltan d'ellas.

Don Alvaro es generoso;  
cuando la espada le rinda  
un conde de Portugal,  
no menoscaba su estima,  
ni es eso lo que mas siento.  
*(Aparte.)* ¡Ay, abra tora queridat  
preso y sin ti ¿que han de hacer  
mis esperanzas marchitas?  
*(A ellos.)* ¿Donde manda el rey llevar.  
**PADILLA.** A la Mota de Medina, *(me?)*  
una fortaleza fuerte  
que de aquí seis leguas dista  
En esta venta hareis noche,  
y, cuando el alba se ría,  
madrugando, llegaremos  
a la Mota al mado día.  
**VELASCO.** En fe de vuestra pa abra  
y de nuestra cortesía,  
habéis hasta aquí llegado  
sin prisiones, mas no fia  
el riesgo con que os traemos,  
de una venta, por antigua,  
flaca, y en que, sin defensa,  
el mas seguro peagra.  
Este es camino covarío  
de Portugal y Castilla,  
y andando todos de guerra,  
si tienen de vos noticia,  
procurarán libertaros.  
Esta ocasión es precisa  
para ponerlos prisiones.  
**PENAMA.** Quien las tiene mas prionjas  
en el alma, no hará caso  
de las que los pies me opriman.  
**VELASCO.** Pues exhalde esta cadena  
*(Echando la cadena.)*  
**PENAMA.** Si estos pleitos se averiguan  
y hay paces, como se trata,  
poco durarán desdichas,  
donde el valor se acovila  
y la lealtad se ejercita.  
**VELASCO.** Haced despejar la venta,  
y dad vos orden, Padilla,  
de que aderecen al Conde  
cena breve y cama limpia.  
En llegando los soldados  
que en su guarda el Rey envía,  
hagan sus cuartos de posta  
y de seis en seis alistan.  
Todas estas prevenciones  
requiere la mucha estima  
de tan noble prisionero.  
**PENAMA.** ¡Ay, bona Antona García!

ESCENA VI

*Salen Antona y la VENTERA. Después  
Pero Alonso — Dichos*

**VENTER.** Mirad que es temeridad  
la que hacéis, rec en parida,  
como una granada abierta,  
la más valiente peliga.  
**ANTONA.** No soy nada escodiosa;  
ni por que este dolor da  
he de engorramme en la cama.  
¿Que es lo que salid?

**VENTER.** Una niña  
tan hermosa como vos,  
que ilora de pura risa,  
**ANTONA.** Lo peor que pudo ser,  
mala noche y parir hija  
Lavada por vida vuesa,  
y, despues que esté bien limpia,  
hed de una sábana y manta  
los pañales y mantillas,  
que yo lo pagare todo.  
**VENTER.** Amamantada, que es linda,  
dada el pecho, no se muera,  
y echados; comereis torrijas  
con canela, miel y huevos.  
**ANTONA.** En mi tierra no se crián  
los hijos tan regalados;  
mas no si demostre guindas  
Apenas nace y ya ilora  
por matar. ¿Ayune un día  
ó sino váyase al otro,  
ahorrase de desdichas.  
**VENTER.** ¿Hay tal mujer?  
**ANTONA.** Bautizalda  
primero, viva ó no viva,  
que esto es lo que más la importa.  
**VENTER.** ¿Vos sois madre?  
**ANTONA.** Estoy de prisa.  
**VENTER.** ¿Si muere?  
**ANTONA.** ¿Qué may razga  
ó Infanta pierde t asti a?  
Siendo mujer no hará falta.  
Postemas son las nacidas,  
habrá una postema menos.  
**VENTER.** Andad, Antona García,  
que aunque mas disimuléis,  
la amás como a vuestra vida.  
**ANTONA.** Si va á deciros verdades  
á la fe, huespeda mia,  
que aunque esto digo, me muero  
por besarla la boquilla.  
Salid, en fin, de mis entrañas,  
un pedazo es de mi misma,  
y era su padre un buen hombre.  
**VENTER.** Sois madre ¿que maravilla?  
**ANTONA.** Soldenente es mal agüero  
que nazca aquí.  
**VENTER.** ¿Bobería?  
**ANTONA.** Mujer y en venta, va veis  
que de males pronostica.  
**VENTER.** Pues aquí ¿que se le pega?  
**ANTONA.** Malas costumbres son tñas  
de mesones y posadas,  
donde vive la codicia.  
Todo en la venta se vende;  
y despues me pesaria  
que saliese á la querencia  
mal criada y sacada.  
**VENTER.** De las cepas unas nacen  
y de los cardos espinas;  
si sois vos honrada, Antona,  
también lo será vuesa hija.  
Andad acá, dada el pecho.  
**ANTONA.** Mejor será una escodilla  
de sopas en vino.  
**VENTER.** Así  
se amamantan en Galicia.  
**ANTONA.** Pues no le va en zaga Toro;



do las madres son sus viñas,  
las amas son sus linajas  
y los pechos sus espigas.  
Mas veámos la chista

VELASCO. Huésped, una escuadra envía  
nuestro Rey con este preso  
a la Mota; de ahí le irá  
de huéspedes a posada.

ANTONA. ¿A dónde?

PENAMA. ¿El abradora mila?

ANTONA. ¿Preso vos? ¿Cómo o por qué?

PENAMA. Ya con vuestra amada vista  
estoy libre, ya no tengo  
desgracias que me persigan.  
Don Álvaro de Mendoza  
salí con sus compañías  
de castellanos, sacando  
don le estaba, por espías.  
Pecamos unio á Torro;  
quedo muerta y destruida  
mi gente y yo prisionera  
de su valor, que más dicha,  
pues os hizo por su causa.  
Los reyes, en fin, me ensian  
preso, á fuer de buena guerra,  
a la Mota de Medina.

ANTONA. ¿Y os traen estos dos no más?

PENAMA. Y una escuadra que camina  
detrás con treinta mosquetes.

ANTONA. ¿Acordáos cuando henda  
me defendistes en Toro  
de aquella doña Mara  
y de todos sus parentes?

PENAMA. Pendiendo de vos mi vida,  
no hice mucho, si era fuerza  
morir yo sin vos.

ANTONA. No olvidan  
deudas de tanta importancia  
las que son agradecidas  
Soldados, ó lo que son,  
vuelvanse á Zamora y digan  
al don Álvaro que lleva  
al Conde Antona García,  
que ella dará cuenta del.

VELASCO. ¿Cómo es eso?

PADILLA. Desatina

ANTONA. la villana. (Sale Pero Alonso)

Pero Alonso  
entre tanto que repriman,  
quálde a Conde esos hierros,  
y entra en la caballeriza,  
donde halaré una yegua;  
ponlela el freno y la silla  
en que vuelva á Toro el Conde  
¡Oigan la mujer!

VELASCO. Aprisa

ANTONA. primero que esosos lleguen;  
que yo no estoy para riñas.

(Sale Pero Alonso á quitar la cadena)

PADILLA. ¿Qué haces, hombre del diablo?

ANTONA. ¿Sabe lo que hace

PADILLA. Mira

que á Fernando y á Isabel  
ofendes

ANTONA. Si los avisan  
que es Antona quien lo manda,  
y que así se desubriga

de otro tanto que hizo el Conde  
por ella y que queda viva  
y á su servicio como antes,  
darales buenas albricias  
Callar y volar conviene,  
que no esto para portías.

VELASCO. Parece que habla de veras.

ANTONA. ¡No sino el alba! (Quítasele Antona)

VELASCO. ¿No es linda

la flema de la villana?

¡Vive Dios, que se la quitó!

PADILLA. ¿Estás borracha, mujer?

VELASCO. ¡Y el Conde que se la mira,  
elevado en contemplarla!

PADILLA. Dada con esta petrina  
tres ó cuatro ligazos,  
que es la mejor medicina  
para locos

ANTONA. Ma, conocen  
con quien lo han.

PENAMA. Antona mia,  
por mi causa no pongáis  
en peligro vuestra vida,  
que ya los soldados llegan  
y os han de matar.

ANTONA. Daos prisa

Huésped, vos entretanto  
matad un par de gallinas  
que estén tiernas para el Conde,  
y mientras se asan ó guisan,  
aparejad esa yegua  
vos, Pero Alonso, que encima  
llegará, aunque por rodeos,  
nuestro Conde, más aína  
a do los suyos están.

VENTER. La yegua, Antona, no es ma,  
que es aquilada

ANTONA. ¿Qué importa?

Pagarla. Démonos prisa.  
Cinuenta coronas traigo  
tomaldas.

VENTER. Temo que riña  
mi dueño.

ANTONA. No hablemos tanto,  
que me toma la molina.

VENTER. ¡Ay!

ANTONA. O somos ó no somos.

VENTER. Reguando estoy de virla  
Antona, hez lo que querés,  
que temblo en viendous con ira  
ensalida. Pero Monso;

ANTONA. y ellos, si e consejo estiman,  
antes que la murria vuelva  
de quien en paz los avisa,  
agarrar, la puerta fuera,  
el camino haldas en cinta  
ó sa dran por las ventanas

VELASCO. O gata, que n os desata!

PADILLA. ¡Oh, villana tan farrona!  
Aunque sea acción indigna  
el poner en ti las manos,  
¡vive el cielo!

ANTONA. ¿Qué aun prohiban?

Pues miren, yo no he de her  
mal de importancia á quien vino  
á la reina, de quien soy  
leal vasalla y amiga.



pero por los cabezones,

(Sácalos fuera deste modo)

agarrándolos ans na,  
los se de poner á pares  
en el campo de patikas.  
Caminen vuestras mercedes;  
y agradezcan de rodillas  
á nuestra reina, que llevan  
en su lugar las costillas.

VRIASCO. ¡Que me ahoga!

PADILLA. ¡Que me mata!

ANTONA. ¿Qué se quejan, que no tienen  
tanto asoneros de Antona.

PADILLA. ¿De quien?

ANTONA. De Antona García. (Échelos)

Pero Alonso, por si acaso  
vien la gente á la hostería,  
echad á aldar á la puerta  
y arr malda un par de vigas.  
PENAMA. ¡Vive el cielo, que sospecho  
que mis ojos desatinan  
y que está fingiendo el alma  
lo que entre sueños me pintan!  
Aldeana portentosa,  
basta que os de la vida  
y libertad; jovas trago;  
venedme, si sois servida  
en hazañas, no en largueza:  
yo pagare.

ANTONA. A quien convidan  
coma y calle, y luego alon;  
lo demás no es cortesía  
Callar, cenar y pitar  
es lo que importa. La chica,  
hués, eda, vos encomendo.

VENTER. Envuelta está ya y dormida.

ANTONA. Pues pe ad luego las aves

(Váase la Ventera y Pero Alonso)

# ESCENA VII

ANTONA y el Conde PENAMA con

PENAMA. Mejor, si gustáis, sería  
antes que llegue la escuadra  
can mar, Antona mia

ANTONA. Habed de cenar primero,  
venga ó no venga.

PENAMA. Osadía  
es la vuestra peligrosa

ANTONA. No es valiente quien replica.  
Tres trancas tiene la puerta;  
si venen y la derraban,  
por la zaga del corral  
buscaremos á guarda  
Contadme ahora despacio  
que hay de Zamora

PENAMA. Perdida,  
por trato de los de dentro,  
á Toro el rey se retira.

ANTONA. ¿Que la perdio el rey Alfonso?

PENAMA. Si, mi Antona.

ANTONA. Cuatro higas  
para todo Portugal,  
si Zamora es nuestra amiga.

PENAMA. Yo os prometo que se vió  
mi Rey, á no darse prisa

al salir, casi en las manos  
de los reyes de Castilla

ANTONA. ¡Ojalá! Mas, ¿cómo hué?  
Proseguid, por vuestra vida.

PENAMA. ¿Y si venen los soldades?

ANTONA. Mientras se asan las gallinas

PENAMA. Yo, es fuerza que os obedezca,  
porque en vuestro gusto estriba  
mi contento, aunque otra vez  
me prendan.

ANTONA. Acabe, diga.

PENAMA. El alcáide de la puente  
de Zamora, que tra á  
tratos con los castellanos.

ANTONA. ¡Ay!

PENAMA. ¿Qué tenéis?

ANTONA. Dolorida  
estoy, desde un hora acá,  
de cierto achaque; prosiga,  
que no es nada.

PENAMA. ¿Cómo no,  
si os adoro?

ANTONA. Ya se aviva  
Vaya aquello de la puente.

PENAMA. La cara se os amoratúa.

ANTONA. Oyendo yo que mi reina  
venió, todo se me quita.  
Adelante.

PENAMA. A media noche,  
al rey don Fernando avisa,  
que llegaba por la posta  
de Burgos

ANTONA. ¡Virgen bendita,  
qué gran dolor!

PENAMA. ¿Qué sentís?  
Mirad que me martirizan  
vuestros extremos.

ANTONA. No es nada.  
Ya estoy buena. Diga, diga,  
¿ganó mi Reina la puente?

PENAMA. Por mas que la defendía  
mi Rey con todo su campo.  
La ciudad se le amotinó;  
y de endo á voces todos  
¡Fernando y Isabel vivan,  
don Alfonso y doña Juana  
mueran!...

ANTONA. ¿Qué bien que decíais!

PENAMA. A no retirarse luego  
los dos á Toro pe gran.  
Quedó Zamora, en efecto,  
por vuestros reyes, que sitian  
la fortaleza, si bien  
se defiende, guarnecida  
por el Mariscal su alcaide.

ANTONA. ¡Ay!

PENAMA. ¿Qué es eso, Antona mia?

ANTONA. No es nada; atendedme un rato.

PENAMA. Dadme licencia que os siga.

ANTONA. No hay para qué, al punto vuelvo.

PENAMA. ¡Pues ¿que hay?

ANTONA. Rempujé una hija,  
y debió de quedarme otra  
acá. No haré con parirla  
y al instante doy la vuelta.

PENAMA. ¿Cómo es eso?

ANTONA. ¿Mari Diaz?

VENTER. ¿Huespeda?  
 Dónde? ¿Quién llama?  
 ANTONA. Antona  
 ¿Ay, Jesús! ¿prisa, aprisa.  
 PENAMA. ¿Qu' mujer es esta, cielo?  
 ¿Ansí se pater los niños?

## ESCENA VIII

CIENDE DE PENAMA CON Y PERO ALONSO  
 Luego ANTONA y la VENTERA

PERO. Si habemos de irnos ya están  
 cena y vegua apretadas.  
 PENAMA. Venís con Antona vos,  
 hombre de bien.  
 PERO. Es n. prima.  
 PENAMA. Y es de brinde esta n. herra.  
 PERO. Te e condon n. roza.  
 PENAMA. Pero ¿por qué lo pesadur  
 Porque de una nura parida,  
 (como que es n. d. de nada)  
 segunda vez v. a la  
 otro parto, y que la espere  
 dice, porque a la hora misma  
 que pariste, yo veía  
 á que m. hista la presigar  
 ¿esto se puede creer?  
 PERO. Si a Antona se le encapricha  
 una cosa en el n. colo,  
 el libro que la resista  
 Parra, si se e antoja,  
 diez muchachos en un día,  
 y se sacan a caer en na  
 al punto á padar las vias.  
 ex. mujer de o. y hajo  
 PENAMA. Es prodiga de casta.  
 VENTER. ¿Antes v. toa y la Ventera?  
 ANTONA. Antona, mal vos queréis,  
 acostas.  
 ANTONA. ¿Es chico o chaca?  
 VENTER. (Mise Petr. Alonso)  
 Chica como unas candelas.  
 ANTONA. Pues qu' contradicción, amiga,  
 de la manera que a esotra,  
 no se quera s. se enfira,  
 que luego las darte el pecho.  
 PENAMA. Pues ¿qu' Antona queda.  
 os sa v. acá? ¿que es  
 ser de vos n. n. n. homicida?  
 ANTONA. No duvais n. d. que se e fuera.  
 Ya yo me voy á guardar.  
 Vaya a he tona a le ante,  
 que á fe que me regocija.  
 PENAMA. ¿Que decis?  
 ANTONA. No sea pensalo  
 quedamos en que tenían  
 cercada la fortaleza.  
 los nuevos, y que retira  
 los suyos e portugueses  
 á Tono.  
 PENAMA. Es así.  
 ANTONA. Pues diga,  
 ¿de otros Fernan?  
 PERO. Antona, ya están á vista  
 los soldades de la venta

ANTONA. Ansí, pues, para otro día  
 se quede el cuento. E yo ved  
 Pero Alonso, esas chiquillas  
 en vuesa capa y ataldas,  
 que dexandolas vo en una  
 las espaldas, com. saltorjas,  
 parecere pe. gona,  
 destas que vienen de Francia  
 Y vos, donde, pues, vos n. n.  
 quien vos paga lo que os debe,  
 son en la vegua y abrida  
 por los hijares, picand  
 á Tono, si no camina.  
 Huespeda, no me contento  
 con lo que os di, agradecida  
 ser con vos a la vuelta.  
 ¿Alto de aquí?

PENAMA. Maravillas  
 llevo a mi rey que contat  
 Antona del alma m'a,  
 no os olvidis de mi amor.  
 ANTONA. Qu'en bien que e, tarde vuida  
 PENAMA. Pue ¿queréisme vos?  
 ANTONA. No se.  
 PENAMA. ¿Que soy digno de tal dicha?  
 ANTONA. Mirad, yo ben me casara  
 con vos, la guerra comp. da,  
 pero temo.  
 PENAMA. ¿Qué teméis?  
 ANTONA. Esto de parir lastima.  
 PENAMA. Ojalá que v. viera en eso  
 mi ventura.  
 PERO. Venid, prima,  
 que todo esta á punto.  
 ANTONA. Vamos.  
 PENAMA. En hn. ¿prometéis ser m. a?  
 ANTONA. Si, con un condon.  
 PENAMA. ¿Y es?  
 ANTONA. ¿Juráis vos de cumplir?  
 PENAMA. Claro está.  
 ANTONA. Que vos paréis  
 los hijos y yo las hijas.

## ESCENA IX

Salen los REYES, GUERREROS, el ALMIRANTE, el MARQUÉS  
 DE SANTILLANA, DON ANTONIO DE FERRA y DON AL-  
 VARO DE MENDOZA

ALMIRAN. Pues algo he yo de valer  
 con vuestra Alteza, Señor.  
 FERRAN. Comédame es e favor.  
 FERRAN. Quanto podais he de hacer  
 mas la Reina, ni señora  
 a los que rebeldes son  
 no gusta de dar perdón.  
 ALMIRAN. Ansí entre v. e m. el Zamora  
 en Tono, habel. qu' os  
 que en el Daque de Plasencia  
 resplandezen la cle n. n. a  
 que os da fama generosa.  
 REINA. El Rey, mi señor, p. d. n.  
 hacer lo que sea servido.  
 FERRAN. Yo por m. m. ofensa olvido  
 REINA. Pues por m. olvidada esta  
 ALMIRAN. Dadme los dos cruzes  
 MARQ. No he de valer menos yo

con vuestras altezas.

FERNAN. No  
alza del suelo, Marqués,  
que os debo yo esta corona  
MARQ. El de Villena que ordena  
serviros.  
REINA. Dese á Villena,  
siendo duque de Escalona,  
y el rey, mi señor, con esto  
a su servicio le admite.  
MARQ. Si vuestra alteza permite...  
FERNAN. Fuera deste presupuesto  
la reina no le perdona.  
MARQ. Siq era porque á estos pies...  
REINA. Sin Villena sea marqués  
y duque con Escalona  
MARQ. Contento con eso queda.  
FONSECA. El arzobispo, señor...  
FERNAN. Es mi padre intercesor  
de la mitra de Toledo.  
Don Antonio de Fonseca,  
por él en Castilla entré.  
REINA. El la total causa fué  
de reinar los dos.  
FERNAN. No trueca  
la mudanza obligaciones  
en el generoso pecho,  
muchos servicios me ha hecho;  
pervirtiéronle razones  
de gente indiscreta y moza  
No pudo acabar consigo  
ver privar á su enemigo  
el Cardenal de Mendoza.  
Pues mi padre, el rey don Juan  
de Aragón, me lo ha mandado;  
sus canas y el ser Prelado  
á quien sujetos están  
todas las mitras de España,  
ablanden, Isabel mia,  
sentimientos este día.  
REINA. Vuestra es, señor, esa hazaña,  
y mio el obedeceros.  
Fuera de que nunca estuvo  
el arzobispo (aunque tuvo  
tanto ánimo de ofenderos)  
lejos de la voluntad  
que, como á padre, le tengo.  
FERNAN. Perdón general prevengo  
á todos  
ANTONIO. La adversidad  
nunca indigna al generoso  
tanto que viniendo intente  
satisfacerse indecemente.  
REINA. El pleito fué tan dudoso  
entre doña Juana y mí  
que los que la obedecieron  
por hna de Enrique y daron  
en seguir su bando ansí,  
no por esto han incurrido  
en deslealtad, ni en traición.  
Probable fué su opinión  
la nuestra ha favorecido  
el cielo, que está animando,  
señor, vuestra real clemencia.  
MARQ. Sola es digna tal sentencia  
de Isabel y de Fernando.

ESCENA X

Salen BARTOLOME y DON ANTONIO

BARTOL. Señor! Ah, señor! *(Desde lejos)*  
ALVARO. ¿A qué en  
llamas, pastor?  
BARTOL. A nuestro amo.  
ALVARO. ¿A cuál?  
BARTOL. Al rébede llamo.  
FONSECA. ¿Bartolomé?  
BARTOL. Y a él también  
FONSECA. ¿Qué quieres?  
BARTOL. Es un secreto  
que no les tiene de pesar.  
FONSECA. Llégate, pues.  
BARTOL. No he de hablar  
si en puridad, lo discreto  
¿Piensan que vengo de visto?  
FERNAN. ¿Qué quere aques pastor?  
BARTOL. Aléguese acá, señor,  
háganos este servicio,  
que á fe que he topado cosa  
que no poco ha de importarle.  
Si a solas no puedo hablarle,  
mi vuelta será forzosa.  
FERNAN. No temas. ¿Qué queres? Llegas  
BARTOL. ¿Que me llegue? Llegaos vos,  
que os importa, y si no á los,  
que aquí ninguno vos ruega.  
Llegue ella también, señora,  
y traiga al señor Antón  
consigo, que todos son  
amigos.  
REINA. La labradora  
nuestra amiga ¿no tenía  
este pastor por criado?  
ANTONIO. Sí, gran señora, el ganado  
guardó de Antona García.  
No haga vuestra Alteza caso  
del, que es un simple  
BARTOL. Verá:  
¿que temen llegar acá?  
Pues si el vado otra vez paso,  
no ganará por ogaño  
á Toro el rey.  
FERNAN. ¿Cómo es esto?  
¿Vado tiene el río?  
BARTOL. De presto  
ó voime.  
FERNAN. ¿Suceso extraño?  
¿Que se puede vadear  
duero aquí cerca?  
REINA. Lleguemos,  
y dél la verdad sabremos.  
ANTONIO. No tienen que sospechar,  
vuestras Altezas, que en el  
ni hay malaicia ni hay traición.  
BARTOL. No han de alegar más que Antón,  
el rébede y su Isabel.  
*(Aléjense los tres.)*  
FERNAN. Ya estamos solos. ¿que dices?  
BARTOL. ¿Es el el rébede?  
FERNAN. Sí.  
BARTOL. ¿El no más?  
FERNAN. Acaba, di  
BARTOL. ¿Con sus ojos y narices?

¿Que no más a questo es rey?  
Por volverme en hato estoi:  
imaginaba'e yo  
del tamaño de un gran buey.  
Hará bien, va que ha venido  
su altura no garase entrar  
esta noche en Toro y dar  
sobre el portugués durando?

FERNAN. ¿De que modo?

BARTOLO. Aquesta noche  
sí, por do vo vadeate  
á Duero, no hay que reparar  
bien puede pasar e un coche,  
cayendo quiere seguirme,  
con gente que sea de pró,  
me atrevo á ponerle vo  
en Toro; no hay son deirme  
cuando ha de ser, y entín.

FERNAN. Pues ¿por donde hemos de entrar?

BARTOLO. Mire, por aquí: lugar  
los derrumbaderos son  
tan ásperos y seguros,  
que como el río, ya ve,  
los banea y no tiene pie,  
están sin guardas y muros.  
Yo sé, das ha, un atajo  
por do de Toro sacaba  
el ganado y le levaba  
por esas caestas abajo  
al valle, y si se me antoja  
entro y salgo en la ciudad  
sin verme nadie.

ANTONIO. Es verdad,  
hacia allí nadie se ataja.

BARTOLO. Señala su Señoría,  
y créame, un escuadrón  
que lleve el señor Antón,  
y hienlos vo por guía  
vadeate a Duero, y tras m.  
tan sufriendo después.  
Esto enfecutoso es  
saber trepar por allí:  
no hay atajo sin trabajo;  
mas vo los pondre en media hora  
adonde, como en Zamora,  
cuando repique el badajo  
á rebato, sin chistar  
les demos castel anada.

ANTONIO. Aquí no se pierde nada  
y se aventura a ganar  
mucho. Yo tomo esta empresa  
á mi cargo.

FERNAN. Mirad bien  
si es fiel ese pastor.

BARTOLO. ¿Quién?  
Yo sirvo á la Antona nueva,  
y ella y vo (si imagino  
cosa que llegue á ofendella,  
hace mal), porque vo y ella  
comos (¿que piensa?) ella y vo

ANTONIO. No hay que recelar. Yo tomo  
por cuenta mia esta hazaña.

FERNAN. Si sabéis que no os engaña

BARTOLO. ¿Engañar? ¿No digo el cómo?

FERNAN. Yo, fuese, os hare dar  
gente de satisfacción

o escogida vos.

BARTOLO. Si son  
hombres que saben trepar  
siganme y deténme á mi.  
Pero, por paga quisiera  
que va reñura me diera.  
¿ped relo?

FERNAN. P de, d.

BARTOLO. Llamaré, en el mesmo día  
que yo la gente ganase  
y su altura en Toro entrase,  
Bartolomé de la Louia,  
y quedar libre de peñ y  
alcabala.

FERNAN. Yo te hare  
hidalgo, pastor.

BARTOLO. ¿A te  
que lo hará? Pues esto es hecho

FERNAN. Oid.

ANTONIO. A rebato toca  
el campo.

## ESCENA XI

Sale Antona con dos macachas al cuello, metidas  
unas alforjas, una delant y otra detrás. Después  
BARTOLO. Dile.

ANTONA. ¿Señora mía?

REINA. ¿Que es esto, Antona García?

ANTONA. ¿Que se yo? haz mas de loca.  
Viene un ejercito en zaga  
de sebosos contra vos,  
y divididos en dos,  
que mal el cielo los haga,  
dicen que es el capitan  
del un e' hijo hereder  
de Alfonso, y tige el zaguero  
el duque de Guimaran.  
Este me quiza prender,  
más yo, hendo poco caso  
delos, por enmied y puse  
hasta ventos á ver,  
con aquestas dos chequitas  
que he acabado de parir,  
para que os puedan servir  
en sacando de mano. Mas  
Estimo yo, Antona amiga  
el veros con libertad  
tanto y más que á la ciudad  
de Toro.

ANTONA. Dios la bendiga

REINA. Hablad al rey, no sé.  
Esta es la Antona García  
que á vuestra alteza dió  
Hágala mucho favor.

FERNAN. Y vos hare merced Antona.

ANTONA. ¿Que presen a tan cuba?  
Entín, sus ta, para cual,  
bien vos viene la corona.

FERNAN. Al camino los salgamos,  
cavellanos, si os parece,  
que si el enemigo cae,  
peligros acrecentamos.

ALMIRAN. Cansados, señor, vendran.



la batalla presentemos  
 ANTONIO Eso sí, tras ellos demos.  
 Sepa el príncipe don Juan  
 quien es el rey don Fernando  
 y la su dña Isabel.  
 FERNAN. Marchad, pues  
 ANTONIO ¡Bien haya él  
 y los que siguen su bando!  
 (Sale Bartol.)  
 BARTOL. Señor, detengase, espere.  
 FERNAN. ¿Qué quieres?  
 BARTOL. Téngase, digo,  
 que no tien va para que  
 seguir á los enemigos  
 FERNAN. ¿Por qué causa?  
 BARTOL. Porque salen  
 con su gente Alfonso el Quinto,  
 los tamboriles tocando,  
 desde Toro a recubiles  
 yendo contra tres zuzas  
 su altura, ya ve el peligro  
 que tien, seyendo tan pocos.  
 Reciba el reye á su hijo  
 y huéguese en hora buena:  
 volverase por do vino,  
 m entre que acá le ganamos  
 aqueste Toro o novillo  
 esta noche ha de quedar  
 por suya.  
 FERNAN. Discreto has sido.  
 Si la conquistó, él ausente,  
 darse puede por vencido.  
 MARQ. Esta es ocasión dichosa,  
 pues solamente e prestido  
 ha de dejar ordinario  
 el rey  
 BARTOL. ¿Velo? Lo adivino.  
 FERNAN. Alto. Antón de Fonseca  
 de vues ri valor confío  
 el negro á que os arroja  
 ANTONA. ¿Que es esto, Bartol amigo?  
 BARTOL. Esto es pasar por el vado,  
 agora que es de noche e río,  
 y subiendo aquei s cuestras  
 por do baja su cabría,  
 ganar á Toro.  
 ANTONA. Oh, qué bien!  
 BARTOL. ¿Qué le parece?  
 ANTONA. Que has dicho  
 verbos por aquea boca  
 Tenganme allá este envoltio,  
 que yo he de ser la primera  
 que pase el Duero.  
 FERNAN. Este es brío  
 de espño a  
 ANTONIO. Cumplirálo  
 del modo que ha prometido  
 FERNAN. Deme mi caba lo á Antona.  
 ANTONA. ¿L suyo? Dambos hecos  
 pongo en estas dambas patas.  
 FERNAN. Alto, don Anton o amigo,  
 que os quiero ver vadear  
 desde aquí el Duero  
 ANTONIO Ya animo  
 el alma á mayores hechos  
 con tal merced.  
 BARTOL. Yo los guio

ANTONA. Echad acá la bandera,  
 serviráme de corp ríos  
 mientras cielo todo el vado  
 que refresca y he parido,  
 que despues yo la pondre  
 en el mang, más proño  
 y en torno de aquellas torres  
 que acompañan e castillo  
 ANTONIO. Vamos en nombre de Dios.  
 (Entranse los tres)  
 BARTOL. Sabí, Antona.  
 ANTONA. Ya me aplico  
 (De dentro hablan los tres)  
 ANTONIO. ¿De un salto?  
 ANTONA. Pues ¿qué pensaba?  
 No sé de frenos ni estribos.  
 ¿D os me la depare buena?  
 BARTOL. Siganme a mi derechitos,  
 que tien buero aledore  
 muchas ollas su tocino.  
 FERNAN. Ya llegan á la mitad  
 REINA. Dios los saque de peligro  
 BARTOL. Animo, Antón de Fonseca,  
 que ya colamos. (Dentro)  
 ANTONA. Ea, hijos,  
 no hay que temer con Antona.  
 BARTOL. Guardáos deste remolino;  
 echad anca man derecha.  
 ANTONIO. Gracias á Dios que salimos!  
 MARQ. De la otra parte están ya  
 en seguro  
 FERNAN. No ha mentido  
 el pastor. Yo, mi Isabel,  
 le premiare este servio.  
 Acudamos á la puente,  
 porque en dándonos aviso  
 de que estan muertas las guardas,  
 es el socorro preciso  
 BARTOL. No caigan, suban con tiento,  
 (De dentro)  
 que nos falta, como dijo  
 el otro, por desollar  
 el (va me entienden) quedito.  
 ANTONIO. Yo he de trepar como un gamo  
 ANTONA. Soy ágil.  
 ANTONIO. Y mugil.  
 BARTOL. ¡Vitor!  
 ¿Agilimógli sois?  
 Abrióis el apetito.  
 ANTONA. ¡Ay de vos, María Sarmiento,  
 si os cojo!  
 ANTONIO. ¿Que asperos riscos!  
 BARTOL. Hab en paso, no despierten.  
 ANTONA. Pagare sine a mi marido.  
 (Aparecen los tres sobre los muros)  
 ANTONIO. Ya esta nos sobre la cerca.  
 ANTONA. Sobí en ella de dos brncos  
 FERNAN. Al arma, mis castelarios!  
 TODOS. ¡Vivan los reyes y catos  
 don Fernando y su Isabel!  
 LOS. Entrados; somos vec nos  
 y en ladanos de Toro.  
 OTROS. Aquí, que so nos perdidos! (Pelean)  
 ANTONA. A ellos, que aquí está Antona!  
 BARTOL. Encerrose en el castillo  
 la Sarmienta.



ANTONA. Sacararla  
mis venganzas de su nido. (Salen.)

ANTONIO. Todos huyen.

ANTONA. ¡Ah, sebosos!

ANTONIO. La puente han acometido  
los reyes, y entran triunfando.  
Salgamos á recibirlos.

ANTONA. Señores, los que me escuchan:  
todo cuanto agora han vido  
es hestoria verdadera

de privilegios y libros.  
Esto es solo la mitade;  
y el poeta que lo ha escrito  
guarda para la otra media  
muchos casos pelegrinos.  
Si quieren ver en qué para  
la Antona de Toro, aviso  
que para el segundo tomo  
desde luego los convido.

## COMEDIA FAMOSA

# LA PEÑA DE FRANCIA

### PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA

DON JUAN II, *rey.*  
DON ENRIQUE, *infante.*  
DON PEDRO, *idem.*  
DOÑA CATALINA, *infanta.*  
DON GONZALO.  
EL CONDE DE URUEL.  
DON DIEGO.  
RICARDO, *viejo.*  
SIMÓN VELA.

FERNÁN ALONSO.  
UN EMBAJADOR.  
PADILLA, *criado.*  
BENAVIDES, *idem.*  
UN ALCALDE.  
CELIA, *dama.*  
TIKKO, *pastor.*  
MARTÍN, *idem.*  
CRESPÓ, *idem.*

DOMINGO, *pastor.*  
PAYO, *idem.*  
ELVIRA, *serrana.*  
MELISA, *idem.*  
UNA GUARDA.  
UN PAJE.  
GUANDAS.  
UNA VOZ.

## ACTO PRIMERO

### ESCENA PRIMERA

*Salen Simón Vela, de estudiante, con un arte de Antonio (de Nebrija) en la mano, y Ricardo, viejo*

RICARDO. Dos años, sobrino, habrá  
que llevo á tu hermana Opia  
el cielo, que luz la da,  
dejándote larga copia  
de hacienda, que aumentará  
tu industria, tomando estado.  
Pues Dios, Simón, te ha dejado  
sin padres, ¿no es ya razón  
que procures sucesión  
á la sangre que te han dado?  
Ya tu edad las flores pasa  
de la adolescencia tierna,  
y la juventud que abrasa;  
treinta años tienes, gobierna,  
sobrino, tu hacienda y casa,  
que tu flojedad me espanta.

SIMÓN. Sin razón te maravillas.

RICARDO. Los pensamientos levanta.

SIMÓN. Si, ¿pero con qué costillas  
podré llevar carga tanta?

Que tienes razón confieso,  
pues mi edad obliga a peso;  
pero, tío y señor, ¿cómo  
siendo la carga de plomo  
podré sufrir tanto peso?  
¿Agora quieres que entienda  
en los pensamientos vanos  
que la ambición encomienda?  
¿Agora me atas las manos  
con los lazos de la hacienda?  
¿Grillos á los pies me pones,  
de tantas obligaciones,  
cuando libramme entendí?  
¿Que delito hallas en mí  
que me cargas de prisiones?  
Goza la hacienda que aprestas  
y por mí la manifiestas,  
porque entregarme el poder  
de estado y casa, es querer  
echarme la casa á cuestras.  
Ya mi poca habilidad  
te consta, y que no he podido  
desde mi primera edad,  
aunque desvelo el sentido,  
saber la latinidad;  
ocho años ha que estudiando  
gramática, estoy cansando

los ojos, sin que haya parte  
que pierdan de vista al arte,  
y en los pretentos ando  
Si en ocho años, pues, no se  
lo que un niño en medio sabe,  
¿de qué manera podrá  
sustentar el peso grave  
que á tus hombros conhiere?

RICHARDO. Poco importa eso, sobrino,  
que por diverso camino  
reparte el Cielo en las gentes  
ciencias y artes diferentes.  
No te quiere Dios así no;  
mas, en otros ejercicios  
guerra, que honrando tu tierra,  
des de tu caudal andas.  
Valor se gana en la guerra,  
hacienda en cargos y oficios,  
no todos tienen de ser  
soldados, ni han de querer  
cursar las escuelas todos.  
Estados hay de mil modos,  
el hidalgo, el mercader,  
el religioso, el letrado,  
el rey, el duque, el pastor,  
el Pontífice, el soldado,  
el esclavo y el señor,  
el rico y el despreciado,  
todos, por mucho diverso,  
hacen un compuesto verso  
de la máquina que ves:  
**porque la variedad es  
adorno del universo.**  
En te de lo que te quiero,  
porque en mi vejez prolija  
descansar contigo espero,  
te has de casar con mi hija,  
que aunque primos, si primero  
viene la dispensación  
de Roma, con sucesión  
noble, si juntos vivís,  
tendré nietos en París  
que estime nuestra nación.  
Esto es lo que te conviene.

SIMÓN. ¿Que, con tan grandes ciudades,  
cielos, el dinero viene?

*En un bufete se descubren tres fuentes  
de plata. En la primera este un filiz y un  
bonete con borla colgada, en la segunda  
de que y una espada desnuda, y en la  
tercera un peso y una vara de medir.*

RICHARDO. Estos son los tres estados  
que el mundo en más precio tiene.  
Las letras, sobrino, son  
estas, si, apetece letras  
(que te causen confusión)  
y sus misterios penetras  
honrarás su profesión,  
que bien puedes ser casado  
y juntamente letrado,  
interpretando las leyes  
que Emperadores y Reyes  
escribas nos han de adar.

*Mostrale el primer plato.*

Casi sin numero son  
los que han ganado opinión  
y renombre soberano  
en ellas; un Justiniano

Bartulo, Baldo, Gerson,  
y otros mil, por quien confieso  
que dura la paz propia  
y entrenan cualquier exceso,  
porque son de la justicia  
los que gobiernan el peso.  
Mas, ¿por qué d'rás, sobrino,  
que en balde para la viene a  
con mis consejos te me enojo?  
Pues natural impotencia  
tienes, toma otro camino.  
Ejercicio mas barato  
te ofrece el plato segundo.

*Mostrale el*

**con que intento hacerte el plato**  
las armas dan en el mundo  
**honras de real aparato.**  
Este estado noble toma,  
que altivas cervices doma,  
verás que solo por el  
gozó Cesar el laurel  
que oprimió el cuello de Roma.  
Si valor tu pecho enciende  
para empresas de importancia,  
que el miedo torpe destierre,  
Carlos Octavo de Francia  
marcha contra Inglaterra,  
sal con su gente en campaña,  
deber de su flor de lis  
de las armas de Bretaña,  
porque triunfes en París  
cé ebre con tanta hazaña,  
que cuando la escala arrames  
y en poco la vida estimes  
premiará el Rey tus trabajos,  
pues sue en soldados bajos  
subir á cargos subimes.  
Mas si te lleva á otra parte  
tu pacífica costumbre,  
y conoces incógnite,  
conforme tu mansedumbre,  
más á Mercurio que á Marte,  
en este plato repara.  
Simón, que es ciencia mas clara  
y su ganancia en exceso  
No es de justicia este peso,

*Mostrale el*

no de justicia esta vara,  
pero es de mayor codicia  
esta con que medir ves  
sus medidas á la avaricia,  
que la vara de interés  
tuerce la de la justicia.  
Por solo este plato premia  
sus duques Italia y Grecia,  
y por ella vienen tanto,  
que al mundo han causado espanto  
las dos, Genova y Venecia.  
Si este estado seguir queres  
los principes de más nombre  
harán cuanto les pidieres:  
que va el mas presumido honrarse  
adula á los mercaderes.  
En fin, de estos tres estados  
puedes despacio escoger  
el de menores ciudades,  
mas ha de ser tu mujer

mi hija.  
SIMÓN. Ans. son doblados.  
RUISEÑOR. Es moza noble y honesta,  
considerale, y apresta  
el gasto y la inclinacion  
á la mejor profesion  
porque me des la respuesta (Vase.)

ESCENA II

SIMÓN

Dejado me han en tres platos  
las armas, letras y tratos  
con que vive el mercader,  
y todos de la mujer  
son verdaderos retratos.  
Las letras, porque ellas son  
tan sabias para engañar  
que atropellan la razón  
y obniban á los atar  
las ciencias de Salomon.  
Las armas, por ser extrañas  
en el mundo las hazañas  
con que atropellan rendidas,  
Troyas en Asia, encendidas,  
y mil ganadas Españas.  
El peso y vara, es la vida  
de su codicia fingida,  
porque la mujer mas ceta  
suele al medir de una vara  
dar los gastos sin medida.  
Letras habre menester  
para que no me contrasten  
arides de su labor;  
mas, ¿qué letras hay que basten  
¡celos! contra una mujer?  
Armas, para que defienda  
el honor, costosa prenda;  
porque el hombre que se casa,  
si tiene al ladrón en casa,  
justo es que guarde su hacienda.  
Escudo, porque ande armado  
de la paciencia en que fundo  
el gobierno de su estado;  
que no hay mártir en el mundo  
que sufra lo que un casado  
Y por conservar el peso,  
he menester vara y peso  
con que pese, á mi pesar,  
las toyas que le he de dar  
a este extraño contrapeso.  
Pues si tanto es menester  
para un casado, Dios mio,  
¿quien sufrirlo ha de poder?  
no permítas que nullo  
me dé bienes y mujer.  
Notable sueño me ha dado;  
¿no es bueno que me ha cansado  
no más que el imaginar  
que me procuran casar?  
Mas, de casado á casado  
va una retra solamente  
libre el cielo de mi sueño  
el yugo que le consiente!  
Mas quiero dormir sobre ello  
veré si me es conveniente,

que, en fin, es perfecto estado  
entre todos el casado.  
Mas si el casamiento fuera  
de veras, ¿qué hubiera,  
pues que causa imaginado?  
(Quiere sobre una silla y oye una voz  
que dice dentro.)  
Voz. Vela, Simón.  
SIMÓN. (Despierta.) ¡Santo cielo!  
O alguna imaginacion  
me inquieta con ta desvelo,  
ó dijo: «Vela, Simón»  
una voz. No; imagínalo  
que lo que el alma recela  
tal vez en sueños desvela.  
Dejadme, cuidados ilícos,  
va que de tropel venistes,  
este tal...  
(Vuelvo á dormirme y vuelve la voz.)

Voz. Simón, vela.  
SIMÓN. ¿Otra vez? sin duda el cielo,  
como en mi provecho, anda  
para aliviar mi recelo,  
agora vean me manda  
voz misteriosa, va veo  
de aquí se, que ha menester  
velar, quien ha de escoger  
esposa de honesto nombre,  
que no es bien que duerma el hombre  
cuando ha de elegir mujer.  
Si dormir fue desacerto,  
despierto escucho y advierto  
lo que mandas, voz sagrada.  
¿Ninguno me dice nada?  
Pues no me queren despierto.  
Si imaginacion no ha sido  
la que me desvela ansí,  
voz que á inquietarme has venido,  
dijo que queres de mí  
que velando estoy dormido.  
(Quiere y vuelve la voz y despierta.)  
Voz. Simón, vela...

Voz. ¿Hay tal instancia?  
SIMÓN. Y si esposa de importancia  
quieres hallar, santa y bella,  
sal de Francia, y fuera de ella,  
busca la Peña de Francia,  
y vela, Simón.  
SIMÓN. (Instancia.) Si haré.  
¿Qué tan buenos sueños sueña  
bien es que durmiendo este,  
¿Mujer me han de dar de Peña?  
¿Que dura esposa tendré?  
Mas buena debe de ser,  
pues guardará ansí el decoro  
que el honor ha menester;  
que no se ablandará el oro  
si es de Peña la mujer.  
Mas, ¡ay! promesas risueñas  
de esperanzas ha agueras  
que imposibles han de ser.

(1) En el original dice que sea la V y la que pronuncia esos versos; pero el desearlo fue corregido en la impresión del siglo XVIII, hecha por D.ª Teresa de Guzmán. En el ms. 10023 de la Bib. Nat. también consta la lectura que adoptamos.

pues si es pena la mujer  
 dad vas quebrantan penas!  
 Mas si me promete el cielo  
 una esposa de importancia,  
 velando en este desvelo,  
 su gamos, Simón, de Francia.  
 ¡Adios Paris, patrio suelo!  
 ¡Adios bienes con cautela!  
 que este estado me consuela,  
 bre de hacienda y pesar.  
 ¿Dios me ha mandado velar?  
 Llamaréme Simón Vela.  
 ¡Adios mundana arrogancia!  
 laberinto en que me olusco,  
 donde triunfa la ignorancia,  
 que fuera de Francia busco  
 desde hoy la Peña de Francia! (Vase)

### ESCENA III

*Subese la mesa de platos y sale DOÑA CATALINA,  
 Infanta, con un papel abierto, y CELIA*

CATALIN. Ya tengo escrito el papel  
 al Infante y mi delito;  
 tambien mi vergüenza ha escrito,  
 pues va declarado en él.  
 Pero el ciego amor impele  
 al alma que teme y arde,  
 el aconsejarme es tarde.  
 dame la hostia y cerrarele,  
 quedara mi desacierto,  
 con mi atrevido cuidado,  
 dentro del papel, cerrado,  
 y dentro del alma, abierto.  
 Celia, acaba, la hostia venga.  
 CELIA. El sacre fuera mejor.  
 CATALIN. No tiene lacte mi amor  
 aunque mi fama le tenga.  
 Ve por la hostia mientras yo,  
 leyendo esta breve suma,  
 miro si escribió la pluma  
 lo que el alma le dictó. (Vase Celia)  
 ¡Lee! «Esta noche ó nunca, Infante,  
 Breve y compendioso está,  
 pero es blósoto ya  
 en el hablar un amante.  
 Que vaya así: determino;  
 porque vergüenza y temor,  
 cuando comienza el amor  
 le notan de vizcaino,  
 Extraña resaca un  
 tencis, intentos livianos,  
 sirvenme (aunque son hermanos)  
 los Infantes de Aragón.  
 Mas quere amor que en mi medro  
 hoy el alma sacrifique  
 al mayor, que es don Enrique,  
 y oia de al menor, don Pedro.  
 Vnuperarúme el mundo,  
 pues una Infanta se allana  
 huya un hombre, sendo hermanita  
 de Rey don Juan el segundo

*(Sale Catalina con una escribania)*

CELIA. Aquí está la escribania  
 CATALIN. El papel, cerrare mi lengua  
 donde callando la lengua

hable sola la osadia. (Cierre)

CELIA. Toma el sello.  
 CATALIN. Conocello  
 podria alguno por él,  
 y si es tercero el papel  
 bien puede sello sin sello  
 Déjale, que con razon,  
 si impresas en el están,  
 las armas se correrán  
 de Castilla y Aragón.  
 Sin ellas amor rapaz  
 quere que el papel escriba,  
 por que al Infante reciba  
 (puesto que es guerra) de paz.  
 Dame por el un punzon

*(Dásele y pua la cerradura)*

CELIA. ¿Pues por qué le pias tanto?  
 CATALIN. ¡Ay, Celia!, porque otro tanto  
 me ha pecado el corazon  
 Don Enrique, no me impidas  
 que á quien tiene de parlar  
 mis faltas, desee matar  
 y de infinitas heridas  
 Llámame á Padilla, el paje,  
 que á don Enrique le lleve.  
 Mas quien á tanto se atreve  
 digna es de cualquier ultraje.  
 De, ale, porque no sea  
 testigo de tanto error;  
 que traza dará mi amor  
 de que el Infante la lea

### ESCENA IV

*Sale un PAJE — Dicha*

PAJE. La Reina, señora, llama  
 a Vuestra Alteza.  
 CATALIN. ¿Querria  
 salir fuera.  
 PAJE. No, que está  
 algo indispueto en la cama,  
 y quierese entretener,  
 señora, un rato con vos.  
 CATALIN. ¿Mala está? ¡Válgame Dios!  
 Vamos, que la quiero ver.  
*(Aparte)* ¡Ciego dios, niño gigante,  
 pues que sabéis enredar,  
 trazad como pueda dar  
 este papel al Infante!

### ESCENA V

*Salen don Enrique y don Pedro*

PEDRO

Mi hermano eres mayor y así respeto,  
 Enrique, tu persona.

ENRIQUE.

No hagas cuenta  
 de edad, ni de hermandad, cuando indiesco  
 usurparme mi amor, e tuu meter la  
 ¿Tu servir á la Infanta?



PEDRO.

Estás sujeto  
a tu poca razón, y no me afrenta  
tu lengua, aunque arrojada desatina.

ENRIQUE.

¿Tú amar la Infanta doña Catalina?

PEDRO.

Yo amarla, pues ¿no soy como tu Infante,  
hijo de don Fernando, rey Primero  
de Aragón? Y si pasas adelante  
como tu, ¿no soy nieto del tercero  
Enrique de Castilla? Di arrogante,  
si, como tu a la Infanta sirvo y quiero.  
¿Soy menos noble yo? ¿Soy menos hombre?  
El rey don Juan, de primo me da nombre,  
Con mi hermana la Reina está casado,  
y dos hermanos tengo, que en la silla  
de Aragón y Navarra, me han dejado,  
como a ti, posesiones en Castilla.  
Don Pedro, Infante de Aragón, me ha dado  
por nombre España ¿qué te maravilla,  
si a la hermana del Rey por dama enjué?  
¡Nieto de reyes soy, de reyes hijo!  
Goza tu estado Enrique, enhorabuena,  
y no lo quieras todo, sobre el pecho  
traes la cruz que los barbaños retrena;  
Maestre de Santiago el Rey te ha hecho;  
Marqués de Medellín y de Villena  
te llama el mundo, que te viene estrecho.  
Tuyo es Trujillo; déjame esta dama  
que sé que te aborrece y que me ama.

ENRIQUE.

¿Que sabes que te ama y me aborrece?  
¿Cómo puede eso ser, soberbio, loco,  
si ha un mes que mis servicios agradece,  
estimando el amor con que la invoco?

PEDRO.

Si el estado que así te desvanece  
te obliga a que me estimes en tan poco  
ahora lo verás.

ENRIQUE.

¡Cobardo, espera!

PEDRO.

Si no saliera el Rey!...

ENRIQUE.

¡Si no saliera!...

ESCENA VI

Salen el Rey y la Infanta — DICHOS.

CATALINA.

Poca es la calentura, en Dios espero  
que no vendrá a ser nada. Vuestra Alteza  
se vuelva.

REY.

Yo he de ser vuestro escudero.

CATALINA.

Queda sin vos la Reina, y no es línea  
dejarla sola.

REY.

Obedeceros quiero,  
aunque juzgo a rigor esa extrañeza.  
¿Infante?

LOS DOS.

¡Gran Señor!

REY.

Don Pedro digo.

PEDRO.

A tu servicio estoy.

REY.

Venios conmigo.

(Vanse los dos.)

ESCENA VII

Doña CATALINA y don ENRIQUE.

ENRIQUE.

No sienten tanto el verse atormentando  
las almas tristes, que del fuego hambriento  
son perpetua materia y alimento,  
mi pecho entre sus penas retratando,  
como el saber que han de vivir penando  
del modo que mi altivo pensamiento,  
y que ha de ser eterno aquel tormento  
sin que de su descanso llegue el cuándo.  
¿Cuándo, señora, pues, mi pecho tierno  
podrá librarse de esta pena fiera  
que mi tormento juzga por eterno?  
¿Hasta cuándo queréis que por vos muera?  
Mirad que es una imagen del inferno,  
quien sin saber el cuándo, un cuándo espera.

CATALINA. La paciencia en la tardanza  
convierte el acero en cera,  
y algo espera, quien espera  
el cuándo de su esperanza.  
Y pues le estáis esperando,  
primo, no desesperéis  
que, cuando menos penséis  
hallaréis el como y cuándo.

ENRIQUE. Con favor tan soberano  
ya espera mi fe animosa,  
con el título de esposa,  
vivir.

CATALINA. Este es vuestro hermano,  
adiós.

ESCENA VIII

Sale don PEDRO — DICHOS.

PEDRO. ¿Pues cómo, señora,  
viendo lo que amándolos medro,  
os vais?

CATALINA. ¡Oh, infante don Pedro!  
Tengo de escribir a agora  
a Aragón y es fuerza acorte  
esta merced, y me parla  
adiós.

PEDRO. Si por esa carta

me dejáis, yo pago el porte

*(Al entrarse, ataca los dos las partes del tapiz, la dice al cado don Enrique lo que sigue y ella respondiendo le deja caer en el suelo un guante y va.)*

ENRIQUE. El cuándo estoy esperando  
que mi esperanza ha de ver  
cumplida. ¿Cuándo ha de ser?

CATALIN. Buscad y hallareis el cuándo. *(Vase.)*

### ESCENA IX

DON ENRIQUE Y DON PEDRO

ENRIQUE. Un guante se le cayó:  
alzárele y gozarse  
este favor

*(Cógelo los dos.)*

PEDRO. Suéltale,  
si no pretendes que se  
suelte el nudo de tu vida

ENRIQUE. No me prueques, Infante;  
suelta el guante.

PEDRO. Suelta el guante.

ENRIQUE. ¿Que un parentesco me impida  
castigar tan desacato?

Más mi justo enojo crece;  
suelta el guante y agradece,  
don Pedro, que no te mato.

PEDRO. Suéltale tú, no pubique  
mi agravio algún hecho cruel,  
que te cortaré con él  
esa mano, don Enrique.

ENRIQUE. ¿Cielos! ¿Esto oyendo estoy?

PEDRO. Venga el guante entero ó roto,  
que por no hacer alboroto  
dándote muerte me voy

*(Partese por medio y llévase don Pedro la mitad.)*

### ESCENA X

DON ENRIQUE

No harás, aunque te dé el viento  
alas, que mi amor te sigue,  
bárbaro, porque castigue  
tu arrogante atrevimiento.  
Pero ¿adonde voy, dejando  
la dicha que hallar colijo?  
La Infanta, al partir, me dijo:  
«buscad y hallareis el cuándo».  
Ya los ojos van buscando,  
como justicia al ladrón,  
el cuándo: su posesión  
verá mi esperanza verde;  
porque quien el cuándo pierde  
también pierde la ocasión.  
Vos, medio guante, habéis sido  
de mi naufragio el piloto,  
tesoro que en salvo roto  
mi esperanza ha enriquecido  
Pues partido, sois partido  
de mi esperado favor,  
no sé quéis mi dicha en flor;  
mas ¡ay ciegos! que sospecho  
que como estáis tan deshecho  
se ha de deshacer mi amor.

Medio guante he granjeado  
y no será mal remedio  
si por ser medio, es el medio  
de mi amoroso cuidado.  
mi pródigo desgarrado  
de manirroto lo estáis,  
mas, no lo so yo, pues premiáis  
mis amorosos entredos  
en vez de manos á dedos,  
que á dedos el bien me dáis.  
Si bien en esta ocasión  
mil veces dichoso he sido,  
pues entre ellos me ha cabido  
el dedo del corazón  
Bolsa que rompió el ladrón,  
sacando lo que tenía,  
me pareceis, prenda mía,  
ó, según dejado os han  
sola casa, que por San Juan,  
la deja el huésped vacía.  
Una hermosa mano y palma  
fué el alma que el ser os dió;  
mas, como cuerpo, os dejó  
muerto sin forma y en calma,  
pues que sois cuerpo sin alma  
quien no os sepulta es cruel,  
en mi pecho entrad, que en el  
sepulcro os tengo labrado,  
mas no estáis muerto que he hallado  
una alma, en vos, de papel

*(Saca del medio guante la mitad de papel que escribió la Infanta.)*

No hay escrito en lo roto  
sino parte de un reagrón  
que tuvo mayor confusión  
jamás, humano sentido.  
Breve la respuesta ha sido  
que teméis recelo amañar  
Con solo verle delante  
sin leerle estoy temiendo  
Mas sepamos de este cuándo  
la respuesta. *(Lee.)* «Nunca, Infante»  
«Nunca, Infante» De esta suerte  
la respuesta está aquí en terra  
de mi cuando. «Ah, letra buena»  
nunca yo llegara á verte  
Sentencia de vuestra muerte  
es esta, ocasión perdida,  
no hay apelación que impida  
el nunca que rehusais,  
que, porque nunca muráis,  
un nunca os dan de por vida  
Nunca irégo al cielo santo  
teneza este nunca eterno,  
porque al nunca del infierno  
míste el nunca de mi llanto,  
nunca se acabe el encanto  
que hechiza este nunca cruel,  
pues porque nunca haya en él,  
sino un nunca que llorar,  
nunca tengo de olvidar  
el nunca de este papel

ESCENA XI

*Salen dos PUDRO y saca el otro medio guante  
y medio papel*

Medio guante, en vos elijo  
de Salomón la sentencia,  
en la civil competencia  
de las dos madres y el hijo.  
Pues si partir el Infante  
mando, en aquella ocasión,  
yo, imitando á Salomón,  
el papel partí y el guante.  
Mi herencia sois, cara prenda,  
pues, al fin de enojos vanos,  
Enrique y yo, como hermanos,  
hemos partido la hacienda.  
Celos me abrasan el pecho  
por ver con tanto favor  
premiar mi competidor,  
pero, yo gozo el provecho.  
Que, si por tan vano modo,  
la mitad vine á heredar,  
seguro podré esperar,  
pues llevo la parte, el todo.  
A lo demás tengo acción,  
pues merecí en mi poder  
este papel, que ha de ser  
mi carta de obagación.  
Quiero verle, que aunque está  
en dos piezas dividido,  
en la que aquí me ha cabido  
algunas letras leere.  
Y el temor que me alborota,  
con celos que me rodean  
las entenderá, aunque sean  
razones de carta rota.  
Nueve letras solamente  
hay en él. ¿Qué es esto cielo?  
Cubierta el alma de yelo  
pe, gros que ignora siente.  
«Esta noche», y media O  
mal escrita y destrozada  
hay no más, ó es C ó no es nada,  
rota por medio quedo,  
sin duda que no escribió  
más al que su amor contrasta  
desta noche, que esto basta,  
y para mi muerte sobra,  
que el amor, puesto por obra  
poca retórica gasta.  
Esta noche hay sólo escrito  
en todo ese roto pliego:  
mas será el caballo griego  
que trae oculto el delito.  
Como las letras de Egipto,  
son las que celoso escucho  
que hablan poco y dicen mucho  
letras, ¿qué queréis decir?  
Acabad ya de partir  
este monstruo con quien luchó.  
Dirá que esta noche espera  
insultos con que amor crece,  
y que esta noche le ofrece  
aumentar mi pena herida,  
pero, aunque con tal quimera  
hace á su amor plato franco,  
si Enrique el papel en blanco

llevo, mi dicha se alegra,  
porque en esta noche negra  
tengo de dejarle en blanco.  
Esta noche he de gozar  
con nombre y traie fingido  
el bien que amor me ha ofrecido  
saldrame encuentro este azar.  
Una escala he de llevar,  
á sus rejas, y el favor  
dado á mi competidor  
tengo de hurtar disfrazado,  
que todo lo que es hurtado  
dicen que sabe mejor.

(Parte)

ESCENA XII

*Salen el REY, DON GONZALO DE ESTREMEIRA,  
FERNÁN ALONSO y un PAJE*

REY Don Gonzalo de Estremera,  
Fernán Alonso, templad  
la lengua mordaz y fiero:  
que no sé si es lealtad  
el hablar de esa manera.  
Mirad que no sea pasión  
la que os ciega la razón,  
no digáis tal de mi primo  
don Enrique, que le estimo  
como á Infante de Aragón.  
De mis reinos destierre  
á Ruy López, el que fue  
objeto de mi favor  
un tiempo, y como á traidor  
sus estados consigue;  
y advertid que no quisiera  
que por tomar del venganza,  
en fe de tanta quimera,  
de cielo de mi privanza  
á tierra por vos cayera.  
Pues para que califique  
su crédito y le publique  
por inocente y leal,  
basta que me digáis mal  
agora de don Enrique.

GONZALO. Vuestra Majestad advierta  
que solamente á los dos  
decir esto nos despierta  
la lealtad, la ley de Dios  
y el ver cosa ya tan cierta.  
En Tordes las entró  
un año ha, y con mano armada  
de vuestro palacio echó  
toda la gente granada,  
y luego se apoderó  
del Reino y vuestra persona,  
llevándonos hasta Escalona,  
aunque libre, como preso.  
¿No será indicio este exceso  
que aspira á vuestra coronar?  
Si vuestra Alteza no hubiera  
de Escalona á Tordes,  
y don Alvaro de Luna,  
con armas y gente alguna,  
al encuentro no os saliera,  
estabades muy seguro  
de alguna urgente desgracia.  
Serviros siempre procuro.

en vuestro favor y gracia  
estoy, pero conjeturo  
de aquí, que va no se mira  
si no es con desprecio ó ira  
en palacio la lealtad.  
¡Quiera Dios que mi verdad  
no se cumpla y sea mentira!  
Con la Infanta, mi señora,  
celebrar bodas pretende;  
como es vuestra sucesora,  
porque heredaros entiendo,  
viendoos sin hijo agora;  
y si sus hermanos son  
de Navarra y Aragón  
reyes, gran señor, ¿quién duda  
que pidiendoles ayuda  
nos pongan en confusión?  
Con Ruy López se cartea,  
que está en Valencia, y desta  
volver á la dignidad  
que impidió su deslealtad.

FERNÁN. Vuestra Majestad nos crea;  
y, pues la ambición le abrasa,  
ponga á sus intentos tasa.  
que echándole de Castilla,  
asegurará su silla

REY. y echará al ladrón de casa.  
Basta; yo de Enrique sé  
que es vasallo muy leal  
y he examinado su fe.

GONZAL. Señor...  
REY. Nadie me hable mal  
de él, porque me enojare.  
¿Don Diego?

PAJE. Señor.  
REY. (aparte) Yo quiero  
salir contigo á rondar  
de mi palacio el terrero,  
dando á cuidados lugar;  
prevenme un casco de acero,  
rodela, capa y espada.

PAJE. ¿Cuándo ha de ser?  
REY. A la una.  
que es hora más sosegada.

PAJE. Voy.  
REY. Don Alvaro de Luna  
no ha de saber desto nada  
(Váase el Rey y el Paje)

### ESCENA XIII

DON GONZALO Y DON FERNÁN ALONSO

GONZAL. Entre tanto que estuviere  
este Enrique en la privanza  
del Rey, que oírnos no quiere,  
la que nuestra industria alcanza  
seguridad poca adquiere.  
Mas su muerte tengo urdida  
si me quieres ayudar.

FERNÁN. De ella depende mi vida,  
pues, sin él, hemos de estar  
libres, no hay temor que impida  
mi ayuda, trácala y muera.

GONZAL. Cada noche á rondar sale  
el terrero, donde espera  
que la Infanta le regale

con su vista, y de manera  
en su esfuerzo se confía  
que sin otra compañía  
de su secreto y valor  
se valen los de su amor,  
probemos su valentía.

FERNÁN. Probemos, ¿mas de qué suerte?

GONZAL. Abrazaraste con él  
y darte, que por fuerte  
que sea, seguros del

FERNÁN. Verá en tus brazos su muerte  
Vamos, que la noche obscura  
con su tiniebla asegura  
nuestro intento.

GONZALO. Robles, vamos,  
que si al Infante matamos  
durará nuestra ventura.

(Vase)

### ESCENA XIV

Salen de peregrino SIMÓN VELA y DON ENRIQUE

SIMÓN VELA.

Sali, señor, cual digo, de mi tierra,  
entrando en Aragón por la montaña  
de Jaca, que al francés el paso cierra,  
los campos visité, que el Ebro baa  
en busca de la Peña que te digo,  
y juzgo que he de hallar en vuestra España  
En la ciudad de Huesca hablé conmigo  
un caballero pobre, y desterrado  
por la persecución de un falso amigo;  
pidiome con secreto y con cuidado,  
pues á Castilla el paso encaminaba,  
(de cuyo Rey fué un tiempo gran privado)  
si á don Enrique, Infante, en ella hallaba  
le diese, sin testigos, este pliego  
por la seguridad que en mí llevaba.  
Prometilo y partíme, Infante, luego  
hasta Valladolid, donde he cumplido  
con mi palabra y su amigable ruego.

ENRIQUE.

Contento con su carta he recibido;  
que es un gran caballero y gran soldado,  
aunque traidores le hayan perseguido,  
restaurarle en Castilla he procurado;  
mas como el Rey es mozo ha dado orejas  
á dos malsines que andan á su lado.  
Mas no tratando de esto ¿por qué dejas  
la hacienda, que me dices que heredaste  
y, peregrino, de París te alejas?

SIMÓN VELA.

Quisieron dar con mi esperanza al traste  
nuevos cuidados de insufrible peso,  
quisieronme casar, aquesto baste,  
de una mujer huyendo el grave peso  
vengo cual ves.

ENRIQUE.

¡Oh, que discreto fuiste!

SIMÓN VELA.

La patria desprecié por no estar preso.

ENRIQUE.

(Aparte) ¡Ojalá yo también hubiera huido  
y nunca, el nunca de un renglón levara.



porque nunca viviera aborrecido.  
¿Que pena buscas, pues, de esta manera?

SIMÓN VELA.

Una que se intitula la de Francia  
y donde mi descanso y paz me espera,  
el cielo me promete alta ganancia  
y una mujer de célebre renombre,  
ejemplo de virtud y de constancia.

ENRIQUE.

Jamás he oído Peña de ese nombre,  
ni juzgo yo que la haya en todo el mundo,  
ni donde tal mujer merezca un nombre.

SIMÓN VELA.

Con todo eso, en registrar me fundo  
á toda España.

ENRIQUE.

En esta villa, donde  
tiene su Corte el rey don Juan segundo,  
lo sabrás, porque aquí nada se esconde.  
Vente conmigo, que eres muy discreto,  
pues huyes los peligros.

SIMÓN VELA.

Corresponde  
tu valor á tu fama. ¿aquí, en efecto,  
sabré lo que deseo y me desvela?

ENRIQUE.

Informarme de todo te prometo.  
¿Cómo es tu nombre?

SIMÓN VELA.

El mío es Simón Vela.

ENRIQUE.

Y el mío un hombre á una mujer sujeto,  
que con medio renglón me desconsuela.

(Vanse.)

#### ESCENA XV

*Sale la Infanta doña CATALINA á una ventana,  
de noche.*

Desnudo Dios, rapaz invencionero,  
¡qué arduas enseñanzas á un amante!  
Tu me enseñaste á hacer que fuese un guante  
de mi secreto amor, mudo tercero.  
Aquí, dudosa, la respuesta espero,  
que si escribí «Esta noche o nunca, Infante»,  
es porque amor se goza en un instante,  
que tiene la ocasión vuelo ligero.  
En esta noche mi amorosa llama,  
aunque con la vergüenza y amor lucho,  
hará que la honra sufra y amor venza.  
Aquesta noche ó nunca pierdo fama,  
porque una vez el arriesgarla es mucho,  
pero arriesgarla dos poca vergüenza.

#### ESCENA XVI

*Sale don PEDRO solo y con una escoba. —Dicha.*

PEDRO Hecho me habéis que trasnoche;  
cumplid como prometéis,  
popel, pues dicho me habéis

que busque al vol esta noche  
(Cielo, haced mi dicha llana!)  
Saber si me esperan quiero.  
CATALIN. Pasos oigo en el terrero.  
PEDRO. Hablar siento en la ventana  
¡Oh, mas que dichoso amante!  
¿Ah de arriba?

CATALIN. Pensamiento,  
albricias de este contento  
me pedid. ¿Es el Infante?

PEDRO. Es quien resucita ahora:  
puesto que estuve difunto.

CATALIN. Si es el Infante pregunto.

PEDRO. El Infante que os adora.

CATALIN. ¿Venís solo?

PEDRO. Acompañado.

CATALIN. más que yo quisiera, estoy.  
Mal lo hiciste, vo me voy.  
Indiscreto habéis andado.  
¿A tantos de mi flaqueza  
dais parte?

PEDRO. Señora mía,  
esperad, que es compañía  
que adora vuestra belleza.  
Acompañanme celos,  
sospechas, deseos, temores,  
memorias, gozos, favores,  
pensamientos y desvelos.  
De todos estos soy centro,  
más no me contentarán  
estas dichas, porque están,  
mi Infanta, puertas adentro.  
Mas, ¿de qué sirve, mi bien,  
que el tiempo gaste en preguntas?  
Pues las almas están juntas  
juntos los cuerpos estén.  
CATALIN. Aunque vergüenza y temor  
el alma oprimen confusa,  
lo que la fama rehusa  
hace fácil el amor.  
Subid, que es bien; pues él reina,  
que á vuestra fe corresponda.

(Empieza á subir.)

#### ESCENA XVII

*Salen el REY y don DIEGO, Page.*

REY. Quiero ver qué gente ronda  
á las damas de la Reina;  
que entre las cansadas leyes  
del Gobierno, y los cuidados,  
una es vivir encerrados  
en sus palacios los Reyes.  
¡Qué buena noche!

PAJE. Excelente,  
aunque obscura.

REY. No hay romántes.  
PAJE. Valladolid tiene amantes,  
no de rejas solamente;  
que son amigos de ver  
y tras el ver descart,  
tras el desear, hablar  
y tras hablar, poseer;  
y, como las de palacio  
dan tan escaso el favor,  
no hay en la Corte, señor,





FERNAN ALONSO.

Si no fuere verdad, danos la muerte.

GONZALO

Ayer con cartas de Rui López, vino un francés, disfrazado en peregrino, quien á tu paje echo, señor, los brazos creyendo ser el Rey, y puso el pecho. ¿Quien duda que quitar los embarazos quiso de su ambicion y vil provecho?

FERNAN ALONSO.

¿Qu'en se atreve á su Rey á hacer pedazos sino quien ser rey quiere?

REY.

Ya sospecho que la verdad me daes: en un cadañaiso pagaras tu traicion, Enrique falso. ¿Que gente es esta?

ENRIQUE.

Soy quien no quisiera tener ser, por no ser tan desdichado.

GONZALO.

Don Enrique es

REY

Prendelde.

ENRIQUE.

¿Por qué? Espera.

REY.

¡Ah, lobo en piel de tigre disfrazado! El preguntar por que de esa manera ya se que es por venir disimulado á encubrir tu traicion: ya lo se todo.

ENRIQUE.

¿Qué sabes? ¿Como me hablas de ese modo?

REY.

Prendelde.

ENRIQUE.

Si la Infanta ha sido mala, ¿que culpa tengo yo que no te ofendi? Informate qu'en es el que á su sa subió por esa escala que estás viendo

REY

¿Escala, cielos? ¡Ah traidor! ¿Escala en mi palacio? Aleva, ya te entiendo. No echas la culpa á nadie, que tu has sido quien mi palacio escala, y me ha ofendido. Las armas le quitad.

ESCENA XXII

Salen DON PEDRO — DICHOS

PEDRO.

Por ver si puedo la escala descolgar, que dejé en vano, vuelvo al terrero.

ENRIQUE.

¡Buena, cielos, quedo!

GONZALO.

Este es don Pedro, del Maestre hermano

REY.

Pues prendelde también.

ENRIQUE.

De tanto enredo, la causa son traidores.

REY.

¡Ah tirano!

FERNAN ALONSO.

Don Pedro, dad las armas.

PEDRO.

¿Quién me prende?

FERNAN ALONSO.

El Rey.

PEDRO.

¿El Rey? ¿En que de mí se ofende?

REY.

En que os hacéis también, don Pedro, complice en los insultos del hermano vuestro.

PEDRO.

Poderoso señor, ¿que insultos?

REY.

Basta: mirades los papeles que traen, que ellos declararan lo que Rui Lopez Davalos les escribe en ofensa de mi vida.

PEDRO.

¿De tu vida, señor? ¡Primero el cielo.

ENRIQUE.

¡Ah traidor! Poco á poco vas echando de Castilla á los buenos, que ertis malo, y temes no cast quien tus traiciones

(Mira don Gonzalo las faltas que as á don Enrique y Fernan Alonso á don Pedro, y sacando los medios papeles)

FERNAN ALONSO.

Don Pedro tiene aquí medio billete.

GONZALO.

Y otro medio el Maestre don Enrique

REY.

Cifras deben de ser con que se entienden. Dadlos acá, la letra es una misma y en un solo renglon dicen sus partes (Lee) «Aquesta noche ó nunca, Infante»

GONZALO.

¿Visto?

La muerte, por alzarse con Castilla te concertaron dar en esta noche, y por esa ocasion te acometieron malandote á tu paje.

REY.

¡Ah, cielos santos, que no sufris traiciones! Esta noche

me libro mi inocencia de la muerte  
De Rui López serán estos consejos,  
por volver á Castilla.

ENRIQUE.

¿Hay tal desdicha?

SIMÓN VELA.

¿Hay lástima mayor?

REY.

Llévalos presos.

PEDRO.

Advierte, gran señor...

REY.

Y á ese criado  
que traen consigo, le pondreis al punto  
á cuestión de tormento, porque diga  
la verdad de este insulto.

SIMÓN VELA.

¿A mí?

REY.

Llévalo.

SIMÓN VELA.

El cielo ampare mi inocente vida.

REY.

Esté también mi loca hermana presa,  
con gentes en su cuarto que la guarden.

ENRIQUE.

¡Ea, venid de golpe, males fieros!  
Mas ¿qué no hará un traidor de un rey privado?

PEDRO.

¿Qué buen suceso tuvo mi amor loco!

REY.

¡Ah, traidores infantes!

FERNÁN.

Bien se ha hecho.

GONZALO.

Desde hoy verás crecer nuestro provecho.

## ACTO SEGUNDO

### ESCENA PRIMERA

Sale DON GONZALO y DON PEDRO, como preso

GONZALO. El buen fin de este suceso  
os será muy importante  
si hacéis lo que os digo, Infante.  
Dos meses ha que estais preso,  
sin dejar que os comunique  
vuestro hermano su pasión,  
porque en diversa prisión  
tiene el Rey á don Enrique  
la Infanta ama á vuestro hermano  
con voluntad excesiva,

y mientras Enrique viva  
la pretendereis en vano,  
romped parentesco y ley,  
que á esto obliga el ser amante,  
atropellad al Infante,  
decidle, don Pedro, al Rey  
que darle la muerte quiso  
cuando al paje le mató,  
y que de este caso os dió  
en aquel billete aviso;  
y afeando la maldad  
de tan bárbaro remedio  
os rompí el pape, por medio  
y se llevó la mitad;  
que él aquella escala puso  
para alcanzar á la Infanta,  
cuando con locura tanta  
á matarle se dispuso,  
que con Rui López concerta  
por cartas, esta traición,  
y en fin, que su pretension  
hubiera salido cierta,  
si el cielo no le librara  
aquella noche de muerte,  
y, que el hablar de esta suerte  
es por ser verdad tan clara.  
Sabrá el Rey que le servís,  
y yo, entonces, os prometo  
de trazar que tenga efecto  
la esperanza en que vivís.  
De don Alvaro de Luna  
gozo toda la privanza,  
yo, vos sabéis lo que alcanza  
con ellos dos mi fortuna.  
Libradme vos de esta pena,  
que, en fe de ventura tanta,  
yo haré que os den á la Infanta  
y el Estado de Villena.  
Determinaos brevemente,  
y advertid que si perdéis  
un hermano, cobraréis  
honra, estado y juntamente  
un amigo que os convida  
en la ocasión, que os advierte,  
si no lo hacéis, con la muerte,  
y si lo hacéis, con la vida.

DON PEDRO

¡Consejo riguroso, vil acuerdo!  
¡Traidor!, vencerme intentas, pero en vano,  
mucho gano si esposa y vida gano,  
mucho pierdo si rey y hermano pierdo.  
Dejar esta ocasión no es de hombre cuerdo.  
Locura es ser traidor contra mi hermano.  
¡Oh extraña confusión, oh amor tirano!  
duermos al honor y á la pasión recuendo.  
Mucho puede un traidor que manda y previene,  
mucho de amor con que combato y lucto,  
mucho la sangre en que mi patria estrieta,  
mucho todo. Mas ¡ay de mí! que escucho  
decir que viene amor, pues amor vive,  
que todo es poco cuando amor es mucho.

(14)

ESCENA II

La Infanta doña Catalina y Padilla

CATALIN. El Rey es mozo y da oídos  
á los dañeros consejos  
de los traidores fingidos,  
en años y engaños viejos,  
y por eso son creídos;  
y quiera Dios que no den  
con el reino algún vaiven,  
que qu'en los nobles destierra  
hacer quiere a la paz, guerra.

PADILLA. Dices, gran señora, bien.

CATALIN. ¿Que dira el Rey de Aragón  
y el de Navarra, Padilla,  
viendo á su hermano en prision,  
y que así el Rey de Castilla  
le atribuya tal traición?  
¿Entiende que los soldados  
de sus castillos derizados  
(cuando á tantos hace injuria)  
le han de librar de la turba  
de dos reyes agraviados?  
¿Entiende que no se ofende  
el cielo de los rigores  
con que sin culpa me prende?  
Mas, quien trata con traidores,  
traiciones solas entiende.

PADILLA. Estoy, Padilla, sin seso.

PADILLA. La Reina doña María  
¿qué dice, qué siente de eso?

CATALIN. Vendo con la trampa  
que al Infante tienen preso,  
sientelo como mujer  
mas no pudiendo verle  
del Rey injustos enojos,  
todo lo libra en los ojos.

PADILLA. ¿Que de un traidor e poder  
llegue á tanto?

CATALIN. ¿Qué se suena  
de don Pedro?

PADILLA. ¿Que saldra  
libre y Marqués de Villena?

CATALIN. ¿Marqués de Villena ya?

PADILLA. Alguna traición se ordena.

PADILLA. Hace por el don Gonzalo

CATALIN. De esa suerte va, e igualo  
con él, porque si un traidor  
de don Pedro es valedero,  
no es por bueno, mas por malo.  
Más ¿la traza que he dado  
la razona el cielo e erta,  
poco valdrá su cuidado,  
que, para que abra la puerta  
de la prision, tengo hallado  
un medio. Pero es secreto  
ya sabes que.

PADILLA. Yo prometo  
guardarle como hasta aquí.

CATALIN. Si, harás, porque tengo en ti  
un confidente secreto.  
Llama á Benavides, pues,  
que es de quien se fia el Infante,  
y sabrás esto despues.  
Mas ya le tengo delante.

ESCENA III

Sale Benavides — Dicha

BENAVID. Beso, señora, tus pies.

CATALIN. ¿Pues como te ha sucedido?

BENAVID. De modo que lo has pedido  
al cielo.

CATALIN. ¿De qué manera?

BENAVID. Lleve un pedazo de cera,  
y cuando hálle entretenido  
al tal Alcide (jugando  
con otros) como que allí  
su juego estaba mirando,  
cuatro llaves imprime  
que en la cinta hane colgando,  
y el oro las contrahizo  
á pedir de boca.

CATALIN. Bien.

BENAVID. El interés es hechizo  
de todo barbaño.

CATALIN. Ven  
que tu ingenio solen zo.  
Trazas me ofrece el amor  
con que de mi Enrique impida  
el peligro y el temor,  
que no han de ofender su vida  
un Rey mozo, y un traidor. (Vanse)

ESCENA IV

Salen don Pedro, libre, el Rey, don Gonzalo y  
Fernán Alonso de Robles

REY. En vos, don Pedro, desde hoy  
muestras y señales hali  
de un leal y fiel vasallo.

PEDRO. A tus pies humilde estoy

REY. Gozad en parte de pago  
el Estado de Villena,  
que de á don Enrique pena,  
que el Maestrazgo de Santiago  
os diera también, á estar  
en mi mano, mas despues  
que en el Convento de Uclés  
los Trece haga juntar  
y algunos Comendadores,  
les diré, que será bien  
que este ilustre cargo os den,  
pues los merecéis mayores.  
Don Alvaro el Condestable,  
primo, se os ha de oponer,  
y seré acuerdo en tener  
competidor tan notable;  
pero, si de mano os gana  
el Maestrazgo, yo os prometo  
de hacer como llegue a efecto  
el casaros con mi hermana.

PEDRO. Mil veces estos pies beso.  
(Aparte.) Traidor he sido, mal hago;  
mas si me han de dar tal pago  
como el que agora intereso,  
y a la hermosa Infanta gano,  
perdone el mundo mi error,  
que por comprar tal favor  
poco es vender á un hermano.

(A los dos traidores.)

REY. Bien me habéis aconsejado;

y aunque la paga sea poca,  
don Gonzalo goce á Coca,  
que es un lugar del Estado  
de don Enrique

GONZAL. Esas plantas  
señen mis labios mil veces,  
pues como yedra engrandeces  
la humildad que en mí levantas.

REY. A Fernán de Robles doy  
también la villa de Arnedo.

FERNÁN. Beso tus pies.

REY. Aún no quedo  
contento.

FERNÁN. Tu hechura soy.  
REY. El Rey don Alfonso el quinto

de Portugal viene á verme,  
que quiere satisfacerme  
sobre si es ó no distinto  
su oriental descubrimiento,  
del mío, en el nuevo mundo  
En Salamanca me fundo  
hacerle el reconocimiento.  
Lleven preso á la Infante;  
porque en presencia del Rey,  
con el rigor de la ley  
le dé el castigo bastante  
y pida satisfacción  
sus hermanos, que las barras  
y las cadenas navarras  
temblarán de mi León. *(Vase el Rey.)*

GONZALO. Por mi consejo, don Pedro,  
estás libre y sois Marqués,  
y la Infanta, antes de un mes  
será vuestra.

PEDRO. Por vos medro.

FERNÁN. El Rey don Juan el segundo  
su Real palabra empuja.

PEDRO. Vendere por ella yo  
no á un hermano, á todo el mundo.  
*(Vase.)*

### ESCENA V

*Sale don Enrique, preso, y una GUARDA*

ENRIQUE. ¿Amor de la Infanta ha hecho  
traidor á mi hermano?

GUARDA. Sí,  
que el Rey se le da.

ENRIQUE. Perdi  
el bien que alentó mi pecho.  
¿Que, en fin, mi hermano es privado  
del Rey? ¿Que su amigo es?

GUARDA. Y de Valera Marqués  
porque todo vuestro estado,  
ha dividido con él.

ENRIQUE. Podrá el Rey hacerlos nobles,  
pero á nadie de ellos hel.  
¿Hay más de nuevo?

GUARDA. Más.

ENRIQUE. Pues

GUARDA. dilo, no tengas temor  
El Comendador mayor  
ha convocado en Toledo  
capítulo, como es ley,  
que, como os da por desleal

contra la Corona Real  
y os priva de todo el Rey,  
quiere que el tal Marqués  
y don Alvaro de Luna  
lo será, sin duda alguna.

ENRIQUE. Con el su privanza muestre,  
enrisque más su subida,  
será más terrible el salto  
que, á no estar traición tan alto,  
no diera tan gran caída.

GUARDA. Mándanme que os quitique  
que la Cruz roja os quite  
y que al Convento la llevéis  
de Toledo, señor don Enrique,  
para que libres esten  
del homenaje que os dieron  
el día que os casaron.

ENRIQUE. ¿La cruz me quita? Hace bien  
¡Cruz del Patrón español,  
del alarbe noble estrago,

*(Vase la guardia.)*

Cruz del Apostol Santiago  
y de mis fleceblas sol,  
pesar de dejatos muerto,  
mas, pues que de vos me quitán  
conmigo, sin duda mi tan,  
de Cristo el desconsuelo!  
A mi talle me apercibo,  
aunque á Cristo, si lo advierto,  
quitáronle de vos, muerto,  
y á mí, en fin, me quitán vivo.  
Pero, señales con estas  
que estoy cerca de acabarme,  
pues para crucificarme  
me quitan la cruz de á cuevas.  
Dáscela á los que en pasiones  
y envidias triunfaron ya,  
que, muy bien pareciera  
la cruz entre dos adrones.

*(Bota y tacha sobre una alfombra  
para la guardia.)*

y, déjame agora un poco  
á solas.

GUARDA. Infante, ad.ós. *(Vase.)*

### ESCENA VI

Don Enrique

Hagamos cuenta con vos,  
antes que me vueva loco,  
alma, que aun que me veis cuando  
en sufrir y en padecer  
ya no tengo que perder  
si acaso el vxo no perdí.  
Ni mi peligro me espanta  
ni que traición me haya sido  
don Pedro, á su amor rendido.  
Mas, que mi infatigable Infanta  
se me mostrase cruel  
y premiase el rendimiento  
de mi enemigo, es lo cierto,  
pero no que aquel papeo  
que vino dentro del guante,  
aunque corto, le llegara,  
decía, leído entero,  
«Esta noche ó nunca Infante»



El Rey así lo leyó  
aunque el castigo no supo,  
el nunca Infante me cupo,  
pues ¿por qué la culpa yo?  
Mas que ¿gozos, tristezas  
pendiente á sus rejas vi?  
si la admitió contra mi  
su insusto en ella señaló.  
¿Mas, si don Pedro la puso,  
porque en el papel leyó  
esta noche? Si, mas no  
dejadme tener confuso,  
que prisiones tan estrechas  
no me dan tantos cuidados  
como los grandes pesados  
de celos y de sospechas.

ESCENA VII

El Alcaide, Benavides y Padilla —Dicho

BENAVIDES.

Ea, que ya pecáis de muy curioso;  
¿no hasta, que no hay vez que entre en la cárcel  
que no me miren todos mis vestidos,  
sino que hasta la cena, que al Infante  
traigo, me registréis?

ALCAIDE.

Este es mi oficio  
y cumplo el orden que me tienen dado.

BENAVIDES.

Sí, pero más templado.

ENRIQUE.

Ola ¿qué es esto?

BENAVIDES.

El alcaide es, señor, que hasta los platos  
me examina, por ver si traigo entre ellos  
instrumentos, papeles o joyas,  
que sueña con que rompas las prisiones,  
hasta quitar la tapa de un conejo  
que te traigo empanado.

ALCAIDE.

Benavides,  
esta es orden del Rey.

ENRIQUE.

Y es justa cosa  
hacer, Alcaide, lo que el Rey os manda.  
Miradlo todo y registra el pecho,  
que yo sé que no habéis en él afecto  
menos que de leal y fiel vasallo.  
Ojalá que también fueran vuestros  
los pensamientos que a mi Rey adulan,  
sabría yo leal y ellos traidores.

ALCAIDE.

Para mi, gran Maestro, es una duda,  
pero es fuerza cumplir con lo que ordena  
el Rey.

ENRIQUE.

Andad; haced lo que os da pena.

(Sale el Alcaide.)

ESCENA VIII

Dichos menos el Alcaide

BENAVID. Ya es hora, señor, que cenéis.  
ENRIQUE. No dejes de hacer cuenta,  
que es una que se sustenta  
con pesares y desdenes,  
al cuerpo ha dado alimento,  
de celos y pesar,  
ya no admitiré manjar  
que no le gurse el tormento.

(Salida la mujer puesta.)

Padilla, ¿quién estás? Perdona,  
que quien todo es francesi  
aun no se conoce á sí,  
¿qué hará con otra persona?  
Sirvas, en fin, á la Infanta  
y debiera hacer estima  
de ti.

PADILLA. Y ella se lastima  
de tus riesgos.

ENRIQUE. Canta, canta.

PADILLA. ¿Qué quieres?

ENRIQUE. Algo que sea  
congojoso.

PADILLA. ¿Para qué?

ENRIQUE. Esto lo yo y gustaré  
de tonos de mi librea.

(Padilla canta y ceno el Infante.)

PADILLA.

«Fernán Górdiez, Conde perseguido,  
asombro del Alarbe, estaba preso  
en León, por la envidia, cuyo peso  
el mas firme valor tiene oprando.  
Pero su esposa, que contra el mundo  
en bronce se renombra deo impreso,  
la libertad le dio (notable exceso)  
trocando con el Conde su vestido.  
Durara eternamente lealtad tanta  
en cuantas partes se despena el cielo,  
porque en su luz su amor se comunicó,  
á no tener Castilla hoy otra Infanta  
que con tanta ingenua y ahor nuevo  
la libertad franquea á don Enrique»

ENRIQUE. ¿Libre yo? ¿Cómo lo sabes?

PADILLA. El como y el cuándo deo  
rematado á ese conde.

ENRIQUE. ¿Justa ¿qué es esto?

BENAVID. Dos llaves  
y una carta.

ENRIQUE. ¿Qué inversión  
me traes aquí Benavides?

BENAVID. Si al ingenio el amor mides,  
llaves son de la prisión,  
que para poder librarte  
te envía la Infanta.

ENRIQUE. ¿Cielos!

Padilla, que estoy soñando cosas  
la vida á venido á darte  
quien te dio en su amor lugar.

ENRIQUE. Ya es delirio un sueño,  
pues por ella la alcaide  
conozco que he de adorar  
Padilla, ¿qué? ¿me envía  
la Infanta?

PADILLA. Ella fué la autora  
deste ardor.  
ENRIQUE. Y será autora  
que á mis penas traga el día. *(Papel)*  
*(Lee)* « Aunque mi vida en tu ausencia  
será muerte, por no verte  
sin vida, es por la muerte  
que te no es en tu presencia »  
Fluye, Enrique, la violencia  
de un consero cobarde,  
que haciendo engaños, alarde,  
inventa traiciones nuevas,  
contigo el alma me llevas  
muerta quedo. Dios te guarden,  
*(Vuelve)* Soy con mucho silencio  
estando el alma este bien,  
que con razones no es bien  
siempre he es reverencia.  
BENAVID. La ociosa invidia, dejen las  
palabras que h perfidias  
las de chaves son lechizas,  
su favor aprovechen, mos  
cuando se duerma la gente  
ENRIQUE. Simon Vela ¿ no pod á  
salir conmigo?  
BENAVID. Será  
ponerte á riesgo evidente,  
porque un triste calabozo  
tu favor hace impio y he,  
es el Vela de terrible  
y extranjero el poble mozo  
ENRIQUE. Libréle el cielo, pues yo  
no puedo  
PADILLA. Mira por ti,  
y haras harto  
ENRIQUE. Amigo, di  
á la Infanta, que sabe  
cómo es, sol tras los nublados,  
que viene su claridad,  
cómo á darme libertad  
á desmentir mis cuerdas,  
que en bronce de duracion  
eterna, ha dejado impreso  
el favor que la condesa.  
BENAVID. ¿ Pienas partirte á Aragón?  
ENRIQUE. No, amigo, que detengo no  
desmentir las diligencias  
que han de intentar las violencias  
traidoras. Mejor camina  
tengo que es, por despoñados,  
e guiar á Portugal.  
PADILLA. Su Rey es, señor, tu tio  
ENRIQUE. Vete á su sembla fin  
mientras el riesgo mortal  
en que traidores me han puesto  
durare.  
BENAVID. Si es de Aragón  
sabe tu posesion  
el pond á remedio presto  
PADILLA. Sal con recato y cautela  
*(Cuelgan la manta)*  
ENRIQUE. ¡ Ah cigios, si en dicha tanta,  
pudiera llevar la Infanta  
y librar á Simon Vela! *(Vuelve)*

## ESCFNA IX

*Salen el INFANTE DON PEDRO, DON GONZALO, DON  
SAN ROMÁN, como de noche. DON ENRIQUE, en  
bierlo*

GONZALO. Muy en la memoria tiene  
el Rey lo que os prometió  
PEDRO. Es Rey, en fin  
GONZALO. Juzgo y o  
que si la Infanta está en tierra,  
es por partirse mañana  
á Salamanca, y quedo,  
Marquis, que os casis alba,  
porque va con su hermana  
y puesto que no la ha dado  
noticia de esto, barrunto  
que quere que vaya con  
el saberlo y darla estado  
PEDRO. Con esos dulces engaños  
apuro momentos,  
juzgando las horas días,  
midiendo las horas años  
GONZALO. Siempre el esperar fue mudo  
PEDRO. Don Gonzalo del Alcañete,  
quien espera, desespera  
*(Don Enrique, rebozando)*  
ENRIQUE. Nombrar el á don Gonzalo  
el amor que me encadena  
cómo á su esfera, al terreno  
me manda que hable primero  
á mi doña Catalina.  
Mas hanme estorbado el paso  
traidores que me han vendido  
PEDRO. Ya los dos habéis sacado  
que en sus brazos me abraza  
Si no es la Infanta mi esposa  
mataré me vive Dios!  
ENRIQUE. Este es mi hermano y los dos  
traidores, ¡ qué cosa  
me parece acometerlos  
FERNAN. Otro instante ha vendido  
ENRIQUE. ¡ Animo! Ya me han vendido,  
solos de y penganza y engaño  
Haga aquí mi estorbo á la ardor  
PEDRO. Reconozcamos quien es  
ENRIQUE. Traidores son todos tres,  
y el traidor siempre es cobarde  
PEDRO. ¿ Quien es?  
ENRIQUE. Un nombre que viene  
con soame, te una cara  
FERNAN. Señal es singular y clara.  
ENRIQUE. Hay alguno por donde  
y en prueba de su mientes  
conozco á tres hombres yo  
en quien la traición pintó  
seis caras, aunque son tres  
GONZALO. Alguno de los tres.  
FERNAN. No hagás caso del, de la de  
PEDRO. Diga que es el mata de  
ENRIQUE. No, si lo quere saber  
un hombre que á vuestra tienda,  
donde vive el infante,  
viene á comprar de los tres  
su lealtad, si hay qu en la venda  
PEDRO. ¿ Que dices, hombre?  
ENRIQUE. Estos es dan  
todos tres días en vender.

y aun yo sé de un mercader  
que puso en venta á su hermano.  
Mas, disculpate el amor.

PEDRO. ¡Mientes!

ENRIQUE. ¡Bueno el mentís es!  
¿Luego no sois vos, Marqués,  
marcado ya por traidor?

PEDRO. ¡Mueras!

TODOS. ¡Mueras!

ENRIQUE. ¡Aduladores!

llegad, que aunque es desigual  
el número, el que es leal  
vale más que mil traidores.

FERNAN. ¡Muerto soy! *(se desmaya)*

ENRIQUE. Un traidor menos  
tiene ya España.

GONZAL. El huir

es fuerza, por no morir. *(Vase)*

ENRIQUE. Esperad, vasaños buenos.

PEDRO. La espada se me ha caído,  
¿que es esto, fortuna arada?

ENRIQUE. No es mucho perder la espada *(se queda solo Enrique.)*

quien su libertad ha perdido  
Castigárete, vasaño,  
con privación de las armas,  
que pues de traidores te armas  
y vendes tu mismo hermano,  
la espada te es escusada,  
que, cuando se ocupa en vender  
las armas no ha menester  
para tal onza espada. *(Vase)*

PEDRO. De colera quedo loco.

¿Tal afrenta he de escuchar?  
Mas, pues fui traidor, callar,  
que todo este reprobro es poco  
El que vive de esta suerte  
á morir má, se convida,  
que siempre á una mala vida  
se sigue una mala muerte. *(Vase)*

### ESCENA X

Sale SIMÓN VELA, alborotado, fingiendo una voz  
que dentro se hablan en diversas partes

SIMÓN. Voz extraña y peregrina,  
tu presencia me conmueve;  
simón es que mi muerte vele  
¿ya que he de velar?

VOZ. Camina,  
por la parte que me escuchas  
y saldrás de esa prisión.

SIMÓN. Para un nublado son,  
voz santa, estas dichas muchas.  
So oigo una consonancia  
de tu voz y no te veo

VOZ. Para cumplir tu deseo  
busca la Pena de Francia;  
que en creyendo un mano trunca,  
mis venturas te promete

SIMÓN. ¿Pues donde la hallaré?

VOZ. Vete.

SIMÓN. Simón Vela, á Salamanca.  
Pues de este riesgo cruce,  
me libras, voz, y me guías,  
háname el mundo libras,  
hánamele mi Rafael *(Vase)*

### ESCENA XI

Habrá unas prósas lo mas altas y asperas que se pu-  
diere y en la variedad de ellas entrará Camacho,  
pastor, dando voces. Después Tirso, Domingo, Payo,  
Crispo y Martín

CARD. ¡Ah, chivato! Verá el diablo  
que deho que se encarama.  
¡Ruchoo, manchado, á la rama!  
Esos se huir, ¡por San Pablo!  
que si desaloja la vida  
que yo haga que bajéis.  
¡Ruchoo, ah! ¿Que, no queréis?  
¿pues que la narices os vonda?  
pues aguardad, cebra roin,

*(Tira con la honda)*

y ahorraremos de trabajo.

*(Vienen bajando por la otra parte de  
las penas, Tirso, Domingo, Payo y Martín,  
arrancando)*

TIRSO. ¡Cresp!, Cardenano, al bajo;  
Damor, Domingo, Martín,  
al bajo.

DOMINGO. Sancho, Payo,

bajad ya, si heres de escoger  
el que esta vez ha de ser  
quien ha de cortar el mayo.

PAYO. ¡Buena va, guitar y dale

tesos tienes los parguetos!

TIRSO. ¡A lo bajo ca bichitos!

TODOS. ¡A lo bajo, al vane, al vallet!

*(hagan todos)*

DOMINGO. Anda, Tirso, que á Meosa  
el mayo has hoy de cortar.

PAYO. Si, hábale de llevar

Tirso, bueno.

CARD. Andar á prisa

PAYO. Si á mi me tocase el mayo  
dichosa sera Terue a

MARTÍN. Buen cuidado vos desveia,  
emas que no le lleva, Payo?

PAYO. ¿Mas que me toca, Martín?

MARTÍN. Apostemos la pollina.

PAYO. Cuá gla rucia o la mohina?

MARTÍN. La rucia y vuestro mastin

PAYO. No chero apuestas con vos

CARD. Salve y guarde, buena gente.

TIRSO. Ea, cada cual se asente.

CARD. ¿Tirso acá? Mantengaos losos.

*(Sentanse en corro)*

¿llase hecho mucho carbon?

CRISPO. De cargar seis carros vengo  
de ena na

PAYO. De brezo tengo  
un razonable montón;

pero parece de ena na

segun recebo esta

DOMINGO. Esa á Salamanca irá.

PAYO. Si, pero no tan ahina

que tengo dos bueres malos.

TIRSO. Y vo echad á perder

dos carritos.

MARTÍN. No hay son poner

ruedas, estacas y palos,

que alla gatares e dobre,

porque aquellos escolares

compran costales á pares

de encina y también de roble.  
**PAYO.** Si, allí no faltan dineros; pero bien se satisfacen con las burrias que nos hacen á los pobres carboneros.  
**CARD.** ¡Oh, qué bravo pescador me dio uno en el mercado á coto jueves pasado!  
**DORIN.** ¿Cómo?  
**CARD.** Vendiendo carbón, llegó un escolar roñ, y losijos levantando, como que estaba mirando la torre de San Martín. a decir, gritando, empieza: ¡Que se cae la torre al suelo! Yo, que estaba sin receio, alzo, á verla, la cabeza arriba, y á mala vez que la acé, me sacudió un pasa acá, que me echo al corodillo la nuez.  
**CRESPO.** Pues si yo á decir empiezo mis burlas, no acabarán.  
**DORIN.** ¡Huego de San Cebrián los abrase!  
**CRESPO.** En el pescuezo me metieron dos avispas que aun me duran los ronchones.  
**TIRSO.** Malos son los avispones.  
**DORIN.** ¡Alli herrero que echa chispas!  
**MARTÍN.** ¿Quien ha de cortar el mavo para prantarle en la alberca, nuev, pueblo, que se acerca el primero día?  
**PAYO.** ¿Quien? Payo.  
**CRESPO.** ¡Mas nonadal!  
**PAYO.** Para vos.  
**CARD.** Yo le tengo de llevar.  
**PAYO.** Crespo, ¿hemos de comenzar?  
**DORINGO.** Presto os quidráis los dos. Echad suertes.  
**TIRSO.** Buena traza.  
**MARTÍN.** Eso es ahorrar de renclia.  
**CARD.** Si el Mavo llevo á Beñilla le he de prantar en la plaza y m'acalla, de suerte que no se ose el sacristén competilla.  
**PAYO.** ¿Cantáis bien?  
**CARD.** Tengo el chorno clar y fuerte.  
**DORINGO.** Cada cual meta un listón en mi carapaza luego.  
**TIRSO.** Si el Mavo saco, un borrego le presento á San Anton.  
**CARD.** Este encarnado, me dio Beñilla.  
**CARD.** A mi este papao, Gila.  
**TIRSO.** Buen regalo os hizo; del legazo se quitó este azul, Melisa hermosa.  
*(Van echando cada cual su listón en la caperuzo.)*  
**PAYO.** Huéralo si no afekra con tanta peca la cara; pero peca de pecosa.

**TIRSO.** Y aun de fácil.  
**PAYO.** Este verde, me dió Teresa.  
**MARTÍN.** Y á mi Liris, este caramei.  
**CARD.** Ya por vuestro amor se pierde  
**DORINGO.** Todos están dentro ya, quiero revolverlos bien.  
**TIRSO.** ¿Quien ha de sacarlos?  
**DORINGO.** ¿Quién? Cardencho los sacará, que es simple.  
**CARD.** No os de fatiga.  
**DORINGO.** El primero que saliere le lleve.  
**TIRSO.** A qu'en dios le d'ere San Pedro se le bendiga.  
*(Sale el azul Cardencho.)*  
**DORINGO.** El azul salió.  
**TIRSO.** Melisa se lleva el Mavo.  
**PAYO.** A pesat.  
**DORINGO.** ¿De dó le cu d'is cortar?  
**TIRSO.** Mirándose está en la rusa de ex'ito, que de Francia se nomista, un alamo blanco, y un tronco me ofrece franco para el Mavo, de importancia. Crespo, trecando por él me le podráis desgajar.  
**CARD.** ¿Que le hubese de llevar Tirso! Voto al sol cruel, que he de cortar á tro vo, y á las puertas de Beñilla le he de ninclar!  
**DORINGO.** En una villa no ha de haber si un Mavo.  
**MARTÍN.** No.  
**CARD.** D'éale la capa parda de los santos por él.  
**PAYO.** ¿La capa?  
**CARD.** La de buriel.  
**TIRSO.** ¿Y qué os pondráis?  
**CARD.** Una albarda.  
**MARTÍN.** El alamo está muy alto, ¿heis de poderle trepar?  
**CARD.** Dejadme vos desnudar, veré cuan ligero sado.  
**DORINGO.** ¿Pues aquí os dejais el mavo?  
**CARD.** Qu'ero subir en camisa.  
**TIRSO.** ¿Que alegre ha de estar Melisa viendo á sus puertas el Mavo?  
*(Dejan el mavo allí y p'asen.)*

## ESCENA XII

*Sale don Enrique*

De ciudad Rodrigo huvendo he venido hoy hasta aquí, porque en sus plazas oí el pregón que estáis tornando. Pena tiene de la villa que en no me entregate al Rey ó el que quedando esta ley me d'ere hospicio y comido, mil ducados por mi dan



y mi vida puesta en precio  
alborota al vago necio.  
Terribles penas están  
por aquí, rascos groseros,  
buscando los hombres andan  
mi vida, si no os abandonan,  
como á todos, los dineros,  
amparadme, pues tocas  
con vuestras cimas al cielo.  
Si de vuestro altivo vuelo  
su piedad participas,  
aquí en vuestra compañía  
podrá vivir mi lealtad,  
que la flaqueza y verdad  
en los desiertos se cria.  
Mas, vágame Dios, ¿qué es esto?  
mi pensamiento fue error,  
el vestido de un pastor  
delante el cielo me ha puesto;  
en cuanto la vista alcanza  
no hay humano por aquí,  
fortuna, al hallarse así  
vuelve á alejar mi esperanza.  
Por este quiero trocarme,  
mas, mi parecer no es bueno,  
que á quien se viste de ajeno  
le desnudan en la calle.  
No se el consejo que enja.

ESCENA XIII

*Por lo más alto bajan el Conde de Liana, muy viejo, en traje de carbonero, y Elvira, de serrana, como andan en la Peña de Francia. — Dios.*

CONDE. Ba a con tiento la peña  
que voy á hacer partir, Peña  
para hacer el carbón, hija:  
si bien dejar tu presencia  
me obliga á que receando  
el alma que palpitando  
la da aliento tu asistencia,  
más es muerte, prenda mía  
en el camino te aguardo  
no vuelvas con paso tardo,  
que si tu, la sangre fría  
rematará mi vejez  
que ya no es más que un desmayo.  
ELVIRA. En habiendo visto el Mayo  
no más, padre, de una vez,  
que pulen los carboneros  
de la villa, junto al río,  
este que es de cristal frío,  
voliere al momento á veros  
de rosas y flores llena,  
porque os pienso coronar  
la frente, aunque llegue á hurtar  
la unción al val e, y verbenas;  
traere rosas y retamas  
que, eñendo vuestras sienas,  
vos remocén.  
CONDE. Mientras vienes,  
en pago de lo que me amas,  
mi Elvira, te prevendré  
un tarro de natas veno,  
pan blanco y no de centeno,

*(Van bajando.)*

sino de trigo y que esté  
con miel y leche amasado,  
y dos abrazos después  
con que nueva vida des  
al corazón desm vado.  
No caigas, baja con tiento.  
No harte, padre.

ELVIRA. Por aquí,  
CONDE. que no es tan aspero

ELVIRA. Si  
no suele volar el viento  
más ligero que yo bajo  
por estas peñas: ya estoy  
avezada.

CONDE. Yo me voy  
a encinar, que el trabajo  
siempre da poca ganancia  
si su dueño no le mira.  
Vuelve temprano, mi Elvira,  
luz de la Peña de Francia.

ELVIRA. Yo ire luego.

CONDE. ¡Tiempo cruel!  
grandes tus mudanzas son,  
pues anda haciendo carbón  
don la me, Conde de Urbel  
*(Entrase por arriba)*

ENRIQUE. Ahora bien, por no ser muerto  
será fuerza el disfrazarme,  
Dios debió de depararme  
en medio de este desierto  
este rustico vestido.

ELVIRA. ¡Santa Oíndal! ¿? que es aquello?  
Hombre parece.

ENRIQUE. Este cuento  
y el acero aquí, escondido  
estará con el sombrero  
y la capa

ELVIRA. ¿Que querrá  
her, que quitándose, está  
la ropa?

ENRIQUE. ¡Ay tiempo ligero!  
ELVIRA. Que garrido sayo y bragas;  
parecese al San Martín  
que es como de su rocín  
da la capa a de las llagas.

ENRIQUE. Bien encubierto está aquí  
ELVIRA. Escondida quiero ver  
que es lo que pretende her.  
Un vestido tiene allí  
de serrano, y se le pone  
en somo del tafetán

ENRIQUE. Traidores hechome han  
pastor, el traie perdone.  
de mis primeras hazañas,  
pues que tan mal me han pagado.  
ELVIRA. El alma me ha quillotrado  
el garzón.

ENRIQUE. ¡Fieras montañas!  
ya soy vuestro habitador.

ELVIRA. ¡Ay Dios y que mal me ha hecho  
esto! ¿Quien es? En el pecho  
siento como un arador  
que no hace son piear  
el corazón con abrojos,  
después que mire sus ojos.  
Aojada debo estar,  
hablarle quiero, mas, no,



- que debe de ser pecado.  
Nunca en el pecho me ha dado  
el mal que agora me da.  
Ay, bien, yo voy que espero.  
Mas ¿si en viendo ne se enoja  
y me deja? Hay tal, congoja.  
Habrále pracerero;  
pero mejor es reñir e  
porque el sayo se vistió  
que entre las matas halló,  
que me muero por decir  
el no se que, que me mata.
- ENRIQUE. Podrá ser vuelta á buscar  
su vestido á este lugar  
el dueño, pues que me trata  
así mi estrella traidora.  
Esperar quiero que venga  
hacerle que por bien tenga  
el amparar ne.
- ELVIRA. *(Allega Elvira á don Enrique)*  
En mal hora  
do y adrón, hurteis el sayo  
que no es vuestro.
- ENRIQUE. Una serrana  
he visto, aurora o mañana.
- ELVIRA. ¿Están los otros el mayo  
contando, y deja el vestido  
el que subió á desgajale  
y venis vos á hurtale,  
para que esotro garido  
no se os manche, que debajo  
traéis? Yo lo vi, ladion.
- ENRIQUE. ¿Ladrón?
- ELVIRA. *(Cap.)* Si que el corazón  
me tien, *(Ala.)* ¿Que ventura os trajo  
aquí? Yo se lo diré  
al alcalde de la Alberca,  
que os agarre, que aquí cerca  
está.
- ENRIQUE. Alcalde ¿para qué?  
Vos tendís la cara tal  
y tales ojos teneis  
que lbertades prendéis,  
más no para hacerlas mal.  
Este sayo ha e, sin dueño,  
en este bosque escondido,  
ando por aquí perdido  
y con temor no pequeño.  
Importame no ser muerto  
el que no sepan quien soy  
y por vos seguro estoy  
que no será descuberto,  
pero amparado de vos,  
porque esos hermosos ojos  
no son para dar enojos  
si no es de amores.
- ELVIRA. Ay Dios!  
¿Que bien que lo sermonea!  
No lo habra el cura tan bien  
cuando unto al sacristán  
sermana, casa o bautza,  
como el pálido garzon.  
No se que tien en la boca  
que cada razon me toca  
las telas del corazón.
- ENRIQUE. ¿Dadme venca, serrana,  
que así me quede vestido?
- ¿O quitale?
- ELVIRA. *(Cap.)* Hacedis sido  
bien criado, mucho gana  
la mesura, buen provecho  
vos haga, no os e quite  
que con el me parecéis  
un pino de or.
- ENRIQUE. Buen pecho  
que la rustica se ab anda.
- ELVIRA. Si el dueño sayo viniere  
y acas, le coniciere  
(que con los serranos anda  
contando el mayo) en mi casa  
tiene el m padre criados  
para el carbon, y ganados,  
porque es su hacienda sin tasa.  
No vos tatará vestidos,  
uno de ellos e hurtar  
que m por que este os esté.
- ENRIQUE. Con las prestas, recidas  
me obligas. Dame esa mano.
- ELVIRA. ¿Pues que queréis her con era?
- ENRIQUE. ¿Que? Besarla.
- ELVIRA. Mas morderla!
- ENRIQUE. Su donaire es saber  
en besarte a procura  
mi dicha este bien pagar.
- ELVIRA. ¿No hay son besar y besar?  
¿Es mi mano lo de cura?
- ENRIQUE. Si pues cura de mi bien.
- ELVIRA. Esta ahí.
- ENRIQUE. Que blanda y belda  
es cuajada es leche, es pelta  
de nieve, que es lo que ven  
mis ojos. ¿Ntro es la peñas  
crice cielo tales manos?  
Para eso, que á cortesanos  
nata las manos ensenas  
ven y verás maravillas  
en esta rustica sierra  
que niñas de plata enerra.
- ELVIRA. *(Cap.)* Ella ma me hace cosquillas  
desde que su mano toco.
- ENRIQUE. ¿Con qué d na te me mira?  
¿Como es vuestro nombre?
- ELVIRA. Elvira.
- ENRIQUE. Estov oyendola loco.  
Ya m amorosa arrogancia,  
sus presunciones desterra.  
¿Como se llama esta tierra?
- ELVIRA. ¿Esta? La Peña de Francia.
- ENRIQUE. *(Cap.)* La que busca Simon Ve a  
será sin duda.
- ELVIRA. Ay de m!
- ENRIQUE. ¿N tin ¿tienes padres?
- ELVIRA. Si,  
aunque sin madre y agüela.
- ENRIQUE. ¿Y querrame por criado?
- ELVIRA. ¿Luego no? ¿En carbonero,  
tien y tre nta ganaderos  
yo e hare que de buen grado  
vos reciba.
- ENRIQUE. Pues, serrana,  
desde hoy en tu casa estoy.
- ELVIRA. Llena de contento voy  
¿Saliréis her carbon?
- ENRIQUE. Mañana.

ELVIRA. pienso ensayarme. En buen hora, dejad el vuestro vestido en esta cueva escondido, no le tope a guño agora, que yo volvere por él, y en la mi arca de castaño vos le guardaré.

ENRIQUE. ¡Que extraño donaire!

ELVIRA. Daréos por él (en llegando á casa) un sayo con que conocer no os pueda el dueño dese, que queda con los otros por el mayo, y cuando allá no le haya, yo sé coser, y os haré uno, que al vivo os esté, aunque descosa una saya.

ENRIQUE. ¿Viose aición semejante? Seguir este oficio quiero: podrá ser que, carbonero, tenga más dicha que Infante. ¡Ay, mi doña Catalina, á no ser tanto tu amor, pudiera ser que el favor y hermosura peregrina desta serrana, en tu ausencia, de mí hiciera sacrificio; porque obliga el beneficio y enamora la frecuencia. Pero está el alma obligada á lo mucho que te debo.

ELVIRA. Chispas en el alma llevo á te que vó quimotrada.

## ACTO TERCERO

### ESCENA PRIMERA

Salen cantando los PASTORES y TIRSO con el mayo

TODOS. (Cantan.) «Entra Mayo y sale Abril; ¡cuán garridico le vi venir!»

UNO. «Entra Mayo coronado de rosas y de claveles, dando a fombros y doseles, en que duerma amor, á prado, de trébol viene adornado, de retama y totongil.

TODOS. «Entra Mayo y sale Abril, ¡cuán garridico le vi venir!»

TIRSO. Oído os habrá Melisa, plantalde aquí, que si está despierta, ella acudirá, si es que mi amor le da prisa.

PAYO. Qu'zabes saldrá con el a Elvira, la de nuevo amo

TIRSO. ¡Oh! en escuchando el reclamo se erguirá, ¡bonita es ella!

MARTÍN. Diz que es muy intencionada á la musquina.

TIRSO. No sé que tién desde ayer, que hué

anoche mencolizada á cenar, y en el garcón que recibieron ayer, no hacia son poner los ojos.

MARTÍN. Mancras son.

TIRSO. ¡Prepue á Dios no dé la Elvira con el Mayo a guñ traspié, que temo algun daño a fe despues que tanto le m'ra!

CRISPO. ¡Y que triste que esta el viejo cu dando es enfermédal

TIRSO. Dejem'os eso y canta.

CRISPO. Canten que ya yo lo dejo

TODOS. (Cantan.) «Si quieres, etc.»

### ESCENA II

MELISA y ELVIRA - Dichos

MELISA. Sal Elvira á la ventana y verás el mayo verde con que el mai no se te acuerde que tienes, y á la mañana, que cub ertos los carrilos del encarnado arrebol, la viene pun endo el sol con sus rayos los zarco los Vuelva a tus labios la risa que hasta aquí mos alegraba

ELVIRA. No puedo aunque quiera.

MELISA. Acaba.

ELVIRA. Duéleme el alma, Melisa

DORINGO. ¡Tirso, Tirso! á la ventana

Elvira y Melisa están.

TIRSO. Tempiad pues, y escucharán las dos el canto de gana.

TODOS. (Cantan.) «Si querés, etc.»

TIRSO. ¿Qué decís de la mosica?

MELISA. mi Melisa ¿haos contentado?

Lindamente lo heis cantado.

TIRSO. Así mi amor se pobrica

la mi. Me isa agaciada;

¡pardiez! que os me semejáis,

cundo escuchándome estáis,

á la ventana asomada,

á la mi vegua que deo

garrida cuand la cincho,

que alegre escucha el reñeño

del cuartago del concejo.

MELISA. Y á mi la vuesa musquina

me semeja al dulce san

que hace con el carbón

la carreta si techina.

ELVIRA. ¡Ay, Dios!

MELISA. ¿Agora suspira

tu dolor, Elvira hermosa?

Estó muy melancoliosa.

ELVIRA. ¿Qué tiene vuesa ama, Elvira?

No sé.

TIRSO. ¿Quiere que tañamos

para que se alegre?

ELVIRA. No,

que antes el canto me dó

tristeza

DORINGO. Pues bien cantamos

TIRSO. ¿La musquina no resiste

el mal que causa la pena?  
**ELVIRA.** No, que el alegría agena  
 es tormento para el triste.  
 Echalos de aquí, Melisa,  
 que tengo que te contar.  
**TIRSO.** ¿Queréisme una cinta dar?  
**MELISA.** Después, que ahora está deprimida.  
 Ponte enfrente de la Iglesia,  
 que en pelezándote yo  
 es señal que te la dó.  
**TIRSO.** Ya es tarde, que la madeja  
 del sol, las cabezas mira  
 de nuestros risos. ¿Ireme?  
**MELISA.** Sí.  
**TIRSO.** ¿Y qué has de hacer?  
**MELISA.** Tornaréme  
 á la cama con Elvira,  
 que está mala.  
**TIRSO.** ¿Pese al mal!  
**MELISA.** ¿A cantar no heis de volver?  
**TIRSO.** Si, mas por dónde ha de ser?  
**MELISA.** ¿Por dó? Por el trascorral.  
**ELVIRA.** Ven Melisa, que me muero.  
**MELISA.** ¿Dónde?  
**ELVIRA.** Bajemos abajo.  
 (Aparte.) M. desdicha acá nos trajo  
 al polido forastero (Vanse.)  
**DORINGO.** ¿Hase cantado bien?  
**TIRSO.** Sí,  
 vamos, daréos de amorzar.  
**PAYO.** ¡Par Dios!  
**TIRSO.** Hasta reventar.  
**DORINGO.** ¿Y el mayo?  
**TIRSO.** Quedese así. (Vanse.)

### ESCENA III

Salen ELVIRA y MELISA

**MELISA.** Digasme tú, la serrana,  
 adanada de faciones,  
 aunque del sol ofendida  
 porque nunca del te escondes;  
 así de tus pensamientos  
 los dulces empleos gozes,  
 y contra osonjas ternas  
 tengas el pecho de bronce:  
 ¿que nuevo mal te entristece  
 desde ayer, que las colores  
 del abril de tu hermosura  
 muestran penas interiores?  
 ¿Hizote mal con los ojos  
 agudos de los garzones  
 que por vengar los que matan  
 intenta añublar tus soles?  
 ¿Has tomado alguna yerba,  
 entre el tóngil que comes,  
 cuyo veneno te cria  
 tan desabridos humores?  
 ¿Comes carbon, yeso ó tierra  
 como las damas de Corte,  
 que dix que adrede se opilan  
 por andar las estaciones?  
 ¿Has visto alguna fantasma  
 del alma, que has perdoné,  
 que se aparece en la Iglesia  
 á los que pasan de noche?

Si es amor, la mi serrana,  
 y a eso no le condes,  
 bachillera de su lengua  
 sus travessuras me fiaren.  
 Una abeja es, pequeña  
 que tiene dos aguijones  
 de amor y aborrecimiento,  
 ¡hug' ver éi, que bien se esconde!  
 A quien le conoce olvida,  
 ruega á quien no le conoce,  
 no hay agravio que te vengza,  
 no hay ausencia que le borre.  
 Antaño por este tiempo  
 á la sombra de aquel roble  
 me dió por alma un serrano  
 ¡hoguera soy desde entonces!  
 Ni sé o que es libertad  
 ni que es quietud; que el chicote  
 ciego, máltaasealando,  
 no suelta ni una vez coge.  
**ELVIRA.** ¡Ay, mi Melisa! Fías cosas  
 son las que a pie de aquel monte  
 conoc en la buena lanza  
 que dices, ¡nunca el se logre!  
 ¡Vi (nunca vo se mirará)  
 de yuso un alano, un hombre  
 que se me entró por la vista  
 á robarme el corazón.  
 Hice recibirle á padre,  
 sirve en casa, pero el joven,  
 si es de mi padre criado,  
 es dueño de mis pasiones.  
 ¿Qué he de her, serrana mia,  
 que las entrañas me comen  
 unas cosas que siento  
 tamañas como aradores?  
 ¡Ay, Dios!

**MELISA.** Que, en fin, es Mireno,  
 Elvira, el tu lindo amor?  
 ¡Merecelo, que es garrido!  
 Sosega y no te congores,  
 que para que le enades  
 yo te dare dos leones,  
 que en el su amor te hagan ducha  
 y su libertad qu' otros.  
**ELVIRA.** Chiten, que mi padre viene  
 ¿Vos sois amor, piaroter?  
 ¡Bellacas burras tenedes,  
 quien no os conoce que os compre!

### ESCENA IV

Sale el CONDR, de carbonero.—Dichas

**CONDR.** Tan de mañana, mi Elvira,  
 no es vuestro mal muy pequeño  
 pues tan poco os dura el sueño  
 espejo donde se mira  
 mi vejez ¿cómo os sentís?  
 ¿Permanece el mal posado  
 de anoche? ¿Habéis reposado?  
 Pero os bellas rubas  
 de vuestras mentiras, hija,  
 según quebrados están,  
 cuenta, aunque mudos, me dan  
 de vuestra pasión prolia.  
 Respondeme, ¿de qué son  
 tus males?

ELVIRA. No me los mientes.  
CONDE. Dime, ¿dónde el dolor sientes?  
ELVIRA. Padre, aquí, so el corazón.  
MELISA. Alguna melancolía  
tiene, lo mejor será  
dar orden, si triste está,  
de alegraría.

CONDE. Elvira mía,  
¿quieres ir á Sa amanca?  
ELVIRA. No, padre.

MELISA. Elvira, sí, sí.

CONDE. Ea, por amor de mí:  
comprarás con mano franca  
cuantas cosas imagines;  
comprarás medias de grana,  
gala, aunque gruesa, serrana,  
y colorados botines,  
cuentas de plata, labradas  
que á tu pena den ayo,  
cruces de Santo Toribio  
y dos patenas, que, á osadas,  
no las tenga en su sierra  
otra zagala mejores.  
Contigo irán mis pastores,  
con las cosas de la tierra,  
que al mercado cada jueves  
llevan.

ELVIRA. ¿Qué pastores son?  
CONDE. Con los carros del carbón,  
porque qu'en te sirva lieves,  
irán Crespo y Tirso.

MELISA. Bueno,  
y á Melisa llevarás,  
¡vaya! ¿Pero no han de ir más?

CONDE. El nuevo zagal Mireno,  
si gustas, irá también.

ELVIRA. Si que es de entretenimiento.  
(Ap.) ¿Con él de ir? ¿Qué contento!  
(A su padre.) ¿Y ha de ser hoy?

CONDE. Sí.  
ELVIRA. Pues ven.

CONDE. Quizá ves sanaré allá.  
Pon á tus congojas treguas,  
que, si bien catorce leguas  
de aquí Salamanca está,  
sobre tu manso pollino  
podrás á tu placer ir.

ELVIRA. (Aparte.) A Mireno he de decir  
el mi amor por el camino.

CONDE. Durmiendo deben de estar  
los mozos.

MELISA. ¿No han despertado?

CONDE. Duermen, en fin, sin cuidado,  
¡siempre los he de llamar!  
Tirso, Cardencho, Domingo,  
Payo, Mireno.

TODOS. (Dentro.) ¿Quién llama?

CONDE. Alto, dejemos la cama.  
¿Pensáis que es hoy el domingo?

ESCENA V

Salen DOMINGO, MARTÍN, CARDENCHO, CRESPO, cada  
uno de por sí, y luego PAYO, desnudo, con un can-  
dil.—Dichos.

PAYO. Ya vamos, no gñte tanto

CONDE. El sol ha saúdo ya.

MARTÍN. Si, el sol; la luna será.  
MELISA. Madrugad, que no es di santo.

CARDEN. Buenos días mis de días,  
con toda la compañía

CRESPO. Buenos días, si es de día.

CONDE. ¿Bostezando sa á vos?

CRESPO. Y tras uno dare mal;  
porque de sueño me cayo.

PAYO. ¿Quién llama?

MELISA. ¿Do, buen Payo,  
desnudo y con el candil?

DOMINGO. Que es de día mentecato.

¿Do vas?

PAYO. Yo se donde vo.  
¿Nuevo amo no me mandó  
buscar el freno del gato?

Pues ando en busca de freno

MELISA. Vete á vestir, ¿qué, aún porflas?

ESCENA VI

Sale don ENRIQUE, de carbonero.—Dichos

ENRIQUE. ¡Oh, nuevo amo, buenos días!

ELVIRA. ¡Qué gaúdo es m. Mireno!

MELISA. Como el sol.

PAYO. ¿Pardez, que creo  
que es de día!

DOMINGO. ¿No lo ves?

PAYO. A vestir me vuelvo, pues. (Vase.)

ELVIRA. En su vista me recreo.

CONDE. A aderezar las carretas

que han de llevar el carbon.

ELVIRA. (A don Enrique.) También vais allá

CRESPO. ¿Cuántos vamos? ¡garzón.

CONDE. No te metas

en danza; ve á echar el heno

á los bueyes; tú á poner

los costales.

CRESPO. Vuelto á her

(Vanse los pastores.)

CONDE. Y vos, amigo Mireno,

también habéis de ir allá.

ENRIQUE. Que me place.

CONDE. Tu, Melisa,

corre y adereza aprisa

de almorzar; mira si está

puesta la olla.

ELVIRA. Ve, y deja

ajos, pan, vino y cebolla.

MELISA. Ya lo tien todo la olla,

con cecina y con oveja

CONDE. Parece que das indicio

de estar buena.

ELVIRA. Estarío espero

presto.

ENRIQUE. Infante y carbonero.

¡Medrando voy en oficios! (Vase.)

ESCENA VII

Salen el REY, DON PEDRO y DON GONZALO

REY.

¿Que no se haya el infante descubierto,  
ni nuestra del gentío haya bastado  
á atajarle la fuga, vivo ó muerto?



GONZALO.

Algun traidor ayuda le habrá dado,  
y puesto en Aragón.

REY.

Será esto cierto.

Pero, don Pedro, lo que me ha admirado  
es que se tiene sin dejar abierta  
de la prisión, pared, postigo o puerta.

GONZALO.

Aunque el Alcaide atormentado ha sido  
y las guardas con él, no hay quien confiese  
haber dado ayuda.

REY.

En fin, ha huído.

PEDRO.

(Aparte.) ¡Que aquella noche tan valiente fuese!  
¡Que diese muerte al uno, el otro herido!  
Mi vergüenza el silencio vil confiese.  
¡Oh que valiente es siempre la inocencia!  
¡Mas, para la verdad no hay reticencia!

REY.

Mañana haré que os dé su hermosa mano  
quiera mi hermana o no.

PEDRO.

La tuya franca  
empuñe el Imperial globo romano.  
(Aparte.) Hermosa Infanta, que tu mano blanca  
gozar merezca ¡oh bien venido hermanol

REY.

Haced que apreste fiestas Salamanca  
para la boda, en toda esta semana,  
que quiero ser padrino de mi hermana.

(Vase.)

## ESCENA VIII

Sale SIMÓN VELA, vestido de estudiante

SIMÓN VELA.

Voz santa, que de Francia me sacaste  
y libre en Salamanca me pusiste!  
Sin que diese don Juan Segundo al traste  
con la vida que siempre defendiste.  
En Salamanca estoy, tu me mandaste  
que la Peña buscáse en que consiste  
de todo mi camino la importancia.  
¿cuando, pues, te he de hallar, Peña de Francia?

## ESCENA IX

Salen DORINGO y PAYO, carboneros —Dicho

PAYO.

Algún diablo mos trujo á Salamanca.  
Huye, Doringo, que estos escolares  
me tienen criba la mitad de una anca.

DORINGO.

Rey, entén ¡pregue á Dios! por los hijares,  
hán-me metido un alfiler de á branca,  
tres veces pur de zaga.

PAYO.

A mi dos pare:  
de mamonas me han hecho, y con santa  
me dieren por la boca.

DORINGO.

Esto hecho er ba  
Si en la Peña de Francia cojo á alguno,  
yo os voto á San Anton y á su cochano,  
que no se ha de vo ver á casa ayuno  
sin probar la corteza a medio encino.

PAYO.

No quiere Dios que allá vava nenguno.  
¡Ay, Doringo!

DORINGO.

¿Qué tienes?

PAYO.

Que me hno  
á la Peña de Francia me vo luego.

SIMÓN VELA.

¿Peña de Francia? ¿cuantos!

DORINGO.

Ten sosiego.

PAYO.

Estoy de alfilerazos derregado.  
¿quieres que sosiegue?

SIMÓN VELA.

Amigo, amigo,  
¿á donde está la Peña que has nombrado?

PAYO.

¿Otro escolar? Apártese, le digo.

SIMÓN VELA.

No tengas miedo.

PAYO.

No, que remigado  
llega á picarnos.

DORINGO.

¡Dile al enemigo!

SIMÓN VELA.

Escucha.

PAYO.

No hay escuchas.

SIMÓN VELA.

¡Qué ignorancia!  
¿Dónde la Peña está, decíd, de Francia?

DORINGO.

No os lleguéis.

SIMÓN VELA.

Pues enseñame esa Peña  
que nombraste de Francia.

PAYO.

La penada  
¿Para que la querés? ¿Para herir leña  
y acarrear carbon?



SIMÓN VELA.

¡La fuerza acude  
á buscar cierta joya que me enseña  
el cielo en ella.

PAYO.

Sí, santo es sin duda  
Vente, que es hora y van lejos los carros.  
Si se llega, aquí llevo dos guitarros. (Llora.)

SIMÓN VELA.

¡Peña de Francia mía, que he ya hallado  
noticia vuestra! ¡Peña de mi vida!  
loco de gozo estoy; todo el cuidado  
de mis largos trabajos se me olvida.  
Una mujer (en vos, Peña), me ha dado  
mi suerte, hermosa, santa y escogida.  
¿Qué aguardo que no os busco, pues me enseña  
el cielo á donde estáis, divina Peña?  
Yo hago á vuestros riesgos juramento,  
y á la voz que, piadosa, mis pies guía,  
de no admitir desde hoy algún sustento  
hasta hallar á la hermosa prenda mía.  
Vos me daréis, sagrada Peña, aliento:  
seguir quiero la vuestra compañía  
de estos sencillos pobres carboneros.  
¡Peña de Francia, muerto vos por veros!

(Vase.)

ESCENA X

Salen DON ENRIQUE, de carbonero, y PADILLA.

ENRIQUE. Hago de ti la confianza  
que siempre.

PADILLA. Y vo, que te he visto,  
el gozo apenas siento,  
aunque lloro esta mudanza.  
¡Qué de celo que se ha de holgar  
la infanta, que por ti llora!

ENRIQUE. ¿Llora por mí?  
PADILLA. Si te adora,  
¿qué ha de hacer sino llorar?

ENRIQUE. ¿Cómo, si dicen que el Rey  
la casa con el traidor  
don Pedro?

PADILLA. Solo en tu amor  
tunda su ventura y ley.

ENRIQUE. Padilla, mi se, y vida  
esta en tu mano; ya se  
tu lealtad, secreto y fe.  
Dile á mi infanta querida  
de la manera que estoy,  
y que si me da lugar  
para que la pueda hablar,  
puesto que á la muerte voy  
esta noche será el día  
en que mi firme esperanza  
alcance alegre venganza  
de, pesar que antes tenía,  
y por si á venir se alana  
conmigo, yo te dare  
un vestido que compré  
hoy para cierta serrana,  
que es hija del carbonero  
á quien sirvo.

PADILLA. ¡Buena estás!

ENRIQUE. Su belleza saldrá más  
entre este traje grosero,  
como el sol entre el nublado,  
pues en la serra escogida  
la tendrá nuestro cuidado  
hasta que permita Dios  
librarnos de uranías,  
y desvaneciéndose espías  
á Aragón vamos los dos.

PADILLA. Bueno el disfraz me parece,  
y nuestra constante infanta,  
si en nuevas de dicha tanta  
al dárselas no enloquece,  
aprobará cuanto ordenas.

ENRIQUE. Pues, Padilla, no te vayas.  
llevarás botines, savas,  
cuentas, corales, patenas,  
y un torado á lo serrano  
de los que consigo traigo  
la pastora que te digo.

ESCENA XI

Salen ELVIRA y MELISA - DICHAS

MELISA. ¿No es el lugar muy galanor?  
¿No te parece muy bueno?

ELVIRA. No, Melisa.

MELISA. Eres novel.  
ELVIRA. Ha mucho que no veo en él  
al m. adorado Miren).

MELISA. ¿Y quieres que me parezca  
bien sin él?

MELISA. Pues vesle aquí.

ELVIRA. ¿Es bueno el pueblo?

ELVIRA. A ver, si  
(A don Enrique)  
¿Qué os heis hecho, que ha gran  
que os busco por el lugar; pieza  
y ya casi que lloraba

ENRIQUE. como en todo él no os habíaba?  
M. serrana, tú á comprar  
estas cuentas para vos.

ELVIRA. ¿Son de prata?

ENRIQUE. Daros quiero  
ferias.

ELVIRA. ¿De vuestro dinero?

ENRIQUE. ¿Pues cuyo? Tomad.

ELVIRA. ¡Ay, Dios!

¿Y qué garridas, Melisa?

PADILLA. Esta es ángel, no es mujer

ELVIRA. Tengomeas de coser

MELISA. ¿Do?

ELVIRA. Al cuello de la camisa  
He de acostarme con ellas.  
y en ella ama las met era  
si cuentas traer pudiera  
por nunca vivir sin ellas.

ENRIQUE. (A Melisa) Tomad vos esta patena

MELISA. A la he que tenes franca  
la bolsa hoy en Salamanca.  
¡Que garrida Madalena!  
Aun no le debo otro tanto  
á Tirso.

ELVIRA. No tien poder.

MELISA. Mas miento, que me dió aver  
una del Espíritu Santo.

ENRIQUE. ¿No es buen lugar éste?

ELVIRA. Si,  
de ver su gente me admiro;  
pero yo poco le miro,  
mientras puedo verte á ti.

PADILLA. No os quiere mal la serrana.

ENRIQUE. Todo esto es pura inocencia.

PADILLA. Bien puede hacer competencia  
a la Infanta, aunque sea hermana  
del rey don Juan el Segundo,  
y celebrarse en Castilla  
por la más bella.

ENRIQUE. Padilla,  
no hay tal Infanta en el mundo.

ELVIRA. Vámonos que no hay que her  
y es muy tarde.

PADILLA. Por extremo  
es bella.

ELVIRA. Venid, que temo  
que os he otra vez de perder.

ENRIQUE. Id vos, mi Elvira, adelante,  
que pues las carretas van  
despacio, poco andarán,  
yo os a capzate al instante,  
que quiero sacar mi hermana  
de la casa donde está  
porque os sirva a vos allá,  
que es propia para serrana.

ELVIRA. ¿Hermana tenéis aquí?

ENRIQUE. Sí, mi Elvira, y un tocado  
de esos pido.

ELVIRA. De buen grado.  
hoy le aliné, heime ahí  
Pero, no os he de dejar.

(Cógale el sayo.)

ENRIQUE. Sí, sí, que importa, mi Elvira.

PADILLA. Del sayo, por Dios, le tra

ELVIRA. ¿Vos me queréis her llorar?

PADILLA. ¿Hay tal gracia?

ENRIQUE. (Aparte.) A no deber  
á mi Infanta lo que debo,  
por Dios, que con amor nuevo  
me hechizara esta mujer. (Vase.)

## ESCENA XII

Salen el REY y DOÑA CATALINA

CATALINA.

Mira, señor, primero lo que haces

REY.

Infanta, este es mi gusto; no repliques.  
Por fuerza has de casarte con don Pedro,  
sido graclo no quieres, de esta suerte  
tendrás en mí un hermano que te estime,  
y de otro modo harás que verifique  
que apañades la traición de don Enrique.

(Vase.)

CATALINA.

Primero el sol ligero  
no mostrara este glabo tachonado;  
será cera el acero,  
no tendrá arena el mar, ni yerba el prado,  
que a don Enrique os vido,  
ni fuerce el Rey la mano que me pide.

Hoy será en mi Castilla  
la perdición que infama á don Rodrigo!  
¿A dónde está Padilla?  
No vivo, no soy ego, Enrique amigo  
mal sacarán del pecho,  
tu imagen, que el amor con fuego ha hecho.

## ESCENA XIII

Salen PADILLA — DICHA

PADILLA.

¿Qué es esto, mi señora?  
¿De qué son esas quejas?

CATALINA.

Mal conoces

el mal que el alma llora.

PADILLA.

¿Qué mal puede obligarte á que des voces?

CATALINA.

Quiere que dé la mano  
el Rey, al mismo que vendió á su hermano.

PADILLA.

Pues pon fin á tu llanto  
y de contento tus mejillas baña,  
que Enrique te ama tanto  
que en Salamanca está, y riesgos engaña.

CATALINA.

¿Qué dices?

PADILLA.

Carbonero  
tu amor le ha distraído.

CATALINA.

Pues ¿qué espero?

PADILLA.

El traje de serrana  
me dio con que te obligue á disfrazarte.

CATALINA.

Oh, noche! Que ya humana  
á la fortuna ruegas de mi parte,  
apresura tu coche.

PADILLA.

Por ti vendrá amparado de la noche

CATALINA.

Dame, pues, el vestido,  
veras que una mujer determinada  
de amor ejemplo ha sido,  
contra la voluntad desbaratada  
de quien me tiene un poco  
¡quédate, ciego Rey, infante loco!

## ESCENA XIV

Salen PABO, DOMINGO y SIMON VELA

DOMINGO. No nos deja este escolar  
con estar los dos tan cerca  
de nuestro pueblo, el Alberca.  
SIMON. ¿Qué he merecido llegar

PAYO. á este sitio. Peña amada?  
¿Qué es lo que buscas, decí,  
buen escolar, por aquí?  
SIMÓN. Busco una joya est mada  
en ese monte escondida.  
PAYO. Buen lance hares, ¿y es de oro?  
SIMÓN. Es de infinito tesoro.  
DORINGO. ¿Gentil preta, por mi vida!  
PAYO. Este debe de ser loco;  
mientras que la rova os dan,  
desayunaos: queso y pan  
vos daremos.  
SIMÓN. Poco á poco  
subiré donde me enseña  
mi adivino corazón  
que ha de hallar mi devoción,  
(Va subiendo)  
mi esposa dentro una peña,  
que jure de no comer  
hasta merecerla hallar,  
alma, aliento y caminar  
DORINGO. Vos lleváis bien que entender  
si arriba cuidáis sobre.  
SIMÓN. Dios ayva mi trabajo.  
(Entrase arriba Simón Vela)  
PAYO. Escolar, no deis abajo,  
que temo habéis de plañir.

ESCENA XV

*Sale el Conde de Urcel. — Dichos.*

CONDE. Payo, Doringo, ¿y mi Elvira?  
PAYO. En la ciudad se quedó  
con los demás.  
CONDE. ¿Pues tú?  
PAYO. ¿Yo?  
Vengo huyendo de la ira  
escolarrega, que en mí  
hizo fuerte.  
CONDE. ¿Y no venla?  
DORINGO. Dijo que comprar tenía  
un v. corales al i;  
y ella, Meisa y Mireno  
se quedaron; mas, ¡por Dios!  
amo (aquí para los dos)  
que no le tengo por bueno,  
porque de ante nosotros,  
y aún en secreto, a garzón  
miraba con cohección,  
y aun se dejan sus quillotos;  
y como Elvira no es fea  
y el mozo tien buen reclamo..  
CONDE. ¿Que?  
DORINGO. Que pregue á Dios, nueso amo..  
CONDE. Dilo.  
DORINGO. Que orejano sea.  
CONDE. ¿Que la coiera refreno  
y no te m. to, an mal?  
PAYO. ¿Luego vos cuidáis que el mal  
no hue de amor de Mireno?  
CONDE. (Aparte) No hablan sin ocasión  
éstos, que ya yo he notado  
de Elvira el nuevo cuidado  
y me causa confusión,  
pero el fuego que la abrasa  
cesará, si de quien es

le doy cuenta, haréio pues  
luego que lleguen á casa.  
(A Elvira) ¡Hola, la lengua templada,  
que es muy honrada en Elvira!  
PAYO. ¡Pregue á Dios! que amor que tira  
da en e l alma viotada. (Vase)

ESCENA XVI

*Sale Simón Vela, arriba, sobre las penas*

SIMÓN. Peñas que estimo y adoro  
¿por que me ocultas así  
la esposa que apeteci  
por mi divino tesoro?  
¡Jesús! un mortal desmayo  
me impide el vital aliento,  
en fa landole alimento  
la flor destaliece en Mayo.  
¡Vuestro nombre eterno invoco!  
Mas, no es en ba de esta pena,  
que latar una mujer buena  
nunca suele costar poco.  
(Abre una peña y descubre una mesa provida)  
¡Válgame el cielo! ¿Que es esto?  
Convocado soy, mi Dios,  
una peña abierta en dos  
banquete franco me ha puesto.  
Milagroso maravilal  
Plato el cielo me hace franco,  
cocina, queso y pan blanco  
me sirven, será mi silla (Alientate)  
este peñasco, yo he sido  
dichoso en hallar mujer  
que sabe dar de comer  
sin ofensa del marido.  
(Come y se agacha de una peña)  
Brindando me está esta pena  
como á Moises y á Sansón.  
Hacer qu ero la razón. (Hebe)  
sabrosa es como risueña  
(Encubrese todo)  
Púsome el cielo la mesa  
como al ceador Elias.  
Durméndome estoy, que ha días  
que mi cuidado no cesa  
en desvelarme; aquí es trato,  
cansancios, satisfacer,  
que siempre tras el comer  
es salud dormir un rato. (Duerme)  
Voz. Simón, vela, que n o medra  
quien busca y se duerne así  
(Disparare un rayo desde lo alt y date  
en la cabeza, y saltele sangre y despierta)  
SIMÓN. ¡Jesús! ¿qué es esto? ¡Ay de mí!  
descubríome una piedra.  
Peligro corre mi vida  
mas no hará, que si qu s era  
matarme Dios, no me diera  
tan sazonada comida  
(Vete y mira la costura de la peña)  
Un agujero hasta dentro  
llega en la peña; de don le  
cayó el risco, en é. se esconde  
una imágen que es su centro.  
¡Oh, Soberana Señora!

Vos mi esposa habéis de ser  
que no se hallará mujer  
como yo buscaba agora.  
Quiero ver si quitar puedo  
el peñasco que os sirvió  
de sagrario; pero yo  
soy solo, y herido quedo.

(Forzeta con la peña.)

Voy á llamar quien me ayude  
y este estorbo facilite,  
qué buen postre de convitel  
no es posible que se mude  
si no viene mucha gente.  
Muriéndome está por veros;  
á llamar los carboneros  
vaya mi amor diligente.  
Vengan y con dulce celo  
festejen mi le dichosa  
de ante todos la esposa  
con que hoy me enriquece el cielo.

(Vase.)

### ESCENA XVII

Salen el Conde y Elvira

ELVIRA. Si noble, padre, e nacido  
también lo debe de ser  
Mireno. ¿Queréislo ver?  
Pues yo os mostraré el vestido  
que bajo el sayo encubrí  
y agora de jerga tapo:  
guardada tengo la capa  
que aquí cerca se quitó,  
y vos tal no la tenéis.  
¿Notable caso!

CONDE. Su hermana,  
aunque pensáis que e serrana,  
padre, engañado os habéis  
de la amanca la trajo,  
sacóla de donde estaba  
y como señora andaba.  
Más desterróla un trabajo,  
nobles son

CONDE. Bien puede ser,  
que pues tanto ha que se esconde  
y aparta entre estas peñas e Conde  
de la gel, temiendo perder  
la vida (que perseguida  
buscó Aragón tantos años)  
también temerán sus daños  
estos, y andan tras su vida  
Vislumbres de su nobleza  
entre el sayal han mostrado  
(y ella) La capa que habéis guardado  
quiero ver.

ELVIRA. De la cabeza  
se quitó una caperuza  
redonda como un mortero,  
y un asador dentro un cuero  
que con mil hierros se cruza.  
Todo lo tengo escondido  
Pensaréis que esto es mentira?  
Pues venid.

CONDE. ¿Qué es esto Elvira?  
ELVIRA. ¿Qué? Que ha de ser mi marido,  
o sino ábrime la huesa.

CONDE. ¡Ojalá tenga valor  
porque según es mi amor  
le le daré, aunque me pesa.

### ESCENA XVIII

Salen don Enrique y la Infanta Doña Catalina  
de carboneros

CATALIN. Enrique, tu lengua acorte  
agradecimientos vanos,  
que entre estos simples serranos,  
más contenta que en la corte  
me alegra tu compañía.

ENRIQUE. Eres de firmeza espejo:  
encarecimientos dejo,  
que en amor, falta sería  
solamente en esos brazos.

CATALIN. Paso que los carboneros  
vienen.

### ESCENA XIX

Sale Simon Vela y carboneros con pedras y azadones  
Dichos

SIMON. ¡Ea, compañeros,  
si la Peña hace pedrazos,  
yo os aseguro un tesoro  
cuya divina ganancia,  
la Peña ensake de Francia,  
mas que á Obr y á Arabia el oro.  
Traed azadones todos.

PAYO. ¡Hao, diz que un tesoro ha hallado  
TIRSO. ¡Hebe de estar encantado,  
desde el tiempo de los moros

(Vanse por las peñas Simon y los carboneros.)

CATALIN. ¿Que es esto?

ENRIQUE. Simplezas son  
de estos rusticos.

CATALIN. ¿Contig  
más corte es. Infante augo,  
esta desierta region,  
donde la quietud se goza,  
que la del Rey de Castilla  
más esta gente se cria  
que en Aragón. Zaragoza

ENRIQUE. ¡Ay, siempre amorosa Infanta!  
(Vase.)

### ESCENA XX

Salen el Conde y Elvira

ELVIRA. Padre, ¿no veis cual están?  
¡Ay Dios! desmayos me dan  
de rabia.

CONDE. Elvira, levanta,  
que bien pueden abrazarse

(Desmayase Elvira)

si son hermanos los dos.  
¿Que hacéis, Elvira, aquí vos?  
No es tiempo agora de estarse  
con las manos en el seno,  
idos vos á casa á hilar,  
que no es fiesta

ELVIRA. De pesar



estó finada.  
**CONDE.** Mireno,  
 oye aquí aparte. Tú, Elvira,  
 vele á casa.  
**ELVIRA.** Así lo hare. *(Vase)*  
**CATALIN.** Celosa, Elvira se fue,  
 que me miraba con ira.  
*(Vase la Infanta)*

ESCENA XXI

Don Enrique y el Conde

**CONDE.** Hoy he sabido, Mireno,  
 que entre aquehas ropas bastas  
 encubres, como oro en minas,  
 prendas de más nombre y fama.  
 La espada que te quitaste,  
 con el sombrero y la capa,  
 he visto que guarda alegre  
 quien en el pecho te guarda;  
 y deseando saber  
 la ocasión de tal mudanza,  
 para obligarte pretendo  
 contarte mi historia amarga.  
 Don la me, soy, de Aragón,  
 Conde de Urgel e Igualada.  
**ENRIQUE.** Válgame el cielo. ¿Qué dices?  
**CONDE.** Oye atento mis desgracias.  
 El Rey don Martín primero,  
 con su hermana doña Sancha  
 me casó, dándome en dote  
 de reino las esperanzas.  
 Muró el Rey sin sucesor,  
 poniéndose á la demanda  
 de Aragón tres pretendientes,  
 que fueron el Rey de Francia,  
 hijo de doña Isabel,  
 del Rey don Martín hermana,  
 y el otro fué don Fernando,  
 que los Reinos gobernaba  
 del Rey don Juan el segundo,  
 su sobrino, de la Casa  
 de Castilla.

**ENRIQUE.** *(Aparte)* Y padre mío.  
**CONDE.** Ah, fortuna, qué no ultrajas!  
 Yo fu el tercer pretendiente,  
 aunque el primero en desgracias,  
 y aun pienso que en la justicia  
 dividíse en bandos y armas  
 la Corona de Aragón,  
 porque cada cual fundaba  
 en derecho su justicia,  
 y, en efecto, plantar mandan  
 los tres Estados en Cortes,  
 donde retrados de fama  
 amagan en su derecho  
 leyes con disputas largas.  
 Venió el Fernando, en fin,  
 (si inastamente, va paga  
 el cuerpo, en pechos de reinos,  
 y en el mundo e a ma)  
 No conueno, Catalina,  
 juzgar á mi acorpe clara,  
 la justicia y el primer año,  
 antes, puesta toda en armas,  
 hizo que me prometiese

Fernando, entre villas varias,  
 cien mil florines de renta  
 y cuatro cargas de pan  
 porque no le compitiere.  
 Negocio, vine á batalla,  
 prendíme con mi mujer,  
 (que estaba entonces preñada  
 de la serrana que hechizas,  
 por su lesdicha serrana).  
 Trujéronnos á Toledo,  
 y puestos en el Alcazar  
 de Madrid, tuvimos modo  
 como, engañando á las guardas,  
 huvésemos á estos montes,  
 donde, oprimida y cansada  
 de peñas y años, murió  
 mi querida doña Sancha.  
 Quede solo con mi Elvira,  
 y vendiendo en Salamanca  
 algunas joyas que truje,  
 compré prados, montes, cabras.  
 Convertido en carbonero,  
 aquí, donde vi mis carnes,  
 carbón agora, antes nieve,  
 por luto de mis desgracias.  
 Esta, joven, es mi historia,  
 si eres de ilustre prosapia  
 y trabajos te han traído  
 aquí, la hermosa serrana  
 que te adora, es hija mía  
 y tu esposa, si es que pagas  
 los quites de su fe,  
 que exánteres de las almas.  
**ENRIQUE.** Lastimoso es tu suceso,  
 Conde, aventuras extrañas  
 he sabido de tu vida,  
 y aunque, con razón, me espantan  
 oye don la me felice,  
 tempestades y borrascas  
 de los golpes de mi suerte.

ESCENA XXII

Sale Payo - Dicen

**PAYO.** Nuevo año el Petede en casa  
**CONDE.** ¿Qué dices, necio?  
**PAYO.** ¿Que viene  
 á nuevas pobres corralas?  
 el Petede de Castilla,  
 y ya á nuevas puertas llama  
**ENRIQUE.** ¿El Rey? ¿Y de mí?  
**PAYO.** ¿Qué avedes?  
 Diz que desde Salamanca  
 viene en busca de su primo  
 que se acompañe la Infanta.  
 ¡Hele que va!  
**ENRIQUE.** ¿Y así?  
 acompañando Enrique llama  
 el mundo.  
**CONDE.** Válgame el cielo!  
**ENRIQUE.** Conde, entre esas hermanas  
 ¿cuántas me prometa,  
 (si en veas bendecida  
 en mi casa se prometían)  
 es mujer á que mi hermana  
 uzga, uedada de Rey



que es mi esposa.

COND. *(Huye las peñas arriba)*  
 Espera aguarda.  
 ¿Vio el mundo caso como este?

### ESCENA XXIII

*Salen el Rey, don Pedro, don Gonzalo y Guardas. — Dichos*

REY. No dejéis piedra ni planta  
 que no busquéis, don Gonzalo.  
*(Siguiendo don Gonzalo y Guardas)*  
 GONZALO. Yo misma ire con las guardas,  
 pues mientras el no muere  
 no vivirá mi privanza.  
 COND. Dame, gran señor, tus pies.  
 REY. ¿Quien eres, viejo? Levanta.  
 COND. Un carbonero que habita  
 estos montes. ¿Dí, que mandas  
 poderoso Rey en ellos?  
 REY. No has visto un traidor que anda,  
 en rústico traje oculto,  
 de buen taile y negra barba?  
 COND. Aquí todos las traen negras;  
 pues con ser las mías tan blancas  
 tal vez el carbón las tñe.  
 MOZOS hay de buena cara  
 que me sirven en la sierra.  
 PEDRO. Esta es, gran señor, la Infanta,  
 que huyendo paró en mis manos.

### ESCENA XXIV

*Salen la Infanta, de serrana, y sale doña Elvira. — Dichos*

ELVIRA. Más que mala pro la haga  
 el Infantazgo, pues tengo  
 por ella perdida el alma.  
 REY. Vergüenza tengo de verte!  
 ¿y no la tienes, ingrata,  
 de asistir en mi presencia?  
 ¿Qué bien honras tu prosapia!  
 ¡V! ano traje escogate  
 por que, en fin, fuiste villana!  
 Yo castigaré tus culpas.  
 CATALIN. Las de aduladores...  
 REY. Calla.  
 CATALIN. Castiga, que no doy yo  
 la mano...  
 REY. Cesa, liviana.  
 CATALIN. A un hombre que hermanos vende.  
 PEDRO. Yo soy leal y á las armas  
 remito la prueba de esto.  
 CATALIN. ¿Perderás, como la espada  
 el respeto á qu'en se injuria  
 con tu sangre?  
 REY. ¡Loca, basta!  
 Que estoy yo aquí, más quien pierde  
 su opinión no mira en nada.

### ESCENA XXV

*Sobre lo alto de las peñas sale abrazado don Enrique con don Gonzalo. — Dichos*

ENRIQUE. Aunque mi muerte está cerca,  
 pues el Rey matarme manda,

traidor, que los nobles vendes,  
 hoy he de dejar á España  
 escarnidos con el tuyo  
 GONZALO. Don Enrique, que n'e matas!  
 ENRIQUE. Despeñado has de pagar  
 tus traiciones.

*(Con despeñado en el restaurante)*  
*Virgen Santa,*

GONZALO. que muero!  
 REY. ¿Estando yo aquí  
 tal atrevimiento? ¡Ah, guardas!  
 ¿Cómo no le dais la muerte?

*(Sale con Enrique)*

ENRIQUE. Ya yo castigé su infamia:  
 haz de mí lo que quisieres.  
 REY. Aquí fuera muerte honrada  
 la tuya. Valladolid  
 verá encima de una escarpiá  
 tu cabeza, por traidor.  
 ENRIQUE. ¡Traidor! Si alguno se osara,  
 fuera de ti, que mi Rey  
 eres, á aquellas palabras,  
 no viviera un cuarto de hora  
 los desleales que amparas  
 son traidores á su sangre,  
 que huyendo de an las armas  
*(Se van los pastores heridos a don Gonzalo)*

GONZALO. Llévenme antes que me muera,  
 pues el aliento me falta,  
 á la presencia del Rey.

REY. Si es á pedirme venganza,  
 yo te la daré cumplida.

GONZALO. No, Rey, que el cielo me manda  
 que mis traiciones te cuente  
 antes que despida el alma.  
 Yo he sido alevé y traidor  
 á Dios, á ti y á la Infanta,  
 á D. Enrique, á Ruy López,  
 pues sañeron por mi causa  
 de tu Corte y de tus Reinos.  
 Con traiciones y marañas  
 los derribé de tu gusto  
 y los puse en tu desgracia;  
 yo quise darte la muerte  
 la noche que imag'nabas  
 ser don Enrique quien dió  
 el paje de puñaladas;  
 á mi persuasión, don Pedro  
 te dió la relación falsa  
 que condenó á don Enrique,  
 él tué quien puso la escala  
 que habiaste en tus Reales muros,  
 no puedo hablar más, si basta  
 esto para que el Muestre  
 quede disculpado, manda... *(Muere)*  
 REY. En el manda expiró el pobre.  
 Su vida el cielo alargara  
 para que en su castigo  
 ejemplo al mundo quedara.

*(Llévan al difunto)*

PEDRO. ¿Es esto verdad, don Pedro?  
 Contuso digo á tus plantas  
 que me incinó á ser traidor  
 la pretension de la Infanta,  
 y advierte que no fué otra  
 la división de la carta

que nos hallaste á los dos,  
para deservirte.

REY. Basta.  
Dadme esos brazos. Enrique:  
que si con traiciones tantas  
hasta vuestro hermano mismo  
os persiguió, ya se acaban  
vuestras desdichas. Desde hoy  
vuelto á mi amistad y gracia  
con nuevo estado y mercedes  
gozareis de mi privanza.  
Mi hermana es ya esposa vuestra.  
Los dos. Pisen esos pies la sacra  
esfera.

ELVIRA. ¡Ay, cielos! ¿qué escucho?

REY. ¿Qué tiene aquea serrana?

ENRIQUE. Celos, amor y ventura  
de que á tal ocasión hayas  
venido á hacerla mercedes.  
Hija es de esas nobles canas  
que á D. Jaime de Aragón,  
porque te temen, disfrazan.

REY. ¿Don Jaime? Infante. ¿Que dices?

CONDE. Yo soy quien desdichas tantas,  
como ves, he padecido,  
pero, ya á tus pies...

REY. Levanta,

ilustre Conde de Urgel,  
que me enterneces el alma.

ENRIQUE. Yo qu'ero dar bien por mal  
á mi hermano, que así pagan  
los leales de mi esfera.  
Su esposa será, si mandas,  
doña Elvira, hija del Conde.

REY. Vuestro gusto, primo, se haga.

PEDRO. De tu mano es tanta dicha.

ELVIRA. Pues lo es vuestro, Enrique, vaya.

ESCENA XXVI

Salen TIRSO Y SIMÓN —DICHOS

TIRSO. Nuevo amo, venga y verá  
la maravilla más rara  
que en el mundo ha sucedido.

CONDE. Quedo, necio.

TIRSO. Oiga que es brava.

El escolar que siguiendo  
los carros de Salamanca  
se nos vino tras nosotros,  
descubrió una imagen santa  
dentro de una dura peña,  
de donde salió más clara  
que el sol, y llevando todos  
azadones y palancas,  
desencajamos el risco

do la imagen se encerraba,  
y cortando de los robles,  
de enebros y encinas, ramas,  
para adornarla, hemos hecho  
(aunque humilde) una cabaña.  
Más hetela, se aparece.

*(Descubrese una cabaña de ramas en lo alto y en un altar de lo mismo una imagen de Nuestra Señora, con la cruz y á su lado Simón y Vela.)*

REY. ¡Oh Madre del gran Monarca,  
que bajando del Empíreo  
hizo trono tus entrañas!  
A dichoso tiempo vine:  
yo hare que te labren casa  
donde estés con más decencia.

CONDE. ¡Gran milagro!

ENRIQUE. ¡Cosa extraña!  
pero ¿aquel no es Simón Vela  
y esta la Peña de Francia,  
que con tanta devoción  
por nuestros reinos buscaba?  
Amigo, tu suerte enséñalo.

SIMÓN. Yo, señor, te doy colmadas  
gracias por lo que te debo,  
y el parabien de que salgas  
del gofo de tus desdichas  
al puerto de tu esperanza.  
Rey don Juan, sol de Castilla,  
esta imagen soberana  
esta aquí desde los tiempos  
que Rodrigo perdió á España;  
haz pues que aquí se fabrique  
una generosa casa  
y que su gobierno tengan  
los Padres de la orden sacra  
del grande español Domingo,  
porque ya el cielo me llama  
para darme en dulce muerte  
hallazgos de tal ganancia.

REY. Yo haré, Divina Señora,  
lo que vuestro siervo manda.  
Demos Enrique la vuelta  
á mi corte, donde os hagan  
recimientos festivos;  
y de Aragón y Navarra,  
los Reyes á alegrar vengan  
bodas de nobleza tanta;  
que, al viejo Conde de Urgel  
restituirán á mi instancia  
los Estados que ha perdido,  
pues ya sus desdichas pasan.  
CONDE. Llámeme su Augusto Roma.  
ENRIQUE. Esta imagen (de Dios Abba)  
es la que España venera,  
y ésta la Peña de Francia.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in the context of financial reporting and auditing. The text highlights that without reliable records, it is difficult to verify the accuracy of financial statements and to identify potential areas of concern or fraud.

2. The second part of the document focuses on the role of internal controls in ensuring the integrity of financial data. It describes how internal controls are designed to prevent errors and detect irregularities before they become significant. The text notes that effective internal controls are a key component of a strong corporate governance framework and are necessary for building trust among stakeholders.

3. The third part of the document addresses the challenges associated with implementing and maintaining robust internal control systems. It identifies common obstacles such as lack of resources, insufficient training, and resistance to change. The text suggests that organizations should adopt a proactive approach to internal control, regularly reviewing and updating their systems to adapt to changing circumstances and emerging risks.

4. The fourth part of the document discusses the importance of communication and collaboration in the implementation of internal controls. It stresses that all employees must understand their role in maintaining accurate records and adhering to established procedures. The text recommends that management should foster a culture of transparency and encourage open communication between departments to ensure that information flows freely and that potential issues are identified and addressed promptly.

5. The fifth part of the document concludes by summarizing the key points discussed and reiterating the importance of a comprehensive approach to internal control. It states that while implementing internal controls may require significant effort and resources, the benefits in terms of improved financial accuracy, reduced risk, and enhanced stakeholder confidence are well worth the investment. The text encourages organizations to commit to a continuous process of improvement and to seek professional advice when needed to ensure that their internal control systems are effective and compliant with relevant regulations.

# INDICE

|  | <u>Págs.</u> |   | <u>Págs.</u> |
|--|--------------|---|--------------|
| Dedicatoria. . . . .   | i            | Adversa fortuna de D. Alvaro de Luna. . . . . | 286          |
| Discurso preliminar. . . . .   | iii          | La mejor espigadera. . . . .                  | 311          |
| I. Sobre esta colección. . . . .   | iii          | La elección por la virtud. . . . .            | 343          |
| II. Vida y obras de Tirso de Molina. . . . .                                       | iv           | Ventura te dé Dios, hijo.. . . .              | 375          |
| III. Apéndice. . . . .   | LXXXI        | La venganza de Tamar.. . . .                  | 407          |
| Cómo han de ser los amigos. . . . .  | i            | La fingida Arcadia. . . . .                   | 434          |
| El árbol del mejor fruto.. . . .   | 30           | La mujer que manda en casa.. . . .            | 460          |
| El Melancólico.. . . .   | 61           | Doña Beatriz de Silva. . . . .                | 489          |
| El mayor desengaño.. . . .   | 90           | Todo es dar en una cosa. . . . .              | 518          |
| Tanto es lo demás como lo de menos. . . . .  | 118          | Amazonas en las Indias.. . . .                | 551          |
| La Reina de los Reyes. . . . .   | 149          | La lealtad contra la envidia. . . . .         | 579          |
| Quien habló pagó.. . . .   | 178          | Antona García.. . . .                         | 616          |
| Siempre ayuda la verdad. . . . .   | 207          | La Peña de Francia. . . . .                   | 645          |
| La mujer por fuerza.. . . .  | 235          | Erratas y correcciones. . . . .               | 679          |
| Próspera fortuna de D. Alvaro de Luna<br>y adversa de Ruy López de Avalos. . . . . | 263          |   |              |

20

21

22

23

24

25

26



# ERRATAS Y CORRECCIONES

| PAG. | COL. | LIN.   | DEBE                                   | ERASE           | PAG. | COL. | LIN.      | DEBE                                   | ERASE                |
|------|------|--------|--|-----------------|------|------|-----------|--|----------------------|
| 2    | 2    | 2      | Vez                                    | Ved             | 193  | 2    | 21        | á hablarme y buscarme á mi             |                      |
| 2    | 2    | 34     | fortuna                                | fortuna         |      |      |           | (Deberá leerse así)                    |                      |
| 3    | 1    | 55     | si tu                                  | si tu           |      |      |           | á hablarme y buscarme á mi             |                      |
| 12   | 1    | 51     | encantamiento                          | encantamiento   | 195  | 2    | 22 y sig. | alimento las desgracias                |                      |
| 22   | 1    | 27     | aquí en adelante                       | aquí adelante   |      |      |           | del conde Don Pedro Anzures,           |                      |
| 26   | 1    | 11     | tras de don                            | tras don        |      |      |           | cuya real céntrica patria              |                      |
| 27   | 2    | 27     | vas ayo                                | vasallo         |      |      |           | tumba los tesoros y altares            |                      |
| 30   | 2    | 9      | iracto                                 | isacto          |      |      |           | por todo el orbe su fama,              |                      |
| 40   | 2    | 28     | mi espejo                              | su espejo       |      |      |           | soy tener much.                        |                      |
| 63   | 1    | 22     | y sucede                               | y sucedele      |      |      |           | (Esta debe de ser la puntuación de ta- |                      |
| 73   | 1    | 43     | nuso                                   | nuso            |      |      |           | les verso.)                            |                      |
| 90   | 1    | 24     | alajo                                  | alajo           | 198  | 1    | 56        | no llevo                               | no llevo             |
| 91   | 1    | 10     | deje                                   | deja            | 199  | 1    | 45        | soy muy discreto                       | soy muy secreto      |
| 91   | 2    | 56     | E vendra                               | E vendra        | 200  | 1    | 25        | pues con diu nas                       | pues contra diu-     |
| 97   | 2    | 1      | que pasadas son                        | que camadas son |      |      |           | [fuerras]                              | [nas fuerzas]        |
| 99   | 1    | 17     | tambien                                | tan bien        | 206  | 7    | 11        | porque la envidia que veis             |                      |
| 99   | 1    | pent   | alabarte de necio                      | alabarte necio  |      |      |           | (Después de este verso falta otro que  |                      |
| 100  | 1    | 19     | ¿que vos                               | ¿que hacéis vos |      |      |           | complete a la redondilla.)             |                      |
| 100  | 1    | 43     | campo nuevo                            | Tal vez campo   | 209  | 1    | 3         | retrato                                | retrato              |
|      |      |        |  | [hucro]         | 214  | 2    | 12        | á quererte                             | á quererte me        |
| 101  | 2    | 68     | años n.                                | años n.         | 212  | 1    | 16        | ¡celos que queréis!                    | ¡celos que q. de mí? |
| 112  | 1    | 23     | habita primo                           | habita primo    |      |      |           | [le mí]                                |                      |
| 114  | 1    | 47     | aumenten                               | aumentan        | 213  | 2    | 52        | reyes                                  | Reyes                |
| 120  | 2    | 32     | pletos ya                              | pletos ya       | 215  | 1    | 54        | me trae                                | me trae              |
| 121  | 2    | 60 y 1 | de un simple niño, de un bruto         |                 | 216  | 1    | 17        | en la nada                             | en varios            |
| 122  | 1    | 1      | pues así has de comparar               |                 | 223  | 1    | 11        | atrevido y oído                        | atrevido osado       |
|      |      |        | la juventud con los                    |                 | 227  | 1    | 10        | Acabad, Señor,                         |                      |
|      |      |        | (Corrija la puntuación en esta forma.) |                 |      |      |           | Acabad,                                |                      |
| 123  | 1    | 61     | no olvidaré                            | no me olvidaré  |      |      |           | (Deberá leerse así.)                   |                      |
| 124  | 2    | 3      | ex Egipto                              | ex de Egipto    |      |      |           | Señor                                  | Acabad,              |
| 132  | 2    | 9      | mucha que digan                        | mucha ligan     |      |      |           | Ray                                    |                      |
| 145  | 1    | 90     | ¡a mi menfigo!                         | ¡un menfigo!    | 231  | 1    | 11        | hablastes                              | hablastes            |
| 153  | 2    | 27     | Mi brazos                              | Mis brazos      | 231  | 2    | 14        | Levan e                                | Levan ta             |
| 162  | 1    | 54     | en mi mano                             | de mi mano      | 235  | 2    | 8         | Manques un l u-                        | Manqués la no-       |
| 165  | 1    | 9      | á puesto                               | a puerto        |      |      |           | porvico                                | [sicu]               |
| 165  | 2    | 56     | gentes                                 | gentes          | 238  | 1    | 42        | pues yo                                | pues ya              |
| 168  | 1    | 30     | llegar al Rey                          | llegar el Rey   | 240  | 1    | 40        | mejor me                               | mejor no me          |
| 172  | 2    | 30     | de más edad de setenta años            |                 | 249  | 2    | 22        | Más, ¿cuando                           | Más, ¿cuando         |
|      |      |        | (Este verso incompleto quizá deba      |                 | 252  | 1    | 19        | quien sea                              | quien sea            |
|      |      |        | leerse así.)                           |                 | 253  | 2    | 20        | el pájaro                              | el pájaro            |
|      |      |        | de más edad, de más de setenta años.   |                 | 259  | 1    | 37        | y quiero casarme                       | y que quiero ca-     |
| 172  | 2    | 51     | los cantares                           | los Cantares    |      |      |           | isarme                                 |                      |
| 173  | 2    | 10     | los cantares                           | los Cantares    | 263  | 1    | 24        | Tarde me levanto,                      | Tarde me he le-      |
| 170  | 2    | 35     | acudí al                               | acudí al        |      |      |           | [vanto lo,                             |                      |
| 184  | 2    | 15     | os puedo                               | os puede        | 266  | 1    | 32        | vuestro aumento                        | nuestro aumento      |
| 185  | 1    | 39     | cobarde                                | cobardes        | 266  | 1    | 41        | con la hacienda                        | con hac enda         |
| 189  | 1    | 26     | adonde está, y no he sabido            |                 | 269  | 2    | 4         | yo soy necio                           | ya soy necio         |
|      |      |        | quien es?                              |                 | 269  | 1    | 11        | Infanta                                | Infanta              |
|      |      |        | (Estos versos deben de leerse así.)    |                 | 268  | 2    | 10        | Es una luz                             | Es una s. luz        |
|      |      |        | adonde está. ¿Y no has sabido          |                 | 268  | 2    | 23        | la nuestra                             | la nuestra           |
|      |      |        | quien es?                              |                 | 272  | 2    | 28        | Segundo                                | Segundo              |
| 190  | 1    | 9      | no han de decirse á mi                 |                 | 272  | 2    | 37        | ¡Ay, ay, que me                        | ¡Ay, ay, que me      |
|      |      |        | (Verso incompleto, que hay que leer.)  |                 |      |      |           | [mata]                                 |                      |
| 190  | 2    | 36     | no han de decirse á mi                 |                 | 285  | 1    | 15        | Infanta                                | Infanta              |
| 192  | 1    | 6      | no lo niegan y en su favor             |                 | 292  | 2    | 33        | la dará                                | la dará              |
|      |      |        | (Sobra el uno.)                        |                 | 305  | 2    | 8         | otra copia                             | otra cosa            |
| 192  | 2    | 1      | justo                                  | guato           | 312  | 1    | 32        | son que                                | son que              |
| 192  | 2    | 49     | eres muy                               | cras muy        | 312  | 2    | 53        | coronas rija                           | coronas teja         |
|      |      |        |  |                 | 318  | 1    | 18        | no quiero                              | no quiere            |

| PAG.       | COL. | LIN. | DICE                                      | DEBE                 | PAG. | COL. | LIN. | DICE                                   | DEBE                                |
|------------|------|------|---|----------------------|------|------|------|--|-------------------------------------|
| 318        | 1    | 21   | hermosura mejor                           | hermosura mayor      | 320  | 1    | 29   | Tiémbles el mundo                      | Tiémbles el mundo                   |
| 322        | 2    | 3    | por ti heredar                            | por ti heredar       | 326  | 1    | 31   | Se historia                            | Se historia                         |
| 327        | 1    | 15   | honfatas                                  | honfatas             | 326  | 1    | 34   | así mismo                              | así mismo                           |
| 330        | 2    | 21   | ¿Cómo es tu nombre?                       | ¿Qué es tu nombre?   | 327  | 2    | 48   | y todo                                 | y todo                              |
|            |      |      | (Para que el verso conste debe leerse)    |                      | 328  | 2    | 44   | Reina                                  | reina                               |
|            |      |      | ¿Qué es tu nombre?                        |                      | 328  | 2    | 6    | no es buda                             | no es buda                          |
|            |      |      |   | Masalón.             | 328  | 1    | 24   | (alta el primer verso de la fábula)    | (alta el primer verso de la fábula) |
| 331        | 1    | 10   | señor, es justo                           | señor, esto es justo | 329  | 1    | 1    | y que se                               | que se                              |
| 332        | 1    | 32   | atreve,                                   | atreve,              | 329  | 1    | 2    | os le                                  | y os le                             |
| 332        | 1    | 33   | el  | el                   | 329  | 1    | 11   | y Angélica                             | y Angélica                          |
| 334        | 1    | 15   | embarrincha                               | embarrincha          | 329  | 1    | 20   | Yo us largo                            | yo us largo                         |
| 334        | 1    | 54   | (Que ha de dar                            | (Que ha de dar       | 330  | 2    | 27   | que de él puede                        | que de él puede                     |
| 336        | 2    | 16   | dónde ponen                               | dónde pone           |      |      |      | (un engaño)                            | (un engaño)                         |
| 336        | 2    |      | (Desde la mitad hasta el fin de esta      |                      | 333  | 2    | 22   | Escriba                                | escriba                             |
|            |      |      | co como sobran los parentesis que in-     |                      | 333  | 2    | 38   | Los doctos                             | los doctos                          |
|            |      |      | debidamente abundan en el original)       |                      | 334  | 1    | 38   | no causaron                            | no causaron                         |
| 337        | 1    | 23   | halla la vinda                            | halla la vinda       | 334  | 2    | 34   | le veo                                 | le veo                              |
| 340        | 1    | 29   | Nuestro amo                               | Nuestro amo          | 334  | 2    | 60   | locura que riñas                       | locura regañar                      |
| 341        | 1    | 5    | Ya se que has                             | Ya se que me has     | 334  | 2    | 51   | a leer                                 | a leer                              |
| 345        | 2    | 41   | sacó el án                                | sacó el án           | 334  | 1    | 58   | volveridos                             | volveridos                          |
| 345        | 1    | 25   | cátedra sutil                             | cátedra sutil        | 335  | 2    | 14   | los hombres                            | los hombres                         |
| 346        | 2    | 11   | líos y el cielo                           | líos del cielo       | 335  | 1    | 6    | bé ca la tana                          |                                     |
| 347        | 1    | 30   | ¿Que os la lave                           | ¿Que os la lave      |      |      |      | (Quiza deba ser obelia figura para     |                                     |
|            |      |      | (sobran los interrogantes.)               |                      |      |      |      | consonar con estrictosuras)            |                                     |
| 352        | 1    | 14   | galán, y los                              | galán, Sautia y      | 354  | 1    | 60   | Macha de trecentos siglos              |                                     |
|            |      |      |   | (los)                |      |      |      | (Mucha sin, pero así dice el original) |                                     |
| 353        | 1    | 30   | Hamán carrozas                            | Hamán carrozas       | 356  | 2    | 3    | derogáranse                            | derogáranse                         |
| 357        | 1    | 43   | nominao                                   | nominao              | 356  | 2    | 4    | juráranse                              | juráranse                           |
| 358        | 2    | 38   | espaldas                                  | espaldas             | 356  | 1    | 37   | señala                                 | señala                              |
| 359        | 2    | 13   | a mi disgusto                             | a su disgusto        | 357  | 1    | 8    | ya rídonas                             | ya rídonas                          |
| 361        | 2    | 24   | en verla                                  | en verla             | 357  | 1    | 14   | fresgos                                | fresgos                             |
| 361        | 2    | 37   | estinge en quien                          | estinge en quien     | 357  | 1    | 40   | el oro mudan                           | el oro mudan                        |
| 362        | 2    | 4    | seras                                     | seras                | 358  | 1    | 3    | yo la esperara                         | yo la esperara                      |
| 364        | 1    | 18   | Ma por                                    | ya por               | 358  | 1    | 4    | más de                                 | más de                              |
| 369        | 1    | 15   | Adonías, Salomón                          | Adonías y Salomón    | 358  | 2    | 57   | si las lejo                            | si las lejo                         |
| 371        | 2    | 5    | hermanos,                                 | hermano,             |      |      |      | (la contracción que va al final no es  |                                     |
| 372        | 2    | 8    | cinamomo                                  | cinamomo             |      |      |      | bueno, porque sale un verso para con   |                                     |
| 373        | 1    |      | (En los 12 últimos versos sobran las      |                      |      |      |      | el romance sea perfecto. El para con   |                                     |
|            |      |      | admiraciones e interrogaciones.)          |                      |      |      |      | va a lo, aunque el sentido este com-   |                                     |
| 373        | 2    | 2    | desvelos                                  | desvelos             |      |      |      | pleto)                                 |                                     |
| 373        | 2    | 41   | que es vuestro hermano                    |                      | 361  | 2    | 21   | me des                                 | me des                              |
|            |      |      | (sobran las admiraciones.)                |                      | 361  | 1    | 33   | araboma                                | araboma                             |
| 373        | 2    | 27   | est serán                                 | est son              | 361  | 1    | 36   | ¿la procura                            | ¿la procura                         |
| 374        | 1    | 32   | en otra                                   | en estotra           | 361  | 1    | 57   | con amores?                            | con amores?                         |
| 374        | 2    | 7    | peñol                                     | peñol                | 362  | 2    | 10   | y se demuestr                          | y se demuestr                       |
| 374        | 1    | 62   | poderosa                                  | es poderosa          | 362  | 2    | 43   | El esta muerto                         | El esta muerto                      |
| 374        | 1    | 16   | moquetas                                  | moquetas             | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 377        | 1    | 20   | De encuebillo                             | De encuebillo        | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 378        | 1    | 34   | ha, lante                                 | ha, lante            | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 378        | 2    | 1    | no caigas                                 | no te caigas         | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 378 y sig. |      |      | (En toda esta comedia han quedado         |                      | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
|            |      |      | muchos de par en par en el texto, que de- |                      | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
|            |      |      | ben ser substituidos por comas.)          |                      | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 2    | 50   | Nombre                                    | nombre               | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 1    | 61   | caracteria                                | caracteria           | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 2    | 21   | darcenoste                                | darcenoste           | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 1    | 29   | encantamientos                            | encantamientos       | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 1    | 34   | entre opuestos                            | entre opuestos       | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 2    | 63   | ¡V ve el Dios                             | ¡V ve el Dios        | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 2    | 3    | Del Cien                                  | Del Cien             | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |
| 379        | 1    | 53   | le resquebraba                            | le resquebraba       | 362  | 2    | 51   | de los Sirios                          | de los Sirios                       |



1

2

3

4







Stanford University Libraries



3 6105 010 666 506

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
CECIL H. GREEN LIBRARY  
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004  
(415) 723-1493

All books may be recalled after 7 days

DATE DUE

DEC 10 1995  
OCT 25 1995

Stanford University Library  
Stanford, California

In order that others may use this book,  
please return it to the library as soon as you  
are able to do so.



